

START

DÉBUT

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE *28/5/75-*

REDUCTION *26.5-*

OPERATOR
OPÉRATEUR

C. R.

EXPOSURE
EXPOSITION

75 m.m.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PUBLIC ARCHIVES OF CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Roll

13A

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6268)

File 580-5, part 5	The Pas Agency - McKay Residential School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1933
File 580-5, part 6	The Pas Agency - McKay Residential School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1940
File 580-9, part 1	The Pas Agency - McKay Residential School - Church of England - School Lands - (Maps). 1912 - 1930
File 580-14, part 1	The Pas Agency - McKay Residential School - Church of England - Live-stock. 1925 - 1933
File 581-1, part 1	Norway House Agency - Norway House Residential School - United Church - General Administration. 1898 - 1933
File 581-1, part 2	Norway House Agency - Norway House Residential School - United Church - General Administration. 1933 - 1946
File 581-3, part 1	Norway House Agency - Norway House Residential School - United Church - Payments of Grants. 1931 - 1946
File 581-5, part 1	Norway House Agency - Norway House Residential School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1901 - 1907
File 581-5, part 3	Norway House Agency - Norway House Residential School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1921 - 1930
File 581-5, part 4	Norway House Agency - Norway House Residential School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

Ottawa, February 2, 1926.

207-4A

Sir.-
(Incl.)

Referring to your letter of the 28th January, with inclosures, I beg to say that Mr. Gordon, Indian Agent, Norway House, should be given to understand that the plumbing supplies left at his Agency by Messrs. Paulin & Swayze, of Regina, should be returned to them as the Department does not propose to pay for them. The account submitted in this connection from the plumbers is re-inclosed herewith.

Your obedient servant,



W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

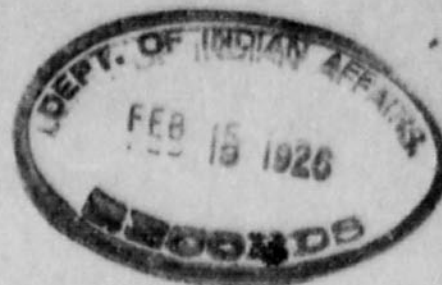
J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

The United Church of Canada

Rev. T. Ferrier

Brandon . Manitoba

123-5-5

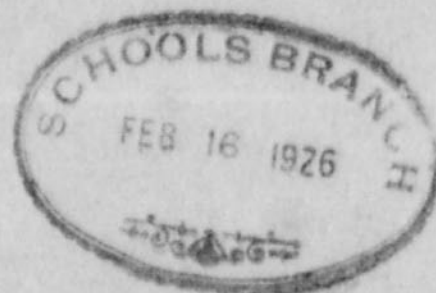


R

[Handwritten signature]

Brandon Industrial School,
February 9th, 1926.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.



Dear Sir,-

The Department will be aware that we have to make all the bread at the Norway House Boarding School and bake it in a kitchen range with only two ovens. This has been a great task on the lady in charge of the kitchen as well as too heavy labor upon the girls.

Would the Department meet the expense of the following for this school? -

Bread Mixer	-----	\$175.00
Portable Oven and Pans	-----	150.00
Small Engine	-----	127.00
Total	-----	<u>\$452.00</u>

Report submitted
[Handwritten signature]

Yours respectfully,

T. Ferrier

GRD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ottawa, February 16th, 1926.

Rev. Sir:

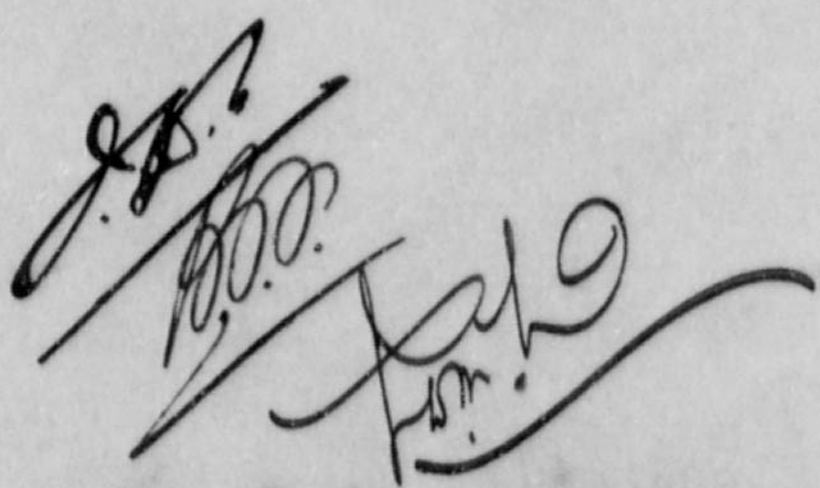
I have your letter of the 9th instant, relative to the supplying of a bread mixer, a portable bake oven and a small engine for the use of the Norway House Indian Residential School.

In reply I beg to say it is regretted that we have no funds available for the purpose of supplying this equipment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.


Rev. T. Ferrier,
Superintendent,
Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

123-5-5



[Handwritten signature]
EXTRACT FROM REPORT OF INSPECTION OF MR. WM. GORDON,
INDIAN AGENT, ON THE NORWAY HOUSE RESIDENTIAL SCHOOL,
DATED FEBRUARY 22nd, 1926.



Original on File #123-5-7.

The general tone of the institution is good. The building is clean and well kept, but is beginning to require considerable repairs. Despite the drain put in last summer, the north wall still heaves with the frost, cracking the walls of the building.

The new carpenter shop is a great convenience, as is also the root house. There has been no frost in the roothouse to date, but a small fire has been kept going almost constantly all winter.

The chicken house is very satisfactory, and the hens are giving a good return if capital cost is not considered. The stable is very satisfactory, with the exception of the ventilation, which is insufficient.

Indian Boarding School

Norway House, Man. March 26 1926

Wm Gordon Esq.
Indian Agent

Dear Mr. Gordon:—

I am prepared to
freshen up the interior of the
school (& this is needed for sanitary
reasons) if the Indian Dept. will
supply me the following material

10 gallons of cream paint

10 " " brown "

1 can of white alabastine

1 " of assorted "

consisting of the following Nos.
13-15-18-19-21 & 31

Thank you

Yours truly
James E. Blackwell
Principal

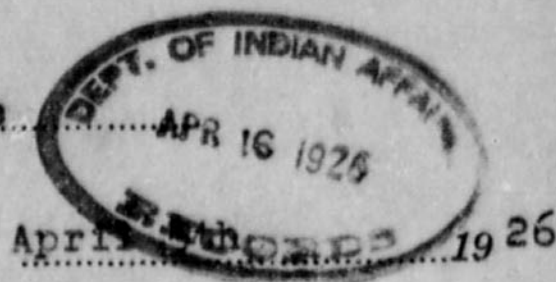
P.S. These should be
sent in first class
if approved J.E.B.

123 - 5 - 5

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. **430-10A.**
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Norway House



[Handwritten signature]

Sir,—

I have the honor to enclose the spring requisition for the Norway House Boarding School for paints, etc. to be used in the interior of the school. I would recommend that these materials be furnished. Work will be done by the school.



10 gals. cream paint, inside.
10 gals. brown paint, "
1 case white Alabastine.
1 " assorted " , Nos. 13, 15, 18, 19, 21, 31.

As suggested by the Principal, if these are allowed they should arrive on the first boat, if possible, leaving Selkirk about May 24th.

Your obedient servant

Wm Gordon
Indian Agent.

*Funds available
for repairs
Authorize Bureau to
purchase after prices
arranged
inform Agent*

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

123-5-5.

430-10A.

Ottawa, April 17th, 1926.

Sir:

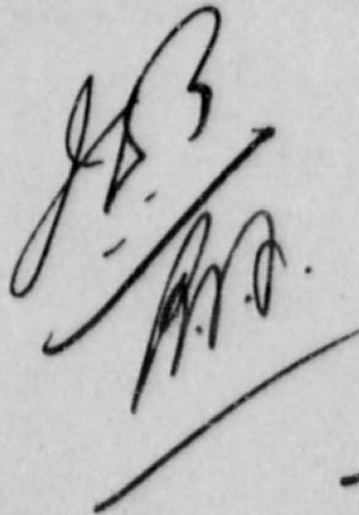
I have your letter of the 5th instant, enclosing a communication from the Principal of the Norway House Indian Residential School, in which he requests that a supply of paint, etc., be authorized for use in the interior decorating of the school.

In reply I beg to inform you that we are requesting Mr. Inspector Bunn to arrange for the purchase and shipment to the school of the quantity of materials as mentioned in your letter. It is understood that when this paint, etc., arrives, the work will be done by the school authorities without charge to this Department.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.


Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MAILED
Ottawa, April 17th, 1926.

Sir:

A request has been received to provide a quantity of paint, etc., to be used in the interior decorating of the Norway House Indian Residential School. The Department has approved of the supplying of the following material, and I have to request that you will arrange, after obtaining competitive prices, for the purchase and shipment of same:

10 Gals. Cream Paint, Inside,
10 " Brown "
1 Case White Alabastine,
1 " Assorted Alabastine, Nos. 13, 15, 18,
19, 21, 31.

The Principal of the School has requested that these materials be forwarded by the first boat, which leaves Selkirk about May 24th, and you should, therefore, arrange to have them forwarded in due time.

Please forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the cost, with a memo. attached showing the names of the firms asked to quote and the prices quoted.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

J. R. Bunn
J. R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Chambers of Commerce,
Princess St., Winnipeg, Man.

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 499

123 - 5 - 5

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414



KETCHUM & COMPANY, LIMITED

SPORTING AND ATHLETIC GOODS

CLEVELAND BICYCLES—EVINRUDE MOTORS—CHESTNUT CANOES—FISHING TACKLE
GUNS AND AMMUNITION

"FIRST BECAUSE THEY LAST"

OTTAWA April 22, 1926

Sold to Dept. of Indian Affairs,

Booth Bldg.

Order # 123-5-4

To 1 Basket Ball
5 Footballs @ 4.75 ✓

For Norway House Ind. Res. School



31.25
4.75 - file 109-5-5
62.5 - " 123-47.50 ✓
42.25 - " 123-23.75 ✓
31.25 ✓
may 10
24/4/28.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Copy

Norway House,

April 21st, 1926.

Sir,-

I beg to report that a few days ago I was asked by the Principal of the Norway House Residential School to take a look at the north wall of the building. This is the same wall upon which I have been reporting each year for about four years. The Principal stated that he was afraid it would fall down. I have no fear of that at present, but it heaves considerably, opens out the carpenter work at the top of the wall about three inches, and heaves the floor inside, with the stairways, etc. several inches, and is wrecking the building on each floor.

Last summer Rev. T. Ferrier secured from the Commissioner authority to put in a drain from the building to the lake. Mr. Ferrier pointed out to me the need of something being done, with which I fully agreed. I was doubtful if a drain could be made where he decided, but he was certain. The Principal of the school was to put in the drain, and the tile was shipped out. I had no information on the matter. When the ditch was nearly half dug, and a lot of the tile in and the ditch filled, it was found that there was so much rock that it could not be continued, and they were compelled to abandon it.

They then came to me for instructions. I had none. However, I told them that the only way I knew of getting a drain without putting in a long one, was to turn their drain pipes into the old water main, let the water follow this to opposite the septic tank, and then carry it from that point to the point of discharge of the sewers. They turned their pipes into the old waterline, but did not alter the outlet. The outlet is now into a box near the lake at the intake, and on the same side, where the discharge filters out through sand and sawdust with which the box is filled, and into the lake. The doctor objects, and so do I, to this arrangement, as this line is broken, and passes under a couple of old sewer lines, where the soil is likely to be contaminated, and the water is likely also to be contaminated. It is not so objectionable in winter, but I think it should be changed this season.

The drain appears to be working well. It keeps the floor of the laundry and the boiler pits dry, where trouble has always been experienced. However, it does not appear to help the wall any. Whether it would another year,

The Indian Commissioner,

Indian Office,

Regina.

I do not know, but I would be doubtful of it's being of sufficient benefit to make some other protection of the wall necessary.

My previous suggestion for this wall was the addition of ten or fifteen feet to the kitchen on the North west corner of the building, and to put the foundation well below frost line, and down to the rock if possible. This would care for the North west side. For the North East I suggested a root house, which was required, built on the north of this wall, and the foundations well down as with the other extension. This could have opened into the room of the basement where the water tank is located. Last summer the roothouse was built in another place, so this cannot now be done.

May I say, that the outlet of the ditch should without fail, be changed this summer, and also something should be done to protect this wall.

Rev J. Finley agrees / If a septic system is installed at the hospital this summer, as recommended and estimated for, one ditch and one pipeline might be arranged to carry both the outlet from the septic tank, and the diversion from this old line.

Your obedient servant,

(Sgd.) Wm. Gordon.
Indian Agent.

Ottawa, June 22, 1926.

Sir:

Pursuant to your conversation when in the Department today, you are authorized to make whatever arrangements are advisable in connection with the undermentioned repairs and replacements at the Norway House Indian Residential School. The appropriation for the purpose is \$3,000 and the Department has already made a \$400 grant towards the cost of a boat. If the work cannot be satisfactorily completed for the sum of \$2,600, you might let me have an interim report and recommendation.

1. Jacking up and putting in suitable footings where necessary for the main building.
2. Making suitable arrangements for the disposal of seepage water. In this connection I wish to refer you to the rough drawing which is enclosed and to official letter of the 19th ultimo, which authorized an expenditure of \$400 for the hospital septic tank and outlet. It may be possible to use the hospital drain in connection with the disposal from the school. This is Mr. Indian Agent Gordon's suggestion. Please see the last paragraph of his letter to you of April 21st, last.
3. The Principal has stated that the generator for the electric plant is beyond repair and should be replaced this year.
4. It is stated that the steam piping should be overhauled with a view to making minor replacements. Rev. T. Ferrier, of Brandon, has promised to send to you information regarding the size of pipe at present in the school, so that a supply can go up with the plumber.
5. The conductors from the eaves of the main building were never completed and it is the water from the roof that has caused some of the difficulty with the foundation. These conductors should be completed.
6. Three hundred lineal feet of 2" planking, 12" wide, for horse stall floors, and four hundred feet of shiplap for lining the cold storage room.

You will remember that you suggested it would be advisable to send with the man who is to supervise the work at least one expert labourer with the materials that would be necessary to carry on.

In the purchase of materials and engagement of labour, please be guided by the instructions in the Deputy Superintendent General's No. 1-1-5 of the 14th instant. The Department will leave this matter entirely in your hands and will ask you to do only that work that is necessary.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,

Asst. Deputy & Secretary.

W. A. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
REGINA, SASK.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L
If none of these symbols appears after the number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.	

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

RA211 49 COLLECT BLUE

1926 JUL 6 PM 12 49

BRANDON MAN 6 1118

RUSSELL P. FERRIER

283

INDIAN DEPT OTTAWA ONT

BRANDON TIME

IF COMMISSIONER GRAHAM IS IN OTTAWA HAVE HIM ARRANGE FOR HIS MAN
TO BE AT NORWAYHOUSE NEXT WEEK DR MANNING AND I WILL BE THERE
HE COULD INSTRUCT BUNN TO HAVE ALL MATERIAL ON BOAT LEAVING
MONDAY NEXT ARRANGE FOR PAULIN TO SAIL ON SAME BOAT IF
POSSIBLE

T. FERRIER.

*Copied
21.*

USE OUR DIRECT ALL-CANADA SERVICE TO VANCOUVER, VICTORIA AND BRITISH COLUMBIA POINTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NIGHT LETTER

Form 6107, replacing Form N.L. 2-T.W.

123-5-5.

Exclusive Conn.
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

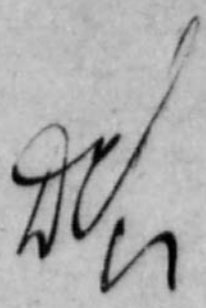
Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, July 7, 1926.

W. M. GRAHAM,
Indian Commissioner,
REGINA, Sask.

You may proceed with improvements Norway House
residential school mentioned official letter twenty-second
ultimo STOP Keep expenditure as low as possible STOP
Dr. Manning of Toronto and Rev. Ferrier leave Selkirk for
Norway House on Monday next boat STOP They suggest
expert you engage go at that time if possible.

J. D. McLean.


Chg. Dep't. I. A. 

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Office of the Auditor General
CANADA

FILE NO.....

Ottawa, July 6, 1926.

Dear Mr. Jean,-

Education cheque No. 4169 in favour of
F.W. Hooker Ltd. for \$110 was issued in payment of
two accounts of \$55 each for 50 sacks of cement.
These two accounts appear to be identical with the
exception of the voucher number. Will you look into
this matter to make sure a double payment has not
been made.

Yours truly,

A. Allan

E. Jean,
Accounts Branch,
Indian Affairs Dept.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

F. 123-5-50

copy
Ottawa, July 8th., 1926.

Dear Mr. Bunn,-

Will you please refer to your vouchers Nos. 3509 and 3510 in favor of F.W. Hooker Ltd., of Selkirk, both amounting to \$55.00 and being for 50 sacks cement. Although they do not bear the same date, the Auditor General wants to make sure that no double payment has been made to the Hooker Company. Will you please advise me with the least possible delay whether these were two separate shipments.

Yours truly,

F. H. Paget

F. H. Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

per E. J. [unclear]

J. R. Bunn Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

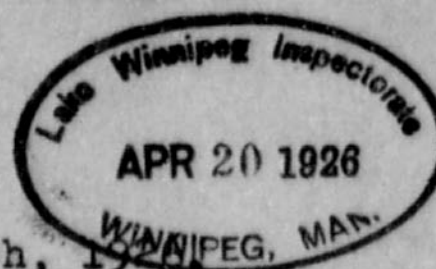
ADDRESS REPLY TO THE
SECRETARY, DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OUR REPLY REFER TO
No. 123-5-5.

ALSO TO THE DATE OF THIS LETTER
PLEASE WRITE ON ONLY ONE SUBJECT
IN EACH LETTER



Ottawa, April 17th, 1926

Sir:

A request has been received to provide a quantity of paint, etc., to be used in the interior decorating of the Norway House Indian Residential School. The Department has approved of the supplying of the following material, and I have to request that you will arrange, after obtaining competitive prices, for the purchase and shipment of same:

- 10 Gals. Cream Paint, Inside,
- 10 " Brown "
- 1 Case White Alabastine,
- 1 " Assorted Alabastine, Nos. 13, 15, 18,
19, 21, 31.

The Principal of the School has requested that these materials be forwarded by the first boat, which leaves Selkirk about May 24th, and you should, therefore, arrange to have them forwarded in due time.

Please forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the cost, with a memo. attached showing the names of the firms asked to quote and the prices quoted.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

J. R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Chambers of Commerce,
Princess St., Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

25m-10-25

ESTABLISHED
1882

BRANCHES AT CALGARY AND EDMONTON

INCORPORATED
1901

G. F. STEPHENS & CO. Limited

MANUFACTURERS AND JOBBERS OF

PAINTS, VARNISHES, OILS and GLASS

WINNIPEG, CANADA

SOLD TO

Dept. of Indian Affairs for Canada,
Ottawa, Canada

June 2-26.

CONVEYANCE

AS below

ORDERED BY

TERMS net 30 dys.

Goods strictly at Owner's Risk. We accept no responsibility for breakage or leakage in transit.

INTEREST AT THE RATE OF EIGHT PER CENTUM PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

2-5 Gals. Cream House Paint.	10	3.20	32.00
2-5 Gals. Hazel Brown House Paint.	10	3.20	32.00

1-Cs. Alabastine White.)))	2	9.90	19.80
1-Cs. Alabastine Assorted.)))			
4/13 3/15 3/18 3/19 4/21 3/31			

---Eighty three & 80/100 dollars only.

F.O.B. SELKIRK.

--Authority. Letter 123-5-5--April 17, 1926.

Ship to, Indian Agent, (For Boarding School, Norway House,
Norway House, Man.

C.P.R. to Selkirk, c/o Northern Fish Co. Selkirk, Man.

EXAMINED and
found correct.

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies.

.....H. G. H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE MCCLARY MANUFACTURING CO.

Winnipeg, Oct. 8th, 1925.

Sold to The Indian Boarding School,

Address Norway House, Man.

Ship to C/o Northern Fish Co.,

Selkirk, Man.

All claims must be made within
three days of receipt of goods

SOURCE OF ORDER

ORDER NO.

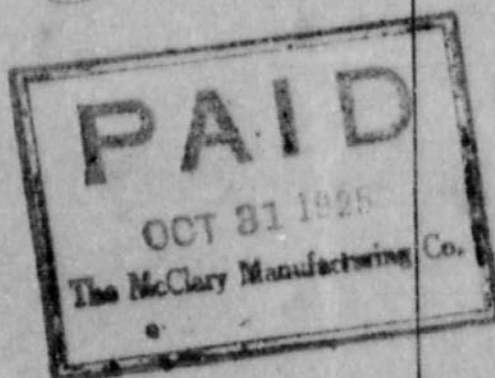
CONVEYANCE

K 08545

M-30

Customer's Order No.	Quantity	TERMS	Weight	Price	2%	NET	TOTAL
		30 Days.					
	1	Only #2 Special Bake Oven - 28" deep		120.00		120.00	
	4	" Large Galvd. Flour Cans 28" Dia. 36" Deep. (Half hinged cover)		12.50		50.00	
	1	Des. #10 Tin Bake Pans		2.18	2.18		
	3	" #9 " "		2.85	8.55		
					10.73	170.00	
							\$180.73

COPY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE MCCLARY MANUFACTURING CO.

Winnipeg, Ont. 3th 1925

Sold to: The Indian Boarding School,
Address: Norway House, Man.

Ship to: C/o Northern Fish Co.,
Selkirk, Man.

must be made within
three days of receipt of goods

SOURCE OF ORDER

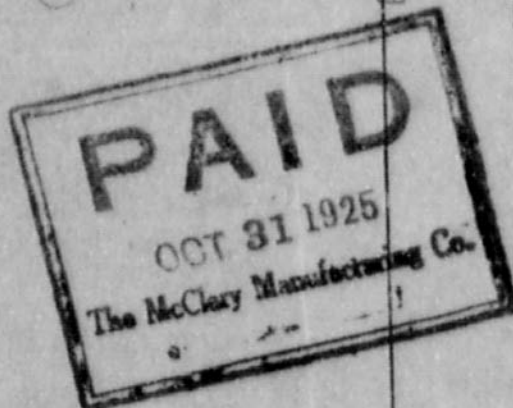
ORDER NO.

CONVEYANCE

K 08545

Customer's Order No.	Quantity	TERMS	Weight	Price	2%	NET	TOTAL
		30 Days					
	1	only #2 special Bake Oven - 28" deep		120.00		120.00	
	4	" Large Galva. Flour Cans 28" Dia. 36" Deep (Half hinged cover)		12.50		50.00	
	1	Don. #10 Tin Bake Pan		2.18	2.18		
	3	" #9 " "		2.85	8.55		
					10.73	170.00	
							180.73

COPY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

International Harvester Company of Canada, Limited



INVOICE

Winnipeg - Manitoba

9/29/25

Invoice No.

Date of Order _____

~~SECRET~~

Date or No. Your Order _____

Shipped to: (if different from "Account of")

Indian Boarding School

Norway House, Manitoba.

Dealers' Led. Dr. _____ S. D. R. Dr. _____ Prep. Led. Dr. _____

Credit

19 Acct. Block \$

“ “ Cr.

64 Cr

64 6

44 Cr.

64 Cr

64 6

[illegible]

DATE SHIPPED . 9/30

VIA

CAR INITIAL & No. _____

FROM :

ADVANCE CHARGES COLLECTED, OUR GOODS . \$_____

ADVANCE CHARGES COLLECTED, OTHER GOODS, \$_____

TOTAL ADVANCE CHARGES COLLECTED FROM N. R. CO. . \$

WEIGHT _____

INVOICE No. 2119

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



STATEMENT

PHONES: N-6617-18

666-670. ELGIN AVE.

WINNIPEG.

SPEIRS PARNELL BAKING COMPANY
LIMITED
BREAD MANUFACTURERS

September 25th, 1925.

Mr. James T. Blackford,
Principal,
Indian Boarding School,
Norway House, Man.

TERMS CASH

Sept. 25

One Bread Mixer

\$175.00

[Handwritten signature]

Paid by cheque

September 25th, 1925.

SPEIRS PARNELL BAKING CO.
LIMITED.③
*Copy**L. Bolton*
Accountant

When making payment of this or any account, insist upon a receipt. No acknowledgment made unless receipt is held. Report errors direct to office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



STATEMENT

PHONES: N-6617-18

666-670, ELGIN AVE.

WINNIPEG.

SPEIRS PARNELL BAKING COMPANY

LIMITED

BREAD MANUFACTURERS

September 25th, 1925.

Mr. James T. Blackford,
Principal,
Indian Boarding School,
Norway House, Man.

TERMS CASH

Sept. 25

One Bread Mixer

\$175.00

Paid by cheque

September 25th, 1925.

SPEIRS-PARNELL BAKING CO.
LIMITED.③
CopyJ. Bolton
Accountant

When making payment of this or any account, insist upon a receipt. No
acknowledgment made unless receipt is held. Report errors direct to office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Department of Indian Affairs

To James T. Blackford,

Indian Residential School,

Norway House, Man.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
1926		
July 16	To reimbursement for expenditure incurred in purchase of equipment for Norway House Indian Residential School. Receipts are attached.	
	Bread mixer	175.00
	Bake oven and equipment	180.73
	3 H. P. Engine	125.60
		\$481.33
The above equipment was purchased by Mr. Blackford, Principal of the School. The Department agreed with the Church authorities under whose auspices this school is conducted to reimburse the Principal for the expenditure <i>2146 Aug 1926</i> <i>See +</i> <i>Russell M. Porter</i>		
TOTAL,		\$481.33

EXAMINED and found correct.

H. Coghlan

Certified correct, supplies furnished, charges fair and

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

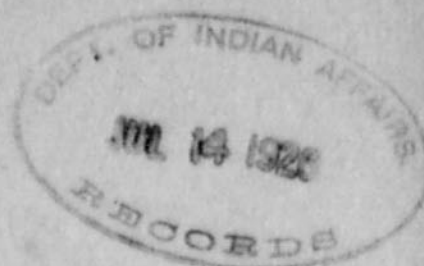
The United Church of Canada

Rev. T. Ferrier

Brandon - Manitoba

123-5-5

R



Brandon Industrial School,
July 10th, 1926.

[Handwritten signature: Duncan C. Scott]
Duncan C. Scott, F.R.S.C., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.



Dear Dr. Scott,-

You will remember on or about the 22nd of June we discussed the question of the Department providing a bread mixer, portable oven and small engine for making bread at Norway House Residential School. You kindly gave your consent to the payment of the following receipted accounts,-

One Bread Mixer -----\$175.00
Bake Oven and Equipment ----- 180.73
One three horse power Engine ----- 125.60

Mr. Blackford, the principal, has paid these bills, consequently the check should be made payable to his order.

Thanking you for this favorable consideration,
I remain

Yours sincerely,

T. Ferrier

INDIAN EDUCATION
GRD

[Handwritten signature: GRD]

1. Asst. Secy. M.
2. Asst. Secy.

Ottawa, July 16th, 1926.

Reverend Sir,-

I have been directed to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant, enclosing accounts covering the cost of a bread mixer, portable oven and engine, purchased by the Principal of the Norway House Residential School.

In reply I beg to say that payment of the amount of these accounts will be made and a cheque will be sent to the Principal in due course.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean.
Asst. Deputy and Secretary.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Rev. T. Ferrier,
Superintendent,
Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.



123-5-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref. No.
Re Letter 123-5-50
Date 8th July, 1926.

Lake Winnipeg Inspectorate
Inspector's Office

Attention F. H. Paget, Esq.

Winnipeg, 16th July, 1926.

F.H. Paget, Esq.-
Chief Accountant &c.,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Paget:-

With reference to vouchers Nos. 3509 and 3510, I beg to inform you that these vouchers are correct, and they each represent separate shipments and are not duplicates.

One shipment was made on the 2nd Sept, 1925, and the other on the 9th September.

I am enclosing a wireless from Mr Agent William Gordon, date the 8th September, 1925, and when I received this I immediately phoned the order for the second 50 sacks.

Please return the wireles, I have detached it from my ~~wireless~~ vouchers.

I have been away from my office since the morning of Friday the 9th instant until last evening, I was busy issuing Hay Permits on the St. Peter's Hay Lands, and this entails a lot of driving and walking over the area. This absence will account for delay in this reply.

Note the 100 sacks mentioned in the wireless message went forward in two lots of 50 sacks each.

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

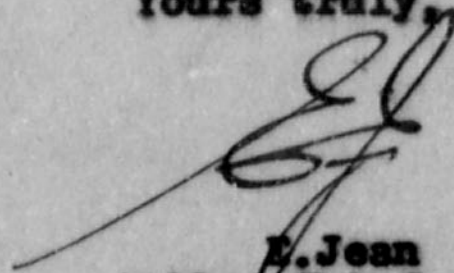
Enclosure.

Ottawa, July 21st., 1926.

Dear Mr. Dunn,-

Referring to your letter of the 16th instant, relative to vouchers 3509 and 3510 in favour of F.W.Hooker Ltd., for cement, I beg to state that your explanation is quite satisfactory to the Audit Office, and I return as requested your wireless from Norway House.

Yours truly,



E. Jean
Acting Chief Accountant.

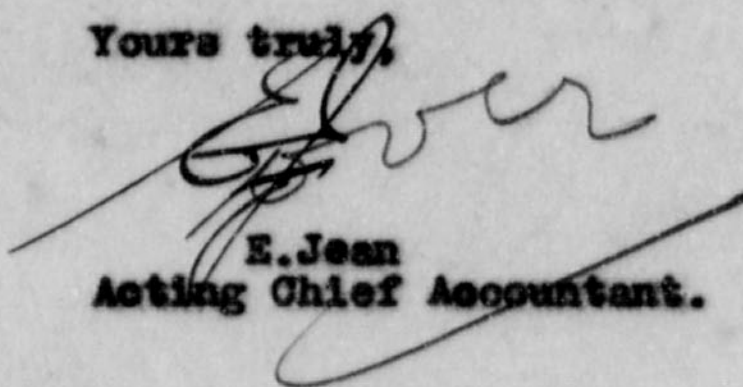
J.R. Dunn Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Ottawa, July 21st., 1926.

Dear Mr. Allan,-

Referring to your letter of the 6th instant, relative to Education cheque No. 4169 in favour of F.W. Hooker Ltd., for \$110.00 issued in payment of two accounts of \$55.00 each for 50 sacks cement, I am advised by Mr. Inspector Bunn, who placed the orders, that the payment is quite correct, as the two vouchers represent separate shipments and are not duplicates.

Yours truly,


E. Jean
Acting Chief Accountant.

C.J. Allan Esq.,
Auditor General's Office,
Transportation Bldg.,
Ottawa.



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO
No. 207-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE

D REGINA, SASK., July 24th, 1926

[Handwritten signature]
SOLS BRANCH
AUG 6 1926
[Handwritten: noted]

Sir:-

I beg to inform you that Mr. Jos. Mayoh, who has been working with us for several years, and who is an excellent man, is leaving on Monday's boat for Norway House, for the purpose of repairing the foundation at the school and making any repairs that are necessary inside the building. He will also look after drainage matters that need attention. The result of his work will be reported to you on his return.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
W. M. Graham,
Indian Commissioner.

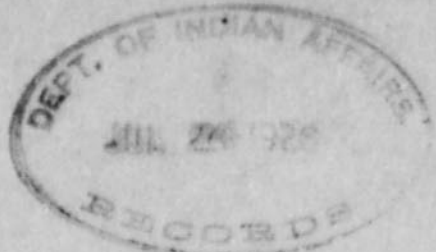
The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

128-5-6-



R

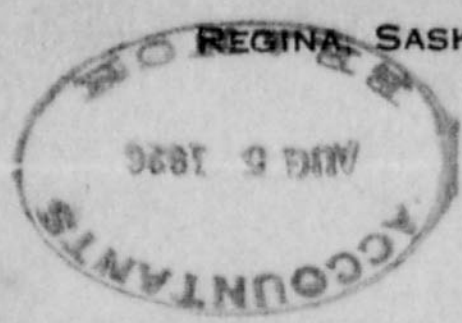


DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 207-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

Handwritten signature/initials

COMMISSIONER'S OFFICE,



July 21st, 1926

Sir,-

RE IMPROVEMENTS AT NORWAY HOUSE RESIDENTIAL
SCHOOL

*Recommended
A.A.*

Referring to your telegram of July 7th
I may say I was unable to send our expert up on
the same boat as Dr. Manning and the Rev. Ferrier
went on, but he will leave the end of this week,
and I would like to have an accountable advance
cheque for \$500.00 sent to Agent Gordon to pay
for labour etc.

*List no 12
A.A.
change to J.S. Lomant
2258*

Your obedient servant,

W.M. Graham

W.M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

P. 123-5-5

[Handwritten signature]
Ottawa, August 11th., 1926.

Dear Sir,-

I beg to enclose herewith Department's cheque for the sum of \$500.00 and would request you to forward the amount in currency of the following denominations to Mr. Wm. Gordon, Indian Agent, Norway House, Man., viz:-

100	-	\$1.00	-	\$100.00
40	x	5.00	-	200.00
20	x	10.00	-	200.00
				<u>\$500.00</u>

Yours truly,

[Handwritten signature]
R.H. Paget
Chief Accountant.

[Handwritten initials]
The Manager,
Bank of Montreal,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

123-5-5-
R



IN YOUR REPLY REFER TO
No. 207-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

D REGINA, SASK., August 6th, 1926

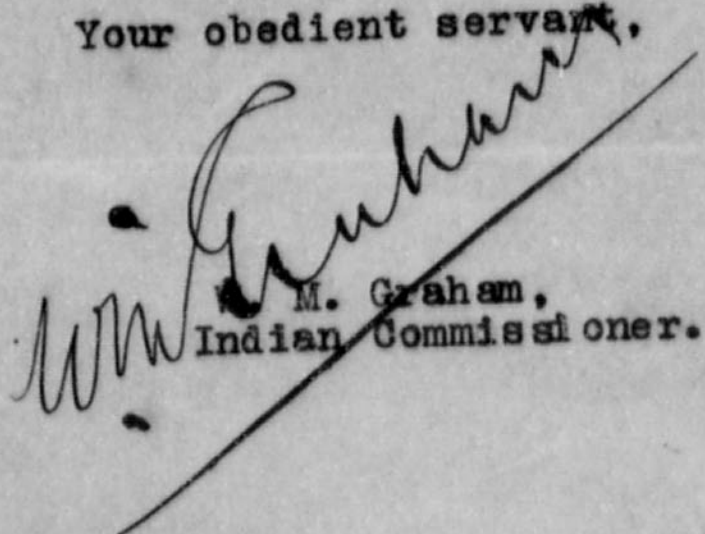


Sir:-

I beg to inform you that Indian Agent Gordon has advised me that the present generator in the lighting plant at the Norway House School either needs rebuilding or to be replaced by a new one. This could probably be attended to by the man whom the Delco Light Company send up there to attend to the installation of a new battery in the hospital plant.

If we find that it is necessary to purchase a new generator, I shall be glad to have your authority for same.

Your obedient servant,


M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ottawa, August 16, 1926.

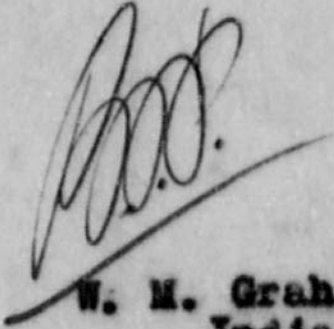
Sir:

I have your No. 207-11A of the 6th instant, and in reply wish to state that you are authorized to either repair or replace the generator of the lighting plant at the Norway House Indian Residential School.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.


W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

C O P Y

Norway House, Manitoba
Saturday, July 31/26

Mr. W. M. Graham,
Commissioner for Indian Affairs,

Dear Sir:-

This is my report on the condition of the school foundations, and basement walls. The seepage water I can deal with at smaller cost and in a satisfactory manner, by making a seepage well and putting a small pump on it.

I am taking care of all the water from the eaves by running the conductor pipes out as they should have been run in the first case. To deal with the old pipe line for seepage would mean opening this line right to the Lake, as it is choked at many places.

On two sides of the building, large sections of concrete pavement were laid, but for 3 or 4 feet from the walls this was either left out or broken out. The water has washed the earth into holes, and a lot of water gets down into the footings at these places. I propose to lay this concrete.

I believe the method I am adopting is the cheapest and most satisfactory. The foundation walls have perished completely. The cause is poor concrete. These walls are full of building rubbish - pieces of wood, and every kind of dirt. All the spacing pieces between the forms were left in, and with the effect of weather they have broken up the walls. I am trying to get buttresses against some of the worst places. There is no reinforcement in the walls, and the worst possible mixture was used - it is more like a poor sand mortar than good concrete, with the result that the walls are shattered in all directions.

I am going ahead with the septic tank. The sewer line has been laid - it remains to test the flow. I have given a list of material required to Mr. Gordon who is sending it in.

I found that to wire you would cost 10¢ per word for the first stage by wireless, and the message would be a long one.

The lighting plant at the school is not a Delco. There is no name on the generator, and I am told it was either second or third hand when purchased. I am enclosing a note Mr. Blackford has handed me re the lighting plant.

Mr. Gordon has not yet received the check to pay for the labour here.

There are a lot of different makes and sizes of radiators and piping through the school. Repairing this heating plant will require the services of a plumber and steamfitter.

I am going ahead with the work at the school, and the septic tank at the hospital. The pipe and fittings arrived yesterday. I will have to send an order for more material for forms for the septic tank, etc.

Yours truly,

(Sgd.) J. Mayoh.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



R

IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

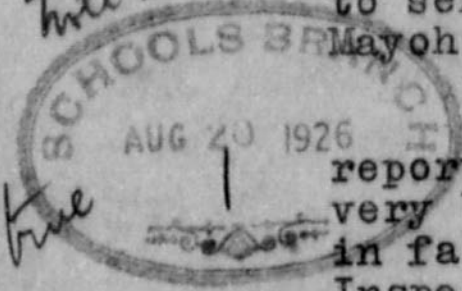
COMMISSIONER'S OFFICE,

D REGINA, SASK., August 10th, 1926

Dear Mr. Scott:-

I am enclosing herewith a copy of a report that I received from Mr. Jos. Mayoh, whom I sent to Norway House to look into the condition of the defective school foundation, and also the matter of drainage. The report will give you a pretty good idea of just what the situation is. It appears to me that it will be necessary to send a plumber up there to attend to the work that Mr. Mayoh cannot do.

Note this



true

*Yes?
J. S. Chapman
W. G.*

I am anxious for you to see this report personally, because it looks to me as though some very bad work has been done when this school was built; in fact it could not be much worse. Was there an Inspector on this building when it was under construction?

Yours very truly,

W. M. Graham

W. M. Graham,
Indian Commissioner

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, August 20, 1926.

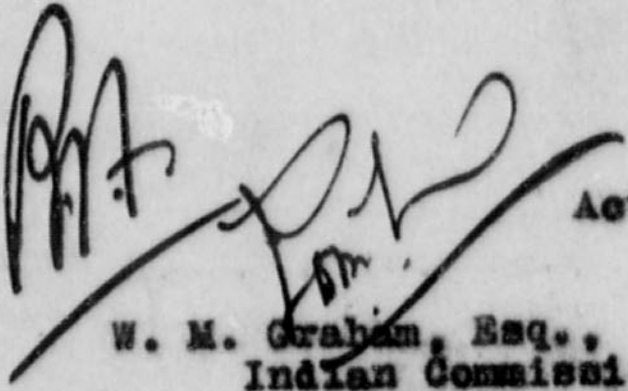
Dear Mr. Graham:

I have your 207-11A of the 10th instant, with enclosures, with reference to the defective foundation at the Norway House Indian Residential School. I note that this part of the work was very poorly done when the building was erected. It is hard to understand this, as there was an inspector of construction. I note that it may be necessary to send a plumber to look after the repairs to the radiators and piping.

Yours very truly,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General.


W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.



Norway House, Man.
Aug. 26-1926

Sir:-

In accordance with your request of Aug. 13 I made an inspection of the lighting plant at the Indian Boarding School at this place, & beg leave to report as follows.

Inspection

(A) The Generator

This machine is of an obsolete type & of insufficient capacity for the job. It is now necessary to charge in two banks in parallel, & the voltage is too low to operate the lamps while this is being done. The rated voltage of this generator is fifty. This is only sufficient to charge a 32 Volt battery. The total output of the plant is in the neighbourhood of 1600 Watts. The total possible load is about 6000 Watts. The average load being about 3000 Watts.

The bearings of this generator are worn out. The shaft is also badly worn.

PLEASE USE BOTH SIDES.

over

an attempt has been made to adjust these bearings, by sawing the bronze bushings & using shims to take up the play. This has not been entirely successful, and there is considerable play and vibration at the present time.

- (B) The Wiring - The wiring in this building is in a dangerous condition. It was probably not too well done in the beginning and many alterations have been made since. There are many unsoldered joints, some of them dangerously close to the metal ceilings. Numbers of these joints are not even protected with Tape.
- (C) General - The voltage of this plant is fifty seven. This is unusual and inconvenient. The supplies are not of a standard type for this country, & in many cases, have to be ordered specially. For example, the lamps are made in England, and are not ordinarily procurable in Winnipeg. The Hospital, an Indian Dept. building stands 400 feet off, and neither current



our supplies are interchangeable.

(2) Recommendations

(A) The Generator — This generator is, in my opinion, not worth the cost of repair & the freight to & fro from Winnipeg. It cannot be repaired on the spot. It would be hardly practicable to leave the school without lights during the two or three weeks when it would be away for repair. If repaired it would still be of insufficient capacity.

I recommend the installation of a 3 K. W. 110 Volt. direct current generator, to be operated by the engine now in use, which is new & good.

(B) The Wiring

I recommend that a qualified electrician be employed to put the wiring throughout the building in a safe & satisfactory condition. This could be done by the man who installs the generator.

PLEASE USE BOTH SIDES.

a suitable switchboard would be required, as the present one would not be satisfactory for the 110 volt. current.

(C) Battery - The present battery has a probable life of from two to ^{more} three years. It is of 28 cells, furnishing 56 volts. To bring the volt. to the required 110 volts it will be necessary to add 28 cells of the same capacity as those already in use, 160 ampere hour.

(D) General In my opinion the school & the Hospital should be in a position to furnish current to each other, in the event of the plant at either building being temporarily out of commission. This would only mean the connection of the two buildings by a suitable line and a double pole, double throw switch at each end of the line.

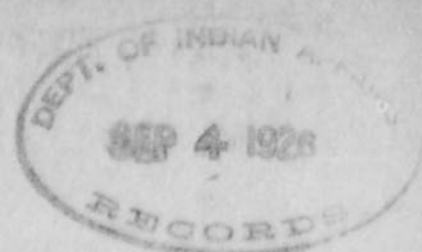
It strikes me that the ultimate solution of the power problem at this place will be a central plant which will furnish lights to all the Indian Dept's buildings on this Point and pump the water as well.

The United Church of Canada

Rev. T. Ferrier

Brandon . Manitoba

123-5-5-



R

Immediate
[Signature]

Brandon Industrial School,
September 1st, 1926.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

Herewith is a copy of the report of Mr. E. Maynard,
re the electric and lighting stand at Norway House.

I have word from Mr. Blackford, the principal in
which he urges immediate action. He is now in Winnipeg
making purchases for the winter and will be returning
about the 7th. He has first hand information re the
great necessity of making this improvement. If action
is not taken, they may be in darkness before the winter
is over.

Mr. Blackford informs me that the total cost of the
improvements made by Mr. Mayho, whom Commissioner Graham
sent to Norway House is about \$700.00.

I would appreciate very much if the Department
would authorize the necessary requirements to have
material and a man on the boat that leaves on the 7th.
To accomplish this, instructions must be given by wire.

Yours very sincerely,

GRD

J. Ferrier
per GRD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GREAT NORTH WESTERN

DAY LETTER

FORM D.L. 2
123-5-5.

Z.A. LASH, PRESIDENT

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

Geo.D. PERRY, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S No.	TIME FILED	CHECK
----------------	------------	-------

SEND the following Day Letter, subject to the terms
on the back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, September 4, 1926.

191

To Rev. T. Ferrier,

Indian Residential School,

BRANDON, Man.

Reference your letter first instant
Commissioner Graham was authorized on sixteenth ultimo to
either repair or replace the generator of the lighting plant
at Norway House school - STOP - Suggest you telephone Mr.
Graham.

J. D. McLEAN.

Chg. Dept. I. A.

SENDER'S ADDRESS
FOR ANSWER

SENDER'S TELE-
PHONE NUMBER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

8th September, 1926..

W. M. Graham, Esq.-
Indian Commissioner,
REGINA, Sask.-

Dear Sir:-

I beg to enclose herewith the copy of a letter that I received this p.m. from Mr. J.T. Blackford the Principal of the Indian Residential School at Norway House, operated under the auspices of the (Methodist formerly) now the United Church of Canada.

This letter has reference to the present condition of lighting plant of this school. This plant is evidently in a very unsatisfactory condition.

I told Mr. Blackford that I would submit a copy of his letter to you with the least possible delay.

The season of navigation closes usually on or about the 10th October, and after that date any communication with Norway House, as to the delivery of freight, is closed until the 1st June the following spring, except at greatly advanced cost for freight charges via The Pas and to Mile 137 on the Hudson's Bay railway, thence by dog train about 120 miles to Norway House.

The condition of the plant indicates unreliability, and if the plant is not replaced, fixing it seems to be out of a possibility, a break down might be reasonably expected during the coming winter. Some provision to meet the situation for furnishing some means of lighting should be arranged. Coal Oil and Lamps should be provided if the plant is not put in shape.

Mr. Maynard's report indicates the condition of the plant, and I understand he has given a pretty correct statement, to put the plant in working shape seems to be very doubtful and the expense to do so seems to mean an excessive cost for the value received.

I have indicated as fully as I can the outlook, for your information, so that you can deal with the matter as you deem best in good time.

your obedient servant,

R. D. Bann

Inspector of Indian Agencies.

Enclosures.



MILITARY SERVICE DEPARTMENT

THE NATIONAL COUNCIL
OF
YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATIONS
OF CANADA

120 BAY STREET, TORONTO

CABLE ADDRESS "ASSOCIATION"

Winnipeg, Man. Sept. 8th. 1926.

J. R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Manitoba.

Dear Sir:-

As navigation on Lake Winnipeg closes five weeks from now, I respectfully write to ask what, if anything, has been done towards putting the Norway House Residential School lighting plant in order. Over a year ago the Department of Indian Affairs was advised of the very unsafe, and inadequate, condition of this plant. To-day it is worse. Last winter we had to carry on our work in semi-darkness. There was much distress, and often danger, in consequence. The worry and responsibility this caused was so great that, as Principal, I absolutely refuse to carry it this coming winter.

Might I press for an immediate consideration and answer, as I cannot return to Norway House until assurance is given that provision will be made in time to meet this very imperative need.

I appreciate very much the consideration you have given us in the past.

A copy of this letter is being sent to Rev. T. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools in Canada.

Yours very truly,

James I. Blackford
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R



Ref. No.

Lake Winnipeg Inspectorate
Inspector's Office

Winnipeg, 8th September, 1926.

The Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir:-

Herewith I beg to enclose correspondence with ^{reference} to the
Lighting Plant of the Residential Indian School at Norway
House.

This is a letter addressed to me by the Principal of
that institution, and which gives his views with reference
to this important matter, and attached is my letter to the
Commissioner, Mr W.M. Graham which accompanied a copy of
the letter of the Principal.

I am submitting this, so that there would not be any
delay in getting the matter placed where it would receive
the necessary attention, that would result in having this
problem solved as quickly as possible. The balance of the
season is about five weeks of navigation.

I have the honor to be,
Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

*Just acknowledged
& mention
that.
Commissioner Graham
& Rest Terrier
have been communicated
in the office*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	
Night Letter	

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, General Manager

Form 6122
Replacing Form 1-TW

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

RA602:49 NL

REGINA SASK 15

SECRETARY DEPT INDIAN AFFAIRS 1079

OTTAWA ONT

1926 SEP 15 PM 9 29

STANDARD TIME

RE LIGHTING PLANT NORWAYHOUSE SCHOOL STOP IN ADDITION TO
GENERATOR AUTHORIZED THE FOLLOWING IS REQUIRED SWITCH BOARD
TWENTY EIGHT EXTRA CELLS FOR BATTERY SERVICES OF EXPERIENCED
ELECTRICIAN TO INSTALL PARTS AND REPAIR DEFECTIVE WIRING TOTAL
COST WHICH INCLUDES GENERATOR ABOUT NINE HUNDRED DOLLARS THIS IS
URGENT PLEASE WIRE AUTHORITY.

W M GRAHAM.

USE OUR DIRECT ALL-CANADA SERVICE TO VANCOUVER, VICTORIA AND BRITISH COLUMBIA POINTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NIGHT LETTER

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

NEW OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Sept. 16, 1926.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Proceed with repairs and replacing Norway House lighting
plant as outlined your telegram.

Duncan C. Scott.

Chg. D. I. A.

[Handwritten signatures and initials]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

1- about D. McLean
2- before

Ottawa, September 17, 1926.

Sir:

I have your letter of the 8th instant, enclosing correspondence with reference to the lighting plant at the Norway House Indian Residential School.

In reply I beg to say that the matter of placing the lighting system at this school in a satisfactory condition is being dealt with by Mr. Commissioner Graham and the Rev. T. Ferrier. Mr. Graham has received the necessary instructions to proceed with the repairs and replacing required.

Your obedient servant,

J. D. McLean
J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

J. R. Bunn
J. R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Chambers of Commerce,
Winnipeg, Man.

Indian Boarding School

Built on Collingwood, Ont.

Norway House, Man.

19

Description of Cabin Cruiser Boat bought
of Mr. Raymond for use of school.

Boat - Full Cabin Cruiser 33' overall
9' 8" beam - oak ribs, cypress
planking

Engine - Smalley - Factory Bay City,
Mich. U.S.A.

20 H.P. Two cylinder
Bosch Impulse Magneto

Lighting - Vesta generator, Storage Batt.
six lights

Propeller - 22 x 22 P.H.

Indian Boarding School

Norway House, Man.

June 16 1926

Received from Indian Boarding
School The sum of eight
hundred dollars (\$800⁰⁰/_{xx})
for one Full Cabin Cruiser
Boat complete

H. H. Raymond

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

To J. T. Blackford, Esq.,

Indian Residential School,

Norway House, Man.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
1926		
Sept. 27	To Reimbursement for one-half the expenditure incurred in the purchase of a boat for the Norway House Indian Residential School.	
	Receipt is attached.	\$400.00
A full cabin cruiser, 33 ft. over all, 9' 8" beam, with 20 h. p. engine, fully equipped, was required for the use of the school. The Department promised the Church authorities that they would pay one-half the cost. The Principal purchased a second hand boat for \$800.		
OK del Certified Correct <i>Russell T. Ferrier</i> Russell T. Ferrier, Supt. of Indian Education. List 25 EXAMINED and found correct. 2894 641926		
	TOTAL,	\$400.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

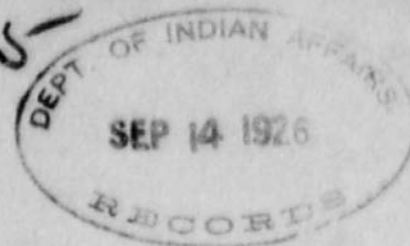
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

The United Church of Canada

Rev. T. Ferrier

Brandon, Manitoba

123-5-5



[Handwritten signature]

R



Brandon Industrial School,
September 11th, 1926.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

Enclosed find description of the boat
purchased for the Norway House School, also
receipt showing \$800 has been paid for the
boat.

When I was in Ottawa last June, it was
agreed that the Department would pay \$400
or one half the price of the boat. Kindly
send the check in favor of Mr. J. T. Blackford
principal of the school.

I am grateful to the the Department for
this favorable consideration.

INDIAN EDUCATION

[Handwritten signature]

Yours respectfully,

[Handwritten signature: T. Ferrier]
Per GRD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vote No. 7.

Treaty No. 5.

Department of Indian Affairs

To Wm. Gordon, Indian Agent

Norway House

MAN.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
1926.		
Aug.	Received for expenditure, Vote 7. Repairs to Norway House Indian School.	500.00
	<u>Expended.</u>	
	Time Sheet No. 1. Rec. No. 1776. labor	88.70
	2. 1777. "	67.40
	" 1778. "	2.85
	3. 1783. "	69.30
	4. 1784. "	115.40
		<u>343.65</u>
	Balance unexpended	\$156.35
	8/29/99 J. A. M. Dept Anthy June 22. File 123-5.5 Hospital Agency Sifness paid voucher 703A on 51-123 for duplicate pay list see also 51-123 H.A.	
	Amount accounted for	TOTAL, \$343.65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W^m Gordon Ag

Agency Voucher No. 704A.



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

123-5-5
R



IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., Sept. 15th, 1926.

H.
[Signature]
also under

Sir:

I beg to forward herewith an accountable voucher No. 704A from Norway House Agency showing the expenditure according to the time pay sheets attached amounting to \$343.65 for repairs to the Norway House, Indian School from the advance of \$500.00 direct to W. Gordon, Indian Agent, from Ottawa.

This expenditure is incurred under the Department Authority dated June 22nd, File 123-5-5.

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION
For credit
[Signature]

[Signature]
W.M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa Ont.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ENTR
ORIGINAL ON

57-123

R

Norway House Agency, Manitoba,
August 27th, 1926.

INDIAN BOARDING SCHOOL

The foundation being on waterlogged soil, I connected a line of seepage tile and drains under the whole foundation with a seepage well, and a pump is supplied. The condenser pipes are in 8 runs and they have been completed and carried to a fire tank at the rear and a drain at the front.

The concrete yard on three sides of the building had been torn up 5 feet wide; this has been replaced and made to drain away from the building, and all the repairs that could be done to advantage on the foundation was completed.

Storm porches over the doors, asked for in a letter from Mr. Ferrier, were built, also outside W.C's. for the boys and girls.

X

X

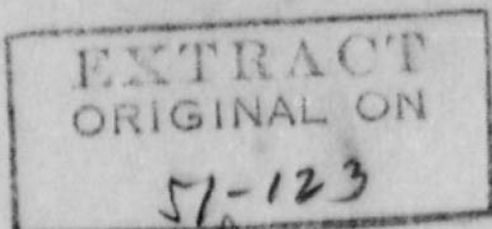
X

J. Mayoh.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Regina, Sask., Sept. 23, 1926

No. 208-11A.

Sir:

In order that you may be posted as to just what was done at Norway House this summer in the way of repairs at the Hospital, Boarding school, and Doctor's residence, I am enclosing herewith a short report which was made by our Foreman, Mr. J. Mayoh. I hope now that the whole situation at this point has been cleared up and put in satisfactory shape.

I might add that in addition to what is mentioned in the attached report, I have had sent to the Boarding School a new Generator, Batteries and switchboard for their lighting plant. An expert was sent up from Winnipeg to install the Generator and batteries, and to repair the defective wiring.

Your obedient servant,

W. M. Graham.

Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Selkirk, Oct 6 1926
 Department of Indian Affairs
L.B.S. Norway

Bought of **F. W. HOOKER, Ltd.**

DEALER IN

PINE, SPRUCE, FIR AND OAK LUMBER, SASH,
 DOORS, MOULDINGS AND

8 per cent interest charged on overdue accounts

SELKIRK RECORD PRINT

To Account Rendered		
Aug 16	6 pe 216	16
	34 - 244	16
	4 - 7/2	16
	1000' Chip Lap	
	4 Bds. Chyle	
	8 pe 1/4 - 16	" 1/2"
	8 - 1/5	" 1/2"
	100 ft 8 Ceiling	
	500' Drop Ceiling	
		360
		960
		512
		3500
		575
		193
		238
		650
		2250
		91 88

---Ninety one and 88/100 dollars only.

--Authority,
 Commissioner's Memo
 per letter 7th August, 1926 (Foreman Mayoh)

Certified Correct,

Sept 2nd 1926
File 123-5.5

R. R. Bann
 Inspector of Indian Agencies.

3591 List 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

Selkirk, *Oct* 1926

Department of Indian Affairs
J.S. Norway House

Bought of

F. W. HOOKER, Ltd.

DEALER IN

PINE, SPRUCE, FIR AND OAK LUMBER, SASH,
DOORS, MOULDINGS AND BRICK

8 per cent interest charged on overdue accounts

SELKIRK RECORD PRINT

To Account Rendered

Aug 16 6pc 216 16
34- 74- 16
800' Shipley #1
450' Redding
100' 710 10p.
17A Single 5'
2pc. 76. 18 nat' joint
160' 3 & 4 Fly



EXAMINED
found correct.

360
1020
000
2425
450
525
276
1040

---Eighty six and 36/100 dollars only.

86 36

---Authority, Commr's Memo,
per Letter 2 August, 1926, (Mayoh, foreman)

Certified Correct,

Dept authy
June 22 1926
File 123-5.5

Ind. A. Bunn
Inspector of Indian Agencies.

3591 List 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



July 12th 1926

*Department of Indian Affairs
Newman House*

Bought of

F. W. HOOKER, Ltd.

DEALER IN

**PINE, SPRUCE, FIR AND OAK LUMBER. SASH,
DOORS, MOULDINGS AND**

8 per cent interest charged on overdue accounts



<i>School</i>	<i>To Account Rendered</i>		
<i>From City</i>	<i>200 Pkg Cement</i>	<i>200 15'</i>	<i>23000 ✓</i>
<i>Ad. Res. House</i>	<i>400 Pkg Shingles</i>	<i>400 35'</i>	<i>14000 ✓</i>
<i>From City</i>	<i>300 Lmfs 2x12</i>	<i>600 40</i>	<i>2400 ✓</i>
			<i>26800 ✓</i>

--Two hundred and sixty eight dollars only.

--Authority.

*Comr's Letter. (Memo)
Date. 12 July 1926*

**EXAMINED and
found correct.
Certified Correct.**

*Deft. Aughy June 22. 1926
File 123.5-5*

Inspector of Indian Agencies.

*authy
307-11A*

June 22. 1926

359

Nov. 1926

33

268.36

86.88

91.88

446.24

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

OUR ORDER

Indian Agent, Norway House 100

Mr. Bunn

Norway House Boarding School,

Delivered to ~~c/o Northern Fish Co., Selkirk, Man~~

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

WINNIPEG, 3rd August, 1926.

Nº 64419

SOLD TO Department of Indian Affairs,

ADDRESS Chambers of Commerce,

"Freight Prepaid"

EXAMINED and
found correct.

Folio
Salesman

SS 4610

OCT 26 1926

SEP 15 1926

WINNIPEG, MAN.

H 648-200	ft. 1" Blk Pipe	206' - 5"	100ft.	12.05	24.88	X
12	1" " Elbows		Ea.	.12	1.44	X
6	1" " Tees		Ea.	.17	1.02	X
6	1" " Unions		Ea.	.23	1.38	X
200	ft. 1/2" Blk. Pipe	205' - 8"	100ft.	6.90	14.19	X
12	1/2" " Elbows		Ea.	.07	.84	X
6	1/2" " Tees		Ea.	.09	.54	X
6	1/2" " Unions		Ea.	.15	.90	X
					\$45.19	X

---Forty five and 19/100 dollars only.

---Authority Commr's Letter *(memo)* Certified Correct

Date 9 July 1926

Dept Authy June 22-1926
File 123-5-5

Inspector of Indian Agencies.

Form 66R. 100M-1-25-7931.

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

Indian Agent,

Delivered to Norway House, Man.

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

WINNIPEG, Sep. 8, 1926

Nº 77007

SOLD TO Dept. Indian Affairs,

ADDRESS 209 Chambers of Commerce,

Order Forman Maugh

H 1 Pump #252 C.S.
1 " #1006

Rock Cellar School Basement

---Sixteen and 25/100 dollars only.

---Authority, Letter *Commr's memo* Certified Correct,

Date 31 July 1926 *(Mayoh)*

Dept Authy June 22 1926 File 23-5-5

Inspector of Indian Agencies.

Form 66R. 100M-1-25-7931.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Not charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

OUR ORDER

THE
ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Indian Agent,
Norway House, Man.

Delivered to

Winnipeg, Man.

1926

No 68454

TO Dept. of Indian Affairs,

ADDRESS 209 Chambers of Commerce, City.

Ledger Folio

Salesman

OCT 26 1926

SS 5107

4 Pr. 6" T. Hinges with screws	.20pr.	.80	+
4 Only Thumb Latches, Hvy. Strong #227	.75	3.00	+
4 " Hooks & Eyes 3"	.03ea.	.12	+
2 Rolls Tarred Paper Dia. A. Fair quality	1.50rl.	3.00	+

---Six and 92/100 dollars only.

---Authority. Commr's Letter

Date Aug 7 1926 Major

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies

M-1-25-7981.

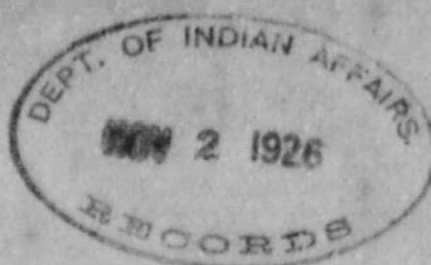
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



R



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 207-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

ED

COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., October 30th, 1926.

Sir:-

I beg to forward herewith and recommend for payment the under-mentioned Winnipeg Inspectorate vouchers for material used in the general repairs at the Norway House Residential School; given under the Department authority of June 22nd, 1926, File 123-5-5.

No. 3755	J.H.Ashdown Hardware Co. Retail Dept.,						
	Winnipeg, Man.					6.92	
No. 3760	"	"	"	"	"	45.19	
No. 3769	"	"	"	"	"	16.25	68.36
No. 3734	F.W.Hooker Ltd., Selkirk, Man.					268.00	
No. 3782	"	"	"	"	"	186.36	
No. 3783	"	"	"	"	"	91.88	446.24

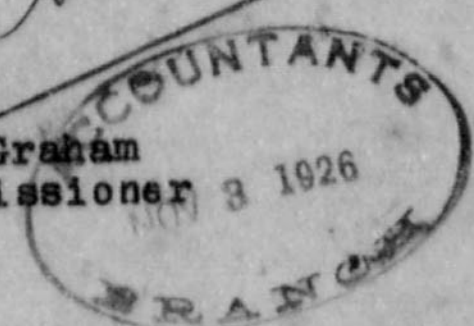
Your obedient servant,

Sub pay

List 33

Wm. Graham

W. M. Graham
Indian Commissioner



The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

LIMITED

SELKIRK, MAN.

192

PLEASE SHIP TO

Howing House the following articles in apparent good order and condition, marked and numbered as below, which are to be delivered in like good order, subject to the conditions and general rules of your Company. Charge Freight to

TRIP NO.

STEAMER

NOV

B. L. N.

Don't say a word

Received above mentioned articles in good order and condition for Consignee.

Dr. C. S. S. S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

1659
Selkirk, Man. 26th July 1926

Mr. ~~12~~ Indian Affairs
Clandeboye Agency
Norway House
BOUGHT OF
Taken by "Mayoh"
MOODY & SON

TERMS CASH

SELKIRK
MANITOBA.



50 ^{No}/_m 2 1/2" wire nails
50 ^m/_m 3 1/2 " "



2.85/-

2.75/-

5.60/-

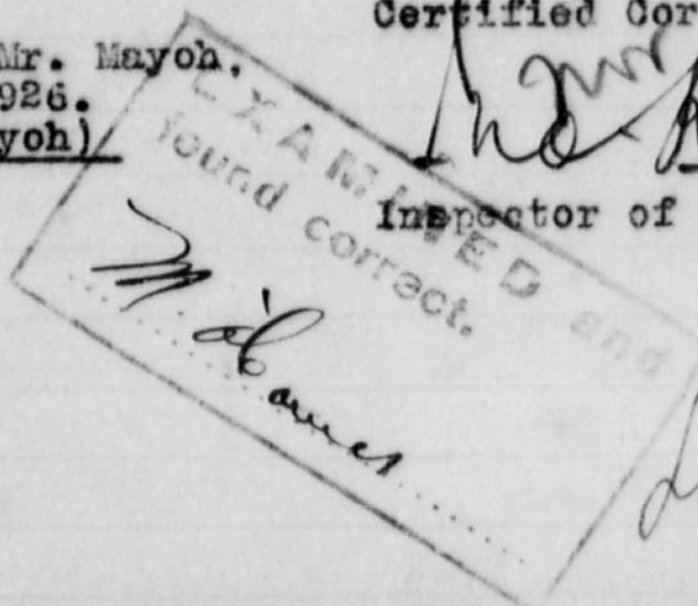
-----Five and 60/100 dollars only.

-----Authority.

Commr's Memo to Mr. Mayoh.
July 24, 1926.
(Taken by Mr. Mayoh)

Certified Correct

Inspector of Indian Agencies.



3860
List no. 36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

LIMITED

SELKIRK, MAN.

192

PLEASE SHIP TO

TRIP NO.

STEAMER.

B. L. NO

MARKS AND NUMBERS	No. of Pieces	ARTICLES.	Weight or No. of Feet	FREIGHT		
				RATE	AMOUNT	TOTAL
JBS 27 H		5 Day Cement	435			

A circular ink stamp is located in the upper right corner of the document. The text around the perimeter of the circle reads "Lake Winnipeg Inspection Co." at the top and "WINNIPEG, MAN." at the bottom. In the center of the stamp, the date "NOV 1 1925" is stamped, with the number "3853" written below it. There is also some handwritten scribbled text within the stamp area.

Received above mentioned articles in good order and condition for Consignee.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Selkirk, *Sept 22 1926*
Department of Indian Affairs
Indian Boarding School
Bought of **F. W. HOOKER, Ltd.**

DEALER IN
PINE, SPRUCE, FIR AND OAK LUMBER, SASH,
DOORS, MOULDINGS AND BRICK

8 per cent interest charged on overdue accounts

SELKIRK RECORD PRINT

To Account Rendered
5000 Cement

-----Five & 75/100 dollars only.

-----Authority.

Letter Commr. 207-11A,
17 Sept, 1926.

Certified Correct.

Ind. Affairs
Inspector of Indian Agencies

Note. This cement was for the foundation of the new
Generator.

*List 36
3859
9W 1926*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tender called.....17 Sept. 1926..... letter by phone.

FIRMS ASKED TO QUOTE

DO NOT USE THIS SPACE

Signed W. A. M. M. M.
Dept. of Indian Affairs
City or Winnipeg Province Man.
DATE 20 Sept 1926



Globe Battery Co. Limited

147 PACIFIC AVENUE

PHONE A 2375



SOLD TO **Dept. of Indian Affairs,**
Ottawa, Ont.

ADDRESS

OUR ORDER No **1592** YOUR ORDER No **Mr Bunn** YOUR REQ No

Winnipeg
CANADA

Sept. 21/26

NOV 9 1926



1 28 cell 160 A.H. Battery #3161
Express Freight Charges, Expense bill attached. \$196.88
Shipped via W.S. & Lake Wpg. Rly. c/o Northern Fish Co., 39.95
Selkirk, Man. to The Indian Agent, (For I.B.S.O. Norway
House, Man. Freight charges prepaid to Selkirk, Man.
Invoice for freight charges to follow.

-----Two hundred and 83/100 dollars only

-----Authority.

Commr's Letter No. 207-11A
Date 17 Sep. 1926.

Certified Correct

Inspector of Infant Agencies.

GOODS MUST NOT BE RETURNED WITHOUT OUR INSTRUCTIONS
INTEREST AT 8% CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DO NOT MAKE PAYMENTS TO AGENTS OR TRAVELLERS WITHOUT WRITTEN AUTHORITY FROM THE COMPANY

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, Sept 20/26

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG



INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

The Department of Indian Affairs of Canada,

Ottawa., Ont.



ORDER NO. letter FILE NO. 34998

NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
1	Only Generator 3-1/2 K.W. Morse 125 Volt compound wound direct current Generator 40 Deg C rated with Pulley Theostat and Base. X 38414 F.O.B. Wpeg	227.00		✓	227.00
1	Only Switchboard Series parallel, designed for the control 160 Amp Hour Battery with Voltmeter Ampere Meter and all necessary Switches F.O.B. Wpeg.	185.00		✓	185.00
				✓	412.00

-----Four hundred and twelve dollars only.

-----Authority,
Comr's Letter NO. 207-11 A
Date 17 Sept 1926.

Certified Correct,
W. A. Bunn
Inspector of Indian Agencies.

EXAMINED and found correct.
McLennan

List 36
3857
NW 1926

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

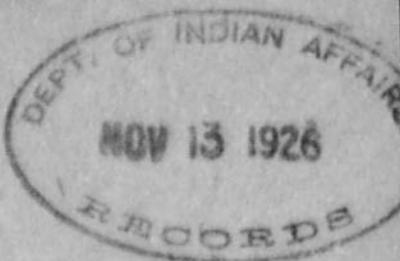
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



23-5-5

R



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 207-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
H. REGINA, SASK., November 10th, 1926.



Sir:

I beg to forward for payment, the under-mentioned Winnipeg Inspectorate vouchers, representing expenditures in connection with the repairs to and replacements for the Norway House School Lighting Plant, authorised by Department telegram dated the 16th of September last, namely:

No. 3833	Fairbanks-Morse Co. Ltd.,	\$412.00
No. 3834	Globelite Battery Company Ltd. (With Abstract of Tenders)	200.85
No. 3835	F.W. Hooker, Limited	5.75
No. 3832	Moody & Son	5.60

Your obedient servant,

Recommended for payment
[Signature]

[Signature]
W. H. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

[Signature]

123-5-5.

Academy

Ottawa, November 23rd, 1926.

Gentlemen:

I am returning herewith the account which you submitted covering the cost of the equipment, labour, etc., for the electric lighting plant at the Norway House Indian Residential School.

In this connection I have to request that you will forward this account to the official of this Department who placed the order with you, as it is necessary that the account be certified by him before payment can be made.

Your obedient servant,

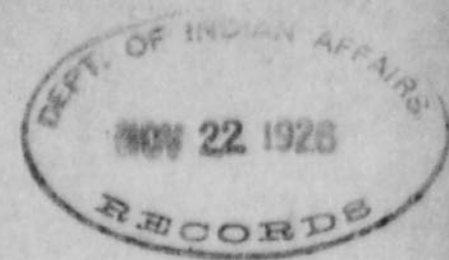
J. D. McLean
J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

J. D. McLean
The Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd.,
Winnipeg,
Man.

123-5-5

R



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 207-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
D REGINA, SASK., November 18th, 1926

Sir:-

Last summer I sent Mr. Mayoh up to Norway House to put in shape the drainage and sewage lines in connection with the Boarding School, Hospital and Doctor's residence, and to install a Septic tank in the hospital. Since his return Mr. Mayoh has reported that the heating system and hot water service in the Boarding School is in very bad shape and requires a thorough overhauling and certain replacements.

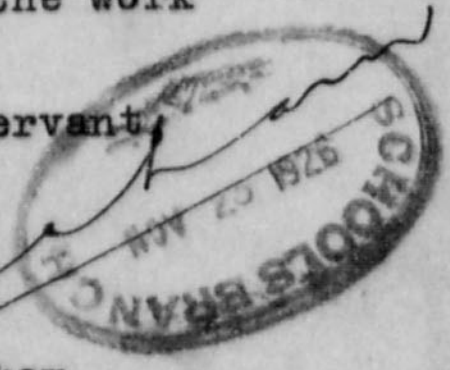
In forwarding the Estimates for the Norway House Agency on October 26th., I stated in my covering letter with regard to an item of \$10,000 for an addition to the School that I was not sure that this work should be proceeded with, as I had had no report as to the necessity for making this change. I beg to say that since writing that letter I have learned that this building, which is to provide additional kitchen and dining room space, is necessary, and it will serve as a protection to the foundation which has caused us so much trouble in the past. I believe that it will not cost anything like \$10,000 to do the work, but I would strongly recommend that this amount be left in the Estimates, as the difference will be required to put the heating system in shape, which should be attended to next summer without fail. I would be glad to have word from you at an early date, stating that this has been allowed, so that preparations can be made the first thing in the Spring to have the work undertaken.

W. M. Graham
H. P.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Your obedient servant

W. M. Graham
W. M. Graham,
Indian Commissioner.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

123-5-5.

Ottawa, November 24, 1926.

Sir:

I have your letter No. 207-11A of the 18th instant, recommending that provision be made in the Estimates for the next fiscal year of an amount of \$10,000 to erect an addition and make repairs to the heating system at the Norway House Indian Residential School.

In this connection I wish to state that these requirements have been noted for our Estimates for next year.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.


W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

2% CASH DISCOUNT FOR PAYMENT BEFORE
15TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF
INVOICE DATE, OTHERWISE NET 30 DAYS.

BOUGHT OF

CRANE
LIMITED

93 LOMBARD STREET
WINNIPEG, MAN.

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN FIVE
DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED
FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PROVEN DEFECT-
IVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE
WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

Indian Boarding School,
c/o J. T. Blackford,
Norway House, Man.

WINNIPEG, MAN.,

OCT 13 1926

SALESMAN

SHIPPED TO Same c/o W.J. Guest Fish Co. Selkirk, Man.
Via S.S. Wolverine
VIA

ORDER DATED 10-12-26
10-12-26

REC'D.

ORDER NO. Telegram

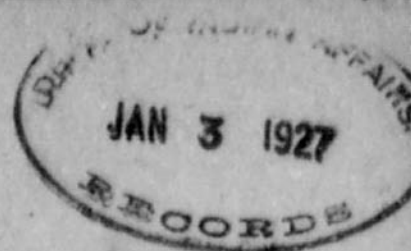
QUANTITY ORDERED	QUANTITY SHIPPED	REGISTER NO. 16004	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
1	1	1 1/2" Galv. Coil for 36 x 6 Tank				14.25
Repairs to plumbing, Norway House Boarding School. The coil in the heater became corroded, and was in places, filled with holes, which made it useless. An emergency order.						
EXAMINED and found correct. <i>[Signature]</i> Material supplied, prices fair and just. <i>[Signature]</i> Wm Gordon Indian Agent.						
No. 717.						

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No. 1B.

Office of the Norway House Indian Agency,

December 21st 1926

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 717.

amounting to \$14.25 in favour

of Crane, Ltd., Winnipeg.

for plumbing supplies, Norway House Boarding School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Wm Gordon

Indian Agent



Pay

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

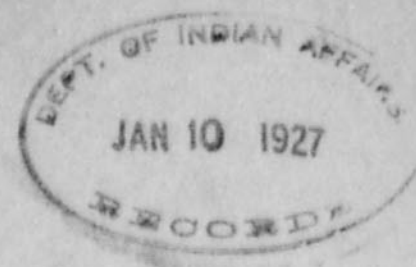
No. 717.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

United Church of Canada
Rev. T. Ferrier
Brandon - Manitoba

123-5-5



Brandon Industrial School,
January 6th, 1927.

[Handwritten signature]
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

Enclosed are two accounts in connection with replacing and installing the lighting plant at the Norway House Indian Residential School which was authorized by the Department.

One is for \$47.11 in favor of the Canadian Fairbanks, Morse Company Limited.

The other is for \$196.88 in favor of the Globelite Battery Company.

By sending the checks in favor of these companies direct, you will oblige

[Handwritten signature]
Yours respectfully,

GRD

T. Ferrier

123-5-5.

Ottawa, January 13, 1927.

Rev. Sir:

I have your letter of the 6th instant, enclosing two accounts in connection with the lighting plant at the Norway House Indian Residential School. The one for \$47.11, in favour of the Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd., of Winnipeg, has reference largely to lamps, and I consider that the whole account should be paid from the per capita grant. The other for \$196.88, in favour of the Globelite Battery Co., has, I believe, already been paid, as it came in through the regular channels, properly certified by our officer.

I am returning these accounts to you.

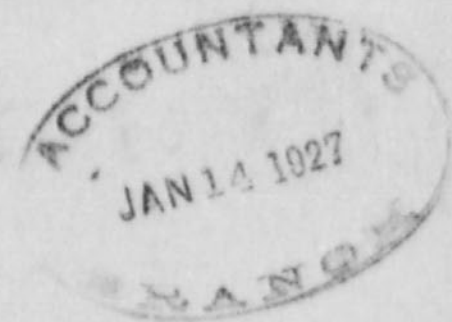
Your obedient servant,

J. D. McLEAN.

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

ENC.

Rev. T. Ferrier,
Inspector of Indian Schools & Hospitals,
United Church of Canada,
Brandon, Man.



WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US FOR
ENCLOSURE

WINNIPEG, Sept. 22nd. 1926

To **THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY DR.**
LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG



INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. WAREHOUSE



The Department of Indian Affairs,
The Dominion of Canada,
Ottawa, Ont.



TERMS: NET 30 DAYS. NO CASH DISCOUNT

ORDER NO. _____ FILE NO. _____

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
	Forward.....				136.61 -
	Time 17 days	12.00 day			204.00 -
	Fare to Selkirk and return	1.00			1.00 -
	---Three hundred and forty one and 61/100 dollars only.				341.61 -
	---Authority... Comptroller's Letter #207-11A.				
	PREPARED - 22nd Sept, 1926.				
	EXAMINED and found correct.				
GR.	<i>[Signature]</i>				
	Inspector of Indian Agencies.				
	Norway House School				
	RETURN TO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED				
	REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, September 22nd. 1926

To **THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY DR.**
LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG



INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

The Department of Indian Affairs,
The Dominion of Canada,
Ottawa, ONT.

Dept Authority Sept 16/26

ORDER NO. FILE NO. 35492

NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
321	Feet #4 R C D B Stranded Wire	72.25 per M Ft.			23.19
1000	" #12 R C S B Solid	14.25 " " "			14.23
250	" #18 Green Lamp Cord	17.25 " " "			4.31
200	Pr. 2 Wire Cleats	1.72 per 100 Prs.			3.44
100	#51 Split Knobs	1.60 " 100			1.60
75	5/16 x 3" Tubes	.70 " "			.53
50	#660 Key Sockets & Bushings	28.00 " "			14.00
50	#870 Cleat Rosettes	14.00 " "			7.00
25	#871 Concoaled "	11.50 " "			2.88
10	#2000 Snap Switches	25.25 " "			2.53
60	25 Watt 110 Volt Clear Tung.	.32 ea.	19.20	20	15.36
10	#0317 Dunsen Socket	24.00 per "			2.40
2	Lbs. Wire Solder	.58 lb.		71	1.16
1	Gross 2 x 8 Wood Screws	1.55 Gr.			.48
12	20 Amp Plug Fuses	5.00 per "			.60
1	8 oz. Len Soldering Paste Ditch	.55			.55
1	Lb. Rubber Tape Ditch 8 oz.	.52 lb.			.52
2	Lbs. Friction Tape	.58 "			1.16
1	Lb. 10 amp. Fuse Wire				.55
6	#10 Woodside Blocks	.08 ea.			.48
6	#9 Pony Insulators	.09 "			.54
6	#900 Pulley "	.22 "			1.32
4	Gross 2 1/2 x 8 Wood Screws	2.05 Gr.	8.20	71	2.35
1	" 1 1/2 x 8 " "	1.40 Gr.			.41
30	Feet 4" 4 Ply Bolata Belt	1.00 Ft.	30.00	33 1/3	20.00
8"	#111 Clipper Belt Lacing (for)	.25			.25
1	Dos. 10" Teeth Union Hackshaw Blades	.64		25	.63
12	60 Amp. Soldering Lugs	6.50 per 100			.75
5	#1935 Ent. Switches	22.00 " "			1.10
1	Bale. Tools	N/C			
1	Set Foundation Bolts for 3 1/2 K.W. Generator - 6 only)	7.50			7.50
75	Feet 1/2 Loom	2.00 " "			1.50
1	Gross 3 1/2 x 10 Wood Screws	3.00 Gr.		71	.37
1	" 3" x 12 " "	3.00 Gr.		71	.87
25	#9420 Knobs	5.00 per 100			1.25

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

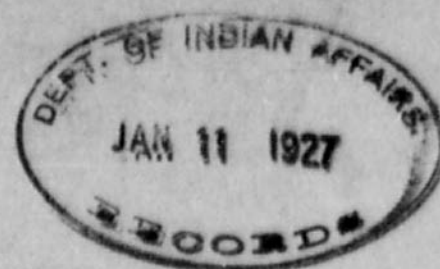
136.61

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE

ED

REGINA, SASK., January 7th, 1927.

Sir:-

I beg to forward herewith and recommend for payment Lake Winnipeg Inspectorate Voucher #3870 amounting to \$341.61, in favour of the Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd., Winnipeg, Man., for service in connection with the lighting plant and overhauling the wiring at the Indian Residential School, Norway House.

The original estimate of cost has been exceeded. This was largely caused by the delay of the man to do the work which arose from the bad weather conditions that prevailed during the Fall. He was held up on the lake, both going and coming.

The wiring repairs exceeded the work calculated as it was in poor shape. A good job has been completed.

The Department authority was given by wire dated September 16th, 1926.

Your obedient servant,

W. M. Graham

W. M. Graham
Indian Commissioner.

Pay
The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

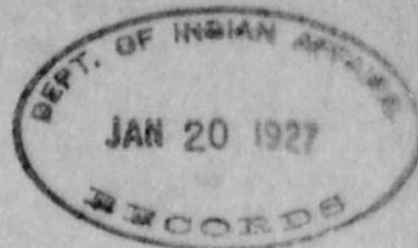
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

The United Church of Canada

Rev. T. Ferrier

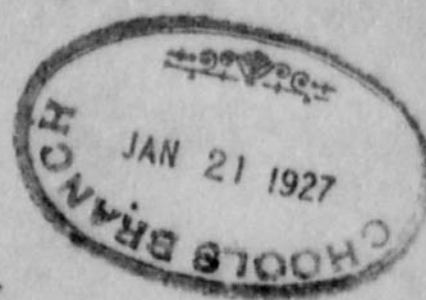
Brandon - Manitoba

123-5-5



Brandon Industrial School,
January 14th, 1927.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.



Dear Sir,-

In my communication to Dr. D. C. Scott, Deputy Superintendent General of Indian Affairs, dated December 14th, 1926, I made a request for a grant of \$12,000 for the Norway House Boarding School plant. The requirements for the coming year are as follows:

1. Repairing the foundation of the main building. An addition to the kitchen will aid in this foundation.
2. The plumbing needs to be repaired throughout the entire building.
3. The building needs painting outside.
4. A new washing machine is needed for the laundry.
5. New cement floor in the boys' basement.

These improvements should all be done next summer.

Yours respectfully,

T. Ferrier

GRD

Noted
Acknowledged in
25-1-5
AA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Boarding School

R

Norway House, Man.

Feb. 7th 1926

Dear Mr. Lavier
total 56 cells purchased
attached account, for batteries
that you advise me as "already
Paid" - I am wondering if this
"already Paid" does not apply to
The first lot of batteries as these
would be the same price.
J. L. Blackford

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, March 29, 1927.

Sir:

I am enclosing an account of the Globelite Battery Company, Limited, for one 28 cell battery supplied to the Norway House Indian Residential School. A former account from this company, dated September 21st, with freight charges of \$3.95 added - a total of \$200.83 - was paid. Consequently, when the enclosed account reached the Department for payment, it was sent back to the Rev. T. Ferrier, of Brandon, with the remark that I believed it already had been settled. I now understand from Mr. Blackford and from Rev. T. Ferrier that this was the second shipment of cells, that altogether 56 were supplied and that this account is in order. Please ascertain if the Globelite Battery Company of Winnipeg understand the matter this way and, if so, have them again submit this account in duplicate and you may certify to it. It should then be forwarded to the Department for payment if in order.

Your obedient servant,

(Signature)
J. D. McLean,

Asst. Deputy & Secretary.

(Signature)
Jno. R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Chambers of Commerce,
Princess St.,
Winnipeg, Man.

123-5-5

INDIAN OFFICE

At Norway House

File 742-10A.

March 8th 1927

Sir:-

I find that the washing machine ,power,at the Norway House Boarding School is in bad condition,has been repaired temporarily,but will last only a short time.

I would recommend that a new washer be supplied to this school,similar to the one worn out,or to the one supplied to St.Joseph's school,Cross Lake,and that it be ordered in time to come out on the first boat from Selkirk,about May 26th.



Your obedient servant

Wm Gordon
Indian Agent.

400 7.9.3. Jont

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

March 26, 1927.

R

MEMORANDUM:

DR. SCOTT

The Church authorities urged that funds be provided for a new power washing machine at the Norway House Indian Residential School. There is an item for general repairs in the Main Estimates. Mr. Indian Agent Gordon now writes that a new washing machine should be forwarded, if possible, on the first boat as the old one, although repaired temporarily, will soon be out of commission. The cost of a new washer is \$400 F.O.B. Toronto. The freight to Norway House will add considerably to this price however.

As the matter appears to be urgent, I wish to recommend that you give authority to the purchase.

Russell D. Fries
Supt. of Indian Education.

March 30, 1927.

Sir,-

Please purchase from Stanley Brock Limited, the following,-

1 - 36 x 54" Globe Wood Washer, belt driven.

This washer is required for the Norway House Indian Residential School and will cost approximately \$400.00, and you should arrange to have it shipped by the first boat.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Asst. Deputy and Secretary.

John R. Dunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

John

March 30, 1927.

Sir,-

Replying to your letter of the 8th instant with reference to the need of a new washer for the Norway House Indian Residential School, I beg to advise you that Mr. Dunn is being authorized, today, to make the necessary purchase.

J. D. McLean

Your obedient servant,

[Handwritten initials]

[Handwritten signature]
 Mr. Gordon, Esq.,
 Indian Agent,
 Norway House, Man.

J. D. McLean.
 Asst. Deputy and Secretary.

PHONE 499

48 to 56 BANK ST. and 213 to 217 SPARKS ST.

OTTAWA, ONT., March 31, 1927 101

KETCHUM & CO., LTD.

Sold to Dept. of Indian Affairs,
Booth Bldg.

8% Interest Charged on All Overdue Accounts

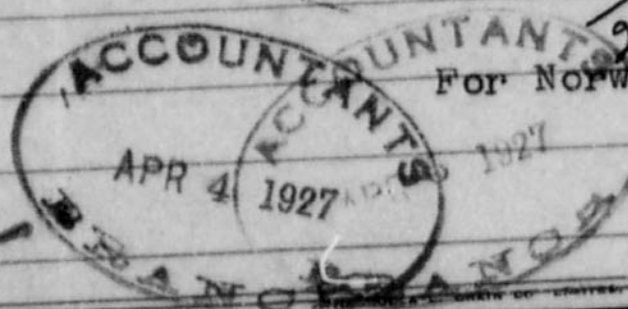
O # 123-5-4

To Account Rendered

3 Footballs comp @ 4.75

For Norway House Ind. Res. School

123-5-5
GUN GOODS
SPORTING GOODS
BICYCLES AND
BICYCLE SUNDRIES
MOTOR CYCLES
BOAT FITTINGS
CANOES
REPAIRS



JA. Berthel
4/4/27

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5
INDIAN OFFICE

At Norway House

File 854-49A.

April



Sir:-

With reference to my Estimates for the Norway House Indian Residential School for this Fiscal year, may I say that the most pressing work to be done is the painting of the building.

The Department's architect can figure from the plans of this building the exact surfaces to be covered, in case the work were let by contract. I am of opinion that the following quantities of paint would be required. I am giving colors as agreed on between the Principal and myself, and these colors are very nearly the colors now on the building, which would thus require the minimum of paint, two coats.

40 gals "Blind Green" 2
8 " Buff.
10 " Green cement paint, nearly same shade as above.
25 " Brown roof stain.
20 gals. Raw Linseed oil.
8 " Turpentine.
1 " - *Porch paint for steps, etc.*

A carpenter would be required to go over the building to replace siding boards, etc. would probably require four days work.

About 400 ft. of clear 8" shiplap would also be required for replacement. This is what was put on originally for siding.

While, with the instruction of a good painter, the boys of the school could do some of the work, provided the work were done in June when the boys are at the school, yet there is so much trimming and sash work to do, and the amount of scaffold work would be so large, that the safest, and probably the most economical way to get the work done would be by contract.

I would strongly recommend that this work be done this season, and as early as possible.

Your obedient servant

Wm Gordon
Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

*Has found
will have to
stand till
next year*

123-5-5.

54-49A.

Ottawa, April 20th, 1927.

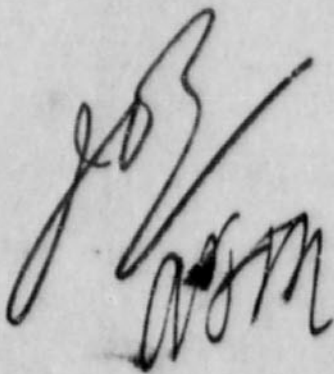
Sir:

I have your letter of the 1st instant, giving an estimate of the paint, etc., required in the painting of the Norway House Indian Residential School building.

In reply I beg to say that we have no funds available in the current year's appropriation for the painting of this building and the other repairs mentioned by you, and this work will have to stand over until next year. We have noted these requirements for our Estimates for the next fiscal year, and will endeavour to have an appropriation provided for the purpose when preparing the Estimates for submission to Parliament at its next Session.

Your obedient servant,
J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN OFFICE

At Norway House

File 751-6A.

March 11th 1927

Dear Mr. Blackford;-

I have just received a message from Mr. Inspector Bunn as follows;-

"Have Mr. Blackford remit Two Hundred Dollars, and twenty three cents for duplicate shipment battery."

I was rather afraid that the information given Mr. Ferrier that this battery was already paid for was too optimistic. The Department no doubt thought it was a duplicate account. Now, as the end of the fiscal year draws near, pressure is being brought to bear on Mr. Bunn for the settlement of the account.

I would suggest that you forward a cheque in payment, and ask Mr. Ferrier to take up the matter of a refund, in which I will support him with the facts of the case.

Yours truly

Wm Gordon

Indian Agent.

J. T. Blackford, Esq.

Principal Norway House L.B.S.

Norway House.

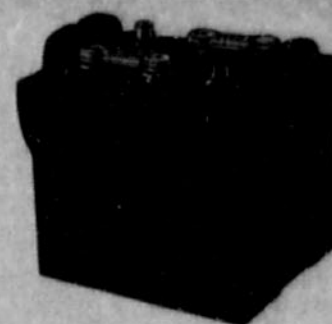
*Sent cheque to Mr Bunn
for amount asked, viz \$200 ²³/₁₀₀
J. T. Blackford*



GlobeLite Battery Co. Limited

147 PACIFIC AVENUE

PHONE A 2375



Winnipeg Oct. 5th/28
CANADA

9016

SOLD TO The Dept. of Indian Affairs

ADDRESS Ottawa, Ont.

OUR ORDER NO 1855 YOUR ORDER NO Mr Dunn

OUR REQ NO

TERMS NET

VIA Freight etc.

1

28 cell 100 A.H. Battery \$31.00

OCT 25 1928

WINNIPEG, MAN

\$196.00

-----One hundred and ninety six and 88/100 dollars only.
Shipped to the Indian Agent for I.B. 34, Norway House, Man.
Via S.S. & L.W. Ry. Prepaid to Selkirk, Man.
c/o Northern Fish Co., Selkirk, Man.

-----Authority.

Certified Correct.

Comptroller's Letter No. 100
Date 10/28/28

Inspector of Indian Agencies.

GOODS MUST NOT BE RETURNED WITHOUT OUR INSTRUCTIONS
INTEREST AT 8% CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

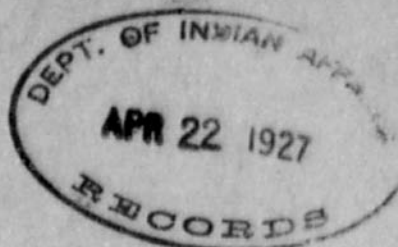
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

The United Church of Canada

Rev. T. Ferrier

Brandon - Manitoba

123-5-5



R

Brandon Industrial School,
April 16th, 1927.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario

Dear Sir,-

Enclosed find two accounts that have been sent
to me from Norway House Residential School.

One is for \$196.88. This is for 28 batteries
for the electric light. The Department has paid
for one set of 28 but the electrician sent out
condemned the other 28 so 56 had to be purchased.

The other account is for \$98.90, expenses
incurred in bringing pupils from Berens River
to Norway House.

I enclose Mr. Blackford's letter and explanation.

Yours respectfully,

GRD

*Sum for how
asked to get the account
certify to A. RFP*
T. Ferrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, April 22, 1927.

Sir:

I wish to refer to my letter of this file number of the 29th ultimo, relative to an account of the Globelite Battery Company, Limited, for a second 28 cell battery supplied to the Norway House Indian Residential School. Please let me know if this matter has been cleared up, and, if the Department owes for this second set of cells, let me have a properly certified account, in duplicate.

Your obedient servant.

J. D. McLean
J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R. Bunn
Jno. R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Chambers of Commerce,
Princess St.,
Winnipeg, Man.

McLean

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

To James T. Blackford,

Principal Indian Resid. School

Norway House, Man.

DATE 1927	SERVICE.	AMOUNT
Mar 30	For amount paid to the Globelite Battery Co. for Invoice dated 5th October, 1926 covering 1 28-cell 160 Amp Batter # 3186. Receipted Invoices herewith;	200 23
	Two hundred and 23/100 dollars only.	
	Authority. Letter 123-5-5 date 29th March, 1927.	
	<i>Payment to Principal OK. M.T. Per 7-5-27.</i>	
	<i>401</i> EXAMINED and found correct. <i>H. Loghlan</i>	
	TOTAL.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. R. Bunn
Inspector of Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



GlobeLite Battery Co. Limited

147 PACIFIC AVENUE

PHONE A 2375



Winnipeg October 5/26

~~1906~~
9016

SOLD TO The Dept. of Indian Affairs

ADDRESS Ottawa, Ont.

TERMS NET

OUR ORDER No 1855 YOUR ORDER No Mr. Dunn YOUR REQ No VIA Frt. etc.

1 28 Cell 160 A.H. Battery #3186
Frt Charges

196.88
3.85

200.23



GOODS MUST NOT BE RETURNED WITHOUT OUR INSTRUCTIONS
INTEREST AT 8% CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

123-5-5
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 2 1927
RECORDS

Ref. No.

Re Letter 123-5-5.
Date Mar. 29, 1927.



Winnipeg, 27th April, 1927.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir:-

I have to acknowledge your letter, number and date as marginally noted above.

In reply I offer the following in explanation.

On the 30th Sept., 1926, I received the following radiogram from Mr Agent Gordon of Norway House:-

"Duplicate shipment of battery for school.

"School assumes responsibility.

"Writing. Bulbs."

This came to hand at 5 p.m. on the 30th Sept, 1926.

Prompt action made it possible to get the last boat of the season. by the radiogram

I was asked to duplicate a 28-cell battery, covered by Vchr #3834, and which I had shipped by instruction of Commissioner W.M. Graham, for the Indian Residential School at Norway House. this shipment completed a 56-cell new battery, and from what I knew of the conditions I knew that the second 28-cells were required to make a good job.

I had no authority from any source, however as the school assumed the responsibility, knowing that the time to act was limited and the necessity for this unit urgent, I acted and took steps to ship the second 28 cells and ~~the same~~ were received in due course at the school and the result has been that good service from the school lighting plant has resulted.

As the School had assumed the payment, I left that part with them, what I did was help them out of a corner.

I found that the amount was not paid on the 10th March, so I radiographed Mr Agent Gordon as follows:-

"Have Blackford remit Two hundred ~~and~~ and 23/100 dollars for duplicate shipment batter."

I had reply to this dated 11th March, 1927:-

"Blackford forwarding cheque for battery to you next mail."
on the 29th March I received the promised cheque from Mr. J.T. Blackford, I telephoned the Globelite people and I handed them the

Handwritten notes:
Sch
Pay
Sept 1-
Please
reimburse
Principal
Voucher
hereunder

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

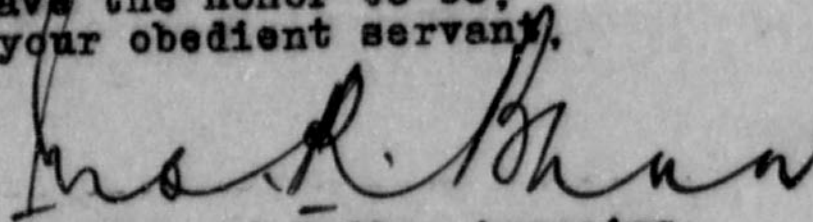
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

)2(

the cheque and two receipts in triplicate from them, these I expected to send to Mr. Blackford after the opening of navigation, so I am able to send them to you now to back up this explanation. Date of receipts is 30th March, 1927.

On the 1st April I received your letter of the 29th Mar. 1927, I was very busy and held over a reply, which probably was a mistake. Now I submit a voucher in favor of Mr. J.T. Blackford for the amount he has paid, and if the cheque comes to me I will deposit it to his credit and thus square him up, all this is subject to your approval.

I have the honor to be,
your obedient servant,



Inspector of Indian Agencies.

Enclosure.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

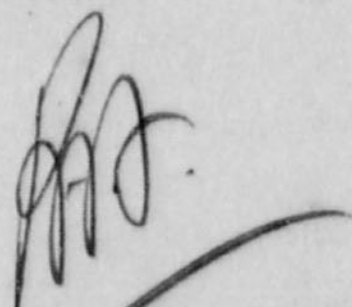
Ottawa, June 9, 1927.

Reverend Sir:

I am enclosing, for your information, copy of the Deputy Superintendent General's letter of today's date to Mr. Commissioner Graham, which has reference to the repairs and replacements at the Norway House Indian Residential School.

Your obedient servant,

Encl.



Rev. T. Ferrier,
Inspector,
Indian Schools & Hospitals,
United Church of Canada,
Brandon, Man.

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

EX

June 9, 1927.

Dear Mr. Graham:

I wish to refer to your 207-11A of November 18th. last, concerning improvements required at the Norway House Indian Residential School. I am pleased to state that funds are now available to proceed with the addition, which will provide more kitchen and dining room space, and for general renewing of the foundation of the main building. You may also arrange to have the plumbing at this school thoroughly overhauled and put in proper shape and do what painting and general repairing is required. I do not consider it advisable to prepare specifications and ask for tenders on this work because of the geographical situation of the school. You may make the best possible arrangements to have the work undertaken at once, as the shipping season is limited. You should be guided by the general instructions of my 1-1-5 of the 6th ultimo.

The church authorities request that a cement floor be placed in the boys' basement. You may look into the advisability of this and, if necessary, proceed with the work as funds are available for this, also.

Yours very truly,

Duncan C. Scott
Deputy Superintendent General.

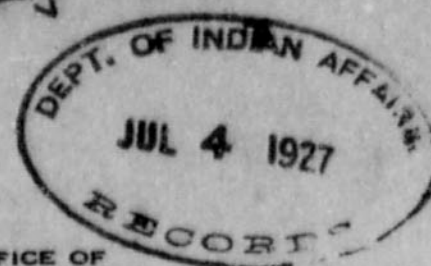
W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Voted
1927-28
Addition \$4000.
Foundation 5000.
Plumbing 1500.
Repairs 500.
\$11000

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-5-5
R



OFFICE OF
INDIAN AGENT

File 934-10A.

Norway House, Manitoba.

June 27th, 1927.

Sir;-

I am in receipt of a letter from the Principal of the Norway House Residential School, in which he states that the residence of the Engineer is very cold in winter, and requires some repairs to overcome this very serious drawback. I know ~~th~~ the house is very cold. Also a chimney is required for the kitchen.

He asks that the following material be purchased by the Department for this work.

Brick	250.
Lime	1 barrel.
Cement	20 sacks.
Stripping,	3500 lineal feet, 1½" X 1".
White paint	2 gals.
Maroon paint	1 gals.
Turps	1 gal.



The total cost of the material would be approximately, including freight, \$175.00. would not exceed \$200.00.

The work could be done by the school.

OK
This house is the property of the Department, and as the work is required, I would recommend that the material be furnished if at all possible.

Your obedient servant

Wm Gordon

Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

93-10A.

Ottawa, July 7th, 1927.

Sir:

I have your letter of the 27th ultimo, relative to the request of the Principal of the Norway House Indian Residential School to have the residence of the engineer repaired and for material for the purpose.

In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:

250 Brick,
1 Bbl. Lime,
20 Sacks Cement,
3,500 Lineal Feet $1\frac{1}{2}$ " x 1" Stripping,
2 Gals. White Paint,
1 Gal. Maroon Paint,
1 Gal. Turpentine.

If possible you should obtain competitive prices and the purchase should be made from the firm quoting the lowest price.

Please forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the cost.

It is to be understood that the work in carrying out the repairs is to be done by the school authorities without cost to this Department.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

MONTREAL

WINNIPEG

CALGARY

VANCOUVER

145 MARKET ST. EAST,
WINNIPEG, CANADA.
(HEAD OFFICE)

June 21

19 27

To **STANLEY BROCK LIMITED.** DR.

SOLD TO

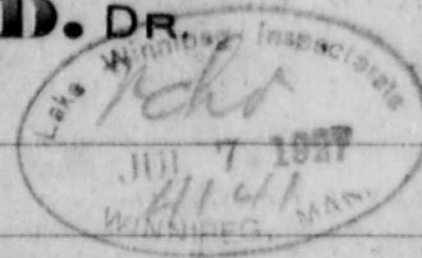
Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

931

TERMS

Indian Agent, Indian Res. School, Norway House, Man.



QUANTITY

YOUR ORDER NO. 202

YOUR REQ'N NO.

PRICE

AMOUNT

TOTAL

To freight prepaid from Winnipeg to Selkirk
on Washer

\$4.46

\$ 4.46

---Four and 46/100 dollars only.

---Authority,

Letter 123-5-5c.

30 March, 1927.

Certified Correct,

Inspector of Indian Agencies.

EXAMINED and
found correct.M. H. H.
14/7/271646
20-7-27

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ap for globe
from
Munster
make so
AP
to of the
PT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA



Ref. No.

act

R

Lake Winnipeg Inspectorate
Inspector's Office

Winnipeg, 9th July, 1927

The Assistant Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir:-

Re Vchr. 4139, favor of Stanley Brook Ltd.

The enclosed B/L came to hand this morning, please attach
this to Voucher #4139, which I mailed on the 7th instant.

This was promised but had not come to hand when I had the
voucher ready for despatch.

I have the honor to be,
Your obedient servant,

W. A. Shaw

Inspector of Indian Agencies.

Enclosure.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

D

REGINA, SASK., August 8th, 1927



Sir:-

With reference to the matter of re-painting the exterior of the Norway House School, I have had some difficulty in trying to get this work done in an economical way. To send an expert painter from Winnipeg and pay him for his time going and coming and then the standard wage for doing the work would make the cost very great. I took the matter up with Mr. Indian Agent Gordon and asked if he knew of anyone at Norway House who could do the work and he advises me that Mr. Blackford, the Principal, agrees that the school will undertake the work, provided the Department will pay for the labour involved, and also pay a member of the staff to supervise the work. Is it the Department's intention that we should pay members of staff extra for doing work of this kind? In the meantime as the season is getting short I have wired Mr. Blackford to proceed with the work, but stated that I did not consider it should be necessary to pay a member of the staff to supervise the work.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

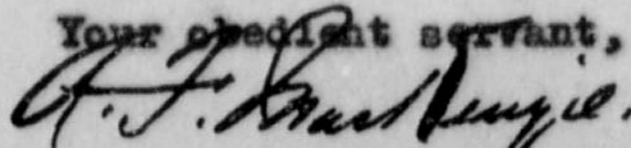
123-5-5.

Ottawa, August 13, 1927.

Sir:

I have your No. 207-11A of the 8th instant, and in reply have to say that your action in connection with the painting of the exterior of the Norway House Indian Residential School is approved.

Your obedient servant,



A. J. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.



W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO

207-111

No.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

D

REGINA, SASK., August 10th, 1927



Sir:-

I beg to inform you that I have just received a report from Mr. J. E. Yates, of Yates, Neal & Co., Sanitary & Heating Engineers, Brandon, whom I sent to Norway House to look into the whole matter of repairs that are required to the plumbing and heating system at the Norway House Indian Boarding School, and according to his report there is a great deal to be done and I have instructed him to proceed to Norway House, taking with him the necessary material, and put the plumbing and heating system in good order.

Mr. Yates reports that additional radiation will have to be supplied throughout the building and some work in connection with changing the radiators from one location to another will have to be carried out. He also reports that the siding on the school is in bad shape and that it is impossible to heat the building properly on that account. I am sending a supply of siding forward by the first boat and making arrangements to have the whole building re-sided.

When the work of overhauling the plumbing is completed, and the building has been re-sided I think the Norway House School can be considered to be in good shape.

Your obedient servant

The Secretary
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ottawa, August 16, 1927.

Gentlemen:

I am returning your account of the first instant, which evidently has reference to a shipment for the use of the Norway House Indian Residential School. There is nothing on our files to show from what office you received the order, and I should be grateful if you would send the account to the officer who sent the order. It is necessary to have his certificate thereon.

Your obedient servant,

ENCLOS.

A. F. Mackenzie
A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy Secretary.

abm
The J. C. McLaren Belting Co., Ltd.,
330 Beaumont St.,
Montreal, P. Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ottawa, August 16, 1927.

Sir:

I have your 207-11A of the 10th instant, reporting on repairs that you have arranged at the Norway House Indian Residential School. I am pleased to note that you have been able to make satisfactory arrangement in connection with the plumbing and the re-siding of the building. If you will refer to the Deputy Superintendent General's letter of June 9th, last, you will note that funds are available for an addition to the rear of the building, for repairing the foundation and for a cement floor for the basement. You might let me have a report in these connections, also.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie over

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham
W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Rev. C. Herrier,
Inspector of
Indian Schools and Hospitals
The Church of Canada.



Brandon, Man. August 13th, 1927

R



1
2
[Handwritten signature]

Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

A request has been made by the Principal
of the Norway House Boarding School for a
potato digger.

He is endeavoring to garden and farm on
quite a scale for that north land and has a
large patch of potatoes. The cost of this
machine is about \$150 F. O. B. Selkirk.

Would you kindly let me know if the
purchase of this machine can be authorized by
the Department?

Yours respectfully,

J. Herrier

GRD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ottawa, August 18, 1927.

Rev. Sir:

I have your letter of the 13th instant, urging the purchase of a potato digger at a cost of approximately \$150 for the use of the Norway House Indian Residential School. As certain funds are still available for improvements at this institution, I have to authorize you to make the purchase. Competitive prices should be secured, if possible.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

T. Ferrier
Rev. T. Ferrier,
Inspector of Indian Schools & Hospitals,
United Church of Canada,
Brandon, Man.

W^g Selkirk & Lake Wpp

THIS MEMORANDUM

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

At

WINNIPEG, July 26/17 192

From

G. F. STEPHENS & CO., Limited

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from.

to _____ is in Cents per 100 Lbs.											If Special	
If Times 1st	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	per

Winnipeg inspectors

Consigned to: **The Indian Agent I.B.S Norway House U/C**

Destination Norway House } Province or Man County of WINNIPEG, MAN.
State of

Route **C/O Northern Fish Co** Car Initial _____ Car No. _____

[illegible]

G. F. STEPHENS & CO., Limited, Shippers

Agent

Per _____

Per _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

"B" Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909.

3

W. Selkirk & Lake Wpg

RAILWAY COMPANY

THIS MEMORANDUM

is an acknowledgment that a Bill of Lading has been issued, and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

At

WINNIPEG,

192

From

G. F. STEPHENS & CO., Limited

July 25/27

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

[illegible]

(Mail Address ~~Not~~ for purposes of Delivery)

Consigned to: **The Indian Agent I.B.S. Norway House U/C**

Destination..... **Norway House**

Province or
State of Man

County of _____

Route C/O Northern Fish Co

Car Initial

Car No.

NO. PACKAGES	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS

WEIGHT
(SUBJECT TO CORRECTION)

CLASS O
RATE

CHECK
COLUMN

1 Box Paint in Oil in Cans

92

If charges are to be pre-paid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Преправ:

Received \$
to apply in prepayment of
the charges on the property
described hereon.

Agent or Cashier

Per _____
(The signature here acknowledges
only the amount prepaid).

Charges Advanced:

2

"The fibre boxes used for this shipment conform to the specifications set forth in the box maker's certificate thereon, and all other requirements of Rule 1 of the Canadian Freight Classification."

G. F. STEPHENS & CO., Limited, Shippers

Agent

Per

Per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

25m-6-26

ESTABLISHED
1882

"Save the surface and
you save all" *Paint & Varnish*

BRANCHES AT CALGARY AND EDMONTON

INCORPORATED
1901

G. F. STEPHENS & CO. Limited

MANUFACTURERS AND JOBBERS OF

PAINTS, VARNISHES, OILS and GLASS

WINNIPEG, CANADA

July 25-27.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs for Canada,
Ottawa, Ont.



INDEX

CONVEYANCE

ORDERED BY

Jul. 23-27.

TERMS Net 30 Ds.

Goods strictly at Owner's Risk.

We accept no responsibility for breakage or leakage in transit.

INTEREST AT THE RATE OF EIGHT PER CENTUM PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

As Below)

2-1 Gals. O.S. White House Paint.
1-1 Gal. Indian Red H.P.

1-Gal. Turpentine.

Can.

---Thirteen and 30/100 dollars only.

---Authority.

Letter 123-5-5. Dept... July 7th, 1927

"SALES TAX INCLUDED"

To: The Indian Agent.

For Engr's Ho. I.B.S. Norway

Norway House.

PREPAY)

Via Northern Fish Co., and W.S. & L. Indian Agencies.

2145
Certified correct

228-27. 21
4.00 8.00 ✓
3.70 ✓
1.30 ✓
.30 ✓
13.30 ✓

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE NORTHERN FISH COMPANY LIMITED

SELKIRK, MAN.,

192

PLEASE SHIP TO *Indian Agent* the following articles in apparent good order and condition, marked and numbered as below, which are to be delivered in like good order, subject to the conditions and general rules of your Company. Charge Freight to

TRIP NO. STEAMER

B. L. NO.

AUG 10 1927

MARKS AND NUMBERS	No. of Pieces	ARTICLES	Weight or No. of Feet	FREIGHT		CHARGES	TOTAL
				RATE	AMOUNT		
<i>Indian Agent</i>	<i>16</i>	<i>Balls Lumber</i>	<i>58374</i>				
<i>N 14</i>	<i>4</i>	<i>Box</i>	<i>75</i>				
	<i>250</i>	<i>Bricks</i>	<i>1000</i>				
	<i>1</i>	<i>13 lb Hammer</i>	<i>200</i>				
	<i>170</i>	<i>Box Cement</i>	<i>14875</i>				
<i>from</i>							
<i>J. W. Hooker Ltd.</i>							

Received above mentioned articles in good order and condition for Consignee.

B. Anderson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 74

SELKIRK, MAN.

1927

M

Aug
Department of Indian Affairs
Business House 1135 Norway
House

IN ACCOUNT WITH

F. W. HOOKER LIMITED

DEALER IN

**LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT,
MOULDINGS, LIME, BRICK, ETC.**

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts due when rendered

8% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 44909

- 250 Brick	25-	- 675✓
- 1 Blk Lign		- 325✓
- 20 Sacks Cement	90-	- 1800✓
- 3500 lin ft 1/2 583	3750	- 2186✓

--Forty nine and 36/100 dollars only.

--Authority.

Letter 123-5-5 } to Agent Gordon.
7 July, 1927

Certified Correct.

Ma R. Shan
Inspector of Indian Agencies.

2144
Not 22-8-27
Examined
Chamohung

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Letter No.

Office of the



Indian Agency,

B

192.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4160.
4161.....,

amounting to \$ 49.36.
13.30..... in favour

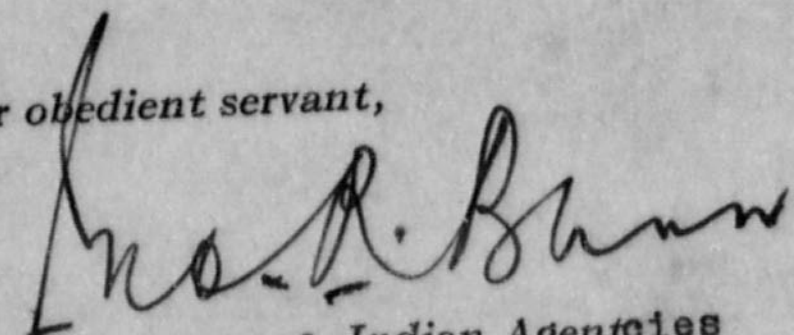
F.W. Hooker Limited, Selkirk, Man.
of G.F. Stephens & Co., Winnipeg "

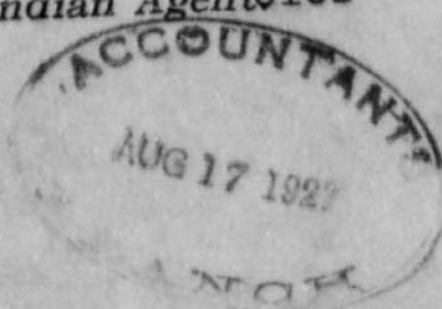
for Materials and paint to repairs Engineer's house,
Norway House I.B.S. (U/C.)

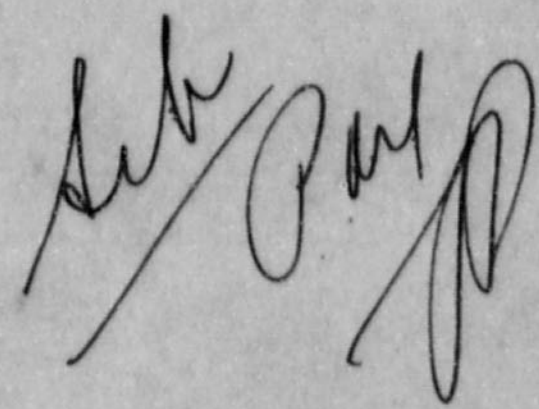
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5..... dated 7th July, 1927

Your obedient servant,


Inspector of Indian Agencies




The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Indian Agent,
Norway House.
WINNIPEG, 192
MAN. July 25, 7.

No 79078

SOLD TO Dept. Indian Affairs,

Ledger Folio SS 5407
Salesman

ADDRESS

For
Swinging scaffold for painting Norway House
Indian Residential School, (United Church).

C	2	#4 Single Wood Block	.85	1.70
	2	#4 Double " "	1.60	3.20
				4.90
				.50
				4.40
				8.50

less 10% and

300 ft. $\frac{1}{2}$ Manilla Rope

---Twelve and 90/100 dollars only.

---Authority.

Letter Commissioner, #207-11A
16th July, 1927

Certified Correct,

Inspector of Indian Agencies,

Form 66R. 160M Quad. 1-26-8925.

Form 65R. 25M-2-27-10097

Interest Charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Indian Agent
Norway House

WINNIPEG, July 29/27 19
Man.

SOLD TO Dom. Govt.

Salesman's No.

ADDRESS Indian affairs

No. 80535

Express charges prepaid Invoice No. 79078.
on mdse shipped 23-7-27

---One and 20/100 dollars only.

---Authority.

Commissioner's Letter #207-11A.
16th July, 1927

Certified Correct,

Inspector of Indian Agencies.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

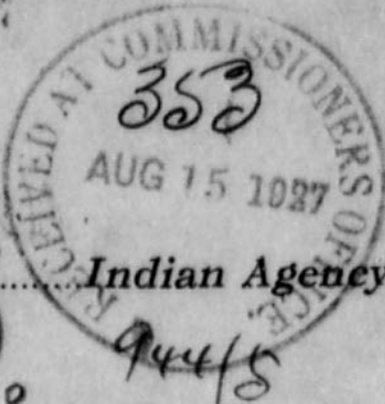


CANADA

Letter No.

Office of the

admt



207-11a
m.

192

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. ^{4156.}~~4157.~~

amounting to \$ ^{12.90}~~1.20~~ in favour

of The J. H. Ashdown H/ware Co. Winnipeg, Man.

for Blocks and Rope for Swinging scaffold to be used in Painting L.B.S. at Norway House.

This expenditure was authorized by Departmental Commissioner's Letter #207-11A, 16th July, 1927 Letter No. dated

*Schedule
Part
C*

123-5-5

(20)

9/6/27

Your obedient servant,

W. R. Shaw

Inspector of Indian Agencies

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE NORTHERN FISH COMPANY LIMITED

SELKIRK, MAN.,

192

PLEASE SHIP TO

Indian Agent
Norway House the following articles in apparent good order and condition, marked and numbered as below, which are to be delivered in like good order, subject to the conditions and general rules of your Company. Charge Freight to

TRIP NO.

STEAMER

B. L. NO.

AUG 10 1927

MARKS AND NUMBERS	No. of Pieces	ARTICLES	Weight or No. of Feet	FREIGHT		BACK CHARGES	TOTAL
				RATE	AMOUNT		
<i>Indian Agent</i>	<i>16</i>	<i>Bals Lumber</i>	<i>583 ft</i>				
<i>NH</i>	<i>(14) per</i>	<i>"</i>	<i>(15)</i>				
	<i>x 250</i>	<i>Bricks</i>	<i>1000 lbs</i>				
	<i>x 1</i>	<i>Blk Lumber</i>	<i>200</i>				
	<i>(170)</i>	<i>Pack Cement</i>	<i>14875</i>				
				<i>Sept letter for this</i> <i>Consignment letter for 150 cement</i> <i>Sept letter for 20 cement</i>			
<i>from</i>							
<i>J.W. Hooker Ltd</i>							
		<i>150 Board</i>	<i>Boys Basement</i>				
		<i>24 per</i>	<i>lumber</i>				
		<i>x</i>	<i>Items marked for</i>				
			<i>are for repr to Eng. No.</i>				
			<i>220 5/8 Cement</i>				

Received above mentioned articles in good order and condition for Consignee.

McAndrew

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 74

SELKIRK, MAN.

1927

M.

Department of Indian Affairs
Norway Skin

IN ACCOUNT WITH

F. W. HOOKER LIMITED

DEALER IN

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT,
MOULDINGS, LIME, BRICK, ETC.

ESTIMATES FURNISHED FREE

For swinging scaffold to paint Indian Boarding Sch.
building at Norway House, (United Church)

S. B. Beare, Limited, Toronto

2 pc 7/12 14
2 7/4 14

56 40 -
19 36 -

2 7/4
66

-Two and 90/100 dollars only.

-Authority.

Commr's Letter 207-11A
16th July, 1927

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies.

26-8-27

EXAMINED
found correct.

Amstrong

2203

270

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 74

SELKIRK, MAN.

M

Department of Indian Affairs

Indian Bdg School Norway

Cement Floor in Boys' basement.

F. W. HOOKER LIMITED

DEALER IN

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT,
MOULDINGS, LIME, BRICK, ETC

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts due when rendered

8% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 44909

July 25 150 Day Cement

90° ✓

135.00

---One hundred and thirty five dollars only

---Authority.

Commissioner's Letter 207-11A
18th July, 1927

Certified Correct

W. A. Brown

Inspector of Indian Agencies.

135.00
2.90
137.90

26-8-27

2203

W. A. Brown

EXAMINED and
found correct.

W. A. Brown

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called 20 July 1927 by letter Due 21 July 1927 Opened 21 July 1927 by J. P. Bann

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE	REMARKS
And where for	Canada G. J. Stewart	
Longway House		
Upper University School		
Paint for exterior	237.98	
above	225.94	
institutions	235.45	
Note Order marked		
placed accordingly		
4155		

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J. P. Bann
Dept. of Indian Affairs
City or town Winnipeg Province Manitoba
DATE 21 July 1927

"B" Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909.

3

Wpg Selkirk & Lake Wpg Ry Co

RAILWAY COMPANY

MEMORANDUM

is an acknowledgment that a Bill of Lading has been issued, and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

At

WINNIPEG, July 22/27 192

From

G. F. STEPHENS & CO., Limited

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

[illegible]

Indian Agent (For I.N.S.Norway House United Church)

Destination **Norway House** { Province or State of **Man** County of **AUG 10 1927**

Route **C/O Northern Fish Co Salkirk**, Initial **Winnipeg**, Car No. **WINNIPEG, MAN.**

[illegible]

G. F. STEPHENS & CO., Limited, Shippers

Agent

Per

Per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

ESTABLISHED
1882

BRANCHES AT CALGARY AND EDMONTON

INCORPORATED
1901

surface and
all paint & varnish
"Safely"
YOL

G. F. STEPHENS & CO. Limited

MANUFACTURERS AND JOBBERS OF

PAINTS, VARNISHES, OILS and GLASS

WINNIPEG, CANADA

July 22-27.

SOLD TO The Department of Indian Affairs for Canada,
Ottawa, Ont.

CONVEYANCE

ORDERED BY

July 21-27.

TERMS

8017
net 30 ds.

As Under.)

Goods strictly at Owner's Risk. We accept no responsibility for breakage or leakage in transit.

INTEREST AT THE RATE OF EIGHT PER CENTUM PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

7-5 Gals. Stephen's House Paint Pearl Grey,	35	3.60	126.00
1-5 Gals. " " " Outside White,	5	3.90	19.50
7-5 Gals. " Shingle Paint Black,	35	1.90	66.50
1/6-Doz. Brant Wall 5"	1/6	27.68	4.61
1/6-Doz. " " 6"	1/6	17.78	2.96
1/6-Doz. " " 3"	1/6	8.89	1.48
1-5 Gal. Raw Linseed Oil,	5	1.05	5.25
Boxed Can.			1.00
1/6-Doz. Skylark Varnish 1 1/2"	1/6	2.43	..41
--Two twenty seven and 71/100 dollars.			
--Authority, Commr's Letter #207-11A--16 July 1927			227.71
"SALES TAX INCLUDED IN ABOVE PRICES."			

Prepay: The Indian Agent, (For I.N.S. Norway House United Church)
Norway House, Man.
Via W.G. & L.W. Rly. c/o Northern Fish Co. Selkirk, Man.
Inspector of Indian Agencies.

2202
Sent 26-8-27.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., August 15th, 1927.

P.

R

Am.
Sir:-

I beg to forward Winnipeg Vouchers #4155, 4158 & 4159 in favour of the G. F. Stevens Company for paint, cement and lumber in connection with the erection and repairs to the Norway House School also #4156 and 4157 in favour of the J. H. Ashdown Hardware Company for block and rope used in the same connection.

Sub
Paul
The Department file number is 123-5-5 the authority being dated June 9th, 1927. I also enclose Abstract of Tender 3.

3
afes
Your obedient servant,

W. M. Graham
W. M. Graham,
Indian Commissioner.

3
afes
The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

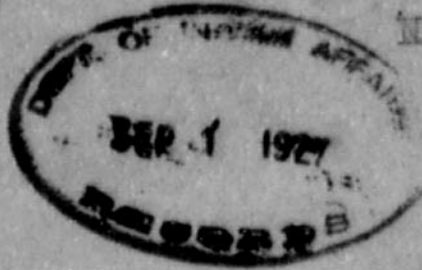


OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man.

August 25th, 1927.

File No. 19A.



Sir;-

I have the honor to requisition for the following
school seats,-

For Norway House Residential School, Junior class room.-

9 double seats, divided seats, for children 10 to 12 years.

For Oxford House Day School,-

5 double seats, for children 7 to 9 years,

5 double seats, " " 10 to 12 years.

For Oxford House I would recommend steel seats, as much
more lasting, and less liable to breakage in freighting
from Norway House to Oxford House.

Your obedient servant

Wm Gordon

Indian Agent.

The Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

*Amulian
off 4.5.27*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

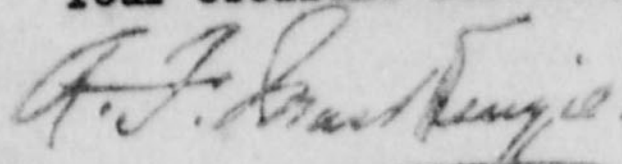
Ottawa, September 2nd, 1927.

Sir,-

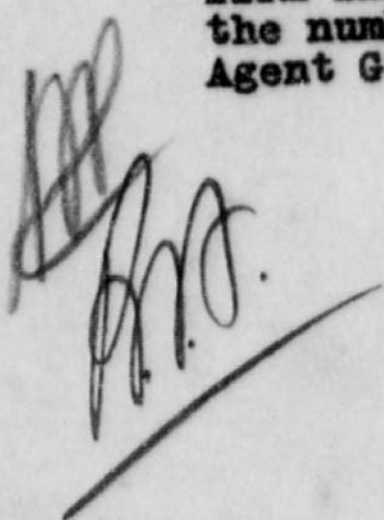
The Department is in receipt of a letter from Mr. Agent Gordon requesting 9 double desks with divided seats for children 10 to 12 years of age. These are required for the junior classroom in the Norway House Indian Residential School.

The desks already in the school are known as the "Preston" desks and were secured from the Canadian Office and School Furniture Co., of Preston, Ont. The Christie School Supply Co., Brandon, Man., handles this make of desks but, no doubt, you can also secure them from some firm in Winnipeg. Please purchase, as soon as possible, the number of desks mentioned above and ship them to Mr. Agent Gordon at the earliest possible date.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy and Secretary.



J. R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Commercial Bldg.,
St. Boniface St.,
Winnipeg, Man.

123-5-5.

EXD

Ottawa, September 3, 1927.

Sir:

I have your 19A of the 25th ultimo, concerning desks for the Norway House Indian Residential School and the Oxford House Day School. I am asking Mr. Inspector Bunn, of Winnipeg, to purchase what is required and arrange shipment to you at the earliest possible date.

Your obedient servant.

A. F. MacKenzie over
~~A. F. MacKenzie~~
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. A. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



COMMISSIONER'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 207-11A M.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

ED

REGINA, SASK., August 31st, 1927.

Sir:-

In reply to Department No. 123-5-5 dated the 16th instant, I have to advise you that after discussing the matter with the Rev. T. Ferrier, it is deemed advisable to allow the question of the erection of an addition to the rear of the Norway House Indian Residential School and the repairing of the foundation to stand over for another year when it is hoped that an appropriation will be found to proceed with this work.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

HEAD OFFICE 720 UNION BANK BLDG.

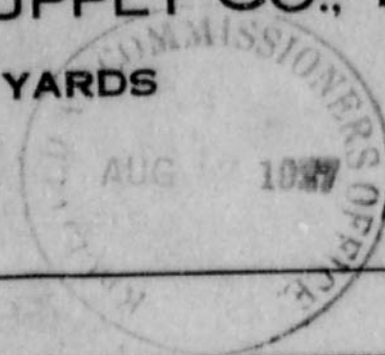
Winnipeg, August 16th

1927



NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS



SOLD TO Department of Indian Affairs,

Norway House, Man.

15,000' B.M. 1x6 #1 Fir Drop Siding

12 Bundles #1 Spruce Lath

15,000' Lin. ft. 1x2 Spruce Strapping

700' " " 2x6 12 and 14 ft.

2,000' " " 2x4 12 and 14 ft.

600' " " 2x2 12 and 14 ft.

400' " " 2x6 12 and 16 ft.

200' " " 2x4 12 and 16 ft.

20 pieces 2x10 14 ft. #1 Dim.

250 Rolls Jubilee Tar Paper

f.o.b. boat at Selkirk

\$1,221.50

Material for Repairs to Norway House Indian Residential School.

Department File No. 123-5-5

Abstract of tenders sent to Audit Office

CERTIFIED CORRECT.

Regina, Sask.,

August 30th, 1927.

EXAMINED and
found correct.

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

REGINA VR. #4653

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No 207-11A... M.

ED

123-5-5



Office of the... Indian Commissioner... ~~Indian Agency~~

..... August 20th, 1927.

[Handwritten signature]

Sir,

I enclose herewith ^{Regina} Vouchers Nos. 4653.....

amounting to \$ 1221.15..... in favour

of North American Lumber & Supply Co. Ltd., Winnipeg,

for material for repairs to Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated.....

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

[Handwritten signature]

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



[Handwritten signature]

Indian Agent/Commissioner.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ONTARIO
WINNIPEG

ESTABLISHED 1856

CALGARY
VANCOUVER

TELEPHONE ATLANTIC 3064

The J. C. McLAREN BELTING CO. Limited

MANUFACTURERS OF

ENGLISH OAK TANNED LEATHER BELTING

COTTON WOOLLEN CARD CLOTHING LOOM REEDS, LOOM HARNESS, &c., &c.

ALL REMITTANCES TO BE SENT TO HEAD OFFICE AT MONTREAL

ALL OUR PRICES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE
330 BEAUMONT STREET

MONTREAL, Aug. 1st. 1927.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs for Canada,
Ottawa, Ontario.

TERMS: NET CASH 30 DAYS

FORWARDED BY

ORDER No.

SPECIALTIES

"Viking"
Waterproof Belting

"Peerless"
Planer Belts

"Peerless"
Hydraulic Washers

Rub Aprons, Textile
Straps, etc.

Leather Link Belting

If it is made of Leather,
we make it.

SEP 6 1927

4173
WINNIPEG, MAN.

18" x 2" Viking Single

.48

8.64

18" x 1 1/2"

.36

6.48

15.12

---Eleven and 84/100 dollars only.

---Authority

Order of the Inspector.

20-10%

Plus Express Prepaid

Shipped by Express Prepaid to
Indian Agent, Norway House (Methodist)

Certified Correct,

Norway House, Man.

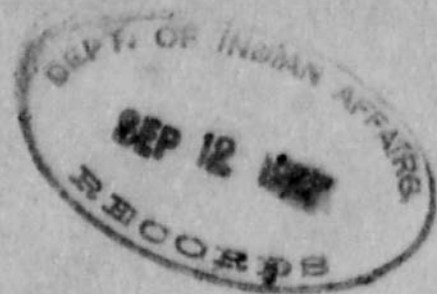
Inspector

AGENTS FOR CANADA, FOR
FERODO LIMITED, ENGLAND, MANUFACTURERS OF THE
HIGHEST GRADE FRICTION LININGS IN THE WORLD
WRITE FOR PARTICULARS.

EXAMINED and
found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

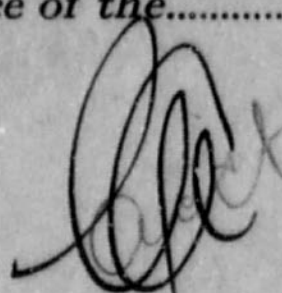


Letter No.

Office of the Indian Agency,



Sir,



192.....

EXD.

R

I enclose herewith Vouchers Nos. 4173.....,

amounting to \$11.24..... in favour

of The J.C. McLaren Belting Co., Winnipeg, Man.-

for 2 Driving Belts for new Washing Machine at
Indian Boarding School at Norway House, Man.-

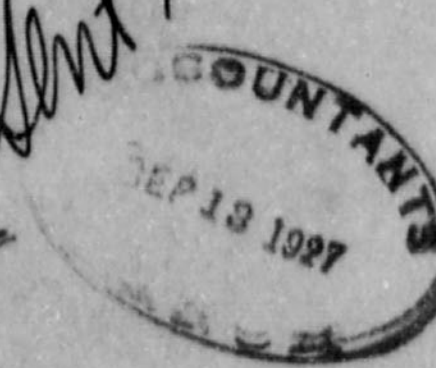
This expenditure was authorized by Departmental
Order of the Inspector.

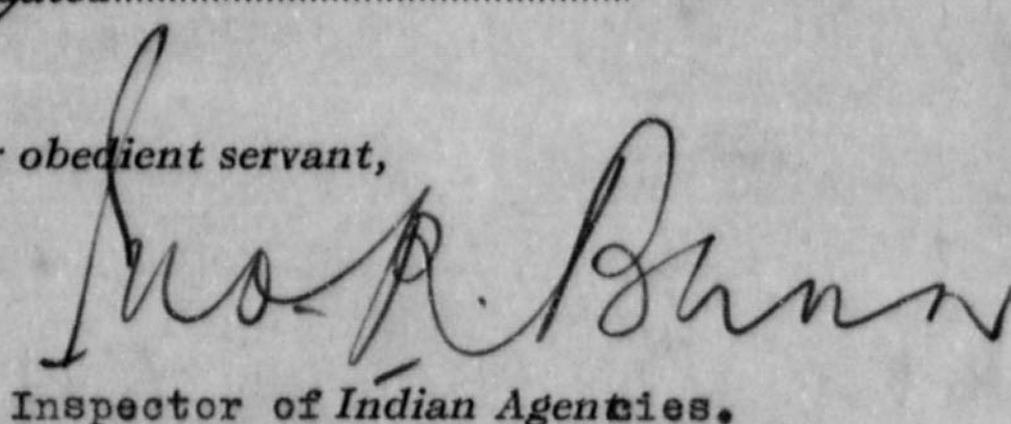
~~THIS DOCUMENT IS UNCLASSIFIED~~

Letter No. Dated

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Pay/Sept 15




Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BRANDON BRANCH

The Industrial School,

BRANDON, MAN., Aug. 31st 19 27

Rev. T. Ferrier, Supt.,
Brandon, Man.



In Account
with

Massey-Harris Co., Limited

Manufacturers of

High-Grade Farm Implements

Interest charged on overdue accounts

All Claims for Shortage or Damage must be made within FIVE
days from receipt of goods or they will not be entertained

Form B 10-864 10m 1-23

To 1 King Potato Digger with four horse hitch,
shaker and vine turner, F.O.B. Selkirk

140. 70

Shipped to J. T. Blackford, Norway House via Selkirk,
c/o Northern Fish Company.

Material supplied Work performed
Price fair and just, each item a good
one Govt. of Canada.

EXAMINED and
found correct.

[Signature]

T. Ferrier
Superintendent

2587
Per Pet 23/27

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Rev. T. Herrier,
Inspector of
Indian Schools and Hospitals
Univ. Church of Canada.



Brandon, Man. September 17th, 1927.

Handwritten signature

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

Enclosed find a voucher in favor
of the Massey Harris Company for \$140.70. This
is for the potato digger sent to Norway House.
The International Harvester Company put in a
tender for \$147.15.

For authority for this expenditure
see Departmental letter of August 18th, No.
123-5-5.

Yours respectfully,

T. Herrier
Per GRD

INDIAN EDUCATION

Py EJ

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

The Peerless Wire Fence Co. Limited
Hamilton, Ontario.

Order No. 12434
Invoice No. 7771

Date August 2nd, 1927
Sent July 28th,
Northern Fish Co.,
Selkirk, Man.

Sold to J. T. Blackford
Indian School,
Norway House, Man.

Terms Nett 30 days O. F. Wpg.
Please remit to Hamilton.

1	Only Gate C 4 x 48" Scroll		3.35	
14	Ft. Angle Picket 4' high	1.25	17.50	
1	Only Gate Angle Picket 3½ x 48" ft	2.50 x 3½	8.75	
2	Only Angle Picket Gate Posts	5.25	10.50	40.10

Exchange

.15

40.25

September 1st.

THE PEERLESS WIRE FENCE CO.

Cheque

SIGNED A. Gardener Accountant.

Material supplied Work done
Prices laid and just, each item a proper
charge against the Gov't. of Canada.

EXAMINED and
found correct.

J. Ferrier
Principal
Inspector

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

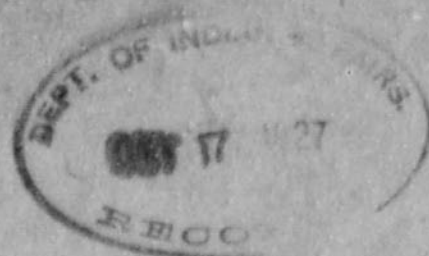
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Rev. T. Herrier,
Inspector of
Indian Schools and Hospitals
Methodist Church of Canada.



123-5-5

R



Brandon, Man. October 13th, 1927.

MP
act

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

Enclosed find account for \$40.10.

This fencing was purchased by Mr. Blackford
and used for the front of the Norway House Boarding
School. This is a proper charge on plant account
rather than to maintenance.

If the Department check is made out in favor of
the principal of the Norway House School and sent
to him, it will be gratefully received.

Yours sincerely,

GRD

OK
MD

INDIAN EDUCATION

Pay to Rev. T. Herrier
Blackford

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

E. N. Moyer Company, Limited

School Furniture and Supplies

110-120 Princess St.,
WINNIPEG, MANITOBA

Shipped to Norway House

Via Boat

P. O. Norway House

Date Shipped Sept. 27

Involved by G. L.

APPARATUS

AND

SUPPLIES



FOR PHYSICS

AND

CHEMISTRY

ALWAYS REFER TO
NUMBER

OUR NO. 23-4222

WINNIPEG Oct. 4, 1927

SOLD TO Dept. of Indian Affairs for Can.

F. O. B. C. Mr. John R. Gunn,

Terms Mr. 410 Commercial Building, Winnipeg.

The Goods shown on this Invoice are your property, not ours. Be sure to examine parcels or cases carefully before signing Freight or express receipts. We are not responsible for breakage or damage to goods in transit. Where damage occurs, if you have particulars noted on Freight or Express Receipt and signed by the Agent of the Company, and forwarded to us, we will replace the shipment free of charge, BUT NOT OTHERWISE.

5 Sept 6 Oct 27/27. New Double Individual Desks #5

5 " " " " #4

---Ninety three and 50/100 dollars only less 15%

---Authority

Letter 123-S-5

2nd Sept. 1927

Certified Correct.

ound correct.

Mr. Gunn
26-10-27

Inspector of Indian Agencies.

IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE EXCHANGE MUST BE ADDED

60 00
50 00
110 00
16 50
93 50

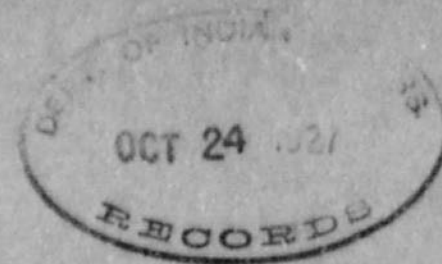
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



R



Letter No. *100*

Office of the *100*



Indian Agency,

192...

Sir,

4236.

I enclose herewith Vouchers Nos. 4237.

amounting to \$97.54
amounting to \$93.50 (Total \$191.04) in favour
of E. N. Moyer Company, Ltd., Winnipeg, Man.

Seats for Norway House Residential School
for do do Oxford House Indian Day do do

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 2nd Sept, 1927

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

SERVICE	SYMBOL
Message	
Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of the symbols appears at the end of a day message, the wireless character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connect
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

RA530 23 COLLECT

REGINA SASK 1

THE SECY DEPT OF INDIAN AFFAIRS

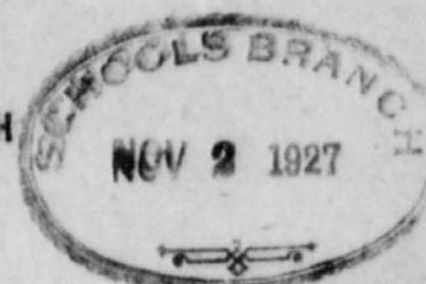
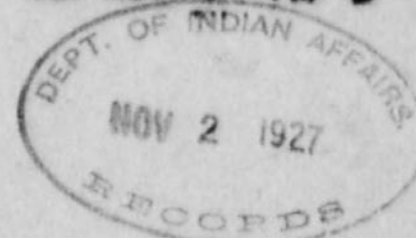
214 OTTAWA ONT

KINDLY SEND ME ACCOUNTABLE CHEQUE FOR FIVE THOUSAND
DOLLARS TO PAY FOR MATERIAL AND WAGES IN CONNECTION WITH
OVERHAULING AT NORWAYHOUSE SCHOOL

W M GRAHAM.

This is a collect message, and
will be charged to your account
unless you are notified at once
to the contrary

1927 NOV 1 PM 9 06



*loafed
28.*

*Authority OK.
AAT*

*Send
3635
Nov 2-11-27*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

T. Ferrier
DIRECTOR OF INDIAN SCHOOLS
AND HOSPITALS
United Church
Brandon Naitelu



R

Industrial School, Brandon,
December 8th, 1927.

[Handwritten signature]
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

Re: Norway House:

[Handwritten signature]
When in Ottawa, the needs for plant at the Norway House school were discussed and it was agreed to provide for a new residence for the principal. Some four years ago this was suggested in lieu of the principal's home at Coqualeetza, which was given to the Department. Mr. Blackford, the present principal, is resigning and we will need to provide for a new man outside of the main building. \$5,000 was the sum mentioned.

New screens for the windows and doors of the main building and painting of the same are required.

Trusting these will be provided for, I am

Yours respectfully,

T. Ferrier

GRD



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School ON Norway House Agency RESERVE

for week ending October 15th, 1927

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER DAY	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5 00	30 00	J.B. Keeper	J.B. Keeper
Peter Walker	1	1	1	1	1	1	5†	3 50	19 25	Peter Walker	J.B. Keeper
Mr. Chastellaine	1	1	1	1	1	†	3†	4 00	14 00	Mr. Chastellaine	J.B. Keeper
Alex. Moody	1	1	1	1	1	1	5†	2 75	15 10	Alex. Moody	J.B. Keeper
Louis Muswaggon	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	Louis Muswaggon	J.B. Keeper
									139 40	TOTAL	

Cheque No.

Balance

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

 James J. Blackford
 Principal

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School ON Norway House Agency Reservefor week ending October 8th, 1927

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER DAY	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J.B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5 00	30 00	J.B. Keeper	J.B. Keeper
James Hart	1	1	1	1	1	1	6	3 00	18 00	James Hart & his Mark	C.C. Blackford
Peter Walker	1	1	1	1	1	1	5 1/2	3 50	19 25	Peter Walker	J.B. Keeper
Isaac Quessakapew	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	Isaac Quessakapew	J.B. Keeper
Mr. Chastellaine	1	1	1	1	1	1	6	4 00	24 00	Mr. Chastellaine	J.B. Keeper
John Keeper	1	1	1	1	1	1	6	3 00	18 00	John Keeper & his Mark	J.B. Keeper
Felix Pokor	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	Felix Pokor & his Mark	J.B. Keeper
Alex. Moody	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	Alex. Moody	J.B. Keeper
Louis Muewaggon	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	Louis Muewaggon	J.B. Keeper
									1284 55		

Cheque No.

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Balance

FOREMAN

James Hart Principal

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School ON Norway House Agency ~~Reserve~~

for week ending October 1st, 1927

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER <i>July</i>	AMOUNT OF WAGES <i>938 70</i>	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5 00	30 00	<i>J.B. Keeper</i>	<i>C. L. Blackford</i>
James Hart	1	1	1	1	1	1	6	3 00	18 00	<i>James Hart & his</i>	<i>J.B. Keeper</i>
Peter Walker	1	1	1	1	1	1	6	3 50	21 00	<i>Peter Walker</i>	<i>J.B. Keeper</i>
Isaac Queskekapew	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>Isaac Queskekapew</i>	<i>J.B. Keeper</i>
Mr. Chastellaine	1	1	1	1	1/2	1	5 1/2	4 00	22 00	<i>Mr. Chastellaine</i>	<i>J.B. Keeper</i>
John Keeper	1		1	1	1	1	5	3 00	15 00	<i>John Keeper & his wife</i>	<i>J.B. Keeper</i>
Felix Poker	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>Felix Poker & his wife</i>	<i>J.B. Keeper</i>
Alex Moody	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>Alex Moody</i>	<i>J.B. Keeper</i>
Louis Muswaggon	1	1	1	1	1	1	5 1/2	2 75	15 10	<i>Louis Muswaggon</i>	<i>J.B. Keeper</i>
								<i>July</i>	<i>1109 30</i>		

Cheque No.

Balance

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

James C. Blackford
Principal

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School ON Morgay House Agency Receivesfor week ending September 24, 19 27

NAMES	Mon.	Tue.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HOUR	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5 00	30 00	J. B. Keeper	J. B. Blackford
James Hart	1	1	1	1	1	1	6	3 00	18 00	James Hart - His X Mark	J. B. Keeper
Peter Walker			1	1	1	1	4	3 50	14 00	Peter Walker	do
Isaac Queekapew	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	Isaac Queekapew	do
Abel Ross	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	Abel Ross	do
Mr. Chastellaine	1	1	1	1	1		5	4 00	20 00	Mr. Chastellaine	do
William Apitakaum	1	1					2	3 00	6 00	William Apitakaum	do
John Keeper		1	1	1	1	1	5	3 00	15 00	John Keeper	do
Felix Pokar				1	1	1	3	2 75	8 25	Felix Pokar	do
Stephen Muswaggon	1	1	1	1	1		5	2 75	13 75	Stephen Muswaggon	do
James Scribe	1	1	1	1	1	1	6	3 00	18 00	James Scribe	do
Alex. Moody				1	1	1	3	2 75	8 25	Alex. Moody	do
									938 70		

Cheque No.

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Balance

FOREMAN

AGENT

for week ending September 17, 1927.

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER DAY..... <i>Two</i>	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J.B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5.00	30.00	<i>J.B. Keeper</i>	<i>J.B. Blackford</i>
James Hart	1	1	1	1	1	1	6	3.00	18.00	<i>James Hart his X mark</i>	<i>J.B. Keeper</i>
Peter Walker	1	1	1	1	1	1	5½	3.50	19.25	<i>Peter Walker</i>	<i>J.B. Keeper</i>
Isaac Queskekapow	1	1	1	1	1	1	6	2.75	16.50	<i>Isaac Queskekapow</i>	<i>J.B. Keeper</i>
Abel Rose	1	1	1	1	1	1	6	2.75	16.50	<i>Abel Rose</i>	<i>G. W. Langhin</i>
M. Chastellaine	1	1	1	1	1		5	4.00	20.00	<i>M. Chastellaine</i>	<i>J.B. Keeper</i>
Wm. Apitukum			1	1	1	1	4	3.00	12.00	<i>William Apitukum</i>	<i>J.B. Keeper</i>
John Keeper	1	1	1	1	1	1	6	3.00	18.00	<i>John Keeper his mark</i>	<i>D.O.</i>
Reliz Poker	1	1	1		1	1	5	2.75	13.75	<i>Reliz Poker his mark</i>	<i>D.O.</i>
Stephen Muswaggon	1	1	1	1	1	1	6	2.75	16.50	<i>Stephen Muswaggon his mark</i>	<i>D.O.</i>
James Scribe	1	1	1	1	1	1	6	3.00	18.00	<i>James Scribe</i>	"
								<i>Total</i>	<i>754.45</i>		
									<i>100.50</i>		

Cheque No.

Balance.....

FORTRAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

and prices are fair and just.

Samuel B. Buckner
Principal

AGENT.

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School ON Norway House Agency ~~Reserve~~

for week ending September 10, 1927.

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER DAY	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J.B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5.00	30.00	J.B. Keeper	C.L. Blackford
James Hart	1	1	1	1	1	1	6	3.00	18.00	James Hart-His X mark	J.B. Keeper
Peter Walker	1	1	1	1	1	1	6	3.50	21.00	Peter Walker	J.B. Keeper
Isaac Queskekagow	1	1	1	1	1	1	6	2.75	16.50	Isaac Queskekagow	J.B. Keeper
Abel Ross	1	1	1	1	1	1	6	2.75	16.50	Abel Ross	J.B. Keeper
M. Chastellaine	1	1	1	1			4	4.00	16.00	M. Chastellaine	J.B. Keeper
William Apitukum	1	1	1	1	1		5	3.00	15.00	William Apitukum	J.B. Keeper
John Keeper	1	1	1	1	1	1	6	3.00	18.00	John Keeper	J.B. Keeper
Wm. Campbell	1	1					2	3.50	7.00	Wm. Campbell	J.B. Keeper
Felix Poker	1	1	1	1	1	1	6	2.75	16.50	Felix Poker	J.B. Keeper
Stephen Muswaggon	1	1	1	1	1	1	6	2.75	16.50	Stephen Muswaggon	J.B. Keeper
James Scribe	1	1	1	1	1	1	6	3.00	18.00	James Scribe	J.B. Keeper
							Total		555.95		
									555.95		

Cheque No.

Balance

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

James F. Blackford
Principal

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School ON Norway House Agency Reservefor week ending Sept. 3, 1927.

NAMES	Mon.	Tue.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER DAY	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J.B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5.00	30.00	J.B. Keeper	J.B. Keeper
James Hart	1	1	1	1	1	1	6	3.00	18.00	James Hart & his X Mark	C.L. Blackford
Peter Walker	1	1		1	1	1	5	3.50	17.50	Peter Walker	J.B. Keeper
Jos. Robinson	1	1	1	$\frac{1}{2}$			3 $\frac{1}{2}$	2.75	9.60	J. Robinson	J.B. Keeper
Isaac Queskekapow	1	1	1	1	$\frac{1}{2}$	1	5 $\frac{1}{2}$	2.75	15.10	Isaac Queskekapow	J.B. Keeper
Abel Ross	1	1	1	1	1	1	6	2.75	16.50	Abel Ross	J.B. Keeper
M. Chastellaine	1	1	1	1			4	4.00	16.00	M. Chastellaine	J.B. Keeper
Tommy Jork	1	1	1	1			4	2.75	11.00	Tommy Jork	J.B. Keeper
Wm. Apitukum					1	1	2	3.00	6.00	William Apitukum	J.B. Keeper
John Keeper			1	1	1	1	3	3.00	9.00	John Keeper & his Mark	J.B. Keeper
Wm. Campbell			1	1	1	1	4	3.50	14.00	Wm. Campbell	J.B. Keeper
Felix Poker					$\frac{1}{2}$	1	1 $\frac{1}{2}$	2.75	4.10	Felix Poker & his Mark	J.B. Keeper
Stephen Muswaggon					$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	1	2.75	1.35	Stephen Muswaggon & his Mark	J.B. Keeper
							Total		159.15		
									346.95		

Cheque No.

Balance

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

James L. Blackford
Principal

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School on Norway House Agency

for week ending August 27, 1927.

[illegible]

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Cheque No.

Balance

FOREMAN

and prices are fair and just.

James G. Blackford
Principal

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School on Norway House Agency.....Reserve

for week ending Aug. 20, 1927.

NAMES	Lion.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER DAY	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J.B. Keeper	1	1	1	1	1	1 $\frac{1}{2}$	5 $\frac{1}{2}$	5.00	27.50	- J.B. Keeper	
James Hart					1	1 $\frac{1}{3}$	1 $\frac{5}{6}$	3.00	5.50	James Hart His + Work Co. Blackford T.York	
Tommy York					1	1 $\frac{1}{2}$	2	2.75	5.50	Mrs. Chastellaine	J.B. Keeper
Mr. Chastellaine	1	1			1		3	4.00	12.00		
Total									70.50		
									50.50		

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Cheque No.

Balance

FOREMAN

James B. Bryant
Principal

for week ending August 13, 1927.

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

James E. Blackford
Principal

ROBERT

Cheque No.

Balance

FOREMAN

YATES, NEALE & CO.
406 TENTH STREET

BRANDON, MAN.
TIME, WEEK ENDING

September 16 1927
Norway House

NAMES	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thur.	Fri.	Sat.	Total Time	Rate Per Day	Total Amount	Paid on Account	Amount Due	Received Payment
Finnegan H.	10	10	10	10	10	10		60	1.00	60.00		717.50	H. Finnegan
Wren W.	10	10	10	10	10	10		60	.50	30.00			W. Wren
McNee J.	10	10	10	10	10	10		60	1.00	60.00			J. McNee
Yates J.E.	1	1	1	1	1	1		6	10.00	60.00			J. E. Yates
												210.00	

Time Sheet W.E. Sept 23/27
S M T W T F
19 19 20 21 22 23

Finnegan H.	10	10	10	10	10	10		60	1.00	60.00			H. Finnegan
Wren W.	10	10	10	10	10	10		60	.50	30.00			W. Wren
McNee J.	10	10	10	10	10	10		60	1.00	60.00			J. McNee
Yates J.E.	1	1	1	1	1	1		6	10.00	60.00			J. E. Yates
												210.00	

Time W.E. Sept 30/27
S M T W T F
24 26 27 28 29 30

Finnegan H.	10	10	10	10	10	10		60	1.00	60.00			H. Finnegan
Wren W.	10	10	10	10	10	10		60	.50	30.00			W. Wren
McNee J.	10	10	10	10	10	10		50	1.00	50.00			J. McNee
Yates J.E.	1	1	1	1	1	1		5	10.00	50.00			J. E. Yates
												190.00	

Time W.E. Oct 7/27.
S M T W T F
1 3 4 5 6 7

Finnegan H.	10	10	10	10	10	10		60	1.00	60.00			H. Finnegan
Wren W.	10	10	10	10	10	10		60	.50	30.00			W. Wren
McNee J.													
Yates J.E.													
												90.00	

Time W.E. Oct 14/27
S M T W T F
8 10 11 12 13 14

Finnegan H.	10	10	10	10	10	10		60	1.00	60.00			H. Finnegan
Wren W.	10	10	10	10	10	10		60	.50	30.00			W. Wren
												90.00	

Time W.E. Oct 21/27
S M T W T F
15 17 18 19 20 21

Finnegan H.	10	2						12	1.00	12.00			H. Finnegan
Wren W.	10	2						12	.50	6.00			W. Wren
												18.00	
												1525.50	

YATES, NEALE & CO.
408 TENTH STREET

BRANDON, MAN.

TIME, WEEK ENDING Aug 12 1927



NAMES	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thur.	Fri.	Sat.	Total Time	Rate Per Day	Total Amount	Paid on Account	Received Payment
Finnegan H.						9	9	18	1.00	18.00		H. Finnegan
Wren W.						9	9	18	.50	9.00		W. Wren
												13.50

Line W.E. Aug 19/27
S M T W T F
13 15 16 17 18 19

Finnegan H.	10	10	10	10	10	10	10	60	1.00	60.00		H. Finnegan
Wren W.	10	10	10	10	10	10	10	60	.50	30.00		W. Wren
												90.00

Line W.E. Aug 26/27
S M T W T F
20 22 23 24 25 26

Finnegan H.	10	10	10	10	10	10	10	60	1.00	60.00		H. Finnegan
Wren W.	10	10	10	10	10	10	10	60	.50	30.00		W. Wren
McNee J.	4	10	10	10	10	10	10	54	1.00	54.00		J. McNee
Yates J.E.	-	1	1	1	1	1	1	5	10.00	50.00		J. Yates
												194.00

Line W.E. Sept 2/27
S M T W T F
27 29 30 31 1 2

Finnegan H.	10	10	10	10	10	10	10	60	1.00	60.00		H. Finnegan
Wren W.	10	10	10	10	10	10	10	60	.50	30.00		W. Wren
McNee J.	10	10	10	10	10	10	10	60	1.00	60.00		J. McNee
Yates J.E.	1	1	1	1	1	1	1	6	10.00	60.00		J. Yates
												210.00

Line W.E. Sept 9/27
S M T W T F
3 5 6 7 8 9

Finnegan H.	10	10	10	10	10	10	10	60	1.00	60.00		H. Finnegan
Wren W.	10	10	10	10	10	10	10	60	.50	30.00		W. Wren
McNee J.	10	10	10	10	10	10	10	60	1.00	60.00		J. McNee
Yates J.E.	1	1	1	1	1	1	1	6	10.00	60.00		J. Yates
												210.00

Forward 717.50

NIGHT PHONE 3 3530 AND 3571

BRANDON, MAN., August 1927

MR. W. C. Graham, Esq.

Indian Commissioner, Regina, Sask.

IN ACCOUNT
= WITH =

YATES, NEALE & CO.

SANITARY and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER and STEAM HEATING

**Agents for Gurney's Boilers
Radiators, Ranges, Heaters
Gas and Oil Stoves.**

**Agents for
Canadian Fairbanks Farm
Electric Light Outfits**

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	To overhauling Plumbing & General Repairs at the Indian School, Norway House, Man. As per Time Sheets attached.		1525 50	-	
	To Norway House Pay-roll, per J.T. Blackford, attached.		1379 40	-	
	<i>workmen's</i> To Compensation. <i>1 1/2%</i>		36 29		

			2941.19	-	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

PHONE 3399

406 TENTH STREET

NIGHT PHONES 3530 AND 3571

BRANDON, MAN., August 1927

MR. W. M. Graham, Esq.

Indian Commissioner, Regina Sask.

IN ACCOUNT
- WITH -**YATES, NEALE & CO.**

SANITARY and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER and STEAM HEATING

Agents for Gurney's Boilers
Radiators, Ranges, Heaters
Gas and Oil Stoves.Agents for
Canadian Fairbanks Farm
Electric Light Outfits

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	Forward.		414 66		
4.	1" J.D. Globe Valves 2.80	11.20			
4.	1 1/2" " " 4.00	16.00			
4.	1 1/2" " " 5.50	22.00			
	Plus 15%	49.20	56 58		
6.	1/2 x 1/2 Bushings. 05	30			
6.	3/8 x 1/2 " 04	24			
6.	1 x 1 1/2 " 07	42			
3.	1 1/2 x 2 1/2 " 09	27			
	Less 15%	1.23	1 05		
1.	1" J.D. Globe Valve	2.80			
1.	1/2" " " " 1.60				
	Plus 15%	4.40	5 06		
2.	3x3 Galv Nipples. 70	1.40			
2.	3x4 " " 1.10	2.20			
2.	3x5 " " 1.10	2.20			
	Less 52%	5.80	2 78		
2.	White Pussyfoot Tanks 18.00	36.00			
	Forward	516.13			

PHONE 3399

406 TENTH STREET

NIGHT PHONES 3530 AND 3571

BRANDON, MAN., August 1927

MR. W. M. Graham, Esq.

Indian Commissioner, Regina, Sask.

IN ACCOUNT
- WITH -**YATES, NEALE & CO.**

SANITARY and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER and STEAM HEATING

Agents for Gurney's Boilers
Radiators, Ranges, Heaters
Gas and Oil Stoves.Agents for
Canadian Fairbanks Farm
Electric Light Outfits

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	Forward.		516 13		
	To Express & Freight Charges, as follows.				
	Wpg & Lake Wpg Railway.		4 70		
	" " " "		4 30		
	Canadian Pacific Express.		3 20		
	" " " "		45		
	" " " "		1 00		
	" " " "		60		
	" " " " Railway Freight.		1 12		
	" " " "		19 43		
2.	Pieces Railway Track 66 1/2 lbs	04 26	68		
	Total		577.61		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 3399

406 TENTH STREET

NIGHT PHONES 3530 AND 3571

BRANDON, MAN., August 1927.

MR. W. M. Graham, Esq.

Indian Commissioner, Regina, Sask.

IN ACCOUNT
- WITH -

ACCOUNT WITH - **WATKINS, NEALE & CO.**

SANITARY and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER and STEAM HEATING

**Agents for Gurney's Boilers
Radiators, Ranges, Heaters
Gas and Oil Stoves.**

**Agents for
Canadian Fairbanks Farm
Electric Light Outfits**

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	Forward.		354 89		
	2. 3" Galv Ells. 5.10 10.20				
	Less 60-5%.....		3 88		
	2. 1" Brass Check Valves. 97		1 94		
	2. 1" " " " 1.34		2 68		
	1. 1 1/2" " " " 1.89		1 89		
	2. 1/2" Globe Valves. 1.84		3 68		
	2. 1/2" " " " 2.53		5 06		
	2. 1/2" #141 Check Valves 1.64		3 28		
	1. #24x3 1/4 Expansion Flue Cleaner.		4.98		
	4. 1" Steam Rad Valves. 5.10 20.40				
	4. 1 1/2" " " " 6.40 25.60				
	4. 1 1/2" " " " 8.40 33.60				

	Less 60%	79.60	31 84		
	3. 1 1/2" Plugs. Blk. 5 15				
	3. 1 1/2" " " 7 21				

	Less 25%	36	27		
	6. 1/2" Plugs Galv. of...36c. Less 25%		27		
	Forward.		414 66		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

PHONE 3399

406 TENTH STREET

NIGHT PHONES 3530 AND 3571

BRANDON, MAN.,

August

1927.

MR. W. H. Graham, Esq.Indian Commissioner, Regina, Sask.

(3)

IN ACCOUNT
- WITH -**JATES, NEALE & CO.**

SANITARY and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER and STEAM HEATING

Agents for Gurney's Boilers
Radiators, Ranges, Heaters
Gas and Oil Stoves.Agents for
Canadian Fairbanks Farm
Electric Light Outfits

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	Forward.		289 48		
1.	Set 1" Toledo Disc.		1 38		
1.	" 1 1/4" " "		1 38		
1.	" 1 1/2" " "		1 38		
1.	" 2" " "		2 00		
1.	1" " Guide.		30		
1.	1 1/4" " "		30		
1.	1 1/2" " "		30		
1.	2" " "		30		
2.	Thumb Screws.	23	46		
1 1/2	24" Stillson Wrench.		3 45		
1.	18" " "		2 70		
50.	Shts 10x12 D.D. Glass @40c	20.00			
50.	" 12x16 " "	68	34.00		
50.	" 15x16 1/2 " "	1.04	52.00		
12.	" 15 1/2 x 16 1/2 " "	"	12.48		
30.	" 12x14 " "	60	18.00		
30.	" 14x18 " "	92	27.60		
3.	" 18x32 " "	2.48	7.44		
	Less 70% Forward	171.52			
			51 86		
			354 89		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 3399

406 TENTH STREET

NIGHT PHONES 3530 AND 3571

BRANDON, MAN.,

August

1927

MR. W. J. Graham, Esq.

Indian Commissioner, Regina, Sask.
IN ACCOUNT WITH - **YATES, NEALE & CO.**

(2)

Agents for Gurney's Boilers
Radiators, Ranges, Heaters
Gas and Oil Stoves.SANITARY and HEATING ENGINEERS
HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER and STEAM HEATINGAgents for
Canadian Fairbanks Farm
Electric Light Outfits

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	Forward.		256 80		
	1. Box Lomoto Valve Packing. 1#		1 10		
	1. Box Bibb Screws, Asstd.		2 10		
	75. 1" Union Washers. 90c Hd		67		
	50. 1" " 1.20 "		60		
	2. 1 1/2" N.P. 45 Ells. 1.11		2 22		
	6. 1" Bibb Washers. 45dz		23		
	6. Brass Closet Flanges. 42		2 52		
	20. Flush Ball Stems. 60dz		1 00		
	20. Lever Wires. 1.32		2 20		
	1. Box Wood Screws 1 1/2 x 12		70		
	1. " " " 1 1/2 x 12		65		
	7. Basin Jam Washers. 12		84		
	5. 2" Closet Coupling Nuts N.P. 50		2 50		
	1. qt Turpentine.		45		
	2. Cans Drop Black. 70		1 40		
	6. 1/2" - 1818K Dale Ballcoz opte 2.25		13 50		
	Forward.		289. 48		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 3399

406 TENTH STREET

NIGHT PHONES 3530 AND 3571

BRANDON, MAN., August 197.

MR. W. M. Graham, Esq.

Indian Commissioner, Regina, Sask.

IN ACCOUNT
- WITH -

YATES, NEALE & CO.

SANITARY and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER and STEAM HEATING

Agents for Gurney's Boilers
Radiators, Ranges, Heaters
Gas and Oil Stoves.Agents for
Canadian Fairbanks Farm
Electric Light Outfits

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	Material shipped to Norway House. -----				
	6. 3x17.38 85'--510'	390 ft.	198 90		
	65. 2" Rad Gaskets.	10	65		
	75. 1 1/4" " "	10	75		
	56. Push Nipples..	15	8 40		
	24. 2" Radiator Screw Nipples.	30	7 20		
	24. 1 1/4" " " "	25	6 00		
	5. Douglas Flush Valves Cpts	2.25	10 75		
	12. Float Rods Threaded.	2.16dz	2 16		
	5. Closet Spuds	45	2 25		
	60. 1/2" Lge Comp Washers.	35dz	1 75		
	5. Flush Tank Lever Actions.	1.25	6.25		
	8. Sets Closet Bolts.	2.70dz	1 80		
	5. 2" Long Flush Elbs N.P	1.70	8 50		
	6. 1/2x1 Red Coup. Galv	1.05 dz	52		
	6. 1/2x3/8 " " "	" "	52		
	6. 1/2x3/8 Bush. Blk.	40 "	20		
	6. 1/2x1 " " "	" "	20		
	Forward.		256 80		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WESTERN STEEL PRODUCTS LTD.

HEAD OFFICE: WINNIPEG, MAN.
MAIN FACTORY: ST. BONIFACE, MAN.

AMALGAMATED WITH
THE METALLIC ROOFING CO. OF CANADA, LTD.
TORONTO, ONT.

BRANCHES:
REGINA, SASKATOON
CALGARY, EDMONTON
VANCOUVER

WINNIPEG, MAN. SEPT 10TH 1927

SOLD TO

YATES NEALE & CO
BRANDON MAN

INVOICE No. 410

TERMS:

NET 30 DAYS

VIA

REGISTER No. 71

YOUR ORDER No.

YOUR REQUISITION No.

INTEREST AT EIGHT PER CENT PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

REMITTANCES SHOULD BE MADE DIRECT TO US—PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG. ALL CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS

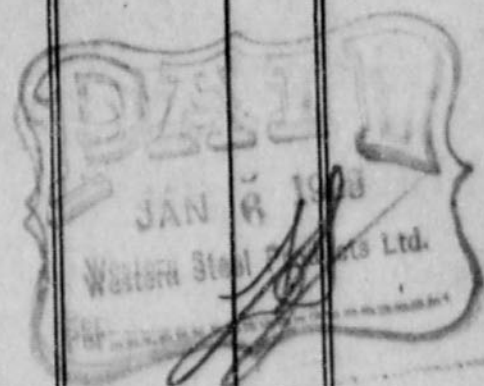
4

ONLY VENT DUCTS TO DETAIL 162

40 80

SALES TAX INCLUDED IN ABOVE PRICES

NORWAY HOUSE



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WESTERN STEEL PRODUCTS LTD.

HEAD OFFICE: WINNIPEG, MAN.
MAIN FACTORY: ST. BONIFACE, MAN.

BRANCHES:
REGINA, SASKATOON
CALGARY, EDMONTON
VANCOUVER

Metallic
TRADE MARK

AMALGAMATED WITH
THE METALLIC ROOFING CO. OF CANADA, LTD.
TORONTO, ONT.

WINNIPEG, MAN.

SEPT 7TH 1927

SOLD TO YATES NEALE CO
BRANDON MAN

INVOICE No. 9848

TERMS: NET 30 DAYS

VIA

REGISTER No. 10091

YOUR ORDER No.

YOUR REQUISITION No.

INTEREST AT EIGHT PER CENT PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS
REMITTANCES SHOULD BE MADE DIRECT TO US—PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG. ALL CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS

100	FT 5" CORR CONDR PIPE	18 00	18 00	
2	ONLY 15" DIAM 0 G 0 S MITRES	70	1 40	
20	FT 6" PLAIN CONDR PIPE	22 00	4 40	
2	ONLY 6" PLAIN ELBOWS 90 DEG	15 00	2 50	
	LESS 10%		26 30	
			2 6 3	
	LESS 1%		23 67	
			24	23 43
	SALES TAX INCLUDED IN ABOVE PRICES			
	NORWAY HOUSE VIA SELKIRK			
	S S WOLVERINE			
	" COPY "			



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WESTERN STEEL PRODUCTS LTD.HEAD OFFICE: WINNIPEG, MAN.
MAIN FACTORY: ST. BONIFACE, MAN.BRANCHES:
REGINA, SASKATOON
CALGARY, EDMONTON
VANCOUVER*Metallic*
TRADE MARKAMALGAMATED WITH
THE METALLIC ROOFING CO. OF CANADA, LTD.
TORONTO, ONT.

WINNIPEG, MAN.

AUGUST 20TH 1927

SOLD TO YATES NEALE & CO
BRANDON MAN

INVOICE No. 8716

TERMS: NET 30 DAYS

VIA

REGISTER No. 8467

YOUR ORDER No.

YOUR REQUISITION No.

INTEREST AT EIGHT PER CENT PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS
REMITTANCES SHOULD BE MADE DIRECT TO US—PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG. ALL CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS

BROUGHT FORWARD					175 92	
50	ONLY	5"	S D HOOKS	40	19 10	9 55
400	"	8"	SPIKES		11	4 40
400	"	5"	FERRULES		2 00	8 00
8	"	5"	OUTLETS	26 GA	48	3 84
LESS 10%					25 79	23 21
LESS 1% TAX ON 177 60					2 58	199 13
SALES TAX INCLUDED IN ABOVE PRICES						1 78
						197 35



BUSINESS SYSTEMS LIMITED, CONTINUOUS FORM DEPT. TORONTO. S A 80121

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WESTERN STEEL PRODUCTS LTD.

HEAD OFFICE: WINNIPEG, MAN.
MAIN FACTORY: ST. BONIFACE, MAN.

AMALGAMATED WITH
THE METALLIC ROOFING CO. OF CANADA, LTD.
TORONTO, ONT.

BRANCHES:
REGINA, SASKATOON
CALGARY, EDMONTON
VANCOUVER

Metallic
TRADE MARK

WINNIPEG, MAN. AUGUST 20TH 1927

SOLD TO YATES NEALE & CO
BRANDON MAN

INVOICE No. 8716

TERMS: NET 30 DAYS

VIA

REGISTER No.

8467

YOUR ORDER No.

YOUR REQUISITION No.

INTEREST AT EIGHT PER CENT PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS
REMITTANCES SHOULD BE MADE DIRECT TO US—PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG. ALL CLAIMS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS

4	SHTS GALV IRON 26 36 X 96	87	7 40	6	44		
1/2	GAL MURIATIC ACID		1 40	1	40		
25	LBS MAX 50/50 SOLDER	51	00	12	75		
400	ONLY 2 1/2 LB RIVETS		90	M	36	21	53
1	" NO 3 RIVET SET		58		58		
415	FT 15" 0 G TROUGH 16 GA	16	90		70	14	
8	ONLY 15" DIAM O S MITRES 26 GA		88		7	04	
4	" 15" DIAM I S 26		88		3	52	
300	FT 5" PLAIN CONDR PIPE	18	00		54	00	
10	ONLY 5" PLAIN CONDR PIPE ELLS 90 DEG	13	00		10	84	
24	" 5" PLAIN CONDR PIPE ELLS 45 "	13	00		26	00	
					171	54	
					17	15	154 39
							175 92
							FORWARD

LESS 10%

JAN

Western Steel Products Ltd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

G. WATERMAN, PRESIDENT

E. T. NEEDHAM, VICE-PRES.

J. M. BELL, SEC.-TREAS.

subject to change without notice.

RETURN NO GOODS without instructions from the house.

Claims for errors must be reported immediately upon receipt of goods

WOLVERINE LIMITED

MANUFACTURERS OF
HIGH GRADE PLUMBING SPECIALTIES
AND BRASS GOODS
TORONTO, ONT.

SOLD TO Messrs. Yates-Neale & Co.
Brandon, Man.

DATE Aug. 23rd. 1927

VIA C.P.R. Prepaid

CUSTOMER'S ORDER NO.

OUR ORDER NO. J.S. Mail 2971

TERMS

1	4999-C	Sewer Rod	24.50 each	24.50
---	--------	-----------	------------	-------

(Ship to Norway House, Selkirk, Man.)

RECEIVED PAYMENT
WITH THANKS

SEP 21 1927

WOLVERINE,
LIMITED

PER *J.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

764 MAIN ST. C.P.R. SUBWAY

TELEPHONE NO. 57041

THE A. R. WILLIAMS MACHINERY COMPANY
OF WINNIPEG LIMITED

WOOD AND IRON-WORKING MACHINERY AND SUPPLIES --ENGINES-BOILERS-PUMPS-COMPRESSORS

WOOD AND STEEL PULLEYS - TRANSMISSION EQUIPMENT

WINNIPEG, Aug. 23rd, 1927.

SOLD TO Yates Neale & Co.
406 - 10th st.
Brandon, MAN

TERMS

YOUR ORDER NO.

OUR ORDER NO.

3609

INVOICE NO.

479.

complete set (8)	valve seats	13.44
" " 8	valves	7.84
" " 8	springs	1.69
" " 8	valve stems	3.92
2	only bronze cylinder linings	10.22
1	set wrenches for putting in above repairs	.70

37.80⁵¹

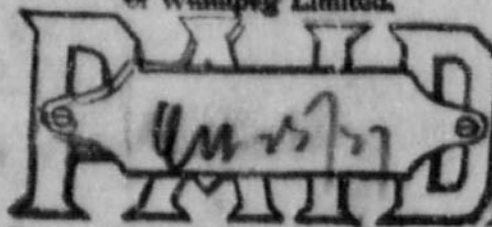
Prepaid express 1.20

39.00

*Attached
on other
copy*

for Gardner Twin Pump 4 x 6

A. R. WILLIAMS MACHINERY CO.
of Winnipeg Limited.



CN express to Indian Boarding School

Norway House

BRISTOL STEEL BELT LACING

NO EXPERT LACER OR EXPENSIVE MACHINE REQUIRED
SIMPLE AS DRIVING A NAIL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

764 MAIN ST. C.P.R. SUBWAY

TELEPHONE NO. 57041

THE A. R. WILLIAMS MACHINERY COMPANY
OF WINNIPEG LIMITED

WOOD AND IRON-WORKING MACHINERY AND SUPPLIES - ENGINES-BOILERS-PUMPS-COMPRESSORS

WOOD AND STEEL PULLEYS - TRANSMISSION EQUIPMENT

WINNIPEG, sept. 6th, 1927.

SOLD TO Yates, Neale & Co.

Brandon, MAN.

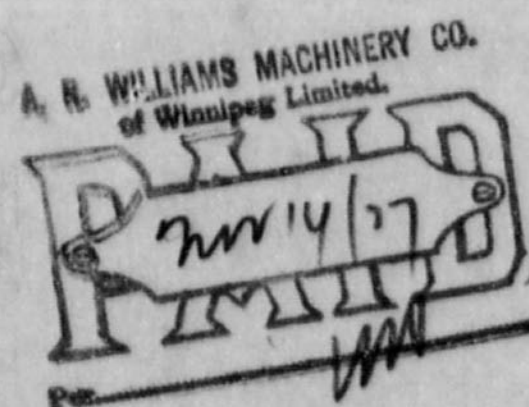
TERMS

YOUR ORDER NO.

OUR ORDER NO. 3808

INVOICE NO. 605.

24#	Magnolia Babbit	.35	8.40	✓
8	only rubber pump valves 3-1/2" x 5/8 hard rubber		3.65	
1	coil 1/2" packing (square hydraulic) 2#, 4 oz.		3.90	
1	coil 1/2" square Garlock piston rod packing, 2#, 4 oz.		<u>6.65</u>	
			22.60	



BRISTOL STEEL BELT LACING

NO EXPERT LACER OR EXPENSIVE MACHINE REQUIRED
SIMPLE AS DRIVING A NAIL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

AGENTS FOR

FAIRBANKS, MORSE & CO.
GASOLINE ENGINES & SCALES

TAYLOR, FORBES & CO., LTD.
SOVEREIGN BOILERS AND RADIATORS

The Vulcan Iron Works LIMITED

MANUFACTURERS OF

BOILERS & ENGINES
ELEVATOR & MILL MACHINERY
IRON & BRASS CASTINGS
ARCHITECTURAL AND
BRIDGE MATERIALS
ELECTRIC STEEL CASTINGS

Winnipeg, Man.
CANADA

August 27th, 1927

Sold to

Jates, Neale & Company,

TERMS Net 30 days.

Brandon, Man.

Per Mr Jates.

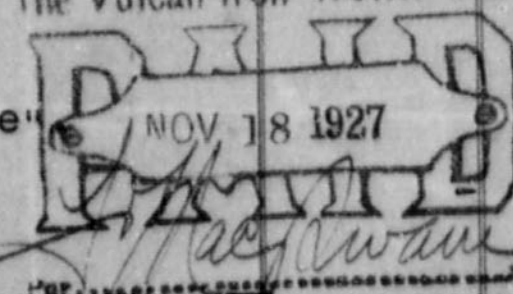
1	Boiler head 54" O.D., x 7/16" - 169 3/4" circum. drilled for 50 tubes, 3 1/2" punched 80 holes, 3/4" dia., for rivets.			\$70.00
100	Rivets 3/4" x 2".	40#	7.60	3.04
24	" 3/4" x 2-3/8".	11#	7.60	.84
1	Reamer 13/16".			7.50
1	Handhole plate, bridge, bolt and gasket.			1.50
2	Bags blacksmith coal.	150#		3.00
50	Tubes 3 1/2" x 14'0".			343.00

Sales tax 4% - \$71.50

2.86 \$431.74

The Vulcan Iron Works Ltd

Shipped to Indian Boarding School, "Norway House"



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

The Vulcan Iron Works LIMITED

Winnipeg, Man. CANADA

August 13th, 1927

Sold to _____
 _____ rates, Neal & Company,

 _____ Brandon,

TERMS Net 30 days.

MAN.

"Indian Boarding School"

6	Diag. G. bars, 6" x 48".	510#	.08	\$40.80	-
2	C.I. Tee bars for back end of 54" boiler, 5'4" long.	180#	.07	12.60	-
1	C.I. Angle bar for 54" boiler, 5'2" long.	70#	.07	4.90	-
3	C.I. handhole bridges.		.40 ea	1.20	-
				\$59.50	-
	Less 10%			5.95	-
				\$53.55	-
	Sales tax 4%			2.14	-
					\$55.69

Shipped to "Norway House", Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

OFFICES AND WAREHOUSE:
661 HENRY AVE. (NEAR SHERBROOK ST.)

TELEPHONES:
OFFICE: A 8036
WAREHOUSE: A 8015-A 8025

THE JOHN STEVENS COMPANY, LIMITED

WHOLESALE

PLUMBERS' SUPPLIES

ENAMELWARE, BRASS GOODS, PIPE AND FITTINGS, ETC.
GASOLINE ENGINES AND WATER SUPPLY SYSTEMS

5155

WINNIPEG, MAN., Sept. 13/27.

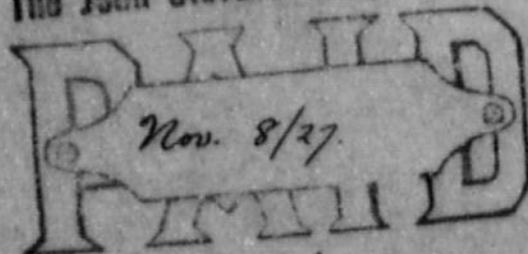
SOLD TO Messrs. Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.

TERMS: 2% 30 days.

Shopped to Yates, Neale & Co. - Norway House.

1	Only P7080 Grease Trap -								
	Enamelled inside								
2	" 1 1/2" Dur. Y's.	42.25			20	30			
2	" 1 1/2" " T.Y's.	37.05				85			
4	" 1 1/2" " Ells.	24.70				74			
4	" 1 1/2" " 45' Ells.	24.70				99			
12	" 1 1/2" Galv. Nipples 4-C&S	8.40				99			
	8-Long	14.00				34			
3	" 1 1/2" " Unions	63.00			1	12			
					1	89			
							27	22	

The John Stevens Company Ltd.



COPY

Per.....

All claims for shortage or errors must be made within 5 days after receipt of goods. Goods always shipped at buyer's risk. No goods to be returned without our permission. Any goods proving defective when used for purpose specified will be replaced but no claim for labor or damages will be allowed.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 9161-26

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICES AND WAREHOUSE:
661 HENRY AVE. (NEAR SHERBROOK ST.)

TELEPHONES:
OFFICE: A 8035
WAREHOUSE: A 8015-A 8025

THE JOHN STEVENS COMPANY, LIMITED

WHOLESALE

PLUMBERS' SUPPLIES

ENAMELWARE, BRASS GOODS, PIPE AND FITTINGS, ETC.
GASOLINE ENGINES AND WATER SUPPLY SYSTEMS

4874

WINNIPEG, MAN., Aug. 30/27.

SOLD TO Messrs. Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.,

TERMS: 2% 30 days.

1 Only H.8902 Drinking Fountain Head
with Push Button

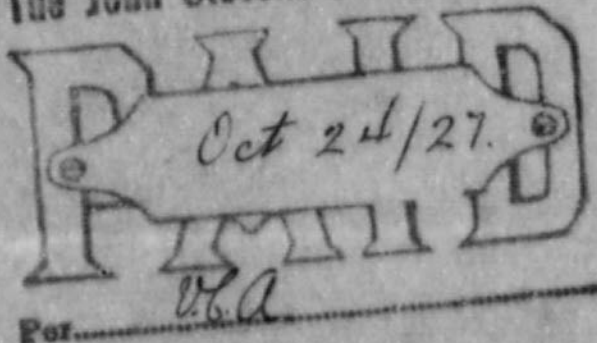
10 80

Postage & Ins.

23

11 03

The John Stevens Company Ltd.



COPY

All claims for shortage or errors must be made within 5 days after receipt of goods. Goods always shipped at buyer's risk. No goods to be returned without our permission. Any goods proving defective when used for purpose specified will be replaced but no claim for labor or damages will be allowed.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 8162-26

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICES AND WAREHOUSE:
661 HENRY AVE. (NEAR SHERBROOK ST.)

TELEPHONES:
OFFICE: A 8036
WAREHOUSE: A 8015-A 8025

THE JOHN STEVENS COMPANY, LIMITED

WHOLESALE

PLUMBERS' SUPPLIES

ENAMELWARE, BRASS GOODS, PIPE AND FITTINGS, ETC.
GASOLINE ENGINES AND WATER SUPPLY SYSTEMS

1000

WINNIPEG, MAN.

Aug. 30/27.

SOLD TO Messrs. Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.

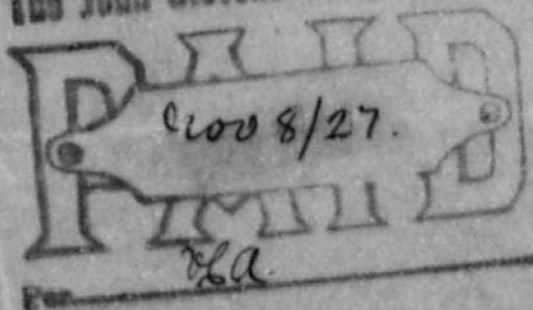
TERMS: 2% 30 days.

C.N.R.

1 Only H-8670 Douglas Vitreous China
Pedestal drinking fountain with
H-8929 china bubbling cup with
integral spout & overflow;
concealed supply & waste pipes;
H-8976 H.P. push button self
closing supply valve thru side of
pedestal; rough cast brass
unvented "g" trap.

62 00

The John Stevens Company Ltd.



COPY

All claims for shortage or errors must be made within 5 days after receipt of goods. Goods always shipped at buyer's risk. No goods to be returned without our permission. Any goods proving defective when used for purpose specified will be replaced but no claim for labor or damages will be allowed.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 8162-20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICES AND WAREHOUSE:
661 HENRY AVE. (NEAR SHERBROOK ST.)

TELEPHONES:
OFFICE: A 3035
WAREHOUSE: A 3015-A 3025

THE JOHN STEVENS COMPANY, LIMITED

WHOLESALE
PLUMBERS' SUPPLIES
ENAMELWARE, BRASS GOODS, PIPE AND FITTINGS, ETC.
GASOLINE ENGINES AND WATER SUPPLY SYSTEMS

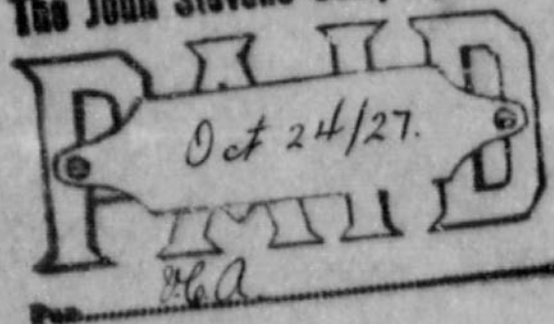
WINNIPEG, MAN., Aug. 19/27.

4636
SOLD TO Messrs. Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.
TERMS: 2% 30 days.

Shipped to Yates, Neale & Co. - Norway House.

6	Only Victory Ballcocks Compt. for Lowdown tank	1.95	11 70	
1	" #1 Wrigley 3' Closet Auger		4 75	
6	" #577 Oak Open Front Seats & Covers 1 1/2" with #349 1/2 Full Reinforced Hinge	8.00	48 00	
6	Lbs. Gold Bronze	1.30	7 80	
3	Gals. " " Liquid	1.90	5 70	
1	Only #2 Rubber Force Cup		70	
1	" #3 " "		90	
			79 55	

The John Stevens Company Ltd.



COPY

All claims for shortage or errors must be made within 5 days after receipt of goods. Goods always shipped at buyer's risk. No goods to be returned without our permission. Any goods proving defective when used for purpose specified will be replaced but no claim for labor or damages will be allowed.

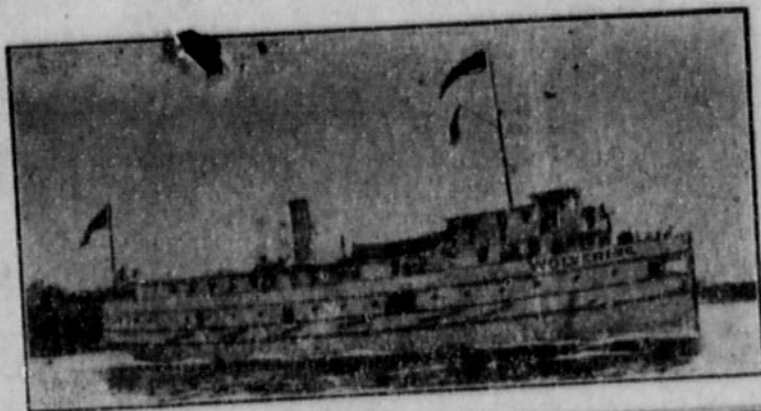
SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 8162-20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

M. *Gates Neal & Co.*
Brandon

IN ACCOUNT WITH



THE

NORTHERN

FISH CO.

LIMITED.

PRODUCERS AND
 WHOLESALE DEALERS
 IN
 LAKE WINNIPEG
 FRESH
 AND FROZEN FISH

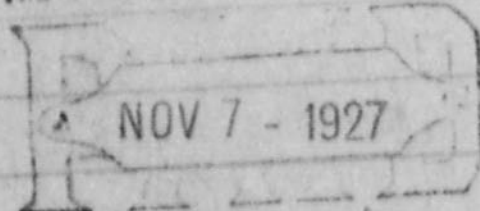
J.W. SIMPSON
 MANAGER

Selkirk's Man.

Oct 24 1927

<i>B/K 2770</i>	<i>To p/a 410 tons to No Housay</i>	<i>60</i>	<i>246</i>	
	<i>Wpy to Selkirk Back Charges</i>		<i>85</i>	<i>331</i>
	<i>385 tons to No Housay</i>			<i>231</i>
<i>2886</i>	<i>1200</i>		<i>720</i>	
<i>2697</i>	<i>Back Charges</i>		<i>55</i>	<i>775</i>
	<i>1 Bar Iron from No Housay</i>		<i>60</i>	
	<i>Cy to Depot</i>		<i>35</i>	<i>95</i>
	<i>The Northern Fish Co'y. Limited</i>			<i>1432</i>
				<i>R</i>

No Housay



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

11. *Yates Neale & Co.*

IN ACCOUNT WITH

THE

NORTHERN

PRODUCERS AND
WHOLESALE DEALERS

IN
LAKE WINNIPEG

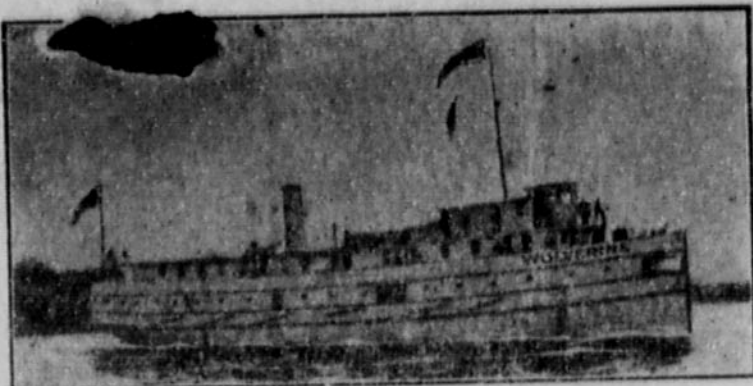
FRESH

AND FROZEN FISH

J.W. SIMPSON
MANAGER

FISH CO.

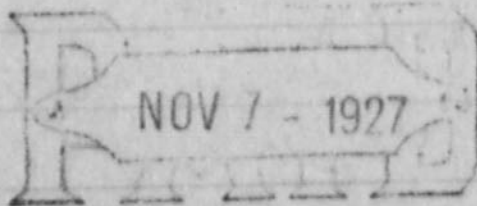
LIMITED.



Selkirk Man. Oct 15 1927

<i>To p/c on 175' fish from No. 1 house</i>	<i>60</i>	<i>105</i>	
<i>Cartage & deposit</i>		<i>35</i>	<i>140</i>
<i>425' fish from No. 1 house</i>	<i>40</i>	<i>255</i>	
<i>Cartage & deposit</i>		<i>35</i>	<i>290</i>
			<i>430</i>

The Northern Fish Co., Limited



Per *[Signature]*

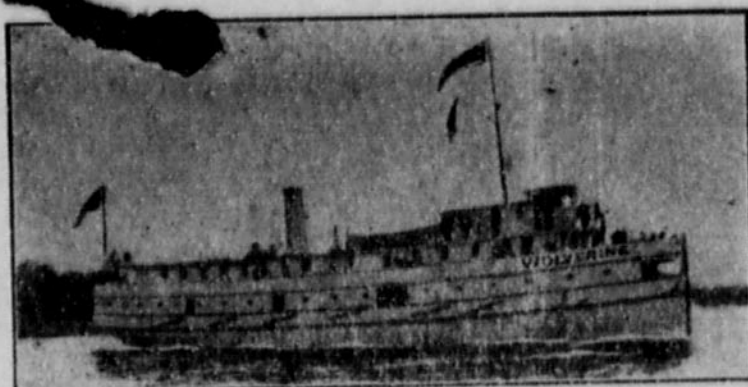
Woburn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

M. J. G. Neale & Co.
Brandon

IN ACCOUNT WITH



THE

NORTHERN

PRODUCERS AND
 WHOLESALE DEALERS
 IN
 LAKE WINNIPEG
 FRESH
 AND FROZEN FISH

FISH CO.

LIMITED.

J. W. SIMPSON
 MANAGER

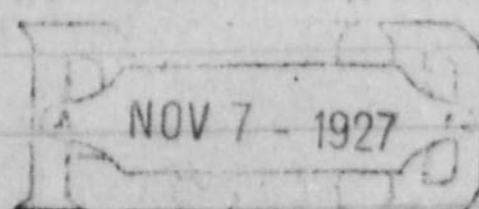
Selkirk's Man.

Oct 4th 1927

<i>B/L 2470</i>	<i>To p/r on 3299 lbs. to Mr. Hous</i>	<i>60</i>	<i>1979</i>	<i>-</i>
	<i>Wpqr to Selkirk's Back Chays</i>		<i>290</i>	<i>2269</i>
<i>25411</i>	<i>1252 lbs. to Mr. Hous</i>	<i>1</i>	<i>751</i>	<i>-</i>
	<i>Back Chays</i>		<i>405</i>	<i>1156</i>
<i>2586</i>	<i>225 lbs. to Mr. Hous</i>	<i>1</i>	<i>135</i>	<i>-</i>
	<i>Back Chays</i>		<i>130</i>	<i>265</i>
				<i>3690</i>

W. H. Hous

The Northern Fish Co'y. Limited



FOR.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

11 *Yates Neale & Co*
Beaumont

IN ACCOUNT WITH

THE

NORTHERN

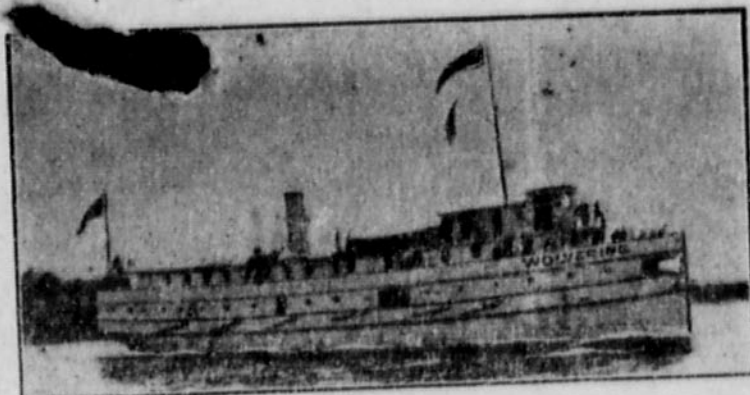
PRODUCERS AND
WHOLESALE DEALERS
IN
LAKE WINNIPEG
FRESH
FROZEN FISH

FISH CO.

LIMITED.

J.W. SIMPSON
MANAGER

Selkirk Man. Sept 14 1927



B/L 2436

*To put on 11491 ~~Money to~~ ~~W.A. Jones~~
to pay to Selkirk Back Charges*

60

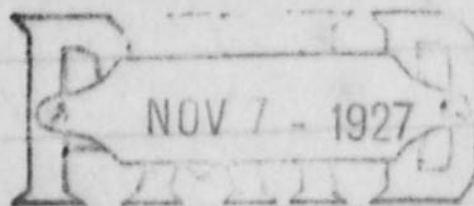
6894

1160

8054

L

The Northern Fish Co'y. Limited



For *[Signature]*

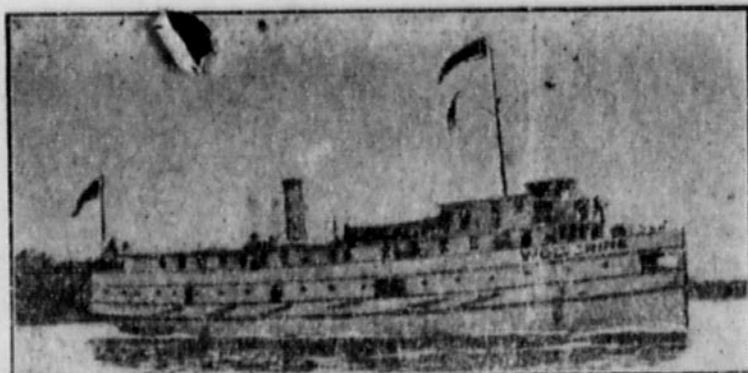
Wolfe

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

11 Gates Neale & Co
Brandon

IN ACCOUNT WITH



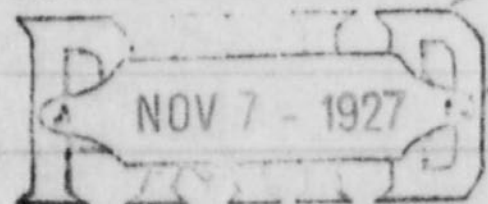
THE
NORTHERN FISH CO LIMITED
PRODUCERS AND
WHOLESALE DEALERS
IN
LAKE WINNIPEG
FRESH
AND FROZEN FISH

J.W. SIMPSON
MANAGER

Selkirk Man. Sept 7 1927

B/L 2303	To ph on 20500 Man & No Honor	40	123 00		
	W pay to Selkirk Back Charges		41 60	164 60	
2344	2450 Man & No Honor	60	14 70		
	✓ Back Charges		3 10	17 80	
2363	7142 Man & No Honor	60	42 85		
	✓ Back Charges		11 97	54 82	
2392	60 Man & No Honor		60		
	✓ The Northern Fish Co'y. Limited		85	1 45	
				238 67	
					2

Woburn

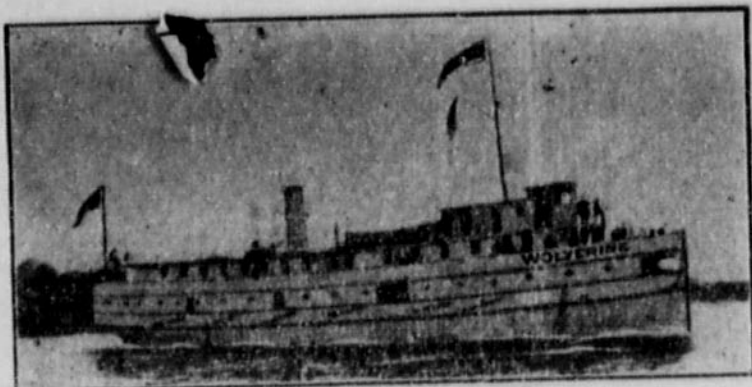


Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

M. J. McLean & Co.
Brandon

IN ACCOUNT WITH



THE
**NORTHERN
FISH CO. LIMITED.**
PRODUCERS AND
WHOLESALE DEALERS
IN
LAKE WINNIPEG
FRESH
AND FROZEN FISH

J.W. SIMPSON
MANAGER

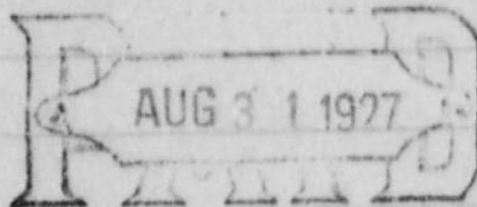
Selkirk Man. 31st Aug 1927

To R. J. Selkirk Norway House
Man.

22/00
25 24/25

L

The Northern Fish Co'y. Limited



For

W. J. McLean

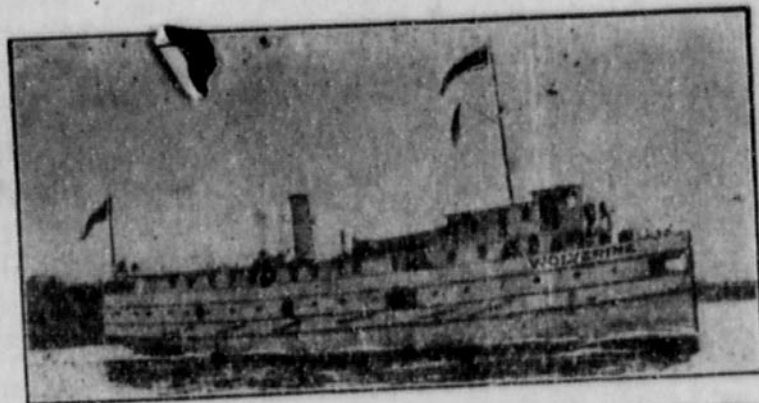
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

11 *Jake Neale for*
Brandon

IN ACCOUNT WITH

THE



PRODUCERS AND
WHOLESALE DEALERS
IN
LAKE WINNIPEG
FRESH
AND FROZEN FISH

J.W. SIMPSON
MANAGER

NORTHERN

FISH CO.

LIMITED.

Selkirk Man. 22 Aug 1927

To 2 Red Jaws Selkirk Norway House
Tax

24

48.00

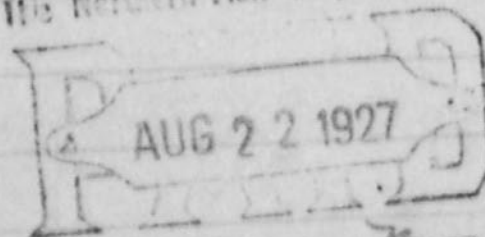
25

50

48.50

2

The Northern Fish Co'y. Limited



Per.....

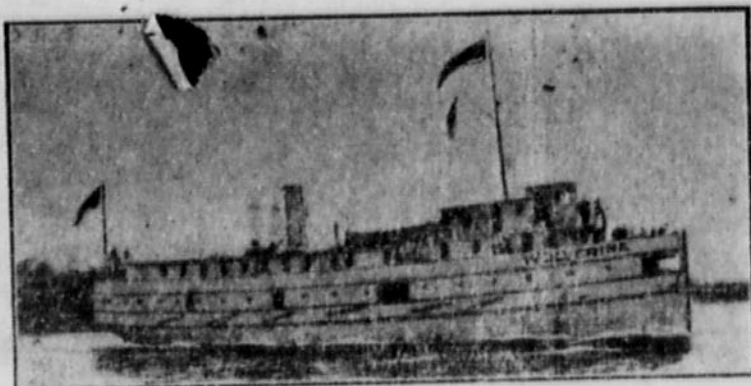
Kunosa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

11 *Gates Deal for*
Brandon

IN ACCOUNT WITH



THE
**NORTHERN
FISH CO. LIMITED.**
PRODUCERS AND
WHOLESALE DEALERS
IN
LAKE WINNIPEG
FRESH
AND FROZEN FISH

J.W. SIMPSON
MANAGER

Selkirk Man *Aug 15 1927*

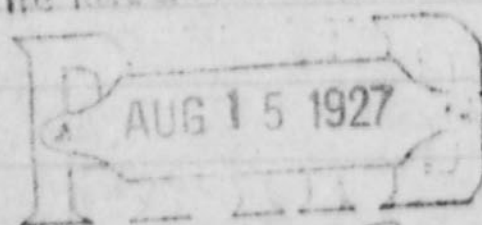
To 2 Red James Selkirk's Harry H...
Tot

48 00
50 48 50

Mr H Fenwick
W. Wren

L

The Northern Fish Co. Limited



Per:

W. Wren

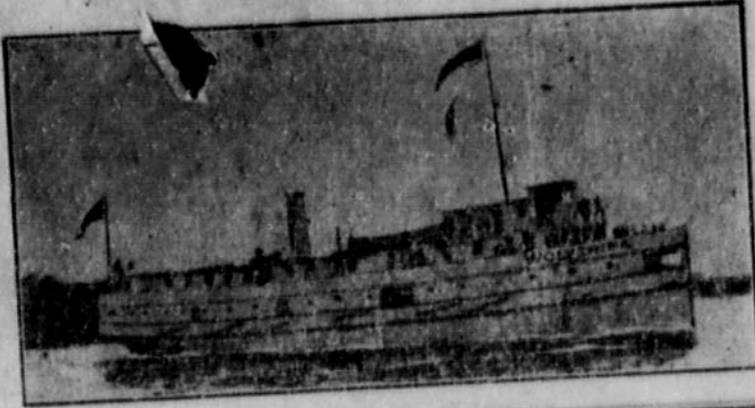
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

M. Gates Neal & Co.
Brandon

IN ACCOUNT WITH

THE



PRODUCERS AND
WHOLESALE DEALERS
IN
LAKE WINNIPEG
FRESH
AND FROZEN FISH

J.W. SIMPSON
MANAGER

NORTHERN

FISH CO.

LIMITED.

Selkirk's Man.

25 July 1927

To Ref Jan Selkirk Norway Norway
Taj

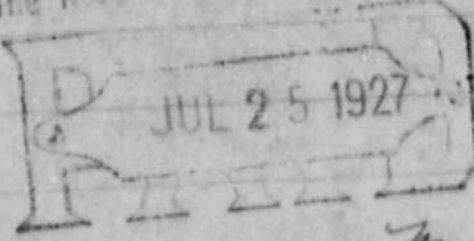
24 00

25

24 25

R

The Northern Fish Co., Limited



For

W. L. L. L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORM 1000 D.I.

The McClary Manufacturing Co.

WINNIPEG, Man., Sept. 20, 1927.

DATE SHIPPED Sept. 19-27

ORDER NUMBER 14452

SHIPPED VIA R.T. as below

SHIPPED WITH

CAR NO.

SHEETS

SHEET NO.

TERMS 30 dys.

Messrs. Yates, Neal & Co.,

Brandon, Man.

SOURCE OF ORDER	QUANTITY	PRICE	2%	NET	TOTAL
Memo R.H.J. GEM FORWARD					
Ship to Yates, Neal Co. Norway House. via Northern Fish Co. Selkirk, Man.	1 only	65.40		65.40	\$65.40
2 Compartment Galv. sink Each compartment to be 24x20x12 Standing in front of sink R.H. drain board to be 24" in length. L.H. drain board 18" Front left corner to be rounded, splash back 12" in height to be full length of sink and drain boards					
PAID PRICES INCLUDE GOVERNMENT SALES TAX The McClary Manufacturing Co.					
★ BACK ORDERED—X CANCELED					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

The McClary Manufacturing Co.

WINNIPEG, Man., Sept. 13, 1927.

DATE SHIPPED Sept. 1-27

ORDER NUMBER 13156

SHIPPED VIA

SHIPPED WITH

CAR NO.

SHEETS

SHEET NO.

TERMS

30 days

Messrs. Yates, Neal & Co.,

Brandon, Man.

SOURCE OF ORDER	QUANTITY	PRICE	2%	NET	TOTAL
Y.O. Aug. 11-27 Moll FORWARD					
Northern Fish Co. Selkirk, Man. To Indian Boarding School, Norway House, Man. Oven dampers and rods for McClary Chef Range	2 only	10 .17		1.70	\$ 1.70
PAID SEP 12 1927 The McClary Manufacturing Co. M.M.					
★ BACK ORDERED—X CANCELED					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

1002-8-27
PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

EO

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

Oct. 5th. 1927

SOLD TO Indian Residential School,

INVOICE No. 5/161

Norway House, Man

YOUR ORDER _____

SHIPPED VIA _____

SHIPPED TO c/o Northern Fish Co. Selkirk,

TERMS 60-2%-30 Days

4

Only 06 Store Door Latch Sets

3 45

13.80 ✓

Box

.15

DOSC.

13.95 ✓

.28

13.67 ✓

*Not 4 By cheque 13⁶⁷
Marshall Wells Ltd
Per W. Whyte*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Phone 47
Night Phones 11 or 152

SELKIRK, Man., *3rd October* 1927

Mr. J. T. Blackford
per J. T. Blackford

IN ACCOUNT
WITH

MOODY'S, LTD.

FLOUR AND FEED

HARDWARE

FUNERAL DIRECTORS

TERMS CASH—Accounts due when rendered

To 200 ft weather Strip

5 *10.00*

paid 3rd October 1927
Moody's Ltd
per R.C. Moody

I

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONES SHER. B 62-63-64

PITS AT ST. ANNE, MARCHAND, WISD'S HILL

Wholesalers and Retailers
of
SEWER PIPE
SEGMENT SEWER BLOCKS
TYPE MAGNESITE STUCCO
CHIMNEY FLUE LINING

THOS. JACKSON & SONS

DOMESTIC AND STEAM COAL, BUILDING MATERIAL
FIRE BRICK AND CLAY



Shippers of
SAND AND GRAVEL
Manufacturers of
CONCRETE DRAIN TILE
CONCRETE CULVERTS
CONCRETE SEWER RINGS

Sold to YEATES NEAL & CO
BRANDON
MAN

370 COLONY STREET.
WINNIPEG,

OCTOBER 1927

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG									
DATE	CUSTOMER'S ORDER NO.	TICKET No.	DESTINATION	QUANTITY	DESCRIPTION	DISCOUNT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
AUG 12		5141	NORWAY HOUSE	1000	CLAY BRICKS	NETT		20 00	
12		5142	NORWAY HOUSE	1000	CAN FIRE BRICK			95 00	
12		5143	NORWAY HOUSE	500	CAN FIRE BRICKS		95 00	47 50	
				40 BGS	HYD LIME		68 1/2	27 40	
				20 BGS	CEMENT		1 10	22 00	
				300 LBS	FIRE CLAY		1 85	5 55	
				200 LBS	FIRE CLAY			3 70	
AUG		4505	NORWAY HOUSE	300	CAN FIRE BRICKS		95 00	28 50	249 65

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NORWAY HOUSE, October 17th 1927.

Messrs. Yates, Neale & Co., Brandon, Man.

BOUGHT OF



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

TERMS CASH INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

1927.

ACCOUNT RENDERED

Sept. 23 To 25 lbs, Nails

2.25

26 " 100 " "

9.00

Oct. 6 " 85 " "

7.65

\$ 18.90

RECEIVED PAYMENT

Hudson's Bay Company,
Keewatin District,

p. *W. J. G. Macdonald*
Dist. Acct.

Quadruplicate

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Folio _____

Statement

Sept 1927

M MacKenzie Carriage Works
6th St.

In Acc't with _____

Brandon May

Terms
1927

Sept 13.

To Extending
Length of
9" Hinges

2.75

2.75

[Signature]

[Signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 74

SELKIRK, MAN.

1927

M

Gates Neale & Co

IN ACCOUNT WITH

F. W. HOOKER LIMITED

DEALER IN

**LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT,
MOULDINGS, LIME, BRICK, ETC.**

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts due when rendered

8% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 44909

Sep 28 100 lb 2/6
125 " 2/2
800 " 1/8 2 pin
14 lb 1/12 16 " 2
1 1/3 lb Lime

375
314
800
1344
325

3158

L

F. W. HOOKER LTD.

Dec 8/27
PAID
ER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

PHONE 74

SELKIRK, MAN.

192

M

Gates Neale & Co

IN ACCOUNT WITH

F. W. HOOKER LIMITED

DEALER IN

**LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT,
MOULDINGS, LIME, BRICK, ETC.**

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts due when rendered

8% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 44909

Sep 12 400' pine floor

1440

L

F. W. HOOKER LTD

Recd 8/27

OK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

PHONE 74

SELKIRK, MAN.

Aug

1927

M

Yates Neale & Co

IN ACCOUNT WITH

F. W. HOOKER LIMITED

DEALER IN

**LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT,
MOULDINGS, LIME, BRICK, ETC.**

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts due when rendered

8% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 44909

Aug 8	800 Ship lap	3000
	12 pc 1/8 12	360
	2 - 2/10 14	174
	17 - 3/4 10	425
	4 - 14	140
	75' #3 2 1/2 2 1/2	450
31	6 pc 3/12 14 2 1/2	1260
	200 lin 2 1/2	1000
	1200' 6' Ship lap	3300
	800 " 2 pin	4800
	100 12" "	600
	400 lin 1/6 "	1200
	200 1/2	1064
	500 1 1/2" Brads	45
		17818

F. W. HOOKER LTD

Sept 20 1927
PAID

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

No. 2924-3465-

COPY

Winnipeg Sept. 28th. 19 27

North Gurney Foundry West

DEALERS IN
Oxford Stoves and Ranges,
Natural and Artificial Gas Goods

**Gurney Foundry
Company
Limited**

Hot Water and Steam Boilers and
Radiators, Steam Fitters' Supplies,
Warm Air Furnaces and Registers

Yates, Neale & Co.,

Sold to

Brandon, Man.

Per

TERMS

2% 30, Net 60.

PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG

IMPORTANT

Before accepting and receipting for the material called for on this invoice, please see that you get the correct quantity of goods and that they are in good condition. If the shipment is "short" or goods are broken or damaged, do not give the Railway Company your receipt until after the Station Agent notes condition of the shipment on your Expense Bill. If you accept shipments from the Railroad Company, "short" or "damaged," you do so at your own risk.

No claims allowed after 10 days from date of invoice.

24	1/2" Galv. Ells	Less 60-5-10%	.26	6.24	2.15	✓
2	2" Brass Gate Valves		7.30	14.60		
1	1" Swing Check "			2.80		
		Less 30-10%		17.40	10.97	
					\$13.12	

Tag Norway House.

RECEIVED PAYMENT
WITH THANKS

NOV 19 1927

GURNEY NORTH FOUNDRY CO.
WEST WINNIPEG, LIMITED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

No. 2602-2753-R-25

COPY

WINNIPEG Sept. 14th 1927

Gurney Foundry

DEALERS IN

Oxford Stoves and Ranges,
Natural and Artificial Gas Goods

**Gurney Foundry
West
Company
Limited**

Hot Water and Steam Boilers and
Radiators, Steam Fitters' Supplies,
Warm Air Furnaces and Registers

C. N. Express

Per

Sold to

Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.

PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG

TERMS

2% 30, Net 60.

IMPORTANT

Before accepting and receipting for the material called for on this invoice, please see that you get the correct quantity of goods and that they are in good condition. If the shipment is "short" or goods are broken or damaged, do not give the Railway Company your receipt until after the Station Agent notes condition of the shipment on your Expense Bill. If you accept shipments from the Railroad Company, "short" or "damaged," you do so at your own risk.

No claims allowed after 10 days from date of invoice.

92	Hot Water Air Vents with loose key	.20	18.40
10	Extra Keys		.50
			<u>\$18.90</u>

Tag Indian School, Norway House.

RECEIVED PAYMENT
WITH THANKS

NOV 19 1927

GURNEY NORTH FOUNDRY CO.
WEST WINNIPEG, LIMITED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

No. 2100-2508

COPY

WINNIPEG Aug. 18th. 19 27

Gurney FoundryDEALERS IN
Oxford Stoves and Ranges,
Natural and Artificial Gas Goods**West
Company
Limited**Hot Water and Steam Boilers and
Radiators, Steam Fitters' Supplies,
Warm Air Furnaces and RegistersSold to Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.

Per Ashdown

PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG

TERMS

Net 30.

IMPORTANT

Before accepting and receipting for the material called for on this invoice, please see that you get the correct quantity of goods and that they are in good condition. If the shipment is "short" or goods are broken or damaged, do not give the Railway Company your receipt until after the Station Agent notes condition of the shipment on your Expense Bill. If you accept shipments from the Railroad Company, "short" or "damaged," you do so at your own risk.

No claims allowed after 10 days from date of invoice.

150 Radiator Push Nipples

.15 \$22.50

Tag Norway House, Man.

RECEIVED PAYMENT
WITH THANKS

NOV 19 1927

GURNEY NORTH FOUNDRY CO.
WEST WINNIPEG, LIMITED

3	2" " "	Less 50-10%	.45	1.35	7.08
39	ft. 4" of 2" Black Pipe		23.55	9.26	
82	ft. 1" Black Pipe		10.80	8.86	
40	ft. 1 1/2" Galv. "		22.30	8.92	
		Less 10%		27.04	24.34
20	1/8" Plugs		.02	.40	
10	1/4" " "		.02	.20	
6	1/2" " "		.07	.42	
12	1/4" x 3/8 Galv. Bushings		.04	.48	
12	1/4" x 3/8 " "		.04	.48	
12	1/4" x 1/2 " "		.06	.72	
12	1/4" x 1/2 " "		.06	.72	
		Less 12 1/2-10%		3.42	2.70
4	1 1/2 x 1 1/4 Brass Bushings		.20		.80
	to connect to 1 1/4" N.P. Pipe soldered.				
12	1" Galv. Tees		.36	4.32	
4	2" " Ells		1.70	6.80	
6	1/4" Galv. Tees		.44	2.64	
1	2" Galv. Tee		2.40	2.40	
3	3" Blk. Mall Ells 45		2.40	7.20	
		Less 60-5-10%		23.36	7.99
2	Bags Asbestos Cement		2.50		5.00
3	2" Mall Unions	Less 30-10%	.75	2.25	1.42
1	pc. Cloth covered trade packing		.90		16.31
	1/8" thick 18# 2 doz.		1.65		5.36
2	Spools radiator (spools) valve packing 3/4 lbs				
1	1/4" Tail Piece & Coupling Nut box for 1/4"				1.20
1	Trane Trap				
1	D.R. End Section 2 x 32 Plain Sq. top 1 1/4" S		3 1/3		
1	" " 4 x 32 " " "		6 2/3		
			10	41.80	418
					\$102.47

Tag Indian School, Norway House.

RECEIVED PAYMENT
WITH THANKS

NOV 19 1927

GURNEY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

No. 2331-2753

Winnipeg Aug. 31st. 1927

Gurney Foundry

DEALERS IN

Oxford Stoves and Ranges,
Natural and Artificial Gas Goods
**West
Company
Limited**
Hot Water and Steam Boilers and
Radiators, Steam Fitters' Supplies,
Warm Air Furnaces and RegistersW. E. To Selkirk
& Str. Wolverine.Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.

Sold to

Per

IMPORTANT

Before accepting and receipting for the material called for on this invoice, please see that you get the correct quantity of goods and that they are in good condition. If the shipment is "short" or goods are broken or damaged, do not give the Railway Company your receipt until after the Station Agent notes condition of the shipment on your Expense Bill. If you accept shipments from the Railroad Company, "short" or "damaged" you do so at your own risk.

No claims allowed after 10 days from date of invoice.

PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG

TERMS

2% 30. Net 60.				
6	1 1/2" C. I. Ells 45 deg.	.19	1.14	
4	2 1/2 x 2 "	.60	2.40	
1	4 x 4 x 2 C. I. Tee	2.00	2.00	
4	2 x 2 x 2 "	.41	1.64	
4	2" C. I. Plugs	.10	.40	
1	3 x 2 1/2" Bushings	.30	.30	
	Less 15-10%		7.88	6.04
10	2" C. I. Ells 45 deg.	.34	3.40	
18	2" C. I. Ells 90 "	.28	5.04	
18	1" " " "	.10 1/2	1.89	
10	1" " " 45 "	.12	1.20	
3	1 1/2 x 1 1/2 x 1 C. I. Tees	.33	.99	
	Less 15-10%		12.52	9.58
3	1 1/2 x 1/2 Radiator Bushings 1 1/2" Thread L.H.	.18	.54	
3	1 1/2 x 1/2 " " 1 1/2" " R.H.	.18	.54	
	Less 12 1/2 & 10%		1.08	.77
6	1 1/2" Durham Y's	.65	3.90	
12	1 1/2" " Ells 45 deg.	.38	4.56	
8	1 1/2" " " "	.38	3.04	
6	1 1/2" Durham T Y's	.57	3.42	
	Less 35%		14.92	9.70
24	1" Black Nipples, asst'd	.11	2.64	
8	1 1/4" Close Black Nipples.	.11	.88	
20	1 1/2" Galv. Nipples Asst'd	.28	5.60	
6	2" " " "	.37	2.22	
8	1 1/2" Ceiling Plates	.38	3.04	
3	2" " " "	.45	1.35	
	Less 50-10%		15.73	7.08
39	ft. 4" of 2" Black Pipe	23.55	9.26	
82	ft. 1" Black Pipe	10.80	8.86	
40	ft. 1 1/2" Galv. " "	22.30	8.92	
	Less 10%		27.04	24.34
20	1/8" Plugs	.02	.40	
10	1/4" " "	.02	.20	
6	1 1/2" " "	.07	.42	
12	1/2 x 3/8 Galv. Bushings	.04	.48	
12	1/2 x 3/8 " "	.04	.48	
12	1/2 x 1/2 " "	.06	.72	
12	1/2 x 1/2 " "	.06	.72	
	Less 12 1/2-10%		3.42	2.70
4	1 1/2 x 1 1/4 Brass Bushings to connect to 1 1/4" N.P. Pipe soldered.	.20		.80
12	1/2" Galv. Tees	.36	4.32	
4	2" " Ells	1.70	6.80	
6	1/4" Galv. Tees	.44	2.64	
1	2" Galv. Tee	2.40	2.40	
3	3" Blk. Mall Ells 45	2.40	7.20	
	Less 60-5-10%		23.36	7.99
2	Bags Asbestos Cement	2.50		5.00
3	2" Mall Unions	.75	2.25	1.42
1	pc. Cloth covered trade packing 1/8" thick 18 1/2 2 doz.	.90		16.31
2	Spools radiator (spools) valve packing 3/4 lbs	1.65		5.36
1	1/4" Tail Piece & Coupling Nut box for 1/2" Trane Trap			1.20
1	D.R. End Section 2 x 32 Plain Sq. top 1 1/2" 3 1/3	6 2/3		
	" " 4 x 32 " " " "	10	41.80	418
				102.47

Tag Indian School, Norway House.

RECEIVED PAYMENT
WITH THANKS

NOV 17 1927

GURNEY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

No. 2100-2508

COPY

WINNIPEG Aug. 18th. 19 27

Gurney Foundry

DEALERS IN

Oxford Stoves and Ranges,
Natural and Artificial Gas Goods

**North West
Company
Limited**

Hot Water and Steam Boilers and
Radiators, Steam Fitters' Supplies,
Warm Air Furnaces and Registers

Sold to Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.

Per Ashdown

TERMS

Net 30.

PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG

IMPORTANT

Before accepting and receipting for the material called for on this invoice, please see that you get the correct quantity of goods and that they are in good condition. If the shipment is "short" or goods are broken or damaged, do not give the Railway Company your receipt until after the Station Agent notes condition of the shipment on your Expense Bill. If you accept shipments from the Railroad Company, "short" or "damaged," you do so at your own risk.

No claims allowed after 10 days from date of invoice.

150

Radiator Push Nipples

.15

\$22.50

7

Tag Norway House, Man.

RECEIVED PAYMENT
WITH THANKS

NOV 19 1927

GURNEY NORTH FOUNDRY CO.
WEST WINNIPEG, LIMITED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

No.

2142-2388

Winnipeg Aug. 13th 19 27

IMPORTANT

Before accepting and receipting for the material called for on this invoice, please see that you get the correct quantity of goods and that they are in good condition. If the shipment is "short" or goods are broken or damaged, do not give the Railway Company your receipt until after the Station Agent notes condition of the shipment on your Expense Bill. If you accept shipments from the Railroad Company, "short" or "damaged," you do so at your own risk.

No claims allowed after 10 days from date of invoice.

DEALERS IN
Oxford Stoves and Ranges,
Natural and Artificial Gas Goods

Gurney Foundry
West
Company
Limited

Hot Water and Steam Boilers and
Radiators, Steam Fitters' Supplies,
Warm Air Furnaces and Registers

Prepaid
W.E.R. to Selkirk
& Str. Wolverline

Sold to

Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.

TERMS

2% 30, Net 60.

RECEIVED PAYMENT
WITH THANKS

PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG

FORWARD					175.58
2	4" Black Couplings		1.00	2.00	
2	3 1/2" " "		.85	1.70	
2	3" " "		.60	1.20	
2	2 1/2" " "		.40	.80	
4	2" " "		.28	1.12	
2	1 1/2" " "		.21	.42	
2	1 1/4" 2 " "		.17	.34	
		Less 5-10%		7.58	6.49
6	1" Galv. " "		.49	2.94	
6	1" " " "		.38	2.28	
10	1/2" " " "		.27	2.70	
		Less 60-5-10%		7.92	2.70
2	2" Drawoff Cocks		5.25	10.50	10.50
9	1 1/2" Steam Radiator Valves		2.95	26.55	
14	1 1/2" " " "		2.28	31.92	
5	1" " " "		1.81	9.05	
		Less 10%		67.52	60.77
1	2" Jenkins Gate Valve		8.75	8.75	
1- 1 1/2"	" " " "			5.50	
1	1 1/4" " " "			3.70	
6	1" " " "		2.80	16.80	
6	1 1/2" " " "		2.05	12.30	
2	1/2" " " "		1.65	3.30	
		Plus 10%		50.35	55.38
150	ft. Hanger Iron	Less 60-10%	.08	12.00	4.32
2	1" Black Mall Crosses	" 60-5-10%	1.00	2.00	.69
1	Bag Asbestos Cement				2.25
4	4 x 4 x 2 C. I. Tees		2.00	8.00	
1	4 x 4 x 2 1/2 " "		2.00	2.00	
3	3 1/2 x 3 1/2 x 2 " "		1.75	5.25	
3	3 x 3 x 2 " "		1.25	3.75	
6	3 x 3 x 1 1/2 " "		1.25	7.50	
2	2 1/2 x 2 1/2 x 1 1/2 " "		7.83	1.66	
1	2 1/2 x 2 1/2 x 1 " "			.83	
3	2 x 1 1/2 x 2 " "		.47	1.41	
1	2 1/2" " " "		.73	.73	
3	2 1/2 x 2 1/2 x 2 C.I. " "		.83	2.49	
4	2" " " "		.41	1.64	
		Less 15-10%		35.26	26.99
92	Hot Water Air Valves		.20		18.40
48	Auto Air Valves		.50		24.00
3	1/4" Trane Float Vents		3.50		10.50
2	2 1/2 x 2 C. I. Ells		.60	1.20	
6	1 1/2 x 1 1/4 " "		.23	1.38	
10	2 x 1 1/2 " "		.32	3.20	
		Less 15-10%		5.78	4.44
1	2 1/2 x 2" C. I. Bushings			.21	
6	2 x 1 1/2 " "		.14	.84	
6	1 1/2 x 1 1/4 " "		.09	.54	
4	2 x 3/4 " "		.14	.56	
1	3 x 2 1/2 " "			.30	
6	1 1/4 x 1 " "		.07	.42	
		Less 12 1/2 - 10%		2.87	2.27
6	1/2" Galv. Tees	60-5-10%	.44	2.64	
8	1/2" " "	Less 10-15%	.36	2.88	
				5.52	1.89
1	1/2" Trane (Valve) Trap			9.00	
2	1/2" " "		5.90	11.80	
		Less 25%		20.80	15.60
1	pc. 1/8 Trade Rubber Packing 4" x 6" 161/3#		.90		14.66
	Tag Indian Boarding School Norway House				\$437.43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

No. 2142-2383

Winnipeg Aug. 13th 19 27

Gurney Foundry

DEALERS IN
Oxford Stove and Ranges,
Natural and Artificial Gas Goods,

West
Company
Limited

Hot Water and Steam Boilers and
Radiators, Steam Fitters' Supplies,
Warm Air Furnaces and Registers

W. E. R. Prepaid
to Selkirk & Str.
Wolverline

Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.

Sold to

2% 30, Net 60.

TERMS

PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG

IMPORTANT

Before accepting and receipting for the material called for on this invoice, please see that you get the correct quantity of goods and that they are in good condition. If the shipment is "short" or goods are broken or damaged, do not give the Railway Company your receipt until after the Station Agent notes condition of the shipment on your Expense Bill. If you accept shipments from the Railroad Company, "short" or "damaged," you do so at your own risk.

No claims allowed after 10 days from date of invoice.

2	ft. 4" Black Pipe	79.55	1.59		
4	ft. 3 1/2" " "	67.15	2.69		
10	ft. 2 1/2" " "	39.75	3.98		
	Cutting & Threading		3.39	11.65	
60'	4" 2" Black Pipe		23.55	14.20	
71'	6" 1 1/2" " "		17.50	12.51	
40'	6" 1 1/2" " "		14.65	5.93	
40'	1" Galv. Pipe		13.80	5.52	
208'	1/2" " "		9.60	19.96	
410'	1/2" " "		8.05	33.00	
	Less 10%			102.77	92.50
1	3 1/2" Cast Iron Ell			1.05	
2	3" " " "		.75	1.50	
4	2 1/2" " " "		.50	2.00	
16	2" " " "		.28	4.48	
12	1 1/2" " " "		.20	2.40	
14	1 1/2" " " "		.16	2.24	
	Less 15-10%			13.67	10.47
10	1" Galv. Ells		.53	5.30	
20	1/2" " " "		.31	6.20	
35	1/2" " " "		.26	9.10	
	Less 60-5-10%			20.60	7.05
1	3" C. I. Ell 45 deg.			.90	
2	2 1/2" " " "		.60	1.20	
10	2" " " "		.34	3.40	
11	1 1/2" " " "		.24	2.64	
12	1 1/2" " " "		.19	2.28	
	Less 15-10%			10.42	7.98
5	1" Galv. " 45 deg.		.74	3.70	
5	3/4" " " "		.42	2.10	
12	1/2" " " "		.28	3.36	
	Less 60-5-10%			9.16	3.14
6	4" Asst'd Black Nipples		1.05	6.30	
4	3 1/2" " " "		.90	3.60	
	Less 45-10%			9.90	4.90
9	3" " " "		.60	5.40	
12	2 1/2" " " "		.50	6.00	
35	2" " " "		.25	8.75	
29	1 1/2" " " "		.17	4.93	
20	1 1/2" " " "		.14	2.80	
	Less 50-10%			27.88	12.55
25	1" Galv. Asst'd Nipples		.15	3.75	
35	1/2" " " "		.11	3.85	
50	1/2" " " "		.09	4.50	
	Less 50-10%			12.10	5.45
2	4" C. I. Flange Unions		2.10	4.20	
2	3 1/2" " " "		1.80	3.60	
4	3" " " "		1.50	6.00	
2	2 1/2" " " "		1.25	2.50	
	Less 5-10%			16.30	13.95
4	2" Black Unions		.75	3.00	
4	1 1/2" " " "		.58	2.32	
1	1 1/2" " " "		.46	.46	
	Less 30-10%			5.78	3.65
12	1" Galv. Unions		.50	6.00	
15	3/4" Galv. " "		.40	6.00	
25	3/4" " " "		.33	8.25	
	Less 30-10%			20.25	12.77
1	2 1/2" Plug		.18	.18	
3	2" " "		.10	.30	
3	1 1/2" " "		.07	.21	
3	1 1/2" " "		.05	.15	
6	1 1/2" " "		.04	.24	
6	1 1/2" " "		.03	.18	
10	1 1/2" " "		.02	.20	
	LESS 12 1/2 -10%			1.46	
	175.58				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

No. 2040-2381

Winnipeg Aug. 13th 1927

IMPORTANT

Before accepting and receipting for the material called for on this invoice, please see that you get the correct quantity of goods and that they are in good condition. If the shipment is "short" or goods are broken or damaged, do not give the Railway Company your receipt until after the Station Agent notes condition of the shipment on your Expense Bill. If you accept shipments from the Railroad Company, "short" or "damaged," you do so at your own risk.

No claims allowed after 10 days from date of invoice.

Gurney Foundry

DEALERS IN
Oxford Stoves and Ranges,
Natural and Artificial Gas Goods

West
Company
Limited

Hot Water and Steam Boilers and
Radiators, Steam Fitters' Supplies,
Warm Air Furnaces and Registers

Sold to

Yates, Neale & Co.,
Brandon, Man.

Wpg. Electric
To Selkirk &

PAYABLE AT PAR IN WINNIPEG
Str. Wolverine

2% Cash discount allowed on this invoice if paid by the 15th. of next month. Not terms
payable 30th. next month.

1	#908 Cottage Boiler	Less 25%	180.00	135.00
	1 Return Opening Plugged			
	1 Bushed to 2" Flow Bushed 2"			
	(Packed Plug & 2 Bushings in Bag)			
1	5 x 9 Ceiling Rad. Vert. tap. 1 1/4" O.P.S.	45		
1	4 x 9 " " " " 1 " "	36		
4	3 x 9 " " " " 1 " "	108		
		189	45.15	85.33
X 1	22-48 Camp Tubular with Shelves			25.15
	<i>* Not for the School</i>			
	Tag Indian Boarding School, Norway House.			\$245.48
	Prepaid Freight Charges to follow			25.15
				220.33

RECEIVED PAYMENT
WITH THANKS

NOV 15 1927

GURNEY FOUNDRY CO.
WEST WINNIPEG, MANITOBA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Telephone 2205

IN ACCOUNT WITH

The Calladon Machine Plant

Robt. Hoie & James Calladon

Practical Boiler Makers.

General Repairs and Structural Iron and Sheet Steel
Workers.

*Light & Heavy
Steel Plate
Terms—Net Cash*

*Boiler Tubes all sizes
Boiler Repairs
a specialty*

Brandon. . . . October 3rd 1927 .

Sold to Yates, Neale & Co.

Brandon. Man.

Date	Description	Total
	To putting new Head in Boiler at Indian Boarding School, Norway House, Man.	
	From Aug 31 to Sept 21	
	Boilermaker 171 Hours @ 1.00 per hr.	171 00
	Expenses. Railroad Fare	
	Cartage etc.	14 50

		185 50

	Received Payment	
	James Calladon	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Phone 2631

Norway House

Brandon, Man.,

Sept 1

1927

M

Yates Neal to 10 St

Account No. 320

BOUGHT OF

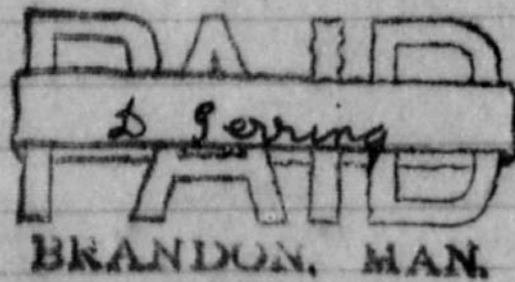
CAMERON & RATHWELL

Agricultural Implements

Terms:

Interest at Ten per Cent. Charged on Overdue Accounts

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
192					
Sep 15	To 1 H 602 465 2 H 45229 2670			31 35	-
Engine repairs 1	H 5157 85 1 H 45172 85			1 70	-
25 H.P. 1	H 5171 85 3-8341T 240			3 25	-
3	8342 240			2 40	-
2	229 screws 20			20	-
				\$ 38-90	



COPELAND-CHATTERSON LIMITED BRAMPTON ONT. 26086-25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Brandon, Nov. 4th, 1927.

Messrs. Yates Neale & Co.,

City.

Account No. 7.

Bought of

Duplicate.

DEALERS IN
BUILDERS' and BLACK-
SMITHS' SUPPLIES
PAINTS, OILS, GLASS,
TINWARE, LAMP GOODS, Etc.

TINSMITHING AND FURNACE
WORK A SPECIALTY

The Brandon Hardware Co.

IMPORTERS AND DEALERS IN

LIMITED

WHOLESALE and RETAIL **General Hardware, Stoves, Etc.**

TERMS STRICTLY CASH unless otherwise arranged.

Interest at 8 per cent. will be charged on all overdue accounts.

DATE	ARTICLES	@	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Sept.	Amount of Account Brought Forward				
10	To 4 Only $\frac{1}{2}$ " x 3 Machine Bolts		.20		
	1 Doz. $\frac{3}{8}$ x $2\frac{1}{2}$ Machine Bolts		.31		
	5 Only $\frac{3}{8}$ x 3 Machine Bolts		.12		
	6 Only $\frac{5}{16}$ x $2\frac{1}{2}$ Machine Bolts		.11		
	2 Prs. 15" Gate Hinges		1.80		
	1 Pr. 12" Gate Hinges		.76		
	$\frac{1}{2}$ lb. W. Washers		.09		
12	3 Only Gate Hooks for Hinges		.67		
			<u>4.06</u>		<u>4.06</u>

*Yates Neale & Co.
Brandon Hardware Co.
Sept 10/27*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Residential School

Norway House Man. Nov. 19-1927

Yates , Neale & Co., Sanitary Engineers, Brandon,
in account with Indian Res. School,-

7 trips, hauling gravel for gasoline \$
only----- 41.94
Lubricating oil ----- 2.45

44.39

Received Payment

James G. Blackford
Principal

L

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THE
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will
be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA

Oct. 13/27.

Reg. No. 45227

Your Order No. _____

SOLD TO Yates, Neale & Co.

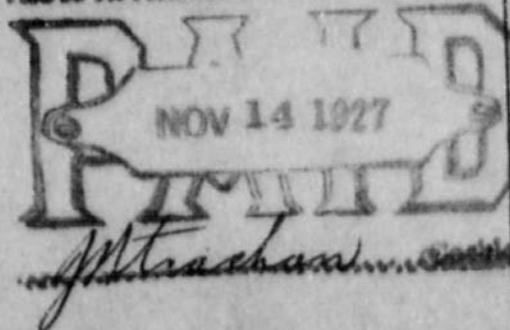
Shipped By _____

Brandon, Man.

Terms _____

10	gals.	(in 5's) Inside House Paint #458 Cream	3.80	38.00
10	"	(in 5's) Inside House Paint #498 Leather Brown	3.90	39.00
				\$77.00

The J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THE
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will
be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA Oct. 10/27.

Reg. No. 44689

Your Order No.

SHIPPED BY

TERMS

SOLD TO Yates, Neale & Co.,

Brandon, Man.

 $\frac{1}{2}$

Barrel Raw Linseed Oil

309-G.5-244 27 1/9

1.00 27.00

Barrel

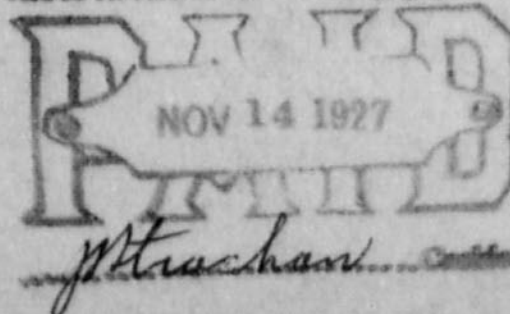
1.75 1.75

Special Truck Charges

5.00

The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.

33.86



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THE
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will
be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA Oct. 3/27.

Reg. No. 41978

Your Order No.

SOLD TO Yates Neale & Co.,

SHIPPED BY

Brandon, Man.

TERMS

1 Only Model B. Curtis Air Compressor
3
T. & L. Pulley

52.50

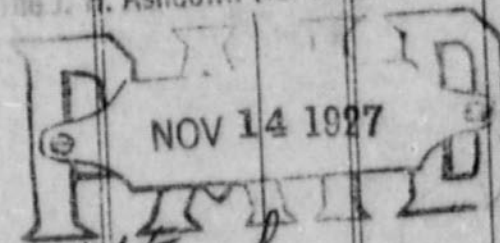
52.50

Ship to

Yates Neale & Co.

Norway House
via Dinkey to Selkirk
Steamer Wolverine

The J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.



M. T. ... Cashier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THIS
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will be
credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA Sept. 15/27.

Reg. No. 39973

Your Order No. _____

Shipped By _____

Terms _____

SOLD TO Yates Neale & Co.

Brandon, Man.

Quantity	DESCRIPTION	Price	Gross Amt. List	2% Goods	Net Goods
8	Pieces 7/8" Iron Rod 7 Ft. 6" Long 2" Thd. on each end 2 Nuts and Washer on each end				
8	Pieces Boiler Plate 5 x 8 x 1/2" 2 Only 1" Holes Drilled 5" Centre to Centre Special delivery rig to Dinkey			22.50	
Express to Yates Neale & Co.					
Norway House					
Via Steamer Wolverine					
The J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.					
NOV 14 1927					
Cashier					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THIS
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will be
credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA Sept. 8/27

Reg. No. 38607

Your Order No. _____

Shipped By _____

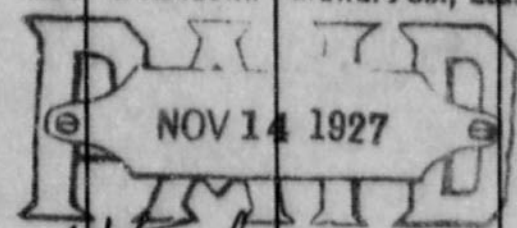
Terms _____

SOLD TO Yates Neale & Co.

Brandon, Man.

Quantity	DESCRIPTION		Price	Gross Amt. List	2% Goods	Net Goods
1	Forward				48.60	
1	Piece	3½ Leather Belting 15' - 0"	84	12.60		
1	"	4 Ditto 17' - 6"	96	16.80		
1	"	4 " 16' - 6"	96	15.84		
1	"	6" " 23' - 0"	1.44	33.12		
		Less 30-10-10			44.43	
1	Only	R479 Pump	15.00		15.00	
2	"	Bushings 2" x 1½" Galvd.	.22		.44	
		Box Charges			.45	
					<u>108.92</u>	

The J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.



M. Strachan, Cashier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THE
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will
be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA Sept. 8/27.

Res No 38607

Your Order No _____

SOLD TO Yates Neale & Co.

SHIPPED BY _____

Brandon, Man.

TERMS _____

	Forward		10 51	
6	Only 1 x $\frac{3}{4}$ Galv. Bushings .12 .72 Less 12 $\frac{1}{2}$ - 10%		56	
4	" Wall Rad. Buttons .06 .24 Less 27%		18	
1	Only 150# Pressure Gauge J.H. 189-200	3.60	3 60	
1	" 3 I. B. Stand. Gate Valve	11.20	11.20	
2	" 1 $\frac{1}{2}$ Brass Ditto	2.80	5.60	
6	" $\frac{1}{2}$ Ditto	.58	3.48	
3	" J. H. 826 x 3/8 N.P. Stop & Stuff Box	1.02	3.06	
1	" 3/8 N. P. 45° Ell	2.50	.21	
1	" 3/8 N. P. Short Nipple	1.08	.09	
6	" 2 $\frac{3}{4}$ Tank Balls	4.00	2.00	
6	" 2 $\frac{1}{2}$ " "	3.60	1.80	
8	" 3 $\frac{1}{2}$ x 10 F. H. Wood Screws	.06	.04	
1	" #652 Oil Cup	1.80	1.80	
1	Yd 1/2" Trade Packing		4.47	
1	Piece 3/8 Leather Belting Standard 15'	.84	12.60	
1	" 4 Ditto 17' - 6"	.96	16.80	
			48.60	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THE
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will
be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA Sept. 8/27.

Reg No. 386.07

Your Order No. _____

SOLD TO Yates, Neale & Co.

SHIPPED BY _____

Norway House,

TERMS _____

Brandon, Man.

1/6	Doz.	7" Stove Pipe Dampers	Cast	2.40	40	
1/12	"	6" Ditto		1.90	16	
4	Only	1/2 x 3/8 Galv. Ells	.26	1.04		
1	"	1 1/4	Ditto	.89	.89	
6	"	1 1/4 x 1	"	.81	4.86	
2	"	1 1/2	Galv. Tees	1.60	3.20	
6	"	1	"	.70	4.20	
2	"	2 1/2 x 1/2	"	1.45	2.90	
2	"	1 1/2 x 1 1/4	" Coup.	.81	1.62	
4	"	1 1/4	Blk. Mall. Tee	.34	2.96	
2	"	1"	Blk. Mall. Crosses		2.00	
3	"	1 1/4"	Ditto (60-5-10)	.79	2.37	
				26.04	8	91
2	"	1/8	Blk. Mall. Ells	.10	.20	
			Less 40-10			11
12	"	1/2"	Pipe Straps	.16	.16	04
12	"	3/4"	"	.16	.16	04
2	"	1/8	Blk. Nipples	.06	.12	
12	"	1"	"	.13	1.56	
6	"	3/8	Galv. "	.11	.66	
			Less 60-10%		3.34	85
					10	51

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THE
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will
be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA Sept. 1/27.

Rec No. 37149

Your Order No.

SOLD TO Yates, Neale & Co.

Shipped By

Brandon, Man.

Terms

1	Keg 1½" Shingle Nails	5.05		5.05
2	Barrels Hydrated Lime 8 Sacks	.68½		5.48
20	Bags Portland Cement	4.25		21.25
24	Only 1½ Bath Plugs	.30	1 20	
48	" Basin Plugs 1 1/8	.50	2.00	
12	" No. 6 Dry Cells Burgess	.39	4.68	
			8.03	
	2% Goods		15	
	Box Charges		31.78	
	Net Goods		<u>\$39.81</u>	

Ship to:

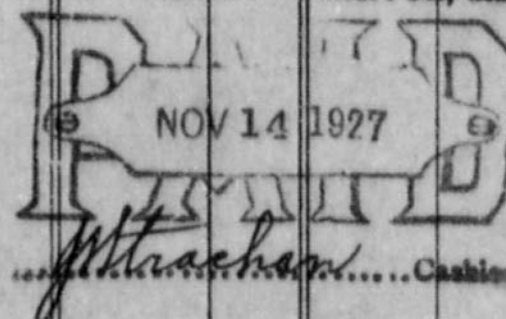
Yates Neale & Co.

Norway House

c/o North Fish Co.

Selkirk, Man.

The J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND HAVE SHOWN ON THE
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will
be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA

Aug. 23/27.

Reg. No. 35653

Your Order No.

SOLD TO Yates, Neale & Co.

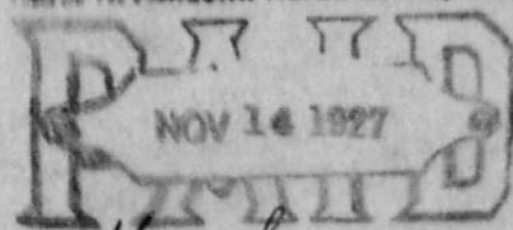
Shipped By

Brandon, Man.

Terms

12	Feet 7/8 Oct. Toole Steel 26#	18		4.68
20	Only 10# Striking Hammers	16 1/2	3.30	
6	" 36" Handles for 10# Striking Superio Hammers	3.80	1.90	
	Box Charges		.05	
	2% Goods		5.25	
	Net		4.68	
			9.93	

The J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.



W. H. Ashdown

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THE
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will
be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA

Aug. 17/27.

Reg No. 33942

Your Order No.

Shipped By

Terms

SOLD TO Yates, Neale & Co.,

Brandon, Man.

3	Only Closet Outfits with B.O.T. Bowls B.O.T. Oak Seats C.I. Enl. Tank & Long Flush Ells	32.00	96.00	.
5	" B.O.T. Bowls & Spuds	10.40	52.00	.
4	" C.I. Enamelled Tanks complete with Long Flush Ells	17.10	68.40	.
12	3/8" N.P. Compression Stops J.H. 826 W.H. with Stuffing Boxes	1.00	12.00	.
2	F.139 Lavatorys (J.H. 731)	10.15	20.30	.
2	N.P. P. Traps J.H. 861	2.70	5.40	.
8	Compression Bath Faucets J.H. 818 with Couplings & Tails	3.50	28.00	.
8	J.H. 836 1/2" Laundry Tray Faucets	.83	6.64	.
1	2 x 12" Hose Nozzle	2.20	2.20	.
4	1" Brass Plugs	.15	.60	.
4	4" Cleanouts	.62	2.48	.
4	4 x 1 1/2" Tapped Y's	1.26	5.04	.
3	Lengths 4" Double Hub	2.78	8.34	.
4	4 x 4 Medium Y's	1.26	5.04	.
4	4 x 1/8 Med. Bends	.69	2.76	.
1	4 x 1/16 " "	.69	.69	.
				\$315.89

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THE
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will
be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA

Aug. 17/27.

Reg No. 33942

Your Order No.

SOLD TO Yates, Neale & Co.

Shipped By

Brandon, Man.

Terms

		Brought Forward.....		315.89	
3	Only	Basement Flanges (Disc)	.70	.78	
11 80	Lbs	Pig Lead	.09		7.33
10	"	Oakum	.12		1.20
3	Only	3" Galv. Ells	1.84	5.52	
6	"	3" Ass. Galv. Nipples	.42	2.52	
1	Pail Putty	25#	.06	1.50	
		Box Charges		.30	
		2% Goods		326.51	8.53
		Net "		8.53	
				<u>\$335.04</u>	

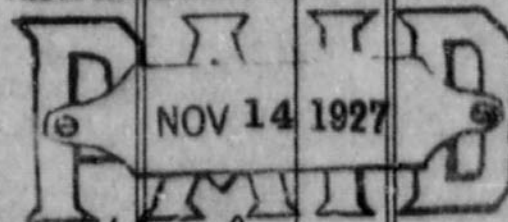
Ship to:

Indian Boarding School

Norway House

per S.S. Wolverine

The J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.



M. Trachan Cashier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

KINDLY GIVE REGISTER NO.
AND DATE SHOWN ON THE
INVOICE WHEN WRITING
ABOUT GOODS HEREON

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No goods may be returned without
our permission. Goods returned by
permission that have been furnished
correctly on customers order will
be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA Aug. 20, 1927.

Reg. No. 35056

Your Order No. _____

SOLD TO Yates, Neale & Co.

Shipped By _____

Terms _____

Brandon, Man.

100	Ft. Guy Wire 3/8 (for cleaning sewers)	3.20	3.20
1	Bbl. Elastic Roof Gum 435#	.11	47.85
(Ship to Yates, Neale & Co. Norway House via S.S. Wolverine Enclosure from Gurney Foundry)			
2	Only Corbin Door Checks #4	12.50	25.00
2	" " " Brackets #26 x 4	2.05	4.10
(Ship Yates Neale & Co. Norway House, via S.S. Wolverine)			
1	Only 2" Lunk. Pop Safety Valve set at 125 lbs.	18.04	18.04
1	" 12 x 12" Wall Register for Ventilating Style 30P	3.20	3.20

Box Charges

.30

101.69

Ship to Yates Neale & Co.
Norway House
S. S. Wolverine

Enclosure from Gurney Foundry Co.

The J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.

PAID
NOV 14 1927
J. H. Ashdown
Cashier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

To Yates, Neal & Co.

Sanitary & Heating Engineers.

Brandon, Man.

DATE 1927.	SERVICE.	AMOUNT.
	Brought Forward	3069.01
Aug. 30	John Stevens Co. Ltd. A/C.	11.03
Sept. 13	" " " "	27.22
Aug. 13	Vulcan Iron Works.	55.69
" 27	" " " "	431.74
" 23	A.R. Williams Moke. Co.	39.00
Sept. 6	" " " "	22.60
Aug. 23	Wolverine Ltd.	24.50
" 20	Western Steel Products	197.35
Sept. 7	" " " "	23.43
Sept. 10	" " " "	40.80
Aug. "	Yates, Neale & Co.	577.61
" "	" " " "	2941.19
	Nat Cost	7461.17
	Plus 10%	746.11
	Total	8207.28
Nov. 18	By cheque No. 66536 on Acct.	5000.00
		3207.28

AUTHORITY:- File 123-5-5

dated June 9th, 1927.

Recommended for Payment,

Registered Architect.

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Regina, Sask.,
February 6th, 1928.

REGINA VR. #4954

Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

To Yates, Neale & Co.,Sanitary & Heating Engineers.Brandon, Man.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.
1927.			
		Summary of wholesale receipted accounts and our personal account for material and labour in connection with the plumbing and repair work at the Indian Residential School, Norway House.	
Aug.	17	J.H.Ashdown Hardware Co. A/C.	335.04
"	20	" " " " "	53.84
"	23	" " " " "	9.93
Sept.	1	" " " " "	39.81
"	8	" " " " "	108.92
"	15	" " " " "	22.50
Oct.	4	" " " " "	52.50
"	10	" " " " "	33.86
"	13	" " " " "	77.00
Nov.	19	J. Blackford A/C.	44.39
"	4	Brandon Hardware A/C.	4.06
"	1	Cameron & Rathwell A/C.	38.90
Oct.	3	Calladen Machine Works A/C.	185.50
Aug.	13	Gurney Foundry Co. A/C.	220.33
"	"	" " " " "	437.43
"	18	" " " " "	22.50
"	31	" " " " "	102.47
Sept.	14	" " " " "	18.90
"	28	" " " " "	13.12
Aug.	"	F. W. Hooker & Co. "	178.18
Sept.	12	" " " " "	14.40
"	28	" " " " "	31.58
Oct.	17	Hudson Bay Co. "	18.90
"	17	Thomas Jackson & Sons A/C.	249.65
"	3	Moody Limited "	10.00
"	5	Marshall-Wells Co. "	13.67
Sept.	1	McClary Mfg. Co. "	1.70
"	19	" " " " "	65.40
"	13	McKenzie Carriage Wks. "	2.75
July	25	Northern Fish Co. "	24.25
Aug.	15	" " " " "	48.50
"	22	" " " " "	48.50
"	21	" " " " "	24.25
Sept.	"	" " " " "	238.67
"	14	" " " " "	80.54
Oct.	4	" " " " "	36.90
"	15	" " " " "	4.30
"	24	" " " " "	14.32
Aug.	19	John Stevens Co. Ltd. "	79.55
"	30	" " " " "	62.00
FORWARD			3069.01

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KODAK SAFETY FILM 40

Yates, Neale & Co.

Sanitary & Heating
Engineers.

406 10th street,
Brandon, Man.

REPORT OF WORK DONE AT NORWAY HOUSE SCHOOL.

Mr. W. H. Graham,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Dear Sir,

Acting on orders I received from you August 9th 1927, I proceeded to Norway House with men, material and tools, to carry out needed repairs to School Building there.

Our staff was supplemented with all the suitable local labor obtainable.

BOILERS:

The front head on No. 1 Boiler, which was badly corroded, was taken out and replaced with a new one. A complete new set of flues was also put in this boiler.

No. 1 boiler is now as good as new.

No. 2 boiler has also been put in good condition, being provided with new hand holes, and given a good cleaning.

WATER COLUMNS:

On both boilers were set at the proper level, connections made with the boiler head and tees provided for cleaning, fitted with brass plugs.

SUSPENSION OF BOILERS:

The brick work had settled, and the boilers were practically hanging on the steam connections. It was necessary that boilers be suspended. This was done by using steel rails, extending from inside concrete wall, to outside concrete wall. 7/8 steel rods were run under the boiler lugs and up through heavy plates over the steel rails. Both boilers are thus suspended independently of the brickwork.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

BOILER CASTINGS:

New angle and T bars were provided for the back end and the front; fire arches raised and reset. New grates were put in where needed.

BOILER BRICK WORK:

Brick work removed for boiler repairs was replaced and new firebrick linings and bridge walls installed.

BLOW OFFS:

New blow off cocks were put in and blow off pipes were run to drain separately and pipe ends left visible over catch basin.

FEED VALVES:

Boiler feed valves were extended from back to front of boilers.

INSPECTION & PROTECTION:

These boilers now conform to the law. We were fortunate in procuring the services of an ex-provincial boiler inspector to do the boiler work.

VENTILATION:

The ventilation was completely gone over, and where foul air vents were found at the ceiling these were extended to near the floor.

The main vent in attic was tightened up, and covered in the attic, and both fresh air intake and foul air outlet were provided with dampers.

NEW RADIATION:

An additional 709 square feet of new radiation in twelve radiators was installed at points that previously had been cold, chiefly at entrances and in dormitories and sewing room.

STEAM PIPING:

Where new radiators were installed, and at other places where additional radiators had been installed, the steam mains were cut and proper sized Tees put in with flanges and connections made to radiators with a good grade

in size. Mains were properly graded, and, where necessary, radiator connections were shortened or lengthened as required.

RADIATOR REPAIRS:

All defective radiator valves were replaced and all valves and flanges packed.

New nipples were fitted in all radiators of the push nipple type, and new gaskets were put in radiators of the screw nipple type.

Floors were repaired under radiators that had rotted, due to leaking radiator nipples.

BASEMENT RADIATORS:

All basement ceiling radiators were lowered from 12 to 15 inches, and six extra radiators installed, two being brought down from the attic, the others being salvaged from the old entrance radiators.

AIR VALVES:

New automatic air valves were put in where old ones were found defective, and each radiator was fitted with an additional air valve of the Hot Water type, to be used if the automatic for any reason refused to operate.

New Trane quick opening air vents were installed on the end of each steam main.

HOT WATER TANK:

The hot water tank was raised thirty inches and fitted with new supports.

The steam supply increased and raised, and a new steam coil fitted inside and the tank cleaned. The condensed water will now return to the boilers.

JACKET HEATER:

A No. 908 Gurney Cottage Heater was installed to heat water during the summer.

POWER PUMP:

A complete set of new valves, seats and packing were put in the Gardner twin water pump. New linings and a

GAS ENGINES:

Repairs and spare parts were supplied for the gasoline engine as well as what belting had worn out.

GAS ENGINE EXHAUST:

The exhaust from gasoline engine was taken out of the laundry chimney, where it had blown out the centre division of chimney, and run to cement pit outside and vented to the roof. Thus exhaust is now silent.

BAKERY:

The pressure tank, after being cleaned, was moved to the opposite side of tank room. The space thus provided was partitioned off and made a much needed baking room, well ventilated and outside of the laundry.

LAUNDRY STOVE:

Being unable to buy a suitable new laundry stove, the old one was repaired, and the brick wall built back of it to protect the wall from fire.

MISCELLANEOUS:

A steam trap was provided for the laundry dryer. The heating in root house was repaired and put in good condition. Tools and material were left so that the resident mechanic could do emergency repairs.

AIR COMPRESSOR:

A new air compressor was installed and connected to the pressure tank. It was found impossible to maintain any safe degree of fire protection without it.

FIRE LINE:

The fire line was overhauled, new washers put on valves, nozzles and hose provided where needed.

DRAINAGE:

The rain water from the whole building is now taken away from the building entirely over the surface of the ground, open cement conductors being provided for the removal

The cement cistern in yard having cracked and become uselsss, was abandoned, as a cistern, but the pump suction pipe, was connected to new Sump pump, which allows of it being pumped out, and it acts to gather the surface water.

A new Sump Pump was installed in lower back hall connected to Sump Pit, in boiler room pit; this, together with the Sump already provided at front of building and the old cistern, will allow the whole building foundations to be drained.

As the entrances are now properly heated and the foundation drained, no further heaving of walls should occur from this cause.

WATER PIPE:

The cold and hot water pipes were repaired wherever found defective, new valves and taps installed where necessary.

DRINKING FOUNTAINS:

Drinking fountains were provided in boys and girls play rooms.

LAVATORIES:

A lavatory with two closets was reconstructed off the boys play room, and a one closet lavatory provided off the laundry for the girls.

New closets and flush tanks were put in throughout the building where needed and the others repaired wherever possible.

Cleanouts were put in drain in laundry and also at other points to make all drains as accessible as possible.

KITCHEN SINK:

A galvanized steel wash sink was installed in the kitchen, fitted with a grease trap. Considerable drain trouble had developed for the lack of this trap.

KITCHEN RANGE:

New fire brick linings and new dampers were put in

BARN SUPPLY:

The water supply to the barn was dug up and repaired where it leaves the main building, and a weeping drain was put in from this point to boiler room sump pit.

SEPTIC TANK:

The Septic Tank was thoroughly cleaned out, more than six wagon loads of sludge and scum were removed and buried.

A manhole of proper dimensions had to be constructed to do this.

No pipes or septic tank fittings of any kind were found in this tank.

A clear way was open for scum to flow direct into the outlet which had given serious trouble in the past. This was remedied by installing the proper pipes and fittings. No syphon, however, was or could be installed.

CEMENT WORK:

A new cement floor was laid in boys playroom and lavatory adjoining.

A new floor was laid in boiler room and a cement sump pit constructed.

Boiler pit was widened and a railing put up.

Cracks in all concrete walls were filled with cement.

New manhole constructed in septic tank.

The gravel for the cement work had to be hauled a long distance due to high water.

STAIRS:

Where frost and dampness had heaved the stairs and floors in the three entrances, new cement floors were put down and stairways levelled and repaired.

In removing the old boiler room floor, a bad horizontal crack was unearthed in the wall. This was filled and supported with concrete. A weeping drain was laid from this wall to the new sump pit.

SIDING AND STRAPPING:

solidly, then double papered, vertically and horizontally strapped and siding securely nailed on. Wherever siding or paper had been omitted paper and boarding was provided, cold spots were closed up wherever found. Under front veranda where the ends of joists were exposed, double paper and timber was nailed in and the siding and paper extended down over.

DOOR FRAMES:

All door framed, except front door, were taken out and replaced with frames made of 3 x 12, loose space behind door frames were filled up and made solid and frost proof. Doors were hung with heavy garage door hinges, heavy latches and self closing springs.

WINDOWS:

The worst of the windows were stripped and made as tight as possible; but these windows are still a source of much cold.

FUEL ROOM:

A new bulkhead and door were provided for the fuel room, a frame put in and a door made at the foot of outside stairs to boiler room. Lack of this had caused undue freezeups in the boiler room in the past.

EAVESTROUGHING:

A new eavestrough with five conductor pipes was put as far around the building as the scaffold was erected; but owing to unfavorable weather, which delayed all outside work, our men were unable to get this all completed before the freeze-up and the leaving of the last boat. We regret this very much, as had the weather been so that the carpenters could have even put up the balance of scaffold we would easily have finished. What was usable of the old eavestrough from the building was put up on the carpenter shop.

PAINTING:

No painting was done, all men available being employed

CASINGS:

Some casings and corner boards are still to be put on.

All of which I have the honour to respectfully submit.

Yours faithfully,

Jas. E. Gates



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE

ED

REGINA, SASK., February 6th, 1928.

2 Sir:-

I beg to forward herewith and recommend for payment Regina Voucher No. 4954, amounting to \$3207.28, in favour of Yates, Neale & Co., Sanitary & Heating Engineers, Brandon, Man. This is for the material, labour, freight, etc., in connection with the overhauling of the heating and plumbing system, etc., at the Residential School, Norway House.

The wholesale accounts for material, all receipted, along with time, freight receipts required, are attached.

There is still approximately \$800.00 of a balance to come along. This includes extra work done by local men, after Mr. Yates' men had left, and paid by him, for which he is procuring receipted wage sheets, also board bills for his men and a detail of inspection, railroad fares, transportation Winnipeg to Selkirk, etc.

Attached you will find a personal report, from Mr. Yates to me, of the work done by him at the school, and this shows how greatly the building was in need of the repairs, etc., made last summer.

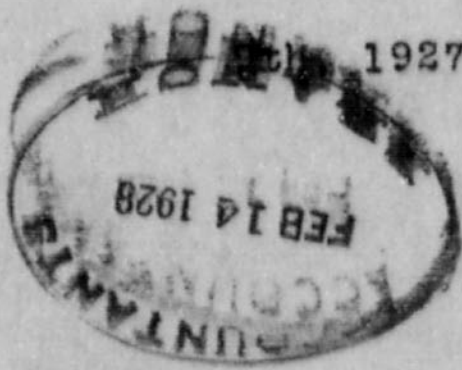
Department authority is dated June 1927, File 123-5-5.

Your obedient servant,

W. M. Graham

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

Indian Residential School

Norway House Man. Oct. 17-1928

Yates, Neale & Co., in account with the
Indian Residential School--

Workmen board, aggregate 165 days @ 1.30----\$214.50

Received payment

Indian Res. School

James P. Blackford
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School ON Norway House Reserve

for week ending October 22nd, 1927.



NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER day	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. B. Keeper,	1	1	1	1	1	1	6	5 00	30 00	<i>James T. Blackford</i>	<i>Keeper</i>
Peter Walker	1	1	1	1	1	1	6	3 50	21 00	<i>James T. Blackford</i>	<i>Keeper</i>
John Keeper	1	1	1	1	1	1	6	3 00	18 00	<i>James T. Blackford</i>	<i>Keeper</i>
Alex Moody	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>James T. Blackford</i>	<i>Moody</i>
Louis Muswaggon	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>James T. Blackford</i>	<i>Muswaggon</i>
Nick Chaskellain	1	1	1	1	1	1	6	4 00	24 00	<i>James T. Blackford</i>	<i>Chaskellain</i>
For Week Ending October 29th, 1927.											
J. B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5 00	30 00	<i>James T. Blackford</i>	<i>Keeper</i>
Peter Walker	1	1	1	1	1	1	5 1/2	3 50	19 25	<i>James T. Blackford</i>	<i>Walker</i>
Alex Moody	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>James T. Blackford</i>	<i>Moody</i>
Louis Muswaggon	1	1	1	1	1	1	5 1/2	2 75	14 15	<i>James T. Blackford</i>	<i>Muswaggon</i>
									205 90	<i>James T. Blackford</i>	<i>Principal</i>

Cheque No.

Balance

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

James T. Blackford
Principal

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School ON Norway House Reservefor week ending November 5th, 1927.

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Brg't For'd											
J. B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5 00	30 00	<i>W. B. Keeper</i>	<i>James J. Blackford</i>
Louis Muswaggon	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>Louis Muswaggon</i>	<i>W. B. Keeper</i>
Alex Woody	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>Alex Woody</i>	<i>Do</i>
Wm. Apitakem					1		1	2 75	2 75	<i>Wm. Apitakem</i>	<i>Do</i>
For Week Ending Nov. 12, 1927.											
J. B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5 00	30 00	<i>W. B. Keeper</i>	<i>James J. Blackford</i>
Alex Woody	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>Alex Woody</i>	<i>W. B. Keeper</i>
Louis Muswaggon	1	1	1	1	1		5	2 75	13 75	<i>Louis Muswaggon</i>	<i>Do</i>
Wm. Apitakem	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>Wm. Apitakem</i>	<i>Do</i>
For Week Ending Nov. 19th, 1927.											
J. B. Keeper	1	1	1	1	1	1	6	5 00	30 00	<i>W. B. Keeper</i>	<i>James J. Blackford</i>
Wm. Apitakem	1	1	1	1	1	1	6	2 75	16 50	<i>Wm. Apitakem</i>	<i>W. B. Keeper</i>
TOTAL									394 90		

Cheque No.

Balance

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

James J. Blackford
Principal

PHONE 3399

406 TENTH STREET

NIGHT PHONES 3530 AND 3571

BRANDON, MAN.,

February

1928.

MR. W. M. Graham, Esq.

Indian Commissioner, Regina, Sask.

IN ACCOUNT
- WITH -**YATES, NEALE & CO.**

SANITARY and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER and STEAM HEATING

Agents for Gurney's Boilers
Radiators, Ranges, Heaters
Gas and Oil Stoves.Agents for
Canadian Fairbanks Farm
Electric Light Outfits.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	To General Repairs to the Indian School Building, Norway House, Man.				
	Norway House Pay-roll, per J.T. Blackford, attached.....	394	90		
	5. Single Railroad Fares, Brandon to Winnipeg.....	4.65	23	25	
	5. Single Railroad Fares, Winnipeg to Brandon.....	4.65	23	25	
	5. Fares Winnipeg to Selkirk	75	3	75	
	5. " Selkirk to Winnipeg.	75	3	75	
	30 Meals.....	50	15	00	
	J.T. Blackford Invoice Attached.		214	50	
	Superintendence Jas. E. Yates 13 days at.....	10.00	130	00	
	per day.				
	Total Net Cost.		808	40	
	Plus 10%		80	84	
	Total				\$889. 24

AUTHORITY:-

Letter No. 123-5-5

dated June 9/27.

Balance due for
overhauling the
heating and

plumbing system, etc.

Regina, Sask.,

March 1st, 1928.

CERTIFIED CORRECT.

Total Net Cost.

Plus 10%

W. M. Graham

REGINA VR. 15002

Indian Commissioner.

EXAMINED and
found correct.
A. M. Jench

sent March 7/28

6212

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A M.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

ED

COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., March 1st, 1928.

Sir:-

I beg to forward herewith and recommend for payment Regina Voucher No. 5002, amounting to \$889.24, in favour of Yates, Heale & Co., Brandon, Man., representing the balance due for overhauling the heating and plumbing system, etc.

Receipted time sheets and board bills are attached, also details of railroad and superintendent's expense.

Department authority is dated June 9th, 1927, File No. 123-5-5.

Your obedient servant,

W. M. Graham
awt

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

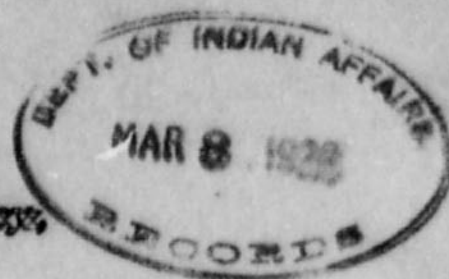
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5-

Letter No. 207-11A. M.

ED



Office of the Indian Commissioner.....~~Indian Agency~~

[Handwritten signature]
S. C.

..... March 5th, 1928.

Regina Credit

I enclose herewith Vouchers Nos. 5013.....,

amounting to \$5000.00..... in favour

of W. M. Graham "In Trust", Regina, Sask.,.....

for ..accountable.. advance.. re.. work.. performed.. at.....
Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

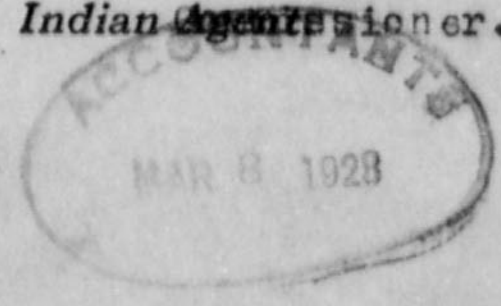
Your obedient servant,

[Handwritten notes: as, 11/17, 11/17, 11/17]

W. M. Graham

Indian Commissioner.

aw



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

[Handwritten: In 11/17/22]

Form No. 1

B

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 499

123-5-5

BOAT HOUSE
QUIDEAU 1414



KETCHUM & COMPANY, LIMITED

Sporting and Athletic Goods

CLEVELAND BYCYCLES—ELTO MOTORS—CHESTNUT CANOES
FISHING TACKLE—GUNS AND AMMUNITION—ROW BOATS

SOLD TO *[Signature]* Dept. of Indian Affairs,

OTTAWA April 25, 1928
ONTARIO

Booth Bldg.

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

0 # 123-5-4

To 4 Footballs @ 4.75

19.00

For Norway House Ind. Res. School



Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

Sub Paul [Signature] 678

[Signature] 30/4/28

sent May 2/28



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CHAIRMAN

REV. C. E. MANNING, D.D.
SECRETARY

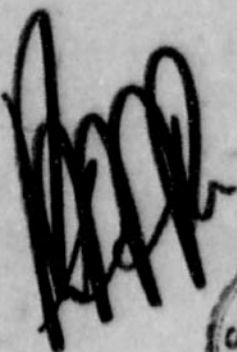
123-5-5
The United Church of Canada
Board of Home Missions

REV. J. H. EDMISON, D.D.
SECRETARY

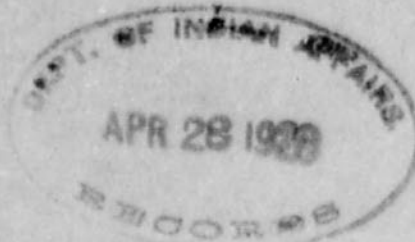
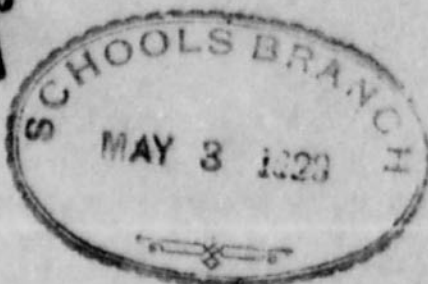
REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

TF:AMA



R



Toronto,
Apr. 27,
1928.

Dear Sir:

When in the Department Offices this week the question of the method of constructing the new home for the Principal at Norway House was discussed.

In the light of what took place I would suggest that the building be constructed by day labour under the management of the school. We have a man there, Mr. Joe Keeper, who is in my judgment quite competent to see that a proper building is constructed for the money that is to be expended. The blueprint of what we considered a suitable house for the money we have at our disposal has been sent by your Architect, Mr. Orr, to Mr. Blackford, the Principal, for his approval with any minor changes if so desired by the Principal. The time sheets and methods of purchasing material are all to comply with the usual departmental arrangements.

Yours sincerely,

T. Ferrier

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

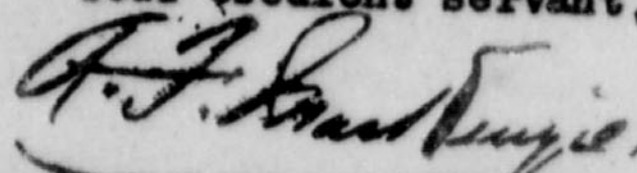
123-5-5.

Ottawa, May 5, 1928.

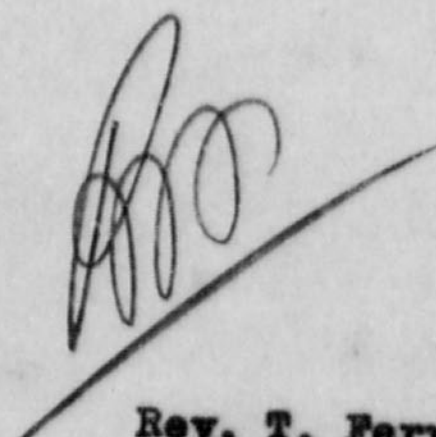
Reverend Sir:

I have your letter of the 27th ultimo, from Toronto, with reference to the best method of constructing the proposed principal's residence at the Norway House Indian Residential School. I am today writing to Mr. Agent Gordon for his recommendation concerning the engaging of Joe Keeper, of Norway House, for this activity. When his reply is received, you will be further advised.

Your obedient servant,



A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.



Rev. T. Ferrier,
Inspector,
Indian Schools & Hospitals,
United Church of Canada,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

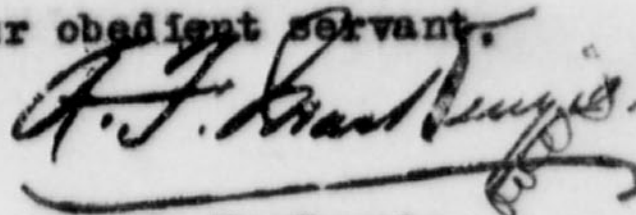
Ottawa, May 5, 1928.

Sir:

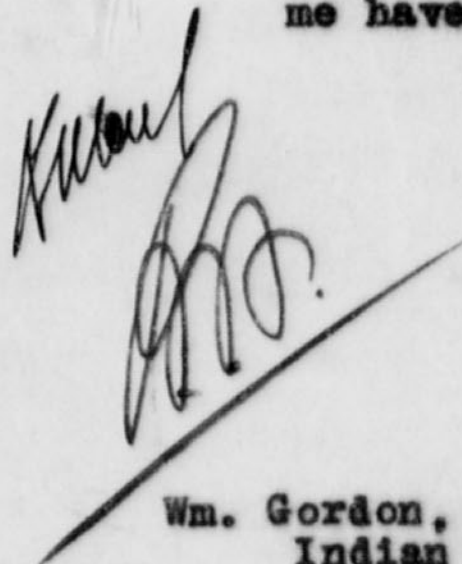
I have to inform you that funds are available for the erection of a principal's residence at the Norway House Indian Residential School. The Department Architect has placed in the hands of Rev. T. Ferrier, of Brandon, blue prints of a building which is considered suitable. It has been proposed that Joe Keeper, of Norway House, be engaged as foreman for the work: that he prepare a list of materials necessary: that the materials be purchased in Winnipeg through the office of Mr. Inspector Bunn: that the building be erected by day labour, Joe Keeper keeping the time, and the labour returns certified by yourself.

Please see Joe Keeper without delay, have him examine the plan that is in Mr. Blackford's hands and let me have an immediate report commenting on this proposal.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of the three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

RA108 49 00 NL

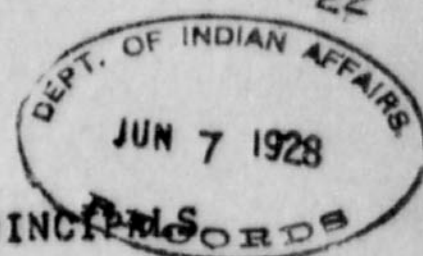
WINNIPEG MAN 6

SECRETARY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

MR BLACKFORD HERE AND NEEDS INSTRUCTIONS RE BUILDING PRINCIPAL HOME. I WOULD RECOMMEND MR BLACKFORD BUILD BY DAY LABOR WITH JOE KEEPER AS HEAD CARPENTER, AGENT GORDON PAYMASTER. WOULD LIKE AUTHORITY TO PURCHASE SUFFICIENT MATERIAL TO COMMENCE, FOR SHIPPING MONDAY. INSPECTOR BUNN OUT OF TOWN FOR THIS WEEK T FERRIER..

1928 JUN 7 AM 7 22



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DAY LETTER

Form 6105, replacing Form D.L. 2-T.W.

123-5-5.

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.

**CANADIAN NATIONAL
TELEGRAPHS**

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following Day Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, June 7, 1928.

REV. T. FERRIER,

Winnipeg, Man.

You may purchase sufficient material to commence
Norway House residence -STOP- Buy lumber from North American
Lumber and Supply Company and cement from Marshall Wells.

Chg. Dept. I. A.

SENDER'S ADDRESS
FOR ANSWER

scf
Duncan C. Scott.

SENDER'S TELE-
PHONE NUMBER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



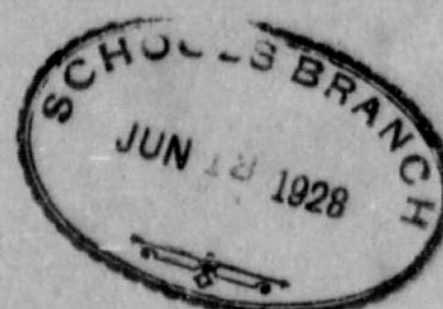
OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man.

June 5, 1928.

1270-6A.

The Asst. Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.



Dear Sir,-

Referring to your letter of May 5th, No. 123-5-5 may I say that I received this letter on the first of the boat mails and in the evening. Early the next morning the Principal of the school left on the boat for Winnipeg. He had received the plans for the house in the evening but Joe Keeper not being resident in the school had not seen these nor have I. It will therefore be necessary to await Principal Blackford's return to the school before any further action can be taken.

Yours truly,

Wm Gordon

Wm. Gordon,
Indian Agent,

*Accountable ck.
for \$500 in favor of govt.
to pay labor erecting Principals
wardens Norway House Res. Hk.
J.D.P.*

[Signature]

labor

returns

1311

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, June 14, 1928.

- WITH CHEQUE -

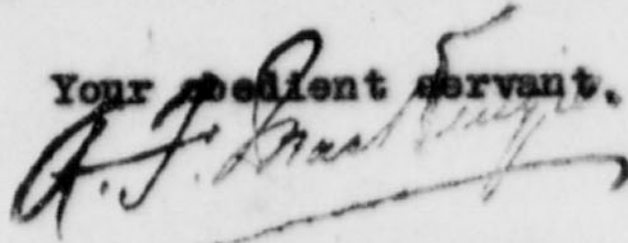
Sir:

I have your letter of the 5th instant, relative to the construction of the Principal's residence at the Norway House Indian Residential School. In this connection I beg to say that the Department received a telegram from the Inspector of Indian Schools & Hospitals, United Church of Canada, in which he stated that the Principal was in Winnipeg and required authority to purchase sufficient material to commence building operations and to ship by early boat. He was authorized to buy the lumber and cement.

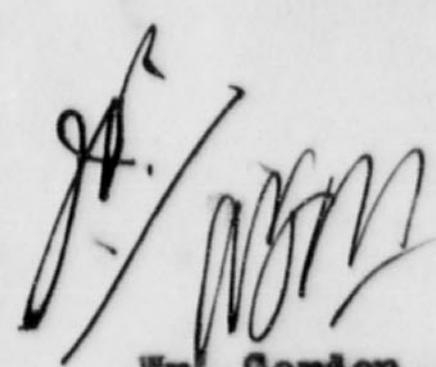
20 mailed

You should carry out the instructions in letter of May 5th, last, for the erection of the building by day labour, with Joe. Keeper as foreman for the work. You should keep proper time sheets of the labour employed, which should be prepared in duplicate, signed by the men employed and forwarded to the Department. An accountable cheque, No. 1311 for \$500, is being sent you to pay labour and the necessary time sheets are being forwarded under separate cover. Should you require a further advance later, you should requisition for same in due time.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.


Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

123-5-5

Rev. T. Ferrier

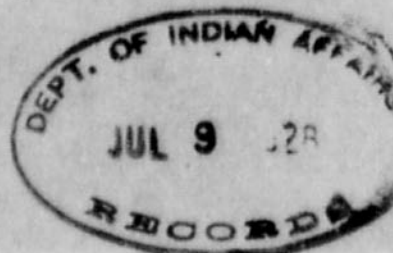
INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS
AND HOSPITALS

United Church

Brandon Manitoba

Brandon Industrial School.
July 4th, 1928.

[Handwritten signature]
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.



Dear Sir,-

Re Building the Principal's Home at Norway House:

By authority of a wire message from Dr. D. C. Scott, I purchased sufficient material to begin the construction of this building. I had a competent carpenter go over the plans provided by Mr. Orr and make an estimate of all the material required. The balance which has not been purchased consists of shingles, siding, windows, doors, bricks and interior finishes etc.

If Mr. Gordon, your agent, approves of the scheme, I would request the Department to authorize him to purchase this material and have it shipped at the earliest possible convenience. The first materials were purchased from the firms indicated by Dr. Scott. These firms have a list of the balance required and their prices are satisfactory. It is understood that the entire cost of this building shall not exceed \$5,000.

Yours sincerely,

T. Ferrier

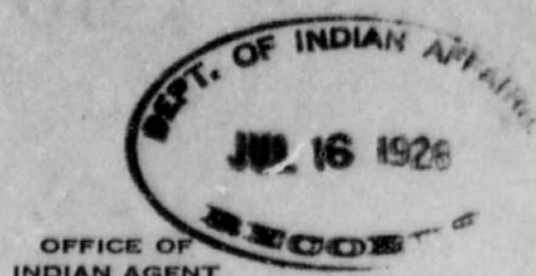
GRD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 6A.



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man.
July 10th, 1928.

With reference to the building of the residence for the Principal at Norway House Indian Residential school, I understand from Mr. Blackford that the material has been ordered, with the exception of the heating and lighting plants, and the interior plumbing fixtures.

I would recommend that plans be made for each of these systems, and a copy forwarded here, also one to Mr. Inspector J. R. Bunn, and that Mr. Bunn purchase, at as early a date as possible, the necessary fixtures and material, and ship them. Some of the work on these plants should be done before the interior lumber is put on the walls.

I presume that the heating plant will be hot air. Should this be the case, I would recommend a wood furnace, and we have found the Pease "Economy" No. ~~20~~ 21 very satisfactory.

The electric plant with which the house will be connected is in the school, and is 110 volt. Four hundred feet of outside wire will be required, besides the interior wiring.

For the water system, besides the interior fittings, 200 ft. of 1½" galvanized water pipe will be required.

If Mr. Inspector Bunn is supplied with plans, he can easily secure lists of the material required for the plants, and we can get the work done here.

Your obedient servant

Wm Gordon

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Wm. Gordon,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, August 8th, 1928.

Sir,-

I have your 6A of the 10th ultimo with reference to heating plant, lighting and plumbing fixtures for the principal's residence at the Norway House Indian Residential School. The Department does not consider it necessary to arrange plans for the heating, lighting and plumbing as the foreman and the principal, in conjunction with yourself, should be able to determine just what is required. The Department agrees that warm air heating would be satisfactory. You, in conjunction with Mr. Blackford, should arrange to have the plumbing and lighting fixtures purchased and installed to the best advantage.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy and Secretary.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Selkirk, Man. July 2

8

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO

Department of Indian Affairs

shipped to Norway House

June 16	350 sack cement	@ 85¢	297.50
	1 sack Medusa Waterproofing (50#)	12½¢	12.50
	1 pce. 8x8-16 #1 com. fir	85' @ 62.00	5.25
11	2x8-16	235 46.00	10.80
10	-12	160 43.00	6.90
88	2x10-16	2347 48.00	112.65
22	2x6-14	308 43.00	13.25
3	8x10-10	200 62.00	12.40
10	2x4- 8	53 43.00	
20	-10	133	
88	-12	704	
40	-14	373	54.30
179	-16	1909 46.00	87.80
60	2x6-20	1200 49.00	58.80
14	-16	224 46.00	10.30
14	-12	168 43.00	7.20
	1x8 spruce shiplap	8000 43.00	344.00
	1x8 resawn boards	5000 27.00	135.00
	1x4 clearcedar siding 1302	74.00	96.35
	1x4 #1 E.G. fir flooring 1200	80.00	96.00
19M	XXX shingles	5.80	110.20
276 lin. ft.	1x10 base B.N.	.10	27.6
	Forward		1498.80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

HEAD OFFICE 720 UNION BANK BLDG.

Selkirk, Man. July 2, 1928 192

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Department of Indian Affairs,

Norway House

			Bt. Forward	1498.80
276. lin. ft.	1x8 base B.N.	@	.08	22.10
550	$\frac{1}{2}$ round		.01	5.50
66	base block stock		.09	5.95
700	5" casing B.N.		.05	35.00
175	neck mould		.01 $\frac{1}{2}$	2.30
200	cap trim		.04 $\frac{1}{2}$	9.00
130	5 $\frac{1}{2}$ " window stool		.09	11.70
280	wdw. stop		.01 $\frac{1}{2}$	4.20
130	apron		.04	5.20
160	1x10 O.S. base 133'	60.00		8.00
209	1x8 139			8.35
450	drip cap		.04 $\frac{1}{2}$	20.25
80	1x4 fir shelving 27	60.00		
720	1x5 300			
100	1x6 50			22.60
	1x4 fir V joint 890	62.00		55.20
2 pcs.	2x12-18 72	53.00		3.80
50 lin. ft.	cove		.01	.50
18	hand rail		.12	2.15
18	shoe		.05	.90
18	fillet		.02	.35
56	bal. stock		.04	2.15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HEAD OFFICE 720 UNION BANK BLDG.

Selkirk, Man. July 2, 192

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Dept. of Indian Affairs.

Norway House

		Bt. Forward	1724.00
12	rolls #1 building paper	@ 1.50	18.00
12	tar	1.70	20.40
3	20 x 26 - 2 lt. storm sash	3.25	9.75
2	20 x 20	2.75	5.50
1	2'8 x 6'8 - 1 1/8" gl. storm door		7.35
1	" " screen door		4.00
4	10 x 12 - 3 lt. sash	1.25	5.00
2000	chimney brick	35.00	70.00
5	bbls. lime	4.50	22.50
37	lin. ft. 7 1/2" rab. door jamb	.16	5.90
1	quad. wdw. frame 22x26-2 lt. 5 1/2" jbs.		17.00
2	twin 24x26	8.00	16.00
5	single "	3.50	17.50
1	sash 44x16		4.30
2	24x26-1	4.30	8.60
1	triple 20x26-2		13.50
2	sash " -1	4.30	8.60
1	quad. 20x20-2		17.00
1	twin "		8.00
3	single "	3.50	10.50
2	O.S. door frames 3'0 x 7'0	5.70	11.40
		fwd.	2024.80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HEAD OFFICE 720 UNION BANK BLDG.

Selkirk, Man. July 2, 1928 192

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

EXAMINED and found correct.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs

Herby House

McConno

	Bt. Forward	
4 0.8. door frames 2'8 x 6'8	@ 5.70	22.80
4 1.8.	2.60	10.40
4 2'6 x 6'6	"	10.40
4 2'0 x 6'0	"	10.40
1 3'0 x 7'0 1 1/2" #305 door gl. P.P.		43.00
8 2'8 x 6'8 - 1 3/8" 1 p. fir doors	7.85	62.80
4 2'6 x 6'6	7.45	29.80
4 2'0 x 6'0	6.10	24.40
1 44x16 #282 piano sash		13.75
1 3'0x7'0 screen door		4.00
25 half wdw. screens	1.30	32.50
175 lin. ft. 1x6 clr. fir finish 88'	95.00	8.35
35 fire brick	.12 1/2	4.40
1 steel coal chute		21.50
4 10x12-3 lt. cellar sash screens	1.30	5.20
		\$ 2328.50
		<u>208.10</u>
10% discount on \$2,031.00		\$ 2125.40
(all items discounted except cement, which is net)		

Voucher No. 834
 Note No. Prime House
 Treaty No. 834

MATERIAL SUPPLIED
 PRICES FAIR AND JUST
 Wm Gordon Agent

2557
 August 13/28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

123-5-5



Letter No. 1B.

Office of the Norway House Indian Agency,

July 20 1928

[Handwritten signature]

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 834,

amounting to \$ 2125.40 in favour

of North American Lumber & Supply Co., Ltd., Winnipeg,

for Materials supplied Principal's Residence,
Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

INDIAN EDUCATION

[Handwritten signature]

Your obedient servant,

[Handwritten signature: Wm Gordon]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

GA

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

June 12/28

SOLD TO Dominion Govt.,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

INVOICE NO. 8-732

YOUR ORDER _____

SHIPPED VIA Art. Dinky

SHIPPED TO Indian Agent, Norway House,

TERMS Net 30 Days.

c/o Northern Fish Co. (For Indian Residential School)

2	Kegs 4 Cen. Wire Nails	4 05		810
1	" 3" do	4 20		420
4	" 2 1/2" do	4 30		1720
50	Lbs. 1 1/2 do	6 15		308
50	Lbs. 2 1/2 Finish Wire Nails	5 80		290
50	" 2 do	6 10	26.08	305
50	" 1 1/2 do	6 30		315
50	" 2 1/2 Flooring Nails	5 55		278
				4446

*Received A/C
James H. Blackford
Principal*

Material supplied. Work performed.
Prices fair and just, each item a proper
charge against the Gov't of Canada.

EXAMINED and
found correct.

M. O. Connors
14/7/28

J. Farrell
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MANITOBA

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM

BW

DATE June 18/28.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

INVOICE NO. 12-128

YOUR ORDER

Indian Agent, Norway House,
c/o Northern Fish Co., Man.

SHIPPED VIA Freight.

SHIPPED TO

List. TERMS 30 Days Net.

225

Ft.

4"

G. S. Soil Pipe

68

120-5

**EXAMINED and
found correct.**

Mr. O. L. ...

Material supplied. Work performed.
Prices fair and just, each item a proper
charge against the Gov't of Canada.

J. Currie
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MANITOBA

GA

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM

DATE June 16/28

INVOICE NO. 15-110

SOLD TO Dominion Govt.
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

YOUR ORDER

SHIPPED VIA Frt.

SHIPPED TO Indian Agent, Norway House.

TERMS 60-2-30

c/o Northern Fish Co. Selkirk

50	Only	1/2x8	Machine Bolts	1/2	5 81
3 1/2	Lbs.	1/2	Bolt Size Cut Washers		8 10
			100 Only		

2008 291
30
321

EXAMINED AND
found correct.

H. C. L. ...
14/8/28

Material supplied Work performed.
Prices fair and just, each item a proper
charge against the Govt. of Canada.

J. L. ...
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MANITOBA

CA

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

SOLD TO Dominion Govt.,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

DATE June 29/28

INVOICE No. 23-32

YOUR ORDER

SHIPPED VIA Frt. Dinky

SHIPPED TO Indian Agent, Norway House,

TERMS Net 30 Days.

c/o Northern Fish Co., for Indian Residential School.

105	Lbs.	Lead	10
20	Lbs.	Oakum	22
2	Only	Plumbers Caulking Irons	40

2608
Ant August 10 50
187-28-4 40
80

Received O.K.
J. S. Blackford
Principal

EXAMINED and
found correct.

Material supplied. Work performed.
Prices fair and just, each item a proper
charge against the Govt. of Canada.

W. O. [Signature]
14/7/28

J. [Signature]
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Wm. T. Ferrier
INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS
AND HOSPITALS
United Church
Manitoba

123-5-5

R



Brandon Industrial School,
August 8th, 1928.

File

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

Enclosed are accounts from
Marshall Wells Co., Ltd., for \$179.65.

This is for material purchased
for the principal's home at Norway House.
Authority for this purchase was given in
Dr. Scott's telegram dated June 7th, 1928.

Set

Yours respectfully,

W. T. Ferrier

GRD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Rev. T. Herrier
INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS
AND HOSPITALS

United Church
Brandon Manitoba

123-5-5

R

Brandon Sep 3.28.

The Secretary
Indian Affairs
Ottawa Ont.

Dear Sir

Mr J. T. Blackford Principal
of Norway House Boarding
School is in Winnipeg for a week
or two days. And wishes to know
if the Department will make a
grant toward furnishing the new
Principal's home. I would
recommend this to be given in a
lump sum. I Mr J. T. Blackford
be allowed to spend it on what
will be needed in furnishing from
the institutional point of view, and
only reply will I hope

Yours sincerely
T. Herrier

Ottawa, September 6, 1928.

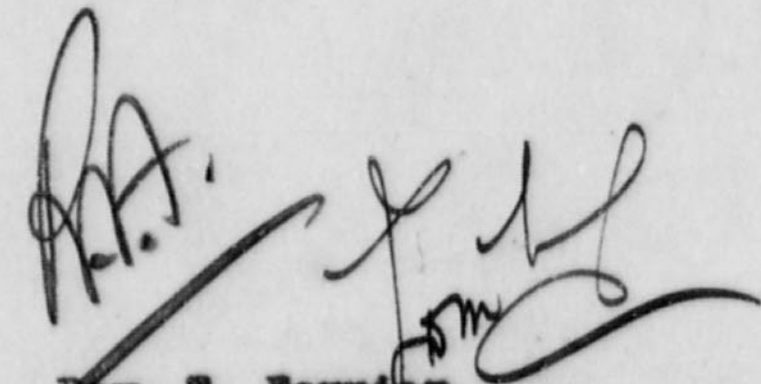
Reverend Sir:

I have your letter of the 3rd instant, with reference to furnishings for the new principal's residence at the Norway House Indian Residential School. The arrangement in connection with this building was that the entire cost to the Department should be about \$5,000, and, if the materials and labour will not amount to this figure, you may have Mr. Blackford select certain of the heavier furnishings. At a later date, it will be determined just how much the Department can allow.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.


Rev. T. Ferrier,
Inspector,
Indian Schools & Hospitals,
United Church of Canada,
Brandon, Man.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-5-5
R



Norway House, Man.

August 23, 1928.

[Handwritten signature]
1357-10A.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

I beg to recommend that ten Manville Fire Extinguishers be furnished to the Norway House Indian Residential School before the close of navigation.

Your obedient servant,

Wm. Gordon

Wm. Gordon,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ret. [Signature]

Ottawa, September 8th, 1928.

Gentlemen:

I have to request that you will forward, shipping charges prepaid, addressed to Mr. J. T. Blackford, Principal, Indian Residential School, Norway House, Man., c/o Northern Fish Company, Selkirk, 6 - 5 gallon pump tanks, complete with non-freeze charges.

This equipment should be supplied at your lowest price, and your account, in duplicate, should be forwarded to Mr. Blackford, whose post office address is Norway House, Man. On receipt of the extinguishers, he will certify the account and forward it to the Department for payment. The price charged should include transportation charges and Government sales tax, if any.

I would draw your special attention to the fact that this equipment should reach Selkirk, Man., at the earliest possible date, as the navigation season on Lake Winnipeg closes about the 18th of this month.

Yours very truly,

[Signature]
F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

[Signature]
Pyrene Mfg. Co. of Canada Ltd.,
1197-1207 King St. W.,
Toronto, 2, Ont.

123-5-5.

Ottawa, September 8th, 1928.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 23rd ultimo, recommending the supplying of 10 fire extinguishers for the Norway House Indian Residential School.

In reply I beg to say that it is considered 6 extinguishers should be sufficient, and an order is, therefore, being placed with the Pyrene Mfg. Company of Canada Ltd., Toronto, Ont., for 6 - 5 gallon pump tanks, complete with non-freeze charges.

This firm have been requested to prepay transportation costs and to forward their account, in duplicate, to Mr. Blackford. When the extinguishers arrive, Mr. Blackford should certify the account and forward it to you, so that you can attach it to a proper voucher form and send it to the Department for payment.

You should notify Mr. Blackford to distribute these extinguishers throughout the building at strategic points where they will be readily accessible in case of fire.

The Pyrene Mfg. Company is being instructed to ship these extinguishers c/o of the Northern Fish Company, Selkirk, Man. I am instructing this firm to have the extinguishers reach Selkirk at the earliest possible date, and it is expected that they will arrive before the navigation season closes.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

123-5-5.

Schiff

Ottawa, September 10, 1928.

Sir:

With reference to your letter of the 23rd instant regarding fire extinguishers for the Norway House Indian Residential School, I would point out that if any of the fire extinguishers at present in the school require refills you should make the necessary arrangements to secure whatever chemicals may be required.

As you were informed in official letter of the 8th instant, the department has ordered 6 new extinguishers for this school.

Your obedient servant,

Wm. Gordon *Lon-L*

J. D. McLEAN,
J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

"B" Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909.

3

Winnipeg, Selkirk & Lake Winnipeg Railway

THIS MEMORANDUM

is an acknowledgment that a Bill of Lading has been issued, and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No. 1790

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

At

From

192

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

[illegible]

Consigned to Indian Agent - To Northern Fish Co. - Seattle (Mail Address - Not for purposes of Delivery)

Destination Norway House { Province or State of Maine County of _____

Route Car Initial Car No.

[illegible]

If charges are to be pre-paid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Received \$
to apply in prepayment of
the charges on the property
described hereon.

Agent or Cashier

Per
(The signature here acknowledges
only the amount prepaid).

Charges Advanced:

S.....

Per

Per

Agent

PEASE WESTERN FOUNDRY

LIMITED

723-5-5

Ship from

Salesman

Customer's Order No.

Date

Charge to

MANUFACTURERS
OF

ECONOMY HEATERS

GENERAL OFFICES

WINNIPEG, CANADA

Charge No.

Entered

SHIPPING NOTICE

TO CUSTOMER - With Memo N.L. attached
shipment has been made as below.

Date

Shipped Via

Car No.

Weight

Dept of Indian Affairs
Dominion Government
Ottawa
Ont.

R

Ship to

Indian Agent Norway House
Via

Terms

Who

Terms	Ship to	Via	Who
24-30 days	Indian Agent Norway House	Selkirk Han	100
1	21 Economy wood furnace complete cased		
3	8 x 12 1901 registers		
1	8 x 12 floor reg & border		
5	10 x 13 defiance registers		
4	7 x 15 intakes		
4	9 x 14 "		
1	12 x 19 floor face oxid		
3	8 x 12 single reg boxes		
1	8 x 12 floor reg		
3	10 x 13 x 8 x 13 defiance reg box 3x12 collar		
2	10 x 13 x 8 x 13 "		
8	8 x 13 x 12 bullheads		
10	12 elbows		
5	12 collars		
5	12 dampers		
2	8x elbows		
1	8x "		
1	8x dampers		
46	ft 12 pipe		
16	8x		
13	ft 8" - 24 galv smoke pipe		
3	8" - 24 " elbow		
4	10 ft 8x x 12 stacks		
2	3x x 12 elbows		
24	ft 12 galv joint lining		

NOTICE - If shipment arrives with any parts broken or short, or does not correspond with this Memorandum of Shipment and attached N.L., have same noted in full on Freight Bill by Freight Agent before paying, otherwise no claims can be allowed.

PEASE WESTERN FOUNDRY LIMITED

SHIPPED INSPECTED

Nº 7948

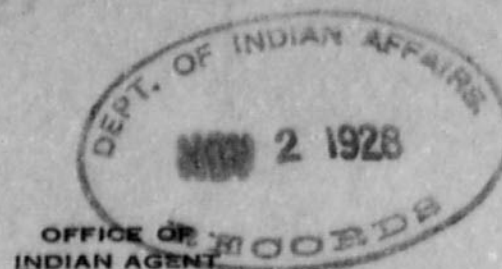
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



R



Norway House Agency,

October 17th, 1928.

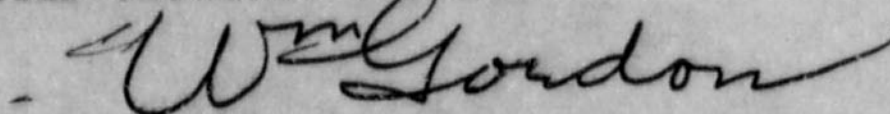
File 6A.

 Sir;-

I have the honor to requisition for a further advance of Twelve Hundred (\$1200.00) Dollars, in currency, for payment of labor on account of the building of the Principal's Residence, Norway House Boarding School.

At the end of September I have a debit of \$477.55 on this account, vide voucher No. 860A. The first two weeks of October have added approximately \$300. to this overdraft. There is still considerable work to be done, in finishing, installation of plumbing and furnace.

Your obedient servant



Wm. Gordon,
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

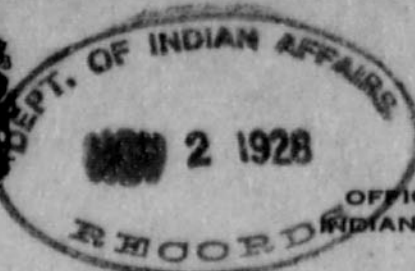
Ottawa.

Send advance
4503-1200.00
with letter


Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

File 11B.

Norway House, Man.

October 17th.1928.

Attention of Mr. Paget.

R

Sir;-

Referring to your letter of Sept.17th, No.F.123-5-5, re receipts Nos.2256,2257,2261,2266, for Voucher No.842A, also receipts Nos.2274,2278,2284 and 2304 for voucher No.844A, would say that these were delayed for signature, but have gone forward some time ago, being the Returns of Labor for the weeks of July and August.

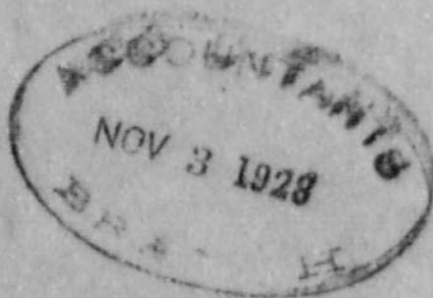
In future I will endeavor to have these ready to attach to the Voucher, as directed.

Your obedient servant

Wm Gordon

Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-50

Ottawa, November 5th., 1928.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 17th ultimo, File 6A, asking for a further advance to pay for labour on account of the building of the Principal's residence, Norway House Boarding School, I beg to state that the Bank of Montreal, Winnipeg, has been requested to send the sum of \$1200.00 in currency.

Yours truly,

F.H. Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.


Wm. Gordon Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Present Vancouver on 123
99-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-50

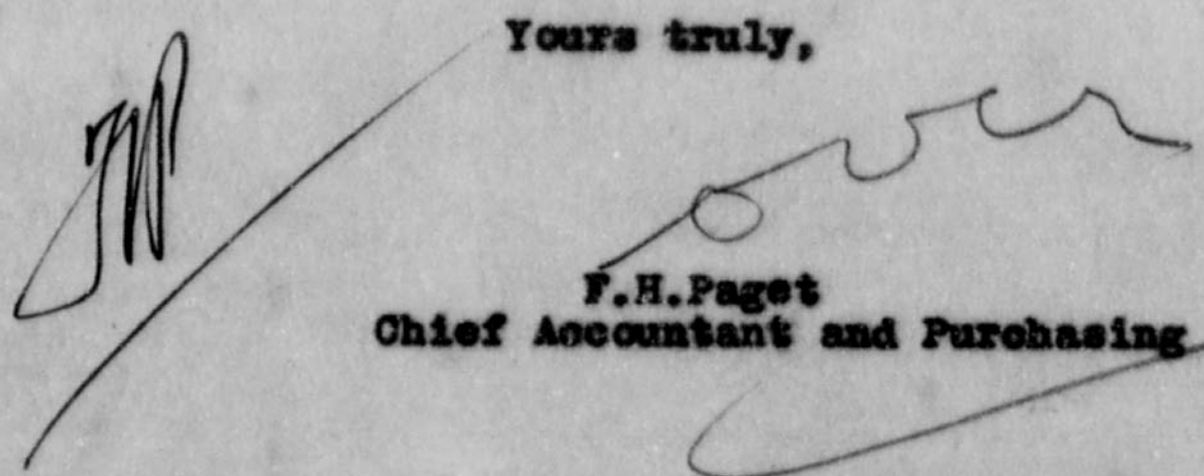
Ottawa, November 5th., 1928.

Dear Sir,-

I beg to enclose herewith Department's cheque for the sum of \$1200.00 and would request you to send this amount in currency by registered mail and insured to Mr. Wm. Gordon, Indian Agent, Norway House, Man., as follows:-

400 x	\$1.00 -	\$400.00
200 x	2.00 -	400.00
80 x	5.00 -	400.00

Yours truly,


F.H. Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.


The Manager,
Bank of Montreal,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PEASE WESTERN FOUNDRY

LIMITED

Ship from

Salesman

Customer's Order No.

Date

Charge to

MANUFACTURERS
OF

ECONOMY HEATERS

GENERAL OFFICES

WINNIPEG, CANADA

Charge No.

Entered

Sent 8/28

INVOICE

Date Sept 12/28

Dept Of Indian Affairs
Dominion Government
Ottawa
Ont.

Shipped Via W.S. & L.W.R.R.
to Selkirk

Car No. Then boat to Destn.

Weight

Ship to

Indian Agent Norway House

Terms 2% 30 days

Via c/o Northern Fish Co

When at once

Two hundred and eighty seven and 36/100
dollars only.

21	Economy wood furnace complete cased				165	50
8 x 12	#901 registers			01	6	03
8 x 12	floor reg & border				2	55
10 x 13	defiance registers			56	18	30
7 x 15	intakes			10	4	40
9 x 14	"			58	6	32
12 x 19	floor face oxid				1	90
8 x 12	single reg boxes			52	1	36
8 x 12	floor reg					55
10 x 13 x 8 x 13	defiance reg				3	45
10 x 13 x 8 x 13	"				1	80
8 x 13 x 12	bullheads			85	4	25
12	elbows			90	9	00
12	collars			35	1	75
12	dampers			55	2	75
8 1/2	elbows			55	1	10
8 1/2	"			55		55
8 1/2	dampers			43		45
46	ft 12 pipe			38	17	48
16	8 1/2			31	4	96
15	ft 8" - 24 galv smoke pipe			35	5	25
3	8" - 24 " elbow			35	2	55
4	x 10 ft 3 1/2 x 12-stacks			43	17	20
2	3 1/2 x 12 elbows			38	1	76
30	ft 18 galv joist lining			15	4	50
2	sheet 36 x 96 galv iron			15	1	15

Authority F. 123-5-5
Letter 8th August 1928.

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies

4659

THESE GOODS SOLD SUBJECT TO CONDITIONS ON BACK
OF THIS INVOICE

Nº 7948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PEASE WESTERN FOUNDRY

LIMITED

Ship from
Salesman
Customer's Order No.
Date
Charge to

MANUFACTURERS
OF
ECONOMY HEATERS
GENERAL OFFICES
WINNIPEG, CANADA

Charge No.

Entered Oct. 8/28

INVOICE

Date Oct. 9/28

Shipped Via W.S.&L.W.R.R.

Car No. Empire to
same

Weight

Dept. of Indian Affairs,
Dominion Govt.
4th Flr. Commercial Bldg.,
(Mr. Bunn) City

Ship to Indian Agent, Norway House, c/o Northern Fish
Co., Selkirk, Man.

Terms Net

Via

3	-	Rolls Stove Pipe Wire	.15
30	-	Ft. 18" Joist Lining	m3.00
3	-	Sheets Galv. Iron 28x30x96	5.40
1	-	12x19 C.A. Box	.83
3	-	14" S.E. Collars	1.20
9	-	14" C.A. Elbows	9.45
30	-	Ft. 14" C.A. Pipe	12.30
1	-	12" S.E. Collar	.35
3	-	12" C.A. Elbows	2.70
12	-	Ft. 12" C.A. Pipe	4.56
			39.94

---Thirty nine and 94/100 dollars only.

---Authority.
Letter No. 123-5-5.
8th August, 1928
to Agent Gordon.

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies.

THESE GOODS SOLD SUBJECT TO CONDITIONS ON BACK
OF THIS INVOICE

No. 8770

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-5



Letter No.....

Office of the..... Indian Agency,



.....192.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4511.
4512.,

amounting to \$ ^{39.94} 287.36 (Total \$327.30.) in favour
of Pease Western Foundry, Winnipeg, Man. -

for Furnace and fittings for New Residence of the
School Principal at Norway House, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

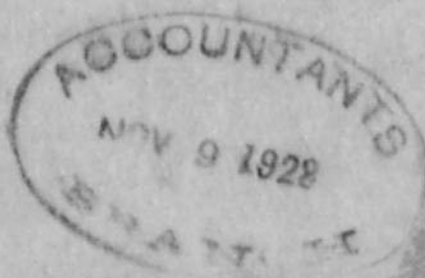
Letter No. P. 123-5-5, dated 8th August, 1928,

[Handwritten signature]

Your obedient servant,

[Handwritten signature: H. A. Brown]
Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ottawa, November 16, 1928.

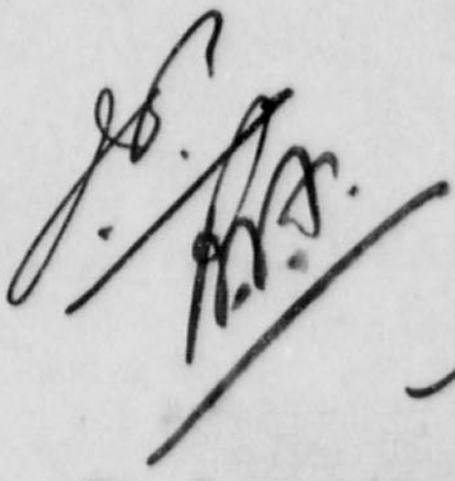
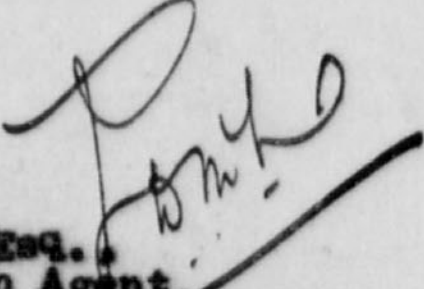
Sir:

I have to refer you to official letter of September 8th, last, informing you of the order placed with the Pyrene Mfg. Co. of Canada Limited, Toronto, to supply 6 - 5 gallon pump tanks for the use of the Norway House Indian Residential School. This firm were requested to forward their account to you in duplicate and, if these extinguishers have been received, please certify the account and send it to the Department at the earliest possible date in order that payment can be made.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Indian Residential School,
Norway House, Man.

WINNIPEG, Sept. 17 1928
MAN.

SOLD TO Indian Dept.

ADDRESS _____

Ledger Folio _____
Salesman _____

No. **33395**



SS 7220

1	Gros.	1 x 8 F.H. Bright	.23	.23
1	"	1 x 9 ditto	.24	.24
1	"	1 1/2 x 9 ditto	.29	.29

--Seventy six cents (.76¢)
---Authority, Letter 123-5-5
8 Aug. 1928

Certified Correct.

W. R. Bann
Inspector of Indian Agencies.

EXAMINED and
found correct.

Received By _____

100M-11-27-10957

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

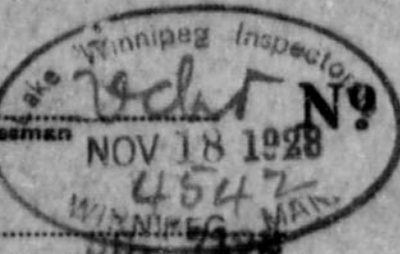
Delivered to Indian Agent for
Principal House,
Norway House.

WINNIPEG, Sept. 17 1928
MAN.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs

ADDRESS Dominion Govt.

Ledger Folio _____
Salesman _____



No. **33393**

G	2	Dz. Astd. Sand Paper	.33	.33
---	---	----------------------	-----	-----

---Thirty three cents (.33¢)

----Authority,
Letter 123-5-5... 8 Aug. 1928

Certified Correct.

W. R. Bann
Inspector of Indian Agencies.

EXAMINED and
found correct.

Received By _____

100M-11-27-10957

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

Same, Norway House

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHLAWN HARDWARE CO.
LIMITED

Delivered to

Sept. 17, 8

WINNIPEG, MAN.

192

RETAIL DEPARTMENT

DOM. GOV. Dept. Indian Affairs

found correct.

SOLD TO

Ledger Folio

Salesman

No 33413

ADDRESS

S.S. 7191

W

3 Front Door Sets 75543
4 1/2 Prs. 241F 4 x 4 Butts
10 Inside Sets 75562
4 Closet Sets 75550
1 D.A. Floor Hinge 4203
2 Only D.B. Push Plates 2107
14 Prs. 241F 3 1/2 x 3 1/2
2 Pr. #3285 Screen Door Hinges
2 Pr. Only 3450 Screen Door Latch
30 Only 1830 Sash Locks 2 1/2 doz.
30 " 03296 Bar Lifts 2 1/2 doz.
30 Prs. 1717 Sash Hangers 2 1/2 doz.

4.50	13.50
.33	1.49
2.75	27.50
2.50	10.00
1.75	1.75
.50	1.00
.23	3.22
1.50	3.00
.75	1.50
1.00	2.50
.75	1.88
1.25	31.13

---Seventy and 47/100 dollars only. r
---Authority,
Letter 123-5-5...Aug 8, 1928.

Certified Correct.

70.47

Inspector of Indian Agencies

1-11-27-10957

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

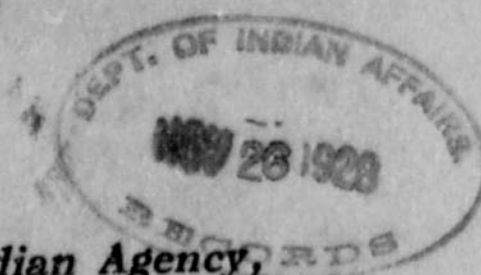


123-5-5-
R

Letter No.....

Office of the.....

Indian Agency,



192.....

Sir,

4540.
4541.

I enclose herewith Vouchers Nos. 4542.....,
70.47.

amounting to \$.....33..... (71.56)..... in favour

of The J.H.Ashdown H/W Co., Winnipeg, Man.....

for furnishing H/ware for Principal's Residence at
Norway House.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. F. 123-5-5.. dated 8th August, 1928...

Your obedient servant,

sent Nov. 28/28
[Signature]
Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE J.H. ASHBY & SONS LIMITED
WINNIPEG, MAN.

Delivered to Indian Agent,
Norway House, Principals,
Residence.
WINNIPEG, Sept. 15 1928

RETAIL DEPARTMENT

SOLD TO Indian Dept.
ADDRESS Dominion Government

Ledger Folio 33-7288
Salesman

Nº 33386

One hundred and thirty four & 69/100 dollars.
Authority Letter 123-5-5...8 Aug. 1928
20 Gals. Red. Shingle Paint 2.05 41.00
Lt. Brown " 2.05 10.25
458 Cream Paint 3.90 19.50
474 " " 3.90 3.90
422 Parch Paint 2.05 2.05
Outside White " 2.20 2.20
Inside " 2.20 2.20
All Purpose Varnish 4.67 32.69
Boiled Oil & Can 5.90 5.90
Turps & Can 6.75 6.75
Glue Size 1.25 1.25
#12 Alabastine .50 3.00
#15 " .50 1.00
#42 " .50 .50
hite " .50 2.50

4991
Certified Correct.
Inspector of Indian Agencies.

Lake Winnipeg Inspectorate
NOV 18 1928
4538
WINNIPEG, MAN.

34.69

134.69

100M-11-27-10957

Received By

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE J.H. ASHBY & SONS LIMITED
WINNIPEG, MAN.

Delivered to Indian Agent,
Norway House.
WINNIPEG, Sept. 15 1928

RETAIL DEPARTMENT

SOLD TO Indian Dept.
ADDRESS Dominion Government.

Ledger Folio 33-7289
Salesman

Nº 33384

1 Only Kiso. Brush 7" 3.60
2 " Shingle Stain Brushes 5" .80 1.60
1 " 4" Wall Brush 3.00
1 " 2 B. H. " .55
1 " #1 Sash Forks .15
1 " 3" B. H. Brush 1.00

9.90

---Nine and 90/100 dollars only

Certified Correct.

---Authority,

Letter 123-5-5...8 Aug. 1928.

EXAMINED
Found correct. Inspector of Indian Agencies.

Received By

M-11-27-10957

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



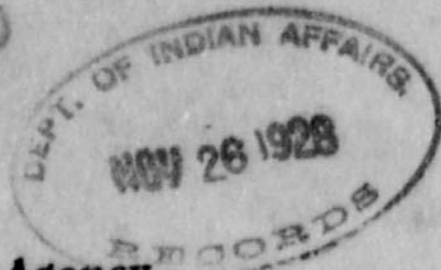
123-5-5

Letter No.....

Office of the.....



Indian Agency,



192.....

Sir,

4538.

I enclose herewith Vouchers Nos. 4539.

134.69

amounting to \$ 9.90 (144.59) in favour

of The J. H. Ashdown H/W Co. Winnipeg, Man..

for Painting materials for Principal's Residence
at Norway House.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5... dated 8 August, 1928.

Your obedient servant,

Handwritten signature of Inspector of Indian Agencies
Inspector of Indian Agencies.

Handwritten notes: 4991, sent Nov. 28/28
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to **Indian Boarding School,
Blackford, Norway House,
Manitoba.**

Sept. 18-1928

WINNIPEG

19

SOLD TO **Dominion Government,**

Department of Indian Affairs.

ADDRESS



Salesman's No.

33439

No.

1 #17479 Fixture Ivory
2 #18/502/102 Fixtures
2 #A1/102 Brackets
1 Glass Shade

Less 15%

3 Lbs. Fiction Taps
3 8" Metal Shades & Holders
1 10 ditto
15 40 W Inside Frosted
1 100W ditto
2 60W "
5 Amber Orange 40W

2.25 2.25
7.40 14.80
6.40 12.80
3.60 3.60
33.45

28.43

.46 1.38

1.38

.40 1.20

1.20

.45 .45

.45

.30 4.50

.46 .46

.30 .60

.45 2.25

Grand Total 7.81

6.63

28.09

COPY

Inspector of Indian Agencies.

4991
Certified Correct
M. O. Connolly
27/11/28

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to **J. H. Blackford,
Norway House, Manitoba.**

WINNIPEG

Man.

Sept. 18-1928

19

SOLD TO **Dominion Government,**

Department of Indian Affairs.

ADDRESS

Salesman's No.

33429

No.

89/100 dollars
Twenty eight & eight hundredths
Authority Letter 123-5-5.
8 Aug. 1928.

500 Pt. #10 W. P. Wire
1000 " #14 W. P. "
1 #1695 Entrance Switch
2 30 Amp Fuse Plugs
4 #1205 Cut Outs
10 15 Amp Fuse Plugs
60 2 1/2 x 5/16 Por. Tubes
4 -10" x 1/2 Porcelain Tubes
12 Split Knobs
13 Loom Boxes
6 Single Push Switches Flush
4 Three Point Switches Flush
2 Three Gang Plates
4 Single Gang Plates

19.00 pr. 19.50
9.00 M 9.00
.60 .60
.06 .12
.65 2.60
.06 .60
.70 C .42
.07 .28
17.00 M .20
.13 1.69
.20 1.20
.40 1.60
.30 .60
.12 .48

28.89
Nett

COPY

Inspector of Indian Agencies.

4991
Certified Correct
M. O. Connolly
27/11/28



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

J. L. Blackard,
Delivered to Norway House, Manitoba.

WINNIPEG, Sept. 18-1928
Man.

SOLD TO Dominion Government,
ADDRESS Dept. of Indian Affairs.

Salesman's No.

No. 33428

---Fifteen and 21/100 dollars only.

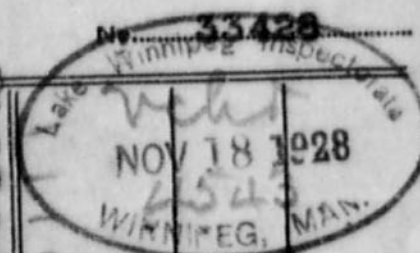
3 Dup. Wall Receptacle
3 " Plate
4 Porcelain Sockets #7400
8 Pull Chain Sockets
8 Porcelain Rosettes #871
50 Ft. Drop Cord
50 Ft. Loom
1 Gro. 2 x 9 Scs.
1 " 2 1/2 x 10 "
2 Brass Sd. Receptacles
1 Porcelain Receptacle With
1 Goose Neck Lamp
1 Gro. Scs. 1 1/2 x 8

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies.

.28	.84
.10	.30
.45	1.80
.23	1.84
.16	1.32
.02	1.00
.03	1.50
.37	.37
.45	.45
.65	1.30
.75	.75
3.50	3.50
.24	.24

\$15.21

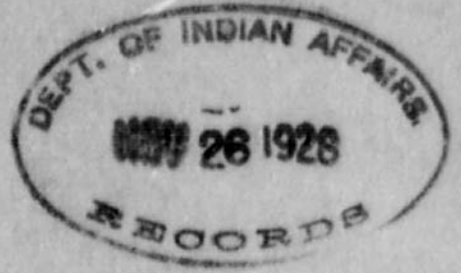
499
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-5



Letter No.....

Office of the..... Indian Agency,



.....192.....

Sir,

4543.
4544.

I enclose herewith Vouchers Nos. 4545.....,

15.21.

38.09.

amounting to \$ 28.89. (82.19)..... in favour

of The J. H. Ashdown H/W Co.,..... Winnipeg,..... Man.

for Lighting materials for Principal's Residence
at Norway House,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. E. 125-5-5..... dated 8th August, 1928.....

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG - MANITOBA

Winnipeg, November 20th

1928.

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

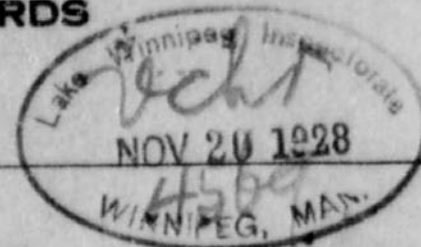
Page 2. (cont'd.)

SOLD TO Department of Indian Affairs,

H/W

Ottawa, Ont.

Norway House Residence.



Sept. 12	10	pcs.	1x10-10 fir shelving	83'	@	70.00	5.80	
			13/16 x 1 1/2 #2 Maple Flooring	200'	@	146.00	29.20	
			13/16 x 1 1/2 #1 Maple Flooring	850'	@	165.00	140.25	
	145		4x8 Empire Wallboard	4640'	@	55.00	255.20	
Sept. 19	1	keg	1 1/2" Slating Nails Galv'd.				15.00	Net
	20	lbs.	1 1/2" Finishing Nails				2.00	Net
	20	lbs.	1 1/2" Common Nails				1.80	Net
	70	pcs.	32" x 66" Lamatec 3/16"	1027'	@	110.00	113.00	
	22	"	48" x 72" " "	528'	@	120.00	63.35	
	668	lin. ft.	Lamatec Strip		@	2.00	13.75	
	8		Oak Mosing		@	.30	2.40	
	2	tins	Silver Grey Stain		@	2.00		
	6	"	Brown Weathered Stain		@	2.00	16.00	
Sept. 26	4		22x26 Storm Sash, sliding vents.		@	5.25	21.00	
	11		24x26 - 2		@	5.60	61.60	
	10		20x20 - 2		@	4.50	45.00	
	1		28x26 - 1		@	4.00	4.00	
	2		24x26 - 1		@	4.35	8.70	
	3		lights glass 20 x 26		@	.75	2.25	
	200	lin. ft.	chair rail		@	4.00	8.00	
	49		oak stepping		@	46.50	22.80	
	1		oak starting step		@	22.50	22.50	
	1		oak mantel shelf		@	34.25	34.25	
	12	pkts.	Empire Joint Filler		@	.85	10.20	
	6	rolls	Gummed Tape		@	1.50	9.00	
Oct. 3	44	pcs.	2x4-16	469'	@	46.00	21.55	
	20	"	2x4-12	160'	@	45.00		
	6	"	2x4-10	40'	@	43.00	8.60	
	4	"	2x2-12 clear spruce	36'	@		9.75	
	1		4.0 x 4.6 O.S.M. twin window frame				9.60	
	2		windows Q.A. for above				9.60	
	1		4.0 x 2.0 O.S.M. window frame				4.30	
	1		window for above				4.80	
Oct. 13	60	lin. ft.	ridge roll		@	.04	2.40	

--Fifteen hundred and twenty two and 70/100 dollars only.

--Authority.

Wire D.C. Scott, Esq.
7th June, 1928.

Less 10% discount

Certified Correct.

Net balance

Inspector of Indian Agencies.

1681.70

159.00

1522.70

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG - MANITOBA

Winnipeg, November 20th

1928.



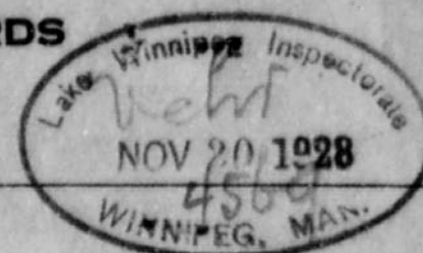
NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Department of Indian Affairs.

N/W

Norway House Residence.



Jul. 16	140	Tapestry Brick	@	.12	16.80	
	5	barrels Lime	@	4.50	22.50	
	4	10x12-3 lt. sash	@	1.25	5.00	
	4	22x26-2 " windows #34 Q.A.	@	3.90	15.60	
	9	24x26-2 " " "	@	4.30	38.70	
	2	20x26-1 " out 6 sash	@	1.90	3.80	
	2	24x26-1 " " 6 "	@	2.10	4.20	
	9	20x20-2 " #34 Q.A.	@	3.45	31.05	
	2	5x5-5'6 #1325 oak newels	@	13.50	27.00	
	1	6x6-4'6 #1321 " "	@	19.00	19.00	
	18	lin. ft. oak handrail	@	.50	9.00	
Jul. 20	12	sets Pullman Sash Balances	@	4.10	49.20	
Jul. 24	12	Fire Brick	@	.12 1/2	1.50	
	1	Iron Bar For Dams	@	1.95	1.95	
	15	lbs. Chee. Mortar Color	@	.12	1.80	
	1	Ante. Ash Dump	@	1.45	1.45	
	1	30" Dams Damper	@	11.00	11.00	
	64	3x6 Red Adrock 96 sq. ft.	@	.90	8.65	
	550	Redcliff Red Brick	@	.05	27.50	
Aug. 2	25 1/2	lin. ft. 1 1/2" Galv. Iron Pipe	@	.23 1/2	59.10	Net
	3	1 1/2" 45 deg. Galv. Elbows	@	.55	1.65	Net
	3	1 1/2" 90 deg. Galv. Elbows	@	.55	1.65	Net
	3	1 1/2" Galv. Unions	@	.75	2.25	Net
	1	1 1/2" Gate Valve	@	3.75	3.75	Net
	2	Metal Clean-out Boxes)				
	1	7" Thimble)				
	1	8" Thimble)	@		3.50	Net
	2	1 1/2" 22 1/2 deg. Galv. Elbows	@	.55	1.10	Net
Aug. 13	2000	ft. 16"x9" Flanged Seal-O-Felt Insul.	@	57.00	159.60	
	20	Bals. (1000) Lath	@	8.50	8.50	
	1	3.0 x 7.0 1 1/2" 15 lt. door	@	22.00	22.00	
Aug. 20	8000	XXX shingles	@	5.80	46.40	
Aug. 29	90	lin. ft. 8 1/2" x 8 1/2" flue lining	@	.80	72.00	
	2	pos. 8 1/2" x 8 1/2" flue lining with hole	@	2.00	4.00	
	2	7" thimbles	@	.15	.30	
	1	8" thimble	@	.15	.15	
Sept. 12	150	lin. ft. 2 1/2" crown mould	@	3.00	4.50	
	123	" 1x4 #1 cedar siding	@	74.00	9.10	
	2	pos. 2x12-16 select fir	64'	@	60.00	3.85
	3	" 2x10-10	50'	@	55.00	
	2	" 2x10-12	40'	@	55.00	4.95

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)



123-5-5
R



Letter No.....

Office of the



Indian Agency,

192....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4569.....,
amounting to \$1522.70..... in favour
of North American Supply and Lumber Co., Winn-
ipeg, Man.-
for Building materials for Principal's Residence
at Norway House, Man.

This expenditure was authorized by Departmental
D. C. Scott's wire,
Letter No. Rev. Ferrier dated 7th June, 1928.....

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

2

THIS SHIPPING ORDER

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVE, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Shipping Order, at

192

From

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

-is in Cents per 100 Lbs.

If Special

[illegible]

(Mail Address—Not for purposes of Delivery).

Consigned to

Indian Agent.

Norway House

Destination

Selkirk

(Province or
-) State of

Man.

County of _____

Route

Car Initial

Car No.

[illegible]

If charges are to be prepaid
write or stamp here, "To be
Prepaid."

Prepaid.

Received \$_____ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

Per _____
(The signature here acknowledges
only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

2

Per

Agent must detach and retain this Shipping Order and must sign the Original Bill of Lading

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Indian Agent for Principal's House
Delivered to ~~Norway House, c/o Northern Fish Co.~~

WINNIPEG, MAN. Sept. 18, 1928.

SOLD TO Domestic Government,

Ledger Folio
Salesman

ADDRESS Department of Indian Affairs.

No. 33430
Lake Winnipeg
NOV 18 1928
WINNIPEG, MAN.

H	1	2	L.	1 1/2	Galv. Pipe	40' 11"	22.30	100	9.12
	120	15	"	"	"	121' 10"	8.05	"	9.81
	15	10	"	"	Black Pipe		7.60	"	1.14
	10	10	"	"	2" Gal. Pipe		30.00	"	3.00
	10	10	"	"	4 x 2 Tee Y		1.26	"	1.26
	10	10	"	"	Gal. Union		.23	"	.46
	10	10	"	"	"		.27	"	.54
	10	10	"	"	4 x 1 1/2 Tap Tee		1.56	"	1.56
	10	10	"	"	4 x 1/2 S.P. Bend		.69	"	.69
	10	10	"	"	4 P. Trap O. S.		1.50	"	1.50
	10	10	"	"	1 1/2 Durham T Y		.38	"	1.52
	10	10	"	"	1 1/2 " Ell		.25	"	.50
	10	10	"	"	1 1/2 " St. Ell		.26	"	.26
	10	10	"	"	1 1/2 " 45°		.25	"	1.00

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies.

Received By

\$32.36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Indian Agent for Principals House
Norway House, c/o Northern Fish Co.

WINNIPEG, Sept. 21 192 8
MAN.

SOLD TO Dominion Government,

ADDRESS Dep't. of Indian Affairs

Ledger Folio
Salesman

No. 35060

NOV 18 1928

WINNIPEG, MAN.

Eight and 80/100 dollars only.

Authority, Letter 123-5-5-8 Aug. 1, 1928.

1 Durham Y
1 Gal. Nipples
1 Plug
1 x 1 1/4 J H 964 Brass Bush
1 1/2 Gal. Tees
4 x 2 Y
4 x 1/6 Bend
4 x 1/16 "
2 Durham T Y
2 Clo e G Nipple
2 Durham 45 Ell
2 Plug

Certified Correct

Inspector of Indian Agencies

.43
.16
.07
.15
.14
1.58
.87
.87
.56
.13
.38
.10
.86
.96
.28
.15
1.12
1.58
.87
.87
1.12
.13
.76
.10

\$ 8.80

EXAMINED
found correct.

W. C. C. amp. 1/28

4991

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Indian Agent for Principal's House,
Norway House,
Delivered to c/o Northern Fish Co. Selkirk

WINNIPEG, MAN. Sept. 18, 1928.

3723-5-5
8 Aug 28

SOLD TO Department of Indian Affairs,
Dominion Government

ADDRESS 1928.

Ledger Folio

Salesman

No 33431

NOV 18 1928

SS 7223

WINNIPEG, MAN.

H

Seventy six and 28/100 dollars only.
Authority: Letter 2355 Aug. 1928.

30 Gal. R Boiler O S
Adj. Boiler Stand
18 x 30 F R Sink
Sink Trap Anthes
N. P. Sink Bibb H. & C.
ft. Bath
Bath Cock
only Wast & Overflow
pr. Bath Supplies S
only J. H. 730 Basin
" N. P. Basin Trap
pr. Basin Supplies

Certified Correct

Inspector of Indian Agencies.

7.75	7.75
.63	.63
6.50	6.50
2.00	2.00
1.40	2.80
33.41	33.41
3.00	3.00
2.45	2.45
1.90	1.90
11.44	11.44
2.70	2.70
1.70	1.70

4991

\$76.28

EXAMINED and
found correct.

Placed
M. O. Leonard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Same - Indian Agent,
for Principals House,
Norway House.

WINNIPEG,
MAN.

Sept. 21 1928

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,

ADDRESS Dominion Government,

No 35061

H
Ft. 4 3/4 Gal. Pipe
L 4 D H
C I Closet Bend
Closet Auger 6 ft.
Roof Increasor
Piece Shut Lead 7 1/2 lb.
Pr. Sink Brackets
Only St Boiler Union
" 1/2 Gal. Elb.
" 1/2 90 G. Elb.
" 1/2 45 " "
" 1/2 Gal. Nipples
" 3/4 x 6 Gal. Nipple
" 3/4 ditto Elb.
" 3/4 Nipples

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies.

.51	12.75
2.78	8.34
5.83	3.83
2.80	2.80
2.10	2.10
.14	1.05
.63	.63
.40	.80
.13	.26
.10	2.00
.11	.66
.05	.50
.10	.20
.12	.48
.07	.42
	\$36.82

EXAMINED and
found correct.

100M-11-27-10957

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Indian Agent for Principal's House
Norway House

WINNIPEG,
MAN.

Sept. 18 1928.

SOLD TO Dominion Government,

ADDRESS Dept. of Indian Affairs,

No 33432

Sixty three and 89/100 dollars only
2 Index Basin Cocks
1 White Closet Outfit
1 Oak Vitro Closet Tank
3 " 450 S. P. Bind
2 " 450 Gal. Elb.
2 " 900 " "
4 " 5/8 JH 907 Closet Screws
2 " 5/8 JH 4 Clean Out
70 lbs. Pig Lead
8 " Oakum
10 lb. Tin Putty
2 " Lock Nut
1 " std. Globe Valve
2 " " "

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies.

1.40	2.80
26.00	26.00
14.50	14.50
.89	2.07
.40	1.60
.42	.84
6.50	.26
.62	1.24
.10	7.00
.12	.96
.80	.80
.07	.14
2.80	2.80
1.44	2.88
	\$63.89

EXAMINED and
found correct.

100M-11-27-10957

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

est charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Indian Agent for
Principal's House,

WINNIPEG, Sept. 17/28 192
MAN.

Norway House,
c/o Northern
Fish Co.

SOLD TO

ADDRESS

Dept. of Indian Affairs,

Ledger Folio

Salesman

No. 33401

Lake Winipeg Inspectorate
NOV 18 1928
453
WINNIPEG, MAN.

E

1	18" N.P. Towel Bar	68	.68
1	24 " " "		.77
1	#109 N. P. Dish Soap		1.00
1	#207 " Tub Soap Dish		1.80
2	A 186 N. P. Tumbler Holder	90	5.00
1	#3077 N. P. Toothbrush Holder		.64
1	380 N. P. Toilet Paper		.80
1	#260 " Strap Hook		.16
1	5 Glass Shelf 24"		.55
1	N. P. Brackets		1.20
1	Only #105 - 411 Soap Dish		.60
1	Bath Seat		.85
1	" Spray		.75
1	" Mat		1.25
1	68 Lav. Brush		.30

Received By

11-27-10967

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-5

Letter No.....

Office of the.....

Indian Agency,



amts.

192.....

Sir,

- 4531.
- 4532.
- 4533.
- 4534.
- 4535.
- 4536.

I enclose herewith Vouchers Nos.,

15.15. 76.28

63.89. 8.80

amounting to \$ 36.82. 32.36 (\$233.30) in favour

of The Jas H.H.Ashdown H/W Co., Winnipeg, Man.

for Plumbing materials for Principal's Residence at Norway House.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. F. 123-5-5... dated 8 August, 1928.....

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE LAKESIDE 9176

Pyrene Manufacturing Company
OF CANADA LIMITED

1197-1207 KING ST. WEST

SHIP TO

Mr. J. T. Blackford, Principal,
Indian Residential School, **Toronto**
Norway House, Man. C/O Northern Fish Co., Selkirk.

Our No. **E910-8**

Your No. _____

Date Ship'd **SEP 17 1928**

Ship'd From **Toronto**

Ship'd Via **Prepaid**

Salesman **C.N.R.**

TERMS NET 30 DAYS

SOLD TO

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

6	Accurate 5 Gallon Pump Tanks	11.97	71	82	
6	" Non-Freeze Charges	1.71	10	26	
					82.08
					<u>6.03</u>
					88.11

EXAMINED and
found correct.
Sales Tax Included

Sept 13-12-28
Freight Prepaid

Received Sep. 23/28

James T. Blackford

5100-5M-10-27

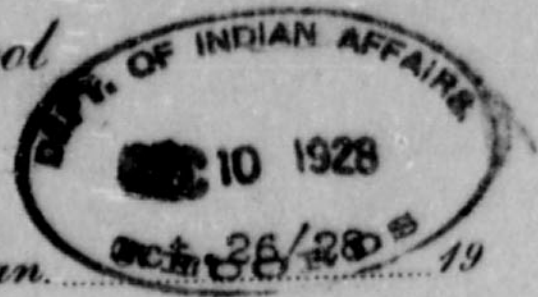
Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier.
No goods accepted for credit unless return is authorized by home office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Indian Residential School



Norway House, Man.

Send

Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Ont.,

R

Dear Sirs,-

Attached please find
certified vouchers for Fire Extinguishers,
received the last boat of navigation, 23rd.
inst.

Yours truly

James H. Blackford
Principal

INDIAN EDUCATION

Pay



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CHAIRMAN

REV. C. E. MANNING, D.D.
SECRETARY

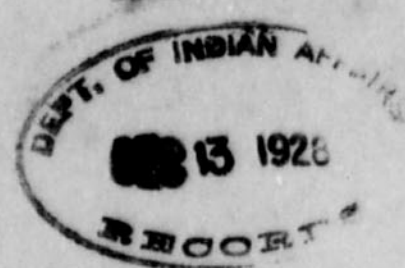
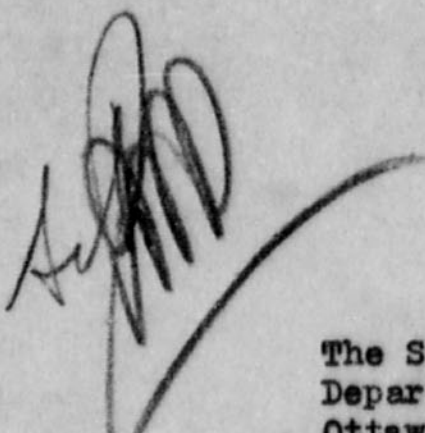
123-5-57

The United Church of Canada
Board of Home Missions

REV. J. H. EDMISON, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Toronto,
Dec. 11,
1928.

Dear Sir: Re: Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

Pursuant to our conversation when I was in Ottawa last week in which we discussed the necessity of making special provision for clearing of land on Hope Island where we are trying to carry on gardening and farming operations, - we have been working on this for some years and a grant of \$500.00 will be of great assistance in clearing up further acreage; also a grant of \$500.00 will be necessary for new eave trough and fixing all window frames in connection with the main building. I would respectfully request that these amounts be provided for in the Estimates to come before the next session of Parliament.

Your favourable consideration to this will be appreciated.

Yours sincerely,

T. Ferris

TF:AMA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CHAIRMAN

REV. C. E. MANNING, D.D.
SECRETARY

123-57-5

The United Church of Canada
Board of Home Missions

REV. J. H. EDMISON, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

W. H. Sedgewick

Duncan C. Scott, Esq., Litt.D., F.R.S.C.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Toronto,
Dec. 11,
1928.

Dear Dr. Scott: Re: Norway House Indian Residential School,
Manitoba.

Pursuant to the conversation we had when I was in your office on Friday last, I now draw your attention to the need of an addition being constructed to the Norway House Boarding School.

I hope to be out to Norway House sometime this summer and will look into what is really required and prepare a sketch of what we think will suit. I may say that the junior class room is held in a small frame building situated on the boarding school property. This building is simply a poor frame structure and not large enough for what we require and accommodation for a class room will be included in the plans that we submit for this addition.

We are not expecting any provision to be made for this in the estimates to be placed before the coming session of Parliament, but if it meets with your approval I shall be pleased to submit a pencil sketch to your architect and he can figure out the probable cost. I may say that this request has been strongly endorsed by the Lake Winnipeg Presbytery at its meeting in May last and as the Principal has a waiting list of prospective pupils I am of the opinion that the time has come when some extra accommodation should be provided.

Yours very sincerely,

T. Ferrier

TF:AMA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, December 14, 1928.

Reverend Sir:

I am directed to acknowledge your letter of the 11th instant, with reference to an addition at the Norway House Indian Residential School. You might arrange to have a sketch of what is required prepared during the coming summer. This should be submitted to the Department for consideration. I have also your letter with reference to clearing land on Hope Island for this school. A note has been made for estimates in this connection.

I wish also to acknowledge your letters concerning improvements required at the other Indian residential schools under the auspices of the Board of Home Missions of the United Church. Consideration is being given as our Estimates for the coming fiscal year are being prepared.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Inspector,
Indian Schools & Hospitals,
United Church of Canada,
Brandon, Man.

C O P

Norway House, Man.

January, 9th, 1929.

File 14B.

Dear Mr. Bunn:-

We have a "Flu" epidemic, very mild, but meaning plenty of work just the same, as almost every house has it, and there is ~~axhwa~~ a heavy call for medicines etc.

You will have my wireless for Aspirin etc.. There are no deaths yet which could be called "Flu", but ~~three~~ three, which were likely hastened a bit by it, being old T.B. cases.

They have had a bad time at the school, as there were about 80 pupils in bed, and several of the staff. Then the sewers were choked. You know how rats etc will get in. Then the engine, which pumps the water and runs the generator and other machinery, quit. It has been running for about 5 years I think, on an average of 4 hours per day, so that the cylinder is badly worn and would not hold compression. They (the ~~shhool~~) are putting the other in for the time being, however they have a lot of wood to cut, heavy poles and the work is too heavy for our engines.

I think they should have a new engine. This would be an International 10 h.p. capacity, and gives about the necessary power.

If one was sent to Mile 137, Wabowden on the H.B.R'y, they ~~xxx~~ (the ~~shhool~~ would bring it in from there. Perhaps you may be able to arrange for a new one.

Your obedient servant,

(signed) Wm. Gordon,

Indian Agent.

John R. Bunn, Esq.-
Inspector of Indian Agencies,
Indian Office, Winnipeg.

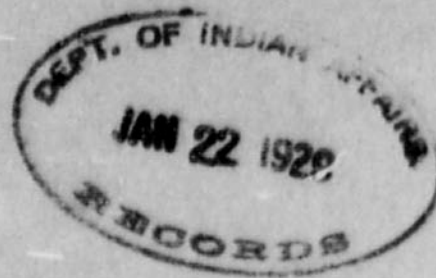
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



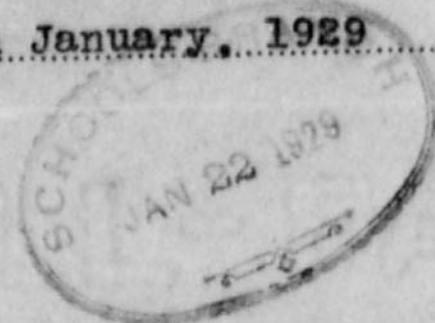
Ref. No.

Immediate
[Signature]

R

Lake Winnipeg Inspectorate
Inspector's Office

Winnipeg, 19th January, 1929



The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir:-

I received the following radiogram from Mr Agent Gordon, and a letter dated the 9th January, 1929, bearing on this subject. Both received yesterday late afternoon.
Radiogram reads as follows:-

"My letter ninth second engine unsatisfactory. Can you ship
" one Norway House School, Wabowden."

Wabowden is mile 137 H.B.R'y.

School authorities at Norway House would send ~~for~~ engine if shipped. Can advise the Agent by radiogram if shipment is made and thus insure that the engine would be taken care of promptly on arrival at Wabowden.

I am enclosing a copy of Agent Gordon's letter dated the 9th January, and received here on late afternoon of the 18th.

If engine is authorised, please wire order and this will expedite shipment.

I have the honor to be,
your obedient servant,

[Signature: Jno. R. Bunn]

Jno. R. Bunn,
Inspector of Indian Agencies,
4th Floor, Commercial Bldg.,
Winnipeg, Man.-

Enclosure.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

123-5-5.
NIGHT LETTER

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Following Night Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

OTTAWA, January 22, 1929.

John R. Bunn, Esq.,
4th Floor, Commercial Building,
Winnipeg, Man.Reference your letter nineteenth arrange to purchase
at best possible price and forward ten horsepower engine for
Norway House Residential School STOP Advise Agent Gordon
by radiogram when shipment is made.

J. D. McLean.

Eng. Dept. I.A.
*[Handwritten signature]**[Handwritten signature]*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

STRAIGHT BILL OF LADING - ORIGINAL - NOT NEGOTIABLE

Shipper's No. *1-8*

Agent's No. *1-8*

RECEIVED, subject to the classifications ~~FROM~~ in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading.

INT. HARV. CO. LTD.

at

WINNIPEG, MAN.

from the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

to is in Cents per 100 Lbs

IF Special

IF Times 1st	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	per

(Mail Address—Not for purposes of delivery)

Consigned to

Destination

Province or
State of

County of

Route

Car Initial

Car No.

No. Pkgs.	Description of Articles and Special Marks	Weight Subject to Correction	Class or Rate	Check Column	If charges are to be prepaid, write or stamp here "To be Prepaid."
1	Internal Combustion Engine				To be Prepaid
1	Skid				
1	Pulley				
1	Box Tools	2230			
					Received \$ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.
					Agent or Cashier.
					Per
					(The signature here acknowledges only the amount prepaid)
					Charges Advanced:
					\$

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA LIMITED

Shipper

Agent

Per

Per

(This Bill of Lading is to be signed by the shipper and agent of the carrier issuing same).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

STRAIGHT BILL OF LADING - ORIGINAL - NOT NEGOTIABLE

Shipper's No. 188

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading.

FROM
INT. HARV. CO. LTD.

at
WINNIPEG, MAN.

from the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns

The Rate of Freight from

to is in Cents per 100 Lbs

IF Special

IF Times 1st	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	IF Class	per

(Mail Address—Not for purposes of delivery)

Consigned to Indian Agent of Norway House School and Church

Destination Norway House } Province or State of Man. County of

Route C.N. T.H.B.R. to Wabowden Car Initial Car No.

No. Pkgs.	Description of Articles and Special Marks	Weight Subject to Correction	Class or Rate	Check Column	If charges are to be prepaid, write or stamp here "To be Prepaid."
1	Internal Combustion Engine				To be Prepaid
1	Skid				
1	Pulley				
1	Box Tools	2230			
					Received \$ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.
					Agent or Cashier.
					Per
					(The signature here acknowledges only the amount prepaid)
					Charges Advanced:
					\$

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA LIMITED

Shipper

Agent

Per

Per

(This Bill of Lading is to be signed by the shipper and agent of the carrier issuing same).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

International Harvester Company of Canada, Limited



ACCOUNT OF

INVOICE

Branch House

Date 1-24-29

Invoice No. 188

Date of Order 1-22-29

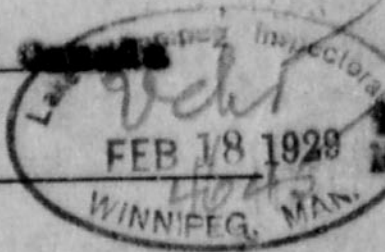
Block 8

Letter Jan. 22, 1929

Date of No. Year Order

The Dept. of Indian Affairs for Canada

Ottawa, Ontario.



Shipped to: (If different from "Account of")

The Indian Agent (for Norway House School (United Church))

Norway House, Man.

GOODS DESCRIBED BELOW ARE THIS DAY SHIPPED YOU AS PER TERMS AND CONDITIONS OF CONTRACTS BETWEEN US. PRICES ARE EXTENDED ON THIS INVOICE FOR CONVENIENCE OF ACCOUNTING. COMMISSION GOODS WHEN SOLD MUST BE SETTLED FOR ACCORDING TO THE TERMS AND PRICES SPECIFIED IN THE AGENCY CONTRACT.

MAKE ALL CHECKS PAYABLE TO THE ORDER OF THE COMPANY

QUANTITY	SIZE	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	DISCOUNT	
					RATE	DATE

1 10HP Engine W/ R 1-20" F & Pulley

400.90

Four hundred and forty two and 60/100 dollars only.

Authority.

Certified Correct.

Telegram J.D. McLean
22 Jan'y, 1929.

Inspector of Indian Agencies.

Ship Frt. PFD. via Can. Nat. Ry. to The Pas
thence on R B Ry. to Nipigon Station
Wile 187

TOTAL

400.90

ADVANCE FREIGHT (Net, not subject to discount)

FREIGHT PREPAID

41.70

TOTAL CHARGES

442.60

DATE SHIPPED 1-24-29

VIA Frt. Prepaid

CAR INITIAL & No.

FROM

EXAMINED and
found correct.

WEIGHT

NO CLAIMS FOR SHORTAGE OR BREAKAGE ALLOWED UNLESS MADE IMMEDIATELY UPON RECEIPT OF GOODS, AND ACCOMPANIED BY PAID FREIGHT BILL. IN REFERRING TO THIS SHIPMENT ALWAYS GIVE INVOICE NUMBER. PLEASE REPORT ANY EXTRAORDINARY DELAY IN ARRIVAL.

INVOICE No.

188

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Léttér No.



CANADA

123-5-5

R



Office of the



Indian Agency,

192.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4645.....,

amounting to \$442.50..... in favour

of International Harvester Co., Winnipeg, Man.

for 1-10 h.p. Kerosene Engine & Pulley &c., for
Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Wire of J. D. McLean

Letter No. dated 22 Jan., 1929.....

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-5-5
R

File 10A.

Norway House, Man.

March 7th, 1929.

Sir:-

I would recommend that the following, asked for by the Principal Of Norway House Indian Boarding School be supplied, and forwarded at the opening of navigation, the end of May. This material will be used for the freshening up of the interior of the school building, and the work will be done by the school.

2 ~~boxes~~ cases kalsomine, No. 15.
1 " " white.

10 gals. cream paint, inside.
5 " leather brown paint, inside.

Your obedient servant

Wm Gordon

Wm. Gordon,
Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, April 17, 1929.

Sir:

I have to request that you will arrange to purchase, and forward as soon as navigation opens, the following kalsomine and paint: -

2 Cases kalsomine, No. 15,
1 Case " " white,
10 Gals. cream paint, inside,
5 " leather brown paint, inside,

addressed to:

The Principal,
Indian Residential School,
Norway House.

Please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost, together with a receipt attached for any freight charges prepaid. You should arrange with the firm from whom you make the purchase to prepay freight charges.

We are informing Mr. Agent Gordon, from whom the request for the material was received, that you are being asked to make purchase and to forward the above.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

J. R. Dunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Commercial Building,
St. Boniface St.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, April 17, 1929.

Sir:

I have your letter of the 7th ultimo, relative to the request of the Principal of the Norway House Indian Residential School to be supplied with a quantity of kalsomine and paint to be used in renovating the interior of the school building.

In reply I have to inform you that we are requesting Mr. Inspector Bunn, Winnipeg, to arrange for the purchase of this material and to forward it to Norway House at the opening of navigation.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 499

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

HETCHUM & COMPANY, LIMITED



Sporting and Athletic Goods

CLEVELAND BYCYCLES—ELTO MOTORS—CHESTNUT CANOES
FISHING TACKLE—GUNS AND AMMUNITION—ROW BOATS

SOLD TO *Reynolds* Dept. of Indian Affairs
Room 503 Booth Bldg.

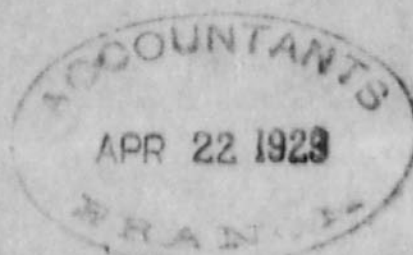
OTTAWA, April 17-29
ONTARIO

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

Order #123-5-4

2 footballs @ 4.75

9 50 ✓



Noway Home Indian Residential School.

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

J.D. Butcher
20/4/29

388
Apr 23 - 4-29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called 1 May 1929 by letter Due 9 May 1929 by 10 May 1929 by J. B. Brown

FIRMS ASKED TO QUOTE

ARTICLES	March 25 Wells Co.	March 25 Wells Co.	March 25 Wells Co.	March 25 Wells Co.	REMARKS
and where for					
Indian Residential					
School - Norway No.					
Kahomine	80.25	86.55	85.05		
and	20.18 at	20.18 at	20.18 at		
Paint	See Kirk	See Kirk	See Kirk		
	Sp. Northland	Sp. Northland	Sp. Northland		
	3rd G.	3rd G.	3rd G.		
order placed and marked					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed

Dept. of

Province

DATE

13-May-1929

Indian Affairs

City of Winnipeg

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA



EP

EXAMINED and correct.

SOLD TO Dominion of Canada
Dept. of Indian Affairs
City.

INVOICE No. 16-422

YOUR ORDER

SHIPPED VIA

SHIPPED TO The Principal U/G Indian Residential School
Norway House, Man. TERMS 60-27-30

2	Galss	#15	Std. Kalsomine	8.50
10	Galss.	2/5	Green Inside Paint	3.65
5	"	1/5	Leather Brown	3.65

1700V
3650V
1825V
7175V

---Seventy and 51/100 dollars only.
---Letter 123-5-5.
Apl. 17th. 1929

Certified Correct. Less 2%
Inspector of Indian Agencies.

1 44
70 31

Thos R. Bunn
Duplicate
sent 11/6/29

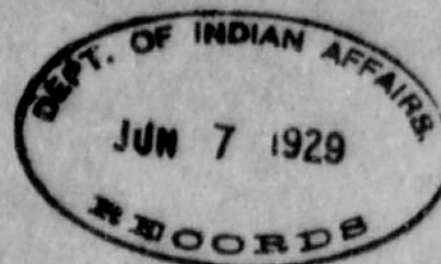
1181

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-5



Letter No.....

Office of the Indian Agency,

Wells



19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4710,

amounting to \$ 70.31 ----- in favour

of Marshall-Wells Company, Ltd., Winnipeg, Man.

for Kalsomine & Paint for Indian Residential School
(U/C/) at Norway House, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 17th April, 1929

[Signature]

Your obedient servant,

[Signature]

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



R

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Norway House, Man.

May 21st, 1929.

File 10A.

Sir:-

I find on examination, that the springs of the beds in use at the Norway House Indian Residential School are in very bad condition, and beyond repair. These have been in use for many years, and have been repaired time and again, until now they are hopeless. Some beds have had to be discarded, with the result that some of the smaller children are sleeping two in a bed, which I consider objectionable.

The beds are hospital or institution beds, 6 ft. 4 in. long, and 3 ft. wide over all. The springs of course are shorter and narrower than this.

I would recommend that 10 complete new beds be supplied, with springs and mattresses. Also that springs be supplied for 100 beds, either diamond link spring, or non sagging link fabric spring.

The Principal is having all of the beds thoroughly cleaned and re enamelled, and with the new springs they should then be in good condition.

Your obedient servant

Wm Gordon

Wm. Gordon,
Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ottawa, June 14, 1929.

Sir:

I have your letter of the 21st instant, relative to the springs required for the institution beds at the Norway House Indian Residential School, and also requesting that 10 complete new beds be supplied, with springs and mattresses.

We are requesting Simmons, Limited, Winnipeg, to forward to you a sample spring of the size they consider satisfactory for the dimensions of the old beds. You should, upon receipt of this sample spring, inform the above Company if it is of the right size and satisfactory in all respects. They will then furnish this Department with a quotation for the supplying of the springs, new beds and mattresses required.

Your obedient servant,

J. D. McLean
J. D. McLean

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Ottawa, June 14, 1929.

Gentlemen:

This Department requires, for the use of the Indian residential school at Norway House, Man., the following, and I shall be pleased if you will furnish a quotation:

- 100 Rust proof twisted link fabric springs for institution beds 6'4" long and 3' wide over all.
- 10 Institution beds, similar to your No. 4000, 6' long by 2'6" wide, equipped with rust proof twisted link fabric springs.
- 10 Mattresses for same, to be composed entirely of white layer cotton felt, with 4 1/2" band, covered with S.M. grade blue and white stripe ticking, similar to your Yellow Label, all materials throughout to be guaranteed new.

The beds for which the springs are required were purchased in 1914 from Moodie & Son, Selkirk, Man., and I shall be pleased if you will forward a sample spring of the dimensions you consider to be satisfactory for the size of the beds mentioned above to Wm. Gordon, Esq., Indian Agent, Norway House, Man., in order that there will be no error in placing the order for these springs. We are informing Mr. Gordon accordingly, and requesting him to notify you if the size of the sample spring which you forward is satisfactory. You should then furnish the Department with your quotation for the supplying of the above equipment.

Your obedient servant,

J. D. McLean
Messrs. Simmons Ltd.,
Winnipeg,
Man.

over
J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

123-5-5

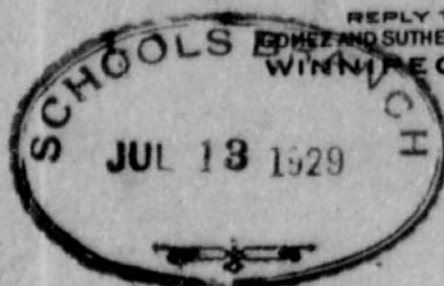
SIMMONS LIMITED

R

EXECUTIVE OFFICES - MONTREAL, CANADA.

FACTORIES
MONTREAL TORONTO
WINNIPEG CALGARY
VANCOUVER

SERVICE STATIONS
MONTREAL SASKATOON
LONDON EDMONTON
REGINA VICTORIA



REPLY TO
EDMONTON SUTHERLAND STS.
WINNIPEG, MAN.

July 9th, 1929.

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Canada.



Attention Mr. J. D. McLean,

Dear Sir :

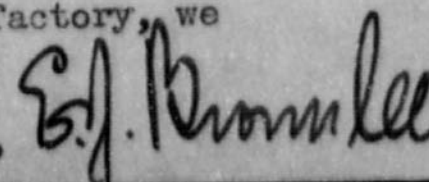
On June 14th, your fyle No. 123-5-5, you wrote us regarding fabrics, institution beds and mattresses required for the Indian Residential School at Norway House. Upon receipt of your letter we immediately wrote Mr. Wm. Gordon, Indian Agent, Norway House, as you suggested. We felt, however, that as the fabrics were required for beds delivered about fifteen years ago it would be advisable to have a bed, complete with fabric, returned to us, in order that there might be no mistake in fitting same properly. We asked Mr. Gordon to send the sample bed, complete with fabric, to us, at our expense, and same has just been received. We find that the fabric used at the time these beds were made is known as our "V.S.O. Diamond Link", consequently, it would be more satisfactory to supply the same type of fabric instead of our regular Simmons' Twisted Link. The reason for this is that the punching in the spring frames is spaced differently for the different types of fabric. We therefore beg to quote you as follows :

100 V.S.O. Fabrics, complete with helicals for attaching same to frame,	\$2.25 Each
10 #4000 Institution Beds, complete with our regular rust-proof Twisted Link Fabrics,	7.50 Each
10 Mattresses for same, similar to Yellow Label,	8.25 Each

The above prices are F.O.B. Norway House - Sales Tax Included.

Trusting to be favored with your valued order which we can ship immediately from our Winnipeg factory, we remain.

Yours very truly,
SIMMONS LIMITED,
Manager.



ETB/MB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa, July 13, 1929.

Gentlemen:

I have your letter of the 9th instant, regarding the fabric springs and mattresses required for the institution beds at the Norway House Indian Residential School. In this connection I have to say that, in view of your report, it will be satisfactory to supply the same type of fabric as was previously in the beds. The Department will approve of your forwarding to Norway House the following:-

100 V.S.O. Fabrics, complete with helicals
for attaching same to frame, @ \$2.25 each.

10 #4000 Institution Beds, complete with your
regular rust-proof Twisted Link Fabrics 7.50 "

10 Mattresses for same, similar to
Yellow Label, @ 8.25 "

This equipment should be supplied at the prices quoted which, we note, are f. o. b. Norway House, Sales Tax included. After shipment has been made, please forward your account, in triplicate, to Mr. William Gordon, Indian Agent, Norway House, Man. He will certify and send same to the Department for payment. I have to request that you will notify Mr. Gordon when shipment is being made.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

J. H. [unclear]
Amey
Messrs. Simmons, Limited,
Gomez & Sutherland Sts.,
Winnipeg, Man.



boxed frames, and as is usual are fitted loosely, and considerable cold comes in round the sash and also through the boxes. I understood the Yates people were to put the building in good shape, and do whatever was necessary. It would appear, however, that there is still much to be done. I do not know what can be done to make these windows tight and warm. The same difficulty has no doubt arisen in other buildings of the Department, and a solution has doubtless been found. I presume something might be done with metal weather strip.

The Principal also asks that eavetroughing be put on the new residence for the Principal. Here is another difficulty. A glance at the plan of the house will show that the rafters are ornamental, being slotted at the end, which meant considerable work and expense. This slot would make the putting on of eavetroughing more difficult, having little to nail to, and besides the ornamental work, which cost considerable, would be entirely lost. The matter of eavetroughing should have been considered before this work was done.

The work on the school building should certainly be done this summer. On August 27th last year, in reply to a letter from the Commissioner, I gave the above information regarding the unfinished work at the school. I did not put this work in the Estimates, as I understood it was to be done last year.

Your obedient servant

Wm. Gordon

Indian Agent.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File 6A.

Sir:-

Some time ago I received a letter from the Principal of the Norway House Boarding School, in which he asks information regarding the painting of the School this summer, also the completion of the eavetroughing, left unfinished by the Yates firm two years ago. He also complains that the windows of the building have been in bad condition for years.

The paint for the building was supplied in 1927, but the arrangements for repairs to the building with the Yates people delayed the work of painting, as new siding was being put on. This work has not yet been done. It should be done without delay, as the new siding is getting very dry, and will absorb a great deal of oil. I have always recommended the employment of an experienced painter as foreman on this job, a man who would understand how to get about the building to the best advantage, and there is considerable trimming to do, which is very slow work for inexperienced hands.

As regards the eavetroughing, conductor pipe was not put up, except two at the front. The pipe is on hand. Six joints in the eavetroughing were not soldered. Two inside turn elbows in eavetroughing were not put in. These may be made here, as the material is on hand. The proper soldering of the troughing is the most difficult job, and it would be difficult to get a man here who could do it. It should have been done when the workmen were here, and while the scaffolding was up, and I do not understand why it was left undone. The Yates people also left four openings which they made through the floors of the second balcony and into the walls, without closing them. I think we can find sufficient flooring here to do this.

The windows of the building are of the weight type, with
The Asst. Deputy & Secretary, boxed
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Acct

Ottawa, July 26, 1929.

Sir:

I have your 6A. of the 16th instant, with reference to repairs and painting at the Norway House Indian Residential School. You are authorized to engage an experienced painter as foreman for this work. The older boys at the school should give whatever help they can. If a second man should be employed to have the work done quickly and properly, you may make the arrangements. I am forwarding, under separate cover, an accountable cheque for \$200 with which to pay the labour.

Acct
Please
send
Sp

The Department requests you to make an effort to secure a local man to complete the eaves troughing and conductor pipes. It is possible that someone has had experience along this line. I am satisfied that Joe Keeper could handle this, if he is available. This work should be attended to as soon as you can make the necessary arrangements. You should also see that the four openings in the floors of the second balcony and in the walls are closed. I note that you can find sufficient flooring at the school for this purpose. The fixing of the windows will be a fairly expensive job, and you might make a note of this for next year's estimates. I regret I cannot authorize eave troughing for the Principal's residence.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

2368
cheque sent
July 27/29.

ACCOUNTANTS
JUL 27 1929
BRANCH



SIMMONS LIMITED

PRAIRIE DIVISION
WINNIPEG WAREHOUSE

Date July 26th 29

Inv. No. 1157

Sold to Department of Indian Affairs,
Ottawa
Ont

S. D. W-234

Terms Net 30 days f.o.b.
Norway House

Conveyance CPR B/L 7627 Prepaid

To Indian Residen-
tial School,
Norway House, Man.

Our Order

1374

Your Order

Let July 13

100	3-0	V S O Fabrics comp with Helicals to fit bed on hand returned & Repainted	2.25	225.00
10	2-6	4000 Beds Complete with Regular Rust-Proof twisted link fabrics	7.50	75.00
10	2-6	Matts to fit 4 $\frac{1}{2}$ " Band SM Tick similar to Yellow Label	8.25	82.50
		21 Yds Burlap	.12	2.52
				385.02 ✓

Voucher No. 950

Vote No. 7...

Treaty No. 2...

MATERIAL SUPPLIED
PRICES FAIR AND JUST

Wm Gordon

EXAMINED and
found correct.

dit given for Baling Returned Freight Paid at Invoiced Price but no allowance made for any except our own material.
Interest charged on Overdue Accounts at the rate of 8% per annum.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No. 1.B.

Office of the Norway House Indian Agency,

Handwritten signature

..... August 30 1929

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 950

amounting to \$ 385.02 in favour

of Simmons Limited, Winnipeg, Man.

for Beds, springs etc. supplied Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated June 14, 1929.

Your obedient servant,

Wm Gordon
Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

Handwritten signature

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

"B" Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909.

3

RAILWAY COMPANY

THIS MEMORANDUM

is an acknowledgment that a Bill of Lading has been issued, and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

At

WINNIPEG, August 26th, 192

From

G. F. STEPHENS & CO., Limited

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from.

[illegible]

(Mail Address—Not for purposes of Delivery)

Consigned to Dept. Indian Affairs for Canada c/o Indian Agent.

Destination Norway House, { Province or
State of Man. County of 27

Route	Car Initial	Car No.
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		
53		
54		
55		
56		
57		
58		
59		
60		
61		
62		
63		
64		
65		
66		
67		
68		
69		
70		
71		
72		
73		
74		
75		
76		
77		
78		
79		
80		
81		
82		
83		
84		
85		
86		
87		
88		
89		
90		
91		
92		
93		
94		
95		
96		
97		
98		
99		
100		

[illegible]

G. F. STEPHENS & CO., Limited, Shippers

Agent

Per _____

Per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

"B" Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909.

1

RAILWAY COMPANY
STRAIGHT BILL OF LADING—ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading.

At **WINNIPEG, August 26th, 1929**

From **G. F. STEPHENS & CO., Limited**

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

[illegible]

Consigned to **Dept. Indian Affairs for Canada c/o Indian Agent.**

Destination **Norway House,** Province or State of **Man.** County of **SEP 10 1928**

Route _____ Car Initial _____ Car No. _____

[illegible]

G. F. STEPHENS & CO., Limited, Shippers

Agent

Per _____

Per

(This Bill of Lading is to be signed by the shipper and agent of the carrier issuing same.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

10m-11-26

ESTABLISHED
1882

BRANCHES AT CALGARY AND EDMONTON

INCORPORATED
1901

Save the surface and
you save the paint

G. F. STEPHENS & CO. Limited

MANUFACTURERS AND JOBBERS OF

PAINTS, VARNISHES, OILS and GLASS

WINNIPEG, CANADA

Aug. 26/29.

D20-04 INDEX

SOLD TO The Dept. of Indian Affairs for Canada,
Ottawa, Ont.

REGISTER NO.

3353

CONVEYANCE As Below

ORDERED BY Letter Aug. 26/29. TERMS Net 30 days.

Goods strictly at Owner's Risk. We accept no responsibility for breakage or leakage in transit.

INTEREST AT THE RATE OF EIGHT PER CENTUM PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

2-5 Gals. O. S. White House Paint	10-	3.69	36.90
2-5 Gals. Pearl Grey "	10-	3.42	34.20
7-5 Gals. #68 Black Shingle Stain	35	1.50	52.50
2-25 Lb. Irons Putty Glaziers	50	5.05	2.53
2-5 Gals. Boiled Linseed Oil	10	1.18	11.80
	& Cans		2.00
			139.93

---One hundred and thirty nine and 93/100 dollars only.
To Selkirk Truck & Northern Fish Co.,
For The Dept. of Indian Affairs for Canada,
c/o the Indian Agent.
Norway House, Man.

INVOICED in Quadruplicate
BILL OF LADING Duplicate
Mailed to Inspector of Indian Agencies,
4th Floor Commercial Bldg.
City.

---Authority.
Wire from Mr Agent W. Gordon, who has authority to act.

Certified Correct.

W. A. Bunn
Inspector of Indian Agencies.

EXAMINED ON
found correct

E. E. Bunn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-5
R



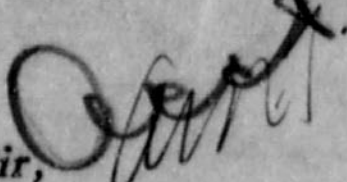
Letter No.

Office of the



Indian Agency,

19.....

Sir, 

I enclose herewith Vouchers Nos. 2772.....,

amounting to \$ 139.93..... in favour

of G. F. Stephens & Co., Winnipeg, Man.

for Paint, Oils and Putty for painting the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Request Indian Agent W. Gordon who holds the Letter No. dated authority for this service.

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

For use in connection with the Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909

3

U. S. & L. W. RY.

RAILWAY COMPANY

6 11 475
Shipper's No.

Agent's No. _____

THIS MEMORANDUM

is an acknowledgment that a Bill of Lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

At

WINNIPEG, MAN., JUNE 1954

13 192 9

From

MARSHALL-WELLS CO., LIMITED

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

This is to certify that the articles below are properly described by name and are packed and marked and are in proper condition for transportation, according to the regulations prescribed by the Board of Railway Commissioners for Canada.

The Rate of Freight from WINNIPEG, MAN.

is in Cents per 100 Lbs.

If Spectat

[illegible]

(Mail Address—Not for purposes of Delivery)

Consigned to THE PRINCIPAL D/C INDIAN RES. SCHOOL C/O NORTHERN FISH

Destination NORWAY HOUSE { Province or State of MAN. County of Yates

Route. SELKIRK Car Initial. Car No. 100 SEP 10 1920

[illegible]

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Received \$
to apply in prepayment of
the charges on the property
described hereon.

Agent or Cashier

Per
(The signature here acknowledges only the amount prepaid).

Charges Advanced:

.....

Complies with Rule 14 Section (1) Canadian Freight Classification

MARSHALL-WELLS CO., LIMITED, Shippers

PER

PER

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MANITOBA CA

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM



June 14/29

SOLD TO Dominion of Canada,
Dept. of Indian Affairs,
City.

INVOICE No. 11-475

YOUR ORDER

SHIPPED VIA QPR

TERMS 60-2-30

Note. This is a left-over.

SHIPPED TO Selkirk o/o Northern Fish Co.
The Principal U/O Indian Residential School,
Norway House, Man.

1	Case	Kalsomine White	8 50
---	------	-----------------	------

---Eight and 50/100 dollars only.
---Authority--Letter 123-5-5---17Aprl, 1929

EXAMINED
found correct

Certified Correct

Jno. R. Bunn,

Jno

Inspector of Indian Agencies.

3359
23/9/29
850

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No.....



R



Office of the.....



Indian Agency,

19.....

Sir, *[Signature]*

I enclose herewith Vouchers Nos. 4761.....,
amounting to \$8.50.....in favour
of Marshall Wells Limited, Winnipeg, Man.....
for Kalsomine for Norway House Hospital.....
(a follow-on of 1 case)

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No 123-5-5..... dated 17th April, 1929.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

[Signature: Inspector of Indian Agencies]

Inspector of Indian Agencies.

[Signature: The Secretary]
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

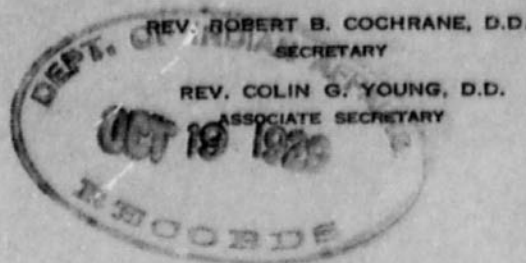
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CHAIRMAN

123-5-5
Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO



Toronto,
Oct. 18,
1929.

Mr. Scott
Duncan C. Scott, Esq., Litt.D., F.R.S.C.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Dr. Scott:

In addition to the information which I forwarded to you a few days ago in connection with the Norway House Residential School, I beg to submit the following extract from a letter from Mr. Jas. T. Blackford, the Principal:

"The Indian Department having plans of the Norway House Residential School and also a first-class Architect in Mr. Orr, I feel that he could best meet our present requirements if the following facts are submitted to the Department:

1. That this institution be enlarged to accommodate 130 pupils.
2. That the boys' dormitories be located in the new part of the building and the girls' dormitories would then be in the front of the present building and separated altogether from the boys' floors.
3. Accommodation should be provided for both children's and staff's dining rooms, kitchen and class rooms on the main floor.
4. That the present dining room and kitchen could then be utilized for other purposes as the Architect could determine.

It is thought that with the additional basement some provision could be made to provide for boys' playroom and toilet, and a root house convenient to the kitchen."

We hope that with this additional information your architect may be able to provide suitable plans for this addition.

Yours most faithfully,

Colin G. Young

CGY:AMA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

October 22, 1929.

Dear Dr. Young:

I have your letter of the 18th instant, with further reference to the proposed addition to the Norway House Indian Residential School. Your representations will be given consideration when our Estimates are being prepared.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

RA.
del

Rev. Colin G. Young, D. D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vote No. 7

Treaty No. 5.

Department of Indian Affairs

To John Wallenius.

420, Miriam St.

Port Arthur, Ont.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
Oct. 5.	To painting Norway House Indian Boarding School,	
	Walls, 1736 sq.yds. 2 coats @ 20 ¢	347. 20
	Gupola 40 " " 2 " @ 20	8. 00
	Roof, 818 " " 2 " @ 20	163. 60
	Inside of balconies, floors and ceilings of same,	
	screen and storm windows, 291 hours @ \$1.00	291. 00
	Total amount for work	\$809. 80
	Amount paid in cash, vide receipts	250. 00
	Amount still due	\$559. 80
	Rec. 2606 + 2630 Attached Sept. Cash Statement	100. 00
	" 2645 " " "	150. 00
	Authority, Dept. letter No. 123-5-5, dated July 26th, 1929.	
	EXAMINED and found correct.	
	H. E. H. H. H.	
	7-11-29.	
	4779	
	TOTAL,	\$559. 80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wm Gordon
Agent.

Form 52.

No. 963.



Letter No. LB.

Office of the Norway House, Man. Indian Agency,

Oct. 5th, 1929

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 963,
amounting to \$ 559.00 in favour
of John Wallenius, 420 Miriam St. Port Arthur, Ont.
for painting Norway House Boarding School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No 123-5-5 dated July 26th, 1929.

Your obedient servant,

Wm Gordon

Indian Agent.

No. 963.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

123-5-5



File 1B. & 6B.

Norway House, Man.

October 23rd, 1929.

Sir:-

With reference to attached Voucher, No. 963, I trust this will meet with the approval of the Department.

In explanation, may I say that the man John Wallenius was at Norway House, doing some painting for the Royal Canadian Air Force, and did good work, and worked fast as well. Someone had mentioned to him that the school might be painted this summer, and he came to me after I had written to the Department and asked for the job, at regular painters wages which I understood were 20¢ per square yd. for two coats, and 35¢ per square yd. for three coats. I told him that I would let him know if the work was to be done. Immediately on receipt of your letter, I spoke to the Principal, and he stated that there would be no boys available for the work, as it was then into haying and harvest time. Under the circumstances, I considered that the work by the yard would be the most satisfactory, as the men would then be lodging and boarding themselves. I telegraphed to John Wallenius, who was in Port Arthur, and he came as quickly as he could, beginning the work August 16th. He brought a man with him to assist in the work.

The painters repaired several places in the walls where the siding was broken, and claim to have repaired the eavetroughing, but as we have had no rain, we cannot tell if it still leaks. The painting was a hard job, as the roof was very dry and soaked in a great deal of paint. The walls were new siding two years ago, but were in bad shape, having gone so long unpainted. Some of the siding was flat grain, and the grain had opened up, leaving it very rough. The job is reasonably well done, as well as could be expected under the circumstances. I considered it advisable to pay for the work on inside of balconies, and for extra windows by the hour, as some was one, some two, and some three coat work.

I am glad this work has been done, the building is much improved in appearance and will certainly last longer.

The Secretary,

Your obedient servant

Dept. of Indian Affairs, Ottawa.

W. Gordon

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WE CANNOT BE RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAIL

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN BRANDON OR EXCHANGE ADDED

CLAIMS FOR ERRORS MUST BE MADE IN TEN DAYS FROM DATE OF INVOICE.

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL FURNISHERS

SCHOLARS' DESKS, TEACHERS' DESKS, CHAIRS, TABLES, BOOKCASES, HYLOPLATE
BLACKBOARDS, MAPS, GLOBES, BELLS, CLOCKS, FLAGS, KINDERGARTEN GOODS
SECRETARY-TREASURER'S SUPPLIES FOR—SCHOOL DISTRICTS, RURAL TELEPHONE CO'S,
GRAIN GROWERS AND CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS.



ORDER NO.
14544
MENTION THIS NO. WHEN
WRITING ABOUT THIS
INVOICE.

BRANDON, MAN. Oct. 8, 1929

FILLED BY **MC**

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

1 lot Science Apparatus for Grades 7 & 8

18.50

* 18.50

C.P. Exp. prep. to :

Mr. Blackford,
Norway House Residential School,
Norway House, Man.
Via Selkirk Exp., C.P.

Science Apparatus for Grades 7 & 8

To the Secretary-Treasurer:

For the teaching of Science in Grades 7 and 8, the Department of Education recommended the following lists of supplies as the minimum equipment necessary:

Grade 7

- 1 Microscope, double lens, No. 1.
- 1 Alcohol Lamp, No. 160, 9 facets.
- 1 pkg. Filter Paper, No. 175, 4 in.
- 1 Pint Wood Alcohol, No. 1076.
- 3 Wire Gauze, No. 350, 4x4.
- 1 Funnels, glass, 3 in., No. 50.
- 1 Set 4 Beakers, glass, No. 24.
- 1 Chemical Thermometer (C & F 10c to 110c) No. 150.
- 1 Retort Stand, 2 rings, No. 64.

All of the above for the sum of \$7.85

Grade 8

- 1 Doz. Test Tubes, No. 4, 6x5-8.
- 1 Florence Flasks, 250cc., No. 38.
- 1 Rubber Stoppers, 2 hole, No. 704.
- 1 ft. Rubber Tubing, 3-16 in., No. 605.
- 1 Rubber Stoppers, 1 hole, No. 702.
- 1 ft. Rubber Tubing, 1/4 in., No. 607.
- 1 lb. Soft Glass Tubing, No. 76, assorted.
- 1 Barometer Tube, No. 102, straight.
- 1 Thistle Tube, No. 45, 30cm.
- 1 Triangular File, No. 762.
- 1 Test Tube Brush, No. 401, medium.
- 1 lb. Mercury, No. 1075.
- 1 lb. Potassium Chlorate, No. 1416.
- 1 lb. Manganese Dioxide, No. 1355.
- 1 lb. Hydrochloric Acid, No. 1005.
- 1 Candles, 12s., No. 366.
- 1 oz. Iron Filings, No. 1305.

All of the above for the sum of \$10.90

Or all of Grade 7 and 8 Lists for \$18.00

We have large stocks of these supplies on hand and can give you immediate delivery.

Also apparatus and chemicals for Grades 9, 10, 11, 12.

Send your orders direct to—

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LTD.
BRANDON, MANITOBA.

EXAMINED and
found correct.

H. Loghlan

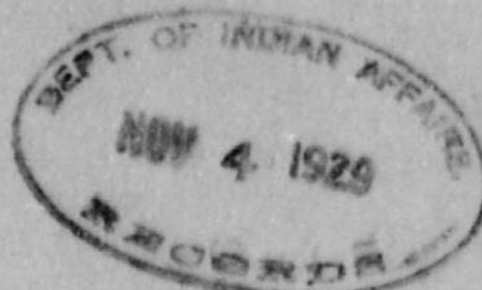
PLEASE MENTION THE NAME AND NUMBER OF YOUR SCHOOL DISTRICT EVERY TIME YOU WRITE.
RETURN THIS INVOICE WHEN SETTLING OR WRITING ABOUT ANYTHING PERTAINING TO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Indian Residential School



Ref
Sir:-

Norway House, Man. Oct. 21-29 19

R

Replying to yours of Sept. 28th.
and October 4th., File Nos, 123-5-4, I beg
to enclose certified invoices from Christie
School Supply Co., Brandon, Man, the
equipment having been received this day.

We wish to thank you for
this equipment.

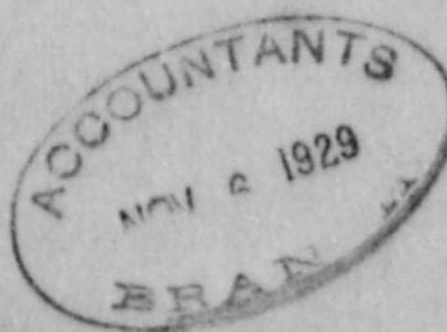
Sub
Russell T. Ferrier

Supt. of Ind. Education

Ottawa

Yours very truly

James W. Blackford
Principal



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CHAIRMAN

123-5-5

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

NOVEMBER
SEVENTH
1929



REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

Mr. Ferguson

Duncan C. Scott, Esq., Litt. D., F. R. S. C.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Dr. Scott: Re Norway House Indian School

Mr. Blackford further suggests:

- First: That provision be made for the Junior Class Room in the new addition. (The Junior Classes are now held in a building situated off from the main building. The accommodation is too limited and the building is not in good condition.)
- Second: That boys' and girls' toilet should be provided in the basement of the new addition.
- Third: That in drawing the plans increased accommodation be made for more girls than boys as it is much harder to recruit boys than girls.

Yours most faithfully,

Colin G. Young

CGY:BJ

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ottawa, November 12, 1929.

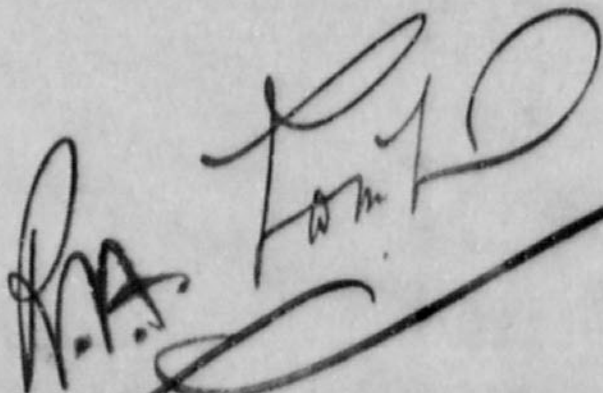
Sir:

I have your LB. of the 23rd ultimo, enclosing a voucher in favour of John Wallenius for painting the Norway House Indian Residential School. Your action in this matter is approved and a cheque in payment of the work has already been mailed.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.


Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ottawa, November 12, 1929.

Rev. Sir:

I am directed to acknowledge your letter of the 7th instant, with reference to improvements at the Norway House Indian Residential School. Your representations will receive consideration when our Estimates are under consideration.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

2

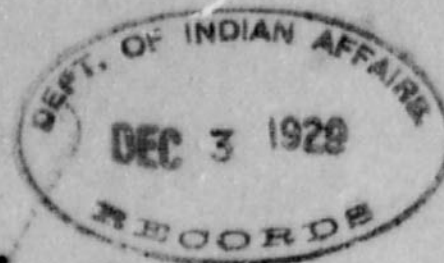
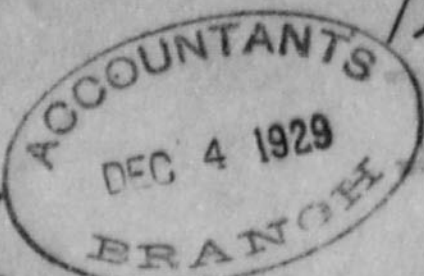
RA *For*

Rev. Colin S. Young, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
The United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

DR.

TO Wm. Gordon, Indian Agent,
Norway House, Man..



CASH STATEMENT FOR OCTOBER.1929.VOTE 7. Painting Norway House
Indian Boarding School.

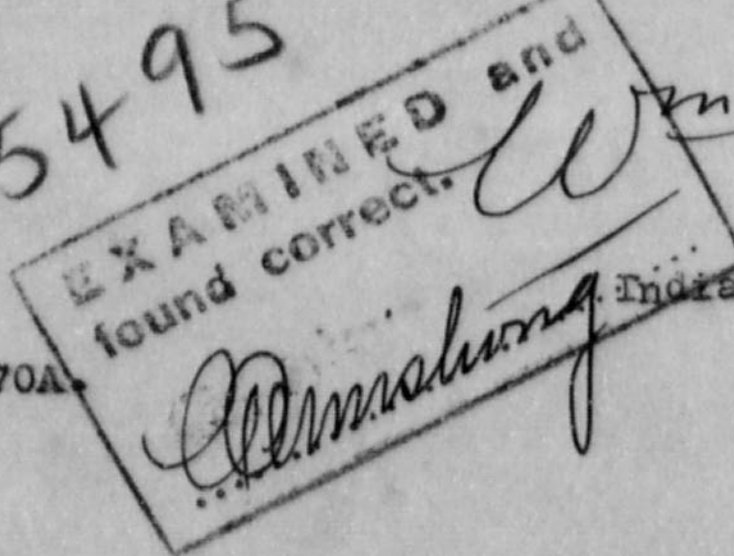
	<u>Dr.</u>	<u>Cr.</u>
Oct. 1. To Balance on hand	100.00	
31. By expenditure, Rec. 2645		150.00
To Debit Balance.	50.00	
	<u>\$150.00</u>	<u>\$150.00</u>

Receipt 2645 accompanied Vr. 963.

Amount due Wm. Gordon, Indian Agent, \$50.00

7-12-29.
Work done, charges fair and just.

No. 970A.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 499

123/5/5-

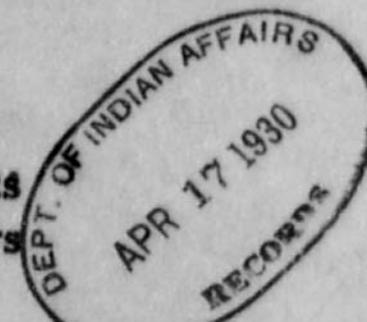
BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

KETCHUM & COMPANY, LIMITED



123/5/5-
P. J. Ketchum
Sporting and Athletic Goods

CLEVELAND BICYCLES — ELTO MOTORS — CHESNUT CANOES
FISHING TACKLE — GUNS AND AMMUNITION — ROW BOATS



SOLD TO Dept. of Indian Affairs

OTTAWA, April 7-30
ONTARIO

Room 503- Booth Bldg.,

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

order #123-5-4

3 footballs @4.75
1 basket ball

For Norway House, Residential School.

717
Certified correct;
supplies furnished;
charges fair and just.
P. J. Ketchum
11/4/30

14	25	
7	50	21 75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ER/LS



DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

OFFICE OF THE SECRETARY,

OTTAWA, May 8th, 1930.



[Handwritten signature]

123-5-5-

Dear Sir,-

I am attaching a statement received in this office from the Canada West Hardware Company, Limited, Winnipeg, which I presume should have been addressed to your Department.

Yours very truly,

J. McRoberts
Secretary.

Mr. J.D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Booth Building,
165 Sparks Street,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

F. 123-5-5

Ottawa, May 12th., 1930.

Dear Sir,-

I beg to enclose herewith a statement of account received through the Department of The Interior from the Canada West Hardware Company Limited, Winnipeg, for goods "shipped to Indian Residential School". I have to request that you will look into this matter and forward necessary vouchers to the Department, giving the name of the school to which the supplies were furnished, if the expenditure is chargeable against the Department.

Yours truly,

F.H. Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

J.R. Bunn Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Ottawa, May 21, 1930.

Sir:

The Department understands that the windows at the Norway House Indian Residential School should be reset. Please let me have a recommendation in this connection, indicating what is really required and how you propose it should be carried out. An early reply is requested.

Your obedient servant,

A. S. Williams

A. S. Williams,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

EXTRACT
ORIGINAL ON
76-123

123-5-5



R

Norway House, Man., May 20, 1930.

Dear Sir:

X

X

X

The Norway House Residential school is over-crowded and some provision should be made to remedy this. Additional accomodation or reduction of the number of pupils are the logical remedies. The smaller boys and girls are sleeping in dormitories altogether too small. Both the boys and the girls have to sleep together in single beds in these dormitories. This condition of affairs should not be tolerated. Might I also suggest at this time that more thought be applied to provide more recreation for the girls of the school. Is it not possible that swings, rings, may-pole apparatus etc. could be supplied for them.

X

X

X

W. N. Turpel, M.D.

Medical Superintendent.

105 enrolled

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, June 12, 1930.

Sir:

The Medical Officer for the Norway House Indian Residential School has drawn attention to the overcrowded conditions in the dormitories. He states that at the present time the smaller boys and girls are sleeping in dormitories which are too small to provide sufficient air space. He also states that both in the boys' and girls' dormitories the pupils sleep together in single beds.

The Department considers that this condition of affairs should not exist and that children should not be required to sleep together in single beds. If there is not sufficient accommodation in the dormitories to provide a single bed for each pupil the only recourse would be to decrease the enrolment until such time as more accommodation can be provided. I may say that it is hoped next year to provide an addition to this school. I shall be pleased to have a report at your earliest convenience regarding the conditions mentioned by the Medical Officer as to the overcrowding in the dormitories.

The Medical Officer recommends that more recreation be provided for the girls and that certain playground equipment be supplied. You should request the Principal to see that proper facilities are provided and an opportunity given the pupils to obtain a necessary and adequate amount of recreation.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

108-12

R.C. Indian Residential School

Kenora, Ont.

May 28, 1930.

Dear Sir:-

With reference to the matter treated in the enclosed letters, the only thing I can say is, that, since we cannot find any special authority from the Department about the purchase of the goods referred to, I suppose I will have to pay for them.

Yours faithfully,

J. E. Baillargeon *g.m.*
Pres.

Captain Frank Edwards

Indian Agent,

KENORA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

123-5-5



REF. NO.

Re Letter # 123-5-5.
12th May, 1930.

LAKE WINNIPEG INSPECTORATE
INSPECTOR'S OFFICE

Attention F.H. Paget, Esq.-

Winnipeg, 10th June, 1930.

Sub
F. H. Paget Esq.-
Chief Accountant and Purchasing Agent,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

/reference"

I have to acknowledge your letter, number and date as marginally noted above, also enclosure, statmt of account.

This is with/to an account of The Canada West Hardware Company, Ltd., for goods" shipped to Indian Residential School?

I found out that the Canada West Hardware Company had been absorbed by "The Marshall-Wells Company, Ltd." so I called on them for information, this I received in the course of a week or so with a letter. This information stated that the goods in question had been ordered on the 8th November, 1929, by the Rev'd Father Baillargeon, the Principal of the Indian Residential School at Menora, (R.C.), so to get from the Rev'd Principal his authority to purchase was my next step, I then sent the invoices I had received to Mr Indian Agent Edwards and asked him to call of the Rev'd Principal and view this authority.

On the 2nd June, I received a reply from Mr Edwards, to the effect that the School authorities would pay this account themselves, and I also received the enclosed note from the Reverend Principal, which explains itself, as to authority &c.

This will close this matter I presume.

Your obedient servant,

Jno. R. Bunn

Jno. R. Bunn,
Inspector of Indian Agencies,
4th Floor, Commercial Bldg.,
Winnipeg, Man.-

Enclosure.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 23 1930

R

SCHOOLS
JUN 20 1930

Norway House, Man.

June 13th, 1930.

Sir:

Referring to your letter of May 21st No. 123-5-5 re the repairs to the windows at the Norway House Reserve School, would suggest that the frame at one side of each window should be built up about $\frac{1}{4}$ inch and the sash then re-fitted. Joe Keeper, who has done considerable carpentry work for the Department, can I think be secured to do this work.

I will check over the material required with Keeper and send a list to the Department on an early mail.

Your obedient servant

Wm Gordon

Wm. Gordon,
Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Asst
List
Aroo

123-5-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

R



File 6A

Norway House, Man.

June 13th, 1930.

Sir:

I find that the storage battery at the Norway House Residential School is in bad condition - practically used up. These batteries have served for a period of about four years, and cannot be expected to last another season. I would respectfully recommend that a new set of batteries, 110 voltage--160 ampere hour, be supplied to this school this summer.

I would also recommend that a new concrete floor be placed in the engine-room. The constant vibration of the engine for years has cracked and loosened the old floor so that the engine now vibrates too much, and is liable to injury. This floor should be laid down during the summer holidays.

Your obedient servant

Wm. Gordon,
Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-6-15

July 3, 1930.

Sir,-

Replying to your letter of the 13th instant,
with reference to the Norway House Indian Residential School,
I beg to say that you may arrange for the installation of a new
set of batteries also repairs required to the concrete floor
in the engine room.

Your obedient servant.

A. F. MacKenzie.

Acting, Asst. Deputy & Secretary.

William Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File 6A.

Sir:-

Referring to Departmental letter No. 123-5-5, of May 21st. and my reply No. 6A, dated June 13th last, would say that I have, with Joe Keeper, measured the windows in the Norway House Residential school, and find that the following material will be required for making these reasonably warm:-

60 pcs. 8" X $\frac{3}{4}$ " X 12 ft. to size when fully dressed.

60 " $\frac{3}{4}$ " X $\frac{3}{4}$ " X 12 " DO.

60 " $\frac{1}{4}$ round X 12 " .

The first mentioned, should be full 8" wide when dressed, full $\frac{3}{4}$ " thick, and should be rabbitted $\frac{1}{2}$ " wide and $\frac{3}{8}$ " deep for window stop, on one side, at a distance of $1\frac{1}{4}$ " from one edge. By having this milled before shipment, a very considerable time will be saved, and consequently a considerable saving in wage costs. The sash are $1\frac{1}{4}$ " thick, so the rabbitting should be exact.

I would also ask for ~~two~~ roll of floor felting as being the most suitable material to be placed between the boards, to act as a pad and to insure the stoppage of air. also 3 gals. light buff + 1 gal white paint.

Inspector Bunn will be able to secure this material in Winnipeg, properly milled, and ship it on an early boat, when I will get Joe Keeper at work promptly, getting the work done as soon as possible. The fitting of the sash will occupy considerable time.

Your obedient servant

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Wm Gordon
Indian Agent.

See back sheet.

Ottawa, July 16, 1930.

Sir:

It is necessary to have certain repairs carried out to the windows at the Norway House Indian Residential School. Mr. Agent Gordon has forwarded a list of the material that will be required. I shall be pleased if you will arrange for the purchase and for the shipping of it by an early boat to Norway House. The material required, as stated by Agent Gordon, is as follows:-

60 pcs. 8" X $\frac{3}{4}$ " X 12 ft. to size when fully dressed.
 60 " $\frac{3}{4}$ " X $\frac{3}{4}$ " X 12 " " " " " "
 60 " $\frac{1}{2}$ " round X 12 "

The first mentioned should be full 8" wide when dressed, full $\frac{3}{4}$ " thick, and should be rabbetted $\frac{1}{8}$ " wide and $\frac{3}{8}$ " deep for window stop, on one side, at a distance of $1\frac{1}{2}$ " from one edge. By having this milled before shipment, a very considerable time will be saved, and consequently a considerable saving in wage costs. The sash are $1\frac{1}{2}$ " thick, so the rabbeting should be exact.

Besides the above, you should also arrange to forward 2 rolls of floor felting, 3 gallons paint - light buff colour, and one gallon white paint. The above materials should be purchased by you as cheaply as possible. Please obtain accounts, in duplicate, covering the cost of the goods and for the transportation to Norway House. You should certify these accounts, in the usual manner, and forward them to the Department for payment. I shall be pleased if you will arrange for the purchase and shipment of the above materials at an early date and notify Mr. Agent Gordon when shipment is made.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
 A. F. MacKenzie,
 Acting Asst. Deputy & Secretary.

J.R.B.
 Jno. R. Bunn, Esq.,
 Inspector of Indian Agencies,
 4th Floor, Commercial Bldg.,
 Winnipeg, Man.

6A

Ottawa, July 16, 1930.

Sir:

I have your letter of the 5th instant, giving a list of the materials required in carrying out the repairs necessary to the windows at the Norway House Indian Residential School. In this connection I have to say that the Department is requesting Mr. Inspector Bunn to arrange for the purchase and forwarding of the materials, as mentioned by you, to Norway House at an early date. When the materials are received, you should arrange to have the work performed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

123-5-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT



6A.

Norway House, Man.

July 5th, 1930.

Sir:-

It would appear that our water levels are not going to rise to any considerable extent this season. We have very low water.

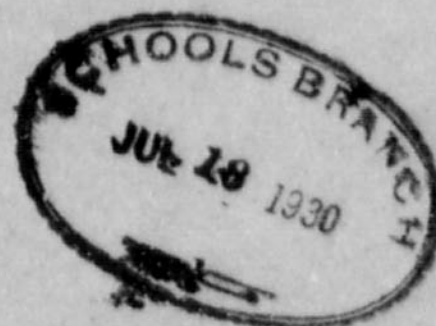
For this reason I would ask authority to extend the crib on the water line some 40 feet farther. Last November we had to extend the pipe, as the water was too shallow where it ended, and the pipe would have frozen early in the winter. We also had to build a fire at the end of the crib, thaw the ground in the crib for some distance, and we then covered all with sawdust, then hay, and the whole line where it ran under the ice, with several feet of reeds. We were then favored with a heavy fall of snow, which covered all to a considerable depth. Plank cribbing will not withstand the heavy seas to which the crib is subjected.

I would ask for an allowance of \$150.00 in cash, to pay for getting logs, and for labor constructing crib and filling with sawdust and earth. An extension of 40 feet should end our worries so far as this portion of the line is concerned. This could be charged to the allowance for repairs for the Norway House Residential School.

Your obedient servant

Wm Gordon
Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

*to send apt. Gordon \$150 in
Crib, water supply, Norway House
Sir: Crib, water supply, Norway House*

2773

Ottawa, July 24, 1930.

I have your letter of the 5th instant, requesting authority to extend the crib on the water line some 40 feet in order to protect the intake pipe for the water supply at the Norway House Indian Residential School.

In reply I have to say that you may arrange to have this work carried out during the present low water level. Proper time sheets, in duplicate, for the labour employed should be kept by you. On these returns full particulars should be filled in as called for under the various headings, and the time sheets should be signed by the individual labourers employed and certified by yourself. A supply of returns for the purpose is enclosed herewith. The Department is arranging with the Bank of Montreal to forward you \$150 in cash to pay for the materials and for the labour in constructing the crib. You should see that a satisfactory job is completed. When the work is finished, you should forward to the Department the time sheets as requested above accounting for the expenditure of the advance sent you to pay for the labour, etc.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

ACCOUNT

JUL 26

123-5-5 0

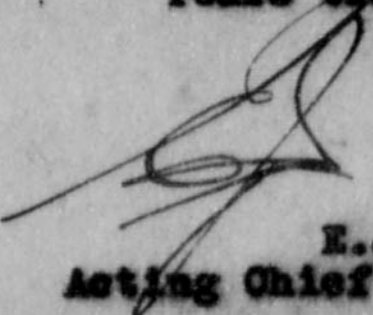
With Cheque

Ottawa, July 25th., 1930.

Dear Sir,--

I beg to enclose herewith Department's cheque for the sum of \$150.00 and would request you to forward this amount in \$1.00 bills to Mr. Wm. Gordon, Indian Agent, Norway House, Man.

Yours truly,


E. Jean
Acting Chief Accountant.

The Manager,
Bank of Montreal,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WINNIPEG CALGARY EDMONTON REGINA SASKATOON

INCORPORATED
1901

G. F. STEPHENS & CO. Limited

PAINT AND VARNISH MAKERS
JOBBER OF GLASS, BRUSHES AND OILS

WINNIPEG, CANADA

July 24/30.

SOLD
TO

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

ORDERED

CONVEYANCE

TERMS

Net Cash



INDEX
D20-03
REGISTER

Goods strictly at Owner's Risk. We accept no responsibility for breakage or leakage in transit.

INTEREST AT THE RATE OF EIGHT PER CENTUM PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

To Frt. Charges Prepaid on shipment to
Indian Agent, Norway House, Manitoba.
Via C.P.Rly to c/o Northern Fish Co. Ltd.,
Selkirk, Man.

\$5.30 ✓

-----Five and 30/100 dollars only.

Vote. V.

-----Authority,

Letter #1930-4-1.
30 April, 1930.

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies.

EXAMINED and
found correct.

Hughes

3693
279
Aug 9/30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Save the surface and
you save all.

WINNIPEG CALGARY EDMONTON REGINA SASKATOON

Note 5a

G.F. STEPHENS & CO. Limited.

PAINT AND VARNISH MAKERS
JOBBER OF GLASS, BRUSHES AND OILS

WINNIPEG, CANADA

July 23/30.

D20-03

INDEX

5994

REGISTER

SOLD TO Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

ORDERED BY Order July 22/30.

CONVEYANCE As under

TERMS Net 30 Days.

Goods strictly at Owner's Risk. We accept no responsibility for loss or leakage in transit.

INTEREST AT THE RATE OF EIGHT PER CENTUM PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

- 5-5 Gals. Stephens Outside White House Paint	25	3.78 -	94.50 -
- 4-1 Gals. " Deep Ivy Green " "	4	3.74 -	14.96 -
- 1 33 1/3 Gal. Drums Black Liquid Heavy Roof Paint	100	.85 -	85.00 -
- 4 16 2/3 Gal. " " " " " "			
- 3 Only Brant Rubberset Wall Brushes 4"	}		7.74 -
- 2 Only Lark Varnish Brushes 2 1/2"			
- 2 Only Lark Varnish Brushes 2"			
- 2-5 Gals. Raw Linseed Oil	10	1.03 -	10.30 -
- 1-5 Gal. Turpentine	5	.90 -	4.50 -

--Two hundred and seventeen dollars.

--Authority, Letter # 1930 E 1. 30 April, 1930.

Vote 5000 V.

217.00 ✓

Prepay Local CPR
Prepaid Freight to
Indian Agent (For Hospital)
Norway House, Man.
Via C.P.Rly. to
c/o Northern Fish Co. Ltd.,
Selkirk, Man.

Certified correct.

Inspector of Indian Agencies.

EXAMINED and
found correct.

K. Loghlan

3693/9
279
Aug 9/31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WINNIPEG CALGARY EDMONTON REGINA SASKATOON

INCORPORATED
1901

G. F. STEPHENS & CO. Limited

PAINT AND VARNISH MAKERS
JOBBER OF GLASS, BRUSHES AND OILS

WINNIPEG, CANADA

July 24/30.

SOLD TO Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

ORDERED BY

CONVEYANCE

TERMS

Net Cash.

Goods strictly at Owner's Risk. We accept no responsibility for breakage or leakage in transit.

INTEREST AT THE RATE OF EIGHT PER CENTUM PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

To Frt. Charges Prepaid on shipment to
Indian Agent, Norway House, Manitoba.
Via C.P.Rly. to c/o Northern Fish Co. Ltd.,
Selkirk, Man.

EXAMINED and
found correct.

Vote 11.

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies.

-----Ninety eight cents.

-----Authority

Letter # 1930 E 1

30 April, 1930.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Save the surface and you have all that's left of it.

WINNIPEG CALGARY EDMONTON REGINA SASKATOON

Vote 11

G.F. STEPHENS & CO. Limited

PAINT AND VARNISH MAKERS
JOBBER'S OF GLASS, BRUSHES AND OILS

WINNIPEG, CANADA

July 23/30.

5995

SOLD TO

Department of Indian Affairs for
Ottawa, Ont.

ORDERED BY Order July 23-



CONVEYANCE As Under
TERMS Not 30 days.

Goods strictly at Owner's Risk. We accept no responsibility for breakage or leakage in transit.

INTEREST AT THE RATE OF EIGHT PER CENTUM PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

B-20

2-5 Gals. Stephens O. S. White House Paint	10	3.70	37.00
2-5 Gals. " Persian Red Shingle Paint	10	1.00	10.00
			56.70

-----Fifty six and 75/100 dollars only.
-----Authority Letter # 1950 E-1
30th April, 1930.

Vote. Kl.

Certified Correct

W. R. Bunn
Inspector of Indian Agencies.

Prepay Local CPR
Prepaid Frt. to the Indian Agent,
Norway House, Man. Via C.P.R. to
c/o Northern Fish Co. Ltd.,
Selkirk, Man.

For Agency

3693
279
Aug 9/30

EXAMINED and
found correct.
H. L. Loughlan

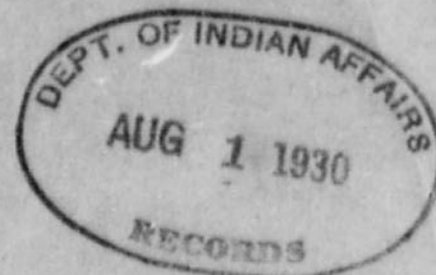
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



R



Letter No.....

Office of the..... Indian Agency,



[Handwritten signature]

19.....

Sir,

5198.
5199.
5100.

I enclose herewith Vouchers Nos. 5101.....

56.70
.98

amounting to \$ 217.00 (Total \$ 279.98.)..... in favour
5.30

G. F. Stephens & Co. Winnipeg, Man.
of Paint for Agency & freight for Norway House
Paint to Paint Residential School U/C, at Norway
House
for

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 1930-E.1..... dated 30 April, 1930.....

Your obedient servant,

[Handwritten signature: M. S. O'Connell]

[Handwritten signature: Inspector of Indian Agencies]

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Not responsible for breakages or damage during transit. Claims for shortage must be made on receipt of goods.

BROWN & RUTHERFORD

TERMS:

Winnipeg,
Manitoba

July 24, 1930.

Sold to

The Dept. of Indian Affairs,
Att. J.R. Bunn, Inspector of Indian Agencies,
4th floor Commercial Bldg.
WINNIPEG.

REGISTER No.

7305

SHOP ORDER No.

YOUR ORDER No.

8% ON OVERDUE ACCOUNTS

MANUFACTURERS
AND DEALERS

LUMBER
SASH, DOORS
MOULDINGS
ETC.

PHONE: 57 111

(Private Branch Exchange
Connecting all Depts.)

JUL 31 1930

WINNIPEG, MAN.

shipped Indian Agent, Norway house Man. for
Indian Residential School

- 60 pcs. 1x8x12 wdw. jb. B.C. spruce per sketch 720	10. -	- 72.00
- 60 pcs. 1x2x12 S4S	"	- 9.00
- 60 " 1 round 12 " "	"	- 9.00

Prepaid freight

-----Ninety two and 51/100 dollars only.

Vote. 7.

Net - 90.00

Net - 2.51

Net - \$92.51

-----Authority.

Letter 123-5-5.

16th July, 1930.

Certified Correct.

J.R. Bunn
Inspector of Indian Agencies.

EXAMINED and
found correct.

H. Loghlan

16975-20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADA

123-5-5
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 5 1930
RECORDS

Letter No.

Office of the Indian Agency,

Lake Winnipeg Inspectorate
JUL 31 1930
WINNIPEG, MAN.

Sir,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 13 1930
RECORDS

I enclose herewith Vouchers Nos. 5109.....

amounting to \$92.51..... in favour

of Brown & Rutherford Ltd., Winnipeg, Man.....

for Materials specially milled for repairs of
Windows in Norway House Indian Residential School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5..... dated 16th July, 1930.....

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

*Returned for
certification*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
AUG 12 1930
BRANCH

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

521.5
4

THIS IS A COPY OF

C L O S E D

PLEASE SEE

123-5-5^D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6268, file 581-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6269)



File 581-5, part 5

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - (Plans) -
Supplies - Accounts. 1930 - 1935

File 581-5, part 6

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1936 - 1939

File 581-5, part 7

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1939 - 1941

File 581-5, part 8

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1941 - 1943

File 581-5, part 9

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1943 - 1946

File 581-10

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Admissions & Discharges. 1933 -
1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

123 3-5

ad-5

NO.

581-5

Indian Affairs

Department

NORWAY HOUSE RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, SUPPLIES &C.

581-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Confidential.

11110. RAILWAY COMPANY
STRAIGHT BILL OF LADING—ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading.

WINNIPEG, Aug 1/30

192

G. F. STEPHENS & CO., Limited

Goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (in-
ditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

of Freight from

is in Cents per 100 Lbs.

If Spectat

[illegible]

(Mail Address—Not for purposes of Delivery)

Indian Agent. (for School L.B.S.U/c)

7199

{ Province or
{ State of

Men

County of _____

Southern Ry. Co. Car Initial Selkirk Man Car No 11

DESCRIPTION
Paint

SPECIAL MARKS

WEIGHT
(SUBJECT TO CORRECTION)

CLASS OR
RATE

**CHECK
COLUMN**

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Преправ.

Received \$
to apply in prepayment of
the charges on the property
described hereon.

Agent or Cashier

Per _____
(The signature here acknowledges
only the amount prepaid).

Charges advanced:

8.....

PER

rent of the carrier issuing same.)

VERY POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners
For Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909

Oct 1949

RAILWAY COMPANY
STRAIGHT BILL OF LADING—ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

Shipper's No.

Agent's No. _____

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading.

WINNIPEG, Aug 1/30

192

from

G. F. STEPHENS & CO., Limited

as described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, numbered and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on said route, or otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any part of said goods, that the carrier shall be responsible for the safe delivery of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that the carrier's service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including the conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

Rate of Freight from

...is in Cents per 100 Lbs.

!! Special

[illegible]

per.....

(Mail Address—Not for purposes of Delivery)

Indian Agent (For School L.B.S.U/C.)

orway House.

Province or State of Man.

County of _____

Fish Co

Car Initial **Selkirk**

Man Car No

ARTICLES AND SPECIAL MARKS

WEIGHT
(SUBJECT TO CORRECTION)

CLASS OR
RATECHECK
COLUMN

Oil in Cans

88

150

If charges are to be pre-paid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Prepaid.

Received \$
to apply in prepayment of
the charges on the property
described hereon.

Agent or Cashier

Per _____
(The signature here acknowledges
only the amount prepaid).

Charges advanced:

S.....

AGENT

PER

and agent of the carrier issuing same.)

VERY POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

WINNIPEG CALGARY EDMONTON REGINA SASKATOON

INCORPORATED
1901

G.F. STEPHENS & CO. Limited

PAINT AND VARNISH MAKERS
JOBBER OF GLASS, BRUSHES AND OILS

D20-03

INDEX

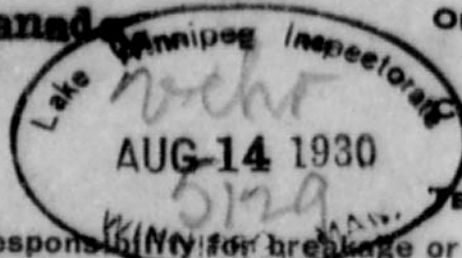
REGISTER

WINNIPEG, CANADA

Aug. 1/30.

SOLD TO Department of Indian Affairs of Canada
Ottawa, Ont.

Ordered July 31/30
ORDERED BY



CONVEYANCE AS Under

TERMS Net 30 days.

Goods strictly at Owner's Risk. We accept no responsibility for breakage or leakage in transit.

Rate of Eight per centum per annum charged on overdue accounts.

8-29

als. Stephens Buff House Paint	3	3.90-	11.70-
l. Outside White " "	1	4.20-	4.20-
Floor Felting	3	3.50-	10.50-
			.74-

and 14/100 dollars only.

123-5-5---16th July, 1930

to:

For School L.B.S. U/C)
Coba.

thern Fish Co., Selkirk, Man.
to Catch Boat Leaving Selkirk,

Certified Correct.

licate
Agencies,
Bldg.,

Inspector of Indian Agencies.

EXAMINED and
found correct.

Hoghtlan

3264
Aug 31/30

VERY POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

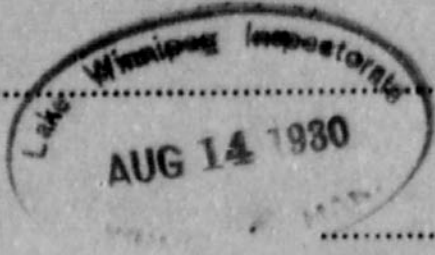
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No.....

Office of the.....Indian Agency,



[Handwritten signature]

19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5129.....,
amounting to \$ 27.14.....in favour
of G. F. Stephens & Co., Winnipeg, Man.....
for For Paints and Floor Felting.....

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 123-5-5.....dated 16th July, 1930.....

Your obedient servant,

[Handwritten signature: H. A. Swan]

Inspector of Indian Agencies.



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File 6A.



123-5-5

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Norway House, Man.

Sept. 5th, 1930.

Sir:-

May I ask for an advance of \$400.00 in currency to pay labor in connection with the alterations being made on the windows for the Norway House Residential School.

It is necessary to take the windows out, fit the side piece, the strip on the outside, the quarter round on the inside, then cut down the windows to fit, groove for rope, make openings and fit pulleys for weight rope, etc. The windows are $1\frac{3}{4}$ inches in thickness, and the fitting takes a considerable time.

I am keeping Return of Labor Sheets for the work, which will be turned in as soon as possible.

Your obedient servant

Wm Gordon

Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.



3629-4000 Wpg.
BK 3 Montreal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

With Cheque

Ottawa, September 11th., 1930.

Dear Sir,-

I beg to enclose herewith Department's cheque for the sum of \$400.00 and would request you to send this amount in currency of the following denominations to Mr. Wm. Gordon, Indian Agent, Norway House, Man., viz:-

100 x	\$1.00	-	\$100.00
100 x	2.00	-	200.00
20 x	5.00	-	100.00
			<u>\$400.00</u>

Yours truly,



F.H. Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.



The Manager,
Bank of Montreal,
Winnipeg, Man.

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

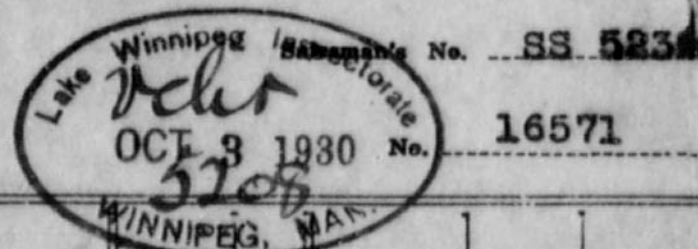
All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
 LIMITED
 RETAIL DEPARTMENT

Indian Agent,
 Delivered to Norway House.

WINNIPEG, Sept. 22 19 30
 Man.

SOLD TO Dominion Government.ADDRESS Dept. of Indian Affairs.

- ✓ 1 Only Battery for Lighting Plant
 storage type W.9. - Globelite
 56 - cells 160 ampere hours
 glass jars

For Norway House Residential School.
160 cells

409.25 ✓

\$409.25 ✓

----Four hundred and nine and 25/100 dollars only.

----Authority,

Letter 123-5-15
 3rd July, 1930.

Certified Correct.

EXAMINED and
 found correct.

M. R. Burn
 Inspector of Indian Agencies.

COPY

4765
 Sept 21-10-30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA



123-5-15



Letter No.....

Office of the



Indian Agency,

19.....

C. J. L.

Sir,

R

I enclose herewith Vouchers Nos. 5208.....,

amounting to \$409.25..... in favour

of The J. H. Ashdown H/ware Co., Winnipeg, Man.-

for Battery for Indian Residential School at Norway House, Man (U/C.)

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-15.... dated 3rd July, 1930.....

INDIAN EDUCATION

Pay

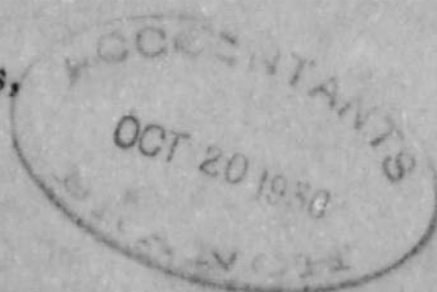
Your obedient servant,

W. A. Bunn

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, November 21st, 1930.

Sir,-

Dr. Cochrane and the Rev. Mr. Beaton of the Home Mission Board, United Church of Canada, have recently visited the Round Lake and Norway House Indian Residential Schools. They are seriously concerned regarding the danger of fire in these frame buildings and have asked the Department to give favourable consideration to the installation of a fire gong in each school. The Department believes that this request is reasonable and I should be grateful if you would make the necessary arrangements. I consider one gong on a central floor, with buttons on the first and top floors, are sufficient for the purpose.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie.
Secretary.

W. M. Graham
W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

123-5-5
R

IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A U.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

W. REGINA, SASK., 8th January, 1931.



Sir:-

With reference to Department No. 123-5-5 of the 21st November last, concerning the suggestion to install a fire gong system at the Norway House Indian Residential School, I have to state that I have just received a letter from Mr. Wm. Gordon, Indian Agent, stating that the school has already a very satisfactory system which is just what is now proposed. It would appear that the members of the Home Mission Board who visited Norway House have been mis-informed.

The Agent does make a comment however on the use of the pole fire escapes on the ground that they are not altogether satisfactory for little children. I have written in reply however, stating that these are now generally installed in all our residential schools, and I visited one recently where the small children slid down the poles as confidently as the older children.

Your obedient servant

W. M. Graham
W. M. Graham,
-Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

123-5-5

R

EXTRACT FROM LETTER FROM REV. KENNETH J. BEATON, B.A.,
ASSOCIATE SECRETARY, BOARD OF HOME MISSIONS, UNITED
CHURCH OF CANADA, 299 QUEEN ST. WEST, TORONTO 2, Ont.
dated January 31, 1931

Original on 160-7. MAR 10 1931



File

Re: NORWAY HOUSE:

I notice that you are not planning to ask even for a small grant for minor repairs in connection with the Residential School there. My impression of that old building, after going over it very carefully last year, is that there should be a small sum of a few hundred dollars available annually for repairs. It would, for instance, be vastly improved by a serious attempt to repaint the walls and furniture in the dining-room and by a relacquering of most of the beds in the dormitories. When I was there I discussed with Mr. Gordon the possibility of improving the storm windows by stripping them, and we had Joe Keeper look over the building in order to get an estimated idea of how much it would cost. I do not know whether the stripping has actually been done or not. As I intimated to you in my conversation, I think the fire alarm arrangements, with only one gong in a building of that size, are entirely inadequate, and that steps should be taken immediately to install a system similar to the one provided in Mount Elgin.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



File 10A.

Norway House, Man.

March 23rd, 1931.

Sir:-

I have a request from the Principal of the Norway House Indian Residential School for the following furnishings and supplies, and would recommend that these be supplied as far as possible:-

50 single bed mattresses, 3 ft. wide.

Length?

1 typewriter carriage, for No. 12 Remington, Standard, 23" carriage

1 copy "Indian Residential Schools, Cash, Receipts & Expenditure Book".

Playground equipment,-

1 Portable, straight, 16 ft. slide.

1 Giant Stride, about eight handles.

1 Circular Travelling Ring, about eight rings.

The mattresses now in use, many of them are in very bad shape, and beyond repair.

A wide carriage for the typewriter would be a great convenience in the filling out of forms, such as Quarterly Returns, etc.

The Cash Book now in use is almost filled up. It is ruled for expenditures under different headings. I presume the Department has a standard form for all schools.

A suggestion that playground equipment be supplied has already been approved. The catalogue which we had here was an American one. The above can no doubt be supplied from Canadian firms.

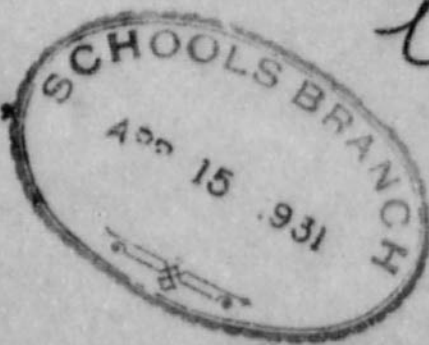
Your obedient servant

The Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Agent.



Ottawa, April 17, 1931.

Sir:

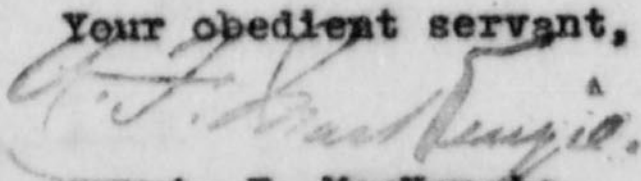
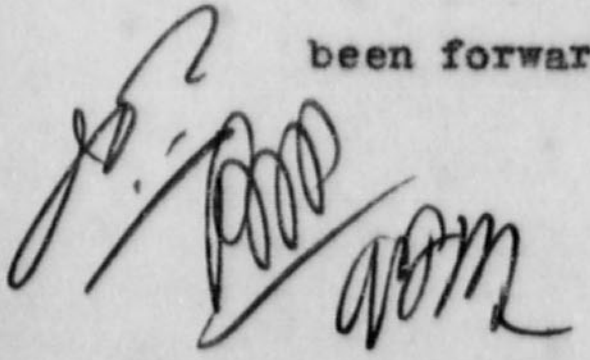
I have your letter of the 23rd ultimo, relative to the request of the Principal of the Norway House Indian Residential School to be supplied with 50 single mattresses, 3 feet wide. In this connection I have to request that you will inform the Department as to the length of the beds for which the mattresses are required. I may say that institution beds are usually furnished in 2½ feet widths, and it is considered that mattresses in this width would be satisfactory. When we have information as to the sizes required and the number of each size, consideration will be given to placing the order for supplying same.

Relative to the request for a wide carriage for the Remington typewriter on hand, I have to say that it is not the policy of the Department to furnish wide carriages for typewriters. It is found that in using these carriages for ordinary correspondence there is considerable strain on the machine.

Regarding the playground equipment asked for, I have to say that the Department does not provide slides, giant strides and travelling rings.

A book for cash receipts and expenditures has been forwarded to the Principal's address.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie,
Secretary.
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

OTTAWA, June 18th 1931

M. *[Redacted]* of Indian Affairs.

c/o Mr. R. Ferrier



TO **BYSHE & CO.**
Bicycles and Sporting Goods

Norway House Indian Res. School Order #123-5-4
PHONE Q. 1888 223 BANK STREET

June 12	1 Volley Ball	3.00
	3 Footballs, complete	
	@ 3.90	11.70
		14.70
	Sales Tax 3%	.45
		15.15

[Signature]
Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

EXAMINED and
found correct.

A. M. Tench



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Norway House, Man.,

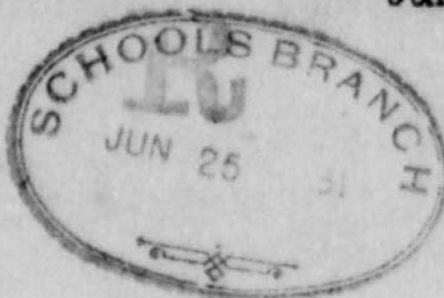
June 10, 1931.

2384-10A.

The Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.



Sir,

Referring to your letter No. 123-5-5 of April 17th last, received a few days ago, in regard to the mattresses asked for the Norway House Indian Residential School I would say that the beds are all six feet in length. Eight of the beds are 30 inches wide, the remaining are old beds and are the full 36 inches. Of course, 30 inch mattresses would answer the purpose but could not be made to look as neat and tidy as a mattress the full width of the bed.

** 300 funds were furnished*
PAO
With regard to the wide carriage for the typewriter I quite agree that the wide carriage is a strain on the machine when there is a considerable amount of correspondence done. In the case of our schools, however, there are some forms that cannot be completed on a narrow carriage typewriter and which require considerable time to make out by hand when three or four copies are necessary. There is also, of course, the greater possibility of making mistakes.

Regarding the playground equipment asked for I am sorry that this cannot be furnished as I am satisfied that the use of such would tend to better health among the children.

Your obedient servant,

Wm Gordon
Indian Agent.

8 mattress 2 1/2 ft wide x 6 ft
42 " 3 ft " " x 6 ft
Parvill Bedding Co
Summit St

Ottawa, July 7, 1931.

Sir:

I have to request that you will arrange for the purchase and forwarding, for the use of the Norway House Indian Residential School, of the following mattresses:

42 Mattresses for Institution Beds, 6' x 3'
8 " " " " 6' x 2½'

These mattresses should be equal in all respects to the following specification:

Filling: To be of white layer linter cotton felt, finished with stitched rolled edge, diamond tufted, and to weigh not less than 35 pounds, 4½" box. Ticking C.C.C. No. 12 or Canadian Cotton's S.M. grade. All materials in mattresses to be guaranteed new.

You should obtain prices from the following firms in Winnipeg: Parkhill Bedding Company, Simmons Limited and R. J. Whitley Co. Ltd., and make the purchase from the firm quoting the lowest price.

Please arrange to have these mattresses forwarded to Wm. Gordon, Indian Agent, Norway House, Man. We are informing him that you are arranging for the purchase and forwarding of these mattresses.

After the purchase has been made, please forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the cost of the mattresses and freight charges.

Please make early arrangements for the purchase and forwarding of the above equipment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. R. Bunn
J. R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Commercial Building,
St. Boniface St.,
Winnipeg, Man.

123-5-5.

Ottawa, July 7, 1931.

Sir:

Replying to your letter of the 10th ultimo, relative to the mattresses required for the use of the Norway House Indian Residential School, I have to inform you that we are requesting Mr. Inspector Bunn, Winnipeg, to arrange for the purchase of 50 mattresses of the dimensions mentioned in your letter and have them forwarded to you at Norway House.

It is hoped that, when these mattresses arrive, they will be satisfactory to the Principal of the school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie
Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

2 letters

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



153-5-5-
JUL 8 1931
RECORDED

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man.,

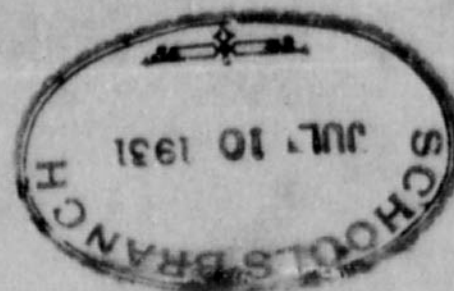
June 25, 1931.

2399-10A.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

[Handwritten signature]

R



Dear Sir,

I have a request from the Principal of the Norway House Residential School for the following furnishings and supplies and would recommend that these be supplied as far as possible;

- 2 Toilets, Tanks and Bowls complete,
- 3 Toilet Tanks, with apparatus complete,
- 2 Covers, complete for Toilets,
- 5 Gallons Inside Grey Paint,
- 3 " " Cream " ,
- 2 " " Brown " ,
- 30 Yds. Burlap, 36" .

*Items
referred
to
will
be
supplied*

Your obedient servant,

Wm Gordon

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

2399-10A.

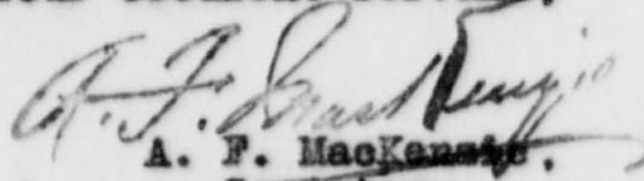
Ottawa, July 10, 1931.

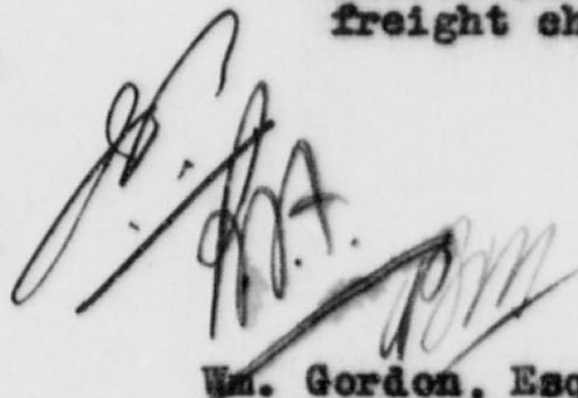
Sir:

I have your letter of the 25th ultimo, relative to the request of the Principal of the Norway House Indian Residential School to be supplied with toilet tanks, bowls and covers also a quantity of paint and 30 yards of burlap.

In this connection I have to say that the Department will approve of the expenditure required in the purchase of these supplies. I would suggest that you communicate with Mr. J. R. Bunn, Inspector of Indian Agencies, Commercial Building, St. Boniface St., Winnipeg. You should give him full particulars regarding the toilet tanks, bowls and covers required also the quantities and colours of the burlap. Mr. Bunn could arrange for the purchase in Winnipeg and for the forwarding of the supplies to the school. Please advise him that you were instructed by the Department to request him to arrange for the purchase and forwarding. You should have him forward to the Department itemized accounts, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred in the above authorized purchase and for any freight charges in shipping the goods to the school.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie,
Secretary.


Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tender called 14 July 1931 by letter Due 16 July 1931 by J.R. Bunn
 and where for 14 July 1931 by photo

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE	REMARKS
and where for Norway, Kewasdahan Residential School	Summers Lester Lester	
48 Mattresses for Embroidery Beds 6' x 3'	4.50 ea 5.75 ea 4.70 ea	
2 Mattresses for Institution Beds 6' x 2 1/2'	4.25 ea 5.50 ea 4.40 ea	
To be equal in all respects to following specifications Bulding - To be White Linen with speckled red and diamond pattern and to weigh not less than 35 lbs ea 4 1/2" box - Lumber - C.P.C. No 12 of Canadian Cotton S.M. Grade General - All materials to be guaranteed New Follow closely all above details -	20 P. Winnipeg Pales Box Extra -	Order placed with mark O

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
 tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed: M. R. Bunn
 Dept. of Indian Affairs
 City of Winnipeg Province of Manitoba
 DATE 22 July 31

3

COWLAND CHATTERSON LIMITED WINNIPEG MAN.

For use in connection with the Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909.

Canadian Pacific Railway.

COMPANY Shipper's No.

THIS MEMORANDUM

is an acknowledgment that a Bill of Lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

At WINNIPEG, MANITOBA.

July 24th.

1931

From

PARKHILL BEDDING LIMITED,

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof), and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

is in Cents per 100 Lbs.

If Special

If	Times 1st	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	per

Consigned to The Indian Agent **U/C Indian Res. School, Norway House,**
Norway House Agencies,

Destination Norway House

Province of Manitoba

County of

JUL 28 1931

Route C.P.R. to Selkirk, Man.

Car Initial

Car No.

thence c/o Selkirk Navigation Co.,

NO. PACKAGES	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
25	Bales Com. Matts	1785		
	Bdls. Coil Spring Beds Compressed			
	Bdls. Iron Beds. K.D. Casters and Trimmings Tied on			
	Bdls. Iron Bed Rails K.D.			
	Bdls. Wire Matts Iron Sides and Ends S.U.			
	Bdls. Folding Steel Couches K.D. Complete			
	Bdls. Folding Cots Iron			
	Bales Feather Pillows Compressed			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Prepaid

Received \$
to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

Per
(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

\$

PARKHILL BEDDING LIMITED Shippers

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PARKHILL BEDDING LIMITED,**BETTER BEDDING MANUFACTURERS**Interest charged on over-
due accounts at the rate
of 8% per annum.

Notre Dame and Erin Sts.

Phones 25 303-4-5

WINNIPEG

July 24th. 1931.

SOLD TO

INVOICE No. 2672

The Department of Indian Affairs for Canada,
Ottawa, Ont.

TERMS NET 30 Days.

CONVEYANCE C.P.R.

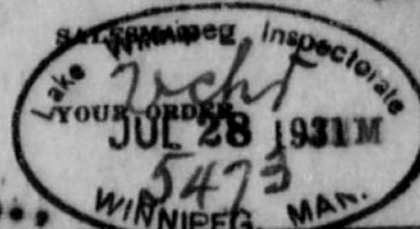
DELIVERY SLIP

OUR ORDER

6340

to Selkirk, Man.

Prepaid c/o Selkirk Navigation Co.,

SHIP to:- Indian Agent, U/C Indian Res. School, Norway House,
Norway House Agencies, Norway House,
Manitoba.

✓ 42	D.I.A. Mattresses for Inst Beds 6' x 3'	4.50	189.00	✓
✓ 8	D.I.A. Mattresses for Inst " 6' x 2 1/2'	4.25	34.00	✓
-----Two hundred and thirty three dollars.			223.00	✓
Authority. Letter # 123-5-5.			10.00	✓
7th July, 1931			\$233.00	✓

Certified Correct

Inspector of Indian Agencies.

F.O.B. WINNIPEG.

25 Bags
EXAMINED and
found correct.

Hoghele

Burlap will be credited in
if returned in good order
No claim or goods taken back unless advised within
one week from receipt of shipment

2253

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No.....

Office of the..... Indian Agency,



Sir,



I enclose herewith Vouchers Nos. 5473.....
amounting to \$233.00..... in favour
of Parkhill Bedding Limited, Winnipeg, Man.....
for Mattresses for U/C Indian Residential School
at Norway House, Man.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 123-5-5..... dated 7th July, 1931.....

INDIAN EDUCATION..

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PARKHILL
BETTER BEDDING

DEBIT NOTE

July 31st. 1931.

WINNIPEG,

The Department of Indian Affairs for Canada,
Ottawa, Ont.

M

PARKHILL BEDDING LIMITED

BETTER BEDDING MANUFACTURERS

WE HAVE DEBITED YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

TO:-

H. Loghlan
Freight charges paid by us on shipment of July 31st. 1931.
to The Indian Agent, U-C Indian Res. School, Norway House,
Norway House Agencies, Norway House, Man.

Way Bill# 99556 as per attached copy

\$ 4.63

---Four and 83/100 dollars only.

---Authority,
Letter 123-5-5. 7th July, 1931.

Certified Correct

W. R. Brown
Inspector of Indian Agencies.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADA

Letter No.

Office of the



Indian Agency,



19.....

Sir,

R

I enclose herewith Vouchers Nos. 5480.....,
amounting to \$4.83..... in favour
of The Parkhill Bedding Co., Limited, Winnipeg, Man.
for Frt. on 50 Mattresses shipped to U/C Indian
Residential School at Norway House. Frt is ex Winnipeg
to Selkirk.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5..... dated 7th July, 1931.....

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

Agent's No.....

at the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from.....

to is in Cents per 100 lbs. If Special

[illegible]

(Mail Address—Not for purposes of Delivery.)

Consigned to The Indian Agent for the Indian School

Destination.....*Norway House*..... { Province or *Man*
State of County of

Route Car Initial Car No.

[illegible]

Agent or Cashier.

Per

(The signature here acknowledges
only the amount prepaid.)

Charges advanced:

JAMES WORTHINGTON CO. LIMITED Shipper

Per _____

Per [Signature] Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

357 LANGSIDE STREET
COR. PORTAGE AVE.
WINNIPEG, MAN.

Sept 30th. 1931

M. Department of Indian Affairs for Canada,

Ottawa, Ontario.

IN ACCOUNT WITH

JAMES MACKIE

PLUMBING, STEAM AND HOT WATER HEATING



ALL ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
	To plumbing fixtures supplied and shipped to Indian School, Norway House, Manitoba.				
	2 Oak Wood Tanks L. D. Outfits Complete @ \$27.00 each.		54.00		
	3 Oak Wood Tanks L. D. Complete @ \$16.20		48.60		
	2 Oak P. H. Seats and covers @ \$3.51		7.02		
			109.62		
	Freight prepaid to Selkirk, Man.		1.11		
					110.73

----One hundred and ten and 73/100 dollars only.

----Authority,

Letter 123-5-5.

10 July, 1931.

Certified Correct,

W. A. Burns
Inspector of Indian Agencies.

Norway House Residential School.

3608

EXAMINED and
found correct.

E. J. [Signature]

Ans Oct. 16/31.



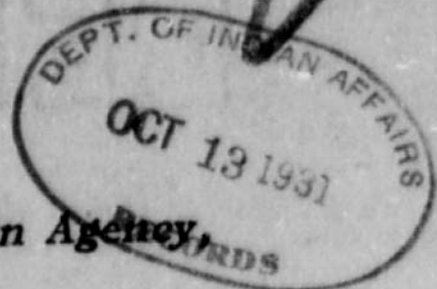
123-5-57

Letter No.....

Office of the.....



Indian Agency.....



19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5229.....,

amounting to \$110.73.....in favour

of James Mackie, Winnipeg, Man.....

for Toilet parts &c. for Norway House Agency.....

Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5..... dated 10th July, 1931.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Pay G

W. A. Bann
Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

123-5-5

THE
CANADIAN

FAIRBANKS-MORSE COMPANY
LIMITED



ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY
NOT TO INDIVIDUALS.

F. W. MILLER
MANAGER

300-310 PRINCESS STREET

WINNIPEG, MAN.

December 18th, 1931

As per

Department of Indian Affairs,
Ottawa, ONT.

Dear Sirs:-

RE: NORWAY HOUSE INDIAN RES. SCHOOL,
NORWAY HOUSE, MAN.

Under date of July 11th. we mailed two (2) Paper Pulleys to the Norway House Indian Residential School. We are attaching a copy of the invoice. We presume that the mails to this point are very infrequent, and we are therefore sending the invoice to you.

Would advise that we have not received payment. If there is anything you can do to hurry payment, we would appreciate it very much.

Yours truly,

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED.

Sydney W. Simpson
EEJ/R

G. E. Jackson
Credit Manager.

MONTREAL, QUEBEC, SAINT JOHN, OTTAWA, TORONTO, WINDSOR, WINNIPEG, REGINA, SASKATOON, EDMONTON, CALGARY, VANCOUVER, VICTORIA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXD.

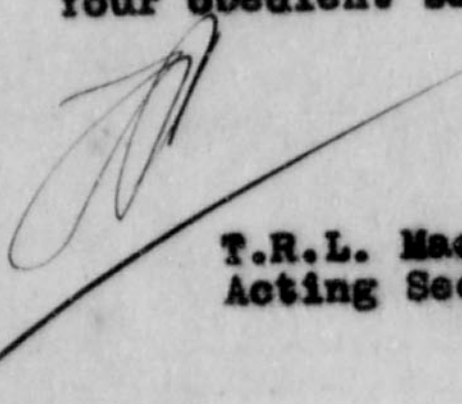
With Enclosure.

Ottawa, 24th December, 1931.

Sir,-

I enclose herewith an account of \$15.21 from Fairbanks-Morse Company, Ltd., for Paper Pulleys mailed to the Norway House Indian Residential School. The firm states they made shipment on the 11th July, I shall be glad if you will certify this account with a view to payment.

Your obedient servant.


T.R.L. MacInnes.
Acting Secretary.

J.R. Bunn, Esqr.,
Inspector of Indian Agencies,
Commerical Building,
St. Boniface St.,
Winnipeg, Man.

In Account
with
Swift Canadian Co.
 Limited
 WINNIPEG, CANADA

 Indian Residential School,
 Norway House, Man.

Terms

Monthly

Route

Date

12/15/31.

DATE	CHARGES	CREDITS	BALANCE
Aug. 10 Mise		Balance Brought Forward	
	502.91		502.91

 The LAST AMOUNT
 IN THIS COLUMN
 IS YOUR BALANCE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

 PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

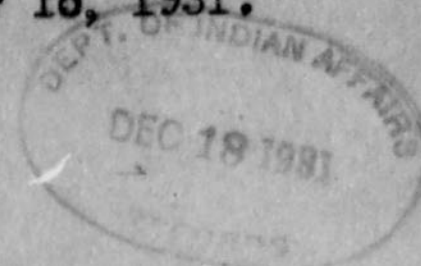
123-5-5-

Swift Canadian Co.
Limited,
Winnipeg, Man.

Winnipeg, December 15, 1931.



The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Man.



ack
Gentlemen:-

57321

Re - Indian Residential School, Norway House, Man.

We attach statement showing amount owing of
\$502.91, for goods delivered to the above August 10th.

We have not as yet received payment and we would
appreciate it if you would refer this letter to the voucher
department and ascertain whether or not voucher has been
put through in our favor.

Yours respectfully,

SWIFT CANADIAN CO. LTD.

Per. *[Signature]*

CREDIT DEPT.
FAS:CH

Mr. B...
What about this

*Bill you order of not
order placed by deb
Swifts should cook
to cashier please
4/1/32 to memo*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

REF. NO.

LAKE WINNIPEG INSPECTORATE
INSPECTOR'S OFFICE

Winnipeg, 23rd December, 1931.

F. H. Paget, Esq.-
Chief Accountant & Purchasing Agent,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

With reference to the enclosed, this is an Indian School matter, the goods were ordered by The Principal. Mr Shoupe by telephone when he was in here last summer. I called up The Swift Canadian and told them that this was not a Departmental matter direct, but that he could have matter arranged if they would drop a line to Mr Agent William Gordon of the Norway House Agency, that Mr Gordon was the official representative of The Department, and that attendance to matters of this nature came under the scope of Mr Agent Gordon's duties. The matter will receive attention now and be cleared up. I told Swift's they should not allow accounts to stand without some attention so long.

Your obedient servant.

Jno. R. Bunn,
Inspector of Indian Agencies,
4th Floor Commercial Agency,
Winnipeg, Man.

Encls

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, July 11/31

THE CANADIAN

FAIRBANKS-MORSE

COMPANY LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG



INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

COPY

Norway House Indian Res. School,

Norway House, MAN.



ORDER NO. Letter FILE NO. 18887 (2765)

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
2	Only 4 1/2 x 4 1/2 x 1 1/8 Paper Pulleys	6.80 ea			13.60
1	Sample Pulley (Customers property)	M/C			
	Mail Ins.		5801		.55
					.06
					14.21

-----Fourteen and 21/100 dollars.

-----Authority.
Request of Principal School
ATTN: W. W. SHOUP

EXAMINED and found correct.

Certified Correct.

Inspector of Indian Agencies.

16-1-32

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT. OTHERWISE CREDIT ON FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Letter No.....

Office of the.....

Indian Agency,

19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos...5599.....,

amounting to \$14.21.....in favour

of...Canadian Fairbanks-Morse, Winnipeg, Man....

for 2 Pulleys, paper, for Norway House Indian Residential School, and postage on same.

This expenditure was authorized by Departmental
Request Principal Shoupe, Order of Inspector.
Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies.

INDIAN EDUCATION

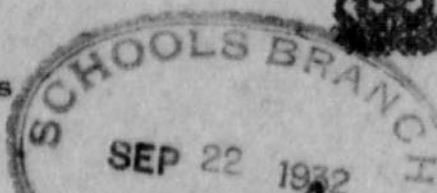
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man.,

September 13, 1932.



414-10A.

The Secretary
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Sir, -

I have a requisition from the Rev. W.W. Shoup, Principal of the Norway House Indian Residential School, in which he asks for 15 bed mattresses, 6 feet by 2½ ft., and one laundry stove.

The mattresses in use are in need of replacement to a considerably larger number than asked for by the Principal but he is considering the present economic conditions in making his requisition.

The laundry stove at present in use is a Guernsey, No. 48, has a flat top 21 inches by 4 feet with strips on the sides where irons may also be placed. It is a heavy stove used for heating sad-irons. It is in very bad condition being badly cracked. The same type of stove would be satisfactory.

I would recommend that these articles be purchased and, as the season for Lake shipping is nearing an end, it would require to be done immediately.

Your obedient servant,

Wm Gordon

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, September 22, 1932.

Sir:

Mr. Agent Gordon, Norway House, has forwarded a request from the Principal of the Indian Residential School at that point to be supplied with a number of mattresses and a laundry stove.

I would request that you arrange for the purchase and forwarding of the following:

15 Mattresses for Institution Beds, 6' x 2½'.

These mattresses should be equal in all respects to the following specifications:

To be of white layer linter cotton felt, finished with stitched rolled edge, diamond tufted, and to weigh not less than 35 pounds, 4½" box. Ticking C.C.C. No. 12 or Canadian Cotton's S.M. Grade. All materials in mattresses to be guaranteed new.

You should obtain prices from the following firms in Winnipeg: Parkhill Bedding Company and Simmons Limited.

Please also arrange for the purchase and forwarding of a laundry stove. The Agent states that the present stove is a Guernsey, No. 48, with a flat top, 21 inches by four feet, with strips on the sides where irons may be placed, and that a new stove of the same type would be satisfactory. You should arrange for the purchase, from a firm on the list to receive consideration.

Please arrange to have the mattresses and stove forwarded to Mr. Wm. Gordon, Indian Agent, Norway House, Man. The Agent states that as the season for lake shipping is nearing an end, shipment should be made at the earliest possible date, and I would request that you give the matter of the purchase and forwarding of the above your early attention.

After the purchase of the above equipment has been made, please forward accounts, in triplicate, which you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment. You should arrange with the above firm to prepay the freight and include the amount in their account. The receipts for the freight charges should be attached to the account.

Your obedient servant,

G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Indian Office,
Winnipeg,
Man.

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

123-5-5.

Ottawa, September 22, 1932.

Sir:

I have your letter of the 13th instant, relative to the request of the Principal of the Norway House Indian Residential School to be supplied with 15 mattresses and a laundry stove.

In reply I have to inform you that we are requesting Mr. Inspector Hamilton, Winnipeg, to arrange for the purchase and to have same forwarded to you at Norway House.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes
T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

letter	Due	Sept. 27th	1932	Opened	Sept. 27th	1932	by A. G. Hamilton
Tender called	Sept. 24th	1932	by phone				

ARTICLES	Simmons Ltd., Winnipeg	Parkhill Bedding Co., Winnipeg	REMARKS
15 mattresses for the Norway House Indian Residential School, as per specifications in Dept. letter.	\$504 each	\$5.00 each	
		Prices P.O.B. Docks at Selkirk.	

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed A. G. Macdonald
Dept. of Indian Affairs
City or town Winnipeg Province Man.
DATE October 7/32.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

PARKHILL BEDDING LIMITED,



September 30th. 1932.

3955

NET 30 Days.

Department of Indian Affairs,
412 Commercial Bldg., Winnipeg, Man.

W.S.A L.W. 8255 JHM
Track- to Selkirk, Man. # 207 -11 AU
Ship to Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.-
Addressed to: Mr. Wm. Gordon - Indian Agent- Norway House, Man.

F.O.B. Selkirk, Man.

ENCUMBRANCE
REQ'N. NO. 69

15 D.I.A. Mats 2-6 x 6-0 5.00 75.00
For the Norway House Indian Residential School.
AUTHORITY:- Dept. Letter 123-5-5 dated
September 22nd, 1932.

Winnipeg, Man.,
October 7th, 1932.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Burial will be credited in full
if returned in good order
charges prepaid.

~~XXXXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXX~~
Certified Correct,
Goods supplied,
Charges fair & Just.
A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies.

VOUCHER NO. 208

Sent over Oct 13/32
JP?

123/211

Letter No. 207-11A U



Office of the Inspector ~~Indian Agency~~

Winnipeg, October 7th, 1932.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 208, together with Abstract of Tenders,

amounting to \$75.00 in favour

of Parkhill Bedding Limited, Winnipeg, Man.,

for 15 mattresses for the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated September 22nd, 1932.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A U.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

Inspector's ~~Office~~ OFFICE.

Winnipeg, Man., October 27th, 1932.

ED

Sir:-

In your letter No. 123-5-5 dated September 22nd, permission was granted for the purchase of a laundry stove for the Norway House Indian Residential School.

I was unable to get quotations on the kind of stove required by the school, and was informed that it would take at least six weeks to have one brought in from the East. On October 8th, I received a letter from Agent Gordon stating that as it was impossible to obtain a stove locally, navigation would be closed before one could be brought in, and it would be well to leave the matter in abeyance until next year.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.



The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

EX 11.
Ottawa, November 3, 1932.

Sir:

I have your letter of the 27th ultimo, regarding the purchase of a laundry stove for the Norway House Indian Residential School.

In this connection it is noted that you were unable to obtain quotations on the type of stove required and that before a stove could be obtained, navigation will be closed. The purchase and delivery of a stove may, therefore, remain in abeyance until next spring, at which time Mr. Agent Gordon or yourself should again refer the matter to the Department for consideration.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector,
Department of Indian Affairs,
Winnipeg, Man.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File 10A.



APR 25 1933

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man.

April 5th, 1933.

Sir;-

I have a request from the Norway House Residential School for the following lumber, for repairs as stated below:-

150 sq. ft. shiplap, lumber, 4" preferred. V-joint would be better for the purpose.
150 lineal ft. Flooring, Maple or fir. 7/8 inch X 4 inch.
Better would be 100 lin. ft. maple,
50 * ft. fir.

The shiplap or V-joint is to cover a wall in the boys' playroom. This has been plastered, but it is impossible to keep plaster on it, as it is continually getting broken. If covered with lumber and painted, it will be more presentable, and will last.

The flooring is to close some openings in veranda floors made by workmen when the Yates contract was being done. These holes were never closed. Fir would do for these openings, as the veranda floors are fir. The maple is required for patching the floor in the class room. Each winter this floor has heaved in places, swelling and buckling. Last winter the senior teacher took out some boards. To get these out, they were cut to pieces. Now there are large cracks in the floor, which are unsightly as well as unsanitary.

I would recommend that the lumber be supplied by the Department, the work to be done by the School.

Your obedient servant

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Wm. Gordon
Wm. Gordon,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.

123-5-5.

10A.

Ottawa, April 25, 1933.

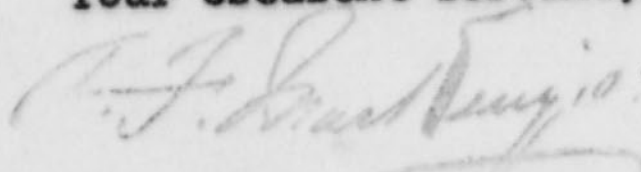
Sir:

I have your letter of the 5th instant, requesting that the Department provide a supply of shiplap lumber to cover a wall in the boys' playroom and a quantity of flooring to repair verandah floors and floor in classroom, at the Norway House Indian Residential School.

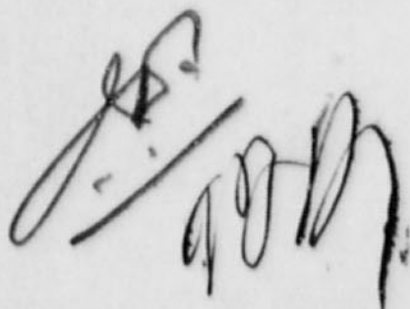
While certain funds are available for repairs, etc., at this school, it will be necessary, before authority can be granted for the purchase referred to above, that you furnish an estimate of the cost, delivered at Norway House. Before any expenditure can be incurred, it is required that the Department apply to the Representative of the Treasury for the necessary Encumbrance Requisition, on which all costs must be definitely stated. In this connection I would refer you to circular letter of the 16th ultimo, re "New Financial Procedure and Encumbrance System". Please state, also, if you can arrange for the purchase of the shiplap and flooring at Norway House or the nearest available source of supply.

In future, when forwarding any requests for material, supplies or equipment, it is necessary, before same can receive consideration, that an approximate estimate of the cost be given.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Secretary.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



123-5-5

IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 207-11A U.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE



ED WINNIPEG, MAN., April 26th, 1933.

[Handwritten signature]

[Large handwritten letter 'P']

Sir:-

With further reference to Department letter No. 123-5-5 dated November 3rd, 1932, I would like to be advised if it will be in order to proceed with the purchase of the stove mentioned therein, for the Norway House Indian Residential School.

Your obedient servant,

[Handwritten signature: A. G. Hamilton]

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.



The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

E.X.L.

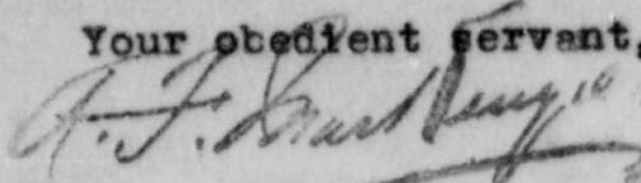
Ottawa, May 1, 1933.

Sir:

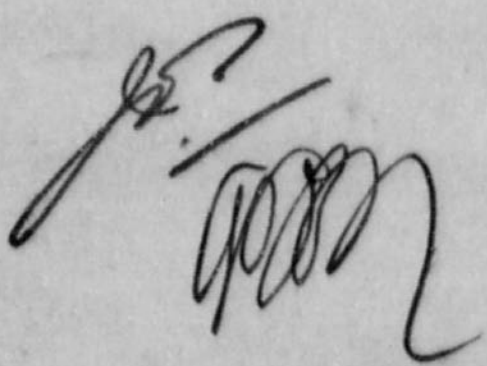
I have your 207-11A U. of the 26th ultimo, relative to the purchase of a laundry stove for the Norway House Indian Residential School.

In reply I have to say that, as our Appropriation for the current fiscal year has been considerably reduced, I regret that the Department will be unable to authorize the expenditure required in supplying the stove.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Secretary.



A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

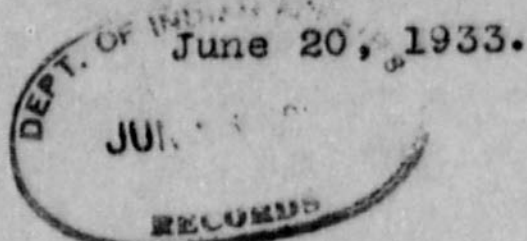
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-5-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man.,



689-6A.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir , -

Referring to your letter No. 123-5-5, dated April 25th, received at this office on June 2nd, regarding a small quantity of material for repairs at the Norway House Indian Residential School, would say that it is impossible to secure this material locally and inconvenient to secure prices, but would estimate as follows, to be purchased in Selkirk or Winnipeg :

200 ft. V-joint	@ 35.00	7.00
50 lin.ft. Fir Flooring, 13/16 in thick, 2 1/2" face,	@ 2 ¢ per lin. ft.	1.00
100 lin.ft. Maple Flooring, 13/16 " thick, 2 1/4" face,	@ 3 1/4 ¢ per lin. ft.	3.25
Freight on above		3.00
Amounting to		\$ 14.25

I would suggest an allowance of \$ 15.00 to cover as I am uncertain of the exactitude of the prices.

Your obedient servant,

Wm Gordon
Indian Agent.

Ottawa, July 4, 1933.

Sir:

I have to request that you will arrange for the purchase and forwarding, for use at the Norway House Indian Residential School, of the following lumber and flooring material, viz.:-

200 ft. V-joint

50 lin. ft. Fir Flooring, 13/16 in. thick,
2 1/2" face,

100 lin. ft. Maple Flooring, 13/16" thick,
2 1/4" face.

REC'D.
No. 724

You should make the purchase from a firm on the list to receive consideration and have same shipped to the school. Please obtain an itemized account, in triplicate, covering the cost, and also receipts for any freight charges prepaid. I enclose an encumbrance certificate, authorizing an expenditure not exceeding the sum of \$15.00 for the above purpose. When forwarding vouchers for payment, you should state on each copy that the expenditure was authorized by E. R. No. 724.

Your obedient servant,

JOH

Kuraut

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

689-6A.

Ottawa, July 4, 1933.

Sir:

Replying to your letter of the 20th ultimo, I have to inform you that Mr. Inspector Hamilton, Winnipeg, is being requested to arrange for the purchase and forwarding of the quantity of fir and maple flooring and V-joint as mentioned in your letter. He has been requested to arrange for shipment to the school and to pay the freight charges. He will forward accounts direct to the Department for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



123-5-5

IN YOUR REPLY REFER TO

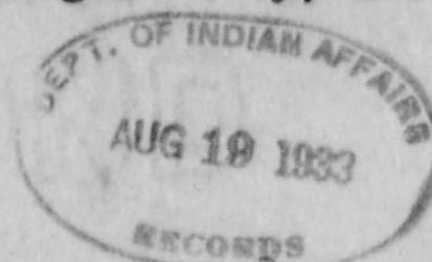
NO.....

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN. August 17th, 1933.



[Handwritten signature]

KP

Dear Sir:

During my recent inspection of the Norway House Agency, I visited the United Church Residential School, and while there, the Principal pointed out the necessity of a laundry stove. This matter was taken up last year, but nothing was done until too late in the season to have the stove shipped.

The present stove should not be used, as it is unsafe. The stove is badly burned out, and hot ashes and fire can escape from various places along the side and front. I would certainly recommend that a new stove be supplied.

The present stove was purchased from Gurney Foundry Company Limited, Toronto, and the Number is 48.

Your obedient servant.

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Affairs,
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, August 22, 1933.

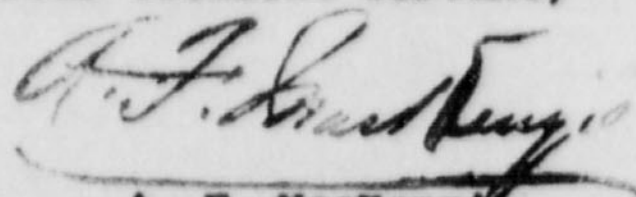
Sir:

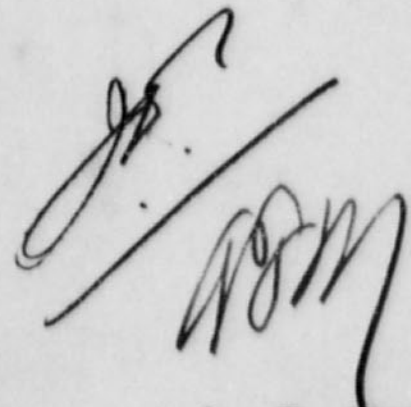
I have your letter of the 17th instant, with reference to the necessity for a laundry stove for use at the Norway House Indian Residential School, to replace the present one, which is unsafe and beyond repair.

While our funds are extremely limited, it is thought that a stove, of a type that would be suitable for the laundry, could be obtained at a moderate cost. I would request, therefore, that you arrange for the purchase of a stove considered suitable from a firm in Winnipeg on the approved list and have it forwarded to Norway House. Please obtain an account, in triplicate, covering the cost, which you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and send to the Department for payment. You might arrange with the firm from whom purchase is made to prepay the freight charges, obtain a receipt for the amount and include same in their account. This receipt should be attached to the voucher which you forward for payment.

I should be pleased if you would arrange to have the stove forwarded before navigation closes.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie,
Secretary.


A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Schools

123-5-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO.....
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

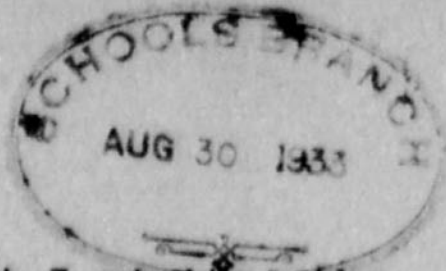
KP

Inspector's
~~COMMISSIONER'S~~ OFFICE,
Winnipeg, Man.,
~~Regina, Sask.~~ August 24th, 1933.

207-9

Dear Mr. McGill:-

HP



I have the honor to report that I visited the
Norway House Boarding School on August 9th, 1933.

The children were absent on holidays. A few of
the staff were present, and were busily engaged in cleaning
and kalsomining the dormitories.

It is difficult to know the exact work being done
at such an Institution unless one could visit it when the
children are in residence. The Principal's wife is matron
and also supervises the sewing room. I understand two Indian
girls assist her in connection with the sewing room work.
This department in any school I consider one of the most im-
portant and should be supervised by a qualified seamstress.
Each and every Indian girl, on leaving our boarding schools,
should be able to do all sewing necessary for a family, be
able to cook properly, and also do well, all laundry work.
I am sure the Department grant, if properly used, is suffic-
ient to provide a competent and efficient staff.

The kitchen walls are in bad condition and before
long will no doubt need replastering.

The laundry is in the basement, and all equipment
appeared in good condition. The question of a laundry stove
is urgent and a special letter in regards to it was addressed
to the Department immediately on my return.

The furnace room

Dr. Harold W. McGill,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,

OTTAWA.

*Inspector Hamilton
authorized to
purchase
see*

The furnace room floor needs repairing. The expense in this connection would only entail eight or ten bags of cement. This room was in a very untidy condition and as I pointed out to the Principal, was the most likely source for a fire. Chips and dirt littered the floor, and wood was piled only a few feet from the jacket heater. The room was a duplicate of the one at the MacKay School, and unless more care is exercised, we will be fortunate to escape another fire. I instructed the ^{Rev.} ~~Resident~~ Principal to have the place swept and to keep the floor clean and free of all rubbish. I do not think any wood should be piled in the furnace room, but should be kept in the wood room provided for that purpose. I advised the Principal to this effect, but he felt it would be too unhandy for the one in charge. I do not think we can emphasize too strongly the need for care in the prevention of fire and I am writing Mr. Gordon asking him to report if my instructions have been carried out.

I found two of the fire hose in poor condition. They were split in several places and new hose should be provided. Fire extinguishers are kept at various ^{points} ~~parts~~ throughout the building. The dormitories all open on the balconies where pole fire escapes are provided. No trouble should be experienced by the children in getting out especially if fire drill is observed. I am also asking Mr. Gordon to attend certain fire drills and report on what takes place.

The outbuildings

Dr. Harold W. McGill,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

The outbuildings are in fair repair, and meet quite well all requirements.

The garden this year is excellent and a splendid supply of vegetables will be obtained.

Cows are kept and at present 10 are being milked. The supply of milk meets fairly well with what is required by the school.

Pigs are raised, and at present 17 are being made ready for winter use. This meat, along with fish and beef, gives a varied diet for the children.

noted The batteries for the lighting plant are in poor condition, sediment has collected in many of the jars, which sediment is from the positive plates. These batteries charge up quickly, but just as quickly lose their charge as the positive plates are practically gone. It may be possible to manage this winter, but on the other hand, new batteries may be necessary at any time. At least, a new set should be provided in estimates for next year.

At some future date I hope to visit this school at a time when the children are in residence, and will then submit a more detailed report.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,
Inspector,
Manitoba Inspectorate.

Ottawa, August 30, 1933.

Sir:

I have your report of the 24th instant on your inspection of the Norway House Indian Residential School.

You were authorized, by official letter of the 22nd instant, to arrange for the purchase and forwarding of a laundry stove.

You may arrange for the purchase of ten bags of cement to repair the furnace room floor. This material should be obtained from a firm on the approved list and forwarded to the school. It is to be understood that the work will be carried out by the staff, without expense to the Department.

It is noted that you found two of the fire hose in poor condition. No doubt, you are aware of the length and size of the hose. I would request that you arrange for the purchase of two lengths of hose and the nozzles and couplings that may be required.

All the above named materials should be forwarded before navigation closes. Please obtain itemized accounts, in triplicate, covering the cost, with receipts for freight charges. You should certify and forward the accounts for payment.

Your remarks regarding the condition of the furnace room have been noted, and the Department is pleased that you have instructed the Principal to have the room kept free from all rubbish. It is noted, further, that you have written Mr. Agent Gordon in this connection. The Principal should see that every precaution is taken to overcome fire hazard. The Department notes that fire extinguishers are kept at various points throughout the building. It is hoped that these are in serviceable condition. It is noted that you have given instructions to the Agent to see that fire drill is carried out.

The need for new batteries for the lighting plant has been noted. The Department will have no funds to provide this equipment this year and it is hoped that the present batteries will stand up during the coming winter. This requirement will be kept in mind when next year's Estimates are being prepared.

Your obedient servant,

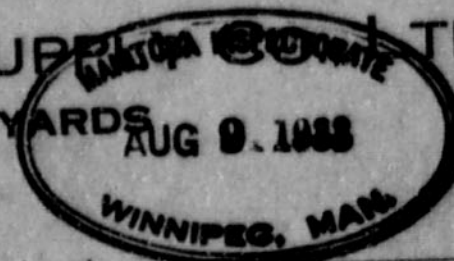
T. R. L. MacInnes
T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG : MANITOBA

Saskatoon, Man. Aug. 1st. 33. 192

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO. LTD.
OPERATING RETAIL LUMBER YARDS



SOLD TO Department of Indian Affairs
4th. floor Commercial Bldg.

Winnipeg, Man.

STATEMENT.

July 24.	7	1 x 3 1/2 - 3'-8" Maple Plg.			
	12	do 2'-6" do			
	6	" 4'-6" "			
	6	" 7'-8" "			
	6	" 10'-0" "	50'	@ .13	\$ 6.50
	2	1/2 x 4 - 12 #1 fir Clg.			
	12	do 15 do			
	9	" 16 "	200'	3.40	6.30

Fright

Lumber for use at the Norway House
Indian Residential School.

AUTHORITY: Dept. letter 123-5-5 dated
July 4th, 1933.

ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.

Discount allowed

1.90
1.30

\$ 14.50

\$ 16.30

1.30
\$ 15.00

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To North American Lumber & Supply Co.

Selkirk, Man.

DATE 1933.	SERVICE	AMOUNT
Sept. 2	To amount of invoice dated August 1st, 1933, as per detailed copy attached, for lumber for use at the Norway House Indian Residential School	\$ 15.00
AUTHORITY:- Dept. Letter 123-5-5 dated July 4th, 1933.		
ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.		
TOTAL,		\$ 15.00

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

MP

Vote..... 188
School Number..... 587
Allot..... 243
E. R. No..... 724

AUDITED
FOR PAYMENT
3012 123
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 207

Inspector of Indian Agencies.

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 207-11A U.



123-5-5
R



Office of the Inspector

~~Indian Agency~~

Winnipeg, September 2nd, 1933.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 207

amounting to \$ 15.00 in favour

of North American Lumber & Supply Co. Ltd., Selkirk, Man.,

for lumber for use at the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated July 4th, 1933.
Allotment #2.

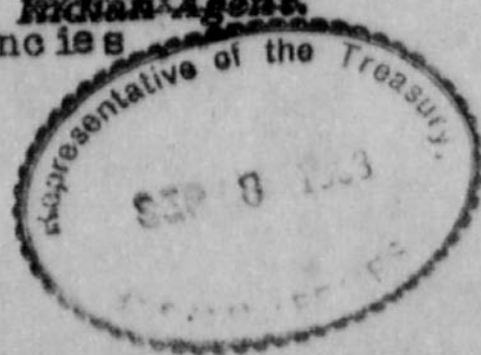
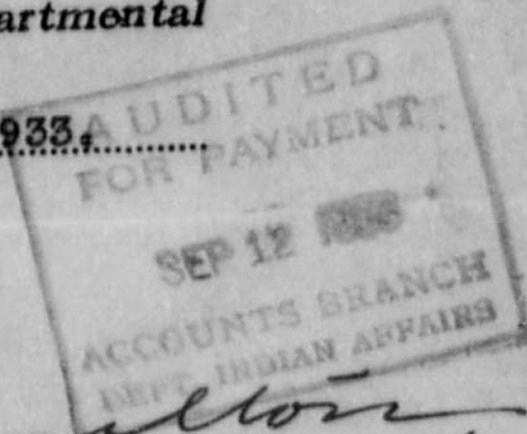
Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA GA

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,
Commercial Bldg., City.



DATE Oct. 3/33.

INVOICE NO. 29-238

YOUR ORDER

SHIPPED VIA Frt. Ppd.

TERMS Net 30 Days

SHIPPED TO Wm. Gordon Indian Agent, Norway House Man.
c/o Selkirk Navigation Co. Selkirk Man.

1	Only #36	Extra Heavy Box Stove	42 65
1	"	8 to 7" Taper Pipe	25
10	Lens. 7"	Stove Pipe	13
1	Only 7"	S.P. Elbow	19

For use in the laundry at the
Norway House Indian Residential School.
AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated
August 22nd, 1933.
ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.

F.O.B. Norway House.

4265
25
13
19
4439

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Marshall-Wells Co., Ltd.,

Winnipeg, Man.

DATE 1933.	SERVICE	AMOUNT
Oct. 12	To amount of invoice dated October 3rd, 1933, as per detailed copy attached, for stove etc. for use in the laundry at the Norway House Indian Residential School - - - - -	\$ 44.89
AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated August 22nd, 1933. ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.		
TOTAL,		\$ 44.89

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 188

School Number 581

Allot. 209

T. R. No. 474

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 236

Inspector of Indian Agencies.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 207-11A U.



123-5-5

Office of the Inspector Indian Agency

Winnipeg, October 12th, 1933.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 266

amounting to \$ 44.39 in favour

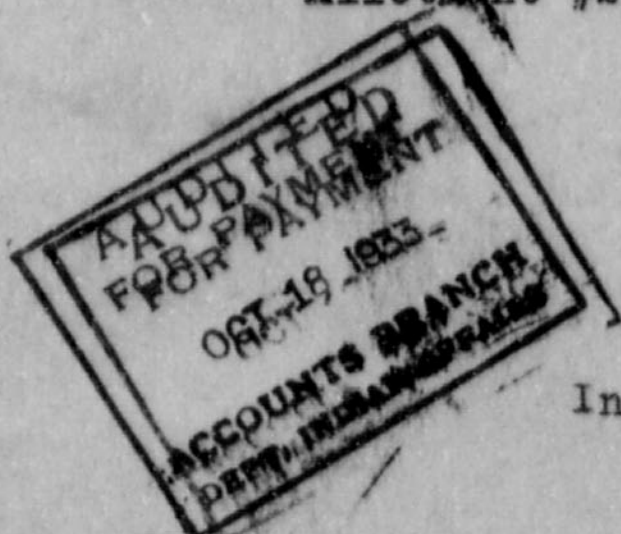
of Marshall-Wells Co. Ltd., Winnipeg, Man.

for stove etc. for use in the laundry at the Norway House Indian Residential School. The above firm were the only people who could supply a suitable stove. This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated August 22nd, 1933.
Allotment #2 - Indian Education.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called.....	Sept. 13th., 1923.....	by letter	Due.....	192.....	Opened.....	Sept. 13th., 1923.....	by A. G. Hamilton..
		by phone					

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE			REMARKS
	Goodyear Tire Winnipeg	Dunlop Tire Winnipeg	Gutta Percha Winnipeg	
100 ft. Fire Hose. Unlined Linen, 2"	\$16.75 0'	\$16.75 0'	\$16.75 0'	
2 Sets Couplings. Attached	3.60 Set	3.60 Set	3.60 Set	
1 Nozzle, 2x12"	2.30 ea.	2.30 ea.	2.30 ea.	
For use at the Norway House Indian Residential School. Prices F.O.B. Winnipeg, Man.				All prices subject to a discount of 10 percent.

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed

Dept. of Indian Affairs.

DATE Oct. 24/33. City or town...Winnipeg...Province...Man.---

DUNLOP

TIRE & RUBBER GOODS CO., LIMITED

WINNIPEG, October 16th, 1933

PLEASE REMIT TO:

SOLD TO

Dominion Government,
Dept. of Indian Affairs,
WINNIPEG, Manitoba.

AGENT'S
O. NO.



CUSTOMER'S
ORDER NO.

LICENSE
NUMBER

SHIPPED TO

Above - Norway House, Man.

SHIPPED FROM

Winnipeg

VIA

F.O.B.

CAR

B/L

TERMS

Net

SALES TAX

INCLUDED IN PRICE

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	NET VALUE
	Transportation charges on hose shipped to Norway House, Car Inv. #H-600, Sept. 27, 1933. (Receipt attached) Freight on Fire hose etc. for use at the Norway House Indian Residential School. AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated August 30, 1933. ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.		.50
Tires—Tubes—Belting—Hose—Rubber Flooring—Golf Balls—Tennis and Badminton Supplies.			

ORDER NO.

W-11378

INVOICE NO.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

No allowance made for shortage unless reported immediately on receipt of shipment, with Return of Original Freight Bill bearing R/R agent's endorsement of shortage and the Original Bill of Lading.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DUNLOP

TIRE & RUBBER GOODS CO., LIMITED

WINNIPEG, MAN.

SEPT. 27

193 3

PLEASE REMIT TO

SOLD TO

DOMINION GOVERNMENT,
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
WINNIPEG, MAN.



CUSTOMER'S
ORDER NO.

LICENSE
NUMBER

AGENT'S
O. NO.

SHIPPED TO MR. G.M. GORDON, INDIA AGENT, NORWAY HOUSE, MAN.

SHIPPED FROM TORONTO

VIA CPR.

F.O.B.

WINNIPEG

CAR

B/L B-5020

TERMS

2% OCT. 10TH - NET 30TH -

SALES TAX 6%

INCLUDED IN PRICE

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE		NET VALUE
100	FT. UND. UNLINED LINEN HOSE, 2" FLAX TOW (2-50 FT. LGTHS.) HO. FT.	16.75 ✓ - 10%		15.08 ✓
2	SETS BRASS E.R. CLOS. ATT'D. 2" SET I.P. THREAD	3.60 ✓ - 10%		6.48 ✓
1	PLAIN CAST BRASS NOZZLE 2" X 12" EA.	2.30 ✓ - 10%		2.07 ✓
103	SHIPPED SEPT. 26/33	23.65 ✓	23.16	

For use at the Norway House Indian Residential School.
AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated August 30, 1933.
ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.

Tires—Tubes—Belting—Hose—Lexetal Seats, Mattresses, Cushions—Golf Balls—Tennis and Badminton Supplies.

ORDER NO.

INVOICE NO.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

No allowance made for shortage unless reported immediately on receipt of shipment, with Return of Original Freight Bill bearing R/R agent's endorsement of shortage and the Original Bill of Lading.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



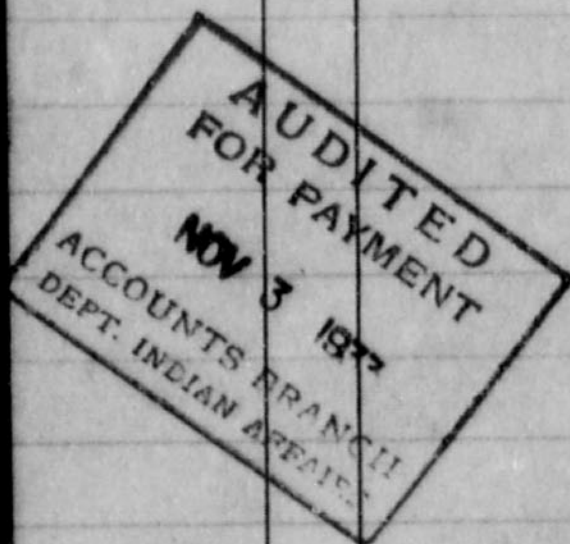
Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Dunlop Tire & Rubber Goods Co. Ltd.,Winnipeg, Man.

DATE 1933.	SERVICE	AMOUNT
Oct. 24	To amount of invoice dated September 27th, 1933, as per detailed copy attached, for fire hose, couplings & nozzle for use at the Norway House Indian Residential School - - - - -	22.16 23.33
	To amount of invoice dated October 16th, 1933, as per detailed copy attached, for freight on above to Melkirk.	.50
AUTHORITY: Dept. letter 123-5-5 dated August 30th, 1933. ALLOTMENT \$2 - INDIAN EDUCATION.		
TOTAL,		23.66 \$ 24.15

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote.....	188
School Number.....	581
Allot.....	209
E. R. No.....	474

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 260

Inspector of Indian Agencies.

Form 52

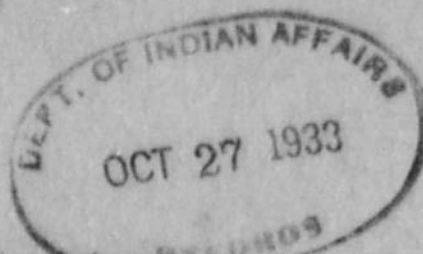
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 207-11A U.



123-5-5



Office of the Inspector Indian Agency

Winnipeg, October 24th, 1933.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 280, together with Abstract of Tenders, amounting to \$24.13 in favour

of Dunlop Tire & Rubber Goods Co. Ltd., Winnipeg, Man.,

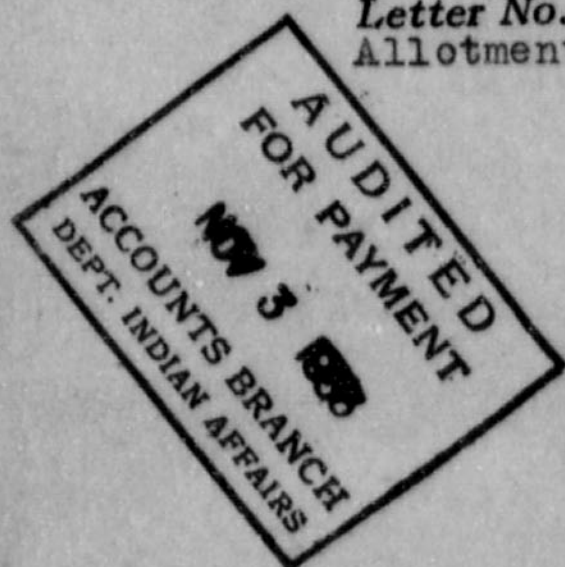
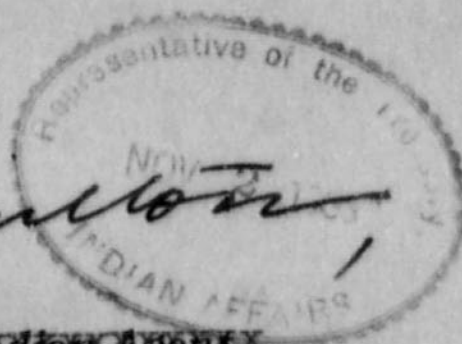
for fire hose, couplings & nozzle for use at the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated August 30th, 1933, Allotment #2 - Indian Education.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton Indian Agent
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HEAD OFFICE: 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG - MANITOBA

Selkirk, Man. Nov. 14th, 33. 193



NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO. LTD.
OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Department of Indian Affairs
Winnipeg, Man.



STATEMENT.

Oct. 2.	10	Sacks Cement @ .95 [✓] per sack	\$ 9.50 [✓]
		Freight prepaid	<u>5.25[✓]</u>

For repairing the floor in the furnace
room at the Norway House Indian Residential
School. \$ 14.75[✓] ED.

AUTHORITY: Dept. Letter dated August 30th, 1933.
No. 123-6-5.
ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... North American Lumber & Supply Co. Ltd.Selkirk, Man.

DATE 1933.	SERVICE	AMOUNT
Nov. 18	To amount of invoice dated November 14th, 1933, as per detailed copy attached, for cement etc. to repair the floor in the furnace room at the Norway House Indian Residential School.	14.75
AUTHORITY: Dept. letter dated August 30th, 1933, No. 123-5-5. ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.		
AUDITED FOR PAYMENT NOV 24 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS Vote..... 188 School Number..... 581 Allot..... 5243 E. R. No..... 1146 TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. <i>[Signature]</i>		
TOTAL,		\$ 14.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 304

Inspector of Indian Agencies. *[Signature]*

Form 52

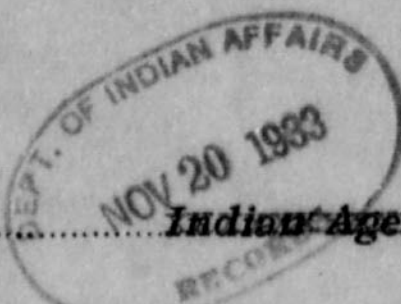
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 207-11A U.



123-5-5



[Handwritten signatures and initials]

Office of the Inspector Indian Agency

Winnipeg, November 18th, 1933.

I enclose herewith Vouchers Nos. 306

amounting to \$ 14.75 in favour

of North American Lumber & Supply Co. Ltd., Selkirk, Man.,

for cement etc. to repair the floor in the furnace room at the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated August 30th, 1933.
Allotment #2 - Indian Education.

Your obedient servant,



[Handwritten signature: A. G. Hamilton]

A. G. Hamilton Indian Agent.
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

123-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

April 6th 1934

Req'n No.

Ship to The Principal, Norway House Residential School, Norway House, Manitoba.

This space not to be used by office issuing requisition

Order No.

Charge to a/c No.

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED		Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity Supplied	Price per unit	VALUE \$ c.
School repairs.						
NOTE: Req'n for Nonconsumable Equipment. State if new issue or replacement						
Consumable equipment & supplies use columns 1 & 2.						
QUANTITY	MATERIAL					
2	Toilets, complete, bowls, tank & connections					
2 gals.	Paint, Household grey.					
15 "	" " Cream.					
10 "	" " Brown.					
1 bbl.	" Roof or barn Red.					
2	Sewing machines, Singer preferred.					
1 set	Storage Batteries for Lighting System.					
	56 cells, 160 A.H. Batteries.					
A considerable amount of interior painting should be done to the School building this summer. The residence should be painted outside, walls and roof. The stable is badly in need of painting.						
Sewing machines are much needed.						
The present batteries have been in use for four years, and are in very bad condition. They will not carry the lights for more than a very short period, without running the engine, which makes the cost of gasoline for the plant too high. Should certainly be renewed this summer.						

SIGNED

Wm Gordon

APPROVED

TOTAL

FORM No. 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, April 27, 1936

Ship to.....**Rev. W. W. Shoup, Principal,**
Indian Residential School, Norway House,
Man.

Order No.....

Charge to a/c No.....

FORM No. 55

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa, April 30, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 6th instant, I beg to say that arrangements are being made by the Department to purchase a new set of storage batteries for the Norway House Indian Residential School. These will be shipped as soon as navigation opens.

Our file shows that the last set of batteries was supplied in September, 1930. Do you consider that the engineer at the school is qualified to handle the lighting system in such a manner as will avoid replacing the batteries at too frequent intervals?

You might let me know the number of sewing machines at present in use in the school and their condition.

Please advise the Department if the paint required is for interior or exterior painting. An estimate of the cost of this might also be forwarded.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Wm. Gordon

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File 9A.

Sir:-

Referring to your letter 123-5-5, of April 30th last, re a new set of storage batteries for the Norway House Residential School, would say:-

The last set of batteries were supplied in Sept. 1930, and have done duty for almost four years, as the summer month of June, July and August call for very little light. Our batteries in this district, for at least eight months of the year, require a daily charge, and about alternate days for the other four months. This means approximately 300 charges per year. The batteries now in use have thus received approximately 1140 charges. Is not that rather more than batteries are guaranteed to stand.

The present engineer at the school is a good man, and I consider quite competent to care for the batteries properly, and he is also conscientious and painstaking.

I am writing another letter with regard to the sewing machines and paint.

Your obedient servant

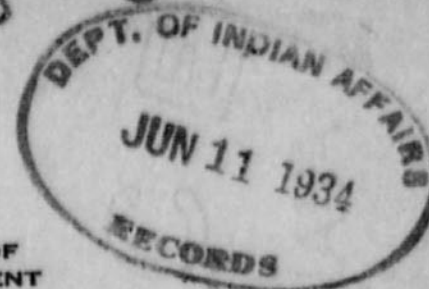
Wm Gordon

Wm. Gordon,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.



123-5-5



Norway House, Man.
June 4th, 1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

JOBBER'S OF QUALITY
Automotive Parts

Brandon

WINNIPEG
PHONES 92 514—92 515
210 FORT STREET

McQUAY-NORRIS Piston Rings, Pistons
Pins, Bolts, Bushings, Pump Parts,
Silent-U-Shackles.
RAYBESTOS Brake Lining, Fan Belts,
Hose, Clutch Plates, Facings.
McCORD Gaskets
S.K.F. Bearings
CHAMPION Spark Plugs
PUROLATOR Oil Filters

Date Shipped May 26/34

Date Order Received _____

Ship Via _____ Terms _____

Order No. 618

Ordered	Back Ordered	Shipped	Part No.	DESCRIPTION	LIST	NET	TOTAL
		1		G-161-36 Sst Lighting Plant Batteries.			\$91.85
				Sales Tax			17.02
P. O.....		INV.....					408.84
VOTE			2A G 161 Units		176		
AGENCY			56 Bolts	Vote.....			
ALLOT.....	E.R.		26 Connectors	Shipped to	581		
Goods Received or Services Performed			1 Fly Connector	School Number.....	211		
Prices fair and Just.			2 End Connectors	Allot..... Norway House, Alaska			
Approved for Payment.			1 Hydrometer,	E. R. No.....	2299		
			2 Small Hydrometers				

TRIPPLICATE FOR FILE In good condition

Voucher in "Through Service We Grow"

CUSTOMER'S INVOICE

RECEIVED BY

"WIRAKIT" PAT. 1928. WESTERN SALES BOOK CO. LTD., WINNIPEG-VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



LAFRANCE FIRE ENGINE AND FOAMITE LIMITED 1936

TORONTO, 9

SHIPPER'S ORDER

INVOICE NO. 8415

INVOICE DATE June 8th, 1934.

CUSTOMER'S ORDER NO. AND DATE

517

REQUISITION NO.

CONTRACT NO.

SOLD TO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

SHIPPED TO AND DESTINATION

W. Gordon Esq., Indian Agent,
Norway House, Man. via Selkirk, Man.
5-23-34. FROM Winnipeg

DATE SHIPPED

CAR INITIALS AND NO. HOW SHIPPED AND ROUTE

Selkirk Nav. Co.

PREPAID OR COLLECT ?

" & Debit

TERMS: NET 30 DAYS

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO.

VOUCHER NO.

P. O. B. CHECKED

TERMS APPROVED

PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO.

AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE

SIGNATURE

TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED

FINAL APPROVAL

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE PER UNIT	AMOUNT	TOTAL
6	2 1/2-gal. GA Foamite Recharges	1.40	8.40	
	Prepaid Express-		.65	
				\$9.05
Goods received in good condition, <i>Wm Gordon</i> Indian Agent.				
Vote.....176				
School Number.....581 No. 144				
Allot.....214				
E. R. No.....2148				

TRIPLICATE FOR FILE
5-7-34
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

E. R. No.....

PLEASE MAKE ALL PAYMENTS TO THE ORDER OF THE COMPANY AND MAIL SAME TO

LAFRANCE FIRE ENGINE AND FOAMITE LIMITED

195 WESTON ROAD
TORONTO 9, CANADA

DOMINION LOOSE LEAF CO. LIMITED, TORONTO ONT. 19804

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School.

Ashdown's Diamond "A" HOUSE PAINT.



White-----3½ gals.
 #449, Copper Brown-----½ "
 #498, Leather Brown-----1½ "
 #460, Yellow Stone-----6 "
 #490, Silk Green-----1 "
 #469, Ceiling Blue-----1½ "
 #478, French Grey-----4½ "
 #457, Silver Grey-----7 "
 #497, Ivory-----10 "
 #458, Cream-----6 "

Inside paint.

Flat Wall Paint.

Light Grey-----1½ gals.
 French Grey-----¼ "

do

Floor Paint.

#20, Light Dust-----1 gal.
 #10, Light Grey-----4 "

do.

Norway House Indian Residential School.

New Process ALABASTINE.



Color # 9 -- 5 pounds

10 -- 5 "

18 -- 15 "

5 -- 20 "

17 -- 25 "

21 -- 35 "

12 -- 55 "

15 -- 105 "

White -- 45 "

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School.

List of ENGINE PARTS etc. required.



- 1 only HY642 Cylinder Sleeve with Piston complete.
for 10 H.P. McCormick Deering Engine #W717
- 1 only H623 Cam Shaft Bushing
- 1 only HBX602 Connecting Rod Bearings, with Shims.
- 1 only H5619 Breaker Point Set for Wico Magneto.
- 1 only 13117D Spark Plug.
- 1 only 5494 Inlet Valve (valve only)
- 1 only HA5209 Exhaust Valve
- 27 feet Eavestrough (6" wide, 5" deep)
- 1 Corner piece Eavestrough
- 115 feet Conductor pipe, (4½ inch)
- 6 Elbows, 135 degree
- 100 lbs Oakum, To pack cracks in basement walls.
- 600^{lbs.} Fire Cement to build up Fire Bricks in Furnaces.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)



File 10A.

Norway House, Man.
July 17th, 1934.

Sir:-

Just before the departure of Doctor McGill, Deputy Supt. General of Indian Affairs, from this agency, I received a note from the Rev. K. J. Beaton, of which the following is a copy:-

*Dear Mr. Gordon;

I have spent all day on the matter of repairs and equipment for the Residential School. I submit as a result the following minimum requirements if the new Principal is to have any kind of a chance:-

- 350
- X 1. Materials and labor for scraping furniture and rooms, and re-decorating residence, including rebuilding chimney, \$200.00.
 2. Jacket heater-twice capacity of present one, for hot water.
 3. Dryer for laundry. 900⁰⁰
 4. Mangle for laundry. (Flat work.) *no supply*
 - X 5. Engine parts, list is available. \$50.00.
 6. Labor repairing furnace fire boxes, and putting asbestos above furnace-- \$75.00.
 - ✓ 7. Kalsomine, \$50.00.
 - ✓ 8. Paint for interior decorating. \$100.00.
 - ✓ 9. 10 desks for junior class room. No. 4, double.

The School budget will assume responsibility for the labor in repairing engine, eave troughs, painting, decorating, and general repairs, though this cannot be done by the present staff, and additional help must be secured. The budget will also be made to cover additional horses, kitchen equipment, living room furniture, and a host of other needs.

There are a good many other things which might be listed, as you know, but they can wait for another year. I would suggest that as the buying of these things must be done immediately, that Dr. McGill give us a grant of \$1000.00, and let Mr. Chapin, in consultation with you, get the purchasing and work under way next week.

Thanking you for your cooperation, which I deeply appreciate,

I am
Yours sincerely

Signed K. J. Beaton. " " "

I handed a copy of this note to Dr. McGill, and he stated that he would write the Department.

May I say that the school building and equipment has been allowed to run down a great deal during the past few years. Too much economy has been practised for the good of the institution. Repairs which should have been made, and with little cost, could have been made, have been neglected. I should like to see the place put in as good condition as possible. I am of the opinion that the new Principal will take good care

of the buildings and equipment under his charge.

With regard to the residence, I think it is a shame that a new house, and a good house, should have been allowed to get into the condition that this one has. With the wife of the Principal as matron of the school, and with a number of children, and with the Indian girls allowed more or less the run of the house, it certainly is in need of redecorating. Added to this, the chimney from the furnace smokes, and the fireplace cannot be used. It appears that the chimney will have to be torn down to the floor of the house, and rebuilt, as the outlet from the fireplace is too direct, and the bend in the furnace flue is too short, being a very abrupt double bend. It will mean that the fireplace must take up more room on the floor, and the mantle must be higher, to allow for a more moderate bend in the flue. The estimate for this work is \$200.00 for material and labor.

The jacket heater at present in use is not large enough to provide the necessary hot water for the laundry. The boiler is 8 ft. by 30 inches in diameter. The heater is "Cottage Boiler, Gurney Foundry Co. 8 coil, 21" wide, 42" high, 40" long. Something about twice the capacity would be satisfactory.

The Dryer for the laundry, also the Mangle, - I do not know just what is desired, but the Department will be fully informed as to what is being installed in the newer schools, and what should be satisfactory for a school of this size, with the capacity of our power and lighting plant.

I am enclosing a list of the engine parts required. Also eavetroughing, conductor pipe, elbows, with some oakum, and also fire cement for setting fire brick in furnaces.

I enclose also a list of paint, and Alabastine required for redecorating the walls of the building, (interior). This is badly needed.

I have been putting in the Estimates each year for emergency repairs for this institution, a sum of \$1000. If this amount were allowed us, we could cover most of the items as outlined. Or if purchases were made by the Department, we could probably get a man to build in the fire brick and repair the chimney. It will be noted that the suggestion is that the school budget will take care of the labor, with the probable exception of the rebuilding of the residence chimney.

I am anxious to see the new Principal get a chance to make good on the school work. He is a capable, hard working, conscientious man, who will surround himself with a good staff, and with proper equipment, should make the institution more of a success than it has been for some years. He was Asst. Principal in this school, under Mr. Denys, some years ago, so has experience to fall back on, also he has been in Indian Missionary work where he has had to do all kinds of work, for some thirteen years.

I hope the Department may be able to make a suitable grant for this work.

Your obedient servant

Wm Gordon
Wm. Gordon,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

Norway House, Manitoba,
July 13th 1934.

Mr. Wm. Gordon,
Indian Agent,
Norway House.

Dear Mr. Gordon:-

I have spent all day on the matter of repairs and equipment for the Residential School. I submit as a result the following minimum requirements if the new Principal is to have any kind of a chance:-

1. Materials and labor for scraping furniture and rooms, and re-decorating Residence, including rebuilding chimney.--\$200.00
2. Jacket Heater - twice capacity of present one for hot water.
3. Dryer for laundry.
4. Mangle for laundry (flat work)
- ✓ 5. Engine parts (list is available) -- \$50.00
6. Labor repairing furnace fire boxes, and putting asbestos above furnace-- \$75.00
7. Kalsomine---- \$50.00
8. Paint for interior decorating.-- \$100.00
9. 10 desks for Junior Class Room

The School budget will assume responsibility for the labor in repairing engine, eave troughs, painting, decorating, and general repairs, though this cannot be done by the present staff and additional help must be secured. The budget will also be made to cover additional horses, kitchen equipment, living room furniture, and a host of other needs.

There are a good many other things which might be listed, as you know, but they can wait for another year. I would suggest as the buying of these things must be done immediately that Dr. McGill give us a grant of \$1000. and let Mr. Chapin in consultation with you get the purchasing and work under way next week.

Thanking you for your cooperation which I deeply appreciate,
I am

Yours sincerely,

Kenneth J. Beaton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

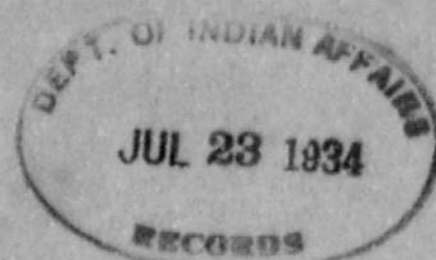
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Prince Edward Hotel, Brandon, 20/7-34.

Mr. A. S. Williams,
Assistant Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.



Dear Mr. Williams:-

I enclose herewith a copy of a letter sent to Mr. Gordon while I was at Norway House. Mr. Gordon, Mr. Beaton and I went over this school together, and the building is certainly in a wretched condition, showing unmistakable evidence of gross abuse.

Mr. Beaton's letter is self-explanatory and I am forwarding it to you for such action in the matter that you may consider necessary and possible. The Schools branch may or may not be able to find ~~a-whole~~ the whole or a part of the funds required. There is no question as to the need of the repairs.

Faithfully yours,

Harold Wallace

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE

DAY LETT

NIGHT MESS.

NIGHT LETTERS

DEPARTMENT

NATIONAL



DEFENCE

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY DIRECTOR OF SIGNALS—OTTAWA

TELEGRAPH, CABLE

AND RADIO

CONNECTIONS

TO ALL PARTS OF

THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF:—

WILLIAM GORDON,

NIGHT LETTER

Indian Agent, NORWAY HOUSE, Man.

MAY AUTHORIZE EXPENDITURE OF THREE HUNDRED
AND FIFTY DOLLARS IN PURCHASING CALCEMINE PAINT AND
MATERIALS FOR REBUILDING CHIMNEY AND SECURING ENGINE
PARTS NORWAY HOUSE RESIDENTIAL SCHOOL

NIGHT LETTER

A. F. MacKENZIE

D. Sign.—G. F. 4
1M pads of 100—6-35 (6534)
H.Q. 62-20-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

123-5-5



NIGHT LETTER

TIME FILED

CHECK

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Night Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, July 30, 1934.

William Gordon,
Indian Agent,
NORWAY HOUSE, Man.

MAY AUTHORIZE EXPENDITURE OF THREE HUNDRED AND
FIFTY DOLLARS IN PURCHASING KALSOMINE PAINT AND MATERIALS
FOR REBUILDING CHIMNEY AND SECURING ENGINE PARTS, NORWAY
HOUSE RESIDENTIAL SCHOOL

Thos. McGookin.

Chg. Dept. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, July 30, 1934.

Dear Mr. Beaton:

I have just received your letter of the 28th instant. Mr. Agent Gordon's letter reached the Department on Saturday. The old story of lack of money is again in the front, and, after carefully considering the Agent's letter, a radiogram is being sent to him this morning, authorizing an expenditure of \$350.00 for purchase of materials for painting, rebuilding chimney and repairs to engine.

The equipment requested will have to remain in abeyance for the moment, owing to lack of funds, but, when you come to Ottawa, we will again discuss it and see if anything further can be done. It at all possible, I would appreciate your being in Ottawa on Wednesday instead of Thursday. It is just possible that I will have to leave Ottawa on Wednesday night.

The question of employing a night watchman at this school for the winter months will also be discussed when you come, and, at the moment, I do not see any reason why this cannot be allowed.

With kind regards,

Yours sincerely,

Rev. Kenneth J. Beaton, B. A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

PERSONAL.

Mr. Philip Phelan,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

July 28th,
1 9 3 4.

Dear Mr. Phelan;-

RE: NORWAY HOUSE
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

I have just returned from spending a month among our missionaries and teachers in Northern Manitoba, and there are a good many things that I want to talk over with you some time before the end of next week.

I want this morning, however, to call your attention to the necessity of immediate action in regard to letters already received by the Department from Dr. McGill and Mr. Gordon, concerning the serious condition of the Norway House school building. We were fortunate in having Dr. McGill there during his recent tour and he very kindly gave us half a day to look over the building and discuss the minimum requirements in the way of additional machinery and repairs. It would be quite easy to provide a list of repairs and equipment running into five or six thousand dollars. I am enclosing a copy of the letter which I wrote to Mr. Gordon at Dr. McGill's request, after we had gone over the building with Mr. Chapin, the new principal. You will find this elaborated in a little more detail in Mr. Gordon's letter to the Department, which I have not seen, but which I am confident carries a true picture of the situation.

I write to impress upon the Department the great necessity of urgency. I was in Winnipeg on Monday and Tuesday, and made several attempts to get in touch with Mr. A. G. Hamilton, the Inspector. There was no one in the office, so I presume the stenographer must be on holidays and Mr. Hamilton out on a tour of inspection. As the children will be coming back August 15th, I took the responsibility for going to Ashdown's and ordering the alabastine. This was shipped on the boat last Monday, and will arrive at Norway House today. Even at that, since the staff have agreed to do the work it will be a very difficult matter to get the dormitories, class-rooms, dining-room, &c., finished before school opens. I asked the manager at Ashdown's to send the bill to Mr. Chapin, who will be in Winnipeg for another week, and he will establish contact with Mr. Hamilton before he leaves.

I am taking it for granted that, as in previous years, the purchase of the laundry machinery will probably be done directly from the Department and that all the other matters will be attended to through Mr. Hamilton's office.

I wish to emphasize the great importance of having

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mr. Philip Phelan.

-2-

July 28/34.

a competent man sent up to re-build the fire boxes in the furnaces of the school, and re-build the chimney in the principal's residence. The risk from fire which has been run in that wooden building during the last two years is incalculable. I complained about the necessity of re-building these furnace fire boxes when I came back from Norway House three years ago, in a lengthy conversation which I had with Mr. Russell Ferrier. At the same time we discussed the necessity of the Department giving a grant for a night-watchman for all of these industrial schools using frame buildings. I was greatly surprised to find on returning to Norway House this time that the grant for night-watchman there had never gone through. I think you will find Dr. McGill sufficiently impressed, when he returns to the office, with the urgency of this matter that there will be no difficulty in securing the comparatively small sum, say \$200.00 a year, which will be necessary to hire a competent man.

If you and Dr. Stone are both going to be in Ottawa next Thursday, I should like to go down and discuss with you a number of problems. In the meantime, I am anxious that the materials and equipment asked for in connection with Norway House shall be purchased at the earliest possible date. The season up there is very short and fires are necessary by the first of September. One cannot count on boat transportation from Winnipeg after September 15th.

Thanking you for your personal attention to this important matter, which I greatly appreciate,

I am,

Yours cordially,

Samuel J. Beaton

KJB:GWF.

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

259 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

C O P Y.

Mr. Wm. Gordon,
Indian Agent,
Norway House,
Manitoba.

Norway House,
Manitoba,
July 13th, 1934.

Dear Mr. Gordon:

I have spent all day on the matter of repairs and equipment for the Residential School. I submit as a result the following minimum requirements if the new Principal is to have any kind of a chance:-

1. Materials and labor for scraping furniture and rooms, and re-decorating Residence, including rebuilding chimney \$200.00
2. Jacket Heater - twice capacity of present one for hot water
3. Dryer for laundry
4. Mangle for laundry (flat work)
5. Engine parts (list is available) \$50.00
6. Labor repairing furnace fire boxes, and putting asbestos above furnace - \$75.00
7. Kalsomine - \$50.00
8. Paint for interior decorating - \$100.00
9. 10 desks for junior class room

The School budget will assume responsibility for the labor in repairing engine, eave troughs, painting, decorating, and general repairs, though this cannot be done by the present staff and additional help must be secured. The budget will also be made to cover additional horses, kitchen equipment, living room furniture, and a host of other needs.

There are a good many other things which might be listed, as you know, but they can wait for another year. I would suggest as the buying of the things must be done immediately that Dr. McGill give us a grant of \$1000. and let Mr. Chapin in consultation with you get the purchasing and work under way next week.

Thanking you for your co-operation which I deeply appreciate,

I am

Yours sincerely,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Return to Mr. McPherson

Ottawa, July 31, 1934.

Sir:

The Department has received, from the Deputy Superintendent General, a letter regarding the Norway House Indian Residential School. Indian Agent Gordon has also forwarded a letter, stating the requirements at this school.

Owing to the many demands on our Appropriation, it is not possible to allow the total expenditure requested in the Agent's letter, but Mr. Gordon was advised by wire today that he might incur an expenditure of \$350 in purchasing kalsomine and paint and also materials for rebuilding the chimney and purchasing parts required for the engine.

It is possible that Mr. Gordon may enlist your services in making some of the purchases, and, if so, the Department would appreciate your giving him every possible assistance and shipping the supplies to the Norway House School at the earliest possible date. The expenditure mentioned in the first part of this letter should not be exceeded, and, in forwarding accounts, you should give as your authority E. R. No. 2416.

AM
AM

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie
A. F. Mackenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



123-5-5

IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 207-11A-U

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE



WINNIPEG, MAN. July 27th, 1934.

Dear Sir:

I have just had a visit from the Rev. Mr. Chapin, newly appointed Principal of the Norway House Indian Residential School, and he presented me with a letter, which is dated July 13th and addressed to William Gordon, Indian Agent, Norway House.

The letter sets forth repairs and equipment required for this school and I understand was forwarded by Mr. Gordon with his recommendation. Mr. Chapin is returning on August 6th and is very anxious that the Department have a suitable man ready at that time who can do the necessary repair work to the furnace and also rebuild the chimney in connection with the principal's residence.

The Department, of course, are aware that the navigation period to Norway House is very short and in view of this I would recommend that I receive authority by wire to employ a man to do the above mentioned work.

Mr. Chapin has already purchased a quantity of kalsomine and forwarded same in order that the cleaning of the school might be accomplished during the summer holidays. He expects that the Department will pay for this as well as the paint and other material required for decoration.

I believe Mr. Chapin is a capable man and I trust that the Department will be able to meet his request in connection with the repairs necessary.

Yours very truly,

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Form 6105, replacing Form D.L. 2-T.W.

DAY LETTER

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Exclusive () section
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

SENT BY RADIOTELEGRAPH SERVICE.

Send the following Day Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, August 2nd, 1934.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Consult Mr. Chapin and ascertain the best equipment
available in Winnipeg to temporarily meet the hot water requirements
at the Norway House Residential School keeping in mind that
standard equipment will be installed later STOP Advise
Department exactly what you recommend and its cost

Confirmation copy of
message sent to Director of
SENDER'S ADDRESS Signals. 2/8/34.
FOR ANSWER

A. F. MacKenzie.

SENDER'S TELE-
PHONE NUMBER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXP.
Ottawa, August 3, 1934.

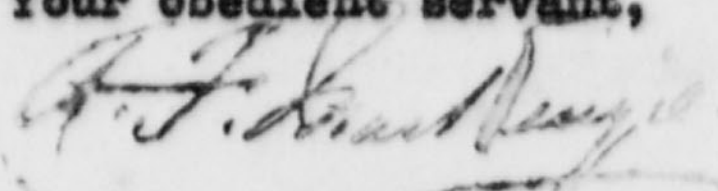
Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 27th ultimo, with reference to the Norway House Indian Residential School. No doubt, you have received official letter of the 31st ultimo, in which you were advised regarding the amount the Department is prepared to allow at the present time for purchase of materials required at the Norway House School.

We are not prepared to authorize the engagement of a man to do the repair work. It is understood that the Principal will hire whatever labour is required and will pay the cost of same, from school funds.

When you reply to our radiotelegraph message of the 2nd instant, the Department will decide what expenditure, if any, can be authorized for the purchase of equipment necessary to temporarily meet the hot water requirements at the Norway House School.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie,
Secretary.
A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGE

NIGHT LETTER

DEPARTMENT

NATIONAL

DEFENCE

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY DIRECTOR OF SIGNALS—OTTAWA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER

SENT TO

SENT BY

REC'D BY

TIME SENT

TIME FILED

CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF:—

NIGHT LETTER

A. G. HAMILTON.

Inspector of Indian Agencies, WINNIPEG, Man.

aug 27/34

PURCHASE CAMP STOVE FOR NORWAY HOUSE SCHOOL

APPROXIMATE COST FORTY DOLLARS APPROVED (stop)

HAVE FIRM PREPAY FREIGHT (stop) FORWARD CERTIFIED

ACCOUNTS AND FREIGHT RECEIPTS COVERING COST

A. F. MACKENZIE

D. Sig.—G. F. 4
1M pads of 100—6-33 (6534)
H.Q. 82-20-5

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If none of these symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL
TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

STANDARD TIME

R

MOA 110 48 COLLECT DL

SB WINNIPEG MAN 22 1055A

SECRETARY DEPT OF INDIAN AFFAIRS

179
OTTAWA ONT

1934 AUG 22 PM 12 42

RE RADIO MESSAGE AUGUST SECOND NORWAYHOUSE RESIDENTIAL SCHOOL
RECOMMEND FIFTY TWO INCH CAMP STOVE FITTED WITH HOT WATER COILS
MARSHALL WELLS COMPANY CLAIM THIS WILL PRODUCE HEAT TO BOIL
WATER IN ONE HUNDRED AND FIFTY GALLON TANK APPROXIMATE COST FORTY
DOLLARS WILL I MAKE PURCHASE WIRE INSTRUCTIONS

A G HAMILTON.

Copied
at.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN., August 23rd, 1934.

IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 207-11A U.

ALSO TO BE KEPT IN THIS OFFICE

AUG 25 1934

RECORDS

ED

R

Sir:-

I have recently had a letter from the Rev. Mr. Chapin, Principal of the Norway House Indian Residential School, emphasising the need of the 10 desks asked for when submitting his list of requirements to Mr. Gordon, Indian Agent, on July 13th, 1934. Mr. Chapin states it is absolutely necessary to have the desks if the half day system is to be carried out. The desks will cost approximately \$120.00 F.O.B. Winnipeg, which price covers the cost of #4 double steel desks. A cheaper grade, of course, can be secured, but the difference is very slight.

If these desks are allowed, I would ask that authority be granted by wire as the navigation season is drawing to a close and there is little time left to make the necessary arrangements.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGE

NIGHT LETTERS

DEPARTMENT

NATIONAL



DEFENCE

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY DIRECTOR OF SIGNALS—OTTAWA

TELEGRAPH, CABLE

AND RADIO

CONNECTIONS

TO ALL PARTS OF

THE WORLD

NUMBER

SENT TO

SENT BY

REC'D BY

TIME SENT

TIME FILED

CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF:—

NIGHT LETTER

A. G. Hamilton,

Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, Man.

WANT PURCHASE TEN DESKS FOR NORWAY HOUSE SCHOOL FROM FIRM
ON APPROVED LIST -stop- HAVE FIRM PREPAY FREIGHT -stop-
FORWARD CERTIFIED ACCOUNTS AND FREIGHT RECEIPT

A. F. MacKENZIE

Ottawa, August 27, 1934.

D. Sig. G. F. 4
1M pads of 100—6-33 (6534)
H.Q. 82-20-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, August 28, 1934.

Sir:

I have your letter of the 23rd instant, relative to the request which you received from the Principal of the Norway House Indian Residential School, to be supplied with 10 school desks, and giving an estimate of the cost. In reply I have to confirm the following radio-telegraph message to you of yesterday's date:-

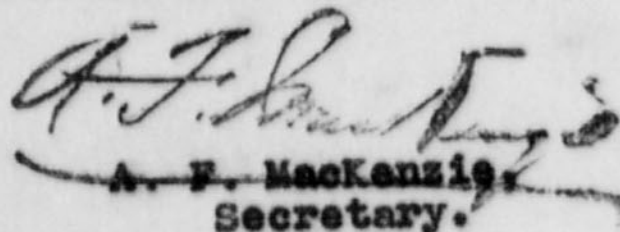
"May purchase ten desks for Norway House School from firm on approved list. Have firm prepay freight. Forward certified accounts and freight receipt."

You should arrange for the purchase of 10 desks of the size and type required, from a school supply house or firm on the approved list, and arrange to have the desks forwarded to Norway House before navigation closes. It is considered more satisfactory to have the firm from whom the desks are purchased prepay the freight charges. A receipt for the freight charges should be obtained and forwarded with the account, in triplicate, covering the cost of the desks and including the freighting.

Your obedient servant,



A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.



A. F. MacKenzie,
Secretary.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called	August 3rd., 1924	by letter- Due	192	Opened August 3rd., 1924	by A. G. Hamilton

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE				REMARKS
	Marshall-Wells Winnipeg	Ashdown's Winnipeg	Weir Hdware. Winnipeg	Bridgeman's Winnipeg	
Eavetrough, pipes and Oakum etc. for use at the Norway House Indian Residential School F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg.	\$24.15	\$24.25	\$23.23	\$30.41	

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed W. V. Cassadaban

Dept. of Indian Affairs.

DATE AUG. 25/34. City or town Winning Province Man.

DEPARTMENT...of...Ind. and Affs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called	AUG. 3rd.....	1924.....	by letter- phone	Due.....	192.....	Opened Aug. 3rd.,.....	1924.....	by A. G. Hamilton.....
----------------	---------------	-----------	---------------------	----------	----------	------------------------	-----------	------------------------

FIRMS ASKED TO QUOTE					
ARTICLES	Northern Paint Winnipeg	Sherwin Williams Winnipeg	Williams; Brandram Winnipeg	Henderson; Stephens; Winnipeg	REMARKS
Paint etc. for use at the					
Norway House Indian					
Residential School, Prices					
F.O.B. Redwood Dock, Wpg.	\$158.09 1st quality.	\$195.49 1st quality.	\$189.26 1st quality.	\$153.12 2nd. quality	

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed... *A. G. W.*

Dept. of Indian Affairs.....

DATE AUG. 23/34.
City or town Winnipeg Province Man.----

REPAIRS INVOICE

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, LIMITED.

WINNIPEG AUG 13 1934

ACCOUNT OF

DEPT OF INDIAN AFFAIRS,
INSPECTORS OFFICE,
WINNIPEG, MAN.

BRANCH HOUSE

DATE

REFERENCE NUMBER

WHEN WRITING ABOUT
THIS SHIPMENT ALWAYS
MENTION REFERENCE
NUMBER.

8-13-34

AUG 14 1934

WINNIPEG, MAN.

8516

REV CHAPIN, NORWAY HOUSE
207-11A-U

SHIPPED TO

DEALER'S ORDER

DATE SHIPPED

VIA

SHIPPED FROM

MAKE	QUANTITY	CATALOGUE NO.	PRICE	LIST	%	NET AMOUNT	
						CONSIGNEE	MISCELLANEOUS
	1	HY542					49 35 ✓
	1	H623					3 35 ✓
	1	H8X502					3 35 ✓
	1	H3519					2 65 ✓
	1	I3117D					75 ✓
	1	HAX5494					3 00 ✓
	1	HA5209					2 40 ✓
							64 85
							64 85 ✓
						LESS 10%	6 49 ✓
							58 36 ✓

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... International Harvester Co. of Canada
Ltd.
Winnipeg, Man.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Aug. 24	To amount of invoice dated August 13th, 1934, as per detailed copy attached, for repairs for the engine at the Norway House Indian Residential School - - - - -	\$ 58.36
AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated July 31st, 1934. E. R. #2416 ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.		
Vote.....176 School Number.....581 Allot.....243 E. R. No.....2416		
Voucher is duplicate detached 30834 FOR ACCOUNTANT TO PAY. REPLICATE FOR FILE		
TOTAL,		\$ 58.36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 228

Inspector of Indian Agencies

Form 52

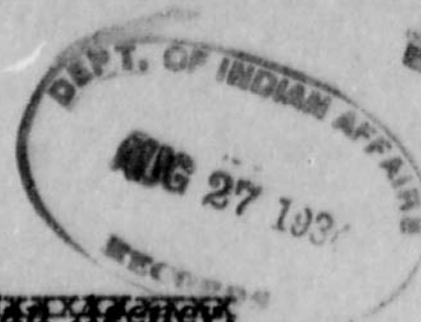
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 207-11A U.



123-5-5



A. G. Hamilton
Office of the Inspector ~~Indian Agency~~

Winnipeg, August 24th. 1934.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 238,

amounting to \$ 58.36 in favour

of International Harvester Co. of Canada Ltd., Winnipeg, Man.,

for engine repairs for the Norway House Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated July 31st. 1934.
E.R. #2416.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FACTORY AND OFFICE:
394 GERTRUDE AVENUE

INVOICE

PHONE CITY ORDERS 47 666
OFFICE PHONE 46 180

WINNIPEG, Aug. 4 1934

Dept. of Indian Affairs.

Your No.

Winnipeg.

Our No. 2967

Bought of

THE NORTHERN PAINT CO. LTD.

MANUFACTURERS OF

PAINTS, VARNISHES, ENAMELS, Etc.

Lead, Oil, Turps and Dur-o-Zinc Paste, net 30 days.

Redwood Dock.

Shipped to Rev. Chapin, Norway House.					
		Brt. Forward		93.20	
1	1 gal. Velvath Light Grey Flat		2.00		
1	1/2 " " " "		1.10		
1	1/4 " " " "		.60		
1	1/4 " " French Grey "		.60		
1	1 " Solgle Floor Enamel, Dust		2.05		
4	1 " " " Lt. Grey		8.20		
5	25 lbs. Velvath Flat Paste, white		12.20		
3	1 gals. Solgle Gloss White		7.50		
1	1 " " Elastic Oak Varnish		2.00		
3	1 " " Pt. & Varnish Remover		6.30		
1	1 " " White Shellac		2.50		
2	1 " " Floor Varnish		5.00		
1	25 lbs. Dec. Pure White Lead		2.50		
1	1/4 gal. Japan Driers		.40		
2	1 lbs. Med. Steel Wool		.70		
				53.74	
					\$ 146.94

FACTORY AND OFFICE:
394 GERTRUDE AVENUE

INVOICE

PHONE CITY ORDERS 47 666
OFFICE PHONE 46 180

WINNIPEG, Aug. 4 1934

Dept. of Indian Affairs.

Your No.

Winnipeg.

Our No. 2960

Bought of

THE NORTHERN PAINT CO. LTD.

MANUFACTURERS OF

PAINTS, VARNISHES, ENAMELS, Etc.

Lead, Oil, Turps and Dur-o-Zinc Paste, net 30 days.

Redwood dock.

Shipped to Rev. Chapin, Indian Res. School, Norway House					
3	1 gals. Solgle white H. P.		6.75		
1	1/2 " " " "		1.20		
1	1/2 " " Cepper Brown		1.20		
1	1 " " Leather Brown		2.25		
1	1/4 " " " "		.65		
6	1 " " Yellowstone H.P.		15.50		
1	1 " " Silk Green "		2.25		
1	1 " " Ceiling Blue "		2.25		
1	1/2 " " " " "		1.20		
4	1 " " French Grey H.P.		9.00		
1	1/2 " " " " "		1.20		
7	1 " " Silver Grey "		15.75		
2	5 " " Ivory H. P.		22.50		
1	1 " " Cream H.P.		11.25		
1	1 " " " " "		2.25		
				93.20	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PHONE CITY ORDERS 47 666
OFFICE PHONE 46 180

WINNIPEG, AUG. 4 1934

.....Dept. of Indian Affairs.

YOUR No......

Shipped to Rev. Chapin, Norway House.....

OUR No. **2268**

Bought of

THE NORTHERN PAINT CO. LTD.

MANUFACTURERS OF

PAINTS, VARNISHES, ENAMELS, ETC.

Lead, Oil, Turps and Dur-o-Zinc Paste, net 30 days.

		Brt. Fwd.		146.94 ✓
10	lbs. Plaster of Paris		.40	
1	4" Brush		1.40	
1	4½" "		2.40	
1	1 lbs. Burnt Sienna in Oil		.28	
5	lbs. Raw " " "		1.30	
1	1 lb. Burnt Umber in Oil		.28	
1	1 " Ultra. Blue " "		.45	
1	1 " Chrome Yellow Med. in Oil		.35	
1	1 " Red Mahogany Graining		.85	
1	1 " Drop Black in Oil		.28	
1	5 " Glaziers' Putty		.35	
10	Sheets #1 Sandpaper		.12	
10	" #00 "		.12	
2	1 gals. Turpentine, inc. container		2.30	
2	1 " Turpene " "		1.10	
2	1 " Boiled Oil. " "		2.40	
				14.38 ✓
				\$ 161.32 ✓
				3.23 ✓
				\$ 158.09
				85

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Northern Paint Co. Ltd.

Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1934.		
Aug. 25	To amount of invoice dated August 4th, 1934, as per detailed copy attached, for paint etc. for the Norway House Indian Residential school	\$ 158.09
AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated July 31st, 1934. E.R. #2416 ALLOTMENT #8 - INDIAN EDUCATION.		
Vote.....176. School Number.....581 Allot.....243 E. R. No.....2416		
TOTAL,		\$ 158.09

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 237

Inspector of Indian Agencies.

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

117
Letter No. 207-11A U.



123-5-5

[Handwritten signature]
Office of the

Inspector

Indian Agency

Winnipeg, August 23rd, 1934.

[Large handwritten 'R' mark]

I enclose herewith Vouchers Nos. 237, together with Abstract of Tenders,

amounting to \$158.09 in favour

of The Northern Paint Co. Ltd., Winnipeg, Man.,

for paint etc. for the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated July 31st, 1934.
E.R. #2416.

Your obedient servant,

[Handwritten signature: A. G. Hamilton]

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORM 31A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA



DATE AUG 13-34

SOLD TO

Dominion Government,
Dept of Indian Affairs,
Commercial Bldg. City.

INVOICE No.

11-106-

YOUR ORDER

207-11A

SHIPPED VIA

Truck

SHIPPED TO Rev. M. Chapin Principle Indian
Res School for or House, C/O S. L. R. V.
Navigation

						NET	2% 30 DAYS
30	Ft.	15"	O. G. Havelough	8 95 C	2 18-		
1	Only	15"	" O. side Mitre.	49	49-		
120	Ft.	4"	Plain Cond Pipe	8 75 C	10 50-		
1/2	Doz.	4"	45. " Elbows.	3.50	1 75-		
2	Bales	Navy Spun Cotton		10.00	10 00-		
				5%	25.42-		24.15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Marshall-Wells Co. Ltd.,

Winnipeg, Man.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Aug. 25	To amount of invoice dated August 13th, 1934, as per detailed copy attached, for cavetrough, pipes & oakum for the Norway House Indian Residential School - - - - -	\$ 24.15
AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated July 31st, 1934. E.R. #2416 ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.		
Vote.....176 School Number.....581 Allot.....243 E. R. No.....2416 TRIPPLICATE FOR FILE 30-8-34 Voucher in duplicate detached for amountant to pay.		
TOTAL,		\$ 24.15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 239

[Signature]
Inspector of Indian Agencies

Form 52

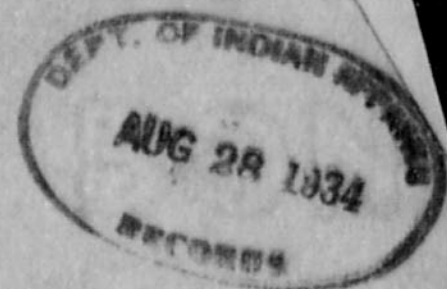
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 207-11A U.



123-5-5



Office of the Inspector.....~~Indian Agency,~~

Winnipeg, August 25th. 1934.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 239.....
together with Abstract of Tenders,

amounting to \$ 24.15.....in favour

of Marshall-Wells Co. Ltd., Winnipeg, Man.,.....

for eavetrough, pipes and oakum for the Norway House
Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5.....dated.....July 31st. 1934.....
E.R. #2416.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest charged at Eight per cent. on Overdue Accounts.

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE
J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Norway House, Manitoba.

WINNIPEG,193
CANADA July 28, 1934

Nº 17922

SOLD TO Norway Indian Residential School,
Rev. R. T. Chapin,
ADDRESS Clarendon Hotel, Portage Ave.,
City.

Ledger Folia.....
Salesman

SS 2679

	Q	1	5 lb Pkt #9 Alabastine	
	1	5	" " 10	
	2	5	" " 10	.50
	3	5	" " 10	.50
	4	5	" " 10	.50
	5	5	" " 10	.50
	6	5	" " 10	.50
	7	5	" " 10	.50
	8	5	" " 10	.50
	9	5	" " 10	.50
	10	5	" " 10	.50
	11	5	" " 10	.50
	12	5	" " 10	.50
	13	5	" " 10	.50
	14	5	" " 10	.50
	15	5	" " 10	.50
	16	5	" " 10	.50
	17	5	" " 10	.50
	18	5	" " 10	.50
	19	5	" " 10	.50
	20	5	" " 10	.50
	21	5	" " 10	.50
	22	5	" " 10	.50
	23	5	" " 10	.50
	24	5	" " 10	.50
	25	5	" " 10	.50
	26	5	" " 10	.50
	27	5	" " 10	.50
	28	5	" " 10	.50
	29	5	" " 10	.50
	30	5	" " 10	.50
	31	5	" " 10	.50
	32	5	" " 10	.50
	33	5	" " 10	.50
	34	5	" " 10	.50
	35	5	" " 10	.50
	36	5	" " 10	.50
	37	5	" " 10	.50
	38	5	" " 10	.50
	39	5	" " 10	.50
	40	5	" " 10	.50
	41	5	" " 10	.50
	42	5	" " 10	.50
	43	5	" " 10	.50
	44	5	" " 10	.50
	45	5	" " 10	.50
	46	5	" " 10	.50
	47	5	" " 10	.50
	48	5	" " 10	.50
	49	5	" " 10	.50
	50	5	" " 10	.50
	51	5	" " 10	.50
	52	5	" " 10	.50
	53	5	" " 10	.50
	54	5	" " 10	.50
	55	5	" " 10	.50
	56	5	" " 10	.50
	57	5	" " 10	.50
	58	5	" " 10	.50
	59	5	" " 10	.50
	60	5	" " 10	.50
	61	5	" " 10	.50
	62	5	" " 10	.50
	63	5	" " 10	.50
	64	5	" " 10	.50
	65	5	" " 10	.50
	66	5	" " 10	.50
	67	5	" " 10	.50
	68	5	" " 10	.50
	69	5	" " 10	.50
	70	5	" " 10	.50
	71	5	" " 10	.50
	72	5	" " 10	.50
	73	5	" " 10	.50
	74	5	" " 10	.50
	75	5	" " 10	.50
	76	5	" " 10	.50
	77	5	" " 10	.50
	78	5	" " 10	.50
	79	5	" " 10	.50
	80	5	" " 10	.50
	81	5	" " 10	.50
	82	5	" " 10	.50
	83	5	" " 10	.50
	84	5	" " 10	.50
	85	5	" " 10	.50
	86	5	" " 10	.50
	87	5	" " 10	.50
	88	5	" " 10	.50
	89	5	" " 10	.50
	90	5	" " 10	.50
	91	5	" " 10	.50
	92	5	" " 10	.50
	93	5	" " 10	.50
	94	5	" " 10	.50
	95	5	" " 10	.50
	96	5	" " 10	.50
	97	5	" " 10	.50
	98	5	" " 10	.50
	99	5	" " 10	.50
	100	5	" " 10	.50
	101	5	" " 10	.50
	102	5	" " 10	.50
	103	5	" " 10	.50
	104	5	" " 10	.50
	105	5	" " 10	.50
	106	5	" " 10	.50
	107	5	" " 10	.50
	108	5	" " 10	.50
	109	5	" " 10	.50
	110	5	" " 10	.50
	111	5	" " 10	.50
	112	5	" " 10	.50
	113	5	" " 10	.50
	114	5	" " 10	.50
	115	5	" " 10	.50
	116	5	" " 10	.50
	117	5	" " 10	.50
	118	5	" " 10	.50
	119	5	" " 10	.50
	120	5	" " 10	.50
	121	5	" " 10	.50
	122	5	" " 10	.50
	123	5	" " 10	.50
	124	5	" " 10	.50
	125	5	" " 10	.50
	126	5	" " 10	.50
	127	5	" " 10	.50
	128	5	" " 10	.50
	129	5	" " 10	.50
	130	5	" " 10	.50
	131	5	" " 10	.50
	132	5	" " 10	.50
	133	5	" " 10	.50
	134	5	" " 10	.50
	135	5	" " 10	.50
	136	5	" " 10	.50
	137	5	" " 10	.50
	138	5	" " 10	.50
	139	5	" " 10	.50
	140	5	" " 10	.50
	141	5	" " 10	.50
	142	5	" " 10	.50
	143	5	" " 10	.50
	144	5	" " 10	.50
	145	5	" " 10	.50
	146	5	" " 10	.50
	147	5	" " 10	.50
	148	5	" " 10	.50
	149	5	" " 10	.50
	150	5	" " 10	.50
	151	5	" " 10	.50
	152	5	" " 10	.50
	153	5	" " 10	.50
	154	5	" " 10	.50
	155	5	" " 10	.50
	156	5	" " 10	.50
	157	5	" " 10	.50
	158	5	" " 10	.50
	159	5	" " 10	.50
	160	5	" " 10	.50
	161	5	" " 10	.50
	162	5	" " 10	.50
	163	5	" " 10	.50
	164	5	" " 10	.50
	165	5	" " 10	.50
	166	5	" " 10	.50
	167	5	" " 10	.50
	168	5	" " 10	.50
	169	5	" " 10	.50
	170	5	" " 10	.50
	171	5	" " 10	.50
	172	5	" " 10	.50
	173	5	" " 10	.50
	174	5	" " 10	.50
	175	5	" " 10	.50
	176	5	" " 10	.50
	177	5	" " 10	.50
	178	5	" " 10	.50
	179	5	" " 10	.50
	180	5	" " 10	.50
	181	5	" " 10	.50
	182	5	" " 10	.50
	183	5	" " 10	.50
	184	5	" " 10	.50
	185	5	" " 10	.50
	186	5	" " 10	.50
	187	5	" " 10	.50
	188	5	" " 10	.50
	189	5	" " 10	.50
	190	5	" " 10	.50
	191	5	" " 10	.50
	192	5	" " 10	.50
	193	5	" " 10	.50
	194	5	" " 10	.50
	195	5	" " 10	.50
	196	5	" " 10	.50
	197	5	" " 10	.50
	198	5	" " 10	.50
	199	5	" " 10	.50
	200	5	" " 10	.50
	201	5	" " 10	.50
	202	5	" " 10	.50
	203	5	" " 10	.50
	204	5	" " 10	.50
	205	5	" " 10	.50
	206	5	" " 10	.50
	207	5	" " 10	.50
	208	5	" " 10	.50
	209	5	" " 10	.50
	210	5	" " 10	.50
	211	5	" " 10	.50
	212	5	" " 10	.50
	213	5	" " 10	.50
	214	5	" " 10	.50
	215	5	" " 10	.50
	216	5	" " 10	.50
	217	5	" " 10	.50
	218	5	" " 10	.50
	219	5	" " 10	.50
	220	5	" " 10	.50
	221	5	" " 10	.50
	222	5	" " 10	.50
	223	5	" " 10	.50
	224	5	" " 10	.50
	225	5	" " 10	.50
	226	5	" " 10	.50
	227	5	" " 10	.50
	228	5	" " 10	.50
	229	5	" " 10	.50
	230	5	" " 10	.50
	231	5	" " 10	.50
	232	5	" " 10	.50
	233	5	" " 10	.50
	234	5	" " 10	.50
	235	5	" " 10	.50
	236	5	" " 10	.50
	237	5	" " 10	.50
	238	5	" " 10	.50
	239	5	" " 10	.50
	240	5	" " 10	.50
	241	5	" " 10	.50
	242	5	" " 10	.50
	243	5	" " 10	.50
	244	5	" " 10	.50
	245	5	" " 10	.50
	246	5	" " 10	.50
	247	5	" " 10	.50
	248	5	" " 10	.50
	249	5	" " 10	.50
	250	5	" " 10	.50
	251	5	" " 10	.50
	252	5	" " 10	.50
	253	5	" " 10	.50
	254	5	" " 10	.50
	255	5	" " 10	.50
	256	5	" " 10	.50
	257	5	" " 10	.50
	258	5	" " 10	.50
	259	5	" " 10	.50
	260	5	" " 10	.50
	261	5	" " 10	.50
	262	5	" " 10	.50
	263	5	" " 10	.50
	264	5	" " 10	.50
	265	5	" " 10	.50
	266	5	" " 10	.50
	267	5	" " 10	.50
	268	5	" " 10	.50
	269	5	" " 10	.50
	270	5	" " 10	.50
	271	5	" " 10	.50
	272	5	" " 10	.50
	273	5	" " 10	.50
	274	5	" " 10	.50
	275	5	" " 10	.50
	276	5	" " 10	.50
	277	5	" " 10	.50
	278	5	" " 10	.50
	279	5	" " 10	.50
	280	5	" " 10	.50
	281	5	" " 10	.50
	282	5	" " 10	.50
	283	5	" " 10	.50
	284	5	" " 10	.50
	285	5	" " 10	.50
	286	5	" " 10	.50
	287	5	" " 10	.50
	288	5	" " 10	.50
	289	5	" " 10	.50
	290	5	" " 10	.50
	291	5	" " 10	.50
	292	5	" " 10	.50
	293	5	" " 10	.50
	294	5	" " 10	.50
	295	5	" " 10	.50
	296	5	" " 10	.50
	297	5	" " 10	.50
	298	5	" " 10	.50
	299	5	" " 10	.50
	300	5	" " 10	.50
	301	5	" " 10	.50
	302	5	" " 10	.50
	303	5	" " 10	.50
	304	5	" " 10	.50
	305	5	" " 10	.50
	306	5	" " 10	.50
	307	5	" " 10	.50
	308	5	" " 10	.50
	309	5	" " 10	.50
	310	5	" " 10	.50
	311	5	" " 10	.50
	312	5	" " 10	.50
	313	5	" " 10	.50
	314	5	" " 10	.50



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd.,Winnipeg, Man.

DATE 19 <u>34</u> .	SERVICE	AMOUNT
Aug. 29	To amount of invoice dated July 28th, 1934, as per detailed copy attached, for alabastine and kalsomine brushes for use at the Norway House Indian Residential School - - - - - Purchased by Rev. Mr. Chapin, Principal.	\$ 38.35
	 AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated July 31st, 1934. E. R. #2416. ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.	
	Vote..... 176 School Number..... 581 Allot..... 243 E. R. No..... 2416	
	TRIPPLICATE FOR FILE 1-9-34 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	TOTAL,	\$ 38.35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 242

A. H. Hamilton
Inspector of Indian Agencies. Agent

Form 52

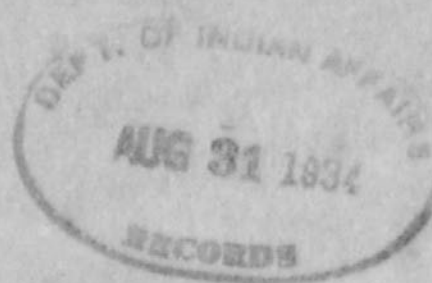
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5-
Letter No. 207-11A U.



20



Office of the Inspector.....~~Indian Agency~~

Winnipeg, August 29th, 1934.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 242.....,

amounting to \$38.35.....in favour

of The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd., Winnipeg, Man.,

for alabastine and kalsomine brushes for use at the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5..... dated July 31st, 1934.....
E.R. #2416 - Allotment #2.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

.....

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called.....	August 4th, 1934.....	by phone	-letter	Due.....	Opened.....	August 4th.....	19234....	by A.C.Hamilton....
---------------------	-----------------------	----------	---------	----------	-------------	-----------------	-----------	---------------------

ARTICLES		FIRMS ASKED TO QUOTE		REMARKS
	Alsip Brick; Thos. Jackson & Son; Wpg. Supply; Braid Builders Winnipeg			
	Builder's supplies required for making repairs at the Norway House Indian Residential School - Prices F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg.	\$54.42	\$51.62	\$53.00

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed.

Dept. of Indian Affairs.

DATE--Aug. 29/34. City or town--Winnipeg--Province--Man.---

TELEPHONE 87 614
THE WINNIPEG SUPPLY & FUEL CO., LTD.
 COAL - BUILDERS' SUPPLIES - WOOD
 - QUARRIES -
 STONEWALL AND MOOSEHORN, MAN.

812 BOYD BUILDING.

WINNIPEG,

AUG

1934

SOLD TO

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
 412 COMMERCIAL BLDG
 CITY



TERMS

All goods are payable on delivery of same.
 Without waiving or modifying this term, accounts may be rendered monthly on the first day of each month.

A discount of \$ will be allowed

If this account is paid by the 15th
 Positively no discount after that date.

All goods remaining unpaid on the 22nd of the month following the month in which same are delivered will become delinquent, and if not paid before the last day of the month no further deliveries will be made, except for cash, until such delinquent bills are paid. A note or collateral will not constitute payment.

DATE	CUSTOMERS ORDER No	CAR No. TICKET No. WHOLESALE RETAIL	DESTINATION	QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
4		R3263	NORWAY HOUSE	2 800 2 200 200 5	BOLLS D B LIME LBS PLIDRICO ANCHORS NO CHARGE LBS FINE CLAY " DEMON AIRSET SAX CEMENT	10% NET 10% NET 10%	3 75 3 10 1 75 6 10 1 05	7 50 24 80 3 50 12 20 5 25
					Less Discount			53 25
								1.65
								\$ 51.65
					For use at the Norway House Indian Residential School. AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated July 31st, 1934. E.R. #2416 ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Winnipeg Supply & Fuel Co. Ltd.

612 Boyd Bldg.,

Winnipeg, Man.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Aug. 29	To amount of invoice, as per detailed copy attached, for building supplies required for making repairs at the Norway House Indian Residential School - - - - -	\$ 51.63
AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated July 31st, 1934. E.R. #2416 ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.		
Vote.....176 School Number.....581 Allot.....243 E. R. No.....2416 TRIPPLICATE FOR FILE 1-9-34 Voucher in duplicate detached for transmittal to Dept.		
TOTAL,		\$ 51.63

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 241

A. J. Hamilton
Inspector of Indian Agencies.

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5-



CANADA
ED



Letter No. 207-11A U.

Office of the Inspector.....Indian Agency

Winnipeg, August 29th, 1934.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 241
together with Abstract of Tenders,
amounting to \$ 51.63 in favour
of Winnipeg Supply & Fuel Co. Ltd., 812 Boyd Bldg.,
Winnipeg, Man.
for building supplies to make repairs at the Norway House
Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated July 31st, 1934.
E.R. #2416 - Allotment #2.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

FIRMS ASKED TO QUOTE

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

City or town--Winnipeg---Province--Man.-----

TELEPHONE 98 313

RESIDENCE 71 633



Currie School Equipment Ltd.

ALL SCHOOL EQUIPMENT AND SUPPLIES

SCHOOL DESKS, BLACKBOARDS, GLOBES, BRITISH SEAT WORK AND TEACHERS' HELPS, MAPS, CHEMICAL TOILETS, CHEMICAL TOILET SUPPLIES, JANITORS' SUPPLIES, CHEMICAL AND PHYSICAL APPARATUS, CHURCH AND THEATRICAL SEATING.

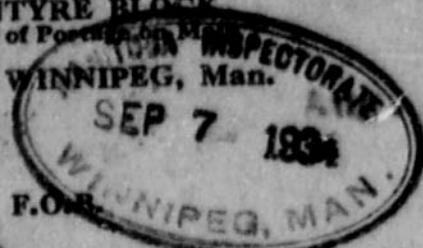
604 MCINTYRE BLOCK
(North of Post Office)



DESK
No. 101

SOLD TO

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Department of Indian Affairs,
Winnipeg.



SHIPPED TO
STATION
VIA
P.O.

Rev. E.T. Chapin, Principal
Indian Residential School, North
Selkirk Navigation Co. Redwood
Dock, Winnipeg.

DATE SHIPPED
TERMS
Aug. 31st
25 - 30 days

INVOICE No.

97 313

Please mention this number

Interest will be charged on all overdue accounts

Your No. 207-11A U. Aug. 31/34

Style No. 10 New Globe Combination
Double Desks

10 Desks, Size 4

To Prepaid Freight

10.40 104.00

4.29

108.29

E. & O.E.

If Payment of this Invoice is made by Cheque, Please add Exchange.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Carrie School Equipment Ltd.,

604 McIntyre Block,

Winnipeg, Man.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Sept. 11	To amount of invoice dated August 30th, as per detailed copy attached, for 10 school desks for the Norway House Indian Residential School	\$ 108.29
AUTHORITY: Dept. Telegram dated August 27th, 1934 & Letter No. 123-5-6 dated August 28th, 1934. ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.		
Vote.....176 School Number.....581 Allot.....208 E. R. No.....2020 18-9-34 TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay TOTAL, \$ 108.29		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 259

[Signature]
Inspector of Indian Agencies.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No. 207-11A U.

Office of the Inspector Indian Agency

Winnipeg, September 11th 1934.

[Handwritten signature]

I enclose herewith Vouchers Nos. 259, together with Abstract of Tenders,

amounting to \$108.29 in favour

of Currie School Equipment Ltd., 604 McIntyre Block, Winnipeg, Man.,

for 10 school desks and freight on same for the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated August 28th 1934. Allotment #2.

Your obedient servant,

[Handwritten signature: A. G. Hamilton]

A. G. Hamilton **Indian Agent.**
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MANITOBA

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM



Sept. 15/34.

DATE

11-57

INVOICE NO.

207-11A

YOUR ORDER

c/o Selkirk

SHIPPED VIA Navigation
Frt.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,
412 Commercial Bldg.,
City.

SHIPPED TO Rev. R.T. Chapin, Principal Indian Residential School, Norway House.

1

Only 52

Lumbermans Heater
with Tray Fitted with
Coils to heat 150 Gal.
or Water

32 00 N

For use at the Norway House Indian Residential School.
AUTHORITY: Dept. Letter Radiogram dated August 22nd, 1934.
ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.

NET

2% 30 DAYS

9523-54

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Marshall-Wells Co. Ltd.
Winnipeg, Man.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Sept. 26	To amount of invoice dated September 15th, 1934, as per detailed copy attached, for jacket heater fitted with coils for use at the Norway House Indian Residential School - - - - -	\$ 32.00
AUTHORITY: Dept. Radiogram dated August 22nd, 1934. ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.		
Vote.....176 School Number.....581 Allot.....209 E. R. No.....2020		
TRIPPLICATE FOR FILE 1-10-34 Voucher in duplicate detached T. P. ALLEN, M. J. B. P. V.		
TOTAL,		\$ 32.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 260

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
6/10 Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No. 207-11A

Office of the *Arch* Inspector ~~Indian Agency~~

Winnipeg, September 26th, 1934.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 280
amounting to \$ 32.00 in favour
of Marshall-Wells Co. Ltd., Winnipeg, Man.
for jacket heater fitted with coils for use at the Norway
House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Radiogram dated August 22nd, 1934.
Allotment #2.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Saskatchewan *ED*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

DEBIT MEMORANDUM**MARSHALL-WELLS CO. LIMITED**

Oct. 2/24. 193

Dept. of Indian Affairs,
412 Commercial Bldg.
Winnipeg, Man.

Register No. 9.11.57

We have charged your account as follows:

Prepaid freight on Lumberman's Heater to

Rev. R. S. Chapin, Norway House.

1.30

AUTHORITY: Dept. Radiogram dated August 22nd, 1934.

ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Marshall-Wells Co. Ltd......

Winnipeg, Man......

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Oct. 15	To amount of invoice dated October 2nd, 1934, as per detailed copy attached, for freight on jacket heater to Norway House, for use at the Norway House Indian Residential School - - - -	\$ 1.30
AUTHORITY: Dept. Radiogram dated August 22nd, 1934. ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.		
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
TOTAL,		\$ 1.30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 308

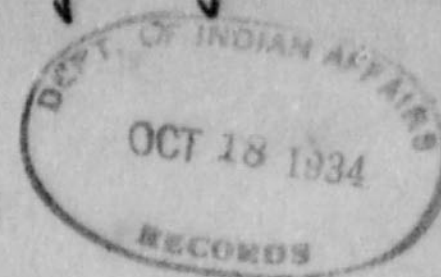
W. Hamilton
Inspector of Indian Agencies. Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5-
Letter No. 207-11A-0.



Office of the Inspector ~~Indian Agency~~

Winnipeg, October 15th, 1934.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 308

amounting to \$ 1.30 in favour

of Marshall-Wells Co. Ltd., Winnipeg, Man.,

for freight to Norway House on jacket heater for use at
the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Radiogram dated August 22nd, 1934.
Allotment #2.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

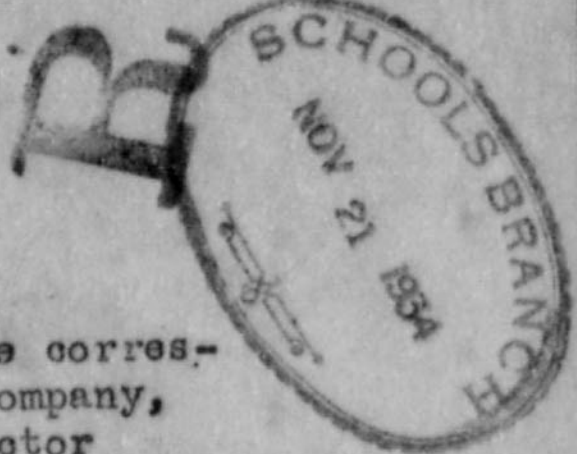
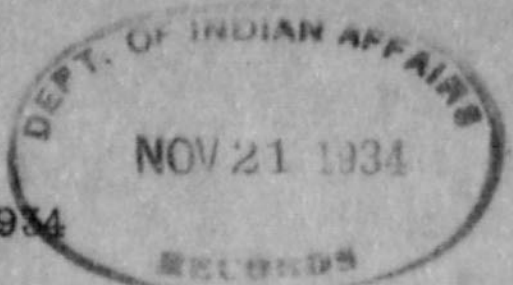
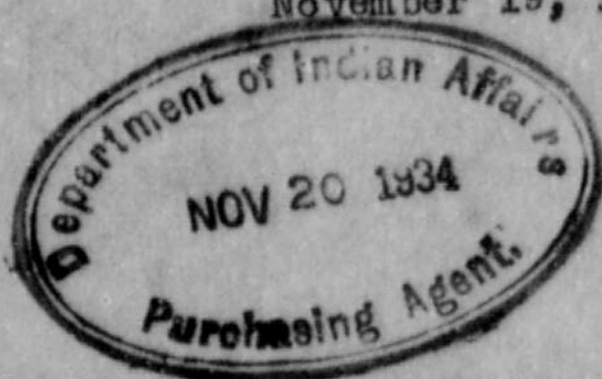
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123
Minister's Office
A

*1 Recd
2*
MEMORANDUM

DR. MCGILL

November 19, 1934



Attached is copy of some correspondence between the Canada Seating Company, 111 Princess St., Winnipeg, and Inspector Hamilton's office.

Will you please let the Minister have a memorandum giving particulars of the order on which quotations are submitted in their letter (herewith) of August 31st last.

Kindly return the papers.

George Buskard
Private Secretary.

per *Buskard*

Encls. (4)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

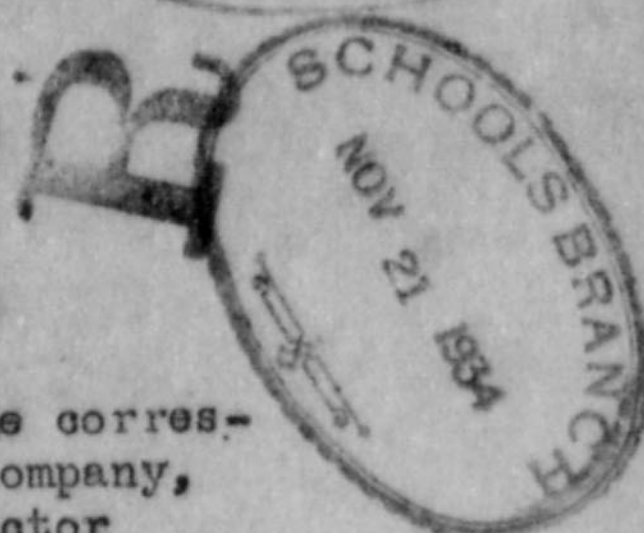
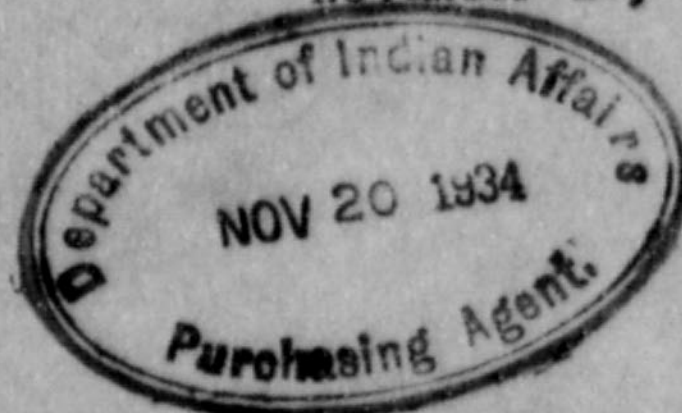
**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123
Minister's Office

*1 Recd
2*
MEMORANDUM

DR. MCGILL

November 19, 1934



Attached is copy of some correspondence between the Canada Seating Company, 111 Princess St., Winnipeg, and Inspector Hamilton's office.

Will you please let the Minister have a memorandum giving particulars of the order on which quotations are submitted in their letter (herewith) of August 31st last.

Kindly return the papers.

George Buskard
Private Secretary.

per K. Buskard

Encls. (4)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

November 21, 1934.

Memorandum:

MR. BUSKARD,-

I have your memorandum of the 19th instant, with attached correspondence between the Canada Seating Company, Winnipeg, and Mr. Inspector Hamilton's office, regarding an order which was placed by the latter for the supplying of ten double school desks, required for use at the Norway House Indian Residential School.

At the end of August, last, Inspector Hamilton stated that the above number of desks were urgently required and requested that authority for the purchase be granted him by wire, as the navigation season was drawing to a close and he wished to forward the desks by the last boat from Selkirk. He was authorized, by wire, to arrange the purchase, from a firm on the approved list. He obtained quotations as follows:-

Currie School Equipment, Limited, Winnipeg	- \$10.40 each
Canada Seating Company, Winnipeg	- 10.65 "

These prices were f. o. b. Winnipeg. Both firms quoted on a similar type of desk. Mr. Hamilton placed the order with the Currie School Equipment, Limited, 604 McIntyre Block, Winnipeg - this firm having quoted the lowest price.

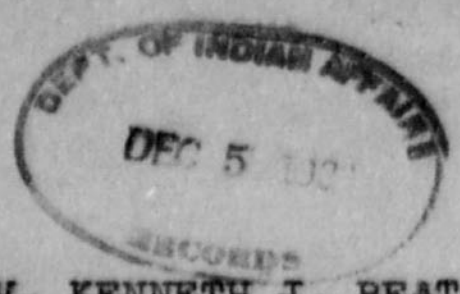
As requested, I return herewith the papers which accompanied your memorandum.

Encl.

Deputy Superintendent General.

7/11

2



123-5-5.

EXTRACT FROM LETTER FROM REV. KENNETH J. BEATON, B. A.,
ASSOCIATE SECRETARY, BOARD OF HOME MISSIONS, UNITED CHURCH
OF CANADA, 299 Queen St. West, Toronto 2, Ont., dated
November 30, 1934.

Original on 160-7

XX

Norway House Residential School, Man:-

Remodel and refurnish kitchen, with the exception of
the stoves.

Recover dining room tables and provide new benches.

Install a steam-pressure plant for hot water and
laundry purposes.

New roof for school verandah; present roof leaking
badly in all directions.

Fill all cracks on outside with oakum or putty, and
paint the whole exterior, including roof.

Refurnish staff bedrooms with proper beds; at present
using same type of cots provided for children.

Purchase 50 new mattresses for children's beds.

These are imperative needs. The Department should
also look forward to enlarging and improving the present outside
classroom at Norway House, so as to provide teaching accommodation
for both teachers and leave the present classroom in the main
building as an auditorium.

In this connection, I would also suggest that serious
consideration be given to uniting the teaching of the children
from the Reserve with those in residence, bringing the whole
programme of education on the Reserve under the direction of the
Principal of the school.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

JAN 14 1935

Ref: 8-A

Norway House, Man:
19th December 1934.

Sir,

I beg to report that yesterday I inspected the Norway House Indian Residential School.

On the day of my visit there were 22 pupils present in the Primary Room, and 12 present in the Senior Room. I was informed that these numbers were much below the usual attendance, owing to the pupils practicing in preparation for the annual Christmas Tree Concert.

The registers in both class rooms were not entered up to date. The importance of marking these registers each day was impressed upon both teachers, and they promised to see that this was done in the future.

During the past two months, considerable painting, kalsomining and repair work has been done in the kitchen, pupils' dining room, dormitories &c; and a great improvement has been made.

I would respectfully draw the attention of the Department to the dining tables in the pupils' dining room. These are not only very poorly constructed affairs, but I consider them highly unsanitary. The tops of these tables are nothing but old boards, covered with table oilcloth which also is in very worn condition, and certainly cannot be kept in a clean and sanitary condition. I would strongly recommend that new tables be supplied to replace those now in use; also new seating benches, as the benches now in use are also in very bad shape. I would suggest that dining tables and benches built according to the same specifications as those - supplied -

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

supplied to the new Indian Residential School at Birtle when it was furnished in 1931, would be most suitable. No doubt the Department's Architect, Mr R.G.Orr, will have the construction details of these on hand. I would urge that the Department give favourable consideration to this matter, in order that arrangements might be made to have the necessary materials shipped to Norway House as soon as navigation opens.

✓ The pit in front of the furnaces had about eighteen inches of water in it this morning, but the cause of this, a broken water pipe below the ground, has already been located and repaired.

✓ The meals served at the time of my visit were of good wholesome food, and of good variety.

✓ I found the discipline both in the school main building, and in the class rooms to be good.

|| The boys' playroom is in very poor shape, but I do not see that anything can be done with it at the present time, to improve it very much. It would require cement work and plastering. This room is, for some reason, very difficult to keep warm.

The toilets in the boys' basement were not as clean and tidy as they might have been. I would suggest that if one of the women members of the staff were to be put in charge of the boys, there might possibly be some improvement affected in this direction, as a woman would be more careful to insist on cleanliness in such matters.

I consider that the school has a very efficient staff.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

8-A.

Ottawa, January 17, 1935.

Sir

I have your letter of the 19th ultimo, reporting on your inspection of the Norway House Indian Residential School. In this connection it is noted that the school has an efficient staff, that good discipline is maintained, and that the meals served the pupils consist of a good variety of wholesome food.

You should impress upon the Principal and the teachers the importance of keeping the daily registers in the classrooms entered up to date and also the matter of keeping the toilets in the boys' basement in a cleanly and tidy condition. The Principal should insist that the staff and pupils keep the toilets in a sanitary condition.

Regarding the need of new tables and benches for the pupils' dining room, I would request that you state the number of tables and benches that would be required. You should also give the size - length and width - of the tables. This would depend on the space available for the length. When we have full information, prices will be obtained for the manufacture of the tables in Winnipeg. They would be of the same type as those supplied for use of the Birtle Indian Residential School. They could be shipped from Winnipeg, knocked down, and assembled when they reach the school.

It is expected that the Department will have certain funds for repairs and equipment for this school during the coming fiscal year. The authorities of the

- United

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

United Church of Canada, under whose auspices the school is conducted, have requested that the following repairs and equipment be provided:-

- (1) Remodel kitchen.
- (2) New roof for school verandah.
- (3) Fill all cracks on outside of school building with oakum or putty and paint whole exterior.
- (4) Refurnish staff bedrooms with proper beds.
- (5) Supply 50 new mattresses for children's beds.

In connection with these requests, you should inform the Department, early in April, next, which of the above items you would recommend be carried out. You should give full particulars regarding the repairs required and, if possible, an estimate of the cost.

Regarding the equipment for the staff bedrooms and the new mattresses for children's beds, please give length and width required and the number of each size.

You state in your letter that the boys' play-room requires certain repairs. Please give full particulars, with an estimate of the cost.

When we have full information, consideration will be given as to the amount of repairs and equipment that can be supplied - which will depend on the funds available in our Appropriation.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie
Secretary.

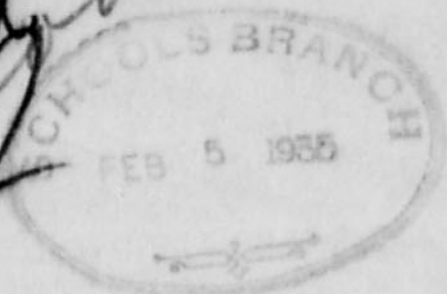
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 8-A



Norway House, Man:
25th January 1935.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter No; 123-5-5 of the 17th instant having reference to the Norway House, Indian Residential School.

I have impressed upon the Principal and both the class-room teachers the importance of marking the registers daily, and keeping them up to date at all times. I may say that I have made another inspection of this school recently, in connection with which a separate report is being submitted, and I found both registers in good order and marked up to date.

With reference to the toilets in the boys' basement, I beg to say that a connection has been made with the boilers, which are close by, and now, by the use of a hose with a nozzle attached, these toilets are cleansed frequently with steam from the boilers, which appears to be quite effective.

Regarding the new tables and benches for the pupils' dining room, I beg to say that this matter has been carefully considered by the Principal and myself and after experimenting with the floor lay-out, it is found that the following sized tables would be most suitable:-

- 1 - Table 3'-0" X 6'-0"
- 3 - " 3'-0" X 10'-0"
- 1 - " 3'-0" X 11'-0"
- 3 - " 2'-9" X 10'-0"

In connection with benches for the dining room, I would recommend that these be made in two lengths for

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

*8 mts to provide
tables and benches
available
JST*

123 - 5 - 5

for the 10 and 11 foot tables, rather than have them made in single units the full length of the tables. If this is approved, the following benches would be needed:-

2	-	Benches	6'-0" long
24	-	"	5'-0" "
4	-	"	5'-6" "

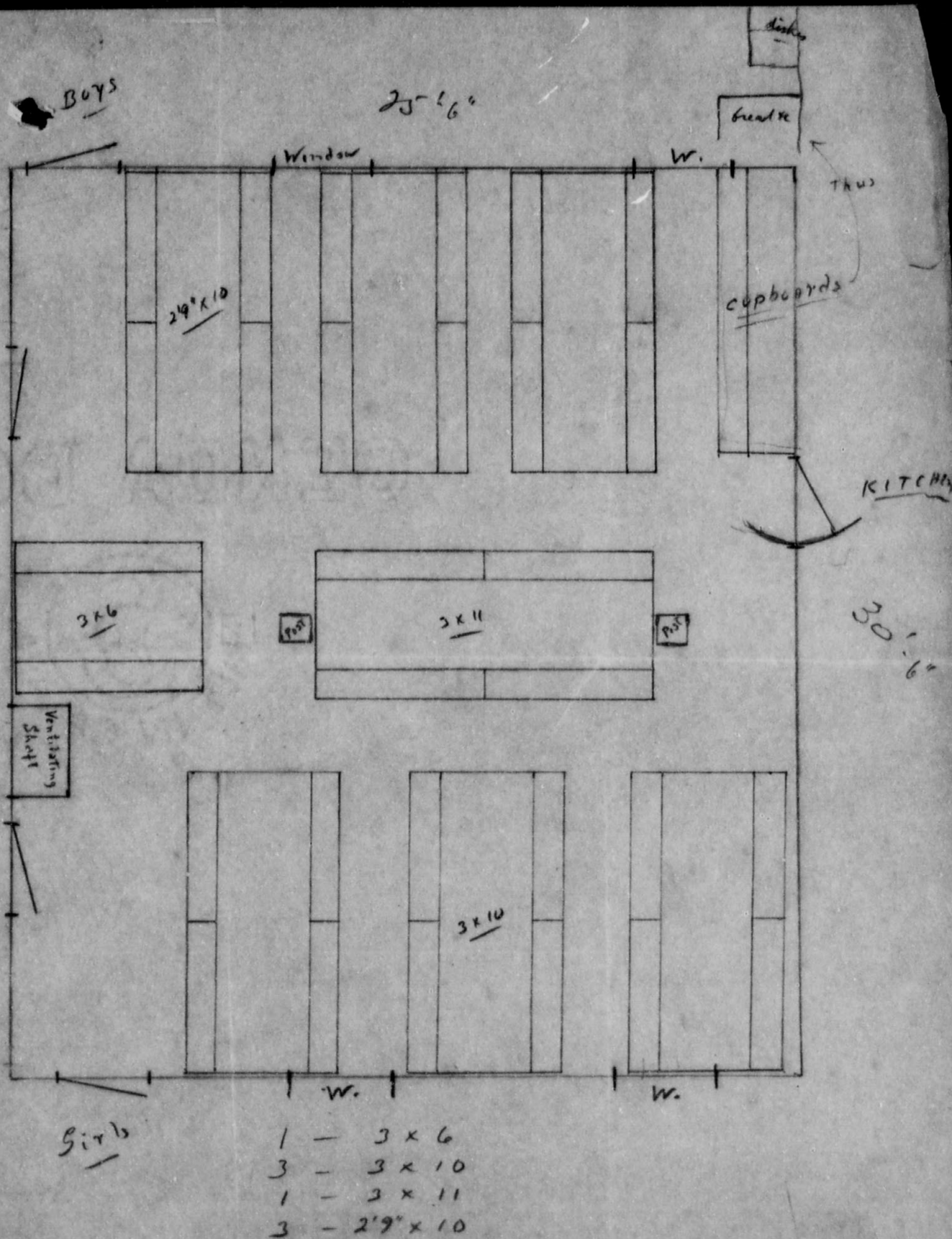
It is noted from your letter that the above tables would be manufactured in Winnipeg and shipped to Norway House knocked down, to be assembled on arrival here.

With reference to the repairs and equipment requested by the authorities of the United Church for this school, as enumerated under five headings in your letter, I beg to say that these matters are being looked into, and the Department will be advised thereon early in April next as instructed. No full information forwarded.

Your obedient Servant,



P.G. Lazenby.
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

FEB 4 1936

Ref: 8-4

Norway House, Man:
25th January 1935.

Sir,

I beg to report that on the 22nd instant, I inspected the Norway House Indian Residential School, in the afternoon.

At the time of my visit, there were 26 pupils present in the junior class-room, comprising grades 1 and 2. The reading aloud, especially of the grade 2 pupils, was very good, and it was quite noticeable that these pupils were beginning to get a little expression into their reading, and getting away from the characteristic monotone, in which Indian pupils usually do their reading. The pupils' writing was also very creditable.

In the senior class-room there were 10 pupils present, of grades 5 and 6, and a few of grade 4. The reading and book work of these pupils were also good.

On the occasion of my previous inspection in December last, both class-room teachers and the Principal were impressed with the importance of keeping the registers marked daily, and on this visit, I found both class-room registers marked up to date and in good order.

I made a second visit to the junior class room the following morning, the 23rd instant, to see the beginners at their work, and was impressed with the interest shown by both teacher and pupils in their work. Lessons in reading, writing, spelling, as well as singing were gone through while I was there, and both teacher and pupils acquitted themselves well.

In the pupils' dining room, the tables had

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

had been recovered with new table oilcloth since my last visit, which improved them somewhat, but even in the short time these new coverings had been on, they were showing holes through the corners. The matter of new tables and benches, however, for the dining room, is about to be settled, according to Departmental letter No; 123-5-5 of the 17th January, to which I have replied, giving the definite requirements, to-day. Good wholesome meals are always served. The bread is baked of half white flour and half Graham flour, which makes a very nourishing food.

With reference to the boys' playroom in the basement; as stated in my last report, this is in poor condition, and, having reference to the above mentioned Departmental letter of the 17th instant, and the paragraph therein making special mention of this room, I beg to say that I do not consider that any expense should be incurred in repairs, until some arrangement can be devised for heating the room. At present, the radiators for the heating of this room are of the hanging type, and are close to the ceiling, with the result that the room, especially in very cold weather, is too cold for the boys to be in. The Principal and I considered the possibility of having the radiators put down on the floor, but the difficulty then, would be to get drainage from them back to the boilers, which are practically at the same level. There is, however access to the sewer in one corner of the floor in this room, if that could be used for the drainage of the radiators. The radiators themselves were quite warm, but the room itself was almost as cold as outdoors; a portion of pipe on one wall, about five feet from the floor being thickly covered with frost. The toilets in this basement were much cleaner than on my last inspection. The Principal had arranged to have a pipe connection with the boiler made, leading into this place, and with a hose and nozzle, these toilets are now cleaned with steam and hot water from the boilers.

In all the dormitories, as well as in many other places in the building, I found that there was much water on the floors, due to the air valves on the radiators leaking. There are 95 radiators in the building, with 77 of these valves, and I believe that not more than one third of these valves are working properly. They are, I think, of an old-fashioned type. I would recommend that 70 new valves of a reliable and efficient type, be provided for the radiators

radiators, to eliminate the constant flooding of the floors.

The bed clothing in the dormitories was all clean, and in good condition. A number of the beds are in bad shape, but recommendations in this connection will be made to the Department early in April next, as instructed in the aforementioned Departmental letter.

The activities of the school staff in cleaning up and improving the interior of the building has been continued since my last report, and further improvement is noticable, even in the attic, where the bulk of the supplies such as clothing &c; is kept.

All the members of the staff show keen interest in their various duties, and perform them efficiently

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

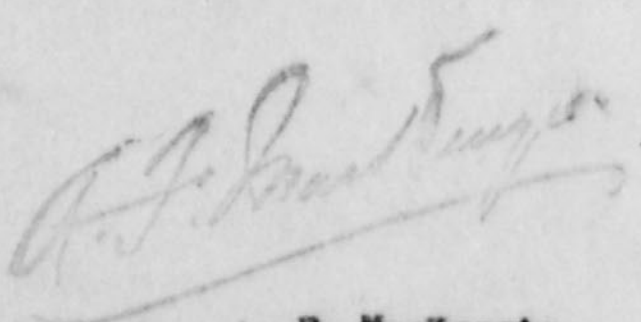
Feb. 13, 1935.

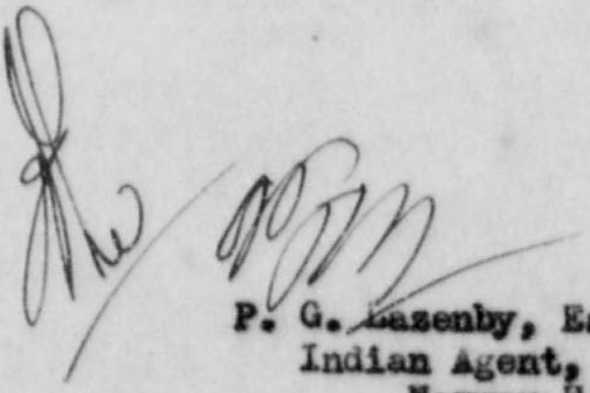
Dear Sir,-

With reference to the new tables and benches required for the Norway House School, I beg to advise that Inspector Hamilton has been instructed to obtain prices for this equipment in Winnipeg, and you will be further advised when an order has been placed.

With regard to the paragraph of your letter of the 25th in which you refer to the boys' play room in the basement, I beg to say that it would not be practicable to place the radiators on the ground and discharge the condensation into the drain. The only way to properly drain the heating radiators which are installed below the water line of the boiler would be by providing a condensation pump and receiving tank on the return line; the pump requires to be operated by electric power and such an arrangement would hardly be satisfactory at Norway House.

Yours very truly,


A. F. MacKenzie.
Secretary.


P. G. Hazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

February 13, 1935.

Dear Sir,-

The Indian Agent at Norway House has recommended that new dining tables and benches be provided for the Norway House School. I am sending you, under separate cover, a sketch showing the type of table which has proven satisfactory also the benches. The following are the number and size of tables that are required:

- 1 - Table 3' 0" x 6' 0".
- 3 - Tables 3' 0" x 10' 0".
- 1 - Table 3' 0" x 11' 0".
- 3 - Tables 2' 9" x 10' 0".

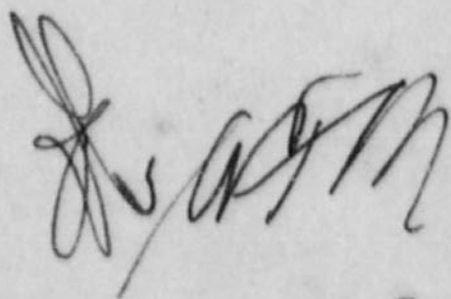
The following benches are required:-

- 2 - Benches 6' long.
- 24 - Benches 5' long.
- 4 - Benches 5' 6" long.

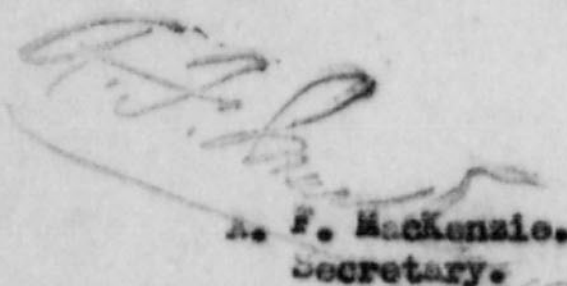
Kindly obtain prices for these tables and benches from firms in Winnipeg that are on your approved list.

If you think it advisable for shipping purposes the prices should be quoted on the equipment knocked down and crated for shipment.

Yours very truly,



A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.



A. F. MacKenzie.
Secretary.

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



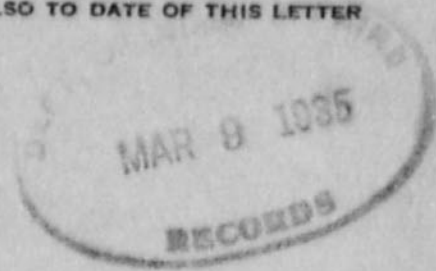
123-5-5

IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 207-11A U.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Handwritten signature: S. G. Hamilton

ED MAR 12 1935 WINNIPEG, MAN., March 6th, 1935.

Sir:

With reference to Department Letter 123-5-5 dated February 13th, I am now submitting the quotations received from five firms on the approved list, in connection with the dining room tables and benches required for the Norway House Residential School:-

— McDonald Dure Lumber Co. Ltd.	\$259.09
North American Lumber & Supply Co. Ltd.	301.00
Brown & Rutherford Ltd.	310.00
Acme Sash & Door Co. Ltd.	310.00
Empire Sash & Door Co. Ltd.	330.00

It will be noted that the McDonald Dure Lumber Co. Ltd. is the lowest and the quotation is given on the tables and benches as listed and shown on the blueprint. They are to be crated for shipment. The material is clear fir and the tables will be covered with Battleship Linoleum.

I am submitting the quotations for consideration before placing the order as the amount may perhaps be higher than the Department anticipated. If the lowest quotation is satisfactory, I would like to be advised by wire in order that the work may be started.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

123-5-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

NIGHT LETTER

Form 6107, replacing Form N.L. 2-T.W.

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.

**CANADIAN NATIONAL
TELEGRAPHS**

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, March 12, 1935.

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

REFERENCE YOUR LETTER SIXTH INSTANT MAY PLACE
ORDER SUPPLY DINING ROOM TABLES AND BENCHES NORWAY HOUSE
SCHOOL WITH McDONALD DURE LUMBER COMPANY

[Signature]
Chg. Dept.
I. A.

A. F. MacKENZIE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Schools

Ottawa, March 12, 1935.

Sir:

I have your 207-11A. U., of the 6th instant, submitting quotations received for the supplying of the number of dining room tables and benches, as enumerated in official letter of the 13th ultimo, for use at the Norway House Indian Residential School. In this connection I have to confirm night lettergram to you of today's date, as follows:-

"Reference your letter sixth instant, may place order, supply dining room tables and benches, Norway House School, with McDonald Dure Lumber Company".

It is noted that the above firm will manufacture the tables and crate them for shipment at the price quoted, viz.: \$259.09. It is noted, further, that the material in the tables and benches will be clear fir and that the tables will be covered with Battleship linoleum.

If possible, the Department would like to have the tables made up in time for the account covering the cost to reach Ottawa before April 10th, next, in order that payment can be made before our books close for the current fiscal year. When the tables are ready for shipment, please arrange to have them forwarded to the school, charges prepaid, when shipping facilities permit. You should obtain a receipt covering the amount of the transportation charges. This should be attached to proper voucher forms, certified by you and forwarded in the regular manner. The Department is anxious to pay the cost of making the tables out of the current year's appropriation, but reimbursement for the freight charges can be made later.

[Handwritten initials]

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
Rev: R.T.Chapin
Principal C O P Y.

Norway House, Man;
15th February 1935.

P.G.Lazenby
Indian Agent
Norway House, Man:

Dear Sir:-

May I draw the attention of the Department through you to the needs of our laundry, and ask that the new steam pressure plant advocated last year, including drier and mangle, be installed this coming summer.

The temporary water heater provided last summer, while meeting the needs for the winter, will not last for another winter. Something will have to be done anyway.

The health of the children however, is the most important factor and we find that the laundry work in its present state, is the hardest thing in the institution on the health of the girls. The better equipment would relieve this strain, enable the work to be done properly without drudgery, and more than yield its returns in the safeguarding of the health of the girls in this department.

Yours truly,

Signed;- R.T.Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

MAR 8 1935

RECORDS

Ref: 8-A



Norway House, Man:
26th February 1935.

Sir,

I beg to report that to-day I inspected the Norway House Indian Residential School, and found everything about the institution to be clean and orderly, with the exception of the boys' playroom, which, as I have mentioned in previous reports, is in poor shape.

There were 24 pupils present in the Junior Classroom, and 12 in the Senior Classroom, at the time of my visit, and the registers in both room were marked up to date.

With reference to Departmental letter 123-5-5 of the 13th instant; the second paragraph; in connection with the radiators in the boys' playroom, I beg to say that I find that there is a radiator in the toilet just off this playroom, and on the same floor level, a radiator which is fastened to the wall, about two feet above the floor. This radiator is equipped with a special type of valve attached to the pipe at the bottom of the radiator, through which the water, but not the steam, drains directly into the sewage system below the floor. There are two radiators thus equipped, on the same floor level, and if the radiators which now hang from the ceiling in the playroom, could be brought down to the same level as these, and equipped with the same type of valve, the playroom would be much more efficiently heated I think. I could not make out the name of the valve mentioned, at the time, but I will try and have one of them disconnected and examined, and will further advise you. The Principal informed me that now the weather is not so cold, he intends doing considerable work in the way of repairing, and painting in this playroom in the month of March.

On going into the sewing room, I found a large

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

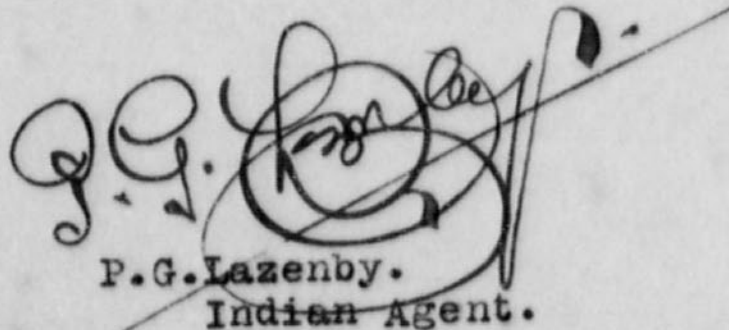
large pile of boys' overalls there to be repaired, most of which work has to be done by hand, as the school has no sewing machine of the type necessary for this heavy sewing. There are five sewing machines; two of which are in good condition, one in fair condition but requires frequent adjusting, and two of no use. I would strongly recommend that if possible, this school be furnished with a sewing machine of the type used for heavy sewing, such as the repairing of overalls, as there is much of this kind of sewing to do.

The meals served to the pupils are of good wholesome food, and in good variety.

The Principal and all the members of the school staff show keen interest in their work, and are constantly endeavouring to make improvements wherever possible.

Since my last inspection of this school, the Principal has taken up with me the matter of some new equipment for the laundry, namely; a steam pressure plant, with steam drier and mangle. I asked him to embody this request in a letter, and attached hereto you will find a copy of the letter. I understand that the Rev; Mr Beaton of the Home Mission Board of the United Church, has already taken this matter up with the Department at Ottawa, and would recommend that the matter receive the Department's favourable consideration, as this equipment is certainly needed.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

A
2.8.00
estimated
1935.36

123-5-5

C. X. M.

March 13, 1935.

Dear Sir,-

With reference to the request for laundry machinery for the Norway House School, I would ask you to furnish me with a rough sketch showing the laundry room with the location of the existing laundry machinery.

I would also like to have your report as to the condition of the existing machinery, and where the high pressure boiler would be located providing one is authorized.

Yours very truly,

A. F. MacKenzie

A. F. MacKenzie.
Secretary.

gEM

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

[Signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THIS IS A COPY OF YOUR INVOICE. PLEASE KEEP IT CAREFULLY

MCDONALD-DURE LUMBER CO. LTD.

WINNIPEG, MANITOBA

YARD No. 1

CUSTOMER'S ORDER No.

Lumber and Building Material

YARD ORDER No.

COAL AND WOOD INSPECTORATE
PHONE NOS. 37 056; 37 057

G.O. No.

Our Order No. **D-14336**

MAR 25 1935

Date **March 23rd,** 193**5**

Sold to **Dominion Government**

Street and No. **Dept Indian affairs - 412 Commercial Bldg.**

Deliver to **Redwood Dock, Winnipeg.**

INTEREST AT 8% CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

PIECES	DESCRIPTION	FEET		PRICE	AMOUNT
1	Table 3-0 x 6-0				
3	" 3-0 x 10-0				
1	" 3-0 x 11-0				
3	" 2-9x 10-0				
2	Benches 6' Long				
24	" 5' "				
4	" 5' 6" Long				
	Above is as per Blue-print				
	and specifications				
	NET ESTIMATE PRICE				259 09

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



123-5-5

IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 207-11A Gen.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

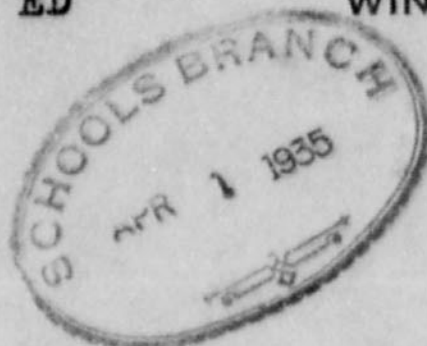
INSPECTOR'S OFFICE

APR 1 1935

RECORDS

ED

WINNIPEG, MAN., March 30th, 1935.



Sir:-

I wish to refer to Department Letter No. 123-5-5 dated March 12th, 1935. Enclosed herewith is Voucher No. 65, amounting to \$259.09, in favour of McDonald-Dure Lumber Co. Ltd., covering the cost of the tables and benches for the Norway House Indian Residential School. The work is now completed as per specifications and the tables and benches are being crated, knocked down, ready for shipment when navigation opens. I inspected the work and consider it well done and that first class material has been used.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

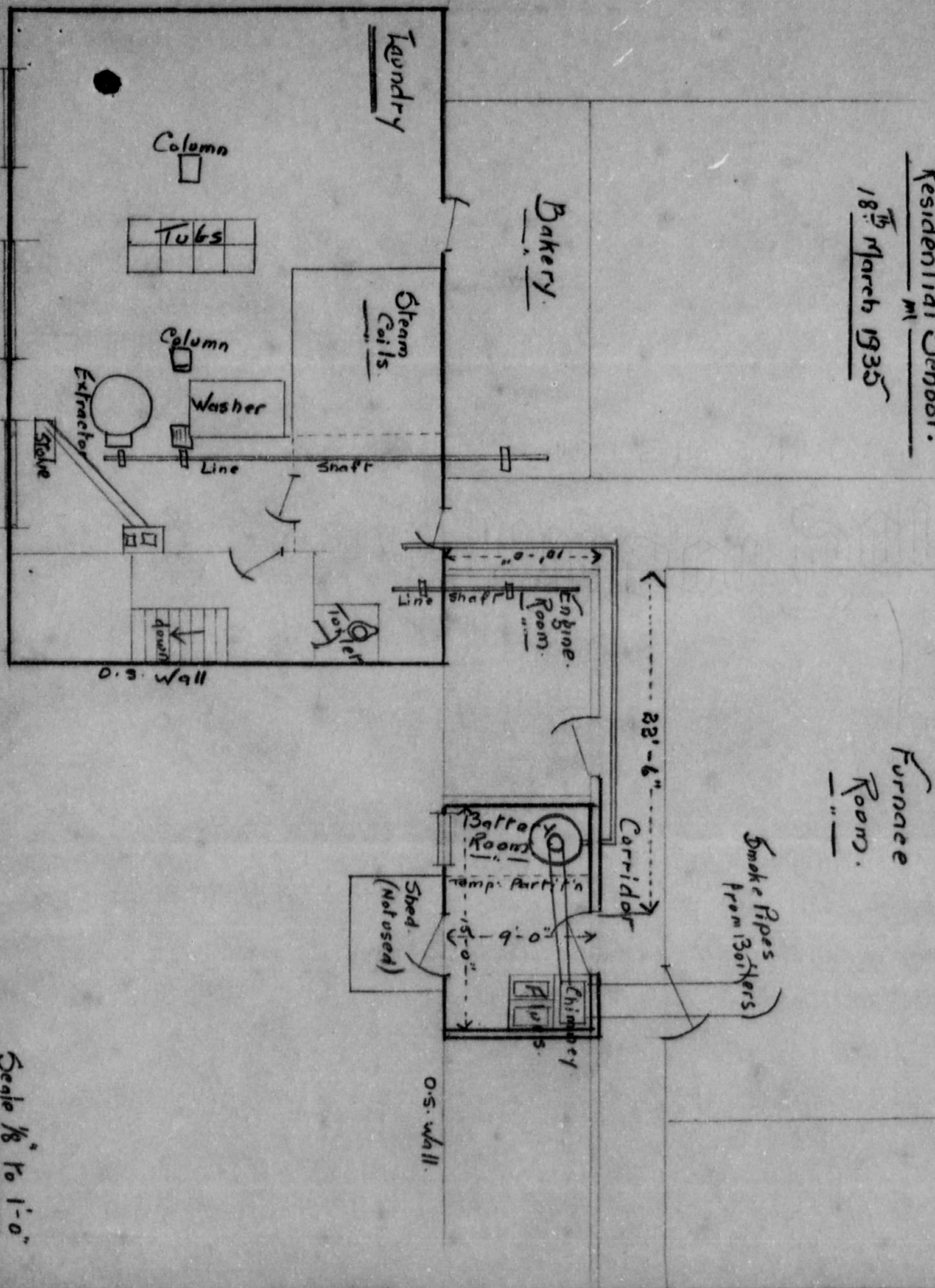
The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House:-
 United Church Indian
 Residential School.
 18th March 1935

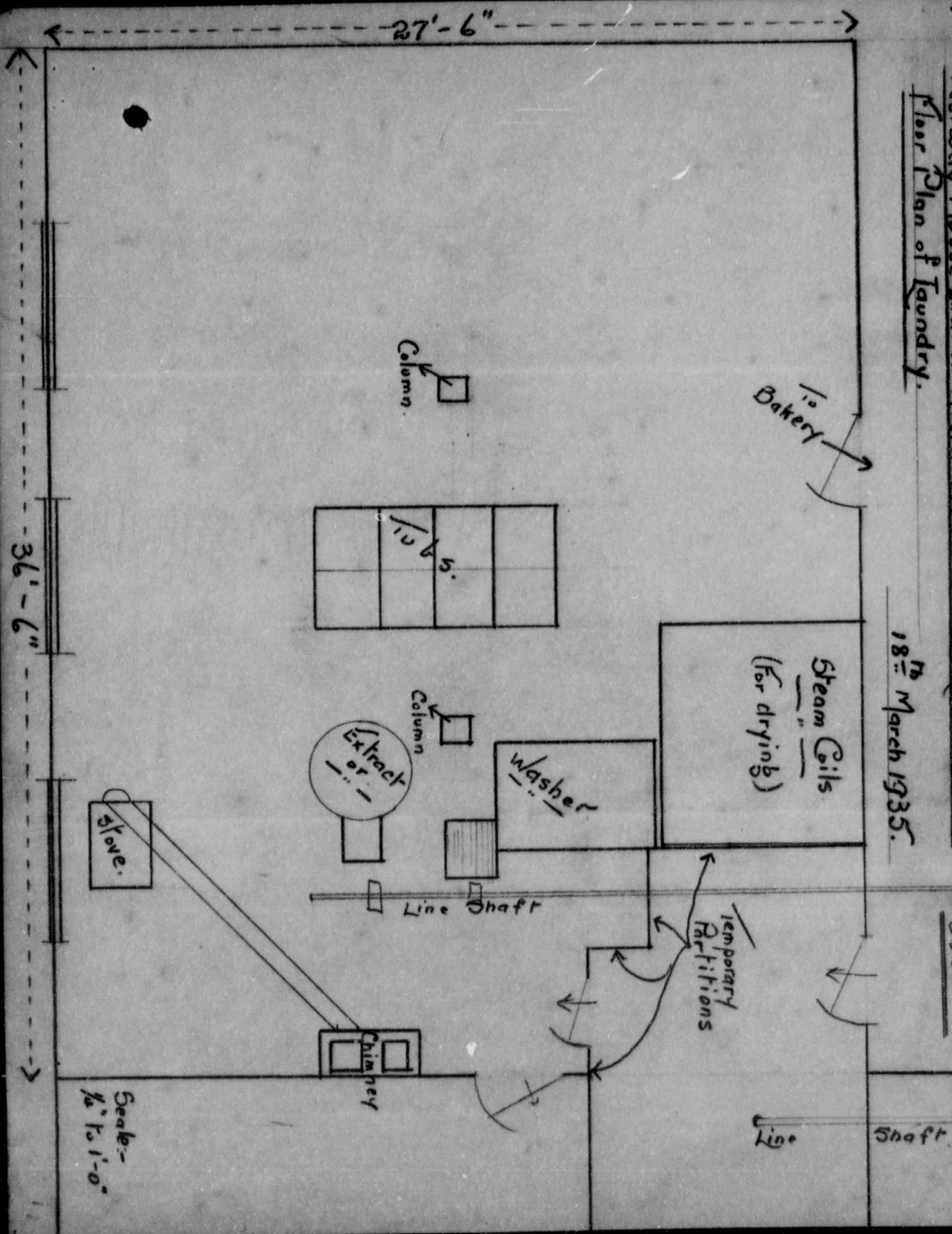
Sheet: 2.



Norway House Indian Residential School. (United Church).
Floor Plan of Laundry.

18th March 1935.

Sheet: 1.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 8-A

Norway House; Man:
19th March 1935.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter No; 123-5-5 of the 13th instant, with reference to the proposed high pressure boiler for the Norway House Residential School laundry.

I have been carefully over this matter with the Rev: R.T.Chapin, the Principal of the school, and I am submitting herewith two rough sketches in connection therewith.

Sheet No; 1 shows the lay-out of the laundry, and the positions of the various machines &c;

With regard to a location for the proposed high pressure boiler; we find it impossible to set this in the boiler room - presuming the boiler would be of the same, or similar type to the one at the Birtle Residential School - and there are several objections to having it located in the laundry itself, chief of which are the additional heat it would cause, and the carrying in of the wood fuel; the ashes &c;

Sheet Nop 2 shows the only location for the boiler that is available, and which I think would prove very satisfactory. The red circle shows the proposed location of the boiler, with the smoke pipes from it leading into the main chimney. This room, with the exception of that small part of it used for the batteries, is not used for anything in particular, and the batteries could be moved into the engine room and the temporary partition taken - down -

The Secretary
Department of India Affairs
Ottawa Ont; ,

36x48
Hyt
10 H.P

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

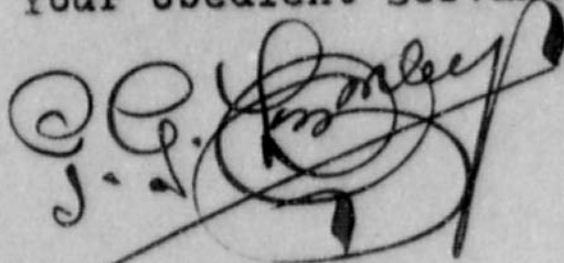
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

down. The small outside shed shown, is not in use, and this could be taken down, and the doorway leading into it could be made into an opening through which fuel for the boiler could be taken in from outside the building. The distance from the door of this room to the corner of the corridor, is 22' 6", and from the corner to the door of the laundry is 10' 0".

The steam pipes from the pressure boiler to the laundry could be carried along the ceiling of the corridor, where there are one or two other pipes being carried to radiators in the laundry.

With regard to the existing machinery in the laundry; the washer and the extractor and the set of tubs are all in good condition. The dryer, marked "Steam Coils" on the sketch, is however, in very poor shape, and is not a great deal of use.

Your obedient servant,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'P.G. Lazenby', written in a cursive style with a large loop at the end.

P.G. Lazenby.
Indian Agent.



123-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

April 8, 1935.

Memorandum: Schools Branch.

With reference to the request for laundry equipment at the Norway House Indian Residential School, I would recommend that they be furnished with a belt driven 36"x 48" Drytex Tumbler, as manufactured by the Canadian Laundry Machinery Co. Ltd., the present obsolete steam coil dryer to be removed from the laundry and the Drytex Tumbler to be installed in its place.

I would also recommend that they be furnished with a 10 H.P. high pressure steam boiler to provide steam pressure required to properly operate their washer and tumbler. It will probably be necessary to have a steam fitter sent from Winnipeg to make the installation. The high pressure steam boiler is manufactured in Winnipeg by the Vulcan Iron Works Limited.

Architect.

Estimate 1935-36

Laundry - 2,500

Gas repairs

*501
3000*

\$ 980.00 / 2.0 Winnipeg

*\$ 300
1200.00*

complete steam full brass installation

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

1618



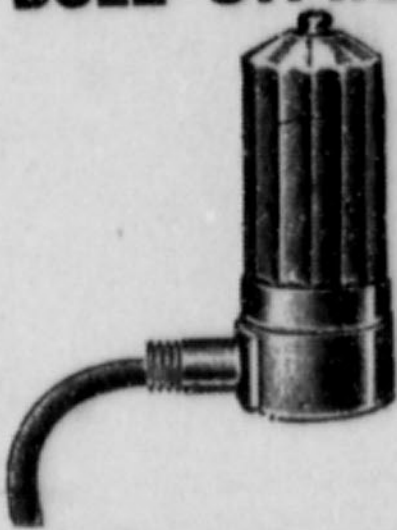
THE J. H. ASHDOWN HARDWARE

These prices are almost actual prices.

CADWELL AUTOMATIC

A thoroughly trustworthy automatic air valve. Stem for insertion in radiator extends about half way through box of valve to make the valve substantial and rigid. Every valve is tested at factory under actual working conditions. Entirely automatic in action. Weight each 3 ozs. No. 10—each \$2.00

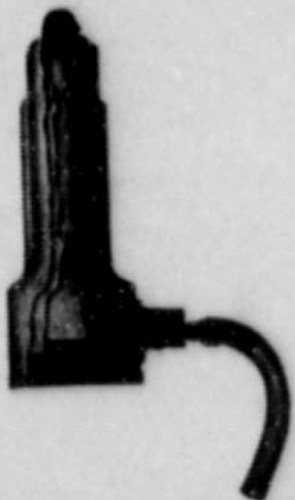
Two in carton 12 in a Box.

DOLE SYPHON AUTOMATIC

Automatically and without noise, your radiator will be hot, quick as a flash if equipped with a Dole Syphon Air Valve. This valve is skillfully designed on scientific principles and constructed from the very best materials. With a base of heavy drawn brass and the vent seat threaded and brazed into a heavily nickeled dodecagon casing you have a real "beauty that works."

No. 1D—Weight each, 3 ozs. each \$3.00

Packed one dozen in a Display Box.

HOFFMAN SYPHON

The only "Perfect" Air Valve. The float shown in the cut is a sealed metal chamber having a flexible bottom. The fact that the valve is open at temperatures below 190 degrees and closed at temperatures above 190 degrees means that the heated air which collects in a hot radiator is as freely vented as cold air. Another function of the float is to take care of any sudden change of water within the radiator. The instant water reaches the valve it closes tight against water leakage. The instant water drops away from the valve in the radiator the valve recommences venting.

No. 1— $\frac{1}{2}$ inch, weight each 4 ozs. each \$4.48

Twelve in a Carton

AIR VALVES
WARCO AUTOMATIC

Non-adjustable. Automatic and fully guaranteed for 5 years. Made mechanically perfect and of the best materials. Size $\frac{1}{8}$ inch.

Warco Automatic—each \$2.80

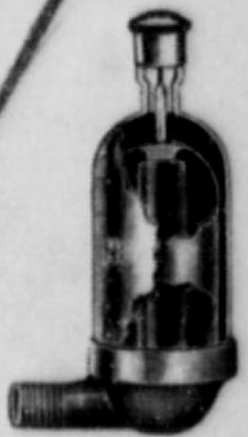
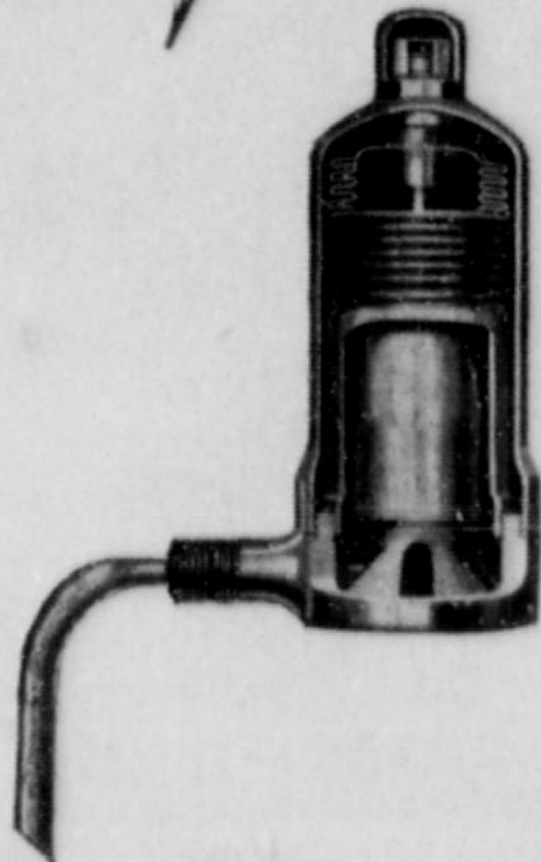
Warco Stocked at Calgary Only.

AUTOMATIC

A reliable competitive quick acting sensitive steam air valve, Weight ea., 3 ozs.

JH 222—each \$0.90

Twelve in a Carton

**DOLE VACUUM**

The New Dole Vacuum Valve No. 2B

Positively holds the vacuum. It seals in the steam the instant air is eliminated. It has triple action, positive shut-off, float and bellows combined, and a vacuum primer. It cannot flood, splutter nor leak water. This valve is fool proof, entirely sealed. Made of the finest bronze and brass, chromium plated and highly polished. Weight each 7 ounces.

No. 2B—Dole Vacuum Valve each \$7.50

Packed in Display Boxes of One Dozen

STOCKED PLUMBING DEPT.

FREIGHT CLASSIFICATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RADIATOR SUSPENSION TABLE

OR VERTICAL

the result of many years
e attached to a brick,
l. They hold the radi-
e for all expansion and
stable, they are easily
ans of a screw bolt,
ator is in place. The
3 inches up or down.
a an extension to rest
for baseboard. Height
n the floor $8\frac{3}{4}$ inches.
one screw hole at top
, and one through foot

No. V25. Suspension
V 28 Duck Foot Sus-
y, state whether for
radiators, also size of

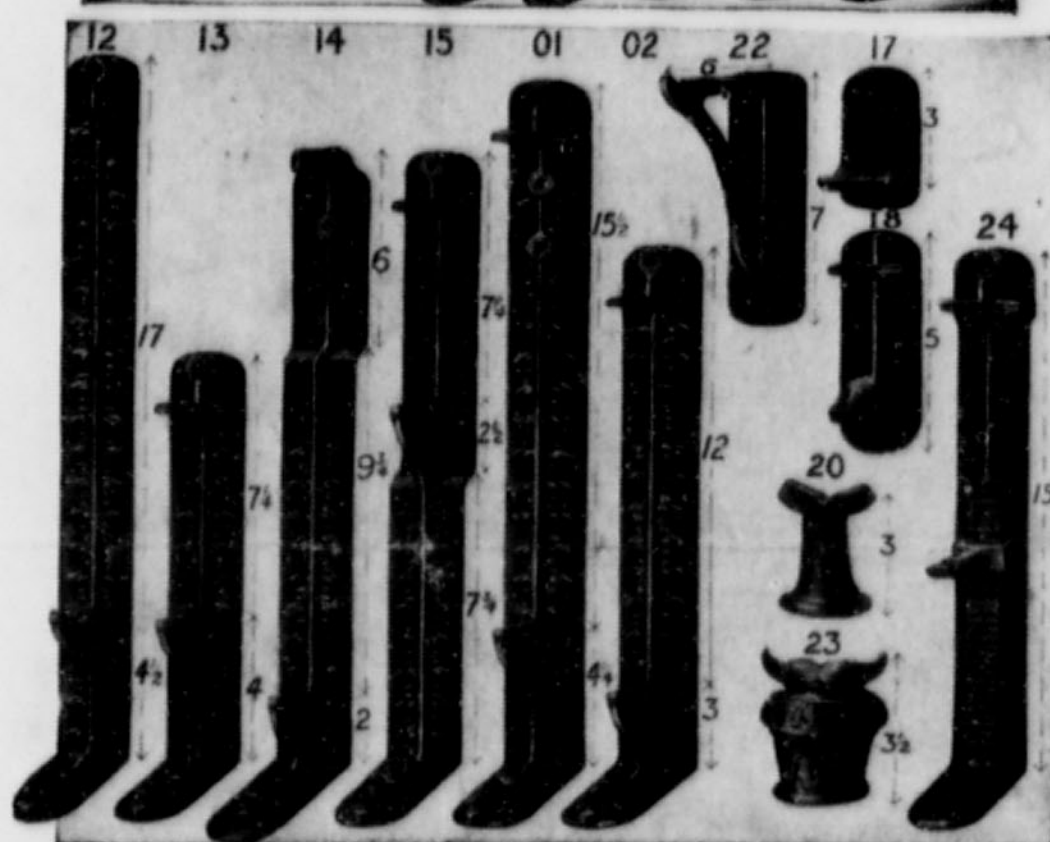
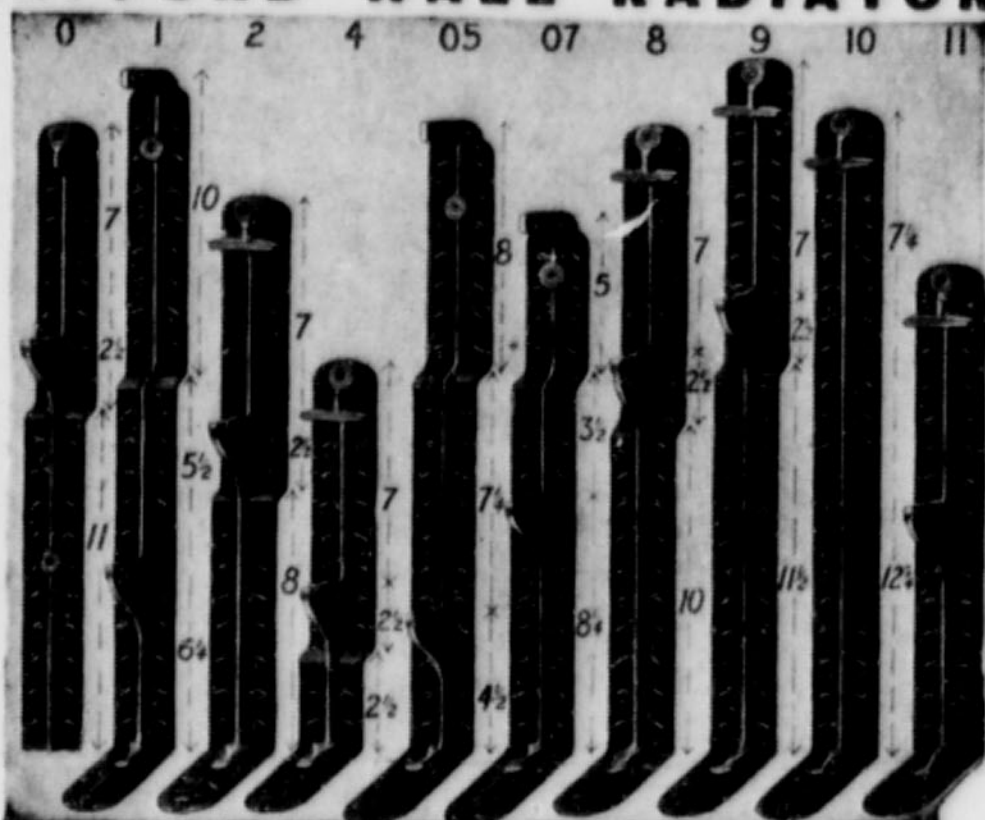
LIST

Ontario Sections

-	-	-	Each
-	-	-	\$2.00
Foot	-	-	3.00
-	-	-	2.00
ot	-	-	3.00
-	-	-	2.50
oot	-	-	3.00
ections			
-	-	-	\$2.00
Foot	-	-	3.00
-	-	-	2.50
ot	-	-	3.00
-	-	-	\$3.00
-	-	-	3.00
-	-	-	3.50
ot	-	-	4.00
g Duck Foot			4.50

BRACKETS

SAFFORD WALL RADIATOR

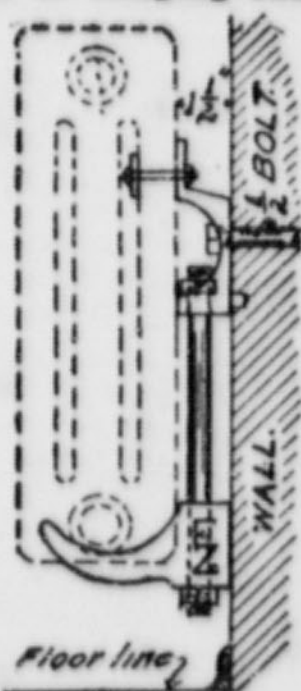


PRICE LIST

PRICE LIST											
Nos.	-	0	1	2	4	05	07	8	9	10	
Price, each,		\$0.50	.50	.45	.40	.50	.45	.50	.50	.50	
Nos.	-	11	12	13	14	15	01	02	22	20	
Price, each,		\$0.45	.50	.40	.45	.45	.50	.45	.20	.20	
Nos.	-		17	18	23	24	31	30	32	33	
Price, each,	-	\$0.08	.10	.30	.60	.28	.50	.60	.60		
Concealed Brackets, ea.			\$0.50	Wall Radiator Buttons (no							
12 ft. Wall, Top, ea.			.50	Screws), ea.							\$0.03
12 ft. Wall, Bottom, ea.			1.00	Wall Radiator Buttons, with							
Wrought Iron Hangers, ea.			.60	5 in. Wood Screws, ea.							.15

Z RADIATOR HANGERS

method of hanging radiation in Schools, Public Buildings and Homes.

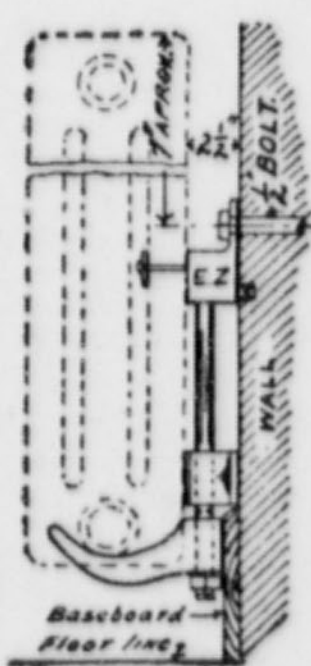


SANITARY.
BETTER LOOKING
INEXPENSIVE
SAVES THE
FLOORS

STYLE "H"

With Baseboard Adjustment

This style places Radiator 2½ inches from wall, and provides for baseboard adjustment.



	4 Col.	5 Col.	Window
	3½	3¾	3¾
0	1.90	1.90	1.90

Style "H",	Wall	1 Col.	2 Col.	3 Col.	4 Col.	5 Col.	Window
W't ea., lbs.	3 $\frac{3}{4}$	4 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{3}{4}$	5	5	5 $\frac{1}{2}$	5 $\frac{1}{2}$
Each	\$2.94	2.94	2.94	2.94	2.94	2.94	2.94

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

LIST OF FURNISHINGS URGENTLY REQUIRED IN
NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

10 Pupils' beds

6'x2 $\frac{1}{2}$ '

white enamel springs attached-fitted with bed shoes.

10 Mattresses for pupils' beds, 6'x2 $\frac{1}{2}$ '

3 Mattresses for pupils' beds, 6'x4'

3 Staff Beds 6x4'

5 Staff Beds 6'x3'6"

2 Staff Beds 6'x3'

Steel frame, Walnut finish, complete with springs and mattresses.

95 Sets bed shoes, 3/4" steel bed post (inside measurement)

70 Reliable automatic air valves for radiators.

See page from Ashdown's Catalogue enclosed. Any valve suitable N.G. which is the type now in use. Prices shown are about twice our rates.

6 Gals. white enamel, to repaint 95 beds.

.

LIST OF FURNISHINGS URGENTLY REQUIRED IN
NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

10 Pupils' beds

6'x2 $\frac{1}{2}$ '

white enamel springs attached-fitted with bed shoes.

10 Mattresses for pupils' beds, 6'x2 $\frac{1}{2}$ '

3 Mattresses for pupils' beds, 6'x4'

3 Staff Beds 6x4'

5 Staff Beds 6'x3'6"

2 Staff Beds 6'x3'

Steel frame, Walnut finish, complete with springs and mattresses.

95 Sets bed shoes, 3/4" steel bed post (inside measurement)

70 Reliable automatic air valves for radiators.

See page from Ashdown's Catalogue enclosed. Any valve suitable N.G. which is the type now in use. Prices shown are about twice our rates.

6 Gals. white enamel, to repaint 95 beds.

.

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

123-556
REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

[Handwritten signature]
Mr. J. D. Sutherland,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.



April 5th,
1935.

Dear Mr. Sutherland: Re: Residential School,
 Norway House

You will remember that the last time I was in Ottawa I had with me a list of furnishings required in the Norway House Indian Residential School and, at your request, I took it away to secure more definite information as to the size of the beds. I am now in receipt of a communication from the Principal, Rev. R. T. Chapin, from which I have compiled a list which I think is fully explanatory.

I understand from Mr. Chapin that the information concerning the valves for the radiators has gone forward from Mr. Lazenby, the Indian Agent, and that what I am enclosing may be entirely unnecessary. I am sending it merely because I promised to do so when we discussed the matter.

The letters we are receiving from the North seem to indicate an early break-up and I should think that navigation on Lake Winnipeg would likely begin some time about the third week in May.

I also have from Mr. Chapin a copy of the drawings which he has forwarded to the Department concerning the alterations in the kitchen, pantry and children's dining-room. The tables for the diningroom have already been ordered, according to the information you gave me previously, through Mr. A. G. Hamilton, the Inspector in Winnipeg, and are being built according to these specifications.

I hope you will be able to tell from these drawings what the kitchen and diningroom will look like after the alterations are completed. I understand from Mr. Orr that the plan of the Norway House School was not drawn in his Department. Sometimes I wonder if it were drawn by anybody who knew the first principles of residential school construction. Personally, I cannot conceive of a more awkward layout than the one which has been in use and which it is now proposed to change. It will not be a very large item of expense to make the alterations in the kitchen, pantry, &c., as the work can be done by the school staff and all that will be needed is hardware and materials. I cannot see how even a beginning can be made on the re-arrangement of the kitchen until after the children are dismissed for summer holidays in June. I hope to see you in the meantime, as I have

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mr. J. D. Sutherland-

- 2 -

April 5th/35

promised Captain Scott, of Coqualeetza, to go to Ottawa with him
on the 27th or 28th April.

With very kind regards,

I am

Yours sincerely,

Samuel J. Beaton

KJB.MLT

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

April 9, 1935.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

It is proposed to furnish the following laundry equipment for use at the Norway House Indian Residential School, Norway House, Man., (Reserve No. 17 - Federal District of Nelson, viz.:-

1 belt-driven 36" x 48" Drytex Tumbler, as manufactured by the Canadian Laundry Machinery Company, Ltd., to replace the present obsolete steam coil dryer.

1 - 10 h. p. high pressure steam boiler, to provide steam pressure required to properly operate the laundry equipment.

The best source of supply for the above equipment is Winnipeg. It is proposed to place the order for the tumbler with Stanley Brock, Limited, western representatives of the Canadian Laundry Machinery Company, and, for the 10 h. p. high pressure steam boiler, with the Vulcan Iron Works. The high pressure boiler is manufactured in Winnipeg by the Vulcan Iron Works.

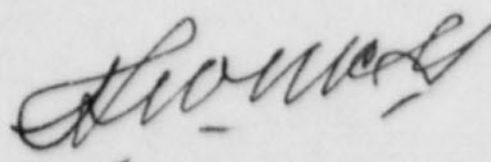
Besides the above, it will be necessary to employ the services of a steam fitter from Winnipeg, to make the installation.

The estimated cost of the tumbler is \$900 and the 10 h. p. boiler, \$300, F. O. B. Winnipeg.

In addition to the installing of the above laundry equipment, it will be necessary to make certain alterations in the laundry and boiler room of the school.

The total cost of the above equipment, including freight from Winnipeg, labour for installing and alterations required, will be approximately \$2,000. Funds for the purpose are provided in the Estimates for the current fiscal year - 1935-36.

I would request your approval for incurring the expenditure and for the purchase of the equipment from the firms mentioned above. I would also request your nomination of a steam fitter to install the machinery. If ordered, the equipment will go forward to Norway House, by boat, from Selkirk, about the end of May.



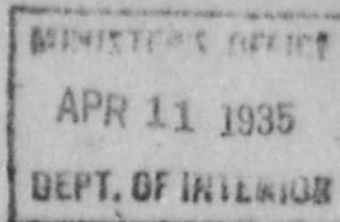
Deputy Superintendent General.

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

123-5-5.



April 9, 1935.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

It is proposed to furnish the following laundry equipment for use at the Norway House Indian Residential School, Norway House, Man., (Reserve No. 17 - Federal District of Nelson, viz.:-

- 1 belt-driven 36" x 48" Drytex Tumbler, as manufactured by the Canadian Laundry Machinery Company, Ltd., to replace the present obsolete steam coil dryer.
- 1 - 10 h. p. high pressure steam boiler, to provide steam pressure required to properly operate the laundry equipment.

The best source of supply for the above equipment is Winnipeg. It is proposed to place the order for the tumbler with Stanley Brock, Limited, western representatives of the Canadian Laundry Machinery Company, and, for the 10 h. p. high pressure steam boiler, with the Vulcan Iron Works. The high pressure boiler is manufactured in Winnipeg by the Vulcan Iron Works.

Besides the above, it will be necessary to employ the services of a steam fitter from Winnipeg, to make the installation.

The estimated cost of the tumbler is \$900 and the 10 h. p. boiler, \$300, F. O. B. Winnipeg.

In addition to the installing of the above laundry equipment, it will be necessary to make certain alterations in the laundry and boiler room of the school.

The total cost of the above equipment, including freight from Winnipeg, labour for installing and alterations required, will be approximately \$2,000. Funds for the purpose are provided in the Estimates for the current fiscal year - 1935-36.

I would request your approval for incurring the expenditure and for the purchase of the equipment from the firms mentioned above. I would also request your nomination of a steam fitter to install the machinery. If ordered, the equipment will go forward to Norway House, by boat, from Selkirk, about the end of May.

Harold W. Hill

Deputy Superintendent General.

Such as approved; steam fitter to be secured from or on recommendation of Vulcan Iron Works J. G. M.

Ottawa.
April 26, 1933.

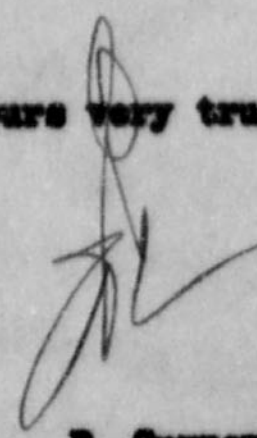
Dear Sir,-

Mr. Sanders
A high pressure steam boiler is required for use in the Norway House Indian Residential School, Norway House, Manitoba.

I would ask you to please quote me your best price on a 10 H. P. high pressure boiler, to be used for this purpose. The price should be f. o. b. Norway House.

Kindly attach to your quotation full specification of the boiler you intend to supply.

Yours very truly,


R. Garney Orr.
Architect for the Department.

Vulcan Iron Works, Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

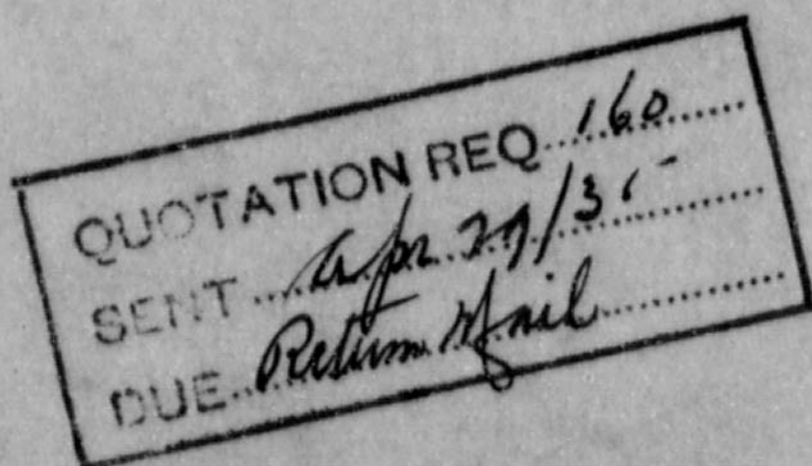
April 26, 1935.

Memorandum:

Mr. *[Signature]* Parker.

Kindly obtain from Stanley Brock Ltd. of Winnipeg,
a price on a 36 x 48 inch - belt driven - Drytex Tumbler - as
manufactured by the Canadian Laundry Machinery Co. of Toronto.
Price quoted should be f. o. b. Norway House.

[Signature]
Architect.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ESTABLISHED 1874

123-5-5



CABLE ADDRESS
"VULCAN"
WINNIPEG

Vulcan Iron Works Limited
Winnipeg, Canada

IN REPLY PLEASE REFER TO
E. Gardner

April 29th, 1935.

Dominion of Canada,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Attention of Mr. R. Gurney Orr.

Dear Sir:-

THIS QUOTATION IS CONDITIONAL ON SATISFACTORY TERMS IN RESPECT TO PAYMENT AND SECURITY BEING ARRANGED, TO PROMPT ACCEPTANCE, AND TO DOMINION GOVERNMENT SALES TAX, UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

WE WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR DELAYS DUE TO FIRES, STRIKES, LABOR DIFFICULTIES, ACCIDENTS, DELAYS IN TRANSPORTATION, OR OTHER CAUSES BEYOND OUR CONTROL.

We acknowledge and thank you for your inquiry of the 26th instant, re. Norway House Indian Residential School, and are pleased to quote you as follows;

One (1) 10 H.P. Vertical Boiler, 100 pounds working pressure, to Canadian Interprovincial registered design No. 25,31524, 30" x 6'0" with Cast Iron Base, Steel Hood, Grates, Safety Valve, Steam Gauge, Water Gauge Mountings, Gauge Cocks, Blow-off Valve and H.P. Injector with valves and piping to boiler.

For the sum of \$395.00

The above price is F.O.B. Norway House, Manitoba, and includes the Government Sales Tax of 6%.

Shipment of the boiler could be made immediately, from stock.

This boiler would be similar to those furnished to Lestock, Birtle, Gleichen, Cardston and other Indian Schools, for laundry purposes, and is illustrated in the enclosed pamphlet.

Trusting our quotation will meet with your approval, we are,

Yours very truly,

VULCAN IRON WORKS LIMITED,
Per

E. Gardner
Sales Department

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

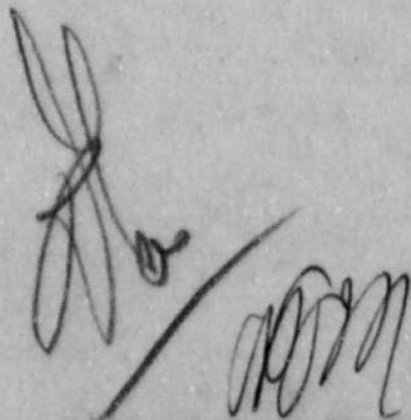
May 7, 1935.

Dear Sir,-

I beg to advise you that your price of \$395.00 f. o. b.
Norway House, Man. is accepted for a 10 H.P. Vertical High Pressure
Steam Boiler.

Before making shipment I would ask you to kindly communicate
with Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, Man.

Yours very truly,



Vulcan Iron Works, Ltd.,
Winnipeg, Man.

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

May 7, 1935.

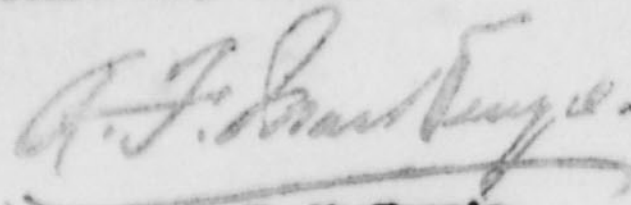
Dear Sir,-

I beg to advise you that an order has today been placed with the Vulcan Iron Works Ltd. for a 10 H. P. Vertical High Pressure Steam Boiler for use in the laundry in the Norway House School.

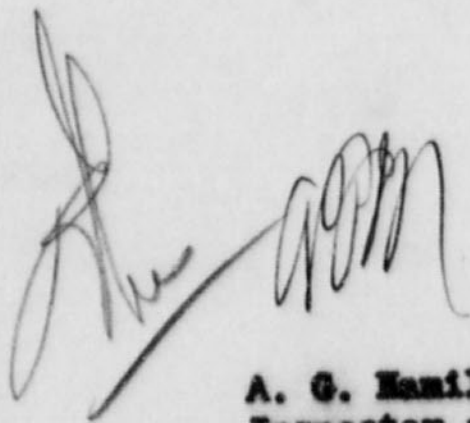
An order is also being placed with Stanley Brock Ltd. of Winnipeg for one 36 x 48 inch Drytex Tumbler, belt driven for this school. This tumbler is to take the place of the obsolete steam drying room now in use at the school.

Kindly communicate with Stanley Brock Ltd and the Vulcan Iron Works Ltd. and ascertain the exact dates when this equipment will be delivered to Norway House. When the date of delivery is known I would ask you to kindly arrange with the Vulcan Iron Works to send a steamfitter to Norway House to install the High Pressure Boiler, and make the necessary connections to the existing laundry machinery and the Drytex Tumbler.

Yours very truly,



A. F. MacKenzie.
Secretary.



A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

123-5-5
May 7th.,

35.

ORDER No.

1272

REQ'N No.

Stanley Brock Limited,
Winnipeg, Man.

P.C. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

R

P.C. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

1

36 x 48 in. Canadian Drytex Tumbler, belt driven

per quotation \$795.00

CLH
F.C.B. Norway House, Man.

Price includes sales tax, railway
freight, water freight, and
Winnipeg handling charges.

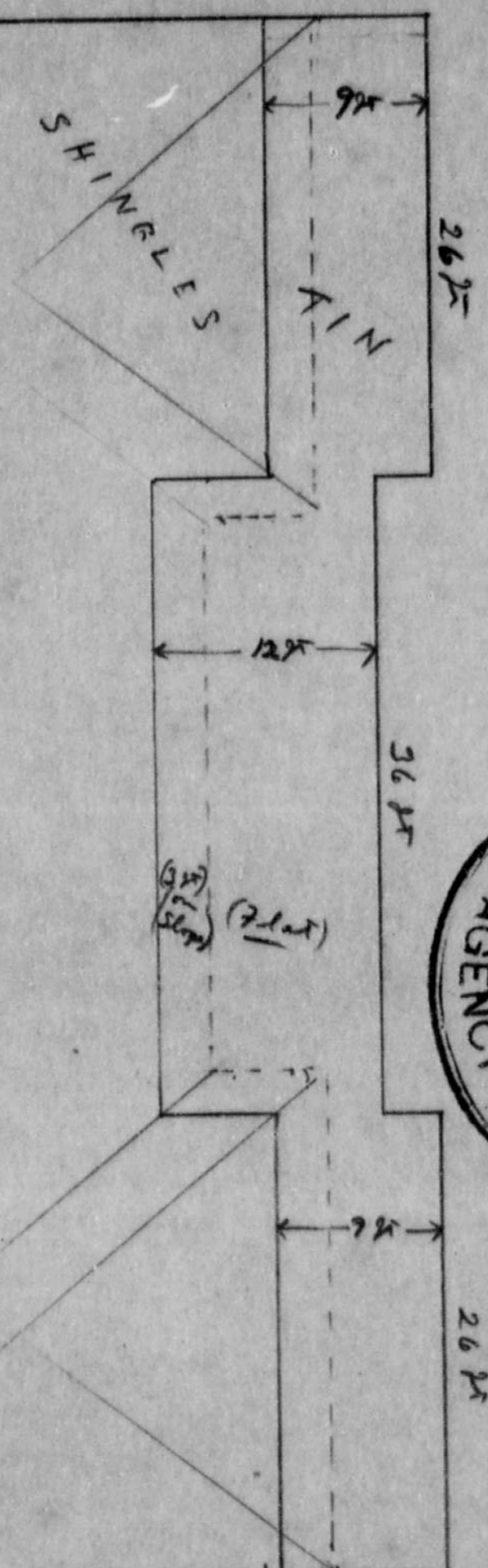
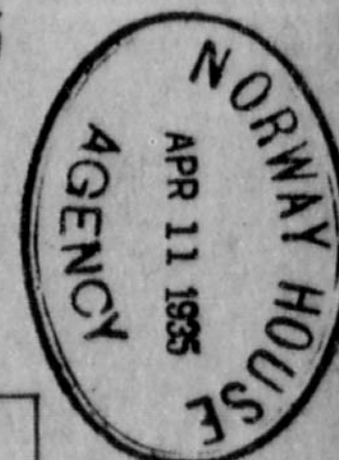
N.B. Before shipment is made you should
communicate with Inspector A.G.
Hamilton, Commercial Bldg., Winnipeg.

Kindly acknowledge receipt of this
order.

Norway House, Man.

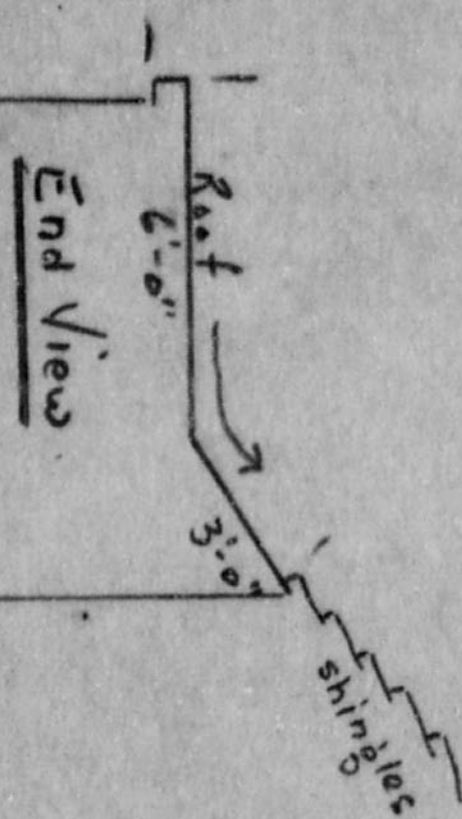
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

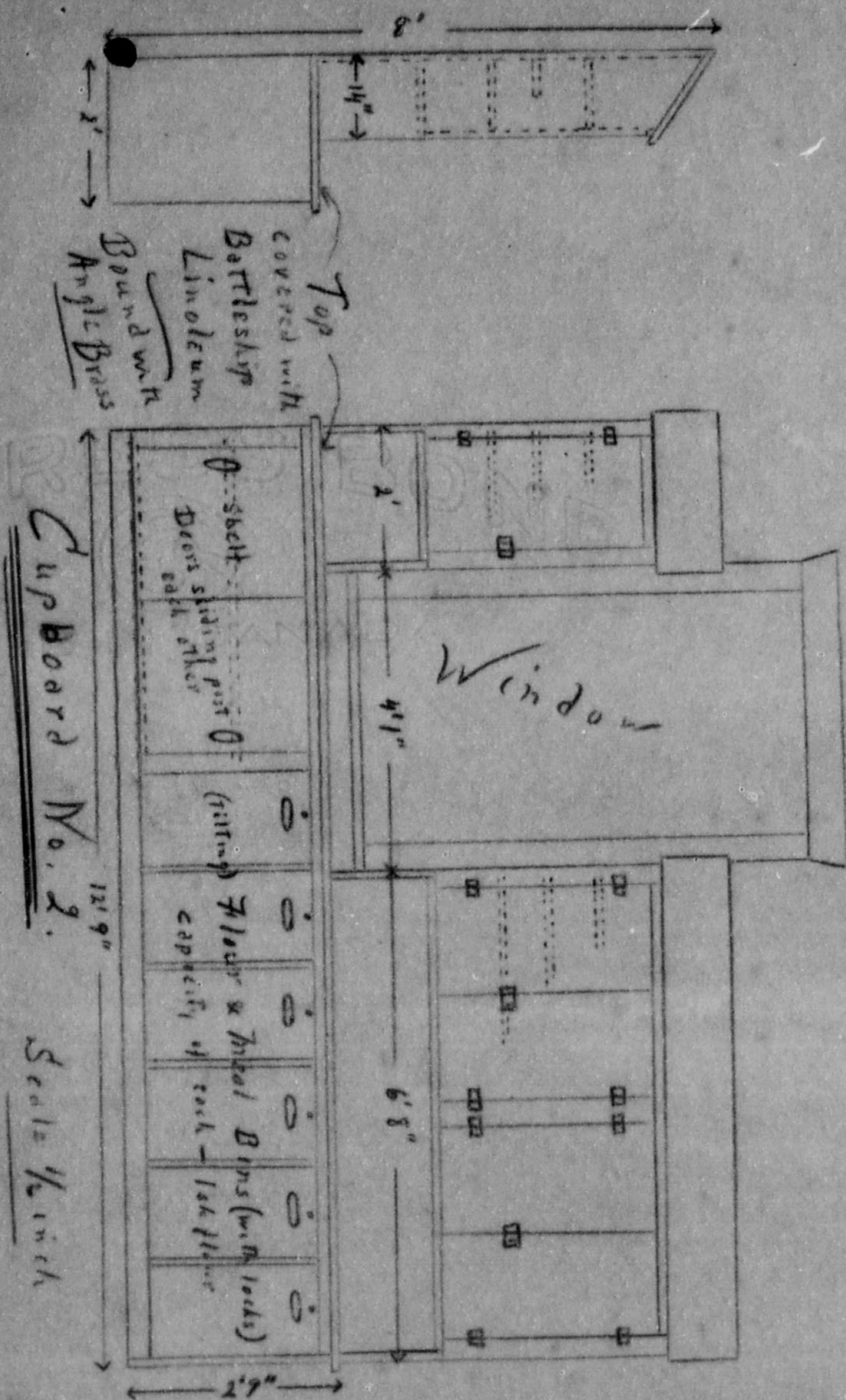
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



FRONT VERANDAH ROOF

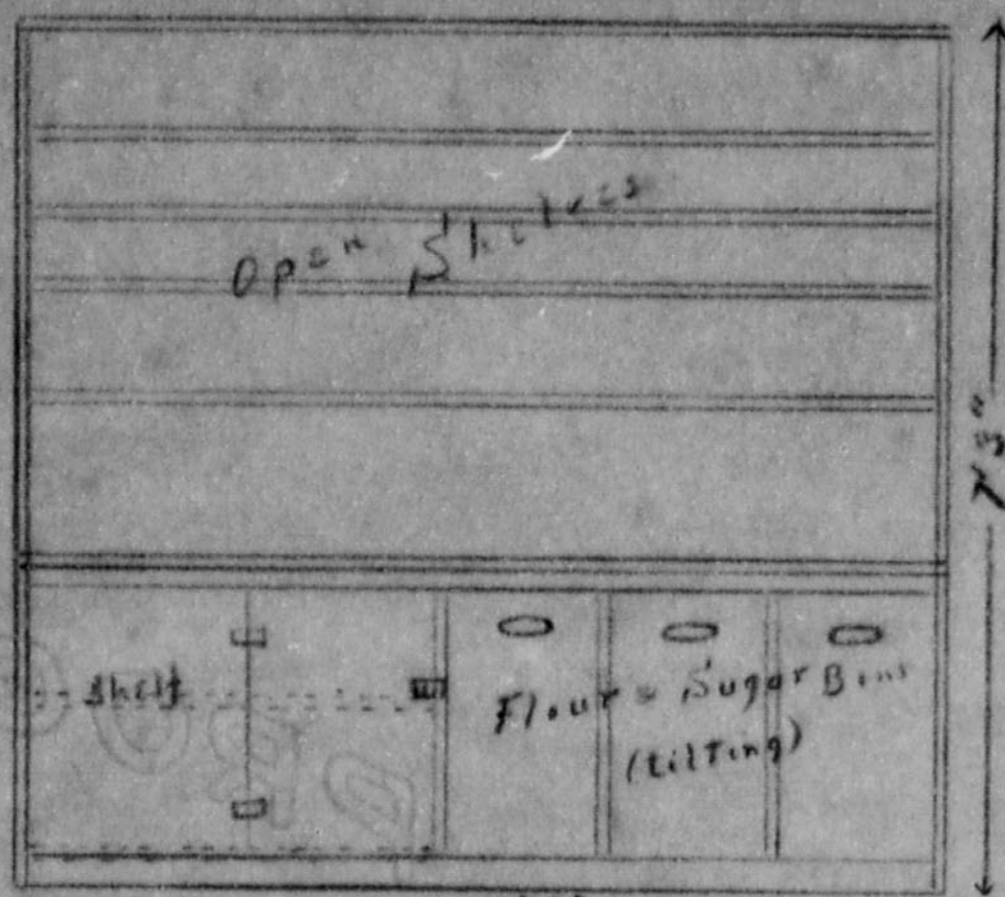
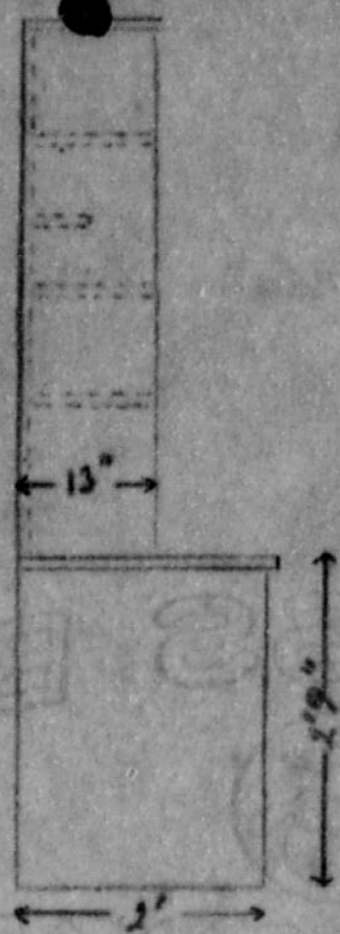
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
NORWAY HOUSE, MAN.



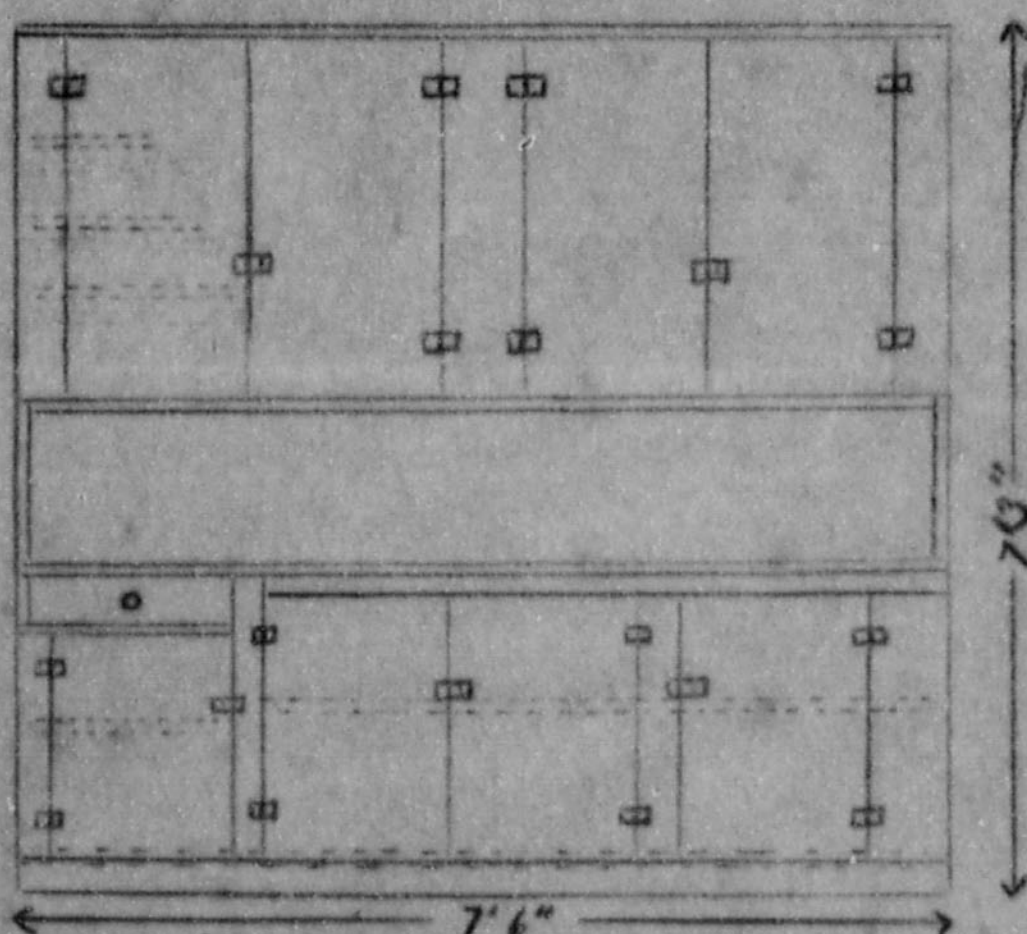
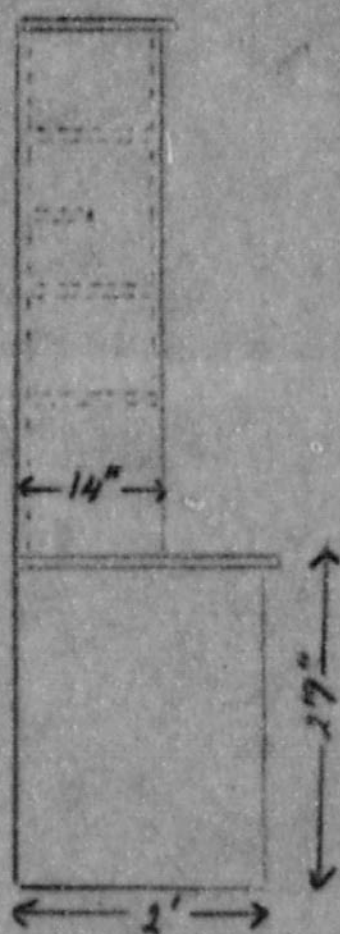


Sketch No. 51

Sketch N^o 4.



Cupboard No 4. Scale 1/2 inch



Cupboard No 3 Scale 1/2 inch

Sketch N^o 3.

Table No. 2. (2'3" x 4') similar to this

Table No. 3. (2'3" x 5') similar to this
only the 2 sliding doors on
one side

Tops covered
with
Battleship
Linoleum
Bound with
Angle Brass

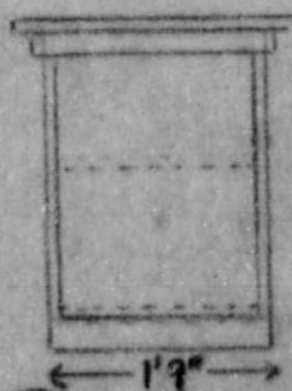
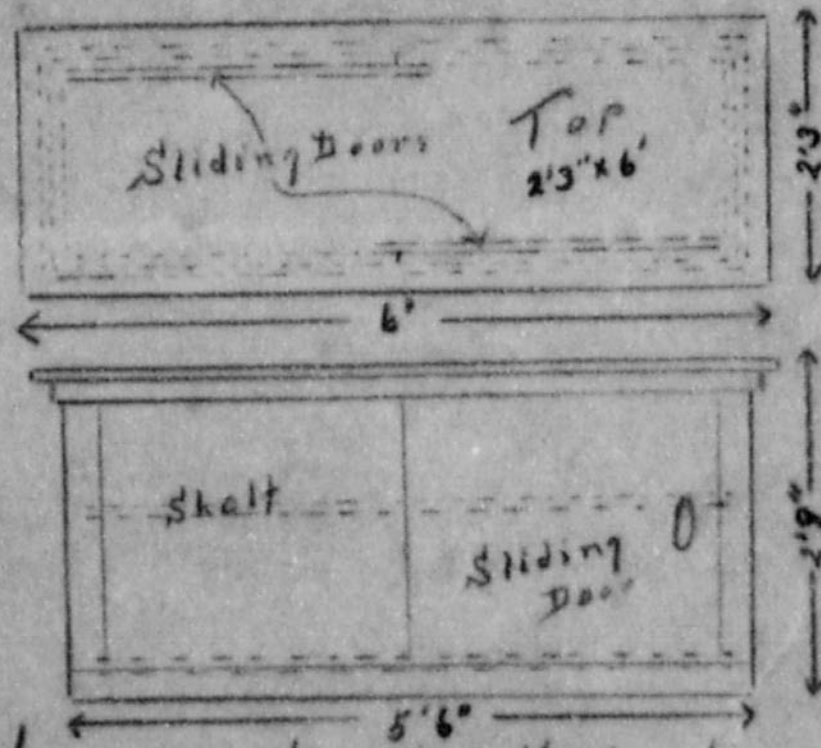
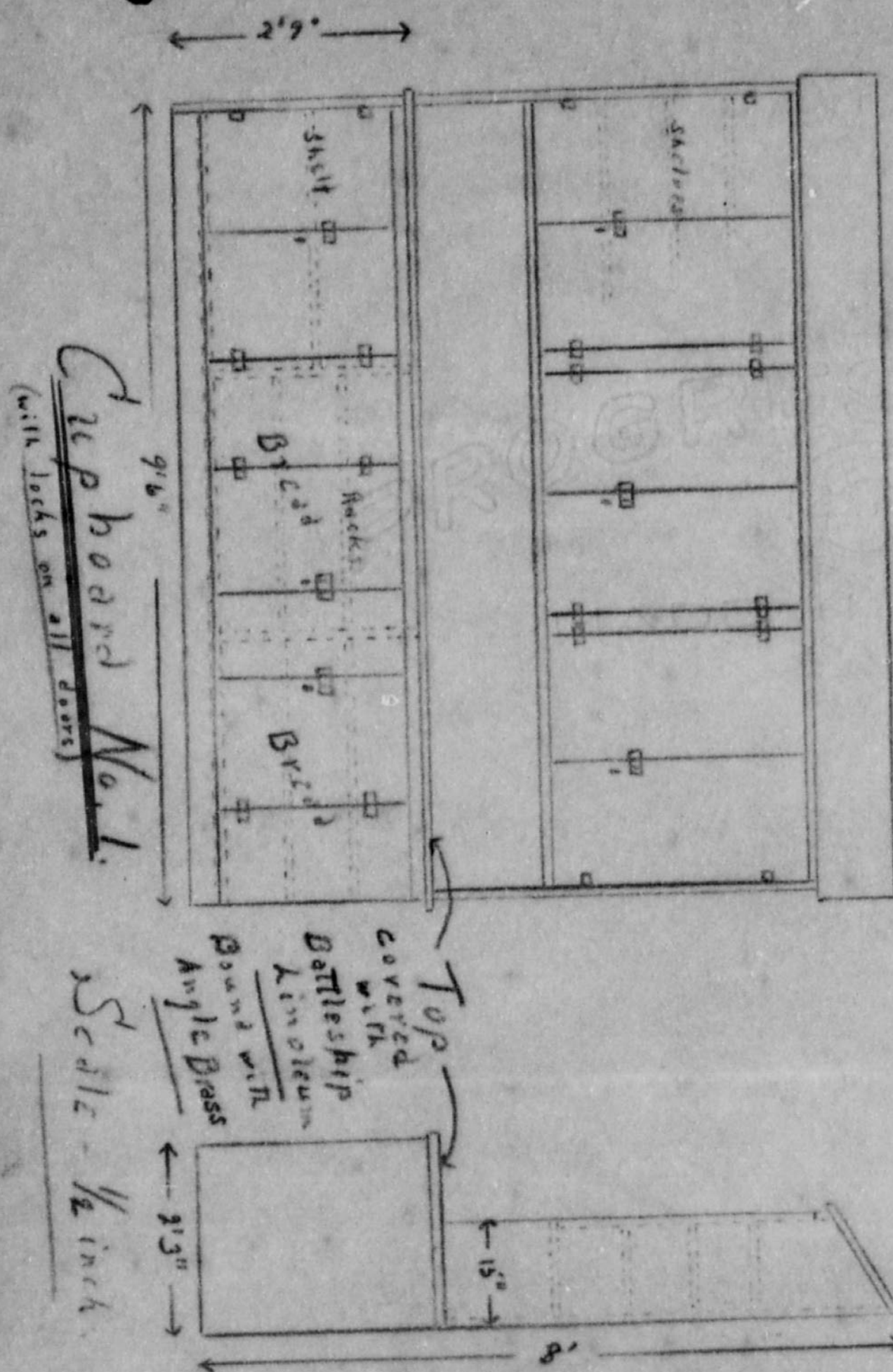


Table No. 1.

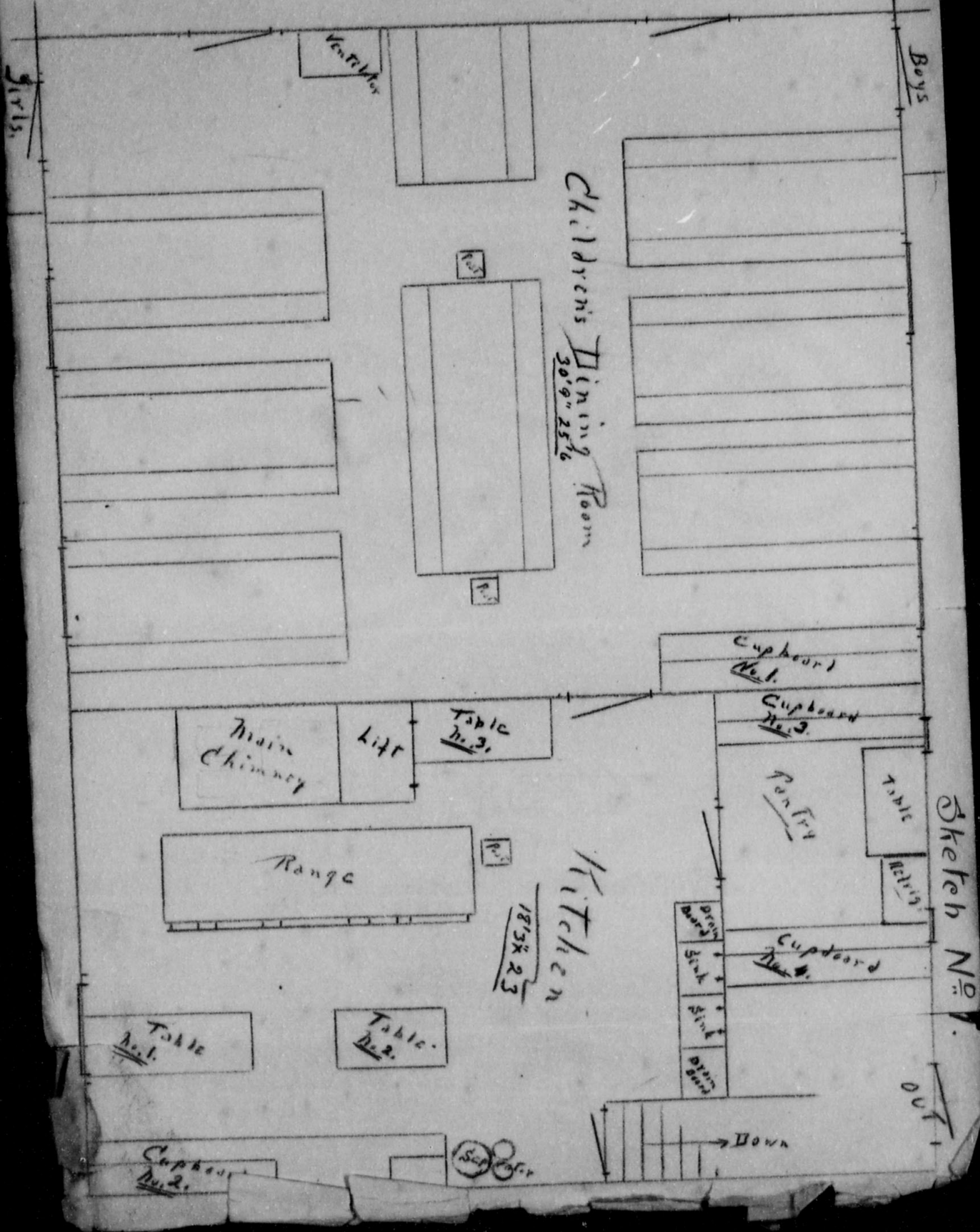


Scale 1/4 inch



Sketch No. 2.

Scale
1/4 inch



Ref: 10-A

Norway House, Manitoba.
11th April 1935.

APR 20 1935

Sir,

With reference to Departmental letter No; 123-5-5 dated the 17th January 1935, paragraphs 4 to 7 inclusive, I beg to say that with the Principal of the Norway House Indian Residential School, I have gone carefully into the needs of this school with regard to repairs and equipment as asked for by the authorities of the United Church, and recommend the following:-

Having reference to the above mentioned Departmental letter, paragraph 4, No 1. Remodel Kitchen;- I am attaching hereto, several rough sketches prepared by the school Principal, showing what is proposed in connection with remodelling the kitchen.

Sketch No; 1 shows the lay-out of the kitchen and the pupils' dining room as it will appear after the remodelling is completed, and the new tables and benches (which I am now advised are ready for shipment from Winnipeg), are in place.

Sketch No; 2 shows the front and end elevations of a cupboard to be placed in the corner of the pupils' dining room. The measurements and other details are given.

Sketch No; 3 shows the front and end elevations, and the top, of three tables, to be made to the same design, but all of different measurements. Tables 1 and 2 have sliding doors on both sides, while table 3 has the sliding doors on one side only, being built against the wall. The positions of these tables in the kitchen is shown on sketch No; 1.

Sketch No; 4 shows two cupboards designed for the pantry, one cupboard having closed doors on top, and the other having open shelves.

Sketch No; 5 shows the details of a cupboard for the kitchen, to replace a small shabby affair that is there at present. Its position in the kitchen is shown on sketch No; 1.

The details given on the above mentioned sketches will give, I think, the information required, excepting as to cost of materials and labour, of which I have not been able to arrive at an estimate that is likely to be reliable, lacking the necessary information. I would recommend that the remodelling of the kitchen on the lines given above, be approved by the Department.

With reference to the proposed painting of the exterior

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

exterior of the school building, it was decided that in view of the probable carrying out of the proposed installation of a high pressure boiler &c; for the laundry, that this work could be left in abeyance until next year.

Re; Refurnishing Staff Bedrooms; the following are needed:-

- | | | |
|--------|---|---|
| 15.78 | { | 3 - Only. Beds No; 929 Ashdown's Catalogue 4' wide, 6' long. Walnut finish. |
| 11.25 | | 3 - Only Springs. No; 300 (Ashdown) 4' by 6' |
| 18.00 | | 3 - Only "Health" Mattresses 4' by 6' (Ashdown) |
| 26.25 | { | 5 - Only. Beds No; 929 (Ashdown) 3' 6" wide, 6' long Walnut finish. |
| 18.75 | | 5 - Only. Springs. No; 300 (Ashdown) 3' 6" by 6' |
| 30.00 | | 5 - Only. "Health" Mattresses 3' 6" by 6' (Ashdown) |
| 10.50 | { | 2 - Only. Beds No; 929 (Ashdown) 3' wide by 6' long |
| 7.50 | | 2 - Only. Springs. No; 300 (Ashdown) 3' by 6' |
| 12.00 | | 2 - Only. "Health" Mattresses (Ashdown) 3' by 6' |
| 150.00 | | |

One new staff bed was supplied about a year ago, of the same specifications as the above, complete with springs and mattress, at \$19.00 Winnipeg.

Re; Pupils' Dormitories; the following are required:-

- | | |
|--------|--|
| 70.00 | 10 - Only. Pupils' Beds 2' 6" Wide, 6' long. Complete with springs, and fitted with sliding shoes instead of Castors |
| 180.00 | 30 - Only. Mattresses for pupils' beds 3' wide, 6' long |
| 250.00 | 10 - Only. Mattresses " " " 2' 6" wide 6' long |
| 30.00 | 95 - Sets Sliding Shoes for beds. Style AA, No; 8. Page 889 Ashdown's Catalogue. To replace castors. To fit into $\frac{3}{4}$ inch steel bed posts. (I.S.Measurement) |
| 206.45 | 10 - Gallons White Enamel. To enamel 95 pupils beds. |

See sign for
bus 48-10

Re; Re-roofing Verandah: Attached hereto is a rough sketch, showing the shape of this roof, with measurements. The roof is now covered with sheet galvanized iron, which is rusted through in numerous places, having been on since the school was first built. It is thought that it might be well to replace this sheet iron with a covering of felt, tar, and gravel. In any case, I would recommend that this work be done, as it is an urgent need; but would rather leave the decision as to the type of roof to the Department's architect.

In my inspection report regarding this school, under date of the 25th January last, paragraph 8, I made mention of the unsatisfactory valves on the heating radiators about the building, and the constant flooding of the floors. To eliminate this, I would recommend the purchase of the following valves:-

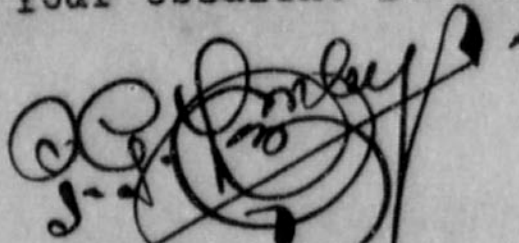
- | | |
|----|---|
| 70 | Only. Radiator Valves, "Dole Syphon Automatic" No; 1. Page 1618. Ashdown's Catalogue. |
|----|---|

See sign
sent 4/8/10
JTS

I also beg to report that recently when

when I was at the school, the men were busy cleaning out one of the boilers, and had the ~~the~~ hand holes open. There are two of these in each boiler, one at each end, and the metal of the boilers surrounding these holes has rusted away, until two of the holes are now larger than the plugs which should close them. Owing to the unevenness of the boiler plate around these holes it is very difficult to get the plugs tight enough to keep the steam in. The boilers of course never have much steam pressure on them. I do not know how these defects can be remedied unless it might be done by having a piece of the boiler plate surrounding the holes cut out with an acetylene torch, and another piece of plate welded in. In any case, it seems to me that some sort of remedial measures will need to be taken very soon, otherwise it will be impossible to use the boilers at all.

Your obedient Servant,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'F.G. Lazenby', with a large, stylized flourish extending from the end of the signature.

F.G. Lazenby.
Indian Agent.

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.

PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.

March 28th 1935.

Requisition for School Equipment.

- Repairs for 10 H.P. Stationary McCormick-Deering (International) Engines:-
- 6 only H.5172 Compensating Valve
 - 3 " Small Glasses (lower) for cylinder snap feed oil cup, 10 oz.
 - 6 " Gaskets for same
 - 2 " H.5209 Exhaust Valve
 - 1 " H.5181 Intake Valve
 - 1 " Reseating tool for Exhaust Valve
 - 3 " Spark plugs, Champion No.1, 7/8 Standard.

- Repairs for 3 H.P. Stationary McCormick-Deering (International) Engines:-
- 1 only Clutch Pulley complete, 12 inch diam.
 - 4 " 1714T Piston Rings
 - 1 " 1458T Ignitor Points
 - 1 " 8957T Movable Electrode

- 1 set Generator Brushes for Fairbanks Morse 3.5 K.W. Generator #X38414
Type C.P. Frame 41.

- 1 only Cast Iron Gland for plunger shaft of Gardner Pump 4 x 6, #40676
- 32 ft. Leather Belting, 2 inch
- 1 lb. Leather Belt Lacing
- 3 box. Alligator Belt Lacing #25F
- 100 ft. #20 Black R.C. Copper Wire
- 2 sq. yds. "Lomoto" Asbestos Packing

- ~~1 Only 2 1/2 gal. Phenene Fire Extinguisher (for engine room)~~
- ~~3 " 1 qt. Pyrene " (for kitchen, laundry, residence)~~
- ~~4 " Acid & Soda Refill, 2 1/2 gal. order here jrs~~

Glass:-

50 panes 12 x 14
50 " 12 x 10
12 " 18 x 32

Pipes & Fittings:-

1 doz. lengths		1/2 inch	iron Pipe	Black Iron.
1	"	1/2	"	"
1	"	1	"	"
1	"	1 1/2	"	"
1	"	1 1/2	"	"
1	"	2	"	"
2	"	Elbows,	1/2 inch	"
2	"	"	1/2	"
2	"	"	1	"
2	"	"	1 1/2	"
2	"	"	1 1/2	"
2	"	"	2	"

*Cyfr sent
make Hamilton
to purchase
jrs*

70-only. Radiator Valves "Dole Syphon automatic"
No. 1 - Page 1618. Ashdown's Catalogue.

REV. R. T. CHAPIN, B.A.

PRINCIPAL

-- 2 --

NORWAY HOUSE, MAN.

Black Iron.

1 doz. Radiator Valves, 1 1/2 inch
 1 " " " 1 1/2 "
 2 only 2 inch drain valves for rear of furnace
 1 " 3 " pipe " " " " "

2 Hand Saws, Cross Cut, 8 tooth
1 " " Rip 6 "
1 Steel Square
2 Try Squares, 6 & 9 inch
2 Claw Hammers
2 Folding Rules, 2 ft.
1 Ratchet Brace
1 Set Bits, ($\frac{1}{4}$ to 1-inch)
1 Jack Plane, 2 inch
1 Smooth Plane, $1\frac{1}{2}$ inch
1 set bevelled edge Socket Chisels, ($\frac{1}{4}$, $\frac{3}{8}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{3}{4}$, 1, $1\frac{1}{2}$ inch)
1 Hand Drill
2 set Drills, (4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 16, $\frac{1}{64}$ inch)
1 Blow Torch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.

PRINCIPAL



-- 3 --

NORWAY HOUSE, MAN.

Requisition for School Equipment.

PAINTS:-

For Inside Work.

- 20 gal White
- 10 " Ivory
- 5 " Silver Gray
- 4 " Ceiling Blue
- 3 " Silk Green
- 5 " Boiled Linseed Oil
- 4 " Turpentine
- 1 " Wall Size
- 1 " White Shellac
- 2 " Floor Varnish
- 1 lb. Burnt Umber in oil
- 1 " Medium Yellow "
- 1 " Blue "
- 1 " Black "
- 1 4 inch Brush
- 2 3 " "
- 2 2 " "
- 1 Wire Brush

Estimated Cost.

About \$3²⁰/₁₀₀ per Gallon.

J.O.B. Winnipeg.

320.0
128.0
192.0
172.0

Alabastine:-

- 15 pkg. White
- 5 " No. 17
- 5 " No. 12
- 3 " No. 5
- 4 lbs. Alasize
- 2 Brushes

Estimated Cost.

About .55¢ per Pkg.

J.O.B. Winnipeg.

32.5
16.0
16.0
17.6

40 ske Cement for Basement Floor. About 90¢ per Sk. Winnipeg

Rev. R. T. Chapin
Principal

21.1
31.1

J. G. [Signature]

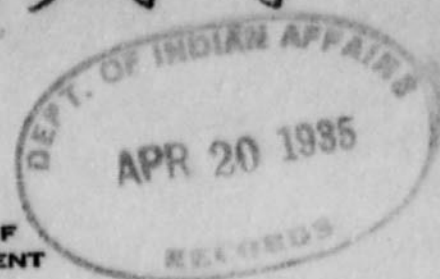
Indian Agent.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



R

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 10-A

Norway House, Man:
11th April 1935.

Sir,

I beg to forward herewith in duplicate, a Requisition for Equipment and Repairs required for the Norway House Indian Residential School.

Your obedient Servant,

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

*Laundry machine - 2.500
Miscellaneous Repairs 500
3.000*

*2 bundles 795.00
Boxes 395.
1190.00*

*Ch. Lazenby
Secretary
7th*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

10-A.

Ottawa, May 10, 1935.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 11th instant, with reference to the repairs required in remodelling the kitchen, building and installing cupboards and re-roofing the verandah, at the Norway House Indian Residential School.

In this connection I have to request that you will state how you would recommend this work be carried out. Can you obtain the lumber and materials required, as well as competent labour, at reasonable cost at Norway House? If it is not possible to obtain the materials at Norway House, full details should be given of what is required, in order that the purchase can be made in Winnipeg, or elsewhere. It is hoped, however, that the material for these repairs can be obtained locally and also that the school staff can do the greater part of the labour. When we have the information as requested above, regarding these repairs, you will be further advised. If you can give any estimate of the cost of materials and labour, the Department will be pleased to receive same. I may add that it is considered a covering of felt, tar, and gravel would be satisfactory in replacing the galvanized iron sheeting at present on the roof.

The remodelling of the kitchen, on the lines mentioned by you, appears satisfactory. However, the work that can be authorized will depend entirely upon the cost involved in carrying out the work as shown on the sketches which you enclose.

In view of the other expenditures that are being
- incurred

agm
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
M a n.

incurred this year, for laundry equipment, repairs, etc., the painting of the exterior of the school building will have to stand over until next year.

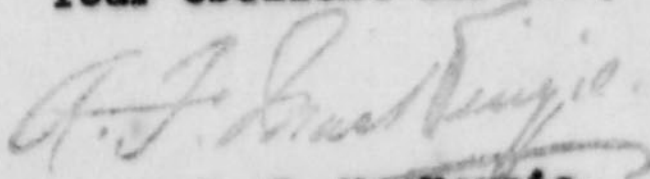
Regarding the requisition which you forwarded for equipment, consisting of parts to repair the stationary engines, glass, pipes, and fittings, tools, paint, and cement, I have to say that Mr. Inspector Hamilton, Winnipeg, is being requested to arrange for the purchase and forwarding of these supplies.

Consideration will be given to the purchase of the beds for the staff bedrooms and for the pupils' dormitories, and you will be advised at a later date.

An order has been placed with Stanley Brock, Limited, Winnipeg, Man., to supply one 36" x 48" Canadian Drytex tumbler, belt-driven, and with the Vulcan Iron Works, Limited, Winnipeg, to supply a 10 h. p. vertical, high pressure steam boiler. Mr. Inspector Hamilton has been requested to arrange with the Vulcan Iron Works to send a steam fitter to Norway House, to install the high pressure boiler and make the necessary connections to the existing laundry machinery and the Drytex tumbler.

I may add, further, that the fire extinguishers and refills will be ordered here.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie,
Secretary.

Ottawa, May 10, 1935.

Sir:

Mr. Agent Lazenby has forwarded the enclosed requisition for equipment required for the stationary engines and also for pipes, fittings, tools, paints, cement, etc., for use at the Norway House Indian Residential School.

As the best source of supply for these materials is in Winnipeg, I have to request that you will arrange for the purchase, from firms on the approved list, and for the forwarding of the items mentioned to the school. You should obtain itemized accounts, in triplicate, from the merchants from whom you make the purchase. These, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

If there is not sufficient information on the requisition, you should communicate with Mr. Agent Lazenby for further particulars. This purchase should receive your early attention, in order that the materials and supplies can go forward to the school as early as possible after navigation opens.

The Department wishes to thank you for any trouble you take in the purchase and forwarding of these supplies.

Your obedient servant,

Encl.

AGM

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

over

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

123-5-5

Ottawa, May 11, 1935.

This space not to be used
by office issuing requisition.SHIP TO: Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residen. School,
Norway House, c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk,
Man.

Req'n No.

Order No.

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED

NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement.
" Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE \$ c.
3	Only Staff Beds, walnut finish, 4 ft. x 6 ft.					
3	" Springs for above					
3	" Mattresses for above					
5	Only Staff Beds, walnut finish, 3½ ft. x 6 ft.					
5	" Springs for above					
5	" Mattresses for above					
2	Only Staff Beds, walnut finish, 3 ft. x 6 ft.					
2	" Springs for above					
2	" Mattresses for above					
10	Only Institution Beds, 2½ ft. x 6 ft., complete with springs and fitted with sliding shoes					
30	" Mattresses for Institution Beds 3 ft. x 6 ft.					
10	" " " " " 2½ " x 6 "					
85	Sets Sliding Shoes for Beds, similar to Style AA No. 8, page 889, Ashdown's catalogue, to fit into 3" steel bed posts (i.e. measurement)					
Accounts, in triplicate, to be forwarded to P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.						
				TOTAL		

Form No. 55

INDIAN AGENT

APPROVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5
COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

ORDER No. 1324
REQ'N No. 411-721

May 13th

35.

File
The Singer Sewing Machine Co.,
Ottawa, Ont.

Rev. R.T. Chapin,
Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co.,
Selkirk, Man.

P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

1
3LK 15
Table 5412

Tailor's Singer Sewing Machine,

Less 25% gross cash

Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

**This space not to be used
by office issuing requisition.**

Req'n No. 781
Order No. 1324

NOTE--Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement.
 " Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity
used per
MonthQuantity
suppliedPrice
per unit

VALUE

§ 5

QUANTITY

MATERIAL

Norway House, Man.

TOTAL...

APPROVED

Form No. 55

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5
Norway House



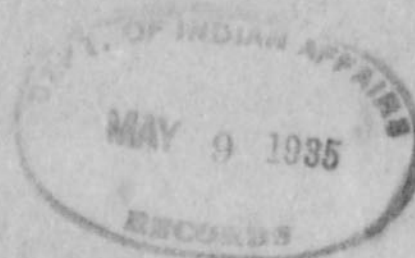
Pyrene Manufacturing Company

OF CANADA LIMITED

91 DON ROADWAY

Toronto

MAY EIGHTH
1935



R. B. Pike

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

SUBJECT: ORDER #1240

Gentlemen,-

With reference to the above order, would advise that we have forwarded this for shipment to our Agents at Winnipeg, who have advised us that owing to ice conditions on the Lake, the Steamship Kenora will not be able to make its first trip to Norway House until the 16th or 17th of May.

We are forwarding this information to you so that you will be able to account for the delay on the above order, and trust it will be satisfactory.

Yours very truly,

PYRENE MANUFACTURING COMPANY
OF CANADA LIMITED

GHM:AP

Geo. H. Mansell.

"Fortify For Fire Fighting"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, May 11th, 1935.

This space not to be used
by office issuing requisition.

SHIP TO **W. R. T. Chapin, Principal, Indian Res. School,**
Norway House, c/o Selkirk Navigation Co.,
Selkirk, Man.

Req'n No. 782
Order No. 1325

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED.

NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement.
Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity
on Hand
in StoresQuantity
used per
MonthQuantity
suppliedPrice
per unit**VALUE**

S C

QUANTITY

MATERIAL

1 only Thermene Fire Extinguisher,
complete with chemical.

3 - 1½ Quart Pyrene Extinguishers.
complete with chemical and wall brackets.

4 - Acid and Soda Refills for 2 1/2 gal. extinguishers.

(Accounts, in triplicate, to be forwarded to

P. G. Lazenby,

Indian Agent,

Norway House, Man.

TOTAL..

APPROVED

Form No. 55

INDIAN AGENT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR TOUR

ORDER No.

REQ'N No. 7821325

May 13th

35.

Handwritten: 7/2
The Pyrene Manufacturing Co.
of Canada Limited,
1197 King St. West, Toronto, Ont.

Rev. R.T. Chapin,
Principal, Indian Res. School,
Norway House, Man.
c/o Selkirk, Navigation Co.,
Selkirk, Man.

P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

1	only	Thermene Extinguishers, complete with chemical, 1½ gal. Anti-freezing	\$25.40
3	1½ qt.	Pyrene Extinguisher, complete with charge and bracket	Ea. \$10.35
4		Soda & Acid Recharges, 2½ gal. size	Ea. \$ 4.80

Handwritten: 6/2

Kindly prepay transportation charges
and attach receipt to invoices.

Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, May 15, 1935.

Sir:

With reference to previous correspondence, regarding repairs and equipment required at the Norway House Indian Residential School, I now have to inform you that an order has been placed with the Pyrene Manufacturing Company of Canada, Limited, Toronto, to forward, charges prepaid, addressed to the Principal, the following fire extinguishers:-

- 1 Thermene extinguisher, complete with chemical,
- 3 1½ quart Pyrene " " " charge and bracket,
- 4 soda and acid recharges.

An order has also been placed with the Singer Sewing Machine Company to supply, from the nearest branch office,-

- 1 Tailor's sewing machine.

The above companies have been requested to forward accounts, in triplicate, covering the cost of the equipment, to you. Upon receipt of the supplies, you should attach the accounts to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

I have to inform you, further, that quotations are being obtained for the supplying of the following,-

- 10 staff beds, complete with springs and mattresses,
- 10 institution beds complete with springs and fitted with sliding shoes,
- 40 mattresses for institution beds, and
- 95 sets of sliding shoes for beds.

The accounts, in triplicate, covering the cost of the beds mattresses, etc., will also be sent you, and, when the equipment is received, you should attach the accounts to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

123 - 5 - 5
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

123-5-5

Ottawa, May 11, 1935.

This space not to be used
by office issuing requisition.

SHIP TO *File*
Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residen. School,
Norway House, c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk,
Man.

Req'n No. 783
Order No. Q.R. 171

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED

NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement.
" Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE \$ c.
3	Only Staff Beds, walnut finish, 4 ft. x 6 ft.					
3	" Springs for above					
3	" Mattresses for above					
5	Only Staff Beds, walnut finish, 3½ ft. x 6 ft.					
5	" Springs for above					
5	" Mattresses for above					
2	Only Staff Beds, walnut finish, 3 ft. x 6 ft.					
2	" Springs for above					
2	" Mattresses for above					
10	Only Institution Beds, 2½ ft. x 6 ft., complete with springs and fitted with sliding shoes					
30	" Mattresses for Institution Beds 3 ft. x 6 ft.					
10	" " " " 2½ " x 6 "					
95	Sets Sliding Shoes for Beds, similar to Style AA No. 8, page 889, Ashdown's catalogue, to fit into 3" steel bed posts (i.s. measurement)					
Accounts, in triplicate, to be forwarded to P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.						
				TOTAL		

Form No. 55

INDIAN AGENT

APPROVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ESTABLISHED 1874



CABLE ADDRESS
"VULCAN"
WINNIPEG

Vulcan Iron Works Limited
Winnipeg, Canada

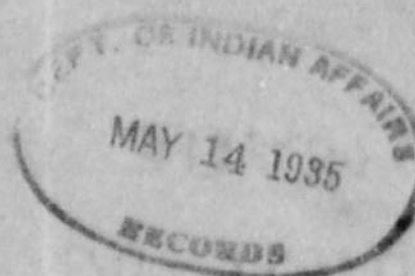
IN REPLY PLEASE REFER TO

E. Anderson

May 11th, 1935

McKenzie

Mr. B.F. MacKenzie,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Canada.



Refer to No. 123-5-5

Dear Sir:

We thank you for your letter of the 7th instant ordering one 10 Horse Power Vertical Boiler. This boiler is in stock and we will advise Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Monday morning, so that he can make his inspection.

Yours truly,

VULCAN IRON WORKS LIMITED,
Per

[Signature]
Sales Manager.

EA/D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MONTREAL

WINNIPEG

REGINA

CALGARY

VANCOUVER



STANLEY BROCK LIMITED

REPRESENTING

THE CANADIAN LAUNDRY MACHINERY CO. LTD.
TORONTO, ONT.
(LAUNDRY AND DRY CLEANING MACHINERY)

THE CANADIAN HOFFMAN MACHINERY CO. LTD.
TORONTO, ONT.
(SANITARY STEAM PRESSING MACHINERY)

THE PERMUTIT COMPANY, NEW YORK.
(PERMUTIT WATER SOFTENERS)

THE CANADA STARCH CO. LTD.
MONTREAL, QUE.
(BULK LAUNDRY STARCHES)

DISTRIBUTORS OF

GLOVER CONTINUOUS GASOLINE
CLARIFICATION SYSTEMS
NATIONAL MARKING MACHINES
HUESCH HOSIERY IRONERS AND
AUTOMATIC VALVES
ACME TAGGING MACHINES
ERMCO SUPER-SUCTION VACUUM MACHINES
RIVERSIDE DRY CLEANING CHEMICALS

DEALERS IN

WYANDOTTE SODA
PROCTER & GAMBLE SOAP
SPEARE'S ANILINE BLUES
CAUSTIC SODA AND SODA ASH
GREENBANK CHLORIDE OF LIME
COTTON DUCK, ALL WEIGHTS
WOOL BLANKETS
CANVAS BLANKETS
LAUNDRY NETS AND NETTING
COTTON AND WOOL PADS
TRUCK CASTORS
MARX STEEL WOOL PADS
LAUNDRY PINS
MARKING TAGS
SPOTTING BRUSHES
CIBA GARMENT DYES
SPOTTING CHEMICALS
VELVEX SIZING
WHEMAZE STARCH
GARMENT HANGERS
DARCO

Winnipeg, May 9, 1935

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sirs :-

Attention Purchasing Agent

Re: Your Order 1272

We wish to thank you very much indeed for the above order, which we received this morning, covering a 36" x 48" Canadian Drytex Tumbler to be shipped to P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

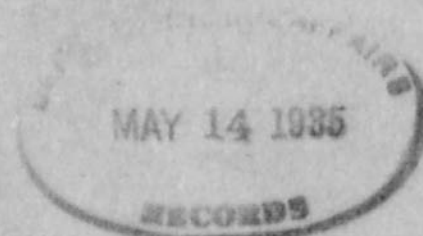
We will endeavor to communicate with Inspector A. G. Hamilton, Commercial Building, Winnipeg, before shipment is made from Winnipeg to Norway House.

We certainly appreciate this business and assure you that the order will be given our very prompt attention.

Yours very truly,

WHB/H.

STANLEY BROCK LIMITED



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

May 22nd

35.

ORDER No.

1343

REQ'N No.

783

F.123-5-5

Messrs. Simmons Limited,
4700 St. Ambroise St.,
Montreal, Que.

Rev. R.T. Chapin,
Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man.

P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

3	only	Staff Beds, Walnut finish, 4 ft. x 6 ft.	Ea.	\$5.55
3	"	Springs for above	Ea.	3.85
3	"	Mattresses for above	Ea.	6.35
5	"	Staff Beds, Walnut finish, 3½ ft. x 6 ft.	Ea.	5.55
5	"	Springs for above	Ea.	3.85
5	"	Mattresses for above	Ea.	6.10
2	"	Staff Beds, walnut finish, 3 ft. x 6 ft.	Ea.	5.55
2	"	Springs for above	Ea.	3.85
2	"	Mattresses for above	Ea.	6.10
10	"	Institution Beds, 2½ ft. x 6 ft. complete with springs and fitted with sliding shoes	Ea.	6.35
30	"	Mattresses for Institution Beds, 3' x 6'	Ea.	6.10
10	"	Mattresses for " " 2½' x 6'	Ea.	5.75
95	sets	Sliding shoes for beds, similar to Style AA No. 8, to fit into ¾" steel beds posts (I.S. measurements)	Set	.32¢

Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, May 22nd., 1935.

Dear Sirs,-

sc
Your quotations for the delivery of beds, etc., for the Indian Residential School at Norway House, set out in our Quotation Request No. 171, having been accepted, I enclose our Order No. 1343 to cover.

In our quotation request we asked for delivery to The Selkirk Navigation Company at Selkirk, Man. We have since ascertained that this company operates from Winnipeg, and we are therefore asking you to make delivery to them at Winnipeg. While we have inserted in the order the prices you quoted for delivery at Selkirk, you will, no doubt, allow for the difference in the freight charges between Winnipeg and Selkirk.

Yours very truly,

C.C. Parker
C.C. Parker
Acting Purchasing Agent. *sc*

Messrs. Simmons Limited,
4700 St. Ambroise St.,
Montreal, Que.

123-5-5
File
Ottawa, May 22nd., 1935.

Dear Sirs,-

I write to advise you that Messrs. Simmons Limited, 4700 St. Ambroise St., Montreal, have been requested to deliver to you a consignment of beds, etc., for ultimate delivery at Norway House, Man., for the Rev. R.T. Chapin, Principal of the Indian Residential School, at that point. I shall be glad therefore if you will please make delivery in due course, and furnish the Department with an invoice in triplicate covering the charges involved.

Yours very truly,


C.C. Parker
Acting Purchasing Agent.

The Selkirk Navigation Co. Limited,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

SIMMONS LIMITED

EXECUTIVE OFFICES—MONTREAL, CANADA

MONTREAL
TORONTO
WINNIPEG
REGINA

REPLY TO
4700 ST. AMBROISE ST.
MONTREAL, QUE.



May 23, 1935.

R

The Office of the Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Gentlemen:-

Many thanks for your order #1343 to
be shipped to Norway House, Manitoba.

There is just one item on this that
we are not quite clear on - 95 sets of Sliding Shoes
on which we advised in our letter of May 18th that we
could not locate this style (AA No. 8) and were quoting
on the steel sliding shoes, sample of which we sent you.

Are we to understand that what you
require is our #55 socket and #3384 sliding shoe at
.35¢ per set?

We note your instructions to deliver
this to the Selkirk Navigation Company, Winnipeg, and
this is being done; the freight cost we figured on the
prices of this order amounted to \$41.25 and we presume
you wish this to be deducted from the face of our invoice,
and pay the freight cost to the Selkirk Navigation Co.

Please advise by return mail and oblige.

Yours very truly,

SIMMONS LIMITED,

MAM/HM

M. A. Macauley

Sales Manager,
ATLANTIC DIVISION.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, May 27th., 1935.

Dear Sirs,-

LC
I have to acknowledge your letter of the 23rd, with reference to our order No. 1343 covering a shipment of beds, etc., for Norway House. The description of the sliding shoes in the order was inadvertent. The intention was to order 95 sets #55 socket and No. 3384 sliding shoe. Will you please therefore correct the order.

bb
In regard to delivery to The Selkirk Navigation Company Limited, Winnipeg, it is noted that the freight to Selkirk from Winnipeg would have amounted to \$41.25. Please therefore show this credit on your invoices when submitting them. No payment, however, should be made to The Selkirk Navigation Company as the Department has already written them advising them that you will deliver the consignment to them, and that we will in due course adjust their charges with them direct.

Yours very truly,

C.C. Parker
C.C. Parker
Acting Purchasing Agent.

Messrs. Simmons Limited,
4700 St. Ambroise St.,
Montreal, Que.

123-5-5

SIMMONS LIMITED

EXECUTIVE OFFICES—MONTREAL, CANADA

REAL
TORONTO
WINNIPEG
REGINA

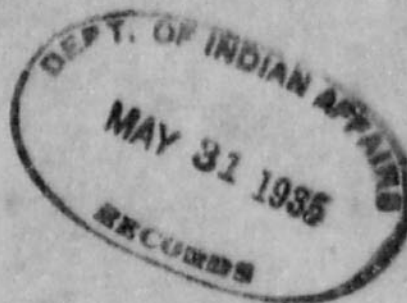
REPLY TO
4700 ST. AMBROISE ST.
MONTREAL, QUE.



May 28, 1935.

Henry James Island

Office of the Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.



Gentlemen:-

As requested in your letter of May 27th, we will deliver the consignment of beds, etc., for Norway House to the Selkirk Navigation Company, and will deduct from our total invoice the amount of \$41.25 to cover freight on this shipment, which amount you will be paying direct.

We also note that the order for sliding shoes should read - our #55 socket and #3384 sliding shoe, and we shall change your order accordingly.

Yours very truly,

SIMMONS LIMITED,

MAM/HM

M. A. Macaulister

Sales Manager,
ATLANTIC DIVISION.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REPAIRS INVOICE

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, LIMITED.

WINNIPEG MAY 31 1935

BRANCH HOUSE

DATE

REFERENCE NUMBER

ACCOUNT OF

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
INSPECTORS OFFICE,
WINNIPEG, MAN.

5-31-35 DEL

WHEN WRITING ABOUT
THIS SHIPMENT ALWAYS
MENTION REFERENCE
NUMBER.

4537

P.G. LAZENBY-NORWAY HOUSE, MAN.

SHIPPED TO

DEALER'S ORDER

6207-11A U

DATE SHIPPED

VIA



MAKE	QUANTITY	CATALOGUE NO.	PRICE	LIST	%	NET AMOUNT	
						CONSIGNEE	MISCELLANEOUS
ENG	6	H5172	85	510			
GLASS	3	208 LOWER	25	75			
GASKET	6	22 CORK	10	60			
	2	H5209	240	480			
	1	H5181		300			
	3	131170	80	240			
	1	2942T		1500			
	4	1714T	35	140			
	1	1458T		20			
	1	8957T		215			
				3540	10		3186
FOR INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To International Harvester Co. of Can. Ltd.Winnipeg, Man.

DATE 19 <u>35</u> ,	SERVICE	AMOUNT
June 12	To amount of invoice dated May 31st, 1935, as per detailed copy attached, for engine repairs, Norway House Indian Residential School - - -	\$ 51.86
AUTHORITY: Dept. Letter 123-5-5 dated May 10th, 1935. ALLOTMENT #8 - INDIAN EDUCATION,		
TOTAL,		\$ 51.86

TRIPPLICATE FOR FILE
22-6-35
Voucher duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER NO. 131

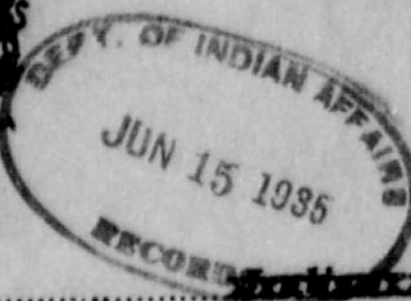
A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies. Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 207-11A U.



123-5-5-
R

Office of the ~~Inspector~~ *ED*

EDWinnipeg, June 12th, 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 131
amounting to \$31.86 in favour
of International Harvester Co. of Canada Ltd., Winnipeg, Man.,
for engine repairs, Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated May 10th, 1935.
Allotment #2.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton ~~Inspector~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba. *ED*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US
FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, MAN. May 29, 1935.

THE
CANADIAN

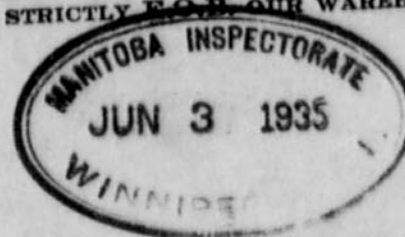
FAIRBANKS-MORSE

COMPANY
LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG



INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE



Dept. of Indian Affairs.
4th Flr. Commercial Bldg.,
Winnipeg, Man.

NO CASH DISCOUNT

ORDER NO. 207-11AU FILE NO. 13060

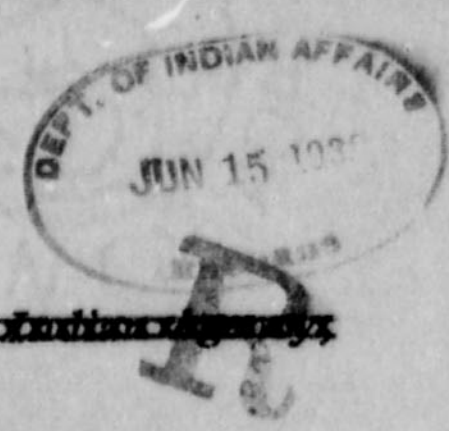
QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
32	Ft; 2" single ply leather belting	.48 ft.	15.36	10	13.82
1	lb. leather belting lacing	1.10 lb.		Net	1.10
3	boxes Alligator belt lacing #25G	5.00 box	15.00	50%	10.50
2	sq. yds. "Durabla" Asbestos			Net	5.25
	sheet packing 10 1/2"	1.00 lb		"	2.00
100	ft. #18 RCSB solid wire Blk.	7.38 M			738.00
	F. O. B. Redwood Dock, Winnipeg.				
	P. G. Lazenby, Indian Agent,				
	Norway House, Man.				
	"for Indian Residential School"				
	The Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg.				

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE
A HANDLING CHARGE OF TEN PER CENT WILL BE MADE ON GOODS RETURNED WHEN SUPPLIED AS ORDERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No. 207-11A U.

Office of the Inspector ~~Indian Agency~~

[Handwritten signature]

Winnipeg, June 12th 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 130
amounting to \$ 33.91 in favour
of Can. Fairbanks-Morse Co. Ltd., Winnipeg, Man.,
for engine repairs etc. Norway House Indian Residential
School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated May 10th, 1935.
Allotment #2.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton ~~Indian Agency~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

[Handwritten signature]

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE				REMARKS
F.O.B. Redwood Dock. Winnipeg.	Northern Paint Winnipeg	Stephens Winnipeg	Breadrum-Henderson Winnipeg	Sherwin-Williams Winnipeg	Winnipeg Paint & Glass Winnipeg
Paint etc. for use at the Norway House Indian Residential School	\$133.88	\$153.53	\$134.42	\$127.72	\$128.91
	International Laboratories St. Boniface	McKay-Morton Winnipeg	Scarfe & Co. Winnipeg		
	\$168.82	Incomplete	Incomplete		

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed U. G. Hamilton

Dept. of Indian Affairs.

DATE June 14/35. City or town Winnipeg Province Man.

122G PR234 70M



PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,
WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA
INSPECTORS OFFICE
WINNIPEG MAN

OUR ORDER

X MAY 28/35 MAIL

ORDERED

DATE _____

VIA

MAY 30/30

SHIP

MAY 3

105030

1932

DELIVER TO THE BELMONT AT ONCE
NAVIGATION CO REDWOOD DOCK WPG
PACKED AND MARKED FOR P G LAZENBY
INDIAN AGENT NORWAY HOUSE MARK
FOR INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

SHIPPED FROM **WINNIPEG** TERMS **NET 30 DAYS**

40/V

SHIPPED FROM		QUANTITIES		TERMS				
QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL	
	5	1 GLS		BOILED LINSEED OIL	105		525 ⁰⁰	<i>EP</i>

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



THE SHERWIN-WILLIAMS CO.

of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,
WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA
INSPECTORS OFFICE
WINNIPEG MAN

SHIPPED FROM WINNIPEG TERMS NET 30 DAYS

OUR ORDER

X MAY 27/35

YOUR ORDER

YOUR REQUISITION

DATE

MAY 30/35

VIA DELY TO THE SELKIRK SHIP AT ONCE
NAVIGATION CO REDWOOD DOCK WINNIPEG
PACKED AND MARKED FOR P G LAZENBY
INDIAN AGENT NORWAY HOUSE MARK
FOR INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL



M 31906

ENTERED MAY 28/35

41/T

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	4	1 GLS		TURPENTINE	1 06		4 24
	1	ONLY		4 INCH BRUSH	2 50		2 50
	2	ONLY		3 INCH ARTIZAN NO 465	1 70		3 40
	2	ONLY		2 INCH ARTIZAN NO 325	75		1 50
	1	ONLY		WIRE BRUSH SIMMS NO 177	20		20
	4	1 LBS		ALASIZE	27		1 08
	2	ONLY		SIMMS ZULW NO 635	1 25		2 50
							15 42

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Produced by CHAIN PRINTERS LIMITED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

122G 2945

THE SHERWIN-WILLIAMS Co.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,
WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO **DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS**
CANADA
INSPECTORS OFFICE
WINNIPEG MAN

SHIPPED FROM

WINNIPEG

TERMS

2% 15/30 NET

41/T

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
20	1 GLS			FAMILY PT INSIDE GLOSS WHITE	210		4200
10	1 GLS			FAMILY PT IVORY GLOSS	200		2000
5	1 GLS			FAMILY PT SILVER GRAY GLOSS	200		1000
4	1 GLS			FLAT TONE SKY BLUE	200		800
3	1 GLS			FAMILY PT SILK GREEN GLOSS	200		600
1	1 GL			FLAT TONE MIXING SIZE	150		150
1	1/2 GL			PURE WHITE SHELLAC	280		140
2	1 GLS			MARNOT VH	260		520
1	1 LB			1ST Q M P BURNT UMBER	28		28
1	1 LB			1ST Q M P MEDIUM YELLOW	39		39
1	1 LB			1ST Q M P ULTRAMARINE BLUE	40		40
1	1 LB			1ST Q M P IVORY DROP BLACK	35		35
15	5 LBS			DECOT INT WHITE	800		600
13	5 LBS			DECOT INT 5/117 5/112 3/105	850		553
							10705

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Produced by GRAIN PRINTERS LIMITED

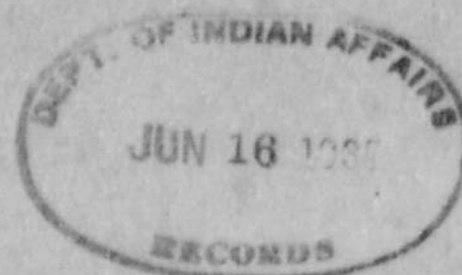
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 207-11A U.



123-5-5
R



Office of the ~~Inspector~~ ~~Indian Agent~~

Winnipeg, June 14th, 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 132
together with Abstract of Tenders,
amounting to \$ 127.72 in favour

of The Sherwin-Williams Co. of Canada Ltd., Winnipeg, Man.,
for paint etc. for use at the Norway House Indian
Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated May 10th, 1935.
Allotment #2.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called.....	May 18th., 1935.....	by phone	Due.....	192.....	Opened.....	May 18th., 1935.....	by A. G. Hamilton.....

ARTICLES	Monarch Lumber Winnipeg	North American Winnipeg	Brown & Rutherford Winnipeg	McDonald-Wpg. Winnipeg	Supply & Fuel REMARKS
40 sks. of Cement for use at the Norway House Indian Residential School -					
Prices F.O.B. Redwood Dock, No stock in City. Winnipeg.	94 1/2 sks.	95 1/2 sks.	95 1/2 sks.	95 1/2 sks.	

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed _____
U. S. Hemmelen, r.f.

Dept. of Indian Affairs.

DATE June 14/35.
City or town Winnipeg Province Man.

HEAD OFFICE: 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG - MANITOBA

June 12th

1935



NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO. LTD.

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO

Department of Indian Affairs

Commercial Building,

JC.

WINNIPEG, Manitoba.



40 sack cement

.941d

\$37.80 Net

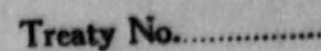
EA

Delivery to P. G. Lasenby,
Indian Agent,
NORWAY HOUSE, Man

For Indian Residential School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



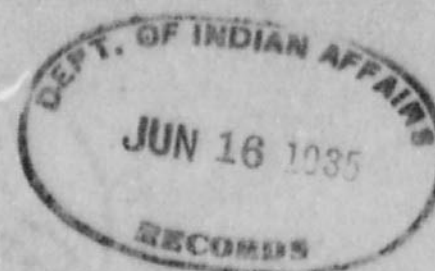
Winnipeg, Man.

A. E. Hamilton
Inspector of Indian Agencies, Agent

Letter No. 207-11A U.



123-5-5
R



Office of the.....Inspector.....~~Manitoba~~

Winnipeg, June 14th, 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 134
together with Abstract of Tenders,

amounting to \$ 37.80in favour

of North American Lumber & Supply Co. Ltd.,
720 Royal Bank Bldg., Winnipeg, Man.,

for cement for use at the Norway House Indian Residential
School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated May 10th, 1935.
Allotment #2.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton ~~Inspector~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called.....May 17th.....1935... by letter Due May 20th.....1935... Opened.....May 20th.....1935... by A.G. Hamilton.....

FIRMS ASKED TO QUOTE				REMARKS
ARTICLES	Ashdown's Winnipeg	Marshall-Wells Winnipeg	Wpg. Paint Winnipeg	Walter Woods Winnipeg
Tools etc. for use at the Norway House Indian Residential School -				
F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg.	\$54.91	<u>\$48.98</u>		Did not submit quotation.

UNDEBINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed.

Signed A. E. Hamblen
Dept. of Indian Affairs

DATE **June 14/35.**

City or town - Wilmington - Province - Del.

FORM 1-B

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

Page No.

2 of Invoice No.

28-359

Dept of Indian Affairs.

SOLD TO

							NET	2% 30 DAYS
50	Lts	10x12	Dble Strength Glass.	.1	5.00		500	
12	ts	18x32	"	.2	11.00		1100	
							4191.00	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORM 31A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA



DATE May 31 1935

SOLD TO Dept of Indian Affairs.
Commercial Bldg. City.

INVOICE NO. 28-259

YOUR ORDER 207-11AU

SHIPPED VIA

TERMS 30 Days Net.

SHIPPED TO

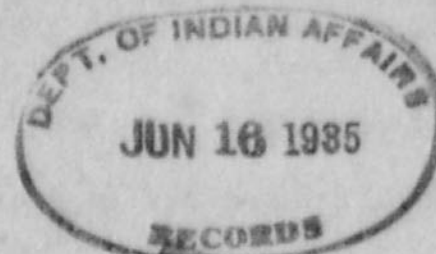
P.G. Laseby, Ind Agent, Highway House
for Ind Residential School.

						NET	2% 30 DAYS
1/6	Dos.	#15	26x5 1/2 King HandSaws	.2	1.25	25.	
1/12	Dos.	15	26x5 1/2 " Rip	.1	1.25	125	
1/12	"	14	SteelSquar s	.1	1.40	140	
1/12	"	20x6"	TrySquare	.1	.60	60	
1/12	"	20x9	"	.1	.85	85	
1/6	Dos.	3BK	King Nail Hammer	.2	.60	60	
1/6	Dos.	651B	BWRules.		2.30	31	
1/12	Dos.	968A	Ratchet Braces	.1	1.25	125	
1	Sets		King Auger Bits		3.40	340	
			1/4-5/16-3/8-7/16-1/2-5/8				
			3-4-7/8-1"				
1	Only	500C	Jack Plane		2.15	215	
1	"	300C	Smooth Plane		1.60	160	
1	Sets	200-	Bevel EdgeSChisels.		3.50	350	
			1/4-5/8-1/2-3/4-1-1 1/2				
1	Only	2500-	Hand Drills		1.00	100	
2	Sets	105	Strt Shank Drills		.85	170	
			4-5-6-7-8-9-10-12-14-16-18				
1	Only	821	BlowTomb		3.80	380	
50	Lights	12x14.	DbleStrengthGlass.	.1	6.40	640	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No. 207-11A U.

Office of the *[Signature]* Inspector ~~Manitoba Agency~~

Winnipeg, June 14th, 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 133, together with Abstract of Tenders,

amounting to \$48.98 in favour

of Marshall-Wells Co. Ltd., Winnipeg, Man.,

for tools etc. for use at the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated May 10th, 1935. Allotment #2.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton ~~Manitoba Agency~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba. *[Signature]*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Day Message	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	

Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, June 18, 1935. 192

To **A. G. Hamilton,**
Inspector of Indian Agencies,
WINNIPEG, Man.

MAY INCUR EXPENDITURE REPAIRING GENERATOR
NORWAY HOUSE SCHOOL

A. F. MacKENZIE

Chg. Dept.
I. A.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL

If none of the above symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

STANDARD TIME

MOB7 44 COLLECT DL

SB WINNIPEG MAN 18 940A

1935 JUN 18 AM 11 37

THE SECRETARY

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

GENERATOR NORWAYHOUSE RESIDENTIAL SCHOOL STALLED STOP PRINCIPAL HAD
SAME SHIPPED TO WINNIPEG STOP REPAIRS NEEDED INCLUDE COMPLETE REWIND
NEW SET OF BEARINGS AND NEW SET OF BRUSHES COSTING APPROXIMATELY
SEVENTY DOLLARS STOP SCHOOL WITHOUT LIGHTS STOP WIRE AUTHORITY IF
EXPENSE MAY BE INCURRED

A G HAMILTON.

For Prompt Service - Call
Queen 4590 - Queen 5283-1
Cor. Sparks and Metcalf Streets

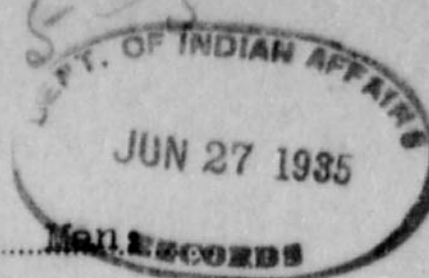
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADA

INDIAN OFFICE

At.....Norway House,.....
MANITOBA

MEMO.

Ref: 10-*100*19th June 1935. 193.....
RE

Sir,

With reference to the third paragraph of your letter No; 123-5-5 of the 10th May last, I beg to advise you that as I was unable to obtain estimates on the required materials for remodelling the Residential School kitchen locally, I forwarded sketches of what is required, to Mr Inspector A.G. Hamilton, with the request that he submit them to some firm in Winnipeg for estimate.

I am now advised by Mr Hamilton that the McDonald-Dure Co; of Winnipeg have quoted a price of \$369.00, which includes all the necessary materials, made up ready for assembling, for the tables, cabinets, tilting bins &c; as per the plans and specifications.

In addition to the \$369.00, there will be the transportation from Winnipeg to Norway House, which would be, according to McDonald-Dure Co;, 1200 pounds @ 60¢ per pounds, \$7.20, making a total cost F.O.B. Norway House, of \$376.20, though the weight of 1200 lbs is an estimate only, and might possibly be slightly more, depending upon the condition of the lumber. The labour of assembling and installing can of course be done by the school staff, and I would recommend that the purchase be approved, and that the sum of \$380.00 be appropriated to cover.

Your obedient servant,

P.G. Lazenby
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

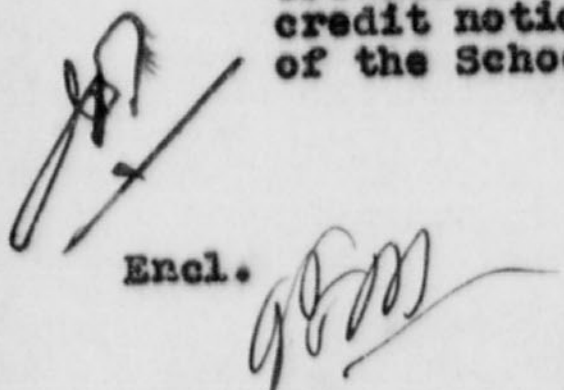
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, July 4, 1935.

Sir:

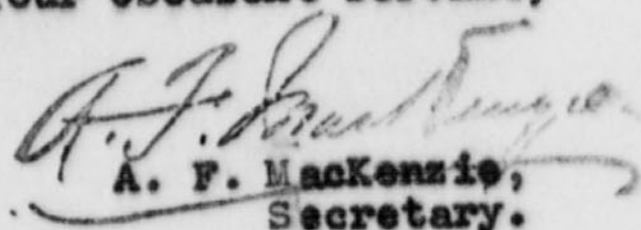
I have your letter of the 19th ultimo, regarding the remodelling of the kitchen and the installing of cupboards, etc., at the Norway House Indian Residential School. It is noted that you have arranged with Mr. Inspector Hamilton to forward all necessary materials, made up, ready for assembling, as per the plans and specifications which you sent him. For your information, I enclose copy of a letter which is today being directed to Mr. Hamilton, authorizing him to have these materials forwarded. It is understood that the labour of assembling and installing and the other work required in remodelling the kitchen will be carried out by the school staff, without expense to the Department.

The Department has received the enclosed accounts from the Imperial Oil, Limited, Selkirk, Man., covering credits on empty barrels. It is considered that these credit notices should have been forwarded to the Principal of the School. I would request that you hand them to him.

Encl. 

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie,
Secretary.

Ottawa, July 4, 1935.

Sir:

The Department has received a communication from Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man., regarding the materials required in remodelling the kitchen and installing cupboards, at the Norway House Indian Residential School. He states that he forwarded to you sketches of what is required and that you have advised him the McDonald-Dure Company, of Winnipeg, quoted a price of \$369, which includes all the necessary materials, made up, ready for assembling, for the tables, cabinets, tilting bins, etc. In addition, there will be the transportation from Winnipeg to Norway House.

E. R. No. 3431

I would request that you complete the arrangements to have the necessary materials made up, ready for assembling, and forwarded to Norway House. I enclose an encumbrance certificate, authorizing an expenditure to the amount of \$380. to cover the cost, including the freight. Please obtain itemized accounts, in triplicate, and receipts for freight charges. These, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment. You should state, on each copy of the voucher, that the expenditure was incurred under authority of E. R. No. 3431.

[Signature]
Encl.

[Signature]
A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Your obedient servant,

[Signature]
A. F. MacKenzie,
Secretary.

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US
FOR ENCLOSURE

WINNIPEG. MAN. June 10, 1935.

THE
CANADIAN

FAIRBANKS-MORSE

COMPANY
LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG



INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE



Dept. of Indian Affairs.

Winnipeg, Man.

ORDER NO. 207-11A U FILE NO. 13319

NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
1	Bal. of Reg. 13060 Set (4) Generator Brushes #10107 for F.M. 3.5 k.w. Type C.P. Generator, Frame 41 8 @ F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg. c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg. To P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man. "For Indian Residential School" F	1.20 ea.	9.60 ✓	10%	8.64 ✓ ED

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE
A HANDLING CHARGE OF TEN PER CENT WILL BE MADE ON GOODS RETURNED WHEN SUPPLIED AS ORDERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency No: 315.
Allot: 2.

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To: Fairbanks-Morse Co. Ltd.

Winnipeg Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935.				
July	3	To: 1 - Set (4) Generator Brushes. 8 @ \$12.0 ea \$9.60 less 10%		8.64
For Norway House Indian Residential School. Purchased by Mr Inspector A.G.Hamilton.				
TRIPLICATE FOR FILE 13-7-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
Eight ----- and 64/100 Dollars			TOTAL,	88.64

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. Leary
Agent

FORM No. 506

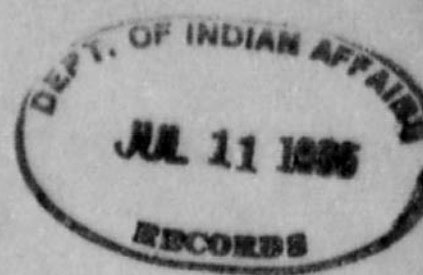
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-5-

R



Letter No. 1 - B.

Office of the Norway House Indian Agency,

[Handwritten signature]

3rd July 1935. 19-

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 315. Allot: 2.,
amounting to \$ 8.64 in favour
of Fairbanks-Morse Co; Ltd Winnipeg Manitoba.
for 1-Set Generator Brushes. For Indian Residential School
Purchased by Mr Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

ORDER No.

REQ'N No. 782
1325

OTTAWA, May 13th

19 35.

To The Pyrene Manufacturing Co.
of Canada Limited,
1197 King St. West, Toronto, Ont.

SHIP To
Rev. R.T. Chapin,
Principal, Indian Res. School,
Norway House, Man.
c/o Selkirk, Navigation Co.,
Selkirk, Man.

Important. Do NOT FAIL TO COMPLETE THIS RECORD BY ENTERING
P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House
HEREON QUANTITIES RECEIVED, SAME DAY AS GOODS ARE DELIVERED.

SIZE	DESCRIPTION
/ only	Thermene Extinguishers, complete with chemical, 1½ gal. Anti-freezing
3. 1½ qt.	Pyrene Extinguisher, complete with charge and bracket Ea.
4.	Soda & Acid Recharges, 2½ gal. size Ea.
	Kindly prepay transportation charges and attach receipt to invoices.

I HEREBY CERTIFY TO RECEIPT OF GOODS, AS ABOVE SPECIFIED, IN GOOD CONDITION.

Winnipeg, Man.

INDIAN AGENT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



TELEPHONE
HARGRAVE
1196



Pyrene Manufacturing Company

OF CANADA LIMITED

91 DON ROADWAY

Toronto

CUSTOMER'S
ORDER NO. AND DATE
REQUISITION NO.

1325

5/13/35

REFER TO
INVOICE NO. 514-6

INVOICE DATE

SOLD
TO

Dept. of Indian Affairs,

May 15th, 1935

OTTAWA, Ontario.

SHIPPED TO
AND
DESTINATION
DATE SHIPPED

Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential
School, Norway House, Man. c/o Selkirk Nav. Co.

FROM

Selkirk, Man.

PREPAID OR COLLECT

ROUTE

Prepaid C.N.R.

F. O. B.

TERMS:

Net 30 Days

TORONTO

TORONTO

QUANTITY	STOCK NO.	DESCRIPTION	PRICE	GROSS	DISCOUNT	NET
1		only Thermene E-tinguisher Complete			net	24.50
3		only 1½ Qt. Pyrene E-tinguishers Complete	10.00	30.00	net	30.00
4		only Soda & Acid Recharges 2½ Gal.	3.60 Doz.	1.20	"	1.20
						55.70
		Prepaid Charges as attached				2.82
						58.52

Mail invoices to: P.G. Lazenby, Indian Agent,
Norway House, Man.

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO.

VOUCHER NO.

F. O. B. CHECKED

TERMS APPROVED

PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO.

AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE

SIGNATURE

TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED

FINAL APPROVAL

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier. No goods accepted for credit unless return is authorized by home office.

Crainforms — PRODUCED BY CRAIN PRINTERS LIMITED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



INDIAN OFFICE

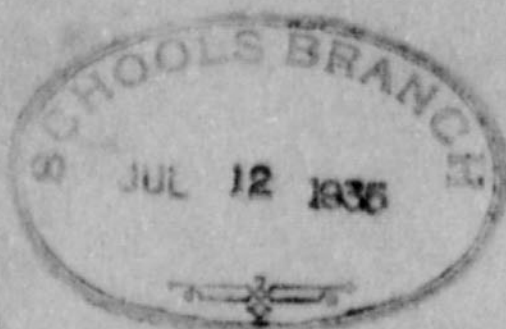
At Norway House, Manitoba.

123-5-5

Ref: 1-B

3rd July 1935, 193

MEMO.



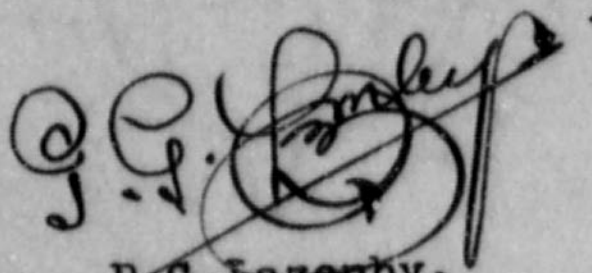
R



Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 310, amounting to \$58.52, under Allotment 2, in favour of the Pyrene Manufacturing Co; L'td, of Toronto Ont; for Pyrene Fire Extinguishers and Recharges as per detailed invoice attached to the voucher, including prepaid freight charges. These are for use in the Norway House Indian Residential School.

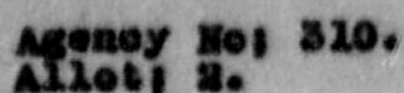
Your obedient Servant,


P.G. Lasenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Treaty No.....

To **Pyrene Manufacturing Co, Ltd.**

91 Don Roadway.....

Toronto Ont.

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. C. Long -
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



CANADA

INDIAN OFFICE

At Norway House, Manitoba.

Ref: 1-B

3rd July 1935. 193

MEMO.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 314, under Allotment No; 2, amounting to \$45.00, in favour of McDonald-Dure Lumber Co; L'td of Winnipeg Man; for window screens as per detailed invoice attached, for the Norway House India Residential School.

Mr Inspector A.G. Hamilton of Winnipeg, by whom the above purchase was made, advises me that the Department's authority for the purchase was by letter No; 123-5-5 dated 10th May 1935.

Quotations for the above were invited by letter from Inspector Hamilton's office, dated 28th May 1935, and closed 31st May 1935, and the quotations received, were as follows:-

<u>McDonald Dure</u>	<u>Acme</u>	<u>Empire</u>	<u>Brown & Rutherford</u>	<u>North American</u>
<u>\$45.00</u>	\$47.70	\$45.60	\$51.00	\$57.60

Your obedient servant,

P. G. Lazenby
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, July 15, 1935.

Sir:

Mr. Agent Lazenby has forwarded the enclosed voucher, with attached account, from the McDonald-Dure Lumber Company, Limited, covering the cost of window screens supplied for use at the Norway House Indian Residential School.

The Representative of the Treasury requests that the above firm furnish an itemized account, in triplicate, showing in detail the particulars as to the supplies furnished and the cost of each item in making up the total amount charged, viz.: \$45.00.

As you arranged for the purchase, it is considered that it would save time to forward this account to you, to obtain the information desired. I would request that you give the matter prompt attention and return the voucher, together with the itemized account, at an early date.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. P. Hamilton
Encl.
A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Form 4



SIMMONS LIMITED

MONTREAL

DATE **JUNE 14th 1935.**

INVOICE

SOLD TO **DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
OTTAWA, ONT.**

S.D.

2790**LOT 65**

TERMS

CONVEYANCE

FOR INV. R.T. CHAPIN - PRINCIPAL -

No

NET 30 DAYS.**INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL - DEPT. OF INDIAN AFFAIRS**

OUR ORDER

YOUR ORDER **CHIEF (1353) IND. 703 P 107-5-9****500 300**

5	3/6	477 beds - Del.	9.95	49.75
5	1/8	477 beds - "	9.95	49.75
5	3/8	477 beds - "	9.95	49.75
10	3/6	477 beds - Complete with Springs (Any)	6.35	63.50
		and Sliding Sheet - W.R.		
75	beds	Sliding Sheet for beds - to fit into	3.00	22.50
		3/4" steel bed posts.	1.85	13.87
3	4/8	27 Springs	6.35	19.05
3	1/2x5/8	White Layer Felt Matts - Roll Edge -	3.85	11.55
		1/2" Band - A.C.B. Tick - 35 lbs. Gross.	6.10	18.30
3	3/6	27 Springs	6.10	18.30
3	1/2x5/8	White Layer Felt Matts - Roll Edge -	3.85	11.55
		1/2" Band - A.C.B. Tick - 35 lbs. Gross.	6.10	18.30
3	3/6	27 Springs	6.10	18.30
3	1/2x5/8	White Layer Felt Matts - Roll Edge -	3.85	11.55
		1/2" Band - A.C.B. Tick - 35 lbs. Gross.	6.10	18.30
		GAUGED FORD		12.00
				12.00

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Form 4



SIMMONS LIMITED

MONTREAL

DATE **JUNE 14th 1935.**

INVOICE

2790 A.SOLD TO **DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA,
ONT.**

S.D.

LOT 65

TERMS

NET 30 DAYS.FOR INV. R.T. CHAPIN - PRINCIPAL -
INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL - DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
S/O SIMMONS R.V. CO. - WINNIPEG, MAN.
CONVEYANCEB/L No
DEL. SLIP

OUR ORDER

500 300

YOUR ORDER

CHIEF (1353) IND. 703 P 107-5-9

		Amount brought forward		0 24.65
30	3/6x5/8	White Layer Felt Matts - Roll Edge -		
		1/2" Band - A.C.B. Tick - 35 lbs. Gross.	6.10 ea	183.00
10	2/6x5/8	White Layer Felt Matts - Roll Edge -		
		1/2" Band - A.C.B. Tick - 35 lbs. Gross.	9.75 ea.	97.50
		Less freight included in prices - being		
		paid by you direct		11.00
				169.50
		Sales Tax 6%		10.17
				179.67

SHIPPED FROM OUR WINNIPEG OFFICE JUNE 14th 1935.
(477 beds - 4000 beds and springs - and sliding
sheet - were first included in Car to Winnipeg
C.R.N. 87776 N/L 17013) (SHIPPED MAY 1935)

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)



Agency No: 319.
Allot: 2.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Simmons Limited.....

Montreal.....Que;

DATE	SERVICE	AMOUNT
1938.		
July 3	To: Beds, Springs, Mattresses, & Sliding Shoes as per detailed invoice attached. For Norway House Indian Residential School.	475.83
Four Hundred, seventy-five--- and 83/100 Dollars		TOTAL 475.83

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

184
Vote.....
School Number.....581
Allot.....209
E. R. No.....35-35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. Langley

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-55



R



Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

3rd July 1935. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 319. Allot; 2.,
amounting to \$ 475.83 in favour

of Simmons Limited Montreal Que;

for Beds, Springs, Mattresses & Sliding Shoes as per invoice.
For Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



SHOP AT

PRINTED IN U. S. A.

424 Portage Ave. 6. 5 1935-
 Mrs. P. G. Lazenby, Indian Agent
 Norway House Manitoba

BOUGHT OF
 SINGER SEWING MACHINE COMPANY
 INCORPORATED

Q. No. 1324 Reg'n 781

June 5 1 31 K 15 5412 # 9281712 66 94

66 94

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA



Agency No: 309.
Allot: 2.

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... The Singer Sewing Machine Co;

Ottawa Ont.;

DATE	SERVICE	AMOUNT
1938.		
July 3	To: 1 - Tailor's Sewing Machine. 31X 15 5412	66.94
For Norway House, Indian Residential School.		
SIXTY-SIX DOLLARS AND 94/100		
SIXTY-SIX ----- and 94/100 Dollars		TOTAL, 66.94

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote.....	184
School Number.....	581
Allot.....	209
E. R. No.....	3535

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. Smyke
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



INDIAN OFFICE

At Norway House, Manitoba.

123-5-5
EX'D.

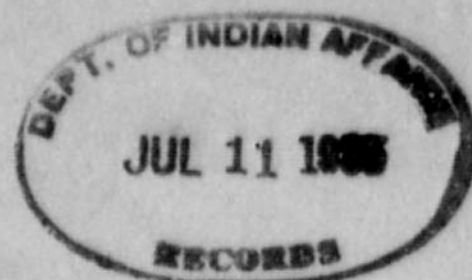
MEMO.

Ref: 1-B

3rd July 1935. 193.

[Handwritten signature]

R



Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 309, amounting to \$66.94, under Allotment 2, in favour of The Singer Sewing Machine Co; of Ottawa Ont;, for 1 - Tailor's Sewing Machine, details as per attached invoice, purchased for the Norway House Indian Residential School.

581 sub no

204

*Mathews & 475.83
Sewing machine 66.94
542.77*

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



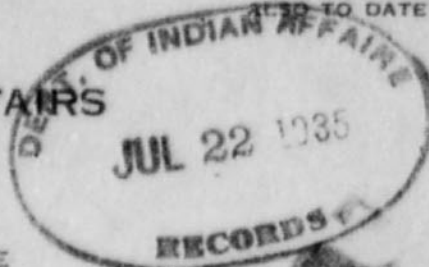
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

123-5-5
IN YOUR REPLY REFER TO

NO 207-11A U.

TO DATE OF THIS LETTER



ED

WINNIPEG, MAN., July 19th, 1935.

[Handwritten signature]
Sir:-

On July 13th, I received the following night letter from Mr. Lazenby, Indian Agent, Norway House:

"Re boiler. Need hood, smokepipe with damper and chimney collar. Thirty four inches boiler top to ceiling. Eight feet four center boiler to inside chimney. Chimney nine inch wall. Also need manhole gasket eleven by fifteen inches for hot water tank. Cannot complete or test installation without above parts."

In order that the work might be completed and the steamfitter get back to Winnipeg as soon as possible, I got in touch with the Vulcan Iron Works and had the required parts forwarded via the Selkirk Navigation Co.

I might say that Dr. McGill, Deputy Supt. General, happened to be in the office at the time and I acquainted him with the facts. This material was absolutely needed to complete the installation and I trust my action in connection with the matter will meet with the Department's approval. I understand the expense incurred will amount to \$16.96 and I am advising Mr. Lazenby to forward the voucher to Ottawa when the bill is received.

Your obedient servant,

[Handwritten signature: A. G. Hamilton]

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-3-3

July 27, 1935.

Dear Sir,-

I am sending you herewith the
account of the Vulcan Iron Works Ltd. for 1 - 10 H.P.
Boiler, amounting to \$595.00.

Will you kindly certify to this
account and return it to the Department for payment.

Yours very truly,

T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

mw
Kulail
[Signature]
A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

M. Dept of Indian Affairs
City

Wp 8th July 1935
JUL 11 1935
WINNIPEG, MAN.

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

2308-35

B/L 770	To. Ind on 48 Miles to Winnipeg	
1888	200	
1949	3724	

60
120
2270
2450

Allot: 2.

Kearna

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....The Selkirk Navigation Co.....

Winnipeg Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT
July	17	To: Freight as per attached invoices	24.50
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 1.8.35			
Twenty Four and no more 50/100 Dollars			TOTAL, 24.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 508

J. G. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



Letter No. 1-B

R

Office of the Norway House Indian Agency,

17th. July 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 335 Allot. No. 2

amounting to \$ 24.50 in favour

of Selkirk Navigation Co. Winnipeg Man.

for Freight as per attached invoices

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US
FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, MAN. June 24, 1935

THE
CANADIAN

FAIRBANKS-MORSE

COMPANY
LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG



INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

Indian Residential School,

Norway House, Man.



ORDER NO. FILE NO. 15054

NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
	Overhaul 3½ H.P. Type CP Compound Wound Generator	66.25		Net	66.25
	Via S.S. Keenore				

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE
A HANDLING CHARGE OF TEN PER CENT WILL BE MADE ON GOODS RETURNED WHEN SUPPLIED AS ORDERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency 330
Allet No. 2

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Fairbanks-Morse Co. Ltd.

Winnipeg Man.

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
July 18	To: Overhaul 3 1/2 K.W. Type GP Compound Wound Generator For Norway House Residential School	66.25
TOTAL,		66.25

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

1/8/35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

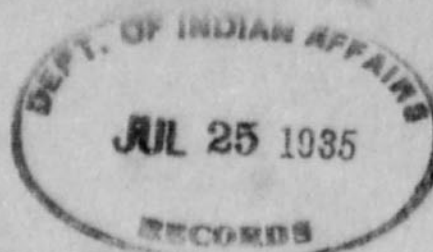
J. G. [Signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 1-B



Office of the Norway House Indian Agency,

.....15th, July.....1935.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.330...Allot. 2.....,
amounting to \$.66.25.....in favour
of Fairbanks-Morse Co. Ltd. Winnipeg
for Overhaul 3½ K.W. Type CP Compound Wound Generator

This expenditure was authorized by Departmental
Telegram to Mr. Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg
Letter No. dated18th. June 1935.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON

REGISTERED

Sold to Dominion Government,
Department of Indian Affairs,
City.

Date June 24th 35.

Invoice No. 6560

Your Order No.

Terms

With interest thereon at 8% per annum after due date. Page "3"

			PRICE	DISCT	AMOUNT	TOTAL
	FORWARD				308.50	✓
6 Only	Standard Brass Gate Valves 1"	✓	1.05ea.		6.30	
6 "	1"	✓	1.15 "		6.90	
6 "	1"	✓	1.55 "		9.30	
6 "	1 1/2"	✓	2.00 "		12.00	
6 "	1 1/2"	✓	2.70 "		16.20	
6 "	2"	✓	4.00 "		24.00	
6 "	Steam Union Radiator Valves 1 1/2" Galt	✓	2.00 "		12.00	
6 "	1 1/2" Jenk.	✓	2.50 "		15.00	
2 "	Brass Square Head Steam Cocks 2" 671McA.	✓	3.50 "		7.00	
1 "	Iron Body Screwed Gate Valve 3"	✓	10.00 "		10.00	3427.20
(To Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House. c/o The Selkirk Nav. Co., Redwood Dock, Wpg.) Mark "For Indian Residential School"						

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.
Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON

REGISTERED
Sold to Dominion Government,
Department of Indian Affairs,
City.

Date June 24th 35.

Invoice No. 6560

Your Order No.

Page "2"

Terms

With interest thereon at 8% per annum after due date.

				PRICE	DISCT	AMOUNT	TOTAL
			FORWARD			271.57	
24 Only	Black Unions	1 1/2"	✓	.37ea.		8.88	
24 "		2"	✓	.48 "		11.52	
6 "	C. I. Tees	3/4"	✓	.08 "		.48	
6 "		1"	✓	.11 "		.66	
6 "		1"	✓	.13 1/2"		.81	
6 "		1 1/4"	✓	.20 1/2"		1.23	
6 "		1 1/2"	✓	.26 "		1.56	
6 "		2"	✓	.36 1/2"		2.19	
24 "	Black Nipples	3/4" Asst'd.	✓	3.15 "		.76	
24 "		1" "	✓	3.85 "		.92	
24 "		1" "	✓	4.90 "		1.18	
24 "		1 1/4" "	✓	6.00 "		1.44	
24 "		1 1/2" "	✓	7.35 "		1.76	
24 "		2" "	✓	10.50 "		2.52	
4 "		3" x 4"	✓	25.50 "		1.02	
						306.50	

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.
Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



FOUNDED 1857

REGISTERED

Sold to

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON

Date June 24' 35.

Invoice No. 6560

Your Order No.

Dominion Government,
Department of Indian Affairs,
Winnipeg.**Terms**

With interest thereon at 8% per annum after due date.

Page "1"

PRICE

DISCT

AMOUNT

TOTAL



249'11"	3"	Black Iron Pipe	✓	5.00	12.50
253'9"	1"	do	✓	6.00	15.23
243'1"	1"	do	✓	8.50	20.66
251'	1 1/2"	do	✓	11.50	28.87
249'8"	1 1/2"	do	✓	13.70	34.20
243'8"	2"	do	✓	18.50	45.08
24 Only	C. I. Elbows	3"	✓	5.30	1.27
24 "	"	1"	✓	7.10	1.70
24 "	"	1"	✓	9.30	2.23
24 "	"	1 1/2"	✓	14.15	3.40
24 "	"	1 1/2"	✓	17.70	4.25
24 "	"	2"	✓	24.75	5.94
70 "	#1 Dole Aut. Valves		✓	1.20 ea.	84.00
24 "	Black Unions	1"	✓	.21 "	5.04
24 "	"	1 1/2"	✓	.30 "	7.20
				FORWARD	271.57

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.
Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vote No.

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The James Robertson Co. Ltd.

.....Winnipeg.....

Manitoba.....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT
July	16	To: Plumbing supplies for Norway House Indian Residential School as per typed invoices.	427.20
TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. <i>1.8./35</i>			
Four Hundred and Twenty seven and 20/100			TOTAL, 427.20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agents

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 1-B

Norway House, Man:
16th July 1935.



Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 334, under Allot; 2, covering Plumbing Supplies for use at Norway House Indian Residential School, as per invoice attached to the voucher.

Mr Inspector A.G.Hamilton, who purchased these supplies, advises me that tenders were called by letter under date of 17th May 1935, and closed 22nd May 1935. The tenders received were as follows:-

The James Robertson Co. L'td	\$427.20
The J?H.Ashdown Hardware Co; L'td	452.25
Ballantyne & Wetmore	445.32
Crane Limited	443.89
Marshall-Wells Co. L'td	Incomplete

The purchase was made under authority of Departmental letter No; 123-5-5 dated 10th May 1935, addressed to Mr Inspector A.G.Hamilton, Winnipeg.

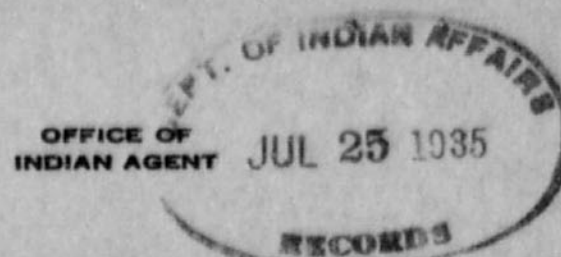
Your obedient Servant,

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Ref: 10-A

Norway House, Man:
19th July 1935.

Sir,

With reference to the new high pressure boiler, and 'Drytex' Tumbler, installed this week in the Laundry of the Norway House Residential School, I beg to advise you that the following materials are needed to complete the installation:-

Asbestos Boiler Plaster to cover 60 sq. ft. 2 inches thick.
for insulating the boiler.
36 - Lin: Ft: 1 1/4 inch pipe insulation
60 - " " 1 " " "
Instructions for oiling and operating Drytex Tumbler
(belt driven)
1 - Alemite Grease Gun
1 - High Pressure (50-100 lbs) Steam Trap. 1 inch
connection.
1 - Pulley 8 inches wide, 5 inches diameter, to fit
1 15/16 inch drive shaft.
18 - Lin Ft. 2 inch belting.
1 - Drive Shaft 14 feet long. 1 15/16 inch diameter.
1 - Clutch Pulley 12 inches diameter, 7 inches wide
fitted on end of above drive shaft.
18 - Lin. Ft. 10 inch Galvanized Furnace Hot Air Pipe.
3 - Only. 10 " " " " " Adjustable
Pipe Elbows.

The Drytex Tumbler is provided with a number of Alemite fittings for greasing, but no grease gun was sent with the machine; neither were any instructions for oiling or operating the machine sent with it.

The steam trap is required for draining the steam pipe leading from the tumbler.

The present drive shaft is less than 13 feet long, and is not long enough to make connections by belt with the tumbler in the only position in which the tumbler could be advantageously set; moreover, the present drive shaft is considerably out of true, and when running, causes very considerable vibration. The two pulleys are required to run the tumbler at its proper speed.

The hot air pipes are for connection the hot air discharge from the tumbler, to the chimney.

It would be appreciated if the above could be furnished as soon as possible, in order that the installation might be completed during the holidays.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Ottawa, July 29, 1935.

Sir:

The Department has received a communication from Agent Lazenby, Norway House, with reference to the new high pressure boiler and Drytex Tumbler, installed in the laundry at the Norway House Indian Residential School. He states the following materials are required to complete the installation:-

Asbestos Boiler Plaster to cover 60 sq. ft. 2 inches thick for insulating the boiler.

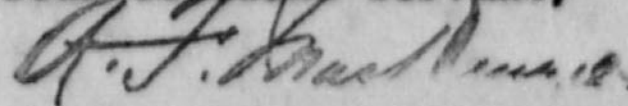
36 - Lin. Ft. $1\frac{1}{2}$ inch pipe insulation.
60 - " " 1 " " "

Instructions for oiling and operating Drytex Tumbler, (belt-driven).

- 1 - Alemite Grease Gun.
- 1 - High Pressure (50-100 lbs.) Steam Trap. 1 inch connection.
- 1 - Pulley 8 inches wide, 5 inches diameter, to fit 1-15/16 inch drive shaft.
- 18 - Lin. Ft. 2 inch Belting.
- 1 - Drive Shaft 14 feet long. 1-15/16 inch diameter.
- 1 - Clutch Pulley 12 inches diameter, 7 inches wide, fitted on end of above Drive Shaft.
- 18 - Lin. Ft. 10 inch Galvanized Furnace Hot Air Pipe.
- 3 - Only 10 inch Galvanized Furnace Hot Air Adjustable Pipe Elbows.

I would therefore request that you arrange for the purchase, from a firm on the approved list, of the above equipment and have it forwarded to the school, at an early date. Please obtain itemized accounts, in triplicate, covering the cost, which you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

10-A.

123-5-5.

Ottawa, July 29, 1935.

Sir:

I have your letter of the 19th instant, informing the Department that the new high pressure boiler and Drytex Tumbler have been installed in the laundry at the Norway House Indian Residential School and requesting that the materials mentioned in your letter be supplied, to complete the installation.

In this connection I have to inform you that Mr. Inspector Hamilton is being requested to arrange for the purchase of the materials mentioned in your letter and to have them forwarded, at an early date.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

THIS IS A COPY OF YOUR INVOICE. PLEASE KEEP IT CAREFULLY

McDONALD-DURE LUMBER CO. LTD.

WINNIPEG, MANITOBA

YARD No. 1

CUSTOMER'S ORDER No.

207-11-40

Lumber and Building Material

COAL AND WOOD

PHONE Nos.: 37 056; 37 057

YARD ORDER No.

G.O. No.

Our Order No. *E-2352*

Date *June 21* 193*4*

Sold to *Dept. of Indian Affairs*

Street and No. *Indian Affairs, Winnipeg*

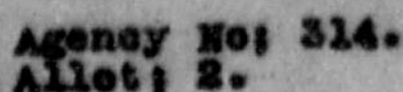
Deliver to *William Hainington Co. Edward Ave*

INTEREST AT 8% CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

PIECES	DESCRIPTION	FEET	PRICE	AMOUNT
12	<i>Yds. Screen 2' x 4'</i>			
	<i>2' x 2' 8' in</i>			
	<i>1 Box 18'</i>			
	<i>Wood Sand Screen</i>			
	<i>Crates</i>			
	<i>Cost</i>			<i>45.00</i>
	192 lin.ft. 2x2 Cl.Fir	46.08		
	37 " 1/2" mesh ss.wire	36.90		
	Labour & Machine work	15.00		
		41.98		
	Add 6% Sales Tax	2.52		
		44.50		
	Add Cartage	.50		
		\$ 45.00		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Vote No. _____

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....McDonald-Dure Lumber Co., Ltd

Winnipeg.....Manitoba.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
	1935.		
July	3	To; Window Screens, as per Invoice attached For Norway House Indian Residential School.	45.00
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 1/8/35			
Forty-five ----- and No/100 Dollars			TOTAL. \$45.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

J. G. Lambey Agent

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



123-5-5

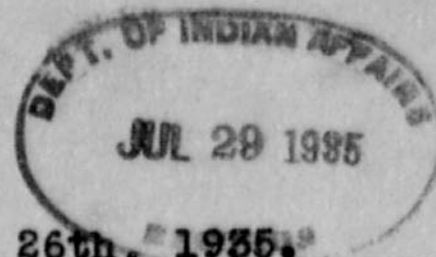
IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 207-11A U.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE



ED

WINNIPEG, MAN., July 26th, 1935.

Sir:-

With reference to your letter of the 15th instant, No. 123-5-5, I am returning herewith the voucher, together with itemized account from McDonald-Dure Lumber Co. Ltd., amounting to \$45.00, which I trust will now meet the requirements.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA, May 7th.,

19 35.

ORDER No. 1272
REQ'N No.

To Stanley Brock Limited,
Winnipeg, Man.

SHIP To P.G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

N.H. Res. Subd.

P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Ma

Important.—Do NOT FAIL TO COMPLETE THIS RECORD BY ENTERING
HEREON QUANTITIES RECEIVED, SAME DAY AS GOODS ARE DELIVERED.

	SIZE	DESCRIPTION
1	36 x 48 in.	Canadian Drytex Tumbler, belt driven per quotation F.O.B. Norway House, Man. Price includes sales tax, railway freight, water freight, and Winnipeg handling charges. N.B. Before shipment is made you should communicate with Inspector A.G. Hamilton, Commercial Bldg., Winnipeg. Kindly acknowledge receipt of this order.

I HEREBY CERTIFY TO RECEIPT OF GOODS, AS ABOVE SPECIFIED, IN GOOD CONDITION.
Norway House, Man.

G. G. Lazenby

INDIAN AGENT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MONTREAL

WINNIPEG

CALGARY

VANCOUVER

145 MARKET ST. EAST

WINNIPEG, CANADA
(HEAD OFFICE)

July 2

1935

To **STANLEY BROCK LIMITED**

SOLD TO

Dept. of Indian Affairs,

C.S.No. 8719

Ottawa, Ont.



TERMS

INVOICE NO.

F.O. Leachby, Indian Agent, Norway House, Man.

1272

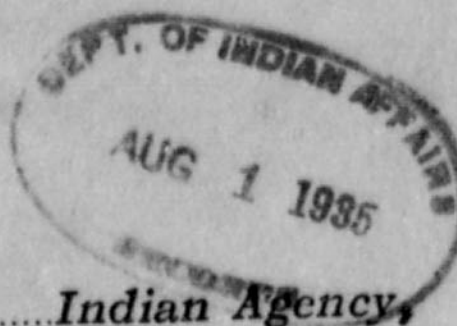
QUANTITY	YOUR ORDER NO.	YOUR REQ'N NO.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
1					
	36" x 48" Canadian Drytex Tumbler Belt Driven, Steam Heated #272 & 7073		\$735.00		\$735.00
	f.o.b. Norway House, Man. tax included.				
	For Norway House Indian Residential School. P.P.L.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

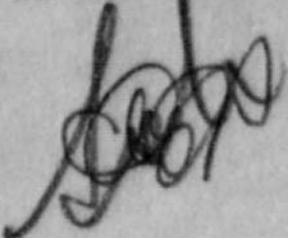


Letter No. 1-B



123-5-5-
R

Office of the Norway House..... Indian Agency,


22nd. July 1935. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 337 Allot. No. 2,
amounting to \$795.00..... in favour
of Stanley Brock Ltd. Winnipeg. Manitoba.
for One Drytex Tumbler for Norway House Indian
Residential School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated.....

E. R. 3193
Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
BUYER.

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOM. GOVT. DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
412 COMMERCIAL BLDG
WINNIPEG MAN

Order No. 207-11AU

Invoice No. 21822

Terms

Shipped

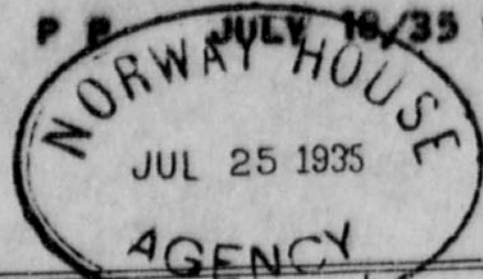
Date

2% 30 DAYS

P. P. JULY 18/35 V

WINNIPEG. CANADA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON



QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1	ONLY CASH IRON STUFFING BOX GLAND FOR SERIAL NO. 40676 GARDNER PUMP NO. 4-6X4X6 A G BELT DRIVEN PART NO. 21	1 50			1 50
		P P 30			30
					1.80
	(P. G. LAZENBY, NORWAY HOUSE)				

100M 2-35-18019.

"CONTINUOUS INTERFOLDED" PAT. 1925 - MFD. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. - WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency 341
Allet No. 2

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....J.H.Ashdown Hardware Co. Ltd.....

.....Winnipeg Man.....

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
July 26	To: 1- Cast iron stuffing box gland for Gardner pump, including parcel post charges. Per Norway House Indian Residential School.	1.80
	Authority departmental letter 123-5-5 of May 10th. 1935. Addressed to Mr. Inspector A.G. Hamilton.	
	TRIPPLICATE FOR FILE 6-8-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	One -----and 80/100 Dollars TOTAL,	1.80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 1-B



Office of the Norway House Indian Agency,

July 26th. 1935. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 341 Allot No. 2,
amounting to \$1.80 in favour
of J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd. Winnipeg Man.

for Cast iron stuffing box gland for Gardner pump,
including parcel post charges. For Norway House Res. School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 10th May 1935 6 Imp.
A. G. Hamblin.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INVOICE**VULCAN IRON WORKS LIMITED**

BOILERS, TANKS, ELEVATOR AND MILL MACHINERY,
STEEL, ALLOY, IRON AND BRASS CASTINGS, ORNAMENTAL IRON,
STRUCTURAL STEEL, RAILWAY AND MINING SUPPLIES, ETC.

WINNIPEG,
CANADA

July 20th /38

TERMS Net 30 days

YOUR ORDER NO. Letter May 7/38

OUR ORDER NO. 3924

SHIPPED July 9th

SHIPPED TO Norway House

Dominion of Canada,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Inv. No. 7433/3924

- 1 10 H. P. Vertical Boiler 160 lbs
Up. to Canadian Interprovincial
registered design #2531524 30' x
6' 0" with cast iron base, steel
hood, grates, safety valve, steam
gauge, water gauge mountings, gauge
cocks, blow off valve and H P injector
with valves piping to boiler.

\$393.00

As per quotation.
Sales Tax included

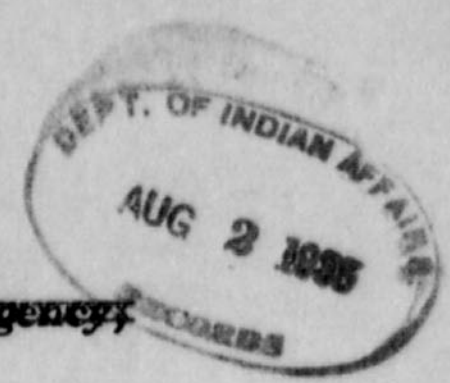
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5-



Letter No. 207-11A-U.



Office of the.....Inspector.....~~Indian Agency~~

[Handwritten signature]

.....Winnipeg, July 31st, 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.160.....
amounting to \$ 395.00.....in favour
of Vulcan Iron Works Ltd., Winnipeg, Man.,
for 1 - 10 H.P. Vertical Boiler for the Norway House Indian
Residential School.

R

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5.....dated.....July 27th, 1935.....
Allotment #2.

Your obedient servant,

E.R. 3193

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba. *ED*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

ED

WINNIPEG, MAN., August 14th, 1935.

Sir:-

I beg to submit the following short report on the United Church Indian Residential School at Norway House, inspected August 5th, 1935.

The children were all on holiday, consequently I will confine my remarks largely to the buildings.

Since my last visit a year ago, the Principal, the Rev. R. T. Chapin, has effected many changes. The building has been thoroughly cleaned and a large amount of rubbish removed.

School will open August 15th and by that time practically the entire interior of the school will have been painted or kalsomined.

Mr. Chapin is most grateful for the assistance rendered by the Department. The new tables were badly needed - in fact, indispensable. The tables and benches have been well put together and are now being painted.

The new boiler and drytex tumbler are installed, but not yet in use as certain necessary changes to the drive shaft have yet to be made. Mr. Stevens, the engineer, will carry out the work.

The new cupboards and tables, authorized for the kitchen, have not yet arrived, but will perhaps be on the next boat. These improvements, when installed, will be a great help to the kitchen matron.

The new beds and mattresses for the staff were needed and will be greatly appreciated. The mattresses supplied

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

supplied for the boys arrived in good condition.

Mr. Chapin has secured cement and expects, before winter, to have a new floor laid in the boys' playroom. This room is in the basement of the school and the present floor is in a disgraceful condition. The walls and ceiling will also be cleaned and painted.

The toilets throughout the building were all in good working order. Those in the boys' basement, which were filthy on the occasion of my last visit, were clean, and the offensive odor almost entirely eliminated.

The outbuildings are in good repair.

The milk cows number 12 head. They are not a good type and I doubt if any are heavy producers. A few good shorthorn cattle would be a worthwhile investment. They would no doubt produce more milk than the inferior type of cattle carried and the steers would greatly reduce the meat bill.

A start is being made, both in keeping poultry and pigs, but as the grain necessary for feed must all be shipped in by boat, I doubt if the undertaking will be profitable and this line of work for any graduates who remain in the north is of little, if any, value.

The school garden is good, although some of the potato crop is suffering from too much moisture.

The yards about the school are tidy and show a big improvement over last year. The fences and gates are all in good repair.

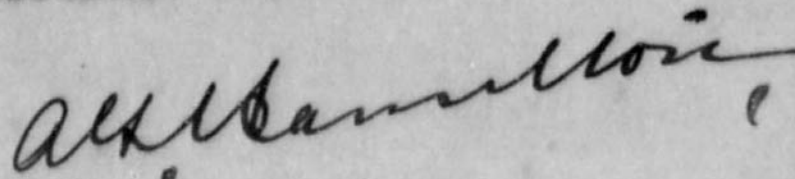
The school building is badly in need of exterior painting. However, the balconies should be levelled before this work is undertaken. If there is no money obtainable now for these improvements, I trust it will be provided

be provided for in the 1936 Estimates.

Mr. Chapin took over a big task when he became Principal of this school. He has certainly not spared himself and I am confident that, as a result of his efforts, the school will be placed on a much higher level. He is deeply grateful to the Department for assistance granted and states that he has been greatly encouraged because of the kindly co-operation.

The school will open within a few days and it is expected almost 100 children will be enrolled. I will try to arrange my next trip north at a period when the school pupils are in residence.

Your obedient servant,

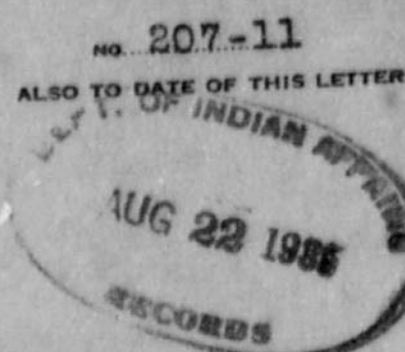
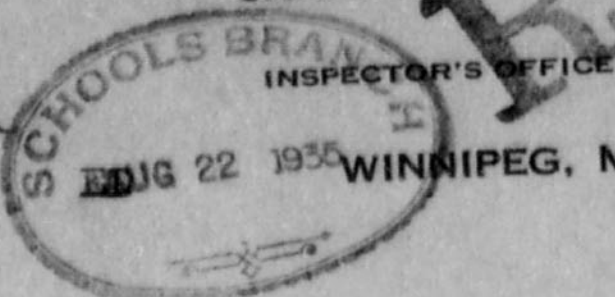


A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Sir:-

I beg to submit the following short report on the United Church Indian Residential School at Norway House, inspected August 5th, 1935.

The children were all on holiday, consequently I will confine my remarks largely to the buildings.

Since my last visit a year ago, the Principal, the Rev. R. T. Chapin, has effected many changes. The building has been thoroughly cleaned and a large amount of rubbish removed.

School will open August 15th and by that time practically the entire interior of the school will have been painted or kalsomined.

Mr. Chapin is most grateful for the assistance rendered by the Department. The new tables were badly needed - in fact, indispensable. The tables and benches have been well put together and are now being painted.

The new boiler and drytex tumbler are installed, but not yet in use as certain necessary changes to the drive shaft have yet to be made. Mr. Stevens, the engineer, will carry out the work.

The new cupboards and tables, authorized for the kitchen, have not yet arrived, but will perhaps be on the next boat. These improvements, when installed, will be a great help to the kitchen matron.

The new beds and mattresses for the staff were needed and will be greatly appreciated. The mattresses supplied
The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

supplied for the boys arrived in good condition.

Mr. Chapin has secured cement and expects, before winter, to have a new floor laid in the boys' playroom. This room is in the basement of the school and the present floor is in a disgraceful condition. The walls and ceiling will also be cleaned and painted.

The toilets throughout the building were all in good working order. Those in the boys' basement, which were filthy on the occasion of my last visit, were clean, and the offensive odor almost entirely eliminated.

The outbuildings are in good repair.

The milk cows number 12 head. They are not a good type and I doubt if any are heavy producers. A few good shorthorn cattle would be a worthwhile investment. They would no doubt produce more milk than the inferior type of cattle carried and the steers would greatly reduce the meat bill.

A start is being made, both in keeping poultry and pigs, but as the grain necessary for feed must all be shipped in by boat, I doubt if the undertaking will be profitable and this line of work for any graduates who remain in the north is of little, if any, value.

The school garden is good, although some of the potato crop is suffering from too much moisture.

The yards about the school are tidy and show a big improvement over last year. The fences and gates are all in good repair.

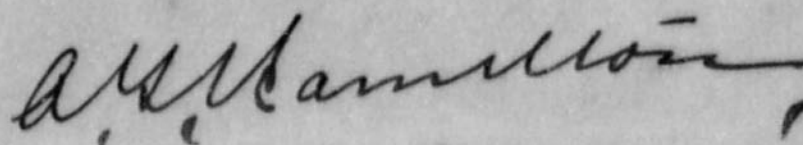
The school building is badly in need of exterior painting. However, the balconies should be levelled before this work is undertaken. If there is no money obtainable now for these improvements, I trust it will be provided

be provided for in the 1936 Estimates.

Mr. Chapin took over a big task when he became Principal of this school. He has certainly not spared himself and I am confident that, as a result of his efforts, the school will be placed on a much higher level. He is deeply grateful to the Department for assistance granted and states that he has been greatly encouraged because of the kindly co-operation.

The school will open within a few days and it is expected almost 100 children will be enrolled. I will try to arrange my next trip north at a period when the school pupils are in residence.

Your obedient servant,



A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
 No Claim for Shortage will be allowed unless made
 within 6 Days after receipt of Goods.
 GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
 PURCHASER.



RETURNED GOODS
 No Goods may be returned without our permission.
 Goods returned by permission that have been furnished
 correctly on customer's order may be credited Less 10%.
 ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

MR. P. G. LAZENBY,
 INDIAN AGENT,
 NORWAY HOUSE, MAN.

Order No.

Terms

NET 30

Invoice No.

30690A

Shipped

Date

AUG 6/35/P

WINNIPEG, CANADA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
 IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
6	BAGS ASBESTOS FURNACE CEMENT	2 00			12 00
36	LIN FT 1½ PIPE COVERING 277-3PLY	15			5 40
60	" " 1 " " 277-3PLY	13½			8 10
8	LENS 10" GALV HOT AIR PIPE 28 GA	63			5 04
3	ONLY 10" " " " ADJ ELBOWS	51			1 53
18	FT ACME RUBBER BELT 2" 3 PLY	11 70			2 11
1	ONLY ALENITE GREASE GUN 700 COMP. WITH HOSE	6 83			6 83
					41 01

COPY

100M 2-55-15019.

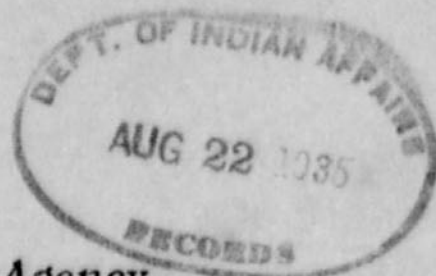
"CONTINUOUS INTERFOLDED" PAT. 1925 — MFD. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD., WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA



Letter No. 1-B



Office of the Norway House Indian Agency,

August 12th 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 353, 352, Allot. No. 2.

amounting to \$41.01 in favour

of The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd. Winnipeg Man.

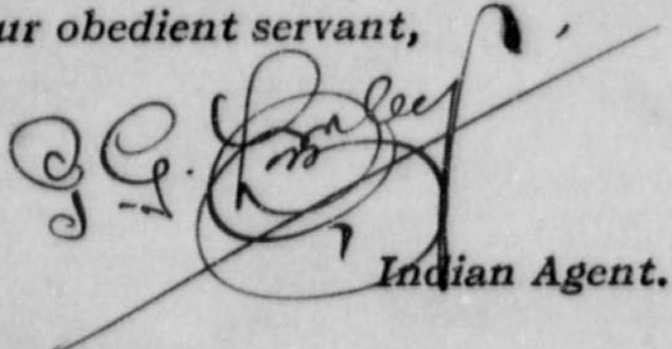
for Supplies as per attached invoices. For the
Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 29th July 1935.

Addressed to Inspector A. G. Hamilton Winnipeg.

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INVOICE**VULCAN IRON WORKS LIMITED**

BOILERS, TANKS, ELEVATOR AND MILL MACHINERY,
STEEL, ALLOY, IRON AND BRASS CASTINGS, ORNAMENTAL IRON,
STRUCTURAL STEEL, RAILWAY AND MINING SUPPLIES, ETC.

WINNIPEG,
CANADA

JULY 31ST / 35

TERMS NET 30 DAYS

YOUR ORDER NO. LETTER JULY 5TH

OUR ORDER NO. 6134

SHIPPED JULY 23RD.

SHIPPED TO INSPECTORS OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA,
A G HAMILTON,
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,
WINNIPEG, MAN.

INV. NO. 7601 / 6134

MAN TO DO PIPE WORK AT THE INDIAN RESIDENTIAL
SCHOOL AT NORWAY HOUSE

TRAVELLING TIME	52 HRS.	.80	\$41.60
WORKING "	36 "	.90	32.40
BOAT FARE TO & FROM NORWAY HOUSE & WINNIPEG.			30.00
			<u>104.00</u> \$104.00

*Re installation of new boiler
at Norway House Residential School*
A.G.H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...The...Vulcan..Iron..Works..Ltd.

Winnipeg Manitoba...

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
Aug. 20.	To: Installation of new boiler at Norway House Residential School., as per attached invoices.	104.00
104 2011 13011 VOTE..... AGENCY..... LOT..... Materials Supplied as per invoice Approved for payment. TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
One Hundred and Four ----and 00/100 Dollars.		TOTAL, 104.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

INVOICE**VULCAN IRON WORKS LIMITED**

BOILERS, TANKS, ELEVATOR AND MILL MACHINERY.
STEEL, ALLOY, IRON AND BRASS CASTINGS, ORNAMENTAL IRON.
STRUCTURAL STEEL, RAILWAY AND MINING SUPPLIES, ETC.

WINNIPEG,
CANADA

JULY 31ST / 35

TERMS NET 30 DAYS

YOUR ORDER NO. MR. HAMILTON

OUR ORDER NO. 5788

SHIPPED JULY 15TH

SHIPPED TO NORWAY HOUSE, MAN.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
DOMINION OF CANADA.,
OTTAWA, ONTARIO.

INV. NO. 7581 / 5788

1 10" / SMOKE PIPE FOR 10 H. P. VERTICAL
BOILER, WITH DAMPER, CHAIN & SLEEVE FOR
CHIMNEY.

SALES TAX 6%

\$27.50

1.65

\$29.15

INVOICES MAILED TO MR. HAMILTON,
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
WINNIPEG, MAN.

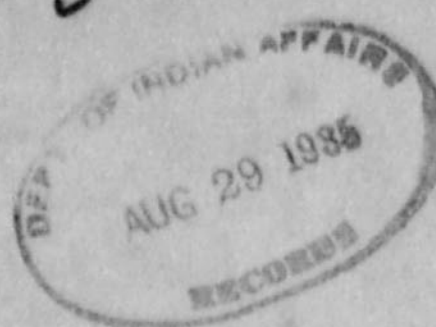
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 1-B



123-5-5



Office of the Norway House Indian Agency,

..August..20th..1935..19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 366. and 367. Allot No. 2
amounting to \$ 133.15 in favour
of The Vulcan Iron Works Ltd. Winnipeg Manitoba.
for Supplies for and installation of new boiler
at the Norway House Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated May 7th. 1935.

To
From A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

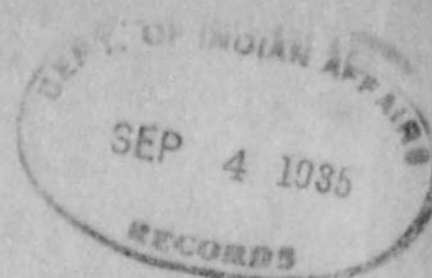
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



123-5-5

Ref: 10/A



Norway House, Man:
31st August 1935.

R

Sir,

I beg to forward herewith a Requisition for repair parts required for the water pump, and engine at the Norway House Residential School.

The pump has recently been repaired and put in good condition, but the Principal wishes to have these parts on hand in case of necessity during the winter months when it would be costly to get repairs out.

The repairs for the engine are required now in order to put the engine in good operating condition for the winter work.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, September 5, 1935.

Sir:

Mr. Agent Lazenby has forwarded the enclosed requisition for repair parts, required for the water pump and engine at the Norway House Indian Residential School. The pump has recently been repaired and put in good condition, but the Principal wishes to have these parts on hand, in case of necessity, during the winter months. The repairs for the engine are required now, in order to put it in good operating condition for the winter work.

I would request, therefore, that you arrange for the purchase of the materials, as mentioned on the list, and have them forwarded to Norway House. Please obtain itemized accounts, in triplicate, covering the cost, which you should forward to Agent Lazenby, who, upon receipt of the materials, should certify the account and forward to the Department for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

Encl.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

10/A.

May 22
Ottawa, September 5, 1935.

Sir:

I have your letter of the 31st ultimo, enclosing a requisition for repair parts, required for the water pump and engine at the Norway House Indian Residential School.

In this connection I have to inform you that we are forwarding the requisition to Mr. Inspector Hamilton, with the request that he arrange for the purchase and forwarding of these supplies. He has been asked, also, to obtain accounts, in triplicate, covering the cost, and forward same to you. Upon receipt of the materials, you should certify and forward these accounts to the Department for payment.

Your obedient servant,

J. F.
Russell

A. F. Mackenzie
A. F. Mackenzie,
Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Ottawa, Sept. 25, 1935.

Sir:

lts
M
The enclosed account has been received from Mr. Agent Lazenby, in connection with the tables, bins and cupboards recently supplied to the Norway House Indian Residential School. Owing to present regulations, it will be necessary to have more details on the account submitted by the McDonald-Dure Lumber Company. In connection with the lumber, the account should show the cost, per thousand ft., and, in connection with the hardware, a detailed account should be submitted.

Encl.

Your obedient servant,

C. C. Parker
C. C. Parker,
Acting Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

M 9.34



REPAIRS INVOICE

**INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, LIMITED.**

WINNIPEG SEP 17 1935

BRANCH HOUSE

DATE

REFERENCE NUMBER

WHEN WRITING ABOUT
THIS SHIPMENT ALWAYS
MENTION REFERENCE
NUMBER.

ACCOUNT OF

**MR. LAZENBY
NORWAY HOUSE, MAN.
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
VIBATHE SELKIRK NAVIGATION CO.,**

9-16-35 BOAT

14467

SHIPPED TO

DEALER'S ORDER

207-11AU

DATE SHIPPED

VIA

SHIPPED FROM

NET AMOUNT

MAKE	QUANTITY	CATALOGUE NO.	PRICE	LIST	%	NET AMOUNT	
						CONSIGNED	MISCELLANEOUS
	4	H5193	115	460			
	2	H650	100	200			
	2	H5286	35	70			
	2	H5619		265			
	1	BELTING 34"	96	3264			
				4259	10		3833

H-5193 - Cylinder Head Gaskets.
H-650 - Intake & Exhaust Valve guides
H-5286 - Intake Valve Springs
H-5619 - Magnet Breaker Points

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



Agency No: 416.
Allot: 2.

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....International Harvester Co., Ltd

Winnipeg.....Manitoba.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1935.			
Oct	11	To: Engine Repairs for Norway House Residential School, as per attached invoice.	38.33
Authority: Departmental letter No: 123-5-5, dated 5th September 1935, addressed to Mr Inspector A.G. Hamilton.			
Thirty-eight ----- and 33/100 Dollars			TOTAL, 38.33

TRIPPLICATE FOR FILE
18-10-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. [Signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

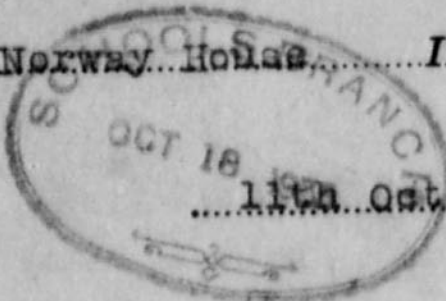
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADA

Letter No. 123-5-5-1-B

Office of the Indian Agent, Norway House



11th October 1935. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 416. Allot; 2,
amounting to \$ 38.33 in favour
of International Harvester Co. Ltd. Winnipeg, Manitoba.
for Engine Repairs; for Norway House Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 5th September 1935. Addressed
to Mr Inspector A.G. Hamilton.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THIS IS A COPY OF YOUR INVOICE. PLEASE KEEP IT CAREFULLY

McDONALD-DURE LUMBER CO. LTD.

WINNIPEG, MANITOBA

YARD No. 1

CUSTOMER'S ORDER No.

207-11 AV.

Lumber and Building Material

COAL AND WOOD

PHONE Nos.: 37 056; 37 057

YARD ORDER No.

G.O. No.

7501

Our Order No. *E. 4075*

Date *Oct 22 1935*

Sold to *Wgt of Indian*

Street and No.

Deliver to *Indian Residential School, Winnipeg*

INTEREST AT 8% CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

PIECES	DESCRIPTION	FEET	PRICE	AMOUNT
1500	ft. Lumber		80	120.00
204	Planks {100 long machine Tens 104 - Round	113.00 80	113.00 83.20	196.20
24	fr. Hinges & Screws			3.00
15	Cub. Cots & Screws			2.00
7	Cub. Cots			.50
15	Cub. Lugs & Screws			2.00
10	Round. Lugs & Screws			2.00
14	Flour. Sacks			1.00
10	Sack. Lugs & Screws			.65
70	Ln. Cots & Screws			7.65
2 1/2	Box. Show Case Sheaves			4.00
80	Ln. ft. Round. Lugs			8.00
20	ft. Pins			22.00
				369.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency No. 391.
H.R. #3431
Allet NO. 2.

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To McDonald-Dare Lumber Co. Ltd.

Winnipeg Manitoba.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
Sept. 10	To: Tables, bins and cupboards as per attached invoices. For the Norway House Indian Residential School.	369.00
Authority Departmental letter No. 123-5-5 dated July 4th. 1935. Addressed to Mr. Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg, Man.		
TRIPLICATE FOR FILE 28-10-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Three Hundred and Sixty Nine -and 00/100		TOTAL, 369.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

J. G. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

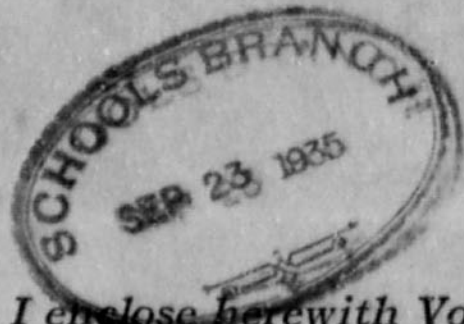
Letter No. 1-B



Office of the Norway House Indian Agency,

September 10th. 1935. 19

Sir,



I enclose herewith Vouchers Nos. 391 E.R. #3431 Allot No. 2

amounting to \$369.00 in favour

of McDonald-Dure Lumber Co. Ltd. Winnipeg Man.

for Tables, bins and cupboards as per attached invoices. For the Norway House Indian Res. School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 4th. July 1935.

Addressed to Mr. Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

G. HAMILTON
OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



123-5-5

IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 207-11A U.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN., October 23rd, 1935.



[Handwritten signature]
SD

Sir:-

With reference to your letter of the 25th ultimo, No. 123-5-5, I am returning herewith voucher in favour of McDonald-Dure Lumber Co. Ltd., Winnipeg, together with a detailed invoice, which I trust will now meet the requirements of the Department.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

[Handwritten signature]

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



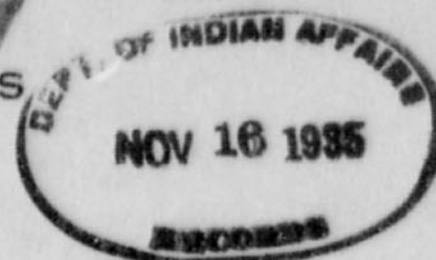
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

123-5-5
IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A U.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER



ED

WINNIPEG, MAN., November 14th, 1935.

Sir:

After Mr. Montgomery's visit to Norway House, I received a letter from P.G. Lazenby, the Indian Agent, pointing out that the electric wiring in the Norway House Indian Residential School was reported by Mr. Montgomery, the electrician, to be in very poor condition and that the building should be re-wired.

I have since discussed this matter with Mr. Montgomery and he points out that there is always a grave danger from fire in old exposed electric wiring. The wire often becomes exposed at the joints and other places where it passes through partitions. Mr. Montgomery stated that this was not work which their Company (Mumford Medland Ltd.) would care to undertake, but suggested that it might be advisable next year to secure the services of a competent electrician and have new wiring installed and the same enclosed in conduit pipe. I have been unable to get any estimate in connection with the work, but Mr. Montgomery is of the opinion that it would cost in the neighbourhood of three or four hundred dollars.

On account of the isolated position of the school, I think every precaution should be taken and I would recommend, if it is not too late, that provision be made in next year's Estimates for this work.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

1935-36
Repair - 25-76.17
Equipment - 650.27
3,226.44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, November 22, 1935.

Dear Sir:

I have your 207-11A. U., of the 14th instant, with reference to a communication you received from Mr. Agent Lazenby, regarding the condition of the electric wiring in the Norway House Indian Residential School.

In this connection I have to say that the Department is giving the matter consideration in the preparation of the Estimates for the coming fiscal year. The amount required to renew the wiring - \$400.00 - has been included, for the Minister's consideration. However, I am unable to state definitely whether the item will be left in our Estimates for the next fiscal year.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

VANCOUVER

145 MARKET ST. EAST

Oct. 8

193

WINNIPEG, CANADA
(HEAD OFFICE)

TO **STANLEY BROCK LIMITED** DR.

SOLD TO

Dept. of Indian Affairs,
Commercial Bldg.
Winnipeg, Man.

C.S.No 524

INVOICE NO.

TERMS

~~R. G. Lasenby, Indian Agent, Norway House, Man.~~

TERMS		P.O. Laszlo, Indian Agent, Norway House, Man.		PRICE	AMOUNT	TOTAL
QUANTITY	YOUR ORDER NO.	YOUR REQ'N NO.				
1	High Pressure Steam Trap			\$22.50		\$22.50
	f.o.b. Redwood Dock - tax included					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



Agency No: 440.
Allet: 2.

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Stanley Brock Limited

145 Market Street East

Winnipeg Manitoba.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT
Oct	24	To: 1 - High Pressure Steam Trap. For Drytex Tumbler. Norway House Indian Residential School.	22.50
		Authority: Dep't letter No: 123-5-5, dated 29th July 1935, addressed to Mr Inspector A.G. Hamilton.	
		TRIPPLICATE FOR FILE 26-11-35 Voucher duplicate detached for accountant to pay.	
		Twenty-two ----- and 50/100 Dollars	TOTAL, 22.50

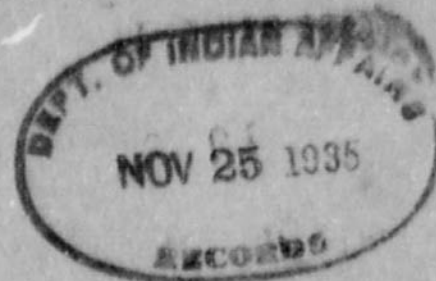
I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. J. Campbell
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

24th October 1935. 19

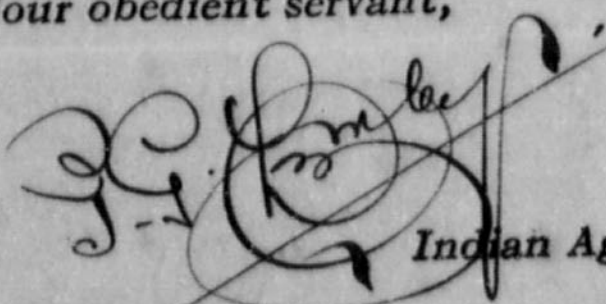
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 440. Allot. 2,
amounting to \$ 22.50 in favour
of Stanley Brock Limited. Winnipeg Manitoba.
for 1-High Pressure Stem Trap. For Norway House Indian
Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 29th July 1935. Addressed to
Mr Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg Man:

Your obedient servant,


Indian Agent.

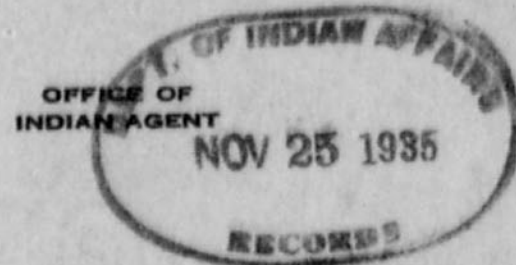
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 8-A

Norway House, Man:
12th November 1935.

Sir,

I beg to report that I inspected the Norway House United Church Indian Residential School, with the exception of the class rooms, on the 4th instant, and the class rooms to-day.

On the 4th instant, the Principal reported to me that the gasoline engine, which has been in use for driving all the machinery; electric light generator, water pump, laundry machinery &c; had broken while running. I went to the school, and found that the crank shaft of this engine had broken in two, while it was running, and had caused considerable other breakage, besides the shaft itself. As they had another engine of similar type and horse power, which was in use outside the building for work such as filling the silo etc, it was decided to install this one. The school engineer happened to be away on two days leave of absence at the time the above accident happened, and it was necessary to loan them the engineer from the agency staff to put things right.

I found the dormitories clean and well aired; the beds and bed clothing also clean and in good condition.

The laundry was in good working order in every way. The newly installed high pressure boiler, and Drytex Tumbler are working perfectly.

The sewing room was in good shape. The recently installed heavy type sewing machine is very much appreciated and has eliminated a great deal of heavy sewing by hand on the overalls etc;. The Principal took the heads of two of the other sewing machines with him to Winnipeg this summer and had them put in first class condition also.

The kitchen has been recently equipped with a series of new cupboards and tilting bins, which has vastly improved this department of the school. Food stuffs and the kitchen equipment is now properly and efficiently cared for.

The pupils' dining room has also been greatly improved with the installation this summer of new tables and benches. The meals served to the pupils consist of good wholesome food, of good variety

The heating radiators have been equipped
- with -

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

with new valves, and this has eliminated the former nuisance of water leaking over the floors.

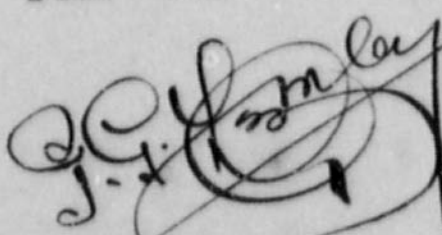
A considerable amount of painting has been done about the interior of the building, which has also greatly improved the appearance and cleanliness of the place.

Several changes were made in the staff personnel after the summer vacation, and the new members appear to be getting into the work very well. The staff as a whole are efficient, keenly interested in the work, and are all working together in harmonious fashion.

When I visited the senior class room on the 12th instant, there were 29 pupils present. Grades 2, 3, and 7 are taken in the mornings, and grades 4, 5, 6, and 8 in the afternoons. The register was marked up to date. The reading of the pupils was but fair. They do not speak out; which, however, is a very common fault among Indian pupils. The book work was also fair as a whole. The writing was good, but figure work was poor and somewhat untidy, though the work was good as far as correctness was concerned. I discussed this room and its teacher, with the Principal afterwards, and suggested that the teacher might work up a little more enthusiasm in his work, and so endeavour to infuse a little enthusiasm into the pupils. Both teacher and pupils appeared to be rather inclined to be 'easy-going'.

I visited the Junior class room and the Rossville Day School this afternoon. Since the close of summer vacation, the Rossville Day School and the Junior classes of the Residential School are being taught as one, in the Rossville school building. At the time of my visit, there were 32 pupils present, 13 of these being pupils of the Rossville Day School, and 19 being pupils from the residential school. There are 44 pupils of the residential school on the roll, and 17 day school pupils, two separate rolls being kept. There had been 41 pupils of the residential school in class to-day, out of an enrollment of 44. The registers were both marked up to date. The teacher of this room is Miss Edythe Smith-Windsor, new to the work since the holidays. The teacher is efficient, and the work of the pupils is creditable. Both teacher and pupils show considerable interest in their work.

Your obedient servant,



P.G. Lazenby.
Indian Agent.

8-A.

Ottawa, November 29, 1935.

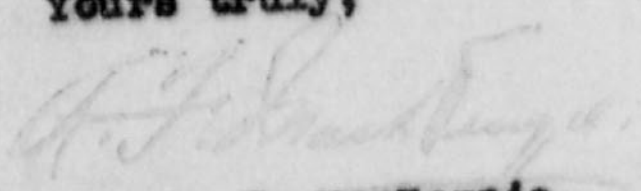
Dear Sir:

I have your letter of the 12th instant, reporting on your inspection of the Norway House Indian Residential School, on the 4th instant.

The Department is pleased to note that you found conditions at this school to be satisfactory and also that the improvements and equipment supplied during the past summer have assisted greatly in the work.

Your report regarding the changes in staff and the work in the classrooms is also noted.

Yours truly,


A. F. MacKenzie,
Secretary.


P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

THE
CANADIAN

FAIRBANKS-MORSE

COMPANY
LIMITED

WINNIPEG, Man. Aug. 26, 1935

To Indian Residential School,

Norway House, Man.

WE CREDIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

M1849

1	Only 12 x 8 x 1 15/16 SS Pulley	7.00
2	" 5 x 4 x 1 15/16 " "	6.75
		<u>13.75</u>

L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US
FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, MAN. Aug. 3, 1935

THE
CANADIAN

FAIRBANKS-MORSE

COMPANY
LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG



INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

Dept. of Indian Affairs,

Norway House, Man.

19832

ORDER NO. _____ FILE NO. _____

NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
2	Only 5 x 4 x 1-15/16 Crown Face Steel split pulleys	for			6.75
14	Ft. of 1-15/16 Rd. CR Steel				9.25
1	Only 12 x 8 x 1-15/16 Crown Face Steel split pulley				7.00
					23.00
		f.o.b. Winnipeg			
B	Via Selkirk Navigation, P.O. Lezenby, Indian Agent,				

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE
A HANDLING CHARGE OF TEN PER CENT WILL BE MADE ON GOODS RETURNED WHEN SUPPLIED AS ORDERED

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US
FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, MAN. Sept 7, 1935

THE
CANADIAN

FAIRBANKS-MORSE

COMPANY
LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG



INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

Dept. of Indian Affairs,

Norway House, Man.

21776

ORDER NO. _____ FILE NO. _____

NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
1	8 x 5 x 1-15/16 CF SS Pulley				4.86
1	Only 1-15/16 Friction clutch complete with 12 x 8 Pulley				76.00
					80.86
	P. G. Lezenby, Indian Agent, Norway House, Man.				
	Via Selkirk Navigation				

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE
A HANDLING CHARGE OF TEN PER CENT WILL BE MADE ON GOODS RETURNED WHEN SUPPLIED AS ORDERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency No: 445.
Allot: 2.
Sub-allot: 209

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Fairbanks-Morse Co. Ltd.

Winnipeg Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1935.		
Nov 22	To: Pulleys & Shafting as per invoices. For Norway House Residential School.	103.86 103.86
	Less Pulleys Returned for Credit, as per Credit Note attached.	13.75
		\$ 90.11
Authority: Departmental letter 123-5-5 dated 29th July 1935, addressed to Mr Inspector A.G. Hamilton. Winnipeg.		
Ninety ----- and 11/100 Dollars		
TOTAL,		\$90.11

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. Smyke
Agent

FORM No. 506

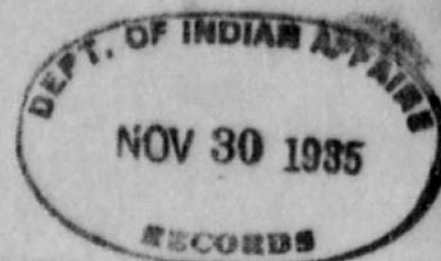
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADA

123-5-5
H



Letter No. 1 - B.

Office of the Norway House Indian Agency,

[Signature]
22nd November 1935. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 445. Allot: 2., Sub-allot: 209.

amounting to \$ 90.11 in favour

of Fairbanks-Morse Co; L'td Winnipeg Manitoba.

for Pulleys & Shafting as per invoices, less pulleys returned
for credit as per Credit Slip attached to invoices. For
Norway House United Church Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 29th July 1935. Addressed to
Mr Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg Manitoba.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FILE No. ~~SECRET~~

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NORWAY HOUSE RES. SCHOOL
BUILDINGS, ACCTS. &C.

14-8
TO

22-11-35

[illegible]

FILE No.

VOL. 5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 5)

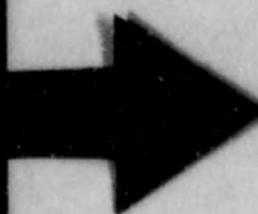
**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6269)

File 581-5, part 5

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - (Plans) -
Supplies - Accounts. 1930 - 1935



File 581-5, part 6

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1936 - 1939

File 581-5, part 7

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1939 - 1941

File 581-5, part 8

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1941 - 1943

File 581-5, part 9

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1943 - 1946

File 581-10

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Admissions & Discharges. 1933 -
1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

581-5

VOL. 6269

NO. 6

Department of Indian Affairs

19

NORWAY HOUSE RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDING 20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

The J. H. Ashdown Hardware Co. Limited

H. C. ASHDOWN
PRESIDENT

A. E. DYKES
VICE-PRESIDENT

R. A. GRAHAM
SEC.-TREAS. &
GEN. MANAGER

Winnipeg

Canada

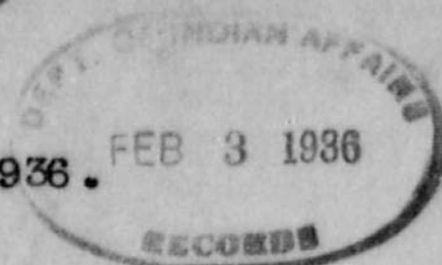
CREDIT
DEPARTMENT

W. E. DAVISON
CREDIT MANAGER



WHEN REPLYING REFER TO DEPT. NO. 64

*Acct
Schools*
February 1st, 1936.



*No Record
in Accts
93.*

Dominion Government,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Gentlemen:

We are attaching copies of outstanding invoices prior to September 1935 in the Department of Indian Affairs Account.

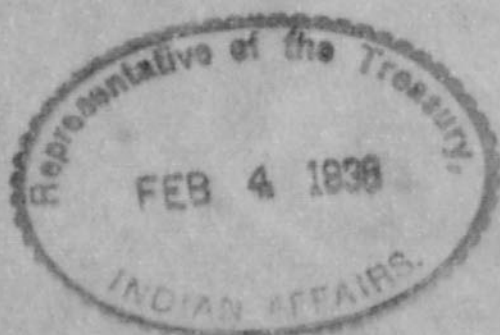
Would you be kind enough to check these, please and if you find them correct, may we have an early accounting?

Yours truly,

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED,

RS/T.

per: *A. Scott*



EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF REACH, WRIGHT AND DITSON ATHLETIC EQUIPMENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Dept. No. 64.

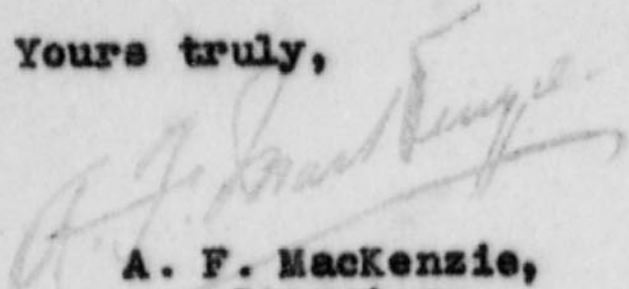
Ottawa, February 10, 1936.

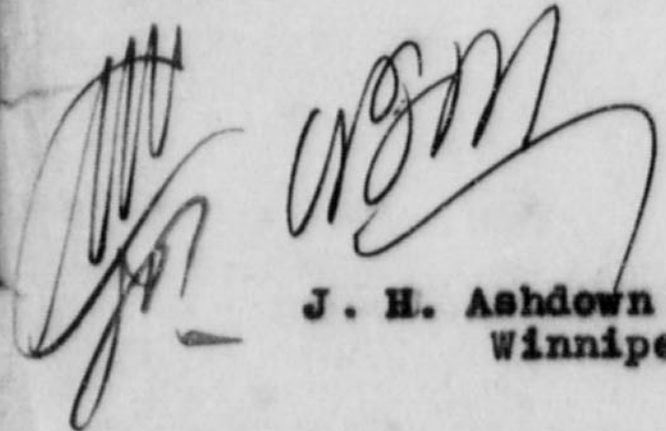
Gentlemen:

With reference to your letter of the first instant, enclosing copies of outstanding accounts, the Department is forwarding these to Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, in order that he may check them and prepare the usual vouchers.

It is noted that you included an account dated May 25th, for freight on merchandise for Indian hospital at Norway House. In order to obtain refund of this amount, it will be necessary to have a receipt from the Selkirk Navigation Company, acknowledging payment of \$2.40. You should forward this receipt to Mr. Lazenby, who will arrange for payment.

Yours truly,


A. F. MacKenzie,
Secretary.


J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, February 10, 1936.

Dear Sir:

The enclosed accounts have been received from the J. H. Ashdown Hardware Company, Limited. If you have not already issued vouchers for these accounts and if purchase of the articles mentioned on the accounts has been authorized, you should forward the usual vouchers for payment. Please give this matter your early attention.

Yours truly,

A. F. MacKenzie
over
A. F. MacKenzie,
Secretary.

Encl.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
M a n.

at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER.

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 1
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

Dominion Government,
412 Commercial Bldg.,
City.

Order No. 207-11AD Invoice No. 22236

Terms

Shipped

Date

July 2/35

WINNIPEG. CANADA

c/o P. G. Lazenby, Indian
Agent, Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation,
Redwood Dock

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1 only	Mark Pkgs. "For Indian Residential School". Valve Reseating Reamer for Exhaust Valve 2 5/8" Valve for 10 HP McCormick-Deering Stationary Engine, complete with #3 Pilot Stem #X375 COPY.			8.50	

100M 25-18019.

"CONTINUOUS INTERFOLDED" PAT. 1925—MFD. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD., WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency No; 489.
Allet; 2.
Sub-allet; 214.

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd.

Winnipeg Manitoba.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Feb	26	To; 1-Valve Reseating Reamer complete with Pilot Stem, for Engine at Norway House U.C. Residential School	8.50
		Purchased by Mr Inspector A.G. Hamilton.	
		2.3.36	
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for accountant to pay.	
		Eight ----- and 50/100 Dollars	
		TOTAL,	8.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 586

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-5-5
OFFICE OF
INDIAN AGENT

MAR 2 1936

RECORDED

Ref: 1-B

Norway House, Man:
26th February 1936.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter No; 123-5-5 of the 10th instant, enclosing three accounts of the J.H.Ashdown Hardware Co; of Winnipeg.

I am forwarding herewith Voucher No; 489 for \$8.50 in their favour, for a Valve Reseating Reamer supplied for the Indian School, and voucher No; 490 covering freight prepaid by them on a shipment for the hospital, amounting to \$2.40.

With reference to the other account, covering 3-Wheelbarrow Bearings @ .35¢, amounting to \$1.05, I beg to say that I find that this is a duplication of the order. A second lot of these were shipped, and were set aside in the store house by our engineer here. The original lot received were covered by this gency voucher No; 318, dated 3rd July 1935, and the account included 31¢ postage in addition to the \$1.05 charged for the goods, making a total of \$1.36, which I expect has been paid by the Department. The second lot of these bearings has not been used, and I am writing to the Ashdown Company, asking them what they wish done with them, as it would cost 15¢ per lb to return them by parcel post, and they weigh 5 lbs. I will hold their invoice here in the meantime.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONES: 92 507 - 8
OFFICE AND WAREHOUSE:
8 HIGGINS AVENUE

KIPP KELLY LIMITED MACHINERY

WINNIPEG
CANADA

INVOICE 1865.

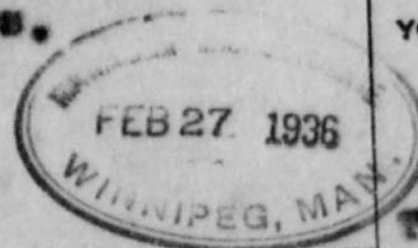
DATE Oct. 9/35.

OUR ORDER No. 24501.

YOUR ORDER No. 207-11A-U.

SOLD
TO

Department of Indian Affairs,
Inspectors Office,
Winnipeg, Man.,



Terms. Net 30 days.

SHIPPED VIA

C. N. S. to S. S. Kewora, to P. G. Lasenby, Indian Agent,
Norway House, Man.,

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS AT 8% PER ANNUM E. & O.E.

1 - only Fluid Cylinder Cap Gasket.	
1 - only Discharge Valve Plate to Cylinder Gasket.	
8 - only #68 Valve Springs, brass.	.28 ea.
8 - only #405 Flat Water Valve, rubber.	.65 ea.
2 - only #139 Tube Liner, brass.	8.70 ea.
2 - only #243 Piston Rod & Nuts, Fluid	
end. (8 pieces)	8.57 ea.
2 - only #45A Fluid Piston Body, brass.	10.30 ea.
2 - only #46A Fluid Piston Follower,	
brass.	5.50 ea.
2 - only #63 Fluid Piston Packing,	
fibrous. (For cold water)	.50 ea.
For Gardner Denver Pump #40676 - No. 4.	
6 x 4 x 6 - AG.	

1.00.

1.00.

2.24.

5.20.

17.60 ✓

17.14 ✓

20.60 ✓

11.00 ✓

1.00 ✓

\$76.

COPY.

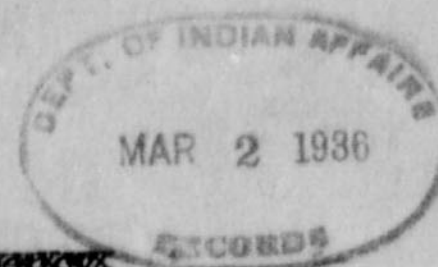
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 207-11A U.



123-5-5
EX'D.



Office of the Inspector Indian Agency,

Winnipeg, February 28th, 1936.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 43,

amounting to \$76.58 in favour

of Kipp Kelly Limited, 68 Higgins Ave., Winnipeg, Man.,

for repairs for water pump at the Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated September 5th, 1935.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

123-5-5
Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

R
Mr. J. D. Sutherland,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

March 10th,
1936.

Dear Mr. Sutherland: Re: Building on Forestry Island,
Norway House

Immediately across from the Reserve at Norway House is a small Island, known in the past as Forestry Island. It is separated from the mainland by perhaps 600 yards of water. The buildings on it belong to the Department of the Interior. They housed the members of the Forestry staff before the Natural Resources were taken over by the Province of Manitoba. With the exception of one residence, the buildings are now unoccupied and falling into decay. Among them is a bunk-house, 20 by 48 feet, originally used by members of the Air Force.

Our people have written, asking whether or not the Department of the Interior would be willing to transfer this building to the Department of Indian Affairs. The members of the church and the boys in the residential school would assume responsibility for taking it down, transporting it across to Rossville, and putting it up somewhere on the school site, to be used as a community centre. There is no auditorium in connection with the School at Norway House and no adequate gymnasium or play-room. The latter is a very great lack in a country which has such long winters as Norway House. All expenses in connection with the moving and reconstruction of the building would be borne by the Indian people and the missionaries.

If it is impossible to transfer this building from one Department to another in this way, will you please enquire from the Department of the Interior whether or not they would be willing to sell it to The United Church of Canada for a nominal sum. I think our local church at Norway House would probably be willing to pay a small sum of \$25 or \$50 for the building and move it on to the church site. That would provide the community centre, but it would put the senior pupils of the Residential School at a decided disadvantage in getting the use of the building.

I would very greatly appreciate your good offices in finding out at the earliest possible date what can be done about this matter.

Yours very sincerely,

Kenneth J. Beaton

KJB.MLT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, March 11, 1936.

Dear Sir:

I enclose copy of a communication from Reverend Kenneth J. Beaton, B. A., Associate Secretary, Board of Home Missions of the United Church of Canada, Toronto, addressed to Mr. Sutherland, of this Department, requesting the transfer of a bunk-house, located on Forestry Island, Norway House, Man., to be used as an auditorium in connection with the Norway House Indian Residential School.

This school is the property of the Department and is conducted under the auspices of the United Church of Canada. The enclosed letter will furnish particulars regarding the request of the Board for the transfer of the building. Should this bunk-house be of no further service for the purpose for which it was used, this Department would be pleased if your Department would approve of the transfer of the building, to be rebuilt on the school site, where it could be used as a community centre and as an auditorium, in connection with the Indian Residential School.

I should be pleased to have your reply, at an early date, stating what your Department is prepared to do regarding the request of the Reverend Kenneth J. Beaton.

Encl.

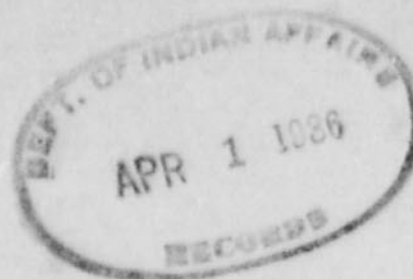
Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. M. Wardle, Esq., B. Sc., C.E., M.E.I.C.,
Deputy Minister,
Department of the Interior,
O t t a w a, Ont.



9.
OFFICE OF
THE DEPUTY MINISTER OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA



123-5-5
Copy for the information of
The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa. (File 123-5-5).

30th March, 1936.

Dear Sir,

Re - Forestry Island in Playgreen
Lake. Your File 921-12-3.

Attached hereto is a letter of
the 11th instant from the Secretary of the Depart-
ment of Indian Affairs together with a copy of one
of the 10th idem from Reverend Kenneth J. Beaton,
Associate Secretary, Board of Home Missions of the
United Church of Canada, Toronto, applying to pur-
chase one of the buildings on Forestry Island near
Norway House, Manitoba.

Apparently this building is
located on that portion of the Island under the
control of the Department of National Defence. I
am advising the Secretary of the Department of
Indian Affairs that the correspondence has been
transferred to you.

Will you kindly write the Depart-
ment of Indian Affairs direct.

Yours very truly,

J. M. WARDLE
Deputy Minister.

The Deputy Minister,
Department of National Defence,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.

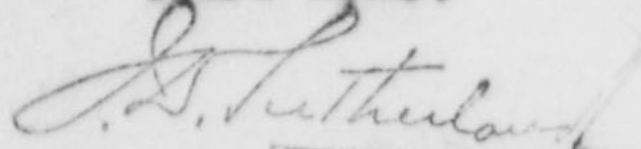
Ottawa, April 2, 1936.

Reverend Sir:

I have your letter of the 10th ultimo, requesting that this Department take up with the proper authorities the matter of the transfer of a bunk-house, located on Forestry Island, Norway House, Man., to be used as an auditorium in connection with the Norway House Indian Residential School.

In this connection the Department communicated with the Deputy Minister, Department of the Interior, and he replies that, apparently, this building is located on that portion of the island under the control of the Department of National Defence. He advises that he forwarded the correspondence to the Deputy Minister of National Defence, with the request that he advise our Department as to the action his Department is prepared to take regarding the transfer of the bunk-house. When we have the reply of the Deputy Minister of the Department of National Defence, you will be informed.

Yours truly,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

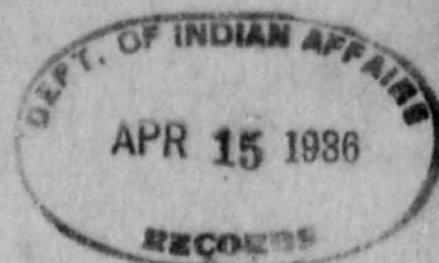
Rev. Kenneth J. Beaton, B. A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2, Ont.



R

PLEASE REFER TO:

GOVERNMENT CONTRACTS SUPERVISION COMMITTEE



[Handwritten signature]
Ottawa, April 14th, 1936.

Dear Sir:

We have been advised by the Department of National Defence that the Department of Indian Affairs desire to secure a building now the property of the Department of National Defence and located on Forestry Island, Norway House, Man.

If you will be good enough to verify this, a Minute will be issued authorizing transfer.

Yours faithfully,

[Handwritten signature: H. H. Beer]
SALVAGE OFFICER.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
O T T A W A .

LHB/FC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

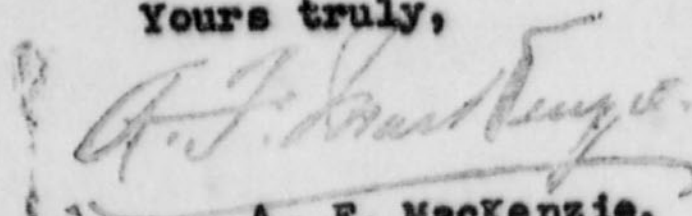
EXD

Ottawa, April 16, 1936.

Dear Sir:

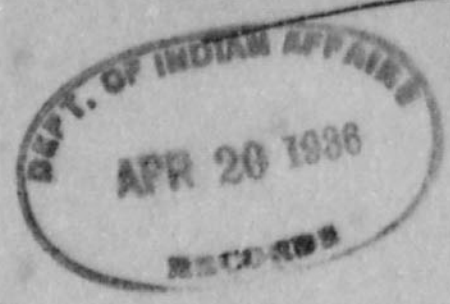
I have your letter of the 14th instant, and, in reply, I beg to inform you that this Department desires to obtain the bunk-house, 20 ft. by 48 ft., the property of the Department of National Defence and located on Forestry Island, Norway House, Manitoba. It is intended to take down and remove the building and reconstruct it on the site of the Indian residential school, to be used for gymnasium and playroom purposes by the pupils of the school. I should be pleased, therefore, if you will issue a Minute, authorizing the transfer, without charge, to this Department, of the building referred to.

Yours truly,


A. F. MacKenzie,
Secretary.

Lt. Colonel L. H. Beer,
Salvage Officer,
Government Contracts Supervision Committee,
Trafalgar Building, 79 Bank St.,
O t t a w a, Ont.

123-5-5



EXD.

1. *[Handwritten signature]*
2. *[Handwritten signature]*
E X T R A C T from Requisition for School
Supplies for the NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL
SCHOOL, dated March 17th, 1936.

Original on File 123-5-4.

No. Required

Double School Seats - 15-18 years - Rears - 4

Benches now used for Rears give tiring and incorrect
posture.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

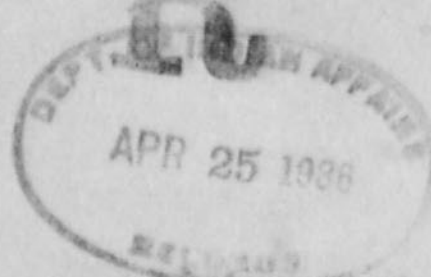


Department of National Defence
(D.M.)

Ottawa, Canada,

April 24, 1936.

123-5-5
QUOTE NO. 921-12-3



[Handwritten signature]
Dear Sir:

With reference to your communication to the Deputy Minister, Department of the Interior, dated March 11, 1936, your file 123-5-5, authority has been granted for the transfer to your Department of the building at Norway House quoted by you as the bunk-house 20 x 48 and referred to by this Department as the Officers' and Men's Quarters.

This transfer is covered by Salvage Minute 8709 and a communication has been forwarded to the Commanding Officer, No. 8 (G.P.) Squadron, Winnipeg, who will be responsible for the transfer of this building to your Department, giving him authority to arrange this transfer direct with the Principal of the Indian Mission School at Norway House.

Yours truly,

[Handwritten signature: L. R. LaFleche]

(L. R. LaFleche)
Deputy Minister.

Secretary,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a.

NAT. DEF. A.168-A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, April 27, 1936.

Reverend Sir:

With reference to your letter of March 10th, last, requesting the transfer of a bunk-house, located on Forestry Island, Norway House, Manitoba, to be used as an auditorium in connection with the Norway House Residential School, I have to inform you that authority has been granted for the transfer of this building from the Department of National Defence. A communication has been forwarded, by the Department of National Defence, to the Commanding Officer, No. 8 (G. P.) Squadron, Winnipeg, who will be responsible for the transfer of this building. He has been given authority to arrange this transfer direct with the Principal of the Norway House Indian Residential School. It is understood that the school authorities will assume responsibility for taking down the building, transporting it across to Rossville and setting it up somewhere on the school site, to be used as a community centre - all work to be carried out without expense to this Department.

Yours truly,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Beaton
Rev. Kenneth J. Beaton, B. A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
TORPNTO 2, Ont.

EX'D.
123-5-5.

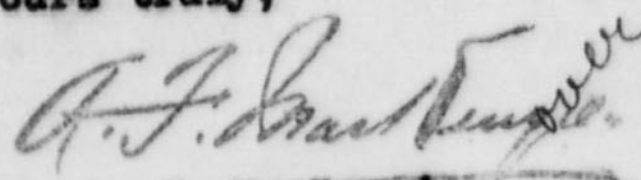
921-12-3

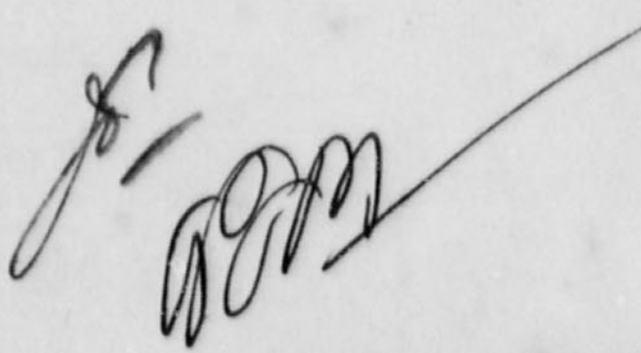
Ottawa, April 27, 1936.

Dear Sir:

I beg to acknowledge, with thanks, receipt of your letter of the 24th instant, informing this Department that authority has been granted for the transfer of the building at Norway House, located on Forestry Island, to be removed and set up on the site of the Norway House Indian Residential School, for use as a community centre. I note that the Salvage Minute, authorizing the transfer, has been forwarded to the Commanding Officer No. 8 (G. P.) Squadron, Winnipeg, who will be responsible for the transfer of the building direct with the Principal of the Indian Mission School at Norway House.

Yours truly,


A. F. MacKenzie,
Secretary.


Lt. Col. L. R. LaFleche, D.S.O.,
Deputy Minister,
Dept. of National Defence,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

123-5-5
REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

R



April 28th, 1936

Re: Halls
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Your File No. 123-5-5.

Dear Sir:

I wish to thank you for your letter of April 27th informing us that the Department of National Defense have requested the Commanding Officer in Winnipeg to transfer the bunk-house on Forestry Island, Norway House to the Principal of the Indian Residential School. I am presuming that you have notified Mr. Lazenby, the Indian Agent of this decision.

Yours very sincerely,

Kenneth J. Beaton

KJB:W

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

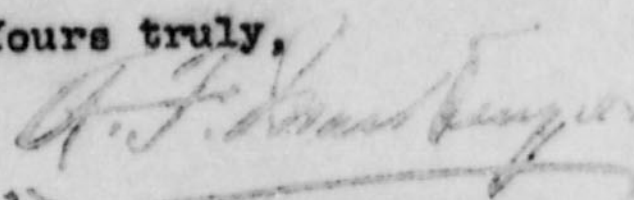
EX'D.

Ottawa, April 29, 1936.

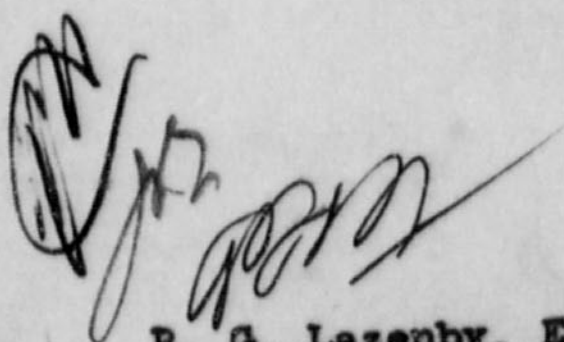
Dear Sir:

Last month the Department received a request from Rev. Kenneth J. Beaton, Associate Secretary, Board of Home Missions of the United Church of Canada, requesting a transfer of the bunk-house located on Forestry Island, Norway House, Man., to be used as an auditorium in connection with the Norway House Indian Residential School. The Department took up the matter with the Department of National Defence, and we are now informed that the Commanding Officer, No. 8 (G.P.) Squadron, Winnipeg, has been instructed to arrange for the transfer of the building mentioned above to the Principal of the Norway House Indian Residential School.

Yours truly,



A. F. MacKenzie,
Secretary.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXD

Ottawa, May 4th, 1936.

Dear Sir:

The Estimates for the current fiscal year provide for the following materials and work at the Norway House Indian Residential School:-

- | | | | |
|--|---|---|----------------|
| 1. Painting exterior, school and Principal's residence | - | - | \$750.00 |
| 2. Re-wiring main building | - | - | 400.00 |
| 3. Miscellaneous repairs | - | - | 400.00 |
| 4. Furnishings for staff rooms | - | - | 125.00 |
| | | | <u>1675.00</u> |

I would request that you interview the Principal regarding the painting, the repairs and the installing of the wiring, and you should advise the Department, stating in detail the materials required; the approximate cost, if possible; and the labour that it would be necessary to engage, over and above what the school staff, themselves, can perform. You should also give particulars regarding the furnishings for the staff rooms, to the amount mentioned.

It should be understood that the amounts mentioned represent the total available for this school during the current fiscal year. As it will be necessary to purchase the paint and other materials required in Winnipeg, you will see that full particulars should be given regarding the requirements. When we have the information requested, consideration will be given as to the work that can be carried out and you will be advised. No expenditure should be undertaken until the necessary authority has been granted. Your early reply, giving the information, is requested.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

V

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.

PRINCIPAL



Requisitions for 1936.

NORWAY HOUSE, MAN.

10 sheets Ten-Test, 4 x 10. (In the boys' and Girls' entrances the constant closing of the doors continually knocks the plaster loose, not only making it unsightly but letting in the frost. The jar would not effect Ten-Test and this is a good insulator.)

3 Corbin Door Checks, No. 4. } For front and two side entrance doors.
2 " Corner Bracket No.26.)

N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

IV

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.

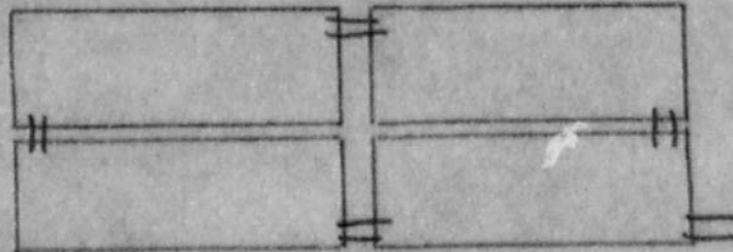
PRINCIPAL



Requisitions-- April 16th 1936.

NORWAY HOUSE, MAN.

1 Wall Radiator, 4 sections 13 x 24, connected as below.



2 doz 1 1/2" radiator Nipples, right & left hand thread.
2 " 1 1/2" " " " " " " " " " "

1 doz each 1/8" iron Plugs, Nipples, Elbows
1 " " 1/4" " " " " " " " " " "
1 " " 1/2" " " " " " " " " " "
1 " " 1 1/4" " " " " " " " " " "
1 " " 1 1/2" " " " " " " " " " "

1 Boiler Flue Cleaner, Engineers Favorite, 3 inch.
1 Stillson Wrench, 24 inch
1 each 1/4", 5/16", 3/8", Standard Dies to fit Butterfield & Co Stock, Derby line
1 set 1 1/2" Dies for Toledo ~~Mark~~ No. 1 Pipe Threading Tool.
1 Feed-screw Sleeve } (as indicated on cut of blacksmith drill)
1 Chuck } --for Canadian Blower & Forge Co., Kitchener, No. 155.
Blacksmith Drill

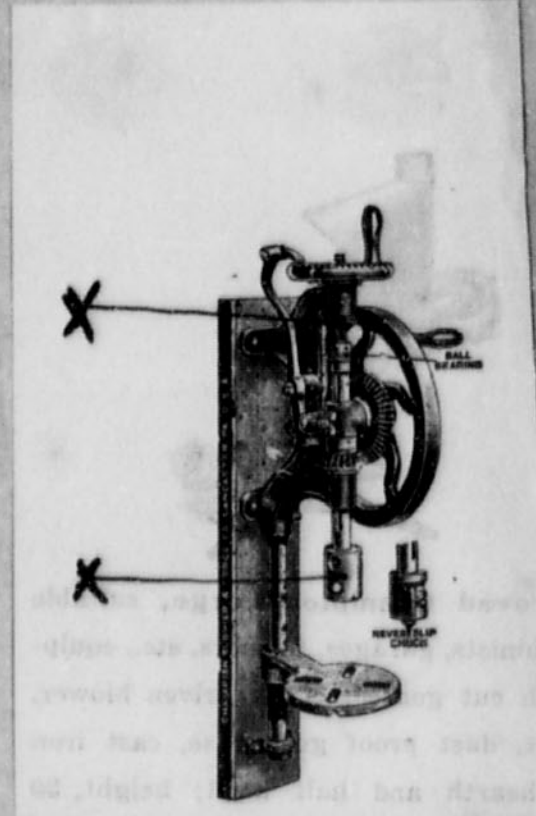
3 only 1/4 inch blacksmith Drills

1 Saw Gumming Emery Wheel, 1/2 inch thick, 1 inch hole.
1 Soldering Iron, small size
1 " " medium size
1 Draw Knife
2 pair 8 inch, slip joint, straight nose, Pliers.

2 Round 16 inch Manhole Covers (to put in two manholes at the bends of the sewage line between School and Lake.)

1 coil (250 ft.) Black R.C. copper Wire #14 for inside use
100 ft. cotton covered Lamp #18.
1 doz surface Toggle Switches
1 " openwiring Rosettes
100 pair porcelain Cleats
1 gross 2 1/4 x 9 flat head Screws

1 case Glass, 12 x 10
1 " " 12 x 14
1 " " 12 x 20



III
Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.

PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.

April 16th 1936.

Requisition for School Equipment.

Repairs for 10 H.P. Stationary McCormick-Deering Engine:-

- 2 only 5164 Compensating Valve Spring
- 2 " 5172 Compensating Valve
- 1 " Socket Wrench to fit Cylinder Head Nuts
- 4 " Cylinder Head Stud Nuts
- 1 " HAX611 Crankshaft Bearing Housing, right, (Wico Magneto)
- 1 " HK613 " " " left
- 1 " HB5649 Crankshaft Bearing L.H.
- 1 " HB5650 " " R.H.
- 3 " 8341T Piston Ring
- 2 " 8342T " " for stop pin
- 2 H5192 Cylinder Head Gaskets
- 1 only HA5231 Fuel Pump Plunger
- 1 " 9842T " " Gland
- 1 " H5212 Fuel Pump Suction Pipe, $\frac{1}{4}$ " O.D. Brass Tube
- 1 " 68F Suction Line & Pump Connector $\frac{1}{4}$ " O.D.
- 1 " 5144 Exhaust Rod Spring
- 1 " 5221 Grease Cup complete, L.H. thread, for Crankshaft
- 1 " Grease Cup for Cam Roller Bearing $\frac{1}{8}$ "
- 1 " HBX602 Connecting Rod Bearing with Shims
- 1 " 625 Oil Cup 10 Oz., $\frac{1}{4}$ "
- 2 " 13144D Spark Plugs
- 1 " Fuel Tank Suction Pipe, $\frac{1}{4}$ " x 7 (to connect G525 to top of H5212)
- 1 " HA5195 Fuel Pump Discharge Pipe
- 2 " Main Bearing Grease Cups, $\frac{1}{4}$ "

for 3 H.P. Stationary McCormick-Deering Engine:-

- 1 only 939T Friction Pulley Hand Wheel Stud Support
- 1 " H5263 Fuel Pump, Complete
- 1 " 9785T Compensating Valve Spring

- 2 boxes #25 Alligator Steel Belt Lacing
- 13' 4" 3inch Leather Belt

- 1 Pedestal Drinking Font (for Girls' Play Room)
- 1 Bubbler " " , style for sink, (for Boys' Basement)
- 3 Water Closet Bowls (to replace cracked and leaking bowls)
- 1 Lavatory Basin, complete with taps, (for Boys' Basement Wash)
- $\frac{1}{2}$ doz. Basin Faucets, cross handles, hot water.
- 1 box (100) $\frac{1}{4}$ inch, hard, hot water faucet washers
- 1 Fauset Seat Dresser.

- 2 Sections, valve end, 2'3" height, 4 tube, Safford Patent, Steam Radiator.
- 2 " " " 2'9" " " " " "
- 1 " vent end, " " " " " "
- 1-Wall-Radiator, 4-sections-13'-x-24", connected-as-below-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.

PRINCIPAL



Requisitions for 1936.

NORWAY HOUSE, MAN.

edge of balconies has sagged and will need to be jacked back to place. The School would do this and fix the roof if material were provided. Roof surface to be covered-- 900 sq ft.

Furniture for Staff Rooms:- 2 Dressers, 7 comfortable Bedroom Chairs (when the staff are off duty they need a comfortable place to sit in their rooms.) 3 Bedroom Tables.

1 only, 4 section, Diamond Drag Harrow, complete
1 " 14 inch Lawn Mower with grass catcher.

2 only, 5 inch hollow Iron Posts with 11 inch square cap for top and bottom of each. Over all lengths- 9'11½", 9'11½" (These are to replace the two 13 inch square wood posts in the Classroom which obstruct the view of both teacher and pupil)

1 casting (marked 5.½-19) which holds the stopping clutch of Canadian Laundry Machine Co. Washing Machine, serial 1215½ M7173.

V Joint lumber, ¾ inch, for wainscot in children's dining-room. 3'9" height, 90 feet total length.

90 feet Cap Moulding for above. (Tables and benches break holes in the burlap wainscot now on and break the plaster beneath.)

Paint for inside use:- 5 gal. Ivory
2 " Yellow Stone
1 " Light Buff
1 " Flat Cream Wall Paint
3 " Floor Varnish
2 " Boiled Oil
1 " Turpentine

Alabastine:- 5 pkts White
5 " Buff

1 roll Wall Burlap, 36 inch.

6 gals. White Bed Enamel. (to do children's beds, many of which are half bare iron.)

100 lbs. Plibrico Plastic Firebrick (to line kitchen ranges)

30 sbs Cement (for manholes, repairing Laundry floor, cement court broken for engine exhaust repair, etc.)

3 quart Pyrene Liquid
4 Acid & Soda refills, 2½ gal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.

PRINCIPAL



Requisitions for 1936

NORWAY HOUSE, MAN.
April 16th 1936

Painting of School, Residence, Carpenter Shop, including storm-windows and screens.

School- Wall surface (including eaves and verandah) 17649 sq ft.

—Roof-- 10200 sq ft.

Verandah Floors-- 2500 sq ft. (3 floors)

Windows--96 in walls, with storms and screens ##

18 in cement basement walls, with storms & screens

56 in balconies, with screens but no storms

(## these windows only, included in wall surface)

Carpenter Shop- Wall surface-- 1470 sq ft.

Roof-- 1292 sq ft.

Windows-- 8 small

Residence- Wall surface-- 1438 sq ft.

Shingled gables-- 888sq ft

—Roof-- 1580 sq ft.

Windows--21 in main building, with storms & screens

9 in porch, with storms & screens

Color-- Body- a Brown ~~tone~~ no darker than a cream

Trim- Brown

Sash- White

Residence gables- Brown

Roofs- Red

Verandah Floors- Light Grey

- - - - -

Soldering and refastening eavestroughs and conduit pipes on School, some of which are loose and some down entirely. This might be done in conjunction with the painting, using the one scaffolding.

Equipping the Residence with Eavestroughs and conduit pipes. This has never been done and the water merely drips around the foundation.

Needed-- 9 lengths (10 ft.) eavestrough

12 ends, 2 corners, ~~axenitkwa~~ (outside mitre), 6 outlets.

14 lengths (10 ft.) pipe

20 elbows, 2 Y's

50 Spikes & Ferrules, 15 pipe Hooks

90 lineal ft. 1 x 6 facing boards. (The rafter ends have been left bare so would need a facer board to hold eavestrough.)

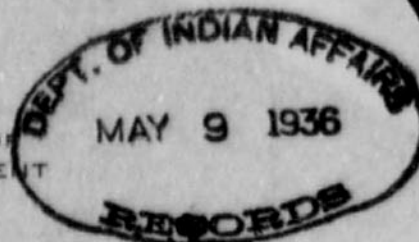
This work also might be done in conjunction with the painting as it would need to be done ~~before~~ in order to be painted.

Material to put a tar & gravel roof on the School Balconies. The present tin roof leaks so badly that the balconies cannot be used. The front

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 10-A

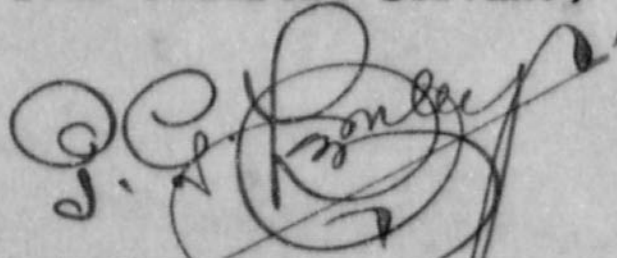
Norway House, Man:
17th April 1936.

Sir,

I beg to forward herewith Requisitions for Paint, Repairs, and Equipment required for the Norway House United Church Indian Residential School.

The paint for the school building and Principal's residence; Furniture for staff rooms; harrows and lawn mower; engine repairs &c; are all provided for in the estimates, though the engine repairs asked for in the requisition may possibly be unusually large, owing to the accidental breaking of the crank shaft last fall, which almost wrecked the engine. The paint for the outside of the school is very badly needed, as there is scarcely any paint at all left on the building.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.

Ottawa, May 12, 1936.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 17th instant, enclosing requisitions for paint, etc., received from the Principal of the Norway House Indian Residential School.

By this time you have, no doubt, received official letter of the 4th instant advising you of the amount of money available in the current year's appropriation, and instructing you to forward certain information for the Department's consideration. No decision regarding the expenditure at the Norway House School this year can be made until you reply fully to the above letter.

In reviewing the Principal's request, the Department considers that no provision should be made for painting the roof of the school, carpenter shop or residence. I would also point out that the amount stated in official letter of the 4th instant is all that can be provided for the Norway House School this year.

Yours truly,


P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.


A. J. MacKenzie,
Secretary.

C O P Y

SCHUMACHER-MACKENZIE LTD.

334 Main Street,
Winnipeg, Man.,

June 12, 1936.

Mr. Hamilton,
c/o Dept. of Indian Affairs,
Commercial Building,
Winnipeg, Manitoba.



Dear Sir:

Re: Norway House School

Job #1

We will wire the above school-house in BX armoured cable and install a fire gong on each floor with a "Break Glass" station under each gong and one "Break Glass" station in the boiler room. We will install the ceiling outlets, switches, and receptacles according to your plans.

The above work will be installed according to the Canadian Underwriters' Code, Section 5, Rule 506.

We will do the above work for the sum of Eight Hundred and Twenty-five Dollars (\$825.00)

Job #2

We will wire the above school-house in open wiring and cleats, but we will not be able to go responsible if the Underwriters complain about conduit or armoured cable not being used, but you may be able to get special permission from them on account of your having your own plant.

We will do the above work for the sum of Five Hundred and Thirty Dollars (\$530.00).

Yours very truly,

SCHUMACHER-MACKENZIE, LTD.

per (Sgd) Wm. Malcolm

WM/TS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KUMMEN-SHIPMAN ELECTRIC LIMITED

Contractors & Dealers

309 Fort Street
Winnipeg.

July 3rd, 1936.

Department of Indian Affairs
412 Commercial Building
Winnipeg.

Gentlemen:

In response to your request we are pleased to submit quotations on electric wiring for Indian School at Norway House.

Electric Light wiring in (B.X.) armoured steel cable for: 129 ceiling lights with drops
59 wall switches, toggle type
21 wall plugs complete
including drop lights with brass sockets, except over cement floors where porcelain sockets would be supplied.

Cost of above installation Five Hundred Forty Three Dollars, (\$543.00). ✓

Alternative price same outlets, using open wiring on ceiling and wood moulding on walls, Four Hundred and Eighty Three Dollars, (\$483.00).

We include new fuse block and submain wires plug type fuse blocks in iron boxes as follows:

Basement 2 circuits
1st Floor 4 circuits
2nd Floor 4 circuits
Attic or 3rd Floor 4 circuits

In both proposals submain wires would be enclosed in armoured cable, and an externally operated switch in basement would control each floor, 2 wires B.S. guage would run to each floor except basement where 2 wires B.S. 10 guage would run.

One man would be sent from here whom we understand you would board and room free of cost. He would engage and pay a helper that would be mutually satisfactory to your representative and ours.

Regarding fire alarm system, we quote you on a new system comprising 6" diameter 110 V. D.C. gong one on each of first, second and third floors, with "break the glass" signal on first, second and third floors, also boiler room. Wiring for this system would be in iron conduit so that wires ~~may~~ could be removed and replaced if necessary at some future time. Cost of signal system Ninety Four Dollars, (\$94.00) ✓

Trusting the above proposals will enable you to proceed, and awaiting further opportunities to be of service, we are,

Gratefully yours

KUMMEN-SHIPMAN ELECTRIC LTD

Per (Sgd) F.T. Shipman.

FTS:EK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ref: 6-A

OFFICE OF
INDIAN AGENTS

Norway House, Man:
10th July 1936.

Sir,

With reference to Departmental letters Nos 123-5-5, dated May 4th, and May 12th respectively, regarding appropriations for painting and re-wiring the Norway House Residential School; and for the purchase of miscellaneous repairs, and furnishings for staff rooms, I beg to say that all the particulars in connection with the required labour and materials for these purposes were submitted to Mr Inspector A.G. Hamilton at Winnipeg, with the request that he would procure quotations, from Winnipeg firms, as to what the various costs would be. I have now received particulars from Mr Hamilton, as follows:-

Re; Painting the exterior of the Residential School, The Taylor Painting & Decorating Co: L'td of 331 Donald Street, Winnipeg, quote a price of \$753.00 for the labour only. The Paint would cost approximately \$175.00, making a total, for the exterior, for materials and labour, of \$958.00. The paint etc. for the interior would cost approximately \$56.00.

Re; re-wiring the building, Mr Hamilton secured two quotations; one from Schumacher-MacKenzie L'td, quoting on two separate types of wiring, namely, in BX armoured cable \$825.00; and open wiring and cleats, \$530.00. I am enclosing a copy of their letter to Mr Hamilton in which they detail the two separate jobs. The other firm who quoted, was Kummel-Shipman Electric Limited, of Winnipeg, and they also quote on the same two types of wiring as follows:- BX armoured cable \$543.00, plus an additional \$94.00 for the installation of the fire alarm system, making a total of \$637.00. Using the same number of outlets for open wiring on ceilings and wood moulding on walls, the cost would be \$483.00, plus additional \$94.00 for the fire alarm system, being a total of \$577.00. I am enclosing a copy of their letter to Mr Hamilton also for your information.

Following are approximate costs for other items requisitioned for, for this school, in my letter to the Department of the 17th April:-

Plumbing supplies etc.	\$132.00 -
Eavestroughing, Tools, etc.	175.00
Repairs for engines	80.00 -
Dressers & Writing Tables	55.00
Chairs	54.00
Lumber, Firebrick, Cement & Ten Test.	66.00
1 - 4 Section Drag Harrows	21.00

With reference to repairing the school verandah - roof -

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

roof, Mr Hamilton advises that the Winnipeg Paint & Glass Co recommend the use of Liquid Gum instead of tar, which would cost 75¢ per gallon. This comes in 40 gallon barrels; and one gallon is sufficient to cover from 80 to 100 square feet. To use this gum, with 2 or 3 ply roofing, to re-roof the school verandah, would cost approximately \$40.00.

No quotation was obtained on the cost of the casting required for the washing machine, as Messrs Stanley Brock L'td had to write to the factory for this.

The foregoing quotations, apparently, do not include the following items shown on the list forwarded to the Department with my letter of the 17th April;-

- 2 - Hollow Iron Posts for the class room.
- 3 - Quarts Pyrene Liquid
- 4 - Acid & Soda refills, 2½ gal.
- No; 14 copper wire, lamp cord, toggle switches, rosettes, cleats, screws &c;
- 1 - Case Glass 12 X 10
- 1 - " " 12 X 14
- 1 - C " " 12 X 20
- and the 'Corbin' Door Checks.

I may say that the four section wall radiator, shown on the 4th page of the requisition, was deleted, and does not figure in any of the foregoing quotations.

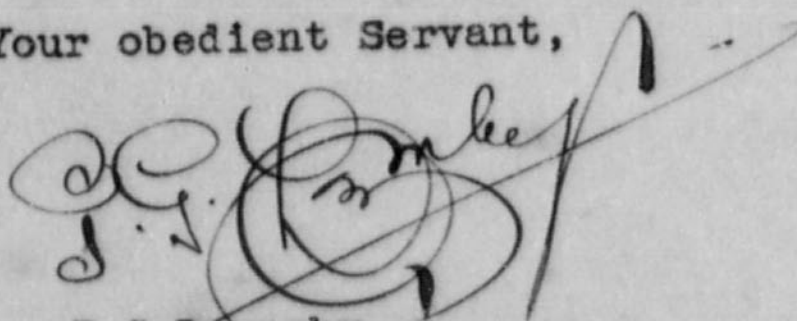
It will be seen therefore, that the foregoing quotations considerably exceed the amounts appropriated for the various works as per your letter of the 4th May, with the exception of the furnishings for the staff rooms, which can be procured for \$21.00 less than the amount appropriated. The school Principal, Rev: R.T. Chapin states that the drag harrows can be eliminated, as they are not of very great importance for this year now.

It is difficult to say what, if anything, can be deleted from the requisition in order to reduce it, as everything asked for is of considerable importance. However, the order of importance might be shown as follows;-

- ✓ 12.00 — Engine Repairs & Plumbing Repairs & Tools.
- 6.77 — Re-wiring the building (To reduce fire hazard)
- Painting exteriors of buildings
- Paint for interior of building
- Lumber, Firebrick, Cement & Ten Test
- Furnishings for staff rooms.

I shall be glad if, after reviewing the foregoing, the Department will advise me what work may be undertaken.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

July 17, 1936.

MEMORANDUM:The Honourable the Superintendent General.-

Provision is made, in the Appropriation for Indian Education for the current fiscal year, to carry out the following work at the Indian Residential School, Norway House, Man., (Electoral District of Nelson):-

Re-wiring and painting exterior, main building;
supplying miscellaneous equipment, including
furnishings for staff rooms and tools, etc.,
for plumbing and other repairs around school,

to a total amount of \$1,675.00.

Regarding the re-wiring of the building and installing electrical fire gongs, Mr. Inspector Hamilton has secured two quotations, as follows:-

<u>Schumacher - MacKenzie, Limited, Winnipeg</u>	- \$825.00
<u>Kummen-Shipman Electric, Limited, "</u>	- 637.00

I beg to recommend, for your approval, that the quotation of Kummen-Shipman Electric, Limited, be accepted.

Regarding the painting of main building, the Taylor Painting and Decorating Company, Limited, 331 Donald Street, Winnipeg, quote a price of \$968.00 for the material and labour. This quotation, also, was received by Mr. Inspector Hamilton and I submit same for your approval. The above firms are on the approved list.

Acting Deputy Superintendent General.

July 17, 1936.

MEMO FOR FILE:

I would recommend that the following work be carried out:-

Re-wiring building and installing fire gongs	-	\$637.00
Painting exterior, main building, including labour and material	-	958.00
Repairing roof of verandah - material only	-	40.00
Furnishings for staff rooms	-	105.00
		<u>\$1,740.00</u>

Inspector Hamilton should be written, and he will attend to all arrangements.

Besides the above, he should also purchase and forward 3 quarts of Pyrene liquid,
4 acid and soda refills for 2½ gal. Extinguishers.

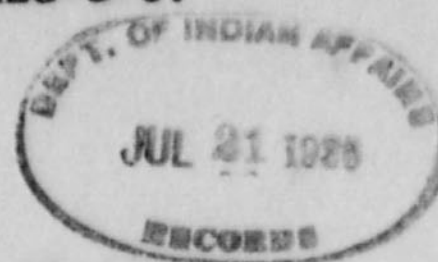
157

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

123-5-5.



July 17, 1936.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

Provision is made, in the Appropriation for Indian Education for the current fiscal year, to carry out the following work at the Indian Residential School, Norway House, Man., (Electoral District of Nelson):-

Re-wiring and painting exterior, main building;
supplying miscellaneous equipment, including
furnishings for staff rooms and tools, etc.,
for plumbing and other repairs around school,

to a total amount of \$1,675.00.

Regarding the re-wiring of the building and installing electrical fire gongs, Mr. Inspector Hamilton has secured two quotations, as follows:-

<u>Schumacher - MacKenzie, Limited, Winnipeg</u>	- \$825.00
X <u>Kummen-Shipman Electric, Limited, "</u>	- 637.00

I beg to recommend, for your approval, that the quotation of Kummen-Shipman Electric, Limited, be accepted.

Regarding the painting of main building, the Taylor Painting and Decorating Company, Limited, 331 Donald Street, Winnipeg, quote a price of \$958.00 for the material and labour. This quotation, also, was received by Mr. Inspector Hamilton and I submit same for your approval. The above firms are on the approved list.

Schools

A. S. Williams
Acting Deputy Superintendent General.

123-5-5.

COPY SENT TO MR. AGENT LAZENBY.

Ottawa, July 23, 1936.

Dear Sir:

Mr. Agent Lazenby wrote the Department in letter dated the 10th instant with reference to repairs at the Norway House Indian Residential School.

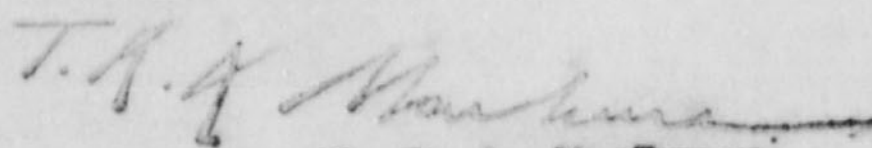
Please arrange for the purchase of material at a cost of \$40 for repairing the roof of the verandah at the Norway House Residential School. You may also expend an amount of \$105.00 for furnishings for the staff rooms.

An order may be placed with Kummer-Shipman Electric Limited, Winnipeg, for re-wiring the school and installing electrical fire gongs. Their quotation for this work is \$637.00.

You may also authorize the Taylor Painting and Decorating Company, Limited, 331 Donald Street, Winnipeg, to do the necessary painting. Their quotation of \$958.00 covers the cost of both material and labour.

You may also purchase and forward to the school 3 quarts Pyrene liquid, also 4 acid and soda refills for 2½ gallon extinguishers.

Yours truly,


T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

 
A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

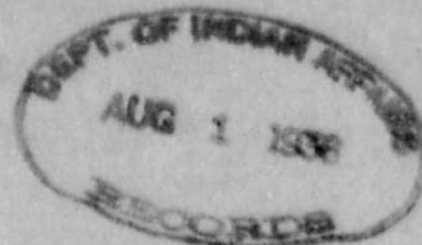
WINNIPEG, MAN.,.....July 22, 1936.....

123-5-5

IN YOUR REPLY REFER TO

No.....

ALSO TO DATE OF THIS LETTER



Dear Sir:

I wish to acknowledge receipt of Department letter 123-5-5, dated July 23rd. In the same mail I received a letter from the Rev. R. T. Chapin requesting that I purchase immediately the parts necessary to repair the engine which is used to fill the silo. He points out that the season is advancing and he will need this engine. The repairs, I understand, will cost approximately \$80.00. Kindly advise if funds are available and if I may make the necessary purchase.

Yours truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXD.

Ottawa, August 4, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo, you may expend an amount, not exceeding \$80.00, in purchasing the parts required for the engine at the Norway House Indian Residential School.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

Hamilton

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

M.

Sept 7 Indian Affairs

Wpg 3 Aug

193 6

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

4838-36

BK 1429 To John & Mother to Winnipeg House
2702 . . . 30 . . .

60
60

120

Kennedy

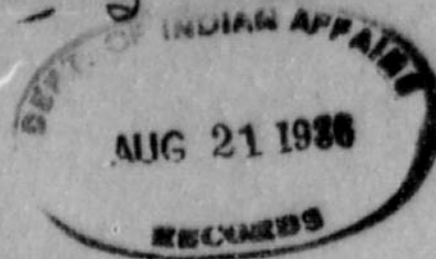
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



CANADA

123-5-5
B



Letter No. L.B.

Office of the Norway House Man. Indian Agency,

EX'D.

11th. August. 1936.

Handwritten signature
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 629. Allot. NO. 2, Sub. Allot 290
amounting to \$1.20 in favour
of Selkirk Navigation Co. Ltd. Winnipeg,
for Freight on supplies for the Norway House Indian Res. School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Handwritten signature of P.G. Lazenby

J. McL.

P.G. Lazenby, Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER.

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

Order No.

Invoice No.

DOM. GOVERNMENT
DEPT OF INDIAN AFFAIRS
P. G. LAZENBY, INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE, MAN.

207-11AU

Shipped 33763 Date

2530NET60 EP

FRT AUG 10/36

WINNIPEG. CANADA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	REV. R. T. CHAPIN, INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL NORWAY HOUSE, MAN.				
3	QTS PYRENE LIQUID REFILLS 3	1 64		4 92	
4	ONLY ACID & SODA REFILLS F R 2 1/2 GAL EXTINGUISHERS 4	70		2 80	
				7 72	

100M 2-35-19019.

"CONTINUOUS INTERFOLDED" PAT. 1929. MFD. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency No; 636.
 Allot; 2.
 Sub-allot; 214.

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The J.H. Ashdown Hardware Co: L'td
Winnipeg Manitoba.

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
Aug 24	To: 3 - Pyrene Liquid Refills & 4 Acid & Soda Refills for Fire Extinguishers as per invoice. For Norway House Indian Residential School.	7.72 Dis. ¹⁵ 7.57
TRIPPLICATE FOR FILE 28.8.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. Authority: Dep't letter No; 123-5-5 dated 23rd July 1936, addressed to Mr Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg. Urgent. - 2% Discount. - 30 Days.		
	Seven ----- and 72/100 Dollars	TOTAL, 7.57 7.72

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

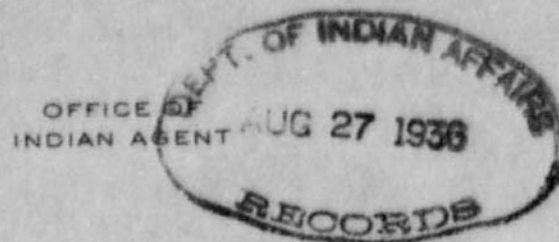
FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 1-B

See Book

R

Norway House, Man:
24th August 1936.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 636, amounting to \$7.72, in favour of The J.H.Ashdown Hardware Co: L'td of Winnipeg, for 3 - Pyrene Liquid Refills @ \$1.64 each, and 4 - Acid & Soda Refills @ 70¢ each, for Fire Extinguishers, for the Norway House Indian Residential School.

The purchase was made on authority of Departmental letter No; 123-5-5 dated 23rd July 1936, addressed to Mr Inspector A.G.Hamilton.

Mr Hamilton advises me that Marshall-Wells quoted a price of \$1.70 per refill on the Pyrene liquid, and 70¢ per refill on the Acid & Soda refills.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WINNIPEG, Aug. 10 1936

Mr. P. G. Lazenby,

Dominion Government

Indian agent, Norway House, Man.

TERMS:

CASH

BOUGHT OF

Payments are required on
account as work proceeds,
and balance promptly upon
completion of work.

T. EATON CO LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

18227-24-1-36-15m-140. Form 166, No. 1

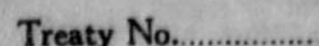
DATE	Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
		Re: <u>Your Letter Aug. 6</u>			
		<u>File 207-11AU.</u>			
	1	30/2191 Dresser		16.35	
	1	4/921 Dresser		18.50	
	2	45/299 Writing Table	6.50	13.00	
	1	9/1228 Walnut Table		4.95	
				<u>53.40</u>	

All remittance by cheque to be made
payable to **T. EATON CO** LIMITED

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



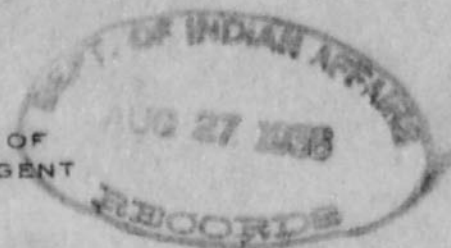
Winnipeg.....Manitoba.....

Agent

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 1-B

Norway House, Man:
24th August 1936.

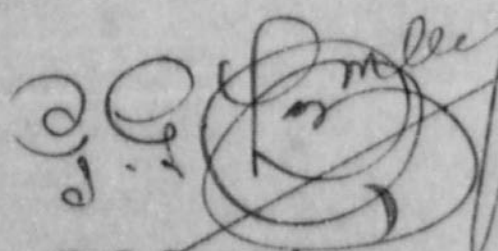
Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 635 amounting to \$53.40, in favour of The T.Eaton Co: L'td of Winnipeg Man; for 2 Dressers and 3 Writing Tables as per their invoice, for the Norway House Indian Residential School.

The purchase was made by authority of Departmental letter No; 123-5-5 dated 23rd July 1936, addressed to Mr Inspector A.G.Hamilton, Winnipeg.

Mr Hamilton informs me that the Wilson Furniture Company quoted a price of \$43.25 on the Dressers, and a price of \$21.50 on the writing tables.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



THE WINNIPEG PAINT AND GLASS COMPANY LIMITED

EVERYTHING FOR A BUILDING

SASH, DOORS AND MILLWORK
INTERIOR FINISH, LUMBER
SCREEN DOORS AND WINDOWS
ROOFING AND BUILDING PAPERS
MANTLES, GRATES AND TILE

BRANCH—SASKATOON

PAINTS, VARNISH, BRUSHES
KALSOMINE, BURLAP, MIRRORS
PLATE, WINDOW, FANCY GLASS
BUILDERS HARDWARE & SPECIALTIES
STOVES AND FURNACES

DISTRIBUTORS FOR CLARE BROS. WESTERN LIMITED

YOUR ORDER No. 207-11 A.U.

WINNIPEG, August 6, 1936
CANADA

G. RECEIPT No. 36760

TERMS ~~25~~ 30/60 Days Net
TURNS & OIL "NET 30 DAYS"
SOLD TO Department of Indian Affairs,
c/o Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent; Norway House; Man

SHIPPED VIA SELKIRK NAVIGATION CO.
Redwood Dock; Winnipeg.

SHIPPED TO REV. P.T. CHAPIN; INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL; NORWAY HOUSE

Quantity	DESCRIPTION	Price	Amount	TOTAL
43	Gals. M.S. 100% Pure Paint #518 Buff	240	103.20	
7	" " " 588 Cop. Br.	2.30	16.10	
7	" " " Outside White	2.70	18.90	
2	" " " 527 Green	2.95	5.90	
6	" " " Porch Paint #730	2.30	13.80	
6	" " " P.L.O. Shingle Paint Brown	1.65	9.90	
8	" " " Raw Linseed Oil	.95		7.60
1/2	" " " " "	.95		.48
3	" " " Turpentine	.90		2.70
				167.80
				178.58

E. & O. E.

INVOICE

ITEMS MARKED "X" AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

We accept no responsibility for breakage or leakage in transit. Claims for shortages must be made within 5 days of receipt of goods. All remittances must be made to Winnipeg and cheques payable at par in Winnipeg. Goods returned without our permission will not be received. Goods which have been correctly shipped by us if returned on our instructions and received in good order will be credited less 10%.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



THE WINNIPEG PAINT AND GLASS COMPANY LIMITED

EVERYTHING FOR A BUILDING

SASH, DOORS AND MILLWORK
INTERIOR FINISH, LUMBER
SCREEN DOORS AND WINDOWS
ROOFING AND BUILDING PAPERS
MANTLES, GRATES AND TILE

BRANCH—SASKATOON

PAINTS, VARNISH, BRUSHES
KALSOMINE, BURLAP, MIRRORS
PLATE, WINDOW, FANCY GLASS
BUILDERS HARDWARE & SPECIALTIES
STOVES AND FURNACES

DISTRIBUTORS FOR CLARE BROS. WESTERN LIMITED

YOUR ORDER NO. 207-11-A.U.

WINNIPEG, CANADA August 6, 1936

S. RECEIPT NO. 39626

SOLD TO Department of Indian Affairs,
c/o Mr. P. G. Lasenby,
Indian Agent; Norway House, Man.

TERMS 2 1/2 30/60 Days Net

SHIPPED VIA Selkirk Navigation Co.

SHIPPED TO Rev. R.T. Chapin; Indian Residential School
Norway House, Man.

Quantity	DESCRIPTION	Price	Amount	TOTAL
1	45 Gals. Barrel Liquigum	.75		35.75

E. & O. E.

INVOICE

ITEMS MARKED "X" AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

We accept no responsibility for breakage or leakage in transit. Claims for shortages must be made within 5 days of receipt of goods. All remittances must be made to Winnipeg and cheques payable at par in Winnipeg. Goods returned without our permission will not be received. Goods which have been correctly shipped by us if returned on our instructions and received in good order will be credited less 10%.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency No; 637.
Allot; 2.
Sub-allot; 243.

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Winnipeg Paint & Glass Co; L'td
Winnipeg Manitoba.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Aug	24	To; Liquigum, Paint, Linseed Oil, Turpentine &c; as per attached invoices. For painting Norway House Indian Residential School.	212.	33
Authority; Dep't letter No; 123-5-5 dated 23rd July 1936, addressed to Mr Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg.				
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
Two Hundred, twelve ----- and 33/100 Dollars			TOTAL,	\$212.33

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

J. G. Langley
Agent

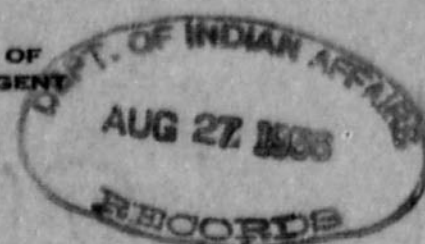
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



123-5-5

Ref: 1-B

EX'D.

Norway House, Man:
24th August 1936.

Sir,

E.R.
166
581
243

I beg to forward herewith Voucher No; 637 amounting to \$212.33, in favour of The Winnipeg Paint & Glass Co: L'td of Winnipeg, for Liquigum, Paint, Linseed Oil, Turpentine &c; as per their invoices attached to the voucher. This material is for painting the Norway House Indian Residential School.

The purchase was made on authority of Departmental letter No; 123-5-5 dated 23rd July 1936, addressed to Mr Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg.

Mr Hamilton advises me that the following quotations were received on the materials in question:-

Paint for Outside Work.

International Paints	\$ 206.68
F.G. Stephens Co;	200.48
Brandram-Henderson	183.96
Scarfe's	212.74
Winnipeg Paint & Glass Co:	178.57
International Laboratories	213.43
Sherwin-Williams	190.68

With regard to the 'Liquigum', Mr Hamilton states that The J.H. Ashdown Hardware Co: and Marshall-Wells Co; were also asked to quote on this, but neither of these firms handle it, and it was consequently purchased from The Winnipeg Paint & Glass Co:

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

*Paint to be
purchased*

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ref: 1-B



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Norway House, Man:
3rd September 1936.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 652, amounting to \$43.50, in favour of the Winnipeg Paint & Glass Co: L'td of Winnipeg, Man: for paint as per invoice attached to the voucher, for painting the Norway House Indian Residential School.

The original authority for the purchase of paint &c; for the painting of this school, is contained in Departmental letter No; 123-5-5, dated 23rd July 1936, and addressed to Mr Inspector A.G.Hamilton. On this authority, Mr Hamilton purchased paint &c; to the value of \$212.33 from the Winnipeg Paint & Glass Co; covered by this agency voucher No; 637 of the 24th August.

On Friday evening, August 21st the painters at work at the school, sent me word that they would be short of paint, as the building, not having been painted for so long, was soaking up the paint very rapidly, and asked for a further quantity. I therefore wired Inspector Hamilton to send the quantities stated on the attached invoice on the following Monday's boat from Winnipeg, in order to avoid a delay of a whole week. Mr Hamilton purchased the paint, and later wrote advising me that it had been shipped, and stated that he was taking it for granted that I had received Departmental authority for the purchase, as the first purchase came within about \$17.00 of the amount appropriated for this purpose.

I had no specific authority from the Department
- for -

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

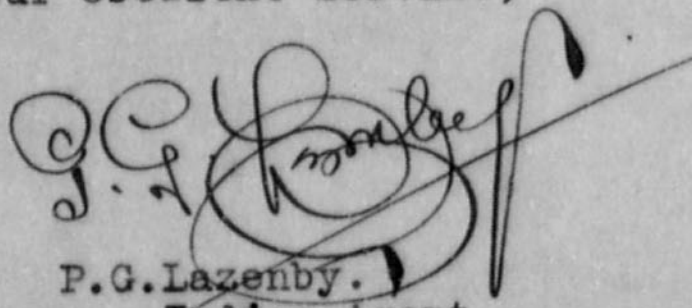
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

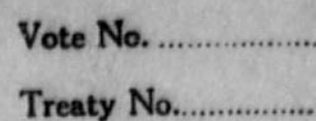
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

for the purchase of this paint, but I would point out that the work could not have been completed without it, and that if it had not been requisitioned for to Mr Inspector Hamilton by wire, the painters would have been idle for a week, waiting for the paint to be delivered by the following week's boat.

I trust that the Department will approve of the action I took in this matter.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.



To Winnipeg Paint & Glass Co: L'td
Winnipeg Manitoba.

TRIPPLICATE FOR FILE
10.9.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

J. G. Langley
Agent

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



THE WINNIPEG PAINT AND GLASS COMPANY LIMITED

EVERYTHING FOR A BUILDING

SASH, DOORS AND MILLWORK
INTERIOR FINISH, LUMBER
SCREEN DOORS AND WINDOWS
ROOFING AND BUILDING PAPERS
MANTLES, GRATES AND TILE

BRANCH—SASKATOON

PAINTS, VARNISH, BRUSHES
KALSOMINE, BURLAP, MIRRORS
PLATE, WINDOW, FANCY GLASS
BUILDERS HARDWARE & SPECIALTIES
STOVES AND FURNACES

DISTRIBUTORS FOR CLARE BROS. WESTERN LIMITED

YOUR ORDER NO.

WINNIPEG,
CANADA

August 22nd, 1936.

S. RECEIPT NO. 39703

SOLD TO Department of Indian Affairs,
c/o Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent,
Norway House,
Manitoba.

TERMS

SHIPPED VIA Selkirk Navigation Co.
Redwood Dock, Winnipeg

SHIPPED TO Mr. P. G. Lazenby, Indian Res. School, Norway House

Quantity	DESCRIPTION	Price	Amount	TOTAL
5	- 1 Gals. H. S. 100% 518)			
3	- 1 " " " 568)	2.40	19.20	
9	- 1 " " " Outside white	2.70	24.30	43.50

E. & O. E.

INVOICE

ITEMS MARKED "X" AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

We accept no responsibility for breakage or leakage in transit. Claims for shortages must be made within 5 days of receipt of goods. All remittances must be made to Winnipeg and cheques payable at par in Winnipeg. Goods returned without our permission will not be received. Goods which have been correctly shipped by us if returned on our instructions and received in good order will be credited less 10%.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Copy of Receipt 1936

M.

Dept of Indian Affairs

July

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

8291-36

B/L 4478 To John 355 Inds to Norway House

213

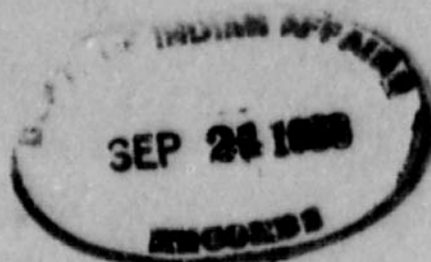
Keenora

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



123-5-5



R

Letter No. 1-B.

Office of the Norway House Man. Indian Agency,

EX'D.

17th. Sept. 1936.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 660. Allot. 2. Sub. Allot. 290

amounting to \$2.13. in favour

of The Selkirk Navigation Co. Ltd. Winnipeg Man.

for Freight on md'se for Indian Res. School, Norway House.
as per attached invoice.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. McL.

P.G. Lazenby,

G. G. Lazenby
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Wpg 25th Aug 1936

M *Dept of Indian Affairs
City*

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

6261-36

<i>Bk 4195 To John 1976 to Norway House</i>	<i>1186</i>
<i>4290 . . . 390 . . .</i>	<i>234</i>
	<i>1420</i>

Kearna

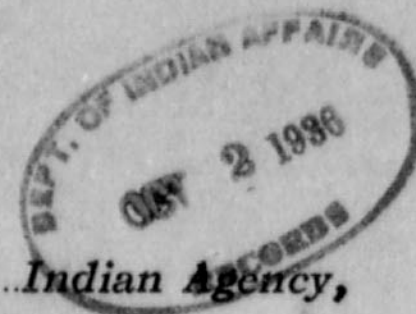
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-5

Letter No. 1-B.



Office of the Norway House Man. Indian Agency,

28th. September, 1936.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos 670 Allot. 2 Sub, Allot 290

amounting to \$14.20 in favour

of Selkirk Navigation Co. Ltd.

for Freight on paint etc. for painting Ind. Res. School,
Norway House, Also for freight on furniture.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. McL.

P.G. Lazenby,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Phone 23 519

331 Donald Street

WINNIPEG,

Sept 9th 193

Department of Indian Affairs

Canada.

IN ACCOUNT WITH

Taylor Painting and Decorating Co., Ltd.

Terms.....

Your Order No.....

Our Order No.....

To amount of estimate for Painting
exterior of Norway House Residential
School, Carpenter Shop and Residence
as per your letter Aug 7th 207-IIa U
753 hrs
Labor only

1.00

753.00

753.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency No; 664.
Allot; 2.
Sub-allot; 243.

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Taylor Painting & Decorating Co: L'td
331 Donald Street
Winnipeg Manitoba.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Sept	23	To; 753 - Hours Labour @ \$1.00 per hour. Painting exteriors of Norway House Residential School building, Carpenter Shop, and Principal's Residence.	753.00
Authority; Dep't letter No; 123-5-5, dated 23rd July 1936, addressed to Mr Inspector A.G. Hamilton. Winnipeg.			
Seven Hundred, fifty-three and No/100 Dollars			TOTAL, \$ 753.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

G. G. Campbell
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

- C O P Y -

KUMMEN-SHIPMEN ELECTRIC LIMITED

Contractors & Dealers

309 Fort Street,
Winnipeg,

July 3rd, 1936.

Gentlemen:

In response to your request we are pleased to submit quotations on electric wiring for Indian School at Norway House.

Electric light wiring in (B.X.) armoured steel cable for:

- 129 ceiling lights with drops
- 59 wall switches, toggle type
- 21 wall plugs complete

including drop lights with brass sockets, except over cement floors where porcelain sockets would be supplied.

Cost of above installation Five Hundred Forty Three Dollars, (\$543.00).

Regarding fire alarm system, we quote you on a new system comprising 6" diameter 110 V. C.C. gong one on each of first, second and third floors, with "break the glass" signal on first, second and third floors, also boiler room. Wiring for this system would be in iron conduit so that wires could be removed and replaced if necessary at some future time. Cost of signal system Ninety Four Dollars (\$94.00)

(Sgd.) KUMMEN-SHIPMAN ELECTRIC LTD.

Per (Sgd.) F. T. Shipman.

Department of Indian Affairs
412 Commercial Building
Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

23rd September 1936. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 664, Allot; 2, Sub-allot; 243.

amounting to \$ 753.00 in favour

of Taylor Painting & Decorating Co. Ltd. Winnipeg, Man:

for 753 - Hours Labour @ \$1.00 per hour. Painting exteriors of Norway House Residential School, Carpenter Shop, and Principal's Residence.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 23rd July 1936. Addressed to Mr Inspector A.G. Hamilton. Winnipeg Manitoba.

Your obedient servant,

J. J. Campbell
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

95447
Telephone 24561

Kummen **Shipman**
ELECTRIC
LIMITED

Invoice No. **9506**

CONTRACTORS - DEALERS

Department of Indian Affairs,

309 Fort Street,

Winnipeg September 1, 1936

c/o Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,

Job No. **37**

4th Floor, Commercial Bldg., Winnipeg.

Order No.

Terms: Net Cash. Interest at Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

Re: Indian Residential School,
Norway House.

Electrical Wiring, etc.
As per Contract

543 00

Installation of Fire Alarm
System - Letter July 31, 1936

94 00

637 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency No; 665.
Allot; 2.
Sub-allot; 211.

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... Kummen-Shipman Electric Limited

309 Fort Street

Winnipeg Manitoba.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Sept	24	To; Electric Wiring of Norway House Indian Residential School as per quotation.	543.00
		Installation of Fire Alarm system at same school as per quotation.	94.00
Authority; Dep't letter No; 123-5-5 dated 23rd July 1936, addressed to Mr Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg.			TRIPPLICATE FOR FILE 6-10-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.
Six Hundred, thirty-seven and No/100 Dollars			TOTAL, \$637.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-5-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

EX'D.

Ref: 1-B

Schools



Norway House, Man:
24th September 1936.

R

Sir,

I beg to forward herewith voucher No; 665, amounting to \$637.00, in favour of Messrs Kuppen-Shipman Electric Limited, 309 Fort Street, Winnipeg, Man: for electric wiring and installation of fire alarm system at the Norway House Indian Residential School, as per their quotation.

A copy of the quotation in question is attached to the voucher.

Department authority for the above is contained in letter No; 123-5-5 of the 23rd July 1936, addressed to Mr Inspector A.G.Hamilton, at Winnipeg, Man;

Your obedient Servant,

P. G. Lazenby

P. G. Lazenby
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

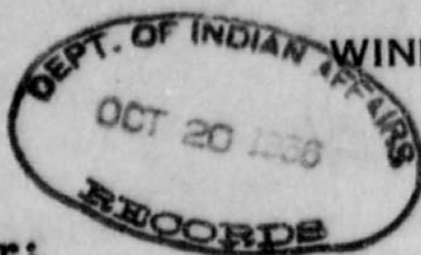
INSPECTOR'S OFFICE

123-5-5
IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11A U.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

Mr. Hamilton
affairs
ED



WINNIPEG, MAN., October 15th, 1936.

Dear Sir:

A representative of the Winnipeg Paint and Glass Company called at this office recently, stating that they had received a cheque covering two of their accounts, amounting to \$208.30. The total amount of the two invoices in question amounts to \$212.33, which leaves a balance still due of \$4.03.

On taking the matter up with Mr. Lazenby, Indian Agent, Norway House, he states that a voucher was forwarded for the total amount - Voucher No. 637. The accounts covered the cost of supplying paint and liquid gum for the Norway House Indian Residential School.

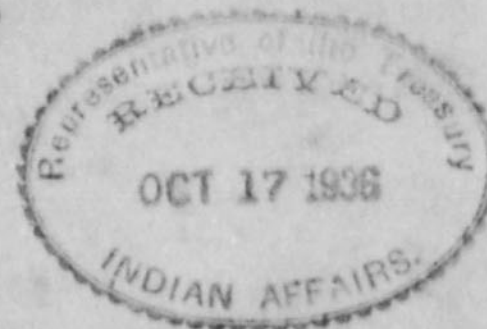
I would appreciate receiving an explanation as to why the total amount of the voucher was not paid as the Winnipeg Paint & Glass are anxious to collect the balance of \$4.03.

Yours truly,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

L. W. McCutcheon, Esq.,
Representative of the Treasury,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

October 21, 1936.

EX'D.

Dear Sir,-

Your reference 207-11A U.
Voucher No. 637 Norway House Agency,
The Winnipeg Paint & Glass Co., Ltd., \$212.33

I acknowledge receipt of your letter of the 15th instant, and have to say that the above-noted voucher was paid on September 9 by cheque #18934 for \$208.30. Two per cent. discount allowed by the Company was deducted. It is regretted that this information was not shown on the stub of the cheque.

Yours truly,

L.W. McCutcheon

L.W. McCutcheon
Representative of the Treasury.

A.G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

HMG/S

WINNIPEG, 307 24 1936

Dominion Government.

Indian School. Norway House. Man.

TERMS:

CASH

BOUGHT OF

Payments are required on
account as work proceeds,
and balance promptly upon
completion of work.

THE T. EATON CO^o LIMITED
C A N A D A

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

13227-24-1-36-15m-140. Form 166, No. 1

DATE	Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
		207-11A U.			
	6	1000/23 Chairs	7.95	47.70	
		via Redwood Dock.			
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO^o LIMITED					

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 1-B

Norway House, Man:
13th October 1936.

[Handwritten signature]
Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 699, amounting to \$47.70, in favour of The T. Eaton Co: L'td, of Winnipeg, Man: for 6 Chairs @ \$7.95 each, for the Norway House Indian Residential School.

The purchase was made by Mr Inspector A.G. Hamilton, on authority of Departmental letter No; 123-5-5 dated 23rd July 1936.

Mr Hamilton informs me that the Wilson Furniture Company of Winnipeg quoted \$8.00 each for similar chairs.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Voucher No. 697.

Allot; 2.
Sub-allot; 214.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... International Harvester Co. of Canada
Ltd
Winnipeg Manitoba.....

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Oct	13	To: Engine Repairs &c; as per attached invoice including special delivery for shipment.	79.89
		Less Credit Memo T 1424	2.70
			\$ 77.19
		For Norway House Indian Residential School	
		TRIPPLICATE FOR FILE 2-12-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		Authority; Dep't letter No; 123-5-5 dated 4th August 1936, addressed to Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg.	
		Seventy-seven ----- and 19/100 Dollars	TOTAL, \$77.19

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



REPAIRS INVOICE

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, LIMITED.

WINNIPEG AUG 7 1936

BRANCH HOUSE

DATE

REFERENCE NUMBER

ACCOUNT OF

WHEN WRITING ABOUT
THIS SHIPMENT ALWAYS
MENTION REFERENCE
NUMBER.

REV. R.T. CHATIN, 8-7-36 BOAT
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
NORWAY HOUSE, MAN.

9220

ORDER 20711-2-U

SHIPPED TO

SELKIRK NAVIGATION CO. REDWOOD DOCK

DEALER'S ORDER

DATE SHIPPED

VIA

SHIPPED FROM

MAKE	QUANTITY	CATALOGUE NO.	PRICE	LIST	%	NET AMOUNT	
						CONSIGNED	MISCELLANEOUS
	2	H5164	25	50			
	2	H5172	85	170			
	1	7/8" SOCKET WRENCH		155			
	4	7/8" N.C. HEX NUTS	5	20			
	1	HAX611		20 00			
	1	HX613		11 65			
	1	H85649		4 25			
	1	H85650		4 25			
	3	8341T	80	240			
	2	8342T	80	160			
	2	H5192	115	230			
	1	HA5231		135			
	1	9842TA		65			
	1	H5212		8			
	1	68F4		15			
	1	H5144		55			
	1	H5221		80			
	1	3/8 OZ. 1/2" FEMALE CUP		25			
	1	MBX602		335			
	1	625-10 OZ. OILER		365			
	2	13144D	80	160			
	1	PIPE 1/2" 7" TUBE		10			
	1	HA5195		135			
	2	3/8 OZ. 1/2" FEMALE CUP	25	50			
				64 78			
				FWD.			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

**REPAIRS INVOICE**

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, LIMITED.

WINNIPEG AUG 7 1936

BRANCH HOUSE

DATE

REFERENCE NUMBER

ACCOUNT OF

PAGE 2

WHEN WRITING ABOUT
THIS SHIPMENT ALWAYS
MENTION REFERENCE
NUMBER.

REV. R.T. CHATIN, 8-7-36 BOAT
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
NORWAY HOUSE, MAN.

9220

SHIPPED TO

ORDER 20711-2-U

SELKIRK NAVIGATION CO. REDWOOD DOCK

DEALER'S ORDER

DATE SHIPPED

VIA

SHIPPED FROM

MAKE	QUANTITY	CATALOGUE NO.	PRICE	LIST	%	NET AMOUNT	
						CONSIGNED	MISCELLANEOUS
				64 78			
	BRT.	FWD.					
	1	930T		80			
	1	H5263		300			
	1	9785T		20			
	2	BOXES 425	SLIGATOR STEEL LACING				
			500	1000			
	13	FT. 4 IN. OF 3"	LEATHER BELT				
			72	9 60			
				88 38	10		79 54
		SPEC. DEL	TO REDWOOD DOCK				35
							79 89

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REPAIRS CREDIT MEMORANDUM



INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, LIMITED

WINNIPEG, MAN.
BRANCH HOUSE

9-23-36
DATE

T 1424
REFERENCE NUMBER

ACCOUNT
OF

OUR RECEIVING NO.

REV. R. T. CHATIN,
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
NORWAY HOUSE, MAN.

BRANCH HOUSE
PROPERTY ACCT.

WE CREDIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

WE CREDIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:						NET AMOUNT	
Make	Quantity	Catalogue No.	Price	List	%	Consigned	Miscellaneous
CORRECTION IN PRICE FOR ALLIGATOR STEEL BELT LACING ON INV. # 9220							
WAS CHARGED FOR 2 BOXES AT 5.00 PER BOX							
2 X 5.00 10.00							
SHOULD HAVE BEEN 2 BOXES AT 3.50 PER BOX							
2 X 3.50 7.00							
DIFFERENCE 3.00 10							270
THIS WAS AN ERROR IN PRICING							
WITH REFERENCE TO YOUR LETTER OF SEPT. 15TH. REGARDING THE PRICE OF STEEL BELT LACING, THE BOX YOU MENTIONED AS BEING SOLD FOR .90 IS A SMALLER BOX THAN THE BOX YOU RECEIVED.							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

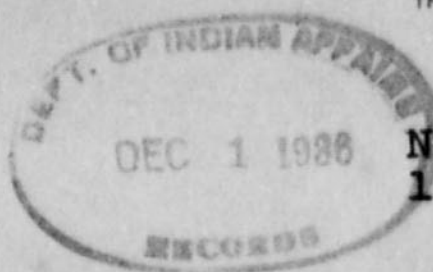


123-5-5

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 1-B



Norway House, Man;
13th October 1936.

EX'D.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 697, amounting to \$77.19, in favour of International Harvester Company of Canada Limited, Winnipeg, Man; for engine repairs etc. as per attached invoice, for the Norway House Indian Residential School.

The purchase was made by Inspector A.G. Hamilton of Winnipeg, on authority of Departmental letter No; 123-5-5, dated 4th August 1936.

In connection with this account, I beg to say that on first receiving the invoice, the price charged for the Aligator Belt Lacing, namely \$5.00 per box, appeared excessive, and I therefore brought the matter to the company's attention, and received the credit memo attached to the invoice.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;;

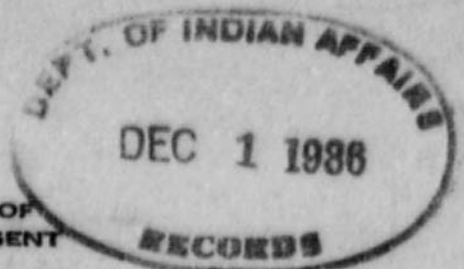
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: B-A

Norway House, Man:
28th October 1936.

Sir,

I beg to report that on the 23rd October, I inspected the Norway House Indian Residential School, including the senior class room, but not the junior class room, which is conducted in conjunction with the Rossville Indian Day School.

Since my last inspection of this school, before the summer vacation, the outside of the building has been given one coat of paint, which has considerably improved the appearance of the place. The building, being frame construction, and not having been painted for a considerable number of years, was so dried out, that one coat of paint scarcely made any impression in some places. It should have at least two more coats of paint to properly preserve it and protect it from the weather. The old system of electric wiring has been removed, and a new system, in flexible conduit installed, including a fire alarm signal system. This has considerably reduced the fire hazard. Several items of new furniture have also been provided for the various staff rooms, such as chairs, dressers &c.

The dormitories were clean and tidy, and well aired, with ample room for their occupants.

The sewing room was orderly, and clean, with a number of the girl pupils present, taking instruction in sewing.

The bathrooms and toilets were all clean, and in good working condition.

The kitchen was clean, tidy, and in good order, with a number of the senior girls at work under the direct supervision of the dietician. The food served to the pupils is good, wholesome, and of good variety.

In the basement, I found that the high pressure boiler, which was newly installed a year ago, was being dismantled. On making inquiry as to what the trouble was, I was informed that the water had been allowed to get too low while the boiler was in operation, resulting in leaking flues. On making further investigation a day or two later, I found that it has been the practice lately, to leave one or other of the Indian boys in charge of this boiler, and it is my opinion that the lower end of the gauge glass had been allowed to get plugged up, which would result in the water remaining in the glass, when the water in the boiler itself was very much lower than the bottom of the glass, thus whatever inexperienced boy was in charge, would think by looking at the glass, that there was plenty of water in the boiler when there was not. I discussed this matter

- with -

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

with the Principal, and strongly advised him to see that the school engineer was in direct charge of this boiler when it was in operation in the future, in order to avoid any possibility of accident. This boiler operates at a pressure of from 60 to 70 lbs, and it is very unwise, in my opinion, to leave an inexperienced Indian boy in charge of it while it is in operation.

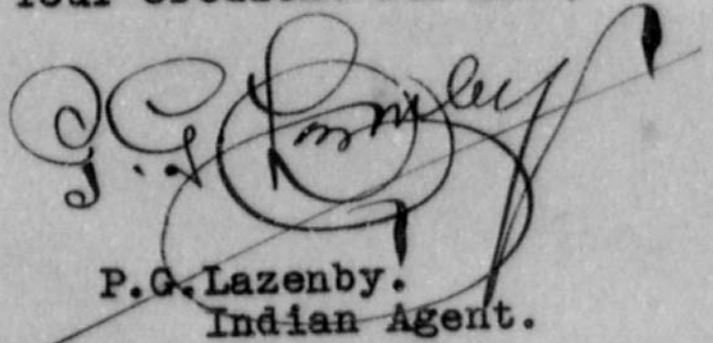
The laundry was busy at the time of my visit, and the various machine were all operating well. The bakery is badly in need of a new oven, and this has been requisitioned for through the estimates for next year.

In the senior class room, there were 18 pupils present; 9 boys and 9 girls. There are 45 pupils on the roll, 26 of whom attend in the afternoons, and 19 in the mornings. The teacher of this class room, Mr Harry Meadows, and the pupils, show keen interest in their work. The discipline was very good, and the pupils were attentive, and prompt in their answers to questions.

The fire equipment is good, having been much improved by the recent installation of the new alarm signal system. The fire escapes consist of two sliding poles of metal. Fire drill is carried out at intervals of about one month, and at these drills, the building is usually emptied in from three to four minutes.

A copy of this report is being forwarded to Mr Inspector A.G.Hamilton for his information.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Ottawa, December 3rd, 1936.

Reverend Sir,-

Mr. Agent Lazenby's letter of October 28th, reporting on his inspection of the Norway House Indian Residential School on October 23rd, reached the Department on the first instant.

Part of his report reads, as follows:-

"In the basement, I found that the high pressure boiler, which was newly installed a year ago, was being dismantled. On making inquiry as to what the trouble was, I was informed that the water had been allowed to get too low while the boiler was in operation, resulting in leaking flues. On making further investigation a day or two later, I found that it has been the practice lately, to leave one or other of the Indian boys in charge of this boiler, and it is my opinion that the lower end of the guage glass had been allowed to get plugged up, which would result in the water remaining in the glass, when the water in the boiler itself was very much lower than the bottom of the glass, thus whatever inexperienced boy was in charge, would think by looking at the glass, that there was plenty of water in the boiler when there was not. I discussed this matter with the Principal and strongly advised him to see that the school engineer was in direct charge of this boiler when it was in operation in the future, in order to avoid any possibility of accident. This boiler operates at a pressure of from 60 to 70 lbs. and it is very unwise, in my opinion, to leave an inexperienced Indian boy in charge of it while it is in operation."

The Department agrees with Mr. Lazenby that it is very undesirable to leave the boiler in charge of an inexperienced Indian boy. It will be expected that, in future, a qualified member of the school staff will oversee the operation of this boiler.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.

Rev. R. T. Chapin, B.A.,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.

EX'D.

Ottawa, December 3rd, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 28th of October, which reached the Department on the first instant, I enclose, for your information, a copy of official letter of today's date to the Principal of the Norway House Indian Residential School.

A. F. MacKenzie
Yours truly,

A. F. MacKenzie.

P. G. Lasenby
Enc. 1.

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

December 7th,
1936.

Mr. J. D. Sutherland,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

My dear Mr. Sutherland:

Re: Norway House Indian
Residential School.

I am sending you a copy of the estimate of needs for the fiscal year beginning April 1st, 1937, which I am sure you have already received through Mr. Indian Agent Laz-enby, concerning the Norway House Indian Residential School. I have deliberately refrained from putting prices opposite the first three items, because I presume the Government has a fixed price with the manufacturers of this equipment.

I went over this list very carefully with the Principal of the School and can assure you that there is nothing asked for which is not absolutely necessary. In connection with the first item - Storage Batteries, - I would like to renew a suggestion that I have already made on at least two previous occasions, namely, that it would pay the Government to instal one electric light plant, with a Diesel engine, to care for the hos-pital, the agency, the school, and the Government residences at Norway House. The initial cost might seem large, but the Diesel fuel is so much cheaper than gasoline and the engines have three or four times the length of life that a gasoline engine has, so that over a period of ten years it would be an economy measure. If the plant were equipped with two Diesel engines, as our hos-pital at Port Simpson is and as the new hospital at Bella Bella is, the batteries would be eliminated altogether. Their renewal every three or four years is a very expensive item.

While I am talking about the Norway House School, may I return once again to the question of the enormous risk which the Government is running by having 105 children and a staff in that old frame building without a night watchman. It certainly would be a sad day for the Department of Indian Affairs and the Church, if a fire broke out there in the depth of winter and the public were made aware of the fact that the small grant necessary to keep a night watchman on the job from October to May had been refused.

We very deeply appreciate the grants that have been made towards this School since Mr. Chapin became Principal and we are grateful for Dr. McGill's letter in which he expresses satis-faction at the improvement in conditions, as evidenced by the In-spector's reports, since the occasion of his last visit.

Yours very sincerely,

KJB.MLT
Encl.

Kenneth J. Beaton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

"C
O
Y"

September 7th, 1936.

ESTIMATE OF SCHOOL NEEDS FOR 1937

1 Set Storage Batteries, 110 Volt System	7.00
1 New Bake Oven, 150 Loaf Capacity	3.50
1 Kitchen Sink, 2 compartment, 2 drain boards	<i>Carry over 4.00</i>
Engine and Machine repair parts	\$50.00
Lumber for repairs	25.00
Inside Paint and Alabastine	60.00
5 Single Dormitory Beds, 30" x 72"	50.00
Cement, 30 sks, for manholes on sewer line, laundry floor, courts	30.00
Farm Harrows, Lawn Mower	25.00
Tentest, for back porches	20.00
Miscellaneous	200.00
(2 iron posts for classroom, 3 toilet bowls, 1 basin, 1 pedestal drinking font, 1 bubbler drinking font, 5 radiator sections, 2 manhole covers, 3 door checks, 5 doz. 110 volt lamps, sundry pipe fittings.)	
1 Set Double Harness	45.00
1 Laundry Stove with Galvanized Tank	20.00

525.00

Copied - JGA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, December 9th, 1936.

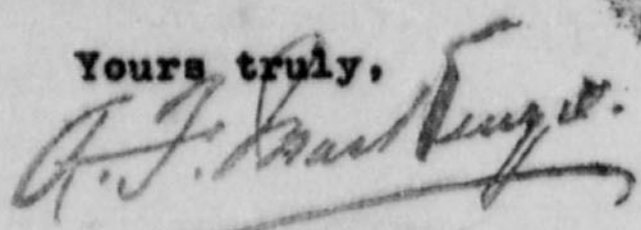
Dear Sir,-

It has been decided to allow \$40.00 a month for a night watchman at the Norway House Indian Residential School.

Immediately on receipt of this letter, you should instruct the Principal to appoint a night watchman and the allowance of \$40.00 a month will be made for him until April 30th, 1937.

The voucher covering the allowance made by the Department can be forwarded at the end of each month. Enclosed is a sample voucher showing the method used in requesting payment.

Yours truly,


A. F. MacKenzie.


Enc. 1.

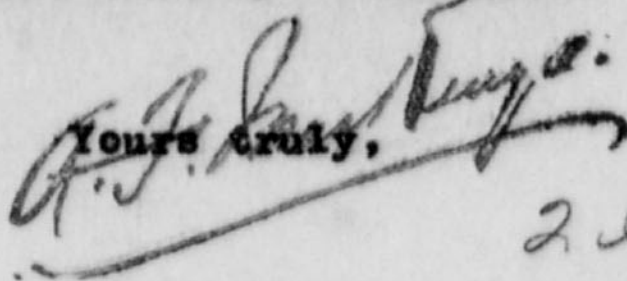
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Ottawa, December 9th, 1936.

Reverend Sir,-

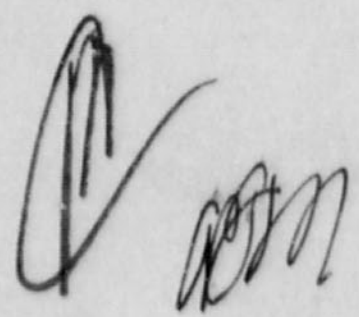
With reference to your letter of the 7th instant, provision is being made in our Appropriation for the fiscal year 1937-38 for the items mentioned in your letter for the Norway House Indian Residential School.

Regarding the night watchman at this school, the Department is prepared to allow an amount of \$40.00 a month until April 30th. The Principal should appoint the night watchman and instructions are being issued to Indian Agent Lazenby with regard to issuing vouchers.


Yours truly,

A. F. MacKenzie.

2 letters


Rev. Kenneth J. Beaton, B. A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

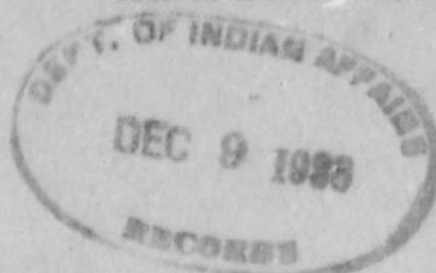
INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN., December 3rd, 1936.

123-5-5
IN YOUR REPLY REFER TO

No. 207-11

ALSO TO DATE OF THIS LETTER



Ed
ED

Sir:

I wish to draw the Department's attention to the last paragraph on the first page of Mr. Lazenby's report dated October 28th, on the Norway House Indian Residential School.

The boiler referred to is a new one supplied two years ago. This is a high pressure boiler and, according to the Provincial laws, should only be operated by an engineer holding a certificate. Certainly a responsibility of this nature should not be shifted on to the pupils of the school as the danger to life is too great. A boiler of the type supplied should give service for many years, but, if handled in the manner indicated by Mr. Lazenby, will soon be useless or require expensive repairs.

I think this matter should be brought to the attention of the Principal of the school.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

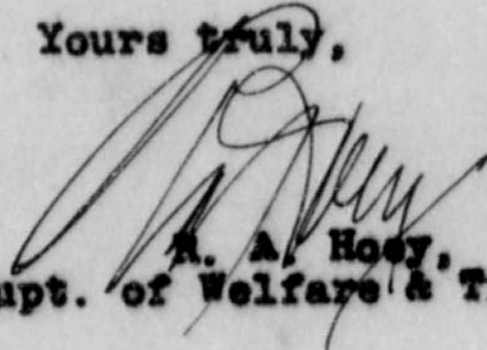
123-5-5.

Ottawa, December 12, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 3rd instant, the Department wrote the Principal of the Norway House Indian Residential School on the 3rd instant, quoting Mr. Lazenby's report in connection with the supervision of the boiler.

Yours truly,


A. A. Hoesy,
Supt. of Welfare & Training.


A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5. EX'D.
H.

Ottawa, December 12, 1936.

Rev. Sir:

I enclose, for your information,
a copy of official letter of the 3rd instant to
the Principal of the Norway House Indian Resi-
dential School.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

ENC.

Rev. Kenneth J. Beaton, B.A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

2 Letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ref: 6-A

Sir,



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Norway House, Man:
31st December 1936.
EXD.

With reference to Departmental letter No; 123-5-5, dated 9th December 1936, regarding the appointment of a night watchman for the Norway House Indian Residential School, I beg to advise you that the Principal wishes me to express to the Department his appreciation for making this provision for the school, and that it will give a much greater feeling of security for both children and staff. The Principal also advises me that he has appointed Mr John Gull for the position of night watchmen, and that he will commence his duty on the night of the 1st January 1937.

I might add that I know Mr Gull well, and regard it as fortunate that his services have been available for this duty.

Your obedient Servant,

*noted
JG*

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Voucher No. 765.

Allot; 2.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev: R.T. Chapin

Principal; Norway House Res; Sch;

Norway House, Manitoba.

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT
Feb	8	To; Allowance for Night Watchman for Norway House Indian Residential School, for the month of January 1937.	40.00
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for accountant to pay.			
Authority: Dep't letter No; 123-5-5 dated 9th December 1936.			
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for accountant to pay.			
Forty ----- and No/100 Dollars			TOTAL, \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

J. J. L. L. L.
Ag

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No. 1 - B

Office *[Signature]* Norway House Indian Agency,

8th February 1937. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 765. Allot; 32.

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin. Norway House, Manitoba.

for Allowance for Night Watchman for Norway House Residential School; for the month of January 1937.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 9th December 1936.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Voucher No. 773.

AlLOT; 2.
Sub-alLOT 260.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev: R.T.Chapin

Indian Residential School

Norway House, Manitoba.

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT
Feb	1	To Allowance towards salary of night watchman at Norway House Indian Residential School for the month of February 1937.	40.00
Authority: Dep't letter No; 123-5-5 dated 9th December 1936.			
Forty ----- and No/100 Dollars			
TOTAL,			\$40.00

TRIPPLICATE FOR FILE
K.3.37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. J. [Signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

Letter No. 1 - B



CANADA

123-5-5-
R



[Signature]
Office of the Norway House Indian Agency,

1st March 1937 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 773. Allot; 2. Sub-allot; 260
amounting to \$ 40.00 in favour
of Rev: R.T. Chapin. Indian Res: School. Norway House, Man:
for Allowance towards salary of night watchman at Norway House
Indian Residential School; for month of February 1937.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 123-5-5 dated 9th December 1937.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

2nd April 1937. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 796. Allot; 2. Sub-allot; 260.

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin. Indian Res: School. Norway House, Man:

for Allowance towards salary of night watchman at Norway House Indian Residential School, for the month of March 1937.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 9th December 1936.

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE
8832

L. A. WILMOT A.M.E.I.C.

CABLE ADDRESS, CUSTOMER,
CODE BENTLEYS.

67 YONGE STREET

TORONTO, ONT.

April 17th, 1937

Mr. Orr
R
Gurney Orr Esq.,
Department of Indian Affairs,
Booth Building,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:- Norway House Indian Residential School

Acting on your suggestion and with the help of the list of schools which you kindly furnished me, I have written to the principals of the Indian Residential Schools regarding Fibre Soaps and have had replies from at least three of them.

I wonder if I could ask for your help regarding the reply which I have just received from the Norway House Indian Residential School. This reads in part;

" I have your communications re Fibre Soaps, I would like to know a little more about it and its cost, perhaps give it a years trial in one of our washrooms. In one of our girls' washrooms there are five basins side by side, about two inches between the porcelain. What type of dispenser would you recommend for this."

→ Do you happen to know whether these basins are next to a wall or other form of partition or whether pipes run along such a wall over the basins which would permit of the attachment by special clips of dispensers thereto?

Also, I notice that Norway House is at the north end of Lake Winnipeg, do you happen to know the route by which supplies are taken in so that I can work out a cost price?

Thanking you for the assistance which you have already given and apologising for troubling you further.

Yours truly,

L. A. Wilmot

4269-1
LAW/AMR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

April 26, 1937.

Dear Sir,-

Re: Norway House Indian Residential School.

Your letter of the 17th of April, addressed to Mr. R. G. Orr, has been received at the department.

With reference to your question as to the location of the basins in the above building, I would say that the basins are placed against inside partitions built of wood.

The route by which supplies are taken in to Norway House is by boat. In this connection I would suggest that you communicate with Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, who will be able to give you full particulars as to when the first boat sails.

Yours very truly,

T.R.L. MacInnes

T.R.L. MacInnes.
Secretary.

ms
TRM
L. A. Wilmot, Esq.,
67 Yonge St.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.
April 19th 1937

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Sir:-

Since giving you our requisitions for this year I have received quotations from General Steel Wares, Winnipeg, on bread ovens as follows-

#4 Brantford, 2 Deck Oven.....	\$ 781.92
#6 " " "	1019.52
#4 Economy Portable Oven.....	594.00

In looking over illustrations and specifications of these ovens I find that they are a little large for our needs. I would recommend #3 Economy Portable Oven as suitable. They did not quote me the price on this oven but as it is half the size of #4, which is a double unit, it ought not to be much over half the price.

Yours truly,

R.T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 10-A



Norway House, Man:
20th April 1937.

Sir,

With reference to the Requisition for Equipment and Repairs required for the Norway House Indian Residential School, which I forwarded to the Department under date 7th April, I beg to enclose herewith a letter I have received from Rev: R.T. Chapin, the Principal of the school, concerning the new Bake Oven asked for.

Since the Requisition was mailed, the Principal received quotations on bake ovens from the General Steel Wares at Winnipeg, and came to discuss the matter with me.

On giving due consideration to the problem of school baking, it would seem that the #3 Economy Portable Oven, manufactured by 'Daoust' would meet the requirements, and I would recommend the purchase of this oven. The #3 oven is half the size of the #4 which is quoted at \$594.00, and should therefore cost not much more than half that amount.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

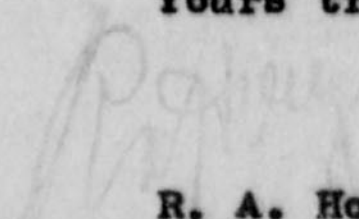
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, May 4th, 1937.

Dear Sir,-

With reference to official letter of the 20th ultimo, enclosing list of materials and repairs requested by the Principal of the Norway House Indian Residential School, the Department is in receipt of another letter from Agent Lazenby stating that the school requires a #3 Economy Portable Oven, manufactured by Daoust Ltd. of St. Boniface. The request for the bake oven should be considered with the other list sent to you.

Yours truly,


R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.


A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

123-6
EX'D.

Ottawa, May 4th, 1937.

Dear Sir,-

With reference to your letters of the 7th and 20th ultimo regarding requests received for materials and repairs at the Norway House Indian Residential School, I may say that these have been submitted to Inspector Hamilton for his recommendation. When he replies, it will be decided what can be done for this school during the coming summer.

Yours truly,

2 letters

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

RAH
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



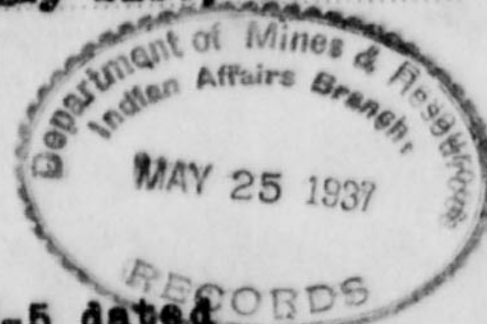
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

538 Dom. Public Bldg.,

WINNIPEG, MAN., May 21st, 1937.

ED



Dear Sir:

Reference your letter 123-5-5 dated May 4th. Daoust Limited, of St. Boniface quote for immediate acceptance on #3 Economy F.O.B. Oven \$351.00 F.O.B. Winnipeg.

These people are not on our list, but I understand this is the oven desired. Have I authority to place the order with this firm?

Yours very truly,

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

R. A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Voucher

Veto No. 813.....

Allot; 2.
Sub-allot; 260.

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev: R.T. Chapin.....

Principal; Indian Residential School

Norway House, Manitoba.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1937.			
May	1	To: Allowance towards salary of night watchman at Norway House Indian Residential School for the month of April 1937.	40.00
		Authority Dep't letter No; 123-5-5, dated 9th December 1936.	
		Final Voucher under this Authority.	
		Forty ----- and No/100 Dollars	
		TOTAL,	\$40.00

TRIPPLICATE FOR FILE
7:6:3
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-5
R



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

1st May 1937. 19.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 813. Allot; 2. Sub-allot; 260.

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin. Principal; Indian Res. School.

Norway House, Manitoba.

for Allowance towards salary of night watchman at Norway House
Indian Residential School for the month of April 1937.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 9th December 1937.

Final Voucher under this Authority.

Your obedient servant,

J. G. [Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.

Ottawa, June 4, 1937.

Memorandum:DEPUTY MINISTER,-

Provision was made in our Appropriation for the current fiscal year for a new bake oven for the Norway House Indian Residential School, Norway House, Man.

Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, Man., advises that the most suitable oven for this school is the No. 3 Economy portable oven which is manufactured by Jean J. Daoust & Company, St. Boniface, Man.

The firm mentioned is not on Mr. Hamilton's list, but I would appreciate your approving purchase of the oven from them.

T.R.L.M

Acting Director.

123-5-5.

W. R. L. MacInnes
OFFICE OF THE
DIRECTOR



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND
RESCUE

INDIAN AFFAIRS
BRANCH



Ottawa, June 4, 1937.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER, -

Provision was made in our Appropriation for the current fiscal year for a new bake oven for the Norway House Indian Residential School, Norway House, Man.

Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, Man., advises that the most suitable oven for this school is the No. 3 Economy portable oven which is manufactured by Jean J. Daoust & Company, St. Boniface, Man.

The firm mentioned is not on Mr. Hamilton's list, but I would appreciate your approving purchase of the oven from them.

T. R. L. MacInnes
Acting Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADD  EPLY TO
THE PURCHASING DIVISION

WMB/GEA

Mr Bailey



CANADA
DEPARTMENT

OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE

FILE NO.

123-5-5
R

OTTAWA, June 11, 1937.

Memorandum:

Mr. J.W.F. Pratt.

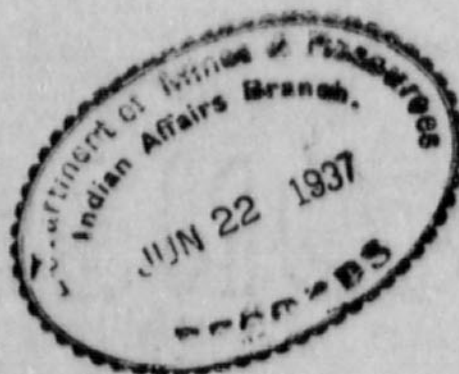
With reference to the attached memorandum from Indian Affairs, I beg to say that this bake oven is a replacement, the old one having given out. It is for installation in the Norway House Indian Residential School owned by the department. The cost is approximately \$325.00.

APPROVED
[Signature]

me 24/37

Jean J. Daoust, & Company, St. Boniface, Manitoba, have installed a number of these and I am informed they have given excellent satisfaction. Further, the price is considered reasonable and the branch desire the purchase to be made from this firm.

Wm Bailey
Departmental Purchasing Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

207-11A U.

Ottawa, June 23, 1937.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 21st ultimo, you may purchase, from Jean J. Daoust & Company, St. Boniface, Man., -

one No. 3 Economy portable Oven,
for the Norway House Indian Residential School.
It is noted that the cost of this oven will be
\$351.00, f. o. b. Winnipeg.

Yours truly,

R. A. Heay,
Supt. of Welfare & Training.



A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MEMBER: Canadian Manufacturers' Association — Manitoba Electrician Association — St. Boniface Board of Trade

JEAN J. DAoust & CIE

GENERAL ELECTRICAL CONTRACTORS
MAKERS OF THE FAMOUS "ECONOMY OVEN"



TEL. 201 447

ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS
FABRICANTS DU FAMEUX "FOUR ÉCONOMIQUE"

Job No 1850

506, St-Jean-Baptiste

SAINT-BONIFACE, Man., July 12th 1931

Invoice No 1850

Requisition No _____

M. Norway House Indian Res. School

Re _____

Norway House

Termes Comptant. — 8 % d'intérêt après 30 jours.
Terms Cash. — 8 % interest after 30 days.

ATTENTION Mr. P.O. Degenby.

DATE	DESCRIPTION	PRIX PRICE	DR.	CR.	TOTAL
	As per order 207 11 A.U.				
1	Special No.3 Economy Oven Serial 1066				
2	fire boxes & steel T E E equipped				
	Asbestocel insulated Delivered F.O.B. Redwood Dock. 8% Gov. Tax				
					\$325. 26. \$351.00

"LIGHTNING SERVICE AT A CURRENT CHARGE"

Dans nos entreprises nous ne nous tenons aucunement responsables des délais qui peuvent se produire par les grèves, les accidents, les ports ou de n'importe quelle façon en dehors de notre contrôle. Cet estimé doit être accepté sans délai.
All agreements are contingent upon strikes, accidents, delays by carriers, or other causes beyond our control. Prices quoted subject to acceptance and to change without notice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



CANADA

Letter No. 1.B

123-5-5
EX'D.



Office of the Norway House, Man. Indian Agency,

10th Aug. 1937 19

[Handwritten signature]
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 926,

amounting to \$ 351.00 in favour

of Jean J. Daoust, St. BONIFACE, Man.

for One Economy oven and 2 fire boxes for Norway House
Indian Residential School, as per inv. attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Purchased by Mr Hamilton

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WINNIPEG

CALGARY

EDMONTON

REGINA

SASKATOON



G.F. STEPHENS & CO LIMITED

Paint and Varnish Makers
WINNIPEG, CANADA

Sold To **Department of Mines & Resources,
528 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.**

Shipped From

Terms

Your Order #207-11-A.U.

Register

1359

Your Requisition

Index

D.20-03

Ordered by

Date August 10th., 1937.

Via Selkirk Navigation Co.,

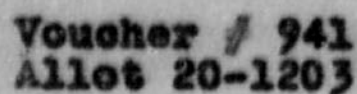
Shipped To P.G. Lazenby, Indian Agent
Norway House Indian Resi-
dential School,
Norway House.

Net 30 days.

5-1 Gals. Stephens Ivory H.P. #604	5	2.35	11.75
6-1 Gals. " White " #600	6	2.35	14.10
6-1 Gals. " Flat Wall Paint White #414	6	2.35	14.10
2-1 Gals. " Floor Varnish #1252	2	2.40	4.80
1 Lb. Yellow Ochre in Oil	1		.19
5 Pkgs. Alabastine Ivory #17	12	.48	5.76
5 " " White			
2 " " Buff #31			
2-1 Gals. Boiled Linseed Oil & Cans	2	1.33	2.66
1-1 Gal. Turpentine & Can	1		<u>1.05</u>
			54.41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

TOTAL		
-------	--	--

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

1937	DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug	30	To, Paint and supplies for Norway House Residential Indian School, freight included , as per attached invoice.	54. 41
		Authority, Dept letter from Mr Hoag to Mr Hamilton 123-5-5 dated Aug 4th 1937	
		TRIPPLICATE FOR FILE 7.9.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		TOTAL	54. 41

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man.

30th August 1937

Ref 1 B.



Sir,

I beg to enclose herewith Voucher No 941, amounting to \$54.41 in favor of G.F. Stephens Co. Ltd, Winnipeg for Paint and Varnish for the Norway House Indian Residential School.

Purchase was made by Mr Hamilton on authority of Mr Hoey's letter 123-5-5- dated August 4th 1937

Mr Hamilton informs me that the following quotations were received on this order:-

International Lab.....	\$56.02
Sherwin Williams Co.....	61.02
Scarfe & Co.....	74.01
Brandram Henderson.....	61.85
G.F. Stephens Co.....	54.41
International Paint.....	60.17
Winnipeg Paint & Glass...	Did not quote.

Your obedient servant,

P.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

J. S. McDIARMID

CHAS. McDIARMID

McDIARMID BROTHERS, LIMITED

WHOLESALE
SASH, DOORS AND INTERIOR FINISH

600 PEMBINA HIGHWAY
WINNIPEG.

July 23rd/37

YOUR ORDER No. 207-11 A.U.

REGISTER No. 4218

SOLD TO Dept. of Mines & Resources

SHIPPED VIA

Dominion Government

SHIPPED TO P.G. Lasenby
Indian Agent

TERMS

Norway House

We accept no responsibility for loss or damage while goods are in transit. Claims for shortages must be made within 5 days of receipt of goods.

QUANTITY	DESCRIPTION	No. Feet	PRICE	LIST	NET
15	Sheets 4 x 10 - Ten Test		Quoted		30 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref 1.B

123-5-5
Norway House, Man.,
25th August 1937.

R

[Handwritten signature]
Sir,

I beg to forward herewith Voucher No 950, in favour of McDiarmid Bros. Ltd, Winnipeg, Man, for 15 sheets of Ten Test for Indian Residential School.

Purchase was made by Mr Hamilton on authority of Mr Hoey's letter 123-5-5 dated 20th April 1937.

Mr Hamilton informs me that the following quotations were received on this order:-

McDiarmid Bros.....	\$30.00
McCurdy Supply Co.....	33.00
Thos Jackson & Son.....	33.00
M'Leods Ltd.	did not quote.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
P.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form 4



SIMMONS LIMITED

WINNIPEG

DATE

JULY 26 1957

INVOICE

274

SOLD TO

DOMINION GOVERNMENT
DEPT. OF MINES & TECHNICAL
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA ONT

S.D.

TERMS

1/30 FOB REVENUE DEDUCTION

B/L No
DEL. SLIP

1167

OUR ORDER

520

YOUR ORDER

207/11A/0

2/6 NO 4030 BEDS U E WITH SHOES
2/6 NO 4030 SPRINGS
1/6 CAG/UNG 4030 TWISTED LINK PAD ONLY

2 00	12 00
1 00	12 00
	24 00
	5 00
	29 00

SALES TAX

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man.

25th August 1937.

Ref 1.B

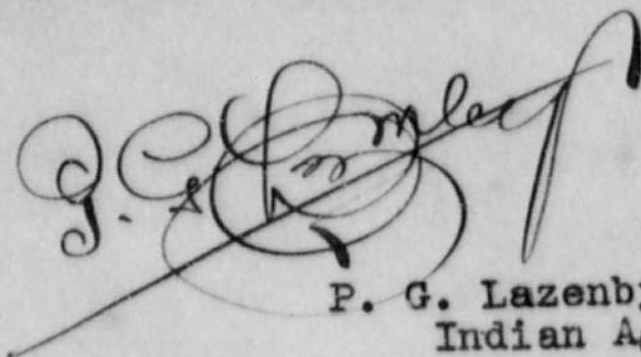
Sir,

I beg to forward herewith Voucher No 951, amounting to \$67.50, in favour of Simmons Ltd., Winnipeg, Man. for beds and springs for Norway House Indian Residential School.

Purchase was made by Mr Hamilton, on authority of Mr Hoey's letter 123-5-5 dated 20th April 1937.

Mr Hamilton informs me that the Parkhill Bedding Co, and the Globe Bedding Co were unable to quote.

Your obedient servant,


P. G. Lazenby,
Indian Agent

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
 No Claim for Shortage will be allowed unless made
 within 5 Days after receipt of Goods.
 GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
 PURCHASER.



RETURNED GOODS
 No Goods may be returned without our permission.
 Goods returned by permission that have been furnished
 correctly on customer's order may be credited Less 10%.
 ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOMINION GOVERNMENT
 DPET. OF INDIAN AFFAIRS
 C/O P G LAZENBY, INDIAN AGENT,
 NORWAY HOUSE, MAN.

Order No.

207-11A W

Invoice No.

35250

Terms

NET 30

Shipped

Date

AUG 19/37 WH

WINNIPEG. CANADA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
 IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1	F.O.B. REDWOOD DOCK ONLY LAUNDRY STOVE WITH GALVD TANK EXCELSIOR COOKER PREPAID FREIGHT	18 38NT			18 38 17 71 19 09

10085-3-37.

"CONTINUOUS INTERFOLDED" PAT. 1026 MFD. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



Letter No. 1.B

Office of the Norway House, Man. Indian Agency,



25th August 1937. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 947,

amounting to \$ 19.09 in favour

of J.H. Ashdown Hardware Co Ltd., Winnipeg, Man

for Laundry Stove and Galv. Tank Cooker for
Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 20th April 1937.

addressed to Insp. A. G. Hamblen

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

B-6 Rev.

**REPAIRS INVOICE**
**INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, LIMITED.**

CH HOUSE

SHIPPED FROM

ACCOUNT OF

WINNIPEG AUG 9 1937

**P. G. LAZENBY
INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE**

MAN.

DATE

OCT.

8-6

11710

SHIPPED TO

VIA

DATE SHIPPED

REFERENCE

REDWOOD LUCK FOR P.G. LAZENBY IND. AG. NORWAY HOUSE

QUANTITY	CATALOG NUMBER, ETC.	PRICE			NET AMOUNT
2	HAS492	1 25	2 50		
1	H5458		60		
1	H5459		5		
			3 15	10	2 84
FOR THE NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

**INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, LIMITED.**

RANCH HOUSE

SHIPPED FROM

ACCOUNT OF

WINNIPEG JUL 30 1937

DEPT. OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
538 DOMINION PUBLIC BLDG.
WINNIPEG

DATE _____

SHIPPED TO

DEL

7-23

9012

VIA

DATE SHIPPED

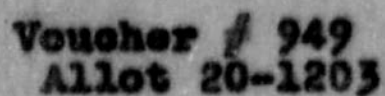
REFERENCE

CC.- P.G.LAZENBY INDIAN AGENT NORWAY HOUSE

QUANTITY	CATALOG NUMBER, ETC.	PRICE		NET AMOUNT
1	HY642		49 35	
4	H3192	1 15	4 60	
2	H3193	1 15	2 30	
2	HA5209	2 40	4 80	
3	7/8 NF HEX NUTS	10	30	
1	G3170		95	
2	9893T	25	50	
1	H5619		2 65	
2	9794TA	85	1 70	
1	H5581		25	
2	I674T	20	40	
2	G3513	40	80	
2	9783T	20	40	
2	9783TA	45	90	
2	I458T	40	80	
3	9730T	45	1 35	
6	B341T	80	4 80	
1	H5264		3 65	
			<u>80 50</u>	
			10	72 45
	SPEC. DELIVERY TO DOCK			35
				<u>72 80</u>

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO. _____

DATE.....

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
--------	-------	--------	--

PAY TO International Harvester Co, Ltd.

ADDRESS **Winnipeg, Manitoba**

TOTAL		
-------	--	--

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. E. Sample
Agent

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

123-5-5
Norway House, Man.
25th August 1937

Ref 1.B

[Handwritten signature]
Sir,

I beg to enclose herewith Voucher No 949, in favour of International Harvester Co, Winnipeg, for Machinery repair parts for Indian Residential School, Norway House.

Purchase was made by Mr. Inspector Hamilton, on authority of Mr Hoey's letter 123-5-5, dated 20th April 1937.

Mr Hamilton informs me that this firm's quotation was the only one submitted.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
P.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Winnipeg Yard: Foot of Market Street

The BROADBENT LUMBER CO., LIMITED

No. 625, 626

LUMBER - BUILDING MATERIALS - COAL & WOOD

PHONE 92-742

WINNIPEG, Man.,

1937

Our Order No.

Sold to

Your Order No.

Dept of Mines and Resources, Indian Affairs Branch						TOTAL	NET
6	pc	3/4 x 3/4	#182	Fir V. Joint	18	-	
6	"	"	-10	"	20	-	
30	"	"	-11	"	110		
18	"	"	-12	"	72		
12	"	"	-14	"	56		
12	"	"	-15	"	60		
24	"	"	-16	"	128		
6	"	"	-18	"	36	500	
90	lin ft	#506	Wainnot Cap.	90			27.00

Invoice
CUSTOMER KEEP THIS

Driver

Signature

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Winnipeg Yard: Foot of Market Street

The BROADBENT LUMBER CO., LIMITED

No. 625, 626

LUMBER - BUILDING MATERIALS - COAL & WOOD

PHONE 92-742

WINNIPEG, Man., *Aug. 12,* 193*7*

Our Order No.

Sold to *Dominion Government,*

Your Order No.

<i>Dept of Minns and Resources, Indian Affairs Branch</i>						TOTAL	DUPLICATE	NET
<i>6</i>	<i>pc</i>	<i>3/4</i>	<i>x</i>	<i>3 1/4</i>	<i>x</i>	<i>182</i>	<i>18</i>	<i>-</i>
<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>-10</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>-</i>
<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>-11</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>110</i>	
<i>18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>-12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>72</i>	
<i>12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>-14</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>56</i>	
<i>12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>-15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>60</i>	
<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>-16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>128</i>	
<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>-18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>36</i>	<i>500</i>
<i>90</i>	<i>lin ft</i>	<i>x</i>	<i>506</i>	<i>Waincoat Cap.</i>	<i>90</i>			<i>27 00</i>
<i>Invoice</i>								

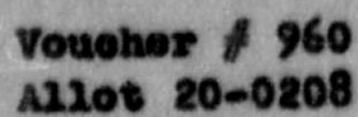
CUSTOMER KEEP THIS

Driver

Signature

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

PAY TO.....The Broadbent Lumber Co, Ltd.,
Winnipeg, Manitoba.
ADDRESS.....

TOTAL		
-------	--	--

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1937 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug	30	To, Ceiling Lumber and Moulding for use of Norway House Indian Residential School, as per attached invoice.	27.00	
TRIPPLICATE FOR FILE <i>Y. P. 38</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. Authority,- Mr Hoey's letter to Mr Inspector Hamilton 123-5-5, dated 4th August 1937.				
TOTAL			27.00	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man,
30th August 1937

Ref 1 B



Sir,

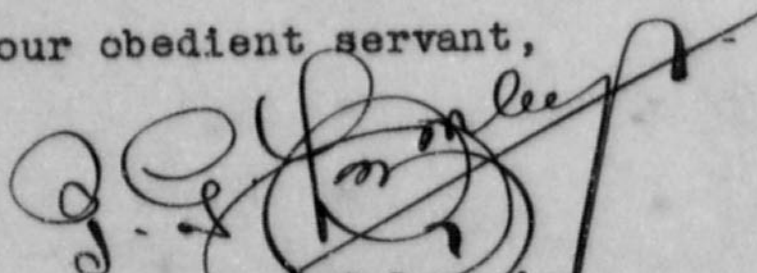
I beg to enclose herewith Voucher No 960, amounting to \$27.00 in favour of The Broadbent Lumber Co, Ltd., Winnipeg, for Ceiling lumber and Moulding for use of Norway House Indian Residential School.

Purchase was made by Mr Inspector Hamilton on authority of Mr Hoey's letter 123-5-5 dated 4th August 1937.

Mr Hamilton advises me that the following quotations were received on this order:

Monarch Lumber Co.....	\$27.80
McDiarmid Bros.....	29.00
Acme Sash and Door Co....	29.00
Broadbent Lumber Co.....	<u>27.00</u>
Winnipeg Paint & Glass...	Did not quote.

Your obedient servant,


P.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FOUNDED 1857



REGISTERED

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: QUEBEC, TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON.

Date
Aug. 16 '37.

Invoice No. 3806

Your Order No. 207-11-A.U.

Sold to

Dominion Government,
Dept. Indian Affairs,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

Terms

With interest thereon at 8% per annum after due date.

		PRICE	DISC'T	AMOUNT	TOTAL
1 Only	Boiler Flue Cleaner "Engineers Favorite" 3"	2.15 ea		2.15	\$2.15
11 "	Blk. Bushings 1/2" x 1/2"	N/O			
	Back Order 3765				
	Mr. F.G. Lensenby, Indian Agent - Norway House, Man.				

All claims for goods returned must be accompanied by original invoice.
Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FOUNDED 1857



REGISTERED

Sold to

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: QUEBEC, TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON.

Date Aug. 16 '37

Dominion Government,
Dept. Mines & Resources,
5th Fl., Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

Invoice No. 3799

Your Order No. 207-11-A.U.

Terms

With interest thereon at 8% per annum after due date.

		PRICE	DISCT	AMOUNT	TOTAL
1 Only	C.13700 Mueller Drinking Fountain	7.25 ea		7.25	7.25
	Back Order 3767				
	Mr. P.G. Lassenby, Norway House, Man.				
	Indian Residential School:-				

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.
Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FOUNDED 1857



REGISTERED

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: QUEBEC, TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON.

Date **July 26th 37.**Invoice No. **3757**Your Order No. **207-11-A.U.**

Sold to **Dominion Government,
Dept. of Indian Affairs,
538 Dominion Public Bldg.,
WINNIPEG, Man.**

Terms
With interest thereon at 8% per annum after due date.

		PRICE	DISCT	AMOUNT	TOTAL
2 Only	W. D. Bowls & Spuds, E. Johns	5.25ea.		10.50	
1 "	3865, 17 x 19, Apron Basin)				
1 Pr.	Basin Faucets Comp.) Comp.	11.70		11.70	
1 Only	H. P. "P" Trap 1 1/2" Comp.)				
1 "	JR. Iron Stand Ped. Drinking Fountain Comp. K.1991, with K.2012 Head, New Style.	24.50		24.50	46.70
(Sent Four Copies of Invoice to Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.) (Indian Residential School)					

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.
Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FOUNDED 1857



REGISTERED

Sold to Dominion Government,
Dept. of Indian Affairs,
536 Dominion Public Bldg.,
WINNIPEG, Man.

Terms

With interest thereon at 8% per annum after due date.

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: QUEBEC, TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON.

Date July 26th, 1937.

Invoice No. 3765

Your Order No. 207-11-A.U

Page 2.

		PRICE	DISCT	AMOUNT	TOTAL
20 Only	Forward 9 Ft. Sections Steam Wall Radiation 180 Ft.	.48 Ft.		43.51	
20 "	Connecting Rad. Nipples & Gaskets for same	N/C		86.40	
4 "	Steam Radiators 4 x 6 x 32 112 Ft.	.46		51.52	
1 Each	1", 5/16", 3/8" Standard Dies to fit Butterfield & Co., Stocker (Derby Line).	3.57set		3.57	
1 Set	1 1/2" Dies for Toledo No. 1 Pipe Threading Tool	1.24 "		1.24	\$186.24
(Sent Four Copies of Invoice to Mr. F. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.) Mark for Norway House Indian Residential School.					

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.
Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection
therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FOUNDED 1857



REGISTERED

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED

WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: QUEBEC, TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON

Date July 26th 37.

Invoice No. 3765

Your Order No. 207-11-A.U

Sold to Dominion Government,
Dept. of Indian Affairs,
538 Dominion Public Bldg.,
WINNIPEG, Man.

Terms

With interest thereon at 8% per annum after due date. Page 1.

		PRICE	DISCT	AMOUNT	TOT
6 Only	Alk. Plugs 1/8"			.08	
6 "	" " 1/8"			.08	
12 "	" Bushings 1/8" x 1/8"	2.65		.32	
6 "	" " 3/8" x 1/8"	2.65		.16	
6 "	" " 2" x 1 1/2"	9.25		.55	
6 "	" Elbows 1/8"	4.80		.29	
6 "	" Nipples 1/8" x Asst'd.	3.35		.20	
12 "	" " 1/8" x "	3.75		.45	
4 "	Steam Rad. Valves 2"	5.20 ea.		20.80	
3 "	Std. Globe Valves 1/8"	.51		1.53	
3 "	" " " 1/8"	.66		1.98	
3 "	" " " 1"	1.29		3.87	
6 "	3000 x 1/8" Fin. Brass Sink Ribbs	.60		3.60	
2 "	" x 1/8" " " " "	.90		1.80	
6 "	N.P. Basin Faucets Index "Hot" K.1083	1.30		7.80	
			Forward	43.51	

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice. Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

(Quotation No. 441.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Voucher No 953

Allot 20-0203.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....**The James Robertson Co. Ltd.,**
.....**Winnipeg, Manitoba.**
ADDRESS.....

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

1937 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug	25	To, Equipment, fixtures and repair supplies for Norway House Residential School, as per attached invoices (4)	242.	34
		Authority, Mr Hoey's letter to Mr Inspector Hamilton, 123-5-5 dated 20th April 1937.		
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	242.	34

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. E. Lamberty
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref 1.B

123-5-5-
Norway House, Man,
25th August 1937.

R



EX'D.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No 953 amounting to \$242.30⁴ in favour of The James Robertson Co Winnipeg, for Equipment, fixtures and repairs for Indian Residential School.

Purchase was made by Mr Inspr. Hamilton on authority of Mr Hoey's letter 123-5-5- dated 20th August 1937.

Mr Hamilton informs me that this was the only quotation.

Your obedient servant

P.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs.
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-5
EX'D.



Letter No. 1-B

Office of the Norway House, Man. Indian Agency,

6th September 1937 19.....

[Handwritten signature]
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 969

amounting to \$ 31.50 in favour

of McCurdy Supply Co, Ltd., Winnipeg, Man. **R**

for 30 bags Cement for Indian Residential School
as per attached invoice.

This expenditure was authorized by Departmental
Purchased by Mr Inspector Hamilton.

Letter No. dated

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

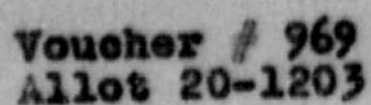
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Urgent - Discount.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

AMOUNT

1937 DATE

Sept. 6

To, - 30 bags Canada Cement for use of Indian Residential School. as per attached inv.

31.	50
-----	----

Purchased by Mr Hamilton.

Urgent: - \$3¹⁵/₁₀₀ Discount
if paid by 15th Sept. 1934.

TRIPPLICATE FOR FILE
9934
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL

31.	50
-----	----

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Office Yard:
ROSS & ARLINGTON

INVOICE
MCCURDY SUPPLY CO. LTD.
BUILDERS' SUPPLIES AND COAL
CONCRETE - MASONRY - PLASTERING MATERIALS
COAL - WOOD - COKE

OFFICE PHONES

2 3 8 1 1

2 3 8 1 2

WINNIPEG, MAN. August 30, 1937.

OUR REG. A 4836

YOUR ORDER

YOUR REG. NO.

SOLD TO Dominion of Canada,
Dept of Mines & Resources,
City.

SHIPPED TO P.C. Lazenby Indian Agent,
Norway House.

ITEMS	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	DISCOUNT ITEMS	NET ITEMS	TOTAL
30	bags Canada Cement		1.05	31.50		31.50
Invoice for shipment made to Norway House Indian School						

All goods are payable on delivery of same. Without waiving or modifying this term, accounts may be rendered monthly on the first day of the month.
A discount of \$3.15 will be allowed if this account is paid by the 15th Sept. Postively no discount after that date.
All goods remaining unpaid on the 22nd of the month following the month in which same are delivered will become delinquent, and if paid before the last day of the month no further deliveries will be made, except for cash, until such delinquent bills are paid. A note collateral will not constitute payment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Copy 30 Aug 1937

M. *Dept of Indian Affairs*

Norway House

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

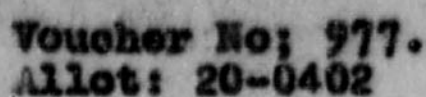
7907-37

<i>BK 4122</i>	<i>To John 475 Dues to Norway House</i>	<i>2.85</i>
<i>4127</i>	<i>1000</i>	<i>6.00</i>
<i>4215</i>	<i>8</i>	<i>.60</i>
		<i>9.45</i>

Kenna

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

PAY TO Selkirk Navigation Company

ADDRESS **Winnipeg Manitoba.**

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1937.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Sept 7	To: Freight charges as per attached invoice, on goods for Norway House Indian Residential School.		9.45
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
Nine and 45/100 Dollars			TOTAL \$ 9.45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agents

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,



7th September 1937. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 977. Allot: 20-0402.

amounting to \$ 9.45 in favour

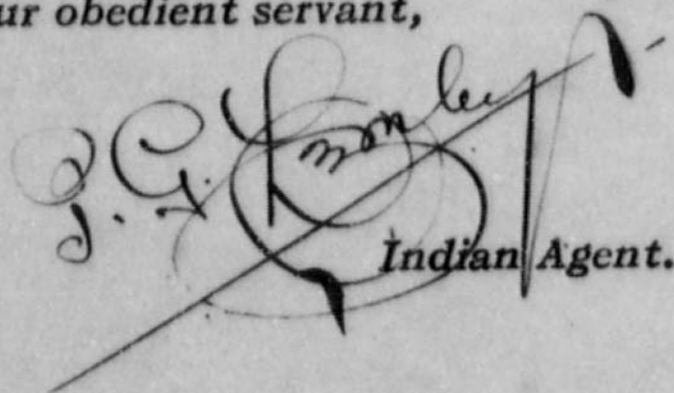
of Selkirk Navigation Company. Winnipeg Manitoba.

for Freight charges on goods for Norway House Indian Residential School. As per invoice attached to voucher.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

QUEBEC
LONDON

MONTREAL
WINDSOR

OTTAWA
WINNIPEG

TORONTO
MOOSE JAW

HAMILTON
SASKATOON

BRANTFORD
VANCOUVER

THE HOBBS GLASS

JOBBER AND MANUFACTURERS OF

EVERYTHING IN GLASS
FOR BUILDINGS FURNITURE
AND AUTOMOBILES

WINNIPEG
MAN.

Aug. 3 1937.

360 PRINCESS ST.

Sold to Dept. of Indian Affairs,
P. J. Lazenby, Indian Agent,
Norway House, Man.

Your Order No.

Our Order No.

Terms

Ship Via

1	cs	12 x 14 Single
2	-	12 x 16 -

9 40

~~18 80~~
28 20

Less Forty Per cent (40%)

16 92

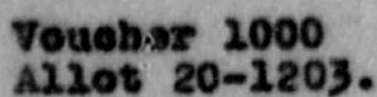
For Norway House Indian
Residential School.

J. G. L.

IF IT'S HOBBS IT'S GLASS - IF IT'S GLASS IT'S HOBBS
NOT RESPONSIBLE FOR BREAKAGE IN TRANSIT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE	AGENCY
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
96			
97			
98			
99			
100			

PAY TO The Hobbs Manfg. Co. Ltd.

ADDRESS.....Winnipeg, Man.....

TOTAL		
--------------	--	--

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1937 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept	16	To, Class for Norway House Indian Residential School as per attached invoice.		16.92
		Authority:- Mr R.A.Hoey's letter 123-5-5 of 20th April 1937, addressed to Insp. A.G.Hamilton.		
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher ^{22.8.37} duplicate detached for Accountant to pay		
		TOTAL	16.	92

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



123-5-5-
Norway House, Man.
16th Sept. 1937

Ref. 1-B

EX'D.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher # 1000, amounting to \$16.92 in favour of The Hobbs Mfg. Co Winnipeg, for Glass for Indian Residential School.

Purchase was made by Mr. A.G. Hamilton on authority of Mr R.A. Hoey's letter 123-5-5 dated 20th April 1937.

Mr Hamilton advises me that the following quotations were received on this order:-

Winnipeg Paint & Glass Co..	\$21.00
Hobbs Manfg. Co	16.92

Your Obedient servant

P. G. Lazenby,
Indian Agent

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Wpg 23 Sept 1937

M

Dept of Indian Affairs

Norway House

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

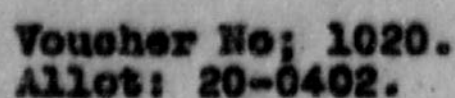
5381-37

<i>B/L 4671</i>	<i>To Jhd on 420 Indes to Norway House</i>	<i>252</i>
<i>4677</i>	<i>115</i>	<i>69</i>
<i>4678</i>	<i>7</i>	<i>60</i>
		<i>381</i>

Kimmer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



PAY TO **Solkirk Navigation Company**
ADDRESS **Winnipeg Manitoba.**

1937

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct	6	To: Freight charges as per attached invoice on goods for Norway House Indian Residential School.	3.81
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher is duplicate detached for Accountant to pay.			
Three ----- and 81/100 Dollars			\$ 3.81
TOTAL			

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5



Letter No. 1 - B.



Office of the Norway House Indian Agency,

6th October 1937 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1020. Allot: 20-0402.

amounting to \$ 3.81 in favour

of Selkirk Navigation Company Winnipeg Manitoba.

for Freight charges on goods shipped to Norway House Indian Residential School, as per invoice attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORM 17A

THE MANITOBA BRIDGE AND IRON WORKS LIMITED

PHONE 80 241
PRIVATE EXCHANGE

STEEL AND IRON STRUCTURES, ENGINEERS AND FOUNDERS
RAILWAY, HIGHWAY AND MINING EQUIPMENT
ELEVATOR MACHINERY AND TANKS
STEEL, IRON AND METAL MERCHANTS

P.O. Box 2959
WINNIPEG,
CANADA

Sept. 30/37

Sold to Dominion of Canada,
Dept. of Indian Affairs,
c/o Mr. P.G. Lagenby, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

Car No. or Selkirk Nav. Co. Your Order
Delivery Slip No.

TERMS: NET CASH 30 DAYS

Our responsibility ceases on delivery of goods to authorized carriers.

Our Order

MG 1179

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Prices subject to change without notice.

1 only 5" Pipe Post 9'11-1/2" overall
1 5" do 9'11-3/4" do

including 2 caps and 2 bases 11" square

81.00

2 only 18" Catch Basins, covers and frames

Freight

2.98

\$ 83.98

Sales tax included.

Shipped to above Sept. 10/37, fob Wpg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Manitoba Bridge & Iron Works Limited

ADDRESS.....P.O. Box 2959

Winnipeg.....Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. _____

DATE

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1937.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct 11	To: Iron Pipe Posts, Caps & Bases; Catch Basins Covers & Frames, as per attached invoice. For Norway House Indian Residential School. \$81.00 plus \$2.98 Prepaid Freight. TRIPPLICATE FOR FILE 187-10-34 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. Authority: Mr R.A. Hoey's letter No: 123-5-5 dated 20th April 1937 addressed to Inspector A.C. Hamilton.		83.98
Eighty-three ----- and 98/100 Dollars TOTAL			\$ 83.98

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. **1037. Allot; 20-1299**

DATE..... 11th October 1937

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

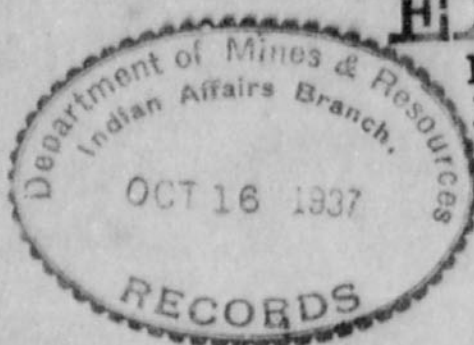
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 1-B



EX'D.

Norway House, Man:
11th October 1937.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 1037, amounting to \$83.98, in favour of The Manitoba Bridge & Iron Works Limited, Winnipeg, Man: for Iron Pipe Posts, Caps & Bases, Catch Basins with Covers & Frames as per invoice; for the Norway House Indian Residential School.

The purchase of the above was made by Mr Inspector A.G. Hamilton on authority of Mr R.A. Hoey's letter 123-5-5 dated 20th April 1937.

Mr Hamilton informs me that the Vulcan Iron Works were also asked to quote on this order, and they submitted a price of \$95.00 F.O.B. Winnipeg.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Voucher No; 1023.

CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO P.G.Lazenby

EX'D.

ADDRESS Indian Agent

Norway House, Manitoba.

CASH STATEMENT FOR SEPTEMBER 1937. SCHOOLS.

1937		SERVICE	Dr:	AMOUNT
Sept	1	By Balance Cash on Hand		220.33
		Cash Received		N11
"	30	To Amount Expended as per Cash Book	1.60	
"	30	To Balance Cash on Hand	218.73	
			\$ 220.33	220.33
Reg: No: 13339-1 16074				
DETAILS OF EXPENDITURE				
		Telegram to Inspector at Winnipeg	1.00	
		Freight on Res: Sch: Magneto. Winnipeg	.60	
		Amount accounted for:-	\$ 1.60	
			TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PROVINCE OF MANITOBA

Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler _____
 Date Inspected Sep 1/37 Report Number 179
 Location of Boiler Indian School Norway House
 Owner or Agent Dept of Indian Affairs
 Address Winnipeg
 Type of Boiler Vert Horse Power 12
 Name of Manufacturer Vulcan Year Built _____
 Manufacturer's Number _____ Owner's Number _____
 Length 6-6 Diameter 36
 Hydrostatic Pressure Applied Steam Pressure Allowed 100
 Name and Cert. No. of Engineers in Charge _____

Work required at time of inspection boiler was carrying over 40 lbs pressure and no licensed engineer in charge of boiler

General Condition of boiler
Good

When work ordered is completed, advise so that re-inspection can be made. Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee \$ 5%

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO
 BUREAU OF LABOR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG.
 (ONLY CHEQUES MARKED BY THE BANK ACCEPTED.)

Inspector E Moodie

Dist. A



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler _____ Report Number 178
 Date Inspected Sep 1/37
 Location of Boiler Indian School Norway House
 Owner or Agent Dept. of Indian Affairs
 Address Winnipeg
 Type of Boiler H. J. Heating Horse Power _____
 Name of Manufacturer _____ Year Built _____
 Manufacturer's Number _____ Owner's Number 2
 Length 14 Diameter 50
 Hydrostatic Pressure Applied External Pressure Allowed 20
 Name and Cert. No. of Engineers in Charge _____

Work required Back hand hole joint to be repacked
Plate around back - front hand hole has deteriorated and will have to be watched

General Condition
Fair

When work ordered is completed, advise so that re-inspection can be made. Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee \$ 3.00

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO
 BUREAU OF LABOR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG.
 (ONLY CHEQUES MARKED BY THE BANK ACCEPTED.)

Inspector

E. Moodie

Dist.

A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PROVINCE OF MANITOBA

Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler _____ Report Number 177
 Date Inspected Sep 1/37
 Location of Boiler Indian School Norway House
 Owner or Agent Dept. of Indian Affairs
 Address Winnipeg
 Type of Boiler H. J. Heating Horse Power _____
 Name of Manufacturer _____ Year Built _____
 Manufacturer's Number _____ Owner's Number 1
 Length 14 Diameter 54
 Hydrostatic Pressure Applied External Pressure Allowed 20
 Name and Cert. No. of Engineers in Charge _____

Work required Back hand hole joint is leaking packing to be renewed. Wet ashes have been allowed to remain in back combustion chamber over blown down pipe these should be removed in both No 1 & 2 boilers.
General Condition
Fair

When work ordered is completed, advise so that re-inspection can be made. Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee \$ 5-

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO
 BUREAU OF LABOR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG.
 (ONLY CHEQUES MARKED BY THE BANK ACCEPTED.)

Inspector E. Moodie

Dist. A



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

332 LEGISLATIVE BUILDING

WINNIPEG, MAN., Sept. 17th, 1937.

Department of Indian Affairs,

Dominion Public Bldg.,

Winnipeg.

IN ACCOUNT
WITH

BUREAU OF LABOR

Indian School - Norway House

Sept. 1,	1937	To inspection of boiler as per attached report # 177	\$ 5. 00
Sept. 1,	1937	To inspection of boiler as per attached report # 178	\$ 3. 00
Sept. 1,	1937	To inspection of boiler as per attached report # 179	\$ 5. 00
			\$13. 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



Winnipeg Manitoba.

DATE:

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct 19	To: Inspections of three steam boilers at the Norway House Indian Residential School, as per attached invoice, and inspection reports.	13.00
TRIPLICATE FOR FILE 541-34 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Thirteen ----- and No/100 Dollars		TOTAL \$ 13.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

DATE.....~~19th October 1937.~~.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



CANADA

23-5-5

R



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

19th October 1937

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1048, Allot; 20-1299.

amounting to \$ 13.00 in favour

of Bureau of Labour. 332, Legislative Building. Winnipeg, Man

for Inspections of three steam boilers at Norway House Indian Residential School, as per attached invoice and inspection reports.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

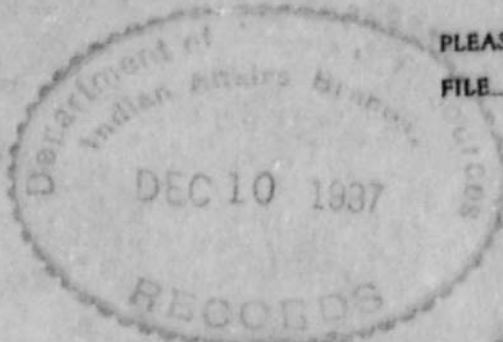
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 6-A



Norway House, Man:
4th November 1937.

R

Sir,

I am advised by Rev: R.T. Chapin; Principal of the Norway House Indian Residential School, that Mr James Gilmour has been engaged as Night Watchman for this school for the winter months, beginning 1st November; his duties to finish 30th April 1938.

Mr Chapin requests that the Department will approve of this appointment, and provide the salary for the night watchman as was done last winter, as per official letter No; 123-5-5 dated 9th December 1936, the amount being \$40.00 per month.

Will you kindly advise me of the decision of the Department in this matter.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Recd 127
April 24/38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Your file 6-A

Ottawa, December 10, 1937.

Dear Sir:-

With reference to your letter of November 4th, the Department will make an allowance at the rate of \$40. a month for the period November 1, 1937, to April 30, 1938, in order to assist the Principal of the Norway House Residential School in engaging a night watchman.

Voucher covering the allowance made by the Department can be forwarded at the end of each month. You should use a similar voucher to that used last year.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

 P.G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

123-5-5

R

Handwritten signature/initials

EXTRACT FROM LETTER OF INDIAN AGENT LAZENBY,
DATED November 13, 1937.
ORIGINAL ON FILE 123-5-1.



" When I visited the school a second time, on the 12th instant, I went downstairs to see the high pressure boiler, which had not been operating when I visited the school on the 9th instant. I found that this boiler was carrying a pressure of 60 lbs per square inch, and two Indian boys were in charge of it. One of these boys was probably 20 years of age; a graduate of the school, and employed there, named Hedley Ross. This boy, while no doubt a handy sort of boy in many ways, is not a qualified engineer, and in my opinion, should not be left in charge of this boiler. In connection with this matter, I beg to refer you to my inspection report regarding this school dated 28th October 1936, and the official letter of the Department, No; 123-5-5, dated 3rd December 1936 addressed to the Principal of the school, regarding the operation of this boiler. Mr. R.L. Stevenson, a member of the school staff, has a 3rd class engineer's certificate, and should, in my opinion, as I previously said, always be in direct charge of this boiler when it is in operation."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TO:
COPY: P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent.

123-5-5

Ottawa, December 15, 1937.

EX'D.

Reverend Sir:-

In official letter of December 3, 1936, the Department pointed out to you that it is very undesirable to leave the boiler at the Norway House Indian Residential School in charge of an inexperienced Indian boy. I further understand that the Provincial laws of Manitoba require that a high pressure boiler be operated by an engineer holding a certificate.

When Indian Agent Lazenby visited the school on the 9th instant, he found that the boiler was carrying a pressure of 60 pounds per square inch and that two Indian boys were in charge of it, although Mr. R.L. Stevenson, a member of the school staff has an engineer's certificate.

In future, the Department will expect that this boiler will not be operated unless under the supervision of Mr. Stevenson or some other qualified person.

I would appreciate receiving from you an acknowledgement of this letter, indicating that the Department's instructions will be carried out.

Yours truly,

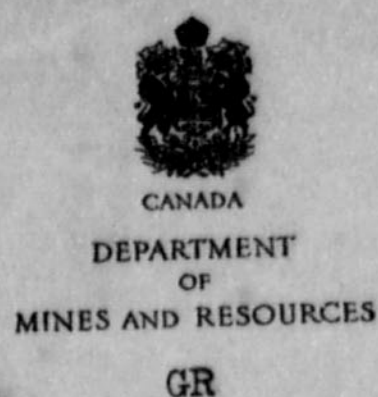
R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. R.T. Chapin, B.A.,
Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

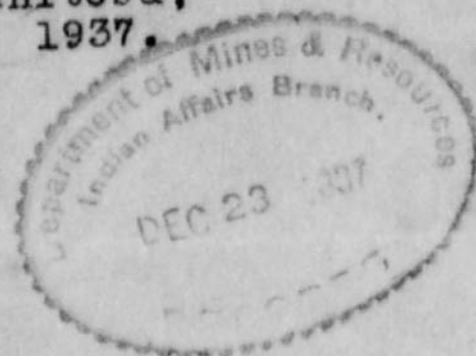
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



123-5-207-11

INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
December 20th, 1937.



Dear Sir,

I received a copy of a report submitted to the Department by Mr. P.G. Lazenby, on the Indian Residential School at Norway House, dated November 13th.

I wish to draw to the Department's attention the last paragraph on the first page. Mr. Stevenson, who is supposed to be in charge of the boiler room, is a reliable man but I do not approve of making boys responsible for a boiler carrying a pressure of 60 lbs.

I would request that the Department bring this matter to the attention of the principal of the school.

Yours very truly,

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

*Charley done
sent copy*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

207-11

Ottawa, December 24, 1937.

EX'D.

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 20th instant, I may say that the Department has already written to the Principal of the Norway House Residential School and I enclose copy of that letter for your information.

Yours truly,


R.A. Healy,
Supt. of Welfare & Training.


A.G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

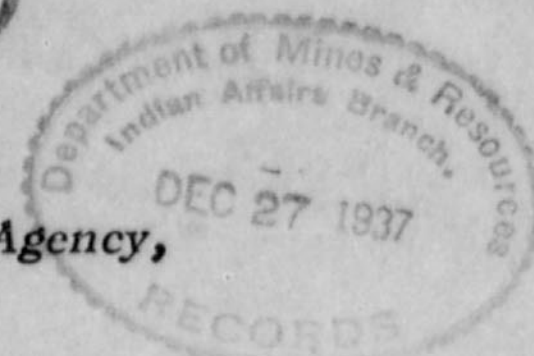
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



R

Letter No. 1 - B



Office of the Norway House Indian Agency,

22nd December 1937. 19.....

Sir,

L.A.D.
H.

I enclose herewith Vouchers Nos. 1107. Allot; 20-0699.

amounting to \$ 40.00 in favour

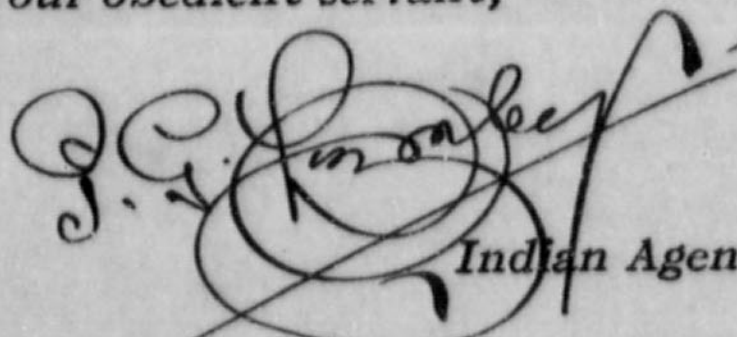
of Rev: R.T.Chapin. Principal: Indian Res: Sch: Norway House
Manitoba.

for Allowance towards salary of night watchman at Norway House
Indian Residential School. For month of November 1937.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 10th December 1937.

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



RECD.



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

5th January 1938.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1117. Allot; 20-0699.

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin. Principal: Ind: Res: Sch: Norway House, Manitoba

for Allowance towards salary of Night Watchman at Norway House Indian Residential School. For month of December 1937.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 10th December 1937.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

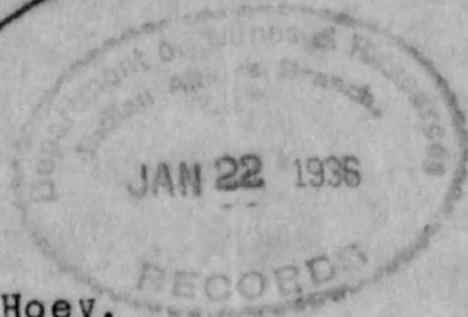
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.
January 10th 1938.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

R

DEAR Sir,

Yours of Dec. 15th to hand, re the high pressure boiler in our school.

I have taken this matter up with the Indian Agent, Mr. Lazenby, and have made fuller arrangements satisfactory to him whereby this boiler shall be under the supervision of our engineer, Mr. Stevenson, at all times when operated.

Yours truly,

R. T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1938

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb	3	To: Allowance towards salary of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for the month of January 1938.	40.00
DUPLICATE FOR FILE 10-2-38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. Authority: Dep't letter No: 123-5-5 dated 10th December 1937.			
Forty ----- and No/100 Dollars			TOTAL \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. **1143**, Allot; 20-0699

DATE _____

3rd February 1938.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



123-5-5



Letter No. 1 - 3

Office of the Norway House Indian Agency,

3rd February 1938. 19

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 1143. Allot; 29-0699.

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin. Indian Res: School. Norway House, Man:

for Allowance towards salary of Night Watchman for Norway House Indian Residential School for the month of January 1938.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 10th December 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

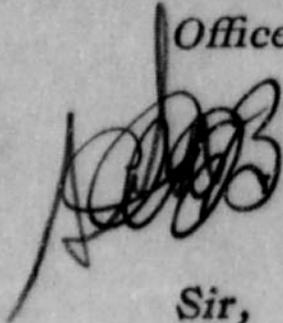


Letter No. 1 - B

123-5-5-
EXD R

Office of the Norway House Indian Agency,

5th March 1938. 19.....


Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1160. Allot; 20-0699.

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin. Norway House, Manitoba.

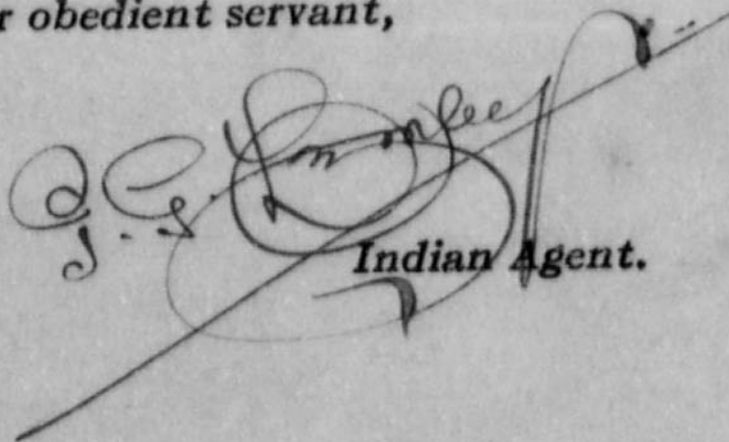
for Allowance towards salary of Night Watchman at Norway
House Indian Residential School, for February 1938.

This expenditure was authorized by Departmental

123-5-5

Letter No. ~~123-5-5~~ dated 10th December 1937.

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE SUPPLY HOUSE OF THE WEST

MANUFACTURERS
IMPORTERS AND
DISTRIBUTORS OF
FOOTWEAR
HANDWEAR
MEN'S FURNISHINGS
SADDLERY
SHOE FINDINGS
LUGGAGE

The
GREAT WEST SADDLERY
COMPANY LIMITED

Manufacturing in Western Canada Since 1869

WINNIPEG - REGINA - SASKATOON - CALGARY - EDMONTON
Factories—WINNIPEG and CALGARY

Make Cheques payable at par.
We are not responsible for
nor will we accept goods
returned to us without our
permission. When returning
goods for credit, be sure to
give date of invoice. 8 per
cent. charged on all overdue
accounts. No claims for short-
age will be allowed unless
made within 5 days after
receipt of goods. Goods in
transit at risk of purchaser.

Sold to

DOMINION OF CANADA
DEPT OF INDIAN AFFAIRS
583 DOMINION PUBLIC BLDG
WINNIPEG, MAN.

DATE

Shipped Via

Customer's

Order No.

Terms

SEPT 3 1937
TO P O LAZENBY
NORWAY HOUSE MAN
TO REDWOOD DOCK
MARK FOR "SCHOOL"
24 OCT 10

1 SET GOOK HARNESS WITH 4000 1" BREECHING
AND 19X COLLARS SIZE 22"

49 05

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Great West Saddlery Co: L/84

ADDRESS Winnipeg Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar	7	To: 1 - Set Harness, with Breeching, as per attached invoice. For Norway House Indian Residential School.	49.05
PURCHASED BY MR INSPECTOR A.C. HAMILTON ON AUTHORITY OF MR R.A. HOEY'S LETTER NO: 123-5-5 DATED 20TH APRIL 1937.			
Forty-nine ----- and 05/100 Dollars			
TOTAL			\$ 49.05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. 1161. Allot; 20-1299

DATE 7th March 1938.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



EXD.



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

7th March 1938. 19

Sir,

Enclose herewith Vouchers Nos. 1161. Allot: 20-1299.

amounting to \$ 49.05 in favour

of Great West Saddlery Co: L'td Winnipeg Manitoba.

for 1-Set Harness with Breeching. For Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 20th April 1938 (Mr R.A. Hoey)
Purchase made by Mr Inspector A.G. Hamilton.

Your obedient servant,

J.G. Stanley
Indian Agent.

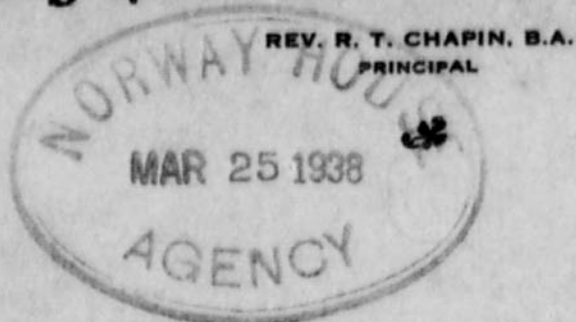
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School



NORWAY HOUSE, MAN.
March 25th 1938.

DETAILS OF MACHINE PARTS AND PLUMBING NEEDS REQUISITIONED SEPT. 9/37.

For Gardner Pump, No. 4 - 4x6, Belt driven, Serial No. 40676.

- 2 only Cross Heads, 6" diam, 8" long.
- 2 " " " Pins.
- 2 " Connecting Rods, from Crankshaft to Crosshead.
- 1 " 2" Safety Valve, 100 lbs.
- 13 feet 4 inch leather Belt for Extractor.
- 2 only 2 inch Blow Off Valves, for rear of low pressure boilers.
- 1 " 3½ inch Flue Cleaner, Engineers Favorite.
- 2 " guage Glasses, ¾" x 10½"
- 1 " 1½ inch Flue Expander
- ~~1 only Bathroom Medicine Cabinet, Enamel, 20" x 24"~~
- 8 " Compression Bath Faucets, Cross handles
- 6 " " Basin " " " (hot)
- 3 " Basin Traps, 1½ inch.
- 1 " Closet Auger, 3 foot spring.
- 2 doz ½" pipe nipples, assorted lengths
- 1 " 3/8" " " " "
- 1 " 3/8" pipe Tees
- 1 " ½" " " "
- 1 " ½" " Elbows
- ½ " " " , reducers ½" to 3/8"
- ½ " Bushings each of - 1½" to 1¼", 1¼" to 1", 1" to ¾"
¾" to ½", ½" to 3/8", 3/8" to ¼".
- ½ " 1" Globe Pipe Valves
- 2 bars each of Bar Iron, ¼" x 1", 1/8" x 2".
- 2 " " " Round Iron, ¼", 5/16", 3/8", 7/16", ½", 5/8".
- 1 " " " " ¾", 7/8"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PAINTS AND ALABASTINE.

5 gals White House Paint
5 " Ivory " "
5 " Buff " "
3 " White Wall Paint
1 " Cream " "
1 " Light Green " "
2 " Boiled Oil
1 " Turpentine

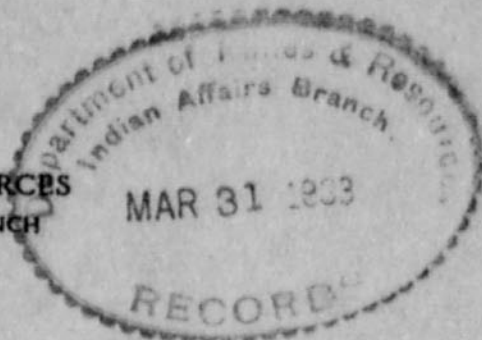
5 pkts Ivory Alabastine
7 " White "
3 " Buff "
3 " Light Blue "
2 " " Green "

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 10-a

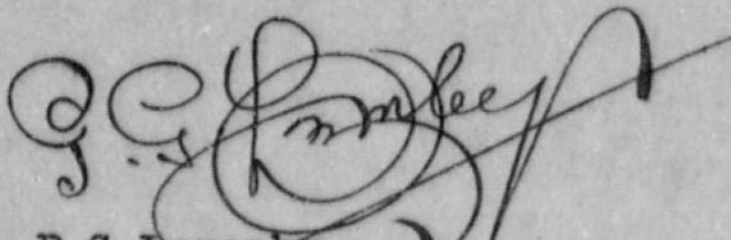
Norway House, Man.
25th March 1938.

Sir,

I beg to forward herewith a Requisition, prepared by the Principal of the Norway House Indian Residential School, covering requirements of Machine and Plumbing repairs, Paints, and Alabastine, for the school.

This requisition is covered by the last two items on Page 10 of the Estimates for 1938-39, for which the sum of \$150.00 has been provided.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 10-a

Norway House, Man.
25th March 1938.

Sir,

The Principal of the Norway House Indian Residential School has to-day asked that the new laundry Washing Machine for this school, requisitioned for through the Estimates, on Page 10, be provided as soon as possible, as the present one is very rapidly getting beyond use.

I would therefore recommend that the new machine be purchased in time for shipment by the first available boat after the opening of Lake Winnipeg navigation, if possible.

Your obedient Servant,

P. G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

19.....

-3-

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE..... 169 (20) Allotment 1301

SHIP TO.....

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
PAINTS AND ALABASTINE					
5	Gals. white house paint				
5	" ivory " "				
5	" buff " "				
3	" white wall paint				
1	" cream " "				
1	" light green wall paint				
2	" boiled oil				
1	" turpentine				
5	Pkts. ivory alabastine				
7	" white " "				
3	" buff " "				
3	" light blue " "				
2	" " green " "				
In order that the above articles may reach the school at the earliest possible date I would recommend that authority be given to Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, Man., to purchase the above in Winnipeg and arrange for their shipment from Selkirk on the first boat when navigation opens.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Direct

Form 37—Req. 8088

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

Requisition No.

Order No.

19.

-2-

VOTE **169 (20)** Allotment **2107**

SHIP TO.....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	<i>Nil</i> Repair parts for Garden Pump, No. 4 - 4x6, Belt driven, Serial No. 40676:				
2	Only Cross Heads, 6" diam, 8" long.				
2	" " " Pins.				
2	" Connecting Rods, from Crankshaft to Crosshead.				
1	" 2" Safety Valve, 100 lbs.				
13	Ft. 4 inch leather belt for extractor				
2	Only 2 inch blow off valves, for rear of low pressure boilers.				
1	" 3½ inch flue cleaner, engineers favorite.				
2	" guage glasses, 4" x 10½"				
1	" 1½ inch flue expander				

SIGNED—

APPROVED—

(SEE OTHER SIDE)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 1 1938

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Residential SchoolVOTE 169 (20) Allotment 2107SHIP TO Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residential School, Norway
House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
8	Compression bath faucets, cross handles				
6	" basin " " (hot)				
3	Basin traps, 1½ inch				
1	Closet auger, 3 foot spring				
2	Doz. ½" pipe nipples, assorted lengths				
1	" 3/8" " " "				
1	" 3/8" pipe tees				
1	" ½" " "				
1	" ½" " elbows				
½	" " " reducers ½" to 3/8"				
½	" Bushings each of 1 1½" to 1½", 1½" to 1", 1" to ¾", ¾" to ½", ½" to 3/8", 3/8" to ½"				
½	" 1" Globe Pipe Valves				
2	Bars each of Bar Iron, ½" x 1", 1/8" x 2"				
2	" " " Round Iron, ½", 5/16", 3/8", 7/16", ½", 5/8"				
1	" " " " ½", 7/8"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

File No.
123-5-5

Requisition No.

Order No.

APR 11 1938

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF **Norway House Residential School**

VOTE **169 (20)** Allotment. 2103

SHIP TO..... **Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residential School, Norway**
House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	LAUNDRY WASHING MACHINE--Electric power, without motor, outside measure of drum 5'4" by 3'8", to replace the present machine which is a Globe Washer, Can. Laundry Machine Co., Serial 12154.M7173	144	34 36		
	The estimated cost of the above machine is \$500.00. The machine at present in use is practically useless and it is therefore important that the new machine should be shipped at the earliest possible date in order to reach Selkirk in time to catch the first boat when navigation re-opens on Lake Winnipeg.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 374—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

EXD.

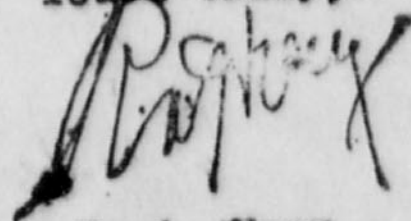
Ottawa,
April 1, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your letters of the 25th ultimo with reference to laundry washing machine and other requirements requested by the Principal of the Norway House Indian Residential School.

In this connection I may say that in our estimates for the fiscal year 1938-39 it was found possible to include an item of \$1,000 only for repairs, improvements and purchase of new equipment at the Norway House Residential School. The Purchasing Branch is being requested to secure the washer and other articles mentioned in your letters but I am not yet certain what the total cost of these will be. As soon as I have this information I will advise you. You will note that the difference between the cost of these articles and the total amount provided is all that can be allowed for repairs, improvements and purchase of new equipment at the Norway House Residential School during the fiscal year 1938-39.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PLEASE REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 15-6

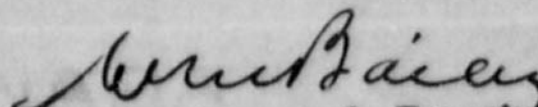
OTTAWA April 7, 1938.

Memorandum

Dr. McGill



With reference to that part of your requisition dated the 1st instant, calling for paints and alabastine for the Indian Residential School at Norway House, Manitoba, with foot note requesting that arrangements be made for purchase of same at Winnipeg, it will be in order for Dr. Hamilton to obtain competitive prices from approved sources of supply, and to accept delivery of the lowest satisfactory tender, and to arrange for shipment from Selkirk, provided the tenders are afterwards sent to this office, with information as to the one accepted, to enable us to prepare the usual purchase order.



Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXD.

Ottawa,
April 11, 1938.

Dear Sir:

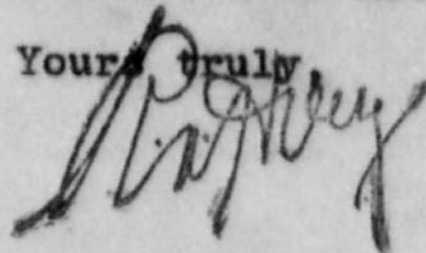
The Department has recently received a letter from Indian Agent Lazenby requesting the following paint and alabastine for the Norway House Indian Residential School:

5 Gals.	white house paint	5 Pkts.	ivory alabastine
5 "	ivory "	7 "	white "
5 "	buff "	3 "	buff "
3 "	white wall paint	3 "	light blue "
1 "	cream "	2 "	" green "
1 "	light green wall paint		
2 "	boiled oil		
1 "	turpentine		

You may purchase the above and arrange for shipment on the first boat.

Before purchasing the above competitive prices should be obtained from firms on the approved list and the business awarded to the firm quoting the lowest price. The tenders that you receive should be forwarded to me.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

 A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

SS REPLY TO
ING DIVISION
WMV/GEA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 20240/15/13.

OTTAWA April 21, 1938.

Memorandum:

[Signature]
Mr. R. A. Hoey.

In connection with your requisition for repair parts for a Garden Pump, No.4, 4 x 6, belt driven, Serial No. 40676, I may say that tenders for the same were invited in the usual manner but the different companies are unable to quote on the first three items of Cross Heads, Cross Heads Pins, and Connecting Rods, as they require to know the name of the manufacturer, and type, of the pump.

Will you kindly arrange to secure this information at your convenience in order that we may complete the transaction and arrange for the purchase.

[Signature]

Departmental Purchasing
Agent.

*Checked in
Pump
have plant
Gardner Pump
D.P.
27/4/38*

R

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 1 1938

Requisition No. 20240

Order No. 4129

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Residential School

VOTE 169 (26) - 77

Allotment 2107

SHIP TO Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residential School, Norway
House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
5	Compression bath faucets, cross handles				
6	" basin " " (hot)				
3	Basin traps, 1 1/2 inch				
1	Closet auger, 3 foot spring				
2	Des. 1/2" pipe nipples, assorted lengths				
1	" 3/8" " " "				
1	" 3/8" pipe tees				
1	" 1/2" " " "				
1	" 1/2" " elbows				
1	" " " , reducers 1/2" to 3/8"				
1	" Bushings each of 1 1/2" to 1 1/4", 1 1/4" to 1", 1" to 3/4", 3/4" to 1/2", 1/2" to 3/8", 3/8" to 1/4"				
1	" 1" Globe Pipe Valves				
2	Bars each of Bar Iron, 1/2" x 1", 1/4" x 2"				
2	" " " Round Iron, 1/2", 5/16", 3/8", 7/16", 1/4", 5/8"				
1	" " " " " 1/2", 7/8"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

123-5-5 Order No 4129

File No. 20240-15-2

J.H. Ashdown Hardware Co.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, April 21,

58.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Rev. R.T. Chapin,

Indian Residential School, Norway House, Man.

Quantity	DESCRIPTION		TOTAL
The following plumbing repairs:			
8	Compression bath faucets, cross handles	2.80	\$22.40
6	" Basin " " " (hot)	1.50	9.00
3	Basin traps, 1 1/2" Nickel-plated	3.00	9.00
1	Closest auger, 3 foot spring	2.00	2.00
2	con. 1" pipe nipples, assorted lengths	1.25 lot	1.25
1	" 3/8" " "	.57	.57
1	" 3/8" " tees	.08	.96
1	" 1/2" " "	.09	1.08
1	" 1/2" " elbows	.06	.72
1/2	" pipe reducers 1" to 3/8"	.06	.36
1/2	" Bushings each of 1, 1 1/2 to 1 1/2, 1 1/2 to 1", 1" to 3/8", 3/8" to 1/2", 1/2" to 3/8"	.58	.58
1/2	" 1" Globe Pipe Valves	2.25	13.50
2	Bars each of Bar Iron, 1/2" x 1", 1/8" x 2"	1.70	1.70
2	" " Round Iron, 1/2", 5/16", 3/8"	4.38	4.38
1	" " Round Iron 3/4", 7/8"	2.32	2.32
			\$69.82

WMV/HG

Prices F.O.B. Selkirk, Man.

as per your quotation 12/4/38

Shipping Instructions Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential School, Norway House, Man. c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.

Vote 167 168 76-10-691 Date to be delivered 11/11/38

Encumbrance No. 222

Freight or Express charges paid.

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date: Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **Rev: R.T.Chapin**
ADDRESS **Principal: Indian Residential Sch:**
Norway House, Manitoba.

1938

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apr 8	To: Allowance towards salary of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for the month of March 1938,	40.00
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Authority: Dep't letter No; 123-5-5, dated 10th December 1937	
	Forty ----- and No/100 Dollars	TOTAL \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. **1200. Allot; 20-0699**

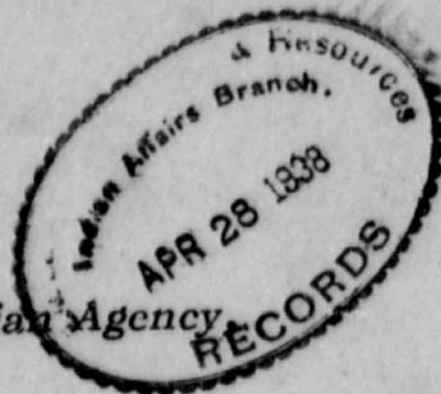
DATE **8th April 1938.**

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Letter No. 1 - B



Office of the Norway House Indian Agency

8th April 1938. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1200. Allot; 20-0699.

amounting to \$ 40.00 in favour

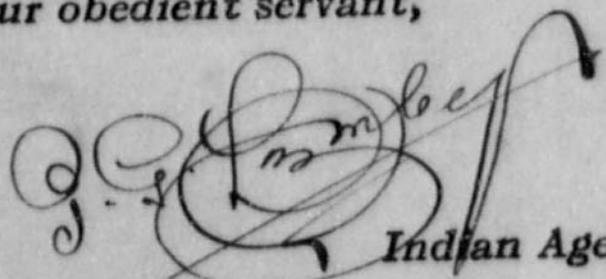
of Rev: R.T. Chapin. Indian Residential School, Norway House,
Manitoba.

for Allowance towards salary of Night Watchman at Norway House
Indian Residential School, for month of March 1938.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 10th December 1938.

Your obedient servant,



Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

OTTAWA April 28, 1938.

PLEASE QUOTE
FILE 20240-15-13.

*1. Purvis
2. Scott*
Memorandum

[Signature]
Mr. Phelan



With reference to the repair parts for the Gardner Pump No. 4 requisitioned for the Indian Residential School at Norway House, I may say that one of the firms quoting on this equipment has requested the following information.

"Will you kindly let us know whether this is a triplex, duplex or centrifugal pump, as the Gardner people cannot trace this pump by the number you have given us". Please also advise us what name is on the pump."

Will you please obtain this information at your earliest convenience, so that we can advise the competitors accordingly.

Norm Bailey
Departmental Purchasing Agent

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

EX'D.

Ottawa,
May 2, 1938.

Dear Sir:

In your letter of March 25 you enclosed a requisition prepared by the Principal of the Norway House Indian Residential School. It included repair parts for Gardner Pump, No. 4 - 4x6, belt driven, Serial No. 40676. The Purchasing Agent requests the following additional information:

"Will you kindly let us know whether this is a triplex, duplex or centrifugal pump, as the Gardner people cannot trace this pump by the number you have given us. Please also advise us what name is on the pump."

I would appreciate if you would let me have the details requested by the Purchasing Agent as soon as possible.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

207-11 A.U.



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

GR

INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
May 4th, 1938.

R

Dear Sir,

Further to your letter of the 11th April, file 123-5-5, I attach hereto statement showing competitive prices received for paint and alabastine requirements for the Norway House school, together with copies of the tenders in question.

We have today placed an order for the same with the Sherwin Williams Company, whose tender of \$57.05 was the lowest, and shipment will be made via the Selkirk Navigation Company on their first available boat.

Mr. Lazenby has been instructed to submit voucher in quadruplicate, on receipt of the shipment.

Trusting the above meets your requirements.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Encl.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

EXD.

Ottawa,
May 9, 1938.

Memorandum:

MR. BAILEY

With reference to your memorandum of April 7 approving of Inspector Hamilton's calling for tenders for paints and alabastine required at the Norway House Indian Residential School I enclose copies of the tenders that Mr. Hamilton received.

The order has been placed with the Sherwin Williams Company whose tender of \$57.05 was the lowest.

I would appreciate if you would issue a purchase order for this amount.

RA

R. A. Hoey

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 20240

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

19

-3-

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 169 (20) Allotment 1301

SHIP TO

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
PAINTS AND ALABASTINE					
5	Gals. white house paint				
5	" ivory "				
5	" buff "				
3	" white wall paint				
1	" cream "				
1	" light green wall paint				
2	" boiled oil				
1	" turpentine				
5	Pkts. ivory alabastine				
7	" white "				
3	" buff "				
3	" light blue "				
2	" " green "				
In order that the above articles may reach the school at the earliest possible date I would recommend that authority be given to Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, Man., to purchase the above in Winnipeg and arrange for their shipment from Selkirk on the first boat when navigation opens.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 371—Reg. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

April 7, 1938.

MemorandumDr. McGill

With reference to that part of your requisition dated the 1st instant, calling for paints and alabastine for the Indian Residential School at Norway House, Manitoba, with foot note requesting that arrangements be made for purchase of same at Winnipeg, it will be in order for Dr. Hamilton to obtain competitive prices from approved sources of supply, and to accept delivery of the lowest satisfactory tender, and to arrange for shipment from Selkirk, provided the tenders are afterwards sent to this office, with information as to the one accepted, to enable us to prepare the usual purchase order.

W. M. BAILEY

Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

www

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

123-5-5

Ottawa,
May 9, 1938.



Memorandum:

MR. BAILEY

With reference to your memorandum of April 7 approving of Inspector Hamilton's calling for tenders for paints and alabastine required at the Norway House Indian Residential School I enclose copies of the tenders that Mr. Hamilton received.

The order has been placed with the Sherwin Williams Company whose tender of \$57.05 was the lowest.

I would appreciate if you would issue a purchase order for this amount.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Receipt Form

File No. 20240-15-6

123-5-5

Sherwin Williams Co.,
110 Sutherland Ave.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, May 11, 1938.

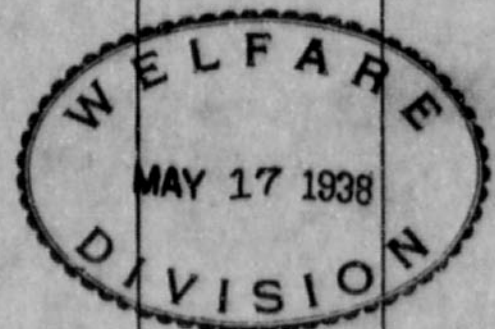
Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."

5

A.G. Hamilton,

Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, Man.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
5	Calc. S-W Outside House Paint White	\$2.25	\$11.25
5	" " " " Ivory	2.20	11.00
5	" " " " Buff	2.15	10.75
3	" " Inside House Paint White	2.40	7.20
1	" " " " Green	2.20	2.20
1	" " " " Light Green	2.20	2.20
2	" Boiled Linseed oil	1.35	2.70
1	" Turpentine	1.20	1.20
5	5-lb. Decotint Ivory	8.55	8.55
7	5-lb. " White		
3	5-lb. " Buff		
3	5-lb. " Light blue		
2	5-lb. " " Green		
			\$57.05



Terms: 2 1/2 15 days
Net 30 days.

WMV/HC

Prices F.O.B.

Norway House, Man.

as per your

quotation

of

22/4/38

Shipping
Instructions

Already delivered

Vote.....

Allot. No. 10-691

Date to be delivered:

Encumbrance No. 76 394.

02

Already received.

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:.....

Date.....

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

EX'D.

Ottawa,
June 3, 1938.

Memorandum:

MR. BAILEY

Purchase requisition dated April 1, 1938 requested you to order 1 laundry washing machine for the Norway House Indian Residential School.

The washer required is a Globe Washer, Canadian Laundry Machine Company, serial 1215, M 7173.

In forwarding the request for this washer the Agent stated that the outside measurement of the drum was 5'4" by 3'8". I understand, however, that the measurement of serial 1215, M 7173 is 54" by 36". I consider that it will be satisfactory to order the washing machine of the dimensions just mentioned.

Alouney

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 10-a

123-5-5
R
Norway House, Man:
23rd May 1938.

Sir,

In reply to Mr R.A.Hoey's letter No; 123-5-5 of the 2nd May, in connection with repairs required for the Gardner pump at the Norway House Indian Residential School, I beg to say that this is a two cylinder pump. The only name on the pump, is "Gardner", cast in the cylinder head, and the serial number on the pump, is 40676.

The pump is belt driven in exactly the same way as the 'Myers' pump shown on the enclosed cut, and the corresponding parts required for the 'Gardner' pump are circled and marked on the cut.

The last time repairs were purchased for this pump, I believe they were purchased from Kipp-Kelly L'td, Engineers, of Winnipeg.

Your obedient Servant

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, June 11, 1938.

Memorandum:

Mr. W. M. Bailey,
Purchasing Agent.

With reference to your memorandum of April 28th, regarding the repair parts for the Gardner pump No. 4 at the Norway House Indian Residential School, I wrote the agent on receipt of your memorandum, and today the following reply was received:-

"In reply to Mr. R. A. Hoey's letter No. 123-5-5 of the 2nd May, in connection with repairs required for the Gardner pump at the Norway House Indian Residential School, I beg to say that this is a two cylinder pump. The only name on the pump is "Gardner", cast in the cylinder head, and the serial number on the pump is 40676.

"The pump is belt driven in exactly the same way as the 'Myers' pump shown on the enclosed cut, and the corresponding parts required for the 'Gardner' pump are circled and marked on the cut.

"The last time repairs were purchased for this pump, I believe they were purchased from Kipp-Kelly Ltd., Engineers, of Winnipeg."

I attach the clipping forwarded by our agent.

 Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **Rev: R.T.Chapin**

ADDRESS **Principal: Indian Residential School**

Norway House, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 2	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for the month of April 1938.	40.00
TRIPPLICATE FOR FILE 13.6.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Authority: Dep't letter No; 123-5-5 dated 10th December 1937.		
FINAL VOUCHER. for this purpose for present season.		
Forty -----and No/100 Dollars		TOTAL \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER NO. **1210. Allet; 76-01-819.**

DATE **2nd May 1938.**

[Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.

123-5-5



B



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

2nd May 1938. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1210. Allot; 76-01-819.

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T.Chapin. Indian Res: Sch: Norway House, Man:

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School; for month of April 1938.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 10th December 1937.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER.

TRADE

MARK

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

SOLD TO

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date _____

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

10044-10-37

CONTINUOUS INTERFOLD - MFG. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG & VANCOUVER

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER.

TRADE



MARK

THE

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOMINION GOVERNMENT,
DEPT. OF MINES & RESOURCES,
C/O R T CHAPIN, PRINCIPAL,
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
NORWAY HOUSE, MAN.

Order No.

4129

Terms

230NET60 EP

Invoice No.

19863

Shipped

FRT

Date

MAY 11/38

WINNIPEG, CANADA.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	(SELKIRK NAVIGATION CO SHIPPED TO (SELKIRK, MAN.				
2	BARS IRON 1/4 x 1	26¢	LOT		170
2	" 1/8 x 2	28¢			
2	" RD IRON 1/4	7¢			
2	" 5/16	8¢			
2	" 3/8	15¢			
2	" 7/16	15¢			
2	" 1/2	21¢			
2	" 5/8	34¢	LOT		438
1	" 3/4	24¢			
1	" 7/8	33¢			232
8	ONLY N P COMP BATH COCKS 817	2 80		22 40	
6	" " BASE N FAUCETS 804 HOT	1 50		9 00	
3	" " TRAPS 863 1 1/2	3 00		9 00	
1	" CLOSET AUGER 4959 6	2 00		2 00	
3	" GALV NIPS 1/2 SHORT				
3	" 1/2-2				
4	" 2 1/2				
4	" 3				
4	" 3 1/2		LOT	1 25	
4	" 4				
3	" 3/8 SHORT				
3	" 3/8-2				
3	" 2 1/2		LOT	57	
3	" 3				
12	ONLY GALV TEES 3/8	8		96	
	FORWARD			45 18	8 40

100M-10-37

CONTINUOUS INTERFOLD - MFG. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
 No Claim for Shortage will be allowed unless made
 within 5 Days after receipt of Goods.
 GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
 PURCHASER.



RETURNED GOODS
 No Goods may be returned without our permission.
 Goods returned by permission that have been furnished
 correctly on customer's order may be credited Less 10%.
 ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

WINNIPEG, CANADA.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
 IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
				45 18	8 40
12	ONLY GALV TEES 1/2	12 9		1 08	
12	" " ELLS 1/2	6 6		72	
6	" " COUPLINGS 1/2-3/8	6 6		36	
1	" " BUSHINGS 1 1/2-1 1/4	} LOT			
1	" " " 1 1/2-1				
1	" " " 1-1/2				
1	" " " 3/4-1/2				
1	" " " 1/2-3/8				
1	" " " 3/8-1/4			58	
6	" GLOBE VALVES 3005 1"	2 25		13 50	8 40
				61 42	69 82

100M-10-37

CONTINUOUS INTERFOLD - MFG. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

Set at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER.



RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOMINION GOVERNMENT
DEPT. OF MINES & RESOURCES
C/O R T CHAPIN, PRINCIPAL
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
NORWAY HOUSE, MAN.

Order No.

4129

Invoice No.

19863

Terms

2% NET 60 EP

Shipped

FRT

Date

MAY 11/38

WINNIPEG, CANADA.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	(SELKIRK NAVIGATION CO SHIPPED TO (SELKIRK, MAN.				170
2	BARS IRON 1/4 x 1	26#			
2	" 1/8 x 2	28#			
2	" RD IRON 1/4	7#			
2	" 5/16	9#			
2	" 3/8	15#			
2	" 7/16	15#			
2	" 1/2	21#			438
2	" 5/8	34#			
1	" 3/4	24#			232
1	" 7/8	33#			
8	ONLY N P COMP BATH COCKS 817	280		2240	
6	" " BASIN FAUCETS 804 HOT	150		900	
3	" " TRAPS 863 1 1/2	300		900	
1	" CLOSET AUGER 4959 6	200		200	
3	" GALV NIPS 1/2 SHORT				
3	" 1/2				
4	" 2 1/2				
4	" 3				
4	" 3 1/2				
4	" 4				125
3	" 3/8 SHORT				
3	" 3/8-2				
3	" 2 1/2				57
3	" 3				
12	ONLY GALV TEES 3/8	8		96	840
	FORWARD			4518	

100M-10-37

CONTINUOUS INTERFOLD - MFG. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The J.H. Ashdown Hardware Co; L'd

ADDRESS Winnipeg Manitoba

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 17	To: Iron Pipe, Faucets, Valves etc; Repairs for Norway House Indian Residential School. As per attached invoice.	69.82
Purchasing Order #4129 Alot:- 76-08-615.		
2% Discount in 30-days, on \$61.42		
Sixty-nine ----- and 82/100 Dollars		
TOTAL		\$ 69.82

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. 1247

DATE 17th June 1938

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-5
EX'D.



Letter No. 1 B

Office of the Norway House Indian Agency,

17th June 1938 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1247. Allot; 76-09-615
amounting to \$ 69.82 in favour
of J.H. Ashdown Hardware Co: L'td Winnipeg Manitoba.
for Repairs etc. For Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File No.
123-5-5

Requisition No. 20240

Order No.

April 1 19 38

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Residential School

VOTE 169 (20) Allotment 2103

SHIP TO. Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residential School, Norway
House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	LAUNDRY WASHING MACHINE--Electric power, without motor, outside measure of drum 5'4" by 3'8", to replace the present machine which is a Globe Washer, Can. Laundry Machine Co., Serial 1215 $\frac{1}{2}$. M7173				
	The estimated cost of the above machine is \$500.00. The machine at present in use is practically useless and it is therefore important that the new machine should be shipped at the earliest possible date in order to reach Selkirk in time to catch the first boat when navigation re-opens on Lake Winnipeg.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED—

Director

Form 374—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 6004

Receipt Form

File No. 20240-15-58

Stanley Brock Limited,

Winnipeg, Man.

Ottawa, July 6, 1938.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."

Indian Residential School, Norway House, Man.

Rev. R.T. Chapin, Prin.,

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	only Canadian Globe Laundry Washing Machine, electric power, without motor, 36" x 54" to replace Globe Washer of the same size, Serial No. 12151 M -7173		\$491.00 Sales Tax included

WMV/HC

Prices F.O.B. Selkirk, Man. as per your quotation of May 9th

Shipping
Instructions
wmRev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.

Vote 76

Allot. No. 12

Date to be delivered:

Encumbrance No. 799

- At the earliest
possible date.

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:.....

Date:.....

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

122G PR835 75M



THE SHERWIN-WILLIAMS Co.
OF CANADA, LIMITED

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,
WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

OUR ORDER

X MAY 4/38 MAIL
YOUR ORDER

9051

207.11.00 A.U.
YOUR REQUISITION

DATE MAY 31/38 ENTERED MAY 5/38

SELKIRK NAVIGATION SHIP

VIA CO PREPAID TO. AT ONCE

MR P G LAZENBY, INDIAN AGENT.

NORWAY HOUSE MANITOBA.

MARK FOR

NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL
SCHOOL.

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
538 DOMINION PUBLIC BUILDING
WINNIPEG MAN

SHIPPED FROM WPG

TERMS

2 1/2 15/30 NET

20/T

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	5	1 GLS		S W OUTSIDE WHITE HOUSE PT	225		11 25
	5	1 GLS		S W OUTSIDE IVORY HOUSE PT	220		11 00
	5	1 GLS		S W OUTSIDE BUFF HOUSE PT	215		10 75
	3	1 GLS		S W INSIDE WHITE WALL PT	240		7 20
	1	1 GL		S W INSIDE CREAM WALL PT	220		2 20
	1	1 GL		S W INSIDE LT GREEN WALL PT	220		2 20
	5	5 LBS		DECOTINT IVORY			
	7	5 LBS		DECOTINT WHITE	8 55		8 55
	3	5 LBS		DECOTINT LT BUFF			
	3	5 LBS		DECOTINT AZURE			
	2	5 LBS		DECOTINT LETTUCE GREEN			
							53 15

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

122G PR835 75M



The Sherwin-Williams Co.
OF CANADA, LIMITED

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,
WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO **DOMINION OF CANADA**
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
538 DOMINION PUBLIC BUILDING
WINNIPEG MAN

SHIPPED FROM

WPG

TERMS

2 1/2 15/30 NET

OUR ORDER

X MAY 4/38 MAIL
YOUR ORDER
207.1100A.U.
YOUR REQUISITION

9051

DATE **MAY 31/38** ENTERED **MAY 5/38**
SELKIRK NAVIGATION SHIP
VIA **CO PREPAID TO.** AT ONCE
MR P G LAZENBY, INDIAN AGENT.
NORWAY HOUSE MANITOBA.
MARK FOR.
NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL
SCHOOL.

20/T

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	5	1 GLS		S W OUTSIDE WHITE HOUSE PT	2 25		11 25
	5	1 GLS		S W OUTSIDE IVORY HOUSE PT	2 20		11 00
	5	1 GLS		S W OUTSIDE BUFF HOUSE PT	2 15		10 75
	3	1 GLS		S W INSIDE WHITE WALL PT	2 40		7 20
	1	1 GL		S W INSIDE CREAM WALL PT	2 20		2 20
	1	1 GL		S W INSIDE LT GREEN WALL PT	2 20		2 20
	5	5 LBS		DECOTINT IVORY			
	7	5 LBS		DECOTINT WHITE	8 55		8 55
	3	5 LBS		DECOTINT LT BUFF			
	3	5 LBS		DECOTINT AZURE			
	2	5 LBS		DECOTINT LETTUCE GREEN			
							53 15

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

122G PR838 75M



The SHERWIN-WILLIAMS Co.
OF CANADA, LIMITED

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,
WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO
DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
538 DOMINION PUBLIC BUILDING
WINNIPEG MAN

SHIPPED FROM

WPG

TERMS

NET 30 DAYS

OUR ORDER

9052

X MAY 4/38 MAIL

YOUR ORDER

207.11.A.U.

YOUR REQUISITION

DATE

MAY 31/38

ENTERED MAY 5/38

SELKIRK NAVIGATION

SHIP AT ONCE

VIA CO PREPAID TO

MR P G LAZENBY, INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE, MANITOBA.

MARK FOR
NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL
SCHOOL

20/T

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	1	1 GL		TURPENTINE	120		120

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

122G PR835 75M


THE SHERWIN-WILLIAMS Co.
OF CANADA, LIMITED

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,
WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO
**DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND REBOURCED
538 DOMINION PUBLIC BUILDING
WINNIPEG MAN**

SHIPPED FROM

WPC

TERMS

X MAY 4/38 MAIL

YOUR ORDER

OUR ORDER

9053

207-11-A-U.

YOUR REQUISITION

MAY 31/38

DATE

ENTERED

SHIP

**MAY 5/38
AT ONCE**

VIA

**SELKIRK NAVIGATION
CO PREPAID TO.**

**MR P G LAZENBY INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE MANITOBA.**

**MARK FOR
NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL
SCHOOL.**

NET 30 DAYS

20/T

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	2	1 GLS		BOILED LINSEED OIL	1 35		2 70

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



Manitoba.

DATE

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



Manitoba.

DATE _____

DATE		SERVICE	AMOUNT
July	15	Paint, Turpentine and Boiled Oil for Indian Residential School at N. H. as per invoice attached.	\$57.05
		Allo. 76-10-621 Authority: Mr. Hoey's letter No. 123-5-5, dated 11th of April, 1938, addressed to Inspector A. G. Hamilton. TRIPPLICATE FOR FILE 22.8.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
Fifty Seven-----05/100 Dollars			TOTAL \$57.05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

DATE July 15th, 1938

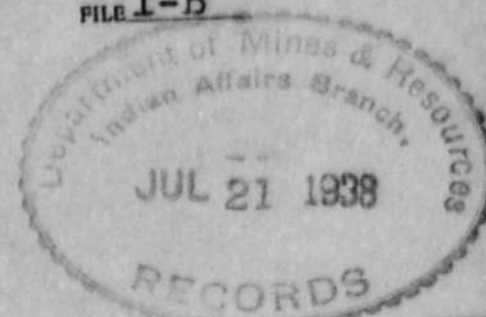
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-B



[Handwritten signature]
Norway House, Man.,
July 15th, 1938.

Sir:

I beg to forward, herewith, Voucher No. 1287 amounting to \$57.05, in favour of The Sherwin-Williams Co., Winnipeg, for Paint, Turpentine and Oil for the Norway House Indian Residential School as per attached invoices.

The purchase was made by Inspector A. G. Hamilton on authority of Mr. Hoey's letter file 123-5-5, dated 11th of April, 1938.

Inspector Hamilton advises me that the following quotations were received on this order:

International Labs.	71.93
Sherwin Williams	57.05
Scarfe & Co.	67.90
Brandram Henderson	59.70
G. F. Stephens Co.	69.40
Wpg. Paint & Glass	Did not submit quotation.
International Paints	do

I beg to say with regard to the second item on paint invoice, 3 gallons only of Outside Ivory House Paint were received instead of 5 gallons. The matter is now in course of adjustment with The Selkirk Navigation Company.

Your obedient servant,

[Handwritten signature of P. G. Lazenby]
P. G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dep't of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

PGL/MK.

Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 6300

Reference 123-55

Receipt Form

File No. 20240-15-13

Gardner Denver Co. (Canada) Ltd.,
975 St. Antoine St.,
Montreal, Que.

Ottawa, July 18, 1938.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."

5 Rev. R.T. Chapin,
Principal, Indian Residential School, Norway House, Man.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	The following repair parts for Gardner pump, two cylinder, (Belt driven) No. 4 - 4 x 6. Serial 40676, at the Norway House Indian Residential School:-		
2	Cross-heads, 6" dia. 8" long, same as #27, figure 1819, listed in Myers Catalogue of self-oiling Bulldozer Power Pump	35.00	\$70.00
2	only Crosshead Pins #28 same catalogue	3.20	6.40
2	Connecting Rods from crank shaft to cross- head #29 same catalogue	25.00	50.00
			\$126.40
	Plus 12%		15.17
			\$141.57
	F.O.B. Quincy, Illinois. Duty & tax included.		
	Please prepay to Selkirk, Man., submitting receipted freight voucher with regular invoices.		
	ESTIMATED COST.....		\$147.00
	Prices F.O.B.	as per your	of

WMV/HG

Shipping

Instructions

Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.

Vote

Allot. No.

Date to be delivered:

Encumbrance No.

897

10-2107

- Promptly.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch:

Date:

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

July 14th 1938.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Sir,

Through you may I urge the Department with the necessity of immediately procuring the washing machine requisitioned for this year for this School. The present one in use is likely to give way entirely with each week's washing, the wood is so rotten and breaking away.

If the delay is in view of the intended change of power and putting of motors on all machines, so this machine may be sent complete with motor attached, might I suggest that if the motor is secured for either D.C. or A.C. it could be sent immediately and we could use it on the present system for the time being.

There is not the same rush for the other items requisitioned as long as they get in this summer - which is getting along.

Yours truly,

R. T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CHIEF OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 10-a

Norway House, Man:
18th July 1938.

Sir,

I beg to forward herewith a copy of a letter handed to me by the Principal of the Norway House Indian Residential School, regarding the immediate necessity of procuring the new washing machine requisitioned for.

The washing machine was requisitioned for through the Estimates for the current year, and on the 25th March last, at the Principal's request, I wrote a special letter to the Department requesting that this item be shipped if possible, by the first available boat in the spring after the opening of navigation.

On receiving the attached letter from the Principal, I went to the school and examined the washing machine, and found that it is rapidly falling to pieces, and will not last for many more washings. It has been tinkered up as best can be managed to hold it together, but nothing much more can be done with it.

It is urgently necessary that a new washing machine be supplied as soon as possible, and I should be glad if the Department can give early attention to this requisition.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.

Ottawa, Ontario,
July 23, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 18th instant regarding the new washing machine for the Norway House Indian Residential School, I may say that an order for this machine was placed with Stanley Brock Limited, Winnipeg, Manitoba, on the 6th instant.

The firm was instructed to ship this machine at the earliest possible date. If it has not already reached the school, it should be there in the near future.

Yours very truly,

Philip Phelan
Chief, Training Division


P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 6925

Receipt Form

File No. 20240-15-6¹³

Messrs. Kipp, Kelly Co. Ltd.,

Ottawa, August 17, 1933.

Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.

EX'D. Rev. R.T. Chapin,

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
The following repair parts for Gardner electric pump #4, 4 x 6, two cylinder, serial N. 40676.			
1	2" Safety Valve, 100 lbs.	Ea. 18.52	\$18.51
13	ft. 4 inch leather belt for extractor	Ft. .84¢	11.20
2	only 2 inch blow off valves, for rear of low pressure boilers	Ea. 23.75	47.50
1	" 3½ inch flue cleaner, engineer's favorite	5.15	3.15
2	" gauge glasses, 2" x 10½"	Ea. .11¢	.22
1	" 1½" flue expander	8.00	8.00
Total DUTY PAID			\$88.58
Please prepay transportation charges to Selkirk, Man., and attach receipted freight invoices to regular invoices.			
Prices F.O.B. Winnipeg, Man. as per your quotation of			

WMV/HQ

Shipping
InstructionsRev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.

Vote 76

Allot. No. 09-622

Date to be delivered:

Encumbrance No. 1173

10-2107

Freight or Express charges paid

Within 2 to 3 weeks after
receipt of this order.

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch:

Date:

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Ontario.

1938

DATE.....

DATE.....August 29th, 1958.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

GARDNER-DENVER COMPANY (CANADA) LIMITED

210 KING STREET WEST
TORONTO, ONT.

CUSTOMER'S
ORDER NO. AND DATE
REQUISITION NO.
CONTRACT NO.

REFER TO
INVOICE NO.
INVOICE DATE
VENDOR'S NO.

FOR CUSTOMER'S USE ONLY	
REGISTER NO.	VOUCHER NO.
P. O. B. CHECKED	
TERMS APPROVED	PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED	
TRANSPORTATION	
FREIGHT BILL NO.	AMOUNT
MATERIAL RECEIVED	
DATE	SIGNATURE
SATISFACTORY AND APPROVED	
ADJUSTMENTS	
ACCOUNTING DISTRIBUTION	
AUDITED	FINAL APPROVAL

SOLD TO

Department of Mines & Technical
Surveys, Ottawa, Ontario
Indian Residential School, Huron House, Ont.

SHIPPED TO
AND
DESTINATION

DATE SHIPPED

CAR INITIALS AND NO.

HOW SHIPPED AND
ROUTE

TERMS: 30 DAYS NET

8 and as above 5 Holistik Navigation Co
Holistik, Ont.

7-2-38

FROM
P. O. B.

PREPAID OR COLLECT ?

Overnight

Express

Prepaid

MAKE ALL REMITTANCES DIRECT TO 210 KING ST. WEST, TORONTO, ONT.

Model	Part No.	Quantity	DESCRIPTION	UNIT PRICE	AMOUNT
			For 4 x 6 Gardner-Denver Power Pump #10076		
		2	Grosshead	35.00	70.00
		2	Grosshead Flange	2.25	4.50
		2	Connecting Rod Assembly	25.00	50.00
					<u>124.50</u>
			Plus 10%		12.45
			Express delivery to Montreal		4.75
			Freight Montreal to Holistik, Ont.		3.62
					<u>\$ 145.32</u>
			1 Box 1138		

Returned Goods—If this order has been filled correctly, we cannot allow the return of the goods without our consent and then on a basis of a charge of 10 per cent. for service and rehandling plus transportation charges.
No Claims Allowed Unless Made Within Five Days After Receipt of Goods

ERRY
POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Letter No. 1-B

Office of the NORWAY HOUSE Indian Agency,

August 29th, 1938 19

Sir,

R

I enclose herewith Vouchers Nos. 1330,

amounting to \$142.91 in favour

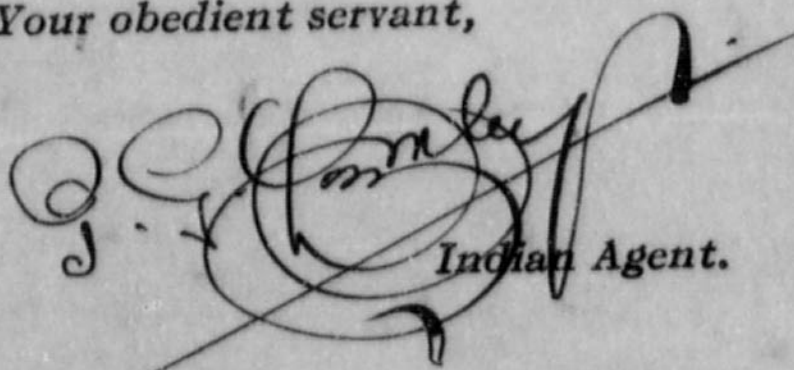
of Gardner-Denver Co., 210 King St. W., Toronto, Ont.

for Repairs to Power Pump in Ind. Res. School at N.H.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.

Ottawa, September 2, 1938.

Dear Sir:

With reference to your voucher No. 1330 amounting to \$149.91 in favour of Gardner-Denver Co., 210 King St. W., Toronto, please forward receipt for \$4.72 covering express charges from Quincy to Montreal. We are unable to make payment of this account until this receipt is received.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

123-5-5.

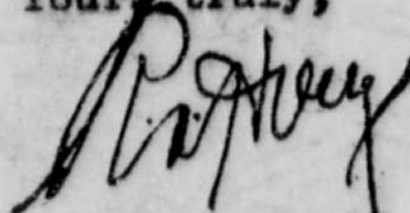
EX'D.

Ottawa, September 9, 1938.

Reverend Sir:

I am enclosing account for \$491.00,
in favour of Stanley Brock, Limited, Winnipeg,
for a laundry washer supplied to the Norway House
Indian Residential School. If this equipment has
been received, please certify and return the
account to the Department, in order that payment
may be made.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


Encl.

Reverend R. T. Chapin, B.A.,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ction
ION
all the
Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	
DAY LETTER	X
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED. OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

EX'D.

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Ottawa, September 26 1938

A G HAMILTON
Inspector of Indian Agencies
WINNIPEG Manitoba

YOU ARE AUTHORIZED TO PURCHASE AND FORWARD TO
NORWAY HOUSE QUARTER HORSE POWER MOTOR FOR WASHING MACHINE

T R L MacInnes

Chg. I A Branch
Mines and Resources

TRL-y

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL

If none of the above symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

STANDARD TIME

MOA87 25 XU

1938 SEP 26 AM 11 12

WINNIPEG MAN26 955A

SECRETARY

INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT
POWER AND MINE SUPPLY RECOMMEND QUARTER HORSEPOWER MOTOR FOR WASHING
MACHINE NORWAYHOUSE SCHOOL PRICE THIRTEEN FIFTY FOB DESTINATION WIRE
REPLY IN ORDER CATCH TODAYS BOAT

A G HAMILTON INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES MANITOBA.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Copy 12 Sept 1938

M *Dep't Indian Affairs*

Norway House

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

1120-38

<i>B/L 1539</i>	<i>To Jan 1600 Mts to Norway House</i>	<i>9 60</i>
	<i>Back Charges</i>	<i>4 00</i>
		<i>13 60</i>

Kenna

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Manitoba.

1938

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
--------	-------	--------	--

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
Sept. 23		Freight charges on washing machine for Norway House Indian Residential School as per attached invoice.	9.60 13.60
McPhelan		Treasury will Not Back Charge of 4.00 as Freight Receipt marked Prepaid	
Allo. 76-04-352		TRIPPLICATE FOR FILE 21.10.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
Thirteen-----60/100 Dollars		TOTAL	9.60 13.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. 7747

VOUCHER No. **1351**.....

DATE September 23rd, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5



R



Letter No. 1-B

Office of the NORWAY HOUSE Indian Agency,

September 23rd, 1938. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1351,
amounting to \$ 13.60 in favour
of Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Manitoba.
for freight charges on washing machine for Norway
House Indian Residential School as per attached invoice.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MONTREAL

WINNIPEG

CALGARY

VANCOUVER



August 19

1938

TO **STANLEY BROCK LIMITED** DR.

SOLD TO

Hon. Government of Canada
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

C.S. No. 2534

TERMS Net 30 days To Rev. H. T. Chapin, Princ.
Ind. Res. School, Norway House, Man.

INVOICE NO. W 9153

QUANTITY	YOUR ORDER No. 6004	YOUR REQ'N No.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
1	only Canadian Globe Laundry Washer, 36" x 54" Without Motor #12154.M.7256				\$491.00
	f.o.b. Selkirk, Man.				

Received in good condition
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
Principal

TRIPlicate FOR FILE
21-10-38
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 10-A

123-5-5
R

Schmal
Norway House, Man.,
Sept. 21st, 1938.



Sir:

I beg to forward herewith invoice from Stanley Brock Limited, Winnipeg, covering one laundry washer for the Norway House Indian Residential School, certified by the principal as requested in Mr. R. A. Hoey's letter to the principal, file 123-5-5, of the 9th of September, 1938.

Your obedient servant,

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dep't of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

PGL/MK

Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

123-5-5-

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

R

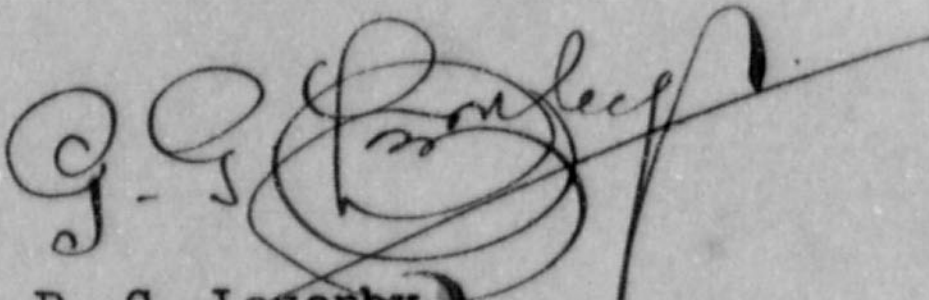
Norway House, Man.,
Sept. 23rd, 1938.



Sir:

In reply to Mr. Phelan's letter #12355 of the 2nd instant, I beg to forward herewith express receipt for \$4.72 covering express charges from Quincy to Montreal on pump repairs shipped by the Gardner-Denver Company of Toronto; reference, this agency voucher No. 1330, amounting to \$149.91.

Your obedient servant,



P. G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dep't of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

PGL/MK

Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 6-a

R

Norway House, Man:
21st September 1938.



Sir,

I beg to advise you that the Principal of the Norway House Indian Residential School has requested that the Department will authorize the employment of a Night Watchman for this school for the period 1st November 1938 to 30th April 1939, and provide the usual allowance of \$40.00 per month for this purpose, as in the past.

Kindly advise me of the decision of the Department.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mr. P. H. [unclear]
GR
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

123-5-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GR

207-11 A. U.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 28th, 1938.



Dear Sir,

Mr. Lazenby reports as follows -

"I beg to advise you that the electricians who are installing the new plant here discovered today that the fire alarm system in the Indian Residential School will not operate on A.C. current. It will therefore be necessary to change the coils on the alarm bells or change the whole unit, coils and bell. There are three of these bells. The present D.C. system was installed two years ago by Kummens-Shipman Co., of Winnipeg. The following particulars are shown on the coil plate of each bell.

Cat. No. 561
V-110- D.C.
Amps. .08
Adaptabel
Edwards & Co., N.Y."

I understand it will take some little time to rewind these bells and will cost almost the price of a new set.

The bells are not available here and must be ordered from Montreal, so will need to go North by plane. Kummens-Shipman Company, who installed the last set, quote \$22.75 per bell. F.O.B. Winnipeg. They state it should not be necessary to send a man North to install the new set of bells.

I should like to be advised what action the Department take.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Yours very truly,
A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Sept 19 Sept 1931

M *Dept of Indian Affairs*

Norway House

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

1120-38

B/L 4028 To John 80 Miles to Norway House

60

Kenna

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Selkirk Navigation Co., Ltd.,

ADDRESS Winnipeg, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 28	Freight on repair parts to pump in Indian Residential School at Norway House as per attached invoice.	.60
TRIPPLICATE FOR FILE 2/10-38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Allot. 76-04-352		
TOTAL		.60

IX Sixty Cents Only

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. 1366

DATE 28th September 1938.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



R



Letter No. 1-B

Handwritten signature

Office of the.....NORWAY HOUSE.....Indian Agency,

...28th September 1938.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1366.....,
amounting to \$0.60.....in favour
of Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Manitoba.
for freight on repair parts to pump in Norway.....
House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Handwritten signature
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
October 20, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 28th ultimo with reference to the fire alarm system at the Norway House Indian Residential School. You may arrange for the purchase of 3 new bells at a cost of \$22.75 each f.o.b. Winnipeg.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

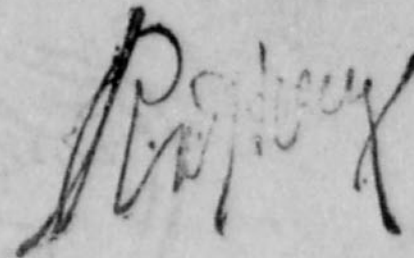
123-5-5

Ottawa,
October 20, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 21st ultimo the Department will allow an amount of \$40.00 a month toward the salary of the night watchman at the Norway House Residential School for the period November 1, 1938 to April 30, 1939.

Yours truly,



R. A. Hoesy,
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PHONES: 92 507 - 8
OFFICE AND WAREHOUSE:
68 HIGGINS AVENUE

KIPP KELLY LIMITED MACHINERY

WINNIPEG
CANADA

SOLD
TO

Dept. of Mines and Resources,
Rev. R. T. Chapin, Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.,

1082.
INVOICE No.
DATE Sept. 29/38.
OUR ORDER No. 13565.
YOUR ORDER No. 6925.

Terms. Net 30 days.

SHIPPED VIA

above, via Selkirk Navigation Co.,

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS AT 8% PER ANNUM

E. & O.E.

- 1 - only 2" Safety Valve, 100 lbs.
 - 13 - ft. of 4" Single Leather Belt, for extractor. .84 ft.
 - 2 - only 2" Blow-Off Valves for rear of low pressure boilers. (screwed) 23.75 ea.
 - 1 - only 32" Flue Cleaner, engineer's favorite. .11 ea.
 - 2 - only Gauge Glasses, 3/4" x 10 1/2".
 - 1 - only 1-3/4" Flue Expander.
- Above repair parts for Gardner Electric Pump
#4, 8 x 6, two cylinder, Serial #40676.

18.51	
11.20	
47.50	
3.15	
.22	
<u>8.00</u>	\$88.58

Received O.K.
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONES: 92 507 - 8
OFFICE AND WAREHOUSE:
68 HIGGINS AVENUE

KIPP KELLY LIMITED MACHINERY

WINNIPEG
CANADA

SOLD
TO

Dept. of Mines and Resources,
Rev. R. T. Chapin, Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.,

INVOICE

1082.

No.

DATE

Sept. 29/38.

OUR ORDER NO.

13565.

YOUR ORDER NO.

6925.

Terms. Net 30 days.

SHIPPED VIA

above, via Selkirk Navigation Co.,

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS AT 8% PER ANNUM

E. & O.E.

- 1 - only 2" Safety Valve, 100 lbs.
 - 13 - ft. of 4" Single Leather Belt, for extractor. .84 ft.
 - 2 - only 2" Blow-Off Valves for rear of low pressure boilers. (screwed) 23.75 ea.
 - 1 - only 3/8" Flue Cleaner, engineer's favorite. .11 ea.
 - 2 - only Gauge Glasses, 3/4" x 10 1/2".
 - 1 - only 1-3/4" Flue Expander.
- Above repair parts for Gardner Electric Pump
#4, 4 x 6, two cylinder, Serial #40676.

18.51

11.20

47.50

3.15

.22

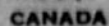
8.00

\$88.58

Received OK.
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **Kipp Kelly Limited**

ADDRESS 68 Higgins Avenue

Winnipeg Manitoba.

1938.

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.....

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct	17	To: Repairs, leather belting etc. for boilers, pump etc. at Norway House Indian Residential school, as per attached invoice.	88.58
		Alot; 76-09-689	
		Purchased by Department.	
		DUPLICATE FOR FILE 21/10/39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
Eighty-eight ---- and 58/100 Dollars			TOTAL \$ 88.58

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. **1381.**

DATE 17th October 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5



EX'D.

R



Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency

17th October 1938. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1381.

amounting to \$ 88.58 in favour

of Kipp Kelly Limited, Winnipeg, Manitoba.

for Repairs, leather belting etc; for boilers, pump etc; at Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. A. [Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

5
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Norway House, Man:
25th November 1938.

Schoff
Sir,

I beg to report that at about 3 p.m. yesterday afternoon, a member of the Norway House Residential School staff ran to this office and told me that the school was on fire.

I immediately went over to the school, and found that the roof had taken fire inside, where the roof joins the big chimney. The Principal, Rev: R.T. Chapin, and some of the men of the staff, were already on the roof when I got there, and with two fire extinguishers, had extinguished the blaze; one inside the attic, and the other outside on the roof. Very little damage was done, and this can be repaired with a board or two. The fire was discovered by the Matron, Mrs Carefoot, who happened to look up the inside of the dumb waiter, which runs up from the kitchen, alongside the chimney, and she saw smoke at the top. She immediately started the fire alarm, and all the pupils were quickly evacuated from the building without any trouble or panic.

Sheet Metal Saddle
Roof
Spark
Where fire was

The Principal and I made a careful examination of the chimney, but could not find any crack or hole in it through which a spark could get out. The walls of the chimney are two bricks thick. There is a sheet metal 'saddle' on the roof where the chimney comes through, to run the rain water off at each side of the chimney, but this 'saddle' is not grouted into the wall of the chimney, but simply placed against it on the outside. It is thought that a spark from the top of the chimney must have been whirled by the wind, down between the chimney wall and the metal saddle, on to the shingle roof below, and with possibly a draft blowing in as well, this spark has set fire to the roof, (see sketch).

This metal saddle should have been set into the wall of the chimney properly, but this was not done when it was built. It cannot be done now, owing to the sub-zero weather, but will be done as soon as possible in the spring. As a temporary measure, the metal saddle is being replaced, with a packing of asbestos between it and the chimney, so that there will be no orifice through which any more sparks can get in.

It was fortunate that the fire took place in the day time, and that it was so promptly discovered and dealt with, as the building is entirely of frame construction, and if a fire were to get any sort of start, it would burn like tinder.

The water pipe which serves the fire hose, and which runs up inside the building, projects right through into the attic, where the pipe is capped at the top. I would strongly
- recommend e

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont: m

recommend that a valve and fire hose be provided in two separate places in the school attic. This would involve the purchase of the following:-

- 1 - Galv: Iron Tee. 1½"
- 2 - Fire Hose Valves, to fit 1½" stand pipe
- 1 - Fire Hose. 20 Feet long, fitted with brass coupling and brass nozzle.
- 1 - Ditto. 30 Feet long, with brass coupling and nozzle.
- 2 - Hangers, to carry the fire hose when not in use.

The school has plenty of 1½ inch galvanized iron pipe to complete the installation, if the above fittings were provided.

I would therefore recommend that the above fittings be purchased, and shipped out by airplane as soon as possible.

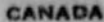
I realize, of course, that shipment of such freight by airplane is expensive, but in view of yesterday's experience I think the expenditure is justified, as we still have at least six months to come, when the fire hazard is greatest. The air express rate from Winnipeg to Norway House is .20¢ per pound.

I am forwarding a copy of this report to Mr Inspector A.G. Hamilton for his information.

Your obedient Servant

P. G. Lazenby
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

airplane



PAY TO **Rev: R.T.Chapin**

Norway House, Man:

1938

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOYE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT**TOTAL**

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

TRIPPLICATE FOR FILE
19-12-38
Voucher in duplicate detached
for Assistant to pay.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. **1439**

DATE 1st December 1968.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



123-5-5
R



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

1st December 1938 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1439.....,

amounting to \$ 40.00..... in favour

of Rev: R.T. Chapin. Indian Res: School Norway House, Man:

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House
Indian Res: School, for month of November 1938.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 20th October 1938.

Your obedient servant,

G. S. [Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

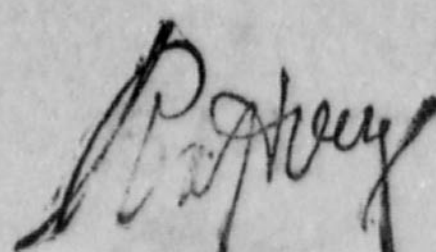
Ottawa,
December 17, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 25th ultimo with reference to the fire in the roof of the Norway House Indian residential school.

I am glad to know that the damage was kept at a minimum. Inspector Hamilton is being requested to purchase and forward to you the articles requested in your letter.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Ottawa,
December 17, 1938.

Dear Sir:

I have just received a letter dated the 25th ultimo from Indian Agent Lazenby in which he reports a small fire that occurred in the roof of the Norway House Indian residential school. Fortunately the fire was discovered and put out before any heavy damage was caused.

Part of Mr. Lazenby's report reads as follows:

"The water pipe which serves the fire hose, and which runs up inside the building, projects right through into the attic, where the pipe is capped at the top. I would strongly recommend that a valve and fire hose be provided in two separate places in the school attic. This would involve the purchase of the following:

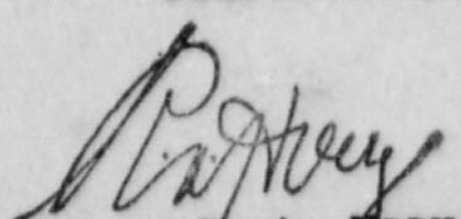
- 1 - Galv. Iron Tee. 1½"
- 2 - Fire Hose Valves, to fit 1½" stand pipe
- 1 - Fire Hose. 20 Feet long, fitted with brass coupling and brass nozzle.
- 1 - Ditto. 30 Feet long, with brass coupling and nozzle.
- 2 - Hangers, to carry the fire hose when not in use.

"The school has plenty of 1½ inch galvanized iron pipe to complete the installation, if the above fittings were provided."

Please purchase the articles requested by Mr. Lazenby and arrange for their immediate shipment by aeroplane to the school.

Yours truly,

A.G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.


R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-123

123-5-5

DEC 15 1938
RECORDS

R

Norway House Agency, Dec. 2nd, 1938.

REPORT FOR NOVEMBER 1938.

EX'D.

x

x

x

On the 24th instant, fire broke out in the roof of the Norway House Residential School. The outbreak was seen and the alarm given very early, and the fire was put out with two extinguishers. A special report has been forwarded to the department in this matter, with certain recommendations regarding measures for better protection against fire in the attic of the school. Very little damage was done, and this was repaired the next day.

*See letter
Cowan
pp*

x

x

x
P. G. Lazanby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO.....**Rev: R.T.Chapin**.....

ADDRESS.....**Principal: Indian Res School.**.....

Norway House, Manitoba.

CHEQUE NO.

DATE.....

[illegible]

TOTAL	
EXAMINED AND FOUND CORRECT	

DATE.....

1939

DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan	2	To: Allowance towards salary of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for the month of December 1938.	40.00
		Alot:- 76-01-819	
		Authprity: Dep't letter No; 123-5-5 of 20th October 1938.	
		TRIPPLICATE FOR FILE 9.1.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
Forty ----- and No/100 Dollars			TOTAL \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

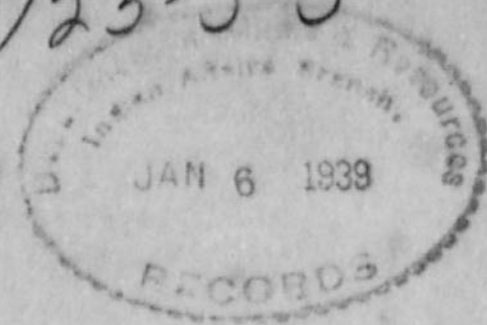
R. 7747

DATE 2nd January 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

2nd January 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1467,

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev. R. T. Chapin, Indian Residential School, Norway House, Man:

for Allowance towards salary of Night Watchman at Norway House
Indian Residential School for month of December 1938.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 20th October 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

18th February 1939 19

RECORDED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1479.

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev. R.T. Chapin. Indian Res: School. Norway House, Man:

for Allowance towards wages of Night Watchman for Indian Res:
School; for month of January 1939.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 20th October 1938.

Your obedient servant,

G. G. Smiley
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.
February 23rd 1939.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Bear Sir,

As per your request I am giving you particulars re Kitchen Sink as in our requisition for the present fiscal year.

The enclosed cut is the sink we have had, which has been quite satisfactory except it is now rusted through beyond repair. I would recommend getting the rust resisting metal instead of galvanized steel. The following are the dimensions:-

length....	48	inches
width....	20	"
depth.....	12	"
height.....	32	"
left drainboard	18	"
right	"	24 "

If there is anything further left of this year's grant the following were also on our requisition but not purchased, whatever the balance might cover.

5 Dormitory Beds, single, 30" x 72", fitted with shoes.
12 Staff Dining Room Chairs, leather seats
12 Varnished Kitchen Chairs, solid seats, for sewing room and work room.

Yours truly,

McCLARY KITCHEN EQUIPMENT

McClary Sinks



Illustration shows standard double compartment with left and right drain-boards. Roll rim—heavy angle legs—ball feet—overflow waste, strainer and splash-back.

Made from heavy gauge galvanized steel, monel metal or stainless steel.

Special sizes and designs to order.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 10-A

123-5-5
R

Norway House, Man:
24th February 1939.

Sir,

I beg to advise you that Rev: R.T.Chapin, Principal of the Norway House Indian Residential School, has asked that a new Kitchen Sink be provided as soon as possible, for the school kitchen, as the present one is worn out, and is beyond repair. It has been patched up quite a number of times, and nothing more can be done with it now.

Mr R.A.Hoey's letter, No; 123-5-5 of the 1st April 1938, stated that the sum of \$1,000.00 had been appropriated for repairs, improvements, and purchase of new equipment for this school for the present fiscal year. To date, the following expenditures are, (in round figures), all that have been made; for this school.

Washing Machine	491.00
Pump Repairs (Gardner)	150.00
Boiler valves etc. (Kipp Kelly)	89.00
Plumbing, Pipe etc. (Ashdown)	70.00
Paints, Alabastine etc. (?)	85.00
	885.00
Bal: Unexpended:-	115.00
	\$ 1,000.00

It would be much appreciated if a new kitchen sink could be purchased out of the unexpended balance of \$115.00 from the present year's appropriation, instead of taking it out of the appropriation for next fiscal year, and have the sink shipped out to Norway House on the first boat leaving Winnipeg when navigation opens, about the end of May next.

I asked the Principal to let me have the details of the sink needed, and received from him the attached letter and cut. The Principal informs me that General Steelwares L'td of Winnipeg would be likely to have the type of sink required, and I consider that a sink made of either stainless steel or monel metal, would eliminate any further trouble for many years to come. Would you kindly advise me if the sink asked for might be purchased.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM

GA

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING
GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE
AND INVOICE NUMBER

224-18

SOLD TO Dominion of Canada,
Dept. Mines & Resources.

DATE Jan. 23/39

YOUR ORDER 207-11AU

SHIPPED VIA Express
Can. Airways-

SHIPPED TO P.C. Lasenby-Indian Agent, Norway House, Man.
(For Norway House School)

TERMS

					NET	2% 30 DAYS
1	Only 1½	Galvd. Tees	40	1	40	
2	Only 1½	Chicago Pat. Hose Valves	4 65	1	930	
1	Lgth. 20'	1½" Fire Hose (Empire) fitted with Brass Coupling & Nozzle	7 30	1	730	
1	Lgth. 30'	1½" Fire Hose (Empire) Fitted with Brass Coupling & Nozzle.	8 63	1	863	
		Boxing:			2563	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING
GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE
AND INVOICE ~~3-24~~

SOLD TO Dominion of Canada ..
Dept of Mines and Natural Resources ..
City.

MM Jan 25-39

DATE 807-11UA

YOUR ORDER

SHIPPED VIA

SHIPPED TO

P. G. Lasenby, Ind. Agent.

Horway House in nitobe.

TERMS

for Horway School.

2 only

Flat Iron
Sawing Type. Horsehook
Alum Pin. with brackets
For all installation

4 45 H

NET

2% 30 DAYS

8690

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO.....**Marshall-Wells Company Ltd**.....

ADDRESS.....**Winnipeg, Manitoba.**.....

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE	AGENCY
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb 22	To: Fire Hose, Valves, Nozzles etc; as per attached invoice. For Norway House Indian Residential School. Alлот;- 76-12-422 Ref: Mr R.A.Hooy's letter No; 123-5-5 of December 17th 1938. Purchase made by Mr Inspector A.G.Hamilton. TRIPPLICATE FOR FILE 3.3.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		34.53
Thirty-four ----- and 53/100 Dollars			TOTAL \$ 34.53

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. 7747

VOUCHER No. **1485**.....

DATE. 22nd February 1939

Agents

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

of the Norway House Indian Agency,

22nd February 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1485,

amounting to \$ 34.53 in favour

of Marshall-Wells Co: L'td Winnipeg, Man:

for Fire Hose, Valves, Nozzles etc; as per invoice. For
Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 17th December 1938. Purchase
made by Inspector A.G. Hamilton, Winnipeg.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR

Date

April 2/39

Initials

R 7562

See letter of Feb 24/39

P. Phelan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....**Rev: R.T.Chapin**

Principal: Indian Res: School
ADDRESS.....
Norway House, Manitoba.

1939

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.....

DATE.....

[illegible]

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb	10	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for the month of February 1939.	40.00
		Alot; 76-01-812	
		Authority: Dep't letter 123-5-5 of 20th October 1938	
Forty ----- and No/100 Dollars			TOTAL \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
B. 7747

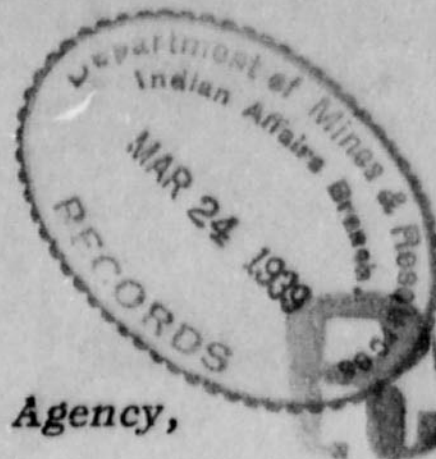
VOUCHER No. 1508

DATE 10th March 1939

Agents

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

10th March 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1508,

amounting to \$ 40.00 in favour

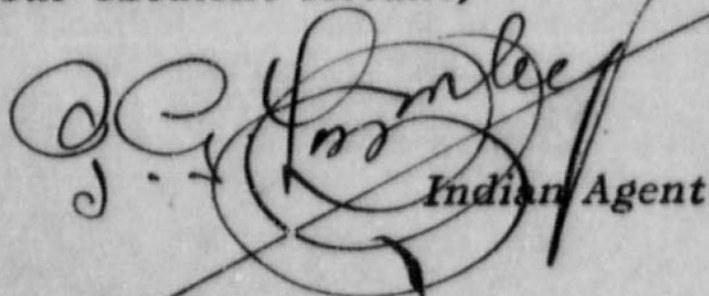
of Rev: R.T. Chapin. Indian Res: School, Norway House, Man:

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House
Indian Res: School, for the month of February 1939.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 20th October 1938.

Your obedient servant,


Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 49-a

R

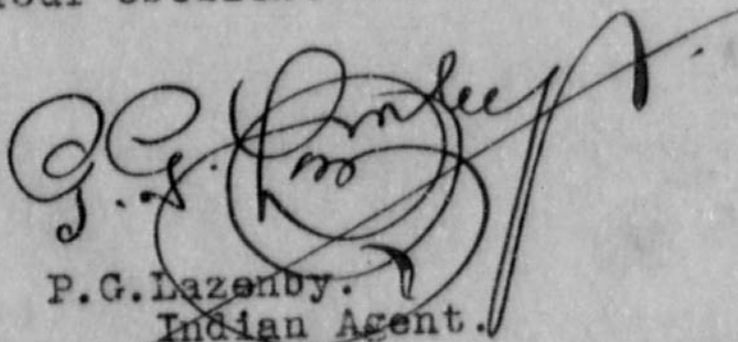


Norway House, Man:
21st March 1939.

Sir,

With reference to the last two items on Page 9a of the Estimates for this agency, for the fiscal year 1939-40, I beg to forward herewith in duplicate, Requisition for the Pipe Fittings, Plumbing Repairs, and Paint requirements for the Norway House Indian Residential School, as submitted by the Principal.

Your obedient Servant


P.G. Dazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
March 30, 1939.

EXD.

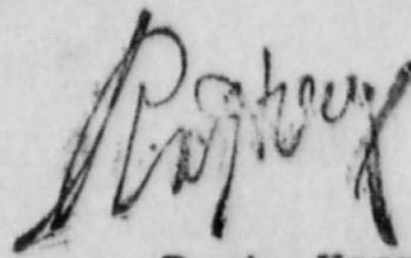
Dear Sir:

With reference to your letter of the 21st instant I am returning the purchase requisition which you forwarded in order that you may reconsider it.

A great many of the items included on the requisition are small replacements which, in the past, have always been provided by the school management from their funds.

You should, therefore, review the requisition very carefully and resubmit it in such a manner that it will only contain the articles usually supplied by the Department.

Yours truly,



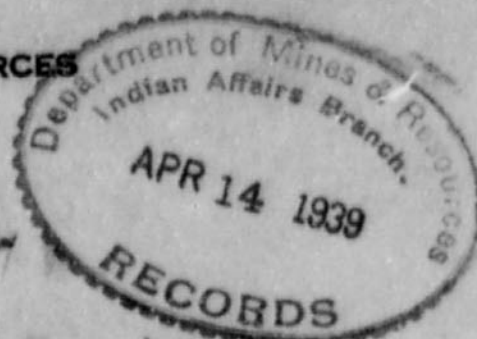
R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. *1534*

Office of the *Secretary* Norway House Indian Agency,

29th March 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1534.

amounting to \$ 68.25 in favour

of Kuppen-Shipman Electric L'td Winnipeg, Man:

for 3 - 6" 110V AC Adaptabels. For Fire Alarm at Norway House
Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 20th October 1938. Addressed to
Inspector A.G. Hamilton.

Your obedient servant,

G. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

581-5

~~REG 10~~ VOL

~~6~~ 6

CLOSED

FROM 1/2/36

TO 29/3/39.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs
School Files

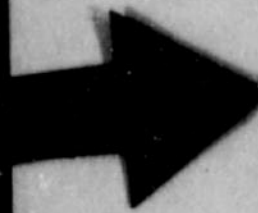
(RG 10, Volume 6269)

File 581-5, part 5

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - (Plans) -
Supplies - Accounts. 1930 - 1935

File 581-5, part 6

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1936 - 1939



File 581-5, part 7

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1939 - 1941

File 581-5, part 8

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1941 - 1943

File 581-5, part 9

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1943 - 1946

File 581-10

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Admissions & Discharges. 1933 -
1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

581-5
No.

VOL

VOL. 6 CLOSED

7

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

NORWAY HOUSE RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, ACCOUNTS &C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev: R.T.Chapin. Principal.

ADDRESS **Indian Residential School**

Norway House, Manitoba.

1939.

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO. _____

DATE.....

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Apl 4	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for the month of March 1939.		40.00	
Alлот: 76-01-819 Authority: Dep't letter 123-5-5 of 20th October 1938 <i>for Account to pay</i> <i>oucher in duplicate detached</i> TRIPPLICATE FOR FILE				
Forty ----- and No/100 Dollars			TOTAL	\$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

1540

DATE _____

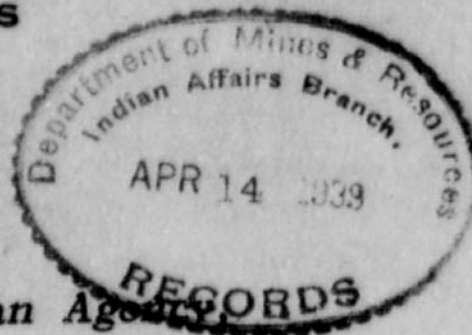
4th April 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B



Office of the Norway House Indian Agent

4th April 1939. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1540

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin. Indian Res: School, Norway House, Man:

for Allowance towards wages for Night Watchman at Norway House
Indian Residential School, for month of March 1939.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 20th October 1938.

Your obedient servant,

G. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
April 20, 1939.

Memorandum:

MR. BAILEY

I enclose an account amounting to \$68.25 covering the cost of a fire alarm system at the Norway House Indian residential school. This was secured by Inspector Hamilton in view of a report that we received that such a system should be installed at the school immediately.

I should appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

20th March 1939. 19.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Residential School

NOTE 76

Allotment 09 - 622

SHIP TO: Rev: R.T.Chapin. Principal. Indian Residential School. Norway House,

Man; c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock. Winnipeg.

Purpose for which required Repairs & Maintenance to school equipment.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
Paints etc. (Cont'd)				
Inside Gloss. White				
" " Buff				
" " Light Blue				
Flat Wall Paint. White				
" " Cream				
" " Light Green				
Marine Paint. White				
Enamel. Gray				
Oil Floor Varnish				
Linseed Oil				
Antiseptic.				

I hereby certify that all the above articles are required in the Department and for the expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest

APPROVED—

(SEE OTHER SIDE)

VERY POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

Norway House Indian Residential School

VOTE.....76

Allotment 09 - 622

SHIP TO Rev: R.T.Chapin. Principal. Indian Residential School. Norway House,

Man; c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock. Winnipeg.

Purpose for which required	Repairs & Maintenance to school equipment.	Consumable equipment, state if New Issue or Replacement.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED_____

Director

Form 37—Req. 8101

P. G. Lazonby.
Indian Agent,

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

20th March 1939 19.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Residential School

VOTE 76

Allotment 09 - 622

SHIP TO Rev: R.T.Chapin. Principal. Indian Residential School. Norway House,

Man; c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock. Winnipeg, Man;

Purpose for which required Repairs & Maintenance of school equipment

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 Only	Rip Saw. 5 Tooth. (Hand)				
1 Only	Compass Saw				
1 Only	Saw Set				
2 Only	Try Squares. 6" and 9"				
2 Only	Carpenter's Hammers				
2 Only	Folding Rules. 2 Foot.				
1 Only	Jack Plane. 2 inch				
1 Only	Smooth Plane 1½ inch				
1 Only	Ratchet Brace				
1 Only	Set. Augur Bits. ½" to 1"				
1 Only	Hand Drill				
2 Only	Sets. Drill Points				
1 Only.	Set. Bevel Edge Socket Chisels. ½" 3/8"				
	½", ¾", 1", and 1½"				
2 Pair	Pliers. Slip joint. Straight nose.				
1 Only	Plumb & Level. 24 inch				
4 Only	Screw Drivers. 2 Med; and 2 Large.				
2 only	Bench Screws				
	Paints etc.				
7 Gals	Inside Gloss. Ivory.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

P.G. Lazenby
Indian Agent.

(SEE OTHER SIDE)

Director

Form 37—Req. 8101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

20th March 1939 19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 09 - 622

SHIP TO Rev: R.T.Chapin. Principal. Indian Residential School. Norway House,

Man: c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock. Winnipeg, Man:

Purpose for which required Repairs & Maintenance of school equipment

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 Only	Rip Saw. 5 Tooth. (Hand)				
1 Only	Compass Saw				
1 Only	Saw Set				
2 Only	Try Squares. 6" and 9"				
2 Only	Carpenter's Hammers				
2 Only	Folding Rules. 2 Foot.				
1 Only	Jack Plane. 2 inch				
1 Only	Smooth Plane 1 $\frac{3}{4}$ inch				
1 Only	Ratchet Brace				
1 Only	Set. Augur Bits. $\frac{1}{4}$ " to 1"				
1 Only	Hand Drill				
2 Only	Sets. Drill Points				
1 Only.	Set. Bevel Edge Socket Chisels. $\frac{1}{4}$ " 3/8"				
	$\frac{1}{2}$ ", $\frac{3}{4}$ ", 1", and 1 $\frac{1}{4}$ "				
2 Pair	Pliers. Slip joint. Straight nose.				
1 Only	Plumb & Level. 24 inch				
4 Only	Screw Drivers. 2 Med; and 2 Large.				
2 only	Bench Screws				
	Paints etc.				
7 Gals	Inside Gloss. Ivory.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

P.G. Lazenby.

Indian Agent.

(SEE OTHER SIDE)

Director

Form 37—Req. 8101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

20th March 1939 19

Page 2.

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 09 - 622

SHIP TO Rev: R.T.Chapin. Principal. Indian Residential School

Norway House, Man: c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock. Winnipeg.

Purpose for which required Repairs & Maintenance of school equipment.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 Only	Sewer Cleaning Rod. 100 Foot				
1 Only	Leather Belt. 3½" X 12Ft (For Extractor)				
1 Only	Steel Pulley. 9" Wide X 6" Diameter				
	For 1 15/16 inch shaft. (Washer)				
	The following for 3 H.P. McCormick-Deering				
	Stationary Engine. Serial # B41398				
1 Only	8784T Ignitor. Complete				
4 Only	1458T Ignitor Points				
2 Only	Small Glasses for 10 oz size Oiler				
4 Only	Gaskets for above oiler.				
	The following for "Red-Wing" Thorobred Marine				
	Engine. 10 - 14 H.P. Serial # 2513D.				
1 Only	Water Pump. Complete. Gear Type. (Shaft projects				
	through pump and drives ignition system.				
1 Only	Extension Ladder. 30 Feet.				
5 Only	Fire Axes.				
1 Only	Steel Square				
1 Only	Hand Saw. Cross Cut. 12 Tooth				
1 Only	" " " " 8 Tooth				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby
Indian Agent

Director

Form 37—Req. 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

● REQUISITION FOR SUPPLIES

20th March 1939 19.....

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 09 - 622

SHIP TO Rev: R.T.Chapin. Principal. Indian Residential School

Norway House, Man: c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock. Winnipeg.

Purpose for which required Repairs & Maintenance of school equipment.

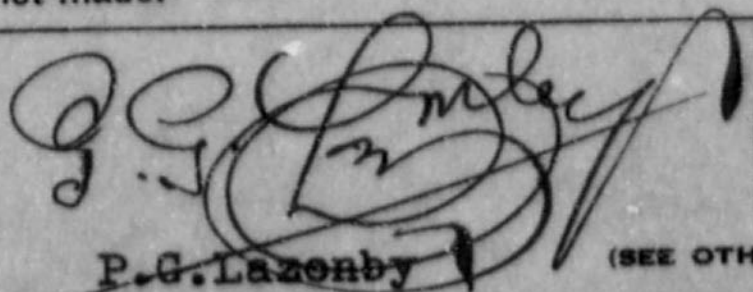
NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 Only	Sewer Cleaning Rod. 100 Foot				
1 Only	Leather Belt. 3½" X 12Ft (For Extractor)				
1 Only	Steel Pulley. 9" Wide X 6" Diameter For 1 15/16 inch shaft. (Washer)				
	The following for 3 H.P. McCormick-Deering Stationary Engine. Serial # B41398				
1 Only	8784T Ignitor. Complete				
4 Only	1458T Ignitor Points				
2 Only	Small Glasses for 10 oz size Oiler				
4 Only	Gaskets for above oiler.				
	The following for "Red-Wing" Thorobred Marine Engine. 10 - 14 H.P. Serial # 2513D.				
1 Only	Water Pump. Complete. Gear Type. (Shaft projects through pump and drives ignition system.				
1 Only	Extension Ladder. 30 Feet.				
5 Only	Fire Axes.				
1 Only	Steel Square				
1 Only	Hand Saw. Cross Cut. 12 Tooth				
1 Only	" " " " 8 Tooth				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—



Director

Form 37—Req. 8101

P.G. Lazenby

(SEE OTHER SIDE)

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

20th March 1939 19.....

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 09 - 622.

SHIP TO Rev: R.T.Chapin. Principal; Indian Residential School.

Norway House, Manitoba. per Selkirk Navigation Company. Redwood Dock
Winnipeg.

Purpose for which required Repairs & Maintenance of school equipment.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	Lengths Black Pipe 2"				
12	" " " 1 1/4"				
18	" Galvanized Iron Pipe 1"				
1 Doz	Nipples 1". Assorted. Close to 4" long				
1 Doz	" 1 1/4" " " " "				
1 Doz	" 1 1/2" " " " "				
1 Doz	" 2" " " " "				
1 Doz	Elbows 1 1/4"				
1 Doz	" 2"				
1 Doz	Return Elbows 1 1/4"				
1 Doz	Plugs 1/8 inch				
1 Doz	" 1/2"				
1 Doz	Bushings. 1/2" to 3/4"				
1 Doz	Globe Valves 1/2"				
1 Only	Closet Combination complete (For girls' basement.)				
2 Only	Closet Bowls. (To replace cracked ones)				
4 Only	" Seats. Without cover.				
1 Doz	Iron Washers 7/8 inch				
1 Doz	" 5/8 inch				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby.
Indian Agent.

Director

Form 371—Rev. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
R



Norway House, Man.
10th April 1939.

[Signature]
Sir,

With reference to Mr R.A.Hoey's letter No; 123-5-5 of the 30th March, I beg to say that I have gone carefully through, with the school principal, the requisition for Repairs and Maintenance of school equipment, and we have deleted therefrom, such things as nuts, bolts, outboard motor repairs etc, and I re-submit herewith the revived Requisition, which contains only those things which have heretofore been supplied by the Department.

With reference to the Carpentry Tools asked for, I beg to say that these are for the use of the pupils in the study of manual training.

Your obedient Servant,

[Signature]
P.G.Lazenby
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

VOTE	Allotment
-------------	------------------

SHIP TO

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Page 4	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
The following for 3 H.P. McCormick-Deering					
Stationary Engine. Serial #B41398					
1	8784T igniter complete				
4	1458T igniter points				
2	Small glasses for 10 oz. size oiler				
4	Gaskets for above oiler				
Note: While the articles requested on the requisitions pages 1 to 4 are required for the Norway House residential school shipment should be made addressed to Rev. Mr. Chapin but should be sent to Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, from which point they will go by water to Norway House. When securing prices I would suggest that you ask quotations f.o.b. Winnipeg.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED--

APPROVED—

Director

REQUISITION FOR SUPPLIES

19.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO.....

Purpose for which required

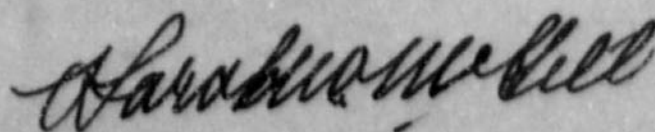
NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Page 3				
1	Set bevel edge socket chisels $\frac{1}{2}$ " 3/8"				
	$\frac{1}{2}$ ", $\frac{3}{4}$ ", 1" and 1 $\frac{1}{2}$ "				
1	Plumb & level 24"				
4	Screw drivers 2 med. and 2 large				
2	Bench screws				
	Paints etc.				
7	Gals. inside gloss ivory				
5	" " " white				
3	" " " buff				
1	" " " light blue				
5	" flat wall paint white				
3	" " " cream				
1	" " " light green				
1	" marine paint white				
$\frac{1}{2}$	" canoe enamel gray				
3	" linoleum floor varnish				
1	" boiled linseed oil				
1	" turpentine				
	The following for "Red-Wing" Thorobred Marine Engine. 10 - 14 H.P. Serial #2513D				
1	Water pump complete gear type. (Shaft projects through pump and drives ignition system.) (Cont'd on page 4)				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—



Director

Form 371—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE Allotment

SHIP TO

Purpose for which required

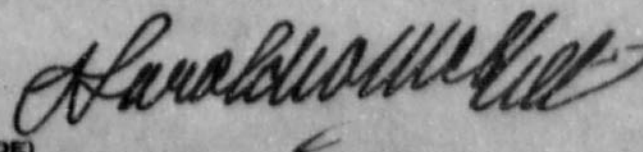
NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Page 2				
1	Steel pulley 9" wide x 6" diameter for 1 15/16" shaft. (washer)				
1	Extension ladder 30'				
5	Fire axes				
1	Steel square				
1	Hand saw cross cut 12 tooth				
1	" " " " 8 "				
1	Rip saw 5 tooth (hand)				
1	Compass saw				
1	Saw set				
2	Try squares 6" and 9"				
2	Carpenter's hammers				
2	Folding rules 2'				
1	Jack plane 2"				
1	Smooth plane 1 1/2"				
1	Ratchet brace				
1	Set auger bits 1/2" to 1"				
1	Hand drill				
2	Sets drill points				
2	Pairs pliers slip joint straight nose				
	(Cont'd on page 3)				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED—



Director

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.
123-5-5

April 24 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

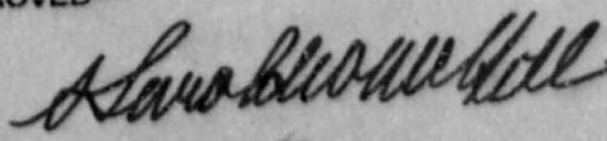
PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Indian Residential SchoolVOTE 78 Allotment 10-891 **EXD.**SHIP TO Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential School, Norway House, Man., per Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg.Purpose for which required Repairs to schoolNOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	Lengths black pipe 2"				
12	" " " 1 1/2"				
18	" galvanized iron pipe 1"				
1	Doz. nipples 1" assorted . Close to 4" long				
1	" " 1 1/2" " " " "				
1	" " 1 1/2" " " " "				
1	" " 2" " " " "				
1	" elbows 1 1/2"				
1	" " 2"				
1	" return elbows 1 1/2"				
1	" plugs 1/8"				
1	" " 1/2"				
1	" bushings 1/2" to 1"				
1	" globe valves 1/2"				
1	Closet combination complete (for girls' basement)				
2	Closet bowls				
4	" seats without cover				
1	Sewer cleaning rod 100 feet				
1	Leather belt 3 1/2" x 12' (for extractor)				
(Cont'd on page 2)					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—



Director

Form 571—Rev. 8088

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Telephone 95 447

Invoice No. **1445**

Kummen-Shipman Electric Ltd.
Contractors and Dealers

309 Fort Street

Winnipeg

Nov. 30, 193 **8**

Dominion Dept. of Indian Agencies, c/o P.G. Lazenby,
Indian Agent, Norway House, Man.

Job No. _____

Order No. _____

Terms: Net Cash. Interest at Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts

DUPLICATE					
3	6"	110V AC Adaptabels			
		As per quotation	22.75	sa.	68 25
For Fire Alarm.					
Norway House Indian Res: School					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

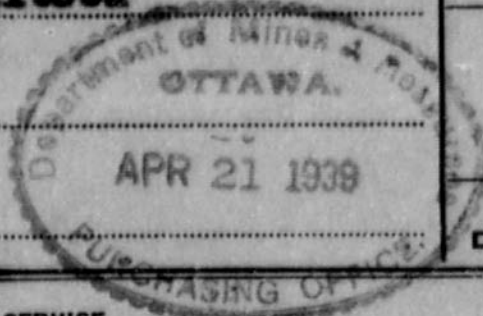
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **Kummen-Shipman Electric L'td**

ADDRESS **Winnipeg, Manitoba**



THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1939.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar 29	To: 3 - 6" 110V A.C. Adaptabels @ \$22.75 each For Fire Alarm at Norway House Indian Residential School. Allet; 76-12-415 Authority: Dep't letter 123-5-5 of 20th October 1938, addressed to Inspector A.G. Hamilton. <i>3rd copy.</i> <i>P.P.</i> <i>25/4/39</i>	68.25
	Sixty-eight ----- and 25/100 Dollars	TOTAL \$ 68.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

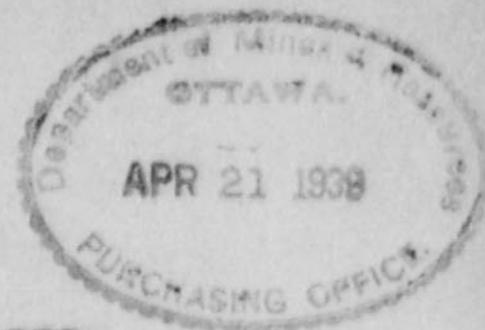
VOUCHER No. **1534.**

DATE **29th March 1939.**
J. G. Hamilton
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5



Ottawa,
April 20, 1939.

Memorandum:

MR. BAILEY

I enclose an account amounting to \$68.25 covering the cost of a fire alarm system at the Norway House Indian residential school. This was secured by Inspector Hamilton in view of a report that we received that such a system should be installed at the school immediately.

I should appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A handwritten signature or set of initials in dark ink, located in the lower-left corner of the document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Order N^o 13927

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 15-16

Yokohama Electric Ltd.,

Ottawa, April 22, 1959.

11/16/2005, Mon.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Invoices already received

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	March 29, 1939. To 3 - 6" 110V. A.C. Adaptabels @ \$22.75 each For Fire Alarm at Norway House Indian Residential School Date of Invoice - Nov. 30, 1938 Date of Voucher No. 1534 - Mar. 29/39.		\$68.25

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
APR 25 1939

Prices F.O.B. Norway House, Man. as per your

of

WMV/HCL

Shipping Instructions

Goods already delivered

Vote..... Allot. No..... Date to be delivered:.....

Encumbrance No. 2633

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch: _____ Date: _____ Signature of Receiving Officer _____

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

WMV/CHOD

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 14542

Ref. 123-5-5-

Receipt Form

File No. 27291-15-29 H.

International Harvester Company,

Ottawa, May 18, 1939.

19

Ottawa.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."Principal, Indian Residential School,
Norway House, Manitoba,

Rev. R. T. Chapin,

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	The following parts for 3 H.P. McCormick- Deering Stationary Engine - Serial No. B41398.		
1 only	8784T ignitor complete	\$3.45	\$3.45
4 "	1458T " points	.20	.80
2 "	Small glasses for 10 oz. size oiler	.25	.50
4 "	Gaskets for above oiler	.05	.20
			\$9.95
	WELFARE DIVISION IN THE PRESENCE OF MAY 25 1939		
	Blue slip sent to Principal May 25/39		
	Prices F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg	as per your tender	of

Shipping Instructions Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 76 Allotment No. 09-622 Date to be delivered:

Encumbrance No. 452 Immediately -

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date:

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES

DAY LETTERS ☒

NIGHT MESSAGES

NIGHT LETTERS

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK
						Copy for Indian Affairs Br

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF:—

Ottawa, May 18, 1939.

James Robertson Company,
175 Pacific Avenue,
Winnipeg, Man.

With reference to your letter sixteenth
instant last four items of our request for quotation Number two seven two
nine one should read one only two only four only and one only(stop)
Tenders close noon twenty third instant

W. M. Bailey.
Departmental Purchasing Agent,
Dept. Mines and Resources.

Phoned by WHV 5:30 p.m. 18-5-39
to HQ.

N.D.—G. F. 4 (2M pads of 100—3-37 (9525)—H.Q. 82-20-5)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

GOVERNMENT OF CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES

DAY LETTERS ☒

NIGHT MESSAGES

NIGHT LETTERS



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK
						Copy for Indian Affairs Br. Ref 123-55-5

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF:—

Ottawa, May 18, 1939.

James Robertson Company,
175 Pacific Avenue,
Winnipeg, Man.

With reference to your letter sixteenth
instant last four items of our request for quotation Number two seven two
nine one should read one only two only four only and one only (atop)
Tenders close noon twenty third instant

W. M. Bailey,
Departmental Purchasing Agent,
Dept. Mines and Resources.

Phoned by WMV 5:30 p.m. 18-5-39
to HQ.

N.D.—G. F. 4 (2M pads of 100—3-37 (9525)—H.Q. 82-20-5)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 14683

Receipt Form

File No. 27291-15-40M

Canadian Fairbanks Morse Co.,
325 Main St.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, May 27,

39

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."

Rev. R.T. Chapin,

Principal, Indian Residential School, Norway House, Man.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Norway House Indian Residential School		
	The following replacement part for "Red Wing" Thorobred Marine Engine 10-14 H.P. Serial #25130		
1	only Water pump complete, gear type (Shaft projects through pump and drives ignition system/		\$20.40
WELFARE DIVISION IN THE PRESENCE OF MAY 31 1939 <i>Blue ship sent to Principal May 31/39</i>			
Redwood Dock, Winnipeg, Man.			
WMV/HC	Prices F.O.B.	as per your quotation of	22nd instant.

Shipping Instructions **Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,
Winnipeg, Man.**

Vote **76** Allot. **10-622** Date to be delivered **10-24 days -**

Encumbrance No. **488**

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:.....

Date:.....

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 14682

123-5-5

Receipt Form

File No. 27291-15-2 M

James Robertson Company,
175 Pacific Ave.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, May 27, 1939.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."

Rev. R.T. Chapin,

Principal, Indian Residential School, Norway House, Man.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
For Repairs to Norway House Indian Res. School			
6	Lengths Black pipe 2" - Approx. 125 ft.	19.40C	\$24.25
12	" " 1 1/2" " 245 ft.	12.05	29.52
18	" Galv. iron pipe 1" " 365 ft.	11.00	40.15
1	doz. Blk Nipples 1" assorted - close to 4" long	3.70	.44
1	" " 1 1/2" " " 4" "	4.53	.54
1	" " 1 1/2" " " 4" "	5.67	.68
1	" " 2" " " 4" "	7.56	.91
1	" Elbows 1 1/2" Blk. Mall	13.85	1.66
1	" " 2" " "	27.75	3.33
1	" Return elbows 1 1/2" Blk. Mall. Open Pat.	30.50	3.66
1	" Plugs 1/8" - C.I.	1.13	.14
1	" Plugs 1/2" - C.I.	1.15	.14
1	" Bushings 1/2 to 3/4" - Blk.	2.62	.31
1	" Globe valves 1/2" - Jenkins Fig. 106A	2.75 ea.	21.00
1	only Closet combination complete, Oak or White	19.00	19.00
2	" Closet bowls, W.D. #5050 - Can. Pat.	5.00	10.00
4	" " seats without cover - Oak	2.60	10.40
1	" Bower cleaning rod 100 ft.	14.00	14.00
			\$180.13

WMV/HG

Redwood Dock,
Prices F.O.B. Winnipeg, Man. as per your quotation of 18th ultimo

Shipping Instructions Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,
Winnipeg, Man.

Vote 76 Allot. 18-531 Date to be delivered 1 dayEncumbrance No. 491

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date:..... Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 14684

123-5-5

Receipt Form

File No. 27291-15-2 M

Marshall Wells Co. Ltd.,
Market St.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, May 27, 1919

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."

5

Rev. R.T. Chapin,

Principal, Indian Residential School, Norway House, Man.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
For Repairs to Norway House Indian Residential School			
1	only Leather belt 3½" x 12" (for extractor) Agric. Grade	.48	\$5.76
1	" Steel pulley 8" wide x 6" dia. for 1 15/16" shaft (washer)	6.25	6.25
1	" Extension ladder 32 ft.		9.00
5	" Fire axes 34W	24.00	10.00
1	" Steel square #14		1.25
1	" Hand saw cross cut 12 tooth #15 Nor.King		1.20
1	" " " " 8 " #15		1.20
1	" Rip saw 5 tooth (hand) #15		1.20
1	" Compass saw 56S	5.90	.33
1	" Saw set #0	5.30	.44
2	" Try squares 6" and 9" #20		1.25
2	" Carpenter's hammers 8 N.K.	6.75	1.12
2	" Folding rules 2' #651	.20	.40
1	" Jack plane 2" #5		3.65
1	" Smooth plane 1½" #3		3.25
1	" Ratchet brace 968A		1.20
1	Set Auger bits ½" to 1" 9 N.K.		2.85
1	only Hand drill #8000		.75
2	sets Drill points 8D	.70	1.40
2	prs. Pliers slip joint straight nose 126	4.95	.83
1	set Bevel edge socket chisels ½", 3/8", ¼" ½", 1" and 1½" #200		3.25
1	only Plumb and level 24" #0	17.50	1.46
4	" Screw drivers 2 med. and 2 large, 6 in. #20		1.00
2	" Bench screws #61	10.50	1.75
			\$60.79

WAV/HG Redwood Dock,
Prices F.O.B. Winnipeg, Man. as per your quotation of 18th instantShipping Instructions
Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,
Winnipeg, Man.

Vote 78 Allot. No. 10-691 Date to be delivered: - Three dys.

Encumbrance No. 490

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date: Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WMV/CMD

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 14706

123-5-5

Receipt Form

File No. 27291-15-6

Northern Paint Company,
349 Gertrude Ave.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, May 29, 1939.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."

5

Rev. R. T. Chapin,
Norway House, Man.,

Principal, Norway House Indian Residential School,

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
7 gals.	Inside gloss, ivory, Solgo	\$2.25	\$15.75
5 "	" " white, "	2.25	11.25
3 "	" " Buff, "	2.25	6.75
1 gal.	" " light blue, Solgo	2.25	2.25
5 gals.	Flat wall paint white, Velvalith	2.10	10.50
3 "	" " " cream, "	2.10	6.30
1 gal.	" " " light green, Velvalith	2.10	2.10
1 "	Marine paint, white, Solgo	2.50	2.50
1/2 "	Conce enamel, gray, "	1.30	1.30
3 gals.	Lineoil floor varnish, Berry	2.35	7.05
1 gal.	Boiled linseed oil, including container	1.13	1.13
1 gal.	Turpentine, " "	.96	.96
			\$67.84

Prices F.O.B. Winnipeg, Redwood Deck, as per your tender of May 15th.

Shipping
Instructions

Rev. R. T. Chapin, Principal,
Norway House Indian Residential School, Norway House, Man.

Vote 76

Allot 16-691

Date to be delivered:

Immediately

Encumbrance No. 489

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch:

Date:

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

15th May 1939 19

Form 37—Req. 8101

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF...

Norway House Indian Residential School

VOTE.....76.....Allotment.....10 - 691

SHIP TO P.G.Lazenby Indian Agent Norway House, Man:

c/o Selkirk Navigation Company Redwood Dock, Winnipeg, Man:

Purpose for which required Repairs to residential school sewer line outlet.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 8101

P. G. Lazenby
Indian

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

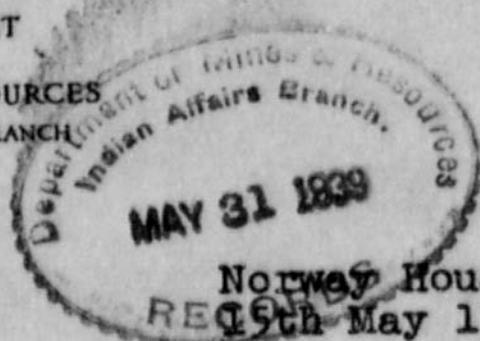


CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 10-a



R

File

Sir,

I beg to forward herewith a Requisition for two dozen bolts with washers, which are needed for the sewer outlet which is being closed in and extended out further into the lake.

Although I have marked the requisition as being under vote 76, I may say that the sewage from the hospital and the agency buildings also is discharged at the same outlet, and the cost of these bolts may possibly be chargeable in proportion, to votes 71 and 73 also.

If possible, the bolts might be included with the order covering the Norway House Residential School requisition, which was revised and re-submitted from this office under date of 10th April last.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **Rev: R.T.Chapin. Principal;**
ADDRESS **Indian Residential School**
Norway House, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939

DATE		SERVICE	AMOUNT
May	1	To: Allowance towards Wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for the month of April 1939.	40.00
		Allet; 76-01-819	
		Authority; Departmental letter 123-5-5 of 20th October 1938.	
		FINAL VOUCHER UNDER THIS AUTHORITY	
		TRIPPLICATE FOR FILE 1-6-39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		Forty ----- and No/100 Dollars	
		TOTAL	\$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. **23.**

DATE **1st May 1939**
J. G. Lambie
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

1st May 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 23.

amounting to \$ 40.00 in favour

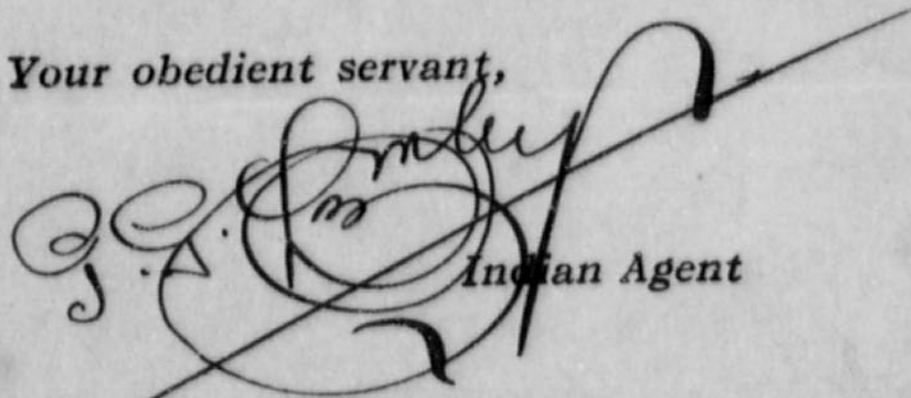
of Rev: R.T. Chapin. Principal, Ind: Res: School. Norway House, Man:

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for month of April 1939.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 20th October 1938

Your obedient servant,


Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
R

PLEASE QUOTE
FILE 8-a



Norway House, Man.
25th May 1939.

Sir,

I beg to report that on the 22nd May, I inspected the Norway House Indian Residential School, with the following findings:-

In the store room in the attic, new fire hoses and stand pipes were installed in February, and there are also two hand fire extinguishers in addition. This room was clean and tidy, and well kept.

All the dormitories were clean and in good order. There are a few minor repairs to be made this summer to the plaster of the walls of the junior boys' dormitory. The blankets on the beds in this dormitory are getting quite shabby, but the Principal advised me that he had a new stock of blankets on order, which would arrive on the opening of navigation. Some of the bed springs in all the dormitories were in poor shape.

The sewing room; laundry; and bakery were all in good order in every way, and efficiently managed.

The kitchen was clean and orderly, and well managed in every way. The only defect in the kitchen is the metal sink, which is in very poor shape, and which I brought to the attention on the Department in my letter of the 24th February last.

All the pupils were fairly well clothed, and clean.

In the class room, there were 29 girls present, there being 58 pupils on the roll, the balance of the pupils being taught at the Rossville Day School. The register was well kept, and marked up to date. Several of the boy pupils were at manual training in the carpenter shop. The class room work of the pupils present, was creditable; their book work being neat, clean, and well done.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

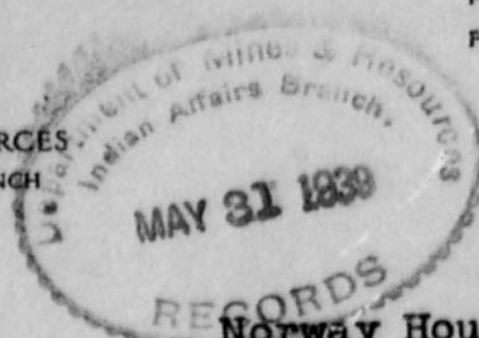
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5-
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-a



R

Norway House, Man:
11th May 1939.

Sir,

I beg to be advised if there is on file at the Department's offices, a plan of the Norway House Indian Residential School, which, I understand, was built in 1914.

What is actually desired, is that part of the plan which shows the lay-out of the school sewage system.

The principal of this school called at the office this morning, and advised me that the sewer pipes are apparently getting badly worn out. A block in one of the pipes occurred a few days ago, and when a cleaning rod was pushed down the pipe for about 40 or 50 feet, the end of the rod went through the side of the pipe. The broken pipe was located, and found to be badly corroded and so worn that the cleaning rod went right through the side of it.

The principal stated that they had had much more trouble with the sewage system this winter than ever before, and it would appear that at no distant date, the system will need to be renewed, and if a plan were available, showing the lay-out of the pipes, it would facilitate matters when occasion arose to dig any of them up. At present, no one knows where or how the pipes are laid.

The principal also advised me that their septic tank had been giving a great deal of trouble too, and from the description given to me by the school engineer, of the construction of this tank, I imagine that it is not properly constructed. However, they are going to clean this tank out shortly, and I have asked to be supplied with a sketch of a cross section of the tank, and when I have this, I will again take the matter up with the Department.

In the meantime, it will be appreciated if a plan of the sewage system can be forwarded.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES File No.

File No.
123-5-5

June 8 19 39

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF **Norway House Indian Residential School**

VOTE **76** Allotment **10-691**

SHIP TO P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.,

c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required	Repairs to residential school sewer line outlet
----------------------------	---

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	Doz. machine bolts $\frac{1}{2}$ " x 15". Square head and nut, with two washers to each bolt.				
	Ashdown's Catalogue Page M16				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37--Req. 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa, June 12, 1939.

Re: Plans for Norway House
Indian Residential School

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 11th ultimo, in which you ask for a copy of the plans of the Norway House Residential School.

The officials of the Surveys and Engineering Branch inform me that they have on file a plan of the Norway House School and that a copy of this plan will be sent forward to you in due course. It is altogether likely that the plan will reach you in the course of a few days.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

Ottawa, June 12, 1939.

Memorandum:

DIRECTOR,
SURVEYS and ENGINEERING BRANCH

Re: Plan of Norway House Indian
Residential School

This Branch is in receipt of a letter from
Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House,
Manitoba, in which he states:

"I beg to be advised if there is
on file at the Department a plan of
the Norway House Indian Residential
School, which I understand was built
in 1914. What is actually desired is
that part of the plan which shows the
lay-out of the school sewage system".

Mr. Lazenby's request has been discussed with
Mr. Dudley and it is my understanding that you have
on file a plan of the Norway House School. If such
is the case, it would be appreciated if you sent
forward a copy to Indian Agent Lazenby.

Shewell
Director.

June 17/39

1-102. *[Handwritten signature]*
2- *[Handwritten signature]*

123-5-5-
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 10-a
R



Norway House, Man:
25th April 1939.

Sir,

I beg to request that the installation of the Chlorinator and Water Pressure Pump in the Norway House Indian Residential School might be proceeded with as soon as possible after the opening of navigation, about 1st June next.

When in Ottawa, I discussed the matter with Mr Philip Phelan, who advised me that the sum of \$800.00 had been included in the Estimates for the new chlorinating plant.

As the Chlorinator itself should not cost more than about \$350.00, it was suggested that with the balance a new pressure pump might be provided, to replace the present one, which is very old, and obsolete. The present pump is a Gardner-Denver, and when it operates, it vibrates the whole building, although many methods have been tried to reduce this. In addition, whenever repairs are required for this pump, there is always considerable difficulty in procuring them, as the pump has no serial number, or other mark of identification, apart from the name of the makers.

When I was in Ottawa, a gentleman from the engineering branch, (whose name I omitted to note, but would probably be known by Miss Walton), came to the office on two occasions to discuss the matter of this pump with me. On his second visit, he brought a quotation of \$325.00, F.O.B. Montreal, for a Fairbanks-Morse Pump of 5,000 gallons per hour capacity, plus \$35.00 for automatic control.

The pressure tank at the school is a very large one, being six feet in diameter, and 20 feet long, and therefore a pump with a good capacity is required. This pump could be operated with the motor that operates the present one, so that there would be no change in that respect.

Mr Phelan advised me to bring this matter to the attention of the Department immediately after the beginning of the new fiscal year.

I may say that all particulars regarding the chlorinators were left with Dr Stone when I was there.

Your obedient Servant,

[Handwritten signature of P.G. Lazenby]
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dep't of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Ottawa,
June 17, 1939.

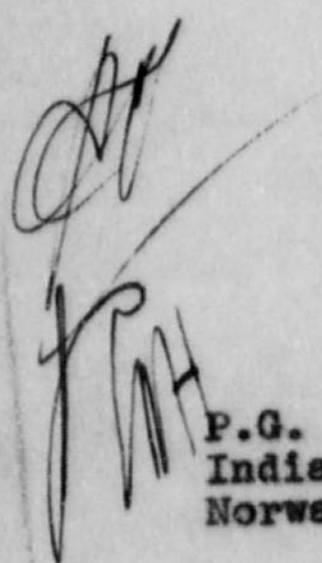
Dear Sir:

I desire to refer to your letter of April 25 with reference to the installation of a chlorinator and water pressure pump in the Norway House Indian residential school.

I understand that Dr. Stone has recently written to you in connection with the installation of chlorinating equipment that would serve both the school and the hospital at Norway House. Until your reply is received no further action will be taken with reference to the recommendation contained in yours of April 25.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


P.G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 8

19 39

File No.
123-5-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. **28340**

Order No. _____

Residential School

VOTE.....**76**

Allotment.....10-691

SHIP TO P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.,

c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required **Repairs to residential school sewer line outlet**

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
8	Doz. machine bolts $\frac{1}{2}$ " x 15". Square head and nut, with two washers to each bolt.				
Ashdown's Catalogue Page M16					

Department of Mines
OTTAWA.
JUN 10 1939
PURCHASING OFFICE.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED:—

APPROVED—

Forms 27—Rev. 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Receipt Form

File No. 88340-15-2 M

J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd.,

Ottawa, June 12, 1939.

Winnipeg, Man.

EX'D.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."

5

P.G. Lazenby,

Indian Agent, Norway House, Man.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Norway House Indian Res. School		
2	doz. machine bolts, 1/2" x 1 1/2". Square head and nut, with two washers to each bolt, Page M18		
ESTIMATED COST.....			\$3.00
WELFARE DIVISION IN THE PRESENCE OF JUN 14 1939 Blue slip sent Agent June 14/39			
Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 15 1939 RECORDS			
WAV/RC	Prices F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg, Man.	as per your	of

Shipping Instructions *WAV* P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man. c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote.....75 Allot. No. 19-691 Date to be delivered: Immediately.

Encumbrance No. 620

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date:..... Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

782 MAIN ST., WINNIPEG, MAN.

DEPT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA ONTARIO

ORDER #14542

REV R T CHAPIN PRINCIPAL
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
NORWAY HOUSE MAN

6-6-39

REDWOOD DOCK 6-6 1994

1	8784T		3 45	
4	1488T	20	80	
2	OILER--GLASSES	25	50	
4	GASKETS FOR ABOVE	3	22	
			995	10 896

Engine Repairs

Received OK.
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

792 MAIN ST., WINNIPEG, MAN.

DEPT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA ONTARIO

ORDER #14542

REV R T CHAPIN PRINCIPAL

6-6-39

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
NORWAY HOUSE MAN

REDWOOD DOCK 6-6 6994

1	8784T		3 45		
4	1456T	20	80		
2	OILER--GLASSES	25	50		
4	GASKETS FOR ABOVE	5	20		
			9 95	10	8 96

Engine Repairs.

Received O.K.
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R.T. Chapin
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO **International Harvester Company**
of Canada Ltd.

ADDRESS **782 Main St.**

Winnipeg, Man.

CHEQUE NO.....

DATE.....

[illegible]

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939

[illegible]

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No.....

DATE:

16th June, 1939

Agents

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



PAY TO **International Harvester Company**
of Canada Ltd.

ADDRESS **782 Main St.**

Winnipeg, Man.

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939

DATE		SERVICE	AMOUNT
June 16	To--Repair parts for engine for Norway House Indian Residential School, as per attached invoice.		8.96
	Allet. 76-09-689		
	TRIPPLICATE FOR FILE <i>J. X. Jf</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	Eight-----and 96/100		
	TOTAL		8.96

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. 7747

VOUCHER No.

DATE _____

16th June, 1939

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1-B



Office of the Norway House

Indian

16th June, 1939

19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 63

amounting to \$8.96 in favour

of International Harvester Co. of Canada Ltd.

for Repair parts for engine for Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FACTORY AND OFFICE:
394 GERTRUDE AVENUE

INVOICE

PHONE CITY ORDERS 47 666
OFFICE PHONE 46 180

THE NORTHERN PAINT CO. LTD.

MANUFACTURERS OF
PAINTS, VARNISHES, ENAMELS, ETC.

WINNIPEG, June 1st 1934

SOLD TO Dominion of Canada, Dept. of Mines

OUR ORDER NO. 3766

ADDRESS

YOUR ORDER NO. 17406

SHIPPED TO Rev. R. T. Chapin, Principal

VIA Redwood Book TERMS

Indian Res. School Lead, Oil, Turps and Dur-o-Zinc Paste, strictly net 30 days.

Hervey House, Man.

7	1 gals.	Solgle Inside Gloss Ivory	2.25	15.75
5	1 gals.	Solgle Inside Gloss White	2.25	11.25
3	1 gals.	Solgle Inside Gloss Buff	2.25	6.75
1	1 gal.	Solgle Inside Gloss Lt. Blue	2.25	2.25
5	1 gals.	Velvalith Flat White	2.10	10.50
3	1 gals.	Velvalith Flat Cream	2.10	6.30
1	1 gal.	Velvalith Flat Lt. Green	2.10	2.10
1	1 gal.	Solgle Marine White	2.50	2.50
1	1 gal.	Solgle Janes Enamel, Grey	1.30	1.30
3	1 gals.	Lionoil, Berry's	2.35	7.05
1	1 gal.	Boiled Oil Including Container	1.13	1.13
1	1 gal.	Turpentine	.96	.96
				<u>\$ 67.84</u>

Received O.K.
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FACTORY AND OFFICE:
394 GERTRUDE AVENUE

INVOICE

PHONE CITY ORDERS 47 666
OFFICE PHONE 46 180

THE NORTHERN PAINT CO. LTD.

MANUFACTURERS OF
PAINTS, VARNISHES, ENAMELS, Etc.

WINNIPEG, June 1st 1939

SOLD TO Dominion of Canada, Dept. of Mines

OUR ORDER NO. 3766

ADDRESS

YOUR ORDER NO. 17406

SHIPPED TO Rev. R. T. Chapin, Principal

VIA Redwood Dock TERMS

Indian Res. School Lead, Oil, Turps and Dur-o-Zinc Paste, strictly net 30 days.

Berway House, Man.

7	1 gals.	Solgle Inside Gloss Ivory	2.25	15.75
5	1 gals.	Solgle Inside Gloss White	2.25	11.25
3	1 gals.	Solgle Inside Gloss Buff	2.25	6.75
1	1 gal.	Solgle Inside Gloss Lt. Blue	2.25	2.25
5	1 gals.	Velvalith Flat White	2.10	10.50
3	1 gals.	Velvalith Flat Cream	2.10	6.30
1	1 gal.	Velvalith Flat Lt. Green	2.10	2.10
1	1 gal.	Solgle Marine White	2.50	2.50
1	1 gal.	Solgle Canoe Enamel, Grey	1.30	1.30
3	1 gals.	Lionoil, Berry's	2.35	7.05
1	1 gal.	Boiled Oil Including Container	1.13	1.13
1	1 gal.	Turpentine	.96	.96
				\$ 67.84

Received OK.
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO **The Northern Paint Co. Ltd.**

ADDRESS Winnipeg, Man.

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1939

DATE		SERVICE	AMOUNT
June 19	To--Paint, turpentine, etc, as per attached invoice, for Norway House Indian Residential School.		67.84
Allet. 76-10-691			
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
Sixty-seven-----and 84/100			TOTAL 67.84

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 65

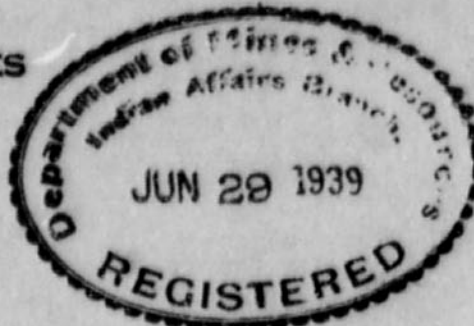
DATE.....19th June 1939.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

19th June 1939

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 65

amounting to \$ 67.84 in favour

of The Northern Paint Co. Ltd., Winnipeg, Man.

for Paint, turpentine, etc. for ~~Indian~~ Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
DIRECTOR



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

123-5-5-

21st June, 1939.



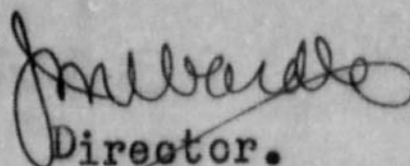
Memorandum:

Dr. McGill

Re: Sewage System, Norway House
Residential School.

I am forwarding herewith a copy of plans of the Norway House school showing the sewage system at this school.

A copy of these plans has been forwarded to Indian Agent Lazenby at Norway House.


Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

**THE
CANADIAN**

FAIRBANKS-MORSE

**COMPANY
LIMITED**

WINNIPEG



MANITOBA

DATE **June 6** FILE NO. **6085**

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, ONT.

ORDER NO. **14685**

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS.

NO CASH DISCOUNT—F.O.B. OUR WAREHOUSE

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	NET
----------	----------------------	------------	-----------------	-----

For Norway House Indian Residential School

**The following replacement part for "Red Wing"
Thorobred Marine Engine 10-14 HP, Ser.#2513D**

- 1 Only Water Pump complete, gear type
(Shafts projects through pump and drives
ignition system)**

Per quotation of 22nd Inst.

20.40

**Rev. H.T.Chapin, Principal,
Indian Res. School, Norway House, Man.,
c/o Selkirk Navigation Co.,
Bedwood Dock, Winnipeg, Man.**

Received O.K.
A. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R.T. Chapin
Principal

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT. OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED.
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

THE
CANADIAN

FAIRBANKS-MORSE

COMPANY
LIMITED

WINNIPEG



MANITOBA

DATE **June 6** FILE NO. **6083**

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, ONT.

ORDER NO. **14683**

NO CASH DISCOUNT—F.O.B. OUR WAREHOUSE
INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS.

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	NET
----------	----------------------	------------	-----------------	-----

For Norway House Indian Residential School

The following replacement part for "Red Wing"
Therobred Marine Engine 10-14 HP, Ser.#2513D

- 1 Only Water Pump complete, gear type
(Shafts projects through pump and drives
ignition system) Per quotation of 22nd Inst.

20.40

Rev. H.T.Chapin, Principal,
Indian Res. School, Norway House, Man.,
c/o Selkirk Navigation Co.,
Woodward Dock, Winnipeg, Man.

Received OK.
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R.T. Chapin
Principal

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT. OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED.
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO **Fairbanks-Morse Co. Ltd.**

ADDRESS **Winnipeg, Man.**

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	24	To--New water pump for Marine Engine, Norway House Indian Residential School, as per attached invoice.	20.	40
Allet. 76-09-632				
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
Twenty-----and 40/100			TOTAL	\$ 20.40

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. 75

DATE 24th June 1939

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

24th June, 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 75,
amounting to \$ 20.40 in favour
of Fairbanks-Morse Co. Ltd., Winnipeg, Man.
for New water pump for Marine Engine, Norway House Indian
Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

G. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FOUNDED 1857



REGISTERED

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: QUEBEC, TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON.

Page 1.

Date June 3rd 39.

Sold to Dominion Government,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Invoice No. 6149

Your Order No. 14682
File 87291 - 15-E M

Terms

With interest thereon at 8% per annum after due date.

		PRICE	DISCT	AMOUNT	TOTAL
124'6"	Blk. Pipe 2"	19.40	cft.	24.15	
243'5"	1-1/4"	12.05	"	29.35	
373'8"	Galv. " 1"	11.00	cft.	41.10	
1 Box.	Blk. nipples 1" asst. G. to 4"	3.70	G	.44	
1 "	1-1/4" ditto	4.55	G	.54	
1 "	1-1/2" "	5.87	G	.68	
1 "	2" "	7.56	G	.91	
1 "	" Mall. Elbows 1-1/4"	13.85	G	1.66	
1 "	2"	27.75	G	3.33	
1 "	" Mall. open return bands 1-1/4"	30.50	G	3.66	
1 "	" G. I. Plugs 1/8"	1.15	G	.14	
1 "	" 1/2"	1.15	G	.14	
1 "	" Bushings 3/4 x 1/2	2.62	G	.31	
1 "	Globe Valves Jenkins 1/2 #103A	1.75	ea.	21.00	
1 Only	Oak closet door, comp. A.B.H. seat	19.00	ea.	19.00	
				143.99	

All claims for shortage or errors must be made within 10 days of receipt of shipment, giving date of invoice.

Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FOUNDED 1857



THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: QUEBEC, TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON.

Page 2.

Date June 3rd 39.

REGISTERED
Sold to Dominion Government,
Ottawa, Ont.

Invoice No. 6149

Your Order No.

Terms
With interest thereon at 8% per annum after due date.

		PRICE	DISC'T	AMOUNT	TOTAL
	Forward			146.99	
2	Closet Bowls W.D. #6050	5.00 ea.		10.00	
4	" Seats, Oak, lens cover	2.60 ea.		10.40	
1	Cleaning rod 100'	14.00		14.00	\$161.39
	P. O. B. Redwood Deck				

Received OK.
H. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
G. T. Chapin
Principal

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.
Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FOUNDED 1857



REGISTERED

Sold to **Dominion Government,**
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED

WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: QUEBEC, TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON.

Page 1.

Date **June 3rd 39.**Invoice No. **6149**Your Order No. **14682**
File 27291 - 15-2 M**Terms**

With interest thereon at 8% per annum after due date.

		PRICE	DISCT	AMOUNT	TOTAL
124'6"	Blk. Pipe 2"	19.40	cft.	24.18	
248'5"	1-1/4"	12.05	"	29.93	
373'8"	Galv. " 1"	11.00	cft.	41.10	
1 Doz.	Blk. Nipples 1" asst. C. to 4"	3.70	C	.44	
1 "	1-1/4" ditto	4.53	C	.54	
1 "	1-1/2" "	5.67	C	.68	
1 "	2" "	7.58	C	.91	
1 "	" Mall. Elbows 1-1/4"	13.85	C	1.66	
1 "	2"	27.75	C	3.33	
1 "	" Mall. open return bends 1-1/4"	30.50	C	3.66	
1 "	" C. I. Flange 1/8"	1.13	C	.14	
1 "	" 1/2"	1.15	C	.14	
1 "	" Bushings 3/4 x 1/2	2.82	C	.31	
1 "	Globe Valves Jenkins 1/2 #108A	1.75	ea.	21.00	
1 Only	Oak Closet Comb. comp. A.B.H. seat	19.00	ea.	19.00	
				146.82	

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.
 Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

FOUNDED 1857



REGISTERED

Sold to **Dominion Government,**
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED

WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: QUEBEC, TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON.

Page 1.

Date **June 5th 50.**Invoice No. **6149**Your Order No. **14882**
File 27291 - 15-2 M**Terms**

With interest thereon at 8% per annum after due date.

		PRICE	DISC'T	AMOUNT	TOTAL
124'6"	Blk. Pipe 8"	19.45	CR.	24.15	
248'5"	1-1/4"	12.05	"	29.95	
373'8"	Galv. " 1"	11.00	CR.	41.10	
1 Doz.	Blk. Nipples 1" asst. G. to 4"	3.70	G	.44	
1 "	1-1/4" ditto	4.55	G	.54	
1 "	1-1/2" "	5.67	G	.68	
1 "	2" "	7.55	G	.91	
1 "	" Mall. Elbow 1-1/4"	13.65	G	1.66	
1 "	" 2"	27.75	G	3.33	
1 "	" Mall. open return bend 1-1/4"	30.50	G	3.66	
1 "	" G. I. Plug 1/8"	1.25	G	.14	
1 "	" 1/2"	1.25	G	.14	
1 "	" Bushings 3/4 x 1/2	2.62	G	.51	
1 "	Globe Valves Jenkins 1/2 #103A	1.75	ea.	21.00	
1 Only	Oak Closet Comb. comp. A.B.H. sent	19.00	ea.	19.00	
				146.95	

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.
 Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

FOUNDED 1857



THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: QUEBEC, TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON.

Page 2.

Date June 3rd 39.

REGISTERED
Sold to Dominion Government,
Ottawa, Ont.

Invoice No. 6149

Your Order No.

Terms

With interest thereon at 8% per annum after due date.

		PRICE	DISCT	AMOUNT	TOTAL
	Forward			146.99	
2	Closet Bowls W.D. #5050	5.00 ea.		10.00	
4	" Seats, Oak, less cover	2.50 ea.		10.40	
1	Cleaning rod 100'	14.00		14.00	\$161.39
	F. O. B. Redwood Dock				

Received OK.
A. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
Principal

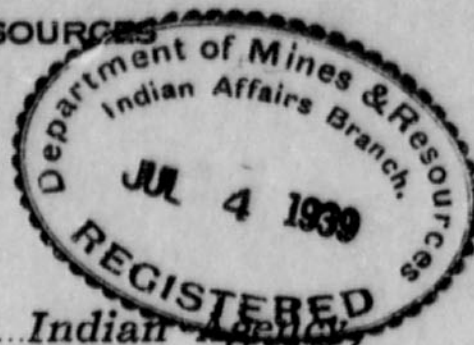
All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.
Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency

24th June 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 76,
amounting to \$ 181.39 in favour
of The James Robertson Co. Ltd., Winnipeg, Man.
for Repairs for water system, Norway House Indian Residential
School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Wpg 15 Jan 1939

M

Dept of Indian Affairs

Norway House

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

2613-35

To Feb on 20 Mty Drums from Norway House 1200

Kennedy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO **The Selkirk Navigation Co. Ltd.**

ADDRESS **Winnipeg, Man.**

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL		
-------	--	--

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

1939

DATE		SERVICE	AMOUNT
June	28	To--Freight on 20 empty fuel-oil drums, Norway House to Winnipeg, as per attached invoice.	12.00
Allot. 76-04-352 <i>Pay from Per Cap Grant Make Note on #3</i> TRIPLICATE FOR FILE Voucher on duplicate detached for Accountant to pay.			
Twelve-----and 00/100			TOTAL \$ 12.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. 7747

VOUCHER No. **79**

DATE... 28th June 1939.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 1-B

123-5-5

RC
Post to School

Norway House, Man.
28th June, 1939

Sir:

I beg to forward herewith
Voucher No.79, amounting to twelve dollars
(\$12.00), covering freight, Norway House to
Winnipeg, on 20 empty steel fuel-oil barrels,
in favor of the Selkirk Navigation Company,
Winnipeg.

These barrels were for the
credit of the Norway House Indian Residential
School. This freight should be charged to
Vote 76.

Your obedient servant,

P.G. Lazenby
P.G. Lazenby,
Indian Agent

*Delivered by
P.M. Lazenby*

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa, Ont.

PGL/FB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa,
July 7th., 1939

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 28th. ultimo, enclosing voucher for \$12.00 covering freight of empty oil barrels.

In future when returning barrels for the credit of the Norway House Residential School, some other method of paying the freight should be adopted. While we are paying the voucher which you submitted, it will be necessary to deduct this amount from the per capita allowance of the Norway House Residential School. This involves a considerable amount of bookkeeping and there is always a possibility of a mistake being made.

You should therefore consult the Principal of the Norway House School with a view to determining in what manner freight on empty barrels will be paid in future.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. Welfare & Training.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 6-a

123-5-5-

Norway House, Man:
5th July 1939.

Sir,

I beg to advise you that in conversation with the Principal of the Norway House Indian Residential School, the matter of the school engineer's house was brought up.

Mr R.L. Stevenson, the engineer, has for many years past lived in a small log building, which is now in very bad shape, and just about ready to fall. Mr Stevenson is a married man, with wife and one girl, and as he purposes staying on at the school as engineer for another ten years at least, some new provision will need to be made for a dwelling house for him.

The present house in which Mr Stevenson lives, is of course a part of the school property, and is located in the school grounds.

It is considered that a small dwelling, somewhat similar to the enclosed cut, would be adequate.

Would you please advise me if provision may be made in the Estimates for the next fiscal year, for the construction of such a house for the purpose mentioned. If so, steps will be taken to find out the approximate cost.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

*Mr. Watson
has cut
Feb. 7/41*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-88
207-11A.U.
Charles [unclear]
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES


CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

GD

INDIAN AFFAIRS BRANCH



538 Dominion Public Buildings,
Winnipeg, Manitoba,
July 11th, 1939.

Mr.
Dear Sir:

AG Hamilton
I find there is a set of 56 Globelite batteries at Norway House Indian Residential School, which are surplus to their requirements. These batteries appear to be in good condition and are on charge. I wondered if these might be transferred to Fisher River for use there. If these are to be shipped it will be necessary to send in crates in which they can be properly packed.

Yours very truly,

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

*See lighting file for action
re this letter*
MD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

Order No.

Invoice No.

DOMINION GOVT. DEPT. OF MINES & RESOURCES, 23064 Shipped 23092 Date
C/O P. G. LAZENBY, INDIAN AGENT,
NORWAY HOUSE, MAN. 25 30 NET 60 JUNE 26/39/M3

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

WINNIPEG, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
24	ONLY MACHINE BOLTS 1/2x15"	9 70		2 33	
48	" OUT WASHERS FOR " 1 3/8	6 25		<u>12</u>	
				2 45	

150M-12-38

CONTINUOUS INTERFOLD - MFG. BY WESTERN PAPER CO. LTD. WINNIPEG, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

Order No.

Invoice No.

DOMINION GOVT. DEPT. OF MINES & RESOURCES, 23064 Shipped 29092 Date
C/O P. G. LAZENBY, INDIAN AGENT,
NORWAY HOUSE, MAN. 2% 30 NET 60 JUNE 26/39/MS

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

WINNIPEG, CANADA

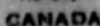
QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
24	ONLY MACHINE BOLTS 1/2x15"	9 70		2 33	
48	" CUT WASHERS FOR " 1 3/8	6 25		12	
				2 45	

150M-12-38

CONTINUOUS INTERFOLD - MFG. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO **J.H.Ashdown Hardware Co. Ltd.**

ADDRESS **Winnipeg, Man.**

CHEQUE NO.

DATE.....

[illegible]

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939

DATE		SERVICE	AMOUNT
June 30	To--Belts and Cut Washers for Residential School Sewage System, Norway House, as per attached invoice.		2.45
	R.R.#620 Allet. 76-10-691		
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher In duplicate detached for Accountant to pay. <i>19.8.59</i>		
	TOTAL		\$ 2.45

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER NO. 89.....

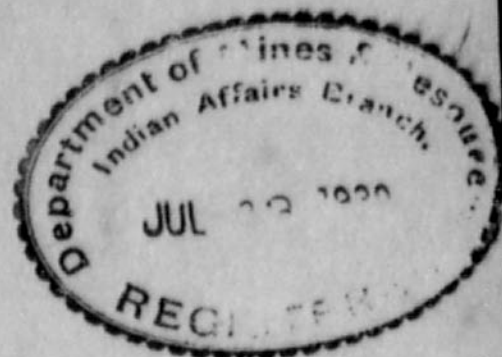
DATE.....**30th June 1939**.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

30th June 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 89

amounting to \$2.45 in favour

of J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd., Winnipeg, Man.

for Bolts and Cut Washers for Indian Residential School Sewage
system, Norway House.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. G. Smyth
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 6-A

Norway House, Man.
19th July, 1939.

EXD

Sir:

With reference to Mr Hoey's letter No.123-5-5 of the 7th instant, I beg to say that I have consulted with the Principal of the Norway House Indian Residential School regarding the method of paying freight on empty barrels returned for the credit of the School.

The arrangement arrived at is that the freight on these barrels will be paid by the Principal of the School from the School funds at the time of shipment.

This should eliminate any further rendering of Vouchers to the Department for freight on these barrels.

Your obedient servant,

P. G. Lazenby,
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa, Ont.

PGL/FB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ILM → ●

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



123-5-5
IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 207-11 A.U.
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

GD

INSPECTOR'S OFFICE

538 Dominion Public Bldg.,
WINNIPEG, MAN., September 15th, 1939.

AIR MAIL

Dear Sir:

The following is a copy of a wire received from Mr. Lazenby.

"Urge immediate shipping of new kitchen sink and jacket heater and hot water storage tank for Norway House Indian Residential School before navigation closes. Tank not likely to last the winter. Principal advises you took particulars of these in June."



I would also refer to my last report File 207-11, dated July 11th. I consider the Jacket Heater and Storage Tank essential and should be supplied without further delay.

The kitchen sink is worn out and a new one certainly is needed. However the other two items are most essential and if funds are not available for all I would eliminate the kitchen sink. These purchases should be made at once if they are to go forward before navigation closes.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
September 18, 1939.

AIR MAIL

EXD.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 15th instant you may purchase for the Norway House Indian residential school 1 new kitchen sink, also 1 jacket heater and 1 hot water storage tank.

Purchase should be made from a firm on the approved list and all articles should be obtained at as reasonable a cost as possible.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

ICE OF THE
DIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Norway House, Man:
5th October 1939,

Sir,

EX'D.
A.

I beg to advise you that Rev: R.T. Chapin, the Principal of the Norway House Indian Residential School, advises me that some time ago, hereceived a letter, dated May 15th 1939, from the United Church Offices in Toronto, from which the following is a quotation:-

"At the end of March we received from the
"Department a cheque for \$152.00, being a
"refund on account of barrels returned."

This is apparently a refund, at \$8.00 each, on the 19 empty gasoline barrels I returned to the Imperial Oil L'td on October 6th 1938, with which the school had nothing to do, as these were barrels used entirely by the agency, for the old lighting plant, motor boats etc. The school was to receive credit for empty fuel oil barrels, up to 120, in connection with the new lighting plant, which commenced operation on 4th October 1938.

On the 31st May 1939, there were 22 empty fuel oil barrels returned to Imperial Oil L'td, and 20, to British American Oil Co: L'td, making 42 in all, for which the school was to receive credit, and these were the first shipments of empty barrels which were to be credited to the school. I have just shipped out to these two oil companies a further 18 empty barrels for the credit of the school. The cheque for \$152.00 has evidently been credited to the school in error, as they were not entitled to it.

Your obedient Servant

P.G. Hazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dep't of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File No.

123-5-5

Credit Advice

MEMO.

November 18th, 1939.

The following remittance has been received from

Indian Agent A. G. Hamilton

Manitoba Inspectorate

and recorded in the Official Cash Book

Folio 208

Amount \$ 160.00

Agency Receipt No. 43896



dated November 13th, 1939,

Payer British American Oil Co. Ltd. on account of 20 empty drums -
Norway House Indian Residential School - Norway House Agency -
581-77-16-805.

J. H. Free

For Treasury Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO.....J. C. Davis Limited.....

ADDRESS.....Film Exchange Building.....

WINNIPEG, Man.

CHEQUE NO.....

DATE.....

[illegible]

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1939.		
Nov. 27	To amount of account, as per receipted bill attached, covering prepayment of freight from Wpg. to Norway House, re 1 kitchen sink, 1 jacket heater and 1 hot water storage tank, purchased for the Norway House Indian Residential School as per your letter of the 18th September, 1939, file 123-5-5, to Winnipeg Office. Prices quoted and order placed F.O.B. S.S. Keenora at Redwood dock, Wpg.	\$ 9.10
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher is attached for Accountant to pay.		
TOTAL		\$ 9.10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 8420

272

SER No.....

A. H. Hamilton
Inspector of Indian Agencies, Agents

No v.27.1939

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
GR.

Letter No. 207-11 A.U.

EX'D.

Office of the Inspector Indian Agency,

Wpg. Man. November 27 19 39

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 272,

amounting to \$ 9.10 in favour

of J.C. Davis Limited, Film Exchange Bldg., WINNIPEG, Man.

for refund of freight paid for shipment via S.S. Keenora
from Wpg. to Norway House, re kitchen sink, jacket heater
and storage tank (hot water) purchased for Res. School
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated Sept. 18/39
to Wpg. Office. (Price quoted was F.O.B. Redwood dock)

Your obedient servant,

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton, ~~Inspector of Indian Agencies~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

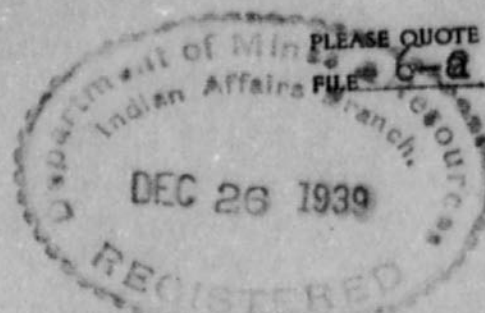
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5-

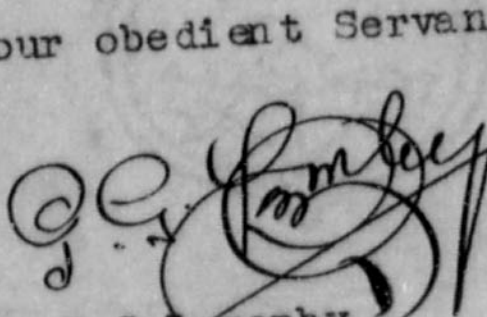


Norway House, Man:
13th October 1939.

Sir,

I beg to requisition for authority to engage a Night Watchman for duty at the Norway House Indian Residential School, as is usual at this time of the year, at an allowance of \$40.00 per month. His duties to cover the period from November 1st to April 30th next.

Your obedient Servant


P.G. Lazenby.
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
December 29, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of October 13 which has just reached the Department we will allow an amount of \$40.00 a month toward the cost of the services of a night watchman at the Norway House Indian Residential School for the period November 1, 1939, to April 30, 1940.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 8-a

123-5-5
Norway House, Man:
5th December 1939.

Sir,

I beg to report that to-day I inspected the Norway House Indian Residential School.

This school building, being of frame construction, and old, is of course showing signs of wear and tear, being out of line in several places, and so on. The interior, however, during the past summer, has been practically entirely re-decorated; walls, ceilings, floors etc, having been painted, kalsomined, or varnished as requirements indicated. A new hot water storage tank; jacket heater; and kitchen sink were purchased for the school. The tank and the kitchen sink were received on the last boat of the season, but the jacket heater did not arrive, although I was advised by Mr Inspector A.G. Hamilton, that all these things were to be shipped together, from the one firm from whom they were purchased. The kitchen sink has been installed, but the hot water storage tank has not been installed as yet, and the Principal advises me that they will continue with the old tank, until the jacket heater is received and install both at the same time; provided of course, the old tank does not again develop leaks in the meantime. The outside of the building is badly in need of painting, for which purpose an item was included in the Estimates for the next fiscal year. The dormitories were all clean and tidy, and well aired. The wash rooms also were very clean and neat, as also were all the other departments, kitchen; layndry, bake-room etc.

The class room register was marked up to date, and there are 58 pupils on the roll, 30 of them being present at the morning session; the other 28 attend the class room in the afternoons. The 58 pupils are divided into the following grades:-

Grade	I	7	Pupils
"	II	8	"
"	III	17	"
"	IV	8	"
"	V	10	"
"	VI	4	"
"	VII	2	"
"	IX	1	"
"	X	1	"

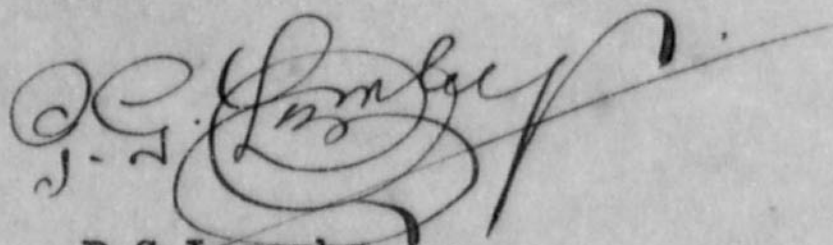
There are no Grade 8 pupils on the roll, and at the time of my visit, pupils of grades 1, 2, 4, and 5 were present in the class room. The book work of these pupils was good, being neat, clean, and accurate. Their reading was good, being neat, clean, and accurate. Their reading - however -

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

however, was only fair. I suggested to both the teacher and the Principal, that more attention could well be given to this aspect of the class-room work.

There are ^{four} ~~two~~ fire escapes, ^{all} ~~both~~ of the sliding pole type, and ~~both~~ ^{all} are easily accessible, and the fire alarm system is electric, recently new, and in good condition. Fire drill has been carried out weekly until the winter set in, and since that time, at least once a month, and sometimes oftener. The usual night watchman has been employed since November 1st. In connection with the employing of the night watchman, I may say that I wrote to the Department on October 13th last, requesting authority to employ the night watchman at the usual allowance of \$40.00 per month, but our mail service was suspended the following day, so that no reply has been received, and I do not know as yet if my letter was received at the Department. However, as the employing of a night watchman is absolutely necessary at this school, and there has been one for some years past, the same man as usual was given the duty beginning November 1st.

Your obedient Servant



P.G. Lazenby.
Indian Agent.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

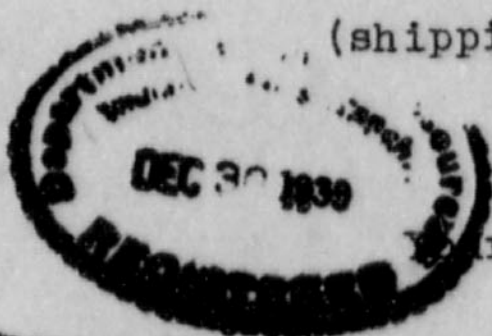
123-5-5
Norway House, Man:
21st December 1939.


Sir,

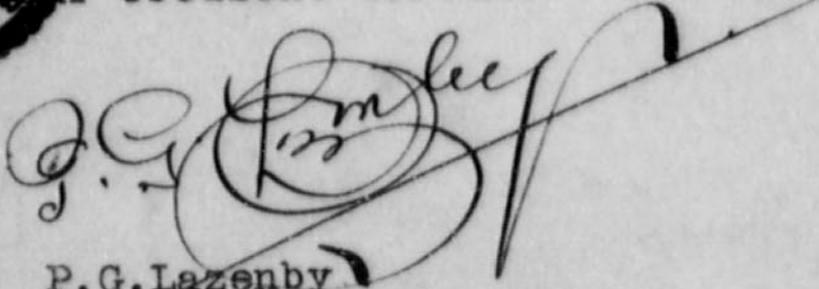
I beg to forward herewith Voucher No; 274, amounting to \$327.50, in favour of J.C.Davis Limited, 408 Film Exchange Building, Winnipeg, Man: for one Storage Tank, one Jacket Heater, one Kitchen Sink, and 2 Bags of Asbestos Cement, for the Norway House Indian Residential School.

The purchase was made by Mr Inspector A.G. Hamilton, on authority of Departmental letter No; 123-5-5 dated 18th September 1939. Mr Hamilton advises me that the following quotations were secured on these goods:-

	<u>Hot Water Storage Tank</u>	<u>Jacket Heater</u>	<u>Kitchen Sink</u>	<u>TOTAL</u>
J.H.Ashdown's L'td	Could not make delivery before three weeks at which time navigation would be closed.			
Marshall-Wells	Did not submit quotations			
J.G.Davis L'td	<u>\$141.85</u>	<u>\$139.40</u>	<u>\$38.55</u>	<u>\$320.10</u>
James Robertson	<u>\$135.70</u> (water pressure only (1-W-6. altogether (20-50 lbs	<u>\$133.20</u> (too small)	<u>\$49.10</u>	<u>\$318.00</u>
Crane Limited	<u>\$207.18</u>	<u>\$85.50</u> (too small) (shipping could be made one week's notice)	<u>\$44.90</u>	<u>\$337.58</u>



Yr obedient Servant


P.G. Lazenby
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Ottawa,
January 2, 1940.

Memorandum:

MR. BAILEY

EXD.

On September 15, 1939, Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, Manitoba, wired the Department stating that a new kitchen sink, jacket heater and hot water storage tank were urgently required at the Norway House Indian Residential School and should be purchased immediately in order to have them shipped to the school before navigation closed.

He was authorized to purchase the equipment mentioned above and I enclose account covering their cost. Please issue purchase order so that the account may be paid.

Mr. Hamilton supplies the following information regarding the quotations received:

	<u>Hot Water Storage Tank</u>	<u>Jacket Heater</u>	<u>Kitchen Sink</u>	<u>Total</u>
J.H. Ashdown's Ltd.	Could not make delivery before three weeks at which time navigation would be closed.			
Marshall-Wells	Did not submit quotations			
J.G. Davis Ltd.	\$141.85	\$139.40	\$38.55	\$320.10
James Robertson	\$135.70 (water pressure only 20-50 lbs.)	\$133.20 (1-W-6. alto- gether too small)	\$49.10	\$318.00
Crane Limited	\$207.18 (shipping could be made one week's notice)	\$ 85.50 (too small)	\$44.90	\$337.58

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. F. G. Lundy,
Indian Agent,
Hurray House,
Manitoba.

SHIPPED TO

VIA

INVOICE NO 102.

IN ACCOUNT WITH

J. G. DAVIS LTD.

GRINNELL
SPRINKLER



AUTOMATIC
SYSTEMS

THE JAMES MORRISON BRASS MFG CO. LIMITED

408 FILM EXCHANGE BUILDING
WINNIPEG, CANADA
PHONE 24 765

October 14, 1939.

DISCOUNT 2 1/2%, thirty days.

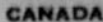
ORDERED by Mr. A. J. Hamilton,
Registration 202-11 A.B.

QUANTITY ORDERED	DESCRIPTION	WEIGHT OR LENGTH	LIST	GROSS EXTENSION	NET	TOTAL
1	Only Hot Water Storage Tank, 5'-0" diameter by 5'-0" horizontal length, fitted with brass or copper coils for steam heating, steam pressure 40-100 lbs., water pressure 10-20 lbs. Also fitted with outlets for connection with a water heater					\$ 141.00
1	Only wood burning Jacket Heater #1-1-1-7 that will satisfactorily heat the above tank when there is no steam in building					130.40
1	Only Kitchen Sink, Utility double compartment with left and right drain boards and splash back, rust resisting material. Length 40", width 20", depth 18", height 18" to rim, left drainboard 15", right drainboard 24"					22.00
1	Only 100# Bags Asbestos Cement		\$ 2.70		7.40	
						<u>1.37.40</u>



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Winnipeg, Manitoba

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec	21	To: Hot Water Storage Tank, Jacket Heater, Kitchen Sink, & Asbestos Cement; For Norway House Indian Residential School, as per attached invoice.	327.	50
		Alot:- 76 - 12 - 422		
		Authority: Dep't letter 123-3-5 of 18th September 1939, addressed to Mr Inspector A.O. Hamilton.		
		6-1-40: attached Voucher in duplicate for account to pay		
Three Hundred, twenty-seven --- and 50/100 TOTAL			\$ 327.	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. 8420

DATE 21st December 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Order N^o 29664

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

WHV/CHCD

15-2 M.

File No.....

J. C. Davis, Ltd.,
408 Film Exchange Building,
Winnipeg, Man.

Ottawa, January 4, 1940. 19.....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."

invoice received -

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Emergency Purchase - Norway House Indian Residential School		
	New replacement, plumbing and steam fitting equipment.		
1 only	Hot Water Storage Tank, 3'0" dia. x 8'0" horizontal length, fitted with brass or copper coils for steam heating, etc.		\$141.85
1 "	Wood burning Jacket Heater #H-1-W-7		139.40
1 "	Kitchen Sink, McClary double compartment with left and right drain boards and splash back, rust resisting material. Length 48" width 20", depth 12", height 32" to rim, left drainboard 18", right drainboard 24"		38.85
			7.40
2 only	100# bags Asbestos Cement		\$327.50
As per invoice of Oct. 14, 1939. voucher No. 274.			
Prices F.O.B.		as per your	of

Shipping Instructions **Already delivered**

Vote **76** Allot. No. **18-422** Date to be delivered **Already delivered.**

Encumbrance No. **2040**

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date:..... Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
January 2, 1940.

Memorandum:

MR. BAILEY

On September 15, 1939, Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, Manitoba, wired the Department stating that a new kitchen sink, jacket heater and hot water storage tank were urgently required at the Norway House Indian Residential School and should be purchased immediately in order to have them shipped to the school before navigation closed.

He was authorized to purchase the equipment mentioned above and I enclose account covering their cost. Please issue purchase order so that the account may be paid.

Mr. Hamilton supplies the following information regarding the quotations received:

	<u>Hot Water Storage Tank</u>	<u>Jacket Heater</u>	<u>Kitchen Sink</u>	<u>Total</u>
J.H. Ashdown's Ltd.	Could not make delivery before three weeks at which time navigation would be closed.			
Marshall-Wells	Did not submit quotations			
J.G. Davis Ltd.	\$141.85	\$139.40	\$38.55	\$320.10
James Robertson	\$135.70 (water pressure only 20-50 lbs.)	\$133.20 (1-W-6. alto- gether too small)	\$49.10	\$318.00
Crane Limited	\$207.18	\$ 85.50 (too small)	\$44.90	\$337.58
	(shipping could be made one week's notice)			

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

123-5-5
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GR

207-11 A.U.



538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
January 12th, 1940.

Dear Sirs,

We would appreciate being advised
if our voucher No. 272, dated November 27th, in the
amount of \$9.10 in favour of J.C. Davis Limited, has
been paid.

Yours very truly,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

*Cheque.
83455
Jan-1-40*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa,
January 18, 1940.

EXD.
cc

Dear Sir:

With reference to your letter of the 12th instant cheque 83455 has been issued and sent to J. C. Davis Limited. This is in payment of your voucher No. 272 dated November 27, 1939.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO.....**Rev: R.T.Chapin.**

Principal: Indian Res: School
ADDRESS
Norway House, Manitoba.

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1940

DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan 16	To:	Allowance for Wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for 2-Months @ \$40.00 per month. Nov: & Dec: 1939.	80.00
	Allet:-	76-01-819	
	Authority:	Dep't letter 123-5-5- of 29th December 1939.	
	TRIPPLICATE FOR FILE <i>23-1-40</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
	Eighty Dollars.	TOTAL	\$ 80.00

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. **302**

DATE. 16th January 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House. Indian Agency,

16th January 1940. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 302

amounting to \$ 80.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin. Indian Res: School, Norway House, Man:

for Allowance for Wages of Night Watchman at Norway House Indian
Res: School, for months of Nov: & Dec: 1939.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 29th December 1939.

Your obedient servant,



J. E. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



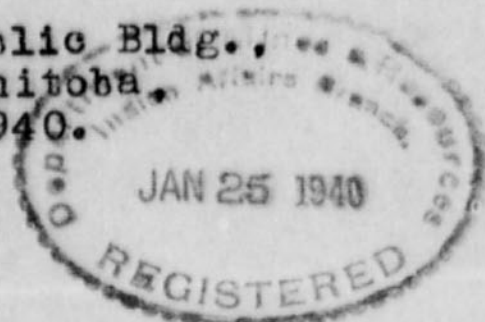
CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GR

123-5-5
207-11 A.U.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba
January 22nd, 1940.



Dear Sir,

The J. C. Davis Limited 'phoned this office, stating that they had received a cheque for \$320.95 whereas their account was in the amount of \$327.50. This was in payment for the kitchen sink, jacket heater and hot water storage tank for the Norway House Indian Residential School as authorized in your letter 123-5-5 dated September 18th.

They pointed out that shipment went forward on October 14th and cheque was not received until January 13th. They explain that the quotation was given on a very close margin and since the delay was not a fault of theirs, feel that no deduction should have been made from the original bill, as the terms, plainly stated, were '2% - 30 days'.

327.50
320.95
6.55

This company went to a great deal of trouble to ensure shipment being made on the last boat to Norway House since the time was very short, and I trust they will receive consideration now.

Yours very truly,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. G. Davis Limited

ADDRESS 406 Film Exchange Building

Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 26	To amount of account as submitted by Indian Agent Lazenby with voucher No. 274	\$ 327 50
	To amount paid	320 93
	Balance due	6 55
Note: In paying this account originally 8% was deducted but it has now been decided to pay the account in full, as payment was not made within the discount period.		
28.1.40 Duplicate for file Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
	TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

Agent

VOUCHER No.

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
January 30, 1940.

EX'D.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 22nd instant arrangements are being made to forward a cheque for \$6.55 to J. C. Davis Limited. This represents the 2% previously deducted from their account.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

EXTRACT
ORIGINAL ON

75-123

123-5-5

Norway House, Jan. 26th, 1940

gyle
AGENT'S REPORT ON NORWAY HOUSE AGENCY FOR DECEMBER 1939.

Some freight, left at Warren's Landing by the last boat owing to the early freeze-up last fall, was delivered at the agency by horse toboggan on December 21st. This was the jacket heater purchased for the Norway House Indian Residential school.

x x x
P. G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **Rev: R.T.Chapin. Principal.**

ADDRESS **Indian Residential School**

Norway House, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1940.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb	1	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for the month of January 1940.	40.00
		Alлот:- 76-01-819	
		Authority: Departmental letter 123-5-5 dated 29th December 1939	
		TRIPPLICATE FOR FILE 15-2-40 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		Forty ----- and No/100 Dollars	TOTAL \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

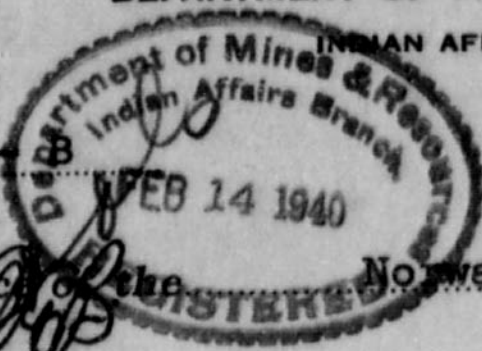
VOUCHER No. **316**

J. J. Bonney
Agent
DATE **1st February 1940**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES



Letter No. 1

[Handwritten signature]

Office of the Indian Agent, Norway House Indian Agency,

1st February 1940. 19

EXD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 316

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin, Principal: Indian Res: School, Norway House
Manitoba.

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House
Indian Res: School, for month of January 1940.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 29th December 1939.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

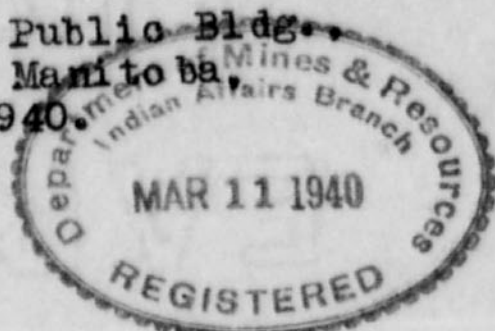
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

123-5-5 207-7

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GR

INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.
Winnipeg, Manitoba
March 1st, 1940.



*Mr. Lee
of this is correct
we have received \$48.00
in error. Lums*

Dear Sir,

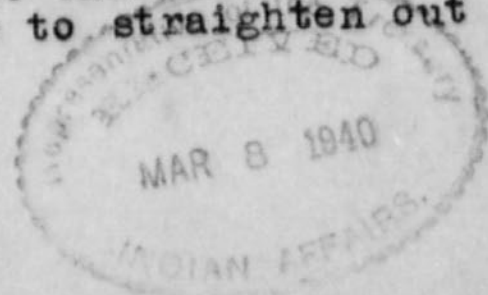
We would appreciate your advice as to the following refund -

On May 31st, Mr. Lazenby requested that we obtain refund on twenty empties which he had that date returned to the British American Oil Company for the credit of the Norway House Indian Residential School. On July 17th we received their cheque #18161 for \$48.00 covering six empties with the advice that only six were received and they were tracing the remaining fourteen. However, on Nov. 13/39 we received their cheque #19125 in the amount of \$160.00 for twenty empties.

Both these cheques went forward to the Receiver General - see our Form 527, Numbers 9 and 15, dated August 15th and November 15th.

On investigation of the extra six empties for which credit was received, it was found that these had been taken over by the principal of the school from Forestry Island, on instructions of the salvage officer, and had been instructed to return the empty drums to the B.A. Oil company for the credit of the Royal Air Force, to whom they had belonged. The British American Oil Company now state-

"The credit was apparently put into the Indian Affairs Branch account in error and payment of these six drums has apparently also been made to your Dept. in error." In order to adjust this matter, therefore, it would appear that we should receive a cheque from your Dept. for \$48.00. We would then credit this amount to the account of the R.C.A.F. in order to straighten out the matter."

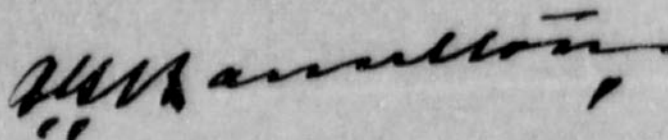


Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

In view of the fact that there will be no further refunds made for returns, until after navigation opens in June, and the approaching close of the fiscal year, this matter is brought to your attention in order that it may be settled to suit your requirements.

Yours very truly,



A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Mr. L.W. McCutcheon,
Chief Treasury Officer,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

C.T. 17A
25M-6-39

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.
FILE NO. **123-5-3** ..
TREAS. NO.

DEPARTMENT **OF MINES AND RESOURCES**
BRANCH **INDIAN AFFAIRS**

DATE **March 8th., 1940.**

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:-

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Manitoba Inspectorate Indian Trust Account c/o A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Winnipeg, Man.	48.00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

**Refunding amount over-remitted on account of empty steel barrels paid in
by British American Oil Co.**

Pt. B.P. No. 1831.

CHARGE TO { VOTE **(163)** Code 77 - Est. 581 ENC. NO.
ALLOTMENT **16**
SUB-ALLOTMENT **805**

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

[Signature]
TREASURY OFFICE APPROVAL

[Signature]
HEAD OF BRANCH

[Signature]
DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, March 8th., 1940.

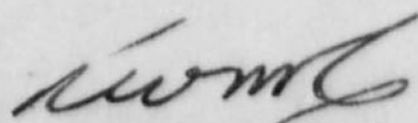
Dear Sir:-

Empty Drums from Norway House School.

I have your letter of March 1st., reporting what was evidently an over-remittance to the Receiver General on the above account. We have no record from which to check these barrels at the Department which are returned from time to time and this matter must necessarily be left with the field staff.

I presume that the Agent at Norway House and yourself are perfectly satisfied that these six empties referred to belong to the R.C.A.F. and that the Air Force are entitled to the refund of \$48.00 representing the surplus funds transmitted here from your office. Under the circumstances I am requisitioning for a cheque in favour of your Trust Account for the sum mentioned and you should receive the same in the course of a few days. The adjustments with the British American Oil Company can then be made through your office.

Yours truly,



L.W. McCutcheon.
Chief Treasury Officer.

A.G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

JHF/D.



PAY TO **Rev; R.T.Chapin** **Principal**

ADDRESS **Indian Residential School**

Norway House, Man:

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1940

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb	15	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for the month of February 1940.	40.00
Alлот:- 76-01-819 Authority: Dep't letter 123-5-5 of 29th December 1939. TRIPPLICATE FOR FILE 28.3.40 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
Forty ----- and No/100 Dollars			TOTAL \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
B-8429

VOUCHER No. 538

DATE. 15th March 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

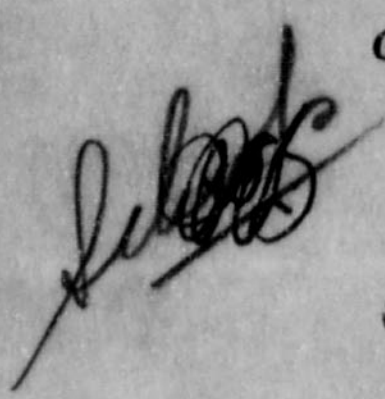
**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

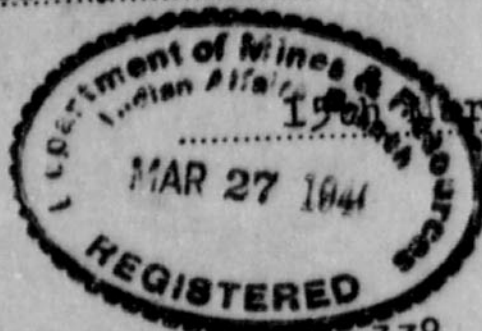
123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,


Sir,



19th March 1940 19.....

EXD.
A.

I enclose herewith Vouchers Nos. 338

amounting to \$ 40.00 in favour

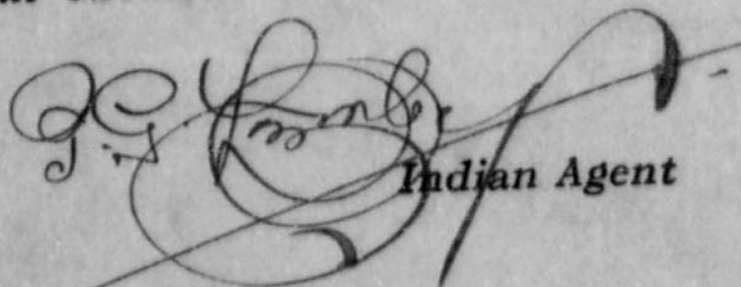
of Rev: R.T. Chapin, Indian Res: School, Norway House, Man:

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House
Indian Res: School, for month of February 1940.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123 - 5 - 5 dated 29th December 1939

Your obedient servant,


Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **Rev: R.T.Chapin** **Principal.**
ADDRESS **Indian Residential School**
Norway House, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1940

DATE		SERVICE	AMOUNT
Apl	1	To: Allowance towards Wages of Night Watchman at Norway House Indian Res: School, for the month of March 1940. Allot:- 76-03-819 Authority: Dep't letter 123-5-5 dated 29th December 1939. TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	40.00
Forty ----- and No/100 Dollars			TOTAL \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. **373**

J. G. [Signature]
Agent
DATE **1st April 1940**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency

1st April 1940. 19

EX'D.
A.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 373

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin, Principal; Ind: Res: Sch: Norway House Man

for Allowance towards wages of Night Watchman at Indian Res:
School, Norway House, for month of March 1940.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123 - 5 - 5 dated 29th December 1940.

Your obedient servant,

G. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqs. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

3rd April 1940. 19

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Residential School

VOTE 76

Allotment 10 - 693

SHIP TO Rev: R.T.Chapin; Principal; Indian Residential School.

Norway House, Man: c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg.

Purpose for which required Painting interior & exterior of Res: School, and Shingles on Principal's Residence.
NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
96 Gals	Green Paint. For Outside work				
20 "	Brown " " "				
20 "	White " " "				
3 "	Green " " "				
7 "	Light Gray Porch Floor				
6 "	Brown Shingle Stain				
17 "	Raw Linseed Oil				
6 "	Turpentine				
8 "	Ivory Gloss. For Inside work				
4 "	White " "				
3 "	Buff " "				
1 "	Brown " "				
4 "	Flat White Wall Paint				
2 "	Flat Cream " "				
1 "	Flat Light Brown "				
1 "	Marine White Paint				
1 "	Canoe Enamel. Gray.				
3 "	Loineoil Floor Varnish				
1 "	Turpentine				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—



APPROVED—

Director

Form 37—Req. 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

3rd April 1940 19

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

Norway House Indian Residential School

VOTE **76**

Allotment 10 - 693

SHIP TO Rev: R.T.Chapin, Principal; Indian Residential School.

Norway House, Man: c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock; Winnipeg

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 374—Req. 8038

P. G. Lazenby.

Indian Agent.

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

REQUISITION FOR SUPPLIES

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

Norway House Indian Residential School

VOTE.....76

10 - 693
Allotment.....

SHIP TO Rev: R.T.Chapin; Principal; Indian Residential School.

Norway House, Man: c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg.

Purpose for which required Painting interior & exterior of Res: School, and Shingles on Principal's Residence.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
 “ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

3rd April 1940 19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Residential School

VOTE 76

Allotment 09 - 622

SHIP TO Rev: R.T.Chapin, Principal; Indian Residential School;

Norway House, Man: c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock; Winnipeg.

Purpose for which required Repairs & Replacements in Residential School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 Doz	Close Nipples 1/2 inch				
1 Doz	" " 3/4 inch				
1/2 Doz	Assorted Nipples 2 inch				
1 Doz	Elbows 1/2 inch				
1/2 Doz	Wash Basin Faucets. X Handle. Hot.				
2 Only	Closet Bowls				
3 Only	Closet Flush Boxes				
1/2 Doz	1/2 inch Globe Pipe Valves				
1/2 Doz	1 inch " " "				
4 Only	2 inch " " "				
1 Only	Stillson Pipe Wrench. 24inch				
1 Only	Closet Auger, 6 foot				
1/2 Doz	Force Cups				
2 each	Blacksmith Drills. 1/2" shank. Sizes 3/16, 1/4, 5/16, 3/8, 1/2.				
1 each	Blacksmith Drills. 1/2" shank. Sizes 9/16, 5/8, 3/4, 7/8, 1 inch				
1 Doz	Weather-proof Elec: Light Sockets. Rubber.				
6 Feet	1 1/2 inch Leather Belting. (For emery wheel)				
17 1/2 "	2 inch " " " Extractor)				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

[Signature]
P.O. "azemby
Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 3101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Page 2.

3rd April 1940 19

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

Norway House Indian Residential School

VOTE..... **76**

Allotment..... **09 - 622**SHIP TO **Rev: R.T.Chapin, Principal; Indian Residential School;**

Norway House, Man; e/o Selkirk Navigation Co; Redwood Dock; Winnipeg.

Purpose for which required	Repairs & Replacements in Residential School.	Remarks
		State if New Issue or Replacement

NOTE.—Requirement for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37—Req. 8101

P. G. Lazebny.

Indian Agent.

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Page 2.

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

Norway House Indian Residential School

VOTE.....76

Allotment..... 09 - 622

VOTE 76
SHIP TO Rev: R.T.Chapin, Principal; Indian Residential School;
Redwood Dock: Winnipeg.

SHIP TO: Rev: R.T.Chaplin,
Norway House, Man; c/o Selkirk Navigation Co; Redwood Dock; Winnipeg.

Purpose for which required **Repairs & Replacements in Residential School.**
 Note: Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

P. G. Lazenby.

Indian Agent.

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

● REQUISITION FOR SUPPLIES

3rd April 1940 19.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Residential School

VOTE 76

Allotment 09 - 622

SHIP TO Rev: R.T.Chapin, Principal; Indian Residential School;

Norway House, Man: c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock; Winnipeg.

Purpose for which required Repairs & Replacements in Residential School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 Doz	Close Nipples $\frac{1}{2}$ inch				
1 Doz	" " $\frac{3}{4}$ inch				
$\frac{1}{2}$ Doz	Assorted Nipples 2 inch				
1 Doz	Elbows $\frac{1}{2}$ inch				
$\frac{1}{2}$ Doz	Wash Basin Faucets. X Handle. Hot.				
2 Only	Closet Bowls				
3 Only	Closet Flush Boxes				
$\frac{1}{2}$ Doz	$\frac{3}{4}$ inch Globe Pipe Valves				
$\frac{1}{2}$ Doz	1 inch " " "				
4 Only	2 inch " " "				
1 Only	Stillson Pipe Wrench. 24inch				
1 Only	Closet Auger, 6 foot				
$\frac{1}{2}$ Doz	Force Cups				
2 each	Blacksmith Drills. $\frac{1}{2}$ " shank. Sizes 3/16, $\frac{1}{4}$, 5/16, 3/8, $\frac{1}{2}$.				
1 each	Blacksmith Drills. $\frac{1}{2}$ " shank. Sizes 9/16, 5/8, $\frac{3}{4}$, 7/8, 1 inch				
1 Doz	Weather-proof Elec: Light Sockets. Rubber.				
6 Feet	1 $\frac{1}{2}$ inch Leather Belting. (For emery wheel)				
17 $\frac{1}{2}$ "	2 inch " " " Extractor)				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37—Req. 8101

P.O. Hazenby
Indian Agent.

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

APR 11 1940

REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 10-a

Norway House, Man:
3rd April 1940.

Sir,

I beg to forward herewith in duplicate, Requisition for Repairs and replacements, and Paint and Alabastine, for the Norway House Indian Residential School, provision for which was entered in the Estimates for the current fiscal year.

The Principal of the school advises me that the quantities of paint specified in the requisition have been estimated from the quantities used by the painters in 1936, when the school was given one coat of paint. The quantities requisitioned for, are estimated for two coats on the outside of the building, with one coat on the windows, screens and porch floors.

If the purchase is made, the shipment should be addressed to the Principal, as directed on the requisition.

Your obedient Servant


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



WALLACE & TIERNAN LTD.

350 SORAUREN AVENUE

TORONTO

ONTARIO



C 8698

CHLORINE CONTROL APPARATUS FOR
WATER AND SEWAGE PURIFICATION
BLEACHING AND INDUSTRIAL WORK

SOLD TO

Dept. of Indian Affairs,
Norway House,
Norway House, Manitoba

Mr. Foggie's phone
call

Your Order No.

Our Order No. **0 23007**

Shipped **3/11/40**

Via **Airways Collect**

March 21, 1940

TERMS: 30 DAYS NET

triplicate

1

8 oz. bottle ortho tolidin solution

2 86

The above for testing the water at Norway
House Indian Residential School for proper
Chlorination.

P.C.L.

FORM 546 11-38 C.B.
PRINTED IN CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Winnipeg, Manitoba.

DATE.....

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

6th April 1940 19

EX'D.
A.

[Signature]
Sir,
I enclose herewith Vouchers Nos. 389

amounting to \$ 2.86 in favour

of Wallace & Tiernan, Winnipeg, Manitoba.

for 80z Bottle of Ortho-tolodin Solution. For testing water at
Norway House Res: School for proper Chlorination.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqa. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Norway House, Manitoba.

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	1	To Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Residential School, for the month of April 1940.	40.	00
Allet:- 76-01-819 Authority: Dep't Letter 123-5-5 of 29th December 1939. <u>FINAL VOUCHER UNDER THIS AUTHORITY.</u> TRIPLICATE FOR FILE 20 d. 80 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
Forty ----- and No/100 Dollars			TOTAL	\$ 40.00

DATE. 1st May 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

..... 1st May 1940. 19.....

Sir,

EX'D.
A.

I enclose herewith Vouchers Nos. 413.....,

amounting to \$ 40.00 in favour

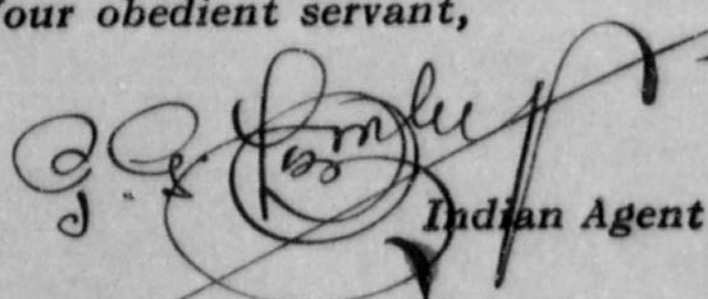
of Rev. R.T. Chapin. Principal; Ind: Res: School, Norway House
Manitoba

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House
Indian Residential School, for month of April 1940.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 29th December 1939.

Your obedient servant,


Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqa. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

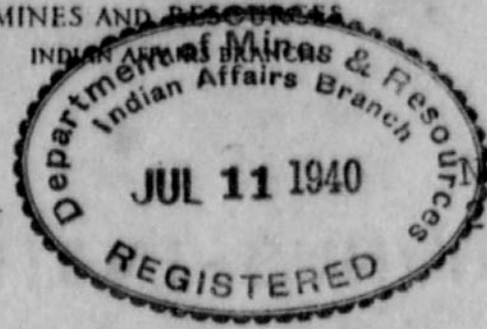
123-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 49-a



Norway House, Man:
28th June 1940.

Schultz

Sir,

I beg to advise you that Rev: R.T.Chapin, the Principal of the Norway House Residential School, has been in to see me regarding the items asked for, for this school on Page 9 of the current Estimates, as to date none of the items has been received.

Mr Chapin states that if it is found impossible to furnish every item asked for, the following are the most important ones on the list, and requests that these be supplied:-

4275

- 1 - Two Stall Urinal for Boys' Basement
- * 1 - Iron Post. Hollow. For Laundry, 5". 106 1/2 inches high, with 11 inch caps
- 1 - Teacher's Desk. For Classroom
- * 10 - Dormitory Beds, 30" X 72". Fitted with shoes.
- * 15 - Dormitory Bed Springs, without frames, for beds 36" X 72". There are 16 holes in top & bottom of frames, 67 3/4 inches between holes.
- 10 - Fire Extinguisher Refills. Guardene. Acid & Soda
- * 50 - Lin Feet 2 inch Fire Hose, to replace old hose in basement, complete with couplings

Would you kindly advise me if the above articles will be furnished for the school.

Your obedient Servant

P.C. Lazenby
P.C. Lazenby
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Residential School

VOTE.....76.....Allotment.....10 - 391

SHIP TO Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residential School

Norway House, Man. c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg.

Purpose for which required.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 67

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa, July 15, 1940.

EX'D.

Dear Sir:

I have your letter of the 28th ultimo, with reference to certain materials required for the Norway House Indian Residential School.

From the amount provided in the current year's appropriation for repairs and improvements and purchase of new equipment for the Norway House Residential School, it has been found necessary to use \$1,000 as part of the cost of the new water installation. The remainder of the cost of this work is being paid partly from the Administration Vote and partly from the Medical Vote.

As a result of the above payment, there is only about \$275.00 still available for repairs and improvements, and new equipment at the Norway House School during the current fiscal year. I am, therefore, arranging to have the Purchasing Branch secure the following articles:-

- 1 Iron Post Hollow for Laundry 5" - 106 $\frac{1}{2}$ " high with 11 inch caps,
- 10 Dormitory Beds, 30" x 72", fitted with shoes,
- 15 " Bed Springs, without frames, for Beds 36" x 72"
- 50 Lin. Feet 2 inch Fire Hose, complete with couplings.

If these do not amount to more than \$275.00, the other

articles -

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

articles will be ordered.

With reference to the 10 refills for fire extinguishers, it would be appreciated if you would advise the Department of the size of these extinguishers. This information is required when ordering the refills.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

CP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

RECEIPT FORM

123-5-5.

~~This order number to appear on~~
all packages and invoices

File No. 100-334600

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Principal, Indian Residential School, Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
20	Mixed lot 8" cotton rubber lined flex hose complete with one set expansion ring couplings		19.50
			4.00
			23.50
	Loss 10%		2.14
	Loss 1% - 100% of following month.		21.36
WELFARE DIVISION IN THE PRESENCE OF JUL 23 1969 <i>Blue slip sent to Principal July 24/70</i>			
Prices F.O.B. as per your of			

SHIPPING INSTRUCTIONS

Vote..... Primary 12-415 Date to be delivered:.....
Encumbrance No. 735.....
Freight or Express charges paid.....
Remarks: (Report shortages, if any).....
.....
.....
Branch..... Date.....
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH *Signature of Receiving Officer*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

REQUISITION FOR SUPPLIES

123-5-5

ES
Department of Wine & Spirits
OTTAWA
JUL 16 1940
PURCHASING OFFICE

Requisition No. 34676

Order No.

Norway House Indian Residential School

SHIP TO.....**Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residential School**

Norway House, Man. c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

APPROVED—

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE REPLY TO
FILE **34,675-15-38**

OTTAWA July 31, 1940.

Memorandum

Dr. H.W. McGill

With reference to the third item of the accompanying requisition calling for 15 special bed springs for the Norway House Indian Residential School, I may say that the quotations obtained were somewhat unsatisfactory, for reasons stated in telephone conversation of the 30th instant with Mr. Phelan. The Parkhill Bedding Company, Winnipeg, suggest that you arrange to send the spring frames to them at Winnipeg, and they would put in new fabric at a cost of \$1.25 each f.o.b. factory, sales tax extra. This seems to be the most feasible method of obtaining suitable springs to fit the frames in use. I would therefore suggest that you make the necessary arrangements to have the work handled in this way.

The other three items covered by this requisition have been ordered.

W. M. BAILEY,
W.M. Bailey
Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 34,676-15-38

OTTAWA July 31, 1940

W. H. H. and
Memorandum

Dr. H.W. McGill



With reference to the third item of the accompanying requisition calling for 15 special bed springs for the Norway House Indian Residential School, I may say that the quotations obtained were somewhat unsatisfactory, for reasons stated in telephone conversation of the 30th instant with Mr. Phelan. The Parkhill Bedding Company, Winnipeg, suggest that you arrange to send the spring frames to them at Winnipeg, and they would put in new fabric at a cost of \$1.25 each f.o.b. factory, sales tax extra. This seems to be the most feasible method of obtaining suitable springs to fit the frames in use. I would therefore suggest that you make the necessary arrangements to have the work handled in this way.

The other three items covered by this requisition have been ordered.

W. M. Bailey
W.M. Bailey
Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

Ottawa,
August 5, 1940.

QAD.

Dear Sir:

I desire to refer to your letter of June 28 and my reply of July 15 with reference to materials required for the Norway House Indian Residential School.

In connection with the request for 15 dormitory bed springs without frames for beds 36" x 72" the Purchasing Agent states that the Parkhill Bedding Company, Winnipeg, consider that the most satisfactory manner of handling this matter is for you to arrange to send the spring frames to them at Winnipeg and they will install new fabric at a cost of \$1.25 each, f.o.b. factory, sales tax extra.

Please arrange to have the work handled in the manner suggested above.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 3120

123-5-5

This order number to appear on
all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. 36,875-13-30

J.H. Anderson, Hardware Co., Ltd.,

Ottawa, July 31,

1940

Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

3

Rev. H.T. Chapin, Principal,

Indian Residential School, Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Piece 5" standard black iron pipe 8' - 10 1/2" cut & threaded		\$12.05
1	standard suspension flange 5" x 11"		\$2.00
			\$14.05

REV/3

Prices F.O.B.

Redwood Dock,
Winnipeg, Man.

as per your

of

quotation dated instant

SHIPPING
INSTRUCTIONS

Rev. H.T. Chapin, Principal, Indian Residential School,

Norway House, Man. c/o Belkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote

70

Primary

69-622

Date to be delivered:

Encumbrance No.

796

at once.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiver

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 3121

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 54,676-13-30

Globe Building Co., Ltd.,
574 Jarvis Ave.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, July 31, 1940.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

B

Rev. H.T. Chapin,

Prin., Indian Residential School, Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
10	Institutional Beds, 3'6" x 6', equivalent of Simmons No. 6000, and as shown in illustration accompanying your tender of 24th instant white enamel finish three piece con- struction round tubular steel ends 1-1/16" equipped with rust proof link or cable fabric springs attached to 1 1/2" x 2" No. 10 gauge angle steel frame with No. 11 gauge by 10 turns, tapered steel wheel casters. white enamel finish, including two coats of flat white paint and one coat of high grade white enamel. <i>Blue slips sent to Principal Aug 19/40</i>	Each	\$6.75
			\$67.50

REV/12

Redwood Dock,
Prices F.O.B. Winnipeg, Man. as per your quot. of 24th inst.SHIPPING
INSTRUCTIONSRev. H.T. Chapin, Principal, Indian Res. School, Norway House, Man.
c/o Bellish Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 73 Primary 13-113

Date to be delivered:

Encumbrance No. 796

Three days after receipt of order.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)



GLOBE BEDDING COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
MATTRESSES, COMFORTERS, CUSHIONS, PILLOWS,
BEDS AND SPRINGS
STUDIO LOUNGES - - - DAVENPORTS

FACTORY AND OFFICE
COR. JARVIS AVE. AND SCHULTZ ST.
Winnipeg, Canada

Aug 8, 1940.

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

SALES TAX LICENSE
No. 900

34, 676-15-38

CUSTOMER'S
ORDER NO.

TERMS
NO CLAIMS ALLOWED AFTER FIVE DAYS FROM RECEIPT OF GOODS

CONVEYANCE
INTEREST AT 5 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

Selkirk Navigation Co.,

QUANTITY	STOCK NUMBER	DESCRIPTION	SIZE	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL
10		Institutional Beds	2-6	6.75	67 50		67 50
shipped to Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Res. School, Norway House, Man. via- Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg. <i>received OK.</i> N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL <i>R.T. Chapin</i>							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO **Globe Bedding Company Limited**
ADDRESS **Cor: Jarvis Ave: & Schultz St:
Winnipeg, Manitoba.**

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.

DATE

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

1940

DATE _____

SERVICE

AMOUNT

1225 20

To: 10 - Institutional Beds @ \$6.75 ea; as per
attached invoice. For Norway House Indian
Residential School.

67.50

Alot:- 76-12-489

Purchased by Department

.....TRIPPLICATE FOR FILE.....

Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

Sixty-seven ----- and 50/100 Dollars

TOTAL

\$ 67.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 1.A. 506

9. 9531

EX No. 327

DATE.....20th August 1946.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-55-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,



20th August 1940 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 527

amounting to \$ 67.50 in favour

of Globe Bedding Co: L'td Winnipeg, Manitoba.

for 10 - Institutional Beds, for Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. A. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mr. [unclear]

123-5-5

Ottawa, August 27, 1940.

EX-100

Reverend Sir:

I am attaching account, amounting to \$21.15, for hose and couplings shipped to the Norway House Residential School by Gutta Percha and Rubber, Limited, Winnipeg, Man.

If the equipment mentioned has been delivered at the school, in good condition, please certify and return the account to the Department for payment.

Encl.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

RTH

Reverend R. T. Chapin, B.A.,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 49-a

123-5-5

Schools

Norway House, Man:
26th August 1940.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of Mr Philip Phelan's letter No; 123-5-5 of the 15th July, the contents of which have been communicated to the Principal of the Norway House Indian Residential School.

With reference to the final paragraph of Mr Phelan's letter, I beg to say that the fire extinguishers for which the refills are required are 'Guargene', size 2½ Gallons.

Your obedient Servant

P.C. Hazenby
P.C. Hazenby
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

September 4

19...40

File No.
123-5-5

Requisition No.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Indian Residential
School

VOTE.....76..... Allotment.....15-418.....

VOTE.....
SHIP TO.....
Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,
Winnipeg, Man.

Purpose for which required..... **Fire protection**

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

NOTE: consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.					
Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	Refills for 2 1/2 Gal. Quarsene fire extinguishers.				
Note: The above should be shipped at the earliest possible date in order to reach Selkirk before the close of navigation.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37-Req. 67

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

- C O P Y -

August 26th, 1940.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Mr. Lazenby:

Yours of the 23rd to hand re the Department's letter concerning Alex Duncan's wages and repairs for power plant engines.

We are quite ready to assume our share of costs but may I ask why repairs for the engine should be charged against per capita grant? I should think this should be charged against the grant made to the school annually for building and repairs. Repair parts for our school engines when we were running our own separate plant were always included in this grant.

Regarding the payment of part of Alex Duncan's wages, again we want to pay our share. But if we pay 60% of his wages should we not be required to pay only the same proportion of the wages of the second man in the power house? It would be hardly fair for us to pay him his full wages, value of \$40. per month, and also 60% of Alex Duncan's wages. We have been working on the assumption that we supply one man and the Department the other. The man we had went into the hospital and from the first of January this year we have had one of the senior boys on the job, giving him a small allowance. However from now on again we will be paying regular wages as this boy has graduated from the school, and we expect the other man to be ready for work again very shortly.

Yours truly,

(Sgd.) R. T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

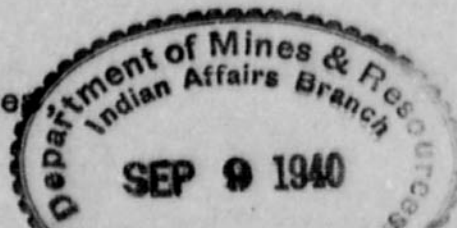
REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

Attention of -
Mr. R. A. Hoey

September 5th,
1940.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources
Ottawa, Ontario.



My dear Mr. Hoey:

Re Wages and Repairs - Power Plant,
Norway House School

I am in receipt of a letter from Mr. Chapin, the Principal of the Norway House School in regard to different matters, and in the course of it he refers to a communication from Ottawa in regard to the payment of the wages of the man who looks after the power plant and repairs to the engines. I think the best thing to do is to quote what he has to say:-

"When the new power plant was established it meant that two men had to be employed to look after it - a day and night man. We started off with the School employing and paying one man and the Department employing and paying the other. Of course we do not pay as high a wage as they do; we have a young fellow and they have a married man with large family. The Auditor General has been going into things; he overlooks the fact that we are hiring one man, and orders that, as from April 1st, 1939, the school shall pay 60% of the salary of the powerhouse attendant, also 60% of the cost of repairs and parts for engines in that time. This amount, \$31.90 for repairs and \$456.06 for wages, is to be deducted from our September quarter per capita allowance. I am enclosing copy of my reply to the Agent. The 60% basis was worked out when the power plant was installed - that was about the proportion of power the School used."

If there was an agreement that the School should pay one man and the Department should pay the other, do you think it quite fair to make any change without consulting us or the Principal about the matter? I confess that it seems neither businesslike, courteous nor fair for the Government to vary an arrangement which has been made without consulting the other party concerned. This happened in connection with the reduction in the per capita grant to the residential schools, and also in connection with the decision to reduce the period of teaching in the day schools by one month. Now, for a third time, we have an instance of the variation of a working agreement without any consultation with us at all.

I want once more to protest against this kind

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

of treatment. It would appear in this case that it was the Auditor General who had the change made. Are we to understand that the Auditor General has power to vary an agreement into which your Department has entered with the Church or an individual? If this sort of thing is to become the practice at Ottawa, then I think our protest will have to go further.

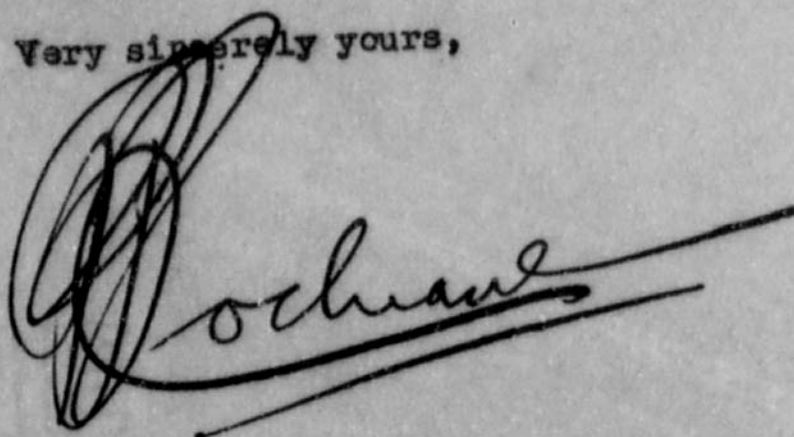
You will also note in Mr. Chapin's letter to the Agent (copy of which is enclosed) his query as to why the School's share of the cost of repairs to the power plant engines should not be charged against the annual grant to the School for building and repairs instead of against the per capita grant. Will you be good enough to look into this matter, also, and let us know whether Mr. Chapin's wishes in this matter can be met.

Believe me,

Very sincerely yours,

RBC:MLT

Encl.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "R. B. Cochrane", with a long horizontal line extending to the right.

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

123-5-5
REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

Attention of -
Mr. R. A. Hoey

September 5th,
1 9 4 0.

Schools
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources
O t t a w a, Ontario.



My dear Mr. Hoey:

Re - Refund on Oil Barrels - Norway House

You will probably remember that there were barrels of oil sent to Norway House School in 1938. The School was charged with \$974.40 to cover the cost of the barrels, which amount was to be refunded to the School when the barrels were returned. The only refund we have had to date is an amount of \$152.00, received on March 28th, 1939. However, there was deducted from the grant for the June quarter, 1939, an amount of \$12.00 for freight on barrels which were returned. We are informed that in May, 1939, 42 barrels were returned by the Agent, for which the School was to receive a credit of \$336.00. From the September (1939) quarter grant \$58.84 was deducted for freight on these barrels, but we never received the refund. (Mr. Chapin points out that the freight on 42 barrels would be only \$27.30.) In May, 1940, the Agent returned another 18 barrels, for which the School was to have been credited with \$144.00. We have had no refund of this amount either. In June, 1940, the Agent returned 41 barrels, for which the School should have received a credit of \$328.00. The freight on these was charged back direct to the School, but there has been no credit given us for the returned barrels.

Will you be good enough to look into this matter and see that Norway House School gets the refunds which are due. It does not seem quite right to charge us freight for barrels that were returned and not give us credit for the barrels themselves.

As far as the grant for the June quarter, 1940, is concerned, - on the basis of 92.24 per cent. of a pupilage of 105, we figure the grant should be \$4237.27. In addition, for special nursing care an amount of \$232.75 was due, figured on the basis of 931 days at 25 cents. This made a total due, according to our figuring, of \$4470.02, whereas the amount sent for the quarter was only \$4094.76. This may be the result of charging the School with further amounts for freight on oil barrels and not crediting the refunds on the barrels. Will you please look into this, too, and let us know what the explanation is.

It would help us very much in understanding the amounts sent by the Government for residential schools from quarter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs Branch

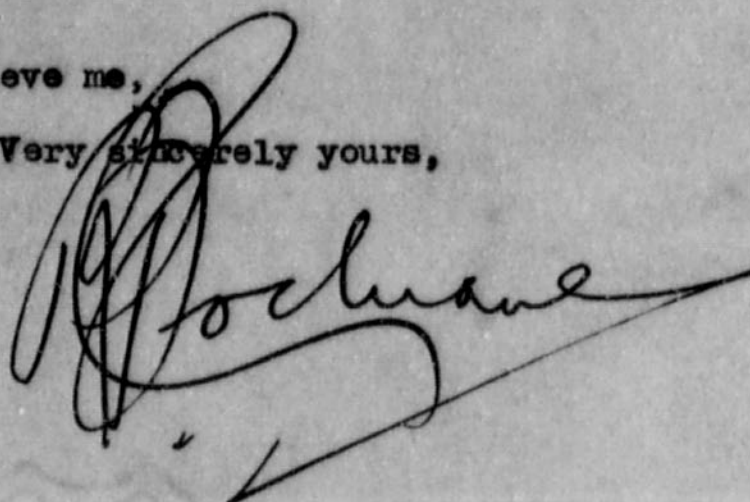
- 2 -

to quarter, if the form which accompanies the cheque were to specify exactly what the amount covers.

Believe me,

Very sincerely yours,

RBC.MLT



SUPERFINE

LINEAR RECORD

MADE IN CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Re June Dr. Payment
 Arer. mas - 99.01
 Earnings - 4331.68
 105@ - 43.75 = 4593.75
 Paid @ 92.24/2 = 4237.27
 Less Deductions - 142.51
 Amount due \$ 4094.76

Mr Fee. States 2 refunds
 received, credited P. O. Credit
 224.00 - Aug. 21 - 39
 160.00 - Nov. 12 - 39

RADIOGRAM

From Winnipeg,
Dated September 10, 1940.

Secretary, Indian Affairs,
Attention:- Mr. Hoey.

NAVIGATION LIKELY TO CLOSE FIRST WEEK OF OCTOBER.
INADVISABLE TO COUNT ON TRIP TO NORWAY HOUSE AFTER
OCTOBER FIFTH

From A. G. Hamilton

Phoned by F. M.

Received by E. M.

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY
DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF —

123-5-5

SEPTEMBER 9 1940

A G HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
WINNIPEG MAN

ADVISE DATE OF CLOSING OF NAVIGATION TO NORWAY HOUSE AS
WE ARE CONSIDERING PURCHASING PAINT AND WISH TO KNOW
HOW SOON IT WILL HAVE TO REACH SELKIRK

R A HOEY

Phoned to:

Time:

Phoned by:

Indian Affairs.

N.D.—G. F. 4c.
400—pads 100—6-38 (733)
H.Q. 82-20-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.
123-5-5

September 14 19 40

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF **Norway House Indian Residential School**VOTE **76** Allotment **10-691**SHIP TO **Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man. c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,
Winnipeg, Man.**Purpose for which required **Repairs to buildings**NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
8	Gals. ivory gloss for inside work				
4	" white " " " "				
3	" buff " " " "				
1	" brown " " " "				
4	" flat white wall paint				
2	" flat cream " "				
1	" flat light brown "				
1	" marine white paint				
1	" enamel, grey				
3	" linoleum floor varnish				
1	" turpentine				
10	Pkts. alabastine, white				
5	" " ivory				
2	" " buff				
Note: In connection with the above requisition for paint for painting the interior of the Norway House School it will be necessary to place the order at the earliest possible date as Inspector Hamilton advises me that navigation will likely close the first week of October.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 67

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Copy 31st August 1940

M *Dep't of Indian Affairs*
Norway House

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

B/K 1799 To John 350th Miles to Norway House

210

Remora

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Wp 30th August 1940

M

*Dept of Indian Affairs
Norway House*

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

To Ind on 435th Inds from Norway House

261

Keweenaw

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



PLEASE QUOTE
FILE 1-B

Norway House, Man.
9th September 1940.

[Handwritten signature]
Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 562, amounting to \$4.71, in favour of Selkirk Navigation Company, of Winnipeg, covering freight charges as per invoices attached.

With reference to the invoice covering Bill of Lading No; 1799, I beg to say that the shipment of the bed spring frames from the Norway House Indian Residential School is in accordance with instructions contained in Mr Phelan's letter No; 123-5-5, dated 5th August.

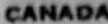
Your obedient Servant

[Handwritten signature of P.G. Lazenby]
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO THE J. E. AMERSON MECHANICAL CO.

ADDRESS Winnipeg, Manitoba.

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.

DATE

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1940

DATE _____

SERVICE

AMOUNT

Sept	10	To: Iron Pipe and Flange as per attached invoice	14.05
		For Norway House Indian Residential School.	

Allo:- 75-10-691

TRIPPLICATE FOR FILE
8-11-40
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Fourteen ----- and 05/100 Dollars

TOTAL

\$ 14.05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 9531

VOUCHER No.**366**.....

DATE.....10th September 1940.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER

TRADE



MARK

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOM. GOVT. DEPT. MINES & RESOURCES
C/O REV. R. T. CHAPIN, PRINCIPAL,
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
NORWAY HOUSE, MAN.

Order No.

3120

Terms

2% 30 NET 60

Invoice No.

42816

Shipped

Date

AUG. 26/40/MO

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

WINNIPEG, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1	PCE. 5" STAND. BLOCK IRON PIPE 8 FT. 10 1/2"	12 05		12 05	
1	CUT & THREADED				
1	ONLY STAND. COMPANION FLANGE 5"x11"	2 00		2 00	
				14 05	
SELKIRK NAVIGATION COMPANY, REDWOOD DOCK, WINNIPEG.					

DOM-6-40

CONTINUOUS INTERFOLD - MFG. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House, Manitoba Indian Agency,

10th September 1940 19

Schmidt
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 566

amounting to \$ 14.05 in favour

of J.H. Ashdown Hardware Co: L'td Winnipeg, Manitoba.

for Iron Pipe & Flange as per invoice. For Norway House
Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Purchased by Department

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. J. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

2nd September 1940

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 09 - 689

SHIP TO Rev: R.T. Chapin, Principal; Indian Res. School, Norway House Man:
c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock Winnipeg, Man:

Purpose for which required Repairs & Maintenance.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 Doz	1/2 inch Close Nipples				
1 Doz	1/2 inch " "				
1/2 Doz	2 inch Asst'd "				
1/2 Doz	1/2 inch Elbows				
1/2 Doz	Basin Faucets. Y handle. Hot.				
1/2 Doz	1/2 inch Globe Pipe Valves				
1/2 Doz	1 inch " " "				
1/2 Doz	2 inch " " "				
2 Only	Closest Bowls				
1 Doz	Weatherproof Electric light sockets. Rubber.				
17 1/2 Ft	Leather Belting. 2 inch. For Extractor.				
1 Only	Blacksmith Post Drill. To 12 inch circle				
1 Only	Roll. 38 inch Galv: Window Screening.				
12 Only	Sheets Tan Tent. 4' X 10'				
10 Only	Fire Extinguisher Refills. Guardons. Acid & Soda. 2 1/2 Gal				
Immediate shipment requested, in order to arrive before close of navigation.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37

Indian Agent (SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

2nd September 1940¹⁹

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Residential School

VOTE 76

Allotment 09 - 689

SHIP TO Rev: R.T.Chapin, Principal; Indian Res: School, Norway House Man;
c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock Winnipeg, Man:

Purpose for which required Repairs & Maintenance.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 Doz	1/2 inch Close Nipples				
1 Doz	1/2 inch " "				
1/2 Doz	2 inch Asst'g "				
1/2 Doz	1/2 inch Elbows				
1/2 Doz	Basin Faucets. X handle. Hot.				
1/2 Doz	1/2 inch Globe Pipe Valves				
1/2 Doz	1 inch " " "				
1/2 Doz	2 inch " " "				
2 Only	Closest Bowls				
1 Doz	Weatherproof Electric light sockets. Rubber.				
17 1/2 Ft	Leather Belting. 2 inch. For Extractor.				
1 Only	Blacksmith Post Drill. To 12 inch circle				
1 Only	Roll. 38 inch Galv: Window Screening.				
12 Only	Sheets Ten Test. 4' X 10'				
10 Only	Fire Extinguisher Refills. Guardene. Acid & Soda. 2 1/2 Gal				
Immediate shipment requested, in order to arrive before close of navigation.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37

Indian Agent

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

2nd September 1940 19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Residential School

VOTE 76

Allotment 09 - 689

SHIP TO Rev: R.T.Chapin, Principal; Indian Res: School, Norway House Man;
c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock Winnipeg, Man:

Purpose for which required Repairs & Maintenance.

NOTE:-Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 Doz	$\frac{1}{2}$ inch Close Nipples				
1 Doz	$\frac{3}{4}$ inch " "				
$\frac{1}{2}$ Doz	2 inch Asst'g "				
$\frac{1}{2}$ Doz	$\frac{1}{2}$ inch Elbows				
$\frac{1}{2}$ Doz	Basin Faucets. X handle. Hot.				
$\frac{1}{2}$ Doz	$\frac{3}{4}$ inch Globe Pipe Valves				
$\frac{1}{2}$ Doz	1 inch " " "				
$\frac{1}{2}$ Doz	2 inch " " "				
2 Only	Closet Bowls				
1 Doz	Weatherproof Electric light sockets. Rubber.				
17 $\frac{1}{2}$ Ft	Leather Belting. 2 inch. For Extractor.				
1 Only	Blacksmith Post Drill. To 12 inch circle				
1 Only	Roll. 38 inch Galv: Window Screening.				
12 Only	Sheets Ten Test. 4' X 10'				
10 Only	Fire Extinguisher Refills. Guardene. Acid & Soda. 2 $\frac{1}{2}$ Gal				
Immediate shipment requested, in order to arrive before close of navigation.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37

Indian Agent

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

☞

NORWAY HOUSE, MAN.
August 29th 1940.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Sir,

In your letter from the Dept it was stated that after \$1,000.00 was deducted for water and power construction work here this summer there would be \$275.00 left of the grant to the School for building repairs and equipment. Also that 10 beds, \$67.50, 15 bed springs, (probably \$45. or \$50.), 50 ft. fire hose, \$21.15, and iron post for laundry, \$14.05 had been purchased and that whatever balance there was could be applied to further needs that had been requisitioned for.

According to the above there would be about \$125.00 left. I am listing below the most imperative articles from our requisition which would amount to about this figure. There is need that this be rushed through as we cannot depend on a boat later than the first week in October or last week of September. And as we cannot get repairs in during the winter, except at a high rate of plane express, it is necessary that we have enough stock to meet the running needs for the year.

10 fire extinguisher relills, guardane, acid & soda, 2½ gal.
1 doz. ½ inch close nipples
1 " ½ " " "
1 " 2 " asstd. "
1 " ½ " elbows
1 " basin faucets, X handle, hot.
1 " ½ inch globe pipe valves
1 " 1 " " " "
1 " 2 " " " "
2 only closet bowls
1 doz weatherproof electric light sockets, rubber, for barn.
17½ feet 2 inch leather belting, for extractor
1 Blacksmith post drill, to 12 inch circle
1 roll 38 inch galvanized window screening
12 sheets Ten Test, 4' x 10'.

Yours truly,

R. T. Chapin

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 10-a



Norway House, Man:
2nd September 1940.

Sir,

I beg to forward herewith in triplicate, a Requisition for repairs etc, for the Norway House Indian Residential School.

In connection with the above, I beg to refer to Mr Phelan's letter No; 123-5-5 of the 15th July.

Attached hereto is copy of the Principal's letter to me in connection with the requisition.

Your obedient Servant

P. G. Lazenby
P.G. Lazenby
Indian Agent.

*Print to
N. H. S. & Co.
after dinner
with Mr. Lazenby
for news for [unclear]*

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

THE LARGEST ALL-CANADIAN RUBBER COMPANY

TUBES, RUBBER FOOTWEAR,
HEELS, BELTING, PACKINGHead Office and Factories
TORONTO 3, CANADATENNIS AND SPORTING SHOES,
HOSE, FLOOR COVERINGS, ETC.

REFER TO OUR INVOICE

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

FOUNDED 1883

SOLD TO

Dominion of Canada,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

WINNIPEG, MAN. BRANCH

THIS ACCOUNT IS PAYABLE
TO THE COMPANY AT
WINNIPEG, MAN.

DATE **AUG 19/40** YOUR ORDER NO. **2950** OUR ORDER NO. **40466** SALESMAN **50% Willing 50% Randall**

DEPT. **M** TERMS **2 1/2 Sept 10 Net Sept 30** VIA **Saskatchewan Navigation Co. to**

Mr. R. T. Chapin, Principal
Indian Residential School,
Berney House, Man.

50 ft of 2" Trojan C.R.L. Mill Hose 6 ft 39.00 19.50

1 set 2" R.R. Couplings I.P. Thread 4.00 4.00
att'd

23.50

Less 10%

2.35

21.15

Received A.R.

N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

R. T. Chapin
Principal

TRIPPLICATE FOR FILE

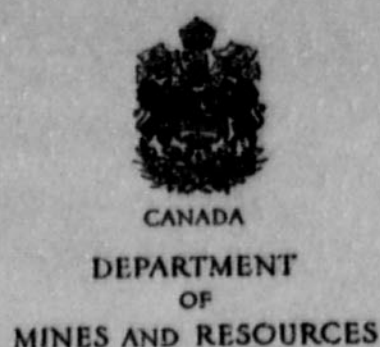
19.9.40
Voucher in triplicate detached

All Goods Shipped at Purchaser's risk. Claims for shortage must be made within 10 days of receipt of goods.
Accounts not settled promptly will be subject to sight draft. Interest charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WELFARE AND TRAINING
SERVICE



123-5-5

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Ottawa, August 27, 1940.

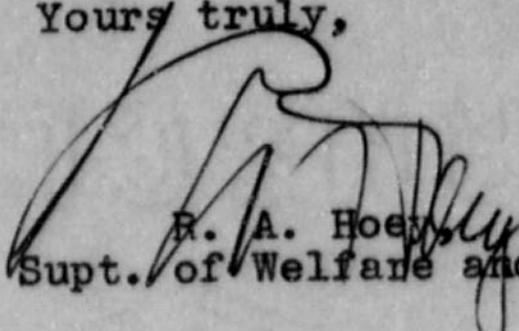
Reverend Sir:

I am attaching account, amounting to \$21.15, for hose and couplings shipped to the Norway House Residential School by Gutta Percha and Rubber, Limited, Winnipeg, Man.

If the equipment mentioned has been delivered at the school, in good condition, please certify and return the account to the Department for payment.

Encl.

Yours truly,


R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Reverend R. T. Chapin, B.A.,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

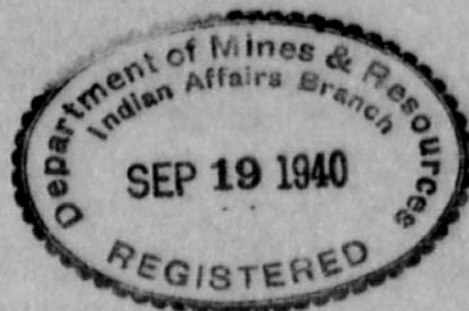
Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.

September 6th 1940

[Handwritten signature]
The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.



Dear Sir,

As per request in enclosed letter I am returning
to you the account for hose, certified.

Yours truly,

R. T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.
123-5-5

September 14 1940

This space for use of Head Office only

Requisition No.

35457

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF **Norway House Indian Residential School**VOTE **76** Allotment **10-691**SHIP TO **Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Residential School,****Norway House, Man. c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,**Purpose for which required **Repairs to buildings** **Winnipeg, Man.**NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
8	Gals. ivory gloss for inside work				
4	" white " " " "				
3	" buff " " " "				
1	" brown " " " "				
4	" flat white wall paint				
2	" flat cream " "				
1	" flat light brown "				
1	" marine white paint				
1	" enamel, grey				
3	" linoleum floor varnish				
1	" turpentine				
10	Pkts. alabastine, white				
5	" " ivory				
2	" " buff				
Note: In connection with the above requisition for paint for painting the interior of the Norway House School it will be necessary to place the order at the earliest possible date as Inspector Hamilton advises me that navigation will likely close the first week of October.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 27—Req. 57

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 3740

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 58457-15-6

Sherrin Mining Company of Canada, Ltd.,

Ottawa, September 18, 1940. 19

Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

5

Rev. E. T. Chapin, Principal,

Indian Residential School, Norway House, Man.,

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
8 gals.	Ivory gloss for inside work	2.70	21.60
4 "	White " " "	2.70	10.80
3 "	Buff " " "	2.70	8.10
1 "	Brown " " "	2.70	2.70
4 "	Flat white wall paint	5.20	20.80
2 "	Flat cream " "	5.20	10.40
1 "	Flat light brown paint	5.20	5.20
1 "	Marine white paint	5.15	5.15
1 "	Cerise enamel, grey	3.35	3.35
3 "	Linoleum floor varnish special clear	1.10	3.30
1 "	Turpentine (can included)	.43	.43
10 pkts.	Alabastine, white	.45	4.50
5 "	" ivory	.45	2.25
3 "	" buff	.45	1.35
			80.58

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
SEP 23 1940

Blue ship sent to Principal
Sept 23 40

Prices F.O.B.

Redwood Dock,
Winnipeg, Man.

as per your quotation of Ottawa, Branch.

SHIPPING INSTRUCTIONS

Rev. E. T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,
Winnipeg, Manitoba.

Vote 76 Primary 10-001

Date to be delivered:

Must be delivered before close of navigation.

Encumbrance No. 1050

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

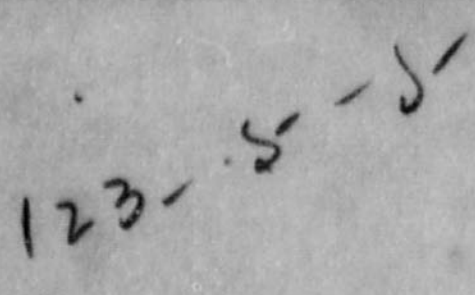
Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE No.

DATE

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
--------	-------	--------	--

Winnipeg, Manitoba.

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1940

**AUDITED
FOR PAYMENT
AUG 30 1940**
Treasury Office
NEW YORK

R. 9531

Canada.

J. G. [Signature]

Agent

DATE 20th August 1940

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



GLOBE BEDDING COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
MATTRESSES, COMFORTERS, CUSHIONS, PILLOWS,
BEDS AND SPRINGS
STUDIO LOUNGES - - - DAVENPORTS

FACTORY AND OFFICE **Aug 8, 1940.**
COR. JARVIS AVE. AND SCHULTZ ST.
Winnipeg, Canada

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

No. **7024**

CUSTOMER'S
ORDER NO.

34, 576-15-38

SALES TAX LICENSE
No. 900

CONVEYANCE

TERMS
NO CLAIMS ALLOWED AFTER FIVE DAYS FROM RECEIPT OF GOODS

INTEREST AT 8 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

QUANTITY	STOCK NUMBER	DESCRIPTION	SIZE	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL
10		Institutional Beds	2-6	6.75	67 50		67 50
shipped to Rev. R.T. Chapin, Principal, Indian Res. School, Norway House, Man. via- Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg. received <i>OK</i> N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL <i>R.T. Chapin</i> Principal							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REMITTANCE COVERING THIS INVOICE
TO BE MADE TO THE WINNIPEG OFFICE

CUSTOMER'S COPY

Phones
25 303 - 4 - 5

Notre Dame and Erin Sts.

WINNIPEG. September 6th. 1948.

PARKHILL BEDDING LIMITED,

MANUFACTURERS OF BETTER BEDDING
AND UPHOLSTERED LIVING-ROOM FURNITURE

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources,
Purchasing Dept., Ottawa, Ont.

INVOICE

TERMS

SALESMAN

NET 30 Days.

CONVEYANCE

DELIVERY SLIP

OUR ORDER 2395

YOUR ORDER



PARKHILL
BETTER BEDDING

INTEREST CHARGED ON OVER-
DUE ACCOUNTS AT THE RATE
OF 6% PER ANNUM.

Freight Prepaid to Indian Residential School - Norway House, Man.
Via S.S. Keenora - Redwood Dock - Wpg., Man. Rec'd 34,676 File 15-38

15 Fabrics (made to specifications)

1.25 18.75

Govt. Sales Tax Paid.

1.50

Selkirk Navigation Company Ltd., charges as per
attached copy -

2.41 \$23.66

No claim allowed or goods taken back unless advised within one week from receipt of shipment.

NOTE—In as much as upholstering fabrics are not guaranteed by the mill, we will not be responsible for wear
or fading of covering materials.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Parkhill Hedding Limited

ADDRESS Notre Dame & Erin Sts
Winnipeg, Manitoba.

1940

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct	1	To: 15 - Bed Spring Fabrics to specifications @ \$1.25 each, plus \$1.50 Sales Tax and \$3.41 freight charges. For Norway House Indian Residential School.	23.66
TRIPlicate FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
Allot:- 76-09-689			
Authority, Mr Philip Phelan's letter No: 123-5-5 of August 5th 1940.			
Twenty-three ----- and 66/100 Dollars			
TOTAL			\$ 23.66

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 9531

VOUCHER No. 581

J. J. [Signature]
Agent
DATE 1st October 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

1st October 1940 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 581

amounting to \$ 23.66 in favour

of Parkhill Bedding Limited, Winnipeg, Manitoba.

for 15 - Bed spring fabrics, including sales tax & freight.
For Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 5th August 1940.

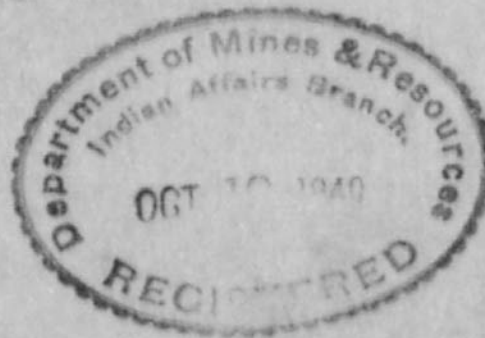
Your obedient servant,

J. E. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Reqn. 8420



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CREDIT VOUCHER

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO. _____

DATE

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

CASH STATEMENT FOR AUGUST 1940. SCHOOLS.

DATE		SERVICE	Dr:	AMOUNT Cr:
Aug	1	By Balance Cash on Hand		79.29
		By Cash Received		Nil
"	31	To Amount Expended as per Cash Book	3.60	
"	31	To Balance Cash on Hand	75.69	
			<u>\$ 79.29</u>	<u>79.29</u>

REC: NO:

DETAILS OF EXPENDITURE

35953

Air Express on School Materials to God's Lake

3.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 9531

VOUCHER No. 585

DATE 3rd October 1940.

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5
27-123

file H. H. School file

October 11, 1940.

Memorandum:

MR. HOEY

In memorandum of October 8, the Director of the Surveys and Engineering Branch, in reporting on the alterations to Norway House light and power plant, states that the 1500 gallon pump at the hospital and the 5000 gallon pump at the school have both been installed in the power plant building and connected to a common delivery pipe.

He states, further, that the 1500 gallon pump has sufficient capacity to meet normal requirements at the Agency, but that additional pumping capacity would be required in case of fire.

Free
He advises that the 5000 gallon pump formerly in the school only operates at 25% efficiency and that to re-condition this old pump, including shop work, freight and cartage, would cost at least \$135.00.

In view of the fact that the cost of a new pump would be little more than the cost of repairing the old one, the engineer looking after the Norway House plant obtained prices from the Power and Mine Supply Company and the Canadian Fairbanks Morse. Power and Mine Supply offer a new centrifugal pump of some 4500 gallons per hour, directly connected to the present motor, for \$143.60 f.o.b. Winnipeg. Canadian Fairbanks Morse offer a 3500 gallon per hour centrifugal pump with a new 5 H.P. motor for \$163.95. Canadian Fairbanks Morse place a salvage value on the present 5 H.P. motor of \$60.00 but this they would not accept as part payment on the new unit.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

- 2 -

The Director further advises that there are sufficient funds available in the amount transferred to his Branch this summer to purchase the pump and motor from the Canadian Fairbanks Company for \$163.95.

It would appear advisable to instruct the Surveys and Engineering Branch to arrange for the purchase from the aforesaid funds, although delivery and installation could probably not be made until navigation opens in the spring. I should like, however, to have your views before issuing instructions to the Surveys and Engineering Branch.

M.W.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

122G 2645


THE SHERWIN-WILLIAMS Co.
 of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
 LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,
 WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

OUR ORDER

X SEPT 18/40

YOUR ORDER

3740

YOUR REQUISITION

FILE NO 35457*15*6

DATE

SEPT 30/40

ENTERED

95282

9 5 28 2

SEPT 27/40

VIA DELY TO

SHIP

AT ONCE

SOLD TO DOMINION OF CANADA
 DEPT OF MINES AND RESOURCES
 OTTAWA ONT

REV. R T CHAPIN PRINCIPAL
 INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL NORWAY HOUSE
 C/O SELKIRK NAVIGATION DOCK
 REDWOOD DOCK WINNIPEG M A N

SHIPPED FROM

WINNIPEG

TERMS

1% 30/60 NET

41/T

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	1	5 GLS		FAMILY PT OLD IVORY	2 70		13 50
	83	1 GL		FAMILY PT OLD IVORY	2 70		8 10
	4	1 GL		FAMILY PT WHITE	2 70		10 80
	3	1 GL		FAMILY PT BUFF	2 70		8 10
	1	1 GL		FAMILY PT MED BROWN	2 70		2 70
	4	1 GL		FLAT TONE WHITE	3 20		12 80
	2	1 GL		FLAT TONE CREAM	3 20		6 40
	1	1 GL		FLAT TONE WARM BEIGE	3 20		3 20
	1	1 GL		MARINE HULL PT WHITE	3 15		3 15
	1	1/2 GL		CANOE EN LT GRAY	2 33		2 33
	3	1 GL		S W BLENDING OIL V 74	3 25		9 75
	1	1 GL		TURPENTINE	1 10		1 10
				CAN INCLUDED			
	10	5 LB		DECOTINT WHITE	43		4 30
	7	5 LB		DECOTINT 5/IVORY 2/BUFF	45		3 15
							89 38

Received OK
 N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
 Principal

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA



ADDRESS Winnipeg Manitoba

DATE

Canada.

J. E. [Signature]

Agent

DATE 21st October 1946

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

21st October 1940 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 611

amounting to \$ 89.38 in favour

of Sherwin/Williams Co: L'td Winnipeg Manitoba.

for Paint etc; as per invoice; For Norway House Indian Residential School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

G. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOMINION GOVT. DEPT. OF MINES & RESOURCES, Order No. 207-11 AU Invoice No. 41012
C/O P. G. LAZENBY, INDIAN AGENT, Terms 2% 30 NET 60 Shipped Date JULY 30/40/MS
NORWAY HOUSE, MAN.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

WINNIPEG, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	REDWOOD DOCK				
2	ONLY 3" BLACK PLUGS	17		34	
2	" 3-2 BUSHINGS	19		38	
2	" BLACK NIPS 2" CLOSE	08		16	
2	" 2 SHORT	09		18	
2	" 2-3	10		20	
2	" 2-3 1/2	11		22	
2	" 2-4	12		24	
2	" 2-4 1/2	13		26	
				1 98	
The above for completing installation of new hot water storage tank at Norway House Indian Residential School					
P.G.L.					

CONTINUOUS INTERFOLD - MFG. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. - WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO The J.H. Ashdown Hardware Co: L'td

ADDRESS Winnipeg Manitoba

CHEQUE NO.

DATE

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct 23		To: Plugs, Bushings & Nipples as per attached invoice, for completing installation of new hot water storage tank at Norway House Indian Residential School.	1.98
		Alot:- 76-12-422	
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		One ----- and 98/100 Dollars	TOTAL \$ 1.98

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. 9531

VOUCHER NO. 619

DATE 23rd October 1940.

Agents

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5-5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

23rd October 1940. 19


Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 619

amounting to \$ 1.98 in favour

of J.H.Ashdown Hardware Co: L'td Winnipeg, Manitoba.

for Plugs, Bushings & Nipples as per invoice: for completing
installation of new hot water storage tank at Norway House
Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

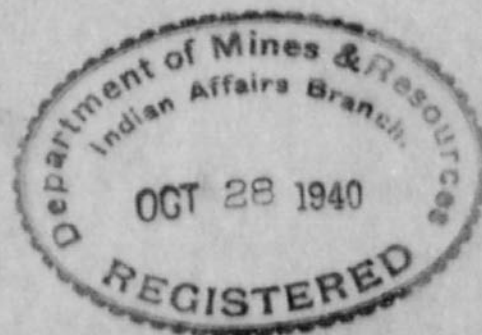
Letter No. dated

Your obedient servant,


Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Supp by Stevenson
& Ross.

\$2000 a year

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

September 4 1940

Requisition No. 35322

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Indian Residential
School

VOTE.....78.....Allotment.....12-418.....

SHIP TO.....Rev. R. T. Chapin, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Deck,

Purpose for which required..... **Fire protection**

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	Refills for 2½ Gal. Guardene fire extinguishers.				
Note: The above should be shipped at the earliest possible date in order to reach Selkirk before the close of navigation.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED---

Director

Form 37—Reg. 67

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 3612

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 3612-1-11

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Receipt

Rev. A. S. Chapin, Principal,

Indian Residential School, Norway House, Man.,

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
10	Refills for 2 1/2 Gal. Guardco fire extinguishers	.99	9.90
WELFARE DIVISION IN THE PRESENCE OF SEP 13 1940 <i>Blue slip sent to Principal Sept 14/40</i>			
Current price list. Prices F.O.B. as per your of			

SHIPPING INSTRUCTIONS

Rev. A. S. Chapin, Principal, Indian Residential School, Norway House, Man., c/o Belkirk Navigation Co., Edmunds Dock, Winnipeg, Man.

Vote 70 Primary 10-115-615 Date to be delivered: Immediately - so that shipment will reach destination before close of navigation.

Encumbrance No. 0022

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH Date Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5.

Ottawa, November 5th, 1940.

Dear Doctor Cochran:

I desire to refer to your letter of September 5th, in connection with the operation of the lighting plant at the Norway House Indian Residential School. I regret that my reply to your letter has been so delayed but, due to circumstances beyond our control, it was not possible to reply sooner as the whole question of expenditure in connection with light and power at Norway House has been the subject of correspondence with our officials.

When the new lighting plant was installed at Norway House it was understood that 60% of the cost would be charged against the Norway House Residential School. I was under the impression that Rev. Mr. Chapin was aware of this arrangement, and that it included both the cost of the oil and wages of the men employed to handle the plant. However, certain payments were made and a percentage of them was not charged against the school and, as a consequence, the Auditor General has drawn our attention to the fact that we were not carrying out the arrangement originally made by ourselves. He, therefore, directed that we should carry out our own agreement. This necessitated charging against the per capita grant certain amounts which should have been deducted in 1939.

The point that was raised in your letter in connection with the Department charging the school with repairs to the electric plant is, I feel, well taken and, consequently, it has been decided to make no such deduction.

In order to adjust the matter, certain deductions have been made from the September quarter per capita allowance of the Norway House School. For your information, I enclose a statement of these deductions, also a statement showing amounts refunded to the school for empty barrels which have been returned. In addition, a detailed report regarding the method of arriving

Rev. R. B. Cochran, D.D.,
Secretary, Board of Home Missions,
The United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto (2), Ont.

- at

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

at the amount due the school for the September quarter is also attached.

During the past summer the Department has made a complete re-arrangement of the light and power plants installed at Norway House in 1938. This means that all machinery for lighting the various buildings; driving electrical equipment and pumping water are now installed in one central building. Arrangements are now proceeding for the purchase and installation of a new pressure pump.

The above installation will be operated by the same persons and our officials have found that the annual operating costs, including labour, oil, etc., will be approximately \$4,000 a year. This would involve the employment and payment by the Department of Mr. Stevenson and Mr. Ross, both of whom are now on the staff of the Norway House School.

As shown by our auditor's reports, the amount expended by the Norway House School for light, water and power over a period of years has averaged approximately \$2,000. It is, therefore, felt that a fair charge against the school in future for supplying light, power and water would be the amount mentioned in the preceding sentence, which is 50% of the total operating costs. The new system should, of course, give much better service than the school has received in the past. I trust that the proposed arrangement meets with your approval, and it would be appreciated if you would advise me to that effect.

The deduction of the annual payment from the Norway House School could be made from the per capita allowance at the rate of \$500 a quarter.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

ENC.

Phone: { 23 341
23 342

POWER & MINE SUPPLY CO., LIMITED

POWER PLANT APPARATUS AND MINING SUPPLIES

123 Princess Street
WINNIPEG, CANADA

Sold to Dept. Mines & Resources,
Norway House, Manitoba.

DATE October 10/40

INVOICE No. 6941

YOUR ORDER

OUR ORDER 3903

Terms:

12	only piston compression rings #91 ea .85	10.20
6	only oil scraper rings, #92 ea. 1.25	7.50
		17.70

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Winnipeg, Manitoba

1940

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.

DATE

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

1940		SERVICE	AMOUNT
DATE			
Oct	21	To: Piston Rings & Oil Scraper Rings for Diesel Engines of agency power plant, as per attached invoice.	17.70
		Alot:- 71-09-622 15% 2.66	
		" 73-09-622 25% 4.42	
		" 76-09-622 60% 10.62	
		\$ 17.70	
		Authority: Departmental letter 37123-1 dated 17th June 1940.	
		TRIPPLICATE FOR FILE 10.62.	
		Voucher duplicate detached for Accountant to pay.	
		Seventeen ----- and 70/100 Dollars	
		TOTAL	\$ 17.70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H. 953C

VOUCHER No. 610

nada.

J. J. Conley

Agent

21st October 1940.

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Wpg 13 June 1940

M

Dept of Indian Affairs

Norway House

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

To John 65" Miles from Norway House

14 Tally Dances

10

4

5

60

840

600

240

300

2040

Kenna

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Selkirk Navigation Company
ADDRESS Winnipeg, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1940		SERVICE	AMOUNT
DATE			
Sept. 2		To: Freight charges on empty steel drums returned and outboard motor shipped to Inspector at Winnipeg.	20.40
		Alot:- 71-04-352	9.60
		" 86-04-352	10.80
		\$10.80 chargeable to Norway House Indian Residential School.	
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		8.11.40	
		10.80	
		Twenty ----- and 40/100 Dollars	
		TOTAL	\$ 20.40

VOTE 71

AGENCY

ALLOT

Goods received on account of work performed. Prices fair and just. Approved for payment.

H. P. JOHNSON

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 537

DATE 2nd September 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

Ottawa, November 8th, 1940.

Dear Sir:

The Department finds it necessary to return your credit voucher No. 541. Under the heading "Details of Expenditure" you show a disbursement of \$9.81 for disinfectant for Norway House Residential School. As far as I am aware, it has not been the practice of the Department to purchase disinfectant for residential schools, and this account should be paid by the school management.

No receipt was attached for the item of \$11.60 for freight. We require a receipt giving information regarding the reason why the expenditure was necessary and stating the school at which it was incurred.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


ENC.
Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.



ADDRESS.....Winnipeg.....Manitoba.....

DATE _____

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

1220 RP10 2000



THE SHERWIN-WILLIAMS Co.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
Factories: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
Offices & Warehouses: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,
WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

OUR ORDER

95282

X SEPT 18/40
YOUR ORDER
3740

YOUR REQUISITION
FILE NO 35457-15-6
DATE SEPT 30/40

ENTERED
SHIP SEPT 27/40

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA ONT

VIA DELV TO
REV R T CHAPIN PRINCIPAL
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL NORWAY HOUSE
C/O SELKIRK NAVIGATION CO
REDWOOD DOCK WINNIPEG MAN
AT ONCE
MAN

SHIPPED FROM WINNIPEG

TERMS 14 30/60 NET

41/T

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	1	5 GLS		FAMILY PT OLD IVORY	2 70		13 50
	1	1 GL		FAMILY PT OLD IVORY	2 70		8 10
	1	1 GL		FAMILY PT WHITE	2 70		10 80
	1	1 GL		FAMILY PT BUFF	2 70		8 10
	1	1 GL		FAMILY PT MED BROWN	2 70		2 70
	4	1 GL		FLAT TONE WHITE	3 20		12 80
	2	1 GL		FLAT TONE CREAM	3 20		6 40
	1	1 GL		FLAT TONE WARM BEIGE	3 20		3 20
	1	1 GL		MARINE HULL PT WHITE	3 15		3 15
	1	2 GL		CANOE EN LT GRAY	2 33		2 33
	3	1 GL		S W BLENDING OIL V 74	3 25		9 75
	1	1 GL		TURPENTINE	1 10		1 10
	10	5 LB		DECOTINT WHITE	43		4 30
	7	5 LB		DECOTINT 5/IVORY 2/BUFF	45		3 15
							89 38
				Less 1%			.89
							88.49

Received Ok
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
Principal

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 6-2



Norway House, Man:
3rd December 1940.

Sir,

I beg to request for authority to engage a Night Watchman for the Norway House Indian Residential School as usual, at an allowance of \$40.00 per month, his duties to cover the period from 1st November 1940, to 30th April 1941.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
December 16, 1940.

EXD.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 3rd instant the Department will allow an amount of \$40.00 a month for the period November 1, 1940, to April 30, 1941, to assist the Norway House Indian Residential School in engaging the services of a night watchman.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.



CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev: R.T.Chapin. Principal.

ADDRESS Indian Residential School

Norway House, Manitoba.

1941

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE AGENCY
ALLCT. E. R. AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan 2	To: Allowance towards wages of Night Watchman for Norway House Indian Residential School, for months of November & December 1940. 2 - Months @ \$40.00 per month.	80.00
	Allot:- 76-01819	
	Apr. 30. Authority:- Departmental letter 123-5-5 dated 16th December 1940	
	DUPLICATE FOR FILE 18-1-41 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Eighty Dollars.	
	TOTAL	\$ 80.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 9531

VOUCHER No. 672

DATE 2nd January 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

2nd January 1941. 19

Sir,

EXD.
A.

I enclose herewith Vouchers Nos. 679

amounting to \$80.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin, Indian Res: School, Norway House, Man:

for Allowance towards Wages of Night Watchman at Norway House
Indian Res: School, for months of Nov: & Dec: 1940.

This expenditure was authorized by Departmental

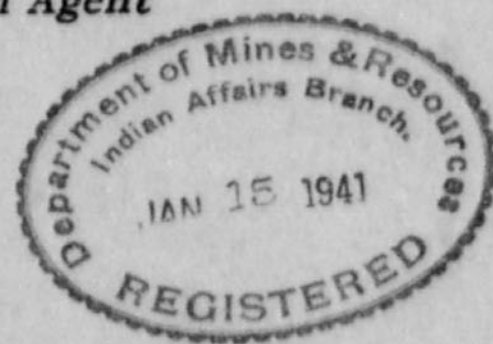
Letter No. 123 - 5 - 5 dated 16th December 1940.

Your obedient servant,

G. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO.....P.G.Lazsby.....

ADDRESS.....Indian Agent.....

Norway House, Manitoba.

CASH STATEMENT FOR JULY
1940. SCHOOLS.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
		Dr	Cr
July 1	By Balance Cash on Hand		100.70
	By Cash Received		Nil
" 31	To Amount Expended as per Cash Book	21.41	
" 31	To Balance Cash on Hand	79.29	
		<u>\$ 100.70</u>	<u>100.70</u>

Rec. No:

32361

Tfr

DETAILS OF EXPENDITURE

Disinfectant for Norway House Res: Sch: 9.81

To Freight a/c. To pay freight 11.60

Total:- \$ 21.41

IMPLICATE FOR FILE
14.1.41
Voucher is duplicate detached
for Accountant to pass

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 9531

VOUCHER No.....541.....

DATE.....2nd September 1940......

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

Norway House, Man:
20th December 1940.

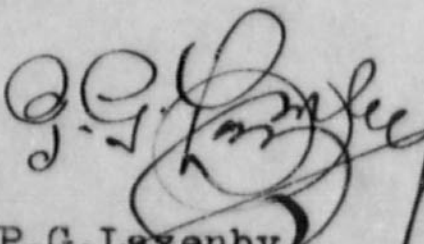

Sir,

In reply to Mr R.A.Hoey's letter No; 123-5-5 of the 8th November last, in connection with my Credit Voucher No; 541, I beg to say that the 'Disinfectant' purchased for the Residential School, was purchased by Dr Corrigan for the Chlorination of the school water supply on the outbreak of Diphtheria in the school, which was prior to the installation of the chlorinator. This was purchased locally from the Hudson's Bay Company and paid for from my accountable advance for 'Schools'.

With reference to the item of \$11.60, shown on the voucher; this amount is a transfer from schools account to freighting account, to cover that portion of a debit balance in the latter, accounted for by payment of freight on school supplies. This amount has now been refunded from the Treasury, and credited back to the 'Schools' account.

As the purchase of the disinfectant was not for regular school purposes, I would recommend that the amount be paid by the Department, and return the voucher attached hereto.

Your obedient Servant


P.G. Lazenby
Indian Agent.



The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXTRACT
ORIGINAL ON

75-123

123 - 5 - 5

NORWAY HOUSE AGENCY

MANITOBA

3rd January 1941.

Sir,

I beg to forward herewith in duplicate, my
report and Diary for the month of December 1940, as follows:

x

x

x

General:

During the night of the 1st instant, the intake pipe line of the water system froze up. The men of the school and agency staff worked on the pipe till 4p.m. at which time three more Indians were hired to help with the job. A steam boiler was made, with a steel barrel, and steam was used on the pipe, as well as fire. The pipe was thawed out and in use again by midnight, by which time the need for water in the heating boilers in the buildings was becoming urgent. Further steps were immediately taken for the protection of the pipe line, and to try to eliminate the possibility of a recurrence. During the first week of the month, the necessary credit vouchers, labour returns, etc, in connection with the accountable advances made for payment of labour for the laying and protection of the new extension of the intake pipe line, were prepared, and forwarded direct to the Chief Engineer at Ottawa.

x

x

x

P.G. Lazenby
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

P.O. still outstanding
invoices not received
to date.

31-1-41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
February 1, 1941.

EXD.

Dear Sir:

On September 10, 1940, purchase order No. 3612 was placed with the Pyrene Manufacturing Company for 10 refills for fire extinguishers at the Norway House Indian Residential School. As yet the account covering the cost of these refills has not reached the Department. If they were supplied you should have the account certified and forward it for payment at once.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

December 11, 1940.

Memorandum:

Mr. WardleRe: Sewage Disposal, Norway House,
Manitoba.

While Mr. Snelson was at Norway House last summer he made a careful inspection of the sewage disposal system there and has now submitted his report, two copies of which are attached for your information.

The following points will be noted:

- (1) The septic tank for the school is poorly designed and is too small.
- (2) The septic tank for the Hospital, while small, will give satisfactory service so long as the hospital population is not increased and the depth of sludge in the tank is not allowed to exceed six or eight inches. This will require careful maintenance.
- (3) The kitchen and laundry wastes from the school should be by-passed around the septic tank.
- (4) The main sewer line outlet should be extended as the recent lowering of the level of Little Playgreen Lake has left the outlet about 100 feet from the present shore line.

To improve these conditions Mr. Snelson has offered two suggestions:

- (1) That the present concrete tank at the school be enlarged to handle the sewage from both school and hospital at an estimated cost of from \$1,200 to \$1,500 or that a new steel tank of similar capacity be installed at an estimated cost of from \$900 to \$1,100.
- (2) That a 4-inch line be laid a distance of 700 feet to by-pass kitchen and laundry wastes from the school around the septic tank and that the main sewer line be extended about 300 feet, the estimated cost of both being from \$1,200 to \$1,500.

We concur fully in these suggestions but would strongly recommend the concrete septic tank as being more lasting although slightly more expensive. The estimated cost of the above work with 10% for engineering and contingencies is \$5,300.

This matter might be referred to the Indian Affairs Branch as if it is decided to proceed with the work next year it should be carried out during July and August when the school is not in operation.

Encl.

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys & Engineering Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Respectfully submitted,

J. J. Mills
Chief Engineer.

Banff, Alberta.
December 3rd, 1940.

REPORT ON - NORWAY HOUSE SEWAGE SYSTEM.
NORWAY HOUSE, MANITOBA.

I beg to submit the following report covering the condition of the septic tanks and sewage lines at Norway House, as inspected August 26th, 1940. Before inspection, both the septic tank for the school and that for the hospital were thoroughly cleaned.

SEPTIC TANK FOR RESIDENTIAL SCHOOL.

The main septic, or liquefying chamber of this tank measured 5' x 6' x 5' deep. The total contents below the water surface of the overflow pipe is therefore 150 cubic feet. Assume that the sludge would be removed when it had attained an average depth of one foot over the bottom. This would give a total liquefying volume of 150 - 30 = 120 cubic feet. Three cubic feet of liquefying volume should be allowed for each person served. The total service capacity of the liquefying chamber on this basis would be $120 \div 3 = 40$ persons. This is the present carrying capacity of the above septic tank. Removing a concrete wall which separates the two chambers of the tank will increase the liquefying volume to 204 cubic feet or sufficient for sixty-eight (68) persons. The flow across the liquefying chamber of this tank from the inflow to the outflow pipe is but 3 feet, as the inflow enters along the side of the tank instead of at the end opposite the outflow. The flow is thus short circuited. The tank is not only too small but is ineffective. It should have a capacity, for the school and Principal's residence, of at least $120 \times 3 = 360$ cubic feet. I would recommend therefore that this concrete tank be enlarged to such size as will care for both the hospital and the main school, or large enough to provide for 200 persons, or replaced with a new steel tank.

- (A) Estimated cost to enlarge present concrete tank \$1200. to \$1500.
Estimated cost to install a new steel tank 900. to 1100.

SEPTIC TANK FOR HOSPITAL.

This tank consists of two chambers, one (A) receiving sewage from the hospital, the other (B) receiving, laundry waste from the Hospital. The cubical contents of the liquefying chamber below the high water or outflow elevation is:

For chamber (A)	1.5' x 6.4' x 8.4' =	80.64 Cubic Feet
" " (B)	2.2' x 6.4' x 7.8' =	109.82 " "

Total liquid capacity A. plus B. = 190.46 Cubic Feet

Chamber (A)

Chamber (A), receiving sewage only, with a total fluid content of 80.64 cu. ft., less 27.0 cu. ft. which would be occupied by sludge at a depth of not to exceed six (6) inches, would accommodate $\frac{53.64}{3.0} = 17.88 =$ approximately eighteen (18) persons.

Chamber (B), receives the overflow from chamber (A) and also the laundry wastes through a separate inflow pipe. The fluid content of this chamber below its outflow elevation is 109.82 cu. ft. Assuming a depth of sludge not exceeding $6\frac{1}{2}$ inches would give a liquid volume in this chamber of $109.82 - 27.45 = 82.37$ cu. ft. or sufficient to care for twenty-seven (27) persons if no laundry waste entered the chamber. The total carrying capacity of the two chambers would therefore be between eighteen (18) and forty-five (45) persons depending upon the chemical contents of the laundry wastes.

I consider that with cleaning often enough to keep sludge depth less than 6 or 8 inches, this tank will give satisfactory service so long as the hospital population is not increased by enlargement of the building or the addition of more beds.

MAIN SERVICE LINE:

On August 26th the water surface of Little Playground Lake had receded so that the outlet of the main sewer was over 100 feet from the water's edge. According to advice recently received in connection with the extension of the intake of the water system farther out into the lake - it may be possible that the distance between the end of the sewer and the water surface is much more than the distance noted on August 26th, 1940. Pipe will be required to extend the sewer to the lake. I will advise you - in more detail - of the estimated cost of this item as soon as I have more definite information as to position of Lake High Water Level.

A four inch diameter sewer line some 700 feet long, should be laid from the main school building to point just below the outlet of the main septic tank, for the purpose of by-passing laundry and kitchen waste.

This line, and the extension of the main sewer an estimated 300 feet is estimated to cost approximately \$1200.00, made up as follows:

700 lineal feet of 4" Sewer Tile @ 40¢ per ft.....	\$ 280.00
5 Sacks cement	7.00
2 - 4" Wyes	2.40
1 - 2" thread to 4" soil pipe (T)	2.00
1 - 6" x 4" Y	1.70
1 - Manhole cover	17.35
300 - ft (lineal) 6" Sewer pipe	135.00
1 - Bala calum	7.00
100 - ft. 4" soil pipe	50.00
Drainage fittings	25.00
Labour	500.00
Lumber, Nails, Freight, Incidentals	172.55
	<u>\$1,200.00</u>

Summary of Costs

SUMMARY OF COSTS FOR IMPROVEMENT OF
WATER HOUSE SEWAGE SYSTEM.

Enlarge present school septic tank	\$ 1200.00 to \$1500.00
Extend main sewer and construct laundry waste by-pass line	<u>1200.00 to 1500.00</u>
TOTAL COST (between)	<u>\$ 2400.00 and \$5,000.00</u>

depending on material, prices, labour, transportation, etc., when
work is done.

The above improvements to the sewage system should be
made during July and August 1941, provided that funds are available
for the purpose, as the present septic tank for the main school is
too small, the sewage outlet above the water line of the lake
creates an unsightly and disagreeable smelling nuisance and the
laundry waste, which is quite voluminous in such a large school,
should be by-passed.

W H Sullivan

Assistant Engineer.

W. A. D. [unclear]
OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123 - 5 - 5
SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

1st February, 1941.



Memorandum:

Dr. McGill

Re: Sewage Disposal, Norway House.

Enclosed for your information is a copy of a memorandum from Mr. Mills, dated December 11th, to which is attached a copy of a report from Mr. Snelson, dated December 3rd, relative to the above. You will note Mr. Mills recommends the enlargement of the concrete septic tank at the school, the laying of 700 feet of 4-inch line to by-pass kitchen and laundry wastes from the school around the septic tank and the extension of the main sewer line about 300 feet. The estimated cost of the work is \$3,300.

Subject to your concurrence and to the necessary funds being available next year, it is considered the Engineer's recommendations in this matter should be adopted.

You will note that if the work is to be proceeded with next year it should be carried out during July and August when the school is not in operation.

J. M. Waddle,
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
February 7, 1941.

END.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

I am in receipt of your memorandum of February 1 enclosing report of your engineer on the sewage disposal system at the Norway House Indian Residential School.

It is noted that the cost of the improvements suggested by the engineer is estimated at \$3,300.00. At the present time I am unable to see any prospect of including this amount of money in our appropriation for the fiscal year 1941-42.

Handwritten initials: JH

Handwritten signature: Howell
Director.

Handwritten date: Feb 7/41

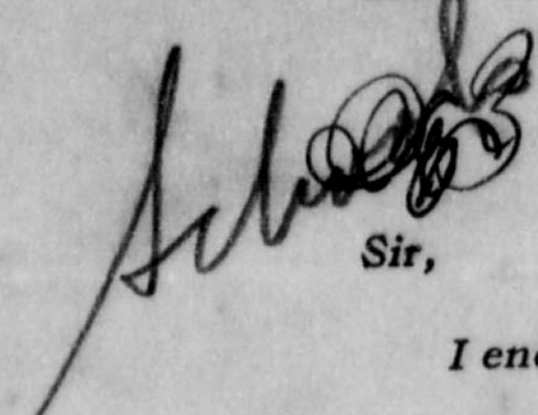
123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

1st February 1941. 19


Sir,

EXD.
A.

I enclose herewith Vouchers Nos. 711,
amounting to \$ 40.00 in favour

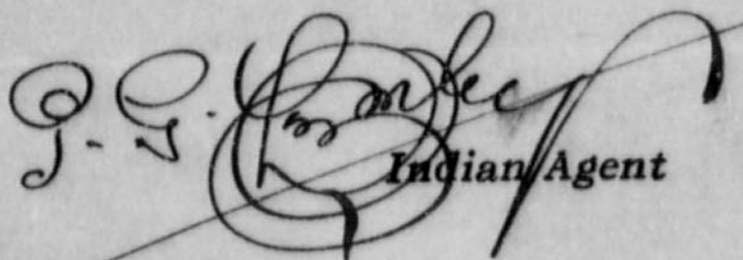
of Rev: R.T. Chapin, Indian Res: School, Norway House, Man:
for Allowance towards Wages of Night Watchman, for the month
of January 1941

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 16th December 1940.



Your obedient servant,


Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 49-a



Norway House, Man:
17th February 1941.

Sir,

With reference to Mr R.A.Hoey's letter No; 123-5-5 of the 1st February, I beg to say that the Principal of the Norway House Residential School brought to me the invoice of the Pyrene Manufacturing Co., covering 10 refills for fire extinguishers for the school, about two weeks ago, stating that he had not received the goods, as they had apparently missed the last boat before freeze-up. I therefore advised him to return the invoice to the Company with an explanation. This he did. He has now advised me that he came across the refills in question a few days ago, in the school ice house, where someone had put them for some unexplained reason.

The Principal is therefore writing again to the Pyrene Manufacturing Company in the matter, and asking them to return the invoice. When this is received again, I will prepare the usual voucher.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TELEPHONE HARGRAVE 1196



Pyrene Manufacturing Company



OF CANADA LIMITED

91 DON ROADWAY

Toronto

CUSTOMER'S
ORDER NO. AND DATE **3612**
REQUISITION NO.

Sept. 10, 1940

REFER TO
INVOICE NO. **E912-2**
INVOICE DATE

SOLD
TO

Dept. of Mines & Resources,
Purchasing Dept.,
Ottawa, Ont.

Sept. 16, 1940

SHIPPED TO
AND
DESTINATION

ROUTE

FROM **Winnipeg**

F.O.B. **Winnipeg**

TERMS: **Net 30 Days.**

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO.	VOUCHER NO.
F.O.B. CHECKED	
TERMS APPROVED	PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED	
TRANSPORTATION	
FREIGHT BILL NO.	AMOUNT
MATERIAL RECEIVED	
DATE	SIGNATURE
SATISFACTORY AND APPROVED	
ADJUSTMENTS	
ACCOUNTING DISTRIBUTION	
AUDITED	FINAL APPROVAL

QUANTITY	STOCK NO.	DESCRIPTION	PRICE	GROSS	DISCOUNT	NET
----------	-----------	-------------	-------	-------	----------	-----

10

2 1/2 Gal. Guardene Recharges

39

3 90

8% Sales Tax Included.

Ship to Rev. R. T. Chapin, Principal Indian
Residential School, Norway House, Man., c/o
Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg.

Received
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
R. T. Chapin
Principal

INVOICE

PYRENE FIRE EXTINGUISHERS PYRENE TIRE CHAINS NORWESCO AUTOMOTIVE CHEMICALS

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier. No goods accepted for credit unless return is authorized by home office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 1 - B



Norway House, Man:
4th March 1941.

Sir,

With further reference to Mr R.A.Hoey's letter No; 123-5-5 of the 1st February, and my reply thereto of the 17th February, I beg to forward herewith Voucher No; 744, amounting to \$3.90, in favour of the Pyrene Manufacturing Company L'td of Toronto, for 10 - 2½ Gal. 'Guardene' Recharges, for the Norway House Indian Residential School.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **Rev: R.T.Chapin**
ADDRESS **Principal: Indian Res: School**
Norway House, Manitoba.

1941

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb 1	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for the month of February 1941. Allot:- 76-01-819 Authority:- Dep't letter 123-5-5 of 16th Decr 1940 APR 30 TRIPPLICATE FOR FILE 13-1-41 voucher in duplicate detached for Accountant to pay Forty ----- and No/100 Dollars	40.00
	TOTAL	\$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. **739**

G. G. [Signature]
Agent
DATE **1st March 1941.**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123 - 5 - 5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

1st March 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 739,

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev: R.T. Chapin, Indian Res: School, Norway House, Man:

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House
Indian Res: School, for month of February 1941.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 16th December 1941.

Your obedient servant,

J. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. T. T. Chapin,
Principal,
ADDRESS Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941				
Apr	1	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for month of March 1941	40.	00
TRIPPLICATE FOR FILE				
AlLOT:- 76-01-819 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
Authority: Dept. Letter				
Apr. 30 123-5-5 of 16th December 1940				
Forty ----- and No/100 Dollars			TOTAL	40. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 3

Chas. M. C. Roberts
Agent
DATE 1st April 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD.

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

1st April 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3,

amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev. R. T. Chapin, Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway
House Indian Residential School for the month of
March, 1941.

This expenditure was authorized by Departmental

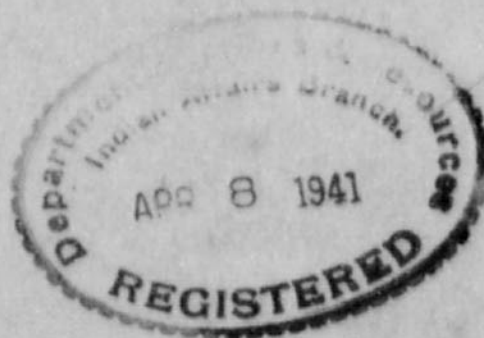
Letter No. 123-5-5 dated 16th December 1940

Your obedient servant,

Chas. H. C. Roberts
Acting Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 8429



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **A. E. Caldwell, Esq.,**

ADDRESS **Principal,**

Indian Residential School.

Norway House, Man.

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.....

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941		
Apr. 30	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for the month of April - 1941	40. 00
	Allet:- 76-01-819	
	Authority: Dept. Letter 123-5-5 of 16th December, 1940.	
	<u>FINAL VOUCHER UNDER THIS AUTHORITY</u>	
	TOTAL	40. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. **17**

DATE April 30, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

30th April 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 17,

amounting to \$ 40.00 in favour

of Norway House Indian Residential School

for allowance to night watchman

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 16th December 1940.

Your obedient servant,

Acting Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 15

1941

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 10 - 691

SHIP TO A. E. Caldwell, Esq., Principal, Norway House Indian Residential School
Norway House, Manitoba,
c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required Repairs and replacements for school buildings.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 roll	Window screening, coppered - #16 mesh				
1 roll	ditto #16 mesh 100 feet x 30 inch				
1 roll	ditto #16 mesh 100 feet x 34 inch				
1 roll	ditto #16 mesh 100 feet x 38 inch				
1 roll	ditto #16 mesh 100 feet x 40 inch				
6 lengths	½" Iron Pipe - black				
3 "	½" Iron Pipe - black				
1 doz	½" Nipples - assorted				
1 doz	½" Nipples - assorted				
½ doz	½" Unions				
1 doz	½" Unions				
½ doz	½" T's				
½ doz	1½" to 2" Bushings				
½ doz	1½" to 1½" "				
½ doz	1" to 1½" "				
½ doz	½" to ½" "				
1 doz	Radiator Air Valves				
½ doz	Basin & Sink Traps, 1½" (Traps only, without basin plug)				
2 only	Closet seats				
100 lbs	Plastic Fire Brick				
1 only	Range Boiler - copper - 60" x 12"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Chas. N. C. Roberts
Chas. N. C. Roberts,
Acting Indian Agent.

(SEE OTHER SIDE)

Director

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

April 15 1941

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

Norway House Indian Residential School

VOTE.....76.....Allotment.

SHIP TO. A. E. Caldwell, Principal, Norway House Indian Residential School,
Norway House, Manitoba,
c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required General Equipment - N.H.I.R.S.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
 " consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Chas. N. C. Roberts,
Acting Indian Agent.

(SEE OTHER SIDE)

Director

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

REQUISITION FOR SUPPLIES

APR 11 1955

19⁴¹.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF..

Norway House Indian Residential School

VOTE.....76.....Allotment.....
SHIP TO A. E. Caldwell, Principal, Norway House Indian Residential School,
Norway House, Manitoba,
c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

General Equipment - N.H.I.R.S.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

APPROVED—

SIGNED—

Chas. N. C. Roberts,
Acting Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 15

1941

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF:

Norway House Indian Residential School

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO: A. E. Caldwell, Principal, Norway House Indian Residential School,
Norway House, Manitoba,
c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Replacements

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Parts for 10 H. P. McCormick Deering Engine No D. W. 717 - Stationary -				
1 only	Cylinder Head - (for use with spark plug - not ignitor) No. H. 643				
3 only	Compensating Valves - No. H. 5172				
3 only	Compensating Valve Springs - No. H. 5164				
1 only	Exhaust Lever Bracket - H. 647				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Chas. N. C. Roberts,
Acting Indian Agent.

Director

Form 27

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 15 19 41

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF:

Norway House Indian Residential School

VOTE 76 Allotment.

SHIP TO A. E. Caldwell, Principal, Norway House Indian Residential School,
Norway House, Manitoba,
c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock, Winnipeg.

Purpose for which required	Replacements
----------------------------------	---------------------

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Parts for 3 H. P. McCormick Deering Engine <u>No. 41398 - Stationary</u>				
2 only	Ignitor Points - No. 1458 T				
1 only	Ignitor Body complete 8784 T				
3 only	Compensating Valves 9783 T				
3 only	Compensating Valve Springs 9785 T				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Chas. N. C. Roberts,
Acting Indian Agent.

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.
August 26th 1940.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Sir,

In presenting the enclosed estimate of our needs for 1941 I have tried to keep within the actual needs of the year. If repairs are not kept up year by year the building soon goes hopelessly back and requires twice the expense to put in shape again.

The building is now in bad need of paint. When it was painted in 1936 it had stood I do not know how many years since its last painting. The one coat of paint, which was all that was put on in 1936, made little protective coating as it so went into the wood. It ought to have been done this year but had to be held over. If it is left longer than next year even a two coat job will not put it in proper shape again.

Plumbing equipment and repair parts are an essential to be kept on hand. After navigation stops there is no way of getting in such except by plane at 20¢ per pound. So we must have enough parts on hand to meet all needs that might arise during the year.

The laundry is one place the Doctor is constantly checking to watch the health of the girls working there. An electric ironer would lighten their burden immensely.

The fire equipment speaks for itself.

Yours truly,

R. T. Chapin

\$ 2000
\$ 750

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ESTIMATES 1941 - 19 42

9.

S C H O O L S

EQUIPMENT - (Inside and Outside)

Norway House, Manitoba AGENCY

SCHOOLS

NOTE

Designate the school where equipment required. Give detailed description with estimate of cost. State reasons for requests for replacement of classroom equipment, excepting desks, which are not to be included.

For Norway House Indian Residential School

Labour & Materials; Painting School, Residence, Carpenter Shop & Class Room. 2 Coats,
Painting is needed if funds are available a.s.h.
Paint etc. for Interior renovating (Work done by School). as per attached sheets

2,000.00

70.00

~~PAINTING~~. Repairs & Replacements as per attached sheets

434.00

New Equipment as per attached sheet

402.00

TOTAL-

\$ 2,906.00

AGENT

503-237

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE
AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES



PLEASE QUOTE
FILE 10-A

123-55

[Handwritten signature]

Norway House, Man.,
April 15, 1941.

Dear Sir:

Attached please find requisitions for a few additional items requested for the Norway House Indian Residential School by Rev. R. T. Chapin - just prior to his departure at the end of March.

I quote hereunder, Mr. Chapin's letter which accompanied his requisition:

"I enclose herewith requisition for additional supplies, the necessity for which has become apparent since submitting the annual requisition."

"An item of particular urgency is the Range Boiler for the school residence. The old boiler is rusting through in places and cannot be made use of much longer."

(Signed) R. T. Chapin
Principal"

*2000 pounds
150 new dubs*

The window screening will be required just as soon as the weather turns warm.

Yours very truly,

[Handwritten signature: Chas. N. C. Roberts]
Chas. N. C. Roberts,
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
May 20, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 15th ultimo enclosing requisition for additional items requested by the Principal of the Norway House Indian Residential School.

When Mr. Lazenby forwarded the estimates for the fiscal year 1941-42 for the Norway House Residential School he requested that an amount of \$2000.00 be included in this year's appropriation for labour and material for painting the school and other buildings. At the same time he forwarded a letter from Rev. Mr. Chapin stating that the building was badly in need of paint as it had been last painted in 1936.

In the current year's appropriation it was found possible to provide an amount of \$2150.00 for painting the building and any other repairs and new equipment that might be urgently required.

Before ordering the supplies requested on the requisition forwarded with your recent letter it would be appreciated if you would discuss with the present Principal of the Norway House School how he considers the money provided in the current year's appropriation should be expended. As you are aware, the price of paint has increased considerably in the last few months and as a result the amount provided for painting may not be sufficient to do the whole building. It is felt, however, that the buildings at the Norway House School requiring paint most urgently should receive attention this year.

Mr. C.N.C. Roberts,
Acting Indian Agent,
Norway House, Man.

-2-

As soon as you have had a chance to discuss the matter with the Principal you should report fully for our consideration. It should be definitely understood that the amount provided, namely, \$2150.00, cannot be exceeded.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

PH
JMA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXD
QND

Ottawa, July 10, 1941.

Dear Sir:

I desire to refer you to official letter of May 20, referring to the amount provided in the current year's appropriation for repairs and improvements and for new equipment at the Norway House Indian Residential School.

Since that letter was written, department officials have been giving consideration to certain improvements that apparently must receive first consideration, and as a consequence the amount provided in the current year's appropriation will be fully required. I refer in this regard to the following:-

1. Repairs and improvements to the water intake.

This will involve a very heavy expenditure, and it has been decided that of the total amount required \$1,500 will be taken from the appropriation for Indian Education.

2. Provision of a new refrigerating plant, to be used jointly by the school and hospital.

\$800 will be required from the appropriation for Indian Education as our share of this work.

It would be appreciated if you would show this letter to the Principal of the Norway House School immediately, in order that he may be aware of the reasons for not supplying the articles requested by the former Principal, Mr. Chapin.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. C.N.C. Roberta,
Acting Indian Agent,
Norway House, Man.

July 23, 1941.

Memorandum:

The Director
Surveys and Engineering
Branch.

With reference to Mr. Snelsen's report of December 3rd last and Mr. Mills' memorandum on the subject of the sewage disposal system at Norway House, Man., it would appear to be advisable to give consideration to the carrying out of whatever work the engineers of your branch deem advisable at the present time, having in mind the existing conditions with respect to the low level of the water in Playgreen Lake and the Jack River.

I should, therefore, appreciate it if you would place the matter before the Minister's office with a view to having the necessary work carried out at the same time that the blasting of the channel for the water intake pipe is undertaken.

I understand that it has been decided, more or less definitely, to blast a channel into which to lower the water intake pipe and that your branch is, at present, trying to locate a man familiar with this kind of work. I also understand that this channel will only be wide enough for the pipe line and will not serve for purposes of navigation.

You are aware, I believe, of the difficulty that this branch is experiencing in finding funds for the work and I would suggest that you recommend to the Minister's office the carrying out of such work as is considered advisable and necessary to ensure the pipe line against freezing and the school, hospital and agency against the nuisance of exposed sewage and possible contamination of the water.

If you will advise me the total amount of funds required to carry out the work to be done in connection with both the water supply and sewage disposal, I shall arrange the transfer of the funds.

Director.

M.W.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

7

NORWAY HOUSE, MAN.
July 17th 1941.

Mr. R. A. Hoey,
Supt., of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch, Ottawa.

Dear Sir,

I have been advised in a letter from Mr. Phelin, through the Norway House Indian Agency, of the complete withdrawal of the current year's appropriation for the repair of this school, and the diversion of the funds to the repair of the water intake to the sum of \$1500.00 and the installation of a refrigerator plant (mainly for the benefit of the hospital) to the sum of \$800.00.

I have replied to Mr. Phelin's letter direct, protesting against this complete withdrawal of funds from the school to purposes which could and should have been estimated for separately by the Agency. It is impossible to provide repairs to the school out of current revenue, curtailed as it is at a time when commodity prices are considerably increased. There is every indication of a lack of economy in thus foregoing the necessary upkeep of the school buildings.

As to the levy on the school of the major part of the refrigeration plant: I have already planned to co-operate with the hospital as much as lies in the power of the school with a view to the better and more economic operations of the hospital. To this end, I am now supplying all the milk that the hospital requires for between thirty and forty patients and I have arranged to pasture and staff-feed sufficient beef to provide the hospital with meat. I also plan, when sufficient labour can be obtained, to provide poultry and eggs. To assist in this co-operation, I fully agreed that a refrigerating plant was an asset to the hospital, but certainly the cost of the plant should be charged to the Medical Services and not react as a penalty against the school, when the school is making unusual effort to assist the hospital.

It would seem that in any attempt at co-operation between the school and the other units of Indian Administration, the school is placed in a position of disadvantage. I am fully in accord with every form of co-operation, but I feel that there should be more of equity in the arrangements. The matter of the cost of pipe line repairs and the refrigerator is a case in point. I feel it may be opportune at this time to refer to other matters that are obviously inequitable. There is the matter of the proportionate cost of electric power as between the school, the hospital, and the Agency and Doctor's residences.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R.A.Hoey (2)

As the proportion is now, the school is charged with 60% of the cost of operation of the plant, the Hospital 25% and the Agency and Drs Residence 15%. I understand that some adjustment was in process of being made whereby the Department would take over our engineer and assess as one half of the operating cost, presumably \$2000.00 a year. However, no indication has been given that this new arrangement will soon be put into effect.

As matters stand now, in addition to the school being charged 60% of the operating cost, the services of Mr. Stevenson, engineer under school salary, have been required in the care of the lighting plant and repair of the water line to the extent of 46 full days between September and the 1st March. He has been occupied similarly since. All this the school has paid for. Also the school is paying the full salary of one of the engineers in charge of the plant.

This situation was acceptable as a temporary arrangement pending the proposed adjustment, but the inequality of the situation does not rest there. I do not know what the relative consumption of electric power between the different units was at the time of the change being suggested, but the present situation is that the Hospital has electrical apparatus using a capacity of some 18000 Watts, the school machinery capacity is only about 4000 watts. Included in the hospital amount is a dryer, using 8000 watts, which has not yet been in use. Further, the lighting units in the hospital and the Agency and Drs residence consist of lamps of 100 watts and more, whereas the lamps in the school range from 25 to 60 watts. *mainly*

Obviously it is impossible to determine the relative consumption of power by the capacity of the machinery installed, as none of the machinery is in regular use, but it is quite evident that the hospital uses at least as much power as the school and yet the hospital is charged with 25% of the cost and the school 60%.

I would suggest that the only equitable way of determining the consumption would be to install meters indicating the consumption of each unit, the school, the hospital and the residences. The installation of the meters would not be expensive, and on their reading the proportionate rate could be struck. I think this would only be fair.

I trust that this matter will be given consideration and that action will be soon taken to remove this considerable burden from the school.

Yours very truly,

A. Caldwell
Principal.

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.
July 17th 1941.

Mr. Philip Phelin,
Indian Affairs Branch, Ottawa, Ont.

Re. 1941 Appropriation.

Dear Sir,

Your letter to the Acting Indian Agent at Norway House, dated July 10th, referring to the proposed withdrawal of the whole of the amount already appropriated for repairs to this school during the current year, has been handed to me. I note that \$1500.00 of our appropriation is to be diverted to the repair of the water intake, and \$800.00 towards the installation of a refrigerating plant to be used jointly by the school and the hospital.

May I request that this matter be reconsidered by the Department officials, primarily on the grounds that the granting of the funds for the repair and upkeep of the school buildings is a matter of Department economy. Neglect to repair and upkeep may well mean the deterioration of the buildings and equipment to a point where repair may be no longer feasible, or, at least, much more expensive. Being well aware of the necessity for stringent economy during our war effort, the estimates were kept strictly within the bounds of absolute necessity.

I wish it further noted that no amounts were placed in the estimates of the school for the purposes to which it is now proposed to divert our whole appropriation. The matter of the repair to the water intake is recognised as a necessity, and, in fact, was so recognised in plenty of time to have had the item included in the estimates for the current year. However, this matter has been considered one for Agency estimate only, particularly when applied to pipeline construction on Agency property and before it comes on school property. Had it been recognised that the expense of this repair, or any part of it, was chargeable to school appropriation, provision could have been made for this in the school estimates over and above the repairs to the school. As it appears to me, this diversion of such a large amount from our school appropriation, given precedence over all the items in our school estimate, entirely without the previous knowledge or consent of the school, to a purpose for which the school had not the privilege of estimating, would seem to be quite unfair.

It would also appear that this diversion of appropriation falls more heavily on the school, by reason of the withdrawal of all estimate funds, than it does on the other Department units making equal use of the water supply. It should be considered further that the school has been undertaking much more than its rightful share in the upkeep of the water system. In addition to the payment of 60% of the operating cost, we are paying the entire wages of one on the engineers at the plant, and Mr. Stevenson, the school

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

Mr. Phelin, (2)

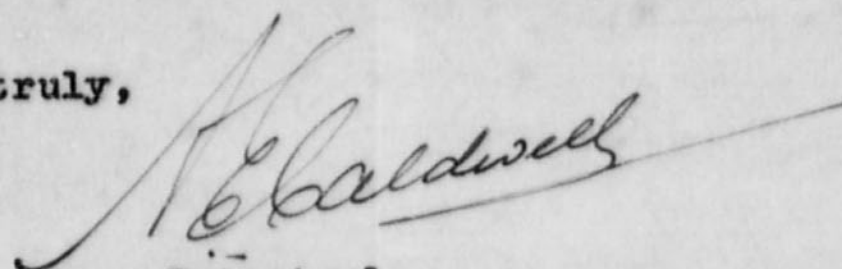
Mr. Phelin, has been giving a great deal of his time (while on school salary) to the repair and upkeep of the water and light plant. The total extent of his labour may be estimated from the fact that, from September last until March, he spent 46 full days working entirely on the plant and water intake. More of his time has been spent similarly since then. No consideration has been given the school for this contribution.

As to the installation of a refrigerating plant. It is conceded that this plant would be a decided asset and economy to the hospital. When the matter was first mentioned to me, I concurred in the appreciation of it's value, especially as it had been suggested that the school undertake the supply of meat and milk to the hospital. This I am making plans to do, and, in fact, the milk is already being supplied. Obviously the refrigerating plant would be an asset here.

May I point out however, that the benefit of the plant would accrue almost entirely to the hospital. The school has its own ice house and cooler and much of our summer meat is put up in sealers in the Spring. It was certainly never acquiesced in by me, or ever anticipated, that a sum of \$800.00 would be arbitrarily taken from our approved repair appropriation for the purpose of building a refrigerator for the main use of the hospital. If this refrigerator is considered a necessity to the hospital, as it is in my opinion, then the full cost of the plant should be charged to the Medical Services. I wish to protest strongly against any part of the expenditure being so diverted from school appropriation.

I trust that the whole matter of the withdrawal of the whole of the school appropriation be reconsidered in view of the above aspect of the matter, and that the pared estimates submitted by the school, in conformity with the amount of appropriation approved, will be available for school purposes.

Yours very truly,


Principal.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 6-A

Norway House, Man.,
July 19, 1941.

Dear Sir:

The attached requisitions have been submitted by Mr. Caldwell, Principal of the Norway House Indian Residential School, re repairs for the school.

Notwithstanding Mr. Phelan's letter of the 10th inst., file 123-5-5, with respect to curtailment of the appropriation for Indian Education, I would recommend that these requisitions be given consideration. The repairs are urgently required -- and Mr. Caldwell informs me this material is much more necessary to the school than a refrigeration plant. He requests that the \$800.00 earmarked as the school's share in the refrigeration plant be diverted toward the purchase of building repairs.

Yours very truly,

C. Roberts
C. Roberts,
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 20 1941

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Residential School.

VOTE 76 Allotment 02 - 691

SHIP TO A. E. Caldwell, Esq., Norway House Indian Residential School,

c/o The Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required Repairs to Norway House Indian Residential School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	<u>Plumbing Repairs</u>				
10 lengths	1" galv. Pipe				
1 doz. each	Close Nipples - $\frac{1}{2}$ ", $\frac{3}{4}$ ", 1".				
$\frac{1}{2}$ doz.	Assorted Wipples - 2".				
1 doz. each	Elbows - $\frac{1}{2}$ " and 1".				
$\frac{1}{2}$ doz.	Elbows - 2".				
$\frac{1}{2}$ doz.	Bushings - $\frac{1}{2}$ " to 1".				
$\frac{1}{2}$ doz.	Basin faucets X handle, hot.				
3 only	Closet Flush Boxes.				
$\frac{1}{2}$ doz. each	$\frac{1}{2}$ " and 1" globe pipe valves.				
1 only	Closet auger, 6 feet.				
1 each	Iron bars - $\frac{1}{8}$ " by 1",				
	$\frac{1}{2}$ " by 1", $\frac{1}{8}$ " by				
	2", 20 feet.				
1 each	Round Iron bars, 20 ft. - $\frac{1}{2}$ ",				
	$\frac{5}{16}$ ", $\frac{3}{8}$ ".				
6 feet	1 $\frac{1}{2}$ " Leather or Balatta belting.				
18 feet	2" Leather or Balatta belting.				
26 feet	3" Leather or Balatta belting.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

C. Roberts
C. Roberts,
Acting Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 57

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 20 19 41

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF:

Norway House Indian Residential School

VOTE.....76.....Allotment.....02 - 691

SHIP TO A. E. Caldwell, Esq., Norway House Indian Residential School,
c/o The Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required	Repairs to Norway House Indian Residential School.
----------------------------	--

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
 " consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	<u>Paint for buildings</u>				
96 gallons	Cream outside				
20 "	Brown outside Trimmings				
20 "	White outside Trimmings				
3 "	Green outside Trimmings				
7 "	Light Grey Porch Floor				
6 "	Shingle Stain, Brown				
17 "	Raw Linseed Oil				
6 "	Turpentine				
10 sheets	Ten Test or Ply Board, for entrances where plaster has fallen off walls.				
2 rolls	100 ft. Mosquito Screening, copper, for renewing screens.				
1	Teacher's Desk for class-room.				

Handwritten:
 July 31/44
[Signature]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

C. Roberts
C. Roberts,

Acting Indian Agent.

APPROVED—

Direct

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa, July 31, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of July 17. Mr. Phelan has also received your letter of the same date to him.

I have carefully noted the contents of your letter, and I can assure you that every endeavour is being made to properly adjust the cost of electric power as between the school, the hospital and the agency and doctor's residence.

It has further been decided not to proceed with the proposed plans for new refrigeration installation.

It is only fair to departmental officials for me to point out that even though funds are provided for a specific purpose at a residential school, it is often found necessary to divert them to other more pressing matters. For instance, - at the time the estimates for the current fiscal year were prepared we had no information indicating that heavy expenditures would be necessary in order to ensure good water and sewage facilities. I know you will agree with me that when either water or sewage systems go out of order it is absolutely necessary to make repairs that are required. On the other hand, the amount of money available at the present time is strictly limited, and we cannot expend at any one school more than is actually provided for that school. I fully realize that principals of Indian residential schools have many serious problems to deal with at this time. I can assure you that departmental officials have these problems too, and we endeavour to handle them in the best interests of all parties concerned.

In view of the decision not to proceed with the refrigeration unit, it will be possible to supply most of the articles requested on your requisition, which Acting Indian Agent Roberts has forwarded under cover of his letter of July 19.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Mr. A. E. Caldwell,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

COPY SENT TO Mr. C.N.C. Roberts,
In charge Indian Agency

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 6-A

Schoaal



Norway House, Man.,
Aug. 19, 1941.

Dear Sir:

Application is made herewith for the usual appropriation of \$40.00 per month -- November 1st, 1941 to April 30th, 1942 -- for the employment of a night-watchman at the Norway House Indian Residential School.

Yours very truly,

C. Roberts
C. Roberts,
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)



GOVERNMENT OF CANADA

Department of Indian Affairs

NOTICE

By the provisions of an Order in Council, approved by His Excellency the Lieutenant Governor at Quebec on April 21st, 1928, the lands shown herewith are reserved for HUNTING and TRAPPING purposes for INDIANS only.

Persons, other than INDIANS, are therefore forbidden to hunt game or trap fur bearing animals within the boundaries of these areas.

AVIS

Par un Ordre en Conseil, approuvé par son Excellence le Lieutenant-Gouverneur à Québec le 21 Avril 1928, les territoires indiqués ci-contre sont réservés pour la CHASSE et le TRAPPAGE pour les INDIENS exclusivement.

Il est par conséquent défendu à toute autre personne, qu'aux INDIENS, de chasser du gibier ou de trapper des animaux à fourrure dans les limites de ces territoires.

HAROLD W. MCGILL,

Deputy Superintendent General

FORM NO 300

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

581-5

FILE

~~NO. 5~~

vol. 7

VOL. 7 CLOSED

FROM

20 | 4 | 39

TO

19 | 8 | 41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6269)

File 581-5, part 5

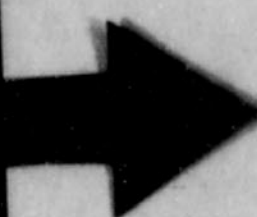
Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - (Plans) -
Supplies - Accounts. 1930 - 1935

File 581-5, part 6

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1936 - 1939

File 581-5, part 7

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1939 - 1941



File 581-5, part 8

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1941 - 1943

File 581-5, part 9

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1943 - 1946

File 581-10

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Admissions & Discharges. 1933 -
1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

581-5

No.

VOL.

8

~~FILED~~ / CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
NORWAY HOUSE RESIDENTIAL SCHOOL
BUILDINGS, ACCOUNTS, &C.

103

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

23.

NO! NO! A THOUSAND TIMES NO!

She was a child of the valley,
An innocent maiden was she:
He was a desperate Desmond,
Who owned all the town property,
He would pursue her through hills and through dells,
But she was wise to his game
Each time he threatened "You'll wed me or else"
These were the words she'd exclaim.

Chorus. No! No! a thousand times No!
You cannot buy my caress.
No! No! a thousand times No!
I'd rather die than say Yes.

Ah! but this poisonous villain,
He wouldn't leave her alone;
Said "Either join me in wedlock
Or I'll kick you out of your home."
She knew her people so feeble and old
Needed a roof o'er their head,
Winter would soon bring the snow and the cold,
Yet she defied him and said:

Cho. No! No! a thousand times No! etc.

That night he crept up to her window,
and Oh! how that villain could creep.
He stole her out of her boudoir,
And kidnapped her while fast asleep,
He tied the gal to the old railroad track,
the milk-train was rushing down hill,
She cried to him: "Though my future looks black,
Your buzzard, my answer is still:

Cho. No! No! a thousand times No!

Now she loved the young vill
A musc "He" man was
He

VERY
POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa,
August 27, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of August 19 the Department will allow an amount of \$40.00 per month from November 1, 1941, to April 30, 1942, for the employment of a night watchman at the Norway House Indian Residential School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. C. Roberts,
Acting Indian Agent,
Norway House, Man.

VERY POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 8

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 10-014-10-0

179 Notre Dame Ave. E.,

Winnipeg, Man.

1941

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Acting Indian Agent,

Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
17	Auto. New Linseed Oil 1 G.P. 1/1941	.50	10.50
3	" Turpentine 1 G.P. 3/1940	1.75	10.50
			21.00
	Net 15, 30 days		
	Prices Inc. included.		

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
SEP 2 1941

Prices F.O.B. Redwood Dock,

as per your quot.

of 15th August, 1941.

Shipping Instructions

A.B. Goldrell, Norway House Indian Residential School,
c/o Bellini Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 76 Primary 10-001

Date to be delivered:

Encumbrance No. 763

Three days after receipt of this order.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiver

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 8786

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 39,214-11-4

Canadian Industries Limited,

Ottawa, August 27,

1941.

Winnipeg, Man.

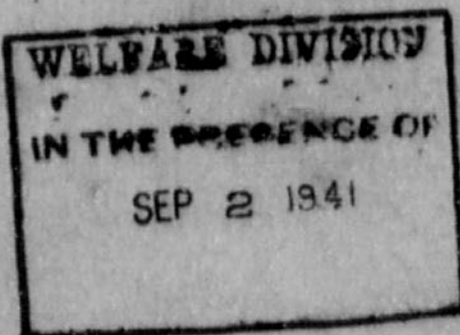
Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

5

Acting Indian Agent,

Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	The following paint for Norway House Indian Residential School manufactured in accordance with Dominion Government specifications.		
25 ✓	Paint, Green, outside, 1 O.P. 23/1941 12 - 5's 8 - 1's	2.35 2.45	211.50 14.70
30 ✓	Paint, brown, outside trim, 1 O.P. 41/1931 5 - 5's 5 - 1's	2.35 2.45	70.50 12.25
30	Paint, white, outside trim, 1 O.P. 23/1941 5 - 5's 5 - 1's	2.35 2.45	70.50 12.25
3	Paint, Green, outside green, 1 O.P. 41/1931 3 - 1's	2.45	7.35
7 ✓	Paint, Light Gray porch floor, 1 O.P. 23/1941 7 - 1's	2.40	16.80
8 ✓	Paint, shingle stain, brown Crocoate, 1's	1.50	12.00
	Sales tax inc.		334.55

354 55
2707
438126Blue separator
Agent Sept 4/41

39/13

Redwood Rock,
Prices F.O.B. Winnipeg, Man.

as per your

quotation 18/8/41 from your office
and tel. quotation 27/8/41
of Mr. Adams, local agent.Shipping
InstructionsA.B. Caldwell, Norway House Indian Residential School,
c-o Selkirk Navigation Co., Redwood Rock, Winnipeg, Man.

Vote 75 Primary 10-392

Date to be delivered:

Encumbrance No.

763

Ten days after receipt of order.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Office

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE _____

OTTAWA

Dear Sirs,-

We have your letter of the 28th instant, advising that the price of the last item on Purchase Order No. 8776 for shipment to the Norway House Indian Residential School calling for two- 100 ft. rolls Mosquito Screening, copper, should read \$7.50 per 100 sq. ft. instead of \$3.00 per 100 sq. ft., as quoted in error.

Under the circumstances it will be in order for you to supply the three only 50 ft. rolls of 32" copper bronze netting, 400 sq. ft. in all, total cost \$30.00 instead of \$16. as shown on the order.

Please arrange to have shipment go forward before the close of navigation.

Yours very truly,

H. J. DAVIDSON

H.J. Davidson
Acting Departmental Purchasing Agent.

The J.H. Ashdown Hardware Co., Limited,
Dept. No. 49,
Winnipeg, Man.

WMV/EC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

123-5-5
39914-15-2
PLEASE QUOTE
FILE
Man.

September 2nd, 1941.

OTTAWA

Dear Sirs,-

We have your letter of the 28th instant, advising that the price of the last item on Purchase Order No. 8776 for shipment to the Norway House Indian Residential School calling for two- 100 ft. rolls Mosquito Screening, copper, should read \$7.50 per 100 sq. ft. instead of \$3.00 per 100 sq. ft., as quoted in error.

Under the circumstances it will be in order for you to supply the three only 50 ft. rolls of 32" copper bronze netting, 400 sq. ft. in all, total cost \$30.00 instead of \$16. as shown on the order.

Please arrange to have shipment go forward before the close of navigation.

Yours very truly,

H.J. Davidson
Acting Departmental Purchasing Agent.

The J.H. Ashdown Hardware Co., Limited,
Dept. No. 49,
Winnipeg, Man.

WMV/HC



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5 #5 of Norway House Res Sch

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.

August 18th 1941

1. Recd
2. Supt
Mr. R. A. Hoey,
Supt of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir,

I wish to thank you for your letter of the 31st July, advising me that the amount withdrawn from our school appropriation for the purpose of installing a refrigerating plant has been restored and that the items in the estimate submitted will probably be supplied.

recovery
I am well aware of the necessity of repairing the water line before the winter and understand the expediency which made the withdrawal of a part of our appropriation for this purpose. I did not expect that the amount withdrawn for this purpose would be restored.

I would be glad to be instructed, however, as to the method of estimating for the upkeep of these common utilities. Should the estimating be left entirely to the Agency, or should the school estimate to the extent of our interest in the operating expense? I have already placed the estimates for next year in the hands of the Agent and I have, as a precaution, made provision for such expense in the upkeep of the utilities commonly used by the Agency, the hospital and the school.

Yours very truly,

R. T. Chapin
Principal.





DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PAY TO.

ADDRESS

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.

DATE _____

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941		
Sept. 4	To: Hardware for Norway House Indian Residential School as per attached invoice:-	\$163 70
	Allot: 78 - 10 - 691	
	Auth: Purchase Order No. 5776, File 39914-15-2 Man., dated August 23, 1941.	
	TRIPPLICATE FOR FILE <i>17.10.41</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay,	
	(H)	
	TOTAL	\$163 70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. 360

DATE **Sept. 19, 1941.**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

INTEREST AT 7 PER CENT CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS
NO CLAIM FOR SHORTAGE WILL BE ALLOWED UNLESS MADE
WITHIN 5 DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS.
GOODS IN TRANSIT AT RISK
OF PURCHASER

TRADE



MARK

RETURNED GOODS
NO GOODS MAY BE RETURNED WITHOUT OUR PERMISSION.
GOODS RETURNED BY PERMISSION THAT HAVE BEEN FURNISHED
CORRECTLY ON CUSTOMER'S ORDER MAY BE CREDITED LESS 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOMINION GOVERNMENT.
MINES & RESOURCES.
C/O A E GALDWELL INDIAN RESIDENTIAL
SCHOOL,
NORWAY HOUSE, MAN

Order No.

8776

Terms

Invoice No.

51301

Shipped

Date

SEPT 4/11/10

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

WINNIPEG, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
10	LENG 1" GALV PIPE 205'3 "	13 39		27 44	
1	BARS RD IRON 1/2	6 60			13
1	" " 5/16	6 20			25
1	" " 3/8	4 03			20
1	BAR FLAT IRON 1/2 X 1	5 85			41
1	" " 1/4 X 1	4 85			68
1	" " 1/2 X 2	3 80			81
2	ONLY GALV NIPS 1/2 CLOSE				
2	" " 1/2 "				
2	" " 1/2 2				
2	" " 1/2 2 1/2				
2	" " 1/2 3				
2	" " 1/2 4				
2	" " 1/2 CLOSE				
2	" " 1/2 SHORT				
2	" " 1/2 2 1/2				
2	" " 1/2 3				
2	" " 1/2 4				
2	" " 1/2 5				

*R. H. Stevenson
for Winnipeg*

150M-1-41

REDIFORM - WESTERN SALES BOOK CO. LTD.

FORWARD

27 44

2 48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INTEREST AT 7 PER CENT CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS
NO CLAIM FOR SHORTAGE WILL BE ALLOWED UNLESS MADE
WITHIN 5 DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS.
GOODS IN TRANSIT AT RISK
OF PURCHASER

TRADE



MARK

RETURNED GOODS
NO GOODS MAY BE RETURNED WITHOUT OUR PERMISSION.
GOODS RETURNED BY PERMISSION THAT HAVE BEEN FURNISHED
CORRECTLY ON CUSTOMER'S ORDER MAY BE CREDITED LESS 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

2

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

WINNIPEG, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FORWARD			27 44	2 48
2	ONLY GALV NIPS 1 CLOSE				
2	" " 1 SHORT				
2	" " 1 X 2 1/2				
2	" " 2 X 3				
2	" GALV NIPS 1 X 3 1/2				
2	" " 1 X 4	1 61		1 61	
1	" " 2 SHORT				
2	" " 2 4				
1	" " 2 3				
1	" " 2 6				
1	" " 2 5		79 LOT	79	
12	" GALV ELLS 1" 1)	2 50	LOT	2 50	
12	" " 1)				
6	" " 2	42		2 52	
6	" BUSHINGS 1 TO 3/4"	6 72 c		40	
3	ONLY N P FAUCETS 804 HOT	1 40		4 20	
3	" " GOLD	1 40		4 20	
3	" GLOSET FLUSH TANK T 767 1/2	11 15		33 45	
				77 11	2 48

15CM-11-41

REOFORM - WESTERN SALES BOOK CO. LTD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INTEREST AT 7 PER CENT CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS
NO CLAIM FOR SHORTAGE WILL BE ALLOWED UNLESS MADE
WITHIN 5 DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS.
GOODS IN TRANSIT AT RISK
OF PURCHASER

TRADE



MARK

RETURNED GOODS
NO GOODS MAY BE RETURNED WITHOUT OUR PERMISSION
GOODS RETURNED BY PERMISSION THAT HAVE BEEN FURNISHED
CORRECTLY ON CUSTOMER'S ORDER MAY BE CREDITED LESS 10%
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

3

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

WINNIPEG, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FORWARD			77 11	2 48
6	ONLY GLOBE VALVES 275 3/4"				
6	" " " 1"	31 00	LOT	31 00	
1	" CLOSET AUGER 6 FT	1 85		1 85	
6	FT 10 AMPHIBIA LEATHER BELTING	27 35	C	1 64	
10	FT 2 " "	36 48		6 57	
26	FT 5 " "	91 20		23 71	
10	SHEETS TEN TEST 4 X 10	48 15	M		12 26
				141 96	21 74
					141 96
					163 70

OK
RRS

150M-1-41

REDIFORM - WESTERN SALES BOOK CO. LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INTEREST AT 7 PER CENT CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS
NO CLAIM FOR SHORTAGE WILL BE ALLOWED UNLESS MADE
WITHIN 5 DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS.
GOODS IN TRANSIT AT RISK
OF PURCHASER

TRADE



MARK

RETURNED GOODS
NO GOODS MAY BE RETURNED WITHOUT OUR PERMISSION.
GOODS RETURNED BY PERMISSION THAT HAVE BEEN FURNISHED
CORRECTLY ON CUSTOMER'S ORDER MAY BE CREDITED LESS 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DEPT OF MINES & RESOURCES
C/O A. L. CALDWELL, NORWAY HOUSE INDIAN S.S. SCHOOL
NORWAY HOUSE, MAN.

Order No. 8776

Invoice No. 52649

Terms

Shipped

Date

SEPT 9/41/40

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

WINNIPEG, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
3	ONLY 50 FT ROLL R BRONZE NETTING 32 IN 40 FT 7 50			30 00	
VIA SELKIRK NAVIGATION CO. REDWOOD DOCK					

1ECM-1-41

REDIFORM - WESTERN SALES BOOK CO. LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO

ADDRESS

Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. _____

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1941			
Sept.	9	To: 3 only 50 ft. rolls B Bronze Netting for Norway House Indian Residential School	30. 00
		Purchase Order No. 8776	
		76 - 10 - 691	
		TRIPPLICATE FOR FILE <i>18-10-41</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		TOTAL	30. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. 298.....

DATE October 4, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-51

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

Oct. 4 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 298,

amounting to \$ 30.00 in favour

of J. H. Ashdown Hardware Co., Limited, Winnipeg, Man.

for 3 only 50 ft. rolls Bronze Netting

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Order No. 8776 dated Aug. 23, 1941.

Your obedient servant,



J. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

414 AVENUE BLVD., WINNIPEG, MAN.

No. 100

SEPT. 6 1941

SOLD TO

DEPARTMENT OF MINES & REVENUE
 ACTING INDIAN AGENT,
 NORWAY HOUSE,
 WINNIPEG.

SHIPPED TO

A.E. CALDWELL, NORWAY HOUSE,
 INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
 6 BELLAIR AVENUE CO.,
 WINNIPEG, MAN.

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA

C.N.P.T. PPD

B/L NO.

4705

SHIPPING ORDER

.2372

CUSTOMER'S ORDER NO.

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS

15 30 DAYS NET 60

F.O.B.

LICENSE NO.

WINNIPEG, MAN.

CONTAINERS								TOTAL	TOTAL	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145	105	101	102	104	108	116	132	GALLONS	POUNDS					
DRUM	5	1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32							
		3						5.		BROWN OUTSIDE TRIM 1-OP 41/1931 COLOR 11	2.45	GAL		12.25
	3							15.		WHITE, OUTSIDE TRIM 1-OP 20/1941 COLOR 0	2.35	GAL		35.25
										" " "	2.45	GAL		12.25
		5						5.						
		7						7.		LT GREY PORCH FLOOR 1-OP 50/1941 COLOR 31	2.60	GAL		18.20
		6						6.		BROWN CHERRY SHINGLE STAIN COLOR 143	1.30	GAL		7.80
								38.						85.75
										PLUS 6% SALES TAX				6.86
														92.61

BACK ORDER TO 2615 SEPT. 8



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Canadian Industries Limited
ADDRESS 414 Avenue Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941 Sept. 6	To: Paint for Norway House Indian Residential School Part of Order No. 8786 Aug. 27, 1941 14 30 days - Net 60. 76-20-691	85. 75
TRIPPLICATE FOR FILE 16.10.41 voucher in duplicate detached for Accountant to Bank		
TOTAL		85. 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. 302

DATE October 4, 1941.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

Voucher No. 302

Norway House, Man.,
Oct. 4, 1941.

Canadian Industries Limited,
414 Avenue Bldg.,
Winnipeg, Man.

Dear Sirs:

I have to refer to your Invoice No. WW 188,
dated Winnipeg, September 6, 1941:

Amount of Invoice	\$85.75
Plus 3% Sales Tax	<u>6.86</u>
	\$92.61

Your quotation 18/8/41 to the Purchasing Agent,
Department of Mines and Resources, Ottawa, from your
Toronto office and telegraphic quotation 27/8/41 by Mr.
Adams, local Agent, was accepted at \$354.55 (Sales Tax
Included) as per Purchase Order No. 8786 awarded you.

Consequently the item of \$6.86 shown on your
invoice of September 6th is incorrect.

This account is being passed for payment to
Ottawa at \$85.75.

Yours very truly,

P. G. Lazenby,
Indian Agent.

Copy to: The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5 ✓
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

Oct. 4 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 302

amounting to \$ 85.75 in favour

of Canadian Industries Limited, Winnipeg, Man.

for paint for Norway House Indian Residential School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated
Part of Order No. 8786 - Dated Aug. 27, 1941.

Your obedient servant,



J. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA





PAY TO

ADDRESS

CHEQUE NO.....

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941		
Sept. 2	To Linseed Oil and Turpentine for Norway House Indian Residential School	27. 21
	76 - 10 - 691	
	Order No. 3787 Ottawa Aug. 27, 1941.	
	TRIPPLICATE FOR FILE 14.10.41 voucher in duplicate detached for accountant to pay.	
	TOTAL	27. 21

FORM No. I.A. 506

R. 534

301

VOUCHER No.....

DATE _____

Oct. 4, 1941

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

See
On the Norway House Indian Agency,

Oct. 4 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 301,

amounting to \$ 27.21 in favour

of The Winnipeg Paint and Glass Co. Limited,
Winnipeg, Manitoba.

for Linseed Oil and Turpentine for Norway House
Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Order No. 8787 Aug. 27, 1941.

Your obedient servant,



J. J. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

PAINT AND VARNISH DIVISION

No. TW

LAUGHTON AVE. TORONTO, 9 ONT.

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED, 20 RICHMOND ST. W., TORONTO, ONT.
473 AVENUE GLEN., WINNIPEG, MAN. NW. 226

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES SHIPPED TO

ACTING INDIAN AGENT,
NORWAY HOUSE,
WINNIPEG.SEPT. 25 1941
A.E. CALDWELL, NORWAY HOUSE
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
5 SELKIRK NAVIGATION CO.,
REDWOOD DOCK, WINNIPEG, MAN.

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA

C.P. FRT PPD

B/L NO.

5087

SHIPPING ORDER

3574

CUSTOMER'S ORDER NO.

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS

15 30 DAYS NET 60

F.O.B.

LICENSE NO.

REDWOOD DOCK, MAN.

CONTAINERS								TOTAL	TOTAL	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145	105	101	102	104	108	116	132	GALLONS	POUNDS					
DRUM	5	1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32							
	18							90.		CREAM, OUTSIDE PAINT J-OP 28/1941 COLOUR	2.35	90 GAL		211.50
		6						6.		" " "	2.45	6 GAL		14.70
								96.						226.20
										PLUS 3% SALES TAX				10.71 240.30
										BACK ORDER TO 5831				

*Received by
A.E. Caldwell*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



INDIAN AFFAIRS BRANCH

Canadian Industries Limited

414 Avenue Building

Winnipeg Manitoba.

1941

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO. _____

DATE.....

AGENCY

E. R.

AMOUNT

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct	18	To: Paint as per attached invoice. For Norway House Indian Residential School.	226.20
		Purchase Order. #8786 (Part)	
		E.R. #763	
		Vols. 76	
		Allo:- 10 - 691	
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher is attached for account of the same.	
Two Hundred, twenty-six --- and 20/100			\$ 226.20
TOTAL			

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. 8490

328

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

Norway House, Man:
18th October 1941.



EXD.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 328, amounting to \$226.20, in favour of Canadian Industries L'td, Winnipeg, for paint for the Norway House Indian Residential School, as shown on the invoice attached to the voucher.

On referring to the purchase order, #8786, it is noted that the price charged on the invoice, is the same as that specified on the purchase order. However, according to the purchase order, the price quoted thereon included the sales tax, whereas on the invoice the sales tax has been added to the cost.

I have therefore made out the voucher for the amount quoted in the purchase order, without including sales tax as set out on the invoice.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

226.20
85.75
311.95

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

COPY

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

November 3, 1941.

Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Gentlemen,-

Re Purchase Order No. 8786

We are considering your above order complete at the quantities supplied and charged on our invoice numbers 261 and 268. The shortages represent shortages in our production in the plant, and if additional material is required, we would ask that you place new orders for them.

We trust you will find this action satisfactory.

Yours very truly,

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

W.R.Spratt (?)

Sales Department
PAINT AND VARNISH DIVISION

WRS/RB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE **15-4**
FILE _____

November 4, 1941.

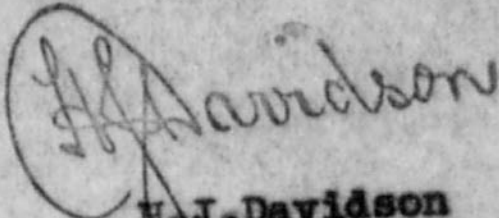
OTTAWA

Memorandum

Mr. R.A. Hoey

Please find herewith copy of a letter received today from Canadian Industries Limited, Toronto, regarding paint covered by Purchase Order No. 8786. This material was for the Norway House Indian Residential School, and it was unfortunate that the company did not notify us regarding these shortages before the close of navigation.

If you will advise us as to the actual shortages, we could arrange for delivery of the additional materials required as soon as navigation re-opens. Kindly advise what action you wish us to take in the matter.


H.J. Davidson
Acting Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

November 3, 1941.

Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Gentlemen,-

Re Purchase Order No. 8786

We are considering your above order complete at the quantities supplied and charged on our invoice numbers 261 and 268. The shortages represent shortages in our production in the plant, and if additional material is required, we would ask that you place new orders for them.

We trust you will find this action satisfactory.

Yours very truly,

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

W.R.Spratt (?)

Sales Department
PAINT AND VARNISH DIVISION

WRS/RB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 15-6

OTTAWA November 4, 1941.

Memorandum

Mr. R.A. Hoey



Please find herewith copy of a letter received today from Canadian Industries Limited, Toronto, regarding paint covered by Purchase Order No. 8786. This material was for the Norway House Indian Residential School, and it was unfortunate that the company did not notify us regarding these shortages before the close of navigation.

If you will advise us as to the actual shortages, we could arrange for delivery of the additional materials required as soon as navigation re-opens. Kindly advise what action you wish us to take in the matter.

N.J. Davidson
Acting Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa,
November 7, 1941.

EXD.

Memorandum:

ACTING DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Purchase order 8786

With reference to your memorandum of November 4, accounts have been received for all items on this purchase order with the exception of the following:

20 Gals. white outside trim
3 " green " "

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

[Handwritten signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO MR A.E.Caldwell

ADDRESS Principal: Indian Res: School

Norway House, Man:

1941

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec	1	To: Allowance for employment of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for month of November 1941.	40.00	
		Alot:- 76-11-819		
		Apr. 30.		
		Authority Mr R.A.Hoey's letter 123-5-5 of 27th August 1941.		
		TRIPPLICATE FOR FILE 18-12-41 Voucher in duplicate detached from account in pay.		
		Forty ----- and No/100 Dollars	TOTAL	\$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 8450

VOUCHER No. 360

DATE 1st December 1941

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

1st December 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 360

amounting to \$ 40.00 in favour

of A.E. Caldwell, Principal: Indian Res: School, Norway House,
Man:

for Allowance re employment of Night Watchman at Norway House
Indian Res: School, for month of November 1941.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 27th August 1941.

Your obedient servant,

J. J. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqs. 970



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Gill

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-123

NORWAY HOUSE AGENCY
MANITOBA

3rd November 1941.

Sir:

I beg to forward herewith in duplicate, my Report
and Diary for the month of October 1941, as follows:

X

X

X

After some lengthy discussion with the Principal
of the Residential School, and the school engineer, Mr.
Stevenson, the latter has installed the voltage regulators,
but they have not yet been tested out.

X

X

X

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa.

P.G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

414 AVENUE BLDG., WINNIPEG, MAN.

No. 121 261

SOLD TO DEPT. MINES & RESOURCES,
5 ACTING INDIAN AGENT,
NORWAY HOUSE,
MANITOBA

OCT. 17 1941
SHIPPED TO A.E. CALDWELL, NORWAY HOUSE,
RESIDENTIAL SCHOOL,
SELAIR NAVIGATION CO.,
REDWOOD DOCK, WINNIPEG, MAN.

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA

C.P. FRT PPD

B/L NO.

SHIPPING ORDER

9080

9031

CUSTOMER'S ORDER NO.

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS

REDWOOD DOCK CENSE NO.

15 30 DAYS NET 60

REDWOOD DOCK
WINNIPEG

CONTAINERS								TOTAL	TOTAL	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145	105	101	102	104	108	116	132	GALLONS	POUNDS					
DRUM	5	1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32							
	3							15.		BROWN OUTSIDE TRIM 1-OP 41/1931 COLOR # 11	8.35	GAL		35.25
		5						5.		" " "	2.45	"		12.25
								20.						47.50
-SALES TAX INCLUDED-														
BACK ORDER FROM 3575 SEPT. 12 TO 9346 OCT. 20														
<i>Received by A.E. Caldwell</i>														

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

414 AVENUE ELDO., WINNIPEG, MAN.

No. W. 261

SOLD TO DEPT. MINES & RESOURCES,
ACTING INDIAN AGENT,
NORWAY HOUSE,
MANITOBA

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA

C.P. FRY PPD

CUSTOMER'S ORDER NO.

8786

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS

1 1/2 30 DAYS NET 60

SHIPPED TO A.E. CALDWELL, NORWAY HOUSE,
RESIDENTIAL SCHOOL,
BELRIK NAVIGATION CO.,
REDWOOD DOCK, WINNIPEG, MAN.

B/L NO.

9080

SHIPPING ORDER

5831

REDWOOD DOCK
WINNIPEG
CENSE NO.

CONTAINERS								TOTAL	TOTAL	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145	105	101	102	104	108	116	132	GALLONS	POUNDS					
DRUM	5	1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32							
	3							15.		BROWN OUTSIDE TRIM				
										1-OF 41/1931 COLOR				
										# 11	2.35	BAL		35.25
		5						5.		" " "	2.45	"		12.25
								20.						47.50
-SALES TAX INCLUDED-														
BACK ORDER FROM 3578 SEPT. 12														
TO 9346 OCT. 20														
<i>Received OK</i> <i>A. E. Caldwell</i> <i>Principal</i>														

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

414 AVENUE BLDG., WINNIPEG, MAN.

No. **WM. 268**

OCT. 21 1941

SOLD TO DEPT. OF MINES & RESOURCES
 & ACTING INDIAN AGENT,
 NORWAY HOUSE,
 MANITOBA

SHIPPED TO A.E.CALDWELL, NORWAY HOUSE,
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
BELKIRK NAVIGATION CO.,
REDWOOD DOCK, WINNIPEG, MAN.

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA

B/L NO.

SHIPPING ORDER

C.P.FRY PPD

9139

9346

CUSTOMER'S ORDER NO.

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS

F.O.B.

LICENSE NO.

~~15 30 DAYS NET 60~~

WINDFED.

CONTAINERS								TOTAL GALLONS	TOTAL POUNDS	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145 DRUM	105 5	101 1	102 1/2	104 1/4	108 1/8	116 1/16	132 1/32							
		2						2.		GREEN OUTSIDE PAINT 1-OP 41/1931 COLOR #25	2.45	GAL		4.90
		5						5.		LT GREY PORCH FLOOR 1-OP 58/1941 COLOR # 31 I.R. 25-965	2.60	GAL		13.00
								7.						17.90
										-SALES TAX INCLUDED-				
										BACK ORDER FROM 5831 SEPT. 26 TO 9933 OCT. 23				
										<i>Revised R.</i> <i>A. H. [Signature]</i> <i>[Signature]</i>				

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

26th December 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 388

amounting to \$ 34.95 in favour

of Canadian Industries Ltd, Winnipeg, Manitoba.

for Paint for Norway House Res: School, as per invoices, less
Credit Note for goods returned.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

G. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqs. 0070



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

2nd January 1942. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 395

amounting to \$ 40.00 in favour

of Mr A.E. Caldwell, Principal: Indian Res: School, Norway
House, Manitoba.

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House
Indian Residential School, for month of December 1941.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 27th August 1941.

Your obedient servant,

J. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 9070



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OTT.
Ottawa,
January 14, 1942.

Dear Doctor Cochrane:

I desire to refer to your letter of September 5, 1940, and my reply of November 5 of the same year with reference to the Norway House Indian Residential School.

Owing to conditions of which you are no doubt aware it has been found necessary, within the last year, to install what we consider is a very modern power plant furnishing light and power to all Departmental buildings at Norway House.

As you are aware, we have been deducting a portion of the cost of the gasoline and oil from the per capita grant but at a conference of Departmental officials yesterday it was decided that a new proposition should be submitted to you. Our proposal is as follows:

1. The Department will be responsible for the cost of all the operation of the new power plant and in addition will pay Mr. Stevenson a salary of \$1500.00 a year to superintend the plant. His employment is on the distinct understanding that he will devote his full time to the supervision of the plant.
2. As its share of the cost of the operation of this plant we request the Norway House Indian Residential School to pay the salaries of Mr. Ross and Mr. Duncan. I understand that this

Rev. R.B. Cochrane, D.D.,
Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

- 2 -

involves an expenditure of approximately \$960.00. The services of these two men will be required almost continuously to assist Mr. Stevenson. In addition, of course, you would have to hire another man to replace Mr. Stevenson in view of the fact that his time would be fully devoted to the power plant.

We have carefully considered the above proposals and as far as this Branch is concerned the acceptance of them by you would facilitate our bookkeeping and, what is more important, would, we believe, supply the Norway House Residential School with water and light at a reasonable cost.

We have already secured the necessary authority for the employment of Mr. Stevenson from December 1, 1941, at the salary stated above, and I should appreciate receiving your concurrence in the above arrangement at the earliest possible date.

Yours very truly,

Stevens
Director.

CM
MAH

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

123-5-5
REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

W. J.
Harold W. McGill, Esq., M.D.,
Director, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.



January 16th,
1942

My dear Dr. McGill:

Re - Norway House Residential School
Your File 123-5-5

I beg to acknowledge receipt of your letter of January 14th, submitting a new proposition in regard to the cost of the power plant furnishing light and heat at Norway House. Before giving you a final answer to your proposition, I should like, of course, to have the opportunity of consulting the Principal in regard to the matter. I am sending him an air mail letter to-day and ought to have his reply very shortly. On its receipt, I will write you again.

However, there is one part of the proposal to which I should like to refer now: Clause 2 suggests that the Norway House Indian School should pay the salaries of Mr. Ross and Mr. Duncan. My colleagues and I feel that the suggestion should be - not that we pay the salaries of two particular men, but that the School pay the salaries of the two men required to assist Mr. Stevenson - whoever they may be. Perhaps this is what you meant; but as the suggestion is worded now, it seems to tie us up to the two men who are at present doing the work. I should be glad if you would make this point clear.

Thanking you for giving further consideration to this rather troublesome matter and promising that we will give very serious consideration to your proposal,

Believe me,

Very sincerely yours,

RBC.MLT
position under consideration

Robert B. Cochrane

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

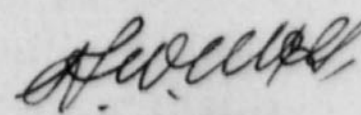
Ottawa,
January 22, 1942.

Dear Doctor Cochrane:

I have your letter of January 16 in connection with the cost of the plant furnishing light and power at the Norway House Indian Residential School.

With reference to the second paragraph of your letter, I may say that our letter was intended to refer to positions rather than individuals. The only reason we mentioned Messrs. Ross and Duncan was due to the fact that we had been informed that these two men were at present employed and were fully conversant with the duties that they would be required to perform.

Yours very truly,


Director.


Rev. R.B. Cochrane, D.D.,
Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

123-5-5
REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY



January 23rd,
1 9 4 2.

Harold W. McGill, Esq., M.D.,
Director, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

My dear Dr. McGill:

Re - Norway House Residential
School (Your File 123-5-5)

I have your letter of January 22nd, which clarifies the second proposal as set out in your letter of January 14th, with regard to the payment by the School of the salaries of the two men required to assist Mr. Stevenson in the operation of the power plant. We thought that this was probably what was intended, but wanted to be quite clear about the matter. Thank you for the explanation.

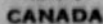
Believe me,

Very sincerely yours,

RBC.
MLT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO **Mr A.E.Caldwell**

Principal; Indian Res: School.

Norway House, Manitoba.

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL		
--------------	--	--

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb	2	To: Allowance towards Wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for month of January 1942.	40.00
		Alot:- 76-11-819 Authority: Mr H.A. Hooy's letter 123-5-5 dated 27th Aug-41. TRIPPLICATE FOR FILE 12-2-42 Voucher in duplicate detached for account to pay.	
		Forty and no and No/100 Dollars	\$ 40.00
		TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 594

VOUCHER No. 421

DATE 2nd February 1942. *G. G. [Signature]*
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

John
of the Norway House Indian Agency,

2nd February 1942. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 421,

amounting to \$ 40.00 in favour

of Mr A.E. Caldwell. Indian Res: School, Norway House, Man:

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House
Indian Res: School, for month of January 1942.

This expenditure was authorized by Departmental

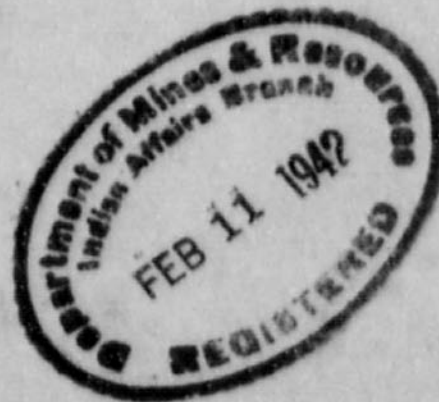
Letter No. 123-5-5 dated 27th August 1941.

Your obedient servant,

G. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqa. 0070



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXCERPTS FROM LETTER OF MR. A. E. CALDWELL, PRINCIPAL
of THE NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, to
REV. R. B. COCHRANE, D.D., - dated January 26th, 1942.

"There are, however, some things in connection with this new proposal which will require adjustment. First, there is the financial adjustment. The school has already paid for its share of the fuel and lubricating oils now on hand, a quantity sufficient to run the plant for several months. Obviously, the school should be credited with the money which it has invested in the fuel stock on hand at the time of the coming into effect of the new arrangement.

Second: Mr. Stevenson's appointment is from December 1st, 1941. I take it, therefore, that the school is expected to assume the wages of the engineer assistants from the same date. The 'cut-off' of the old agreement, then, would be December 1st. I am attaching the figures connected with this 'cut-off', showing the school to have the sum of \$424.27 invested in the fuel stock on hand for the operation of the power plant at December 1st. In addition to this, there is the refund on empty drums, for which \$384.00 was deducted from our June, 1941, grant, and \$115.00 was (presumably) deducted from our September, 1941, grant, making a total refund on drums of \$499.20. The total sum due the school for fuel on hand and empty drums is thus \$923.47.

Third: There is need for further definite arrangement regarding the engagement of the two assistant engineers. I have discussed the proposed new terms with Mr. Lazenby, the Indian Agent, and I agree with him that employer authority over these two men should be vested in the Indian Agent. It would seem that the new proposal made by the Department arose out of either Government reluctance, or inability, to establish Civil Service positions for the two assistant engineers. Nevertheless, the time of these men should be entirely at the disposal of the power plant. I do not want them as school employees, as this would afford us no advantage, but it would be a decided advantage to the Indian Agency to have authority over these two employees. This need not necessarily indicate any change in the arrangement now proposed by the Department. All that would be necessary is for the Department to advise the Indian Agent that these two men would be under his authority (or Mr. Stevenson's, if preferable). I would pay the wages of these two men to the Agent and he would pay the men; there would be no need for them to be designated as Department employees and their wages need not be entered in the Agency books. Can this be arranged with the Department?

Lastly: There is the matter of the engineer's residence. It is conceded that a new residence is necessary. It was agreed that the school would give what assistance it could in the building of a new house, on school property. Thus we have on hand a supply of sawn lumber, about 4000 feet, sawn by Mr. Stevenson at the school, during school time. Also we can supply most of the labour, without expense to the school. Further than this I have made no agreement. Mr. Stevenson has been making plans to get

the residence started next spring. I had placed in the 1942 estimates a sum of \$1000.00 for assistance in building this engineer's residence. All this was feasible under the last agreement with the Department, where the services of the engineer would be available for the school. Now the situation has changed. Mr. Stevenson has been given a salary of \$1500.00 a year instead of the expected \$1200.00. He is an exclusive employee of the Department. (It is intimated in Dr. McGill's letter that the school would have to engage another man in Mr. Stevenson's place). Any residence built for the engineer should now be built on Government property (Agency), and with an 'administration' appropriation - not 'educational', - particularly as the letter notifying the Indian Agent of Mr. Stevenson's appointment states that the remuneration for the position of engineer had been set at \$1500.00 a year with house, power and water. No mention is made in this letter of any obligation assumed, or to be assumed, by the school, in the matter of the supply of a residence.

Just what is the position now? I am still willing to use the material which has been accumulated for the purpose of building this residence, and also to supply our own labour, but this could only be on condition that the building be built on school property and become the property of the school. In these circumstances, also, as is at present understood, the school could not undertake the building of this residence unless appropriation was made by the Department for such material for the house as the school could not provide without expense.

Some suggestion was made last year by the Secretary of the Department that the school should provide the residence. What would we provide it with? The school is not obligated to provide buildings, equipment or repairs out of the per capita grant. All this expense is normally the responsibility of the Department. The per capita grant is, I understand, simply for operating expense. The suggestion that the school build the residence, therefore, just does not make sense. As I have said, I see no objection to the school providing labour and home-produced material for the building, but we certainly cannot undertake any money expense in connection with it.

However, if the position of engineer has been created and the terms of the appointment are that the engineer should receive a salary with a house provided, surely that obligates the Department to providing the house. According to the previous plans, the Department was evidently looking to the school to at least give assistance in the building of the residence, and this the school was prepared to do. Does the Department regard this arrangement as continuing under the new plan for payment of power costs? This point might be cleared up, and Mr. Stevenson advised of the Department's definite intention regarding the providing of a residence. Mr. Stevenson states that it will be impossible to use his present house another winter. Although, as a business matter, I feel that this now does not concern the school, yet this fact should be known and appreciated by the Department, in the interests of the comfort of their engineer."

NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

Statement in connection with the proposed agreement with the Department whereby the school assumes responsibility for the salaries of two assistant engineers, as payments for power, light and water supplied to the School, as from December 1st, 1941.-

oil
Stock of fuel and lubricating/on hand at the
Power plant, Dec. 1st, 1941, 60% of the cost
of which has been paid by the School:-

76 drums (3420 galls) Fuel Oil @ 13.8¢	✓.....\$471.96
47 Galls Lubricating Oil @ 58¢ gal.	✓.....27.26
Freight on above to Norway House:	
34650 lbs @ 60¢ per 100..	✓.....207.90
	<u>\$707.12</u> ✓
60% of above charged to school.....	<u>\$424.27</u> ✓

Refund on empty drums, charged June qtr.	..\$384.00 ✓
" " " " " Sept. "	.. 115.20 ✓ <u>\$499.20</u> ✓

Total amount to be refunded	<u>\$923.27</u> ✓
-----------------------------------	-------------------

Amount of Fuel and Lubricating Oil on
hand December 1st 1941, verified by:

"R. L. Stevenson"
Engineer

"A.E. Caldwell"
Principal

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

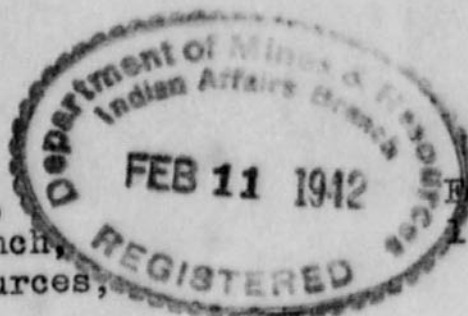
299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

123-5-5
REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

1 Miss W. J. [unclear]
2
Harold W. McGill, Esq., M.D.,
Director, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.



February 9th,
1942.

My dear Dr. McGill:

Re - Norway House Residential School
Your File 123-5-5

In acknowledging receipt of your letter of January 14th last, I said that, before giving a final answer to the proposal in regard to the cost of the power plant furnishing light and heat at Norway House, I should like to have the opportunity of consulting the Principal of the School. I now have a letter from Mr. Caldwell, the Principal, and he is fully in agreement with the proposal made by your Department. Mr. Caldwell, however, mentions certain things in connection with the new proposal which require some adjustment. I think the best thing for me to do is to send you an extract from his letter.

As soon as these matters, to which Mr. Caldwell refers, are cleared up, I will be very glad to write you again, finally accepting the proposal which the Department has made. I hope that there will be no difficulty in meeting Mr. Caldwell's suggestions. It looks to me as if they are all reasonable. I shall be glad to hear from you at the earliest possible date, so that we can get the matter finally settled.

Believe me,

Very sincerely yours,

RBC.MLT

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

February 17, 1942.

Dear Dr. Cushman,-

Re: Norway House Indian Residential School.

I have your letter of the 9th of February and extract from Mr. Caldwell's letter to you regarding the light and power plant at Norway House, and particularly the construction of the residence required for Mr. Stevenson, who has been appointed as Electric Power Plant Operator.

With regard to the question of paying the school for the investment made in fuel, oil, etc. on hand as of December 1st, I agree that the department should refund to the school the amount of their investment, and I intend having the figures shown on the statement attached to Mr. Caldwell's letter checked after which a refund will be made.

The suggestion that the Day and Night Operators of the Plant be placed under the control of the Indian Agent and be made directly responsible to the Plant Operator, their time to be entirely at our disposal and payment of their salary made to the Indian Agent, meets with approval, and I shall make the necessary arrangements with the Indian Agent to this effect.

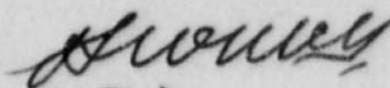
ms
The only point on which I am not in complete agreement with Mr. Caldwell is the question of the residence for Mr. Stevenson. The school indicated on several occasions either directly or through the Indian Agent its willingness to co-operate in the construction of the residence by furnishing home-produced materials, providing the department would appropriate a sufficient sum for the purchase of materials and equipment which could not be obtained at Norway House. An official of the department is to visit Norway House during the month of March, and I am asking him to discuss the question more fully with

the Principal and the Indian Agent, as it would not appear to be desirable to have the residence erected on school property and become the property of the school, when the department has a certain investment in the building.

We have, I might add, met the school's request to provide a sum of \$1,000 for the finishing of the residence, on the understanding that the school would fulfil its agreement, but we were not able to make provision for the complete construction of a new building owing to the need for economy and for the reason that we expected the school's co-operation.

I shall write you at a later date when I receive the report of the official of this branch upon his return from Norway House.

Yours sincerely,



Director.

Rev. H. B. Cochrane, D.D.,
Secretary, Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto 2, Ont.

TC 2-7

123-2-5

Norway House Indian Residential School

A. E. CALDWELL
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.

February 2nd 1942.

Schools

Mr. R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont.

Re. Lumber costs.



Dear Sir,

(dry) When Mr. Atkinson, Government engineer, was here repairing the water pipe line, he required a quantity of lumber. The school had lumber on hand which had been sawn from logs and which was seasoning for school building purposes. Mr. Atkinson was permitted to use some of this lumber with the proviso that an equal quantity be returned to the school next spring. This Mr. Atkinson agreed to recognising that lumber which we might saw this winter to replace that which he had taken would not be sufficiently dry for use before next fall.

I was surprised therefore to receive a letter from Mr. Atkinson dated Dec. 2nd, in which he said that he had issued account to the Department for the lumber, 1119 feet, at a price of \$20.00 per thousand feet. In the same mail, also, I received a cheque from the Department for \$22.38 in payment for the lumber.

To replace this lumber with dry lumber from the City would cost the school in the neighbourhood of \$50.00 per thousand, plus \$12.50 freight. I doubt whether the school could produce this lumber for \$20.00 per thousand, considering permits, labour and other costs. However, our particular grievance is that we had sawn this lumber so that we would have it on hand, dry, next spring, and ready to use. It is true that the lumber supplied to Mr. Atkinson was not edged, but the measurement was liberally figured as though it had been edged.

Could I trouble you to refer this to the official to which it pertains, with a request for adjustment? As you know, the school took its share in the work of repair of the pipe line in the withdrawal of its appropriation.

Thanking you,

Yours sincerely,

P.D. - I am holding the cheque.

A. E. Caldwell
Principal.

Ottawa,
February 21, 1942.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

I attach, for your information, a copy of a letter which has just been received from the Principal of the Norway House Indian Residential School. As the transaction to which he refers was carried out by one of your engineers, I should appreciate your replying to Mr. Caldwell. At that time you might let me have a copy of your reply for our records.

Howell
Director.

PH

Feb 25/42

1. Mr. McLeish
2. Mr. Watson
OFFICE OF THE
DIRECTOR



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

37123-1

and

123-5-5

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

March 7, 1942.

Memorandum:

The Chief Treasury
Officer.

Re: Norway House Light and Power Plant.

You will recall the decision made to have the light and power plant expenses provided for under one vote, and have an engineer appointed to have complete charge of the plant, direct the men employed as Day and Night Operators, and be responsible for everything in connection with the operation, maintenance and repair of the plant as well as other machinery at Norway House.

You will also recall that it was decided to assess the Residential School \$2,000.00 a year for the light and power used, based on the assumption that the school used 60% of the power generated by the plant, this sum to be deducted from the school's per capita grant.

As you know Mr. Stevenson was appointed to the position of Light and Power Plant Operator on December 1st, 1941, and the proper time, therefore, to commence the new arrangements regarding the operation of the plant was, therefore, December 1st. In discussing the question with you, I understand, you pointed out that the vote bearing the expenses of the plant could not be credited with the sum paid by the school, and it was therefore decided to secure approval for a change in the proposed arrangement and ask the school to pay the expenses of the Day and Night Operators' salaries. Approval for this has been secured, and the school authorities have agreed to the arrangement.

If the expenses of the plant are to be assumed by the department, as of December 1st, 1941, the date of Mr. Stevenson's appointment, it would appear necessary to reimburse the school for any expenditures they have made for purchase of fuel oil, etc., and I would ask for your opinion of the statement attached to letter of February 9th from Rev. Dr. Cochrane, prepared by Mr. Caldwell, wherein the school claim that they should be reimbursed for the portion of the stock of fuel oil, etc. on hand as of Dec. 1st, 1941, 60% of the cost of which was charged to the school. The statement also contains a claim for refund on empty drums charged to the school in their June and September quarters.

I believe that it is only fair and reasonable that we should refund to the school the sum of \$424.27 for the 60% of the cost of the fuel oil, etc., but I am doubtful as to how much refund on the empty drums they should be credited with, and would appreciate your advice.

M.W.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO A.H. Caldwell, Principal.

ADDRESS Indian Residential School
Norway House, Manitoba.

1942

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb 3	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for the month of February 1942.	40.00
	<i>Apr 30</i>	
	Allos:- 76-11-819	
	Authority:- Dep't letter 123-3-3 of 27th August 1941.	
	TRIPPLICATE FOR FILE 14-3-42 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
	Forty and no and No/100 Dollars	TOTAL \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 447

DATE 3rd March 1942
J. G. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

3rd March 1942. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 447,

amounting to \$ 40.00 in favour

of A.E. Caldwell, Princ: Indian Res: School, Norway House, Man:

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House
Indian Res: School, for month of February 1942.

This expenditure was authorized by Departmental

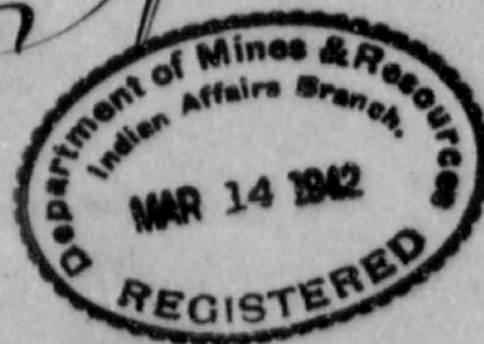
Letter No. 123-5-5 dated 27th August 1941.

Your obedient servant,

J. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqa. 9070



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

24 drums - { 1068 gals. 13.8 - 14738
 80 drums - { 2352 gals 12.8 -
 purchased.

$$60 \overline{) 2352} = 14.11$$

92347
 14.11

909.36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

March 17, 1942.

Dear Dr. Cochrane,-

With further reference to my letter of the 17th of February in reply to yours of the 9th and the attached statement from Mr. Caldwell, Principal of the Norway House Residential School, showing the amount the school should be reimbursed for expenditures on fuel oil, lubricating oil, and returnable drums, etc., I am enclosing herewith a cheque in the amount of \$909.36.

You will note that the amount of the cheque is \$14.11 less than the amount shown on Mr. Caldwell's statement. The reason for this is that the last 24 drums of oil purchased were charged for at the rate of 13.8¢ but all the rest of the oil was charged for at the rate of 12.8¢. We have therefore allowed credit at the rate of 13.8¢ on 1068 gals (24 drums) and on the balance of 2772 gals at the rate of 12.8¢, the rate paid for the oil.

The cheque is issued in favour of the Treasurer of the United Church of Canada, and I have written to Indian Agent Laszlo asking him to advise Mr. Caldwell that the school is being reimbursed in the amount of \$909.36.

Yours very truly,

Diouby
Director.

Rev. R. B. Cochrane, D.D.,
Secretary, Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto 2, Ont.

OFFICE OF THE
DIRECTOR



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

Copy for the information of -
Dr. McGill

28th March, 1942.

Dear Sir,-

Your letter of February 2nd addressed to Mr. R.A. Hoey, Indian Affairs Branch, Ottawa, relative to lumber used last October in connection with installing a new water main at Norway House, has been referred to me by the Director of the Indian Affairs Branch.

It is noted you state that to replace this lumber with dry lumber from the city would cost the school in the neighbourhood of \$50 per M. plus \$12.50 freight, whereas you have been allowed to date only \$20 per M.

The matter has been taken up with Mr. Atkinson who was in charge of installing the new water main at Norway House and who has advised that the lumber taken by him was of the roughest possible kind and would cost about \$20 per M. at the most which is the rate at which you have already been paid for it. However, he suggests that some further allowance be made the school for this lumber but that the rate should not exceed \$40 per M. plus freight.

In view of all the circumstances we are prepared to concur in Mr. Atkinson's suggestion and to pay for the lumber used, 1119 F.B.M. at a rate of \$40 per M. plus \$12.50 per M. freight. This would amount to \$58.75 and deducting the \$22.38 already sent you would leave a balance in your favour of \$36.37. Cheques in your favour for \$31.44 and \$4.93 are therefore enclosed.

We trust that you will consider the foregoing satisfactory adjustment in this matter.

A.E. Caldwell, Esq.,
Principal,
Norway House Indian Residential
School,
Norway House, Man.

Yours very truly,

J. M. Wardle
Director,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DCM

IA-1456-7

March 17, 1942.

Memorandum:

Mr. Wardle

Re: Norway House

In reference to your notation on Dr. McGill's memorandum of February 21st last with enclosure, regarding payment for or replacement of lumber obtained by Mr. Atkinson from Principal Caldwell, the matter was referred to Mr. Atkinson who has replied under date of the 12th instant as follows:

"Regarding the above matter I would suggest that a further allowance be made the School. I do not however consider that the amount allowed should be more than \$40.00 per M. The lumber taken by me was of the roughest possible kind, and would cost about 20.00 per M. at the most. There is of course the consideration of getting the material up to Norway House by boat which according to Mr. Caldwell amounts to about 12.50 per M. Under the circumstances I would therefore allow at the rate of \$52.50 per M. less of course the amount already paid."

We concur in Mr. Atkinson's suggestion and recommend that a cheque for \$36.37, the balance due on 1119 F.B.M. at the rate of \$52.50 per M. be issued to Mr. Caldwell in settlement of the account. This payment might be charged to Vote 73-60-962.

Mr. Atkinson has requested that the following items be shipped to Norway House:

see 37/23-1 {
End for Pump Cylinder #3131, for Myers Lowdown Pump,
2 - L.H. Shovel Handles,
1 - Pick handle.

We have no information regarding these items and would suggest that this request be brought to the attention of the Indian Affairs Branch.

Respectfully submitted,

J. M. Wardle, Esq.,
Director, Surveys & Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

J. J. Mills
Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5
OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

28th March, 1942.



Memorandum:

Dr. McGill

This will acknowledge receipt of your memorandum of February 21st enclosing copy of a letter from the Principal of the Norway House Indian Residential School, dated February 2nd.

This matter was taken up with our Engineering and Construction Service and for your information I enclose a copy of a memorandum from the Chief Engineer, Mr. Mills, dated March 17th, which is self-explanatory.

As requested in your memorandum I have replied to Mr. Caldwell direct. A copy of my letter, dated March 28th, is enclosed for your information.

B.K.
In order to pay Mr. Caldwell \$36.37 in adjusting this matter we are charging \$31.44 to Establishment 73-60-962 and \$4.93 to Establishment 76-60-581 and trust that this action will meet with your approval.

Your attention is particularly drawn to that part of Mr. Mills' memorandum in which he states that Mr. Atkinson has requested that certain parts and tools be shipped to Norway House.

J. M. Hardie
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

EX

7th April, 1942.

A

Memorandum:

The Director
Surveys and Engineering Branch.

I have your memorandum of the 26th of March and copy of Mr. Mills' memorandum and letter being sent to Mr. Caldwell, Principal of the Norway House Indian Residential School, regarding the price to be paid for the lumber taken by Mr. Atkinson when he was installing the new water main at Norway House.

I note that Mr. Atkinson has recommended the purchase of a few items of equipment for Norway House, and consideration is being given to his recommendation.

The price which Mr. Atkinson suggested be paid for the lumber appears to be fair and reasonable.

M.W.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO A.B. Caldwell: Principal.

ADDRESS Indian Residential School
Horway House, Manitoba.

1942.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apl 1	To: allowance for Night Watchman at Horway House Indian Residential School, for the month of March 1942. <i>Apr. 10</i> Allot:- 76 - 11 - 819 Authority: Dep't letter 123-5-5 of 27th August 1941. <i>TRIPPLICATE FOR FILE</i> <i>6.8.82</i> <i>Voucher in duplicate attached</i> <i>for Accountant to pay</i>	40.00
	Forty ----- and 00/100 Dollars	\$ 40.00
	TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 1

DATE

J. J. [Signature]
1st April 1942.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the *[Signature]* Norway House Indian Agency,

31st March 1942. 19.

Sir,

EX'D.
A

I enclose herewith Vouchers Nos. 1.

amounting to \$ 40.00 in favour

of A.E. Caldwell. Principal: Indian Res: School, Norway House, Manitoba.

for Allowance for Night Watchman at Norway House Indian Res: School, for month of March 1942.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 27th August 1941.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 9070



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE

DAY LETTERS **X**

NIGHT MESSAGES

NIGHT LETTERS

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :—

Ottawa, April 14th, 1942.

WBD
A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

ASCERTAIN IF VOUCHERS RENDERED FOR PURCHASE ORDER SEVEN SIX
FIVE SIX AMOUNTING TO TWO HUNDRED NINETY FIVE DOLLARS MACDONALDS
CONSOLIDATED STOP IF NOT HAVE THEM SUBMITTED WITHOUT DELAY

T. R. L. MacInnes
T. R. L. MacInnes.

Confirmation only.
Phoned at - *300P*

Ind. Aff. Branch.
Medical Services.

N.D.—G. F. 4c.
10M pads of 100-5-41 (423)
H.Q. 82-20-5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Outstanding Purchase Orders:

- X #7656 - Macdonalds Consolidated, \$295.00 (Norway House)
#5255 - Pensions & National Health, \$198.00
#8269 - Fisher & Burpe, Fisher River Hosp. \$137.60

#7656 - Macdonald's Consolidated, These supplies were sent to A. E. Caldwell, Principal, Norway House School. Repay on borrowed foodstuffs - Can't find where it has been paid, unless with a much larger order amounting to over \$800.00

#5255 - Pensions & National Health, rubber sheeting paid at \$170.09, evidently short shipment. *Cayrol*

~~#8269~~ - Fisher & Burpe, Paid August 11, 1941 at \$117.60 leaving a balance of \$20.00

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 7656

PURCHASE ORDER

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 20047-10-4

Ottawa, June 4, 1941.

19.

McDonalds Consolidated, Ltd.,

Winnipeg, Man.

Please forward the following to the address given below, and charge to account of
the Department of Mines and Resources.

Render a separate invoice for each order and send 5 copies to A. E. Caldwell, Esq., Principal

Norway House Residential School, Norway House, Manitoba, when goods are shipped.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
200 lbs.	Creamery Butter	.32	\$ 64.00
30 "	Honey 13/5s	5.25	5.25
50 "	Polonaises Family 6/10s	2.75	2.75
15 "	Laundry Starch Akron Class 1's	.08	1.20
500 bars	Laundry Soap, Royal Crown or Old Sol, 2 oz. bars, (5 cases). Do not supply A.E.S.		
200 lbs.	Powdered Milk, whole, Bimilk	.32	64.00
300 "	Lard, 1's	.06	18.00
12 only	15 oz. tins Tomato Juice, Sunny Dawn	.05	.60
9 lbs.	Soda Biscuits Walkers 1's	.09	.81
3 cases	Canned Tomatoes Polo 24/25's	2.70	8.10
30 lbs.	Beans	.04	1.20
1 doz.	bottles Catsup, 15 oz. Home	1.10	1.10
12 pkgs.	Yeast Baker Stewart's	.33	3.96
10 lbs.	Flour 55 Shinola	.19	1.90
5 "	Black Pepper	.09	.45
1 case	Cornstarch	3.25	3.25
30 lbs.	Bulk Tea, Bimilk B.C.P.	.33	9.90
50 "	Syrup, Rogers, 6/10's	6.00	3.00
1 triple	Ontario Cheese 27 lbs.	.17	4.72
14 lbs.	Table Salt (1 x 14 lb. bag)	.27	.27
100 lbs.	Evaporated Apples 50's B.C.	.07	7.00
25 "	Apple Filler	.08	2.00
1 case	Canned Grapefruit Aylmer 24/18 oz.	5.20	5.20
"	" Strawberries " 24/18 oz.	4.00	4.00
"	" Plums L. Valley 24/18 oz.	1.90	1.90
"	" Pears " 24/18 oz.	2.10	2.10
"	Crushed Pineapple Crawford 24/18's	2.36	2.36
"	Canned Peaches Queen's Royal 24/18 oz.	2.50	2.50
100 lbs.	Prunes Calif. 70/80's	.07	7.00
1 case	Canned Peas Lynn Valley 24/18 oz.	2.00	2.00
3 cases	Canned Corn Broder's White 24/18 oz.	1.33	3.99
49 lbs.	Pot barley (1 x 49's)	1.13	1.13
100 lbs.	Rice Moon	6.00	6.00
300 "	Granulated Sugar Best	7.35	22.05

Prices F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg, as per your tender of May 25th.

Shipping
InstructionsA. E. Caldwell, Esq., Principal, Norway House Residential School,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 71

Primary 22-204

Date to be delivered

Encumbrance No.

373

Immediately.

Certified in accordance with Section 29 of the Con-
solidated Revenue and Audit Act, 1931.

L. J. Davidson

For Comptroller of the Treasury

H. J. DAVIDSON

W. M. BAILEY
Purchasing Agent.

FOR CHIEF TREASURY OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PURCHASE ORDER No. 7855 continued

Page No. 12

N 9750

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
60 lbs.	Macaroni 10's	box	2.23
30 "	Spaghetti 10's	"	1.14
30 "	Raisins Australian		3.00
60 "	Fine Salt F.F. Arch		.65
2 doz.	Jelly Powders Supreme	doz.	1.00
1 case	Canned Milk Libby's, 48, tall	case	3.00
15 lbs.	Dates, bulk, unpitted		1.50
Estimated cost - \$295.00.			
<i>To replace groceries borrowed by N. H. Hospital from N. H. R. School.</i> <i>∴ charged to vote 73</i>			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXTRACT
ORIGINAL ON

76-201

123-5-5

Memorandum: *Schools*

March 29, 1942.

THE DIRECTOR

Dr. Moore's report on a trip in Northern Canada.

■

■

■

I also inspected the Norway House Residential School. This is an old wooden building in poor repair. It was clean and as well kept as possible for such an old plant. The Principal is effecting all the repairs within his power, but is very concerned over the boilers and asks that the Department arrange to have a boiler inspector visit there and remain long enough to ascertain the condition of the two large boilers. I believe the hospital boiler also should be inspected.

■

■

■

P.R. Moore, M.D., D.P.H.

Acting Superintendent of Medical Services

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXTRACT
ORIGINAL ON

76-201

123-5-5

March 28, 1948.

Memorandum

THE DIRECTOR

Dr. Moore's report on a trip in Northern Canada.

EX'D
A

The Principal, Mr. Caldwell is an energetic type and is very anxious to co-operate with the Department in improving conditions among the Indians at Norway House. He is planning on building a house on the school grounds and have classes of girls live in it where they will be taught gardening and the care of a home similar to what they might have on the reserve, cooking on an ordinary stove, washing in tubs, and probably caring for a few goats.

F.E. Moore, M.D., D.P.H.

Acting Superintendent of Medical Services

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Norway House, Man:

1942

DATE

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

1st May 1942. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 34,

amounting to \$ 40.00 in favour

of A.E. Caldwell. Indian Res: School, Norway House, Man:

for Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House
Indian Res: School, for month of April 1942.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-5 dated 27th August 1941.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

A. E. CALDWELL
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.

258 Wellington Crescent

M. R. A. Hsey.
Indian Affairs Branch
Ottawa Ont



Dear Mr Hsey.

I received some time ago advice from you that the S.D. had approved a grant of \$1000.00 for additional class-room accommodation at Norway House, but I have not yet heard whether the amount had been further approved in the estimates. I have two teachers lined up for appointment next term but the engagement of one of them will depend on this grant. As teachers are scarce I want to confirm the appointment of these teachers as soon as possible.

Could I have a reply by wire to the above address re this matter? I have just recently arrived in Toronto and am leaving again next Monday. I had thought that Mr Hamilton would have

Mr. Hoy (21)

advise in the matter but he has
no information to give me.

I may say that I have the
logs cut and ready for sawing to
complete two outside class-rooms & the
grant of \$1000.00 should be ample
to furnish all material we cannot
produce — and also go for tools &
equipment.

I have completed arrangements
with the Hudson's Bay Co. to take into
their permanent service as clerks four
or more suitable graduates from our
school each year. (I will write you in this
letter). So also the academic standing
of our pupils must be bettered and another
teacher engaged. Hence the enlargement of
class room accommodation is a matter
of great importance.

With kindest regards

Yours sincerely

A. E. Caldwell

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY
DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF:—

123-5-5

JUNE 5 1942

A G HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
WINNIPEG MAN

ADVISE A E CALDWELL 258 WELLINGTON CRESCENT WINNIPEG
THAT ONE THOUSAND DOLLARS IS PROVIDED IN THE CURRENT
YEAR'S APPROPRIATION FOR ADDITIONAL CLASSROOM
ACCOMMODATION NORWAY HOUSE LET US KNOW IMMEDIATELY
WHAT MATERIAL AND EQUIPMENT IS NEEDED IN ORDER THAT
PURCHASE CAN BE MADE

[Handwritten signature]

N.D.—G. P. 4c.
400—pads 100—6-38 (733)
H.Q. 82-20-5

Phoned to: Time: 3.15 P.M. R A HOEY
Phoned by: *em* Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5
INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
June 5th, 1942.



affair
Dear Sir,-

Mr. Caldwell, Principal of the Norway House Indian Residential School requests that a boiler inspector be sent to Norway House to test the two boilers in use at the school. These boilers have not been tested for at least three years and according to Mr. Caldwell they are not in good shape. The inspection should be made as soon as possible so that any needed repairs could be completed while navigation is open.

Mr. W.J. Restall, Department of Labour, Provincial Government, states he will endeavour to arrange for the inspection if so requested.

Yours very truly,

A.G. Hamilton

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa,
June 10, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 5th instant, you may arrange with the Provincial authorities to have the boiler inspector test the boilers in the Norway House School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

 Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY
DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGES

NIGHT LETTERS

123-5-5
TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF

123-5-5

JUNE 5 1942

A O HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
WINNIPEG MAN

ADVISE A E CALDWELL 258 WELLINGTON CRESCENT WINNIPEG
THAT ONE THOUSAND DOLLARS IS PROVIDED IN THE CURRENT
YEAR'S APPROPRIATION FOR ADDITIONAL CLASSROOM
ACCOMMODATION NORWAY HOUSE LET US KNOW IMMEDIATELY
WHAT MATERIAL AND EQUIPMENT IS NEEDED IN ORDER THAT
PURCHASE CAN BE MADE

R A HOEY

N.D.—G. F. 4c.
400—pads 100—6-38 (733)
H.Q. 82-20-5

Phoned to:

Time:

Phoned by:

Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
June 19, 1942.

EX'D
A.

Dear Sir:



In the current year's appropriation an amount of \$1000.00 was provided for additional classroom accommodation at the Norway House Residential School. When the Principal of the school was in Winnipeg at the first of this month, he requested Inspector Hamilton to wire the Department to ascertain if this amount was available and we advised him that it was. We further requested that we be advised immediately regarding any material that is necessary. As yet no reply has been received. As you know all such purchases have to be made through our Purchasing Branch and, in view of present conditions, it is extremely advisable that orders be placed at the earliest possible date. We have also available an amount of approximately \$1000.00 for other repairs that might be necessary. You should confer with the Principal immediately and let me have detailed information regarding what is needed.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Norway House School
File on School file please
123-5-5

~~17/22-2~~

June 2, 1942.

EX'D.

Dear Sir:

I note from your report dated April 15, covering the month of March, that logs were hauled sufficient to saw into 6,500 board feet of lumber, which is the amount of lumber required for the new refrigerating plant for the hospital and school. I also note that the saw mill was moved to its new site and from your report for April, that the foundations have been completed, the building moved, the saw bed and carriage track laid, and the ramp on which to haul the logs almost completed, and that you expected to begin to saw lumber by the middle of May.

I should like to hear from you by return mail as to whether you were able to commence the sawing on the date mentioned and when the quantity required, namely 6,500' is available.

file I pointed out to you in a letter some weeks ago that it would be necessary to allow the lumber to season before commencing building operations and would suggest that the lumber be piled in such a manner so that it will season as quickly as possible. You might consult with Engineer Stevenson and let me know when you consider the lumber will be ready for building purposes.

If anything is required to keep the mill in operation I would suggest that you get in touch with the Department or Inspector Hamilton immediately by radio, as any delays will not give sufficient time for the lumber to season and the building to be erected and the machinery installed this year. I should like to have a full report from you at the earliest possible date.

I might add that a suggestion was also made some time ago that the Indians take out a further supply of logs and saw them in order to have lumber on hand for this work or other work which may be required at the Agency.

Yours very truly,

P.G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent
Norway House.

T.R.L. MacInnes,
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mary Rose
#5—

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa,
July 23, 1942.

AIR MAIL

Dear Sir:

I desire to refer you to official letter of June 19, copy of which is enclosed. You must be aware of the difficulty in obtaining early deliveries of any materials at the present time and consequently we must have, immediately, explicit information regarding the materials required at the Norway House School, in order to make certain that we can have them delivered this summer. If it is not the intention of the Principal and yourself to ask for any expenditure at Norway House this year, please let me know.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Ottawa, Ontario,
July 21, 1942.

Memorandum:

The Director
Surveys and Engineering Branch

You will recall that last fall Engineer Atkinson went to Norway House and blasted a channel in which the pipeline was placed in order to ensure protection from frost and a satisfactory supply of the water for the buildings. I understand that the blasted trench was 5' deep and extended from the shoreline to a deep channel on a length of about 1800' and that at the shoreline he drove in sheath piling in a semi-circle for a distance of about 10', which piling projected out of the water a little over a foot.

I understand also that from this sheath piling to the power house on a distance of 200' he built a fill of earth approximately 6' deep and 12' wide and that mid-way in this fill he inserted a 4 foot square man hole.

This spring the water rose 4' and extended in on the sides of the fill and washed the fill away so that at the present time the sheath piling is covered with water and water now lies where the fill was. I also understand that our Engineer, Mr. Stevenson, was of the opinion at the time the work was being carried out that the sides of the fill should have been cribbed. This could not have been done in the spring when the water started to rise as the frost was still in the ground. It would appear that the possibility of a change in the water level was not realized when the job was carried out with the above results.

JW
Our Engineer, Mr. Stevenson, proposes to tongue and groove 2" planks at the Agency saw-mill and drive these in, in the form of a sheath piling along the sides and end of the old fill, then fill this cribbing with dirt. He then proposes to tie the tops of the piles with squared logs thus making a water tight box into which no muskrats can get. The estimated cost of carrying

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

out the work is \$400. and as the season at Norway House is short we propose to authorize the carrying out of the work under the supervision of Mr. Stevenson and as outlined by him. We will, however, be very glad to receive any suggestions or recommendations your Branch wishes to make in the matter.

Director.

TTL-4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

July 21, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 17th of June advising me that the temporary cribbing and filling covering the water intake pipe at Norway House which was put in place last fall by Engineer Atkinson has washed away owing to the higher water level.

I also understand that in order to remedy this condition Mr. Stevenson recommends driving in tongued and grooved 2" planks in the form of a sheath piling along the sides and end of the old fill, filling the cribbing with dirt and tying the piles together with squared logs in order to make a water-tight box.

We have advised the Surveys and Engineering Branch of the work Mr. Stevenson proposes to carry out to correct the present condition and have informed them that we intend to authorize this work, but will welcome their suggestions and recommendations if they wish to make any. I note from your letter of June 17 that the estimated cost of the work is \$400. This sum is being set aside and advanced to you in order that Mr. Stevenson may proceed with the work.

In order to keep the cost as low as possible it is thought that the school should furnish teams and men for the job. This would cut the cost of labour considerably, also that the Interpreter or one of the labourers on your staff should assist Mr. Stevenson in any team or saw-mill work and thus do away with the wages of one man. It should be possible for you to arrange with the Principal of the school to furnish teams and men for this job without cost to the Department and I should very much appreciate it if you would discuss the matter with Mr. Caldwell pointing out that the expenditure was unforeseen and consequently not provided for and the Department would be very grateful for their co-operation and assistance.

It should also be possible for you to assign the Interpreter to assist Mr. Stevenson in carrying out this very important work for the length of time that Mr. Stevenson will require his services.

Yours very truly,

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House.

T.R.L.M.
T.R.L. MacInnes,
Secretary.

file
school file

123 - 5 - 5

37123-1

July 21, 1942.

Dear Sir:

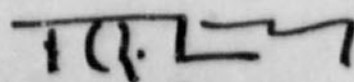
We have received a report that the work carried out last fall by Engineer Atkinson in connection with the laying of the water pipeline at Norway House in a channel has largely been destroyed owing to the raising of the water level.

I am informed that it is necessary to have sheath piling built along the sides and end of the old fill in order to make a sort of water-tight box.

Will
This expenditure was not contemplated and therefore not provided for and owing to the very limited funds available it would be appreciated if the school could furnish teams and men to assist Mr. Stevenson in carrying out the necessary work. We are, I might add, arranging with Indian Agent Lazenby, to have one of the members of our staff, preferably the Interpreter give as much assistance to Mr. Stevenson as possible in order to save the wages of one man.

We would appreciate very much your co-operation in this matter in order to keep down the labour costs.

Yours very truly,


T.R.L. MacInnes,
Secretary.

Rev. A. E. Caldwell,
Principal Norway House Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES



INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
July 25th, 1942.

Dear Sir,-

Mr. Caldwell, Principal of the Norway House Indian Residential School, left with me the enclosed bill of material requesting I send the quotations to Ottawa.

I asked for quotations from the following firms:-

F.W. Hooker, Selkirk, Man.
North American Lumber Co., Winnipeg.
Winnipeg Paint and Glass, "
Dowse Sash and Door, St. Boniface, Man.

I attach the quotations from the first three - Dowse Sash and Door have not quoted.

North American Lumber Co.	quote	\$1160.75	f.o.b. Norway
Hookers, Selkirk	"	\$1155.15	House
Winnipeg Paint and Glass	"	\$1157.35	"

Hookers' quotation is slightly less than that submitted by the Winnipeg Paint and Glass, but in a covering letter Hookers state -

"We have most of this stuff in stock now excepting item #2 of which we are some 200 or 300 feet short. Perhaps we could substitute 1 x 3 flooring of the same grade for this item. Re item #3 we might be forced to substitute 1 x 6 flooring for this which we will do if necessary. We prefer to ship #2 shiplap which would be twenty dollars cheaper on the lot, viz, \$5.00 per M."

I dare say the 1 x 6 flooring would be all right and no doubt a #2 shiplap would serve. Although Mr. Caldwell requested that all material be of number one quality.)

Yours very truly,

A. E. Hamilton

A. E. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
July 28, 1942.

AIR MAIL

Dear Sir:

I have your letter of the 25th instant, enclosing quotations for material required for the classroom building at the Norway House Residential School.

The Principal was informed that \$1000.00 was available for this building but, of course, we expected that this amount would include both material and labour. From the quotations that you have forwarded it is evident that it will require more than \$1000.00 for the material alone. I should appreciate it if you would ascertain if the school staff intend to do the work without cost to the Department. If not, please let me have an estimate of the cost of the labour.

I should appreciate receiving your reply by August 8.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

37123-1

NORWAY HOUSE, MAN.
July 22nd, 1942.

Dr. P.E. Moore,
Acting Superintendent,
of Indian Services,
Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Notes on construction details & labour.

Dear Sir:-

On checking over ground level of basement of engineers residence to be built, I find the sewer will be only 2 feet below the surface of the ground where it enters the house. The basement will have to go down four feet to be below frost line. The sewer will leave the building two feet above the basement floor. These measurements are based on a fall of 1 foot in 100 feet, for the sewer between my residence and Mr. Caldwell's residence.

Mr. Caldwell does not wish to have his lawn dug up to put the sewer in, and would rather have it connected in his basement. This is quite feasible but the sewer pipe is so close to the surface of his basement floor that the use of vetrified tile would make a lump on the floor at each joint. To overcome this I would suggest a length of 4 inch pipe (about 22 feet) carry the sewage across that floor.

When you were here March 11th last Mr. Caldwell suggested a lath and plaster finish. I doubt if the house can be finished in time to get the plasterer home on the last boat. The cost of bringing in a plasterer will be high. And will it be possible to secure the services of a plasterer at this time? Failing a plasterer I would suggest returning these lath and getting pli-board or one of the better wallboards. I can put this on myself. It would require 104 pieces of 4 ft. by 8 ft. board.

With regard to the toilet for this house. If you will recall, the school was to supply the toilet out of its stock. At the present time they have used all their stock, and I understand the school requisition has not yet been handed into the Indian Dept. This means a toilet will have to be purchased either by the School or Indian department.

The labor situation, - I have built foundation and skidway for sawmill, moved sawmill building about fifty feet, set up sawmill, made temporary set-up of planer and edged all the lumber for engineers residence with but little help from one of the powerhouse operators. Occasionally help from the agency staff when there was an extra heavy log to put up. Is it not possible for me to have more help to push along the work?

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

There is gravel to be hauled for the foundation of the refrigerator.

Foundation for same dug out & concrete run.

Refrigerator constructed.

Repairs to hospital roof.

Rebuilding of Agency root house.

Rebuilding of Agency dock.

Cribbing water intake.

Construction of engineer's residence.

Digging out and relaying 50 ft. of sewer pipe between doctors' house and Agency residence (someone in the past layed 6 in. sewer from the doctor's residence, then contracted it to 4 inches half way to the Agency house. This has plugged and backed into the doctors basement over a period of time)

With these projects before us I would point out that the Indians leave for their winter trapline in the latter part of September. We must act quickly to get our work in hand by that date. I would suggest an immediate start on gravel for the refrigerator foundation.

Yours very truly,

R.L.Stevenson
Engineer.

P.S. Two men left this morning to get logs to rebuild roothouse.

R.L.S.

COPY

37123-1

NORWAY HOUSE, MAN.
July 22nd, 1942.

Dr. P.E. Moore,
Act. Supt. of Medical Services,
Dept. of Mines and Natural Resources,
Indian Affairs Branch.

Dear Sir;-

Mr. Lazenby has gone on an extended Treaty trip inland. Mr. Caldwell has been absent from Norway House nearly three weeks and no work has been done on the engineers residence.

Time flies. - I do not wish to remain in Norway House another winter and have to live in this old house.

To put on record what has transpired to date.

In the past money earned by me at odd jobs about this settlement together with that received from the Indian Affairs Branch for lumber used last fall by engineer Atkinson, was put into a trust fund in the School. To date the sum of some sixty eight dollars stands to this credit, This was to be used for the buying of necessities in the completion of the engineers house.

We were short of inch lumber to complete the engineers residence. On a co-operative basis I assisted the School farm manager for five days, June 23rd - to 26th, in getting out logs for school class rooms, and twenty logs I required. I also gave this time to instruct the farm operator in the operation of the boat engine and barge work. Mr. Caldwell was absent at this time but before leaving he instructed me to hire whatever men were necessary to get in the logs. One man was required. I turned this man's time in to Mr. Caldwell on his return June 26th. He informed me this man's wages would be charged against the above mentioned 68 dollars. Since the man was getting out school logs Caldwell finally paid the man. The gist of the conversation which followed was that I had \$68. to pay for labor to build the engineers residence. I immediately took the matter up with Mr. Lazenby. Mr. Caldwell shortly followed to the Agent's office and after much talk declared he would resign before he would put a dollar into labor for building the house. He stamped out of the office at that but returned in a minute and said he had three men working for the school, who would work on the house July and August when they were not carrying out their routine duties.

He talked continuously of getting his classrooms built this summer. I pointed out that he could not build out of green lumber not yet sawn. Also that there were more projects up than

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

we were likely to get finished this fall. I mentioned also that if he would co-operate with us a bit we would get the engineers residence built, and his lumber sawn, planed and seasoned to build next spring. Mr. Caldwell seemed to think this a good idea. He left for Winnipeg shortly after, and although I have asked repeatedly for help the acting principal, Mr. King, always states that the men are fully occupied at the school.

We require, boat, barge, gasoline and help to get gravel for foundation.

Basement excavated.

Sewer trench excavated.

Lumber moved to planer & from planer to site of building.

Erection of framework.

Following erection of framework I can do most of the constructing providing I can get time from the numerous other projects that will be going forward.

I am taking the liberty of addressing you on this subject, you being the only member of the Indian Affairs Branch that I have the honor of being acquainted with. Also because you are cognizant with what has gone before.

I beg to enclose herewith a few notes on details.

Thanking you for your co-operation and interest in the past,

I am

Yours very truly,

R.L.Stevenson.
Engineer.

file school file

COPY

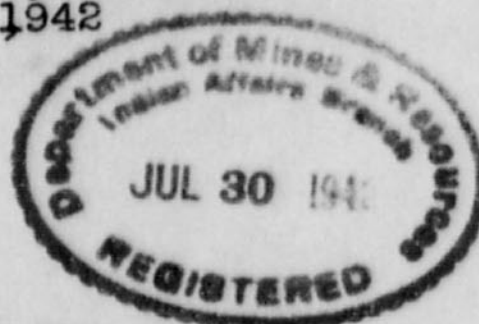
123-5-5

37123-1

46-b

Norway House, Manitoba
17th July, 1942

air mail



Sir,

I have just received in the mail a copy of Doctor Moore's letter No. 37123-1 dated July 6th and addressed to Mr. A. E. Caldwell, Principal of the Norway House Indian Residential School in connection with my letter to the Department to the effect that Mr. Caldwell had refused to supply the labour for the erection of Mr. Stevenson's residence.

In connection with this matter, I beg to say that Mr. Caldwell has been away to Winnipeg for the past two weeks, and I have no idea when he will return. Also, I am leaving on my treaty trip in three days time and will not be back until the end of July. The season when building can be done is now half over and in the meantime nothing whatever has been done towards making a start for the building of Mr. Stevenson's residence.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby,
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11A.U.



123-5-5
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
August 1st, 1942.

Attention: Mr. R.A. Hoey.

Dear Sir,-

Re: Extra Classroom - Norway House

I acknowledge your letter 123-5-5 dated July 28th and on receipt of same I wired Mr. Caldwell as follows:-

"If material for school supplied can you erect building without cost to Department."

I now quote his reply which has just arrived:-

"Retel if materials supplied classrooms will be erected without further cost to Department."

This wire makes it quite clear that Mr. Caldwell intends to provide the necessary labor to erect the classroom without cost to the Department if the material as listed is supplied.

The season for construction work at Norway House is very short and I trust the material can go forward with as little delay as possible.

Yours very truly,

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

VOTE Allotment

SHIP TO

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
Page 2				
In forwarding these quotations Inspector Hamilton writes as follows:				
"I attach the quotations from the first three -- Douse Sash and Door have not quoted.				
North American Lumber Co. quote \$1160.75 f.o.b. Norway House				
Hookers, Selkirk " 1155.15 " " "				
Winnipeg Paint and Glass " " " "				
"Hookers' quotation is slightly less than that submitted by the Winnipeg Paint and Glass, but in a covering letter Hookers state:				
" 'We have most of this stuff in stock now excepting item #2 of which we are some 200 or 300 feet short. Perhaps we could substitute 1 x 3 flooring of the same grade for this item. Re item #3 we might be forced to substitute 1 x 6 flooring for this which we will do if necessary. We prefer to ship #2 shiplap which would be twenty dollars cheaper on the lot, viz., \$5.00 per M.'				
"I dare say the 1 x 6 flooring would be all right and no doubt a #2 shiplap would serve."				
The season for construction work at Norway House is very short and it would be appreciated if the order for this material could be forwarded immediately, as it is required for a new classroom building. The labour will be supplied by the school staff without cost to the Department.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.
123-5-5

August 3 19 42

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Indian Residential
School

VOTE 76 Allotment 13-491

SHIP TO Mr. A.E. Caldwell, Principal, Norway House Indian Residential
School, Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required New classroom building

NOTE: Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1200	ft. #1 fir drop siding 1 x 6				
1500	" " E.G. fir flooring 1 x 4				
4000	" " shiplap				
2750	" plaster board 4 x 10				
11500	Shingles #1 XXX or 5X				
8	Windows 12 x 16 x 12 lt. C.R.				
8	Storm windows 12 x 16 x 12 lt. C.R.				
8	Window frames 12 x 16 x 12 " " 7 1/2"				
3	Doors 3 x 7 x 1 1/2 X panel				
3	Door frames 3 x 7 x 1 1/2 7 1/2"				
5	Rolls #1 tar paper				
5	" " building paper				
100	Sacks cement				
1000	white brick				

Note: I enclose quotations which Inspector Hamilton received. He requested quotations from the following firms:

F.W. Hooker, Selkirk, Man.
North American Lumber Co., Winnipeg.
Winnipeg Paint and Glass.
Dowse Sash and Door, St. Boniface, Man.

(Cont'd. on page 2)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
August 4, 1942.

EX'D
A

Dear Sir:

I have your letter of the 1st instant, in which you advise that the management of the Norway House Residential School will be responsible for the labour in erecting the new classroom building. I have, therefore, requested the Purchasing Branch to secure the material at the earliest possible date.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

19

This space for use of Head Office only

Requisition No.

44507

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Allotment

VOTE

SHIP TO



Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Page 2				
	In forwarding these quotations Inspector Hamilton writes as follows:				
	"I attach the quotations from the first three -- Dewse Sash and Door have not quoted.				
	North American Lumber Co. quote \$1160.75 f.o.b. Norway House				
	Hookers, Selkirk " 1155.15 " " "				
	Winnipeg Paint and Glass " " "				
	"Hookers' quotation is slightly less than that submitted by the Winnipeg Paint and Glass, but in a covering letter Hookers state:				
	" 'We have most of this stuff in stock now excepting item #2 of which we are some 200 or 300 feet short. Perhaps we could substitute 1 x 3 flooring of the same grade for this item. Re item #3 we might be forced to substitute 1 x 6 flooring for this which we will do if necessary. We prefer to ship #2 shiplap which would be twenty dollars cheaper on the lot, viz., \$5.00 per M.'				
	"I dare say the 1 x 6 flooring would be all right and no doubt a #2 shiplap would serve."				
	The season for construction work at Norway House is very short and it would be appreciated if the order for this material could be forwarded immediately, as it is required for a new classroom building. The labour will be supplied by the school staff without cost to the Department.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

[Signature]

[Signature]

Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

August 3

1942

File No.
123-5-5

This space for use of Head Office only

Requisition No.

44507

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Indian Residential
SchoolVOTE 76Allotment 15-491

SHIP TO

Mr. A.E. Caldwell, Principal, Norway House Indian Residential
School, Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.Purpose for which required New classroom buildingNOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1800	Ft. #1 fir drop siding 1 x 6				
1500	" " E.G. fir flooring 1 x 4				
4000	" " shiplap				
2750	" plaster board 4 x 10				
11500	Shingles #1 XIX or SX				
8	Windows 12 x 16 x 12 lt. C.R.				
8	Storm windows 12 x 16 x 12 lt. C.R.				
8	Window frames 12 x 16 x 12 " " 7 1/2"				
3	Doors 3 x 7 x 1 1/2 I panel				
3	Door frames 3 x 7 x 1 1/2 7 1/2"				
3	Rolls #1 tar paper				
5	" " building paper				
100	Sacks cement				
1000	White brick				

Note: I enclose quotations which Inspector Hamilton
received. He requested quotations from the
following firms:F.W. Hooker, Selkirk, Man.
North American Lumber Co., Winnipeg.
Winnipeg Paint and Glass.
Dowse Sash and Door, St. Boniface, Man.

(Cont'd. on page 2)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 14044

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 44307-10-3

Ottawa, August 6, 1942. 19

F. V. Hooker, Ltd.

Selkirk, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Mr. A. E. Caldwell, Principal,

Norway House Indian Residential School, Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	(New Classroom Building)		
1800 ft.	#1 fir drop siding 1 x 6	68.00	\$ 122.40
1500 "	" S.O. fir flooring 1 x 4	85.00	127.50
4000 "	" shiplap	48.00	192.00
3750 "	" Plaster board 4 x 10	47.00	176.25
11500	Shingles #1 XXX or 5X	6.30	73.35
8 only	Windows 12 x 16 x 12 lb. C.R.	6.00	48.00
8 "	Storm windows 12 x 16 x 12 lb. C.R.	6.25	50.00
8 "	Window frames 12 x 16 x 12 lb. " 7 1/2"	3.33	26.64
3 "	Doors 3 x 7 x 1 1/2 x panel	7.50	22.50
3 "	Door frames 3 x 7 x 1 1/2 " 7 1/2"	5.40	16.20
3 rolls	#1 Tar Paper	1.35	4.05
3 "	#1 Building paper	1.45	4.35
100 shs.	Cement	.90	90.00
1000	White brick		27.00
Blue chip sent to agent Aug 11/42			\$946.33
Freight - 34,800/ @ 60/			208.80
			\$1155.13

Prices F.O.B. Norway House, Man. as per your tender of July 23rd.

Shipping Instructions Mr. A. E. Caldwell, Principal, Norway House Indian Residential School, Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Company, Selkirk, Manitoba.

Vote 70 Primary 13-401 Date to be delivered: Immediately.

Encumbrance No. 597

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH Date Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

A. E. CALDWELL
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.

REQUISITION FOR 1942 ~~Report~~ Appropriation.

\$1,000⁰⁰

ON
 Fire Hose, 2½" with 2½" connections and nozzles..... 2-50ft lengths.
 Single Beds for Dormitories..... 1 doz.
 Mattresses for above..... 1 doz.
 Fire Clay for heating furnace repair..... 300 lbs.
 Fire Brick " " " " 600.
 Soil Pipe, Cast Iron 4"..... 8-5ft lengths
 Pig Lead..... 2 bars.
 Gauge Glasses 5/8" by 11"..... 1 doz.
 " " Washers 5/8" 5/8"..... 2 doz.
 Toilets, complete with seats and tanks..... 6 only.
 Radiators, steam, 4 tube, 8 sections, 2' 6"..... 8 only.
 Black Iron pipe, 4" plain..... 24 ft length.
 Radiator Valves # 10 W & C. auto air..... 2 doz.
 Radiator Air Valves No. J.H.1224 Wood Wheel..... 6 doz.
 Toggle Bolts, No.3256 & 3260..... 1 doz each.
 Plaster, Hardwall Finishing..... 6 sack
 Burlap for wainscoting dormitories. 36" oil coated 2 Rolls.
 Buffalo Belt Dressing..... 1 doz stks
 Plaster Paris, (repair walls)..... 100 lbs.
 Asbestos cement..... 200 lbs.
 Wire Screening for windows..... 14 x 14 mesh
 40" wide..... 1000 lin feet
 Sand Screen for basement windows 4 x 4 36"..... 150 " "
 Desks, Single for classrooms..... 3 doz.
 Electric Light Bulbs, 25 watt, 40 watt, 60 watt.... 4 doz each.
 Hay Scythes, with handle..... ½ doz.
 FITTINGS. Black or Galv.
 Unions, ½", 3/8", ¼"..... ½ doz of each
 Elbows, ½" 3/8" 1½" 2½"..... " " "
 Nipples. all sizes ½" to 2½"..... " " "
 Tees. ½" 2" 2½"..... " " "
 Couplings. sizes ½" to 2½"..... " " "
 Plugs, ½" to 2½" all sizes..... ½ doz each.
 Reducers, from ½" up to 3" all sizes..... ½ doz each.
 Bushings, all sizes up to 2½"..... ½ doz each.
 Faucets. # c12830 Bathroom ½" 3 only.
 # C 12210 compression hose..... 4 "
 # C 12200 Plain..... 1 doz.
 Bath Connections ½" 1 doz.
 Twist Packing, asbestos & graphite # 200 5 x 1 lb spools
 Back Linings for McClarys "Chef" Range..... 2 sets.
 Laundry stove, McClarys "Excelsior" Largest.... 1 only.
 Furnace complete for new class-rooms. 48" wood
 fire box. 2 floor registers, 2 cold air..... 1 only.

A. E. Caldwell
Principal.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Norway House, Man:
1st August 1942.

Sir,

With reference to Mr R. A. Hoey's letter of June 19th and Mr Phelan's letter of July 23rd, File 123-5-5, I beg to forward herewith in duplicate, a statement of the materials requested by the Principal, of the Norway House Indian Residential School, which he estimates will cost in the neighbourhood of \$1,000.00, although he states that he has no way of arriving at the actual cost.

The delay in forwarding this statement is due to the fact that the Principal was away in Winnipeg and arrived back just after I had left on two weeks trip paying treaty.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

W. J. [unclear] C. R.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
August 11, 1942.

AIR MAIL

E. D.
A

Dear Sir:

I have your letter of the 1st instant, enclosing the statement of materials requested by the Principal of the Norway House Indian Residential School. This list has been reviewed and it is difficult for us to understand why so many items, which are ordinarily replaced immediately, have been allowed to accumulate. I feel that both the Principal and yourself should realize that, in view of the many demands occasioned by the war, this is a very difficult year to secure many of the items mentioned on the Principal's list. Besides, the information given in the majority of cases is insufficient for us to place the matter before the Purchasing Branch. For instance, the Principal requests 12 single beds but does not state the size he needs.

We do not supply electric light bulbs. Such replacements are made by the school management from their own funds.

We are interested in knowing how many of the items mentioned on the list are intended for the new classroom building. With regard to the request for a furnace for this building, is it intended to heat it by hot water or by hot air? If the latter, the cubic air space should be stated, as this information is necessary before deciding on the size of the furnace required.

The Department is not prepared to consider purchasing the hay scythes, "fittings", faucets or bath connections. All of these are in the same class with the electric light bulbs, namely, minor replacements, and should be provided by the school management from their own funds.

I enclose the list, in order that you may furnish more specific information regarding the necessity



Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

p.t.o.

- 2 -

for each item, and in as many cases as possible you should quote catalogue numbers or give more definite information, in order that we may submit the matter to our Purchasing Branch.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

M. Hoey
128-25

EXD
August 27, 1942

Dear Sir:

The Principal of the Norway House Indian Residential School states that he requested you to arrange for an inspection of the boilers in the school. Doctor Moore advises that the hospital boilers should also be inspected at the same time. Will you please communicate with the provincial authorities and advise the Department when this inspection will be carried out. You should attempt to impress upon the provincial authorities that it is quite impossible for a man to do a complete inspection and return on the same boat.

Yours truly,

ASM
[Signature]
R. A. Hoey,
Acting Director of Indian Affairs

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

LM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123 - 5 - 5
PLEASE QUOTE
FILE 6-a



Norway House, Manitoba
25th August, 1942

air mail

Sir,

I beg to forward herewith a copy of the report of the Provincial Boiler Inspector regarding the condition of the two heating boilers and the high pressure boiler at the Norway House Indian Residential School.

It will be noted from the third paragraph of this report that the Inspector points out that certain immediate repairs are necessary, and suggests that the work be done by qualified men.

Will you please arrange with Inspector Hamilton to have the necessary men sent in to do this work immediately, before navigation ceases?

Your obedient Servant,

P. G. Lazenby
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

AIR MAIL

Ottawa, August 31, 1942.

Dear Sir:

I am sending forward herewith a report on the boilers at the Norway House Residential School, submitted to the Department by the provincial boiler inspector. I am enclosing also a copy of the accompanying letter from Indian Agent Lazenby.

You are authorized to take immediate steps to have a fully qualified man undertake the repair work necessary to these boilers, and you will no doubt be guided by the recommendation of the man you select in respect to the repair parts and general supplies necessary to undertake and complete this work. In view of the fact that we are not this year proceeding with the installation of a refrigerator plant, funds are available for this repair job.

Indian Agent Lazenby has not sent forward a report on the condition of the boilers at the hospital. It might be advisable to have the man you select look over these boilers also and undertake any minor repairs that may be necessary. It is our hope that you will experience no difficulty in securing a qualified man for this work. It is a matter of regret that this report did not reach us until this comparatively late date.

Yours truly,

Encl.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
W i n n i p e g, Manitoba.

Norway House Indian Residential School

A. E. CALDWELL
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.

August 28th 1942.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
NORWAY HOUSE, Man.

Re. 1942 Repair Appropriation.

Dear Sir,

I have your copy of letter received from Mr. Hooy, dated August 11th, returning the list of requirements for this school for more specific information. I have revised the list and cut it down to the lowest possible quantities to ensure operating of the plumbing and heating facilities during the coming winter months. I note that the plumbing fittings should be provided for out of the school funds. May I point out that these items have always been estimated for and have always been supplied by the Department. Many of the items in this connection are replacements of parts taken from the school stock for the plumbing and fixtures for the engineer's residence and thus our stock is depleted much beyond the safety margin for necessary winter repair. I trust that the Department will reconsider the suggestion that such items be no longer supplied.

With the exception of the desks and the furnace no item in the requisition is to be used in the construction of the new class-rooms. The desks are necessary, as we are now employing two teachers in the residential school, keeping the junior grades in full time class-room work. Under the late arrangement whereby our junior children attended the day school, when this was first instituted years ago, some of the desks from the residential school were transferred to the day school. Only three or four of these desks in the day school are now available to the residential school.

The extra beds are made necessary for replacement of beds beyond repair and to offset the beds now used on the balconies for resting patients (preventorium), accommodation given by the school at the request of Dr. Moore.

Some of the steam registers requisitioned are also designed for the heating of these balconies and also to replace some cracked registers in the school.

The furnace designed for the class-rooms is a hot air furnace, as, on the advice of the engineer, it is impossible to convey heating to the class-rooms from the steam system in the school.

I trust that this gives you the information you require,

Yours very truly,


Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

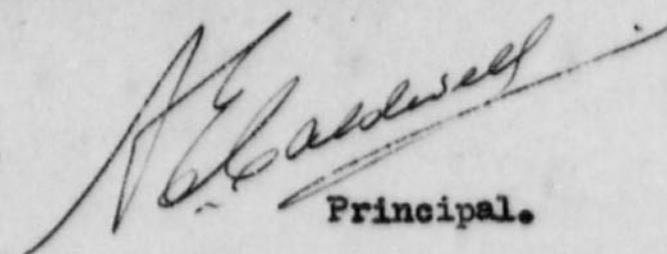
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

United Church Indian Residential School,
NORWAY HOUSE, Manitoba.

REVISED.

REQUISITION for 1942. Repair Appropriation \$1000.00

Fire Hose for School basement, 2" x 2", Crown Linen, with connections and nozzles.....	2 x 50ft lengths.
Single Beds for Dormitories, 30" x 72", Brown enamel.....	12.
Mattresses for above.....	12.
Soil Pipe, Cast Iron, 4".....	8 x 5ft lgths.
Pig Lead.....	2 bars.
Gauge Glasses 5/8" by 11".....	1 doz.
" " Washers, 5/8".....	1 doz.
Toilets, complete with seats and tanks, as Ashdown 764 1/2 or cheapest obtainable.....	4 only.
Radiators, Steam, 4 tube, 8 Sections, 2'6".....	8 only.
Radiator valves, #10, W & C auto air.....	1 1/2 doz.
Radiator Air valves No. J.H.1224 Wood Wheel.....	3 doz.
Black Iron Pipe, 4" plain.....	24 ft length.
Toggle Bolts, No. 3256 and 3260.....	1 doz each.
Plaster, Hardwall finishing.....	6 Sax.
Plaster Paris.....	100 lbs.
Asbestos Cement.....	200 lbs.
Burlap for wainscoting dormitories and walls..... 36" wide, oil coated.....	2 Rolls.
Buffalo Belt dressing.....	1 doz sticks.
Wire screening for windows, 14 x 14 mesh, 40" wide.....	1000 lin. feet.
Sand Screen for basement windows, 4 x 4 mesh, 36" wide.	150 " "
Twist Packing, asbestos and graphite # 200.....	5 x 1 lb spools
Fittings, Black or Galva- Unions, 1/2, 3/8", 3/4".....	1/4 doz of each.
Elbows 1/2, 3/8", 1 1/4", 2 1/2".....	1/4 " " "
Nipples, all sizes 1/2 to 2 1/2".....	1/4 " " "
Tees, 1/2, 3/4", 1", 2", 2 1/2".....	1/4 " " "
Couplings, sizes 1/2 to 2 1/2".....	1/4 " " "
Plugs, 1/2 to 2 1/2" all sizes.....	1/4 " " "
Reducers, from 1/2 up to 3" all sizes.....	1/4 " " "
Bushings, all sizes up to 2 1/2".....	1/4 doz each.
Faucets, # C 12830, Bat hroom, 1/2".....	2 only.
# C 12210 compression hose, 1/2".....	4 "
# C 12200 Plain, 1/2".....	6 "
Bath Connections 1/2".....	6 "
Class-room desks, single.....	3 doz.
Furnace complete for new class-rooms, 48" wood fire box, 2 floor registers, 2 cold air, building 24 x 48 x 10, 11520 cu feet.....	1 only.
Back Linings for McClary's "Chef" Range.....	2 Sets.
Laundry Stove, McClary's, "Excelsior" Largest.....	1 only.


Principal.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 10-a



Norway House, Manitoba
2nd September, 1942

Sir,

I beg to acknowledge receipt of Mr. R.A. Hoey's letter No. 123-5-5 of August 11th last returning the list of materials submitted by the principal of the Norway House Indian Residential School.

I took this matter up with the principal, and forward herewith a revised list with a copy of the principal's letter in connection therewith.

I would point out that the 24 feet of 4 inch black iron pipe and one of the complete toilets included in this list are being supplied by the school for the new engineer's residence.

If purchase is made of these materials, shipment should be made from Winnipeg not later than 28th of September.

Your obedient Servant,

P. G. Lazenby
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

ESTABLISHED 1874



Vulcan Iron Works Limited
Winnipeg, Canada

September 8th, 1942

IN REPLY PLEASE REFER TO

E. Anderson
P-6749

Department of Mines & Resources,
538 Dominion Public Building,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Manitoba.

Attention Mr. A.G. Hamilton

Dear Sirs:

RE: Your 207-11 A.G.
Indian School & Hospital, Norway House

Acknowledging your letter of the 4th enclosing Boilers Inspectors' Reports on boilers for the above, we have looked into the matter of taking care of the necessary repairs and have also discussed some of the details with Mr. M. DelBegio, the Boiler Inspector who made the examination and are pleased to advise that our Welder Foreman Mr. K. Neilson could go up to Norway House before the end of the month and do all necessary repairs with the exception of that required to the brick work. The basis on which this work will be charged to you will be \$1.50 for our man's time plus all expenses.

For the brick work repairs we would recommend that you consult Mr. J. Threlfall, Winnipeg Supply & Fuel who we believe, will take care of this work for you in a satisfactory manner.

Yours very truly,

VULCAN IRON WORKS LIMITED

per:

E. Anderson
Sales Engineer.

EA*k

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5
INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

Your file: 123-5-5

538 Dominion Public Bldg.
Winnipeg, Manitoba
September 9th 1942.



Dear Sir, -

The enclosed letter has just been received from Mr. Anderson of the Vulcan Iron Works Limited.

Mr. Anderson stated the rate of pay is \$1.50 per hour, with time and a half for overtime. There is also a definite agreement with the boiler welders that they will be paid for a ten hour day while travelling. They must be supplied with transportation and travelling expenses as well as board and room while at work. In view of the war work it is almost impossible to engage welders and boiler makers and Mr. Anderson cannot promise the release of Mr. Neilson much before September 28th.

I have contacted Mr. Threlfall, Winnipeg Supply and Fuel, but as yet he has not been able to locate a brick layer with boiler experience - they have men but they are all busy. The wages for this man will be at least \$1.25 per hour, plus all expenses. His time starts when he leaves the Winnipeg Supply and Fuel Company.

I will do my best to get the necessary brick and supplies for the next boat and if at all possible I will get the bricklayer on that boat.

Please wire at once if the above arrangements meet with your approval.

Yours very truly,

A.G. Hamilton

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A.

E. 123-5-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

AIR MAIL

Ottawa, September 11, 1942.

Re: Repairs to Boiler,
Norway House Residential School

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 9th instant and to state that the terms asked by the Welders, Boilermakers, etc., while somewhat exacting, are perhaps the only terms under which we can secure men to undertake the repairs necessary to the boilers at the above-noted school. You should do everything you possibly can to have this work undertaken at the earliest possible date.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

123-5-5

Ottawa,
September 12, 1942.

AIR MAIL

Dear Mr. Caldwell:

I am enclosing herewith copy of a letter from Inspector Hamilton relating to the repairs that appear to be necessary to the boilers at your school.

You will note that owing to the acute shortage of labour a certain amount of delay may be experienced in securing the men necessary to undertake this task. You will note also that the cost to the Department is likely to be quite substantial. I would appreciate it, therefore, if everything possible could be done to expedite the job while the men are there. It is difficult for me to understand why it should be necessary to incur any expenditure for overtime work. However, this is a matter that may have to be decided after you have discussed the task with the mechanics themselves.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.E. Caldwell,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11A.U.

AIR MAIL



123-5-5-5
Department of Mines and Resources Public Bldg.,
Indian Affairs Branch, Winnipeg, Manitoba,
September 11th, 1942.

Dear Sir,-

I wish to refer to Departmental Letter
123-5-5 dated August 31st, and my reply dated September 9th.

Mr. Threlfall of the Winnipeg Supply and
Fuel was called away just after Mr. Anderson, of the Vulcan
Iron Works, contacted him and only now has he returned to
the city. He interviewed the boiler inspector and supplied
the following information:-

Material required (approximately) -

5600 fire brick, \$99.00 per 1000 f.o.b. Winnipeg	\$554.40
1700 lbs. fire clay, 1.58 per cwt.	26.86
1600 " plibrico, 3.10 per cwt.	49.60
500 " lime, \$1.00 per cwt.	5.00
10 bags cement, .95 per bag	9.50
Total	\$645.36

Expert boiler-bricklayer wages \$1.20 per hour
per eight-hour day start when he leaves Winnipeg and continue
until his return. Board, room, boat fare and travelling expenses
are to be included.

Mr. Threlfall states his company expects ten
per cent over all cost.

This is a big job and I understand the Vulcan
Iron Works and the Winnipeg Supply and Fuel work together, knowing
that each company have capable, qualified and reliable men. I
am advised by all with whom I have talked that an ordinary brick
layer should not be sent out on this work. The boiler inspector
states that in past years the brick work on these boilers has
been done by greenhorns, with the result that a major repair is
now required and this should be handled by expert workmen.

A man is being called in from another job to
do this as emergency work and if the Department approve he will
leave for Norway House on September 21st. In view of the expense
involved, the urgency, and the fact that the bricklayer must be
called in from other work outside the city, it is necessary to
have the Department's approval at once. Kindly advise by radio-
gramme not later than Monday, September 14th.

I might also point out that the cost of the
welding repairs will be over and above the foregoing.

Yours very truly,

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,

Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.
123-5-5

September 14 1942

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO Mr. A.E. Caldwell, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
8	5' lengths soil pipe, cast iron, 4"				
2	Bars pig lead				
1	Dox. gauge glasses 5/8" x 11"				
1	" " washers, 5/8"				
4	Toilets, complete with seats and tanks, Ashdown No. 764 or similar				
8	Radiators, steam, 4 tube, 8 sections, 2'6"				
1 1/2	Dox. radiator valves, #10, W & C auto air				
3	" radiator air valves, No. J.H. 1224 wood wheel				
1	24' length black iron pipe, 4", plain				
1	Dox. toggle bolts, No. 3256				
1	" " " No. 3260				
6	Sacks plaster, hardwall finishing				
100	Lbs. plaster paris				
200	" asbestos cement				
2	Rolls burlap for wainscoting dormitories and walls, 36" wide, oil coated				
1	Dox. sticks buffalo belt dressing				
1000	Lin. st. wire screening for windows, 14 x 14 mesh, 40" wide				
150	Lin. ft. sand screen for basement windows, 4 x 4 mesh, 36" wide				
5	1 lb. spools twist packing, asbestos and graphite, #200				
1	Dox. each unions, 1/2", 3/8", 1/2"				
1	" " elbows, 1/2", 3/8", 1/2", 2 1/2"				
1	" " nipples, all sizes 1/2" to 2 1/2"				
1	" " tees, 1/2", 3/8", 1/2"				
1	" " couplings, sizes 1/2" to 2 1/2"				
1	" " plugs, 1/2" to 2 1/2" all sizes				
1	" " reducers, from 1/2" to 3" all sizes				
1	" " bushings, all sizes to 2 1/2"				
2	Bathroom faucets, #C 12250, 1/2"				
4	Compression hose faucets, #C 12210, 1/2"				
6	Plain faucets, #C 12200, 1/2"				
6	Bath connections, 1/2"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Harold Bruce Hill

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.
123-5-5

September 14 1948

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Indian Residential
School

VOTE **76** Allotment **18-415** **18-501**

SHIP TO Mr. A.E. Caldwell, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	50' lengths 2" x 2" Crown Linen fire hose with connections and nozzles (for use in school basement)				
12	Single beds for dormitories, 30" x 72", brown enamel.				
12	Mattresses for above.				
9	Single school desks No. 2 (all wood)				
9	" " " No. 3 " "				
9	" " " No. 4 " "				
9	" " " No. 5 " "				
1	Furnace complete for new classrooms, 48" wood fire box, 2 floor registers, 2 cold air, building 24' x 48' x 10' -- 11,520 cu. ft.				
2	Sets back linings for McClary's "Chef" range				
1	Laundry stove, McClary's "Excelsior" largest				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Lavobuccellia

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Exclusive Connection
with
**WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.**
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	☒
DAY LETTER	☐
NIGHT MESSAGE	☐
NIGHT LETTER	☐

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED. OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

123-5-5

SEPTEMBER 14 1942.

A G HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
WINNIPEG MAN

RECOMMENDATION SUBMITTED BY YOU IN YOUR LETTER OF SEPTEMBER
ELEVENTH IN RESPECT TO REPAIR WORK NECESSARY AT NORWAY HOUSE
RESIDENTIAL SCHOOL ACCEPTABLE TO THE DEPARTMENT AND APPROVED

R A HOEY

Charge: Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



SELKIRK, MAN. Aug. 19, 1941 193

M Dept. Mines and Resources
per. Mr. A.E. Caldwell, Principal
Norway House Indian Residential
School, Norway House.

IN ACCOUNT WITH

F. W. HOOKER, LIMITED

DEALER IN

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT, MOULDINGS, LIME, BRICKS, ETC.

ESTIMATES FURNISHED FREE

5% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

AUG. 17	1800' 1 x 6 #1 fir drop siding	122.40
	1500' 1x4 #1 E.G. fir flooring	127.50
	4000' #1 Shiplap	192.00
	2750' 4x10 Plasterboard	129.25
	11500 Shingles #1	78.20
	8 wind. 12/16 12lt. OR	48.00
	8 " " " Storm	50.00
	8 wind. frames 12/16 12 lt. 7 1/2"	26.80
	3 doors 3x7x1 1/2 X panel	22.50
	3 door frames 3x7x1 1/2 7 1/2"	16.20
	5 rolls #1 tar paper	9.25
	5 rolls #1 building paper	7.25
	100 sacks cement	90.00
	1000 white brick	27.00
		946.35
	Freight - 34,800/ @ 60 ct.	208.80
		1,155.15

Order # 14044

Received Sept 2/41
N. H. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
A. E. Caldwell
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



ADDRESS Solkirk, Manitoba.

DATE

[illegible]

DATE.....9th September 1942.....

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICER THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 1-b

Norway House, Manitoba
9th September, 1942

Sir,

EX'D.

I beg to forward herewith Voucher No. 229 in favour of F.W. Hooker Limited, Selkirk amounting to \$1,155.15 covering materials supplied to the Norway House Indian Residential School for the erection of a classroom building, the above amount including prepaid freight from Selkirk to Norway House. The above material was purchased by Mr. Inspector Hamilton who advises me that the following quotations were received:-

North American Lumber Co.	\$1,160.75
Winnipeg Paint and Glass	1,157.35
F.W. Hooker, Selkirk	<u>1,155.15</u>

Your obedient Servant,

P. G. Lazenby
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE ☒
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :—

Parkhill Bedding Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Quote by air mail your price f.o.b. Redwood Dock, Winnipeg
on twelve beds size 30 x 72 inches complete with springs and
mattresses Munitions and Supply or Pensions and National Health
specifications or your nearest stock equivalent stop Can you
deliver before close of navigation twenty eighth instant

H.J. Davidson
Mines and Resources Department
Ottawa.

Phoned by WMV
" to P.D.
4.37 P.M. 16/9/42.

N.D.—G. F. 4c.
ISM pads 100-7-40 (6016-7)
H.Q. 82-20-5.

Form 6102

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS



D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL-RATE MESSAGE
DAY LETTER ☒
NIGHT MESSAGE
NIGHT LETTER

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED. OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK
		123-5-5

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Ottawa, September 17, 1942.

GLOBE FURNITURE COMPANY LIMITED
WATERLOO ONTARIO.

SHIP IMMEDIATELY TO A E CALDWELL PRINCIPAL INDIAN RESIDENTIAL
SCHOOL NORWAY HOUSE C/O BELKIN NAVIGATION CO REDWOOD DOCK
WINNIPEG THIRTY SIX SINGLE SCHOOL DESKS YOUR NUMBER TEN COMBINATION
OR EQUIVALENT ALL WOOD INCLUDING NINE EACH SIZE TWO THREE FOUR AND
FIVE STOP SUPPLY FROM YOUR WINNIPEG STOCK IF POSSIBLE AS DESKS
MUST BE SHIPPED NORTH FROM REDWOOD DOCK BY BOAT BEFORE TWENTY EIGHTH
INSTANT IF SHIPPED FROM WATERLOO PREPAY FREIGHT TO WINNIPEG SEND
ME FOUR INVOICES

H.J. Davidson
Departmental Purchasing Agent

Charge Dept. Mines & Res.
I.A. Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

GOVERNMENT OF CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK
						123-5-5.

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :—

Globe Bedding Co.Ltd.,
Winnipeg, Man.

Quote by air mail your price f.o.b. Redwood Dock, Winnipeg
on twelve beds size 30 x 72 inches complete with springs and
mattresses Munitions and Supply or Pensions and National Health
specifications or your nearest stock equivalent stop Can you
delivery before close of navigation twenty eighth instant

H.J.Davidson
Mines and Resources Department
Ottawa

Phoned by WMV
" to PD
4.37 P.M. 16/9/42.

N.D.—G. F. 4c.
ISM pads 100-7-40 (6016-7)
H.Q. 82-20-5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/CMcD



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 44945
44944-15-2
Man.

OTTAWA September 16, 1942.

Memorandum:

Mr. Hoey.

We have your two requisitions of the 14th instant for miscellaneous equipment for Norway House Indian Residential School. The Principal of the school has not left us very much time to arrange for purchase and shipment before the close of navigation of the various items required.

Under the circumstances, I would suggest that you ask Inspector Hamilton to make arrangements for local purchase of all plumbing equipment and other items listed on the attached requisition, and also for the furnace, 2 sets of back linings for range, and the laundry stove. It will, no doubt, be necessary to obtain these items from different sources where available for immediate shipment. It is very improbable that wire screening and sand screening can be procured.

We will order the desks, beds, and fire hose immediately and will endeavour to secure shipment before the close of navigation, if at all possible.

H. Davidson.
Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, September 18, 1942.

AIR MAIL

Dear Sir:

I am sending forward herewith copy of a memorandum received by this Branch from the Purchasing Division and also a requisition for certain supplies required at the Norway House School. It would be appreciated if you would make arrangements for the purchase and shipment of these supplies at the earliest possible date.

Yours truly,

Encl.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

 Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

RECEIPT FORM

123-5-5'

**This order number to appear on
all packages and invoices**

File No.

10

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Prices F.O.B.

as per your

of

Shipping Instructions

Vote.

Primary

Date to be delivered:

Encumbrance No.

7.58

Freight or Express charges paid.

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date _____

Branch.....
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

RADIOGRAM

from WINNIPEG, Sept. 21, 1942.

from A. G. Hamilton.

Re your letter September 18 - File 123-5-5 - memorandum from Purchasing Division regarding supplies for Norway House School - no information supplied regarding furnace, laundry stove and range linings. If these are to be purchased please supply particulars at once.

(sgd.) A. G. Hamilton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

AIR MAIL

Ottawa, September 22, 1942.

Dear Sir:

With reference to official letter of the 18th instant and your radiogram of the 21st instant, I am enclosing herewith copy of requisition for supplies for the Norway House Residential School.

Please make arrangements for the purchase of the furnace, 2 sets of back linings for McClary's "CHEF" range and the laundry stove, as shown on the requisition.

You will note that the desks, beds and fire hose are being ordered through the Purchasing Division.

Yours truly,

Encl.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Man.

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



CANADA
DEPARTMENT

PLEASE QUOTE
FILE 44,944-15-38



September 21, 1942.

MEMORANDUM

Mr. R.A. Hoey

With reference to bedding equipment for Norway House Indian Residential School (your file 123-5-5) as stated in telephone conversation Saturday, neither Parkhill Bedding Company, or Globe Bedding Co., can supply our requirements before close of navigation on Lake Winnipeg.

Under the circumstances I would suggest that Mr. Hamilton be asked to purchase the equipment from Eaton Co., or any other firm having in stock goods of suitable quality and price.

*Copy sent to
Inspector Hamilton
Sept 22/42*

H.J. Davidson
Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
RADIOTELEGRAPH SERVICE

OTTAWA - CANADA



8PC YB 46NL WINNIPEG SEPT 21-1600 VIA PC

R A HOEY INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA

RE YOUR LETTER SEPT EIGHTEENTH FILE ONE TWO THREE DASH FIVE
DASH FIVE AND MEMORANDUM FROM PURCHASING SZ/ DIVISION REGARDING
SUPPLIES FOR NORWAY HOUSE SCHOOL NO INFORMATION SUPPLIED
REGARDING FURNACE LAUNDRY STOVE AND RANGE LININGS STOP IF
THESE ARE TO BE PURCHASED PLEASE SUPPLY PARTICULARS AT ONCE

A G HAMILTON

WRD SHD BE ONCE

TOD 0020/22 PC

6407



CONFIRMATION

Phoned to... *E.M.*, At *J. rediff*
By... *h.s.* Time... *09.31.*

11235

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY
DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

4 VEL CV 11 RUSH 1 EXA

WINNIPEG SEPTEMBER 22-1104

R A HOEY
SUPT OF WELFARE AND TRAINING
DEPT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA ONT;

ADVISE QUANTITY AND KIND OF BEDDING REQUIRED NORWAY
HOUSE SCHOOL

A G HAMILTON

CONFIRMATION

Phoned to *E.M.*.... At *level + train*
By *JD*..... Time *14.07*....

¹²⁰⁷
VI-1207-22ND

11303

N.D.—G. F. 4 (a)
SM pads of 100-2-42 (3545)
H.Q. 82-20-5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Norway House, Man:
4th September 1942.

Schools

Sir,

I beg to request authority for the
employment of a Night Watchman at the Norway House
Indian Residential School, from November 1st 1942
to April 30th 1943, at a salary of \$40.00 per month.

Same As last year

Your obedient Servant

P.C. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.
A

Ottawa, September 22, 1942.

Re: Night Watchman - Norway House School

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 4th instant and to state that authority is granted for the employment of a watchman at the above-noted school for the period November 1, 1942, to April 30, 1943, at a salary of \$40.00 per month.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

 Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	☒
DAY LETTER	☐
NIGHT MESSAGE	☐
NIGHT LETTER	☐

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED. OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Copy for Indian Affairs Branch.

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Ottawa, September 23, 1942.

Canadian Fire Hose Co., Ltd.,
827 Notre Dame St. West,
Montreal, Que.

RETEL SUPPLY PIN LUG COUPLINGS FOR NORWAY HOUSE ORDER.

H. J. Davidson.
Dept. Purchasing Agent,
Dept. Mines & Resources.

Charge:- Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY
DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :-

Ottawa September 24 1942

CONFIRMATION

A G HAMILTON
Inspector of Indian Agencies WINNIPEG Manitoba

RE NORWAY HOUSE BEDS PRIORITY RATING A TEN SERIAL

C A TEN SIX SIX ONE -stop- IF HIGHER RATING

REQUIRED DEPARTMENT WILL SECURE LATER

Phoned to
by
Time:

Indian Affairs
Mines and Resources

N.D.—G. P. 4c.
500—1-39

R A HOBY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order **Nº 14652**

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

64944-15-30

File No.

Ottawa, September 23, 1942.

19

The Globe Furniture Co., Ltd.,

Waterloo, Ont.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoice received -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
The following School Desks for Norway House Indian Residential School:-			
3 only	size 2 1/10 single Desks	39.01	\$ 39.01
3 "	" 3 1/10 " "	8.03	79.47
3 "	" 4 1/10 " "	8.03	79.47
3 "	" 5 1/10 " "	8.45	76.05
			<u>2317.98</u>
Terms - Net 30 days.			
As per your invoice of Sept. 18, 1942.			
confirming order by telegram of Sept. 17, 1942.			
Blue ship sent to Agent Sept 21/42			
Prices F.O.B. as per your of			

Shipping Instructions

M. H. Caldwell, Esq., Principal, Indian Residential School, Norway House Man., c/o Solmark Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote

Primary

Date to be delivered:

already shipped.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA

CONFIRMATION



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :—

Winnipeg. 31 September 21st, 1942.

R.A. Hoey,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Re your letter September eighteenth file 123-5-5 and memorandum from Purchasing Division regarding supplies for Norway House School no information supplied regarding furnace, laundry stove and range linings STOP If these are to be purchased please supply particulars at once.

A.G. Hamilton.

N.D.—G. F. 4c.
10M pads of 100-5-41 (423)
H.Q. 82-20-5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH.

Copy for Mr. Hoey,
Ottawa File No. 123-5-5

SNS Dominion Public
WINNIPEG, September



Confirmation of Radiogram telephoned to Radio Station, Fort
Osborne Barracks, Winnipeg, 11:00 A.M., September 23, 1942

"Radiogram"

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

ADVISE QUANTITY AND KIND OF BEDDING
REQUIRED NORWAY HOUSE SCHOOL

A. G. Hamilton.

Officer in charge of Communications,
Radio Station,
Fort Osborne Barracks,
Winnipeg, Manitoba.

GO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

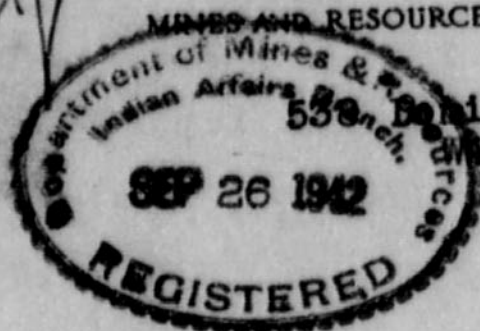


CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

Air Mail



538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 24th, 1942.

Dear Sir,-

I have your letter of September 22nd, file 123-5-5, regarding the purchase of equipment for the Norway House Residential School, listed in the requisition attached to your letter.

With reference to the furnace which is requisitioned as follows:-

1 furnace complete - 48" wood fire box
..... 11.520 cu.ft..
we are unable to obtain quotations on a furnace of this size. However, the J.H.Ashdown Co. have a 39" furnace, with a capacity of 15,000 to 30,000 cu.ft. There are only two furnaces of this size available. The price is \$110.70.

I would recommend that we purchase the furnace available, and would ask that you wire approval, or radio, in order that the purchase may be made before the stock is depleted.

Yours very truly,

A. G. Hamilton
per Dm.

dictated by
A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Exclusive Connection
with
**WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.**

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL-RATE MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGE

NIGHT LETTER

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPO-
SITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED.
OTHERWISE THE MESSAGE
WILL BE TRANSMITTED AS
A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Ottawa September 26 1942

A G HAMILTON
Inspector of Indian Agencies
Winnipeg Manitoba

RECOMMENDATION PURCHASE FURNACE NORWAY
HOUSE SCHOOL APPROVED

R A Hoey

Chg. Indian Affairs Branch
Mines and Resources

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 26th, 1942.



Dear Sir,-

Attention: Mr. R.A. Hoey.

With reference to the purchase of supplies for the Norway House Indian Residential School, your file, 123-5-5, your wire giving approval for the purchase of the furnace has just been received.

Ashdowns now inform us that they must be supplied with a priority rating for both the furnace and laundry stove requisitioned for this School. It would be appreciated if you would radio these ratings on Monday so that they might be passed on to Ashdowns.

Yours very truly,

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES X
 DAY LETTERS
 NIGHT MESSAGES
 NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
 AND RADIO
 CONNECTIONS
 TO ALL PARTS OF
 THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK
						123-5-5

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :—

A.G. Hamilton,
 Inspector of Indian Agencies,
 Winnipeg, Man.

RE FURNACE AND LAUNDRY STOVE FOR NORWAY HOUSE INDIAN
 RESIDENTIAL SCHOOL. PRIORITY RATING IS A DASH TEN serial C A
 TEN SIX SIX ONE STOP IF HIGHER RATING REQUIRED PLEASE ADVISE

H.J. Davidson
 Mines and Resources Dept.,
 Ottawa.

Phoned by WMV
 " to PIM
 Time... 3.40 P.M. 28/9/42.

N.D.—G. F. 4c.
 15M pads 100-7-40 (6016-7)
 H.Q. 82-20-5.

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES
 DAY LETTERS X
 NIGHT MESSAGES
 NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
 AND RADIO
 CONNECTIONS
 TO ALL PARTS OF
 THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :—

A.G. Hamilton,
 Inspector of Indian Agencies,
 Winnipeg, Man.

RE FURNACE AND LAUNDRY STOVE FOR NORWAY HOUSE INDIAN
 RESIDENTIAL SCHOOL. PRIORITY RATING IS A DASH TEN serial C A
 TEN SIX SIX ONE STOP IF HIGHER RATING REQUIRED PLEASE ADVISE

H.J. Davidson
 Mines and Resources Dept.,
 Ottawa.

Phoned by WMV
 " to PIM
 Time... 3.40 P.M. 28/9/42.

N.D.—G. F. 4c.
 15M pads 100-7-40 (6016-7)
 H.Q. 82-20-5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

IMPORTANT—Caution Notice

PLEASE READ CAREFULLY

School Desks

ACCEPTANCE OF SHIPMENT AND BREAKAGE

The goods covered by the attached invoice were receipted for by the Railroad Company as having been received by them in good condition and properly packed. Before accepting the shipment from the Railroad Company it is your duty to assure yourself that all articles enumerated on the bill of lading are included in the shipment and in good condition. To protect yourself against loss or damage in transit, check the shipment carefully with your bill of lading, noting the number of crates or packages and their condition. Any parts broken by the Railroad Company will be duplicated free of charge by us on the following conditions only:

First—The consignee must not give the Railroad Company a clear receipt for the complete shipment if there is any shortage, breakage or damage of any kind. In the event there is any shortage, or if any part of the shipment is damaged, the consignee can give a receipt for the goods if the railroad agent will make a notation on the freight bill indicating the amount of the shortage or the extent and the nature of the damage. This freight bill must be mailed to us.

If the breakage or damage is concealed and not discovered until the goods are unpacked, notify the Agent of the Railroad Company by letter or telephone to call immediately and examine the shipment. The carrier is equally responsible for "Concealed Damage" as for visible damage and when notified as suggested it places the burden of proof upon the carrier. When you have given the Railroad Company notice in the manner suggested, mail us your bill of lading and paid freight bill.

Second—When there is shortage, breakage or damage in an express shipment, request your Express Agent to furnish you receipt showing the condition in which the shipment was delivered to you.

Third—When you report shortage or breakage to us, enumerate fully and describe clearly the parts you desire replaced. In ordering standards for School Desks specify size and whether right or left, which is always determined as you sit at the desk. It is well to supplement your order by mentioning the pattern mark you will find on the piece. If several styles of desks, be sure to specify the style for which the parts are desired, particularly if wooden parts are being ordered. Care in making your order clear and complete will permit us to give you immediate service.

Fourth—All claims for shortage, breakage or damage must be made within Thirty Days and you must provide us with the necessary papers to enable us to file claim against the Railroad or Express Company, as explained in Paragraphs No. 1 and No. 2. Otherwise claim will not be allowed.

Fifth—We are not responsible for parts broken through carelessness of drayman hauling the goods or your workmen in assembling and installing.

STORAGE

The desks manufactured under this contract were constructed from thoroughly air seasoned and properly kiln-dried material and were in perfect condition when shipment left our factory. This does not mean that parts will remain perfect regardless of local atmospheric conditions. Under no condition store this furniture even temporarily in a damp room or basement nor in a partly completed structure where building material, such as plaster, calcimine, paint, etc., may be thrown over the crates. Store in a dry, well ventilated room of normal uniform temperature. The crates containing woods should rest on their ends and all crates and boxes be elevated above floor a few inches to allow free air circulation under and around them.

CLEANING AND POLISHING

Do not attempt to clean or polish the woodwork with linseed oil, turpentine, undiluted benzine, gasoline, alcohol, or anything of that kind. These materials are varnish solvents which soften the varnish and spoil the finish; nor do we recommend any one of the various furniture polishes on the market. The following is a very good cleaner and polisher, the constituents of which can usually be obtained in any paint or drug store for a few cents:

Rubbing
3 parts ~~No. 25~~ Paraffin Oil.
1 part Benzine.
Mix thoroughly before using.

Moisten a rag with this solution, apply sparingly to the surface and immediately rub dry with a clean dry cloth. Cheese cloth is recommended. The most effective result is obtained through the rubbing, not through excessive use of the solution.

N. B.—We maintain a SERVICE DEPARTMENT for the purpose of giving our customers all possible information and rendering any service to insure the proper installation and care of our products. If you have any difficulty in the installation and desire further information, your request will receive immediate attention. In writing please refer to the order number you will find stamped on the invoice and other papers.

Globe Furniture Company Limited
Waterloo, Ontario

Form 213-5m-M.P.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Established 1889

Formerly of Walkerville

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE, PEWS,
PULPIT FURNITURE, ALTARS, VESTMENT
CASES, ALTAR RAILS, LECTURNS, CHOIR
FURNITURE, ALSO SCHOOL FURNITURE,
OPERA AND ASSEMBLY CHAIRS



Binder Folio.....

Ledger Folio.....

Our Order No. 28490

Your Order No.

WATERLOO, ONT., Sept. 18, 1942. 19

Sold to Department of Mines & Resources,
c/o Mr. H.J. Davidson, Purch. Agent,
Ottawa, Ontario,

Shipped by Muirhead Forwarding, prepaid to
Winnipeg.

Terms Net...30..days.....

Form 151 10m-9-37-M.P.C.

Interest will be charged on all Overdue Accounts

To	9	Size	2	#10	Single	Desks	@	9.21	-	-	-	82	89
	9	"	3	#10	"	"	@	8.83	-	-	-	79	47
	9	"	4	#10	"	"	@	8.83	-	-	-	79	47
	9	"	5	#10	"	"	@	8.45	-	-	-	76	05

\$317.88

Sales tax included

Shipped to:
Mr. A.E. Caldwell, Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.

TRIPPLICATE FOR FILE
29.9.42
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

227-11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 16th, 1942.

Dear Sir,-

The bricklayer will arrive on the next boat. He will need two or three good workers and you should arrange to have these men ready to start. You know the usual rate of pay allowed there for laborers and you can voucher for payment, showing the number of days and the rate per day. Show this as helpers required for assisting bricklayer.

The Department will expect the bricklayer and boiler-welder to be supplied with board and room by the institution in which he is working.

This is an expensive repair job, both as to material and labour, and you should see to it that every minute counts, and allow no delays that can possibly be avoided.

Attached is correspondence re arrangement with the Winnipeg Supply and Fuel for bricklayer, also a copy of a letter to Vulcan Iron Works re the boiler-welder.

The extra labour required to assist the bricklayer and boiler-welder was not mentioned to Ottawa, but we must provide helpers and I have explained to both companies that good men could be secured at Norway House and it would not be necessary to take men from Winnipeg and thus incur extra travelling expenses and higher wages.

Yours very truly,

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
NORWAY HOUSE, Manitoba.

ENCLS.

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.



123-5-5
Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 21st, 1942.

Dear Sir,-

Re: Work on Boilers at Norway House.

The boiler-welder from the Vulcan Iron Works and the bricklayer from the Winnipeg Supply and Fuel are leaving today by boat for Norway House.

Mr. Anderson of the Vulcan Iron Works said it was advisable to have these men on the job at the same time, so he delayed other work in order that the welder might leave today; which is a week ahead of his promised date. However, in view of the weather I am glad the men are getting away.

I enclose, for your information, copy of a letter sent to Mr. Lazenby, the Indian Agent. If these men are working in the school I see no reason why the institution cannot supply board and room. Helpers will be needed and to avoid the extra expense of taking men from Winnipeg, I have instructed Mr. Lazenby to supply Indian help and voucher for payment.

I feel certain the work will be well done and I trust the arrangements meet with the Department's approval.

Yours very truly,

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch
O T T A W A.



Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
September 30, 1942.

Dear Sir:

Re: Work on boilers, Norway House School.

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 21st instant and to state that the arrangements you have made for the repair of the above-noted boilers are acceptable to the Department and approved.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

 Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Ottawa,
September 30, 1942.

Dear Sir:

The enclosed account, covering desks for the Norway House Indian Residential School, has been received from the Globe Furniture Company. If the desks have arrived at the school, you should certify the account and return it to the Department for payment.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



Mr. A.E. Caldwell,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.

GOVERNMENT OF CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

49VEL HB 24 NL

WINNIPEG SEPT 23 - 1700

MR R A HOEY
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA ONT.



EATONS WILL ENDEAVOR TO MAKE SHIPMENT ON LAST BOAT OF
BEDS AND MATTRESSES FOR NORWAY HOUSE SCHOOL PROVIDED A
PRIORITY RATING IS SUPPLIED IMMEDIATELY

A G HAMILTON

2126 LL 23

CONFIRMATION

Phoned to *cm* At *9:45*
By *JA* Time *09:18*

N.D.—G. F. 4 (a)
4M pads of 100-5-41 (422)
H.Q. 82-20-5.

GOVERNMENT OF CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER

SENT TO

SENT BY

REC'D BY

TIME SENT

TIME FILED

CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :—

Winnipeg, September 23rd, 1942.

Mr. R.A. Hoey,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Eatons will endeavour to make shipment on ~~last~~ last boat
of beds and mattresses for Norway House School ~~put~~
provided a priority rating is supplied immediately.

A.G. Hamilton.

CONFIRMATION

Radiogramme telephoned 4.45 PM.

N.D.—G. F. 4c.
10M pads of 100-5-41 (423)
H.Q. 82-20-5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Norway House Indian Residential School

A. E. CALDWELL
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.
October 6th 1942



Mr. R. A. Hoey,
Supt., of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ont.

Re. Boiler Repairs.

Dear Mr. Hoey,

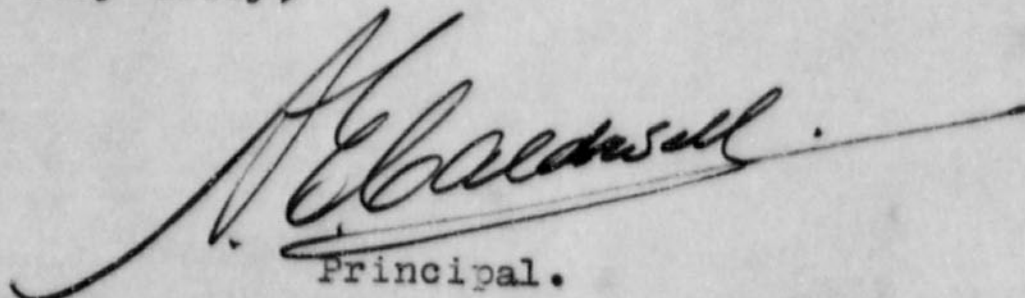
I have your letter of Sept. 12th,
received on my return from Winnipeg.

The Welder and Bricklayer came on the boat leaving
Winnipeg Sept. 21st. I had arranged for two good men to
attend them, mixing mortar, etc. Gravel and sand was
hauled for the work. Board and room was made available
in the school.

The welder finished his work and left on
the boat of the 30th Sept. The bricklayer had a much longer
job, but finished last night and is leaving on the boat
today, which, we understand, is the last boat of the season.

Some overtime has been worked by these men, but,
in both cases, it would have meant remaining over another
boat if they had not worked overtime. I am satisfied that
a good job has been done, the boilers and pressure tanks
are now in good condition and should, with the proper care,
be good for many more years.

Yours very truly,


Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WINNIPEG
PHONE 55 100

SELKIRK
PHONE 44

Wpg 28th Sept 1942

M

Dept of Indian Affairs

Norway House

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

3307-42

<i>To 2 Janes Wpg to Norway House</i>	<i>48 00</i>
<i>C Nelson</i>	<i>720</i>
<i>J Simpson</i>	<i>55 30</i>

Boiler Welder & Bricklayer, re repairing
Heating Boilers at Norway House Indian
Residential School

P.G.L.

Keenan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Selkirk Navigation Company

ADDRESS Winnipeg, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE.

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.

1942

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct 13	To: Boat Fares: Winnipeg - Norway House & Return for Mr Neilson, Boiler Welder & Mr Sims Bricklayer; re Repairing Boilers at Norway House Indian Residential School.	55.20
	Alot:- 76 - 03 - 311	
	Ref: Insp: A.G. Hamilton's letter 207-11 A.U. of 9th September 1942 to The Secretary. Your File 123-5-5.	
	TRIPPLICATE FOR FILE 22.10.42 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Fifty-five ----- and 20/100 Dollars	\$ 55.20
	TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

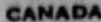
FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 288

DATE 13th October 1942. *J. G. [Signature]* Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO Canadian National Railways

ADDRESS.....Winnipeg. Manitoba.

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1942

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct	16	To: Winnipeg Cartage Charges; C.N.Ry Freight Yards to Redwood Dock, re School Materials for Norway House & Cross Lake Residential Schools, as per attached invoices.	1.50
		Alлот:- 76 - 04 - 352	
		TRIPPLICATE FOR FILE 28-10-82 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	
One ----- and 50/100 Dollars			TOTAL \$ 1.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

PL 8420

VOUCHER No. **302**

DATE.....16th October 1942.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-4-5
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1 - B

[Handwritten signature] of the Norway House Indian Agency,

16th October 1942. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 302

amounting to \$ 1.50 in favour

of Canadian National Railways Winnipeg, Manitoba.

for Winnipeg Cartage on School Materials for Norway House &
Cross Lake Residential Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqa. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE CANADIAN FIRE HOSE CO., LIMITED

Underwriters' Fire Extinguishers
Extincteurs Chimiques

Fire Hose: Linen, Cotton Rubber-Lined
Boyaux en lin, chanvre et coton caoutchouté
West MONTREAL
Ouest

827, NOTRE DAME

PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

Prix sujets à changer sans avis
Interest charged on overdue accounts.
Intérêt chargé sur tout compte passé dû.

No claims allowed unless made immediately on receipt of goods.
Nous n'acceptons point de réclamations sauf immédiatement
après réception des marchandises.

CUSTOMER'S
ORDER NO. & DATE 14525
REQUISITION NO.
CONTRACT NO.

REFER TO
INVOICE NO.
INVOICE DATE Oct 6/42
VENDOR'S NOS. 56600

SOLD TO Department of Mines and Resources,
Ottawa.

SHIPPED TO AND DESTINATION above. c/o Mr. A.W. Caldwell, Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.
DATE SHIPPED FROM
CAR INITIALS AND NO. c/o Selkirk Navigation Co. Redwood Dock.
HOW SHIPPED AND ROUTE C.N.X. Prepaid. Winnipeg. Man.
TERMS Rob. Montreal. net 30 dys.

FOR CUSTOMER'S USE ONLY		
REGISTER NO.	VOUCHER NO.	
P.O.S. CHECKED		
TERMS APPROVED	PRICE APPROVED	
CALCULATIONS CHECKED		
TRANSPORTATION		
FREIGHT BILL NO.	AMOUNT	
MATERIAL RECEIVED		
DATE	SIGNATURE	TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED		
ADJUSTMENTS		
ACCOUNTING DISTRIBUTION		
AUDITED	FINAL APPROVAL	

2 only 50's. Unlined Linen fire Hose, 2".

100 ft.- 51.00 C' 51.00

2 sets Brass Pin Lug Couplings, 2" Std. Pipe thd.
attached 435 set 8.70

1 only Nozzle, Plain brass for above 2" hose,
10" long approx. 2.80 ea. 2.80

less 10%- 62.50
s.t. inc. 56.25

Transp. charges ppd by us
as per bill attached

1.75
58.00

D.P. 17.20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO The Canadian Fire Hose Co: Ltd

ADDRESS 827 Notre Dame West

Montreal

1942

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE No.....

DATE.....

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

DATE		SERVICE	AMOUNT
Ost	20	To: Fire Hose, Couplings, Nozzle etc; as per attached invoice. For Norway House Indian Residential School. Including prepaid transportation charges \$1.75	58.00
		Purchase Order. #14525	
		E.R. #158	
		Vote. #76	
		Allot: 12 - 415	
		TRIPPLICATE FOR FILE 28-10-43 voucher in duplicate attached for Accountant to cash.	
		Fifty-eight ----- and No/100 Dollars	\$ 58.00
		TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 8420

VOUCHER No. 308

DATE _____

20th October 1942.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD

Letter No. 1 - B

[Handwritten signature]

Office of the Norway House

Indian Agency,



20th October 1942. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 308

amounting to \$ 58.00 in favour

of Canadian Fire Hose Co: Ltd Montreal.

for Fire Hose, Couplings, Nozzle etc; as per invoice. For
Norway House Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO Vulcan Iron Works Limited

WINNIPEG, Manitoba.

CHEQUE NO.....

DATE

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE
1942

Oct. 26.

Oct. 26.

To amount of account, detailed copies attached
for labour supplied and materials in connection
with the repair to the boilers at the Indian
Residential School and Hospital at Norway
House, Manitoba.

\$ 242.90

\$ 242.90

Authority:- Departmental letter
123-5-5, dated September
11th, 1942, to this office
signed by R.A.Hoey.

TOTAL

\$ 242. 90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies

Agents

October 26th, 1942.

VOUCHER No. **181**

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

TELEPHONE 57 127
PRIVATE EXCHANGE

VULCAN IRON WORKS LIMITED

SUTHERLAND AND MAPLE, WINNIPEG, CANADA

DATE **OCTOBER 7, 1942.**

SOLD
TO

DOMINION OF CANADA,
DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,
530 DOMINION PUBLIC BLDG.,
WINNIPEG, MANITOBA

SHIPPED TO

SALES TAX LICENSE

YOUR ORDER NO. **LETTER HQ. A.C. HAMILTON.**

OUR ORDER NO. **7050**

TERMS: NET CASH **30 DAYS**

INVOICE NO. **9406**

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

REPAIRS TO BOILERS, AT INDIAN SCHOOL
AND HOSPITAL HURRAY HOUSE.

BOILER #1.

REINFORCING AROUND BACK HAND HOLE AND CLEANING UP OPEN-
ING ENTIRELY, EXPANDING TUBES.

BOILER #2

REINFORCING FRONT HAND HOLE AND EXPANDING TUBES.

REINFORCING HAND HOLE IN VERTICAL BOILER, CLEANING OUT
HAND SCALE IN WATER LEG, WELDING AND REINFORCING O.S. FLANGE
SUPPLYING AND INSTALLING SAFETY VALVE IN H.W. TANK,
WASHING OUT TANK, SHORTENING COIL UNDER #1 BOILER FROM
13'0" TO 9'0"

LABOR.....145 HRS.
EXPENSES

Sept. 21 to) 81.50
Oct. 3rd incl.)

8214.50

1.25

5.50

.55

.45

10.15

1.00

MATERIAL 1. L.P. STEAM GAUGE 5"
1 1" PIG TAIL SYPHON
1 1" PET COCK
1 2" WATER RELIEF VALVE #2602
1 1" COUPLING

PAYABLE AT PAR, WINNIPEG, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TELEPHONE 57 124
-PRIVATE EXCHANGE

VULCAN IRON WORKS LIMITED

SUTHERLAND AND MAPLE, WINNIPEG, CANADA

SOLD
TO

DATE

SHIPPED TO

SALES TAX LICENSE

YOUR ORDER NO.

OUR ORDER NO.

TERMS: NET CASH

INVOICE NO. 9406

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

PAGE - 2 -

1 PLATE 12 X 12 X 1/2"
1 N.H. BOLTS 3/4 X 5"
2 N.H. WASHERS

GAS 300 FT.
WELDING WIRE

81.00
.35
.70

6.00
6
2.42
82.42

O.P. 17.20

PAYABLE AT PAR, WINNIPEG, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

When used for Freight to Order or under Customs Bond insert words "TO ORDER" or "ORDER" here.

FREIGHT DELIVERY RECEIPT

CUSTOMS NO. FRT. BILL or W/B PRO. SHEET NO.

STATION **WPG MAN** DATE **JULY 17/42**

Designee & Destination **MINES & RESOURCES A E CALDWELL 46040**

Route (Point of Origin to Destination) W/B From **OTTAWA ONT JULY 13/42 7098 DGSO**

Full Name of Shipper **71612 CANADIAN NATIONAL RAILWAYS**

Car left. & No. **THE FOLLOWING DESCRIBED ARTICLES IN GOOD ORDER**

No. of Pkgs.	DESCRIPTION OF ARTICLES AND MARKS	WEIGHT	RATE	FREIGHT	ADVANCES	TOTAL
	8 CTS SCHOOL SPLYS	540				
				WPG CTGE		50

AUDITED FOR PAYMENT
OCT 29 1942
OUR RECORDS SHOW THIS ACCOUNT UNPAID AND OVERDUE. IF CORRECT PLEASE REMIT BY RETURN

COPY SEPT 9/42
FILE 0/S 10664/7

Receipt of Property Acknowledged

Arrival Notice Mailed

Date of Delivery

Consensus

TOTAL \$

Make Cheques Payable to CANADIAN NATIONAL RAILWAYS unless Charges are paid to Cartage Agent.

Printed in Canada

When used for Freight to Order or under Customs Bond insert words "TO ORDER" or "ORDER" here.

FREIGHT DELIVERY RECEIPT

CUSTOMS NO. FRT. BILL or W/B PRO. SHEET NO.

STATION **WPG MAN** DATE **JULY 17/42**

Designee & Destination **MINES & RESOURCES MR A E CALDWELL**

Route (Point of Origin to Destination) W/B From **OTTAWA ONT JULY 13/42 36192 STATY BR DGSO CN 424544**

Full Name of Shipper **71608 CANADIAN NATIONAL RAILWAYS**

Car left. & No. **THE FOLLOWING DESCRIBED ARTICLES IN GOOD ORDER**

No. of Pkgs.	DESCRIPTION OF ARTICLES AND MARKS	WEIGHT	RATE	FREIGHT	ADVANCES	TOTAL
	2 CRTS SCHOOL SUPPLIES	110				
				WPG CTGE		50

AUDITED FOR PAYMENT
OCT 29 1942
OUR RECORDS SHOW THIS ACCOUNT UNPAID AND OVERDUE. IF CORRECT PLEASE REMIT BY RETURN

COPY SEPT 9/42
FILE 0/S 10664/7

Receipt of Property Acknowledged

Arrival Notice Mailed

Date of Delivery

Consensus

TOTAL \$

Make Cheques Payable to CANADIAN NATIONAL RAILWAYS unless Charges are paid to Cartage Agent.

Printed in Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FREIGHT DELIVERY RECEIPT

When used for Freight to Order or under Customs Bond
insert words "IN BOND" or "ORDER" here.

C.N.R. 11-36

2

STATION **WPG MAN**

DATE

JULY 17/42

CUSTOMS NO.

FRT. BILL or W/B PRO.

SHEET NO.

See & Destination

**DEPT MINES & RESOURCES REV G TRUDEAU
CROSS LAKE MAN VIA SELKIRK NAV CO**

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

THE FOLLOWING DESCRIBED ARTICLES IN GOOD ORDER

Route
(Point of
Origin to
Destination)
W/B From

W/B Date

W/B No.

Full Name of Shipper

Car Init. & No.

OTTAWA ONT JULY 13/42 36191 D G S O YORK

CN 424544

Point of Origin and Date of Shipment

Consisting of

Previous W/B References

Orig. Car Init. and No.

No. of Pkgs.	DESCRIPTION OF ARTICLES AND MARKS	WEIGHT	RATE	FREIGHT	ADVANCES	TOTAL
2	CRTNS SCHOOL MATL	80				
					WPG CTGE	50

**OUR RECORDS SHOW THIS ACCOUNT
UNPAID AND OVERDUE.
CORRECT PLEASE REMIT BY RETURN**

**COPY SEPT 5/42
FILE O/S 1086**

Arrival Notice Mailed

TOTAL \$

Date of Delivery 19

Conditions

Make Cheques Payable to
CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
unless Charges are paid to
Cartage Agent.

Printed
in Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Nov. 25/42

To *Agent Lozinsky*

Account from *Wpg. Supply & Deal Co* at *A* EX'D.
dated *Nov. 2nd* Year voucher *182*
amounting to \$ *1249.11* *Mr. Hamilton's*

We are sending this voucher and account to you for your signature. Will you also indicate what, if any, proportion of this account should be charge to the medical vote for work done at the Hospital

See Encl.
These observations or inquiries do not imply disapproval.

I *do* anticipate a reply to them.

Payment of the account is _____ being withheld.

Yours truly,

P. E. Moore

P. E. Moore, M.D.,
Actg. Supt. of Medical Services.

706-838

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

P.O.

581.76-10-691-

326.72.

12.422-125-34

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa,
December 2, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach two vouchers, one amounting to \$326.72 in favour of Marshall-Wells Company Limited, Winnipeg, and the other for \$125.34 in favour of J.H. Ashdown Hardware Company Limited, Winnipeg, covering purchases made for the Norway House Indian Residential School. In connection with the above I would refer you to your memorandum of September 16 last, File 44945 44944-15-2 Man. It would be appreciated if you would issue purchase orders so that the accounts may be paid. The coding is as follows:

581-76-10-691\$ 326.72
12-422 125.34

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

123-5-5

Ottawa,
December 3, 1942.

AIR MAIL

EXD
A

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

Purchase order 14652 was issued on September 25 to the Globe Furniture Company, Waterloo, Ont., covering the cost of 36 desks for the Norway House Indian Residential School. On September 30 the Principal was written and requested to forward the account. As yet this account has not been received and consequently is unpaid. I should appreciate your forwarding the account immediately.



R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

• DOM GOVT MINES & RESOURCES
• 538 DOMINION PUBLIC BLDG WPG

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

59322

OCT 5/42/ND

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	A-10-CA-10661				
1	ONLY 8398 ENTERPRISE FURNACE COMPLETE WITH CASINGS	110 70			110 70
4	ONLY 20 X 24 REGISTER ACES	3 66		14 64	
				14 64	110 70
					125 34
	FOR P G LAZENBY INDIAN AGENT NORWAY HOUSE MAN INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL				

150M-7-42 ©

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO **The J.H.Ashdown Hardware Co: Ltd**
ADDRESS **Winnipeg Manitoba.**

CHEQUE NO.

DATE

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1942

DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov	12	To: 1 - Complete Furnace & 4 - Register Faces as per attached invoice. For Norway House Indian Residential School.	125.34
		Alloct:- 76 - 10 - 691	
		TRIPPLICATE FOR FILE <i>10-12-42</i> voucher in duplicate attached for account to pay.	
		One Hundred, twenty-five ----- and 34/100 Dollars	\$ 125.34
		TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. **333**

DATE.....12th November 1942.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 15777

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 44344-13-33.

J. H. Ash & Sons Hardware Company,

Ottawa, December 7, 1942. 19

Winnipeg, Manitoba.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoice received -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Emergency Purchase - Norway House Indian Residential School, Norway House, Man.		
	Complete furnace and 4 register faces		
	as per invoice of October 5, 1942		\$125.34
	as per voucher No. 333.		
	Prices F.O.B.	as per your	of

Shipping Instructions *www* already received -

Vote 70 Primary 10-301 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1076 already delivered -

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
December 2, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach two vouchers, one amounting to \$326.72 in favour of Marshall-Wells Company Limited, Winnipeg, and the other for \$125.34 in favour of J.H. Ashdown Hardware Company Limited, Winnipeg, covering purchases made for the Norway House Indian Residential School. In connection with the above I would refer you to your memorandum of September 16 last, File 44945 44944-15-2 Man. It would be appreciated if you would issue purchase orders so that the accounts may be paid. The coding is as follows:

581-76-10-691	\$ 326.72
12-422	125.34

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORM 31A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM
W.P.&T.B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING
GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE
AND INVOICE NUMBER

SOLD TO

Dept. Mines & Resources,
538 Dom. Public Bldg. City.

"For the School"

RM

DATE 65.30

YOUR ORDER Oct 6, 1942

YOUR LICENSE No. 207-11A.U.

SHIPPED VIA

SHIPPED TO

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

TERMS

					NET	2% 30 DAYS
		Priority A10-CA 661-BP17.20				
8	only	5ft lens soil pipe cast			1760	
		iron 40	44.00CN		714	
2	only	50# each bar pig lead 102	.07N		73	
1/2	doz.	5/8x12 gauge glasses	1.45N		15	
1	doz.	5/8 gauge glass washers	.15N			
4	only	toilets complete with seat			5600	
		and tank	21.50N		11360	
8	only	radiators steam & tube	14.20N			
1 1/2	doz.	12 radiator valves &			2160	
		auto Air 18	1.20N			
3	doz.	JH1224 radiator air valves			432	
		wood wheel 36	.12N			
1	only	21-6 black pln iron			1806	
		pipe 21 1/2	64.00CN		450	
6	sack	plaster hardwall finishing	.75N		190	
100	lb	plaster paris	1.90N		490	
200	lb	asbestos cement 2	2.45N			
1	doz.	bulldog buffalo belt dress.			324	
		12	.27N		28374	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

Page No. 2

of Invoice No. 65.30

SOLD TO Dept. Mines & Resources.

28374

NET 2% 30 DAYS

2	only	CL2830 1/2" bathroom faucets	3.10N
4	only	CL2810-1/2 compression hose faucets	.92N
16	only	CL2200-1/2 pln faucets	.85N
6	only	1/2 bath connections	.27N
3	only	1/4 black lip unions	12.15CN
3	only	3/8 black lip unions	13.70CN
3	only	3/4 ditto	18.25CN
3	only	1/4 black mall elbows	4.20CN
3	only	3/8 ditto	5.00CN
3	only	1 1/4 ditto	22.00CN
3	only	2 1/2 ditto	.79N
3	only	1/4 black mall tees	5.70CN
3	only	2 ditto	35.70CN
3	only	2 1/2 ditto	63.40CN
3	only	1/2 black couplings	4.60CN
3	only	3/4 ditto	6.50CN
3	only	1 ditto	8.40CN
3	only	1 1/4 ditto	11.00CN
3	only	1 1/2 ditto	13.70CN
3	only	2 ditto	25.00CN
3	only	2 1/2 black couplings	35.70CN
3	only	1/4 black plugs	1.50CN
3	only	3/8 ditto	1.50CN
3	only	1/2 ditto	1.50CN

620

368

511

162

36

41

53

13

15

66

237

17

107

190

14

20

25

33

41

75

107

05

05

05

31141

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

Page No. 3

of Invoice No.

65.30

SOLD TO

Dept. Mines & Resources.

311.41

				NET	2% 30 DAYS
3	only	3/4 black plugs	2.30CN	07	
3	only	1 ditto	3.00CN	09	
3	only	1 1/4 ditto	3.80CN	11	
3	only	1 1/2 ditto	5.00CN	13	
3	only	2 ditto	7.25CN	22	
3	only	2 1/2 ditto	15.00CN	39	
3	only	1/4x1/8 blk mall red		13	
		couplings	4.20CN	13	
3	only	3/8x1/4 ditto	4.20CN	15	
3	only	1/2x3/8 ditto	5.00CN	23	
3	only	3/4x1/2 ditto	7.60CN	30	
3	only	1x3/4 ditto	9.90CN	38	
3	only	1 1/4x1 blk mall red couplings	12.50CN	46	
3	only	1 1/2x1 1/4 ditto	15.20CN	71	
3	only	2x1 1/2 ditto	23.50CN	125	
3	only	2 1/2x2 ditto	41.60CN	190	
3	only	3x2 1/2 ditto	63.25CN	09	
3	only	1/4x1/8 black bushings	3.00CN	09	
3	only	3/8x1/4 ditto	3.00CN	09	
3	only	1/2x3/8 ditto	3.00CN	11	
3	only	3/4x1/2 ditto	3.80CN	13	
3	only	1x3/4 ditto	4.20CN	16	
3	only	1 1/4x1 ditto	5.25CN	23	
3	only	1 1/2x1 1/4 ditto	7.50CN	31	
3	only	2x1 1/2 ditto	10.25CN	46	
3	only	2 1/2x2 ditto	15.20CN	66	
3	only	3x2 1/2 ditto	22.00CN	92041	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

Page No. 4

of Invoice No. 65.30

SOLD TO Dept. Mines & Resources.

32041

					NET	2% 30 DAYS
3	only	1/4x2 black nipples	2.66CN		08	
3	only	1/4x2 1/2 ditto	3.04CN		09	
3	only	1/4x3 ditto	3.04CN		09	
3	only	3/8x2 ditto	2.66CN		08	
3	only	3/8x2 1/2 "	3.04CN		09	
3	only	3/8x3 ditto	3.04CN		09	
3	only	1/2x2 1/2 "	3.40CN		10	
3	only	1/2x2 "	3.04CN		09	
3	only	1/2x3 ditto	3.40CN		10	
3	only	3/4x2 1/2 ditto	3.80CN		11	
3	only	3/4x3 ditto	4.20CN		13	
3	only	3/4x3 1/2 ditto	4.56CN		14	
3	only	1x2 1/2 ditto	4.90CN		15	
3	only	1x3 ditto	5.30CN		16	
3	only	1x3 1/2 ditto	5.70CN		17	
3	only	1 1/4x3 black nipples	6.10CN		18	
3	only	1 1/4x3 1/2 "	6.80CN		20	
3	only	1 1/4x4 ditto	7.60CN		23	
3	only	1 1/2x3 ditto	7.60CN		23	
3	only	1 1/2x3 1/2 ditto	9.36CN		28	
3	only	1 1/2x4 ditto	11.25CN		34	
3	only	2x2 ditto	10.60CN		32	
3	only	2x3 1/2 ditto	11.75CN		35	
3	only	2x4 ditto	13.00CN		39	
3	only	2 1/2x3 1/2 ditto	21.65CN		65	
3	only	2 1/2x4 ditto	23.55CN		71	
					325'96	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

Page No.

5

of Invoice No.

65.30

SOLD TO

Dept. Mines & Resources.

32596

NET

2% 30 DAYS

76

3

only

2 1/2 x 4 1/2 black nipples

25.40CN

32672

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Marshall-Wells Company Ltd

ADDRESS. Winnipeg, Manitoba.

CHEQUE NO.....

DATE

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1942

~~DUPPLICATE FOR FILE~~

10.12.42

10-13-42
voucher in 10-13-42 detached
for Accountant to pay.

FORM No. L.A. 506
R. 384

R. 534

VOUCHER No. **334**.....

DATE.....12th November 1942.....

Agents

12th November 1942.

DATE.....12th November 1942.....

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 15776

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 44946-12-30

Marshall Wells Company,

Ottawa, December 7, 1942. 19

Minneapolis, Minn.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

Invoice received -

EX'D.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Emergency Purchase - Purchased by Inspector A. G. Hamilton for repairs to Norway House Indian Residential School, Norway House, Man. Miscellaneous plumbing supplies		\$336.72
	As per invoice of October 8, 1942. As per voucher No. 534.		
	Prices F.O.B.	as per your	of

Shipping
Instructions

already received -

Vote 78

D Primary

10-351

Date to be delivered:

already delivered.

Encumbrance No.

1076

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

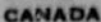
BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO A.E. Caldwell. Principal.

ADDRESS Indian Residential School

Norway House, Manitoba.

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE	AGENCY
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

TOTAL		
-------	--	--

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec	2	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for month of November 1942.	40.00
		<i>Apr-30</i> Alot:- 76 - 01 - 819 Authority: Dep't letter No: 123-5-5 dated 22nd September 1942. TRIPPLICATE FOR FILE <i>12.12.42</i> Number in duplicate detached for Accountant to cash	
Forty ----- and No/100 Dollars			TOTAL \$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8426

R. 8420

No 349

DATE 2nd December 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

THIS MEMORANDUM

Shipper's No. 8490**Agent's No.**

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

Waterloo, Ont.,

19

From

THE GLOBE FURNITURE CO., Limited

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

WATERLOO, ONT.,

To

is in Cents per 100 Lbs.

[illegible]

Consigned to

Destination

Route

Province or State of _____

Car Initial

County of _____

Car No. _____

NO. PACKAGES	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
	Crates Jointers Work			
	Bdls. " "			
	Cases Glass			
	Boxes Hardware			
	Crates School Desks or Seats Combined Set Up			
	Crates Opera Chairs Set Up			
	Crates Church Furniture Set Up			
	Crates Desks Set Up			
	Crates Camp Chairs Folded K.D.			
	Crates Church Furniture K.D.			
	Crates Castings } Opera Chairs K.D.			
	Crates Wood }			
12	Crates Wood }			
12	Crates Castings }			
	Cars }			
	Crates Castings Crates Woods			

If charges are to be pre-paid, write or stamp here,
"To be Prepaid"

Received \$ _____
to apply in prepayment
of the charges on the pro-
perty described hereon.

Agent or Cashier _____

Per _____
(The signature here acknowledges
only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

\$ _____

RECEIVED
SEP 18 1942
WATERLOO, ONT.

1490

To Selkirk Navigation Co.
Redwood Dock.
Winnipeg Man

Spent to
Winnipeg
only

THE GLOBE FURNITURE CO., Limited, Shippers

Autographic Register Systems Ltd. 62188

3 03044

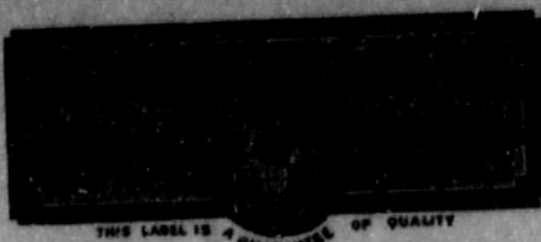
Per

Per

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



Customer No.

SHIPPING CHECK LIST

Sales No. 28490

Shipped to Mr. A.E. Caldwell, Principal, Indian Residential School, Sept. 18, 1942.

R. R. Station Norway House Man. c/o Selkirk Navigation Co.,
Winnipeg, Man.

Notify

Post Office

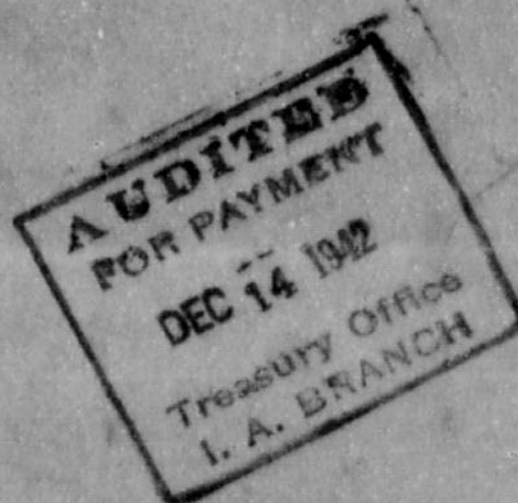
Prov.

Via Muirhead Forwarding

Car No.

NO OF CTS.	QT. EA.	TOTAL	DESCRIPTION	WGT.
3	3	9	Size 2 #10 Desk stdsl.	255
3	3	9	" 3 #10 " "	195
3	3	9	" 4 #10 " "	195
3	3	9	" 5 #10 " "	171
3	3	9	" 2 #10 " woods	235
3	3	9	" 3 #10 " "	162
3	3	9	" 4 #10 " "	162
3	3	9	" 5 #10 " "	120
24			KD Wood all school desk brown	1495

27 inkwells
 360 1" #10 F.H. screws slot
 290 3/4" #10 F.H. " "
 enclosed in size 2 desk wood marked X



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

Established 1889

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE, SEWS,
PIT FURNITURE, ALTARS, VESTMENT
ES, ALTAR RAILS, LECTURNS, CHOIR
FURNITURE, ALSO SCHOOL FURNITURE,
OPERA AND ASSEMBLY CHAIRS



Formerly of Walkerville

Binder Folio.....

Ledger Folio.....

Our Order No.

Your Order No.

WATERLOO, ONT., Dec. 11, 1942. 19

Sold to Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Shipped by

STATEMENT

Terms.....

Form 151 10m-9-37-M.P.C.

Interest will be charged on all Overdue Accounts

Sept. 18	To Desks, Indian Reserve School Norway House, File 44944-15-38	- - -	317.88	nd
26	To Desks, Indian Reserve School Whitefish Lake, 44971-15-38	- - -	51 15	not received
30	To desks, Indian school, Melbourne, Ont. File 44933-15-38	- - -	243 24	not received
Oct. 1	To desks, Indian Day School, Lakefield, Ont. 45053-15-38	- - -	35 70	not received Letter to
Nov. 10	To desks, Samuel Devlin, Indian Agent, Bala, Ont.	- - -	25 65	HA
			\$673.62	

E. & O. E.

VERY POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AFFAIRS



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



123-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

Norway House, Man:
9th December 1942.

Schoffes

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa, Ont.:

With reference to Dr P.E. Moore's Form letter No; 123-5-5 dated 25th November, received to-day, I beg to return herewith Mr Inspector A.G. Hamilton's Voucher No; 182, amounting to \$1,249.11, in faour of Winnipeg Supply & Fuel Co: covering materials and labour in connection with repairs to heating boilers at the Norway House Indian Residential School.

The entire amount of this account is chargeable to Vote 76, "Indian Education", as all the materials were used and the labour performed in repairing the boilers at the Residential School.

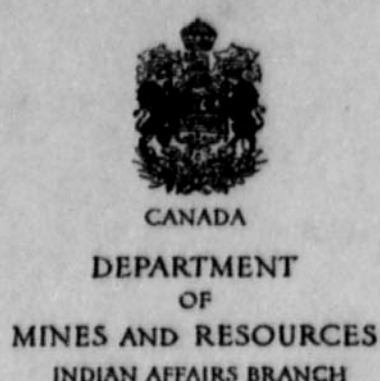
P.G. Lazenby

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

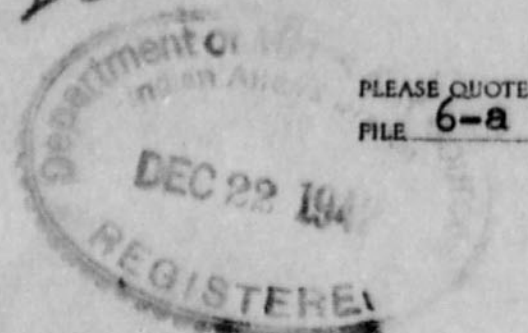
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



123-5-5



Norway House, Man:
14th December 1942.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa, Ont.:

In reply to Mr R.A. Hoey's letter No; 123-5-5 of the 3rd instant, I beg to say that the Principal of the Norway House Indian Residential School advises me that he forwarded the account of the Globe Furniture Company, Waterloo, Ont; covering the cost of 36 desks for that school, on the last mail, a week ago.

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
December 23, 1942.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

I regret the delay in paying the enclosed account but there was some question here with regard to the division of the account between the Medical vote and the vote for Indian Education. I am now advised by Indian Agent Lazenby that all the expenditure was incurred at the school.

However, I would appreciate it if the Winnipeg Supply and Fuel Co. Ltd. would issue two accounts, one covering the cost of the material and the other account covering the cost of the freight, bricklayers' time, compensation insurance, unemployment insurance and commission.

 I would also appreciate a letter from you stating that you obtained competitive prices on the materials and giving your reason for placing the business with the Winnipeg Supply and Fuel Co. Ltd. All this information is necessary before we can submit the account to the Purchasing Branch.

In submitting the new account you should also have the company enclose a receipt from the Selkirk Navigation Company. The statement attached to the voucher is insufficient.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	
Night Mess.	
Night Letter	X
Evening and Sunday Message	

Please mark an X opposite the class of service desired.

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

CHECK

TIME FILED

STANDARD TIME

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

123-5-5

DECEMBER 24 1942

MR P G LAZENBY
INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE MAN

REFERENCE YOUR WIRE TWENTY THIRD INSTANT YOU MAY TRANSFER BOILER FROM HOSPITAL TO SCHOOL PROVIDED THE HOSPITAL IS NOT USING THE BOILER

R A HOEY

Charge: Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D. NEIL

RAB880 28 COLLECT VIA WINNIPEG

NORWAYHOUSE MAN 23 902P

SECRETARY INDIAN AFFAIRS FRANCH 2392

DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT

HIGH PRESSURE BOILER AT RESIDENTIAL SCHOOL CORRODED THROUGH STOP WILL IT BE IN ORDER TO TRANSFER BOILER FROM HOSPITAL THAT HAS NOT BEEN USED FOR FIFTEEN YEARS

P G LAZENBY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-3.

EX'D.
A

Ottawa, December 24th, 1942.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

The Department was surprised to receive your telegram of the 23rd instant in which you stated that the high pressure boiler at the Norway House Residential School was so corroded that a replacement was immediately necessary. However, in view of your statement that there was a boiler surplus to requirements at the Norway House hospital, we wired you today authorizing its use.

In your letter of 25th August you requested repairs to the two heating boilers and the high pressure boiler. Recently we received an account amounting to approximately \$1,200 for repairs to the boilers at this school, and we presume that this account included repairs to the high pressure boiler. In view of this, you can understand why we could not believe that a new boiler was necessary at this school.

I would appreciate having your comments.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

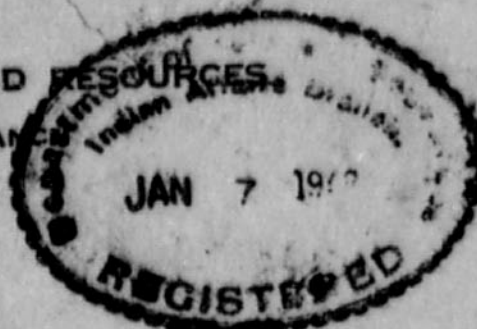
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Schools

123 - 5 - 75

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 207-11 A.U.

Office of the Inspector Indian Agency,

Winnipeg, Man., January 4th 1943

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 229

amounting to \$ 659.76 in favour

of Winnipeg Supply and Fuel Company Limited,
812 Boyd Building, Winnipeg, Manitoba.

for materials supplied in connection with
the repair to boiler at Norway House
Indian Residential School

This expenditure was authorized by Departmental wire

Letter No. dated September 14th, 1942.

Your obedient servant,

A.G. Hamilton ~~XXXXXXXXXX~~
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE WINNIPEG SUPPLY & FUEL CO. LIMITED

MANUFACTURERS

DIAMOND BRAND LUMP LIME
MOOSEHORN BRAND LUMP LIME
CRUSHED AND RUBBLE STONE
QUARRIES AT
STONEWALL AND MOOSEHORN, MAN.

WHOLESALE AND RETAILERS

CANADIAN AND AMERICAN ANTHRACITE
BITUMINOUS AND LIGNITE COAL
BUILDERS' SUPPLIES
WOOD

MINE OPERATOR

WESTERN GEM COAL
MINED AT
DRUMHELLER, ALBERTA

SOLD TO

Dominion Government,
Department of Mines and Resources,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

812 BOYD BUILDING
WINNIPEG.

October 26th. 1942 19

Invoice No. 642-B

TERMS NET CASH

DATE	CUSTOMERS ORDER NO.	CAR NO. TICKET NO. WHOLESALE RETAIL	DESTINATION	QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
					To repairs to Boiler Setting at Indian School, Norway House, as instructed by Mr. Hamilton's letter of September 11th, 1942, Reference 207-11 A.U.			
					Freight on Material		\$285.19	
					Bricklayers 152 hrs.	1.20	182.40	
					Compensation Insurance		7.40	
					Unemployment Insurance		.81	
					Commission - 10%		113.55	
								\$589.35

RAILROAD WEIGHTS AT POINT OF SHIPMENT TO GOVERN SETTLEMENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WINNIPEG
PHONE 55 100

Copy

SELKIRK
PHONE 44

Wpg 21 Sept 1942

M

*Winnipeg Supply & Fuel Co.
Winnipeg*

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

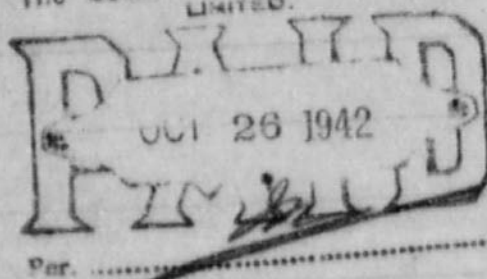
Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

5807-42

B/L 2012 To Jkt on 43875 "Miles to Norway House"

28519

The Selkirk Navigation Company
LIMITED.



Kemora

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

THE SELKIRK NAVIGATION CO., LIMITED

WINNIPEG, MAN.,

September 17th 1942

SHIPPED in apparent good order, or condition noted by Wpg Supply & Fuel Co
on board the good Steamboat called the KEENORA, and Barges, Capt. HOKANSON, the following articles, marked and numbered
as below, which are to be delivered in like good order, (DANGERS OF FIRE, EXPLOSION, BRIDGES, COLLISION, AND ALL
OTHER KNOWN AND UNKNOWN OBSTRUCTIONS TO AND DANGERS OF LAKE OR RIVER NAVIGATION EXCEPTED)

consigned to Dept of Indian Affairs at Norway House
he or they paying freight or Charges specified, with the privilege of Lightening, Towing, and Re-shipping and Storing at owner's risk and
expense, in case of low water or ice.

In accepting this Bill of Lading, the shipper or other agent of the owner of the property mentioned below, especially accepts and
agrees to all exceptions of the same, and the conditions and stipulations of the Company.

TRIP NO.
3802-42

CHARGE TO

Wpg Supply & Fuel Co

B. L. No.

2512

MARKS AND NUMBERS	No. OF PIECES	ARTICLES	WEIGHT OR No. OF FEET	FREIGHT		BACK CHARGES	TOTAL
				RATE	AMOUNT		
	17	Bags Lumber	1700 lbs				
	76	Cartons					
		Plaster Lumber	1600				
	5	Bags Lumber	500				
	10	Cement	875				
	5600	Stakebricks	39200				
			43875				
FREIGHT PREPAID							

Received above mentioned articles in good order and condition for Consignee.

225 SJS 19/9/42

Agent

Freight Charges Guaranteed By Shipper

ALL GOODS FOR SHIPMENT STORED IN COMPANY'S WAREHOUSES AT SHIPPER'S RISK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

[Handwritten signature]

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 207-11 A.U.

Office of the Inspector.....Indian Agency,

Winnipeg, Man., January 4th 1943.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 228.....,

amounting to \$589.35.....in favour

of Winnipeg Supply and Fuel Company Limited,
812 Boyd Building, Winnipeg, Manitoba.

for labour, freight, etc., in connection with the
repairs to the boiler - Norway House Res. School.

This expenditure was authorized by Departmental wire

Letter No. dated September 14th, 1942.

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

Your obedient servant,

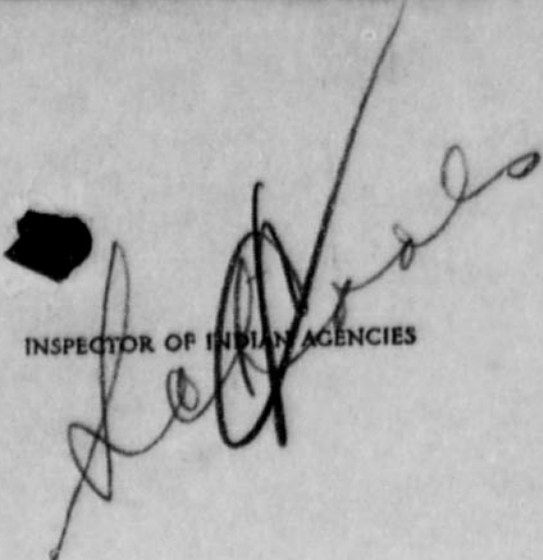
A.G. Hamilton ~~Inspector~~ Agent
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA


INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

123-5-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

JAN 7 1943

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
January 4th, 1943.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Attention: Mr. R.A. Hoey.

Re: Account of Winnipeg Supply and Fuel

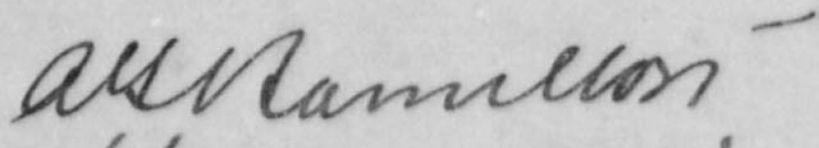
I acknowledge your letter 123-5-5 dated December 23rd, 1942, and am returning the account submitted as requested.

It was around September 1st before I received word to proceed with this work. I tried for a week to secure a bricklayer with boiler experience without success. In view of the fact that I was strongly advised not to accept anyone except an experienced boiler bricklayer, I consulted Mr. Anderson, of the Vulcan Iron Works. He explained that only competent men should be sent in to these outlying points and stated that their Company worked with the Winnipeg Supply and Fuel and he thought they might supply a man.

I went to this Company and Mr. Threlfall said it was short notice and all his men were out of the city, but he would let me know what he could do. He also agreed to interview the boiler inspector and find out just what was required. A few days later Mr. Threlfall agreed to bring in a man providing the arrangements suggested were agreeable, namely, that his Company was to have ten per cent over all cost. I outlined all this in my letter 207-11 A.U., dated September 11th, and this arrangement was approved in a wire dated September 14th.

I did, however, secure a quotation over the telephone from the Alsip Brick and Tile Company and this was slightly higher. Had it been the same I could hardly have done otherwise than give it to the Winnipeg Supply and Fuel, because they were the only ones willing to supply a suitable man and guarantee his work.

We are in a War and skilled labor is difficult to get. This Company, at considerable inconvenience to themselves, accepted the work - brought in a man off another job, where work stood still till his return. They have, I understand given us a splendid piece of work; and I am confident I made no mistake when I accepted Mr. Anderson's suggestion and gave the work to the Winnipeg Supply and Fuel. The Company has been out considerable money and I hope the account will be passed for payment without further delay.


A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mr. [Signature]

Ottawa,
January 7, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to \$659.76 covering the cost of material required in connection with repairing the boiler at the Norway House Indian Residential School.

[Handwritten initials]

In the latter part of August Indian Agent Lazenby forwarded a copy of the report of the Provincial Boiler Inspector regarding the condition of the heating boilers and the high pressure boiler at the Norway House Indian Residential School. The Inspector pointed out that certain immediate repairs were necessary. Due to the fact that navigation was closing soon after the date on which the above request was received, Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, was authorized by an air mail letter of September 11, 1942, to have these repairs made immediately. The attached account covers the cost of the material secured. In his letter forwarding the account Mr. Hamilton states that he secured a quotation from the Alsip Brick and Tile Company in addition to the one from the Winnipeg Supply and Fuel Company. The quotation of the latter was cheaper and they had the goods ready to ship. He, therefore, placed the business with them.

It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 581-76-09-622.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....
DATE.....

Pay to.....A.E.Caldwell. Principal.
Address.....Indian Residential School
Norway House, Manitoba.

1943.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan	2	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for Month of December 1942. <i>Apr. 30</i>	\$40. 00
		Allot:-76-01-819	
		Authority:Dep't letter No: 123-5-5 dated 22nd September 1942.	
		TRIPPLICATE FOR FILE 12.1.43 Voucher in duplicate detached for ACCOUNTANT TO PAY	
		Forty-----and No/100 Dollars	\$40. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER No. 386

DATE 2nd January 1943.

J. C. Caldwell
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

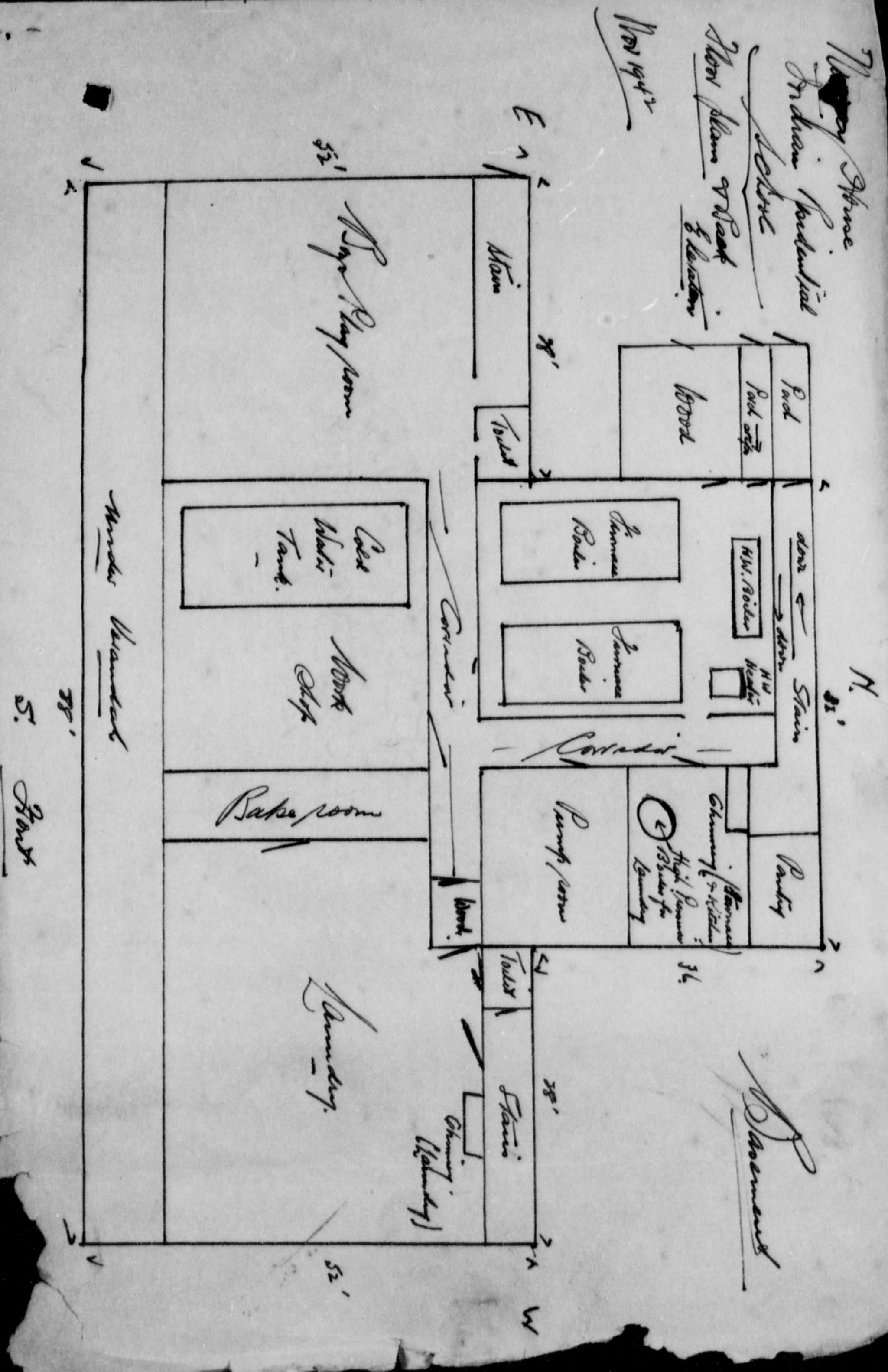
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Third floor



Henry Fire escape

Henry Fire escape



DEPARTMENT OF LABOR
336 Legislative Building
WINNIPEG

C O P Y.

OFFICE OF THE FIRE COMMISSIONER

December 19, 1942.

Mr P.G. Lazenby
Indian Agent
Department of Mines & Resources
Norway House, Manitoba.

Dear Sir,

Re: Norway House Indian Residential School.
Re: Norway House Indian Hospital.

Your letter of the 5th instant to hand with accompanying plans and sketches of the above school and hospital, for which I thank you. We have studied these plans with regard to alternate means of egress from these buildings, and make the following recommendations.

Re: Norway House Indian Residential School.

✓ It is herewith recommended that a wooden stairway type fire escape equipped with balconies and handrail be installed on the rear wall of the building, and to extend from the third floor to the ground level.

✓ It is also recommended that a wooden stairway type fire escape equipped with handrail be installed in the front balconies from the third floor at a point where an easy exit may be made from the junior boys' dormitory on the third floor and the senior girls' dormitory on the second floor, and to extend to the ground floor, in this way making all balconies communicating.

✓ It is also recommended that a wooden stairway equipped with handrail be installed in the front balcony from the third floor at a point where easy exit may be made from the senior boys' dormitory on the third floor and the junior girls' dormitory on the second floor, and to extend to the ground floor, in this way making all balconies communicating.

✓ While making his inspection, the inspector noted that smokepipes from the kitchen stove were in close proximity to a combustible wall or partition. It is herewith recommended that the smokepipes be kept at least twelve inches from any combustible wall or ceiling, or that the combustible wall or ceiling be insulated with at least 3/8" asbestos covered with metal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICIAL OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 6-2



Norway House, Man:
4th January 1943.

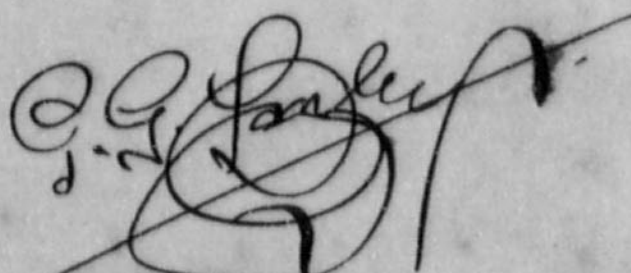
The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa, Ont.:

I beg to advise that when the boiler inspector was at the agency early last summer, he made certain recommendations regarding the repairs needed at the Norway House Indian Residential School, which have since been carried out.

The inspector also, in his report included his findings regarding the conditions in the School and the Hospital as to fire protection and fire escapes. On receiving this report from the inspector, the Fire Commissioner communicated with Mr Inspector A.G. Hamilton at Winnipeg, requesting that he be provided with sketches or plans of these buildings, in order that he may make recommendations that he considered necessary.

These sketches and plans were duly provided, and I enclose herewith for the information of the Department, a copy of the Fire Commissioner's letter in this connection, with the sketches and plans that were submitted to him.

I should be glad to be advised in due course what action, if any, the Department may decide to take regarding the Fire Commissioner's recommendations.


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
January 14, 1943.

EXD.
A

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

TH
KRA

I am in receipt of your letter of the 4th instant, with reference to the recommendation made by the Fire Commissioner for Manitoba regarding fire protection at the Norway House Residential School. Is there anyone at Norway House who could be employed in erecting the stairways recommended by the Commissioner? If so, you should immediately obtain quotations with regard to the cost of both the material and the labour and submit these for our consideration. With regard to the last paragraph of your letter, you should warn the school authorities to take every possible precaution against fire originating from the smoke pipes in the kitchen stove. If it is not feasible to keep the pipes at least 12" from any wall or ceiling please let me know the approximate quantity of asbestos that would be needed to insulate the ceilings and walls next the pipes.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Ottawa,
January 7, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to \$659.76 covering the cost of material required in connection with repairing the boiler at the Norway House Indian Residential School.

In the latter part of August Indian Agent Lazenby forwarded a copy of the report of the Provincial Boiler Inspector regarding the condition of the heating boilers and the high pressure boiler at the Norway House Indian Residential School. The Inspector pointed out that certain immediate repairs were necessary. Due to the fact that navigation was closing soon after the date on which the above request was received, Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, was authorized by an air mail letter of September 11, 1942, to have these repairs made immediately. The attached account covers the cost of the material secured. In his letter forwarding the account Mr. Hamilton states that he secured a quotation from the Alsip Brick and Tile Company in addition to the one from the Winnipeg Supply and Fuel Company. The quotation of the latter was cheaper and they had the goods ready to ship. He, therefore, placed the business with them.

It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 581-76-09-622.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order № 16162

RECEIPT FORM

**This order number to appear on
all packages and invoices**

File No. 15-5 1000

~~Marines Supply & Fuel Co., Inc.,~~
~~Old Ford Bldg.,~~
~~New York, N.Y.~~

Column, January 12, 1940.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoices already received.

[illegible]

Shipping Instructions

Already received.

Vote 76 Primary 10-69 Date to be delivered:

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid.

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch.....
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date _____

Signature of Receiver

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

AIR MAIL

EX'D.
A

Ottawa, January 18, 1943.

Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

With reference to your letter of
the 4th instant, I find it necessary to return
vouchers 228 and 229, as you have not signed either
of them. Please sign and return immediately, as
we are now ready to issue the cheques.

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



WINNIPEG, Manitoba.

DATE _____

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER No.....

January 4th, 1942.

DATE January 26th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Schools
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5
INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

AIR MAIL



538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
January 20th, 1943.

EX'D.

The Secretary, Indian Affairs Branch, OTTAWA, Ontario.

Attention: Mr. P. Phelan.

I am returning herewith Vouchers No. 228 and 229 which were received here today in Mr. Hamilton's absence. In order to avoid any further delay I have signed the vouchers. The original only of Voucher No. 228 was returned for signature.

A.G. Hamilton

for A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Norway House, Man:
19th January 1943.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa, Ont.:

In reply to Mr R.A.Hoey's letter No; 123-5-5 of the 24th December, regarding the replacing of the high pressure boiler at the Norway House Residential School with one not in use at the Hospital, I beg to say that when the boiler welder was here repairing the heating boilers at the school last fall, he opened up and cleaned out the high pressure boiler, and found that there was a very considerable amount of corrosion inside it; so much so, that he could not get it thoroughly cleaned out in the one operation. Successive washing out have brought to light the fact that the corrosion had eaten right through the boiler in some places, so that it was not considered safe to use. The boiler welder stated that this had been the result of the boiler not having been regularly washed out and properly cared for during some years past, but the corrosion had been allowed to continue without attention, instead of being washed out at least once every three months.

This boiler, I may say, was installed new at the school in 1935, just a little over seven years ago.


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

6-a

EXD.
A

Ottawa, January 27, 1943.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

I have your letter of the 19th instant, with reference to the high pressure boiler at the Norway House Indian Residential School.

It is noted from your letter that the boiler welder stated the condition of the boiler was due to the fact that it had not been regularly washed out. This emphasizes the necessity of the school management taking every possible care of the equipment supplied. This is especially necessary at the present time, when it is becoming increasingly difficult to replace equipment. You should therefore direct the attention of the Principal of the Norway House Residential School to the fact that the Department expects the school management to carefully clean and look after all equipment, and you should satisfy yourself, on the occasion of your visits to the school, that this work is being properly and regularly handled.



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to A.E. Caldwell, Principal.

Address..... **Indian Residential School**

Norway House, Manitoba.

1943.

Alot:- 76 - 01 - 819

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. **123-5-5** dated **22nd September 1942.**

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. 419

DATE 1st February 1943.

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

P.O.

581.46.12.445

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

Ottawa,
February 17, 1943.

EXD.
A

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to \$160.00 covering the cost of cots and mattresses purchased for the Norway House Indian Residential School. In connection with this purchase I would refer you to your memorandum of September 21, 1942, file 44,944-15-38. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 581-76-12-415.

[Handwritten signature]

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

January 21st, 1943.

Dominion Government,
M Department of Indian Affairs,
Mr. P.G. Lazenby,
Norway House,
Manitoba

THE T. EATON CO LIMITED
CANADA

TERMS:
CASH

STATEMENT

15815-4-D-42-18m-140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
24/9	12 Cots. 9.50 12 Mattresses. 5.50	114.00 <u>66.00</u> 180.00		
For Norway House Indian Residential School				
Purchased by Inspector A.G. Hamilton				
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO LIMITED Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to The T. Eaton Co: Ltd

Address..... **Winnipeg, Manitoba.**

1943

28-2-43

One Hundred, eighty ----- and No/100 Dollars \$ 180.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506
Reg. 1265

VOUCHER No. 414

DATE 29th January 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

WNV/CNCD

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 16817

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 44044-15-30

T. Eaton Co., Ltd.,

Ottawa, February 19, 1943. 19

Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

Invoice received -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Emergency Purchase - Norway House Indian Residential School Purchased by Inspector A. G. Hamilton.		
12 only	Cots	9.50	\$114.00
12 "	Mattresses	5.50	66.00
			\$180.00
	As per invoice of Jan. 21st, 1943. " voucher No. 414.		
	Prices F.O.B.	as per your	of

Shipping
Instructions

already received

Vote

76

Primary

19-413

Date to be delivered:

Encumbrance No.

1266

already received -

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
February 17, 1943.

EXP
A**Memorandum:****DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT**

I attach account amounting to \$180.00 covering the cost of cots and mattresses purchased for the Norway House Indian Residential School. In connection with this purchase I would refer you to your memorandum of September 21, 1942, file 44,944-15-38. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 581-76-12-415.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... A.E. Caldwell. Principal.Address..... Indian Residential SchoolNorway House, Manitoba.

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch 1	To: Allowance towards salary of Night Watchman for the month of February 1943, at Norway House Indian Residential School. <i>Apr. 30.</i>	40.00
	allot:- 76 - 01 - 819	
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	
	Forty ----- and No/100 Dollars	\$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 22nd September 1942.

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. 449DATE 1st March 1943.*J. J. [Signature]*
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to..... **A.E. Caldwell. Principal.**
Address..... **Indian Residential School.**
..... **Norway House, Manitoba.**

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apr 1	To: Allowance towards Salary of Night Watchman	40.00
	at Norway House Indian Residential School	
	for the month of March 1943.	
	Alot:- 76 - 01 - 819	
	Forty ----- and No/100 Dollars	\$ 40.00

TRIPPLICATE FOR FILE
12.4.43
Voucher in duplicate detached
for Accountant to Day.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. **123-5-5** dated **22nd September 1942**

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. **1**

DATE **1st April 1943.**

[Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....
DATE.....

Pay to..... **A.E. Caldwell. Principal.**
Address..... **Indian Residential School**
Norway House, Manitoba.

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 1	To: Allowance for salary of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for month of April 1943.	40.00
	Allot:- 76 - 01 - 819	
	TRIPPLICATE FOR FILE 8-6-43 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	FINAL VOUCHER UNDER THIS AUTHORITY	
	Forty ----- and No/100 Dollars	\$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. **123-5-5** dated **22nd September 1942.**

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. **43**

DATE **1st May 1943.**

J. G. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest ~~1~~ per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOM GOVT MINES & RESOURCES

Order No.

Invoice No.

538 DOMINION PUBLIC BLDG WPG

Terms

Shipped

Date

MAY 18/43/ND

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	A-10-CA-10661				
1	ONLY ENT CHARM LAUNDRY STOVE DP 810	10 40			10 40
	P G LAZENBY INDIAN AGENT NORWAY HOUSE C/O SELKIRK NAVIGATION REDWOOD DOCK				

150M-7-42

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... **The J.H. Ashdown Hardware Co: L'td**Address..... **Winnipeg, Manitoba.**

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 25	To: 1 - Laundry Stove as per attached invoice For Norway House Indian Res: School. Allot:- 76 - 12 - 415 Purchased by Insp: A.C. Hamilton on authority Mr R.A. Hoey's letter No: 123-5-5 dated 22nd September 1942. Ten ----- and 40/100 Dollars	10.40 \$ 10.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. **99**DATE **25th June 1943.**

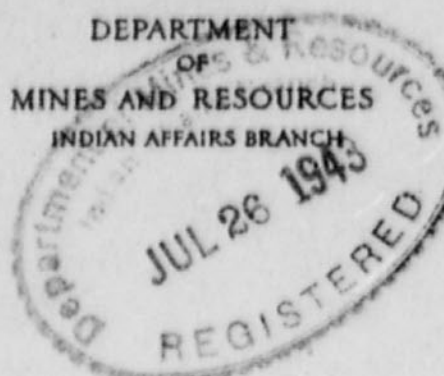
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA



PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Norway House, Man:
16th July 1943.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to refer to Mr R.A. Hoey's letter No; 123-5-5 of the 14th January last, regarding the proposed construction of three wooden stairway type fire escapes with hand rails on the Norway House Indian Residential School building, one escape at the rear of the building, and two at the front; also the proposed construction of a similar type of fire escape on the Norway House Indian Hospital.

Since the receipt of Mr Hoey's letter, we have made some attempts to figure out the materials and the best way of constructing these fire escapes, but without much success, and there was no one at Norway House with any experience in this kind of work. However, recently a Mr Joe Keeper, an employee of the Hudson's Bay Company, who is a carpenter, returned to Norway House from some building work he had been doing for the Company, and I got him to give us some assistance.

In figuring out the escapes recommended by the Manitoba Provincial Fire Commissioner for the School, one only was figured on, for the rear of the building, as shown on the estimate attached hereto. The fire commissioner recommended two of these stairway escapes for the front of the building, but discussing this with the Principal and Mr Keeper, we were all of the opinion that this would be of no advantage at all over the four fire escape poles now in use, and by means of which, the Principal informs me, the whole of the school pupils and staff can be evacuated in less than two minutes. This, could certainly not be improved upon with stairway type fire escapes, - in fact it is thought that the substitution of stairway escapes would be a move in the wrong direction.

In his letter of recommendations, the Provincial Fire Commissioner states that while making his inspection, the inspector "noted that smokepipes from the kitchen stove were in close proximity to a combustible wall or partition", This is not so, as the smokepipe from the kitchen stove leads directly into a concrete and brick chimney, so there is no need for any change there.

I may mention, that the concrete foundations of this school are in very bad shape, and getting worse each year. They are badly cracked in several places, and during the winters they heave with the frost and they are getting more and more out of shape and position.

With regard to the Hospital, the Fire Commissioner's letter states that "there appears to be only one means of egress from the basement, which is by the main stairway, and it is hereby recommended that alternate means of egress be made either from the boiler room, laundry room, or kitchen to the ground level". The fact of the matter is, that the hospital rear door leads directly from the laundry to the outside; and the 'kitchen' is on the top floor, so that there is already a means

p.t.o.

Indian Agency
Norway House, Man:
16th July 1943.

MATERIALS ESTIMATED FOR CONSTRUCTION OF
WOODEN FIRE ESCAPE AT
NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

4 -	Pes Dimension.	6 X 6 -	30'
4 -	" "	6 X 6 -	18'
200 -	Lineal Feet	3 X 8	Plank
6 -	Pes Dimension.	2 X 4 -	18'
30 -	" "	2 X 8 -	12'
16 -	" "	2 X 4 -	12'
8 -	" "	2 X 12 -	12'
3 -	" "	2 X 12 -	18'
12 -	Bolts.	3/4" X 24".	Square Heads, with 2 Washers and 2 Nuts on each
8 -	Bolts.	3/8" X 8".	Ditto
10 -	Iron Rods.	3/8" X 5 Feet.	Threaded both ends, with 2 Washers and 2 Nuts on each.
1 -	Keg.	Common Nails	5 inch
1 -	Keg.	" "	6 inch
2 -	Doors.	2'-10" X 6'-10" X 1 1/2".	Glazed with small panes
2 -	Door Frames	for above doors	
2 -	Sets Door Hinges	for above doors	
2 -	Door Sets	" " "	
2 -	Night Latches	" " "	

Estimated Cost of Materials	- - - - -	200.00
" " Labour	- - - - -	175.00

Total:- \$ 375.00

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.
183-5-5

July 27

1945

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Indian ResidentialSchool

VOTE

76

Allotment 10-691

SHIP TO

Mr. A.E. Caldwell, Principal, Indian Residential

School, Norway House, Man.

Purpose for which required Fire escapesNOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
4	Pes. dimension 6 x 6 - 30'				
4	" " 6 x 6 - 18'				
200	Lin. ft. 3 x 8 plank				
6	Pes. dimension 2 x 4 - 18'				
30	" " 2 x 8 - 12'				
16	" " 2 x 4 - 12'				
8	" " 2 x 12 - 12'				
3	" " 2 x 12 - 18'				
12	Bolts 1/2" x 24", square heads, with 2 washers and 2 nuts on each				
8	Bolts 3/8" x 8" Ditto				
10	Iron rods 3/8" x 5', threaded both ends, with 2 washers and 2 nuts on each				
1	Keg common nails, 5"				
1	" " " 6"				
2	Doors 2' - 10" x 6' - 10" x 1 1/2", glazed with small panes				
2	Door frames for above doors				
2	Sets door hinges for above doors				
2	Door sets " " "				
2	Night latches " " "				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
July 27, 1943..

EX'D.

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I have your letter of the 16th instant, with reference to the construction of a wooden stairway type fire escape at the rear of the Norway House Indian Residential School. I am forwarding a requisition to the Departmental Purchasing Agent for the materials required.

In view of the information contained in your letter I agree with you that it is only necessary to build one fire escape. When the materials are secured we will forward you an accountable cheque for \$175.00 to cover the cost of the labour.

Your report regarding fire precautions required at the Norway House Hospital is being brought to the attention of Dr. Moore.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.



123-5-5
CD 1R

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL

WNA37 28 COLLECT NL BD VIA WINNIPEG

NORWAYHOUSE MAN 24

INDIAN AFFAIRS BRANCH

761

DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT

CANNOT SUPPLY LUMBER FOR RESIDENTIAL SCHOOL FIRE ESCAPE FROM AGENCY
SAWMILLS NONE ON HAND AND NO LABOR AVAILABLE TO CUT LOGS AS PRACTIC-
ALLY ALL INDIANS AWAY HARVESTING

P G LAZENBY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

August 27, 1943.

The Departmental Purchasing Agent,-

With reference to the requisition submitted to you for materials required to build a fire escape at the Norway House Indian Residential School, I quote hereunder, for your information, a telegram just received from Indian Agent Lazenby,-

"Cannot supply lumber for residential school fire escape from agency sawmills none on hand and no labour available to cut logs as practically all Indians away harvesting."

MSH

for Acting Director.

M.W.

T.C.C. 2 M

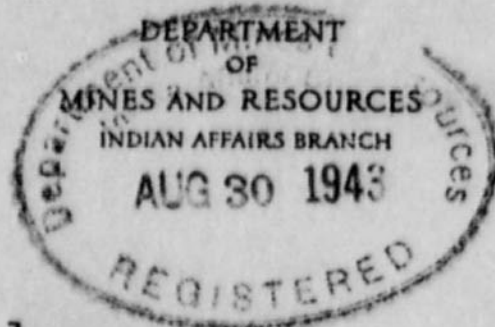
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA



123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Schroeder
air mail

Norway House, Man:
21st August 1943.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to acknowledge receipt of Mr Philip Phelan's letter No; 123-5-5 of the 27th July, regarding the construction of a stairway fire escape at the Norway House Indian Residential School.

In connection with this matter, I would again draw attention to the final paragraph of my letter of July 16th, in which I advise the Department that there is no one here at Norway House who is capable of undertaking the construction of this fire escape, and the one proposed for the hospital.

In providing the funds for the labour of construction, this fact should be borne in mind, as it will be necessary to secure some experienced carpenter from Winnipeg or elsewhere.

*11 Nts
Henderson*
P.G. Lazenby
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
August 31, 1943.

AIR MAIL

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

In a letter dated January 4 last Indian Agent Lazenby wrote us with reference to a fire escape for the Norway House Residential School. At that time he stated that the Fire Commissioner communicated with your office with regard to the matter. In July Mr. Lazenby forwarded a requisition for the materials needed for the fire escapes and the Purchasing Branch has been requested to secure these.

In a letter dated August 21, which reached us today, Mr. Lazenby states that it will be necessary to secure an experienced carpenter from Winnipeg or elsewhere to erect the fire escape.

Mr. Hoey is absent from the office on business at the present time but will be back at the end of this week and I would like to be in a position to show him a letter from you regarding what provision could be made for the erection of the fire escape. It would, therefore, be appreciated if you would let me know by return mail from what point a carpenter could be secured for this work and the rate per day that he would expect.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 19938

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 42011-13-

J.H. Anderson, Shipways Co., Ltd.,

Ottawa, August 15, 1944.

Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

P.O. Lazenby, Indian Agent,

Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For fire escapes for Norway House Indian Residential School.		
12 only	Bolts 3/4" x 24", square heads, with 2 washers and 2 nuts on each	.25	\$3.00
8 "	Bolts 3/8" x 8" Ditto Machine	.04	.32
10 "	Iron rods 3/8" x 5', threaded both ends, with 2 washers and 2 nuts on each	.45	4.50
1 Keg	Common Nails, 5"	4.50	4.50
1 "	" " 6"	4.50	4.50
2 sets	Door hinges for doors 2'10" x 3'10" x 1 1/2" Butts 241 D3 4" x 4", 2 butts to each door	.39	2.34
2 only	Door sets for above doors K620-048 K620-048	1.08	2.16
2 "	Night latches " " " 286	1.25	2.50
			\$13.92

Redwood Dock,
Prices F.O.B. Winnipeg, Man.

as per your quot. of 7th instant

Shipping
InstructionsMr. A.S. Caldwell, Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.c/o Selkirk Navigation Co., Ltd.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 76 Primary 10-091

Date to be delivered:

Encumbrance No. 745

Five days after receipt of order.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving O

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 19939

123-5-5

This order number to appear on
all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. 19939-11

Royal Bank Bldg.,

Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

P.S. Lazenby, Indian Agent,

Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For fire escapes for Norway House Indian Residential School.		
4 pcs.	Dimension lumber 8 x 8" x 30'		17.17
4 "	" " " x 18'		12.64
200 lin. ft.	3 x 8" Plank		22.88
6 pcs.	Dimension lumber 8 x 4" x 18'		3.79
30 pcs.	" " " x 6" x 18'		22.00
18 "	" " " x 4" x 18'		6.00
8 "	" " " x 12" x 18'		11.00
3 "	" " " x 12" x 18'		6.22
3 only	Doors 8'10" x 4'10" x 1 1/2", glazed with small panes,		24.03
2 "	Door frames for above doors		9.45
			145.00

Blue slips sent to Agent
Sept 2/43

Prices F.O.B.

Winnipeg, Man.

as per your quot.

of

Shipping
InstructionsMr. A.F. Caldwell, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.

c/o Colbair & Co. Ltd., Winnipeg, Man. Montreal Dock.

Vote 70 Primary 10-891

Date to be delivered:

Encumbrance No. 745

Not later than Sept. 27th to connect
with last northbound boat.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Copy

Norway House Indian Residential School

August 24th 1943.

Mr. R. A. Hoey,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Hoey,

COPY
ORIGINAL ON
File 123-5-14

I have been expecting to hear through the Agency about the appropriation granted on our 1943 estimates, but to date no information has been received. I am anxious to hear before the end of navigation, which, by the way, may be considerably earlier this year on account of shortage of wood put up on Lake Winnipeg for fuel for the passenger and freight boat.

Unless I can find some means of providing more stabling accommodation for our stock here at Norway House, it is almost a necessity that I dispose of at least some of the stock before winter sets in. I have been keeping some of the stock at the farm at Hope Island during the winter, necessitating the extra employment of a family there. In the present necessity for economy, I find that keeping this extra help will not be possible, even if it were not for the fact that the stable buildings at Hope Island, which are log, are so deteriorated that they are not suitable for winter care of stock. It would be very regrettable to have to dispose of the stock. When I came here two years ago there were only 7 head of milk cattle here and the Principal had determined to go out of cattle altogether, as being too much expense. I saw some opportunity of overcoming this by undertaking the supply of milk and meat to the Hospital. Since that time I have increased our stock so that I have now some nine or ten head of cattle to kill each fall, and plenty of milk for the hospital and the school. Just at present my stock stands as follows:

40 head cattle, of all ages,
23 pigs, including brood sows and boar.
27 Goats, 12 milking.
5 Horses.

My plan is to winter all this stock (some 9 head of cattle and 20 pigs will be butchered at Freeze-up) here at the school, eliminating Hope Island expense. I will require additional space for about ten head of cattle and the goats. Until such time as we can get either a new barn or a proper addition to the old one, lean-to buildings could be used. These could be built with lumber sawed from logs obtained locally, with the addition of shingles. The cost of getting the logs and the building would be approximately \$500.00

The cattle are a really fine herd. Whether it would be better to go to the expense of adequately stabling them cannot be doubted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

It would be almost impossible to build up such a herd again under present conditions. Further, the expense of shipping cattle in the fall to supply the Hospital and the school with meat would be almost prohibitive. However, in the present financial situation, where the school is actually operating, or trying to operate, on a 30% increase cost of operation (figuring supplies and wages) with a revenue of 2½% less than pre-war, is manifestly impossible, without the most rigid economy. Even with this economy, a deficit is bound to accumulate.

To complicate matters, the hay supply is most inadequate this year. The water is very high and has covered most of our hay grounds, which are located along the banks of the river and lakes. Where I should have normally at least 100 tons of hay put up, I will be fortunate this year to get 50. This has had to be cut mainly on islands in Playgreen Lake and has to be hauled in some cases 20 miles. Formerly, during seasons of high water, the Indians were accustomed to cut the hay in the water, spreading it out to dry. This was not uncommon. Under present conditions however, with so much work being available in the harvest fields (over 100 men have left this reserve along for the harvest) it is impossible to get men to cut hay. However, I am fortunate in having a good crop of oats which will be cut green and stacked. In this way, I may be able to manage, with careful feeding, through the winter. The stabling room, however, is most necessary.

We have a really fine herd of goats. They have been a distinct liability thus far. I could make some revenue selling the goats milk to the hospital, but the Doctor expects to get the goat's milk at the same price as cows milk (until recently we were supplying cows milk to the Hospital at 5¢ per quart, this has now been increased to 10¢). Goats milk sells normally at about 35¢ per quart, and I would rather use it at the school than sell it at such a low cost.

We have been unfortunate in our kid production during the last two years. This year, out of 15 kids, only 3 are nannies. The Billies are useless, of course, except for the small supply of goat meat which they provide. It is impossible to account for this adverse production of kids. I am changing the Billy this year. I have even suggested to Dr. Corrigan that there might be a chance to get some real results with his Vitamins in our goat herd..... but he does not seem to take kindly to the idea.

Our pigs are a real asset. I have a very fine type of Yorkshire and they have done remarkably well considering the very meagre and primitive accommodation we have for them. I wish we could have even a little of the fine accommodation and housing some other schools have.

I wish to make a note of the labour and staff problem. As you know, I received material to erect new outside class-rooms, we to supply all the material and labour that could be obtained here.

Due to the shortage of labour (for logging, hauling and building) I have been as yet unable to build this building. In fact, were the labour available, finances would not permit at present of the expenditure entailed. I have the material supplied stored in the warehouse where it will not deteriorate, and this work will be proceeded with as soon as opportunity affords. In the meantime, I am using the old outside class-room for the senior pupils.

I have also gone into egg and poultry production, which has not been introduced here. I have had some 40 chickens for over a year, and this year I purchased 200 day old chicks, out of which 170 have matured. Some of these will provide poultry for the hospital, but I will have about 150 in egg production during the winter. It was necessary to build a chicken house, which is partially complete and needs to be lined and insulated for the winter.

This gives an outline of our live stock situation. There can be no doubt that our stock has contributed very greatly to the economical operation of the school. I do not know what we would have done during these difficult times had we not built up our live stock during the past two years. I feel that more land, (if it were obtainable within convenient reach of the school) and adequate stabling, is necessary to the continued better operation. What can be done under the present circumstances I do not know, but I am putting the situation before you.

Yours very sincerely,

(Sgd) A.E. Caldwell.

I don't know whether Mr. Lazenby has taken up with the Department the matter of the construction of a barge to haul wood and hay. I have discussed it with him and he agrees to the necessity. The old barge is useless. I tried to use it this summer in the hauling of wood, but the hull is so rotten that it cannot be kept bailed out. In hauling our hay I purchased two old lake fishing boats (about 30 feet long) these are tied together and a rack put over them on which the hay is piled for hauling, then towed with a gas boat. The whole thing is very primitive but it is necessary expedient.

Ottawa,
September 2, 1943.

EX'D

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I attach for your information a copy of a letter which has just been received from the Principal of the Norway House Indian Residential School. The Department regrets that you have not consulted the Principal before this with a view to ascertaining what repairs and improvements he thought should be made at the Norway House School this year. In order to save time, it has been decided to approve an expenditure of \$500.00 for the erection of lean-tos for the accommodation of the stock during the coming winter. Please advise Mr. Caldwell immediately regarding this authority, in order that he may proceed with the necessary work.

Q
1784
You will note that in the last paragraph of his letter the Principal refers to the construction of a barge. We have had no report from you regarding this matter.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Ottawa,
September 4, 1943.

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

On the 2nd instant I sent you a copy of Mr. Caldwell's letter of August 24. You will notice a postscript to the letter in which he states that a barge is needed for the school, in order to haul wood and hay. I have had an opportunity of discussing this matter with Dr. Corrigan who suggests that a barge could be made by the Cross Lake School, as they have made other barges for their own use. Consequently I am writing to the Principal requesting him to make a barge for the Norway House School, on the understanding that the Department will be responsible for its cost. You should communicate with the Principal and give him the dimensions of the barge that is needed at Norway House. Dr. Corrigan believes that the barge should be completed and taken across the portage by the end of March. It could then be brought to Norway House early in June by tug.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

HA

Ottawa,
September 4, 1943.

EX'D
A

Reverend Sir:

The Norway House Indian Residential School requires a barge for transporting wood and hay. Dr. Corrigan was in the office yesterday and he thought that possibly the barge could be made at the Cross Lake School, as you have made other barges for your own use. It would be built on the understanding that the Department would be responsible for its cost. I trust that you will find it possible to co-operate with us in this regard and, in the hope that you can, I am instructing Indian Agent Lazenby to supply you with the dimensions of the barge that would be needed at Norway House. If this work can be done at Cross Lake it would be appreciated if the barge could be finished by the end of March, in order that it could be taken across the portage. From that point it would be taken by tug to Norway House early in June.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

 Rev. G.E. Trudeau, O.M.I.,
Principal,
Cross Lake Indian Residential School,
Cross Lake,
via Norway House, Man.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 6-a

123-5-5

Sup

Norway House, Man:
31st August 1943.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to requisition for authority to
engage a Night Watchman for the Norway House Indian
Residential School from November 1st 1943 to April
30th 1944 at a wage of \$40.00 per month, as usual.

P. G. Hazenby

P. G. Hazenby
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

EX'D
A

Ottawa, September 10, 1943.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.,

With reference to your letter of the 31st ultimo, the Department will allow an amount of \$40.00 per month for the period of November 1st, 1943 to April 30th 1944, towards the salary of a night watchman at the Norway House Indian Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

AIR MAIL



538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 13th, 1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Re: Fire Escape - Norway House
Boarding School, Manitoba.

I have your letter 123-5-5 dated August 31st and although I have interviewed many contractors in Winnipeg as well as men at Selkirk, I have not been able to locate a carpenter who is free and willing to go to Norway House to erect the fire escapes. In fact I have not found any idle carpenters and the contractors tell me they are not available.

Mr. Mitchell, Selkirk, who built the Agent's house at Norway House and the addition to our Fort Alexander Hospital, is busy and unable to go. He has been trying to get extra help to rush his contract work but states reliable men cannot be secured. If this work is left till spring Mr. Mitchell would go up providing he knew early enough to line it up with his year's work.

The construction of a safe and suitable fire escape I feel should be done by someone familiar with this kind of work. However, Dr. Corrigan thinks the work could be done by Indians under the supervision of Mr. Stevenson, the engineer. This, of course, should be the cheapest arrangement.

A.G. Hamilton
A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
September 20, 1943.

EX'D.
A

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

With reference to previous correspondence regarding a fire escape for the Norway House Residential School, you have been forwarded copies of purchase orders 19939 and 19938.

We wrote to Inspector Hamilton with regard to securing a carpenter, but, in a letter dated the 13th instant, he states that it is impossible to secure anyone in Winnipeg at the present time.

Dr. Corrigan, who visited the office recently, stated that he thought the work could be done by Indians under the supervision of Mr. Stevenson. The Department feels that Dr. Corrigan's suggestion is a good one and you should arrange accordingly.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

MAH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

23rd September 1943

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Man: Indian Residential School

VOTE 76

Allotment 12 - 432

SHIP TO A.E. Caldwell, Principal, Indian Residential School, Norway House, Manitoba.

per Selkirk Navigation Company

Purpose for which required Construction of Barge for school use.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
112-Pcs	2 X 6 - 16' Common Dimension Lumber				
30-Pcs	2 X 8 - 20' " " "				
42-Pcs	2 X 6 - 10' " " "				
10-Pcs	3 X 10 - 16' " " "				
1-Pcs	3 X 10 - 20' " " "				
1,000	Board Feet 2 X 10 " " Any Length				
50	Carriage Bolts. 3/8 inch by 7 1/2 inches				
50	" " 3/8 inch by 10 inches				
100	3/8 inch Washers				
100	lbs Twisted Oakum				
250	lbs Scythe & Co: Winnipeg. "Canada No: 1 Dark Pine Pitch. Order W 5089"				
200	lbs. 3 1/2 inch Galvanized Clout Nails				
Please have the above shipped immediately so as to arrive before close of Navigation on Lake Winnipeg.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37

Indian Agent (SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Norway House, Man:
23rd September 1943.

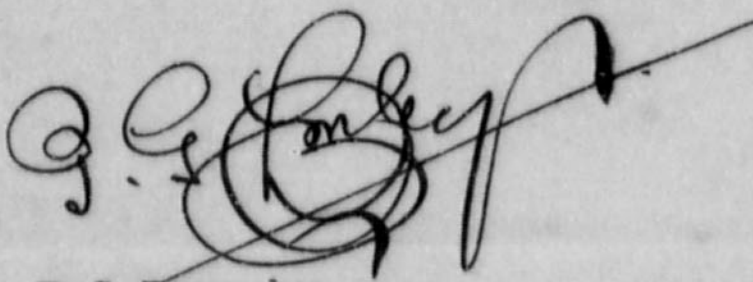
air mail

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

We have received to-day a radiogram from Mr A.E. Caldwell, Principal of the Norway House Indian Residential School, who is at present in Winnipeg, advising that he has seen Mr Philip Phelan there, and has been instructed to forward immediately a bill of materials required for the construction of a barge for the school.

I therefore enclose herewith in duplicate, a Requisition for the materials required, which should be purchased and shipped as quickly as possible, in order to arrive at Norway House before the close of navigation on Lake Winnipeg.

The barge will be constructed next spring here at Norway House.


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.
123-5-5

September 29 1943.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Indian

Residential School

VOTE 76 Allotment 12-432

SHIP TO Mr. A.E. Caldwell, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man., c/o Selkirk Navigation Company,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
112	Pcs. 2 x 6 - 16' common dimension lumber				
30	" 2 x 8 - 20' "				
48	" 2 x 6 - 10' "				
10	" 3 x 10 - 16' "				
1	" 3 x 10 - 20' "				
1000	Board feet 2 x 10 " "				
50	Carriage bolts 3/8" x 7 1/2"				
50	" " 3/8" x 10"				
100	3/8" washers				
100	Lbs. twisted oakum				
250	" Canada No. 1 dark pine pitch (Seythe & Co., Winnipeg)				
200	" 3 1/2" galvanized clout nails				
Note: The above material is required for building a barge which is extremely necessary at the Norway House School in order to transport hay and wood from distant points on the lake to the school. If the material is supplied, arrangements can be made to have people residing in the locality of the school build the barge during the winter. The last boat leaves Winnipeg approximately on October 2 and it is hoped that the above material can be secured before that time, in order that it may catch the boat.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

A. E. Caldwell

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE

FILE 49,730-15-3 M

OTTAWA October 1, 1943.

Memorandum

Mr. R.A. Hoey

With reference to your requisition of the 29th ultimo (file 123-5-5) covering dimension lumber, hardware, and caulking material for construction of a barge for use by the Norway House Indian Residential School authorities, for reasons stated in telephone conversation with your office, it will be in order to authorize Inspector Hamilton at Winnipeg to purchase these supplies locally.

When the goods have been shipped, please send invoice or voucher for the usual action by this office.

H. J. DAVIDSON

Departmental Purchasing Agent.

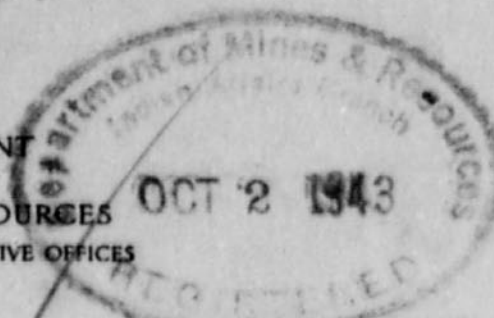
WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

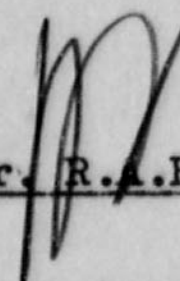
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES



PLEASE QUOTE
FILE 49,730-15-3 M

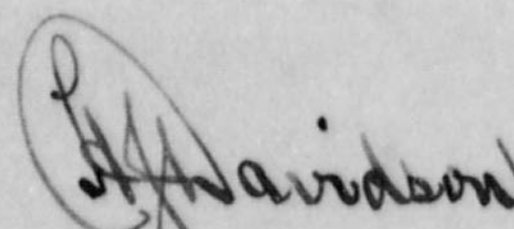
OTTAWA October 1, 1943.

Memorandum


Mr. R.A. Hoey

With reference to your requisition of the 29th ultimo (file 123-5-5) covering dimension lumber, hardware, and caulking material for construction of a barge for use by the Norway House Indian Residential School authorities, for reasons stated in telephone conversation with your office, it will be in order to authorize Inspector Hamilton at Winnipeg to purchase these supplies locally.

When the goods have been shipped, please send invoice or voucher for the usual action by this office.



Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
October 1, 1943.

AIR MAIL

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

EX'D
A

Attached is a copy of a requisition for materials required for the erection of a barge at the Norway House Indian Residential School. Mr. Phelan discussed this matter with Mr. Caldwell when he was in Winnipeg recently and it was suggested at that time that if the materials could be secured this fall and sent in to Norway House by one of the last boats arrangements could be made to have the barge built early next spring, so that it would be available next summer. It would, therefore, be appreciated if you would arrange to purchase the items shown on this requisition, either in Winnipeg or Selkirk, and arrange for shipping same. When forwarding the account you should attach to it the names of the firms from whom quotations were requested and the prices they quoted.

[Handwritten signature/initials]

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Exclusive Connection
with
**WESTERN
TELEGRAPH**
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	☒
DAY LETTER	☐
NIGHT MESSAGE	☐
NIGHT LETTER	☐
PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED. OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM	

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK
----------------	------------	-------

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes **123-5-5**

OCTOBER 8 1943

MR A G HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
WINNIPEG MAN

PURCHASE OF LUMBER FOR NORWAY HOUSE BARGE APPROVED

R A HOEY

Charge: Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL
If none of these symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.	

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER, TORONTO, ONT.

Exclusive Connection
with
**WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.**
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

STANDARD TIME

52Y Z 20 GET REPLY

WINNIPEG MAN 1126AM OCT 8 1943

R A HOEY

0389

INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA ONT

LUMBER FOR NORWAY HOUSE BARN WILL COST FIVE HUNDRED DOLLARS

SAME MUST BE LOADED TOMORROW WIRE IMMEDIATELY IF PURCHASE APPROVED

A G HAMILTON

12 40P



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOMINION GOVT
DEPT OF MINES & RESOURCES
P. C. LAZENBY -- INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE
C/O SELKIRK NAVIG CO WPG

Order No. 10038 Invoice No. 51619

Terms Shipped Date

SEPT 20/43/MC
KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FILE 49011-15-3				
1	KEG COMMON WIRE NAILS 5"	4 50			4 50
12	ONLY MACH BOLTS 3/4 X 24"	25		3 00	
	WITH TWO WASHERS AND TWO NUTS EA				
8	ONLY MACH BOLTS 3/8 X 8" WITH TWO WASHERS AND TWO	4		32	
10	ONLY IRON RODS 3/8 -5 FT THREADED BOTH ENDS	45			4 50
	WITH TWO WASHERS AND TWO NUTS				
3	ONLY PAIRS BUTTS 241 D 2 4 X 4"	39			1 17
2	ONLY INSIDE SETS R 602-048	1 08		2 16	
2	ONLY NIGHT LATCHES ER5	1 25		2 50	
				7 98	10 17
					18 15

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE.....

Address.....Winnipeg, Manitoba.

EX'D

1943

TRIPPLICATE FOR FILE
15-10-43
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. 249

DATE.....October 4, 1945.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE
INDIAN AGENT



PLEASE QUOTE
FILE 6-A

123-5-5
Norway House, Man.
October 6, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to advise that I have received a letter from Mr. R. A. Stuart, Deputy Minister of the Manitoba Provincial Department of Labour, in which he states that their Inspector Mr. M. Del Begio made the following recommendations after making his inspection of the boilers etc. at the Norway House Indian Residential School:-

Dumb Waiter.

1. The installation of a proper counterbalance ^{weight} to run on guide rails in replacement of the present weight.
2. Shaftway to be lined with a fire-resisting material, metal, if possible, but if not, gyprock board.

Laundry.

1. Install cover on laundry extractor. The present condition is dangerous as machine should not be operated without cover.
2. The installation of a friction clutch in order to remove most of the excess load on the motor when starting machine.

It is now too late of course to ship in gyprock board, friction clutch, etc., to carry out these recommendations as the last boat of the season leaves Winnipeg on Monday next, October 11th.

I would therefore recommend that the necessary steps be taken to have these materials sent out on the first boat next season.

P. G. Lazenby,
Indian Agent.

Ottawa,
October 14, 1943.

EX'D.
A.

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I have your letter of the 6th instant, with reference to a report of the Provincial Inspector on the dumb waiter and laundry at the Norway House Indian Residential School. Please forward a requisition stating the exact quantities of materials that are required to carry out the repairs recommended by the Inspector and arrangements will be made to have these shipped on the first boat next spring.

In the meantime the Inspector's report should be thoroughly discussed with the Principal of the Norway House Residential School, in order that he may take every possible precaution to avoid any accident.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

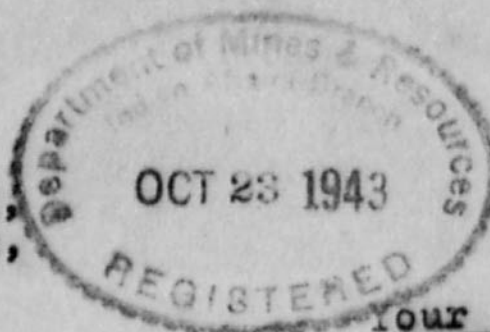
123-5-5

[Handwritten signature]

St. Joseph's Indian Residential School
Cross Lake, Man.

25 th Sept., 1943

Mr. R.A. Hoey,
Supt of Welfare & Training,
Dept., of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.



Your file: 123-5-5

Dear Sir:

In reply to yours of September the 4 th Re barge for the Norway House Indian Residential School I regret to say that it would not be possible for us to make one this year as the Brothers have twice more work that they can do for us. I must also say that we have just resumed our mill operations and we have close it untill next summer. Then we have no special lumber on hand for barge purposes and we have no logs at present to prepare some. If I had known it before our sawer went away may be I could have arrange with him to make it as he is the man who built the one we have, with the Brothers.

Then another thing which is quite a job ^{I mean} ~~will be~~ the transportation of the barge across Whiskey Jack Portage. There is no road across Whiskey Jack Portage in the winter time and in the summer time it could be done, but it would be quite expensive. A barge like ours will weigh close to four tons and could not be handle easily.

I regret that I find it impossible to be able to co-operate with the Department in this case and you may rest assure that if I had found it possible in some way that I would have been glad to do it.

Yours truly,

G.E. Trudeau, O.M.I.
G.E. Trudeau, O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest 7 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOMINION GOVERNMENT
DEPT OF MINES & RESOURCES
P G LAZENBY INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE MAN

Order No.
19938
Terms

Invoice No.
54815
Shipped

Date
SEPT 27/43 EP

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1	KEG COMMON WIRENAILS 6"	4 50			4 50

180M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....J. H. Ashdown Hardware Co., Limited.....

Address.....Winnipeg, Manitoba.

1943

25-10-63

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. 267

DATE.....October 8, 1945.

G. G. Lowery
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.Address WINNIPEG, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943		
Oct. 12	To amount of account, detailed copies attached supplies forwarded for building of barge at Norway House Indian Residential School.	\$ 35.65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated October 1, 1943

VOUCHER No. 189

D. Matheson
for A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies
DATE October 20th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOM GOVT DEPT OF MINES & RESOURCES
538 DOMINION PUBLIC BLDG
WINNIPEG MANITOBA

Order No.

Invoice No.

59006

Terms

Shipped

Date

OCT 12/43/ND

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FILE 207-11-AU				
259	LBS DARK PINE PITCH	259/100 7 20			18 65
2	ONLY 50 LB BALES PLUMBERS SPUN OAKUM	8 50			17 00
					35 65
	SHIP VIA S S KEENORA TO A E CALDWELL PRINCIPAL OF THE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL NORWAY HOUSE MANITOBA				

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Marshall-Walls Company, Ltd.

Address.....

WINNIPEG, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943		
Oct. 12	To amount of account, detailed copies attached	\$ 32. 88
	supplies forwarded for building of barge at	
	Norway House Indian Residential School.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated Oct. 1, 1943

D. Matheson
for A. G. Hamilton, Inspector of Indian Affairs

DATE October 20th, 1943. Agent *cles*

VOUCHER No. 190

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORM 31A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM
W.P.&T.B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING
GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE
AND INVOICE NUMBER

490.8

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Man.

LT

DATE Oct. 12/43.

YOUR ORDER 207-11A.V.

YOUR LICENSE No.

SHIPPED VIA S.S. Keenora.

SHIPPED TO

A.E. Caldwell - Indian Residential School,
Norway House, Man.

TERMS

NET

2% 30 DAYS

50	Only	3/8x8"	Carr. Belts 1/2.	3.65N
50	"	3/8x10	" " 1/2.	4.30N
100	"	3/8"	Cut Washers	.20CN
100	Lbs.	3"	Galv. Boat Nails	14.35CN
100	"	4"	" "	14.35CN

Boxing

183
215
20
1435
1435

3288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG, MANITOBA

Winnipeg, Man., September 30th, 1943.

NORTH AMERICA LUMBER & SUPPLY CO., LIMITED
OPERATING RETAIL YARDS

SOLD TO Mr. P. G. Laxenby, Indian Agent,
Norway House, Man.

MR

VF

<u>Sept. 15/43</u>	<u>Order No. 19939</u>	<u>File No. 49011-15-3</u>	<u>Inv. No. 6873</u>
360 Lin.ft.	2x6 #1 Fir	360' @ \$53.00	\$ 19.08
4 pcs.	6x6-18 "	216	14.04
200 Lin.ft.	3x8 Plank Fir	400	25.20
6 pcs.	2x4-18 Fir	72	4.18
30 "	2x8-12 "	480	25.44
16 "	2x4-12 "	128	6.78
8 "	2x12-12 "	192	11.14
3 "	2x12-18 "	108	6.91
2 Doors	2/10x6/10-1 1/2 #301	19.25	38.50
2 Door Frames	2/10x6/10-1 1/2 Rab. 1 1/2 K.D.	5.25	10.50
			<u>\$161.77</u>

Subject to discount of \$16.17 if
paid on or before Oct. 30/43.

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG, MANITOBA

Winnipeg, Man., September 30th, 1943.

NORTH AMERICA LUMBER & SUPPLY CO., LIMITED
OPERATING RETAIL YARDS

SOLD TO Mr. P. G. Laxenby, Indian Agent,
Norway House, Man.

MR

VF

<u>Sept. 15/43</u>	<u>Order No. 19939</u>	<u>File No. 49011-15-3</u>	<u>Inv. No. 6873</u>
360 Lin.ft.	2x6 #1 Fir	360' @ \$53.00	\$ 19.08
4 pcs.	6x6-18 "	216	14.04
200 Lin.ft.	3x8 Plank Fir	400	25.20
6 pcs.	2x4-18 Fir	72	4.18
30 "	2x8-12 "	480	25.44
16 "	2x4-12 "	128	6.78
8 "	2x12-12 "	192	11.14
3 "	2x12-18 "	108	6.91
2 Doors	2/10x6/10-1 1/2 #301	19.25	38.50
2 Door Frames	2/10x6/10-1 1/2 Rab. 1 1/2 K.D.	5.25	10.50
			<u>\$161.77</u>

Subject to discount of \$16.17 if
paid on or before Oct. 30/43.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to... North America Lumber & Supply Co., Limited

Address... 720 Royal Bank Building
Winnipeg, Man.

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 14	Lumber & doors as per attached invoice for construction of fire escape at Norway House Indian Residential School	161 77
	Purchase order #19939	
	Vote 76	
	Allot 10-691	
	Encumbrance 745	
	One Hundred Sixty One Dollars 77/100	161 77

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. 285

DATE... October 14, 1943.

J. G. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to.....North America Lumber & Supply Co., Limited

Address.....720 Royal Bank Building
Winnipeg, Man.

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 14	Lumber & doors as per attached invoice for construction of fire escape at Norway House Indian Residential School	161 77
	Purchase order #19939	
	Vote 76	
	Alot 10-691	
	Encumbrance 745	
	One Hundred Sixty One Dollars 77/100	161 77

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. 285

DATE.....October 14, 1943.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.
Winnipeg, Manitoba,
October 20th, 1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

As requested in your letter of October 1,
file 123-5-5, I am forwarding invoices for supplies for
the barge for the Residential School at Norway House,
together with a list of the quotations obtained on these
materials.

A. G. Hamilton

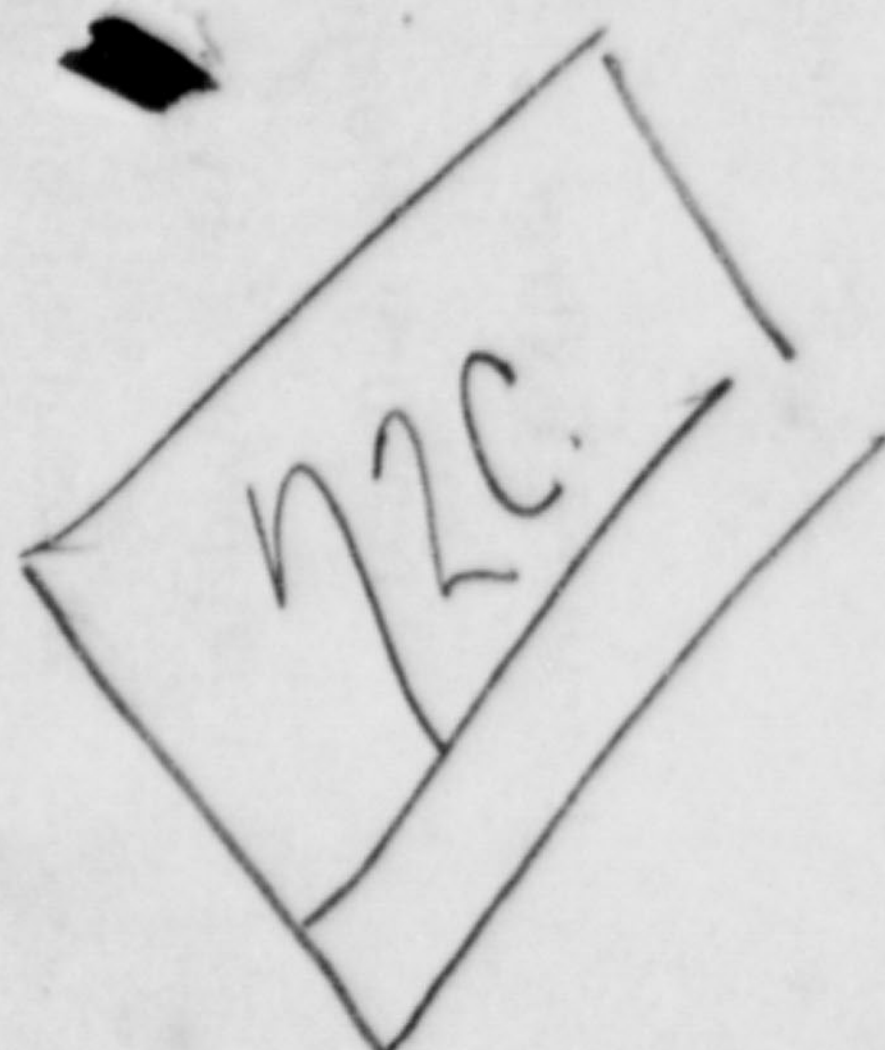
for A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encls.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



P.O.
581.46-12-432-

248.10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa,
October 25, 1943.

EX'D

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

With reference to your memorandum of the 1st instant, file 49,730-15-3 M, I enclose account amounting to \$248.10 covering part of the material purchased for the barge for the Norway House Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account can be paid. The coding is as follows: 581-76-12-432.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....The Winnipeg Paint and Glass Co. Ltd..

Address.....

WINNIPEG, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 8	To amount of account, detailed copies attached lumber shipped to Norway House for barge for Indian School.	\$249.10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 122-5-5 dated October 1, 1943.

D. Matheson
for A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies
DATE October 20th, 1943.

VOUCHER No. 191

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



THE WINNIPEG PAINT AND GLASS COMPANY, LIMITED
BUILDING SUPPLY SPECIALISTS

SASH, DOORS AND MILLWORK
INTERIOR FINISH, LUMBER
SCREEN DOORS AND WINDOWS
ROOFING AND BUILDING PAPERS
MANTELS, GRATES AND TILE
STOVES & RANGES

BRANCH—SASKATOON

PAINTS, VARNISH, BRUSHES
KALSOMINE, BURLAP, MIRRORS
PLATE, WINDOW, FANCY GLASS
BUILDERS' HARDWARE & SPECIALTIES
AUTOMOBILE GLASS
RECLA FURNACES

DISTRIBUTORS FOR CLARE BROS. WESTERN LIMITED

YOUR ORDER NO.

WINNIPEG
CANADA

Oct. 8, 1943.

S. RECEIPT NO. **2147**

SOLD TO

TERMS

Dept. of Mines & Resources,

SHIPPED VIA **S.S. Keenore, P.O.B. Redwood Dock** **Winnipeg, Man.**

SHIPPED TO **A. E. Caldwell, Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.**

Quantity	DESCRIPTION	Price	Amount	TOTAL
112	Pcs. 2 x 6 - 16 #1 Com. Fir Dim.			
30	Pcs. 2 x 8 - 20 #1 Com. Fir Dim.			
42	Pcs. 2 x 6 - 10 #1 Com. Fir Dim.			
10	Pcs. 3 x 10 - 16 #1 Com. Fir Dim.			
1	Pcs. 3 x 10 - 20 #1 Com. Fir Dim.			
1000	Ft. B.M. 2 x 10 #1 Com. Fir Dim	QUOTED		248.10

INVOICE

E. & O. E.

ITEMS MARKED "X" AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

We accept no responsibility for breakage or leakage in transit. Claims for shortages must be made within 5 days of receipt of goods. All remittances must be made to Winnipeg and cheques payable at par in Winnipeg. Goods returned without our permission will not be received. Goods which have been correctly shipped by us if returned on our instructions and received in good order will be credited less 10%.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Order № 20840

**This order number to appear on
all packages and invoices**

File No. 42-750-13-3

.....
 Ottawa, October 29, 1945.

Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased by Inspector Hamilton for making a barge for Norway House Indian Residential School.		
112 Pcs.	2x6 - 18 #1 Com. Fir Dim.		
30 "	2x6 - 30 #1 " " "		
42 "	2x6 - 10 #1 " " "		
10 "	3x10 - 16 #1 " " "		
1 "	3x10 - 20 #1 " " "		\$349.10
1000 ft.	B.M. 2x10 #1 " " " As per invoice dated Oct. 8-1943. Voucher No. 191		

Prices F.O.B. as per your of

Already received

Vote.....70.

Primary

12-432

Date to be delivered:

Encumbrance No.

1001

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date _____

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa,
October 25, 1943.

EX'D
A

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

With reference to your memorandum of the 1st instant, file 49,730-15-3 M, I enclose account amounting to \$248.10 covering part of the material purchased for the barge for the Norway House Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account can be paid. The coding is as follows: 581-76-12-432.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Handwritten initials: MR, K, and others.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to A. E. Caldwell, Principal

Address Indian Residential School,

Norway House, Manitoba.

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 1	Allowance re wages of night watchman at Norway House Indian Residential School for month of November 1943.	40.00
	Alot: 76-01-819	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 10th Sept. 1943.

VOUCHER No. 333

DATE December 1st, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

581-5

VOL.

8

CLOSED

FROM 27/8/41

TO 1/12/43

91

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6269)

File 581-5, part 5

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - (Plans) -
Supplies - Accounts. 1930 - 1935

File 581-5, part 6

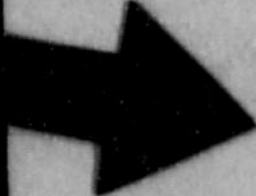
Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1936 - 1939

File 581-5, part 7

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1939 - 1941

File 581-5, part 8

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1941 - 1943



File 581-5, part 9

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1943 - 1946

File 581-10

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Admissions & Discharges. 1933 -
1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

581-5

No.

~~1-1~~

VOL.

VOL. 8 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

NORWAY HOUSE RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS., & C.

B. 1053

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.
DATE

Pay to A. E. Caldwell, Principal
Address Indian Residential School,
Norway House, Man.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 3	Allowance towards wages of night watchman at Norway House Indian Residential School for month of December 1943. <i>Apr: 30</i>	40 00
	Alloct: 76-01-829 <i>11-7-44</i>	
	Forty Dollars	40 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 10th Dec., 1943.

VOUCHER No. 367

DATE January 3rd, 1944

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

P.O.

581.46-10-691-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa,
January 12, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to \$472.14, covering the cost of material for the construction of lean-tos for the stables at the Norway House Indian Residential School. For your information I enclose a copy of a letter of August 24, 1943, from the Principal of the Norway House Residential School. This letter reached this Branch early in September and, as navigation would soon close, the Indian Agent was written on September 2 authorizing the expenditure. The attached account covers material only, as all the work was done by the school staff without cost to the Department. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 581-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG, MANITOBA

Selkirk, Oct. 30 1943

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LIMITED
OPERATING RETAIL YARDS

SOLD TO *Dept. of Indian Affairs,
Residential School - Norway House.*

Oct. 9.	60 - 2x4 - 16 #1 <i>Tim</i>	640	@ 55.	352
	14 - 2x4 - 18 ✓ ✓	168	57	98
	18 - 2x6 - 12 ✓ ✓	216	52	112
	8 2x6 - 16 ✓ ✓	128	55	
	16 2x8 - 16 ✓ ✓	342	✓	258
	15 2x10 - 16 ✓ ✓	400	58	232
	1000 BM. 1x6 <i>Tim D. Sdg.</i>	1000	62	620
	780 ✓ 1x10 <i>Spv. Bd.</i> #4	780	49	382
	860 ✓ 1x12 #4 <i>Spv.</i> ✓	860	51	438
	1050 ✓ 1x6 ✓ ✓ ✓	1050	49	
	753 ✓ 1x4 ✓ ✓ ✓	753	✓	88
	10 <i>Rolls</i> #1 <i>Tan</i>		1.85	18.5
	10 ✓ ✓ <i>Plain</i>		1.45	14.5
	4 <i>Sash</i> 10x12 - 6 <i>Lt.</i>		1.90	7.6
	50 <i>Bales</i> #1 - 5x <i>Shglu.</i>		1.88	94
				472.1

For Stable Loan - 60.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....North American Lumber & Suply Co. Ltd.....

Address.....720 Royal Bank Building.....

Winnipeg, Man.....

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec 30	Materials for construction of lean-tos for stables at Norway House Indian Residential School. Allot: 76-13-491 18-1-44 Four Hundred and Seventy-two Dollars 14/100	472 14 472 14

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 2nd Sept., 1943.

VOUCHER No. 363

DATE December 30th, 1943. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

(C O P Y)

Norway House Indian Residential School

August 24th, 1943.

Mr. R.A. Hoey,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Hoey:

I have been expecting to hear through the Agency about the appropriation granted on our 1943 estimates, but to date no information has been received. I am anxious to hear before the end of navigation, which, by the way, may be considerably earlier this year on account of shortage of wood put up on Lake Winnipeg for fuel for the passenger and freight boat.

Unless I can find some means of providing more stabling accommodation for our stock here at Norway House, it is almost a necessity that I dispose of at least some of the stock before winter sets in. I have been keeping some of the stock at the farm at Hope Island during the winter, necessitating the extra employment of a family there. In the present necessity for economy, I find that keeping this extra help will not be possible, even if it were not for the fact that the stable buildings at Hope Island, which are log, are so deteriorated that they are not suitable for winter care of stock. It would be very regrettable to have to dispose of the stock. When I came here two years ago there were only 7 head of milk cattle here and the Principal had determined to go out of cattle altogether, as being too much expense. I saw some opportunity of overcoming this by undertaking the supply of milk and meat to the hospital. Since that time I have increased our stock so that I have now some nine or ten head of cattle to kill each fall, and plenty of milk for the hospital and the school. Just at present my stock stands as follows:

40 head cattle, of all ages
23 pigs, including brood sows and boar
27 goats, 12 milking
5 horses

My plan is to winter all this stock (some 9 head of cattle and 20 pigs will be butchered at freeze-up) here at the school, eliminating Hope Island expense. I will require additional space for about ten head of cattle and the goats. Until such time as we can get either a new barn or a proper addition to the old one, lean-to buildings could be used. These could be built with lumber sawed from logs obtained locally, with the addition of shingles. The cost of getting the logs and the building would be approximately \$500.00.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

The cattle are a really fine herd. Whether it would be better to go to the expense of adequately stabling them cannot be doubted.

It would be almost impossible to build up such a herd again under present conditions. Further, the expense of shipping cattle in the fall to supply the hospital and the school with meat would be almost prohibitive. However, in the present financial situation, where the school is actually operating, or trying to operate, on a 30% increase cost of operation (figuring supplies and wages) with a revenue of 2½% less than pre-war, is manifestly impossible, without the most rigid economy. Even with this economy, a deficit is bound to accumulate.

To complicate matters, the hay supply is most inadequate this year. The water is very high and has covered most of our hay grounds, which are located along the banks of the river and lakes. Where I should have normally at least 100 tons of hay put up, I will be fortunate this year to get 50. This has had to be cut mainly on islands in Playgreen Lake and has to be hauled in some cases 20 miles. Formerly, during seasons of high water, the Indians were accustomed to cut the hay in the water, spreading it out to dry. This was not uncommon. Under present conditions, however, with so much work being available in the harvest fields (over 100 men have left this reserve along for the harvest) it is impossible to get men to cut hay. However, I am fortunate in having a good crop of oats which will be cut green and stacked. In this way I may be able to manage, with careful feeding through the winter. The stabling room, however, is most necessary.

We have a really fine herd of goats. They have been a distinct liability thus far. I could make some revenue selling the goats' milk to the hospital, but the Doctor expects to get the goat's milk at the same price as cow's milk (until recently we were supplying cow's milk to the hospital at 5¢ per quart, this has now been increased to 10¢). Goat's milk sells normally at about 35¢ per quart, and I would rather use it at the school than sell it at such a low cost.

We have been unfortunate in our kid production during the last two years. This year, out of 15 kids, only 3 are nannies. The billys are useless, of course, except for the small supply of goat meat which they provide. It is impossible to account for this adverse production of kids. I am changing the billy this year. I have even suggested to Dr. Corrigan that there might be a chance to get some real results with his vitamins in our goat herd --- but he does not seem to take kindly to the idea.

Our pigs are a real asset. I have a very fine type of Yorkshire and they have done remarkably well considering the very meagre and primitive accommodation we have for them. I wish we could have even a little of the fine accommodation and housing some other schools have.

I wish to make a note of the labour and staff problem. As you know, I received material to erect new outside class-rooms, we to supply all the material and labour that could be obtained here.

Owing to the shortage of labour (for logging, hauling and building) I have been as yet unable to build this building. In fact, were the labour available, finances would not permit at present of the expenditure entailed. I have the material supplied stored in the warehouse where it will not deteriorate, and this work will be proceeded with as soon as opportunity affords. In the meantime, I am using the old outside class-room for the senior pupils.

I have also gone into egg and poultry production, which has not been introduced here. I have had some 40 chickens for over a year, and this year I purchased 200 day old chicks, out of which 170 have matured. Some of these will provide poultry for the hospital, but I will have about 150 in egg production during the winter. It was necessary to build a chicken house, which is partially complete and needs to be lined and insulated for the winter.

This gives an outline of our live stock situation. There can be no doubt that our stock has contributed very greatly to the economical operation of the school. I do not know what we would have done during these difficult times had we not built up our live stock during the past two years. I feel that more land, (if it were obtainable within convenient reach of the school) and adequate stabling, is necessary to the continued better operation. What can be done under the present circumstances I do not know, but I am putting the situation before you.

Yours very sincerely,

(Sgd.) A.E. Caldwell.

(C O P Y)

Ottawa,
September 2, 1943.

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I attach for your information a copy of a letter which has just been received from the Principal of the Norway House Indian Residential School. The Department regrets that you have not consulted the Principal before this with a view to ascertaining what repairs and improvements he thought should be made at the Norway House School this year. In order to save time, it has been decided to approve an expenditure of \$500.00 for the erection of lean-tos for the accommodation of the stock during the coming winter. (Please advise Mr. Caldwell immediately regarding this authority, in order that he may proceed with the necessary work.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Order № 21961

**This order number to appear on
all packages and invoices**

File No. 100-3-1000

Witness, January 14, 1944.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

INVOICES ALREADY RECEIVED

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased by Indian Agent - building material for enlarging stabling space at Norway House U. C. Indian Residential School as per invoice dated Oct. 30th 1943. Voucher No. 363		\$472.00

Prices F.O.B. as per your of

Shipping instructions

Already received

Vote 76 Primary 10-221

Date to be delivered:

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid.

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date _____

BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa,
January 12, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to \$472.14, covering the cost of material for the construction of lean-tos for the stables at the Norway House Indian Residential School. For your information I enclose a copy of a letter of August 24, 1943, from the Principal of the Norway House Residential School. This letter reached this Branch early in September and, as navigation would soon close, the Indian Agent was written on September 2 authorizing the expenditure. The attached account covers material only, as all the work was done by the school staff without cost to the Department. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 581-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

174

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... Mr A. E. CaldwellAddress..... Principal, Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 3	Allowance towards wages of night watchman at Norway House Indian Residential School for month of January 1944. <i>Apr. 80</i>	40.00
	Alot: 76-01-819	
	TRIPPLICATE FOR FILE 18-2-44 Voucher in duplicate detached for Accountant in pay.	
	Forty Dollars	40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 10th Sept. 1943.

VOUCHER No. 399DATE February 3rd, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File No.

123 - 5 - 5

Credit Advice

ME D.

March 14th, 1944.

The following remittance has been received from

Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book

Folio 423

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 4943



dated February 29th, 1944,

Payer Indian Residential School on account of electric light and power for February - Norway House - Revenue 14.

For Treasury Branch.

C. T. 231
SM-22-9-42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

March 1st 1944. 19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

THE NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

VOTE 76 Allotment 09-622

SHIP TO NORWAY HOUSE, MANITOBA, via Selkirk Navigation Company, Winnipeg.

A.E.Caldwell, Principal, Indian Res. School, Norway House, Man.

Purpose for which required Plumbing Repairs.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	Lengths Galvanized or Black pipe, 1"				
6	" " " " 3/4"				
12	Nipples, assorted, close to 6" long. 1"				
12	" " " " 3/4"				
12	" " " " 1"				
6	" " " " 1 1/2"				
6	" " " " 1 1/2"				
6	" " " " 2"				
12	Elbows, 1"				
12	" 3/4"				
6	" 1"				
4	" 1 1/2"				
4	" 1 1/2"				
6	" 2"				
4	Each Bushings, 1/2 to 3/4", 3/4 to 1", 1" to 1 1/2", 1 1/2" to 1 1/2", 1 1/2" to 2"				
12	Unions, 1"				
12	" 3/4"				
6	" 1"				
4	each " 1 1/2", 1 1/2", 2".				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

J. E. Caldwell

APPROVED—

Direct

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

2.

March 1st 1944

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

THE NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

VOTE

76

Allotment

09-622

SHIP TO A.E. Caldwell, Principal, Indian Res. School, Norway House, Manitoba.

C/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required Plumbing and heating.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
✓ 2	pieces 20 ft long, Strap Iron, 1/8 by 2"				
✓ 2	" " " " 1/4 by 2"				
✓ 2	" " " " 1/4 by 1"				
✓ 1	" " " Halfoval Iron, 1/2"				
✓ 2	" " " Round Iron, 1/2"				
✓ 2	" " " " 5/16"				
✓ 2	" " " " 3/8"				
✓ 4	" " " " 1/2"				
✓ 1 lb	Assorted Lock washers.				
✓ 3 lbs	" Flat washers.				
✓ 4 boxes	Assorted machine bolts, with nuts.				
✓ 2 pieces	20 ft. Round Iron, 7/8"				
✓ 4	Radiators, Steam. 4 tube 8 sec 2'6".				
✓ 3 doz	Radiator Air Valves, Wood Wheel.				
✓ 4	Faucets, Compression hose, 1/2"				
✓ 12	" Plain, 1/2"				
✓ 3	Toilets complete with tanks and seats, no covers.				
✓ 1	Flue cleaner for boilers, 3 1/2" Engineer's favourite.				
✓ 1	Expansion Brush Flue cleaner, 3 1/2"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Direct

Form 27

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

March 1st 1944. 19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

THE NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO A. E. Caldwell, Norway House, Indian Res. School, Norway House, Man.

c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required Building repairs.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Paint for school interiors—				
✓ 7 Gals.	Inside Gloss White.				
✓ 3 "	" " Ivory.				
✓ 3 "	" " Buff.				
5 "	Lat Wall, White.				
5 "	" " Green.				
3 "	" " Light Green.				
3 "	Mar. Paint, white. For Boat.				
	Paint, Grey, for canoes.				
	Paint, Red, for all buildings.				
	for Boat Cellar.				
	school walls.				
	Finish, for walls.				
	waiter. Right hand, 14" wide guide. (waiter, 2' x 3')				
	ish.				
	ll.				
	30 ft.				
	ight. 24 x 24 (for cutting)				
	rs.				

onal knowledge that all the above articles are required in the Department and for
nditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest

APPROVED—

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

March 21st 1944. 19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

THE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, NORWAY HOUSE, MANITOBA.

VOTE 76 Allotment 09-622 12-413

SHIP TO INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, NORWAY HOUSE, MANITOBA,
WINNIPEG.
via Selkirk Navigation Company, Selkirk, Manitoba.

Purpose for which required Machinery Repairs and Equipment.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
✓ 50 feet	Beltting for 10 H.P. Stationary, 5", 4 ply.				Purchase Order
✓ 26 "	" " 3 H.P. " 4" (wood saw)				Rs 23908 April 26/44
✓ 3 Sets	Rob. designs 4" bunk; heavy; short tongue; Cross chain drive for wood hauling with small tractor.				Extra Purchase & Rubber Ltd., Ottawa
	Parts for McCormick-Deering 3 H.P. engine No. 41398 (wood sawing)				
	as follows:-				
✓ 2	Ignitor Points # 1458 T.				Purchase Order
✓ 1	Ignitor Body Complete 8784. T.				Rs 23909 April 26/44
✓ 3	Compensating Valves 9783 T.				Int. Standard Hardware Co.
✓ 3	" " Springs 9785 T.				Ottawa
	Parts for McCormick Deering 10 H.P. engine # D.W. 717.				
✓ 1	Cylinder Heads for use with spark Plugs (not ignitor)				
✓ 1	Flywheel Bolt and Nut.				
✓ 2	" Keys H. 5106.				
✓ 1	Governor Sleeve, H. 605.				
✓ 1	Flywheel spacing sleeve H. 606				
✓ 1	Governor shoe H. 607, with set screw and lock nut.				
✓ 1	Governor Valve rod H. 5169.				Blue slip sent
✓ 1	" Throttle Lever H. 631.				to Agent May 4/44
✓ 1	" Valve Stem. H. 5183.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

March 21st 1944. 19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Residential School.

VOTE 76 Allotment 09-622 12-413

SHIP TO INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL NORWAY HO SE MANITOBA

C-0 Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg.

Purpose for which required Engine repair and Equipment (continued)

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	For 10 H.P. McCormick Deering No. D.W. 517	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Governor Valve Stem connection 1524 T. with Pin 1534 T.				
4	Nuts to hold Crank case to sub-base.				
1	Exhaust Elbow H.620 and Red spring H.5144.				
1	Suction line and suction pipe street elbow 69 F.				
1	Fuel Pump discharge pipe with connections H.5195.			239 09	
1	Over flow pipe with connections H.5196.				
2	Overflow line and mixer street connections 68 F.				
3	Compensating Valves with springs H.5172 and H 5164.				
4	Cylinder head nuts fine thread.				
2	Toggle studs 1/2" by 3" G.3565.				
1	Crankshaft grease cup complete				
4	Cover/ plate cap screws.				
1	Set Cylinder head gaskets.				
1	Wico Magneto for above engine with spark plug wire.				
2	Springs for tripping Magneto with coil trip.				
	239 09				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Director

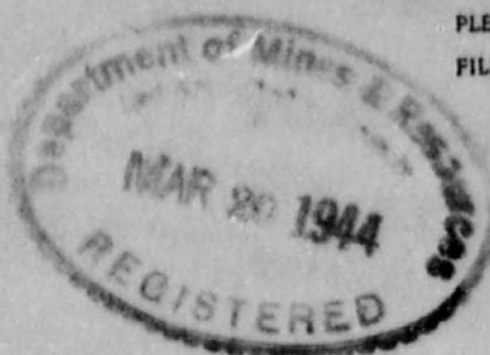
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 10-A

123 - 5 - 5
Norway House, Man.
March 10, 1944.

Schiffes
Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to forward herewith in duplicate
the following Requisitions for requirements at the
Norway House Indian Residential School:-

Building Repairs
Repairs for Plumbing and Heating
Tools and Equipment

P. G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.
DATE

Pay to Mr A. E. Caldwell, Principal.
Address Indian Residential School,
Norway House, Man.

1944		SERVICE	AMOUNT
DATE			
March	6	Allo ance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School, for month of February 1944. <i>Apr. 30.</i>	40.00
		Allot: 75-01-819	
		Forty Dollars	40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 10th Sept., 1943.

VOUCHER No. 445

DATE March 6th, 1944. *J. J. [Signature]*
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-51
PLEASE QUOTE
FILE 10-A



Norway House, Man.
March 23, 1944.

EX'D.
A

Indian Affairs, Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to forward herewith in duplicate
a requisition for equipment and machinery repairs
required for the Norway House Residential School,
as requested by the Principal.

P. G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

FORM No. I.A. 506A

CHEQUE No.....
DATE.....

1944

DATE		SERVICE	AMOUNT
March 21	Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Residential School, for month of March 1944.	EX'D A	40.00
	Allet: 76-01-819		
	Forty Dollars		40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 10th Sept. 1943.

DATE March 21st, 1944. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

WINNIPEG, MAN., March 24, 1944.

Department of Indian Affairs,

c/o P.G. Lozenby,

Norway House, Manitoba.

IN ACCOUNT
WITH

DEPARTMENT OF LABOR

Aug. 4, 1943	To Boiler Inspection Report #312 Indian School	\$ 5.00
Aug. 4, 1943	To Boiler Inspection Report #313 Indian School	8.00
Aug. 4, 1943	To Boiler Inspection Report #314 Hospital	3.00

Kindly remit as this account is long over-
due. We would appreciate hearing from you
as soon as possible in connection with the
payment of this outstanding account. Hoping
for your earliest co-operation in this matter.

\$ 16.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Dept. of Labour,

Address Legislative Building,

Winnipeg, Manitoba.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 3	Boiler inspections - Norway House Hospital and Norway House Indian Residential School	16.00
	Allot: 73-09-622 \$ 3.00	
	76-09-622 13.00	
		16.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 2

DATE April 3rd, 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



123-5-5-

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

EXD.

Norway House, Man.
April 3rd, 1944.



Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

With reference to the attached voucher for \$ 16.00, for boiler inspections at Norway House Hospital and School, which is long over due, I beg to say that the delay in forwarding this account is due to the original invoice having been mislaid.

P. G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/CMoD

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE

FILE 52250-15-2

Man.

OTTAWA

April 24, 1944.

Memorandum:

Mr. Hoey.

Competitive prices are being secured on the various plumbing and heating supplies for Norway House Indian Residential School, covered by Mr. Lazenby's requisition, dated 1st ultimo. One of the firms asked to quote writes as follows:-

"As we are not clear on what is required for the 13th item, we would ask you to advise us if that should read 4 only radiators for steam, 4 tube, 3 sections 26" high, as the 2'6" shown does not correspond to any length of height for 4 tube radiator of 8 sections."

Will you please furnish this office with the information requested.

H. J. DAVIDSON

H. J. Davidson.
Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/CMcD



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 52250-15-2
Man.

OTTAWA April 24, 1944.



Schwald
Memorandum:

Mr. Hoey.

Competitive prices are being secured on the various plumbing and heating supplies for Norway House Indian Residential School, covered by Mr. Lazenby's requisition, dated 1st ultimo. One of the firms asked to quote writes as follows:-

"As we are not clear on what is required for the 13th item, we would ask you to advise us if that should read 4 only radiators for steam, 4 tube, 8 sections 26" high, as the 2'6" shown does not correspond to any length or height for 4 tube radiator of 8 sections."

Will you please furnish this office with the information requested.

H. J. Davidson

H. J. Davidson.
Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
April 26, 1944.

EX'D.
A

Mr. P.C. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

The thirteenth item on your requisition of March 1, for plumbing and heating supplies for the Norway House Residential School, read as follows:

"4 Radiators, Steam. 4 tube 8 secs 2'6"."

On submitting your requisition to our Purchasing Agent he writes as follows:

"We would ask you to advise us if that should read 4 only radiators for steam, 4 tube, 8 sections 26" high, as the 2'6" shown does not correspond to any length or height for 4 tube radiator of 8 sections."

Please let me have the information he requires.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Indian Residential School,

Address Norway House, Man.

A. E. Caldwell, Principal.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 1	Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Res. School for the month of April 1944.	40.00
	Final	
	Allet: 76-01-819	
	FINAL VOUCHER UNDER THIS AUTHORITY to pay.	
	Forty Dollars	40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 10th Sept. 1943.

VOUCHER No. 21

DATE May 1st, 1944. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File No. 123 - 5 - 5

MEMO.

CREDIT ADVICE

June 5th, 1944.

The following remittance has been received from

Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 72

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 12761

dated April 1st, 1944,

Payer Indian Residential School on account of Electric light and power,

Norway House.
March, 1944 - Revenue 14.



J. H. See

For Treasury Branch.

G. T. 231
5M-4-12-43

File No. 123 - 5 - 5

MEMO.

CREDIT ADVICE

June 5th, 1944.

The following remittance has been received from

Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 72

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 12774

dated May 1st, 1944,

Payer Norway House Indian on account of Electric light and

Residential School.
power - April, 1944 - Revenue 14.



J. H. See

For Treasury Branch.

G. T. 231
5M-4-12-43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 24114

RECEIPT FORM

123-5-5

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 53220-13-2

Man.

WINNIPEG, MAY 5, 1944.

Empire Brass Mfg. Co.,
74 Princess St.,
Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

A.E. Caldwell, Principal,

Indian Residential School,
Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
4 only	Radiators, Steam, 4 tube, 8 sections 4 x 8 x 26"	ea. 11.10	44.40
Blue slip sent Agent May 9/44 Paid 27/6/44			
Redwood Dock, Prices F.O.B. Winnipeg, Man. as per your quot. of 29th ultimo			

Shipping Instructions

A.E. Caldwell, Principal, Indian Res. School,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 78 Primary 09-522 Date to be delivered:

6 to 8 weeks.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Office

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Any Goods Proving Defective When Used for the Purpose Specified Will be Replaced, but No Claim for Labor or Damages Will be Allowed. Claims for Shortage or Errors to be Made Within Five Days After Receipt of Goods. Goods Damaged in Transit Will have to be Claimed from Transportation Company by the Purchaser.

THIS IS YOUR INVOICE

INVOICE NO. **WA 461**

EMPIRE BRASS MFG. CO. LIMITED

HEAD OFFICE & FACTORY
LONDON, ONT.

CUSTOMER'S ORDER NO.
24114

DATE OF ORDER

DATE RECEIVED
May 10/44

SALESMAN
Stevens

DATE REQUIRED

SHIPMENT WILL BE MADE



LONDON - HAMILTON - TORONTO - SUDBURY - WINNIPEG - VANCOUVER
BRASS FOUNDERS AND FINISHERS
PLUMBERS' AND STEAMFITTERS' SUPPLIES. PIPE AND FITTINGS.
CAST BRONZE SOLDER FITTINGS - CORPORATION SUPPLIES
DURO PUMPS AND SOFTENERS - JOSAM DRAINS AND TRAPS.

74 PRINCESS ST.

WINNIPEG, MAN., May 25/44 19
SHIP TO **A.E. Caldwell, Principal,
Indian Res. School, Norway House,
Man. C/O Selkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Wpg., Man.**

Messrs.
Dominion of Canada
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

SOLD TO

L-91-L-55M-H-30N-T-35N-W-10M-V-20M-B-42-B-5-LTD.

SHIP CHECK	QUANTITY	GOODS SHIPPED	F.O.B. Redwood Cock	PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	MAN'G.	BOILERS AND RADIATORS	SUNDRIES	TOTAL
	4	4	Only Radiators, Steam, 4 Tube, 8 Sections 4x8x26	11.10	44.40	Net		44.40		44.40

Sales Tax Included
PCS. 21

Prices Subject to Change Without Notice—Terms 2% 15th Month Following Purchase, Net 30th, Month Following Purchase. Interest at 7% on all Past Due Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

FORM No. I.A. 506A

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Empire Brass Mfg. Co. Ltd;

Address.....74 Princess St;

Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 20	To: 4 steam radiators as per attached invoice for Norway House Indian Residential School Purchase Order # 24114 Vote 76 Allot. 09-6222 E.R. # 265	44.40
	Forty-four and 40/100 Dollars	44.40

Duplicate for file
 Voucher in duplicate detached
 and is instrument for
 Account to pay.

27/6/11

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 48

DATE. **20th June 1944**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 23751

Regⁿ dated 1/3/44

This order number to appear on all packages and invoices

32350-13-3

File No.

Ottawa, April 13, 1944.

19

RECEIPT FORM

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

A. H. Caldwell, Esq., Principal,

Indian Residential School, Norway House, Man.,
and one copy to the undersigned -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
6 lengths	Galv. pipe 1"		
12 "	" 3/4"		
12 only	nipples, assorted, 1" to 6" long		
12 "	" "		
12 "	" "		
12 "	" "		
12 "	" "		
12 "	" "		
12 "	Elbows, 1/2"		
12 "	" 3/4"		
12 "	" 1"		
12 "	" 1 1/4"		
12 "	" 1 1/2"		
12 "	" 2"		
12 "	Bushings, 1/2" to 2"		
12 "	" 1" to 1 1/2"		
12 "	" 1 1/2" to 2"		
12 "	Unions, 1/2"		
12 "	" 3/4"		
12 "	" 1"		
12 "	" 1 1/4"		
12 "	" 1 1/2"		
12 "	" 2"		
(Est. cost - \$48.00)			
Blue slip sent Agent April 27/44			
Terms - 2 1/2, 50 days. on basis of your tender 3rd inst.			
Prices F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg as per your of			

Shipping Instructions

A. H. Caldwell, Esq., Principal,
Indian Residential School, Norway House, Man.,
and Belknap Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 79

Primary

00-022

Date to be delivered:

Encumbrance No.

152

upon opening of navigation.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to.....**Marshall-Wells Co.Ltd;**Address.....**Winnipeg, Man.****1944**

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 20	To: Plumbing repairs as per attached invoice for Norway House Residential School	55.52
	Purchase Order #23751	
	Vote # 76	
	Allot 09-622	
	E.R. 152	
	Fifty-five and 52/100 Dollars	55.52

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. **47**DATE **20th June 1944**

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

Page No. 2

of Invoice No. 526.22

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources.

2568

					NET	2% 30 DAYS
4	Only	1 1/2 to 1 1/2	Galv. Bushings	.14N	56	
4	"	1 1/2 to 2	"	.21N	84	
12	"	1/2"	" Unions	.27N	324	
12	"	3/4"	" "	.32N	384	
6	"	1"	" "	.40N	240	
4	"	1 1/4"	" "	.57N	228	
4	"	1 1/2"	" "	.74N	296	
4	"	2"	" "	.93N	372	
					5552	

Spec OK

Al. G. Adams

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORM 31A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM
W.P.&T.B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING
GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE
AND INVOICE NUMBER

SOLD TO

Domination Government,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

LT DATE

526.22

May 26/44.

YOUR ORDER

23751

YOUR LICENSE No.

A.E. Caldwell, Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man. c/o Selkirk Navigation.

SHIPPED VIA

TERMS

SHIPPED TO

NET

2% 30 DAYS

124-6	Pt.	1/2"	Galv. Pipe 6 lens. 124 1/2.	7.70CN
124-11	"	3/4"	Galv. Pipe 6 lens. 124 1 1/2.	9.28CN
12	Only	1/2	Long Galv. Nipples Asst. 1 to 6"	.03 3/4N.
12	"	3/4	Long do 1 to 6"	.04 1/2N
12	"	1	Long do close to 6"	.09N
6	"	1 1/2	Long " " "	.11N
6	"	1 1/2	Long " " "	.14 1/2N
6	"	2	Long " " "	.19N
12	"	1/2"	Galv. Elbows	.07 1/2N
12	"	3/4"	" "	.11N
6	"	1"	" "	.17N
4	"	1 1/2"	" "	.25 1/2N
4	"	1 1/2"	" "	.33N
6	"	2"	Galv. Elbows	.51N
4	"	1/2 to 3/4	" Bushings	.07 1/2N
4	"	3/4 to 1	" "	.09 1/2N
4	"	1 to 1 1/2	" "	.11N

959
1159
45
54
108
66
87
114
90
132
102
102
132
306
30
38
44
3568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PLEASE REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/GEA



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 52250-12-2
Manitoba

OTTAWA June 23rd, 1944.



Alfred Davidson
Memorandum:

Dr. H.W. McGill

Reference: Purchase Order 24113,
Item 4.

We have been advised by the Marshall Wells Company, Limited, that they cannot supply the bar of 1/2 x 1 Half Oval Iron covered by the above order for shipment to Norway House, as the manufacturers have discontinued this size. They can, however, procure 1/4 x 1 1/4 inch, and ask us if this substitution would suit our requirements.

Will you please advise us regarding the above.

Alfred Davidson

Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, June 29, 1944.

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

On your requisition of March 1, 1944, you requested a one piece 20' long Half Oval Iron $\frac{1}{4}$ ". You will note from Purchase Order No. 24113 that this order was placed with the Marshall Wells Limited, Winnipeg.

The firm now advises us that they can not supply the $\frac{1}{4}$ " size, as manufacturer of this size has been discontinued.

They state that they can supply $\frac{1}{4}$ x 1 $\frac{1}{4}$ inch. Please let me know if this will meet the requirements of the Norway House School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.



TIRES, TUBES, FOOTWEAR, TENNIS AND SPORTING SHOES, RUBBER BELTING, HOSE, PACKING, FLOOR COVERINGS, ETC.

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

The Largest All-Canadian Rubber Company

SOLD BY
Winnipeg

SHIP FROM
Toronto

PAYABLE AT
Winnipeg

INVOICE DATE
May 17/44

NO.

1401

OUR ORDER NO.

MD-2988

SHIP TO Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.

BACK ORDER NO.

DATE OF ORDER

May 3/44

C/o Belkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

IND. CODE
151

HOW REC'D
DATE SHIPPED
May 10

DATE TO SHIP
VIA
ON FIVE P.D. & branch
SPECIAL ORDER ☐ STOCK LINES ☐

CUSTOMER'S ORDER NO. 23908 File #52 251-15-2 SALESMAN 508-65
DEPT. M
TERMS 2% June 10, net 30th

WAR WORK - GOVT CONTRACT OR PROJECT NO.

P.C.S. NO. 21

DESCRIPTION

CK.	CASES	QUANTITY ON ORDER	SAMPLE	LAST	COLOR	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE	EXTENSION
		50	ft.			5" x 4 ply P.M.S. Belting #34603	50	42.23	21.12
		26	ft.			4" x 4 ply P.M.S. Belting #35815	26	33.95	8.83
									29.95

- 5 PART BILLING FORM NO. 930
- 4 PART SHIPPING FORM NO. 931
- 1 PART COPY OF INVOICE FORM NO. 932
- 1 PART RECORDS FORM NO. 933
- 1 PART EXTRA ADVICE FORM NO. 934

COPY OF INVOICE

ALL GOODS SHIPPED AT PURCHASER'S RISK. CLAIMS FOR SHORTAGE MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS. ACCOUNTS NOT SETTLED PROMPTLY WILL BE SUBJECT TO SIGHT DRAFT. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)



FOUNDED 1883

TIRES, TUBES, FOOTWEAR, TENNIS AND SPORTING SHOES, RUBBER BELTING, HOSE, PACKING, FLOOR COVERINGS, ETC.

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

The Largest All-Canadian Rubber Company

SOLD BY
Winnipeg

SHIP FROM
Toronto

PAYABLE AT
Winnipeg

INVOICE DATE
May 17/44

No. 1401

SOLD TO.

Dominion Government,
Department of Mines & Resources,
Ottawa,
Ont.

SHIP TO

Principal, Indian Residential School
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

OUR ORDER No. MD-2988

BACK ORDER No.

DATE OF ORDER

May 3/44

CUSTOMER'S ORDER NO. 23908 File #52 251-15-2 SALESMAN 50%-65%

DEPT. M

TERMS 2% June 10, net 30th

HOW RECD DATE
May 10

DATE TO SHIP
VIA CN FRT Ppd 1/4 branch
SPECIAL ORDER ☐ STOCK LINES ☐

WAR WORK - GOVT CONTRACT OR PROJECT No. 21

P.C.S. No

5 PART BILLING FORM No. 930
4 PART SHIPPING FORM No. 931
1 PART COPY OF INVOICE FORM No. 932
1 PART RECORDS FORM No. 933
1 PART EXTRA ADVICE FORM No. 934

COPY OF INVOICE

CK.	CASES	QUANTITY ON ORDER	SAMPLE	LAST	COLOR	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE Per C Ft.	EXTENSION
		50	ft.			5" x 4 PLY P.M.S. Belting #34603	50	42.23	21.12
		26	ft.			4" x 4 PLY P.M.S. Belting #35815	26	33.95	8.83
									29.95

ALL GOODS SHIPPED AT PURCHASER'S RISK. CLAIMS FOR SHORTAGE MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS. ACCOUNTS NOT SETTLED PROMPTLY WILL BE SUBJECT TO SIGHT DRAFT. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Outta Percha & Rubber, Ltd;
Address Winnipeg, Man.

1944	DATE	SERVICE	AMOUNT
	June 23	75 ft. 4 ply P.M.S. Belting for Norway House Indian Resid. School as per attached invoice.	29.95
		Purchase Order # 23908	
		Vote 76	
		Allot. 09-615	
		E.R. 216	
		Twenty-nine and 95/100 Dollars	29.95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

VOUCHER No. 85

DATE 23rd June 1944

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG, MANITOBA

Winnipeg, Man., May 16th

1944

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LIMITED
OPERATING RETAIL YARDS

SOLD TO Department of Mines and Resources
E. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
DA NORWAY HOUSE, Man.

Order No. 24098

4½ squares (18 Bdles.) #1 XXXXX B.C. Cedar Shingles @ \$7.50 \$ 33.75

Shipped to A.E. Caldwell, Esq., Principal,
Indian Residential School,
NORWAY HOUSE, Man.

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG, MANITOBA

Winnipeg, Man., May 16th

1944

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LIMITED
OPERATING RETAIL YARDS

SOLD TO Department of Mines and Resources
E. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
DA NORWAY HOUSE, Man.

Order No. 24098

4½ squares (18 Bdles.) #1 XXXXX B.C. Cedar Shingles @ \$7.50 \$ 33.75

Shipped to A.E. Caldwell, Esq., Principal,
Indian Residential School,
NORWAY HOUSE, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to North American Lumber & Supply Co. Ltd;

Address Winnipeg, Man.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 26	18 Bales /xxxxx B.C. Cedar shingles as per attached invoice for Norway House Resid. School	33.75
	Purchase Order # 24098	
	Vote 76	
	Allot. 10-691	
	E.R. 265	
	Thirty-three and 75/100 Dollars	33.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

VOUCHER No. 94

DATE 26th June 1944.

[Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 10-a

Norway House, Man:
10th July 1944.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

In reply to Mr Philip Phelan's letter File 123-5-5 of 29th June last, I beg to say that the Principal of the Norway House Indian Residential School, advises me that it will be in order to send him one 20 foot length of Half Oval Iron 1/4 inch by 1 1/2 inch as suggested instead of the half inch as requisitioned for and included in Purchase Order No. 24113.

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
July 19, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Purchase order 84113, item 4

With reference to your memorandum of June 23, please supply 1 - 20' length of half oval iron $\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{2}$ ".

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

International Laboratories, Limited

Nº

PAINT AND VARNISH MAKERS

ST. BONIFACE,
MANITOBA

May 16, 1944.

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

TERMS 2% 15 days OUR ORDER NO. 2064 YOUR ORDER 24100 Req. 52353 SALESMAN

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	DISC.	NET AMOUNT
1/1	<u>PARAMOUNT CANOE ENAMEL</u> Red	3.78	3.78		
1/1	<u>PARAMOUNT MARINE PAINT</u> Black	2.27	<u>2.27</u>		
			6.05		
	P.G. Lazenby, Esq., Indian Agent, Norway House, Man.				

SM-7-43

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED WINNIPEG 7563

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

International Laboratories, Limited

No 8256
8252X

PAINT AND VARNISH MAKERS

ST. BONIFACE, May 17, 1944.
MANITOBA

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Purchasing Department,
Ottawa, Ont.

Req. 52250
24100

TERMS 2% 15 days

OUR ORDER NO.

2064

YOUR ORDER NO.

SALESMAN

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	DISC.	NET AMOUNT
1/5	PARAMOUNT PT EGGSHELL FINISH				
2/1	White 1GP-57	2.45	12.25		
		2.55	5.10		
1/5	PARAMOUNT FPT EGGSHELL FINISH				
2/1	Ivory 1GP-57	2.45	12.25		
		2.55	5.10		
3/1	PARAMOUNT PAINT EGGSHELL FINISH				
	Buff	2.55	7.65		
1/5	PARAMOUNT PAINT INSIDE FLAT WALL				
1/5	White 1GP-34	2.10	10.50		
2/1	Cream 1GP-34	2.10	10.50		
	Light Green 1GP-34	2.20	4.40		
2/1	PARAMOUNT MARINE PAINT				
	White 1GP-44 or 1GP-27	3.00	6.00		
2/1	PARAMOUNT CANOE ENAMEL				
	Gray 1GP-44	3.00	6.00		
1 drum	PARAMOUNT SHINGLE PAINT				
5/5	Red 614-62 47½ gals.	1.20	57.00		
		1.30	32.50		
5/1	PARAMOUNT FLOOR VARNISH				
2/1	Clear	2.70	13.50		
2/1	Boiled Linseed Oil 1GP-2	.88	1.76		
2/1	Containers	.30	.60		
2/1	Turpentine 1GP-3	1.44	2.88		
2/1	Containers	.30	.60		
			188.59		
	Via Selkirk Navigation, A.E. Caldwell, Esq. Principal, Indian Residential School, Norway House, Man.				

SM-7-43

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED WINNIPEG 7563

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. 1.

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... **International Laboratories, Ltd;**

Address..... **St. Boniface, Man.**

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 10	Paint, Varnish, Linseed Oil and Turpentine as per attached invoices.	194.64
	Purchase Order # 24100 Vote 76 Allot. 10-691 E.R. 265	194.64
	One hundred and ninety-four ---- and 64/100 Dollars	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

VOUCHER No. **139**

DATE..... **18th July 1944.** *J. G. [Signature]* Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 24098

RECEIPT FORM

123-5-5

This order number to appear on all packages and invoices

File No

North American Lumber Co.,

357 Redwood Ave.,

Winnipeg, Man.

Winnipeg, May 5, 1944.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

4

P. O. Larsenby, Esq.,

Indian Agent, Norway House, Man.,

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
4,000	Shingles 3x cedar - No. 1	8.20	\$32.80
Note - In case 3x are not in stock at time order is received option is granted to supply No. 1 5x B.C. Cedar shingles at \$33.75. Blue slip sent Agent May 9/44 Prices F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg as per your tender of			

Shipping Instructions A. B. Caldwell, Esq., Principal, Indian Residential School, Norway House, Manitoba, c/o British Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 73 Primary 10-001 Date to be delivered: - 5 days after receipt of order, as per your tender.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 23908

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 52,251-13-2

Butts, Bertha & Robber Ltd.,
203 Sussex St.,
Ottawa, Ont.

Ottawa, April 26, 1944.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

4

P.G. Lazenby, Indian Agent,

Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
80 ft.	Beltting 5", 4 ply for 10 H.P. stationary engine	per ft.	\$1.02
26 ft.	Beltting 4", 4 ply for 5 H.P. stationary engine	" "	.92
			\$72.32
			39.09
			\$33.27
			3.33
			\$29.94
	Plus 5% war time surcharge if of new synthetic construction.		
	Blue slips sent to agent May 4/44.		
			Mr. Willing
			Prices F.O.B. Winnipeg, Man. as per your quot. of 3/4/44

Shipping
InstructionsPrincipal, Indian Residential School,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 76

Primary

29-615

Date to be delivered:

Encumbrance No.

216

80th prox.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

International Laboratories,
100 Laurier and Bachel Sts.,
Winnipeg, Man.

PURCHASE ORDER No. 34200 continued

Page No. 2

R 9730

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Requisition No. 53303 -		
1 gal.	Cumec Enamel, Red, 1 G.P. 30-1941	3.73	3.73
1 "	Black Marine Paint (for steel hull) 1 G.P. 27 - 1940	2.37	2.37
	Ship to - P. G. Lesenby, Esq., Indian Agent, Norway House, Man., c/o Bellair Navigation Co., Redwood Rock, Winnipeg, Man.		36.05
	TOTAL.....		191.64
	NOTE: This order is valid only on the understanding that you will supply your best grade of paint, manufactured in accordance with Government purchasing specifications above indicated.		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WHV/CHOD

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 24100

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 15-3 Man.

International Laboratories,
Des Neurons & Hamel Sts.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, May 5, 1944.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

4

P. G. Leamy, Esq.,

Indian Agent, Norway House, Man.,

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Requisition 53250 -		
7 gals.	Paint, inside gloss white 1/5	2.45	\$12.35
	1 G.P.57 -1941 2/1	2.55	5.10
7 "	Paint, inside gloss ivory, 1 G.P.57-1941. 1/5	2.45	12.35
	2/1	2.55	5.10
3 "	" " " buff " 3/1	2.55	7.65
5 "	" " flat wall, white, 1 G.P.34-1938 1/5	2.10	10.50
5 "	" " " " cream " 1/5	2.10	10.50
2 "	" " " " light green, 1 G.P.34-1938 2/1	2.20	4.40
2 "	Marine Paint, white, for boat, 1 G.P.44, 1941		
	or 1 G.P.27-1940 2/1	3.00	6.00
2 "	Canoe Enamel, Grey, for canoes, 1 G.P.44 - 1941 2/1	3.00	6.00
70 "	Shingle Paint, Red, 1 drum (45 gal.) 5/5	1.20	54.00
		1.30	32.00
5 gals.	Lionoil or equal, Floor Varnish 5/1	2.70	13.50
2 "	Boiled Linseed Oil, 1 G.P.3-1940, 2/1	.88	1.76
	2/1 Containers	.30	.60
2 "	Turpentine, 1 G.P.3-1940 or Paint Thinner 2/1	1.44	2.88
	2/1 Containers	.30	.60
	Ship to:- A.E. Caldwell, Esq., Principal, Indian Residential School, Norway House, Man. c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.		
	Redwood Dock, Prices F.O.B. Winnipeg,	as per your tender	of
			OVER

Shipping
Instructions

as indicated - Blue ship sent Sept 7/44

Vote 76

Primary

Requisition 10-691

Date to be delivered: 3 or 4 days after
receipt of order, as per your tender.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

XXXX

Branch

Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TELEPHONE 74
THE LUMBER NUMBER

SELKIRK, MAN. June 9 194 4

R. F.G. Lazenby, Esq., Indian Agent

NORWAY HOUSE, Manitoba (Shipped to A.E. Caldwell)

IN ACCOUNT
WITH

F. W. HOOKER, LIMITED

DEALER IN

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARD, CEMENT, MOULDING, LIME, BRICK, ETC.

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts Due When Rendered

8% Interest Charged on Overdue Accounts

May 27 951 10 Sacs. Hardwall

7.00

2 Cases Glass 24 x 24 D.D.

35.00

June 3 1146 2 Rolls 42" Screen Wire

25.66

67.66

Note Item #3: We could not supply 36" wire and have substituted 42", costing \$12.83 each roll and making total \$67.66 instead of \$64.00.

ORDER #: 24099

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to F.W. Hooker, Limited,Address Selkirk, Man.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 10	10 ske Hardwall, 2 cases Glass and 2 rolls 42" Screen Wire as per attached invoice	67.66
	Purchase Order # 24099	
	Vote 76	
	Alot. 10-691	
	E.R. 265	
	Sixty-seven ----- and 66/100 Dollars	67.66

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

VOUCHER No. 137DATE 10th July 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 24099

RECEIPT FORM

123-5-5

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 58850-15-3

P. W. Hooker, Ltd.,

Ottawa, May 5, 1944.

19

Selkirk, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

P. C. Lazenby, Esq.,

Indian Agent, Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
10 sacks	Hardwall plaster, finish for walls	.70	7.00
2 cases	Glass, D.D. - 24" x 24"	17.50	35.00
3 rolls	Window screen wire - 36" or wider, 100 ft. rolls, #14 or #16 mesh	11.00	33.00
			<u>\$64.00</u>

Blue slip sent Agent
May 9/44

W. H. H. H.

Prices F.O.B. Selkirk, Man.

as per your

of

Shipping Instructions

A. E. Caldwell, Esq., Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.,
c/o Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.

Vote 70

Primary

10-601

Date to be delivered:

Immediately.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Office

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

This space for use of Head Office only

11th July 1944. 19

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

Norway House Indian Residential School

VOTE **76** ALLOTMENT **12 - 422** ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO **J.E.Jones. Principal, Indian Residential School, Norway House, Man.**
c/o Selkirk Navigation Company, Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required Replacing worn out Jacketed Water Heater.

Purpose for which required		UNIT PRICE	TOTAL
QUANTITY			
1 - Only	Dorad Jacketed Hot Water Boiler. No. 1-W-7 as per Ashdown's Catalogue Page F8		
	<i>Sent to Purchasing Branch July 20/44</i>		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

P. G. Lazenby. Indian Agent.

APPROVED—

Director

- NOTE:**—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 10-a



Norway House, Man:
11th July 1944.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to forward herewith a requisition for a Dorad Jacketed Hot Water Boiler for the Norway House Indian Residential School.

Mr A.E. Caldwell, the late Principal of the school took this matter up with me a day or so before he left Norway House for B.C. I had our engineer look over the old boiler in the school, and he states that it is no longer of use, being worn out.

The boiler requisitioned for is exactly the same type and make as the old one.

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

123-5-5

Ottawa, July 20, 1944.

The Marshall Wells Co. Ltd. Winnipeg, Manitoba.

With reference to Purchase Order No. 24113 of May 5th covering merchandise for the Norway House Residential School, if this order has been shipped please mail invoices to the Principal who will certify and forward to Ottawa.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa, July 20, 1944.

The International Harvester Co. of Canada Ltd.
294 Sparks St. Ottawa, Ontario.

With reference to Purchase Order No.
23909 of April 26th covering merchandise for the
Norway House Residential School, if this order
has been shipped please mail invoices to the
Principal who will certify and forward to Ottawa.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa, July 20, 1944.

The International Harvester Co. of Canada Ltd.
Main and Sutherland Sts. Winnipeg, Man.

With reference to Purchase Order No. 24055
of May 1st for the Norway House Residential School,
if this order has been shipped please mail invoices
to the Principal who will certify and forward to
Ottawa.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File No. 123-5-5

CREDIT ADVICE

MEMO.

July 10th, 1944.

The following remittance has been received from

Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 106

Amount \$ 220.00

Agency Receipt No.s. 12805 and 12842

dated June 1944

Payer A.E. Caldwell, Indian on account of electric light and power
Residential School, Norway House.

for May and June 1944 - Revenue 14.

C. T. 231
54-4-12-43



For Treasury Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

July 26, 1944.

AIR MAIL

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I desire to refer to your letter of the 11th instant, forwarding requisition for a jacketed hot water boiler for the Norway House School. You recommended a No. 1-W-7 shown in Ashdown's catalogue on page P8. In this type of boiler coal has to be used. Is coal available at Norway House? We were under the impression that wood would be used. Please let me have this information as soon as possible.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5
Norway House Indian Residential School

~~XXXXXXXXXXXX~~
PRINCIPAL

☞

NORWAY HOUSE, MAN.

15th July, 1944.

Schools
Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.



Dear Mr. Hoey,

About one year ago some lumber was shipped here to the school for the erection of an additional building. I understand that Mr. Caldwell proposed to make this building into a classroom, and convert the present classroom into a boys' recreation room.

Up to the present no work has been done on this proposed building and before commencing work I would like to change the plan for the following reason. The present classroom is well lighted and comfortable and if converted into a recreation room it would receive considerable hard usage as Indian boys are usually very destructive. We have already one outside classroom which we use for the junior pupils, and this classroom in the building is used for senior pupils, and I consider it quite satisfactory to use them for these purposes. But what we do need in a suitable recreation room for the boys. The present basement playroom is quite cold in winter and unsuitable for the boys' recreation room. It was evidently Mr. Caldwell's intention to provide a more comfortable room for the boys and I would like to carry out this part of the plan. I am sure that I can make a good recreation hall that will meet our requirements.

I shall be glad to know if you endorse this plan.

Yours sincerely,

Joseph Jones

(Rev. J. Jones) Principal,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa,
August 9, 1944.

EXD.
A

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I enclose, for your information, copy of a letter just received from Reverend Joseph Jones, Principal of the Norway House Residential School. You are in a better position than we are to decide if Mr. Jones' suggestion is practicable and necessary. You should discuss the matter with him and use the lumber that has been received at the school to the best possible advantage.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE THE
INDI CENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 10-a

Norway House, Man:
14th August 1944.

AIR MAIL

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

In reply to Mr R.A.Hoey's letter 123-5-5 of July 26th, I beg to say that our engineer, Mr R.L.Stevenson has examined the jacketed hot water boiler in the Norway House Residential School, and finds that although the front of the boiler shows the same number and designations as shown in Ashdown's catalogue, it is not the same boiler.

Mr Stevenson states that the following repair parts should be supplied for the present boiler:-

- 5 - New Sections, with the necessary gaskets, nipples and stove cement for assembling them.
- 1 - New door. To replace the second door from the bottom in front of the boiler. Size 6" X 16" (including the hinges)

The fire box in the present boiler takes a 22" stick of fuel wood.

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
August 22, 1944.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Recently Indian Agent Lazenby submitted a requisition for a new hot water boiler for the Norway House Residential School. He suggested No. 1W7 as shown in Ashdown's catalogue page P8. When we received the requisition it was noted here that this particular type of boiler required coal and we consequently wrote to Mr. Lazenby to ask if he was certain that this was the type he required. In reply to that letter Indian Agent Lazenby forwarded his letter of the 14th instant, copy of which is enclosed. It would be appreciated if you would arrange to purchase the new sections and the new door and have them sent to Norway House before the close of navigation.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

PARTS INVOICE



INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA LIMITED

WPG

BRANCH

8-9-44

DATE

SHIPPED FROM

ACCOUNT OF

DEPT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
NORWAY HOUSE MAN
ATT. P.G. LAZENBY (INDIAN AGENT)

FILE NO
SHIPPED TO
3-2, 251-15-2

24055

23909
DEALER'S ORDER

8-3

DATE SHIPPED

BOAT

VIA

25683

REFERENCE NUMBER

WHEN WRITING ABOUT THIS SHIPMENT, ALWAYS MENTION REFERENCE NUMBER.

QUANTITY	CATALOGUE NUMBER ETC.	PRICE		NET AMOUNT
2	1458 T POINTS	21	42	
1	8784 T IGNITOR CPT		3 85	
3	9783 T VALVE	58	1 74	
3	9785 T SPRINGS	21	63	
1	HY 810 CYL HEAD		30 60	
2	H 5106 KEYS	47	94	
1	H 605 SLEEVE		5 25	
1	H 606 SLEEVE		1 75	
1	H 607 GOV SHOE		1 75	
1	H 5169 ROD		58	
1	H 631 LEVER		2 05	
1	1524 T CONNECTION		21	
1	H 620 ELBOW		4 23	
1	69 F ELBOW		42	
1	H 5195 PIPE		1 65	
1	H 5196 PIPE		1 20	
2	68 F CONNECTOR	16	32	
3	H 5172 & H 5164	1 37	4 11	
4	7/8 NUTS	10	40	
2	G 3565 STUDS	32	64	
1	L 15243 MAGNETO		23 50	
1	H 5576 SPRING		26	
1	H 5577 SPRING		42	
			91 92	10 32 73
	PLUS 5% WAR EXCH TAX ON LIST			4 60
				87 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....**International Harvester Co. of Canada Ltd.**Address.....**Winnipeg, Manitoba.**

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug 19	Parts for McCormick-Deering 3 H.P. Engine No. 41398 (Wood Sawing) and 1 - Wico Magneto with spark plug wire # 115243 for McCormick-Deering 10 H.P. engine, as per attached invoice for Norway House Indian Residential School. (Including 5% Tax) Purchase Order #23909 Vote 76 Allot: 09-615 E.R. # 216 and Purchase Order #24055 Vote 76 Allot: 09-615 E.R. # 241 Eight-seven ----- and 33/100 Dollars	87.33

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. 191

DATE 19th August 1944.

J. C. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 24055

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 58,551-13-2

International Harvester Co.,
of Canada Limited,
Main A. Sutherland St., Winnipeg, Man.

Ottawa, May 1, 1944.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

4

P.C. Lazenby, Indian Agent,

Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1 only	Ice Magneto, with ^a spark plug wire #115243 for McCormick Deering 10 H.P. engine D.N. 717		\$23.50
	less 10% discount plus 5% war exchange tax on list		
	letter 19.4.44		

REV/10

Prices F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg, Man. as per your quot. of 17th ultimo

Shipping Instructions Principal, Indian Residential School,
Norway House, Man.
c/o Melkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 78 Primary 09-615 Date to be delivered:

Encumbrance No. 241 About 20th instant.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 23909

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 82,851-15-1

International Harvester Co.
of Canada Limited,
294 Sparks St., Ottawa, Ont.

Ottawa, April 20, 1924.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

4

P.G. Lazenby, Indian Agent,

Moray House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Parts for McCormick-Deering 8 H.P. Engine, No. 41596 (Wood Sawing) as follows:-		
2 only	Igniter Points 51458 T.	.21	.42
1 "	" Body Complete 9784 T.	8.85	8.85
3 "	Compensating Valves 9785 T.	.58	1.74
3 "	" " springs 9785 T.	.21	.63
	Parts for McCormick-Deering 10 H.P. Engine No. 717		
1 only	Cylinder Head, for use with Spark Plugs (not igniter)	30.60	30.60
1 "	Flywheel Bolt and nut	.30	.30
2 "	" Keys H. 5106	.47	.94
1 "	Governor Sleeve, H. 603	5.25	5.25
1 "	Flywheel spacing sleeve H. 606	1.75	1.75
1 "	Governor shoe H. 607, with set screw and lock nut	1.75	1.75
1 "	Governor Valve rod H. 5169	.58	.58
1 "	" Throttle Lever H. 631	2.65	2.65
1 "	" Valve Stem H. 5183	2.65	2.65
1 "	" " connection 1534 T.		
	with Pin 1534 T.	.21	.21
4 "	Nuts to hold Crank case to sub-base	.04	.16
1 "	Exhaust Elbow H. 680 and Rod spring H. 5144	4.25	4.25
1 "	Suction line and suction pipe street elbow 99 T.	.45	.45
1 "	Fuel discharge pipe with connections H. 5193	1.65	1.65
1 "	Overflow pipe with connections H. 5196	1.20	1.20
3 "	" " line and mixer street connections 63 T.	.16	.32
3 "	Compensating Valves with springs, H. 5172 and H. 5164	1.37	4.11
4 "	Cylinder head nuts fine thread	.10	.40
2 "	Toggle studs 3/4" x 3/8" C. 3565	.32	.64
1 "	Crankshaft grease cup complete	1.00	1.00

WNV/HC

Prices F.O.B.

Redwood Dock,
Winnipeg, Man.

as per your

quot.

of

Shipping
InstructionsPrincipal, Indian Residential School,
Moray House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 70

Primary

09

Date to be delivered:

Encumbrance No.

216

Both proximo

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Page No.

W 3730

letter 19.7.44

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

Page No. 2

of Invoice No.

8.6

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources.

9831

					NET	2% 30 DAYS
3	lbs	of	Steel washers assmt	.15N	45	
					9876	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORM 31A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM
W.P.&T.B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING
GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE
AND INVOICE NUMBER

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

DATE 8.6

June 9, 1944
YOUR ORDER

#24113
YOUR LICENSE No.

SHIPPED VIA

SHIPPED TO

c/o selkirk Navigation Co. Redwood Lodge, W.D.

						NET	2% 30 DAYS
30	lbs	1/8x2	Flat Iron	5.80CN		174	
60	"	1/4x2	ditto	4.85CN		291	
27	"	1/4x1	ditto	4.85CN		131	
8	lbs	1/4	Round Iron	4.90CN		39	
11	"	7/16	ditto	6.20CN		68	
12	"	3/8	ditto	5.15CN		62	
48	"	1/2	ditto	4.00CN		233	
1	only	PC	Lockwasher assmt	.10N		10	
4	only	MB105	Each bolt assmt	.80N		320	
82	lbs	7/8	Round Iron	4.60CN		377	
36	only		Radiator air valves	.11N		396	
4	only	1/2	Comp. hose faucets	.69N		276	
12	only	1/2	Pln faucets	.61N		732	
3	only		Toilets complete with tanks	19.35N		5805	
1	only	3 1/2	Engineers favorite flue cleaner	4.15N		415	
1	only	3 1/2	Expansion brush flue cleaner	5.00N		500	
						9831	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

Page No. 2

of Invoice No.

8.6

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources.

9831

NET

2% 30 DAYS

3

lbs

of

Steel washers
assmt

.15N

45

~~9876~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORM 31A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM
W.P.&T.B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING
GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE
AND INVOICE NUMBER

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

RM

8.6

DATE

June 9, 1944

YOUR ORDER

#24113

YOUR LICENSE No.

SHIPPED VIA

SHIPPED TO

c/o Selkirk Navigation Co. Redwood DOCTERMS WDE.

						NET	2% 30 DAYS
✓ 30	lbs	1/8x2	Flat Iron	5.80CN		174	
✓ 60	"	1/4x2	ditto	4.85CN		291	
✓ 27	"	1/4x1	ditto	4.85CN		131	
✓ 8	lbs	1/4	Round Iron	4.90CN		39	
✓ 11	"	1/16	ditto	6.20CN		68	
✓ 12	"	3/8	ditto	5.15CN		62	
✓ 48	"	1/2	ditto	4.90CN		235	
✓ 1	only	PC	Lockwasher assmt	.10N		10	
✓ 4	only	MB105	Mach bolt assmts	.80N		320	
✓ 82	lbs	7/8	Round Iron	4.60CN		377	
✓ 36	only		Radiator air valves	.11N		396	
✓ 4	only	1/2	Comp. hose faucets	.69N		276	
✓ 12	only	1/2	Pln faucets	.61N		732	
✓ 3	only		Toilets complete with tanks	19.35N		5805	
✓ 1	only	3 1/2	Engineers favorite flue cleaner	4.15N		415	
✓ 1	only	3 1/2	Expansion brush flue cleaner	5.00N		500	
						9831	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Marshall-Wells Co. Ltd.Address Winnipeg, Manitoba.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug. 23	Hardware and Plumbing Fixtures as per attached invoice for Norway House Indian Resid. School	98.76
	Purchase Order # 24113	
	Vote 76	
	Allet: 09-622	
	E.R. # 265	
	Ninety-eight ----- and 76/100 Dollars	98.76

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 207DATE 23 August 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 24113

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 32350-15-2

Marshall Wells Co. Ltd.,

Ottawa, May 5, 1944.

Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

4

A.S. Caldwell, Principal,

Indian Residential School,
Norway House, Man.

EX'D.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
2 pcs.	30 ft. long, Strap Iron, 1/8 x 3"	Cwt.	5.80
2 "	" " 1/4 by 3"	"	4.85
2 "	" " 1/4 by 1"	"	4.85
1 "	" Half-oval Iron, 1/2"	"	5.20
2 "	" Round Iron, 1/2"	"	4.90
2 "	" " 5/16"	"	5.20
2 "	" " 3/8"	"	5.15
4 "	" " 1/2"	"	4.90
1 lb.	Assorted lock washers	asst. of 39	.10
3 "	" flat washers	lb.	.15
4 boxes	" machine bolts, with nuts	per asst.	.80
2 pcs.	20 ft. Round Iron, 7/8"	Cwt.	4.80
2 doz.	Radiator Air Valves, Wood wheel	ea.	.11
4 only	Faucets, Compression hose, 1/2"	ea.	.89
12 "	" Plain, 1/2"	"	.61
3 "	Toilets complete with tanks and seats, no covers, Pussyfoot or equal	"	19.35
1 "	Flue cleaner for boilers, 3 1/2" Engineer's favourite	"	4.15
1 "	Expansion Brush Flue cleaner, 3 1/2"	"	5.00
Estimated cost....			100.00

Blue ship sent August
May 9/44

Please prepay transportation charges
from Winnipeg to Norway House, Man.
and attach receipted invoices to
regular invoices.

helton - 19.7.44

WMV/HC

Redwood Dock, Winnipeg, Man. Prices F.O.B. as per your quot. of 26th ultimo

Shipping
InstructionsA.S. Caldwell, Principal, Indian Res. School,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 76

Primary

09-622

Date to be delivered:

At once.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

Signature of Receiving

BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

~~A. E. CALDWELL~~ Rev. Joseph Jones
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.

Sep 19th 1944

Indian Agent,
Norway House Agency,
Manitoba.

Dear Mr Lazenby,-

I beg to submit an estimate of the materials required to complete the Recreation -Room for our boys. Some of the material is on hand such as sash and doors some sheeting siding, and flooring and some cement. shingles and Plaster board Evidently Mr Caldwell intended to build a room 20 x 36 this is too small to play games. We have to take eight feet off the floor space to accomodate the heater. I propose to make the building 20 feet X 56 feet this will leave a playing surface of 20 X 48 which is small enough for the purpose.

In addition to what we have on hand I require the following.

22 cu. yd. of Gravel for the foundation of recreation room.

110	sacks of cement	"	"	"	"	"	"
74	pieces of	2 x 8 x 12	"	Floor Joists			
126	"	" 2 x 6 x 14	"	Studding			
16	"	" 2 x 6 x 10	"	Gables			
30	"	" 2 x 6 x 16	"	Plates			
88	"	" 2 x 6 x 14	"	Rafters			
31	"	" 2 x 6 x 20	"	Ceiling Joists			
44	"	1 x 50 x 10	"	Collar ties	1 x 6 x 10	"	

150 by ans
600 ft. of 6" fir flooring
1620 " " 8" Shiplap
600 " " 6" Siding (Fir)
6M Sedar Shingles

To be shipped in
from Winnipeg with the
110 Sks Cement.

If I can have the above and the cost of delivering the gravel I will pay the labour.

Yours sincerely

Joseph Jones Principal.

Norway House Indian Residential School

~~W. F. CALDWELL~~ Rev. Joseph Jones

NORWAY HOUSE, MAN.
Sep 19th 1944

Indian Agent,
Norway House,
Manitoba.

Dear Mr Lazenby,-

The rain runs into the furnace room at the school here. I called Mr Gow's attention to this when he visited here. sometimes we have two feet of water around the furnace.

The cause of this is that the foundation has sunk and the concrete walk on the outside of the wall has sunk below the level of the yard.

I propose to fill this in with concrete.
It will require .

8 yards of Gravel and 40 sacks of cement

I will furnish the labour

Yours sincerely

Joseph Jones

Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-51
PLEASE QUOTE
FILE 10-a



Norway House, Man:
20th September 1944.

Handwritten: Air Mail

Handwritten: Please forward
Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to forward herewith copies of letters I have received from Rev: Joseph Jones, Principal of the Norway House Indian Residential School, requesting the purchase of certain building materials, which letters are self explanatory.

I have estimated the total cost of the materials required as set out in the two letters, at between \$900.00 and \$1,000.00, including the hauling of the gravel.

Will you kindly advise me by wire, if the Department will authorize the expenditure, so that the gravel can be hauled immediately. If the project is approved, all the cement mentioned in both letters, and those items so marked in one of them, will require to be shipped in from Winnipeg before the close of navigation.

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Order No.

SHIP TO **Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.**

Purpose for which required.		UNIT PRICE	TOTAL
QUANTITY			
150	Bags cement		
600	Ft. 6" fir flooring		
1620	" 8" shiplap		
600	" 6" fir siding		
6M	Cedar shingles		
Note: The above material should be shipped before the close of navigation and, as there will be only one or two more boats this fall, local purchase in Winnipeg is recommended.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED---

APPROVED—

Director

- NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FILE NO. 123-5-5

This space for use of Head Office only

September 26 19 44

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House Indian
Residential School

VOTE 76 ALLOTMENT 10-621 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
74	Pcs. 2 x 8 x 12" floor joists		
126	" 2 x 6 x 14" studding		
16	" 2 x 6 x 10" gables		
30	" 2 x 6 x 16" plates		
88	" 2 x 6 x 14" rafters		
31	" 2 x 6 x 20" ceiling joists		
44	" 1 x 6 x 10" collar ties		
Note: The above material is required in addition to the material requested on purchase requisition of September 26. The items mentioned on this requisition can be secured locally at Norway House, although the Agent does not state the name of the person from whom they can be secured. In order that the erecting of the building may proceed immediately it would be appreciated if you would authorize local purchase by Indian Agent Lazenby.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Harold W. Hill

Director

- NOTE:—
1. In ordering stationery and printed matter use separate
 2. Order numbered forms by number or send sample
 3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by
 4. Orders for books should be accompanied by
 5. Orders for which purchase order is required should be accompanied by
 6. All Requisitions should be accompanied by

as possible for each item

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	☒

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED. OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

123-5-5

MR P G LAZENBY
INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE MAN

PURCHASING BRANCH REQUESTED TO SECURE ITEMS AVAILABLE IN
WINNIPEG - stop - WILL ADVISE LATER REGARDING LUMBER WHICH
YOU STATE YOU CAN PURCHASE LOCALLY - stop - YOU MAY ARRANGE
FOR THE PURCHASE AND DELIVERY THIRTY CUBIC YARDS GRAVEL

R A HOEY

Charge: Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE **54,967-15-3**
M.

OTTAWA September 27, 1944.

Memorandum

Mr. R.A. Hoey

With reference to your requisition of the 26th instant, File 123-5-5 for five items of building material for the Norway House Indian Residential School, please be advised that authority has been granted to purchase this material in Winnipeg or Selkirk, in order that delivery may be made before the close of navigation.

Please instruct Inspector Hamilton accordingly to arrange for purchase and delivery of same.

H. J. DAVIDSON

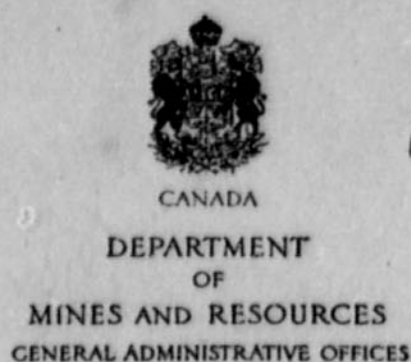
Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



123/5/5

PLEASE QUOTE
FILE 54,967-15-3
M.

OTTAWA September 27, 1944.

Memorandum

Mr. R.A. Hoey

With reference to your requisition of the 26th instant, File 123-5-5 for five items of building material for the Norway House Indian Residential School, please be advised that authority has been granted to purchase this material in Winnipeg or Selkirk, in order that delivery may be made before the close of navigation.

Please instruct Inspector Hamilton accordingly to arrange for purchase and delivery of same.

Departmental Purchasing Agent.



WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
September 28, 1944.

AIR MAIL

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

In order to complete the erection of a building required for boys at the Norway House Residential School Indian Agent Lazenby advises that the following material will have to be purchased in Winnipeg and shipped to Norway House this fall:

150 Bags cement
600 Ft. 6" fir flooring
1620 " 8" shiplap
600 " 6" fir siding
6M Cedar shingles

The Purchasing Branch has given authority for you to make the purchase locally and arrange for shipment. I trust that you will give this matter your immediate attention.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

123-5-5

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS



D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL-RATE MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGE

NIGHT LETTER **X**

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPO-
SITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED.
OTHERWISE THE MESSAGE
WILL BE TRANSMITTED AS
A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

123-5-5

MR P G LAZENBY
INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE MAN

EX'D.
A

PURCHASING BRANCH REQUESTED TO SECURE ITEMS AVAILABLE IN
WINNIPEG - stop - WILL ADVISE LATER REGARDING LUMBER WHICH
YOU STATE YOU CAN PURCHASE LOCALLY - stop - YOU MAY ARRANGE
FOR THE PURCHASE AND DELIVERY THIRTY CUBIC YARDS GRAVEL

R A HOKY

Charge: Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RADIOGRAM,

From Winnipeg.

September 29, 1944.

To:

R. A. Hoey, Indian Affairs Branch.

Re lumber Norway House School - only four inch
N R three flat grain fir flooring available. Period
siding in spruce only -stop- Will I make purchase

(sgd.) A. G. HAMILTON

to Logan 12/9/44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLEAR

ARMY MESSAGE

(INCOMING)

123-5-5

PLACE FROM

DATE & TIME

22 VEL BR 25

WINNIPEG 29 1220

R A HOEY
INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEPT M AND R OTTAWA

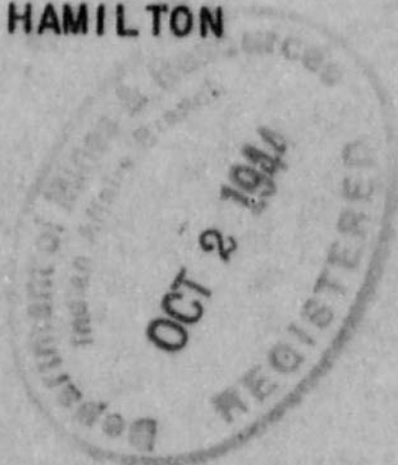
BY *OK* *Indian Affairs*
AT *Indian Affairs*

1944 SEP 29

14:20

RE LUMBER NORWAY HOUSE SCHOOL ONLY 4 INCH NR 3
FLAT GRAIN FIR FLOORING AVAILABLE PERIOD SIDING
IN SPRUCE ONLY STOP WILL I MAKE PURCHASE

A G HAMILTON



29 1411 8
291400Q TH

17827

COPY 1

M. 344 200M-3-44 (4064)
H.Q. 1772-39-2100 K.P. 4449

CRAIN PRINTERS LIMITED-IE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF:—

Ottawa September 29 1944

Mr A G HAMILTON
Inspector of Indian Agencies
Federal Building Winnipeg Manitoba

WIRE AGENT LAZENBY AND ASCERTAIN IF
LUMBER MENTIONED IS SUITABLE

Phoned to: *B.W.*

by: *E.M.*

Time: 3.45 P.M.

R A Hoey

N.D.—Indian Affairs

10M pads of 100-5-41 (423)
H.Q. 82-20-5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



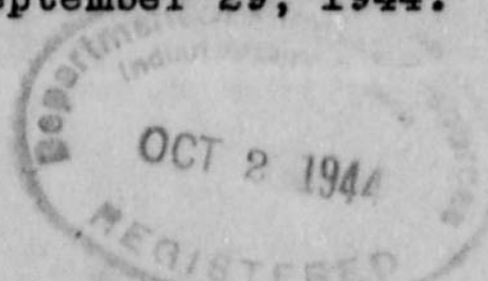
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 55005-15-3
Mar.

OTTAWA September 29, 1944.

Memorandum

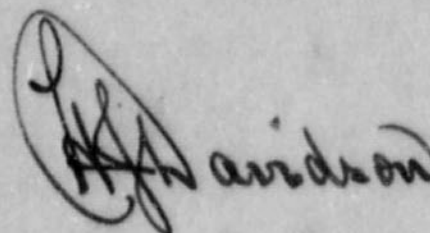
Dr. H.W. McGill



With reference to requisition of the 26th instant, file 123-5-5, please be advised that authority has been granted for Indian Agent Lazenby to purchase locally to best advantage the dimension lumber needed for alterations to the Norway House Indian Residential School.

We assume from the information furnished that lumber of the kind and quality required can not be turned out by the school saw mill.

Kindly supply this office with the usual invoice and voucher.


L. H. Anderson

Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Residential School,
Norway House.
Man.

Sep. 26th 1944

Mr Hamilton.
Inspector of Indian Agencies.
Winnipeg.

Dear Mr Hamilton,-

write again

Owing to the lack of adequate power for towing the barge for hauling wood and hay for our school, I am hiring this work to be done by Mr Folster who has a higher powered boat. This is costing me a considerable sum. The stronger engine that formerly belonged to the school has been transferred to the hospital and is no longer available for our use. I understand that the engine has been put into a boat owned by the Game Guardian

If the Department will supply the material and the engine, I will build the boat. This will be an excellent programme of manual training for the boys this Winter. I am already fitting up a workshop for this purpose. I have taught boatbuilding to Indian boys before. I believe the Department is aware of this as the boat I built is now being used by the Alberni School, the boat was named "DAWN" but I think it has now a new name "MELVIN - SWARTHOUT II". I propose to build a boat of 36 feet length and 8' beam. I have secured prices on materials in Winnipeg the total cost for all materials except the Engine will not exceed \$750.00 seven hundred and fifty dollars. The cost of a hull of the quality I shall build is \$1400.00 in Winnipeg.

The engine for the boat will not be required until next Spring. I understand that the United States Government are releasing some small Diesel Engines that are suitable for this size boat and the price is very reasonable.

I shall be glad if you will present to the Department a request that this material be supplied before the close of navigation.

Yours sincerely

Joseph Jones

Oct-9 last Boat

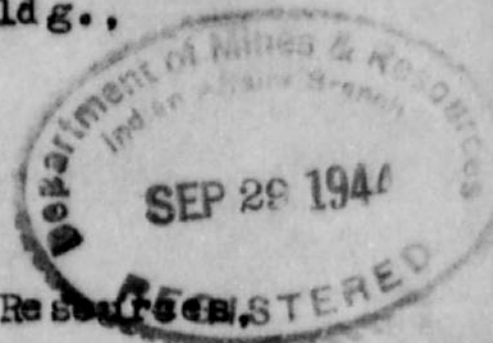
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 27, 1944



Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
OTTAWA

Boat

RE: Barge for Norway House School

I enclose a letter just received from Mr. Jones. I understand the school has no boat. Mr. Jones explains the material will cost \$750 and when the hull is made, it will be worth at least \$1400. I have no doubt a boat is needed, but apart from this, I feel that in building the boat the boys will receive a worth while training. Later if a fishing boat is needed or a boat for the hospital, perhaps this also could be built at the school. I believe such a training will be a delight to many of the boys and will prove useful in later life.

Mr. Jones has the material located at various places in Winnipeg and he claims it can be assembled in time for the last boat, if the authority is granted at once. Please advise by wire if Mr. Jones can make the necessary purchases.

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF —

123-5-5

CONFIRMATION

OCTOBER 3 1944

A G HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
WINNIPEG MAN

REFERENCE YOUR LETTER SEPTEMBER TWENTY SEVENTH DEPARTMENT
APPROVES PURCHASE MATERIAL FOR BOAT NORWAY HOUSE YOU MAY
AUTHORIZE MR JONES TO MAKE PURCHASES UNDERSTOOD MATERIAL
WILL COST SEVEN HUNDRED FIFTY DOLLARS

Handwritten signature/initials

Phoned to:

E.W.

Time: 10

am

R A HOEY

N.D.—G.
1,600—pads 100—6-38 (732)
H.Q. 82-20-5

Phoned by:

EM

Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

[Handwritten signature]

Ottawa,
October 3, 1944.

AIR MAIL

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I desire to refer to your letter of the 20th ultimo, enclosing letters from the Principal of the Norway House School with reference to securing building material for the erection of a recreation room for the boys.

Instructions have been issued to Inspector Hamilton to purchase the cement, fir flooring, shiplap, fir siding and cedar shingles. It is hoped that these will reach Norway House on the last boat. You have already been authorized to purchase the gravel and we understood from your letter that the following material could also be secured locally:

[Handwritten signature]

74	Pcs.	2 x 8 x 12"	floor joists
126	"	2 x 6 x 14"	studding
16	"	2 x 6 x 10"	gables
30	"	2 x 6 x 16"	plates
88	"	2 x 6 x 14"	rafters
31	"	2 x 6 x 20"	ceiling joists
44	"	1 x 6 x 10"	collar ties

This letter authorizes purchase of the items just mentioned.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Residential School,
Norway House,

Sep 26th 1944

Mr Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg.

Dear Mr Hamilton,-

We require a Ford Tractor with the Ferguson attachments for our farming and gardening operations at Norway House. It is very expensive to maintain horses for this work the tractor will do better work than a fourhorse team can do and will cost considerable less to operate. Our Garden is all new crop work and the soil is hard clay and requires extra cultivation. You are aware that we depend on our garden to supply the needs of the school and the tractor will enable us to put a larger area under cultivation.

Will you submit this request for the consideration of the Department

Yours sincerely

Joseph Jones

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

[Handwritten signature]
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5
INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11AU

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 27, 1944



Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
OTTAWA

RE: Ford Tractor for Norway House School

A tractor used at this School under the supervision of Mr. Jones or someone who understands tractor operation, would I am sure, prove beneficial. It should lead to better cultivation and thus larger vegetable crops. It could also be used on the belt for operating other equipment. I would request that twelve hundred dollars be inserted in the estimates to cover the cost of purchase.

[Handwritten signature: A. G. Hamilton]

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
October 3, 1944.

EX'D.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

I have your letter of the 27th ultimo,
enclosing a request from the Principal of the
Norway House Residential School for the
Department to purchase a Ford tractor to be
used for farming and gardening operations.
It has not been the practice of the Department
for some years to supply agricultural equipment
to Indian residential schools. Under these
circumstances we are not prepared to consider
supplying the tractor to Norway House.

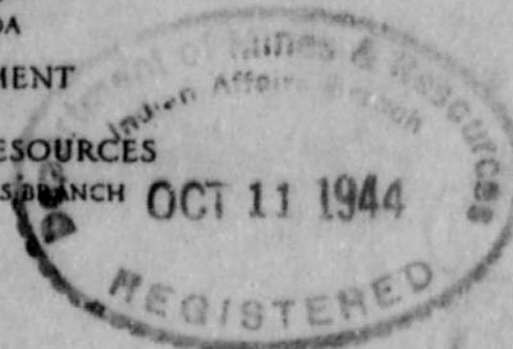
Handwritten initials: M H

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Norway House, Man:
2nd October 1944.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to requisition for authority to employ a Night Watchman for the Norway House Indian Residential School for the period November 1st 1944 to April 30th 1945, at a salary of \$40.00 per month, as in the past.

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

EX'D

Ottawa, October 12, 1944.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 2nd instant and to state that you are authorized to employ a night watchman at the Norway House Indian Residential School for the period November 1, 1944, to April 30, 1945. Salary will be allowed at the rate of \$40.00 a month.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest 1 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOM GOVT DEPT OF MINES & RESOURCES
P G LAZENBY NORWAY HOUSE
NORWAY HOUSE MAN

Order No.

Invoice No.

59888

Terms

Shipped

Date

SEPT 29/44/JC

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
8	ONLY PUSH NIPPLES 2" FOR #1-5 DORAD BOILER	28		224	

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kygoniz* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

Req. 1359

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to J.H. Ashdown Hardware Co; Limited,Address Winnipeg, Manitoba.

1944.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 9	To: 8 Push Nipples for Jacket Heater for Norway House Indian Residential School as per attached invoice Allet: 76-09-615	2.28
	Two ----- and 24/100 Dollars	2.24

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 289DATE 9th October 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Scho
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES


CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5
INDIAN AFFAIRS BRANCH

207- 11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
October 30th, 1944.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

OCT 31 1944

REGISTERED

Re: Fire Escape for Norway House School
Your file 123-5-5

For your information, I enclose copies of correspondence regarding the above matter between this office and Norway House.

Mr. Jones, in asking for material to build a boat, pointed out that this would constitute good training for the boys - a training which I am sure the Department desire. Surely the building of this fire escape could also serve as training. The steps no doubt will be built on the ground and then bolted to the building, especially for the first storey.

In any event Mr. Jones quite readily stated he would attend to the matter and the work would be carried out. It looks now as if another winter will pass before the fire escape can be added.

A.G. Hamilton
A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

W. H. H.
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa,
October 31, 1944.

EX'D.
A.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

I have your letter of the 30th instant,
with reference to the fire escapes at the Norway
House Residential School. In the first paragraph
of your letter you state you are enclosing copies
of correspondence regarding the matter between
your office and the Norway House office. This
correspondence was not enclosed in your letter.



R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

P.O.

581.46-10.69/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa,
November 6, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

With reference to your 54,967-15-3 M of September 27, authorizing purchase by Inspector Hamilton of certain materials required for the Norway House Residential School, I enclose account amounting to \$340.92. It would be appreciated if you would issue purchase order so that it may be paid. The coding is as follows: 581-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

O
P
Y

207-11 A.U.

Winnipeg, Manitoba,
June 21st, 1944.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
NORWAY HOUSE,
Manitoba.

Mr. Jones has been appointed Principal of the Norway House School. He is a first-class carpenter and states he can attend to the building of the fire escapes. Please see Mr. Jones on his arrival and discuss this matter with him. You should report to Ottawa his proposals and forward a copy of your letter to this office.

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

C
O
P
Y

6-a

Norway House, Man.,
10th October 1944.

A.G. Hamilton, Esq., Insp. of Indian Agencies, Winnipeg, Man.

I beg to refer to your letter, file 207-11 A.U. of June 21st last, regarding Rev. Mr. Jones, Principal of the Norway House Indian Residential School attending to the building of the proposed fire escape at this school.

On receipt of your letter, I took this matter up with Mr. Jones, and discussed with him the building of the fire escape, and told him how we had planned the building of it. He proposed a different way to what we had planned, attaching the escape to the building on brackets. I spoke to him again just before leaving on the treaty trip, and he said he would give the matter further thought while I was away. Nothing had been done when I got back. I have mentioned the matter a number of times since, and he said he wanted to get Joe Keeper, an employee of the H.B.Co. to do the work. I again took the matter up with Mr. Jones yesterday, and he said he was unable to get Joe Keeper to do the work, and that he would just have to put away the materials. Nothing at all has been done to date, and it looks now as if nothing is going to be done, as practically all the local Indians have gone away to their winter camps, or are about to go, and competent help will not be available for the job during the winter, and besides, the job can hardly be done during the cold weather.

"P.G. Lazenby"

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Handwritten signature
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5
INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
November 1st, 1944.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Re: Fire Escape for Norway House School
Your file 123-5-5

I am enclosing copies of correspondence
which were inadvertently omitted from my letter of
October 30th.

Handwritten signature

for A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encls.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Copy sent to Mr. Hamilton

Ottawa,
November 7, 1944.

Reverend Sir:

Several months ago the Department supplied the material required for the erection of fire escapes at the Norway House Residential School. It was understood at that time that if we supplied the material the school management would provide the labour. From a letter that Inspector Hamilton wrote to Indian Agent Lazenby on June 21 last the Department infers that Mr. Hamilton discussed this matter with you on your way to the school. I am now informed in a letter dated the 10th ultimo from the Indian Agent that you have not taken any action with reference to the erection of these fire escapes. It was previously pointed out to us that the fire escapes were very necessary and consequently it is felt that, as we carried out our part of the bargain by supplying the materials, you should have been just as anxious to carry out the school's share by erecting them. I am afraid that by the time this letter arrives the season will be too far advanced for you to erect them this fall. I would like an explanation regarding your reasons for delaying this matter because, as far as any information we have is concerned, there appears to be no reason why the fire escapes could not have been erected during the past summer.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. Joseph Jones,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

FORM No. I.A. 506A

CHEQUE No.....

DATE.....

Address.....720 Royal Bank Building.
WINNIPEG, Manitoba.

13-11-44

Letter, File No. 127-5-5 dated Sept. 28/44 *J. Matheson*
for A.C. Hamilton, Inspector of India Agencies
Voucher No. 177 Date October 31st, 1944 *Agent*

DATE October 31st, 1948.

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG, MANITOBA

Winnipeg, October 14

194 4

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LIMITED
OPERATING RETAIL YARDS

SOLD TO A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies for Man.,
538 Dominion Public Bldg., WINNIPEG.

DA

JKM

Re: P. G. Lasenby, Norway House.

600 ft. 1 x 4 Fir Flg. #3 F Grain	600' @ \$80.00	\$ 48.00
1620 ft. 11/16 x 7 1/2 Fir Shiplap	1620' 59.00	95.58
600 ft. 1 x 6 Spruce Drop Siding	600' 70.00	42.00
30 pkgs. Cedar Shingles No. 3 XXXX	7 1/2 sqs. 5.30 N	39.75
150 Sacks Cement	.95 N	142.50
		<u>\$ 367.83</u>
Less Discount		26.91
		<u>\$ 340.92 Net</u>

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Order № 27576

**This order number to appear on
all packages and invoices**

File No. 15-3 M.

October 2, 1944

Invoices already received.

Shipping Instructions already received

Encumbrance No. 1125

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any).

Branch.....
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date _____

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa,
November 6, 1944.

EX'D.
A

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

With reference to your 54,967-15-3 M of September 27, authorizing purchase by Inspector Hamilton of certain materials required for the Norway House Residential School, I enclose account amounting to \$340.92. It would be appreciated if you would issue purchase order so that it may be paid. The coding is as follows: 581-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

EX'D.

Ottawa, December 12, 1944.

Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

I desire to refer to your letter of September 27, requesting authority to expend an amount of \$750.00 to purchase material for building a boat for the Norway House School. This expenditure was approved by radiogram of October 3, last. However, up to the present time we have not received any account covering the cost of this material, and I would appreciate your advising by return mail if the material was purchased and shipped to Norway House before the close of navigation.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

EXTRA
ORIGINAL OF

Ottawa, December 12, 1944.

MEMORANDUM:

Mr. Hoey.

With reference to our conversation this morning, I submit the following information:-

2. In a telegram to Inspector Hamilton of October 3, we authorized an expenditure of \$750.00 for the purchase of material requested by Mr. Jones to enable him to build a boat during the current winter. We have not yet received the account covering the cost of the material and consequently I am unable to state definitely if the material was purchased. However, I am writing to Mr. Hamilton today about the matter and will advise you as soon as his reply is received.

Philip Phelan.

Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

EXTRACT
ORIGINAL ON

136-10-1

Ottawa, December 12, 1944.

Dear Mr. Bryce:

Immediately following our interview of Saturday, last, I had one or two of the officials here carefully review the files dealing with the construction of a school on the Peguis Reserve and the construction of a boat for the transportation of pupils to and from the Residential school at Norway House.

x

x

x

In a telegram to Inspector Hamilton dated October 3rd, we authorized an expenditure (initial) of \$750.00 for the purchase of material necessary for the construction of a boat requested by Mr. Jones, Principal of the Norway House school. It is our understanding that Mr. Jones intends to proceed with the construction of this boat during the winter months. We have not, however, yet received the account covering the cost of this material; consequently, I am unable to state definitely whether or not the material was actually purchased. It is our intention to communicate immediately with Inspector Hamilton with respect to this matter.

Yours very truly,

R.A.Hoey.

Acting Director.

Wm. Bryce, Esq., M.P.,
Dugald, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5
DEC 19 1944

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
December 16th, 1944.

*Mr. Jones
I think
enough
about this*
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Re: Material for Boat ordered by
Rev. J. Jones, Norway House,
Dept. letter 123-5-5, Dec. 12th.

In a letter received here on October
26th Mr. Jones writes, -

"The boat material is at the "Landing"
but has not yet been delivered here so I cannot check
in time for this mail. Will you phone John Leckie Ltd.,
D. Ackland & Son Ltd., and Brown & Rutherford explaining
the delay. I expect that some of the Leckie goods will
have to come in the winter time as they did not have
some articles in stock."

I am advised by John Leckie that his
order went forward except for a quantity of hardware, which
at that time was not available. It is now on hand, packed
ready for shipment. Ackland and Sons got their shipment
away and the invoices were sent to Mr. Jones. Brown and
Rutherford state their order went in on the last boat and
the invoices were sent to Mr. Jones. I have no doubt that
the cost of the material will total the \$750.00 granted.

A. C. Hamilton

A. C. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

~~Principal~~ Rev. Joseph Jones

NORWAY HOUSE, MAN.

Nov. 27th 1944

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
Ottawa.

Per Indian Agent,
Norway House.

Dear Sir.

I am submitting this account for \$150.00 paid to Wm. Folster for thirty yards of gravel delivered to the above school. This gravel was used in the foundation for the new gymnasium and for building concrete drainage around the main building. This work is now completed.

Paid to Wm Folster the sum of One hundred and fifty dollars \$150.00 for thirty yards of gravel .

Yours sincerely

Joseph Jones

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

Ottawa, December 27, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I enclose account for \$150.00, covering the cost of gravel purchased for repairs at the Norway House Indian Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:- 581-76 - 13-493.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

Norway House Indian Residential School

~~Rev. Joseph Jones~~
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.
Nov. 27th 1944

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
Ottawa.

Per Indian Agent,
Norway House.

Dear Sir.

I am submitting this account for \$150.00 paid to Wm. Folster for thirty yards of gravel delivered to the above school. This gravel was used in the foundation for the new gymnasium and for building concrete drainage around the main building. This work is now completed.

Paid to Wm Folster the sum of One hundred and fifty dollars \$150.00 for thirty yards of gravel .

Yours sincerely

Joseph Jones

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

Req. 1358

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... **Norway House Indian Residential School**
Address..... **Norway House, Manitoba.**
Principal:- Rev. Joseph Jones

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 27	To: 30 yards gravel for construction of Recreation Building for Norway House Indian Residential School. Allot: 76 - 13 - 491 Authority: Mr.R.A. Hoey's telegram of 27th September 1944. One hundred and fifty ---- and 00/100 Dollars	150.00 150.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

VOUCHER No..... **349**

DATE..... **27th November 1944** *J. S. [Signature]*
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 133
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Dec. 28, 1944. FILE NO. 15-3 Man.

TO Norway House Indian Residential School,
c/o The Principal, Rev. Joseph Jones,
Norway House, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

Already received

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

COPIES AFTER SHIPMENT

TO

Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
30	cu. yds. gravel supplied and delivered to Norway House Indian Residential School by William Folster, Norway House, Man. for foundation for new gymnasium and for building concrete drainage around main building. per cu. yd. \$5.00	\$5.00	\$150.00
	As per receipted invoice dated 3/11/44. Voucher #349 - 27/11/44.		

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	10	691	1321

DELIVERY REQUIRED BY

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

R 2007

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

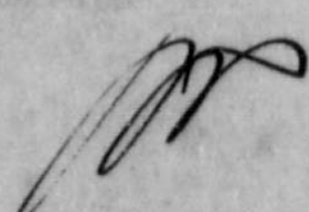
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, December 27, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I enclose account for \$150.00, covering the cost of gravel purchased for repairs at the Norway House Indian Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:-581-76 - 13-493.

 Philip Phelan,
Chief, Training Division.

File No. 123 - 5 - 5

CREDIT ADVICE

MEMO.

December 26th, 1944.

The following remittance has been received from

Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 255

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 28137

dated November 30th, 1944,

Payer Rev. J. Jones - Indian on account of electric light and
Residential School.

power for November 1944 - Revenue 14.

C. T. 231
5M-4-12-43

JAN 6 1945
For Treasury Branch.

File No. 123 - 5 - 5

CREDIT ADVICE

MEMO.

December 26th, 1944.

The following remittance has been received from

Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 255

Amount \$ 220.00

Agency Receipt No. 28118

dated October 9th, 1944,

Payer Rev. J. Jones - Indian on account of electric light and
Residential School.

power - September - October, Revenue 14.

C. T. 231
5M-4-12-43

JAN 6 1945
For Treasury Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Norway House Indian Residential School

~~XXXXXX~~ Rev. Joseph Jones
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.
Dec. 18th 1944

Handwritten: This is to you
replied 7/4
turned out
this file
ppp

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.
Indian Affairs Branch.
Ottawa.

JAN 8 1945
REGISTERED

Dear Sir,-

The first mail came in to day and I hasten to reply to you question about the proposed Fire Escape.

Mr Hamilton asked me if I could secure someone at Norway House to erect the fire escapes as it was too expensive to send a carpenter from Winnipeg. I said if I could Secure Joe Keeper who I had trained at Brandon and who has done considerable carpenter work for the Department and the Hudson's Bay Co I would get the work done. However I found that "The Bay" had him engaged under contract so was not available. There is no other man here who could undertake this work, I discussed with the Indian Agent about engaging Sandy Laughier who is a rough carpenter for the work, he could not have done it without my help and I was prepared to work with him but he was engaged at the agency for work there and was not available.

I was not aware that the school was expected to pay for the labour of erecting the fire escape these arrangements must have been made before I came.

For your information I may say that I have completed the erection of the Gymnasium and have converted another building into a boatbuilding shop. I had to do this work personally as there is no capable man available, of course the school boys were working under my direction as I consider this kind of work valuable training.

Going back to the question of fire escape. I understand that this wing of the building was used as a sick room at the time it was decided to erect the escape. This wing is not being used for that purpose now.

The work will be done when the weather is mild enough to permit cutting the openings in the wall.

Yours sincerely

Joseph Jones

EX'D
A

Ottawa, January 17, 1945.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I am in receipt of your voucher No. 383, in favour of the J. H. Ashdown Hardware Company, Limited, for \$122.51. Please state the date of the letter authorizing this purchase.

Included on the account is an item of \$5.30 for freight. No freight receipt is attached. You should request the Ashdown Company to forward this to us.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

Req. 1359

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... **Indian Residential School**Address..... **Norway House, Manitoba.**Rev: **Joseph Jones. Principal.****1945.**

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan 2	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School November & December 1944, @ \$40.00 per Mo: <i>Apr. 30</i> <i>21-1-45</i> Allot:- 76 - 01 - 103 Eighty Dollars .	80.00 \$ 80.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. **123-5-5** dated **12th Oct: 1944.**

VOUCHER No. **399**DATE **2nd January 1945.**

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File No.

123-5-5

CREDIT ADVICE

MEMO

January 22nd, 1945.

The following remittance has been received from

Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 280

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 28147

dated December 30th, 1944,

Payer Rev. J. Jones - Indian on account of electric light and
Residential School.

power - December 1944 - Norway House - Revenue 14.



For Treasury Branch.

C. T. 231
5M-4-12-43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

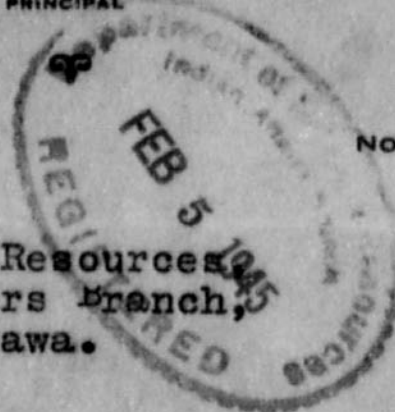
123-5-5

Norway House Indian Residential School

~~XXXXXXXXXX~~ Rev. Joseph Jones

PRINCIPAL

Schools



NORWAY HOUSE, MAN.

Jan. 17th 1945

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Dear Sirs,-

I am enclosing the accounts submitted by three firms that have supplied materiel for the construction of a power boat at this school. The material has been delivered as per accounts.

D. Ackland & Son Ltd.	\$216.27
Brown & Rutherford	197.89
John Leckie Ltd.	295.81

Brown & Rutherford submitted only one copy of account. I am writing to them asking them to forward three other copies to you.

You will recall that \$750.00 was granted for material for the construction of this boat.

Yours sincerely

Joseph Jones

P.O.

581.46-12.432-

John heckie - Express
Receipt 3.00. neg. issued

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa, February 6, 1945.

Memorandum:DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach the following accounts:-

D. Ackland & Son, Ltd.	\$216.27
Brown & Rutherford	197.89
John Leckie, Ltd.	295.81

For your information, I enclose copy of a letter dated September 27, 1944, from Inspector Hamilton, and also copy of a letter from the Reverend Joseph Jones, Principal of the Norway House School.

From the letters mentioned, it appeared that the need for a boat was urgent and, besides, the building of it would provide very useful vocational training for the older boys. As stated in his letter, Rev. Mr. Jones had previous experience in building a boat some years ago, at the Ahousaht School. As he states, this boat is now being used at the Alberni School. As navigation was about to close, authority was sent by radiotelegraph to purchase the materials required, at a cost not exceeding \$750. For your information, I enclose a copy of this radio message.

It would be appreciated if you would issue purchase order so that the accounts may be paid. The coding is as follows:-

581 - 76 - 12-432

Acting Director.

Encl.

Ottawa, February 7, 1945.

AIR MAIL

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

Reverend Joseph Jones, Principal of the Norway House Indian Residential School, has forwarded the following accounts for materials required for the construction of a boat:-

D. Ackland & Son		\$216.27
Brown & Rutherford		197.89
John Leckie, Ltd.		295.81

On the John Leckie invoice, No. 272, dated October 23, 1944, there is an item of \$3.00 for express. It will be necessary to have the company forward a receipt from the Express Company for this amount.

The first application for material for the construction of a boat at the Norway House School was contained in a letter of September 27, 1944, received from Inspector Hamilton. With that communication he enclosed a letter dated September 28, 1944, from Reverend Joseph Jones. One paragraph of Mr. Jones' letter read as follows:-

"The stronger engine that formerly belonged to the school has been transferred to the hospital and is no longer available for our use. I understand that the engine has been put into a boat owned by the Game Guardian."

We do not appear to have received any previous information regarding this engine, and it would be appreciated if you would let me have a report indicating if the engine has been used as stated by Reverend Mr. Jones. If so, you should advise when the engine was transferred to the Game Guardian and on whose authority.

Philip Phelan,

P.O.

581-76-13.491- 29.00

12.432- 48.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa, February 7, 1945.

EX'D.

Memorandum:DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to \$77.00, covering the cost of material purchased for use at the Norway House Indian Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:-

561 - 76 - 13-491 - \$29.00
12-432 48.00

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

TELEPHONE 74
THE LUMBER NUMBER

SELKIRK. MAN. October 1947

SOLD TO Dept. Mines & Natural Resources

Indian Res. School Nanaimo House

IN ACCOUNT
WITH

F. W. HOOKER, LIMITED

Dealers in

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARD, CEMENT, MOULDING, LIME, BRICK, ETC.

Estimates Furnished Free

Accounts Due When Rendered

8% Interest Charged on Overdue Accounts

Oct. 2	4113	18' 8 1/2 x 8 1/2 Flue Lining	1260	
		2 " " " " " " " "	215	
Oct. 3	4132	15' Saw. Ribble Lumber	1050	
		5 " " " " " " " "	375	
Oct. 3	4158	8 pcs. 4 x 6 Birch Veneer	4800	
				7700
		Flue Lining and Lime for building Gymnasium	29.00	
		Birch Veneer for building boat	48.00	77.00
		Goods received <u>Joseph Jones</u> Principal		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to..... F. W. Hooker, Limited,Address..... Selkirk, Manitoba.

1945

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan'y 17	To: Flue Lining and Lime for building of Recreation Building at Norway House Indian Residential School	29.00
	Birch Vessel for building of boat for Norway House Indian Residential School as per attached invoice.	48.00
	Total :-	77.00
	Alлот: 76 - 13 - 491 29.00	
	76 - 12 - 432 48.00	
	Authorities: For Recreation Bldg Mr. R.A. Hoey's letter of Oct. 3/44 under file 123-5-5 Re: Boat - Telegram of Oct 4/44 from Inspector A. G. Hamilton.	
	Seventy-seven ----- and 00/100 Dollars	77.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 1876

VOUCHER No. 440

DATE 17th January 1945.

J. S. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 861
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

WMV/CG

OTTAWA Feb. 8, 1949

FILE NO.

TO F.W. Hooker Ltd.,
Saskatoon, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO **Already received -**

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased for Norway House Residential School,-		
(a)	Building material -		\$29.00
(b)	Birch Veneer for building boat -		48.00
		Total -	\$77.00
	as per invoice dated Oct. 3/44		

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUM. NO.	DELIVERY REQUIRED BY
76	12	432	1476	Already received -

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

R 2007

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

PURCHASING AGENT

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Not responsible for breakage or damage during transit.

Claims for shortage must be made on receipt of goods.

BROWN & RUTHERFORD LIMITED

TERMS:

Winnipeg,
Manitoba

Oct. 6, 1944

SOLD TO

Indian Residential School
Norway House, Man.

REGISTER No. 2295

SHOP ORDER No.

YOUR ORDER No.

8% ON OVERDUE ACCOUNTS

MANUFACTURERS
AND DEALERS IN

**LUMBER
SASH, DOORS
MOULDINGS
ETC.**

Phone: 57 111

(Private Branch Exchange
Connecting all Depts.)

Shipped Norway House, Man.

*Don Bank
Winnipeg
Feb 14/45*

600 Sq. ft. 1 1/2 x 8 x 16' 0" cl. spruce D2S
1 Pc. 4x6x32' 0" com. fir D4S
1 " 4x8x32' 0" " " 72
2 " 2x6x36' 0" " " 36
4 " 2x4x36' 0" " " 36
3 " 3x4x14' 0" " " 36
200 Sq. ft. 1 1/2 x 3 cl. fir flg.
15 Pcs. 2x2x16' 0" com. fir D1S
16 " 2x6x16' 0" " " 256
6 " 2x4x16' 0" " " 85
2 " 4x8x12' 0" " " 64
600 Sq. ft. 1 1/2 x 3 D Sel. pine flg.

600	150.00	90.00
64	81.00	5.18
85	89.00	7.57
168	86.00	14.45
42	72.00	3.02
200	95.00	19.00
85	72.00	6.12
341	65.00	22.17
64	89.00	5.70
600		42.00 N

disc. on 173.21

215.21
17.32

\$197.89 Net

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REV/CO

PURCHASE ORDER

OTTAWA

Feb. 2, 1945

FILE NO.

15-40

TO

Brown & Rutherford Ltd., Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

Already received -

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

COPIES AFTER SHIPMENT

TO

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Lumber for building new boat at Norway House Indian Residential School - as per invoice dated Oct. 6/44	net	\$197.89

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.	DELIVERY REQUIRED BY
76	12	432	1476	Already received

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

R 2007

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

PURCHASING AGENT

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, February 7, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to \$77.00, covering the cost of material purchased for use at the Norway House Indian Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:-

581	-	76	-	13-491	-	\$29.00
				12-432		48.00



Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HEAD OFFICE
WINNIPEG, MAN.

D. Ackland & Son, Limited.



HARDWOOD LUMBER, VEHICLE WOOD GOODS, BAR IRON & STEEL,
BLACKSMITHS' SUPPLIES, PLOW SHARES, WELDING SUPPLIES,
AUTO AND TRACTOR PARTS, GARAGE EQUIPMENT

BRANCHES
CALGARY, ALTA
EDMONTON, ALTA.

EP

INVOICE DATE **OCTOBER 7/44**

SALESMAN **M**

CUSTOMER'S
ORDER NO.

SOLD TO .

**INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
NORWAY HOUSE MAN.**

PLEASE REFER TO OUR INVOICE

NO. **A 15000**

SHIP --C/O REV. J. JONES
**INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
NORWAY HOUSE MAN.**

SHIP VIA			WHEN		TERMS				NET	
SHIP ON BOAT OCT. 3 AT NOON					2%				NET	
BACK ORDERED	QTY. ORDERED	QTY. SHIPPED	DESCRIPTION		UNITS	LIST PRICE	DISC.	NET	EXTENSION	TOTAL
	100		PCS 3/4 X 1.1/2 - 16 FT BOAT STOCK		266			240.00	63.84	
	1		PCB 4 X 8 - 10 FT WHITE OAK		27	425.00	20%	11.48	9.18	
	200		FT 2 X 10 - 10 BOAT STOCK 12-2 X 10 X 10 20 FT STK		200			300.00	60.00	
	6		PCS 1.1/2 X 2 - 18 FT		35			270.00	9.45	
	4		PCS 3/4 X 8 X 16 TOB BOARDS							
	8		" 1 X 8 X 16 "		12			2.75	33.00	
	1		" 4 X 4 X 8 WHITE OAK		12	425.00	20%	5.10	4.08	
			ALL DRESSED							7.00
			MACHINING							19.75
			PLUS EXCHANGE							9.97
			PLUS SURCHARGE							
										179.55
										36.72
										216.27

Material received

Joseph Jones

Principal

BACK ORDER CODE

A—THIS WILL BE SHIPPED TO YOU IN A FEW DAYS WHEN STOCK ARRIVES.
B—CANCELLED - PLEASE RE-ORDER.
C—IS BEING SENT DIRECT FROM FACTORY TO YOU.
D—DO NOT STOCK THIS ITEM. CAN BRING IN IF YOU ADVISE.

E—CANCELLED. NO FURTHER STOCKS AVAILABLE THIS SEASON.
F—CANCELLED. WE DO NOT NOW CARRY IN STOCK.
G—NOT ENOUGH INFORMATION, PLEASE ADVISE FURTHER.
H—WE CAN SUBSTITUTE. KINDLY ADVISE.

CUSTOMER'S INVOICE

ALL GOODS FURNISHED CORRECTLY CANNOT BE RETURNED WITHOUT PERMISSION: WHEN GRANTED, A CHARGE OF 10% AND FREIGHT WILL BE DEDUCTED. IF IN POOR CONDITION CREDIT WILL BE ISSUED ACCORDINGLY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

WMV/CC

OTTAWA Feb. 8, 1945

FILE NO. 15-40

NO. 863
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

TO D. Ackland & Son Ltd.,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received -

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased by Rev. Joseph Jones, for building new boat at Norway House Indian Residential School,- Building material as per invoice dated Oct. 7/44	net	\$216.27

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.	DELIVERY REQUIRED BY
76	12	432	1476	Already received

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

R 2007

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 1-B

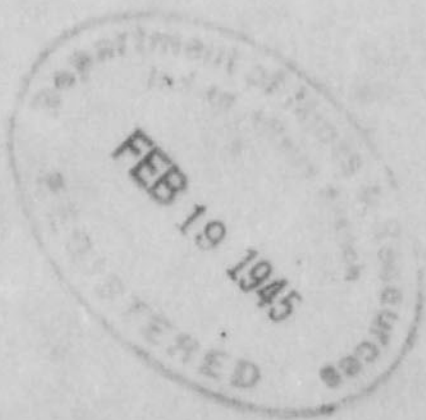
Norway House, Man:
31st January 1945.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

In reply to Mr Philip Phelan's letter, File 123-5-5 of the 17th instant, regarding this office voucher #383 in favour of Ashdown's, for \$122.51, I beg to refer you to my letter of 11th July 1944 with requisition attached; Mr R.A. Hoey's letter of the same file number, dated July 26th and my reply thereto dated August 14th 1944.

It would appear that following the above mentioned correspondence, Inspector A.G. Hamilton had been instructed to purchase the repairs for the jacket heater, as I received a letter from him dated September 2nd, asking for details of the lettering on the various sections of the heater. I forwarded to him the details asked for, by wire dated September 8th. I have no copy of a Purchase Order on file.

I am writing today to Ashdown's asking them to forward a receipted freight bill covering the charge of \$5.30 shown on the invoice, and when this is received it will be forwarded to the Department.



P.G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to Rev: Joseph Jones

Address Principal; Indian Residential School
Norway House, Manitoba.

1945

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb 1	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for the month of January 1945. <i>Apr. 30</i>	40.00
TRIPPLICATE FOR FILE 20-2-45 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. Allot:- 76 - 01 - 819		
Forty ----- and No/100 Dollars		\$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 12th Oct: 1944.

FORM No. I.A. 506

Req. 1876

VOUCHER No. 451

DATE 1st February 1945.

J. E. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Oct. 2/44

Counter-RK

Rev. J. Jones,
Indian Residential School,
NORWAY HOUSE, Man.

Brought Forward - - -

5 lbs. Galv. Boat Nails, $1\frac{1}{2}$ ", Fig. 355

1 only 30" Cork Ring Buoy

1 only Brass Reg. Stuffing Box, $1-1/8$ ", Fig. 1541 only Joes Rear & Thrust Bearing for $1-1/8$ " shaft,
both ways, Fig. 1721 only Deck Plate Pipe Ring, $1\frac{1}{2}$ ", Fig. 3494 only Hanger Bolts, 6" x $1/2$ ", Fig. 365*with extra nuts.*JOHN LECKIE LTD.
WINNIPEG*Material received
Joseph Jones
Principal*

B

30

12

Oct. 2/44

Counter-RK

Rev. J. Jones,
Indian Residential School,
NORWAY HOUSE, Man.

~~1~~ only $\frac{1}{2}$ gal. cans Jeffery's "C" Quality Wtpf. Liquid
Glue, Fig. 787

1 only 1 gal. can Canvas Canoe Filler, Fig. 789

1 only $\frac{1}{2}$ gal. Jeffery's Aviation Liquid Marine
Glue, Fig. 786

1 only 1 gal. tin Dyke Marine Paint, Vermilion

x

x Plus Salestax 8%

Galv. Boat Nails

15 lbs. 2"

15 lbs. 2 $\frac{1}{4}$ "

15 lbs. 2 $\frac{1}{2}$ "

15 lbs. 3"

15 lbs. 3 $\frac{1}{2}$ "

JOHN LECKIE LTD.
WINNIPEG

*Material Received
Joseph Jones
Principal*

Carried Forward - - - -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Copy

John Mackie hld
Minnipeg

Norway House Res School

Invoice # 42
Oct 10 44

✓ 75.80

Invoice 242
Oct 23 44

3.00 deducted for Equalizing Exp. $\frac{1 \ 76.47}{73.47}$
receipt not forwarded

The above ordered by P.O. #847. Feb. 8. 45
Passed for payment 4.3.45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HALIFAX

QUEBEC

MONTREAL

TORONTO

WEST

JOHN LECKIE LIMITED**MANUFACTURERS & IMPORTERS**183 JAMES ST. EAST
WINNIPEG

SOLD TO

Rev. J. Jones,

Indian Residential School,

NORWAY HOUSE, Man.

INV. No. Memo

DATE Dec. 15/44

DEPT. No. 30

TERMS OF SALE		SHIPPED VIA	YOUR ORDER NO.	OUR ORDER NO.
				101
QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	
1	set Anchor Cheeks for 50 lb. Anchor, Fig. 27 Less 10%	4.00	4.00 -.40	3.60
4	only Galv. Cheek Blocks, 1/4", Fig. 117	1.05 ea. nett		4.20
1	only Steerer Fig. 130, Oak Wheel Fig. 128. dia. 24", Bulkhead Chain Type	89.80 "		89.80
1	only Goodrich Outless Rubber Bearing, 1-1/8" KIRSEY, Fig. 183	12.80 "		12.80
1	only Galv. Rudder Skag, #2, Fig. 256	10.50 "		10.50
100	only Galv. Carriage Bolts, 3/8 x 4", Fig. 368	7.45 C. nett		7.45
60	only Galv. Carriage Bolts, 1/2 x 10, Fig. 368	25.15 "		15.09

Material received Joseph Jones, Principal

PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. NO CASH DISCOUNT ALLOWED AFTER 30 DAYS FROM DATE OF INVOICE.
MAKE ALL CHEQUES PAYABLE TO JOHN LECKIE LIMITED. WE CHARGE INTEREST AT THE
RATE OF 5% ON ALL ACCOUNTS OVER 60 DAYS.

P.S.

FORM NO. 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HALIFAX

QUEBEC

MONTREAL

TORONTO

WEST

JOHN LECKIE LIMITED

MANUFACTURERS & IMPORTERS

183 JAMES ST. EAST

WINNIPEG

SOLD TO

Rev. J. Jones,

Indian Residential School,

NORWAY HOUSE, Man.

INV. No. **Memo**DATE **Dec. 15/44**DEPT. No. **30**

TERMS OF SALE		SHIPPED VIA	YOUR ORDER NO.	OUR ORDER NO.
				101
QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	
1	set Anchor Checks for 50 lb. Anchor, Fig. 27 Less 10%	4.00	4.00 .40	3.60
4	only Galv. Cheek Blocks, 1/4", Fig. 117	1.05 ea. nett		4.20
1	only Steerer Fig. 130, Oak Wheel Fig. 128, dia. 24", Bulkhead Chain Type	89.80 "		89.80
1	only Goodrich Outless Rubber Bearing, 1-1/8" KERSEY, Fig. 183	12.80 "		12.80
1	only Galv. Rudder Skag, #2, Fig. 256	10.50 "		10.50
100	only Galv. Carriage Bolts, 3/8 x 4", Fig. 368	7.45 C. nett		7.45
60	only Galv. Carriage Bolts, 1/2 x 10, Fig. 368	26.15 "		<u>15.69</u>

Material Received. Joseph Jones, Principal

PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. NO CASH DISCOUNT ALLOWED AFTER 30 DAYS FROM DATE OF INVOICE.
MAKE ALL CHEQUES PAYABLE TO JOHN LECKIE LIMITED. WE CHARGE INTEREST AT THE
RATE OF 6% ON ALL ACCOUNTS OVER 60 DAYS.

P.S.

FORM NO. 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HALIFAX

QUEBEC

MONTREAL

TORONTO

JOHN LECKIE LIMITED

MANUFACTURERS & IMPORTERS

183 JAMES ST. EAST

WINNIPEG

SOLD TO **Rev. J. Jones,****Indian Residential School,****NORWAY HOUSE, Man.**INV. No. **Memo**DATE **Dec. 15/44**DEPT. No. **30**

TERMS OF SALE		SHIPPED VIA		YOUR ORDER NO.		OUR ORDER NO.	
						101	
QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT				
1	set Anchor Chocks for 50 lb. Anchor, Fig. 27 Less 10%	4.00	4.00				
			.40			3.60	
4	only Galv. Cheek Blocks, 1/4", Fig. 117	1.05 ea.				4.20	
		nett					
1	only Steerer Fig. 130, Oak Wheel Fig. 128, dia. 24", Bulkhead Chain Type	89.80 "				89.80	
1	only Goodrich Outless Rubber Bearing, 1-1/8" KERSEY, Fig. 183	12.80 "				12.80	
1	only Galv. Rudder Skag, #2, Fig. 256	10.50 "				10.50	
100	only Galv. Carriage Bolts, 3/8 x 4", Fig. 368	7.45 C.					
		nett				7.45	
60	only Galv. Carriage Bolts, 1/2 x 10, Fig. 368	26.15 "				15.69	

DATE FOR FILE

7.12.45

detached

Material received Joseph Jones

TRIPPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to file

P.S.

FORM NO. 25

PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. NO CASH DISCOUNT ALLOWED AFTER 30 DAYS FROM DATE OF INVOICE
 MAKE ALL CHEQUES PAYABLE TO JOHN LECKIE LIMITED. WE CHARGE INTEREST AT THE
 RATE OF 6% ON ALL ACCOUNTS OVER 60 DAYS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

WMT/CC

OTTAWA

Feb. 8, 1945

FILE NO.

15-40

NO.

877

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

TO

John Leckie Ltd.,

Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

Already received -

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

COPIES AFTER SHIPMENT

TO

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Anchor, rudder, tiller and hardware, required for building new boat at Norway House Indian Residential School - as per invoices dated Oct. 23rd and Dec. 15/44	Net	\$295.81

VOTE

PRIMARY

OBJECT

ENCUMB. NO.

DELIVERY REQUIRED BY

76

12

432

1476

A ready received

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

FOR CONTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Handwritten signature

EXD.

Ottawa, February 20, 1945.

Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Man.

I desire to refer to Mr. Hoey's letter of August 22, 1944, authorizing purchase of repairs for the hot water boiler at the Norway House Indian Residential School. Indian Agent Lazenby has now submitted an account for \$122.51, in favour of the J. H. Ashdown Hardware Company. This account is marked Invoice No. 58706 and was dated October 24, 1944. In this account there is an item of \$5.30 for freight. It will be necessary to have a receipt from the transportation company before this item can be paid. It would be appreciated if you would secure this from the Ashdown Hardware Company and forward it to me.

Handwritten initials

We are also in receipt of an account from Indian Agent Lazenby, amounting to \$76.47, issued in favour of the John Leckie Co., Ltd., 183 James St. East, Winnipeg. This account is marked Invoice No. 272 and is dated October 23, 1944. It includes an item reading "Equalizing Express - \$3.00". Before this item can be paid, it will be necessary to have a receipt from the transportation company. I would appreciate it if you would secure this from the firm mentioned and forward it to me.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

File No.

123 - 5 - 5

Credit Advice

ME 2.

February 19th, 1945.

The following remittance has been received from

Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 302

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 28159

dated January 31st, 1945,

Payer Rev. J. Jones, Indian
Residential School.

on account of electric light and

power - month of January, 1945 - Revenue 14.

J. H. Lee

For Treasury Branch.

C. T. 231
5M-22-9-42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT

OF

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

MAR 5 1945

REGISTERED

123-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Norway House, Man:
15th February 1945.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to acknowledge receipt of Mr Philip Phelan's letter, File 123-5-5, dated 7th February, regarding certain accounts forwarded to the Department by the Principal of the Norway House Residential School, covering materials purchased for the construction of a boat. I have asked Mr Jones to procure from John Leckie L'td the express receipt required.

With reference to the engine, dealt with in the last two paragraphs of Mr Phelan's letter, I beg to say that this engine had been lying around for some years at the school, not being in use, and Dr Corrigan procured it from the then Principal, who was Rev: R.T.Chapin. Dr Corrigan informs me that the taking over of this engine from the school was discussed by him with both Mr Hooy and Mr Phelan when he was in Ottawa a few years ago, but that nothing 'official' was done about the transfer of the engine.

When Dr Corrigan got the engine, the Game Guardian had a large fishing boat without an engine in it, and they made an agreement whereby the doctor would put the engine in the boat and both would have the use of boat and engine when needed. There is no question of this engine being 'Transferred to the Game Guardian',. It is still the property of the Indian Affairs Branch, and may be taken out of the boat at any time. This is an old engine, and the doctor states that considerably over \$100.00 has been spent on it since he got it, keeping it in repair.

P.G. Lazenby
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mr. [unclear] -
Please note. This is
Reply to letter of
Feb 14/45 - turned over
A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

123-5-5

Ottawa, March 8, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to \$122.51 covering the cost of emergency repairs required for the heating system at the Norway House Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:- 581-76-10-691.

over
Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-21 A.U.



538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.
March 10th, 1945.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Re: Dept. Letter 123-5-5
dated February 20, 1945.

I am enclosing copy of a letter from John Leckie Limited, together with receipt from the C.P. Express Company, regarding the item "Equalizing Express - \$3.00" on their Invoice No. 272.

Ashdowns advise that they have already forwarded to Mr. Lazenby, at Norway House, the receipt for freight - \$5.30 referred to in the first paragraph of the above letter.

A.G. Hamilton

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.
DATE

Pay to..... **John Leckie, Ltd.,**
Address..... **183 James St. E.,**
..... **Winnipeg, Man.**

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter. File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

.....
Agent

VOUCHER No.....

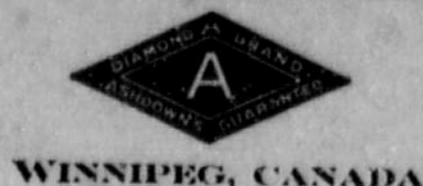
DATE _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest  per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly or, customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOMINION GOVERNMENT DEPT OF MINES & RESOURCES
P G LAZENBY NORWAY HOUSE MAN

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

58706

OCT 24/44 EP

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1	ONLY SECTION BRONT CENTRE CONNECTING 178#	14 45			25 72
1	" " " 148#	14 45			21 39
1	" " CENTRE 162#	14 45			26 30
1	" " BACK 273#	14 45			39 45
1	" CLINKER DOOR 13/100	14 45			1 88
4	" PUSH NIPPLES 3" 6#	30		1 80	
10	LBS FURNACE CEMENT 1/2	8 00		67	
	FREIGHT				5 30
				2 47	120 04
					122 51

For Norway House Res. School
Jacket Heater.

J.H.

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to J. H. Ashdown Hardware Co; Limited,
Address Winnipeg, Manitoba.

1944.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 21	To: Sections and Door, Nipples and Furnace Cement for Jacket Heater at Norway House Indian Resid. School, plus feight as per attached invoice	122.51 117.81
	Allot: 76 - 000000	117.81
	One hundred and twenty-two ----- and 51/100 Dollars	122.51

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 383

DATE 21st December 1944. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

P.O. 10-691
581. 46-~~4-522~~

Freight Receipt
Not Forwarded

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
PURCHASE ORDER

NO. 1602
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA March 9/45 FILE NO. 15-2 Man

TO J.H.Ashdown Hardware Co. Limited,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Sections and Door, Nipples and Furnace Cement for Jacket Heater at Norway House Indian Residential School, plus freight As per invoice dated Oct. 24/44 Voucher No. 383		\$122.51

WAV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.	DELIVERY REQUIRED BY
76	10	601	1614	-----

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 2
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

R 2007

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

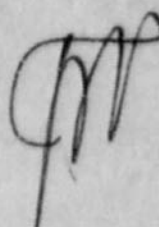
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, March 8, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to \$122.51 covering the cost of emergency repairs required for the heating system at the Norway House Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:- 581-76-10-691.



Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Department of Indian Affairs
No. _____
Agent _____
To _____
Freight Receipt
5-30
Not Forwarded
By _____
Date _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, March 14, 1945.

Gentlemen:

We have received from Indian Agent Lazenby, Norway House, Manitoba, your invoice No. 58706, dated October 24, 1944. This account included an item of \$5.30 for freight, but no freight receipt was attached to the account. We are consequently paying the account at \$117.21, and if you forward us a freight receipt, this amount also will be refunded to you.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The J.H. Ashdown Hardware Co., Ltd.,
Winnipeg, Man.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to **J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd.,**

Address **Winnipeg, Manitoba.**

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945 Mar. 20	To Freight Charges on repair parts for Furnace, supplied to Norway House Residential School, as per Invoice of Oct. 24, 1944, (#58706) covered by Purchase Order #1602, March 9, 1945.	\$5.30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES



123-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

Norway House, Man:
28th February 1945.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

With further reference to Mr Philip Phelan's letter, file 123-5-5 of January 17th, and my reply thereto dated January 31st I beg to forward herewith the receipted freight bill covering the charge of \$5.30 on Ashdown's account, as per my voucher #383.

P.G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 506A
R. 2147

CHEQUE No.

DATE

Address Norway House, Manitoba.

Rev: Joseph Jones - Principal.

1945

Alot:- 76 - 01 - 819

21:3:40

Forty ~~and No/100~~ and No/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. **123-5-5** dated **12th October 1944.**

VOUCHER No. 485

DATE.....1st March 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CREDIT VOUCHER

CHEQUE No.....

DATE _____

Pay to P. C. Lazenby

Address Indian Agent

Norway House, Man:

CASH STATEMENT FOR	FEBRUARY
1945. SCHOOLS	

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb	1	By Balance Cash on Hand	49.69
		Cash Received - Trf from 'Freighting	25.00
"	28	To amount Expended as per Cash Book	59.50
"	28	To Balance Cash on Hand	15.19
			\$ 74.69
			74.69

Rec: No:

DETAILS OF EXPENDITURE

21047	Scrubbing Rossville School	1.00
126	" " "	1.00
Tfr	To Welfare a/c. 2300 FEM Lbr for Norway House Res: Sch:	57.50
Total:-		<u>\$ 59.50</u>

21-6-68

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 1876

VOUCHER No. 437

DATE **1st March 1945.**

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

File No.

123 - 5 - 5

Credit Advice

M. J.

March 19th, 1945.

The following remittance has been received from

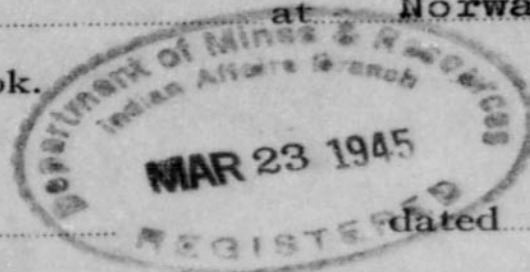
Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 328

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 28167



dated February 28th, 1945,

Payer Rev. J. Jones - Indian Residential School.

on account of electric light and power

for February 1945 - Revenue 14.

For Treasury Branch.

C. T. 231
5M-22-9-42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

H. C. ASHDOWN,
PRESIDENT
A. E. DYKES,
VICE-PRESIDENT
R. A. GRAHAM,
VICE-PRESIDENT AND
GENERAL MANAGER
J. E. VERDIN,
SEC.-TREASURER
H. A. BESTALL,
MANAGER
WINNIPEG WHOLESALE

REGINA
SASKATOON



CALGARY
EDMONTON

HEAD OFFICE
WINNIPEG, CANADA

WHEN REPLYING REFER TO DEPT. No.

88.

March 23rd, 1945.

Handwritten: Paid by cheque out here would be your account

Dominion Government,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Attention: Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division

Gentlemen:-

Reference: File No. 123-5-5

Handwritten: Passed for payment 24.3.45

As per your request by letter dated March 14th, 1945,
we attach hereto the Freight Bill to cover the charge of \$5.30
on our invoice #58706 of October 24th, 1944.

Yours truly,

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE COMPANY LIMITED,

Per:

Handwritten signature: J. H. Busch

FE/MM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WINNIPEG PHONE
55 100

Copy

SELKIRK PHONE
44

M

J. N. Ashdown Hardware Co. Ltd.

Winnipeg

Winnipeg 15 Sept 1944

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED
LAKE WINNIPEG PASSENGER AND FREIGHT SERVICE

58706

B/L 2538

To John 815 Miles to B.G. Laganby Norway House

530

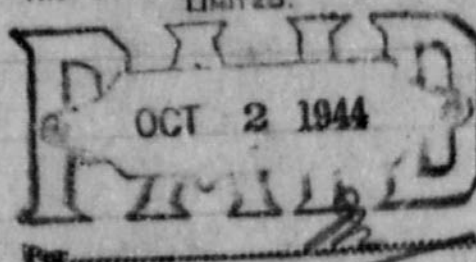
4 Cast Boiler Sections

780 lbs

1 Carton Castings

35

The Selkirk Navigation Company
LIMITED.



Kennan

Paid See under

Indian Affairs.' (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Materials required for installation of three toilets for boys lavatory.

List and numbers taken from The J.H. Ashdown Catalogue.

Three Closets with tanks. Page P82 ^{\$5} #C764½

32 feet of ½ inch galv. pipes
3 galv. ½ inch unions
4 " " " Tees
3 " " " couplings

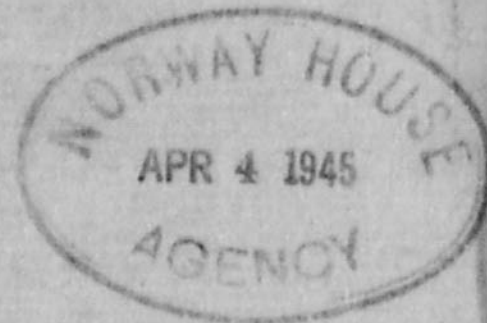
Page P82 25 feet of 4" soil pipe Medium
" " 3 off JN10100 Yx8th Bend Medium size 4"
" " 1 tapped T Y JN1014½ 4" X 1½"
One Brass Screw Plug for 4" soil pipe
18 feet of 1½" Galv. pipe for drain from wash basins
3 1½" elbows Galv.
2 1½" Tees "
1 1½ to 1¼ reducer Galv.

4 lengths of Vitrified Sewer pipe 24" x6"

Paint required for painting the new gymnasium to harmonize with the other buildings which were painted last Summer.

10 gal. of Cream Paint for Outside Walls
2 " " Brown " " " Trim
5 " " Red Roof Paint

Cement to raise the floor under the proposed location of toilets
10 bags of Cement.



Norway House Indian Residential School

~~XXXXXXXXXXXX~~ Rev. Joseph Jones.



NORWAY HOUSE, MAN.

March 29th 1945

Mr P.G.Lazenby,
Indian Agent,
Norway House Agency.

Dear Mr Lazenby,

The main drain leading from the school has given us considerable trouble this year, it has been blocked no less than thirty times. I am sure there is a broken tile either under the foundation of the school of just outside, probably caused by the settling of the foundation.

This should be attended to during the Summer holidays.

The boys toilets in the basement freeze up during the severe weather, so we should locate them in another place where there will be no danger from frost.

Now that we have a gymnasium the part of the old playroom could be used for the purpose of wash room and toilet. I propose to partition this part off from the main room on the West side.

Three toilets and five wash basins would be installed. I can supply the wash basins but cannot supply the toilets or the fittings. I will give you an estimate of the materials required.

One hundred dollars should cover the labour cost of excavation and installing the fittings.

May I ask if you would submit this request to the Department for consideration.

Yours sincerely ~~JD~~

Joseph Jones

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

6th April 1945. 19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Residential School

VOTE 76

Allotment 10 - 691

SHIP TO Rev: Joseph Jones, Indian Residential School, Norway House, Man:
c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required Repairs & Painting - School buildings.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	From Ashdown Catalogue	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
3-Only	Closets with Tanks. # C764½ Page P55				
32-Feet	Galv: Pipe. 1/2 inch				
3-Only	Galv: Unions. 1/2 inch				
4-Only	Galv: Tees. 1/2 inch				
3-Only	Galv: Couplings. 1/2 inch				
25-Feet	Soil Pipe. Medium. 4". Page P82				
3-Only	Y. 1/8 Bend. Medium. 4". #1010. Page P82				
1-Only	Tapped T Y. #1014½. 4" X 1½". Page P82				
1-Only	Brass Screw Plug for 4" Soil Pipe				
18-Feet	Galv: Pipe. 1½". for drain from wash basins				
3-Only	Galv: Elbows. 1½ inch				
2-Only	Galv: Tees. 1½"				
1-Only	Galv: Reducer. 1½ to 1½ inch				
4-Only	Lengths Vitrified Sewer Pipe. 6" X 2ft				
10-Gals	Outside Paint. Cream. For new gymnasium				
2-Gals	" " Brown Trim " "				
5-Gals	Roof Paint. Red. " "				
10-Sacks	Cement. To raise floor under closets in new location.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby
Indian Agent. (SEE OTHER SIDE)

APPROVED—

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

APR 23 1945

173-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 10-a

Norway House, Man:
6th April 1945.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to forward herewith a copy of a letter I have received from the Principal of the Norway House Indian Residential School, with a request to be supplied with certain repairs required for changes he proposes making, regarding the location of the three toilets in the basement which, prior to the building of the new gymnasium last summer, was the boy's playroom.

These changes are, I believe, quite justified, and I am forwarding a requisition for the materials requested by the Principal, and recommend that they be purchased.

The paint asked for in the requisition, is for the painting of the new gymnasium building erected last summer.


P.G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, April 23, 1945.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I have your letter of the 6th instant, enclosing requisition for supplies required for repairs and painting at the Norway House Indian Residential School. The requisition is being forwarded to the Purchasing Branch.

In the Principal's letter of March 29, addressed to you, and which you forwarded to this office, he mentions that an amount of \$100.00 will be required to cover the labour in excavating the ground and installing the fittings. You did not make any reference to this request in your letter, but, if you consider the item justified, the Department will allow an amount not exceeding that mentioned.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Form No. I.A. 506A
R. 2147

CHEQUE No.

DATE

Pay to Indian Residential School

Address..... **Norway House, Manitoba.**.....

Rev: Joseph Jones - Principal.

1945.

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 12th October 1944.

VOUCHER No. **2**

DATE 2nd Apr 11 1945

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

File No. 123-5-5

MEMO.

CREDIT ADVICE

April 21st, 1945.

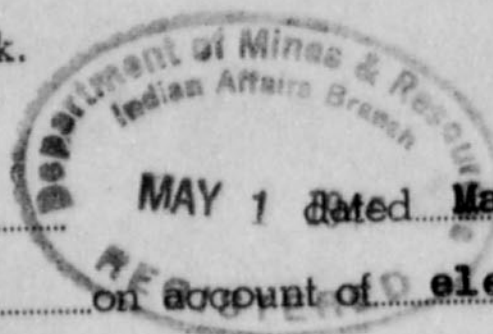
The following remittance has been received from
Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency
and recorded in the Official Cash Book. Folio 26

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 28182

Payer Rev. J. Jones - Indian Residential School.

power - March 1945, Norway House - Revenue 14.



[Signature]
For Treasury Branch.

C. T. 231
5M-4-12-43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 506A
R. 2147

CHEQUE No.
DATE

Pay to.....Indian Residential School.....
Address.....Norway House, Manitoba......
Rev: Joseph Jones, Principal......

1945

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 1	To: Allowance towards Wages of Night Watchman for month of April 1945. <i>Final</i>	40.00
	Allo:- 76 - 01 - 819	
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Forty ----- and No/100 Dollars	40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. **123-S-5**....dated...**12th Oct: 1944.**

VOUCHER No. 37

DATE...1st May...1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

File No. 123-5-5

MEMO.

CREDIT ADVICE

June 12th, 1945.

The following remittance has been received from
Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency
and recorded in the Official Cash Book. Folio 75

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 28191

dated April 30th, 1945.

Payer Rev. J. Jones, Indian on account of electric light and power
Residential School.
for April 1945 - Norway House - Revenue 114.

C. T. 231
5M-4-12-43

EXD.
A

For Treasury Branch.

File No. 123-5-5

MEMO.

CREDIT ADVICE

June 12th, 1945.

The following remittance has been received from
Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency
and recorded in the Official Cash Book. Folio 75

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 28221

dated May 30th, 1945.

Payer Rev. Jos. Jones, Indian on account of light and power for
Residential School.
May 1945 - Norway House - Revenue 114.

C. T. 231
5M-4-12-43

For Treasury Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File No. 123-5-5

MEMO.

CREDIT ADVICE

July 9th, 1945

The following remittance has been received from
Indian Agent P. G. Lazenby at Norway House Agency
and recorded in the Official Cash Book Folio 96
Amount \$ 110.00
Agency Receipt No. 28265 dated June 30th, 1945,
Payer Rev. Jos. Jones, Indian on account of light and power for
Residential School.
June 1945 - Revenue 114.

C. T. 231
5M-4-12-43

J. H. Fee
For Treasury Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5
AND RESOURCES

14th August 1945. 19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH

Norway House Indian Residential School

VOTE

Allotment..... 10 - 691

SHIP TO

P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required Replacing Sash borrowed for Hospital Hen House - 1944

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
4-Only	Single Sash. 12 X 16 - 12 Lights. 1 3/8"				
The above sash were borrowed from the school when the hospital hen house was built, and have never been returned.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby
Indian Agent. (SEE

(SEE OTHER SIDE)

Director

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa, August 28, 1945.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

With reference to requisition of the
14th instant, you may purchase 4 only single sash,
12 x 16 - 12 lights 1-3/8", for the Norway House
Indian Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Q

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
August 23rd, 1945.



Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

I wish to submit the following report on the Norway House Indian Residential School inspected in June, 1945.

Rev. Joseph Jones is the Principal in charge. There are 55 girls and 47 boys enrolled - a total of 102.

The building was quite clean; some repair was needed to the plaster walls, and the kitchen ceiling badly needed painting. The classroom also needed interior decorating.

The school is operated on a half day system and there were 52 pupils in the senior room - 25 in the morning and 27 in the afternoon. The pupils appear to be making fair progress. The book work seen was neat and the writing good.

The girls receive a good training in cooking, sewing, housekeeping and laundry work. All the departments appeared to be well supervised and the children seemed to enjoy their work. The children were friendly and appeared happy.

The dormitories were clean and all the beds neatly made. The bedding was plentiful and in good condition. The plumbing showed care and was in good operating condition.

The northwest corner of the foundation has moved out and is in bad condition. The north foundation wall is badly cracked. I consider the condition serious and I think the Department should obtain expert advice from a qualified engineer as to how the condition can best be remedied.

The fire escape requested by the Fire Inspector has not been erected. I understand a wooden stairway was recommended in 1943 and material provided. Mr. Jones thinks a pole type escape would serve equally as well, especially if used to come down one flight onto a landing and from there on by the proposed stairway. However, the Fire Inspector, Mr. Dal Begio, does not agree. This Inspector was at the School since my visit and stated Mr. Jones promised to have the escape erected at once. I would request the Department write Mr. Jones insisting that the Inspector's recommendations be carried out immediately. If Mr. Jones needs assistance other than that he has on his staff, I would suggest that he be authorized to hire it and instructed to submit a voucher through the Indian Agent, showing the time and rate per hour paid.

The new building erected for a gymnasium is well built and I am sure serves a very useful purpose. If a man interested in sports is kept on the staff then during the winter months I am sure the building will be kept in use.

I was impressed with the boat being built for use at the school. It is 36' long and the frame is well constructed.

M

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mr. Jones states he will require a fairly large engine and later will submit a requisition to the Department giving full details regarding the size and type of engine needed.

The garden had all been planted but the season was late and most things were just beginning to show through the ground.

A few pigs are kept and all surplus butchered for meat. Poultry is also kept. Mr. Jones was making alterations to the barn so that he could increase his flock of poultry.

This school is of frame construction and in my opinion is a real fire trap. The children observe fire drill and are not afraid to use the pole fire escape. Fire extinguishers are kept in prominent places throughout the building, but I am sure that if a fire ever got started, it could not be stopped. If a school is to be kept at this point I feel that in view of the foundation and fire hazard a new fireproof building should be erected.

A.G. Hamilton

A.G. Hamilton.
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

File: 123-5-5

Ottawa, 29th August, 1945.

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

I have just received a report from Inspector Hamilton regarding his inspection of Norway House Residential School.

In 1943 we supplied material for a wooden stairway which the Fire Inspector considered to be necessary. This stairway was to be erected by the school management but I understand that they have not done so. Please arrange to have Mr. Jones erect this stairway immediately. If the school cannot handle all the work, you may hire some assistants. You should report to this office when the stairway is completed.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.

Ottawa, 29th August, 1945.

Memorandum:

DIRECTOR SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

Re: Norway House Indian Residential School

The report received from Inspector Hamilton in connection with the above school reads in part as follows:

"The northwest corner of the foundation has moved out and is in bad condition. The north foundation wall is badly cracked. I consider the condition serious and I think the Department should obtain expert advice from a qualified engineer as to how the condition can best be remedied"

I would appreciate if if you could arrange to have one of your officials visit Norway House to inspect this building and submit a report to this office.

Director.

PP

COPY

Placed on

51-123

C
P
Y
VULCAN IRON WORKS LIMITED
Winnipeg, Canada.

E.Anderson
P-9156

August 25, 1945.

Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Dear Sir:

Re: Indian School & Hospital, Norway House.

We have noted Mr. M. DelBeio's, Chief Inspector, Dept. of Labor, letter addressed to you dated August 18, 1945, listing the repairs necessary for the coming heating season to the boilers for above school and hospital and would advise that we are able to take care of this work for you on the same basis as the repairs made by us in 1942, namely that the charges would be \$1.50 per hour for our man's time from the time he leaves the plant until he returns plus all expenses. The time would be charged on the basis of a nine hour working day.

We are also advised by John Plaxton Company that they are in a position to take care of the steam fitting work and that their charges would be on the same basis as ours. It would be our suggestion that our boilermaker and the steamfitter should leave at the same time so that they would be of some assistance to one another. We also understand that the engineer at the school and the hospital would work with the men.

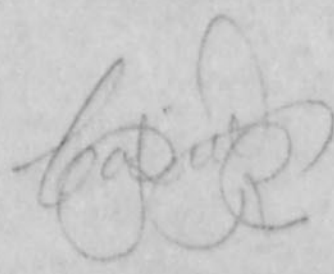
The back section of the Cast Iron Suctional Boiler is in stock in Winnipeg and has been set aside for this particular job.

Mr. DelBeio's letter is returned herewith.

Yours truly,

VULCAN IRON WORKS LIMITED
Per: "E. Anderson"
Sales Engineer.

EA/EH
Enc. 1.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5
DIRECTOR OF INDIAN AGENCIES



INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

207-12A

AIR MAIL

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
August 27th, 1945.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA Ontario.



Re: Boilers - Norway House Agency.

Mr. M. Del Bagio, Chief Inspector, Department of Labour in the Provincial Government, inspected the boilers at the Norway School and Hospital and made the following recommendations:-

"School - Norway House: I wish to draw your attention to the boilers at the school, which are in the following conditions:

"#1 Boiler -- tubes are leaking very badly at both ends and if this is allowed to continue much longer, it will be necessary to re-tube this boiler. Recommend that these tubes be rerolled as soon as possible or before the heating season commences, also replace broken try-cocks on water column.

"#2 Boiler -- replace the missing water glass. The back hand hold in combustion chamber is now leaking and is badly reduced by corrosion. A new gasket could be replaced to make this join tight. I, however, would recommend that this hole be sealed by welding as this leak seems to prevail at every inspection. Both return pipes of boilers have pitting through and are now leaking. Same should be replaced at once.

"Also recommend that a larger sump hole with an automatic pump be installed in boiler pit to remove water which is leaking through the walls and if this condition is allowed to continue, it will destroy the boiler foundation.

"Hospital - Norway House: The cast section of the boiler which was installed new, a couple of years ago, has a cracked section at the back which is leaking badly and should be replaced as soon as possible before the heating season starts.

"Also replace broken try-cock in the vertical boiler."

I took this up with Mr. Anderson of the Vulcan Iron Works and enclose a copy of his letter. To carry the plan out would cost at least \$425.00 plus material.

Mr. Stevenson, the Engineer at Norway House, was in to get the Diesel Tractor and I talked this over with him. He stated that since the erection of the sawmill at Island Lake was to be left over he would have time to do this work. In the case of Boiler #2 he would use a new gasket for lack of welding equipment.

.....

In company with Mr. Stevenson I went to see Mr. Anderson and he has agreed to send up all the repair parts on the next boat and added he was sure Mr. Stevenson could do the work. He stated that his Company was reluctant to spare a man for twelve days (necessary time for the trip) but they could not refuse if we were stuck.

I feel confident Mr. Stevenson will do satisfactory work and think we are fortunate in having a man as capable. I do think we should provide him with a complete welding outfit and in doing this work I am sure he has saved the price of one.

I phoned Ashdowns and they said a complete outfit would cost approximately \$145.00, f.o.b. Winnipeg, listed as follows:-

Outfit No. 225T	-	\$111.25
Cutting Torch No. 9890		25.20
15 lbs. Hercules Iron	- 1/8"	.20 lb.
15 " " "	- 3/16"	.19 lb.
15 " " "	- 1/2" dia.	.19 lb.

I would recommend that enquiries be made to find out if a suitable outfit is available from the War Assets Corporation, and if not, I would request that the outfit be purchased at once, so it can be shipped before navigation closes - October 8th. The above outfit is available now at Ashdowns.

A.G. Hamilton
A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encl.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Ottawa, August 31, 1945.

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File 123-5-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Residential School

VOTE

76

ALLOTMENT

ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO

Rev. Joseph Jones, Principal, Norway House Indian Residential School
c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
	Outfit No. 225T		\$111.25
	Cutting Torch No. 9890		25.20
15	Lbs. Hercules Iron - 1/8" per lb.	.20	
15	" " " 3/16" " "	.19	
15	" " " 1/2" dia. " "	.19	
NOTE:- There are numerous repairs required, both at the School and Hospital at Norway House. Inspector Hamilton states that our Engineer can do the work but will need the above equipment. By supplying this equipment at an approximate cost of \$145.00, f.o.b. Winnipeg, we will save a considerable amount as otherwise we would have to send a boiler maker and a steam-fitter from Winnipeg, at a cost of \$13.50 a day, each, plus all expenses. The above outfit, of course, will remain the property of the property of the school and can be used in the Indian Agency buildings, if required, in the future. Inspector Hamilton states that the Ashdown Hardware Company, Winnipeg, have the above outfit in stock and can ship it immediately.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

- NOTE:—
1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
 2. Order numbered forms by number or send sample.
 3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
 4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
 5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
 6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



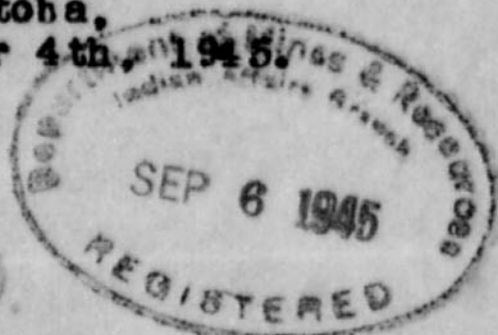
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 4th, 1945.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA Ontario.



Re: Boiler Repairs - Norway House
School and Hospital.

I would refer to my letter dated August 27th and for your information quote from a letter from the Vulcan Iron Works Limited, dated August 30th:-

"As instructed by you in interview of last week, we have entered an order to the Dept. of Mines and Resources for the following material:

- "2 Gauge Glasses,
- 6 Handhole Gaskets suitable for Boiler No. 2 which is a Vulcan 54"x14'0" HRT Boiler.
- 2 Return Bends 2" for the same Boiler,
- 6 - 1/2" Try Cocks,
- 1 Back Section for Ideal Cast Iron Sectional Boiler No. S367 in Hospital,
- 2 Try Cocks for Vertical Boiler in Hospital. This is a Vulcan Boiler, 30" dia. x 6'0" high.
- 1 Penberthy Automatic Celler Drainer, Size No.1."

These repair parts will go forward at once so that Mr. Stevenson can proceed with his work of repairing the boilers before winter sets in. As soon as a bill is received a voucher will be forwarded for payment.

A.G. Hamilton

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

207-11 A.U.
207-12A

Ottawa, September 7, 1945.

AIR MAIL

EX'D.
A.

Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Man.

With reference to your letter of the 27th ultimo, regarding the boilers at the Norway House Agency, purchase order No. 5289 dated September 5, 1945, has been forwarded to the J.H. Ashdown Hardware Company, ordering the outfit mentioned on page 2 of your letter. It might be advisable for you to communicate with the Company and arrange for immediate shipment.



Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123 - 5 - 5 -

Norman House Indian Residential School

Rev. Joseph Jones

PRINCIPAL

copy
[Handwritten signature]

Mr P.G. Lazenby
Indian Agent,
Norman House.



August 1st 1945

Dear Mr Lazenby,-

After consultation with Mr Hamilton we have decided to change the proposed fireescape by making the lower portion a slide lined with galvanized iron. For this purpose I shall require

36 pieces of 2" X 4" X 16'
8 " " 2" X 10" X 16'
10 sheets of Galvanized iron 20 Gauge 36 O 72
10 lb. lead head, galv. roofing nails 1 1/2
5 lb 3" com nails
8 lb 4" " "

Yours sincerely

Principal

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

5th September

19 45

EX'D.
A

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

The Norway House Indian Residential School.

VOTE 76 Allotment 10 - 691

SHIP TO Rev. Jos. Jones, Principal, Indian Resid: School, Norway House, Man:

c/o Belkirk Navigation Company, Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required Building of Fire Escape for Norway House Ind: Res: School

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
36	pcs. Lumber 2 x 4 x 16'				
8	pcs. Lumber 2" x 10" x 16'				
10	sheets Galvanized Iron 20 Gauge 36 C 72				
10	lbs. Lead head Galvanized Roofing Nails 1 1/2"				
5	lbs. 3" Common Nails				
8	lbs. 4" Common Nails				
(See letter attached, Received from Rev. Jos. Jones, Principal)					
Please have shipped <u>immediately</u> , so as to arrive before close of navigation.					
Local Purchasing Agent see memo received memo sent 3/4/5					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

E. B. Goodman
E. B. Goodman,
Indian Agent.

APPROVED—

Form 27

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SEP 11 1945

REGISTERED

123-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Norway House, Manitoba.
3rd September 1945.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to requisition for authority to employ a Night Watchman for the Norway House Indian Residential School for the period November 1st 1945 to April 30th 1946, at a salary of \$40.00 per month, as in past years.

E. B. Goodman
E. B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File: 123-5-5

Ottawa, 14th September, 1945.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

With reference to your letter of the 3rd instant, the Department will make an allowance of \$40.00 a month for the period November 1st, 1945 to April 30th, 1946, to assist the management of Norway House Indian Residential School for the employment of a Night Watchman.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

60478-15-3
Man.

September 13, 1945.

Memorandum

Indian Affairs Branch

Re building material for Fire Escape -
Norway House Indian Residential School.

Part of the material listed in your requisition is in rather short supply at present and difficult to obtain on short notice. Under the circumstances, I suggest that Inspector Hamilton, or the Indian Agent, make the best possible arrangements for local purchase.

W. M. Vincent
for

Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



CANADA
DEPARTMENT
OF

MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

123-5-5

PLEASE QUOTE

FILE 60478-15-3
Man.

SEP 13 1945

OTTAWA September 13, 1945.

Memorandum

Indian Affairs Branch

Re building material for Fire Escape -
Norway House Indian Residential School.

Part of the material listed in your requisition is in rather short supply at present and difficult to obtain on short notice. Under the circumstances, I suggest that Inspector Hamilton, or the Indian Agent, make the best possible arrangements for local purchase.

W. M. Vincent.
for

Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, 15th September, 1945.

AIRMAIL

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Man.

We were recently advised by the Principal of Norway House Residential School that after consultation with you it has been decided to change the proposed firescape by making the lower portion a slide lined with galvanized iron. For this, the purchase of the following material is required:

36 pieces of 2 x 4 x 16'
8 " " 2 x 10 x 16'
10 sheets of Galvanized iron 20 Gauge 36 C 72
10 lb. lead head, galv. roofing nails 1 1/2
5 lb 3" com nails
8 lb 4" " "

Please arrange for purchase and shipment of the above to Reverend Joseph Jones, Principal, Norway House Indian Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5
DIRECTOR OF INDIAN AFFAIRS



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES



INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

A I R M A I L

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 12th, 1945.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Re: Fire Escapes - Norway House School.

Mr. DelBegio, Inspector for the Bureau of Labour and Fire Prevention Branch of the Provincial Government, has again inspected the Norway House Residential School. He pointed out that the proposed fire escape recommended in 1943 had not been erected; but that Mr. Jones promised to proceed with the work. I immediately wrote the Agent as follows:-

"Mr. M. DelBegio, Inspector for the Bureau of Labour and Fire Prevention Branch, Provincial Government, expressed disappointment that the fire escape recommended in 1943 for the Norway House School had not yet been erected. He stated, however, that Mr. Jones promised to have the escape built at once. Kindly discuss this with Mr. Jones and advise if the work has started. I might just add that consent to use "poles" will not be granted.

"The Provincial Authorities wish a plan of each floor of the school - showing all the rooms - what they are used for, also all stairways. Kindly submit this plan, in duplicate, by return mail, as the season is now getting late and any proposed changes necessitating material must be attended to at once."

Now Mr. Goodman writes as follows:-

"I have for acknowledgement your letter of August 18th, 1945, regarding the fire escape recommended in 1943 for the Norway House Indian Resid. School.

"I have, as you request, discussed this matter with Mr. Jones. No work has been started to date. He has drawn up plans in accordance with those we agreed upon when you inspected the school building last June; i.e:- using slides instead of stairways.

"A requisition for the materials necessary has gone forward to Ottawa, and the work will be proceeded with as soon as possible.

"I have asked Mr. Jones to have a plan of each floor drawn as per the request of the Provincial Authorities, and the same will be forwarded when complete.

"It seems to me that the original Blue Prints of this building must be on file in Ottawa, and that copies of these, which would be more accurate and satisfactory, could be obtained from there."

I might say while I was at Norway House the pole idea was discussed; but I made it clear I would not issue instructions contrary to the Fire Inspector, but would discuss the matter with him and this I did. You will note I made it clear in my letter that pole fire escapes will not be approved. I might add that the Fire Inspector objects to the pole escapes, on the verandah, and

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

the reason he wants a floor plan is to decide if we may retain them or if stairways are to be erected. You will find we were obliged to do away with the pole system at the Portage School and build stairways on the rear verandahs.

Mr. Jones and Mr. Goodman should, I think, receive definite instructions from Ottawa concerning this matter. I understand material for the recommended fire escape was supplied in 1943 and surely when warehouses, residences and boats can be built, these fire escapes can be erected as per instructions. An air mail letter which will catch the next boat will be the quickest means of communication.

Please also see the eighth paragraph of my report on the Norway House Residential School, dated August 23rd.

A.G. Hamilton

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Ottawa, 17th September, 1945.

AIR MAIL

Reverend Sir:

With reference to your letter to former Indian Agent Lazenby of August 1st requesting additional material in order to erect the fire escape at Norway House Residential School. This letter did not reach us until September 10th and we immediately wrote Inspector Hamilton authorizing him to purchase and ship the materials requested.

It is hoped that these materials together with the material supplied several months ago will be sufficient to complete the fire escape, which I hope will be built immediately, as the school authorities promised to do this work.

We have a report from the Fire Prevention Branch of Manitoba in which they are very critical of the delay in the erection of this fire escape. I understand that you received advice regarding the fire escape from the Fire Inspector and in the best interests of the children you should carry out his recommendations.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend Jos. Jones,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

Information copies sent to:

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of
Indian Agencies.

Indian Agent Goodman, Norway House,
Manitoba.

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

SEP 17 1945

528 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 14th, 1945.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Re: Your file 123-5-5.
Norway House School.

Mr. Jones has forwarded the attached statement from Brown & Rutherford Ltd., for supplies sent to Norway House School in October, 1944, and for which the Lumber Company has not yet received payment. The Principal states that he forwarded these accounts, duly certified, on January 17th last to Ottawa. Will you kindly advise regarding this matter.

A.G. Hamilton

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File: 123-5-5

Ottawa, 21st September, 1945.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies for Manitoba,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

I have your letter of the 14th instant with
reference to the statement dated August 23rd from Brown
& Rutherford Ltd.

The account from Brown & Rutherford Ltd.
dated October 6, 1944, was received here early in February,
1945, and Cheque No. 30901 for \$197.56 was issued on
February 16th. The cheque has been returned through
the Bank and is endorsed with a rubber stamp "Deposit
only to the credit of Brown & Rutherford Ltd." It was
cashed at the Dominion Bank in Winnipeg on February 19,
1945.

The original account called for the payment
of \$197.89 but checking of account by our Treasury Branch
showed a mistake of 33¢ and consequently a cheque was
issued as noted above for \$197.56.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 6-8



Norway House, Manitoba.
16th September 1945.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I have for acknowledgement your letter of August 29th, 1945 re: the construction of a fire escape at the Norway House Indian Residential School.

I have spoken to Mr. Jones. I have hired two men, and the building of the fire escape is in progress.

E. B. Goodman
E. B. Goodman,
Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



THE SHERWIN-WILLIAMS Co. of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
 LINSEED OIL CRUSHERS

Factories: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

Offices & Warehouses: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR
 WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO

Dominion of Canada
 Dept of Mines & Resources
 Ottawa Canada

SHIPPED FROM

WPG

TERMS

15 30 days

41/T

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
2	5 gl	S W P 360		3.02		30.20
2	1 gl	S W P 359		3.11		6.22
1	5 gl	Linsolene 306 Eng Tile Red		1.71		8.55
						44.97

581-76-10-691
 TRIPPLICATE FOR FILE
 20-4-46
 Voucher in duplicate detached
 for Accountant to pay.
 PO. 2687

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

INVOICE

△ IE & TU

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest **1** per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOMINION GOVERNMENT DEPT OF MINES & RESOURCES

Order No.

Invoice No.

Term

207 11

A U

Shipped

66952

Date

538 DOM PUBLIC BLDG WPG

SEPT 25/45 EP

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
10	SHEETS GALV IRON 20-36 X 72 297/100	6 50			19 31
10	LBS LEAD HD GALV ROOFING NAILS 1/4 1/2	10 60			1 06
5	LBS 3" COM NAILS 5/100	5 56			28
8	4" 8/100	5 50			44
					21 09

SHIPPED TO REV J JONES PRINCIPAL

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
NORWAY HOUSE MANITOBA

190M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Address.....WINNIPEG? Manitoba.

581-76-10-691
TRIPPLICATE FOR FILE
1-10-45
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. I.A. 506

Reg. 2146

VOUCHER No. 156

A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies

DATE October 5th, 1945.

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest 6 per cent charged on all Overdue Accounts
No claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DEPT MINES & RESOURCES
E B GOODMAN INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE MAN

Order No.

32A Invoice No. 63671

Terms

Shipped SEPT 13/45/BJ

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
—	LENGTH 3" STANDARD WROUGHT STEEL PIPE GALV 20-10 LESS 10%	74 25	15 47	13 92	

180M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kygnize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 506A
B. 2147

CHEQUE No.

DATE

Pay to J.H.Ashdown Hardware Co; Limited.

Address **Winnipeg, Manitoba.**

1945

DATE		SERVICE	AMOUNT
Sept.	29	To: 1 - length 3" Wrought Steel Pipe for repairs to Boiler - Norway House Indian Residential School, as per attached invoice.	13.92
		Alлот: 76 - 09 - 622	
		581 TRIPPLICATE FOR FILE 25-10-45 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
		Thirteen ----- and 92/100 Dollars	13.92

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

E. B. Goodman
Agent

VOUCHER No. **272**.....

DATE **29th September 1945**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

North American Lumber & Supply Co. Limited

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BUILDING

WINNIPEG, MANITOBA

OPERATING RETAIL YARDS

Winnipeg, October 11, 1945

SOLD TO

Department of Mines & Resources,

A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,

538 Dominion Public Bldg.,

WINNIPEG, Manitoba.

MM

JKM

RE: Rev. J. Jones, Principal,
Indian Residential School,
NORWAY HOUSE, Manitoba.

Sept. 20, 1945Invoice No. W-5777

36 Pcs.

2 x 4 - 16

#1 Com.

584' @ \$ 66.00

\$ 25.34

8 "

2 x 10 - 16

#1 Com. Fir

213' @ 68.00

14.48

\$ 39.82

Less 10% Discount on \$ 39.82

3.98

\$ 35.84

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Address

720 Royal Bank Building.

WINNIPEG, Manitoba.

581
 TRIPPLICATE FOR FILE
 29-10-45
 Voucher in duplicate detached
 for Accountant to pay.

Letter, File No. 100-5-5 dated Sept. 25/45...

FORM No. I.A. 506

Req. 2146

MR No. **185**

~~Wm~~ A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies
Agent

Agent

DATE.....October 24th. 1945.

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE
INDIA



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 6-A

Norway House, Manitoba
29 Oct 1945.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

Attention Mr Phelan

The fire escape for the Norway House
Residential School was completed Oct 25th. I have
inspected the work and it is satisfactory.



E.B. Goodman

E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File: 123-5-5

Ottawa, 6th November, 1945.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

In your letter of August 23rd reporting on your inspection of the Norway House Residential School, you directed attention to the fact that at the time of your visit the fire escape had not been erected. Indian Agent Lazenby was written following receipt of your letter and I am today in receipt of a communication from Indian Agent Goodman dated October 29th in which he states that the fire escape was completed on October 26th. He inspected the work and considers it to be satisfactory.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

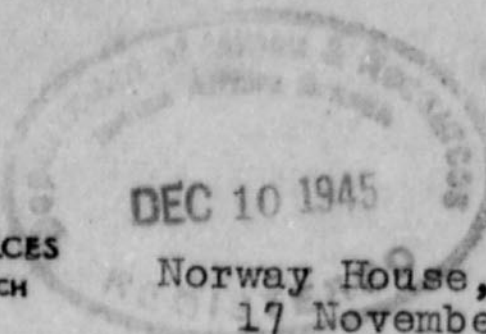
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5



PLEASE QUOTE
FILE 6-A

Norway House, Manitoba
17 November 1945.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

With further reference to your letter of Aug 29th 1945, the fire-escape for the Norway House Indian Residential School was completed on Oct 25th. Mr Jones was unable to procure help in building this fire-escape so I hired 2 men and they were paid \$80.60 from the school's account. Authority for this expenditure, your letter of Aug 29, 1945.

The payment of this amount considerably depleted the funds of the schools account, and it has been necessary to transfer \$50.00 from the Fish Box Account to carry this account on. If the amount expended on the fire-escape was refunded from Ottawa we would be able to complete the year within the appropriation.

E. B. Goodman

E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File: 123-5-5

Ottawa, 12th December, 1945.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

With reference to your letter of the 17th ultimo, arrangements are being made to forward you an accountable cheque for \$80.60 covering the cost of labour required to erect the fire escape at the Norway House Indian Residential School.

 Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. **123-5-5**

TREAS. NO.

DEPARTMENT **MINES and RESOURCES**

BRANCH **INDIAN AFFAIRS** DATE **December 13, 1945.**

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Bank of Montreal, Winnipeg, Manitoba	\$80. 60
	And send in Cash to: Mr. E. B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Man.	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

**Accountable advance for labour for erecting fire
escape at Norway House Indian Residential School (#581)**

CHARGE TO { VOTE **76** ENC. NO.
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT **10-691**

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

[Signature]

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... **Indian Residential School,**
Address..... **Norway House, Manitoba.**
Rev: Joseph Jones, Principal.

1945.

DATE		SERVICE	EX'D. AMOUNT
Dec.	1	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for the month of November 1945.	40.00
Allot: 76 - 01 - 103			
581-76-01-819 18-12-45 DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
Forty ----- and 00/100 Dollars			40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 14th September 1945.

FORM No. I.A. 506

Reg. 1876

VOUCHER No. 385

DATE.....1st December 1945.

.....
Agert

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa, Dec. 19, 1945

Dear Sir:

Ck.No. L008332, December 17, 1945 - \$80.60
Bank of Montreal

The above noted cheque is attached.
Kindly forward this amount in currency of the
following denominations to

E.B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Ten five dollar bills	-	\$50.00	
Ten two	"	20.00	
Ten one	"	10.00	
Silver	-	.60	\$80.60

Your account for commission,
insurance, etc. should be forwarded in duplicate
to the Indian Affairs Branch, Department of Mines
and Resources.

Yours truly,

L.W. McCutcheon
Chief Treasury Officer


The Manager,
Bank of Montreal,
Winnipeg, Man.
Enc.

HMG/G

Ottawa, Dec. 19, 1945

E.B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

EXD.

This is to inform you that the Bank of Montreal, Winnipeg, has been instructed to forward you \$50.60 in currency, - Accountable advance for labour for erecting fire escape at Norway House Indian Residential School.

L.W. McCutcheon

L.W. McCutcheon
Chief Treasury Officer

over

H

HMG/G

D.C

I.A.1456-7

Memorandum

December 13, 1945.

Re: Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

In reply to the notation dated August 31st last, requesting our views regarding stability of foundation walls at the above school building, as covered in Mr. Hoey's memorandum to you dated August 29th, 1945, we are now in receipt of a letter from Mr. D.B. Gow, enclosing a report prepared by Mr. J.T. Rose. It is explained that transportation difficulties delayed an inspection of the building, but eventually our officer was able to secure accommodation on a Manitoba Forestry Branch aeroplane, which allowed only a brief time at the site.

In his letter Mr. Gow requests that this office recommend which of the methods of repairing the foundation walls outlined in the report is considered the most suitable under the conditions involved.

We have examined the report and although the information submitted is not as complete as could be desired, a summary has been prepared and the result of our analysis follows:-

GENERAL DATA

The basement foundation walls are 12" thick and appear to be of medium grade concrete. No steel reinforcement is apparent and was not called for on Indian Affairs drawings or in specifications on file in this office. The walls are 12 feet in height, 6 feet being below present grade. The footings, as closely as can be ascertained by scale from the original drawings are of plain concrete 2 feet wide by 8 inches deep. The interior bearing walls are of concrete 8 inches thick. All foundation walls support a 3 storey and roof timber structure.

We calculate the load applied to the soil by the footings as approximately 2000 lbs. per sq. ft. Under ordinary soil conditions the footings should be adequate to support this load without settlement. The report, however, states that surface or other water finds its way to the clay sub-soil on which the footings bear, thus reducing the clay to "gumbo" consistency, which is unstable as a supporting soil. No evidence is available that sub-soil drainage has been provided. No information as to the construction of the basement floor slab is given in the report, whereas original Indian Affairs drawings and specification conflict in thickness of slab and base. These details are noted in view of the reported damaged conditions of basement floors which appears later in this summary.

A report received by Mr. Gow subsequent to the inspection by Mr. Rose, indicates rock formation at 11 feet below grade line. This depth to rock was obtained at a sump located in the furnace room ashpit. It may be assumed, therefore, that rock strata as a

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

(over)

DEC 14 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

bearing material is present below the N.W. foundation walls, although without further investigation we can offer no opinion regarding variations in depth below grade for the portions of walls affected.

EXISTING CONDITIONS

(a) Defective Foundation Walls:-

Both exterior and interior bearing walls at the N.W. side of the building are reported to show cracks to a considerable extent. Exterior walls are as much as 4 inches out of plumb, with consequent bulging of frame walls above. Eleven major cracks are evident at openings and at intermediate points in the foundation walls, and spalling of concrete around cracks indicates progressive movement. Some of these cracks show larger widths at the bottom of the walls than at the top, indicating typical sliding and settlement of footings apparent in soil that has become saturated to gumbo consistency. Surface water enters the basement through these cracks and cold air from outside causes difficulty in heating area adjacent to cracks.

Our conclusion is that the damaged walls are unstable and dangerous to the safety of the structure.

(b) Damage to Interior Bearing Walls and Basement Floor:-

It is evident from the data furnished that some interior basement walls are also defective. Movement is indicated by visible fractures, and it is our opinion that this movement will continue as long as the variable sub-soil moisture conditions exist. The basement floor slab shows cracks and surface deterioration to the extent that floor drainage is difficult. The furnace room and ash pit are reported to be in a particularly bad condition.

(c) Damage to Verandah:-

The settlement of verandah piers has caused damage to beams, floors and columns. The verandah is three storeys in height.

REMEDIAL MEASURES

(a) Drainage of sub-soil and Diversion of Rainwater:-

The report suggests installation of eavestroughing and leaders as a means of protecting the foundations from roof water, as well as tile drainage to rectify subsurface moisture conditions. It is felt that in lieu of eavestroughing and leaders a concrete channel of adequate proportions, draining away from the building should be constructed along the north and west walls, with a 4" thick concrete apron laid for a width of 4 feet abutting the foundation walls. This would serve to divert seasonal water from the immediate vicinity of the foundation walls and footings.

It is also recommended that a tile drain be laid along the outside of the north and west foundation walls at a proper depth so that the sub-soil in the vicinity of the northwest portion of the building may be stabilized. In the absence of a site plan giving locations, distances and contours, a definite estimate for sub-soil drainage cannot be made. From a sketch plan in this office dated 1910, however, a general idea may be gained on which to base an approximate estimate of \$2,300.00 for sub-soil drainage. The

channel and concrete apron is roughly estimated to cost \$150.00.

At a later date, after the sub-soil has attained a sufficient moisture stability, the damaged basement floors could be renewed or repaired as required.

(b) Verandah:-

It appears to be necessary to carry piers to rock and renew and repair damaged superstructure. The extent of damage is not reported, but from an examination of the original drawings an approximate estimate of \$600.00 seems reasonable.

(c) Paved Concrete Playground:-

It will be necessary when excavating along a portion of the length of the damaged foundation walls to remove some concrete pavement. For removing and relaying this pavement a sum of approximately \$90.00 should be allotted.

(d) Foundation Walls:-

Three methods of repairing the foundation walls are suggested in the report. First - To construct a new 30 inch wide by 12 inch deep reinforced concrete footing under the existing footing and re-face existing walls with 6 inches of reinforced concrete dovetailed to the walls. Second - To remove and replace the two damaged walls with new reinforced concrete walls supported on concrete caissons carried down to rock, for which the estimated cost is given as \$2,500.00. Third - To place tie-rods the length of the existing walls to prevent movement, then construct caissons to rock with reinforced concrete beams under the existing footings. The estimated cost for this method is given as \$1,500.00.

We recommend that the third method be adopted. By this method the walls would be tied and plumbed, with cracks well grouted and rendered watertight. As the depth of rock below grade is not definitely known, a unit price for excavation, concrete caissons and reinforced concrete work should be stated in any tender so that deductions or additions to cost of the work may be made.

We may summarize the cost of work considered necessary to stabilize the damaged walls and to rectify sub-surface moisture conditions at the northwest portion of the building, as follows:-

(1) Construct caissons and beams under two damaged foundation walls and tie walls with tie-rods	\$2,000.00
(2) Lay sub-surface drain pipe	2,300.00
(3) Remove and relay concrete pavement	90.00
(4) Construct concrete channel and apron	150.00
(5) Repair verandah	600.00
(6) Transportation, Workmen's Comp. etc.	1,000.00
(7) Contingencies and Supervision	760.00
(8) Total	8,900.00

In view of the location of the building and the transportation and labour problems which may be encountered this approximate estimate can only be considered a minimum.

The condition of the foundations is hazardous and immediate consideration should be given by the Indian Affairs Branch to the repairs outlined herein.

(Over)

We are attaching three sheets of photographs, together with two blueprints showing (a) locations of damaged walls and (b) diagrammatic sketches showing suggested remedial treatment for the walls. The photographs and prints are the only ones furnished, and we would appreciate their return when they have served your purpose.

Encls.

T. S. Mills,
Chief Engineer.

We are attaching three sheets of photographs, together with two blueprints showing (a) locations of damaged walls and (b) diagrammatic sketches showing suggested remedial treatment for the walls. The photographs and prints are the only ones furnished, and we would appreciate their return when they have served your purpose.

Encls.

T. S. Mills,
Chief Engineer.

Ottawa, December 28, 1945.

Memorandum:

DIRECTOR, SURVEYS and ENGINEERING BRANCH.

I am in receipt of your memorandum of the 13th instant, reporting on the condition of the foundation walls at the Norway House Indian Residential School.

I have not had an opportunity of discussing our 1946-47 estimates with the Minister, but it is my intention to request an amount sufficient to carry out the repairs required. I will advise you as soon as I am certain that funds will be available.




Director.

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5
SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

December 20th, 1945.

Mr. Hoey

Re: Foundation Walls,
Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.



Owing to difficulty of obtaining transportation, an inspection of the above building was delayed, but I am now forwarding you herewith a report from Mr. Mills, dated December 13th, to which is attached photographs and blue prints illustrating the present condition of the concrete work. You will note that the walls in their present condition prejudice the safety of the structure, and repairs should be effected as soon as conditions permit.

The report of Mr. J.T. Rose, of the Dominion Water and Power Bureau at Winnipeg, estimates \$6900 will be required for repairs, this amount being stated as a minimum. However, as there would be further deterioration over the present winter, together with the high cost of having the work done, it is suggested that \$8000 be provided in your 1946-47 Estimates.

In the meantime, it is suggested you make inquiries from your Indian Agent as to the possibility of labour being available at Norway House, so the work could be undertaken on a day labour basis under the supervision of one of our engineers next spring.

*Pictures
returned to
S.E. - see
memo of 46
AP*

Intwaddle
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File No.

123-5-5

MEMO.

Credit Advice

December 10th, 1945.

The following remittance has been received from

Indian Agent E. B. Goodman at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 225

Amount \$ 220.00

Agency Receipt No. s. 35037 and 35066 dated October 1945,

Payer Indian Residential School, on account of electric light and power
Rev. J. Jones.

for September 1945 \$110.00, for October 1945 \$110.00,
Revenue 114.



[Signature]
For Treasury Branch

C. T. 231
18-1-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, January 2, 1946.

Mr. E. B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Man.

The Department has received a lengthy report from the Surveys and Engineering Branch regarding the condition of the foundation walls at the Norway House Residential School.

Considerable expenditure will be required to effect repairs that are believed necessary, and it is our intention to include these in our estimates for the fiscal year 1946-47. At the present time I am not certain if the item will be allowed, but it is likely that favourable consideration will be given to it.

In the meantime, we would like to know what possibility there will be of securing labour at Norway House, so that the work could be done on a day labour basis, under the supervision of an engineer. In the event of the work proceeding, I presume that nothing could be done until the latter part of June or early July, and therefore the labour required would be necessary at that time. Please make enquiries and let me have as complete information as possible.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Agency 123	Firm	Article	Cost	P.O.
Norway House	^{Winnipeg} J H Ashdown Hdware Co Ltd	Repairs to Heating System	117.21	1602
N. H. P. & S. H.	^{Winnipeg} John Leckie Ltd	Material for NEW Boat	144.04	877
	^{Winnipeg} W Ackland & Sons Ltd	" " " "	216.27	863
	^{Winnipeg} Brown & Rutherford Ltd	" " " "	197.89	864
X	^{Winnipeg} F W Hooker Ltd Selkirk	Building Recreational Rm " Boat	77.00	861
	NH P. & S. H. Wm. Lobster	30 yds. Searls	150.00	133
	^{Winnipeg} N ^o American Lumber & Supply Co Ltd	^{Shoplep} Lumber, Shingles & Cement	340.92	27576
	^{Winnipeg} Marshall Will Co Ltd	Hdware & Plumbing fixtures	98.76	24113
Inter	^{Ottawa} National Harvester Co.	Parts for 3 HP Engine	87.33	23909
	^{Winnipeg} F W Hooker Ltd Selkirk	Hardware, glass & accessories	67.66	24099
	^{Winnipeg} International Laboratories	Paint Varnish, Oil, Turps.	194.64	24100
	^{Winnipeg} Marshall Will Co Ltd	Plumbing Repairs	55.52	23751

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

File No. 123-5-5

Credit Advice

MEMO. *[Signature]*

December 27th, 1945.

The following remittance has been received from

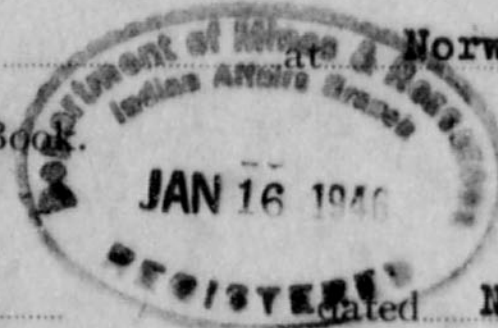
Indian Agent E. B. Goodman at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 241

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 35082



dated November 30th, 1945,

Payer Indian Residential School, on account of electric light and power -
Rev. J. Jones.

November 1945 - Revenue 114.

[Signature]

For Treasury Branch

C. T. 231
5M-18-1-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TRAIN ONLY

CHEQUE No. _____

DATE _____

Pay to **Indian Residential School,**

Address **Norway House, Manitoba.**

Rev: Joseph Jones, Principal.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 2	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for the month of December 1945.	40.00
	Allet: 76 - 01 - 103	
	581-76-01-819 TRIPlicate FOR FILE 23/1/46 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Forty ----- and 00/100 Dollars	40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 14th September 1945.

FORM No. I.A. 506

Reg. 1876

VOUCHER No. 425

DATE 2nd January 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Norway House Indian Residential School

REV. JOSEPH JONES
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.

List of requirements for Manual Training Department of the above school.

One power band saw Small size, motor attached

One power table saw with dado blades, tilting table ,with motor

One woodturning lathe with motor

One planer, about twelve inch blade , with motor

One vertical wood drill with motor

One vertical sander with motor

During the war I was building planes at the Macdonald Aircraft and was using the above type of equipment, it would be ideal for our workshop.

Our Electric power is 115 volts A.C.

Rev. Joseph Jones
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. JOSEPH JONES
PRINCIPAL

1913

NORWAY HOUSE, MAN.

List of supplies required at Norway House Residential School
from the stock of Military returned Stores.

Goods	Price	Quantity	Total Price
Blouses Denim	.20	100	20.00
Trousers "	.20	100	20.00
Drawers Wollen	.10	100	10.00
Gloves "	.05	100	5.00
Jackets Serge	.25	20	5.00
Jackets Sweater	.10	100	10.00
Leather Mitts	.05	200	10.00
Overall Combinations	.15	50	7.50
Overshoes	.10	20	2.00
Boots Lumberman Robber	.20	10	2.00
Gloves Leather C.W.A.C.	.10	50	5.00
Shoes Leather Black	1.25	10	12.50
Braces	.02	250.25	5.00
Shirts Flannel	.12	200	24.00
Shirts under wollen	.10	50	5.00
Socks	.07	300	21.00
Caps W.M.Cloth	.05	50	2.50
Caps Peak Winter	.05	50	2.50
Jackets Motor Cycle	1.00	30	30.00
Jackets C.W.A.C.	.25	20	5.00
Skirts C.W.A.C.	.25	100	25.00
Stockings Lisle	.03	200	6.00
Socks Black	.03	100	3.00
Mitts Leather C.W.A.C.	.10	100	10.00
Braces	.02	100	2.00

Total 249.00

The smaller sizes will be the most suitable. A cheque will be
forwarded when the goods are available.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Norway House Indian Residential School

REV. JOSEPH JONES
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.

December 28th 1945

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources.
Ottawa.

Feb 28/46

Dear Sir,-

Some time ago I received a list from Inspector Hamilton of supplies that could be secured from the War Assets Corporation. I made an estimate of our needs from the list and forwarded as instructed to our Church headquarters. This list was forwarded on the first of February 1945 but no response up to this date. I am therefore sending a list to you which I trust you will forward to the department for attention.

I will make out three lists as I think they varied articles will be handled by different departments.

First list will be clothing items taken from the list supplied by your department per. Inspector Hamilton.

Second list will be for equipment for our Manual Training Department. I have at present a boat under construction 36 feet long by 8 ft. 6 inch beam which will be completed by Spring and ready for launching. I need an engine for this boat of 35 h.p. heavy duty. Specifications for shaft and propeller I will submit later when I know the type and power of engine available. I prefer a deisel but if not procurable a gasoline engine of the same power will be satisfactory. I understand that a number of these small marine engines are listed with the War Assets Corporation.

The Third item is an enquiry regarding Landing Barges. Our School and Agency have to haul wood fuel long distances by water, we have to run the barge close inshore to load the wood. I am sure the "Landing Barge would be ideal for our purpose. Do you know if a catalogue can be obtained giving description of the barges.

If you can give me any information concerning the method by which I can obtain equipment from the War Assets Corporation, I shall be very grateful.

Yours sincerely

Joseph Jones Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File No. 123-5-5

Credit Advice

MEMO. *[Handwritten signature]*

January 17th, 1946.

The following remittance has been received from

Indian Agent E. B. Goodman

Nezay House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 254

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 35116

[Circular stamp: DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, JAN 25 1946]

dated December 31st, 1945,

Payer Indian Residential School, on account of electric light and power -
Rev. J. Jones.
December 1945, Revenue 114.

[Handwritten signature]
For Treasury Branch

C. T. 231
SM-18-1-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-A

123-5-5
Norway House, Manitoba.
17 January 1946.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

Attention Mr P. Phelan

Re Labor for repairing foundation of
Norway House Indian Residential School.

It is impossible at this time to promise any specific number of laborers who would be available for work on the Norway House Indian Residential school in June or July, but judging by last summer, I feel safe in assuring you that there will be sufficient local labor available at that time. We have several good carpenters, as well as the ordinary laborer.

I might add that Mr Stevenson our engineer will not be available as he will be away at Island Lake at this time in connection with the Saw Mill and I assume from your letter that a qualified engineer will be supplied for this work.

E. B. Goodman
E.B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EXD.
G

Ottawa, 7th February, 1946.

Memorandum:

DIRECTOR, SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

Re: Foundation Wall Indian Residential
School, Norway House, Manitoba.

With reference to your memorandum of December 20th, 1945, in connection with the above, the Indian Agent was written and he has replied as follows:

"It is impossible at this time to promise any specific number of laborers who would be available for work on the Norway House Indian Residential School in June or July, but judging by last summer, I feel safe in assuring you that there will be sufficient local labour available at that time. We have several good carpenters, as well as the ordinary labourer.

I might add that Mr. Stevenson our engineer will not be available as he will be away at Island Lake at this time in connection with the Saw Mill and I assume from your letter that a qualified engineer will be supplied for this work."


Director.

CEASURY ONLY

DATE.....

Pay to Address **Norway House, Manitoba.**

Rev: Joseph Jones, Principal.

1946.

Allot: 76 - 01 - 103

581-76-01-819
26/2/46
TRIPlicate FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. I.A. 506

Req. 1876

VOUCHER No. 459

DATE 2 February 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES PURCHASE ORDER

NO. 5289
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Sept. 5/45

FILE NO. 60362-15-2
Man.

TO J.H.Ashdown Hardware Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

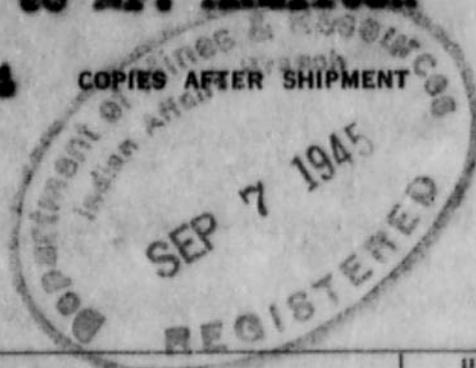
123-5-5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. Jos. Jones, Principal, Norway House Indian Res. School,
c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.
F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg, Man. QUOTATION OK to Mr. Hamilton

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Consignee



QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	only Welding outfit No. 225T "Aircor"		\$111.25
1	" Cutting Torch No. 9890		25.20
15	lbs. Hercules Iron - 1/8" per lb.	.20	3.00
15	" " " - 3/16"	.19	2.85
15	" " " - 1/4" dia.	.19	2.85
			<u>\$145.15</u>

*Noted
pp*

*Please Cancel
D.P.*

WMV/HC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	12	413	859

DELIVERY REQUIRED BY

Immediately from stock.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

R 2007

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

PURCHASING AGENT

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mr. P. B. B.

This Purchase Order
appears to be outstanding

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

Ottawa, February 28, 1946.

The J.H. Ashdown Hardware Company Limited,
Winnipeg, Manitoba.

Re: Purchase Order No. 5289.

The above order was sent to your firm on September 5th, 1945 ordering a welding outfit torch and iron to be sent to Reverend Joseph Jones, Principal, Norway House Indian Residential School, Norway House, Manitoba.

We have not yet received any account covering the cost of the articles ordered on the above Purchase Order and consequently we presume that you did not fill the order. I would appreciate it if you would advise us whether or not you can supply the goods ordered.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 2954

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA

May 11/45

FILE NO.

58310-15-3

Man.

TO The J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd.,
Bannatyne Ave.,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. Joseph Jones, Indian Residential School, Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Deck, Winnipeg, Man.

F.O.B.

Redwood Deck, Winnipeg, Man.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

1st instant
COPIES AFTER SHIPMENT

TO Consignee, at Norway House, Man.



QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
3	only Closets with Tanks #C764½	Page P85 ea.	22.75 \$68.25
32	ft. Galv. Pipe 1/2 inch	per 100'	9.40 3.01
3	only " Unions 1/2 inch #28	" 100	26.73 .80
4	" " Tees 1/2 "	" "	12.87 .52
3	" " Couplings 1/2 inch	" "	7.92 .24
25	ft. Soil Pipe Medium 4"	Page P82	45.83 11.46
3	only Y. 1/8 Bend " 4" #1010	" " ea.	1.95 5.85
1	" Tapped T Y #1014½ 4" x 1½"	" "	1.47 1.47
1	" Brass Screw Plug for 4" Soil Pipe	" "	.88 .88
18	ft. Galv. Pipe ½" for drain from wash basins	per 100'	26.70 4.81
3	only Galv. Elbows 1½"	" 100	32.67 .96
2	" " Tees 1½"	" "	42.57 .85
1	" " Reducer 1½" to 1½"	" "	13.93 .14
4	" Lengths Vitrified Sewer Pipe 6" x 2 ft.	per ft.	.45 3.60
10	Sks. Portland Cement 2½ Barrels.	per bbl.	3.60 9.00
			\$111.86

Terms. Item #15 - Net 30
Bal. 2% - 30
Tax included at 5%

WMV/HG

VOY	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	10	691	286

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

DELIVERY REQUIRED BY

May

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2907

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REV

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

AIRMAIL

Ottawa, March 5, 1946.

Mr. E. B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

On May 11, 1945, this Department issued purchase order No. 2954 to the J.H. Ashdown Hardware Company, Bannatyne Avenue, Winnipeg, Man., for closets with tanks and plumbing fixtures, to be shipped to the Norway House Residential School, c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man. We have not yet received any account covering the cost of the articles ordered on the above purchase order. Would it be possible for you to ascertain if the goods have been delivered? If so, the account should be certified and forwarded to this office, so that payment may be made before the end of this month. Your early attention to this matter would be greatly appreciated.



Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5
SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

Ottawa, March 4th, 1946.

Mr. Hoey

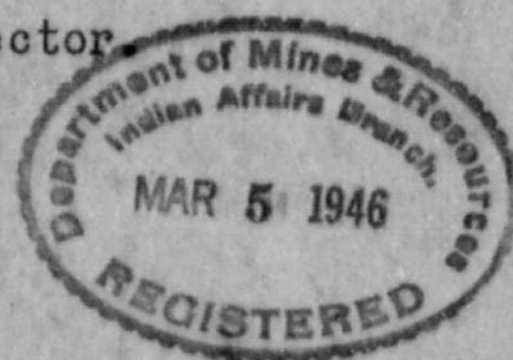
Re: Foundation Walls, Indian Residential
School, Norway House, Manitoba.

With reference to my memorandum of December 20th last, you will recall that I forwarded photographs and blue prints illustrating the present condition of the concrete work.

Our Engineering and Construction Service has asked that these photographs and prints be returned to them as they are the only ones available and it would be appreciated if you would do this at your convenience.

J. M. Wardle P.

Director



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

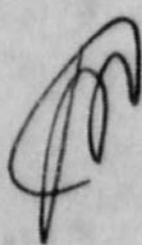
Ottawa, March 7, 1946.

Memorandum:

DIRECTOR,
SURVEYS and ENGINEERING BRANCH

Re: Norway House Indian Residential School.

With reference to your memorandum of the 4th instant, I enclose the photographs and blue print forwarded to this office under cover of your memorandum of December 20.


Director.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

WINNIPEG

REGINA

SASKATOON

CALGARY

EDMONTON

THE J.H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

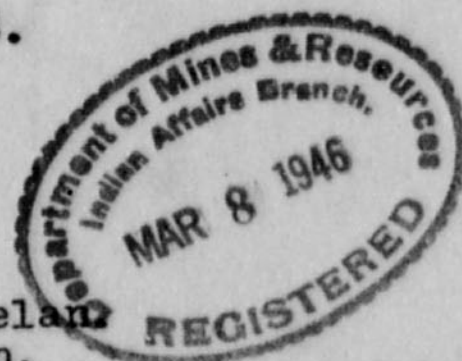


WINNIPEG, CANADA

WHEN REPLYING REFER TO DEPT. No. 88

H.A. BESTALL
MANAGER WINNIPEG

March 5, 1946.

Dominion Government,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.Attention: Mr. Philip Phelan
Chief, Training Division.

Dear Sir:

Reference 123-5-5
Re. Purchase Order No. 5289.

We are writing you with regards to the above order number which covers 1 only Welding Outfit to be shipped to Norway House.

Just prior to receiving your order, our Mr. Busch, who was handling the account at the time, had received a verbal order from your Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies here in Winnipeg, for a similar outfit to be shipped to Mr. E. B. Goodman, Indian Agent at Norway House. Thinking that quite possibly your order was a duplication, Mr. Hamilton suggested to Mr. Busch that he make one shipment only, and that to Mr. Goodman of Norway House.

However, if the second outfit is still required, we will be only too pleased to forward this upon receipt of advice from yourself.

Yours truly,

THE J.H. ASHDOWN HARDWARE COMPANY LIMITED.

Per:

JVE/LP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Dept. 88

EXD.
G
Ottawa, March 12, 1946.

Gentlemen:

Re Purchase Order No. 5289.

With reference to your letter of the 5th instant, it will not be necessary to ship a second welding outfit to Norway House.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

J.H. Ashdown Hardware Co., Ltd.,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



PLEASE QUOTE
FILE 1-B

123-5-5
Norway House, Manitoba.
12 March 1946.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I wish to acknowledge receipt of Department letter of March 5th 1946 under file #123-5-5.

Voucher #517, covering goods referred to in your letter was forwarded to the Department on the 4 March 1946. This voucher along with two other vouchers of this Agency were accompanied by a letter in which I stated as follows:- "I would state that although these invoices cover goods for this Agency, they were billed to Department of Mines & Resources, Winnipeg, and not received at this office. I have checked vouchers issued by Inspector A.G. Hamilton's office, which have been forwarded to this office, and to date no vouchers have been issued there."

Invoice covering these goods was received from the Department accompanied by letter of February 6th 1946 under file 55-123.

Trusting that this will clarify the matter.

QPJ/jhs

E. B. Goodman.
E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

P.O. 5289 outstanding
requires memo to R. ST to
cancel according to FM¹¹
K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

Ottawa, March 20, 1946.

EXD.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Purchase Order No. 5289.

Please cancel the above order
as the firm has not supplied the welding outfit
etc. and it has been decided not to ship them.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

123-5-5

NO. 2687

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA April 26/45

FILE NO. 88510-15-3
Man.

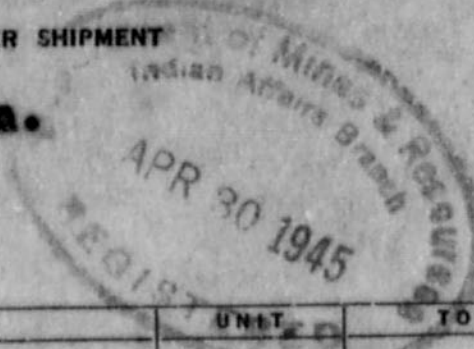
TO Sherwin Williams Co. of Canada Ltd.,
112 Sutherland Ave.,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. Jos. Jones, Indian Residential School,
Norway House, Man. c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg
F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg, Man. QUOTATION OF On basis of recent quot. Man.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.



QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
10 gals.	Paint, exterior, cream	2/5s.	
2 "	" " " brown trim, 2/1s.		
5 "	" " Red for roof of school 1/5s.		
Estimates cost.....			358.00
Supply your best grade only			

*Passed!
20-4-46*
*Blue slip mailed
May 2/45*

WMV/HC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	10	691	204

DELIVERY REQUIRED BY

Upon opening of navigation
about May 20th.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

his
Mr Phelan

Purchase Order 2687
appears to be outstanding

K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

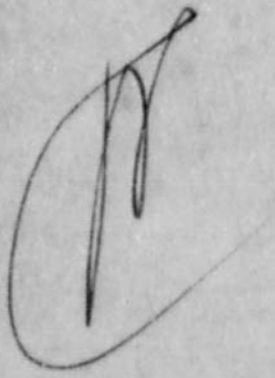
**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

Ottawa, March 22, 1946.

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.,

Re: Purchase Order No. 2687 .

 This Purchase Order was issued on April 26th, 1945, to the Sherwin-Williams Company, 112 Sutherland Ave., Winnipeg, Manitoba. It ordered seventeen gallons of paint for the Norway House Residential School. We have not yet received the account. If the paint has been delivered you should certify the account and forward same to this office for payment. Please give this matter your immediate attention.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, March 25, 1946.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to \$167.62 covering the cost of repairs required for the boiler at the Norway House Indian Residential School. These parts were shipped on the last boat last Fall. It was an emergency purchase and I would appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 76 - 581 - 10-691.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

528 Dominion Public Building,
Winnipeg, Man.
February 25, 1946.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
207-1110

Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

The enclosed letter and list of requirements have been
received from the Rev. J. Jones.

The parts are not available in Winnipeg. The John Leckie
Limited state they would have to be ordered from Toronto.

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
for Manitoba.

encls.

EX'D.



Conf

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. JOSEPH JONES
PRINCIPAL

207-11A.U.

NORWAY HOUSE, MAN.

Feb. 7th 1946



Mr Hamilton.
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg.

Dear Mr Hamilton,-

The boat we have been building is just about complete as far as we can go until we receive the shaft propeller, clutch, stern bearing, and intermediate bearings. On another sheet I will give the details of these requirements.

In the school Estimates for the present year there are items to cover the cost of Engine and the fittings.

It is possible that the Department could procure a Deisal engine from the War Assets Corporation that would be ideal for our boat.

It will be much easier for me to transfer the boat from the shop to the lake before the ice goes out, then I can put the engine in when navigation opens.

I would like to get the fittings as early as possible as these will have to be installed before the boat is in the water.

The boys have taken a great interest in the construction of the boat and are becoming quite clever in handling tools. The Indians of the reserve are pleased to see their boys receiving this type of training.

Our pupils are well and happy and I trust they will maintain this high standard of health right through the year.

Yours sincerely

Joseph Jones

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. JOSEPH JONES
PRINCIPAL

C-2

NORWAY HOUSE, MAN.

List of requirements for 36 foot boat being built at the above school.

These should be shipped to Wawbowdon on the H.B. Railway.

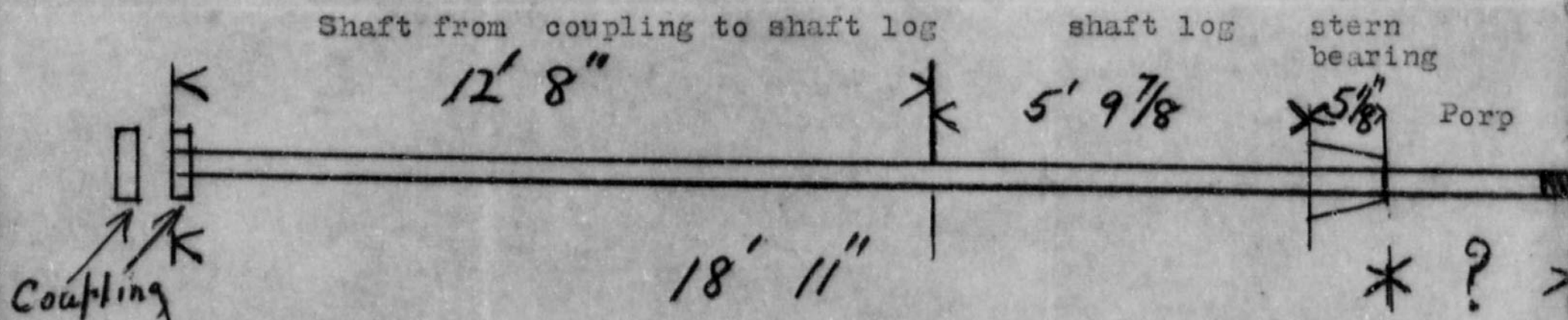
1 only Gooderich Standard Stern casting. for one & one eight shaft, I have the Cutless bearing for the casting.
See Fig 187 John Leckie Ltd catalogue, 183 James St East Wpg.

1 only Universal Joint for one & one-eight shaft Fig 169

1 only "ship Shape" coupling for 1 L/8" Fig. 170

3 only Shaft bearings for 1.1/8" Fig 172 # 27 Bearing only required I have the thrust bearings.

1 only Monel shaft 1 & 1/8th Dia. length as per drawing.
straight shaft with keyways both ends and castle nut at propeller end. I do not know the type of propeller I shall require until I know the type of engine to be installed. but the width of propeller will be about the same for an eighteen or twenty inch propeller. So I have given the length of shaft required up to the end of Stern bearing, the width of propeller and for castle nut to be added to the length.
The shaft must be on Monel as its tensile strength is almost double that of steel or bronze. The shaft log is already bored for this 1 - & 1/8 " shaft



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

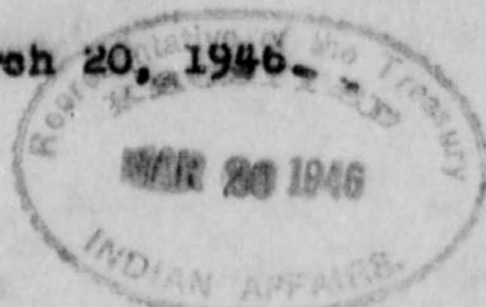
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

John B. Gile

123-5-5

*W.D.
G*

Ottawa, March 20, 1946



Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Purchase Order No. 5289.

Please cancel the above order
as the firm has not supplied the welding outfit
etc. and it has been decided not to ship them.

PP

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest  per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

**DOMINION GOVERNMENT
DEPT OF MINES & RESOURCES**

Order No.
2954
Terms

Invoice No.
54858
Shipped **MAY 25/45**
Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
32	ft. Galv. Pipe 1/2"	9.40		3.01	
18	ft. Galv. Pipe 1 1/2"	26.70		4.81	
10	sacks Portland Cement	5.60		9.00	
5	only 4 x 1/8 Soil Bends	.64		1.92	
5	" Closets with Tanks #C784 1/2	22.75		68.25	
5	" 26 x 1/2" Galv. Unions	26.75		.80	
5	" 1/2" " Tees	12.87		.59	
5	" 1/2" " Couplings	7.92		.24	
25	ft. Soil Pipe 4" Medium	45.85		11.46	
5	only #1010 Soil Pipe Y's 4"	1.95		5.85	
1	" Tapped TY #1014 1/2 4" x 1 1/2"	1.47		1.47	
5	" Galv. Elbows 1 1/2"	52.67		.98	
2	" " Tees 1 1/2"	42.57		.85	
1	" " Reducer 1 1/2 to 1 1/4"	13.95		.14	
4	lens. Vitrifed Sewer Pipes 6" x 2 ft.	.45			5.80
	Box Charge				.10
				109.17	5.70
					109.17
					112.87

C
O
P
Y

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Address.....Winnipeg, Manitoba.

DATE _____

SERVICE

AMOUNT

MAT.

4

Tanks etc; for repairs to toilets

Norway House Indian Residential School.

as per attached invoice.

Allet: 76 - 10 - 691

Authority: Dep't letter under File 123-5-5

dated April 23, 1945, signed by

Philip Phelan.

112. 87

One hundred and twelve ~~and 12/100~~ and 87/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 2146

E. B. Goodman

Agent

VOUCHER No.....517

DATE 4th March 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE _____

Pay to Indian Residential School,

Address. **Norway House, Manitoba.**

Rev: Joseph Jones - Principal.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 1	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School for the month of February 1946.	40.00
	Alot: 76 - 01 - 103	
	581-76-01-819. 27-3-46 TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant in May.	
	Forty ----- and 00/100 Dollars	40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated 14th September 1945.

FORM No. I.A. 506

Reg. 1876

VOUCHER No. ~~503~~ 504

DATE 1st March 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

March 25th, 1946.

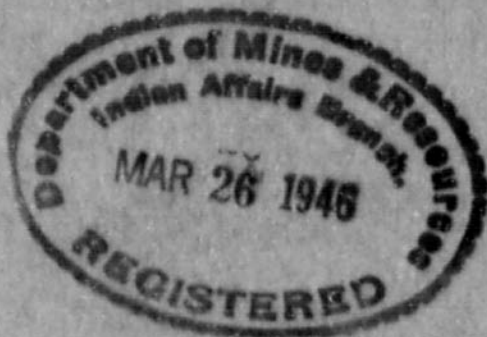
Mr. Hoey

Re: Foundation Walls, Norway House
Indian Residential School

Hoey 1946-47

In your memorandum of December 28th last you undertook to advise us as soon as you knew that funds would definitely be available for the repairs that will be necessary.

We would like to be advised in regard to the availability of funds as soon as possible, so that the season's field work can be planned at an early date.



J. M. Tardiff
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, April 1, 1946.

Memorandum:

DIRECTOR,
SURVEYS and ENGINEERING BRANCH

Re: Foundation Walls, Norway House
Indian Residential School.

With reference to your memorandum of March 25,
we have included in our estimates for the fiscal year 1946-47
an amount of \$8,000.00. This was the amount recommended
by your Branch in your memorandum of December 20, 1945.


Director.

File No.

123 - 5 - 5

Credit Advice

MEMO.

March 18th, 1946.

The following remittance has been received from

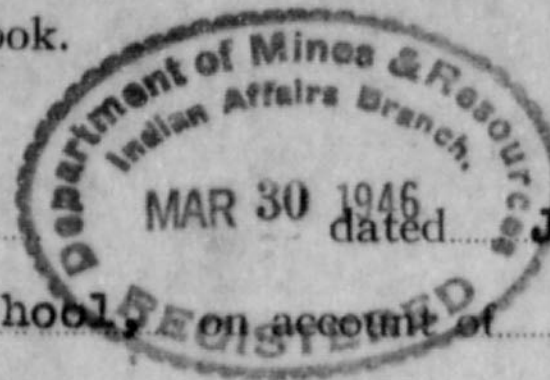
Indian Agent E. B. Goodman at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 302

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 35137



dated January 31st, 1946,

Payer Indian Residential School, Rev. J. Jones. on account of electric light and power -

January 1946 - Revenue 114.

J. H. Mc

For Treasury Branch

C. T. 231
5M-18-1-45

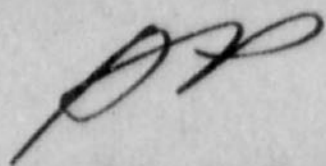
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, March 25, 1946.

Memorandum:DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to \$167.62 covering the cost of repairs required for the boiler at the Norway House Indian Residential School. These parts were shipped on the last boat last Fall. It was an emergency purchase and I would appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 76 - 581 - 10-691.



Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 9646
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

WNV/CL

OTTAWA March 27, 1946

FILE NO. 15-1 Man.

TO Vulcan Iron Works Limited, Sutherland & Maple, Winnipeg, Manitoba.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.
SHIP TO **Already received.**

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO **Already received.**

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased by Inspector Hamilton:		
1	bank section # 2-367	\$129.70	
1	cellar drain	26.00	
	and repair parts for vulcan boiler at the Norway House Indian Residential School.	9.30	
	Tax on 35.30 @		\$165.00 2.62
			\$167.62
	Invoice No. 1292 dated 27/2/46 Voucher No. 334 dated 1/3/46		

*VR 334 Passed
2/4/46*

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	10	692	1800

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

DELIVERY REQUIRED BY
Already received.

R 2007

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

PURCHASING AGENT

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to **Vulcan Iron Works Limited,**

Address **Sutherland & Maple,**

Winnipeg, Manitoba.

DATE 1946

SERVICE

AMOUNT

Feb. 27th To amount of account, detailed copies attached **\$167. 68**

**Boiler repairs for Norway House Indian Residential
School.**

581-76-10-691
TRIPPLICATE FOR FILE
2/1/46
voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. The expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

**A. G. Hamilton, Inspector of Indian
March 1/46. Agencies.**

VOUCHER No. **334**

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TEL. PHONE 57 121
PRIVATE EXCHANGE

VULCAN IRON WORKS LIMITED

SUTHERLAND AND MAPLE, WINNIPEG, CANADA

SOLD
TO

DOMINION GOVERNMENT,
538 DOMINION PUBLIC BLDG.,
WINNIPEG, MANITOBA

L

A G HAMILTON, INSPECTOR,

YOUR ORDER NO. INDIAN AGENCIES OUR ORDER NO. 6439

TERMS: NET CASH 30 DAYS

INVOICE NO. 1292

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE FEBRUARY 27, 1946

E B GOODMAN, INDIAN AGENT,
SHIPPED TO NORWAY HOUSE, MANITOBA

SALES TAX LICENSE

SHIPPED : FEBRUARY 25, 1946			
3	GAUGE GLASSES		.60
6	HANDHOLE GASKETS SUITABLE FOR VULCAN BOILER #2	.35	1.80
1	RETURN BENDS 2" FOR SAME BOILER		2.00
6	1" TRY COCKS	.55	3.30
1	BACK SECTION FOR IDEAL C 1 SECTIONAL BOILER # 8 367		129.70
2	TRY COCKS FOR VERTICAL BOILER IN THE HOSPITAL	.80	1.60
1	PENDERTHY AUTOMATIC CELLAR DRAINER SIZE NO. 1		26.00
TAX 8 % ON 35.30			165.00
			2.6
			167

FORM 12-1-44

PAYABLE AT PAR, WINNIPEG, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TEL. PHONE 57 121
- PRIVATE EXCHANGE

VULCAN IRON WORKS LIMITED

SUTHERLAND AND MAPLE, WINNIPEG, CANADA

SOLD
TO

DOMINION GOVERNMENT,
530 DOMINION PUBLIC BLDG.,
WINNIPEG, MANITOBA

L

A G HAMILTON, INSPECTOR,

YOUR ORDER NO. INDIAN AGENCIES

OUR ORDER NO. 6439

TERMS: NET CASH 30 DAYS

INVOICE NO. 1292

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

7

DATE FEBRUARY 27, 1946

E B GOODMAN, INDIAN AGENT,
SHIPPED TO NORWAY HOUSE, MANITOBA

7

SALES TAX LICENSE

SHIPPED : FEBRUARY 25, 1946			
3	GAUGE GLASSES		.60
6	HANDHOLE GASKETS SUITABLE FOR VULCAN BOILER #2	.35	1.80
1	RETURN BENDS 2" FOR SAME BOILER		2.00
6	1" TRY COCKS	.55	3.30
1	BACK SECTION FOR IDEAL C 1 SECTIONAL BOILER # 8 367		129.70
2	TRY COCKS FOR VERTICAL BOILER IN THE HOSPITAL	.80	1.60
1	PENBERTHY AUTOMATIC CELLAR DRAINER SIZE NO. 1		26.00
TAX @ 2% ON 35.30			2.62
			167.62

5059

FORM 12-1-44

PAYABLE AT PAR, WINNIPEG, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Cheque No.

DATE.....

Pay to Indian Residential School,

Address **Norway House, Manitoba.**

Rev: Joseph Jones - Principal.

1946.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	30	To: Allowance towards wages of Night Watchman at Norway House Indian Residential School March for the month of January 1946.	40.00
		Allet: 76 - 01 - 103	
		5-81-76-01-819. TRIPPLICATE FOR FILE 76-41-46 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
Forty ----- and 00/100 Dollars			40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 2146

VOUCHER No. 572

DATE 30th March 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



THE SHERWIN-WILLIAMS CO.

of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

Factories: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

Offices & Warehouses: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO

Dominion of Canada
Dept of Mines & Resources
Ottawa Canada

2 Apr 26/45

YOUR ORDER
2587

YOUR REQUISITION

DATE May 23, 1945.

VIA

Rev. Jos. Jones
Indian Residential School
Norway House Man.
c/o Selkirk Navigation Co
Redwood Dock Winnipeg

60119

OUR ORDER

ENTERED Apr 30/45

SHIP

SHIPPED FROM

WPG

TERMS

1% 30 days

41/T

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
2	5 gl	S W P 360		3.02		30.20
2	1 gl	S W P 359		3.11		6.22
1	5 gl	Lincolene 306 Eng Tile Red		1.71		8.55
						44.97

3rd Copy

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

INVOICE

Δ IE & TU

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MEMO

Credit Advice

File No. 123-5-5

April 6th, 1946.

The following remittance has been received from

Indian Agent **E. B. Goodman** at **Norway House Agency**

and recorded in the Official Cash Book.

Amount \$ **110.00**

Agency Receipt No. **35165**

Payer **Indian Residential School,** on account of **electric light and power,**

Rev. J. Jones.
February 1946 - Revenue 114.



Folio **13**

dated **February 26th, 1946,**

EXD.

For Treasury Branch.

C. T. 231
2500-11-12-45

MEMO

Credit Advice

File No. 123-5-5

April 17th, 1946.

The following remittance has been received from

Indian Agent **E. B. Goodman** at **Norway House Agency**

and recorded in the Official Cash Book.

Amount \$ **110.00**

Agency Receipt No. **35207**

Payer **Indian Residential School,** on account of **electric light and power**
Rev. J. Jones.

March 1946 - Revenue 114.



Folio **28**

March 30th, 1946,

EXD.

For Treasury Branch.

C. T. 231
2500-11-12-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Rev: Joseph Jones - Principal.

DATE _____

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

1946.

1 - 103

5-81-76.01-819
TRIPPLICATE FOR FILE
2775-1476
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

\$ 490

DATE 30th April 1946.

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFF THE
INT. CENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

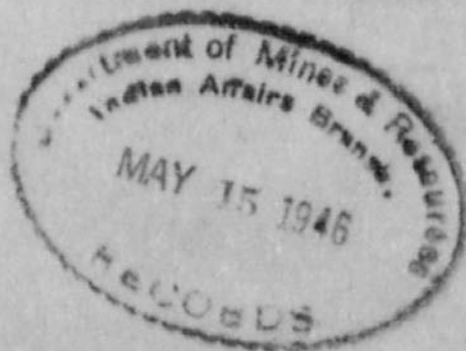
123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 1-b

[Signature]
Norway House, Manitoba.
30th April 1946.

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is this Agency's voucher #18 in favour of the Norway House Indian Residential School for the sum of \$40.00, being Department allowance towards wages of Night Watchman for said school for the month of April.

This will be the last voucher to be issue for this service under authority of Department letter file 123-5-5 dated 14th September 1945.



E. B. Goodman
E. B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest 5 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

Order No.

Invoice No.

74689

DOM. GOVT. DEPT. OF MINES & RESOURCES

Terms

Shipped

Date

OCT 18/45

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1	only A & B Battery Pack	5.47		5.47	
COPY					
Ship to Rev. Joseph Jones Indian Residential School Norway House					

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest **5** per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

Order No.

T2A

Invoice No.

69489

Terms

Shipped

Date

OCT 3/43

DOM. GOVT. DEPT. OF MINES & RESOURCES

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1/2	doz. Waste Paper Baskets Ship to Rev. Joseph Jones Indian Residential School Norway House, Man.	6.35			3.18

COPY

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF **Kyanize** VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest at 5 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOM GOVT DEPT OF MINES AND RESOURCES
REV JOSEPH JONES
MURRAY HOUSE MAN

Order No.

Invoice No.

69488

Terms

Shipped

OCT 17-45-NL

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	C O P Y				
1	KEG 2 nd COM NAILS	4 70			4 70
1	KEG 2 nd COM NAILS	4 50			4 50
1	KEG 3 rd COM NAILS	4 40			4 40
1	KEG 4 th COM NAILS	4 35			4 35
20	LBS 1 ¹ / ₂ X 16 BLUED SHINGLE NAILS	7 90	0	1 58	
25	LBS 1 ¹ / ₂ X 9 FENCE STAPLES	6 10	0	1 53	
20	SHEETS IDEAL WALL BOARD 4 X 8 640	30 35	M		19 42
16	DZ PARSING KNIVES BEST #41	3 60		1 80	
16	DZ 2311 STICKING KNIVES	8 25		1 38	
16	DZ 012 RIBBING KNIVES	17 25		4 31	
1	DZ 10 th BLACK DIA MILL FILES	3 49		3 49	
16	DZ 12 th BLACK DIA CABINET RASPS	7 82		3 91	
16	DZ 120 X 12 BONES DRIVERS	10 85		1 81	
1	ONLY 4 X 4 STEP ALUM V PULLEYS WITH 1 st HORN HOLE	28			28
1	ONLY 4 X 4 STEP ALUM V PULLEY WITH 1 st HOLE	75		75	
16	DZ PR 3 rd HINGES LIGHT	1 15		58	
16	DZ PR 4 th LIGHT HINGES	1 50		75	
16	DZ PR 6 th HAVY HINGES	3 55		1 78	
16	DZ PR 6 th LT TEE HINGES	2 25		56	
				24 23	

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest 2 1/2 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

NO 2-----69488

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FOR RENT			24 23	37 65
1/2	DZ PRS #804 X 4" BUTTS	2 85		1 43	
1/2	DZ 1250 X 2 THUMB LATCHES	2 25		1 13	
1	DZ 915 X 4 1/2 HASPS	1 27		1 27	
6	ONLY 605-048 LOCK SETS	1 08		6 48	
1	DZ 01794 SKELETON KEYS	40		40	
1	DZ 6" BLACK DIA S T FILES	2 30		2 30	
1	DZ 7" "	2 47		2 47	
4	LBS 3/8" BOLT SIZE WASHERS	10 75	6	43	
4	" 1/2" "	8 90	6	36	
4	" 3/4" "	8 65	6	35	
4	" 1" "	8 45	6	34	
4	LBS 7/8" BOLT SIZE WASHERS	8 45	6	34	
4	" 1" "	8 45	6	34	
1/2	DZ 68 X 8 PLIERS	20 40		3 40	
25	FEET 1" BUTCHER SA# BLADES	16		4 00	
1/2	DZ FAIRLY GOOD PADLOCKS	9 00		4 50	
1	ONLY ALOXITE WHEEL 6 X 1 X 1/2 HOLE MED GRIT 60	1 94			1 94
1	ONLY BITTO FINE 100	1 94			1 94
				53 77	41 53

190M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest **1** per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

NO 3----69488

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FOR RARD			53 77	41 53
2	BOXES 27 L BELT LACING	2 10		4 20	
1/2	DZ BRIDLE BITS 47 S	1 10			28
1/2	DZ INDOOR THERMOMETERS 2382	4 20		70	
1/2	" OUTDOOR THERMOMETERS 5315	6 00		50	
3	DZ 1018 F HACK SAF BLADES	60		1 80	
25	LBS O P N STAPLES 7/8 BRT	9 50			2 38
1/2	DZ HOG SCRAPERS	3 35		84	
3	ONLY 910 A CLOSET FLOOR FLANGES	41		1 23	
1/2	DZ 3" SPIRAL FLUE CLEANERS	67		4 02	
1	ONLY 4 X 1/4" BENDS SOIL PIPE	67		67	
1	ONLY 4" Y	1 22		1 22	
2	" 6 FT CLOSET AUGERS	2 70		5 40	
50	" 1/2" SMALL BIBB FASHERS #804	2 25		1 13	
50	" 1/2 LARGE	2 35		1 18	
50	" 3/4 SMALL	2 45		1 23	
50	" 3/4 LARGE	2 55		1 28	
50	" BRASS SCREWS FOR USE WITH BIBB	16		67	
50	" MUELLER UNIVERSAL BIBB FASHERS	1 62		81	
				80 65	44 19

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest **5** per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

NO 4-----69488

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FOR RENT			80 65	44 19
2	ONLY 817 BATH FAUCETS	3 42		6 84	
6	" 822 X 1/2" FAUCETS N P	1 01		6 06	
1/4	DZ 4 1/2 FT M L HAY FORKS	11 75		2 94	
50	LIN FEET 2 X 2 M BLACK SAND SCREEN 16 1/2	1 30		21 67	
1/2	DZ 3 1/4 LB AXE HEADS GOOD BP 6	1 25		7 50	
3	DZ UNIVERSAL SADIROH HA NOLES	2 40		7 20	
1/4	DZ LARGE SAUCEPANS PEARL 1000	15 00		2 50	
1	ONLY 42 STOCK POT WITH TAP	83 55		6 96	
1/2	DZ MENDETS	90		30	
20	BUNDLES ESKIMO BINDER STRIP	12 1/2		2 50	
1/4	DZ SPADING FORKS REL	9 25		1 54	
1/2	DZ GOOD HAND SPRAYER 410	2 40		20	
1	DZ SAEDE SAF FRAMES 48"	1 50		18 00	
3	DZ SAEDE SAF BLADES 48" 1 3/4 36	92		33 12	
1/2	DZ TOILET BOAL BRUSHES 1222	3 75		1 25	
1/4	" PUTTY KNIVES P 9 F	3 50		58	
1	QU RT IVORY WHITE ENAMEL KY	1 27		1 27	
3	GALS ORANGE FLOOR PAINT	3 55		10 65	
				211 73	44 19

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest **5** per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

NO 5-----69488

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FOR HARD			211 73	44 19
2	1/2 PTS BLACK ENAMEL	40		80	
1	GAL DDT BARN SPRAY	2 03			2 03
2	ONLY FARMERETTE WHEEL BARROWS	6 65			13 30
12	ONLY C-7 SPARK PLUGS	54		6 48	
24	ROLLS FRICTION TAPE 8 OZ	21 1/2		5 16	
4	OZ TABLE TENNIS BALLS	1 35		5 40	
120	ONLY 25 # 110 V 1F BULBS	12		14 40	
120	" 40 "	12		14 40	
120	" 60 "	12		14 40	
24	" 100 "	16		3 84	
6	ONLY 941 SWITCHES	25		1 50	
2	ONLY 309 TRIPLE TAPEN	7		14	
100	FEET 18/2 S J L CAB TIRE CABLE	2 99			2 99
6	ONLY 25 AMP 250 V RENEWABLE CTGE FUSES	45		2 70	
20	ONLY 25 AMP 250 V RENEWABLE LINKS	2 70		54	
3	" 959 CARTRIDGE FUSES	13 91	C	42	
				281 91	62 51
					344 42

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest ~~2~~ per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOM GOVT DEPT OF MINES AND RESOURCES No.
REV JOSEPH JONES
NORWAY HOUSE MAN

Invoice No. **69488**

Terms

Shipped **CCT 1945-NL**

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	C O P Y				
1	KEG 2 nd COM NAILS	4 70			4 70
1	KEG 2 ^{1/2} nd COM NAILS	4 50			4 50
1	KEG 3 rd COM NA LS	4 40			4 40
1	KEG 4 th COM NAILS	4 35			4 35
20	LBS 1 ^{1/4} X 16 BLUED SHINGLE NAILS	7 90	C	1 58	
25	LBS 1 ^{1/4} X 9 FENCE STAPLES	6 10	C	1 53	
20	SHEETS IDEAL #ALL BOARD 4 X 8 640	30 35	M		19 42
1/2	DZ PARING KNIVES BEST #41	3 60		1 80	
1/3	DZ 2311 STICKING KNIVES	8 25		1 38	
1/4	DZ 012 RIBBING KNIVES	17 25		4 31	
1	DZ 10 th BLACK DIA MILL FILES	3 49		3 49	
1/2	DZ 12 th BLACK DIA CABINET RASPS	7 82		3 91	
1/2	DZ #20 X 12 SCREW DRIVERS	10 85		1 81	
1	ONLY 4 X 4 STEP ALUM V PULLEYS WITH 1/2 nd ARBOR HOLE	28			28
1	ONLY 4 X 4 STEP ALUM V PULLEY WITH 3/8 th HOLE	75		75	
1/2	DZ PR 3 rd HINGES LIGHT	1 15		58	
1/2	DZ PRS 4 th LIGHT HINGES	1 50		75	
1/2	DZ PRS 6 th HAVY HINGES	3 55		1 78	
1/4	DZ PRS 6 th LT TEE HINGES	2 25		56	
				24 23	37 65

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Interest: [redacted] per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
**GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER**



RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

NO 100-442488-159

Order No.**Invoice No.**

Terms

Shipped**Date**

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF Kyanize VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest $\frac{1}{2}$ per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FORWARD			53 77	41 53
10	BOXES 1/2 L BELT LACING	2 10		4 20	
16	DZ BRIDLE BITS 47 8	1 10			28
1/6	DZ INDOOR THERMOMETERS 2282	4 20		70	
1/6	" OUTDOOR THERMOMETERS 5319	6 00		50	
1	DZ 1018 F HACK SAW BLADES	60		1 80	
175	LB O P N STAPLES 7/8 BRT	9 50			2 38
16	DZ HOG SCRAPERS	3 35		84	
1	ONLY 916 A CLOSET FLOOR FLANGES	41		1 23	
16	DZ 3" SPIRAL FLUE CLEANERS	67		4 02	
1	ONLY 4 X 1/4" BENDS SOIL PIPE	67		67	
1	ONLY 4" Y	1 22		1 22	
1	" 6 FT CLOSET AUGERS	2 70		5 40	
100	" 1/2" SMALL DIBB FASTENERS #004	2 25		1 13	
100	" 1/4 LARGE	2 35		1 18	
100	" 3/8 SMALL	2 45		1 23	
100	" 3/8 LARGE	2 55		1 28	
100	" BRASS SCREWS FOR USE WITH DIBB	16		67	
100	" MELLER UNIVERSAL DIBB FASTENERS	1 62		81	
				80 63	44 19

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest **10** per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly or, customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FOR RENT			80 65	44 19
10	ONLY 817 BATH FAUCETS	3 42		6 84	
10	* 800 X 1/2" FAUCETS N P	1 01		6 06	
1/4	DZ 4 1/2 FT M L NAY FORKS	11 75		2 94	
110	2 IN FEET 2 X 2 M BLACK HAND SCREEN 10 1/2	1 30		21 67	
1/2	DZ 3 1/2 LB AXE HEADS GOOD BP 6	1 25		7 50	
10	DZ UNIVERSAL SADRON HA NOLES	2 40		7 20	
1/4	DZ LARGE BALCEPANS PEARL 1000	15 00		2 50	
1	ONLY 40 STOCK POT WITH TAP	83 55		6 96	
1/2	DZ MICHETS	90		30	
110	HANDLES ECKING WINDOW STRIP	12 1/2		2 50	
1/4	DZ SPACING FORKS REL	9 25		1 54	
1/2	DZ GOOD HAND SPRAYER 410	2 40		20	
1	DZ SHINE BAR FRAMES 40"	1 50		18 00	
10	DZ SHINE BAR BLADES 40" 1 1/2 36	92		33 12	
1/4	DZ TOILET BOAL BRUSHES 1222	3 75		1 25	
1/4	* PUTTY KNIVES P 9 F	3 50		58	
1	QUART IVORY WHITE ENAMEL KY	1 27		1 27	
10	GALS ORANGE FLOOR PAINT	3 55		10 65	
				21 73	44 19

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest **1** per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

Order No.

Invoice No.

Terms

Shipped

Date

NO 5-0000000000

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FOR HAND			211 73	44 19
10	1/4 PTS BLACK ENAMEL	40		80	
1	1 GAL EDT BATH SPRAY	2 03			2 03
10	ONLY FARRHETTE STEEL BARRORS	6 65			13 30
12	ONLY 0-7 SPARK PLUGS	54		6 48	
24	ROLLS FRICTION TAPES 02	21 1/2		5 16	
4	10Z TABLE TENNIS BALLS	1 35		5 40	
120	ONLY 25 # 110 V IF BULBS	12		14 40	
120	" 40 "	12		14 40	
120	" 60 "	12		14 40	
124	" 100 "	16		3 84	
6	ONLY 941 SWITCHES	25		1 50	
10	ONLY 1009 TRIPLE TAPON	7		14	
100	FEET 10/12 S J L CAB TIRE CABLE	2 99			2 99
4	ONLY 105 AMP 250 V NON-REARLE CTCR FUSES	45		2 70	
10	ONLY 105 AMP 250 V NON-REARLE LINKS	2 70		54	
1	" 950 CARTRIDGE FUSES	13 91	0	42	
				281 91	62 51
					344 42

190M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123 - 5 - 5 -

The J. H. Ashdown Hardware Co. Limited

H. C. ASHDOWN, PRESIDENT
A. E. DYKES, VICE-PRESIDENT



R. A. GRAHAM, SEC.-TREAS.
AND GEN. MANAGER

WHEN REPLYING REFER TO DEPT. NO. 64

Winnipeg - Canada

CREDIT
DEPARTMENT

W. E. DAVISON
CREDIT MANAGER

May 10th, 1946.

Dominion Government,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.



Gentlemen:

According to the latest recap. on your account, the following invoices, five copies of each which are enclosed, are outstanding for payment, up to February 1st of this year:-

(May 25th, 1945	\$ 109.17	+ 3.70	= 112.87	(Being INVESTIGATED)
October 2nd	4.26			
69489 3rd	3.18			
69488 11th	281.91			
11th	62.51			
74689 18th	5.47			
19th	9.02			
November 12th	86.40			
			344.42	
			53-123	

If these have already been paid, will you kindly advise us the dates and the amounts of the cheques covering, so that we can make the necessary adjustments?

Your co-operation will be appreciated.

Yours truly,

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED,

[Signature]
Credit Dept.

CP/AP
Enc.

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF "Diamond A" PAINTS AND VARNISHES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, May 28, 1946.

Reverend Sir:

I attach accounts received from the J.H. Ashdown Hardware Company, Limited, which the firm claims are unpaid. We do not appear to have any record of authorizing purchase of the items shown on the accounts.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.



Encl.

Reverend Joseph Jones,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

File No.

123-5-5

MEMO.

Credit Advice

May 16th, 1946.

The following remittance has been received from

Indian Agent **E. B. Goodman** at **Norway House Agency**

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 55

Amount \$ **110.00**

Agency Receipt No. **35233**

Payer **Indian Residential School, Rev. Jos. Jones.** on account of **electric light and power,**

April 1946 - Revenue 114.



EXD.

JH See

For Treasury Branch.

C. T. 231
2600-11-12-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE
INDIAN



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5
PLEASE QUOTE
FILE 6-A

Norway House, Manitoba.
7 June 1946.

R.A. Hoey, Director Indian Affairs Branch, Ottawa

Yes
Would you please advise me as to ownership of Residential School property. It seems to me the interests of the Indian Affairs Branch should be taken care of. Already 300 cords of wood have been sold by the Principal, Reverend Joseph Jones, to the Selkirk Navigation company. This wood, which, I believe was paid for by Government money could have been used by us and saved time, money and labor next winter.

Yes
no
I understand there is still a considerable amount of wood on hand not yet sold. There are several buildings that are of value to the Indian Affairs Branch. There is also livestock, such as horses, pigs and poultry. I do not know what interest or say in this matter the United Church has and would be glad of your advice. All the buildings on Hope Island, which were part of the school have been disposed of and removed by Mr Jones since he took over as Principal. I would like to be given the opportunity to have some say in the disposition of this property on behalf of the Indian Affairs Branch. Mr Jones was away at the time of the fire and I have no definite information as to when he will return, but should he return on the next boat, I would be leaving almost immediately for Oxford House.

Please advise me as to what line of action I should take in this matter.



E. B. Goodman.

E. B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, June 19, 1946.

Mr. E. B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

I am in receipt of your letter of the 7th instant, with reference to the Norway House Indian Residential School.

We have been expecting to receive a complete report from you regarding the fire. The only information that we have received in this connection is your telegram of May 29. Your letter was discussed with the Director yesterday and he was very anxious to receive a very complete report, indicating the buildings that were saved and the equipment that is still available.

The wood to which you refer was purchased by the school management from school funds and, consequently, they are at liberty to sell to whom they please. I regret that the Principal has evidently not shown any spirit of co-operation with you, in view of the fact that you could have used the wood for other agency purposes.

What has been said regarding the wood applies also to the live stock, such as horses, pigs and poultry. The expenditure for their purchase was made from school funds.

The main building and all the outbuildings are the property of the Department and should not be sold or torn down without receiving our permission. You should so inform Reverend Mr. Jones.


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

1-Records
2-Schools

Extract from letter from Cameron Corrigan, M.D.,
Norway House, Manitoba, dated June 4, 1946.

-5

Original on 51-123

I propose that the old hospital building be turned into a two room day school. The entire first floor could be cleaned out and made into classrooms and the second floor could be used as living quarters for the two teachers. The basement could be cleared out and used as a gymnasium and a workshop for manual training. If the hospital is built on the proposed site this will involve a new Doctor's residence. The present Doctor's residence could be used as Clerk's quarters.

I understand that no building is to be done in this locality until 1947. With the burning of the Residential School, 50 children from Norway House had to be returned to their homes, which means that another year that there are an extra 50 children who will have to attend day schools. If no building is proposed before next summer, I believe there are enough buildings around the Residential School to provide accommodation for these children this winter. There is a new gymnasium, which could be converted into a classroom, and there is a very good store building which the school used as a warehouse. Both these buildings would make excellent classrooms for the winter.

Extract from Cameron Corrigan, M.D.,
Letter dated June 5, 1946.

Orig. on 51-123

-5

The burning of the Residential School certainly complicates the picture, but I believe in the long run, it is all for the good. We have got rid of an old fire trap of a building, which was going to cost a lot of money to repair the foundations. There was no loss of life and no particular loss of other property. With the building of a new hospital, that leaves the old hospital building as a large day school, which should take care of all the educational needs of this reserve together with the day schools at the Catholic Mission and the Anglican Mission. I see no reason to rebuild boarding schools in this Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

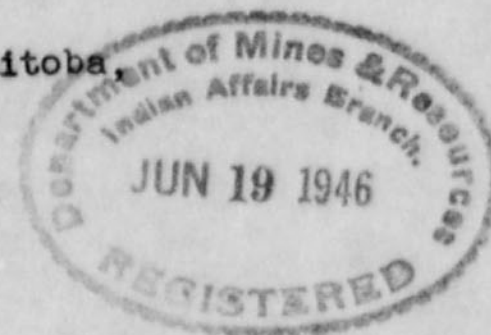
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

1 - Records
2 - Schools

COPY

Original on 51-123

Norway House, Manitoba
5 June, 1946.



R. A. Hoey, Esq.,
Director, Indian Affairs Branch,
Ottawa.

I have for acknowledgment your letter of April 29th which arrived by the first boat. I have given the matter of the disposition of the old hospital building considerable thought. Since the destruction of the Residential School by fire, several previously unconsidered possibilities have arisen. I would like to suggest that the building be remodelled into a 2 room day school. The ground floor could be used for classrooms, the top storey for living accommodation for teaching personnel and the basement for manual training and club rooms for the women's homemakers of Rossville. Further, as the hospital will be moved to a different location, the doctor's house will be empty and I suggest that this be used as residence for the new clerk.

For school accommodation during the coming academic year including the present Rossville Day School, there are three buildings, the other two being the senior classroom of the residential school, which was a separate building, and of the same size as the present day school, and the gymnasium which is approximately the same size and which has heating and electric light. The principal's residence could be used to house the 3 teachers who would be required.

With regard to the remodelling of the hospital building, I estimate that it would take from \$2500 to \$3000 for remodelling. This figure would not include the purchase of school furnishings, such as desks, blackboards, etc. I would

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

--- 2--

like to point out that, at the time of the fire, there were 95 children in the school. Fifty four of these were practically living in their own back yard and were able to walk home for breakfast. Thirty two came from Cross Lake and the balance from inland. The 3 suggested Day Schools at Rossville would provide temporary accommodation for approximately 105 children.

I submit the foregoing for your consideration.

(Sgd.) E. B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

June 20, 1946.

Mr. E. B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

I have your letter of the 5th instant, with reference to provision that can be made to operate a day school at Norway House during the academic year 1946-47.

Your suggestions re the use of the old hospital building and the doctor's house as a two-room day school and clerk's residence respectively seem very sound. However, as I understand from the Medical Branch that the construction of a new hospital at Norway House has not yet commenced, it does not solve our immediate problem, namely, the provision of school facilities for the year 1946-47.

Would you kindly provide answers to the following questions:

- (a) What buildings are still available on the site of the burned out school?
- (b) How many class-rooms can be provided by the use of these buildings?
- (c) Will the use of the class-rooms in (b) plus the Rossville Day school-rooms provide sufficient day school facilities at Norway House for the coming winter?

The above information plus the report requested in our letter of 19 June will clarify your present situation and will enable us to discuss future plans with Dr. Corrigan, who, I am informed, expects to visit Ottawa about the first week in July.


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

F. 237

DIVISION FILE No.
 DIVISION **Winnipeg** SUB-DIVISION **Winnipeg** DETACHMENT **Norway House, Man.,**
 PROVINCE **Manitoba** DATE **May 30th., 1946.**
 RE: **Indian Residential School, Norway House, Man.,**
Destruction by Fire:

HEADQUARTERS

SUB-DIVISION

DETACHMENT

P.C.R.

First.

A. R. V. No.

DIARY DATE

SET FOR.....

1. At about 3.30 A.M. on the 29th. instant I was awakened by an Indian from the Reserve who told me the United Church Indian Residential School was on fire. I immediately dressed and proceeded to the scene by canoe, after having aroused the prisoners and escort and instructed them to follow. On arrival I found the whole building envelopped in flames.
2. On arrival I was informed by a member of the staff that all children had been evacuated and that no one had been injured or burned. Numerous Indians were on hand and patrols were established to guard against the Hospital and other buildings in proximity to the school catching fire. At one time it was feared the principal's residence would ignite and the household furnishings were removed, but the building was saved and things were later moved back in.
3. When the danger of the fire spreading was overcome I made enquiries as to the possible origin of the blaze. I was informed by Mr. Organ, acting principal in the absence of Rev. Joseph Jones who left on the 28th. instant on a business trip to Winnipeg, that he was roused by one of the older boys at approximately 3.00 A.M. He found that the woodshed, which is an addition of the kitchen wing, was ablaze. He stated the services of a night watchman had been dispensed with Apr. 15th. and that there had been no furnace fire on, the only fire being one in the small water heater in the furnace room. He stated he had made a round of the entire building at 10.30 P.M. and found everything in order. At the time of the fire there was approximately one cord of 4 foot wood in the woodshed, which opened into the furnace room, and there was quite an accumulation of chips and bark on the floor. Mr. Organ and some of the boys immediately got out firehoses, after having rang the alarm, but they found the hoses were inadequate and that the water pressure was not sufficient to reach the heart of the blaze, although they were able to restrict it to the woodshed for sometime, before the kitchen above caught fire. Once the kitchen caught the fire spread rapidly throughout the whole building.
4. They were able to hold the fire in check long enough that with the help of numerous Indians most of the furnishings of the building and all records were salvaged. Some of the members of the staff lost their personal belongings.
5. Donald BEARDY, 16 years, the Indian lad who gave the alarm, was questioned and he stated he awoke and smelled smoke, on looking out the window he saw flames coming out of the woodshed and immediately woke up the other boys and reported to Mr. Organ who gave the general alarm. He and other boys were questioned as to ~~whether~~ whether they had seen anyone in the vicinity of that part of the building after dark or if any of them had been smoking in the woodshed. As far as can be ascertained

P.T.O.

FILE NUMBERS, HEADING AND MARGINAL REFERENCE ARE TO BE PROPERLY FILLED IN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

Re: Indian Residential School, Norway House, Man..
Destruction by Fire:

5. (Continued) CAN BE ASCERTAINED no one was seen around that part of the building after dark nor have any of the boys admitted smoking in the vicinity of the woodshed. It is possible someone dropped a cigarette butt in the chips and bark on the floor of the shed and it smoldered and eventually ignited the refuse on the floor. During the enquiries Mr. D.H. Learmonth, Manager of the Hudson's Bay Co. store at Rossville, which is approximately 200 yards west of the school, stated he retired at about 11.00 P.M. and left the windows open. Sometime after he smelled smoke and twice got up and checked the Company buildings for possible fire but could not locate anything. At the time there was a very slight breeze from the east but he did not notice anything amiss at the school until the alarm was sounded. This would tend to substantiate the theory that the fire was smoldering for sometime before it was noticed at 3.00 A.M. by young BEARDY.

6. At 7.00 A.M. the following message was dispatched by A.P. Airlines Radio to the Officer Commanding, Winnipeg Sub-Division

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL HERE COMPLETELY DESTROYED BY FIRE EARLY MORNING TODAY STOP ALL CHILDREN AND STAFF MEMBERS ACCOUNTED FOR AND NO ONE INJURED STOP COMPLETE REPORT BY MAIL.

46 I-26

7. The Matron, Mrs. Rollins, sent messages to the various Reserves from which the children are drawn notifying everyone that the children were safe. A message was also dispatched to Berens River for delivery to Rev. Jones who is a passenger aboard the S.S. Keenora bound for Winnipeg.

8. All children and staff members are being billeted and cared for at the Agency, and adjacent homes.

9. In view of the above this file will be considered closed unless otherwise instructed.

H.O.T.D.C.

Douglas A. Betts, Cst.
11217, Betts, D.A.
I/c Norway House Detachment.

The O.C., "D" Division,
R.C.M. Police, Winnipeg.

FORWARDED 13-6-46. The facts recorded here show the destruction of the Indian Residential School at Norway House by fire of an undetermined origin.

It is believed that smoking had been taking place in the vicinity of the woodshed nearby, and that a cigarette butt had smoldered among the chips and bark on the floor of this shed, eventually igniting the refuse on the floor.

Para 7 has been noted.

H.O.T.D.C.

INSP.,
E. H. Perlson, for
O. C., Wpg., S/Div. (AOD).

Re: Indian Residential School, Norway House,
Man. Destruction by fire.

Inspector of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg., WINNIPEG.

FORWARDED, 14-6-46, for your information. There seems to be little chance of definitely ascertaining the cause of this fire and it is very fortunate that none of the inmates of the school were injured and much equipment, etc. was saved. Our file in this matter is now being concluded.

The Commissioner

R. C. M. Police, Ottawa.

J.P.A. Savoie, Supt.,
Temp. i/c C.I.B.

B/M

FORWARDED JUN 14 1946

Supt.

In charge C. I. B.
"D" Division.
J. P. A. SAVOIE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File No. 123-5-5

MEMO.

Credit Advice

June 10th, 1946.

The following remittance has been received from
Indian Agent E. B. Goodman at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 79

Amount \$ 110.00

Agency Receipt No. 6223

JUN 22 1946 dated May 27th, 1946,

Payer Indian Residential School,
Rev. J. Jones. on account of electric light and power

for May 1946 - Revenue 114.

C. T. 231
1500-11-12-45

[Signature]
For Treasury Branch.

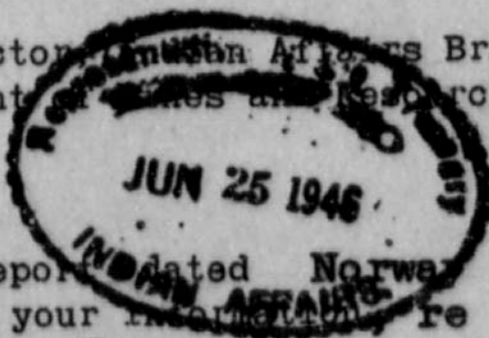
ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE HEADQUARTERS

OUR FILE NO. 46 D 1074-3 F 10.

OTTAWA, June 19, 1946.

YOUR FILE NO.

To: The Director, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources, OTTAWA.



Report dated Norway House, Man., 30-5-46,
forwarded for your information, re Indian Residential School,
Norway House, Man.

This is further to telephonic advice to your de-
partment on the 30th ultimo.

Enc.

for Director, Criminal Investigation.
per *[Signature]*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Winnipeg, June 11th, 1946.

Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
WINNIPEG, Manitoba.

Dear Mr. Hamilton,-

I beg to submit a report of the fire which destroyed Norway House Residential School on the 29th of May, 1946. The fire broke out in the wood storage pit on the outside of the building, adjoining the furnace room. When the fire was discovered the outside of the building was burning. The fire hoses from the third and second floors were immediately brought into operation, but the supply of water was inadequate to cope with the fire.

The children were removed at once when the fire was discovered. They were marched out onto the campus and counted.

When it was found impossible to put out the flames the staff proceeded to salvage as much of the contents as possible. The local Indians gave every possible assistance. Some of the staff have lost personal possessions.

Something will have to be done at once to provide water connection with the Principal's residence and Engineer's residence. Some temporary work has been done, but this work will have to be completed before the frost comes. I will interview Engineer Gow at the earliest opportunity and discuss with him the best means of doing this work.

I had left Norway House by boat Tuesday noon, the day before the fire and could not return until I got into Winnipeg.

Yours sincerely,

Joseph Jones
J. Jones,
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

IN ~~INDIAN AGENCIES~~



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
June 19th, 1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

In Mr. Hamilton's absence, I am forwarding
a report submitted by the Rev. J. Jones, Principal of
the Norway House Indian Residential School, on the
fire which completely destroyed the building on the
29th of May, 1946.

Omatacson

for A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encl.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Col Henry
123-5-5

**Flames Raze Norway
House Indian School**

NORWAY HOUSE, May 30 (Special)—The Indian Residential school here was razed by a fire that swept through the building Tuesday morning. No casualties were reported. The blaze was of unknown origin.

Joseph Jones, principal of the school, had just left by boat for Winnipeg, when the fire started. The safe, containing school records, was saved, but the remainder of the equipment is a total loss.

The school, which accommodates 100 children, was ministered by the department of mines and resources. No estimate was available concerning the value of the building, but it was stated that no insurance is carried by the government.

Volunteer fire fighters saved a private residence adjacent to the school building, from the blaze.

Reconstruction work will be handled by the department of mines and resources, although orders from Ottawa may be necessary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE _____

1 - Mr. Armstrong
2 - Mr. Watt
3 - Mr. ...
Articles 'Priced' saved from Residential School

1 Two ton Caterpillar Tractor	350.00	
2 Ten horse power stationery engines	175.00	
1 Three H.P. St Engine and Cord wood saw	100.00	
1 Two furrow 14" gang plow (Great West)	125.00	
1 - 66" breaker plow tractor hitch	25.00	
1 Fourteen Disk Seed Drill tractor hitch	90.00	
1 twelve disk tractor hitch	30.00	
1 Spring tooth cultivator tractor hitch	90.00	
1 -14" walking plow	15.00	
1 Farm Wagon Gears 3" tire	25.00	
1 -6 ft. Mower	35.00	
1 - 10 ft. rake	15.00	
12 tons of hay @ 14.00 per ton	168.00	
200 ft. of hay rope and hay fork	10.00	
1 chicken house 10 x 12 shingled	20.00	
2 M. ft. of lumber @ \$25.00 per M	50.00	Pd 'Medical'
2 large barges	150.00	
1 heavy anchor and chain	20.00	
100 lb of 1 1/4 and 1/2 inch rope	5.00	
- Cords of wood stacked at Rossville		@ \$5.00
324 " " " " on shore		@ 4.00
76 " " " " in bush		@ 3.00
3 sows @ 30.00 each and one boar	120.00	Voucher #116
4 young pigs @ 2.00	8.00	" "
95 hens yearlings barred rocks @ \$1.00	95.00	" "
5 acres of Potatoes		
4 acres of carrots, beets, turnips, mangels parsnips, beans, peas.		
6 acres sown to Vanguard certified Oats		
the seed for the above garden cost	250.00	
Ice Plough	10.00	
2 team sleighs	50.00	
2 Hay forks	2.50	
3 Section Harrows & draw bar	17.50	
Garden Planter	5.00	
2 Hay Forks	2.50	
2 Sleighs	50.00	
Ice plough and saw	10.00	

*Reg. to ...
sawing in July.*

*Above available at
Norway House Res.
List sent by Agent
under cover of letter
of July 5/46 on file 123/5/5
P.P.*



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED	

CHECK

RECEIVERS NO.

TIME FILED

CHARGE TO
DEPT. OR
ADDRESS

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to **July 3, 1946.**

**E. B. Goodman
Indian Agent
Norway House, Man.**

Must
Col. Neely
Copy for School file

Pending negotiations with Doctor Dorey please ask Reverend Jones not to dispose of boat, wood, produce or physical assets of school. Engage someone to attend school gardens. Air compressor being ordered by Inspector Hamilton from Munford Midland. Upon Stevenson's return to Norway House ascertain whether he can repair tank in school and if so arrange for erection of building to house tank. If tank cannot be repaired Stevenson should advise you, if possible, dimensions and capacity of new tank needed and where it should be located. Instruct Stevenson to test water at taps twice a day to ascertain whether sufficient chlorine being used. Sanitary Engineer's report recommends chlorination at pump house be increased to twice its present amount. Follow this recommendation.

R. A. Hoey.

Chg. D. I. A.

FORM 6102

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

1- → Miss Walton
I feel
might want
this for Dr Dorey's
visit
H.

Ottawa, July 3, 1946.

Memo to File:

Welfare wants to purchase Barges and such other articles of equipment as are necessary for the running of our mill.

Welfare have already authorized purchase of team of horses and poultry by Indian Agent.

BEA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

STATEMENT

THE PAS, Man., July 5 19 46

M. Indian Affairs Branch

o/o Mr. Sam Lovell

The Pas, Man.
IN ACCOUNT WITH

A. Lenneville

GENERAL BUILDING CONTRACTOR

TRAPPERS' AND MINERS' SUPPLIES

Phone 146

June 1	Labor re installing pump	(net)	6.00
--------	--------------------------	-------	------

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... A. Lenneville,

Address.....The Pas, Manitoba.....

581
TRIPPLICATE FOR FILE
16/7/46
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 2146

VOUCHER No. 244

RECEIVED

Samuel Lorell

AGENT

DATE.....10-7-46

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE _____

123-5-5
The Pas, Manitoba,
July 10, 1946.

W.S.1
The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.



Dear Sir:

Voucher No. 244.

Immediately after the fire at Norway House, I received an urgent telegram from the Indian Agent, requesting me to procure a pump. I had no alternative, under the circumstances, but to do the best I could, and get the pump fixed up and sent over.

Apparently, it is not the one required, and it was sent back. This voucher covers labor, installing this pump on a board, and fixing it up so it could be used immediately upon arrival at Norway House, as I had no idea at the time what the conditions would be over there.

I recommend this be paid, as it is a legitimate and fair charge.

Your obedient servant,

S. Lovell,

Samuel Lovell
Indian Agent.

SL/FH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DRINNAN'S TRANSFER

CARTAGE and FORWARDING

Box 542

THE PAS, MAN., June 30th 1946 194

M. Dept. of Indian Affairs. The Pas.

Date	Description	Weight	Advances	Collect
3rd	Pump from Lamb's plane to Lenneville's			1.50

RECEIVED PAYMENT.

DRINNAN'S TRANSFER

No. 4098.

BY H.P. Hagon.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Drippen's Transfer.....

Address..... The Pas, Manitoba.....

(76-04-352)

Not more than \$1.50

581
TRIPPLICATE FOR FILE
16/7/46
Voucher in duplicate submitted
for APPROVAL IN PAY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 2146

VOUCHER No. 245

DATE _____

10-7-46

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENTPLEASE QUOTE
FILE 6-ANorway House, Manitoba.
5 July 1946.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

Attention: Mr Bernard F. Neary

In reply to your letters of June 19 and 20th and further to my telegram re the burning of the Residential school, the Residential School was totally destroyed by fire which had its origin in a lean-to woodshed. The fire occurred at about 3 A.M. on the 29th May. I was away at the time with Dr Corrigan at warrens landing. None of the out-buildings were in any way damaged. These comprise a workshop, gymnasium, ice house, tractor shed, barn, senior classroom, principal's residence, and paint shop. This latter (the paint shop) Mr Jones claims does not belong to the Department. I also submit a list of physical assets, which has been submitted to me by Reverend Joseph Jones. I believe that considerable equipment such as bedding, furniture, clothing etc was rescued before the school burned down but of this I have no definite knowledge.

In your letter of the 20th you ask what provision can be made for schools at Norway House for the years 1946-47. In answer to your questions (a) there are 2 buildings which could very easily be used as day schools. There is a senior classroom which is fully equipped and the same size as Rossville day school and there is the gymnasium which is somewhat larger and would make an excellent day school. This would have to be equipped with blackboards, teachers desk and chair and 40 single desks, 15 large, 10 medium, and 15 small size. (b) These buildings (2) together with the present Rossville day school should provide 3 day schools which would accomodate about 125 pupils. (c) These 3 buildings will not accomodate all the children of school age in this community, but it will accomodate more from this community than before the fire. It will be necessary to use the Principal's residence for living accomodation for the 3 teachers required for these schools, otherwise there is no accomodation here for them.

Before the fire there were 54 Norway House pupils in the Residential School. The Rossville day school, which is old, decrepit and should be condemned accomodated the balance and was most of the time overcrowded as a perusal of the quarterly returns will show. At this time I would also like to point out that there is an excellent Anglican day school at Jack river which was closed all last year owing to the fact that there was no teacher provided. There are 62 children who should be attending this school and I would suggest that the matter be brought to the attention of Bishop J. Lofthouse at Kenora who nominates the teacher.

I presume that you have seen Dr Corrigan and that you have got a great deal of information from him regarding the burning of the school and I trust that I have supplied what information you require. I have just returned from paying treaty inland, hence the delay in replying to your letter.

E. B. Goodman.

E. B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

Ottawa, July 15, 1946.

EX'D.

Dear Doctor Dorey:

We have just received a letter dated July 5 from Indian Agent Goodman with regard to the arrangements that could be made for teaching services at Norway House during the academic year 1946-47. The Agent's report reads in part as follows:-

"(a) There are 2 buildings which could very easily be used as day schools. There is a senior classroom which is fully equipped and the same size as Rossville Day School and there is the gymnasium which is somewhat larger and would make an excellent day school. This would have to be equipped with blackboards, teacher's desk and chair and 40 single desks, 15 large, 10 medium and 15 small size. (b) These buildings (2) together with the present Rossville Day School should provide 3 day schools which would accommodate about 125 pupils. (c) These 3 buildings will not accommodate all the children of school age in this community but will accommodate more from this community than before the fire. It will be necessary to use the Principal's residence for living accommodation for the 3 teachers required for these schools, otherwise there is no accommodation here for them."

You will note that the Indian Agent suggests the use of the Principal's residence for the teachers. Will this building be available for this purpose or does Mr. Jones intend to remain at Norway House?

If living accommodation is available for the

Reverend George Dorey, D.D.,
Acting Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2B, Ontario.

..... teachers

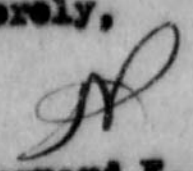
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

- 2 -

teachers, I would appreciate it if you would nominate three teachers for this school.

An early reply would be very much appreciated.

Yours sincerely,


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WINNIPEG PHONE
55 100

SELKIRK PHONE
44

19

M

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

LAKE WINNIPEG PASSENGER AND FREIGHT SERVICE

FOR
JUL 23 1946

TRUSTY OFFICE
I. A. BRANCH

75 - 2 41/2

Representative of the Treasury
RECEIVED
JUL 23 1946
INDIAN AFFAIRS.

Jamsting

TRIPPLICATE FOR FILE
23/7/46
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE _____

Indian Residential School,
Norway House, Man.

July 5th 1946

E.B. Goodman,
Indian Agent,
Norway House.

The following is a statement of the buildings connected with this school. The approximate value given is based upon the present price of materials.

- | | | |
|-----|---|------------|
| 1 | Workshop and root house. Department property | 800.00 ✓ |
| 2 | Gymnasium Department supplied the material the School paid for labour | 950.00 ✓ |
| 3 | Paint shop and shed purchased from Mr Tapper by School | 350.00 ✓ |
| 4 | Ice & Freezer, This building is of concrete with galvanized gambrel roof. I built this structure 31 years ago, the Church paid my salary and for the labour | 1,200.00 ✓ |
| 5 | Barn, Gambrel roof. built by the Department | 3,500.00 ✓ |
| 6 | Shed shack roof built by the school | 150.00 ✓ |
| 7 | Shed pitched roof built by the school | 200.00 ✓ |
| 8 | Chicken House built by the Department | 125.00 ✓ |
| 9 | Log slaughter house built by school | 50.00 ✓ |
| 10 | Log Barn on Hope Island built by school | 75.00 ✓ |
| 11 | Senior Classroom, built about 1901 Indian Agent McKay then living at Berens River, I do not know who paid for school | 800.00 ✓ |
| *12 | Principals Residence built by the Department | 7,000.00 ✓ |
| 13. | The warehouse at the dock is owned by the United Church Mission Board and is on the Church property | |

900 the
Home made
Club.
See Mr Roberts

Yours sincerely,

(Signed) Joseph Jones,
Principal.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123 - 5 - 5
PLEASE QUOTE
FILE 6-A

Norway House, Manitoba.
6 July 1946.

W.H.
R.A. Hoey Esq, Director Indian Affairs Branch, Ottawa.

Please find enclosed list of buildings
connected with Residential School Property submitted
by the Reverend Joseph Jones, Principal of the school.

E.B. Goodman

E.B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Ottawa, July 17, 19 46.
(File 123-5-5)

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Roseville Indian Day School

VOTE 76 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mr. E. B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba,
c/o Selkirk Navigation Company, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
15	Single Chair Desks, large		
10	" " " , medium		
15	" " " , small		
Note: While shipment should be made to the address given above, the account should be forwarded to Mr. E. B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED

Director

- NOTE:—
1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
 2. Order numbered forms by number or send sample.
 3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
 4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
 5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
 6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mr. H. H. H.

Miss Walton

Believe this
is info. you
wanted on Norway
House for Director.

Am letter to
Dr. Dorey ^{15 July} shows
our plans for
education at
Norway House
during winter
1946-7

B. H. H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123-5-5
Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ACTING SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

W.S. 1
Attention, Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

July 18th,
1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Neary: Re: Norway House (Your File 123-5-5 WT 1)

In the absence of Dr. Dorey on holidays, I am replying to your letter of July 15th, in which you give the Agent's report on arrangements that are being made for conducting three day schools at Norway House. The big item of concern is to secure the teachers. I have already written to Dr. Cormie, our Superintendent of Missions, asking him to give this his immediate attention.

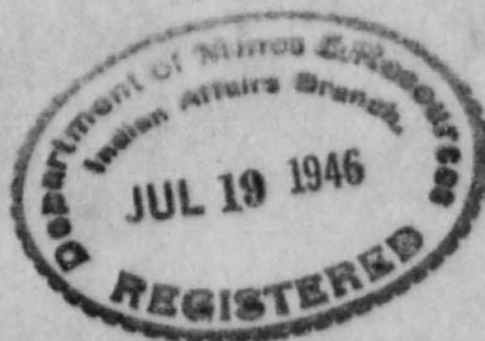
So far as securing a place for the teachers to stay is concerned, - we have a letter from Rev. Jos. Jones, dated July 6th, and in it he states that, in all likelihood Mrs. Jones could take in two of the teachers, and the other missionary, Mr. McLeod, would likely look after one.

We shall write you again as soon as we hear from Dr. Cormie.

Yours sincerely,

MCM:MIT

M. C. Macdonald



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.

Ottawa, July 24, 1946.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

Educational Plans for Norway House.

On receiving your letter of July 5th, I immediately wrote to Doctor Dorey with regard to the arrangements that could be made for teaching services at Norway House during the academic year 1946-47.

I am attaching a copy of a letter which I received today from Reverend M.C. Macdonald, in this connection.

I will contact you immediately on hearing of teachers being nominated so that you can proceed further with the plans which you outline in your letter.

I have ordered the desks which you requested (forty in all). I would also ask that you consider the requisitioning of further supplies, such as, blackboards, sanitary supplies and school books.


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl:

COPY FOR INFORMATION DIRECTOR R.A. HOEY

OFFICE THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

COPY
Placed on
file 37123

PLEASE QUOTE
FILE 46-B

Norway House, Manitoba.
22 July 1946.

A.G. Hamilton Esq, 538 Dominion Public Building, Winnipeg.

In reply to your letter of Jul 6 1946,
I have interviewed Mr Jones and Mr Stevenson and together
we have gone over the ground where we will have to
re-organize our plumbing and sewage owing to the burning
of the Residential School and I submit in detail, the
estimate of labor and material required for this work.

Estimate of Labour	400.00
1 1/2" pipe galvanized 15 lengths, 20 ft length each	
324 ft. 4" sewer pipe	
Two 4" sewer pipe Y's	
Two only one-quarter turn 4" sewage pipe (Elbow)	
Two only one-eighth turn 4" sewage pipe (Elbow)	
For salvage work and cleaning up debris and filling in old basement - 1 weeks work for 6 men (\$25.00 per day equals \$150.00)	

Mr Stevenson will be proceeding on his
holidays on 24 July but Mr Jones has signified his
willingness to supervise this job.

E.B. Goodman,
Indian Agent.

VERY
POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE
INDIAN
AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Norway House, Manitoba
23 July 1946.

PLEASE QUOTE
FILE 46-B

R.A. Hoey Esq, Director Indian Affairs Branch, Ottawa

Re: Water System and Sewage at Rossville, Norway House

I have been over the ground where the Residential School was burned down with Mr Stevenson. We inspected the 3000 Gallon Tank, which he states is damaged beyond repair. However we have found a 500 gal tank undamaged. This is capable of servicing the community without the load imposed by the Residential school when it was in operation. We have installed this tank in the power house and attached the air compressor and motor which are now in operation and giving satisfaction.

The chlorine has been doubled in the water supply and is being carefully checked by Mr Stevenson. There will be no need under existing conditions to purchase a new tank. It will be necessary to re-organize the plumbing and sewage in the vicinity of the whole school basement and I have submitted a report on this and the materials that will be required, and labour, to Mr Hamilton, a copy of which I enclose for your information. I have a gang of men employed digging the new trenches and will lay the sewage and water pipes in separate trenches at a considerable distance apart. It will not take long to complete the work after the required material arrives. It will require a gang of 6 men, working a full week to salvage any useful material from the ruins and to fill in the basement and push the old walls in, which are in a dangerous condition. This work also is proceeding.

E.B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5 (W.T.1).

Ottawa, August 1, 1946.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

Indian Agent Goodman has forwarded to this office a copy of his letter to you of July 22nd, with reference to material required for repairing the plumbing and sewage at the Norway House School.

Please arrange for the purchase and shipment of material the Agent requested.

[Handwritten signature]
Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

[Handwritten note: See Mr. Hamilton's letter Aug 29/46]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5 (W.T.1).

AIRMAIL.

Ottawa, August 1, 1946. **EX'D.**

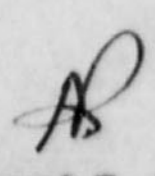
Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

With reference to your letter of the 23rd instant, regarding the Norway House School, it is noted that you can arrange to have five hundred gallon tank installed.

I have written to Inspector Hamilton instructing him to purchase locally the material that you requested.

I note that you estimate the cost of digging trenches, laying the sewage and water pipes at \$400.00. This expenditure is approved. It is hoped that you can keep the cost below the amount mentioned.

An expenditure not exceeding \$150.00 for labour in clearing the debris and filling in the old basement of the old school.


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Miss ~~Smith~~

I have written correspondence
re 3000 gal tank at school
chlorinating water - do not recall
the file - could you locate & have

Mr Goodman's letter of July 23/46

Copied & placed on the file on
which I prepared the correspondence
& mark it to me — no action
is required but in order to bring
other file in line.

MW

37/23
I think

CTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5-
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Winnipeg, August 12th, 1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Listed amongst the assets which survived the fire of the Residential School at Norway House, is a two-ton tractor which is priced at \$350.00. It is in fair condition and could be used for the Agency to very good advantage. For our purpose it would require a pulley and gear and a few minor repairs which would cost approximately \$120.00.

Since the tractor is on the spot, and the men who use it know it, it is requested that authority be granted for the purchase of this tractor and the necessary repairs. It would be used chiefly to drive the planer, the shingle mill and the edger, and when not thus employed could be used for hauling, ploughing, etc.

E. B. Goodman.
E. B. Goodman,
Indian Agent.



copy Hamilton
Send in vouchers for 350
Send requisition repairs trap
Hamilton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, August 28, 1946.

Mr. E. B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

Tractor salvaged from Residential School

The Department authorizes the expenditure of \$350.00 for the purchase of a two-ton tractor which survived the fire of the Norway House Indian Residential School. Will you please send in the usual vouchers for this amount.

The Department authorizes the expenditure of \$120.00 for the purchase of a pulley, gear and other minor items for the repair of this tractor. Will you send the requisitions for these repair items to Inspector Hamilton at Winnipeg, so that they can go north as soon as possible.


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Copy sent to Inspector Hamilton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

123 - 5 - 5

CTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Winnipeg, August 12th, 1946.

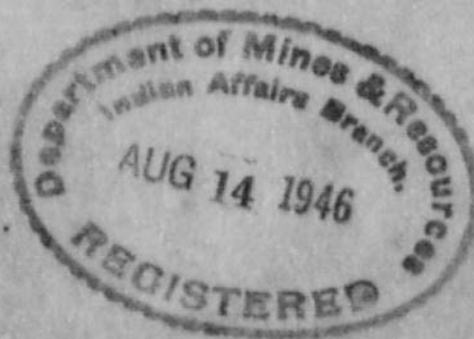
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Two electric motors have been salvaged from the ruins of the Residential School and they are in fair condition except that they will need rewinding. To have this done in Winnipeg would cost almost the price of a new motor, but if the wiring were supplied to us Mr. Stevenson, the Engineer, states that he could do the work himself during the coming winter.

It is requested that authority to purchase the necessary wire be granted.

E. B. Goodman.

E. B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

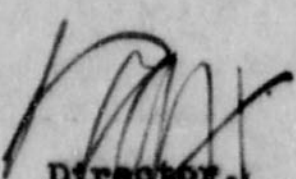
Ottawa, August 28, 1946.

Mr. E. B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

Re-winding of salvaged electric motors

The Department authorizes the purchase of the necessary wire for the re-winding of the two electric motors which were salvaged from the fire at the Norway House Indian Residential School.

Will you please send the requisitions for the repair items required to Inspector Hamilton at Winnipeg.


Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
GREY IRON CASTINGS, ETC.

COWANSVILLE, QUE.



Sold to **Department of Mines and Resources,**
OTTAWA, Ont.

Our Order No. **3603**

Customers Order No. **12674**

Date Sold **Aug. 3/46**

Ship to **Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Man.**

Salesman **Letter**

Shipping Point **c/o Selkirk Navigation Company**
WINNIPEG, Man.

Terms **30 days net**

Post Office

F.O.B. **Delivered**

Ship by

When Ship **September**

QUANTITY	V		PRICE	AMOUNT
15		# 1 Model W Chair Desks		
10		# 3 " W " "		
15		# 5 " W " "		
Fed. sales tax included				
prepaid				
Quotation				
4 copies invoice to E.B. Goodman Indian Agent Norway House, Man.				
NOTICE				
This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you				
If there is any error or omission please notify us at once				
FORM NO. 13 30M 8-43				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

August 23rd, 1946.

EXD.

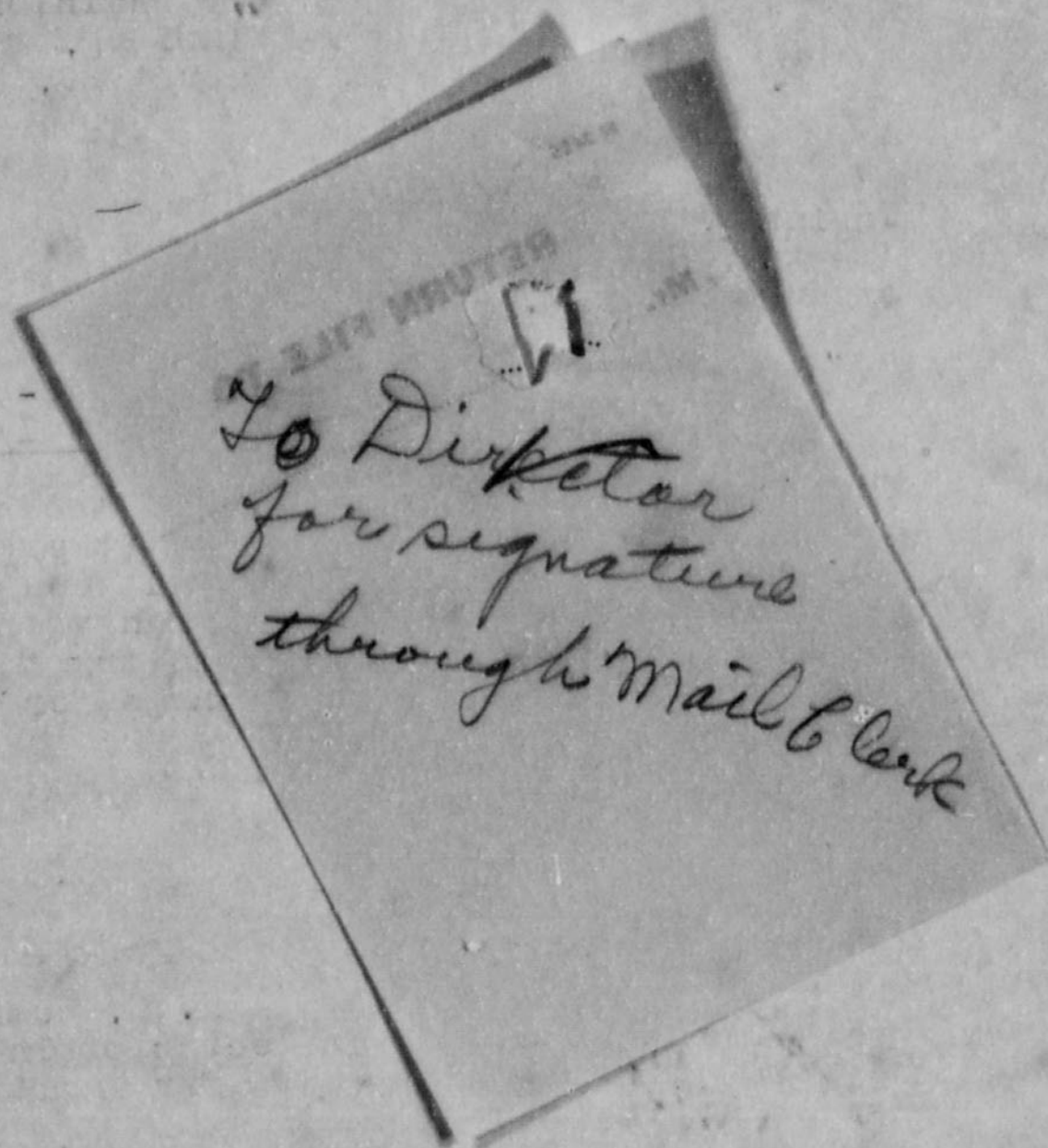
E.B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

With reference to the list of equipment forwarded with your letter of July 5th and entitled "Articles 'Priced' saved from Residential School", will you please go over this list and let me know what articles should be purchased for Agency purposes and what articles the Hospital would like to secure. When re-submitting the list, please indicate whether the articles are to be used in welfare, agency or hospital use.

Two large barges priced at \$150.00 are shown on the list. It was my understanding that the Hospital wished to acquire these barges. You might state whether they will be needed for agency use or whether the Hospital may be allowed to purchase them. To facilitate matters I enclose herewith several copies of your list, and you might make your comments the heading of "Remarks".

AW


Director



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-4A

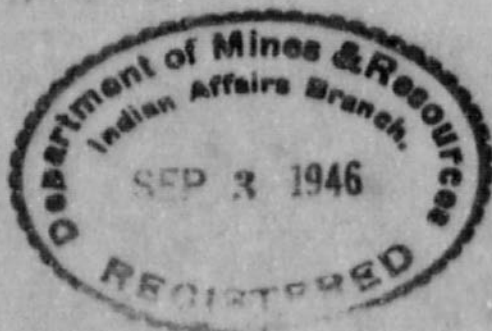
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.
August 29, 1946.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: Your file 123-5-5 (WT1)
dated August 1/46.

The soil pipe and fixtures requested by Mr. Goodman are not available in Winnipeg at the present time and no one is prepared to say when it can be supplied. I discussed this with Mr. Goodman when he was in Winnipeg and he said they would try to salvage some old pipe and perhaps could manage for this winter.

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
for Manitoba.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5
Receipt
Please file
& Return
Mr. Armstrong
M. Walton

Will you
discuss this with
Miss Walton - believe
she sent letter about
this when you
were on holidays

See me when
convenient
J. M. [unclear]

A
WT
File on file
where I wrote
letter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE
INDIAN AFFAIRS



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

7
Wrong file
Records
H
WT

PLEASE QUOTE
FILE 6-a

Norway House, Manitoba.
22nd August 1946.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

May I be advised as to what I may do
with regard to the physical assets of the United
Church Indian Residential School which burned down.

I enclose herewith a complete list which
has been submitted to me by Rev: J. Jones, who was
principal at the time of the fire. Most of the assets
listed I would like to take over for the Agency.

E. B. Goodman.
E. B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

C O P Y

List of articles

1	Two ton Caterpillar Tractor	350.00	
2	Ten H.P. Stationery Engines	175.00	
1	Two furrow 14" gang plow(Great West)	125.00	
1	16" Breaker Plow	25.00	
1	Fourteen Disk Seed Drill	90.00	
1	Twelve Disk Cultivator	30.00	
1	Springtooth Cultivator	90.00	
1	14" Walking Plow	15.00	
1	Farm Wagon Gears 3" tire	25.00	
1	6" foot Mower	35.00	
1	10 ft. Rake	15.00	
12	Tons of hay @ \$14.00 per ton	168.00	
200	Ft. of Hay Rope and lifting fork	10.00	
1	Chicken House 10 x 12 Shingled	20.00	
2	Large Barges	150.00	
1	Heavy Anchor & Chain	20.00	
100	lb of 1½ & ½ inch Rope	5.00	
144	Cords of wood stove length stacked	288.00	@ \$2.00
4	" " "	20.00	@ \$5.00
322	" " " Stacked on shore	1,288.00	@ \$4.00
78	" " " Stacked in Bush	234.00	@ \$3.00
3	Sows and 1 Boar @ \$30.00 ea.	120.00	*
4	Young Pigs @ \$2.00	8.00	*
95	Yearling Hens Barred Rocks @ \$1.00	95.00	*
15	Acres of Garden sown to Potatoes, beets carrots, turnips, Mangels, Vanguard certified Oats	250.00	
1	Ice Plough	10.00	
1	Team Sleigh	25.00	
1	Garden Planter	5.00	
3	Section harrows and draw bar (New)	17.50	
2	Garden Scufflers	10.00	
1	Potatoe Digger	75.00	
1	Drum of Marvelube Oil 45 Gal.	42.50	*
7	Drums of Gasoline 315 Gal.	86.10	including frt

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

C O P Y

List of Articles / Continued:-

25 lb of Marvelube Grease

2.75 *

Additional statement of Assets at Norway House Residential School

One boat, Cabin Cruiser 36 x 8'6"
less amount paid by Department

2,450.00
750.00

Balance to School

1,700.00
Material
Supplied by
Department

Labour
Supplied by
School

Type of Building

Total Value

Workshop & Roothouse

800.00

600.00

200.00

Gymnasium

950.00

750.00

200.00

Ice House and Freezer

1,200.00

1,000.00

200.00

Barn

3,500.00

Senior Classroom

800.00

Principal's Residence

7,000.00

Buildings owned by school, lumber and labour having been
supplied by school.

Value

Paint shop & shed

350.00

Shed at rear of Barn

150.00

Shed pitched roof

200.00

Chicken House

125.00

Log barn on Hope Island

75.00

Log House at school

150.00

* Items marked with Red Mark are already vouchered for.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

*Records
please file by*

Ottawa, Sept. 14, 1946

E.B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

This is to inform you that the Bank
of Montreal, Winnipeg has been instructed to for-
ward you \$550.00 in currency,-

Accountable Advance - to pay for labour in connection
with repairs - Norway House Indian Residential School.

MS

L.W. McCutcheon

over

L.W. McCutcheon
Chief Treasury Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, Sept. 14, 1946

Dear Sirs:

Ok.No. 061252, Sept. 14, 1946 - \$550.00
Bank of Montreal

The above noted cheque is attached. Kindly forward this amount in currency of the following denominations to,-

E.B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

40 x \$5.00 bills - \$200.00
350 x \$1.00 bills - 350.00 \$550.00

Your account for insurance, commission, etc., should be forwarded in duplicate to the Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

Yours truly,

L.W. McCutcheon
L.W. McCutcheon
Chief Treasury Officer

The Manager,
Bank of Montreal,
Winnipeg, Manitoba

Enc.
HMG/G

C.T. 17A
100,000-11-1-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR
WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 123-5-5

TREAS. NO.

DEPARTMENT MINES AND RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS

DATE September 12, 1946.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:-

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	AUDITED FOR PAYMENT Bank of Montreal, Winnipeg, Manitoba, CAN 10 4770 Send to Mr. E. Treasury Office Indian Agent, Norway House, Manitoba, In Currency 40 x \$5.00 - \$200.00 350 x 1.00 - 350.00 <u>\$550.00</u> <i>Representative of the Treasury</i> RECEIVED SEP 13 1946 <i>INDIAN AFFAIRS.</i>	----- \$550.00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—
ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable Advance - to pay for labour in connection with Repairs -

Norway House Indian Residential School (#581)

CHARGE TO { VOTE 76 ENC. No. 1053
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT 10-691

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS
NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

[Signature]

TREASURY OFFICE APPROVAL

[Signature]

HEAD OF BRANCH

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123 - 5 - 5
Norway House, Manitoba.
3 September 1946.

PLEASE QUOTE
FILE 6-A

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

I have to hand your letter of August 1st 1946 File #123-5-5(W.T.I.). Re: Reorganization of water supply line and sewage drain of the Norway House Residential School.

The water line has been changed and the work completed. We had sufficient material on hand, but will have to get it replaced. The sewage I have been unable to do anything about as it is impossible to get the necessary material in Winnipeg. It runs under the floor of the old school basement. I have covered it over with sawdust, shavings, rubble and dirt and trust that it will not freeze during the coming winter.

Will you please send the accountable advances of \$400.00 and \$150.00 authorized in your letter of August 1st 1946 for this work, to pay for labour and to purchase material to replace that which we have used.

I have requested Inspector A.G. Hamilton to purchase the necessary tile drain pipes as soon as they become available on the market.

*6530 for
labour for
at the*
E.B. Goodman.

E.B. Goodman.
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-5-
PLEASE QUOTE
FILE 52-A.

Norway House, Manitoba.
10 September 1946.

W. J. 1.
R.A. Hoey Esq.
Director, Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources.
Ottawa, Ontario.

In reply to your letter of August 23rd 1946
I submit the list, in duplicate, of "Articles" saved from the
Residential School fire. I have indicated how the articles are to be
used and I have appended my remarks as per your request.
I trust that it is satisfactory.

E. B. Goodman.
E.B. Goodman.
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Not responsible for breakage or damage during transit. Claims for shortage must be made on receipt of goods.

BROWN & RUTHERFORD LIMITED

TERMS:

Winnipeg,
Manitoba

July 18, 1946

SOLD TO Dept. Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont.

REGISTER No. 643

SHOP ORDER No. 1811

YOUR ORDER No.

8% ON OVERDUE ACCOUNTS

MANUFACTURERS
AND DEALERS IN

**LUMBER
SASH, DOORS
MOULDINGS
ETC.**

Phone: 57 111

(Private Branch Exchange.
Connecting all Depts.)

Shipped Norway House Indian Residential School, Norway House, Man.

1 Window 24x28-2 lts. top cut 6 lts. to sketch, gl.
8 Lts. 24x28 DT

1.53

3.75 H
12.24 H

\$15.89 Net

3066-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Address..... **Winnipeg, Manitoba.**

1946.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 2568

VOUCHER No.....234

E. B. Goodman

Agent

DATE.....31st August 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-b

123-5-5
Norway House, Manitoba.
31st August 1946.

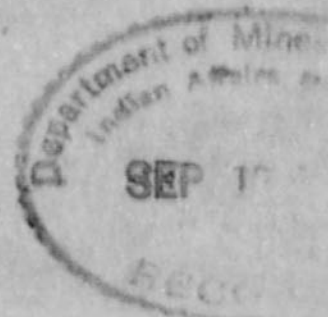
Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is this Agency's voucher #234, which is for windows and panes, replacing those which were damaged when entering the Principal's residence, at the time of the Norway House Indian Residential School fire.

Mr. Jones, Principal of the school at the time of the fire, was absent from Norway House, and as it looked as if the residence was going to be destroyed by fire also, entry was made through the two large living room windows, which were badly broken. Mr. Jones, although absent at time of the fire, is of the opinion that this entry was not necessary, and classed it as wilful damage, turning the invoice for repairs over to this office.

Would you kindly advise this office in the event of this voucher is not paid, so that same may be cancelled on records here.

E. B. Goodman.
E. B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE
INDIAN
AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 28-B

123-5-5
Norway House, Manitoba.
18 September 1946.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa



Re: Salvage of Equipment and Filling In
of Norway House Residential School Basement.

The work of filling in the old school basement has been completed and any material which was of value has been salvaged. The cost was higher than anticipated being \$310.35. Please bear in mind that we have no equipment for doing such work and it all had to be done by hand with shovels. However the work has been well done and if the sewer drain which runs underneath survives the winter without freezing there will be no need for changing it. Thus considerable money will be saved from the \$400.00 allowed for digging trenches and laying a new sewer. I see no reason why it should freeze as I have put a heavy layer of sawdust and shavings over the top. The laying of a new water line is also completed. The cost of which was \$57.45 which was much less than anticipated. The material for this work we had on hand, so that providing the old sewer survives the winter there will be no need for further expenditure from the \$400.00 allowed for this purpose.

Would you kindly have the amount of \$310.35 forwarded to this office, as these costs have been paid from 'Schools' account accountable advance which now shows a debit balance.

*new typewriter
ribbons being
sent - letter
hardly legible
me*

A. P. Jackson
Per E. B. Goodman,
Indian Agent.

ERRY
POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File 123-5-5 (W.T.2)

Ottawa, September 27, 1946.

MEMORANDUM:

- Departmental Purchasing Agent -

I attach hereto .. **Norway House** Agency

Voucher No. **256** for the amount of \$ **390.00**

in favour of **Norway House Indian Residential School, Norway House, Manitoba.**

covering the purchase of **Two Ten Caterpillar Tractor for Norway House Saw Mill**

..... **and Agency.**

Will you please issue the necessary emergency
purchase order to cover.

Garnsting
SUPT. WELFARE AND TRAINING.

503-921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

missed after

123-5-5 S.A.1

September 28, 1946.

Memorandum:

Dr. Egores.

I think that you will recall that a short time ago it was decided to ask the Reverend Jones at Norway House not to dispose of any of the physical assets of the school which had been burned and to forward a list of the equipment etc. belonging to the school indicating on this list what Service would use the equipment after it was purchased and the value. I attach hereto this list on which you will note that a number of items have been indicated as being of use to the Medical Service. Some of these have already been vouchered for. Will you please let me know whether you wish to take over the items which it has been indicated will be of use to the Medical Branch. We wish to write to Mr. Goodman on this subject and if you approve, we will ask him to voucher for the articles as outlined on the attached list.

mw

*authorized
Encumberance not so
up for 1080*

[Signature]
Director

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

CREDIT VOUCHER

Pay to..... E.B. Goodman,

Address..... Indian Agent

Norway House, Manitoba

CASH STATEMENT FOR AUGUST
1946, SCHOOLS ACCOUNT

DATE	SERVICE	AMOUNT
August 1	By Balance Cash on Hand	158. 79
"	By Cash Received	Nil
" 31	To Amount expended as per Cash Book 164.10	
" 21	To Total Debit Balance 5.31	

REC NO

DETAILS OF EXPENDITURE

67519

40 hrs wk @ 30¢ clear debris after
fire N.H.I. Res School 12.00

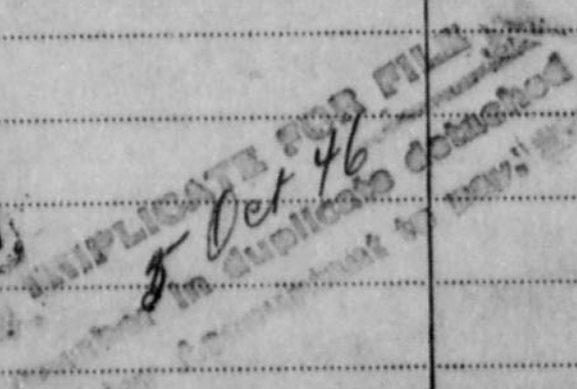
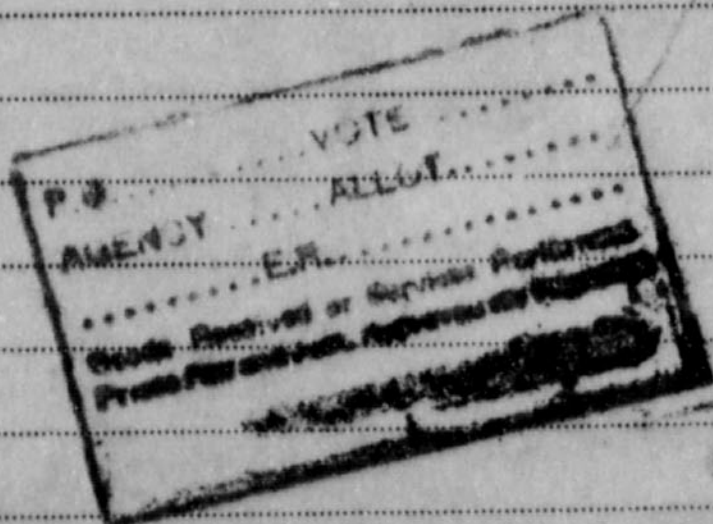
530

13 hrs wk @ 30¢ clear debris after
fire N.H.I. Res School 3.90

551

To pay wages as per Labour Return 148.20

Total - \$ 164.10



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No..... dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 2568

E.B. Goodman

Agent

VOUCHER No. 274

DATE 21 Sept 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

October 3rd, 1946.

Memorandum:

The Chief Treasury Officer.

The Department has agreed to take over from the residential school at Norway House the articles listed on the attached list and to use them in work being undertaken by the Agency, Welfare or Medical Vote. For your information I attach hereto a list of the articles which we will be charging from these votes. I thought this would be useful to you in checking the vouchers when they are received. Indian Agent Goodman has been instructed to forward the vouchers which probably should be made out in favour of the United Church of Canada.

MW

[Signature]
Director

October 4, 1946.

E. B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

With reference to the list of equipment surplus to the requirements of the residential school as submitted by you I would say that the Department is prepared to take these over and you may submit vouchers in the usual way and I presume the vouchers should be made out payable to the United Church of Canada.

With reference to the first two items which you have shown as chargeable to Agency vote, namely, the Caterpillar Tractor and the Ten H.P. Stationary Engines, we have changed these to Welfare Vote. Please see that each voucher bears an indication of the vote to which the articles are to be charged in accordance with the list you submitted. Some of the vouchers, it is noted, you have already forwarded.

MW

[Signature]
Director



123-5-A

DEPARTMENT OF
NATIONAL HEALTH AND WELFARE

IN YOUR REPLY REFER TO FILE NO.

Ottawa, Ontario
October 3, 1946

MEMORANDUM

Mr. R. E. Hoey

With reference to your memorandum of September 28th, this will record that I notified Miss Walton and Mr. Armstrong that the Medical Services would purchase the articles saved from the Residential School on the list attached to your memorandum marked "Medical". Funds were made available to Mr. Armstrong for the purchase.


P. E. Moore, M.D., D.P.H.
Actg. Supt. Indian Health Services.

EXD.
A.

N.H. & W. 1 250M-1-66-P 204

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Articles 'Priced' saved from Residential School

1	Two Ton Caterpillar Tractor	350.00	Welfare Agency Vouchered for
2	Ten H.P. Stationery Engines	175.00	Agency Welfare
1	Three H.P. Stationery Engine & Cord Wood Saw	100.00	Believe already sold by Mr. Jones
1	Two Furrow 14" Gang Plow (Great West)	125.00	Welfare
1	66" Breaker Plow - Tractor Hitch	25.00	Welfare
1	Fourteen Disk Seed Drill - Tractor Hitch	90.00	Welfare
1	Twelve Disk - Tractor Hitch	30.00	Welfare
1	Spring Tooth Cultivator - Tractor Hitch	90.00	Welfare
1	14" Walking Plow	15.00	Agency
1	Farm Wagon Gear - 3" Tire	25.00	Medical -
1	6 ft. Mower	35.00	Agency
1	10 ft. Rake	15.00	Agency
12	Ton of Hay @ \$14.00 per ton	168.00	1/2 Medical 1/2 Agency
	200 ft. of Hay Rope & Hay Fork	10.00	Agency
1	Chicken House 10' x 12' shingled	20.00	Agency
2	M. Ft. of Lumber @ \$25.00 per M.	50.00	Medical - Already Pd.
2	Large Barges	150.00	Medical - Largest Barge
			Agency - Smaller Barge
1	Heavy Anchor and Chain	20.00	Agency
	100 lb of 1 1/2" and 1" Rope	5.00	Agency
	Cords of Wood stacked at Rossville @ \$5.00		
324	Cords " " " on Bank @ \$4.00	1,296.00	Medical
76	Cords " " " in Bush @ \$3.00	228.00	Agency
3	Sows @ \$30.00 ea. and 1 Bear	120.00	Medical Voucher #116
4	Young Pigs @ \$2.00 ea	8.00	" " #116
95	Hens Yearlings - Barred Rocks @ \$1.00 ea	95.00	" " #116
4	Acres of Carrots, Beets, Turnips, Mangels, Parsnips, Beans, Peas - 5 Acres Potatoes		
6	Acres sown to Vanguard Certified Oats		
	Seed for the above Gardens	250.00	Medical
1	Ice Plough	10.00	Agency
2	Team Sleighs	50.00	1 for Medical 1 for Agency
2	Hay Forks	2.50	Agency
3	Section Harrows & Draw Bar	17.50	Welfare
1	Garden Planter	5.00	Welfare

- REMARKS -

Authority for purchase of Two Ton Caterpillar Tractor authorized in letter from Department under file 123-5-5 T dated August 28th 1946 and covered by Agency voucher #256 of Sept 9th 1946.

Two ten H.P. Stationery Engines can be used in our Saw Mill operations for Planer, Edger and Shingle Mill.

All farm impliments can be used in developing Community garden and gardens generally on the Reserve. These we have marked 'Welfare'. Those marked 'Medical', will be useful to the Hospital, especially when it moves to it's new location.

There are 512 Cords of Wood altogether available, and although the figures of 300 Cords for Medical and 90 Cords for Agency appears on 1947 - 1948 Estimates, I would recommend that total wood be purchased, saving time and labour, seeing it is already cut and stacked.

The garden produce has been marked 'Medical' by arrangement with Dr. Corrigan, and whatever is surplus to the needs of the Hospital, will be made available to augment the ration issue to the Aged and Destitute throughout the coming winter.

All other items marked 'Agency' can be used to advantage.

E. B. Goodman.
E. B. Goodman,
Indian Agent.

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5 S.A.1

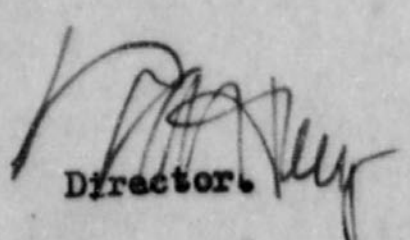
INDIAN AFFAIRS
BRANCH

September 28, 1946.

Memorandum:

Dr. Moore.

I think that you will recall that a short time ago it was decided to ask the Reverend Jones at Norway House not to dispose of any of the physical assets of the school which had been burned and to forward a list of the equipment etc. belonging to the school indicating on this list what Service would use the equipment after it was purchased and the value. I attach hereto this list on which you will note that a number of items have been indicated as being of use to the Medical Service. Some of these have already been vouchered for. Will you please let me know whether you wish to take over the items which it has been indicated will be of use to the Medical Branch. We wish to write to Mr. Goodman on this subject and if you approve, we will ask him to voucher for the articles as outlined on the attached list.


Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-5

file

Ottawa, Ontario
October 3, 1946

MEMORANDUM

Mr. R. A. Hoey

EXD.
A.

With reference to your memorandum of September 28th, this will record that I notified Miss Walton and Mr. Armstrong that the Medical Services would purchase the articles saved from the Residential School on the list attached to your memorandum marked "Medical". Funds were made available to Mr. Armstrong for the purchase.

P. E. Moore

P. E. Moore, M.D., D.P.H.
Actg. Supt. Indian Health Services.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

**VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED**

COWANSVILLE, Oct. 16 19 46
QUE.

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
..... Ottawa, Ont.

PRODUCTS

—
School Furniture
Household Furniture
—

TELEPHONE 58

Terms: 30 days net

Your Order No. 12674

Our Order No.

Shipped Via

To freight charges from Winnipeg to
Norway House, Man.

EX'D.
A.

9.64

Goods sold F.O.B. Winnipeg

Ref. our invoice 9/14

540
27750-46
TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123 - 5 - 5

Salesman

WINNIPEG, MAN.,

Oct 2

194 6

Paulin Chambers Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.Ship to: E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House,
C/o Selkirk Nav. Co., Selkirk, Man.

10m-9-43 Marked for Norway House Day School

N^o 9808

076913

Quantity

Weight

Price

Misc.

Biscuits

Candy

TOTAL

1000 Lbs Vitamized Biscuits:

20/50

1000

.20

200.00 net

(Wooden Containers)

Plus Tax

16.00

216.00

216.00

8.71

224.71



Plus Freight

VR 347 on 123-2-5
 TRIPPLICATE FOR FILE
 7-11-46
 voucher in duplicate detached
 for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

123-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

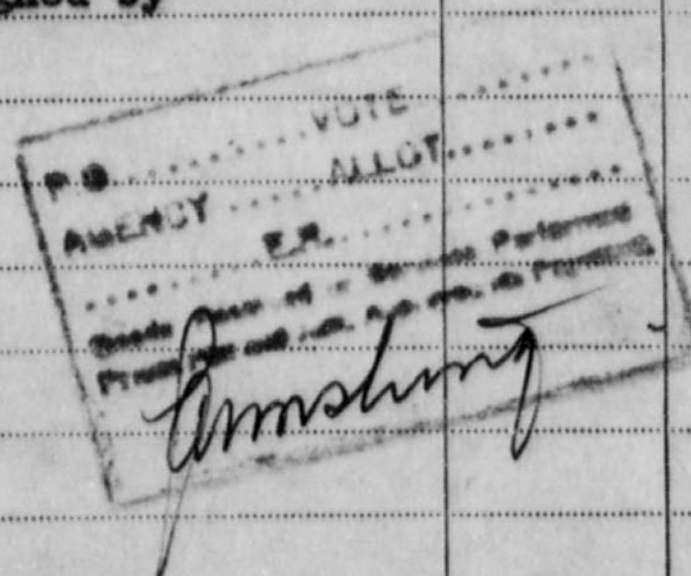
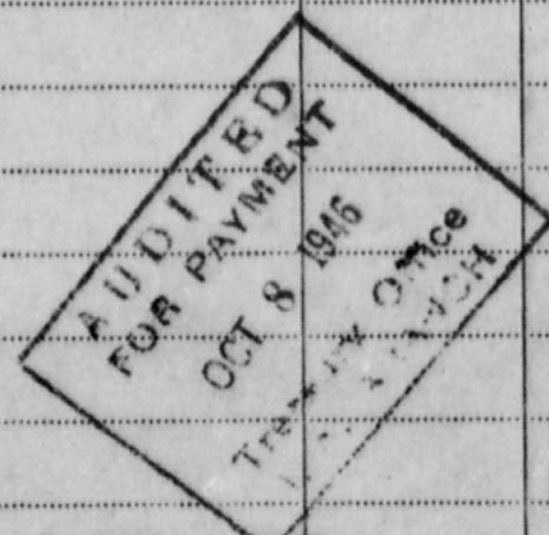
DATE

Pay to Norway House Indian Residential School,

Address Norway House, Manitoba.

1946.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept 9	To: Two Ton Caterpillar Tractor for Norway House Saw Mill and Agency - which belonged to Norway House Indian Residential School at time of fire.	350.00
	Alлот: 71 - 12 - 489	
	Authority: Dep't letter under file 123-5-5 W T dated August 28, 1946, signed by Mr. B. F. Neary.	
	Three hundred and fifty -- and 00/100 Dollars	350.00



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 2568

VOUCHER No. 256

E. B. Goodman

Agent

DATE 9th September 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 13806
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA

Oct. 1/46

FILE NO. 15/2

TO

Norway House Indian Residential School,
Norway House, Manitoba.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

Already received.

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO

Already received.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Purchased by Indian Affairs Branch for Norway House Indian Residential School - for use at Norway House saw mill and agency: 2 ton Caterpillar tractor		\$350.00

Voucher No. 256 dated September 9th, 1946.

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
75	12	489	1149.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

DELIVERY REQUIRED BY

Already received.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

PURCHASING AGENT

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File 123-5-5.

Ottawa, December 23rd, 1946.

MEMORANDUM:

- Departmental Purchasing Agent -

I attach hereto **NORWAY HOUSE** Agency

Voucher No. ⁴²⁵ ~~125-423~~ for the amount of \$ ~~557.50~~ ^{4.291.50}
in favour of **United Church of Canada, Toronto, Ontario.**
covering the purchase of **Farm implements for use of Indians at**
Norway House Agency, S. Agency

Will you please issue the necessary emergency
purchase order to cover.

Amstrong
SUPT. WELFARE AND TRAINING.

503-921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to United Church of Canada,
Address Toronto, Ontario.

1946.

DATE	SERVICE	AMOUNT
November 30	To: Articles purchased as listed below, from N.H. Indian Residential School, for Hospital. N.H. Indian Agency	459.00
	1 - Farm Wagon Gear - 3" Tire	25.00
	6 - Ton Hay @ \$14.00 per ton	84.00
	1 - Barge	75.00
	4 acres Carrots, Beets etc; 5 acres Potatoes and 6 acres Oats	
	1 - Team Sleigh	
	Alot: 73 - 02 - 218	84.00
	73 - 02 - 233	250.00
	73 - 12 - 419	50.00
	73 - 12 - 432	75.00
		459.00
	Four hundred and fifty-nine -- and 00/100 Dollars	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 S.A.1 dated October 4, 1946.

FORM No. I.A. 506

Req. 2568

VOUCHER No. 424

DATE 30th November 1946.

E. B. Goodman.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 12674

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

REV/03

OTTAWA July 30/46

FILE NO. 66473-15-38

123-5-5

TO Vilas Furniture Company, Limited,
Ottawa, P.C.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. E. B. Graham, Indian Agent, Norway House, Manitoba.
c/o Selkirk Navigation Company, Winnipeg, Manitoba.
F.O.B. Winnipeg, Manitoba.

QUOTATION OF 26/7/46

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Mr. E. B. Graham, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Roseville Indian Day School:		
15	Single portable chair desks, large Model W	13.98	209.80
10	" " " " medium Model W	13.59	135.90
15	" " " " small Model W	13.30	199.50
			<u>545.20</u>

See File
for Length acct



VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	22	415	742

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

DELIVERY REQUIRED BY

Before September 1st, 1946.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

SEE REVERSE SIDE

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, **Sept. 14** 19 **46**
QUE.

SOLD TO **Department of Mines & Resources,**
..... **Ottawa, Ont.**

PRODUCTS

School Furniture
Household Furniture

TELEPHONE 58

Terms: 30 days net Your Order No. **12674** Our Order No. **3603** Shipped Via

15	No. 1	Model W Chair Desks	13.92	208.80
10	No. 3	" W " "	13.59	135.90
15	No. 5	" W " "	13.30	<u>199.50</u>
				544.20

Fed. sales tax inc.

Prepaid

Shipped to:- **Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Man.**
c/o Selkirk Navigation Co.,
WINNIPEG, Man.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

128-85

TREASURY ONLY

DATE.....

1946.

5-40-76-12-415
 TRIPPLICATE FOR FILE
 25 Oct 76
 Voucher in duplicate detached
 for Accountant to mail

Letter, File No. dated

Reg. 2568

E. B. Goodman

Agent

DATE 16th October 1946.

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-5 (W.T.)

EX'D.
A.

Ottawa, 29 October 1946.

Gentlemen:-

Treasury regulations do not permit the payment of freight charges unless they are accompanied by the Railroad freight receipts.

I am returning your bill for the freight charges on the desks sent to Norway House so that you can obtain the freight receipts and return same to us for payment.

Yours truly,



Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Vilas Furniture Co. Ltd.,
COWANVILLE, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WELFARE AND TRAINING
SERVICE



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-5-5 (W.T.)



INDIAN AFFAIRS
BRANCH



Ottawa, 29 October 1946.

Gentlemen:-

Treasury regulations do not permit the payment of freight charges unless they are accompanied by the Railroad freight receipts.

I am returning your bill for the freight charges on the desks sent to Norway House so that you can obtain the freight receipts and return same to us for payment.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Vilas Furniture Co. Ltd.,
COWANSVILLE, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to United Church of Canada,

Address Toronto, Ontario.

1946.

DATE	SERVICE	AMOUNT
November 30	To: Articles purchased as listed below, from N.H. Indian Residential School, for welfare of Indians of Norway House Agency.	557.50
	2 - Ten H.P. Stationery Engines	175.00
	1 - Two Furrow 14" Gang Plow	125.00
	1 - 66" Breaker Plow - Tractor	25.00
	1 - 14 Disk Seed Drill	90.00
	1 - 12 Disk - Tractor Hitch	30.00
	1 - Spring Tooth Cultivator-Tractor	90.00
	3 - Section Harrows & Draw Bar	17.50
	1 - Garden Planter	5.00
	Allo: 75 - 12 - 419	382.50
	75 - 12 - 489	175.00
		557.50
	Five hundred and fifty-seven -- and 50/100 Dollars	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 S.A. dated October 4, 1946

FORM No. I.A. 506

Req. 2568

VOUCHER No. 425

DATE 30th November 1946.

E. B. Goodman.
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES PURCHASE ORDER

NO. 15732
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA December 31, 1946. FILE NO. 15-80 Hm.

United Church of Canada,
Toronto, Ontario.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

- Already received -

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO

- Already received -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased by Indian Agent Gordon Sutherland House Indian Residential School: Hay and used farm equipment		\$849.00
	Voucher No. 423 dated November 30th, 1946 - \$291.50 Charging - 71 - 02-228 - \$21.00 71 - 12-429 - 77.50 71 - 12 - 432 - 100.00 71 - 12 - 489 - 10.00		
	Voucher No. 425 dated November 30th, 1946 - \$557.50 Charging - 75 - 12 - 429 - \$302.50 75 - 12 - 432 - \$175.00		
			

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.	DELIVERY REQUIRED BY
See above				Already received.
CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.				
FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.				PURCHASING AGENT

R 2622

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to United Church of Canada,
Address Toronto, Ontario.

1946.

DATE	SERVICE	AMOUNT
November 30	To: Articles purchased as listed below, from N.H. Indian Residential School, for N.H. Indian Agency.	291.50
	1 - 14" Walking Plow	15.00
	1 - 6 ft. Mower	35.00
	1 - 10 ft. Rake	15.00
	6 - Ton Hay @ \$14.00 per ton	84.00
	200-ft. of Hay Rope & Hay Fork	10.00
	1 - Chicken House 10' x 12'	20.00
	1 - Barge	75.00
	1 - Heavy Anchor & Chain	20.00
	100-lbs of 1 1/4" & 1" Rope	5.00
	1 - Ice Plough	10.00
	2 - Hay Forks	2.50
	Alлот: 71 - 02 - 218	84.00
	71 - 12 - 419	97.50
	71 - 12 - 432	100.00
	71 - 12 - 489	10.00
		291.50
	Two hundred and ninety-one -- and 50/100 Dollars	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-5-5 dated October 4, 1946

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. 423

DATE 30th November 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

581-5 Vol. 9

~~REOPENED~~ CLOSED
FROM SEPT 2 1943
TO NOV. 30 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6269)

File 581-5, part 5

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - (Plans) -
Supplies - Accounts. 1930 - 1935

File 581-5, part 6

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1936 - 1939

File 581-5, part 7

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1939 - 1941

File 581-5, part 8

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1941 - 1943

File 581-5, part 9

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Building Maintenance - Supplies
- Accounts. 1943 - 1946



File 581-10

Norway House Agency - Norway House
Residential School - United Church
- Admissions & Discharges. 1933 -
1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

No. ~~581-10~~

Department of Indian Affairs

1934

Forway House Res.

Admissions & Discharge

22,999

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10
Department of Indian Affairs,
Canada.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 2 1934
RECORDED

File 9A.

Indian Agency Office

Norway House, Manitoba

Dec. 7th, 1933.

Sir; -

Referring to your letter No. 123-5-10, dated Nov. 7th, with regard to the girl Betsy Anderson, whose application for admission to Norway House Residential School has been held for further consideration, would say that this girl attended the Day School at the R.C. Mission on the Jack River, Norway House, for nearly two years, for seven quarters, to be exact.

The girl was sent to this school by her mother, where she was a boarder. Whether the father paid anything toward her board while she was at the school, I do not know. The father is a Protestant, and the mother is a Graduate of several years ago, of the Norway House Boarding School, but at the time she sent the girl to the R.C. School was, I believe, considering becoming a Roman Catholic. As the family are away on their trapping grounds, I cannot interview them with regard to this latter point. Numbers 242, Thomas Anderson, and 243, William Anderson, of Norway House Residential School are brothers of Betsy, with the same father and mother. I understand that the father was opposed to sending the girl to the R.C. school, and placed her in the Protestant school.

I have not heard that any effort was made by the authorities of the Jack River R.C. School to secure the admission of this girl to their school after it was made a Boarding School. It is probable that they tried, and were refused by the parents.

Your obedient servant

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Wm Gordon
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

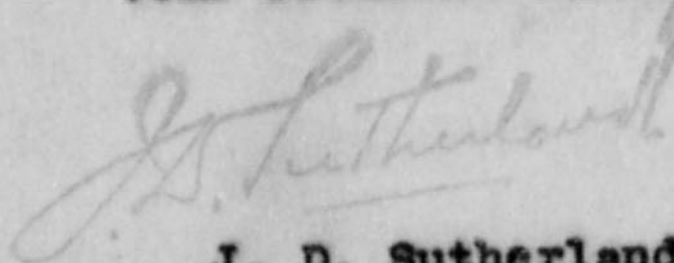
Ottawa, January 3, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 7th instant, with further reference to the application for the admission of Betsy Anderson to the Norway House Indian Residential School.

In view of the information contained in your letter that the father of this girl is a Protestant, her admission to the Norway House School is approved.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REPORTS AT NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL FOR QUARTER ENDING DEC. 31st. 1933.

No.	Name	Date of Dis.	Age	Periods in school		State of Education	Trade	Remarks
				Years	Mo's			
0250	Caroline McKay	7-11-33	12	4	10	7	None	Grade III
221	Jas. Muswaggon	7-11-33	12	4	2	9	None	Grade II
222	Geo. Paupanakis	7-11-33	16	4	2	9	None	Grade V
242	Wm. Anderson	7-11-33	8	1	2	6	None	Grade I
								Actively Tubercular.

Approve

123-5-10.

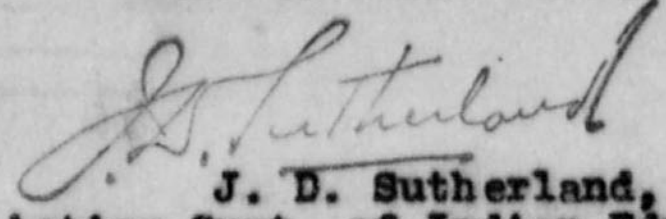
Ottawa, January 18, 1934.

Sir:

The Department is in receipt of the December quarter return of the Norway House Indian Residential School, please inform the Principal that the discharge of the following pupils is approved:

No. 0250 - Caroline McKay
221 - Jas. Muswaggon
222 - Geo. Paupanakis
242 - Wm. Anderson.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Norway House Indian Residential School

REV. W. W. SHOUP
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.

Jan. 16th. 1934.

Schoff
C.F. McKee, Esq.
Dep't of Indian Affairs
Ottawa.....Ontario.

Dear Sir,-

A little time ago Indian Agent Gordon of Norway House notified me that a discharge for three of our school boys had been recommended by the Department of Indian Affairs. These boys were as follows,-

- No. 242. William Anderson.
- No. 221. Jas. Muswaggon.
- No. 222. Geo. Paupanakis.

I was considerably surprised to learn this as none of these discharges had been asked for by myself. William Anderson was on my suggestion and on the advice of Dr. Turpel, allowed to remain with his parents for this current year in order that he might possibly become a little more robust. He was not considered tubercular but being but eight years of age and a little inclined to brood for his parents if he became in any measure indisposed, we thought it wise to let him go to the bush with them this year feeling quite certain that he would be fine another year. To have his discharge effected was far from our thought. The other two boys, I had already taken steps to have them return at once to school since there had been no permission given by myself for them to remain away. On the day that their discharge was reported to me the latter of these boys presented himself at the school to again take his place. Of course all that I could do under the circumstances was to tell him of his discharge and send him home again.

I am very much afraid that the action of the Department in recommending the discharge especially of Geo. Paupanakis may set a precedent that will make a good deal of trouble for the Principal of this school in the future. There has always been a very decided tendency on the part of the parents of children who are about to their final year, to attempt to get the children out before the expiration of their time. Two years ago out of a graduating class of fifteen pupils no less than eight were demanded at the opening of their final year. One did stay out and remained out as did another a year ago. Last summer when I was going about inland with the Treaty Party Indian Agent Gordon was very particular to impress on the people that they should not look to have their children removed until they were eighteen years of age. In the case of Geo. Paupanakis no valid reason why he should be discharged was ever presented by his parents. I stood out for his return and with the result that he came in only to be sent home again. One other very undesirable aspect of this particular case is that in the regular round we this year find ourselves with practically no large boys to manage out outside tasks. This boy had been carried by the school for several years and this year when we needed his help we have been forced to hire from the outside. One very undesirable aspect of hiring outside help is that we find the outsiders are very apt to have an unsavoury influence on the other boys with whom they labor

VERY
POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. W. W. SHOUP
PRINCIPAL



(2).

NORWAY HOUSE, MAN.

I am fully aware that the application forms read, "Until discharged by the Indian Department". I would like however if you would please give me a ruling as to who is to take the initiative in discharges. I have had the thought that that duty rested in the first place on the Principal, as the man most conversant with the case in hand. I have had a lot of trouble with parents approaching the Indian Agent to demand the discharge of children and then coming to me with the statement that he had stated that the child should go home to stay and be discharged. Again when I have approached Indian Agent Gordon, I find that he gave no definite promise at all. Still they assumed that what he stated was a permission, when perhaps all he stated was, "We will see". It would solve the problem greatly if you would give a ruling as touching this matter.

As touching the above mentioned boys, it goes without saying that they now stand discharged for the present even though the copy of the letter sent by Mr. Gordon was explanatory of their absence rather than a recommendation for discharge.

As touching general matters pertaining to the school I beg to state that never have we had a better year than we are having this year. Our staff is working in the very best of harmony all round. A year ago we had unfortunately a couple members on our staff who were exceedingly lax in discipline in their departments. This spread itself to the other departments and gave me a good deal of continuous trouble. This year the staff are just fine and the discipline of the school has been a most satisfactory thing. We have practically no offences on the part of the children large or small and all are as happy as can be. Some children returning to school brought us an epidemic of whooping cough. We had over forty with it at once. It surely was a strenuous period and at the end almost everyone was about worn to a "frazzle" but we did not lose a child. When we learn of the terrific mortality out on the reserves we feel more than pleased that our care was so amply rewarded. Now it is all past and our monthly weight chart shows an almost universal increase in weight, Dr. Turpel's verdict is that never has he seen the school so well fed, dressed or so healthy. Almost every child is rosy and the picture of good health. Naturally we are very proud of the general appearance of our charges.

Our policy has been one of, "Plenty good plain wholesome food, plenty of good warm clothes day and night with plenty of fresh air through exercise during the day and adequate ventilation at night without direct draft on their beds." We have striven to get Hope Island to producing hay and pasture and to that end have cleared and seeded to grass a considerable area. We have put the best sire of a dual purpose Durham, we could secure at the head of our cows. Instead of bringing in cows that have not been acclimated we are raising our own heifers. We have heifers now so that in two years more the school will have some eighteen or twenty cows. We are today milking ten fresh cows, and practically all that milk is being sterilized and going on the children's tables. All these things are telling on the condition of the pupil body of the school. I wanted while writing to report thus on the condition of the school. I trust that it will meet with your approval.

I am

Sincerely Yours.

W. W. Shoup

VERY POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, January 29th, 1934.

Sir,-

The Department is in receipt of a letter from the Principal of the Norway House Indian Residential School. From this letter, it appears that Reverend Mr. Shoup considers that pupils 221, 222 and 242 should not have been granted their discharge.

While your letter of October 16th, last, did not definitely recommend the discharge of the above three pupils, the Department felt that, from the information contained in your letter, it was doubtful if these three boys would return to the school and it was, therefore, considered advisable to grant their discharge by official letter of November 7th.

It is inadvisable to retain on the quarterly return the names of any pupils who will be absent from the school for a considerable period of time due to illness. In the case of such pupils, application should be made for their discharge in order that their names may be removed from the return. If their health improves and it is again considered desirable to place them at school, application can be made for their re-admission.

No doubt, you consult the Principal before applying for the discharge of any pupil. The Department considers such action very desirable. In the event of a difference of opinion between yourself and the Principal regarding the discharge of any pupil, all the facts should be placed before the Department in order that we can decide whether or not the discharge should be granted.

Your obedient servant,

Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

J. D. Sutherland
J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

VERY POOR
COPY

Ottawa, January 29th, 1934.

Reverend Sir,-

With reference to your letter of the 16th instant, I beg to say that, while Mr. Agent Gordon's letter of October 16th, last, did not definitely recommend the discharge of pupils 221, 222 and 242, the Department considered that, owing to the special circumstances in each of these cases, it was doubtful if the children would be returned to the school. Besides, it is inadvisable to keep on the return the names of pupils who are absent from the school for a considerable length of time. If their absence is due to medical reasons, application should be made for their discharge and, if their health improves at a later date, you could again apply for their re-admission.

I feel certain that Mr. Gordon consults you before applying for the discharge of any pupil. The Department considers such a course advisable and, in order that there may be no misunderstanding in the matter, Mr. Gordon is being so advised. He is being further informed that, in the event of differences of opinion between yourself and the Agent regarding the discharge of any pupils, all the facts must be laid before the Department in order that we can decide whether or not the discharge should be granted.

Unless under very exceptional circumstances, no pupil should be discharged from the Norway House School without your first having been advised by Mr. Gordon that such discharge is approved by the Department. Statements made by individual Indians regarding their interviews with the Agent need not be given any credence.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland (over)
J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

Rev. W. W. Sheup,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.

VERY POOR
COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

January 1st 193*4*

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the *71. H. Indian* Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... *Isabel Sinclair*
Age..... *10 years*
Name of Band..... *Crow Lake*
No. of ticket under which child's annuity is paid..... *429*
Father's full name and No..... *Albert Sinclair 429*
Mother's full name and No..... *Jeannie Sinclair 429*
Parents living or dead..... *Living*
State of child's health..... *Apparently good*
Religion..... *United Church of Canada*
Does applicant speak English?..... *None*
Previously attended..... *Reserve* school for *3* years

A. Sinclair
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

R. S. D. Gaudin
Signature of Missionary or other Witness

W. M. Gordon
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

VERY POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Agency... *Norway House* Band... *Cross Lake*
 Child's name... *Isabel Sinclair* Age... *10* Weight... *74 lbs*
 Height... *53 1/2 inches* Is child undernourished?... *no* Has child
 any defect or deformity of body or limb?... *no* Any defect of vision?... *no*
 of hearing?... *no* Any cutaneous disease or eruption?... *no*
 Any signs of mental deficiency?... *no* Any enlarged or broken down glands?... *no*
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate... *78* Temperature... *97.8* If feverish, from what cause?...

Has this child active tuberculosis in your opinion?... *no*

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease?... *no* Syphilis?... *no*

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Should be a good candidate - satisfactory

Date... *April 13th 1934* Time of day... *11:20 A.M.*

W. J. Surpel M.D.

VERY POOR
COPY



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



File 9A.

Norway House, Man.
April 13th, 1934.

Sir:-

I have the honor to enclose the Application of Albert Sinclair for the admission of his young daughter, Isabel, to the Norway House Indian Residential School. This girl was not at any time a pupil of the St. Joseph's Residential School at Cross Lake. Her parents now are members of the United Church of Canada, at Cross Lake.

OK
This girl was brought by her father to the school the end of last September. We were not very sure as to her health, and her father brought her to the doctor for examination. The doctor was out at the time. Later, when the father took her to the school, where he intended to make out the Application forms, the Principal was out. As he was in a hurry to get home to Cross Lake, he went back without making out the forms, and immediately went out to his winter camp. There appears to have been no opportunity to have the forms signed all winter.

In view of these facts, and that the girl has done well in school, I not only recommend her application, but that the school be allowed grant for this girl from October 1st. last. to March 31st. If admission is approved, she will appear on the June Quarter Return.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Your obedient servant

Wm Gordon
Wm. Gordon,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

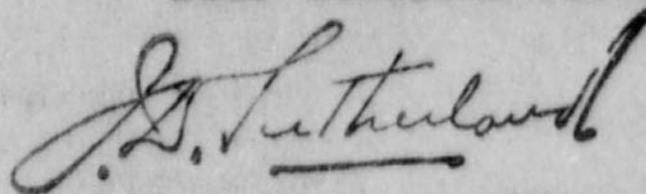
9A.

Ottawa, April 21, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 13th instant, I beg to say you may inform the Principal of the Norway House Indian Residential School that the admission of Isabel Sinclair is approved.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

ADMISSION OF PUPILS AT *N. W. 2nd Res* SCHOOL DURING *Jan - Mar* QUARTER, 192*3*

No.	NAME	Date of Admission 192	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living, D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
						Father	Mother			

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
✓ 226	<i>Jacob Bradburn</i>	<i>31-3-24</i>	<i>11</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>29</i>	<i>none</i>	<i>Grade 1</i>		<i>Actively Tubercular</i>
									<i>Recommended</i>	
									<i>Wm Gordon</i>	
									<i>Indian Agent</i>	

NOTE—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

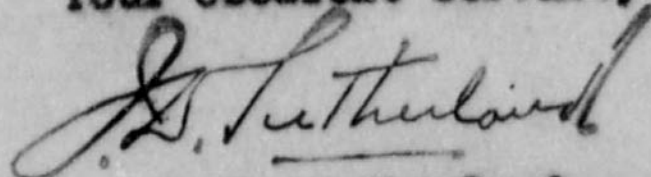
123-5-10.

Ottawa, May 2, 1934.

Sir:

With reference to the March quarter return of the Norway House Residential School, please inform the Principal that the discharge of No. 236, Jacob Bradburn, is approved.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT 9 1934

Norway House, Manitoba.

July 3, 1934.

R

Sir:

I have the honor to recommend
the discharge of the following pupils
from Norway House Indian Residential
School and ask that same be approved.

#234 Absolam Monias--who
died, April 12, 1934.

#201	Henry Grieves
#212	Lazarus Fiddler
#0218	Catherine Richards
#0219	Elizabeth Qeskekapo
#0243	Annie Cook
#0244	Aggie Halcro
#0247	Maggie Apetakun
#0261	Janet Chubb

--all of whom are eighteen years of age.

Your obedient servant,

Wm Gordon
INDIAN AGENT

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

KAG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. W. W. SHOUP
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.

June 30th. 1934.

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa,.....Ont.

Dear Sirs,

Application is herewith asked for permission for the following pupils who are sixteen years of age and over to remain on the school's roll from year to year until they have attained the age of eighteen years,-

John A. Muswaggon
Walter Felix
Hedley Ross
Esias Mamekeesik
Alfred Queskekapo
Jonah Harper

Nellie Jack
Margaret Monias
Maud Ruth McKay
Betsey Harper
Catherine Monias

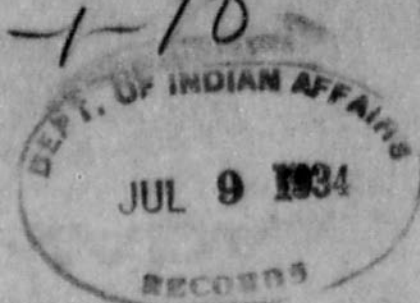
Sincerely Yours,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

1-1-10
Normay House Indian Residential School

REV. W. W. SHOUP
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.

June 30th. 1934.

Scout
Department of Indian Affairs,
Ottawa,.....Ontario.

Dear Sirs,

Your recent communication re children in this institution who have been reported as Sixteen years of age and over is before me. Replying to it I may state that when I took over the management of this school it was stated to me that there had been no fixed age for discharge of pupils fixed by the Government, but that for years the generally acknowledged age was Eighteen years. I have proceeded on that basis in my recommendations for Graduation and discharge. I was acquainted with the clause relating to attendance at school of Indian Children up to Sixteen years but did not think that that clause was to be read that no child should attend school after that maximum age, but if a child's parents wished the child to go longer that it was their option without further permission being secured. For these reasons the names have appeared on our reports as you have noticed.

In addition I would like to respectfully call your attention to this fact that has a decided bearing on any proposal to discharge any pupils simply because they are Sixteen. The school with the approval of the Government for instance takes a pupil in at the age of seven. Up to sixteen the pupils is not able to be of any very marked assistance with the regular work of the school except for lighter tasks. During the years from sixteen to eighteen we find the pupils are able to carry our heavier tasks and so take the place of help that would have to be hired from the outside. The present financial condition of our schools will not allow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. W. W. SHOUP
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.

(2).

the engagement of much outside help on current wages. And in addition to all this is the fact that my experience has been that outside help very frequently causes the management of an institution considerable trouble through the influence of the help on the pupil body.

I trust that you will find these reasons entirely satisfactory to your Department management.

I am herewith inclosing a list of children whose names appear on my return as being Sixteen years and over, with request for their continuance in the school.

Sincerely Yours,

W. W. Shoup.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Rev. R. J. Chapin

July 1st

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa, July 11, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 3rd instant, I beg to say you may inform the Principal of the Norway House Residential School that the discharge of the following pupils is approved:

No. 201 - Henry Grieves
212 - Lazarus Fiddler
0218 - Catherine Richards
0219 - Elizabeth Queskekapo
0243 - Annie Cook
0244 - Aggie
0247 - Maggie Apetakun
0261 - Janet Chubb.

The death of Absolam Monias, No. 234, is regretted.

Your obedient servant,

Philip Phelan,
For Supt. of Indian Education.

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Ottawa, July 11, 1934.

Rev. Sir:

The Department is in receipt of Rev. W. W. Shoup's letter of the 30th ultimo, in connection with the circular letter issued by the Deputy Superintendent General on the 15th ultimo.

The latter letter did not state that children must be discharged when they reach the age of sixteen years, but it pointed out that the Indian Act requires that, when pupils reach sixteen years of age and it is desired to keep them in school for a further period, permission must be secured. In future, therefore, you should, at the end of each academic year, forward to the Department, through the office of your local Indian Agent, a list of the children in the Norway House Residential School who are sixteen years of age and over. In the case of those whom you consider should remain for a further period, permission should be requested to retain them, and, in each case, your reasons for making the request should be stated.

In Mr. Shoup's letter, he mentioned the following children whom he states are sixteen years of age or over and whom he considers should remain in the school for another year:

John A. Muswaggon
Walter Felix
Hedley Ross
Esias Mamekeesik
Alfred Queskekapo
Jonah Harper

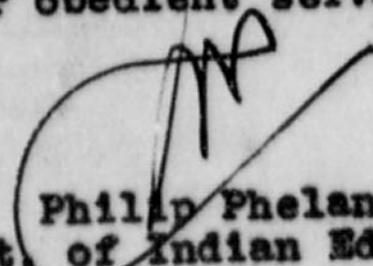
Nellie Jack
Margaret Monias
Maud Ruth McKay
Betsy Harper
Catherine Monias.

Rev. R. T. Chapin,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.

- The -

The Department realizes that there are often good reasons for keeping children in a residential school after they reach the age of sixteen years, and we are prepared to consider representations in this regard made by the Indian Agent or the Principal. In view of Mr. Shoup's request, permission is granted for the above mentioned children to remain in the Norway House School for another year, and, as mentioned above, you should, at the end of next June, bring their names, as well as any others who have reached sixteen years of age in the meantime, to the attention of the Department. In each case where you desire a pupil to remain longer in the school, you should request such permission, and give your reasons.

Your obedient servant,


Philip Phelan,
For Supt. of Indian Education.

ADMISSION OF PUPILS AT Norway House Indian Residential SCHOOL DURING April-June QUARTER, 1923.

No.	NAME	Date of Admission 192	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
						Father	Mother			
0284	Isabel Sinclair	21-4-34	10	429	Cross Lake	Albert Sinclair	Jeanne Sinclair	U.C.C	Grade 3	C.L. Reserve

Approved July 11/23

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in It	REASONS FOR SAME
			Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
✓ 234	Absalom Monias	12-4-34	2	7	22	None	Grade III		
✓ 201	Henry Grieves	1-7-34	7	10	19	None	" V		
✓ 212	Lazarus Fiddler	1-7-34	5	10	9	None	" IV		
✓ 0213	Catherine Richard	1-7-34	8	11	2	None	" VIII		
✓ 0219	Elizabeth Queskekapo	1-7-34	8	11	20	None	" V		
✓ 0243	Annie Cook.	1-7-34	5	10	9	None	" IV		
✓ 0244	Aggie Halero	1-7-24	5	10	9	None	" IV		
✓ 0247	Maggie Halero	1-7-34	5	10	9	None	" V		
✓ 0261	Janet Chubb	1-7-34	3	10	10	None	" IV		

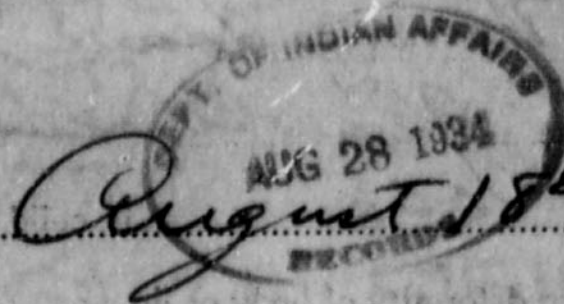
Approved by [Signature] 12th April 1923

NOTE—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada



Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name James Alexander Crow
Age 11
Name of Band God's Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid 133
Father's full name and No. Benjamin Crow 139
Mother's full name and No. Mary Crow
Parents living or dead Mother dead
State of child's health good
Religion United Church of Canada
Does applicant speak English? No
Previously attended no school for years

Benjamin Crow
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

M. K. Kuper
Signature of Missionary or other Witness

Wm Gordon
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

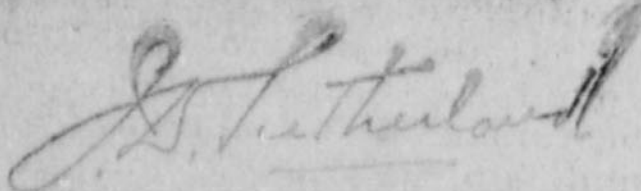
123-5-10.

Ottawa, August 31, 1934.

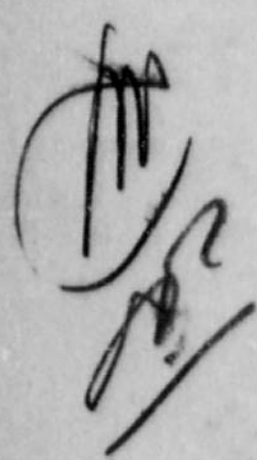
Sir:

I beg to acknowledge receipt of application and certificate of health for the admission of James Alexander Crow to the Norway House Indian Residential School. Please inform the Principal that his admission is approved.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 17 1934
RECORDS

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 21 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

267

Indian name of child.....
English name Gordon M'Kay
Age Nine Years 2 months 2 weeks
Name of Band Island Lake Band
No. of ticket under which child's annuity is paid 272
Father's full name and No. John M'Kay - 272
Mother's full name and No. Mary Monias - 272
Parents living or dead Yes
State of child's health good
Religion United Church of Canada
Does applicant speak English? not much - few words
Previously attended Island Lake day school school for three months

John M'Kay
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Gavin H. Grieve
Signature of Missionary or other Witness

Wm. Gordon
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Agency
Norway House H. C. Residential School

August 30th 1934

CERTIFICATE OF HEALTH

Annuity Ticket, Name and Number and Band of Parent or Guardian:—

272 - John McKay
Island Lake Band

Candidate's Name

Gordon McKay

Age

4 yrs

Height

54 1/4 inches

Weight

65 lbs

State defects of limbs, if any

none

State defects of eyesight, if any

none

State defects of hearing, if any

none

State signs of scrofula or other forms of tubercular disease, if any

Satisfactory

Describe what cutaneous disease, if any

Scabies

State whether subject to fits

no

State whether child has had small-pox

no

State whether vaccinated, and if so, in what year

yes 1930

Is this candidate generally of sound and healthy constitution, and fitted to enter an Indian School?

Should be a satisfactory pupil.

I certify that I have made a personal examination of the above-named applicant, and that the answers set down by me are correct.

W. H. Turpel M.D.

N.B.—No child suffering from scrofula or any form of tubercular disease is to be admitted to school; if in any special case it is thought that this rule should be relaxed, a report should be made to the Department setting forth the facts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

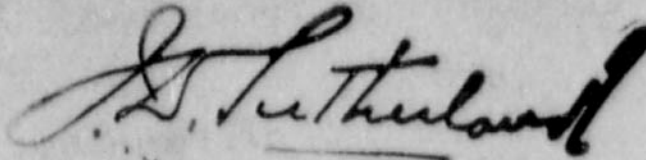
123-5-10.

Ottawa, Sept. 19, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of application and certificate of health for the admission of Gordon McKay to the Norway House Indian Residential School. Please inform the Principal that his admission is approved.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

No 106

TR No 3-

No
Harmly 6

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... Sept 3 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....

English name..... Illa Ross

Age..... 7 - seven

Name of Band..... Lake Lake

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 106

Father's full name and No..... Peter Ross

Mother's full name and No..... Lily Ross

Parents living or dead..... Father dead - Mother living

State of child's health..... good

Religion..... United Church of Canada

Does applicant speak English?..... No

Previously attended..... no..... school for..... years

0303 * 023
(Signature of Father) Mother - Lily Ross

Father not living

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

K. A. P. Armstrong
Signature of Missionary or other Witness

Wm Gordon
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..... Norway House Band..... God's Lake

Child's name..... Ila Ross Age..... 7 Weight..... 52

Height..... 49" Is child undernourished?..... No Has child
any defect or deformity of body or limb?..... No Any defect of vision?..... No
..... of hearing?..... No Any cutaneous disease or eruption?..... None

Any signs of mental deficiency?..... None Any enlarged or broken down glands?..... None

If child has any of the above defects, describe them.....
.....
.....
.....
.....

Pulse rate..... 80 Temperature..... 99.2 If feverish, from what cause?..... Coryza

Has this child active tuberculosis in your opinion?..... No
If so, of what part of the body and in what stage?.....
.....
.....
.....

Trachoma, or other communicable eye disease?..... No Syphilis?..... No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....
.....
..... Nothing revelant

Date..... September 6th 1934 Time of day..... 11.30 A.M.

U. J. Surpel M.D.

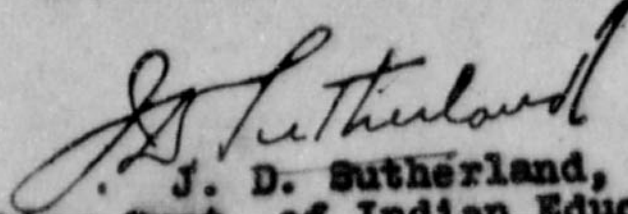
123-5-10.

Ottawa, September 27, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of application and certificate of health for the admission of Illa Ross to the Norway House Residential School. Please inform the Principal that her admission is approved.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

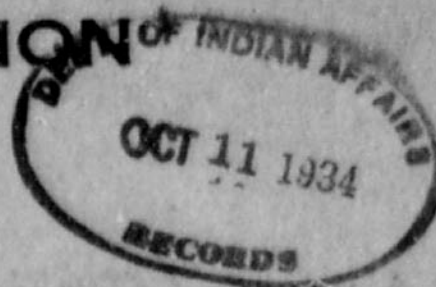


Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

9a APPLICATION FOR ADMISSION



To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 26th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

0286

Indian name of child.....
English name..... Georgina Beardy
Age..... 8 years
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 385
Father's full name and No..... Abraham Beardy
Mother's full name and No..... Madeline Beardy
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... good
Religion..... United Church of Canada
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... no school for..... years

Abraham Beardy
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Joseph Paukanaki Wm Gordon
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

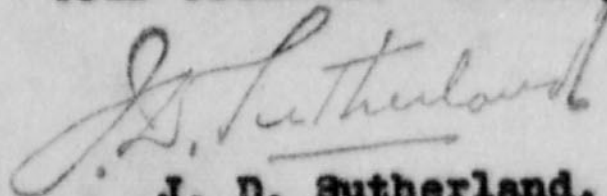
Ottawa, October 13, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of an application and certificate of health for the admission of Georgina Beardy to the Norway House Residential School.

Please inform the Principal that her admission is approved.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

1933

ADMISSION OF PUPILS AT Norway House Indian Residential School DURING Third QUARTER, 192

No.	NAME	Date of Admission 192	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
						Father	Mother			
266	James Crow	1-8-34	11	133	God's Lake	Benjamin Crow, L.	Mary Crow, D.	U.C.C.	none	none
267	Gordon McKay	30-8-34	9	272	Island Lake	John McKay, L.	Mary McKay, L.	U.C.C.	none	3 mths I.L.day school.
285	Ila Ross	21-8-34	7	106	God's Lake	Peter Ross, D.	Lily Ross, L.	U.C.C.	none	none
286	Georgina Beardy	25-9-34	8	385	Cross Lake	Abraham Beardy, L.	Madeline Beardy, L.	U.C.C.	none	none

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
219	Esias Mamekeesick	24-8-34	17	5	0	7	very little	grade 5		Father sick, needs boy home.
0230	Sarah Grieves	21-9-34	16	8	1	10	none	grade 6		Became pregnant during holidays

NOTE—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



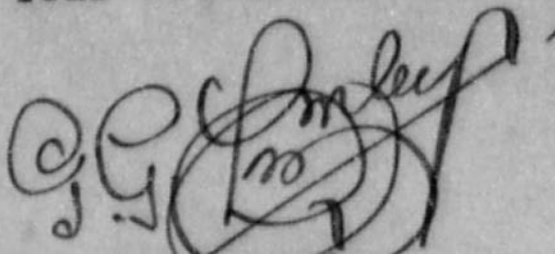
OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House
Manitoba.
8th October 1934

Sir,

I beg to forward herewith the Return
for the September quarter, of the Principal
of the Norway House Indian Residential School.

Your obedient Servant,


P.G. Hazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

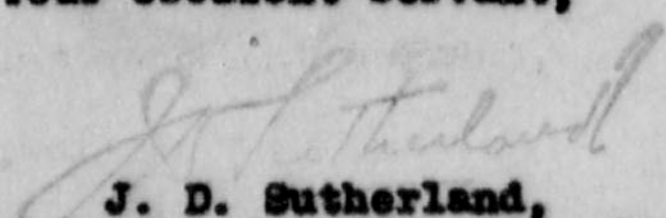
123-5-10.

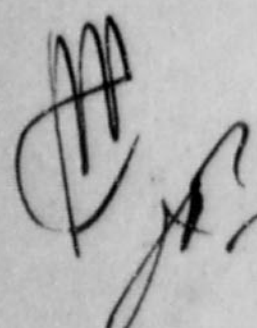
Ottawa, October 30, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 8th instant, enclosing the September quarter return of the Norway House Residential School, please inform the Principal that the discharge of No. 219, Esias Mamskeesick, and No. 0230, Sarah Grieves, is approved.

Your obedient servant,


J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.


P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADMISSION OF PUPILS AT Norway House Indian Residential SCHOOL DURING Fourth QUARTER, 1923-34

NAME	Date of Admission 192	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place of Previous Education
					Father			
					Mother			

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
188	Reuben McKay	Dec. 27/34	17	9	5	0	none	grade 6.	Engineer - good	Father's health poor.

NOTE—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

January 16th 1935

193

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Christina Beardy
Age..... 11
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 385
Father's full name and No..... Abraham Beardy Nº. 385
Mother's full name and No..... Madeline Beardy Nº. 385
Parents living or dead..... Both living.
State of child's health..... good
Religion..... United Church of Canada
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... no school for..... years

Abraham Beardy
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

A. R. Chappell
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Barclay
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency... *Norway House* Band... *Cross Lake*
 Child's name... *Christina Beady* Age... *11* Weight... *90 lbs.*
 Height... *59 3/4* Is child undernourished?... *no* Has child
 any defect or deformity of body or limb?... *no* Any defect of vision?... *no*
 of hearing?... *no* Any cutaneous disease or eruption?... *no*
 Any signs of mental deficiency?... *no* Any enlarged or broken down glands?... *no*
 If child has any of the above defects, describe them...

Pulse rate... *76* Temperature... *99.4* If feverish, from what cause?...

Has this child active tuberculosis in your opinion?... *no*

If so, of what part of the body and in what stage?

*Has had some tubercular infection of chest.
 Both apices clear now and resonant on percussion.
 There is a coarseness in the breath sounds almost
 all over both apices - no rales or moisture can be
 made out.*

Trachoma, or other communicable eye disease?... *no* Syphilis?... *no*

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning...

*This child has had some tubercular infection of the
 lungs but is not now active. She should be closely watched and
 extra care and nourishment are required in her case.*

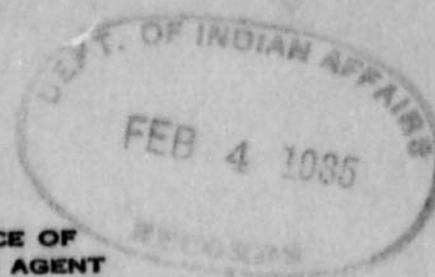
Date... *January 22nd 1935* Time of day... *10:30 A.M.*

W. H. Surpel M.D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



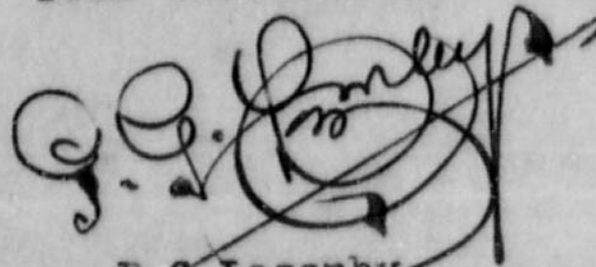
Ref: 9-

Norway House, Man:
25th January 1935.

Sir,

I beg to forward herewith for the consideration of the Department, the Application and Certificate of Health, of Christina Beardy, daughter of Abraham Beardy, No; 385, Cross Lake Band, for admission to the Norway House, United Church Indian Residential School.

Your obedient servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

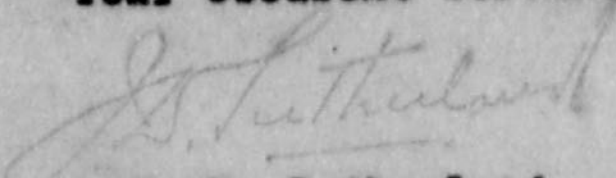
123-5-10

Ottawa, February 5th, 1935.

Sir,-

With reference to your 9-A of the 25th ultimo, please inform the Principal of the Norway House Indian Residential School that the admission of Christina Beardy is approved.

Your obedient servant,


J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.


P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

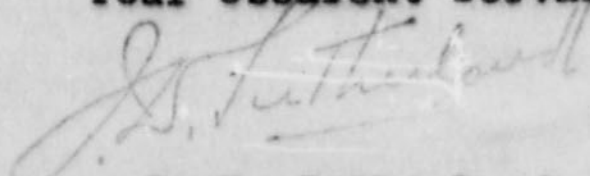
Ottawa, February 12, 1935.

Sir,-

I enclose, for your information, a copy of a circular letter which was forwarded to Principals of all Indian residential schools last June.

You will note that this letter does not state that pupils must be discharged from a residential school when they reach the age of sixteen years. It simply points out that, when pupils reach that age and it is desired to keep them for a longer period, application should be made to the Department for permission to retain them. It is realized that there are often very good reasons for keeping pupils in a residential school, especially the girls, until they reach the age of eighteen. In all such cases, the Principal and yourself should discuss the matter carefully, keeping home conditions in mind, and report to the Department with a definite recommendation.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.



Enc. 1.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man:
27th February 1935.

Ref: 6-A

Sir,

I beg to advise you that Rev: R.T. Chapin, Principal of the Norway House Indian Residential School, has received an account from Wings Limited of Winnipeg, charging \$162.00 for transportation by airplane, of 18 pupils from God's Lake and Island Lake to Norway House, at \$9.00 each, when returning to school after holidays last summer.

There was an agreement apparently arrived at, whereby the parents should pay this transportation for their children, the amounts to be deducted from their earnings at the Island Lake Gold Mine, and in addition, the parents were to be supplied with the same rations as they would have received, had they transported the children by canoe.

As it turned out, the parents received their rations, amounting to \$72.01 supplied from the personal stores of Mr Gavin Grieve, missionary at Island Lake, and \$2.15 supplied from the personal stores of Mr Keith Armstrong, missionary at God's Lake, but the amounts of the fares were not collected from the parents and turned over to Wings Limited.

Moreover, only 13 of the 18 pupils were pupils of the Norway House Residential School, the other 5 being pupils of the Jack River R.C. Day School.

The Rev; Mr Chapin, does not feel that he should be called upon to pay the above accounts to Wings Limited and the two missionaries, as he did not authorize this expenditure.

Will you please advise me what should be done in the above matter, and if I should forward vouchers to the Department for the above accounts.

Your obedient servant,

P.G. Lazenby Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, March 12th, 1935.

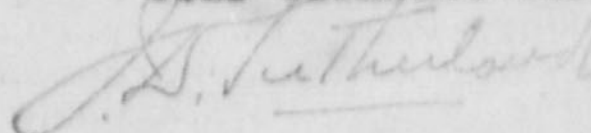
Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your 6-A of the 27th ultimo, with reference to an account of \$162.00, covering the cost of transportation of thirteen pupils to the Norway House Indian Residential School and five pupils to the section of the Cross Lake Indian Residential School which is conducted at Jack River.

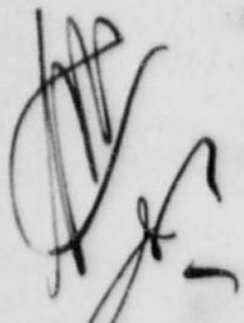
In view of the fact that this expenditure was incurred before Reverend Mr. Chapin took charge of the Norway House School, it has been decided to pay this account. You should obtain triplicate copies of the account and attach same to proper voucher forms. I am not certain from your letter whether or not Reverend Mr. Chapin has already paid the account. If so, you should obtain receipted accounts from Wings Limited and, in this case, the voucher should be prepared in Mr. Chapin's favour.

It should be distinctly understood both by yourself and the Principals of the Norway House and Cross Lake Schools that, in future, the Department will not consider payment of transportation expenses of pupils to and from these schools unless our authority has been obtained before the expenditure is incurred.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

SECTION OF BUILDINGS AT NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL

No.	NAME	Date of Admission 192	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)			Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
						Father	Mother				
0287	Christina Beardy BT	16-1-35	11	385	Cross Lake	Abraham Beardy	Madeline Beardy		U.C.	none	

DISCHARGE OF PUPILS

[illegible]

forms.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

M 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division
#4 "D"Sub-Division
WinnipegDetachment
#31. Norway HouseProvince
ManitobaDate
March 20th. 1935

Fyle References

Re:

William FOLSTER (Juvenile) - Treaty Indian -
Norway House, Man. - B. E. & Theft (Sec.460-(1)) C.C.

Headquarters

1. 11.3.35

Information was received at this Detachment on the above date that the Rossville Branch of Hyers Ltd. had been broken into, meagre details & rumours were ~~only~~ available.

Sub-Division

2. 12.3.35

Detachment

P. C. R.

Accompanied by S/cst. Robinson, A. of this Detachment, and with Police dog-train I left the Detachment at 9.00 am. of the above date and proceeded to Rossville in an effort to ascertain the truth of this report and make necessary investigations. Upon arrival at the premises concerned I found out that this offence had occurred on the night of the 8th. inst., entrance having been made by breaking a couple of panes of glass in a window leading into the storehouse on the west side, also the dividing sash had been broken, presumably by an axe, in order that the person would be able to crawl in, size of the aperture was 12in. x 20 in. an opening of this size would only allow a small person to enter. I obtained a statement from William GALL - Clerk - who is always the first on the scene in the morning.

3. STATEMENT OF WILLIAM GALL

12.3.35

On Saturday, March 9th. 1935 I opened Hyer's Ltd. store, where I am employed as a clerk, which is located on Mission Point, Rossville, at about 9.00am., when I went round to the rear for wood, I saw two panes of glass broken in a window in the store-house, which is a part of the store proper. I looked at the cash drawer, owing to being busy the day previous the cash sales were not put in the book. I could not give a definite amount missing, although there is some missing approx; \$8.00 or \$9.00. If the person or persons who broke in took anything from the store stock I could not tell that. I cannot place any suspicion on any person at all.

(signed) Wm. Gall.

4. I proceeded over to the Norway House Indian Boarding School and I interviewed Mr. J. Smith, one of the boys supervisors, in the absence of Rev. R. T. Chapin, Principal. In an effort to check up on some of the senior scholars who might be capable of pulling off a stunt of this kind., however the ones that may be under a faint suspicion, in the mind of Mr. Smith, was at that time out on the farm and would not be back until evening at any rate.

5. At this stage I returned to the Detachment, arriving at 3.30pm. shortly after my return, S/Cst. Robinson informed me that there was a school boy at his house visiting

Fyle numbers must be quoted.

P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Re:- William FOLSTER(juvenile) - Treaty Indian -
Norway House, Man. -B. E. & Theft(Sec.460-1 C.C.

5(cont'd.) for a few minutes and if interviewed may be able to throw some light on the subject. This boy was brought to the office, I obtained the following statement from him after asking him if he knew anything about this offence, he replied in the affirmative.

6. STATEMENT OF PETER LOONFOOT - TREATY INDIAN -
(14 years) PUPIL NORWAY HOUSE INDIAN BOARDING
SCHOOL.

On Saturday March 9th. 1935 Wm. Folster and I came down to Campbell Bros. store and purchased:-

1 Pocket knife, about 30¢ or 35¢

2 pkgs. Gum

3 Chocolate bars,

This was in the afternoon, he came down again in the same afternoon and purchased a pair of sailor pants, he was by himself. Yesterday, March 11th. he sent the pants back for exchange, as they were too small. Zacharious Loonfoot and Nelson Flett, two other children from the school. Yesterday he gave me \$4.00 to keep for him. I gave this to the Principal Rev. R. T. Chapin, I told him, when questioned, that William Folster told me to keep it for him. Wm. Folster bought another knife yesterday he also gave Zacharious Loon-foot and Nelson Flett a nickel a piec for taking the pants back.

(signed) Peter Loonfoot.

7. 13.3.35 on
I proceeded to the Indian Boarding school the above date, accompanied by S/Cst. Robinson and police dog-train, where I interviewed Rev. R. T. Chapin, Principal, who had the previous day taken the pants back to the store, the ones purchased by Folster had questioned him and had taken in addition to the pair of pants, the sum of \$2.00 and from Peter Loon-foot he had received \$3.00. Mr. Chapin stated that has the majority of the money Folster had claimed he had stolen, had now been returned, including the value of the pr. of pants \$1.25, he requested me to wait the arrival of the Indian Agent before I interviewed the offender, he(Mr. Chapin) would be responsible for the safe custody of the child. Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, was at Cross Lake and would return on the weekend, I complied with Mr. Chapin's request, the matter being left in abeyance.

8. 19.3.35
On this date I proceeded on foot to Rossville, leaving at 8.45 am. Upon arrival at the Indian Agency I interviewed Rev. R. T. Chapin & P. G. Lazenby, Indian Agent, who was of the opinion that this boy should be punished in some way that would be an education to him, they did not favour the idea of him being sent out to Portage la. Prairie. Reformatory(Industrial School), but they did think that he should be put suspended sentence for one or two years and certain privileges taken away from him, which he would otherwise enjoy as an ordinary pupil at the school.. This is what the above two officials will request from the Court, if this matter comes up for trial. The above with a rider that if Folster commits another offence, serious enough for Police action, he will forthwith receive sentence to go outside. I later interviewed Folster at the school and obtained from him the following statement, after being duly warned:-

P. T.O.

Re:- William FOLSTER(Juvenile) - Treaty Indian-
Norway House, Man.- B. & E. & Theft(Se. 460(1)C.C.

9. STATEMENT OF WILLIAM FOLSTER

On Friday, March 8th. 1935 I was looking after the lighting engine and water pump at the Norway House Indian Boarding School, where I am a pupil. I started about 9.00pm.. I was alone. About 8.00 pm. the same evening I went in the direction of Hyer's store. I went to the side of the store, I noticed one window was broken and the other side was not, I broke the window and part of the sash and crawled through. I was by myself, I went to the cash drawer and took \$7.00, this was made up of one dollar bills. I came back to the school. On Saturday I went to Campbell's store and purchased one pair of pants, 2pkgs. chewing gum, 3 chocolate bars, 1 pocket knife and one pkg. candies. I paid for the above. I do not know how much. Peter Loon-foot was with me. We returned to the school. On Monday, March 11th. 1935 I sent Nelson Flett & Zacharious Loonfoot to Campbell's to change the pants, they were too small, they purchased a pocket knife, they brought a larger size back and I wore them, the same day my father saw me with the new pants on, he said "You stole those pants I will go and tell Mr. Chapin" I did not deny this, I later gave them to Mr. Chapin, later he called me in the office. I had lost one knife playing but I gave Mr. Chapin the other one, and I confessed the theft. Four dollars was being kept by Peter Loon-foot, another school boy, and one dollar was in the wood-pile, three of these dollars had been given to Mr. Chapin by Peter Loon-foot. Next day I got the other dollar off Peter and with the one dollar from the wood-pile, I gave Mr. Chapin the sum of \$2.00.

Signed:- Billy Folster.

10. According to School records produced by Rev. R. T. Chapin ~~was~~ William Folster was 13yrs. of age September 23rd. 1934, according to this he was born Sept; 23rd. 1921, he being at the present time 13years and 6 months(Mar. 23rd.)

11. Without prejudice, this boy has been a source of trouble at this school for some time past, he having been caught in the staff quarters with the idea of theiving, and also he was caught making home-brew in the basement, he having been punished by the school authorities for the above two mentioned offences, these matters were not brought to the attention of this Detachment. According to information received this boy has had every chance to make good.

12. In the vent of a Prosecution against this Juvenile, I would respectfully request that I be advised by wire:- Appointment of a Deputy Juvenile Judge:- G. C. M. Collins, is Police Magistrate at this point. also if it would be agreeable to the Crown to Suspended Sentence in this case, in the event of the Court deciding in favour of it.

13. Rev. R. T. Chapin, informed me that he would turn over to Hyer's Limited, Norway House, Man the sum of \$6.25, (\$5.00 received from Loon-foot and Folster and \$1.25 received from Campbell Bros. when the pants were returned) I may say that, for business reasons, the aggrieved party, Hyer's Limited(Mr. L. Sundi, Manager,) did not wish a prosecution in this case.

14. The parents of this boy, who resides in Norway House, have been advised of the circumstances, and will be duly notified prior to the trial.

P.T.O.

Re:- William FOLSTER - (Juvenile) - Treaty Indian -
Norway House, Man. - B.E. & Theft (Sec. 460(1) C.C.

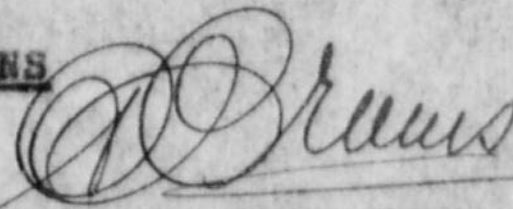
15. During the course of my investigation in this case I checked up the purchases made by Folster ~~and that~~ at Campbell Bros. Ltd., they have records of the purchase of pants and two knives, but no record of the gum, candy and chocolates. Other stores in the neighbourhood were also checked prior to Folster confessing.

16. It is the rule at the Norway House Indian Boarding School, that if the pupils have any cash on their person it must be turned into the Principal, if at any time they wish to spend any, upon the discretion of the Principal they are giving a slip stating how much they can spend, this slip is handed to the store named and goods are given to the extent of the amount noted on the slip, prior to this theft, this procedure was only for the stores in the vicinity of the school, now it embraces all the stores in Norway House. Campbell Bros. Ltd. was not included prior to this theft, hence the boy picking out that store to make his purchases.

NO EXPENDITURE

AWAITING FURTHER INSTRUCTIONS

The Officer Commanding,
R. C. M. Police,
Winnipeg Sub-Division.,
Winnipeg, Manitoba


(P. Graves) #9257
I/C., Norway House Detachment;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

D.D. 3.5.35

DIVISION #4 "D"

#31. Norway House DETACHMENT

REPORT ON CONCLUSION OF CASE

Defendant William FOLSTER-(Juvenile) Residence Norway House, Man.
Occupation Pupil, Norway House Indian Residential School. Date of Offence March 8th. 1935
Offence and Sec. of Act R.E. & Theft Section 460 C. C.
Place of Offence Hyer's Ltd., Norway House, Man.
Information laid by Cpl. P. Graves before G. C. M. Collins, P. M.
at Norway House on April 16th. 1935

Place and date of Trial Norway House, April 16th. 1935 { Guilty By
Not Guilty indictment
Tried by G. C. M. Collins P. M. and of Norway House
Probation Officer. of
Sentences Nil.

For or Defence
Constable Cpl. P. Graves Constable Rev. R. T. Chapin
H. I. L. of P. G. Lasenby, Indian
of Norway House. Agent.

probation for two years, report each month 1st. year
and every quarter in the second year to G. C. M. Collins
and Disposition) Nil. P. M. & Probation Officer

Arrest \$ Nil. Attending Court \$ Nil.
Justice fees \$ Nil.
Miles @ Nil. per mile \$ Nil. Total Costs \$ Nil.

Nil. Disposition of Mileage Nil.
Disposition of Moiety Nil. CASE CONCLUDED - CONVICTED

Headquarters Not considered necessary
NATIONALITY OF ACCUSED: Treaty Indian
FOLSTER - Treaty Indian - A juvenile did
he at Norway House, Province of Manitoba
break & enter the shop of Hyer's Ltd.
before said Province and did commit
of theft to wit; - did steal the sum of
\$ 460 C. C.

His mother Mrs. Jemina Folster
It was agreed between His
of the school, that he
month to Mr. Collins
the month in question.
quarter in the second year of his
and the lecture given him and
further trouble of this nature.
the idea that as the result of
in the presence of his mother,
he hoped, have the desired

VERY POOR COPY

Forwarded to the Commissioner
A/Supt.
A.H.L. Meiller, i/c C.I.B.
Date 1-5-35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

ALL CORRESPONDENCE TO BE
ADDRESSED TO:-

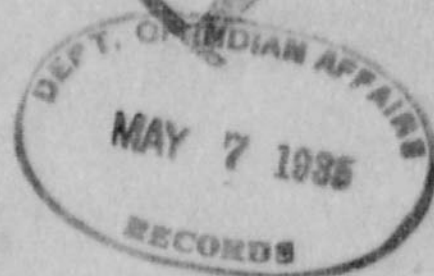
THE COMMISSIONER,
R. C. M. POLICE,
OTTAWA

123-5-10
L.H. 4A.
56428
ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE NO. 35 D 149-F-18

OTTAWA, May 4, 1935.
CANADA



[Handwritten signature]
Sir,-

Re: William FOLSTER - Juv. Del.
Act - Norway House, Man.

1. Enclosed is copy of a report from Norway House dated March 20th, and form 264B dated the 18th ultimo in connection with a charge laid against William Folster, a pupil of the Norway House Indian School.

2. It will be noted that this Indian child was placed on probation for two years.

Yours truly,

[Handwritten signature: J.P. Blakeney]
J.P. Blakeney, Insp.,
for D. C. I.

The Deputy Superintendent-General,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a.

Encl.
WA/DG.

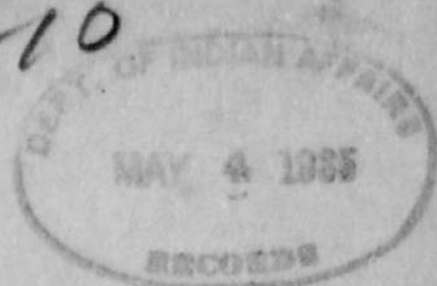
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



123-5-10

Ref: 6-A

Norway House, Man:
25th April 1935.

Sir,

I beg to advise you that after being thoroughly discussed by the Rev: R.T.Chapin, Principal of the Norway House Residential School and myself, the following boy pupils of the school were allowed to go trapping muskrats, in lieu of going on their holidays in the summer at the usual time:-

Pupil No;	204	Walter Felix
"	207	Rose Beardy
"	210	Tom Albert
"	211	Fred McKay
"	227	Abel Wood
"	232	Peter Loonfoot
"	244	Donald Balfour
"	255	Murdo Scribe

These boys have all gone trapping with their fathers or some other reliable adult, and it was considered a good policy to allow them to go, as they would thus get good instruction in the methods of trapping, which is, after all, what they will depend upon for their living after they leave the school.

The above will naturally be mentioned in the Principal's Return for the June quarter, but I felt that a special letter should be forwarded to the Department in the matter. I trust that the action of the Principal and myself, in allowing the above boys to go trapping will have the Department's approval.

Your obedient Servant,

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



123-5-10

Ref: 6-A

Norway House, Man:
23rd April 1935,

Sir,

I beg to be advise as to whether there are any special regulations regarding the summer holidays allowed for the two Residential Schools in this agency, namely the Norway House United Church School, and the Cross Lake R.C. School.

The Rev: R.T. Chapin, Principal of the Norway House Residential School has been in the office to-day in connection with this matter, as he only took charge of this school after the holidays last summer. The Principal states however, that he knows that the school holidays for the past five years at least, have been for two full months, namely July and August.

My understanding has always been that the residential schools were allowed 43 school days of holiday each year, for which the Department paid the full grant; and during the 11 years I was at the Birtle agency, the residential school there always closed at the end of June, and reopened about the 15th or 16th August.

Reference to the Principal's Return for the Norway House school for last September quarter, shows that none of the pupils attended school more than 19 days during that quarter, the school apparently being reopened about the 4th September.

I should be glad to be advised in the above matter as soon as possible, in order that proper arrangements may be made for the coming summer vacation.

Your obedient Servant,

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.;

P. G. Lazenby,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

6-A

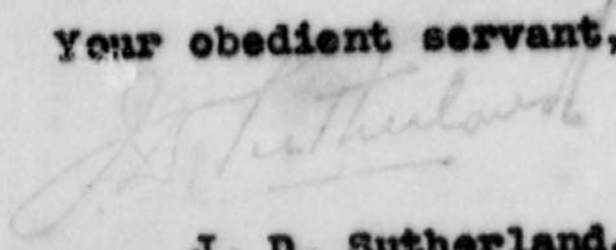
Ottawa, May 9, 1935.

Sir:

I have your letter of the 25th ultimo, giving the names of 8 boys who have been allowed to go trapping muskrats, in lieu of going on their holidays.

The action of the Principal and yourself in granting this permission is approved. It should be noted, however, that if the boys are absent from the school more than 43 days, grant should not be requested for the period their absence exceeds 43 days. As you are aware, the Department allows only 43 days' holidays with grant. It is presumed, from your letter, that these boys will remain in the school while the other pupils are on holidays during July and August.

Your obedient servant,


J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.


P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

6-A

Ottawa, May 9, 1935.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 23rd ultimo, with reference to the summer holiday period at the Norway House and Cross Lake Indian Residential Schools.

While the Department prefers that principals of residential schools take only 43 days' holidays in the summer, at the same time, if the principals of these schools consider that it is in the best interests of the school and pupils to allow two months' holidays each summer, they may do so; but, it should be distinctly understood that the Department only allows grant for 43 days' holidays.

When a pupil is allowed out on holidays on July first and does not return until September first, the principal, in preparing the September quarter return, should ask grant for only 73 days (30 days in September plus 43 days' holidays for which grant is allowed). In other words, in preparing the September return, grant should only be requested for the actual number of days each pupil is in residence during the quarter, plus 43 days' holidays for which grant is allowed.

You should so inform the principals of both schools. You should instruct both principals to forward their quarterly returns through your office, and, with special reference to the September return, you should see that it is prepared in accordance with the instructions contained in this letter.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland
J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

No claims allowed unless made immediately upon receipt of goods

WINGS
LTD.

HEAD OFFICE
MARLBOROUGH HOTEL • WINNIPEG

IN ACCOUNT WITH

Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ontario.

March 31 1935

No. 434

ORDER No.

SHIPPED TO

VIA

AIRCRAFT

Sept. 8/34 Transportation of thirteen school pupils from Island Lake
and God's Lake Indian Reserves to Norway House..... \$ 162.00

13/16-12
13/13-20/0

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency No: 268.
Allot: 2.

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... Wings Limited

Marlborough Hotel

Winnipeg Manitoba.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT
Apl	29	To; Transportation of ^{18.} 13 pupils from Island Lake & God's Lake, on 8th September 1934, for Norway House Residential School, and Jack River R.C. School. ^{Cross Lake Res School at}	152.00
		Approved	
		2.3.6.14	
		TRIPPLICATE FOR FILE 18.5.35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		One hundred, sixty-two ---- and No/100 Dollars	TOTAL, \$162.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. Bonley
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



123-5-10
B

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 18 1935
RECORDS

Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

29th April 1935. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 268 Allot: 2,

amounting to \$ 162.00 in favour

of Wings Limited Winnipeg Manitoba.

for Transporting 18 school pupils from Island Lake & God's Lake to Norway House on 8th September 1934.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-10 dated 12th March 1935.

Your obedient servant,

K/162
J. J. [Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

MAY 18 1935

RECORDS

Norway House, Man:
29th April 1935.

Ref: 6-A

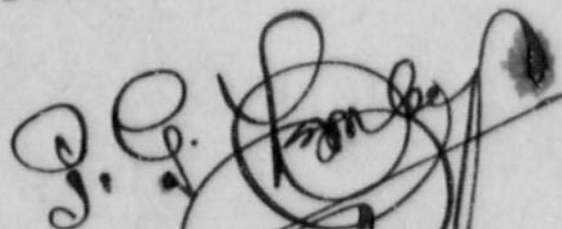
Sir,

I have to-day forwarded a voucher to the Department, in favour of Wings Limited of Winnipeg, amounting to \$162.00 covering transportation by air, of 18 pupils from the Island Lake and God's Lake Reserves, last fall after holidays; 13 of these pupils being for the Norway House Residential School and 5 for the Jack River R.C. School, as per Departmental letter No; 123-5-10 dated 12th March last.

In my letter to the Department dated the 27th February last in this connection, and to which the above mentioned Departmental letter was a reply, I stated that rations had been supplied to the parents of the above pupils to enable them to bring the pupils in by canoe, but which was not done. Mr Gavin H Grieve the missionary at Island Lake supplied rations to the value of \$72.01, and Rev Keith Armstrong, missionary at God's Lake to the value of \$2.15, which these gentlemen paid for from their own personal funds.

Will you please advise me if the Department will reimburse the missionaries for these expenditures.

Your obedient servant,


P.C. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

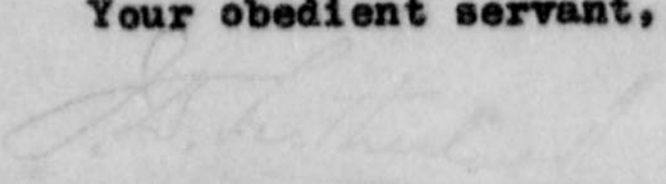
Ottawa, May 22nd, 1935.

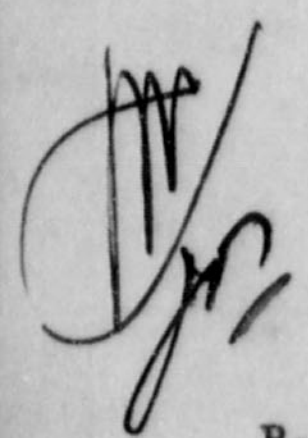
Sir,-

With reference to your 6-A of the 29th ultimo, I beg to say that a cheque for \$162.00, covering the cost of transportation of children to the Norway House Residential School and the Cross Lake Residential School at Jack River, is being forwarded to Wings Limited.

The Department is not prepared to consider payment of the other two accounts mentioned in the second paragraph of your letter.

Your obedient servant,


J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.


P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

Rev: R.T.Chapin B.A.

C O P Y.

Principal.

Norway House, Man.
June 21st 1935.

Mr P.G. Hazenby.
Indian Agent
Norway House, Man.

Dear Sir,

May we, through you, ask the Department if they will consider bringing the children of our school who reside at Island Lake and God's Lake in to the school in the fall by plane. The Company (Wings L'td), have quoted the nominal rate of \$9.00 a pupil for this service.

From these inland places it is sometimes difficult for the parents to arrange to get their children back as they have to have to send them down with someone coming for freight. Many have not the means to make the trip unless they can take back freight to pay their way and this is not always possible for all at that time of the year. Some of the children arrive much later than they should, as the parents cannot come or find someone who will bring them at the proper time.

Coming by plane, the children are not exposed to the possibility of wet weather and colds on their return trip, and start their school year in much better shape.

In the event of the children returning by canoe their rations for the trip amount to about \$3.50 each. If the Dep't cannot see its way to bring the children back by plane will it meet the expense of their rations? The school gives the children their rations for their trip home.

Yours truly,

Signed:- R.T.Chapin.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



INDIAN OFFICE

123-5-10

At Norway House, Manitoba.

Ref: 6-A

3rd July 1935. 193.....

MEMO.

Sir

I beg to forward herewith a copy of a letter I have received from the Principal of the Norway House Indian Residential School, requesting that the Department give consideration to his proposal to bring the pupils of the school back after the holidays, by airplane at a nominal charge of \$9.00 per pupil, from Island Lake and God's Lake Reserves.

Of the present pupils of the school, there would be 26 to come back from Island Lake, and 12 from God's Lake, not taking into account the possibility that there might be a few new pupils recruited from these reserves.

There should also be taken into consideration four or five pupils resident at the Jack River R.C. Mission School, and who are considered as a part of the Cross Lake R.C. Residential School, and also belong to the above mentioned reserves, so that the total number of pupils to consider, would be approximately 50, which would make the cost \$450.00.

The charge of \$9.00 per pupil is most reasonable especially when the many great advantages are considered, such as the prompt return of the pupils to the schools, and the elimination of possible sickness through exposure in case of bad weather. The trip by plane from Island Lake takes less than two hours, whereas by canoe, without motor, it takes about eight days. There is also, from the schools' point of view, the certain loss of a portion of the per capita grant to consider, through the late return of many of the pupils.

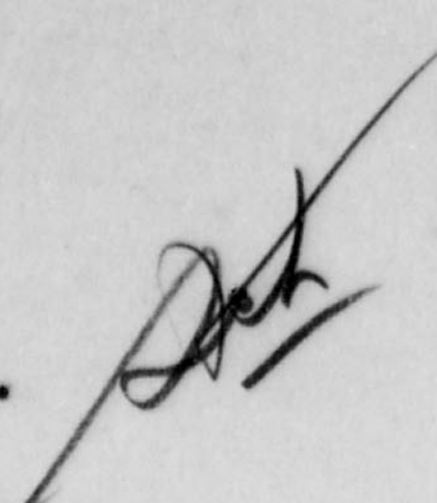
Will you kindly give this matter consideration, and advise me of the Department's decision.

Your obedient Servant,

The Secretary
Department of Indian Affairs Indian Agent
Ottawa Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

6-A. 

Ottawa, July 17, 1935.

Sir:

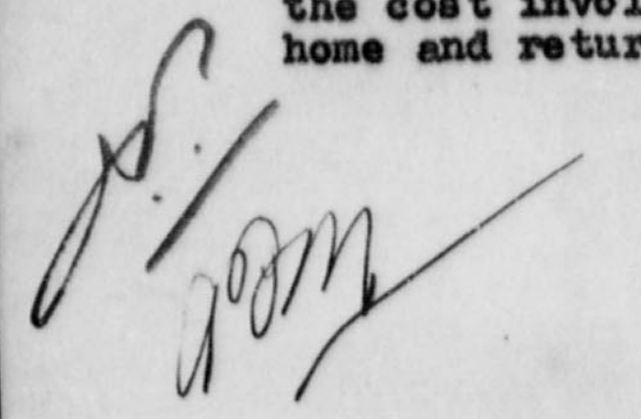
I have your letter of the third instant, enclosing copy of a communication which you received from the Principal of the Norway House Indian Residential School, in which he requests that the Department provide a grant of approximately \$450.00, covering the expenses of bringing the pupils of the school back after the holidays, by airplane, from Island Lake and Gods Lake Reserves.

In this connection I have to say it is not the general policy of the Department to use airplanes, unless in exceptional or urgent cases, in the transportation of Indians. It is true that, last year, the Department paid an account in returning 18 pupils from Island Lake and Gods Lake, by airplane, but this account was only paid after serious consideration being given. We are therefore not prepared to consider authorizing such a large expense in returning the pupils to the school this year.

However, the Department might consider payment of certain of the costs in the supplying of rations to the Indian parents in returning the children. Properly receipted accounts should be obtained, covering the cost of the rations. These, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward to the Department. Consideration will then be given as to the amount that can be allowed to reimburse the school authorities for the outlay.

I may add that we are not prepared to pay any part of the cost of the rations in sending the children home. It is considered that, where pupils have to go such long distances to reach their homes for holidays, it would be advisable, in future, that they be retained at school, owing to the cost involved and the length of time it takes them to go home and return to the school.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie,
Secretary.
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.

PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.

July 19th 1985.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sirs:-

In compliance with circular letter of June 15th 1984, I would ask permission for the following children to return to school for another year. These have (or will have by the end of the present year) reached the age of 16 and 17 years.

204 Walter Felix
207 Rose Beardy
211 Fred McKay
226 Cornelius Monias
0222 Betsy Muswaggon
0231 Lydia Perch
0239 Rosalie Sinclair
0240 Bella Ross
0245 Annie Halero
0260 Tamer Perch
0267 Flora Trout
0281 Madeline Grieves
0283 Sarah Hill

re 204 Walter Felix,- The father is agreeable. The boy will not profit a great deal by another year in school, but the school needs his assistance in senior work as there are only two senior boys.

207 Rose Beardy,- The father is quite agreeable. This boy is a bright conscientious lad in grade 6, anxious to return, and a splendid influence with the younger boys. He himself will derive a great deal of benefit from another year.

211 Fred McKay, and 226 Cornelius Monias,- These boys are not quite 16 now and need another year in school.

As to the girls, the parents (0240 excepted) are agreeable to them staying for another year. Where they are not needed at

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.

PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.

home, the extra years at school better fits them for their own home life which the majority of graduates soon enter upon. They pass on a little higher heritage to their children.

re 0240 Bella Ross,- The parents wish her to help them at home but the girl is desirous of staying another year at school. She hopes to gain their consent during the holidays.

re 0217 Martha Kennedy,- This is one of our brightest girls and has passed her 7th grade. I would ask that she be transferred to Brandon Industrial School to take her 8th grade. She is a girl that will profit much from the wider experience she will gain from a period in a school at the front.

All of which is respectfully submitted,

R. T. Chapin
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

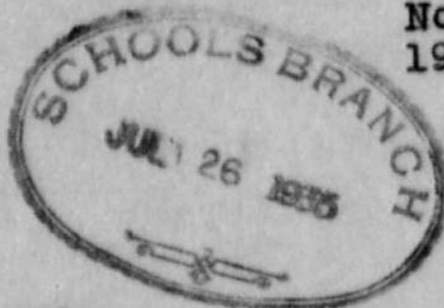
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 7-A



Norway House, Man:
19th July 1935.

Sir,

I beg to forward herewith the Return of the Principal of the Norway House Indian Residential School, covering the quarter ending 30th June 1935, also a letter addressed to the Department by the Principal, requesting that certain of the pupils who have reached, or will very shortly reach the discharging age, may be retained at the school for another year. It will be noted that the Principal is requesting the transfer of pupil No; 0217, Martha Kennedy, to the Residential School at Brandon, to study for her entrance, which I would recommend in her case.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

1935
QUARTER, 1935

Second

SCHOOL DURING

Norway House Residential

ADMISSION OF PUPILS AT

No.	NAME	Date of Admission 192	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Period of Previous Education
						Father			
						Mother			

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
176	John A. Muswaggan	30-6-35	17	12	1	11	nil	grade 5		18 years of age this fall
206	Headley Ross	"	18	7	10	14	nil	" 5		18 years of age
237	Alfred Queskekapo	"	17	3	4	1	grade 3	" 5		18 years of age in the fall
263	Jonah Harper	"	18	1	9	29	nil	" 3		18 years of age
0214	Nellie Jark	"	18	10	8	1	nil	" 6		" "
0215	Margaret Monias	"	18	10	11	14	nil	" 6		" "
0253	Maud Ruth McKay	"	17	5	10	14	nil	" 4		" in the fall
0271	Betsy Harper	"	18	2	10	4	nil	" 1		" "
0272	Catherine Monias	"	18	2	8	29	nil	" 1		" "

NOTE—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Ottawa, August 8, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 19th ultimo, I beg to say you may inform the Principal of the Norway House Residential School that the Department approves the following children remaining in the school for another year:

No. 204 - Walter Felix	No. 0240 - Bella Ross
" 207 - Rose Beardy	" 0245 - Annie Halcro
" 211 - Fred McKay	" 0260 - Tamer Perch
" 226 - Cornelius Monias	" 0267 - Flora Trout
" 0222 - Betsy Muswaggon	" 0281 - Madeline Grieves
" 0231 - Lydia Perch	" 0283 - Sarah Hill.
" 0239 - Rosalie Sinclair	

With regard to Martha Kennedy, No. 0217, it is noted that this girl is now sixteen years of age. She would, therefore, be seventeen or eighteen before she obtained her entrance. Under these circumstances, the Department is not prepared to approve her transfer to the Brandon Residential School. If, however, the Principal of the Norway House School wishes to keep her at the school for another year, the Department is prepared to approve such action.

You may also inform the Principal that the discharge of the following pupils is approved: -

No. 176 - John A. Muswaggon,
 " 206 - Headley Ross,
 " 237 - Alfred Queskekapo,
 " 263 - Johan Harper,
 " 0214 - Nellie Jack,
 " 0215 - Margaret Monias,
 " 0253 - Maud Ruth McKay,
 " 0271 - Betsy Harper,
 " 0272 - Catherine Monias.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland
 J. D. Sutherland,
 Acting Supt. of Indian Education.

P. G. Lazenby, Esq.,
 Indian Agent,
 Norway House, Man.

● APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Berens River, August 13th 1923.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into
the NORWAY HOUSE. Residential School; to remain
therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department
of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name Betsy Victoria Daffie.
Age 10 years. 7 Months. 11 Days.
Name of Band Berens River Band.
No. of ticket under which child's annuity is paid # 351.
Father's full name and No. Francis Deaffey. #351.
Mother's full name and No. Sarah Deaffey (Ross) #351.
Parents living or dead Both Living.
State of child's health Dr. Krause says "All O.K."
Religion ☒ Protestant. (United Church) ☒
Does applicant speak English? Nil.
Previously attended Intermittently Day school for 3 years

Francis Deaffey
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

James Daffey
Signature of Missionary or other Witness

J. G. Smyke
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Norway House Agency

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band", "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

193.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into
the.....Residential School; to remain
therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian
Affairs may deem proper:

Indian name of child.....

English name.....

Age.....

Name of Band.....

No. of ticket under which child's annuity is paid.....

Father's full name and No.....

Mother's full name and No.....

Parents living or dead.....

State of child's health.....

Religion.....

Does applicant speak English?.....

Previously attended.....school for..... years

.....
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent
must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for
admission has been read over and interpreted to the
parent or guardian and that the contents were
understood by him or her and that I witnessed his
or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child,
who is of good moral character and is eligible to be
admitted as a grant-earning pupil.

*.....
Signature of Missionary or other Witness

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket
under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years,
except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission
of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Aug 14

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Berens River, August 13th 1935.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the NORWAY HOUSE Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name Lottie Charlotte Deaffie.....
Age 8 Years, 7 Months 13 Days.....
Name of Band Berens River Band.....
No. of ticket under which child's annuity is paid 351.....
Father's full name and No. Francis Deaffey # 351 Berens River Band.....
Mother's full name and No. Sarah Deaffey (Ross) #351 Berens River Band.....
Parents living or dead Both Living.....
State of child's health Dr. Krause says "All O. K.".....
Religion Protestant (United Church).....
Does applicant speak English? "No".....
Previously attended Intermittently Day school for Two years.

Francis Deaffey
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Andrew Kiddie
(Signature of Missionary or other Witness)

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Langley
Agent
Norway House Agency

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Agency
Norway House Residential School
August 1935.

CERTIFICATE OF HEALTH

Annuity Ticket, Name and number and Band of Parent or Guardian:—

Berens River Band. Ticket # 351.

Candidate's Name.....Lottie Charlotte Daffie.

Age.....8 years, 7 months, 13 Days.

Height.....

Weight.....

State defects of limbs, if any.....

State defects of eyesight, if any.....

State defects of hearing, if any.....

State signs of scrofula or other forms of tubercular disease, if any.....

Describe what cutaneous disease, if any.....

State whether subject to fits.....

State whether child has had small-pox.....

State whether vaccinated, and if so, in what year.....

Is this candidate generally of sound and healthy constitution, and fitted to enter an Indian School?.....

I certify that I have made a personal examination of the above-named applicant, and that the answers set down by me are correct.

M.D.

N.B.—No child suffering from scrofula or any form of tubercular disease is to be admitted to school; if in any special case it is thought that this rule should be relaxed, a report should be made to the Department setting forth the facts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

193.....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into
the.....Residential School; to remain
therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian
Affairs may deem proper:

Indian name of child.....

English name.....

Age.....

Name of Band.....

No. of ticket under which child's annuity is paid.....

Father's full name and No.....

Mother's full name and No.....

Parents living or dead.....

State of child's health.....

Religion.....

Does applicant speak English?.....

Previously attended.....school for.....years

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent
must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for
admission has been read over and interpreted to the
parent or guardian and that the contents were
understood by him or her and that I witnessed his
or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child,
who is of good moral character and is eligible to be
admitted as a grant-earning pupil.

.....
Signature of Missionary or other Witness

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket
under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years,
except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission
of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Claude Boy Band Berens River
 Child's name Lottie Deaffey Age 8 Weight 46
 Height 47" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pediculosis Capitis

Pulse rate 92 Temperature 99.1 If feverish, from what cause? Possibly tubercular

Has this child active tuberculosis in your opinion? Some indications of T.B. infection, but open lobe.

If so, of what part of the body and in what stage?

Dullness and increased breath sounds
over left upper lobe of lung. No moisture evident.
No cough.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.

This child is somewhat below the normal
weight for her size and age. Comes from a very
poor home and may do well with extra
nourishment that can be provided in school

Date August 16th 1935 Time of day 11:38 A.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 14

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 7th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Horway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name Stanley Simpson Munroe
Age 15
Name of Band Oxford House
No. of ticket under which child's annuity is paid 31
Father's full name and No. John George Munroe 31
Mother's full name and No. Mary Munroe 31
Parents living or dead Father is dead
State of child's health.....
Religion United Church of Canada
Does applicant speak English? yes
Previously attended..... school for..... years

her signature
Mary Munroe (Mother)
(Signature of Father)
Father dead.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Donald G. Scoates
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Bulger
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Oxford House
 Child's name Stanley Munroe Age 13 Weight 93 lbs.
 Height 62 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 74 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 19th 1935 Time of day 10:15 A.M.

W. H. Turpel M.D.

Aug 18

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 1st 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child Katie Kirkness 0297
English name Katie
Age 8 - born Sept 9/26
Name of Band Lobo Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid 123
Father's full name and No. Benjamin Kirkness 123
Mother's full name and No. Elizabeth Kirkness 123
Parents living or dead living
State of child's health good
Religion Protestant
Does applicant speak English? no
Previously attended B.K. school for years

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

R. S. Armstrong
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. J. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Gods Lake
 Child's name Kate Kurburs Age 8 Weight 53
 Height 49 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 99.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 24th 1935 Time of day 12 P.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 18

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

August 17 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Indian Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

0296

Indian name of child.....
English name..... Keneena Okemow
Age..... 8 - born Jan 22/27
Name of Band..... God's Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 17
Father's full name and No..... Adam Okemow 17
Mother's full name and No..... Mary Okemow 17
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 1/2 years
46 Dpho

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

L. S. Armstrong
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Goda Lake
 Child's name Kemena Okimow Age 8 Weight 58
 Height 50 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory
 Date August 24th 1935 Time of day 12: P.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 16

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 1st 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

0294

Indian name of child.....
English name..... Nora Spence
Age..... 14 years — born Nov. 5/20
Name of Band..... Sud Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 101
Father's full name and No..... Benjamin Spence 101
Mother's full name and No..... Jessie Spence 101
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none school for..... years
V.C. 465

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* W. S. Armstrong
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. E. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Gode Lake
 Child's name Nora Spence Age 14 Weight 92
 Height 54 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 98 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 24 1935 Time of day 12:20 P.M.

W. H. Turpel M.D.

Aug 20

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

August 1st 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

278

Indian name of child.....
English name..... Andrew Okemow
Age..... 9 — born March 1/26
Name of Band..... God's Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 8
Father's full name and No..... John Okemow 8
Mother's full name and No..... Charlotte Okemow 8
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 1/2 years
C. D. P. L. O.

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

• R. H. Sammut
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. J. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Gods Lake
 Child's name Andrew Omsow Age 9 Weight 65 lb.
 Height 53 $\frac{1}{4}$ " Is child undernourished? no. Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 98.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no.
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 24th 1935 Time of day 11:10

W. H. Surpel. M.D.

Aug 19

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

August 1st 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

277

Indian name of child.....
English name..... Jacchaens Kazi
Age..... 10 — born June 1/25
Name of Band..... Eve's Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 104
Father's full name and No..... Moses Kazi 104
Mother's full name and No..... Elizabeth Kazi 104
Parents living or dead..... father dead, mother living
State of child's health..... good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... yes, very little
Previously attended..... day school for..... 2 years

Elizabeth Kazi
(Signature of ~~Father~~ Mother)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

K. H. S. Armstrong
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. G. Longue
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Gods Lake
 Child's name Zachus Nassie Age 10 Weight 70
 Height 52 1/2" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 100.1 If feverish, from what cause? Coryza

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory
 Date August 24th 1935 Time of day 11:38 A.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 17

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 30th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Emily Harper
Age..... 11 - born Nov. 3/23
Name of Band..... Island Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 178
Father's full name and No..... Jonah Harper 178
Mother's full name and No..... Martha Harper 178
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none..... school for..... years

J. C. Harper
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* G. H. Grieve
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Island Lake
 Child's name Emily Harper Age 11 Weight 62
 Height 53 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 99.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory
 Date August 24th 1935 Time of day 12:15 P.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 14

● APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

July 30th 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the Guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

0290

Indian name of child.....
English name..... Mary Little
Age..... 14 - born April 13/21
Name of Band..... Island Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 189
Father's full name and No..... Jonah Little 189
Mother's full name and No..... Bella Little 189
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... day school for 5 years

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

• G. W. Griest
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. S. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Island Lake
 Child's name Mary Little Age 14 Weight 106
 Height 59" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 74 Temperature 98 If feverish, from what cause?
 Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date August 16th 1935 Time of day 11:30 A.M.

W. H. Turpel M.D.

Satisfactory

Aug 12

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

July 31st 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

0289

Indian name of child.....
English name..... Mary Harper
Age..... 9 - born Aug. 28th 1926
Name of Band..... Island Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 244
Father's full name and No..... Joseph Harper 244
Mother's full name and No..... Aggie Harper 244
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none school for..... years

Joseph Harper
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

A. Parker
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Leland Lake
 Child's name Mary Harper Age 9 Weight 55 lb
 Height 49 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 16th 1935 Time of day 11:25 A.M.

W. V. Langel M.D.

Aug 17

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

July 30² 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

276

Indian name of child.....
English name..... Daniel Mc Dougall
Age..... 10 Born Feb 9/25
Name of Band..... Island Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 238
Father's full name and No..... David Mc Dougall 238
Mother's full name and No..... Flora Mc Dougall 238
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none school for..... years

UA L 106

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

S. H. Grieg

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Island Lake
 Child's name Samuel McDougall Age 10 Weight 56
 Height 49 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

 Pulse rate 80 Temperature 99.2 If feverish, from what cause? Coryza
 Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

 Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory
 Date August 24 1935 Time of day 11:15 A.M.
W. H. Surpel. M.D.

Aug 17

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

July 30^d 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

272

Indian name of child.....
English name..... Frank Flett
Age..... 8 - born Aug 27/27
Name of Band..... Island Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 201
Father's full name and No..... Jimmy Flett 201
Mother's full name and No..... Myra Flett 201
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... summer day school for 2 years

Jimmy Flett
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

G. H. Greve

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Island Lake
 Child's name Frank Flitt Age 8 Weight 70 lb.
 Height 51 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 108 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.

Satisfactory

Date August 29th 1935 Time of day 11 A.M.

W. H. Lapsel M.D.

Aug 16

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 30² 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Chilion Monias
Age..... 14 - born July 20/21
Name of Band..... Island Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 63 George Knott, guardian
Father's full name and No..... Charles Monias 212
Mother's full name and No..... Maggie Knott 212 (maiden name)
Parents living or dead..... both dead
State of child's health..... good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none school for..... years

George Knott his
(Signature of Father) Guardian

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

G. H. Smith
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. J. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Island Lake
 Child's name Chilon Momas Age 14 Weight 80
 Height 57 $\frac{1}{4}$ Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 98.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 24th 1935 Time of day 11:20 A.M.

W. H. Lippel M.D.

Aug 13

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

July 30th 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Esaias Beardy
Age..... past 10 - born Dec 28/24
Name of Band..... Island Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 227
Father's full name and No..... John Beardy 227
Mother's full name and No..... Fanny Beardy 227
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... summer day school for 2 years

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

G. H. Grieg
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Inland Lake
 Child's name Esis Beady Age 10 Weight 65
 Height 51 1/4 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them.

Pulse rate 88 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.

Satisfactory

Date August 24th 1935 Time of day 11:45 A.M.

W. H. Lupton M.D.

Aug 13

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

July 30² 193⁶

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Moses Flett
Age..... nearly 10 - born Aug 20/25
Name of Band..... Island Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 218
Father's full name and No..... Sandy Flett 218
Mother's full name and No..... Jane Ellen Flett 218
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... summer day school for 2 years

Sandy Flett
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

G. H. Grieg
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Leland Lake
 Child's name Mavis Flett Age 10 Weight 61
 Height 52 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? lateral left ectas squint
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 99.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? little activity left open probably not
 If so, of what part of the body and in what stage? active

Old tubercular infection of left open but
does not appear active

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Should have special care for a few months

Date August 24th 1935 Time of day 11:25 A.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 12

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 29th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Geordie Wood
Age..... 11 - born Dec 1/23
Name of Band..... Island Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 206
Father's full name and No..... Brassie Wood 206
Mother's full name and No..... Sarah Wood 206
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... summer day school for 2 years
L.A.S.

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Peter A. Menico
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Longue
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion."—The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Island Lake
Child's name George Wood Age 11 Weight 81
Height 56 1/4 Is child undernourished? no Has child
any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 99.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 24th 1935 Time of day 11:30 A.M.

W. H. Surpel. M.D.

Aug 15

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 72

1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Priscilla Emily McKay
Age..... 12 - born Aug 1/23
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 406
Father's full name and No..... John R. McKay 406
Mother's full name and No..... Martha McKay 406
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a trifle
Previously attended..... day school for 3 years

John R. McKay
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* W. W. Shamp
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Conley
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Priscilla Ma Kay Age 12 Weight 68
 Height 57" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date August 16th 1935 Time of day 11:20 A.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 15

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Frances Annie Beardy
Age..... past 12 - born May 23rd 1922
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 409
Father's full name and No..... Henry Beardy 409
Mother's full name and No..... Lassie Beardy 409
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... yes
Previously attended..... day school for 4 years

Henry Beardy
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H. L. Chappell
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Francis Beady Age 12 Weight 86
 Height 61 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 98.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? yes

If so, of what part of the body and in what stage?

Has had active tuberculosis of left lung
about two years ago. Physical signs and symptoms
leared up pretty well although some dullness still persists
and breath sounds are accentuated. No cough now

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This girl is not in very good condition.
This child has had active tuberculosis, and still has
quiescent tuberculosis of left lower lobe. She has been making
favourable progress at home but will need extra care in the school.

Date August 16 - 1935 Time of day 11:31 A.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 15

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Eileen Barbara Beady
Age..... 10
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 409
Father's full name and No..... Henry Beady 409
Mother's full name and No..... Lassie Beady 409
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 1/2 years

Henry Beady
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H. L. Chappell
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Longley
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Eileen Brady Age 10 Weight 66
 Height 54 1/2" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 16th 1935 Time of day 11:15 A.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 15

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

Aug. 7² 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

0291

Indian name of child.....
English name..... Florence Beardy
Age..... nearly 7 - born Aug 17/28
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 409
Father's full name and No..... Henry Beardy 409
Mother's full name and No..... Lessie Beardy 409
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for..... 1/2 years

Henry Beardy
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

[Signature]
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Florence Beady Age 7 Weight 51
 Height 48 $\frac{3}{4}$ Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 82 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 16th 1935 Time of day 11:18 A.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 13

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 7th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

0288

Indian name of child.....
English name..... Nora Jean Ross
Age..... nearly 12 — Born Oct 17/23
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 391
Father's full name and No..... Lazarus Ross 391
Mother's full name and No..... Naomi Ross 391
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... day school for..... 4..... years

Lazarus Ross
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* [Signature]
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Nora Jane Ross Age 12 Weight 68 lb.
 Height 5-4 1/2 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.

Satisfactory

Date August 16th 1935 Time of day 11:22 A.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 17

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

Aug 7² 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

275

Indian name of child.....
English name..... Robert Ross
Age..... 11 — born Apr 30/24
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 353
Father's full name and No..... George Magnus Ross 353
Mother's full name and No..... Rebecca Ross 353
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... very little
Previously attended..... day school for 2 years

Geo M Ross
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W W Sharp
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. J. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Robert Ross Age 11 Weight 80
 Height 57 3/4 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 99.2 If feverish, from what cause? Coryza

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 24th 1935 Time of day 11:30 A.M.

W. H. Lupton M.D.

Aug 17

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

Aug 72 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Peter Budd 274
Age..... nearly 11 born about Nov. 1924
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 302
Father's full name and No..... James Budd (Burge) 302
Mother's full name and No..... Elizabeth Budd (Burge) 302
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none school for..... years

James Budd
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. W. Shoup
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. E. Burge
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Peter Burge Age 11 Weight 80
 Height 56 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them.

Pulse rate 88 Temperature 100.1 If feverish, from what cause? Coryza

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.

Satisfactory

Date August 24th 1935 Time of day 11:28 A.M.

W. H. Surpel M.D.

Aug 17

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

August 17th 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

243

Indian name of child.....
English name..... Jacob William York
Age..... 11 - born June 11 1924
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 357
Father's full name and No..... James York 357
Mother's full name and No..... Bella York 357
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for..... 1 years

James York
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* H. L. Chappell
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. G. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Jacob William York Age 11 Weight 75
 Height 58 3/4 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 100 If feverish, from what cause? Coryza

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

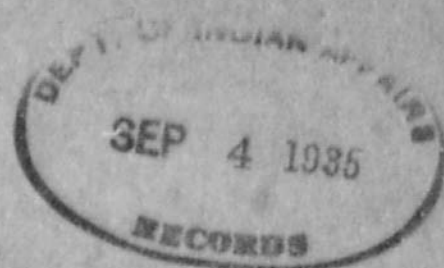
Satisfactory
 Date August 24th 1935 Time of day 11:35 A.M.

W. H. Lupton M.D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref. 9-1

Norway House Man.
August 30th. 1935.

Sir,

I beg to forward herewith for the consideration of the Department the applications for admission to the Norway House Indian Residential School of the following children:-

Jacob William York
Robert Ross
Florence Beardy
Frances Annie Beardy —
Geordie Wood
Esaias Beardy
Frank Flett
Mary Harper
Emily Harper
Andrew Okemow
Keneena Okemow
Stanley Simpson Munroe

Peter Budd
Nora Jean Ross
Eileen Barbara Beardy
Driscilla Emily McKay
Moses Flett —
Chilion Monias
Danial McDougall
Mary Little
Zaccheus Nazi
Nora Spence
Katie Kirkness
Lottie Charlotte Daffie —
Betsie Victoria Daffie —

All the above children excepting the two Daffie children belong to the Norway House Agency; The two Daffie children belong to the Berens River Band.

Please advise me if the Department approves of the admission of these children to the Norway House Residential School.

Your obedient servant,

P.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary Department of Indian Affairs
Ottawa Ontario.

9-A.

Ottawa, September 6, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 30th ultimo, I have to say you may inform the Principal of the Norway House Indian Residential School that the admission of the following children is approved:-

Jacob William York,
Robert Ross,
Florence Beardy,
Geordie Wood,
Esaias Beardy,
Frank Flett,
Mary Harper,
Emily Harper,
Andrew Okemow,
Keneena Okemow,

Stanley Simpson Munroe,
Peter Budd,
Nora Jean Ross,
Eileen Barbara Beardy,
Driscilla Emily McKay,
Chilion Monias,
Danial McDougall,
Mary Little,
Zacheus Nazi,
Nora Spence,

Katie Kirkness.

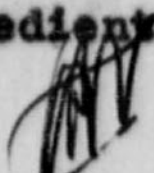
Owing to the medical officer's reports, regarding their physidal condition, the Department is not prepared to approve the admission of the following children:-

Frances Annie Beardy,
Moses Flett,

Lottie Charlotte Daffie,
Betsy Victoria Daffie.

You should so inform the Principal.

Your obedient servant,


Philip Phelan,
For Supt. of Indian Education.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Sept 4

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 7²

1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

(279)

Indian name of child.....
English name..... Abraham Monias
Age..... 13 - born Feb 25/22 ✓
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 370
Father's full name and No..... Jacob Monias 370
Mother's full name and No..... Barbara Monias 370
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good ✓
Religion..... United Church ✓
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none school for..... years

761-102 ✓

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

• W. W. Shamp
Signature of Missionary or other Witness

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Abraham Mowis Age 13 Weight 83 lbs
 Height 52 3/4 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 64 Temperature 99.1 If feverish, from what cause? Coryza

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory
 Date September 10th 1935 Time of day 11:30 A.M.

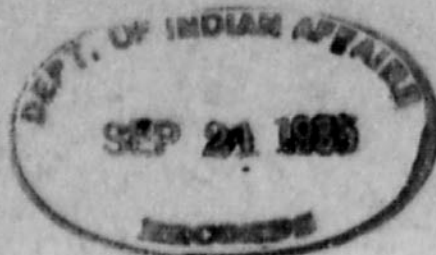
W. H. Langel M.D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 9-A



Norway House, Man:
13th September 1935.

Sir,

I beg to forward herewith the applications for Admission to the Norway House Indian Residential School, of William Apetakun, grandson of Mrs Annie Apetakun, of No 196 Norway House Band, and Abraham Monias, son of Jacob Monias No; 370 Cross Lake Band.

With reference to William Apetakun, I may say that this boy has never been paid annuity. His mother was a daughter of Mrs Annie Apetakun, and died when the boy was two years old. The putative father of the boy is a non-treaty half breed. Since the death of the boy's mother, who was a treaty Indian, the grandmother has cared for him. The grandmother of course, is a treaty Indian. The boy has lost his left hand, having had to have it amputated as a result of the explosion of a dynamite cap, about two years ago. I am of the opinion that this boy might be admitted to treaty. He has lived on the Norway House Reserve with his grandmother all his life, and is practically an Indian in all respects, excepting that he does not receive annuity.

I would recommend the admission of both the above applicants to the Norway House Residential School as grant earning pupils.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume, 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

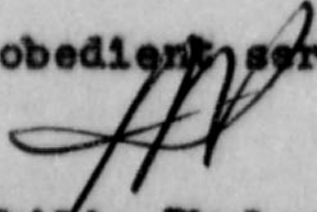
123-5-10.

Ottawa, September 26, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 13th instant, I beg to say that, in view of the information given, the admission of Abraham Monias and William Apatakun to the Norway House Residential School is approved.

Your obedient servant,


Philip Phelan,
For Supt. of Indian Education.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Sept 17

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

Sept 16th 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Victoria Moore
Age..... 9 — born Dec. 27th 1925
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 223
Father's full name and No..... John George Moore, 223
Mother's full name and No..... Ellen Moore, 223
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none school for..... years

G. G. L. E.
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* H. R. Chappell
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Victoria Moore Age 9 Weight 65
 Height 53 1/2 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them.....

Pediculosis capitis.

Impetigo contagiosa

Pulse rate 88 Temperature 97.2 If feverish, from what cause?.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?.....

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Chest satisfactory.
Should be isolated until Scabies and
Impetigo are cleared up.

Date September 17th 1935 Time of day 12 A.M.

W. J. Lyspel M.D.

Sept 17

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

Sept 16th 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

0301

Indian name of child.....
English name..... Matilda Moore
Age..... 11 - ✓
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 223
Father's full name and No..... John George Moore, 223
Mother's full name and No..... Ellen Moore, 223
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good ✓
Religion..... United Church ✓
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none school for..... years

G C L E
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* H. L. Chappell
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. J. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Matilda Moore Age 11 Weight 70
 Height 58 inches Is child undernourished? Slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pedunculosis Capitis

Pulse rate 92 Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Chest seems satisfactory, however she is undernourished and should be given extra care until her weight increases to normal.

Date Sept. 17 1935 Time of day 11:50 A.M.

W. H. Surpel M.D.

Sept 17

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 16th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

0299

Indian name of child.....
English name..... Dorothy Clark
Age..... 18 past Jan. 2nd 1920
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 526
Father's full name and No..... John Clark, 526 ✓
Mother's full name and No..... Emily Clark, 526
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good ✓
Religion..... United Church ✓
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... very little school for..... years ✓

John Clark
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

..... H. L. Chappell
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Lorody Clark Age 15 Weight 106
 Height 62 3/4 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 97.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

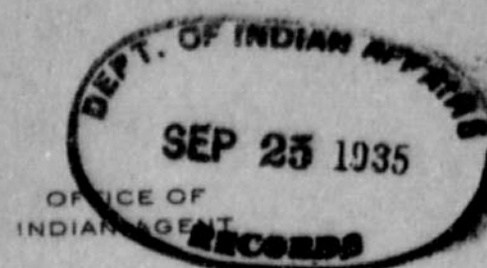
Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date September 17th 1935 Time of day 11:30 A.M.

W. H. Surpet M.D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref. 9-A

Norway House, Man.
Sept. 18th. 1935.

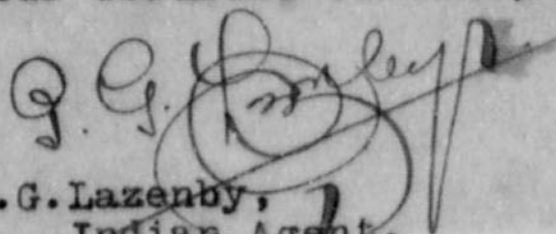
Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration the applications for admission to the Norway House Indian Residential School of the following candidates:-

(Dorothy Clark,
(Victoria Moore,
(Matilda Moore,

Please advise of the Department's decision.

Your obedient servant,


P.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa, September 27, 1935.

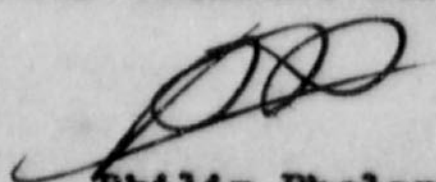
Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your 9-A of the 18th instant, enclosing applications and certificates of health for the admission of the following children to the Norway House Indian Residential School:-

AEB
Dorothy Clark
Victoria Moore
Matilda Moore

Please inform the Principal that their admission is approved.

Your obedient servant,


Philip Phelan.
For Supt. of Indian Education.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

AEB/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Sept 16

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,—

Sept. 16th 1935

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

0298

Indian name of child.....
English name..... Mary Jane Perch
Age..... 8
Name of Band..... Gods Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 7
Father's full name and No..... John Perch 7
Mother's full name and No..... Janet Perch 7
Parents living or dead..... Father dead, mother living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none school for..... years

Janet X Perch
(Signature of Father)
mark

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

• H. L. Chappell
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Gods Lake
 Child's name Mary Jean Poreh Age 8 Weight 60
 Height 48 1/2 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of visica? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98.9 If feverish, from what cause? Coryza

Has this child active tuberculosis in your opinion? No
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Should have extra nourishment and care as she has had a very precarious living the past two years

Date September 18th 1935 Time of day 3 P.M.

W. H. Surpel. M.D.

Sept 4

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 72 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

280

Indian name of child.....
English name..... John George Monias
Age..... 11 born - Sept 15/24
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 370
Father's full name and No..... Jacob Monias 370
Mother's full name and No..... Barbara Monias 370
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... none school for..... years
761-1050

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. W. Sharp
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. J. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name John George Morris Age 11 Weight 70
 Height 55 inches Is child undernourished? slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 99 If feverish, from what cause? Coryza

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Pupil needs extra care and nourishment

Date October 18th 1935 Time of day 9 11:15 A.M.

W. H. Surpel. M.D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 9-A

Norway House, Man:
19th October 1935.

Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the Applications for Admission to the Norway House Indian Residential School, of John George Monias of Cross Lake Band, and Mary Jane Perch of God's Lake Band.

Kindly advise if the admission of these two candidates is approved.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa, October 30th, 1935.

Sir,-

With reference to your 9-A of the 19th instant, please inform the Principal of the Norway House Indian Residential School that the admission of John George Monias and Mary Jane Perch is approved.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland
J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

P. G. Lasenby
P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Agency No: 437.
A11et: 2.

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Rev: R.T.Chapin. Principal.....

Indian Residential School.....

Norway House, Manitoba.....

DATE 1938.	SERVICE	AMOUNT
Oct 19	To; Rations purchased for children returning to Norway House Residential School after the summer holidays. 34 pupils from Island Lake Reserve, 5 from Oxford House Res; and 13 from God's Lake Res; as per receipted bills attached hereto. Reference:- third paragraph, Departmental letter 123-8-10 dated 17th July 1938.	152.85
One hundred, fifty-two--- and 85/100 Dollars		TOTAL, \$152.85

TRIPPLICATE FOR FILE
31-10-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. [Signature]
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ref: 1-B

Sir,

In accordance with the third paragraph of Departmental letter No; 123-5-10 dated 17th July 1935, I beg to forward herewith voucher No; 437, amounting to \$152.85, in favour of the Rev: R.T.Chapin, Principal of the Norway House Indian Residential School, Norway House, Man: covering his expenses in the purchasing of rations for 50 pupils of the school for their return to the school by canoe, after the summer holidays. 34 of these pupils were from Island Lake Reserve, 13 from God's Lake Reserve, and 3 from Oxford House Reserve.

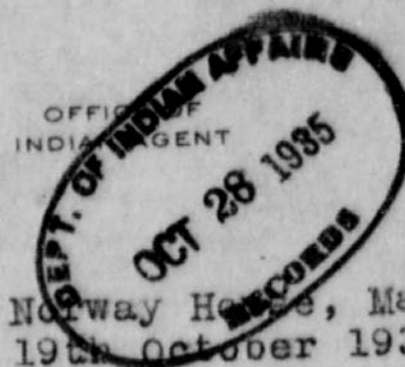
The Rev: Mr Chapin secured receipts in duplicate for his expenditures, and I have attached the originals of these receipts to the voucher.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

123-5-10



Norway House, Man:
19th October 1935.

*OK.
In Reply
PGL*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Page 3

QUARTER, 1923.

Third

SCHOOL DURING

Norway House Indian Residential

ADMISSION OF PUPILS AT

No.	NAME	Date of Admission 192	Age at Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
0288	Nora Ross	13-8-35	12	391	Cross Lake	Lazarus Ross- L.	Naomi Ross- L.	U.C.	grade 2 day, 4 yrs.	
0289	Mary Harper	13-8-35	9	244	Island Lake	Joseph Harper- L.	Aggie Harper- L.	"	none	
0290	Mary Little	14-8-35	14	189	"	Jonah Little- L.	Bella Little- L.	"	grade 1. day school	
0291	Florence Beady	15-8-35	7	409	Cross Lake	Henry Beady- L.	Lassie Beady- L.	"	none	
0292	Fileen Beady	15-8-35	10	409	"	"	"	"	"	
0293	Priscilla McKay	15-8-35	12	406	"	John R. McKay- L.	Martha McKay- L.	"	grade 1. day school	
0294	Nora Spence	16-8-35	14	101	God's Lake	Benjamin Spence- L.	Jessie Spence- L.	"	none	
0295	Emily Harper	17-8-35	11	178	Island Lake	Jonah Harper- L.	Martha Harper- L.	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
			Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
0240	Bella Ross	30-9-35	17	1	9	grade 1.	grade 5		Married during holidays
0246	Mary Ann Ross	30-9-35	14	1	9	none	" 3		T. B. Breakdown
0277	Betsy Anderson	30-9-35	14	0	29	grade 1	" 2		Poor Health
0280	Emily Krott	30-9-35	11	0	29	none	" 1		"

NOTE—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

QUARTER, 1923³⁵..

Page 2

DISCHARGE OF PUPILS

[illegible]

NOTE—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

ADMISSION OF PUPILS AT Norway House Indian Residential SCHOOL DURING Third QUARTER, 1923

Page 1

No.	NAME	Date of Admission 192	Age at Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living, D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
						Father	Mother			
268	Geordie Wood	12-8-35	11	206	Island Lake	Brassie Wood- L.	Sarah Wood- L.	U.C.	little	summer, 2 yrs.
269	Esaias Beady	13-8-35	10	218	"	John Beady- L.	Fanny Beady- L.	"	"	"
270	Stanley Munro	14-8-35	15	31	Oxford House	Jn. Geo. Munro- D.	Mary Munro- L.	U.C.	grade 3	day school
271	Chilion Monias	16-8-35	14	63	Island Lake	Chas. Monias- D.	Maggie Monias- D.	"	none	"
272	Frank Flett	17-8-35	8	201	"	Jimmy Flett- L.	Myra Flett- L.	"	little	summer, 2 yrs.
273	Jacob Wm. York	17-8-35	11	357	Norway House	James York- L.	Bella York- L.	"	"	day, 1 yr.
274	Peter Budd	17-8-35	11	302	Cross Lake	James Budd- L.	Elizabeth Budd- L.	"	none	"
275	Robert Ross	17-8-35	11	355	"	Geo. Magnus Ross- L.	Rebecca Ross- L.	"	little	day, 2 yrs.

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
			Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
214	Moses Apetakun	30-9-35	7	1	9	none	grade 5		T. B. Knee. School stairs too hard on same. After a year out of school the knee has not healed.

NOTE—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

C O P Y.

NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

Rev: R.T.Chapin
Principal

Norway House, Man:
October 19th 1935.

Mr P.G.Lazenby
Indian Agent
Norway House, Man.

Dear Sir:-

Re the quarterly return which I have just completed,- The children returned from their holidays throughout the week of August 12th. Some were a few days late, some were a few days late in leaving on their holidays, and some spent part of their holidays in the school to keep the summer's work moving. Taking the aggregate, there were 7 days overspent on holidays. These I deducted from the boy latest in coming back, Abel Wood. We opened the class-rooms August 19th.

I have asked for the discharge of the following pupils,- 214 Moses Apetakun, who has been out of school a year due to the development of a T.B.Knee. This has not cleared up, so, with the difficulty of the school stairs, I think it would be unwise to consider his return. 0240, Bella Ross; her people wanted her home this year, but she wanted to remain in the school another year. I asked permission for her return if she gained the consent of her parents during the holidays. She remained in the school until Aug, 2nd taking her holidays then. After some time I received word that she was married. 0246 Mary Ann Ross; when this girl returned to the school a year ago she was in poor shape, and has had special care and treatment during the year. She has not pulled up and the Dr advises her discharge. 0277, Betsy Anderson, and 0280 Emily Knott; both these girls have been out of school a year on account of their health, and neither were fit to enter this fall.

Yours truly,

Signed;- R.T.Chapin.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man:
19th October 1935.

Hel. 7-A

Sir,

I beg to forward herewith the
Return of the Principal of the Norway House
Indian Residential School, covering the
quarter ending 30th September 1935, together
with a copy of a letter I received from the
Principal in connection therewith.

Your obedient servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

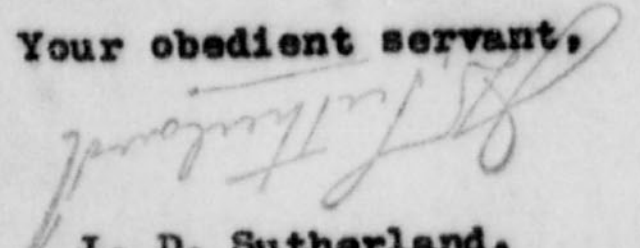
Ottawa, October 31, 1935.

Sir,-

With reference to your 7-A of the 19th instant, enclosing the September quarter return of the Norway House Indian Residential School, please inform the Principal that the discharge of the following pupils is approved:-

No. 214 - Moses Apetakun
" 0240 - Bella Ross
" 0246 - Mary Ann Ross
" 0277 - Betsy Anderson
" 0280 - Emily Knott

Your obedient servant,


J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Residential School
Norway House, Man.
Jan. 25, 1936.

Dear Mr. Sutherland:

I wonder if you remember
the time I called to see you at Mr.
Huggan's to find out about Norway
House and Indian Work in general.

Photo Since then I've become better
acquainted with Norway House
and have taken such an interest
in Indians and their bush country that
I feel I could find the work satisfying
as a life-time vocation.

The Indians in this district
seem to have more self-respect
than at home and I believe are more
self-supporting. Yet I think it is
pretty safe to say that the average
intelligence of the children is below
that of white children. Their reactions
seem to be those of a normal white
child a year or two younger than themselves.

They love to play and learn new games readily if the rules are not too complicated.

They differ from white children that I have known, in their tendency to use their hands in spare time to make things out of little or nothing. such as sling-shots, bows and arrows, checkers and checker boards, snow snakes, and with the girls, bead work and occasionally silk work or knitting. They are very disinclined to speak out when spoken to in English even after they know a person well. A great deal of their humor comes from picking out personal peculiarities of speech or manner of dress to ridicule or imitate for amusement.

The education they receive in the classroom is probably fairly satisfactory in the first three or four grades but beyond that I feel that for Bush Indians subjects from Grade V on are largely wasted. Geography, History, Grammar and Physics will be a memory and nothing more to 90% of them, for they have no books or newspapers to speak of and do not take any interest in the world outside, chiefly because they have no connection with it clear of St. Eaton & Co. Winnipeg. Except for the brightest ones I should think the manual arts would be more useful for boys and girls after they have reached the standard set for the end of grade IV.

It was another matter, however, which made me think of writing you, and I hope this preamble hasn't taken too much of your time.

Last year a girl in this school, Martha Kennedy, by name, was recommended by the principal and Indian Agent as a pupil who would profit from further education at the Brandon school. This recommendation was not accepted at Ottawa. The girl was 16 with just two years till graduation

and in grade³ seven. I understood that the Department felt the expenditure would not be advisable, because the two years would not benefit her sufficiently to warrant it when the Government was so hard pressed financially. I realize that the line has to be drawn somewhere, and that the Department is trying to use its budget the best way possible.

Martha was very disappointed when she learned that she would not be able to go. She has had the ambition to be a nurse among her own people for a long time, and that together with a great liking for books made her wish very much to continue her studies. This year she has been doing well in grade eight. Her health is fine. Miss Oliver who has been the Hospital here as nurse said to me that not many of these girls had the constitution to go through a training course but she thought Martha had.

Not the least of her assets are her attitudes towards others and her work. She is honest and dependable and takes pride in doing her work well. I believe she has a deeper religious experience than perhaps any of the children here. It seems to me that in all probability she would make a real contribution to her own people if the opportunity were hers.

I feel that her education would be a good investment and I would be willing to pay the \$100 High School tuition fee next year and half of the total cost of board and tuition for the next two or three years until she finished Grade XI or XII which would give her the qualifications necessary to begin training.

I expect to be teaching at Island Lake for the next few years

And I'm sure I ^{5.} could spare one or two hundred dollars a year. I have a few hundred dollars of my own now.

I have confidence in Martha's ability. I believe she will apply herself, and I feel it would be a shame to deny her the chance of higher training if the way were open at all.

I would be grateful if you would consider this proposal, and if it is not feasible perhaps you might suggest some other alternative -

Yours sincerely,
Walter Mutch

P.S. I have taken up developing & printing for a hobby - These are some pictures taken this year.

P.S.S. Mrs. Chapin, the principal, after reading ^{W.M.} this felt I had left the impression that Martha is more clever than she really is. Although she stands high in intelligence in this school, it is likely that she would only measure up to the average white child. She is ~~not~~ original in her thinking. What I would depend on is her desire to get ahead and the readiness with which she undertakes her studies.

W.M.

123-52
Ottawa, January 30, 1936.

Dear Mr. Mutch:

I have your letter of the 25th instant, with the three snapshots showing groups of pupils at the Norway House Indian Residential School. Judging by the pictures, they appear to be a healthy group of children.

I note that, after your experience with the Indian children, you find their intelligence below that of white children of similar ages. In the north country, where it is doubtful if farming operations can be carried on, it might be in the best interests of the children - the boys especially - to grant them their discharge after they have reached the fourth or fifth grade, in order that they can return to their parents and learn to hunt and set traps, as it is likely that this will be their future means of livelihood for some time. However, this is a difficult point to decide, as the churches interested desire to keep the children, both boys and girls, until they reach at least 16 years of age.

I hope you like the work at Norway House and have become familiar with conditions, which, I am sure, you found entirely different from P. E. Island.

Regarding the case of Martha Kennedy, in July, last, Mr. Agent Lazenby forwarded a request from Reverend R. T. Chapin, that this girl be transferred to the Brandon Indian Residential School, to take her 8th grade. We were unable to approve sending her a long distance and

- paying for

Walter Mutch, Esq.,
Indian Residential School,
Norway House,
Man.

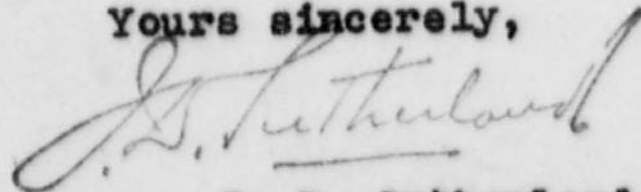
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

paying for her maintenance and tuition at Brandon. As I understand it, she will not be able to pass her Entrance to high school until the end of the present school year, and, if sent to Brandon, it would require four years for her to obtain Matriculation. I note she wishes to take up nursing. Most hospitals now require that girls entering training have their Matriculation, and the nursing course would take three years. As Martha is now 17 and as it would take another 7 years before she would become a nurse, the cost involved would be greater than the Department could provide. I may say that we have paid the expenses of a number of Indian girls to obtain training as nurses. The Government is unable to provide them with positions upon graduation and there appears to be prejudice among white people to utilizing their services in private nursing. If Martha only obtained Matriculation, where would this get her? She would have to return to her own people, and the further education would be of little use.

The Department is spending a large amount on the higher education of Indian children and we sometimes wonder if the value received is in any way commensurate with the expense. However, if you are still of opinion that a year or so at Brandon would be of real practical benefit, the Department might favourably consider the transfer of Martha to the Brandon School in August, next, in time for her to begin studies when the schools re-open after the summer holidays. You might let me know if you still think that Martha would get anywhere by two years' further study at Brandon. In any event, I would strongly urge you not to spend any of your own money on her education, as, by so doing, it would be likely to lead to a misunderstanding of your interest in the girl.

Yours sincerely,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education

Indian Residential School,
Norway House, Man.

Feb 15, 1936.

Dear Mr Sutherland:

Received your very prompt
reply (30 ult.) to the letter regarding
Martha Kennedy. I appreciate your
interest in the case and also
your friendly advice.

Seven years does seem a
long time and Indian women
rarely stay unmarried after 25 yrs.
of age in this country, so I believe
you are right in thinking the
nurse's training is a gamble
with the odds against the Government.

I was very pleased to note
that the Government might
favor Martha's going out for
two years to Brandon school.
I suppose it is a matter

which should be talked over among the principal, agent, and myself. If the Government were to take on the full expense, I would feel all the more responsible if she did not show in her Record at Brandon and later on in the Reserve that the further education was of positive benefit to herself and her people.

I think stability of character is the most important factor in deciding whether a pupil should be singled out for higher education. I believe Martha will measure up in this respect.

You will probably hear more concerning the matter from Mr. Lazenby later in the term.

Thanking you once more and with kindest regards,

Yours sincerely
Walter Muntz

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

Approve Discharges under

NORWAY HOUSE, MAN.
July 11th 1936.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sirs:-

In compliance with circular letter of June 15th 1934 I would ask permission for the following children to return to school for another year. These have (or will have by the end of the present year) reached the age of 16 and 17 years.

208 Sandy Beardy	0217 Martha Kennedy
210 Tom Albert	0238 Adelaide Ross
211 Fred McKay	0255 Bella Crate
226 Cornelius Monias	0260 Tamer Perch
227 Abel Wood	0267 Flora Trout
230 Publius Fiddler	0281 Madeline Grieves
232 Peter Loonfoot	0283 Sarah Hill
248 Ananias Harper	0299 Dorothy Clark
250 Michael Day	
252 Peter Harper	
255 Murdo Scribe	
262 Robinson Harper	
270 Stanley Munro	

The four oldest boys, 211 226 227 232, none of whom are yet 17, are all anxious to stay in the school another year, and their parents are expecting them to stay. Another year in the school will give them a better foundation for stability and manhood.

The other younger boys need more time in school.

The girls, where they are not actually needed at home, are getting training for a higher type of home life which will raise the standard of their own homes and pass on a higher heritage to their children.

Yours truly,

R. T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

Ottawa, July 16, 1936.

Dear Sir:

The Department is in receipt of the June quarter return of the Norway House Residential School. You may inform the Principal that the discharge of the following pupils is approved:

No. 0245 - Annie Haloro
" 0254 - Nora Osborne.

You may also inform him that the Department approves the following children remaining in the school for another year:

No. 208 - Sandy Beardy
" 210 - Tom Albert
" 211 - Fred McKay
" 226 - Cornelius Monias
" 227 - Abel Wood
" 230 - Publius Fiddler
" 232 - Peter Loonfoot
" 248 - Ananias Harper
" 250 - Michael Day
" 252 - Peter Harper
" 255 - Murdo Scribe
" 262 - Robinson Harper
" 270 - Stanley Munro
" 0217 - Martha Kennedy
" 0238 - Adelaide Ross
" 0255 - Bella Grate
" 0260 - Tamer Perch
" 0267 - Flora Trout
" 0281 - Madeline Grieves
" 0283 - Sarah Hill
" 0299 - Dorothy Clark.

Yours truly,

J. D. Sutherland
J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

House,
n.

VERY POOR
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 15th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Annie Marguerite Ereta Ross
Age..... 9 years born Oct 23/27
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 359
Father's full name and No..... Mc Ivor Ross 359
Mother's full name and No..... Catherine Ross 359
Parents living or dead..... Father living mother dead
State of child's health..... good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... day school for 3 years

Mc Ivor Ross
(Signature of Father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. L. Sharp
Signature of Missionary or other Witness

J. N. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
Child's name Renie Margareth Gate Ross Age 9 Weight 38
Height 46 " Is child undernourished? slightly Has child
any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
If child has any of the above defects, describe them.....

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?.....

If so, of what part of the body and in what stage?.....

Trachoma, or other communicable eye disease?..... *no* Syphilis?..... *no*

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Satisfactory.

Date August 17th 1936 Time of day 11:30 A.M.

W. H. Lurpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child
English name Jessie Margia Ross 0303
Age in 7th year Born Feb 1st 1930
Name of Band Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid 359
Father's full name and No. Mc Iner Ross 359
Mother's full name and No. Catherine Ross 359
Parents living or dead Father living, mother dead
State of child's health good
Religion United Church
Does applicant speak English? a little
Previously attended day school for 3 years
Mc Iner Ross.
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[Signature]
Signature of Missionary or other Witness

[Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Rosa Lake
 Child's name Jessie Huguana Ross Age 6 1/2 Weight 44
 Height 45 1/4 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 17th 1936 Time of day 11:30 A.M.

M. H. Larpel M.D.



APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 15th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Selina Monias
Age..... 8 1/2 born March 30/28
Name of Band..... Crow Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 426
Father's full name and No..... Sandy Monias 426
Mother's full name and No..... Adèle Monias 426
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for..... 1 years

Sandy Monias
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

[Signature]
Signature of Missionary or other Witness

[Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Selina Morias Age 8 1/2 Weight 45
 Height 48 1/2 Is child undernourished? slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 17 1936 Time of day 11:40 A.M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 15th

1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child

English name

Age

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No.

Mother's full name and No.

Parents living or dead

State of child's health

Religion

Does applicant speak English?

Previously attended

school for years

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Jean Morais Age 6 1/2 yrs Weight 48
 Height 48 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no

Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory.

Date

August 17 1936

Time of day

11:35 A.M.

W. M. Surpel.

M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 15th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Gideon McKay
Age..... 9 years born April 11th 1927
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 397
Father's full name and No..... Samuel McKay 397
Mother's full name and No..... Maggie McKay 397
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 2 years

Samuel McKay
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. W. Shamp
Signature of Missionary or other Witness

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Island Lake
 Child's name Edison McKay Age 9 Weight 74 lbs.
 Height 55 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 72 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 22 1936 Time of day 11:55 A.M.

W. H. Surpel. M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Oliver Wilfred Sinclair
Age..... in 7th year born Jan 12th 1930
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 433
Father's full name and No..... Charlie Sinclair 433
Mother's full name and No..... Mary Sinclair 433
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... very little
Previously attended..... day school for 2 years
Charlie Sinclair
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. W. Shump
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. G. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Olson Lindair Age 6 1/2 Weight 48 lbs.
 Height 47" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 22nd 1936 Time of day 11:50 A.M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Annie Beardy
Age..... 11 yrs. 12. born March 22nd /25
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 336
Father's full name and No..... Sandy Beardy 336
Mother's full name and No..... Victoria Beardy 336
Parents living or dead..... Both living
State of child's health..... good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... day school for 3 years
Sandy Beardy
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child; who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. W. Shoup
Signature of Missionary or other Witness

J. L. Smith
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Aunni Beardy Age 11 Weight 74 lb.
 Height 5'5 1/2" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

 Pulse rate 78 Temperature 98 If feverish, from what cause?

 Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

 Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory.
 Date August 22nd 1936 Time of day 11:40 A.M.
W. H. Surpel. M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 14th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name Elizabeth Harper
Age Born June 13/22
Name of Band Island Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid 107
Father's full name and No. James Harper 107
Mother's full name and No. Emily Harper 107
Parents living or dead both living
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for no years

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

G. H. Grieve
Signature of Missionary or other Witness

G. J. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Island Lake
 Child's name Elizabeth Harper Age 14 Weight 92 lbs.
 Height 5' 9" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 22nd 1936 Time of day 11:30 A.M.

W. H. Surpel. M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 13th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Howay House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name Dorothy Agnes Wesley
Age 8 born Nov. 28th 1927
Name of Band Howay House
No. of ticket under which child's annuity is paid 574
Father's full name and No. John Wesley. 574
Mother's full name and No. Louise Wesley. 574
Parents living or dead Father dead, Mother living
State of child's health good.
Religion United Church.
Does applicant speak English? a little.
Previously attended day school for 2 years

(Signature of ~~Father~~ Mother)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Margaret Brutter
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Dorothy Agnes Healy Age 9 Weight 57 lb.
 Height 52 1/2" Is child undernourished? yes Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory.

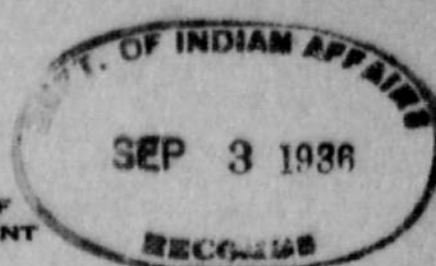
Date August 13th 1936 Time of day 3:25 P.M.

W. H. Surpel M.D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 9-A

Norway House, Man:
24th August 1936.

Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the following applications for admission to the Norway House Indian Residential School, with medical examinations on the reverse of the application forms:-

Dorothy Agnes Wesley	Norway Hoise Band
Elizabeth Harper	Island Lake Band
Annie Beardy	Cross Lake Band
Oliver Wilfred Sinclair	"
Gideon McKay	"
Jean Monias	"
Selina Monias	"
Jessie Reta Monias	"
Jessie Margina Ross	"
Annie Marguerite Ross	"

With reference to the first named applicant, Dorothy Agnes Wesley, I beg to say that this application is signed by the child's mother, her father being dead. In the case of Jessie Reta Monias, whose application is also signed by the mother, the child is illegitimate, the father being a white man.

Kindly advise me of the decision of the Department in regard to these applications.

Your obedient Servant,

P.G. Lamenby
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

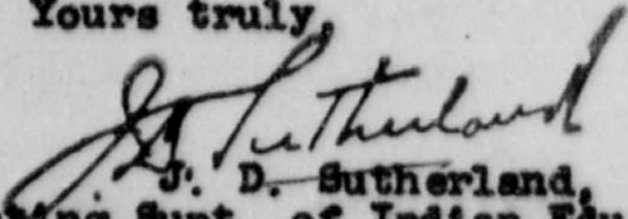
Ottawa, September 8, 1936.

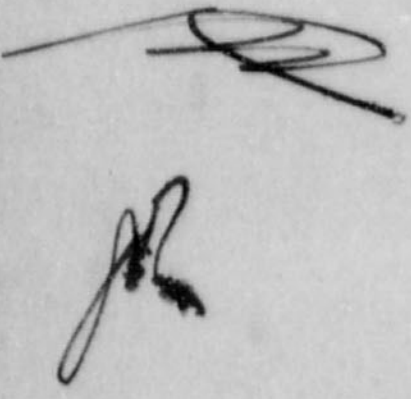
Dear Sir:

With reference to your letter of the 24th ultimo, you may inform the Principal of the Norway House Residential School that the admission of the following children is approved:

Dorothy Agnes Wesley
Elizabeth Harper
Annie Beardy
Oliver Wilfred Sinclair
Gideon McKay
Jean Monias
Selina Monias
Jessie Reta Monias
Jessie Margina Ross
Annie Marguerite Ross.

Yours truly,


J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.


P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 14th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School, to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child

English name

Age

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No.

Mother's full name and No.

Parents living or dead

State of child's health

Religion

Does applicant speak English?

Previously attended

school for _____ years

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

G. N. Grieve

Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. E. Smyke

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Island
 Child's name Harriet Munro Age 10 3 Weight 51 lb.
 Height 47" Is child undernourished? slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? Post Cervical +
 If child has any of the above defects, describe them

A small posterior cervical gland on right side
size of a garden pea from infection of
Pediculosis Capitis

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? no.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date September 8th 1936 Time of day 2:15 P.M.

W. H. Sargel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 17th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... John Hill
Age 12 born June 1st 1924
Name of Band..... Sads Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 29.
Father's full name and No..... James Hill 29.
Mother's full name and No..... Emma Hill 29.
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for..... 2 years
75th 73rd (James Hill)
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

L. L. Armstrong
Signature of Missionary or other witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. J. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Gods Lake
 Child's name John Skil Age 12 Weight 92 lb.
 Height 56 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them.....

Scabies on back and arms and
abdomen

Pulse rate 76 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?.....

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Satisfactory

Date September 8th 1926 Time of day 2:22 P.M.

W. H. Langel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 24th 1936

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....

English name..... Sophia Lueshekaps ✓

Age..... 9 yrs. born July 16th 1927 ✓

Name of Band..... Norway House

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 604

Father's full name and No..... Peter Lueshekaps 604 ✓

Mother's full name and No..... Harriet Lueshekaps 604

Parents living or dead..... Father living, mother dead

State of child's health..... good

Religion..... United Church ✓

Does applicant speak English?..... no

Previously attended..... day school for..... 1 years

Peter Lueshekaps
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H. P. Chappell
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. G. Langley
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Howay House Band Howay House
 Child's name Sophia Kushegorov Age 9 Weight 64 lbs.
 Height 54 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 98 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

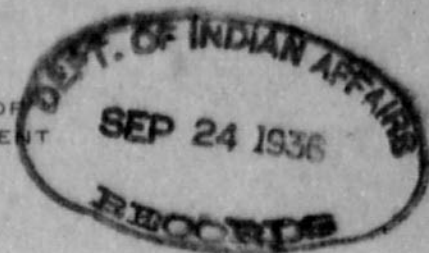
Date August 24th 1936 Time of day 2:30 P.M.

W. H. Surpel. M.D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 9-A

Norway House, Man:
21st September 1936.

Sir,

I beg to forward herewith for the consideration of the Department, the applications of the following candidates for admission to the Norway House Indian Residential School:-

Sophia Queskekapow
Naomi Trout
John Hill
Harriet Munroe

Will you please advise me of the decision of the Department regarding these applications.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

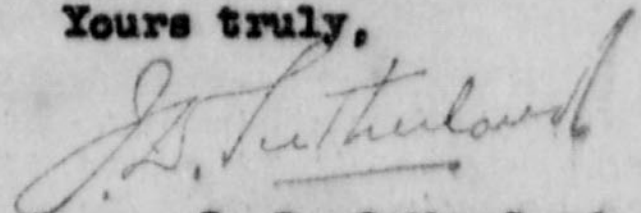
Ottawa, September 26, 1936.

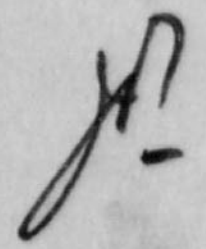
Dear Sir:

Replying to your letter of the 21st instant, enclosing applications and certificates of health for the admission of four children to the Norway House Indian Residential School, I have to inform you that the admission of the following is approved: -

Sophia Queskekapow
Naomi Trout
John Hill
Harriet Munroe.

Yours truly,


J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

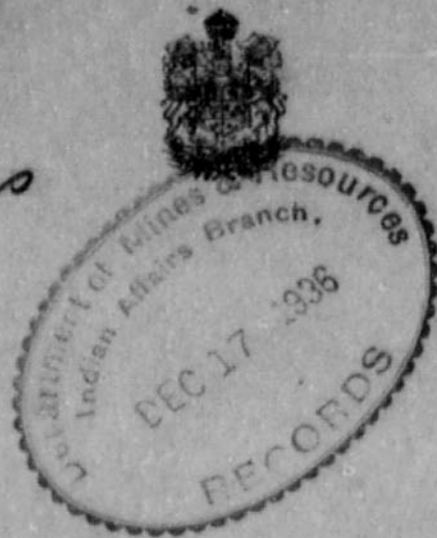

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ref: 7-A



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Norway House, Man:
10th December 1936.

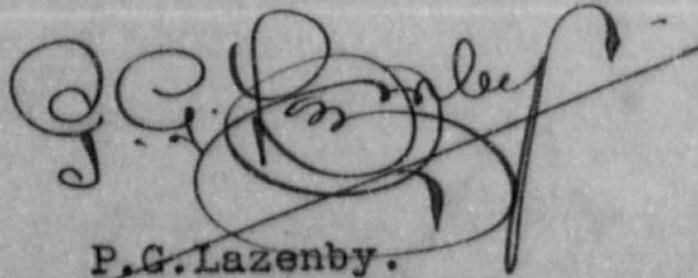
Sir,

With reference to the final paragraph of Departmental letter No; 123-5-10 of the 2nd December, I beg to say that the reason for the delay in the receipt by the Department of the Quarterly Return of the Principal of the Norway House Residential School, was the suspension on the 8th October of the mail service to and from Norway House.

Just why the service was stopped so early we do not know. It could easily have been continued for a further 10 days at least.

The returns in question lay in the post-office here, from the 16th October until the 28th November awaiting dispatch.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, December 2, 1936.

Dear Sir:

The Department is in receipt of the September quarter-return of the Norway House Indian Residential School.

Please inform the Principal that the discharge of the following pupils is approved:

No. 204 - Walter Felix	No. 0231 - Lydia Perch
" 207 - Rose Beardy	" 0239 - Rosalie Sinclair
" 230 - Publius Fiddler	" 0259 - Agnes Queskekapo
" 0222 - Betsy Muswaggon	" 0267 - Flora Trout.

It is considered that it should be possible to have the quarterly returns reach the Department more promptly. I would, therefore, appreciate your requesting the Principal to arrange in future to have the quarterly returns prepared and forwarded immediately following the close of each quarter.

Yours truly,

J. D. Sutherland
J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Cross Lake Jan 20 193 *7*

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Noway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....

English name Ruth Jean Beaudy

Age 12 yrs Born January 5th 1925

Name of Band Cross Lake

No. of ticket under which child's annuity is paid 409

Father's full name and No. Henry Beaudy 409 ✓

Mother's full name and No. Catherine Beaudy 409

Parents living or dead Living

State of child's health Apparently Good

Religion United Church of Canada

Does applicant speak English? Some

Previously attended Risour Day school for 2 years

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Bob Sheap
Signature of Missionary or other Witness

J. G. Longley
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Ross Lake
 Child's name Ruth Beady Age 12 yrs Weight 84 lbs.
 Height 63 1/2" Is child undernourished? Slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 98 Temperature 72 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently Satisfactory

Date February 6th 1937 Time of day 11:25 A.M.

W. H. Surpel M.D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



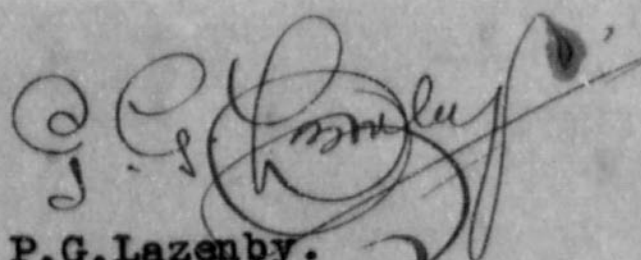
Ref: 77A

Norway House, Man:
8th February 1937.

Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the Application for Admission to the Norway House Indian Residential School, of Ruth Jean Beardy, daughter of Henry Beardy, No; 409 Cross Lake Band. Kindly advise me as to the decision of the Department regarding this application.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa, Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

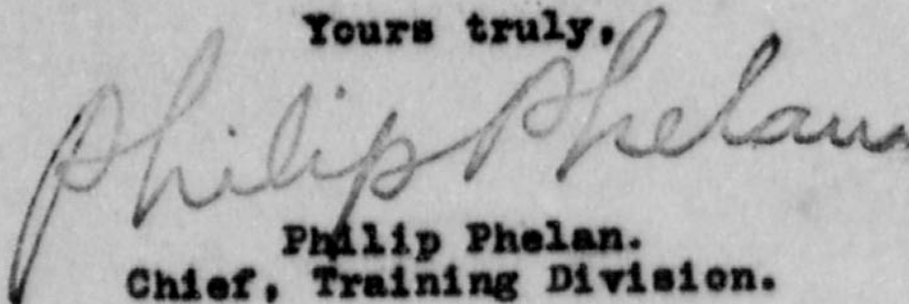
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, February 12, 1937.

Dear Sir,-

I have your letter of the 8th instant, enclosing an application form and certificate of health for the admission of Ruth Jean Beardy to the Norway House Indian Residential School and, in reply, to inform you that the admission of this girl is approved. Please advise the Principal accordingly.

Yours truly,



Philip Phelan.
Chief, Training Division.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 9-A



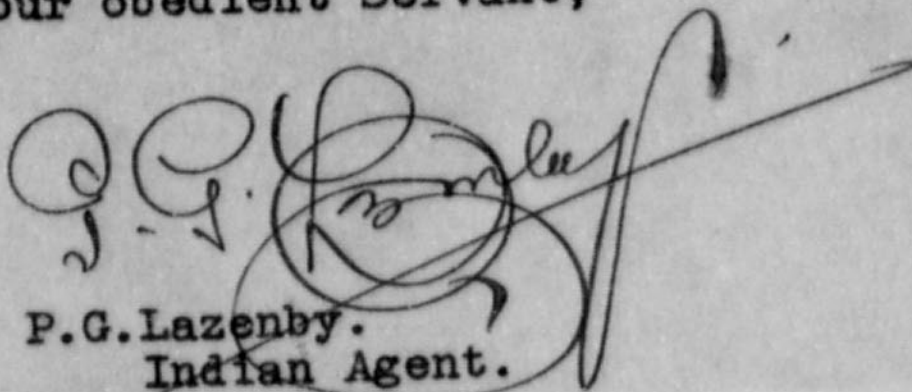
Norway House, Man:
2nd April 1937

Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the Application for admission to the Norway House Indian Residential School, of Alex Thomas Muskego, son of Mrs Lily Cromarty, #645 Norway House Band.

This child is illegitimate, the father being Donald Bradburn, #608 Norway House Band. The Mother is married to a non-treaty half breed, but the child himself is a treaty Indian.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADMISSION OF PUPILS AT Norway House Indian Residential School during First Quarter, 1937

No.	NAME	Date of Admission 1937	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living, D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Period of Previous Education
						Father	Mother			
0313	Ruth Beardy	26-1-37	12	409	Cross Lake	Henry Beardy, L.	Catherine Beardy, L.	United Ch.	Grade 1.	Day School 2 years
Approved										

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
255	Murde Scribe	9-1-37	16	4	4	2	Grade 2.	Grade 6.		At father's request and on recommendation of Agent.

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 7-A

Norway House, Man:

7th April 1937.

Sir,

I beg to forward herewith the Quarterly
Return of the Principal of the Norway House
Indian Residential School, for the quarter
ending 31st March 1937.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

Ottawa, April 16, 1937.

Dear Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 7th instant, enclosing the March quarter return of the Norway House Indian Residential School.

Please inform the Principal that the discharge of No. 255, Murdo Scribe, is approved.

Yours truly,

Philip Phelan
Philip Phelan,
Chief, Training Division.

W.B.

[Handwritten mark]

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Department - Indian Affairs
Gode Lake Post - June 6th 1936
BOUGHT OF Norway House Agency, Man.



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

TERMS, CASH.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

165

Aug 21

To Supplies - given to School children.

No. Ross	190
Ross Flute	190
Sarat - Alice	190
Lola Spence	190
Honi - Violet	190
Kate Kirkman	190
Logan's Bk.	190
	<u>190</u>
	\$ 13.30

Arthur J. Connelley

William J. Connelley
Post Manager

Per authority
H. S. Armstrong

H. S. Armstrong

Received payment

G. M. Connelley
P. M.

Island Lake Reserve Manitoba
August 17 th 1936

Mr R T Chapin B A.
Indian Residential School
Norway House Man.

Dear Mr Chapin,

The following pupils of your school were
given rations for the return trip to school.

Peter Harper
Chilion Monias
Agnes Harper
Titus Day
Mike Day
Cuthbert Monias
Violet Munroe
Levi Harper
Peter Loonfoot
Zacharias Loonfoot
Mary Harper
Pilate Flett
Abel Wood
Mary Jane Monias
Esaias Beardy
Isaiah Harper
Eve Harper
Baily Harper
Harriet Munroe
Job Harper
Cornelius Monias

McDonald Monias
Frank Flett
Aeneas Flett
Geordie Wood
Nelson Flett
Elizabeth Harper
Isabelle Beardy
Fanny Harper
Robinson Harper
Daniel McDougall
Mary Little
Eliza Kemp
Gordon Mc Kay

Each Pupil was supplied with the following
10 lbs Flour
4 lbs bacon
6 ozs tea
4 ozs baking powder

34 rations aggregating as below

340 lbs flour @ 12 cts	40.80.
136 lbs bacon @ 42 cts lb.	57.12
128 lbs tea @ 80 cts lb	10.20
84 lbs baking powder @ 30	2.55
Total	\$ 110.67

Yours truly

G. B. Munroe

RECEIVED PAYMENT
110.67

G. B. Munroe



Voucher No. 806.

Allot; 2.
Sub-allot; 250.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... Rev: R.T. Chapin.....

Principal: Indian Residential School.

Norway House, Manitoba.

DATE 1937.	SERVICE	AMOUNT
April 9	To: Expense incurred in supplying rations for the returning of pupils to the Norway House Residential School, from Island Lake, and God's Lake Reserves after summer vacation 1936.	123.97
Reference: Dep't letter No; 123-5-10 dated 17th July 1935.		
One hundred, twenty-three--- and 97/100		TOTAL, \$ 123.97

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

9th April 1937. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 806. Allot; 2. Suballot; 250.

amounting to \$ 123.97 in favour

of Rev: R.T. Chapin Norway House, Manitoba.

for Expenses incurred for rations for pupils returning to school after summer vacation 1936, from Island Lake, and God's Lake Reserves.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-10 dated 17th July 1935.

Your obedient servant,

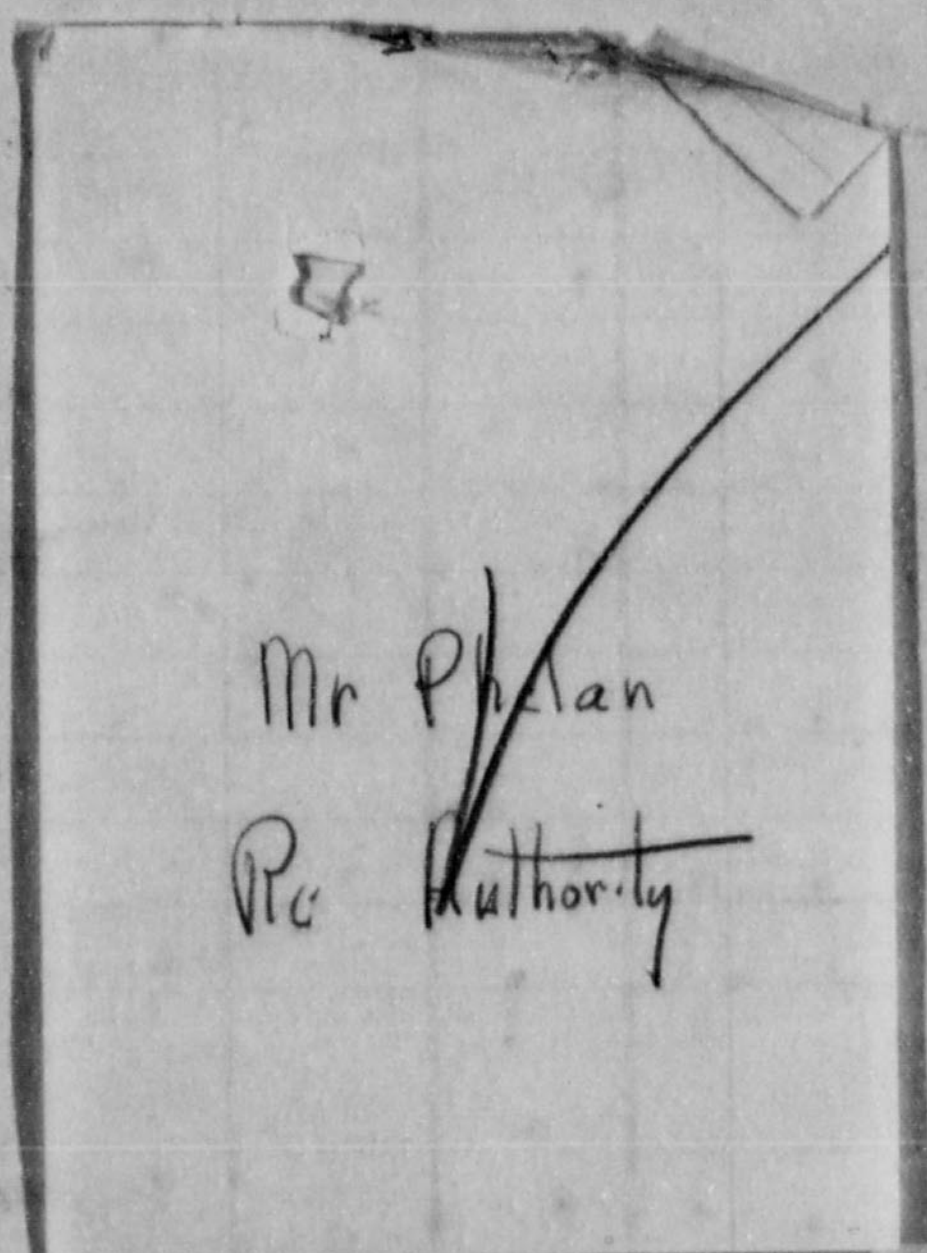
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

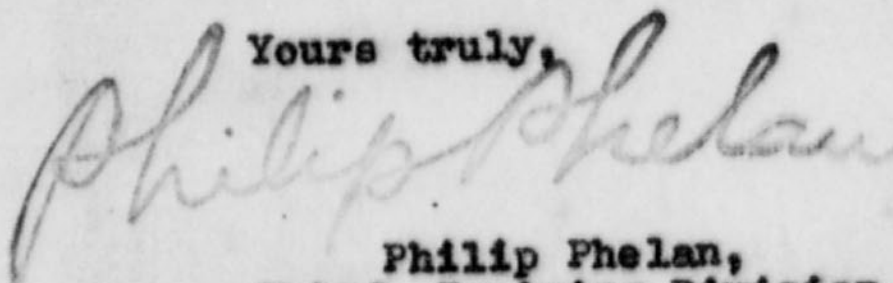
Ottawa, April 19, 1937.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your voucher No. 806, for \$123.97, in connection with expenses incurred for returning pupils to the Norway House Residential School following the summer vacation of 1936.

This account is being paid, but I would point out that the authority you quote is dated July 17, 1935. As you are aware, from instructions previously issued, new authority for such expenditure should be obtained at the beginning of each fiscal year. Please let me know the approximate expenditure that will be incurred in sending children on holidays this year. On receipt of your reply, the Department will decide what amount, if any, we can allow. When making this estimate, you should be guided by the instructions contained in circular letter recently forwarded to you.

Yours truly,



Philip Phelan,
Chief, Training Division.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
M a n.

NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

C O P Y.

Rev: R.T.Chapin B.A.
Principal

Norway House, Man:
28th May 1937.

Mr P.G.Lazenby
Indian Agent
Norway House, Man:

Dear Sir,

With regard to the children coming back to school in the fall, I have looked up the last two year's costs. In 1935 these rations cost \$155.60. In 1936 they cost \$152.18. Both these amounts are slightly higher than submitted to the Department as in each case I had not received all the bills from the traders when I made out the accounts - \$152.85 and \$123.97.

I would ask that the Department allow up to \$150.00 for the cost of rations for the children returning to the school this coming fall. It will likely be about the same as the past two years.

Yours truly,

Signed:- R.T.Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 6-A



Norway House, Man:
10th June 1937.

Sir,

With reference to Departmental letter No; 123-5-10 of the 19th April last, regarding the cost of rations provided for pupils of the Norway House Residential School returning to the school after the summer vacation, I beg to say that I took this matter up with the Principal of the school, and attach hereto a copy of his letter to me on the subject.

After consideration of the matter by the Department, will you kindly advise me if the request of the Principal, that a sum up to \$150.00 be allowed for the above purpose, is approved.

Your obedient Servant

P.C. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, June 19th, 1937.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 10th instant, the Department will allow a grant of \$150.00 towards the transportation expenses of pupils going to and from the Norway House Indian Residential School this summer.

Properly receipted accounts should be obtained and forwarded to the Department. No part of the above amount should be used to transport pupils by aeroplane.

Yours truly,

R. A. Hoey
R. A. Hoey.

Supt. of Welfare & Training.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Ottawa, July 22, 1937.

Dear Sir:

I have to acknowledge receipt of the June quarter return of the Norway House Indian Residential School, together with a return showing the admissions and discharges during the quarter.

Please inform the Principal that the discharge of No. 210, Tom Albert, and No. 261, Zacharias Loonfeet, is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

July 8th 1937

The following pupils, with the Agent's permission, were allowed to go home on their holidays June 21 and 22. These are all Island Lake pupils. Their people were here for freight for the H.B.Co. and it would be three weeks before they could be back again, and some not then. They were allowed to go on the condition that they were brought back within the two month holiday period, by Aug. 21 & 22.

254 Pilate Flett
256 Aeneas Flett
258 Job Harper
259 Isaiah Harper
272 Frank Flett
276 Daniel McDougall

0289 Mary Harper
0309 Elizabeth Harper

R. T. Chapin

NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

Rev. R.T.Chapin, B.A.

C O P Y.

Principal.

Norway House, Man.
July 8th 1937.

Mr P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Sir,

The following children are, or will be, this year sixteen years of age or over. I would recommend another year's schooling for them. We find that these years are very constructive years in the child's education. Their school life and training is beginning to mean more to them, and so there is more development, and they are better prepared to face life.

Through you I would ask that permission be granted for these children to remain in school another year.

208 Sandy Beardy
215 Kenneth Scribe
288 William Folster
241 Nathaniel Queskekapow
245 Matthew Bradburn
247 Ross Flett
250 Michael Day
252 Peter Harper
256 Aeneas Flett
262 Robinson Harper
271 Chilion Monias

0238 Adelaide Ross
0241 Madeline M'Kay
0249 Lucy Ross
0251 Esther Ross
0252 Maudie Ross
0255 Bella Crate
0257 Isabel Beardy
0260 Tamer Perch
0262 Bella Miller
0265 Elizabeth Crow
0269 Eva Harper
0278 Aggie Okemow
0279 Fanny Harper
0290 Mary Little
0294 Lulu Spence
0299 Dorothy Clark.

Yours truly,
(Signed) R. T. CHAPIN.



Ref: 7-A

Norway House, Man:
17th July 1937.

Sir,

I beg to forward herewith the Principal's Return for the Norway House Indian Residential School, for the quarter ending 30th June 1937, with a copy of a letter addressed to me by him, asking that certain pupils, though sixteen years of age or more, be permitted to remain at the school for another year.

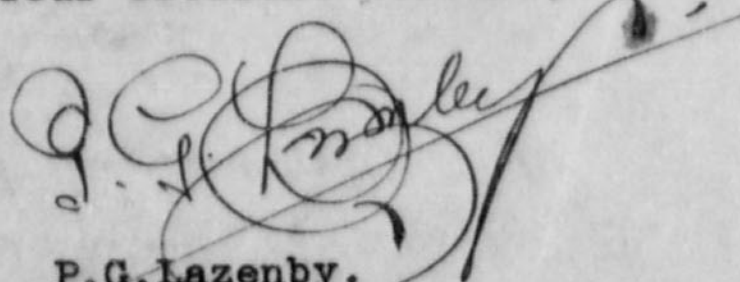
After receiving the return, I had opportunity for only a few minutes talk with the Principal before he left for Winnipeg, and I spoke to him about these particular pupils, but without achieving any direct result before the boat left.

I would advocate the discharge from the school of the healthy boy pupils as soon as possible after they reach 14 years of age, in order that they may return to their fathers or guardians, and learn to earn their living. Boys cannot learn to hunt and trap and fish at school, and these are the only means they have of earning a livelihood in this country; they must of necessity learn these things from their fathers, and they will learn better at the age of 14 or 15 years than they will if they are kept at school until they are 18, because when a boy reaches 18 years of age he is not so inclined to accept discipline from his father or guardian.

I realize of course that it is necessary that a certain number of the bigger boys are required at the school, to help with the outside work in the barns and gardens, and so on, but I do not consider that all the 11 boys mentioned in the Principal's letter are needed, and I think some of them might be discharged, making way for a number of beginners. This argument does not, obviously, apply to the girl pupils.

I am forwarding the Return, rather than holding in until the Principal's return from Winnipeg; but on his return, I will further discuss this matter with him and make a further report.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

123-5-10.

Ottawa, July 27, 1937.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 17th instant, the Department agrees with you that it is advisable to discharge the boys from the Norway House Indian Residential School when they reach the age of fourteen years. However, we are not prepared to insist on this action this year, but you should advise the Principal that such procedure should be adopted on and after June 30th, 1938.

We are not prepared to approve any boys of sixteen years of age remaining in the school for another year. You should, therefore, inform the Principal that the discharge of the following pupils is approved

No. 208 - Sandy Beardy	No. 250 - Michael Day
" 215 - Kenneth Scribe	" 252 - Peter Harper
" 258 - William Folster	" 256 - Aeneas Flett
" 241 - Nathaniel Queskekapow	" 262 - Robinson Harper
" 245 - Matthew Bradburn	" 271 - Chilion Monias.
" 247 - Ross Flett	

Regarding the girls who are now sixteen years of age, the Department would appreciate if you would review the list with the Principal and decide those that should be discharged and those who might remain in the school for another year, owing to home conditions or for other reasons. After consulting the Principal, you should advise the Department of your decision.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

123-5-10

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

School

NORWAY HOUSE, MAN.
July 30th 1937.



Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

H

Sirs,

Would you kindly send me graduation certificates for
the following pupils of our School,-

211 Fred McKay
226 Cornelius Monias
227 Abel Wood
0217 Martha Kennedy
0281 Madeline Grieves
0283 Sarah Hill

Sent 6-8-37

With thanks,

R.T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

*Copy for
10 of Norway Res.
House*

123-5-10

133-0-10
Copy on 123-5-10

Ottawa, August 12, 1937



Reverend Sir:

With reference to your letter of the 7th instant, the Department approves the transfer of Walter Felix from the Norway House Residential School to the Brandon Indian Residential School.

It is noted that he will attend technical school at Brandon, and you should arrange for him to take a practical course that will be valuable to him when he returns to Norway House.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J. A. Doyle, D. D.,
Principal,
Indian Residential School,
Brandon, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NORWAY HOUSE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

Rev: R.T.Chapin B.A.
Principal

Norway House, Man:
August 13th 1937.

Mr P.G.Lazenby
Indian Agent.
Norway House, Man:

Dear Sir,

In view of your letter received from the Dep't regarding the older boys of this school, and after the talk we have had as to the change of plans in our school work to make it possible to release the older boys, may I ask the Dep't to reconsider its decision for this year.

I would ask that the following five boys, in addition to the three graduation boys, be discharged:-

208 - Sandy Beardy
245 - Matthew Bradburn
250 - Michael Day
252 - Peter Harper
256 - Aeneas Flett

(These boys, with the exception of 245 will be over 16 years of age in 1937.) And I would ask that the other boys be allowed to remain for this school year.

(three) I have talked with the Norway House parents of these other boys, and in each case, they express it their preference for the boy to remain in school this year. The parents of the other reserves of course, I have not been able to see.

It is hardly possible to alter our school work enough this year to do without any of the older boys, but with the above arrangement we could carry on. As I was discussing with you by another year we could make further changes in our work to meet the change in policy of letting the boys out at an earlier age.

Hoping this will meet with your and the Dep't's approval,

Yours truly,

Signed:- R.T.Chapin

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-5-10
R
OFFICE
INDIAN AGENT

Ref: 7-A

Norway House, Man:
22nd August 1937.



Sir,

I beg to forward herewith a copy of a letter I have received from the Principak of the Norway House Indian Residential School, which he has been prompted to write, after I had advised him of the decision of the Department as set out in the second paragraph of official letter No; 123-5-10 of the 27th July last.

If all these boys are discharged, there would not be sufficient help available to carry on the outdoor work of the school, but if the Principal's request is granted, as stated in his letter, he would have three big boys left.

ask for 3 boys
I have discussed this matter with the Principal, and he intends making certain changes in the school work during the coming year, which will enable him to discharge the healthy boys when they reach the age of 14, but these changes cannot be made all at once.

I would recommend that the Principal be allowed to retain the three boys he asks for, for this year, and should be glad if you would advise me if he may do this.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa, August 30, 1937

Sir:

With reference to your letter of the 22nd instant, the Department approves of the three boys over 16 years of age remaining in the Norway House Indian Residential School for the academic year 1937-38.

I find it difficult to decide from your letter the three names and registry numbers of the boys whom the Principal wishes to keep. Please let me have this information in order that it will be available when the September return is received.

Yours truly,

Philip Shelan
Philip Shelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 13th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....

English name..... Helen Robertson

Age..... 8

Name of Band..... Norway House

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 580

Father's full name and No..... Jimmy Robertson 580

Mother's full name and No..... Mary Robertson 580

Parents living or dead..... both living

State of child's health..... apparently good

Religion..... Anglican Church

Does applicant speak English?..... No

Previously attended..... day school for 1 month

Jimmy Robertson
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

John Clark
Signature of Missionary or other Witness
Interpreter

J. G. Langley
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House

Child's name Helen Robertson Age 8 Weight 48 lb

Height 52" Is child undernourished? yes Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? yes

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Scabies, lice

Pulse rate 100 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently satisfactory

Date August 14 1937 Time of day 11:10 A.M.

M. N. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

Aug 21

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 9th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name Martha Maminauatum
Age 7 yrs. born Oct. 18th 1930
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 617
Father's full name and No. Alfred Maminauatum 617
Mother's full name and No. Annis Maminauatum 617
Parents living or dead both living
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? no
Previously attended day school for 2 months

Alfred A. M. Maminauatum
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Martha Munneau atom Age 7 yrs Weight 44
 Height 48 Is child undernourished? slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? both posterior cervical glands.
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 97.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently satisfactory

Date August 10th 1937 Time of day 3:10 P.M.

W. H. Lysol M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 21

August 9th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Bella Maminawatum
Age..... 9 yrs. born Aug. 6th 1928
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 617
Father's full name and No..... Alfred Maminawatum 617
Mother's full name and No..... Aunie Maminawatum 617
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 2 months
Alfred A M Maminawatum
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

J. J. Longley
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House

Child's name Bella Munn Age 9 yr Weight 65

Height 55 1/2" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? yes *Phlyctenular conjunctivitis L. Eye.*

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? Few shot, Post. Cervical.

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 72 Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Slight dullness and impairment of breath sounds of lower left lobe at posterior base.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently satisfactory.

Date August 10th 1937 Time of day 3:15 P.M.

W. H. Tugel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 13th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Sarah Robertson
Age..... 11
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 580
Father's full name and No..... Jimmy Robertson 580
Mother's full name and No..... Mary Robertson 580
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... Anglican Church
Does applicant speak English?..... No
Previously attended..... day school for 1 month

Jimmy Robertson
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

John Clark
Signature of ~~Missionary~~ or other Witness
Interpreter

G. G. Lamb
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Sarah Robertson Age 11 Weight 68 lbs
 Height 58" Is child undernourished? slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? yes
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? yes

If child has any of the above defects, describe them

Pedunculosis Corporis, Capitis, Scutis
Slight enlargement of thyroid

Pulse rate 88 Temperature 99 If feverish, from what cause? Probably influenza

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently satisfactory

Date August 14th 1937 Time of day 11:15 A.M.

W. H. Turpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 25th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name Isiah Crane born Dec. 1924
Age 12 years No record of birthday
Name of Band Oxford House, Manitoba
No. of ticket under which child's annuity is paid 114
Father's full name and No. Johnny Crane 114
Mother's full name and No. Charles Crane 114
Parents living or dead Living
State of child's health good
Religion United Church of Canada
Does applicant speak English? No
Previously attended Oxford House school for few days years

X Johnny Crane
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Daniel J. Seales
Signature of Missionary or other Witness
Missionary, Oxford House, Man.

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Lambey
Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Oxford House
 Child's name Isiah Crow Age 12 Weight 70 lbs
 Height 53 1/2 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 82 Temperature 97.8 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date September 4th 1937 Time of day 10:15 A.M.

W. H. Larpel M.D.



Ref: 9-A



Norway House, Man:
6th September 1937.

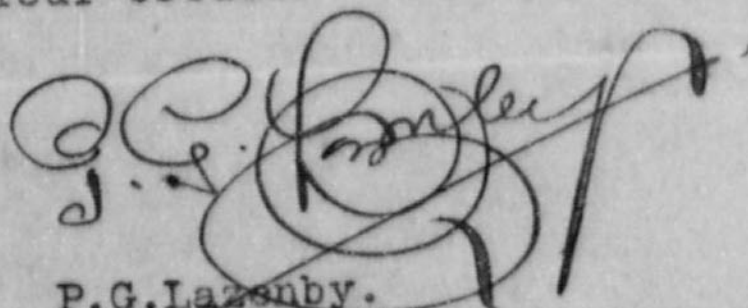
Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the applications of the following, for admission to the Norway House Indian Residential School, with certificates of physical examination:-

OK	William Grieve	Oxford House Bd
	Isaiah Crane	" "
	Sarah Robertson	Norway House Bd
	Bella Muminewatum	" "
	Martha Do	" "
	Helen Robertson	" "

Please advise if the admission of the above candidates is approved.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, On.:

123-5-10.

Ottawa, September 9, 1937.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 6th instant, you may inform the Principal of the Norway House Indian Residential School that the admission of the following children is approved:

William Grieve
Isaiah Crane
Sarah Robertson
Hella Maminawatum
Martha "
Helen Robertson.

Yours truly,

Philip Phelan
Philip Phelan,
Chief, Training Division.

DEB.
[Signature]
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

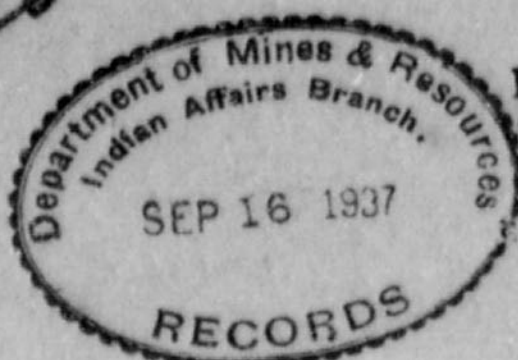
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

123-5-10
R

Ref: 7-A



Norway House, Man:
7th September 1937.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of Mr Philip Phelan's letter No; 123-5-10 of the 30th August, and in reply, to say that when I communicated its contents to the Principal of The Norway House Residential School, it appears that I had misunderstood his letter to me of the 13th August, a copy of which I forwarded to the Department with my letter of the 22nd August.

With his report for the June quarter, the Principal sent a request that he be permitted to retain 11 of the older boys for another school year, which neither the Department nor I approved of, and under date of the 27th July, Mr Phelan wrote me approving the discharge of all 11 of these boys.

On receiving the Principal's letter of the 13th, August, I interpreted it as asking for the discharge of eight of these boys, whereas his meaning was, that the five boys enumerated in his letter, which were included in the 11 he asked to retain should be discharged, leaving six that he wished to keep another year.

The six boys he wishes to keep for one more school year, are as follows:-

No: 208 - William Folster
" 215 - Kenneth Scribe
" 241 - Nathaniel Queskekapow
" 247 - Ross Flett
" 262 - Robinson Harper
" 271 - Chilion Monias

The first three named belong to Norway House Reserve; No; 247 to God's Lake; and the last two, to Island Lake. All the above boys, with the exception of No; 247 Ross Flett, have returned to the school since the close of the summer vacation.

Will you please advise me if the above six boys may be allowed to remain at the school for the next school year? Three of them have already been approved by Mr Phelan's letter as mentioned in the first paragraph above.

Your obedient Servant,

P.C. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

O t t a w a, September 18, 1937.

Dear Sir:-

The Department is in receipt of your letter of the 7th instant and, in order that there may be no misunderstanding, I believe it advisable to quote in this letter the names of the boys whose discharge is approved and also the names of those who may remain in the school for another year.

As approved in official letter of July 27th, 1937, the discharge of the following boys is approved:

No. 208 - Sandy Beardsy
 No. 245 - Matthew Bradburn
 No. 250 - Michael Day
 No. 252 - Peter Harper
 No. 256 - Aeneas Flett

The undermentioned boys may remain in the Norway House Residential school for another year:

No. 288 - William Folster
 " 215 - Kenneth Scribe
 " 241 - Nathaniel Queskekapow
 " 247 - Ross Flett
 " 262 - Robinson Harper
 " 271 - Chilion Menias.

It is noted that Ross Flett, No. 247, has not yet returned. It is felt that it would be inadvisable to use compulsion in returning him to the school, but if he returns of his own free will he may remain until June 30, 1938.

Yours truly,

Philip Phelan,
 Chief, Training Division.

P.G. Lasenby Esq.,
 Indian Agent,
 Norway House, Man.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 5th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Rebecca May Yellowback
Age..... nearly 7 yrs born Dec 3rd 1930
Name of Band..... God's Cross Lake (Residing at Cross Lake)
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 130
Father's full name and No..... Norman Yellowback 130
Mother's full name and No..... Illa Yellowback 130
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... fairly good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... very little
Previously attended..... day school for..... 1 years
Norman Yellowback
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Alex Geo Saunders
Signature of Missionary or other Witness

J. J. Campbell
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Grds Cross Lake
 Child's name Rebecca Yellowlock Age 6 yrs 9 mos Weight 43
 Height 47 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands?
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 82 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently satisfactory

Date Sept 8th 1937 Time of day 10:30 A.M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Cross Lake Aug. 20 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the *Nanook House* Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... *Margaret Eva McKay*
Age..... *11 yrs Born Aug 30. 1926*
Name of Band..... *Cross Lake*
No. of ticket under which child's annuity is paid..... *419*
Father's full name and No..... *Edmund McKay: 419*
Mother's full name and No..... *Madeline McKay: 419*
Parents living or dead..... *Living*
State of child's health..... *Apparently Good*
Religion..... *United Church of Canada*
Does applicant speak English?..... *A Little*
Previously attended..... *Roscoe Day* school for..... *3* years
Edmund McKay
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. W. Shaup
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. C. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Margaret Eva May Age 11 Weight 65 lbs.
 Height 53 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? -

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

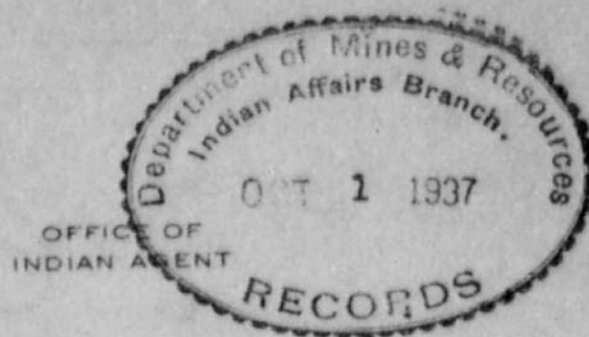
Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Sept 18, 1937 Time of day 10:40 A.M.

W. H. Surpel M.D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 9-A

Norway House, Man:
21st September 1937.

Sir,

I beg to forward herewith the
Applications for admission to the Norway
House Indian Residential School, of the two
following children:-

Margaret Eva McKay. Cross Lake Bd
Rebecca May Yellowhead God's Lake Bd
(Or Yellowback)

Kindly advise me of the decision
of the Department regarding the above applicants.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

Ottawa, October 4, 1937.

Dear Sir:

CCB
RMH
With reference to your letter of the 21st ultimo, please inform the Principal of the Norway House Indian Residential School that the admission of Margaret Eva McKay and Rebecca May Yellowhead (or Yellowback) is approved.

Yours truly,

R. A. Heay
R. A. Heay,
Supt. of Welfare & Training.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Third...

SCHOOL DURING...

ADMISSION OF PUPILS AT

Norway...House...Residential...

[illegible]

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
0279	Fanny Harper	30-9-37	16	3	11	29	nil	grade 3		Ill health
0281	Madeline Grieves	30-9-37	18	4	0	29	"	"		Graduate at 18 years
0283	Sarah Hill	30-9-37	18	4	0	29	"	"		"
0290	Mary Little	30-9-37	16	2	10	16	"	"		Parents' wish

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

No.	NAME	Date of Admission 193	Age at Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			
	Verna McKay	30-8-37	7	465	Cross Lake	Stanley McKay	L. Celia	L. U.C.	nil	
	Catherine McKay	30-8-37	6½	406	"	John R. McKay	L. Martha	"	"	
	Elsie Walker	6-9-37	13	252	Norway House	Timothy Walker	L. Nellie	D. C. of E.	"	
	Irene Clark	6-9-37	13	419	"	George Clark	L. Ethel	"	grade 2	day school
	Nancy Budd	7-9-37	11	615	"	George Budd	L. Priscilla	"	"	"

(These five children had colds on admission such that the Doctor asked that their colds be cleared up for his examination. Now at the end of the quarter he has not yet returned from holidays.)

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
256	Aeneas Flett	30-9-37	16	3	9	17	nil	grade 3		Dept. letter #123-5-10
270	Stanley Munro	30-9-37	17	1	10	16	grade 2	"	4	"
0217	Martha Kennedy	30-9-37	18	12	2	7	nil	"	8	Graduate at 18 years
0238	Adelaide Ross	30-9-37	17	9	10	13	"	"	6	Ill health
0241	Madeline McKay	30-9-37	16	9- 11 4	4	13	"	"	6	"
0251	Esther Ross	30-9-37	16	8	5	4	"	"	6	Married during holidays
0262	Bella Miller	30-9-37	18	6	2	29	"	"	3	Graduate at 18 years
0270	Elizabeth Monias	30-9-37	16	4	10	4	"	"	2	Needed at home

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 7-A

Norway House, Man:
11th October 1937.

Sir,

I beg to forward herewith the
Quarterly Return of the Principal of
the Norway House Indian Residential
School, for the quarter ending 30th
September 1937.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.
September 18th 1937.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.



Dear Sir,

I would like to bring before you the matter of two of our boys in the School.

1st re Michael Day, No. 250. He was one of the boys I asked of the Dept. to be released this year pursuant to the policy to let the boys out at a younger age that they might be with their parents. At the close of the holidays when the children came back the parents of this boy sent him back to School from Island Lake along with his younger brother.

2nd re Peter Loonfoot, No. 232, also from Island Lake. As he is past 17 years of age I had intended to have him graduate with the graduating class this Treaty time. However in the spring he expressed his wish to stay in the School another year. There were two reasons for this. His younger brother was in the hospital here and likely to remain. He wished to be near him. Then he had done considerable carpenter work the past year and he desired to stay another year and learn more about the work. He talked it over with his older brother in the spring when he was here on a freighting trip, and he agreed with Peter. I advised him to go home with the rest of the children at holiday time and talk the situation over with his parents and the missionary. During the holidays his brother from the hospital was sent home, but in spite of this fact he came back at the end of the holidays and said that both he and his parents wished for him to remain at the School this year, and that the missionary advised him this as his constitution will stand ~~carpenter~~ work better than trapping. I will give him special training in carpenter work during the year and practical practice to make him as proficient as possible.

Would the Dept. allow these two boys to remain this year.

Yours truly,

R. T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-5-10
R

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 6-A

Norway House, Man:
21st September 1937.

Sir,

I beg to forward herewith a letter I have received from the Rev: R.T.Chapin, Principal of the Norway House Indian Residential School, regarding two of his older boy pupils, who have returned to the school after vacation, from the Island Lake Reserve.

After consideration of the Rev: Mr Chapin's letter, will you kindly advise me if these two boys may be allowed to remain at the school for the present school year?

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa, November 10, 1937.

Dear Sir:-

The Department is in receipt of your letter of September 21 enclosing letter received from the Principal of the Norway House Residential School.

In view of the information contained in your letter, you may advise the Reverend Principal that the Department approves the following boys remaining in the Norway House Residential School until the end of June 1938.

Michael Day, No. 250
Peter Loonfeet, No. 232.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P.G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870.

FORM F.T. 13

God's Lake Post.

INVOICE

Mr. R. Chapin, Principal, Norway House Res. School, Sept 4th. 1937

No. _____

Norway House, Man.

Ration supplied to each of the following school children for their trip from God's Lake to Norway House.

RATION (per child)

10 lbs flour	.09	.90
2 " lard	.30	.60
2 " bacon, jowl	.30	.60
1/2 " tea	.35	.35
1/4 lb baking powder	for	.15
1 " sugar	.15	.15

2.75

5 rations at \$2.75 per ration amounts to:

13.75

CHILDREN

1. Naomi Trout
2. Ross Flette
3. Ila Ross
4. Ellen Ross
5. Lena Perch

Certified correct.....*H. E. Young*

C. S. Hamilton
for Hudson's Bay Company.

*Paid in full che-3/37
W. B. L. 1*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Island Lake Reserve
August 31 at 1897

Rev. R. T. Chapin B.A.
Indian Residential School
Norway House Man.

Dear Mr Chapin

The following pupils of your
school were given rations for the trip to school

Pilate Flett
Mary Jane Monias
McDonald Monias
Esaie Harper
Frank Flett
Chillion Monias
Mike Day
Titus Day
Peter Leonfest
Wilson Flett
Isabel Beardy
Robinson Harper
Daniel McDougall
Guthbert Monias
Eve Harper
Harriet Manroe

Elisa Kene
Esaie Beardy
Elisabeth Harper
Mary Harper
Levi Harper
Gordon McKay
Job Harper

Each supplied with the following

10 Lbs Flour
4 Lbs Bacon
6 Ozs tea
4 Ozs baking powder

25 rations aggregating as below

230	lbs flour @ 14	32.20
92	Lbs bacon @ 45	41.40
8	lbs 10 pzs tea @ 80	6.90
56	lbs baking powder @ 30	1.73
		\$ 82.23

Received Payment
\$ 82.23

Yours truly

G. A. G. G.

Oct. 5th

7

INDIAN RESIDENTIAL
BOUGHT OF

NORWAY HOUSE



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

TERMS. CASH.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS
~~OXFORD HOUSE POST~~

ACCOUNT NO.

Sept. 1

Supplies to Willie Grieve & Isiah Crane \$3.60
Oxford House to School per authority Rev. D.J. Scoates

List of supplies given each pupil.

6 lbs	Flour 67¢	1 lb	Lard 26¢	93
1 "	Tea 10¢	1 lb	Jam 32¢	42
1 "	Sugar 10¢	1 lb	B. Powder 10¢	20
1 "	Bacon 25¢			25

2 boys @

1.80

3.60

.....
Post Manager.

Paid in full Dec. 3/37
ASB
H.B. 6. 21



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....**Rev: R.T.Chapin**.....

Principal: Indian Residential School
Norway House, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1937.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec	10	Te: Total of amounts paid for rations for returning pupils to Norway House Indian Residential School, after summer vacation, from Oxford House, Island Lake, and God's Lake Reserves, as per attached invoices. Authority: Mr R.A. Hoey's letter No: 123-5-10, dated 19th June 1937. TRIPLICATE FOR FILE 20.12.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	99.58	
Ninety-nine ----- and 58/100 Dollars			TOTAL	\$ 99.58

TRIPPLICATE FOR FILE
20-12-31
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
B. 7747

VOUCHER No. 1096. Allot: 20-0308

DATE.....10th December 1937.....

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-10



CANADA

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,



10th December 1937. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1096. Allot; 20-0305.

amounting to \$ 99.58 in favour

of Rev: R.T. Chapin. Indian Res: School. Norway House, Man:

for Amounts paid for rations. Returning pupils to School after summer vacation from Oxford House, God's Lake, and Island Lake.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-10 dated 19th June 1937. (Mr R.A. Hoey)

Your obedient servant,

G. J. [Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 10th 1937

Sir,— I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Ella Scribner
Age..... 15 years born Sept 1st 1922
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 557
Father's full name and No..... Willie Scribner 557
Mother's full name and No..... Catherine Scribner 557
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... day school for 3 years

Willie Scribner
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Eila Seribe Age 15 Weight 101 lbs.
 Height 61½" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? none Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

claims her sight is not too good as for eyes tired
in school classroom or when doing fine sewing.

Pulse rate 88 Temperature 98° If feverish, from what cause? coryza

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Tonsils are not enlarged but cribrate & cryptic.

Satisfactory

Date November 22nd Time of day 11:30 A.M.

W. H. Langel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Catherine Mary McKay
Age..... 6 1/2 yrs. born Jan. 4th 1931
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 406
Father's full name and No..... John R. McKay 406
Mother's full name and No..... Martha McKay 406
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 1/2 years

John R. McKay
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Stey Geo Sevens
Signature of ~~Missionary~~ or other Witness

J. G. L. L. L.
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Catherine Mary McKay Age 6 yrs. Weight 55 lbs.
 Height 45 1/2" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 98 Temperature 98.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date November 22 - 1937 Time of day 11:50 A.M.

A. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 3rd 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name Irene Mary Clark
Age 13 yrs born May 5th 1924
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 419
Father's full name and No. George Clark 419
Mother's full name and No. Ethel Clark 419
Parents living or dead both living
State of child's health apparently good
Religion Church of England
Does applicant speak English? very little
Previously attended day school for 3 years

George Clark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

John Clark
Signature of Missionary or other Witness
Interpreter

J. G. L. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Irene Mary Clark Age 13 Weight 127
 Height 64 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 72 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no

Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Has pharyngitis chronic with enlarged tonsil on right side otherwise candidate is in good physical condition

Date November 22nd 1937 Time of day 11:40 A.M.

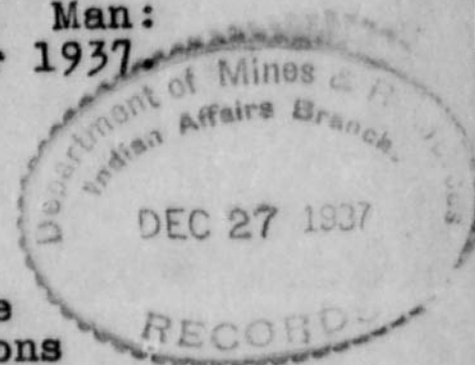
W. H. Lurpel M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a

Norway House, Man:
17th December 1937



Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the Applications for admission to the Norway House Indian Residential School, of the following children:-

OK.

Irene Mary Clark
Catherine Mary McKay
Ella Scribe

Kindly advise me if the admission to the school of these children is approved.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

Ottawa, December 28th, 1937.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 17th instant, please inform the Principal of the Norway House Indian Residential School that the admission of the following pupils is approved:

Irene Mary Clark,
Catherine Mary McKay,
Ella Scribe.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 6th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....

English name Verna McKay

Age 7 years

Name of Band Cross Lake

No. of ticket under which child's annuity is paid 465

Father's full name and No. Stanley McKay 465

Mother's full name and No. Celia McKay 465

Parents living or dead both living

State of child's health good

Religion United Church

Does applicant speak English? no

Previously attended United Church day school for 2 months

Stanley McKay
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Alex G. Saunders
Signature of ~~Missionary~~ or other Witness

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Geris McKay Age 7 Weight 44
 Height 44 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? Any defect of vision?

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 102 Temperature 98.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently satisfactory

Date Dec 31st 1937 Time of day 10:50 A.M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 7th 1937

Sir,— I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Nancy Budd
Age..... 11 yrs. born August 19th 1926
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 615
Father's full name and No..... George Budd 615
Mother's full name and No..... Priscilla Budd 615
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... Church of England
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 1 years

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

John Clark
Signature of Missionary or other Witness
Interpreter

G. S. Emery
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Nancy Budd Age 11 Weight 77 lb
 Height 46 1/2" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause?
 Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Has old lesion of right apex as evidenced by
slight dullness on percussion and accentuation of
breath sounds on auscultation. Rt. tonsil enlarged
and infected.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Child comes from a home where there is very little
food at any time of year and child should have a
better chance of life in an institution where she will get
 Date December 31st 1937 Time of day 11:05 A.M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 27th 1937

Sir,— I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Elsie Walker
Age..... 13 years
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 2524 (or Colon)
Father's full name and No..... Timothy Walker 2524
Mother's full name and No..... Nellie Walker 2524
Parents living or dead..... mother dead, father living
State of child's health..... apparently good
Religion..... Church of England
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... no school for..... years

C. L. P. 431 (Timothy Walker)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

John Clark
Signature of Missionary or other Witness
Interpreter

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Elie Wacker Age 13 Weight 74 lbs.
 Height 58 1/2 Is child undernourished? slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Scabies

Pulse rate 84 Temperature 97.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

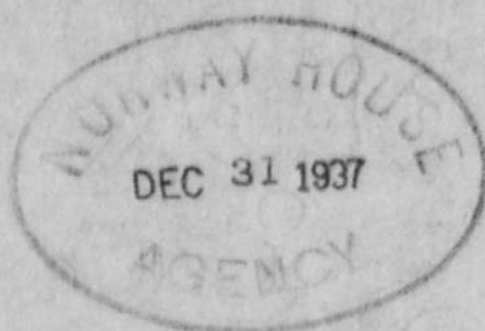
Satisfactory

Date Dec 31 1937 Time of day 10:30 A.M.

W. H. Purpel M.D.

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL



NORWAY HOUSE, MAN.
December 24th 1937

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Sir,

With reference to the accompanying application for the admission of Tom Munro to this school the physical examination does not reveal a very good background. May I make a special plea for his admission on the following grounds,- any T.B. he has had has been arrested and he is in apparently good health at the present time. This being so he is no menace to the other children. The home he comes from is terribly poor and he ought to stand a much better chance in the school of getting built up against further reinfection. I have explained to his parents the doctors report and they are very anxious that if at all possible the child remain in school. The boy himself has entered into school life splendidly and tells his father he likes it and wants to stay, which attitude on the boy's part is to his advantage physically. The parents live at Norway House and it is easy for them to keep informed of the boy's condition.

Yours truly,

R. T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

December 13th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child
English name Tom Munro
Age 9 years
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 661
Father's full name and No. David Munro, Island Lake, — Dead.
Step Father-in-law: James Clyne, Norway House 661
Mother's full name and No. Margaret Munro Clyne
Parents living or dead Father dead, mother living
State of child's health apparently good.
Religion United Church.
Does applicant speak English? no
Previously attended none school for years

James Clyne
(Signature of Father-in-law)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Island Lake Band Island Lake? Norway House.
 Child's name Thomas Munro Age 9 Weight 61 lbs
 Height 49 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? yes

If child has any of the above defects, describe them

2 shotty glands just opposite angle of jaw right side.
Four scars on right side of neck and cheek results of
old healed scrofula.

Pulse rate 88 Temperature 97.8 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? Arrested left apical lesion.

If so, of what part of the body and in what stage?

Has had tuberculosis of rt. cervical glands posterior
and anterior. Definite dullness to percussion over left
upper and back and front of upper lobe. Breath sounds
over the upper left lobe somewhat accentuated. No other abnormal
findings in chest.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently arrested tuberculosis of lungs and
old scrofula.

Date December 20th 1937 Time of day 11:30 A.M.

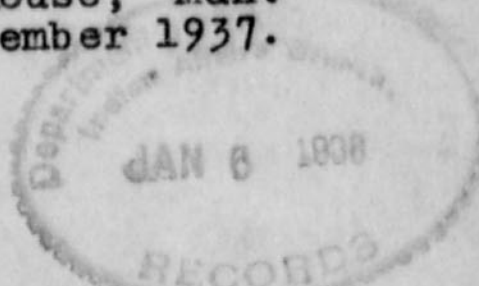
W. H. Lypel M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a

Norway House, Man:
31st December 1937.



Sir,

I beg to forward herewith the applications for admission to the Norway House Indian Residential School, of the following candidates:-

Tom Munro
Elsie Walker (or 'Colon')
Nancy Budd
Verna McKay

Attached to the application of the first named will be found a letter written to me by the Principal of the school, requesting special consideration on behalf of this boy. I have retained a copy of this letter for this office files.

Kindly advise me of the decision of the Department regarding the above applicants.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

*Turned adult
on probation
subject to Do.
Suspends judgement
after 3 months or any
longer appropriate
time*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Your file 9-a

Ottawa, January 14, 1938.

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 31st ultimo, you may inform the Principal of the Norway House Residential School that the admission of the following children is approved:

Elsie Walker
Nancy Budd
Verna McKay.

Special consideration has been given to the request for the admission of Tom Munro and the Department approves his admission on probation. Within the next three months he should be again examined by Dr. Turpel, who should decide whether he should remain in the school, or whether his health might be a menace to the other children and, in the latter event, he should be discharged.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P.G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

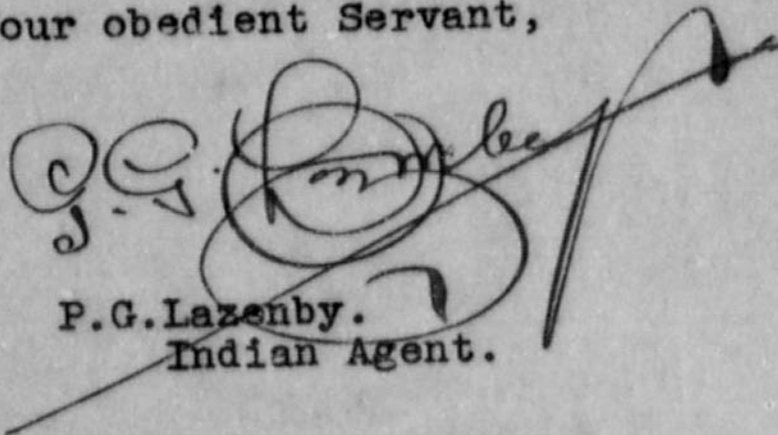
PLEASE QUOTE
FILE 7-a

Norway House, Man:
10th January 1938.

Sir,

I beg to forward herewith the
Principal's Quarterly Return for the December
1937 quarter, for the Norway House Indian
Residential School.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary

Indian Affairs Branch

Department of Mines & Resources

Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

February 4th 1938

Sir,— I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child
English name Jane Bella Crate
Age 6 years, born Feb. 27th 1932.
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 658
Father's full name and No. Andrew Crate, 658
Mother's full name and No. Delia Crate, 658
Parents living or dead. Father living, Mother dead.
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? very little
Previously attended day school for $\frac{1}{2}$ years

Andrew Crate Jr.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Andrew Crate Sr.
Signature of Missionary or other Witness

J. G. Smyke
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Jane Bella Crant Age 6 Weight 42
 Height 44 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently satisfactory

Date February 28th 1938 Time of day 11:30 A.M.

W. H. Lupton M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a



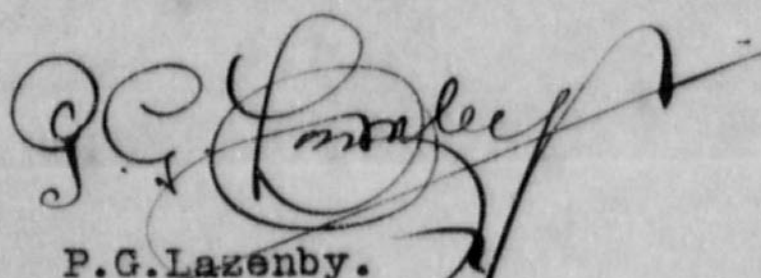
Norway House, Man:
18th March 1938.

Sir,

I beg to forward herewith the application for the admission to the Norway House United Church Indian Residential School of Jane Bella Crate, daughter of Andrew Crate Jr: No; 653 Norway House Band.

Kindly advise if the application is approved.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa,
March 24, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 13th instant you may inform the Principal of the Norway House United Church Residential School that the admission of Jane Bella Crate is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

 P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.
March 25th 1938.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.



Dear Sir,

May I through you ask the Department if they will consider the case of Reginald Andrew James Gamlin, to grant permission for him to enter Residential School. This boy has never been taken into treaty, and his case is as follows:-

Delia Hill, a Gods Lake treaty girl and School graduate, was married to James Gamlin, a white man. Before the third child, the above, was born but while the mother was pregnant the father left her and went to Winnipeg and beyond. He never returned. Through pressure of the police he made one or two remittances for the care of the children. Later he secured a divorce. The mother was then married by a treaty Indian, Andrew Crate Jr., of Norway House, a School graduate. This winter she died. The above child when a baby was given by the mother to Andrew Crate Sr., a treaty Indian, and his wife who have brought the child up and are taking the responsibility of him.

Both he, Andrew Crate Sr., and the step-father, Andrew Crate Jr., a nephew, have asked if the boy, now of School age, can be taken into School. Date of birth is April 4th 1929. They have asked me to make a plea to the Department on behalf of the boy. They are very desirous that the child should get the training and education that the Residential School affords. As the boy is being brought up in an Indian home I would ask the Department to favorably consider the case and grant the permission for him to enter Residential School that he may secure that education and training.

Yours truly,

A handwritten signature in dark ink, reading "R. T. Chapin". The signature is written in a cursive style with a long, sweeping underline that extends to the right.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 9-a

Norway House, Man.
25th March 1938.

Sir,

I beg to enclose herewith, a copy of a letter I have received to-day from Rev: R.T. Chapin, Principal of the Norway House Indian Residential School, in which he requests the Department's consideration, of the case of a non-treaty boy, whom the foster parents which to have admitted as a pupil of the residential school.

I drew the Principal's attention to official circular letter No; 150-9, dated 10th December 1937, but he thought that as this child had been brought up from babyhood in an Indian home, and on an Indian reserve, and that since his birth, his mother had become an Indian, and had very recently died as a treaty Indian, some consideration might be given the case.

I might say that at the time this child's father secured a divorce from the mother, no judgement was handed down with regard to the custody of the children of the marriage. The boy's brother, Billy Gamlin, attends the Rossville Day School.

Would you please advise me of the opinion of the Department regarding the above case.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secreyart
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

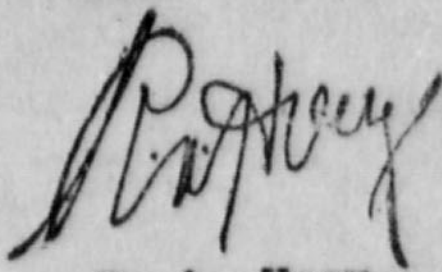
Ottawa,
April 2, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 25th ultimo with reference to the request that you have received for the admission of Reginald Andrew James Gamlin to the Norway House Indian Residential School.

Please make formal application for the admission of this boy to Treaty giving full information regarding him. I believe that the Department will be prepared to approve his admission to Treaty and when it does so you can then apply again for his admission to the Norway House School.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MISSION OF PUPILS AT

QUARTER, 1938

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0326	Jane Crate ✓	5-2-38	6	653	Norway House	Andrew Crate, Jr. L. Delia Crate, D.	U.C.	none	

DISCHARGE OF PUPILS

[illegible]

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a



Norway House, Man:
19th April 1938.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter No; 123-5-10 of the 2nd April, advising that proper application should be made for the admission to Treaty of Reginald Andrew James Gamlin, before making application for his admission as a pupil of the Norway House Indian Residential School.

Before making application for this boy's admission to Treaty, I think it wise to acquaint you with his status. This boy is a son of James Gamlin, a white man, and Delia Hill, who was a treaty Indian, and a daughter of Daniel Hill, #26 God's Lake Band.

Some years ago, James Gamlin secured a divorce from his wife Delia, at Brandon, Man: after which, the wife returned to the north with the children.

At the time of the granting of the divorce, the presiding judge handed down no judgement regarding the guardianship of any of the children; that is, whether the wife or the husband should have specific charge over any or all of them. When the wife returned to this country after the divorce, she brought her children with her, and gave them to certain Indians to keep for her, but in none of these instances were there any adoption papers drawn. The mother, Delia, eventually re-married, becoming the wife of Andrew Crate Jr: #653 Norway House Band, thus becoming again, a Treaty Indian. The mother died this winter.

The situation seems to me, to be that the
- father -

R.A. Hoey Esq;
Spu't of Welfare & Training
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

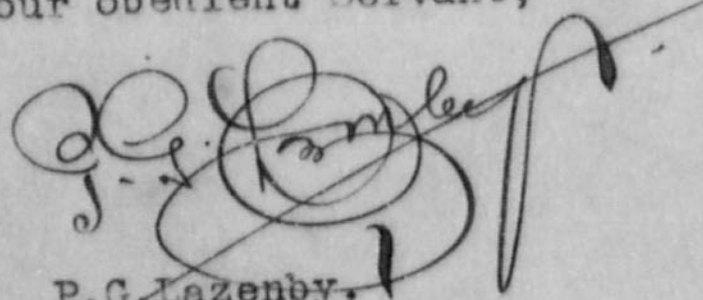
father, James Gamlin, is still the legal guardian of his children, although, so far as I know, he has done nothing to support them since the divorce. If this is the case, could his children be admitted to Treaty without his consent?

I may say that there are two other sons besides the Reginald Andrew James Gamlin mentioned in your letter, living here in Indian homes. One of these, namely Billy Gamlin, attends the Rossville Indian Day School, and since his parents' divorce, has been living with Nathaniel Queskekapow, a treaty Indian of the Norway House Band. Tow years ago, Nathaniel Queskekapow asked that this boy might be admitted to treaty, but I have hesitated to make the application as he has no adoption papers for the boy, and the boy's father might, according to law, be regarded as his legal guardian.

If one of these boys were to be admitted to treaty without the consent of the father, and the father learned of it, could he take any action against the Department for taking such action without consulting him?

After the foregoing points are taken into consideration, I should be glad to receive further instruction as to making application for the admission to Treaty of Reginald Andrew James Gamlin.

Your obedient Servant,


P.C. Lazenby.
Indian Agent.

Mr. Patrick - also

Please see letter under - also
previous correspondence - you
will discuss this
next week

PP
12/6/38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

May 30th 1938

Sir,— I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child
English name Ernest Bruce Machikakumap
Age 11 years (born Feb 7, 1927)
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 540
Father's full name and No. John James Machikakumap
Mother's full name and No. Catherine Machikakumap
Parents living or dead both living
State of child's health
Religion United Church
Does applicant speak English? a little
Previously attended day school for 2 years
John James Machikakumap
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Jos. B. Keiper
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. G. Smyke
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Erlend Sam Mathiasen Age 11 yrs. Weight 80 lbs.
 Height 58 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Cyema left ear.
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them.

Slight adenoids, tonsils not enlarged no pus.
Teeth, several carious ones need extracting.

Pulse rate 78 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Has had T.B. of left lung some years ago. Left upper
chest somewhat flattened, expansion less over left upper
chest. Slight dullness over left upper lobe. Percussion
reveals only slight roughness of breath sounds, no rales
throughout.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This applicant has had lesion of left lung
and therefore will need watching.

Date May 31st 1938 Time of day 11 A.M.

W. H. Surpel. M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT


CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 9-a

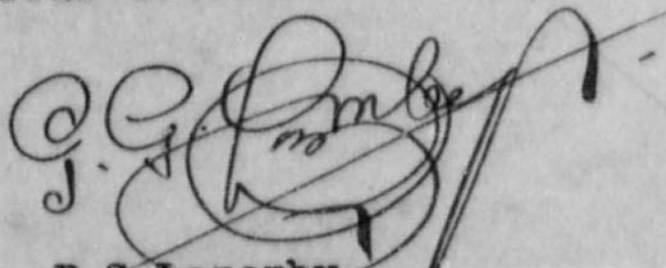
Norway House, Man:
6th June 1938.

Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the Application for Admission to the Norway House Indian Residential School, of Ernest Bruce Muchikekwanape, son of No; 540 Norway House Band.

Will you kindly advise me if the application is approved by the Department.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa,
June 23, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 6th instant you may inform the Principal of the Norway House Residential School that the admission of Ernest Bruce Muchikekwanape is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADMISSION OF PUPILS AT ^{NORWAY} HOUSE..... Indian Residential SCHOOL DURING..... Second..... QUARTER, 1938.....

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			
238	Ernest Bruce Machika kwnap	31/5/38	11	540	Norway House	John James	Catherine Ma chókakwnap	U. C.	Grade 1	day school

DISCHARGE OF PUPILS

[illegible]

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-1-10
PLEASE QUOTE
FILE 6-A

R

JUL 28 1938

RECORDS

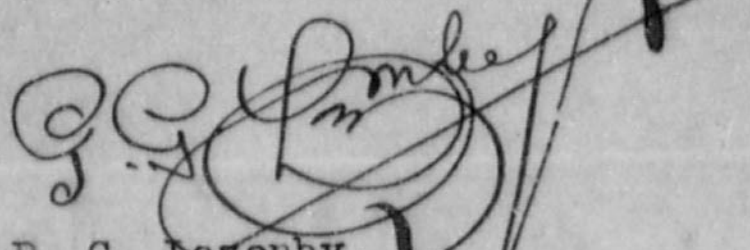
Norway House, Man.,
July 22nd, 1938.

Sir:

I beg to requisition for authority to expend an amount not exceeding \$125.00 for the purpose of supplying food for pupils of the Norway House Residential School returning from the inland reserves to the school after summer holidays.

The school has provided the pupils with rations for their trip home to the reserves.

Your obedient servant,


P. G. Lezenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dep't of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

PGL/MK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa,
August 3, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 22nd ultimo the Department will allow a grant of \$125.00 toward the transportation expenses of pupils going to and from the Norway House Indian Residential School this summer.

Properly receipted accounts should be obtained and forwarded to the Department. No part of the above amount should be used to transport pupils by aeroplane.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-1-10

Norman House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORMAN HOUSE, MAN.
July 22nd 1938.

Rh
The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

R



Dear Sir,

Would you please send me graduation certificates
from this School for the following children,-

215 Kenneth Scribe
232 Peter Loonfoot
238 William Folster
250 Michael Day
262 Robinson Harper
0249 Lucy Ross
0255 Bella Crate
0260 Tamar Perch
0299 Dorothy Clark

Yours truly,

R. T. Chapin

*Sent
30.7.38
OEB*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

Ottawa, August 13th, 1938.

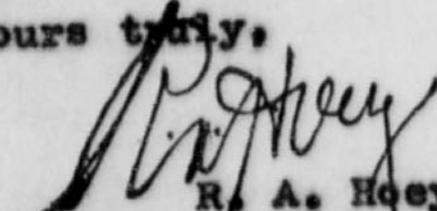
Dear Sir:

I desire to refer to your letter of April 19th, with reference to admitting to treaty Reginald Andrew James Camlin.

The Department considers that, before admitting this boy to treaty, you should make further enquiries with a view to locating his father and ascertaining his wishes in the matter. I think you will agree with me that it would not be advisable to admit this boy to treaty until the father's consent has been received, or until it is definitely established that the father cannot be located.

In the event of your being unable to locate the father within the next few months, you should again advise the Department, in order that further consideration can be given to admitting the boy to treaty. In the meantime, it will not be possible to approve his admission to any Indian residential school.

Yours truly,


R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


R. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123 - 5-10
Norway House, Man.,
August 31st, 1938.

PLEASE
FILE 22



[Handwritten signature]
Sir:

I beg to advise you that Low Pensioner Thomas Evans of Norway House Band who receives a pension for War Service, also an allowance from the Department, is desirous of placing one of his children in the Norway House Residential School, and desires to be informed in this event whether or not his pension or allowance will be reduced while the child is in school, as he will then be relieved of having to provide for this child excepting during holidays.

Thomas Evans' Regimental No. is 235101, his Pension No. 222,074P, the amount of his pension \$14.00 per month, and the amount of his allowance \$12.00 per month.

Will you kindly advise me what action, if any, will be taken in connection with this man's pension or allowance if he sends his child to the residential school.

Your obedient servant,

[Handwritten signature: P. G. Lazenby]
P. G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dep't of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

PGL/MK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa,
September 10, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 31st ultimo with reference to Thomas Evans placing his daughter in the Norway House Indian Residential School.

In that event I understand that the amount allowed by the Department would be decreased approximately \$3.00 a month.

In the event of Evans deciding to place his daughter in the school you should, when forwarding the application form, direct our attention to this letter.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 31st 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Christina McKay
Age..... 8 yrs born March 21st 1930
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 397
Father's full name and No..... Samuel McKay 397
Mother's full name and No..... Maggie McKay 397
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 1 years

Samuel McKay
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

J. J. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Christina McKay Age 8 Weight 54
 Height 48 1/4 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 82 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Few moist rales both bases - disappear on coughing.
Has rheumatis & coughs at immunization

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently quite satisfactory

Date Aug 30th 1938 Time of day 3 P.m.

W. K. Larpel. M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Sarah Garrick
Age..... 7 years June 28th 1931
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 468
Father's full name and No..... John Wesley Garrick - 468
Mother's full name and No..... Elizabeth Garrick - 468
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 2 years

John Wesley Garrick.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. C. Shoup
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Bonney
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
Child's name Sarah Garrock Age 7 Weight 47 1/2
Height 48 Is child undernourished? no Has child
any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
If child has any of the above defects, describe them.

2 Carious tooth.

Pulse rate 84. Temperature 99. If feverish, from what cause? Cough.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?.....

chest well developed - resonant throughout
no rales.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Satisfactory.

Date Sept 18 1938 Time of day 10:30 a.m.

B. H. Surpel. M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Elizabeth Garnick
Age..... 10 years born Jan 5th 1928
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 6
Father's full name and No..... Richard Garnick - 6
Mother's full name and No..... Adelaide Garnick - 6
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... day in school for 4 years

Richard X Garnick
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. B. Shoup
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Elizabeth Garroch Age 10 yrs Weight 61 lbs
 Height 53 3/4 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Lungs normal throughout.
No adventitious sounds.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.

Satisfactory - but advise extra nourishment
and very tight winter.

Date Sept. 15 1938 Time of day 11:15 A.M.

W. H. Larpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Kitty Richard
Age..... 8 years - born June 8th 1930
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 448
Father's full name and No..... Albert Richard - 448
Mother's full name and No..... Sarah Richard - 448
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... no school for..... years

Albert Richard
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. W. Sharp
Signature of Missionary or other Witness

J. J. G. G. G.
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Rosa Lake
 Child's name Kitty Richard Age 8 Weight 61
 Height 50 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Chest well developed - normal

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory - good physique

Date Sept. 1st 1938 Time of day 10:30 A.M.

W. T. Surpel. M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Amelia Ross
Age..... 9 years born April 15th 1929
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 352
Father's full name and No..... Alexis Ross - 352
Mother's full name and No..... Jane Ross - 352
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... day school for 2 years

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. W. Shoup
Signature of Missionary or other Witness

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Amelia Ross Age 9 Weight 57
 Height 51 3/4 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them
Pediculosis Capitis
Scabies
6 very bad carious deciduous teeth.
 Pulse rate 84 Temperature 99 If feverish, from what cause? Croup
 Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?
Chest somewhat flat - percussion note normal
over entire chest. No adventitious sounds.
 Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning
Apparently satisfactory.
 Date Sept 1st 1938 Time of day 10:20 A.M.
W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Thomas Beardy
Age..... 9 years — born April 17th 1929
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 385
Father's full name and No..... Abraham Beardy 385
Mother's full name and No..... Madeline Beardy 385
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for four months

Abraham Beardy
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

B. W. Shoup
Signature of Missionary or other Witness

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Thomas Beady Age 9 years. Weight 72
 Height 53 " Is child undernourished? no. Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

5 Carious teeth - tonsils nil

Pulse rate 80 Temperature 97.8 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no.
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no. Syphilis? no.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Very well nourished - good physique
this is quite the best candidate in years.

Date September 1st 1938 Time of day 10 A.M.

W. J. Surpel. M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Kaneena Beardy
Age..... 7 years — born April 16th 1931
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 385
Father's full name and No..... Abraham Beardy 385
Mother's full name and No..... Madeline Beardy 385
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... day school for 6 months

Abraham Beardy
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

B. W. Sharp
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. L. Campbell
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Kaneena Beady Age 7 Weight 54 lbs
 Height 49 1/4 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pediculosis capitis

One carious tooth

Pulse rate 78 Temperature 98.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Sept 19 1938 Time of day 10:15 A.M.

W. H. Larpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the under-mentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Virginia Ross
Age..... 8 years Born Aug 7th 1930
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 391
Father's full name and No..... Lazarus Ross 391
Mother's full name and No..... Naomi Ross 391
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 2 years

Lazarus Ross
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

[Signature]
Signature of Missionary or other witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Virginia Ross Age 8 Weight 45
 Height 47 3/4 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them.

2 teeth carious.

Tonsils quite inflamed and moderately enlarged. No glands.

Pulse rate 99 Temperature 99.3 If feverish, from what cause? Cough

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Sept 1st 1938 Time of day 10:35 A.M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 31st 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Betsy McKay
Age..... 9 Jan Aug 24th 1929
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 397
Father's full name and No..... Samuel McKay 397
Mother's full name and No..... Maggie McKay 397
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 2 years

Samuel McKay
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil. //

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Betty McKay Age 9 Weight 61 lbs.
 Height 53 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? scabies
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pediculosis capitis.

Pulse rate 80 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date August 30th '38 Time of day 2:40 P.M.

W. H. Surpel. M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 1st 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Rosie Monias
Age..... 8 years born Feb 7 1920
Name of Band..... Cross Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 370
Father's full name and No..... Jacob Monias 370
Mother's full name and No..... Barbara Monias 370
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... no school for..... years

761 2050
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Wm. J. Hawes
Signature of ~~Missionary~~ or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. C. Lamb
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Rosie Monias Age 8 Weight 50 lb.
 Height 48 1/2 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

 Pulse rate 88 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

 Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?
Right chest somewhat flatter than left.
Resonance unimpaired. The adventitious
sounds but v. tracheus slightly increased.

 Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

 Date Sept 6th 1938 Time of day 2 P.m.
W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 31st 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Alex Thomas Muswagan
Age..... 9 years born Oct 23rd 1929
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 649
Father's full name and No..... Louis Muswagan - 649
Mother's full name and No..... Rebecca Muswagan - 649
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 1/2 years

Louis Muswagan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

J. J. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

[illegible]

W. H. Turpel. M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 5th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Alex Mustego
Age 12 yrs born Dec. 5th 1926
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 596
Father's full name and No..... Joseph Mustego-596
Mother's full name and No..... Madeline Mustego-596
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... no school for..... years

Joseph X Mustego
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

D. Bradburn
Signature of ~~Missionary~~ or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. J. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Alan Muskog Age 12 Weight 80 lbs.
 Height 59 1/2 Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Chest negative

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.

Satisfactory

Date Sept 6 1930 Time of day 11:50 A.M.

W. H. Larpel. M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, CanadaAugust 31st 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
 English name..... Jane Harriet Muswagan
 Age 7 yrs.
 Name of Band..... Norway House
 No. of ticket under which child's annuity is paid..... 649
 Father's full name and No..... Louis Muswagan - 649
 Mother's full name and No..... Rebecca Muswagan - 649
 Parents living or dead..... both living
 State of child's health..... apparently good
 Religion..... United Church
 Does applicant speak English?..... no
 Previously attended..... no school for..... years

Louis Muswagan
 (Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. M. Baird
 Signature of Missionary or other Witness

G. G. Langley
 Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Jane Harriet Muswogaa Age 7 Weight 40 lbs.
 Height 45 3/4" Is child undernourished? slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pediculosis capitis

Pulse rate 84 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Slight flattening of left side of chest - but good respiratory movement. Slight dullness on percussion coarsened breath sounds with increased vocal fremitus evidently old lesion. No rales nor crackles heard.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently satisfactory but recommend extra nourishment until weight climbs to 55 lbs.

Date August 31st 1938 Time of day 2:30 P.M.

W. H. Lupton M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 9th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Henry Insekaps
Age..... 12 years born March 23rd 1926
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 551
Father's full name and No..... Isaac Insekaps - 551
Mother's full name and No..... Margaret Insekaps - 551
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... day school for 3 years

Isaac Insekaps
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Stanley Lettee
Signature of Missionary or other Witness

G. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Henry Ouskeapow Age 12 Weight 75
 Height 57 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

2 carious molars
Throat negative

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Lungs resonant throughout - some dullness
right base with slight crackles
breath sounds
Otherwise negative

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Sept. 9th 1938 Time of day 11:30 A.M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 30th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... William Anderson
Age..... 12y 10m ~~12 years~~ born Nov. 2nd 1925
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 343
Father's full name and No..... Enoch Anderson 343
Mother's full name and No..... Bella Anderson 343
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... Norway House school for..... 1 years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. S. Cromley
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name William Anderson Age 13 Weight 80 lb.
 Height 58 1/4 inches Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

3 Teeth carious, Tonsils normal
throat reddened.

Pulse rate 80 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This boy was discharged from school with minimal
tubercular lesions of left apex. The trouble has now
been arrested and he can carry on at school under restriction

Date August 20th 1938 Time of day 11 A.M.

W. H. Lurpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 3rd 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Rose Bradburn
Age 12 yrs born Oct 23rd 1926
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 608
Father's full name and No..... Donald Bradburn-608
Mother's full name and No..... Katherine Bradburn-608
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... yes
Previously attended..... day school for 3 years

Donald Bradburn
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* E. M. Bird
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Long
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Rose Bradburn Age 12 Weight 80 lbs
 Height 61" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Teeth good - 3 carious.
Tonsils shrunken, tongue clear.

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Chest well formed - resonant throughout
no rales heard.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date September 3rd 1938 Time of day 11:45 A.M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 28 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Norma Braddum
Age 10 yrs born Feb. 24th 1928
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 608
Father's full name and No..... Donald Braddum - 608
Mother's full name and No..... Katherine Braddum - 608
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... yes
Previously attended..... day school for 3 years

Donald Braddum
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Norma Bradburn Age 18 Weight 60
 Height 54 1/2" Is child undernourished? slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them.

8 Carious teeth and old roots. Decayed teeth
Teeth very bad, gingivitis & focal infection
very marked lower right jaw
Tonsils very small - throat reddened
Tongue heavily coated.
 Pulse rate 98 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Chest elongated somewhat flat but resonant
throughout. Breath sounds normal - no
rales heard.

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date September 3rd 1938 Time of day 11:30 a.m.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 10th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Howay House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name Elijah Muskago
Age 12 1/2 yrs born Jan 10th 1926
Name of Band Howay House
No. of ticket under which child's annuity is paid 559
Father's full name and No. Samuel Muskago-559
Mother's full name and No. Adela Muskago-559
Parents living or dead both living
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

his
Samuel Muskago
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Louis Muswagon
Signature of ~~Missionary~~ or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. C. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Elijah Muskago Age 12 1/2 Weight 85
 Height 60" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Scabies over back and arms.

3 Carious teeth.

Tonsils small - somewhat reddened - no pus.

Pulse rate 78 Temperature 97.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no.

If so, of what part of the body and in what stage?

Chest somewhat flattened but good movement with respiration. Lungs resonant throughout no adventitious sounds

Trachoma, or other communicable eye disease? no. Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Sept. 10th 1938 Time of day 11:10 A.M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 10th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Gimmick Muskago
Age..... 10 yrs born May 9th 1928
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 559
Father's full name and No..... Samuel Muskago - 559
Mother's full name and No..... Adela Muskago - 559
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... no school for..... years

Samuel Muskago
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Louis Munro
Signature of ~~Missionary~~ or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

G. J. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Jimick Muskego Age 10 Weight 72
 Height 59 $\frac{1}{4}$ Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Scabies
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Scabies back & arms.
Throat negative, tonsils small
Teeth good - scarious

Pulse rate 82 Temperature 97.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no.

If so, of what part of the body and in what stage?

Chest well formed and developed.
Lungs resonant throughout.
No adventitious sounds

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Sept. 10th 1938 Time of day 11:30 A.M.

W. H. Lapsel M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 9-A

Norway House, Man.,
September 12th, 1938.

Sir:

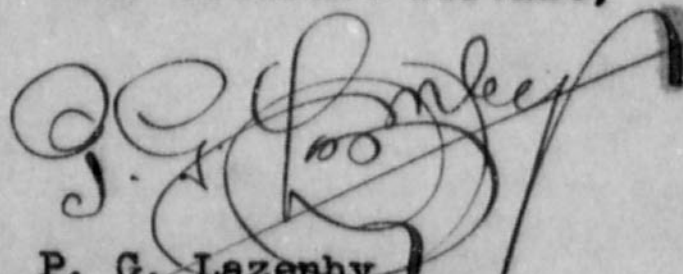
I beg to forward, herewith, applications for the admission to the Norway House Residential School of the following candidates.

*Approved
provided not in excess
for which grant allowed.
(inform Prince)*

Jimmack Muskego
Elijah Muskego
Norma Bradburn
Rose Bradburn
William Anderson
Henry Queskekapow
Jane Harriet Muswagon
Alex Muskego
Alex Thomas Muswagon
Luke Anderson
Rosy Monias
Betsy McKay
Virginia Ross
Kaneena Beardy
Thomas Beardy
Amelia Ross
Kitty Richard
Elizabeth Garrick
Sarah Garrick
Christina McKay

Kindly advise of the Department's decision on these applications.

Your obedient servant,


P. G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dep't of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

PGL/MK.

Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

Ottawa, September 16th, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 12th instant, you may inform the Principal of the Norway House Indian Residential School that the admission of the following children is approved, provided they are not in excess of the number for which grant is allowed:

Jimack Muskego
Elijah Muskego
Norma Bradburn
Rose Bradburn
William Anderson
Henry Queskekapow
Jane Harriet Muswagon
Alex Muskego
Alex Thomas Muswagon
Luke Anderson
Rosy Monias
Betsy McKay
Virginia Ross
Kaneena Beardy
Thomas Beardy
Amelia Ross
Kitty Richard
Elizabeth Garrick
Sarah Garrick
Christina McKay.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 22-B

R

123-5-10
Norway House, Man.,
Sept. 21st, 1938.



Sir:

With reference to Mr. Philip Phelan's letter No. 123-5-10, of the 10th instant, I beg to say that Thomas Evans has decided to send his child to a Day School instead of a Residential School.

In this case, I assume that there will be no change made in his monthly pension allowance.

Your obedient servant,

P. G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dep't of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

PGL/MK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 13th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Roderick Clark
Age..... 12 years born Jan 8th 1926
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 526
Father's full name and No..... John Clark - 526
Mother's full name and No..... Emily Clark - 526
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... no school for..... years

John Clark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Roderick Clark Age 12 Weight 68 lbs.
 Height 57" Is child undernourished? slightly Has child
 any defect or deformity of body or limb? yes Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Had a tubercular infection of left hip
several years ago. Some shortening walks
with slight limp. No old scars or sinuses.
Tubercular process evidently arrested with
fair results.

Pulse rate 74 Temperature 97.8 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Has had T.B. left hip.
Lungs normal sweat normal.
Tubercles small, atrophied, but not well kept
but in good condition

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Would advise this lad be put on a very
mild routine and be given extra care
and nourishment.

Date September 13th 1938 Time of day 2:15 P.M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 19th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child
English name Mary Ann Martha Apetagan
Age 9 years born May 1st 1929
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 603
Father's full name and No. James Apetagan 603
Mother's full name and No. Helen Apetagan 603
Parents living or dead both living
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for no years

James Apetagan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. M. Bird
Signature of Missionary or other Witness

J. J. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Mary Apetaga Age 9 Weight 86 lb
 Height 4' 7" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

 Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause?

 Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

 Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

 Date Sept. 28/38 Time of day 10.45 am

A. Seene M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 19² 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Horway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... John George Apetagan
Age 13 years — born July 15² 1925
Name of Band..... Horway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 603
Father's full name and No..... James Apetagan 603
Mother's full name and No..... Helen Apetagan 603
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 2 months.

James Apetagan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* E. M. Bird
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. S. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name John Apetuga Age 13 Weight 77 lb
 Height 4' 11" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? (healed scrofula)

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 72 Temperature 98' If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Sept 28/38 Time of day 11.15 am

A. Seale M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 19² 193⁸

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name Robert Stephen Apetagan
Age 11 years born April 29² 1927
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 603
Father's full name and No. James Apetagan 603
Mother's full name and No. Helen Apetagan 603
Parents living or dead both living
State of child's health apparently good.
Religion United Church.
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

James Apetagan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* E. M. Bird
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. S. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
Child's name Robert S. Ageton Age 11 Weight 65 lbs.
Height 4' 8 1/2" Is child undernourished? no Has child
any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Sette factory

Date Sept. 28/38 Time of day 11 am

A Sealie M.D.

LM + ●

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 14th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Florence Balfour
Age..... 11 yrs. born Nov. 17th 1927
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 547
Father's full name and No..... George Balfour - 547
Mother's full name and No..... Nellie Balfour - 547
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... yes
Previously attended..... day school for 6 years

George Balfour
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House

Child's name Florence Balfour Age 11 Weight 78 lb.

Height 4' 11 1/2 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Sept. 28/28 Time of day 10.30 am

Heale M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 9-a

Norway House, Man:
3rd October 1938.

Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the applications for admission to the Norway House Indian Residential School, of the following candidates:-

Florence Balfour
Robert Stephen Apetagon
John George Apetagon
Mary Ann Martha Apetagon
Roderick Clark

Kindly advise in due course, of the Department's decision as to these applications.

Your obedient Servant



P.G. LaZenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADMISSION OF PUPILS AT Norway House Indian Residential School DURING Third QUARTER, 1938

PAGE V.

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			
0335	Betsy McKay	31-8-38	9	397	Cross Lake	Samuel McKay, L.	Maggie McKay, L.	U.C.	grade 1	day s. 2 yrs.
0336	Rosie Monias	1-9-38	8	370	"	Ja cob Monias, L.	Barbara Monias L.	"	none	
0337	Rose Bradburn	3-9-38	12	608	Norway House	Donald Bradburn, L.	Katherine Bradb. L.	"	grade 3	day s. 3 yrs
0338	Norma Bradburn	3-9-38	10	608	"	"	"	"	" 3	" 3 "
0339	Florence Balfour	14-9-38	11	547	"	George Balfour, L.	Nellie Balfour, L.	"	" 1	" 6 "
0340	Mary Ann Apetagan	19-9-38	9	603	"	Ja mes Apetagan, L.	Helen Apetagan, L.	"	none	

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
			Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
0274	Agnes Harper	30-9-39	2	9	29	none	grade 1		On sick leave 2 years
0278	Aggie Okemow	30-9-38	3	9	29	"	" 2		Parents wish
0294	Lulu Spence	30-9-38	1	10	14	"	" 1		Parents wish
0295	Emily Harper	30-9-38	1	10	13	"	" 1		On sick leave 1 year
0299	Dorothy Clark	30-9-38	3	1	13	"	" 3		Graduate at 18 years.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

PAGE IV.

ADMISSION OF PUPILS AT

Norway House Indian Res.

SCHOOL DURING

Third

QUARTER, 1938

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			
0327	Kaneena Beardy	30-8-38	7	385	Cross Lake	Abraham Beardy, L.	Madeline Beardy L.	U.C.	none	
0328	Kitty Richard	31-8-38	8	448	"	Albert Richard, L.	Sarah Richard, L.	"	"	
0329	Sarah Garrick	31-8-38	7	468	"	Jn. Wesley Garrick L.	Elizabeth Garrick, L.	"	"	
0330	Elizabeth Garrick	31-8-38	10	6	"	Richard Garrick, L.	Adelaide Garrick, L.	"	grade 3	day s. 4 yrs
0331	Amelia Ross	31-8-38	9	352	"	Alexis Ross, L.	Jane Ross, L.	"	"	2 "
0332	Virginia Ross	31-8-38	8	391	"	Lazarus Ross, L.	Naomi Ross, L.	"	"	2 "
0333	Jane Muswagan	31-8-38	7	649	Norway House	Louis Muswagan, L.	Rebecca Muswagan, L.	"	none	
0334	Christina McKay	31-8-38	8	397	Cross Lake	Samuel McKay, L.	Maggie McKay, L.	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
0249	Lucy Ross	30-9-38	17	10	0	29	none	grade 8		Graduate at 17 years
0255	Bella Cra te	30-9-38	18	9	1	14	grade 1	" 9		Graduate at 18 years
0257	Isa bel Beardy	7-7-38	17	8	10	21	none	" 4		Parents wish
0260	Ta mar Perch	30-9-38	18	8	1	10	grade 1	" 8		Graduate at 18 years
0263	Mary Jane Monias	24-8-38	16	7	0	4	none	" 4		Parents wish at 16 years
0265	Eliza beth Crow	6-7-38	17	5	10	11	"	" 5		Parents wish
0269	Eve Harper	14-9-38	17	6	0	18	"	" 5		Parents wish
0273	Helen Osborns	30-9-38	12	3	2	15	"	" 1		On sick leave 2 years.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

[illegible]

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
278	Andrew Okenow	30-9-38	12		10	10	none	grade 1		A.W.L. for 2 years
283	John Hill	30-9-38	14		10	-	"	" 1		A.W.L. the 2nd year.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

ADMISSION OF PUPILS AT

Norway House Indian Res.

SCHOOL DURING

Third

QUARTER, 193 8

No.	NAME	Date of Admission 193	Age at Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			
297	Roderick Clark	13-9-38	12	526	Norway House	John Clark, L.	Emily Clark, L.	U.C.	none	
298	John Geo. Apetagan	19-9-38	13	603	"	James Apetagan, L.	Helen Apetagan, L.	"	"	
299	Robert Apetagan	19-9-38	11	603	"	"	"	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASON FOR SAME
			Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
254	Pilate Flett	16-7-38	5	10	16	none	grade 5		Parents wish & Agents consent
258	Job Harper	12-9-38	5	0	11	"	" 4		Parents wish at 16 years
259	Isaiah Harper	4-7-38	4	10	3	"	" 4		Doctors orders, from X-Ray plate
260	Nelson Flett	4-9-38	5	0	3	"	" 5		Parents wish & Agents consent
262	Robinson Harper	30-9-38	5	0	29	"	" 5		Graduate at 18 years *
268	Geordie Wood	30-9-38	2	1	18	"	" 1		On sick leave for 1 year
271	Chilion Monias	4-7-38	2	10	18	"	" 3		Parents wish
277	Zachaeus Nazi	30-9-38	13	10	11	"	" L.		A.W.L. for 2 years.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

ADMISSION OF PUPILS AT

Norway House Indian Res.

SCHOOL DURING

Third

QUARTER, 1938

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Amenity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			
289	Wm. Anderson	30-8-38	12	343	Norway House	Enoch Anderson L.	Bella Anderson, I.	U.C.	none	
290	Luke Anderson	30-8-38	8	627	"	Alexander And. L.	Gladys Ander. L.	"	"	
291	Thomas Beady	30-8-38	9	385	Cross Lake	Abraham Beady L.	Madeline Beady L.	"	"	
292	Alex Thos. Muswagan	31-8-38	9	649	Norway House	Louis Muswagan L.	Rebecca Muswagan L.	"	"	
293	Alex Muskego	5-9-38	12	596	"	Joseph Muskego L.	Madeline Muskego L.	"	"	
294	Henry Queskekapo	9-9-38	12	551	"	Isaac Queskeka. L.	Margaret Quesk. L.	"	grade 1 day, 3 summers	
295	Jimmick Muskago	10-9-38	10	559	"	Samuel Muskago L.	Adele Muskago L.	"	none	
296	Elijah Muskago	10-9-38	12	559	"	"	"	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
			Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
215	Kenneth Scribe	30-9-38	10	1	9	none	grade 5		Graduate at 18 years
220	George Scribe	30-9-38	8	1	13	"	" 2		On sick leave for 1 year
232	Peter Loonfoot	30-9-38	8	1	10	"	" 4	Carpenter-good	Graduate at 18 years
238	William Folster	30-9-38	6	6	27	"	" 5	Engineer-fair	Graduate at 17 years
241	Nathaniel Queskekapo	17-9-38	6	0	20	grade 1	" 5		Parents wish at 16 years
247	Ross Flett	7-7-38	5	10	15	none	" 4		Parents wish
250	Michael Day	30-9-38	6	1	4	"	" 5		Graduate at 18 years
253	Euthbert Monias	1-7-38	5	10	1	"	" 3		Parents wish at 16 years

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.
October 8th 1938.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.



Dear Sir,

Until the parents brought or sent their children back to School this fall I did not know definitely who all would be desirous of having them attend after 16 years of age.

The parents of the following children have sent them back for another year, so I would request permission of the Department to keep these children in attendance the present school year.

- 239- Henry Moar, Norway House
- 244- Donald Balfour, Norway House
- 279- Abraham Monias, Cross Lake
- 0234- Mary McKay, Norway House
- 0252- Maudie Ross, Cross Lake
- 0256- Irene Crate, Norway House
- 0282- Ellen Ross, God's Lake
- 0309- Elizabeth Harper, Island Lake.

Yours truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-a

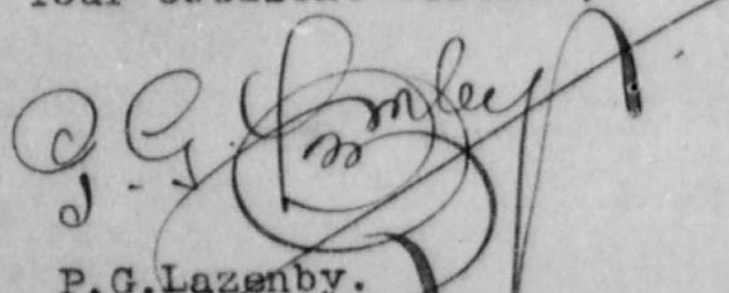
Norway House, Man:
10th October 1938

Sir,

I beg to forward herewith, the Quarterly Return, of the Principal of the Norway House Indian Residential School, for the quarter ending September 30th 1938, with lists of pupils admitted and discharged.

I also enclose a copy of a letter written by the Principal, Rev: R.T.Chapin, requesting permission to retain certain pupils who are over 16 years of age, for another year, and I would recommend that this request be granted. Will you kindly advise me if the retention of these pupils is approved.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Admissions f. Approval

297 0339

298 0340

299

Others Approved

Dis. for Approval

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa,
October 19, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 3rd instant enclosing the September quarter return of the Norway House Residential School you may inform the Principal that the admission of the following children is approved:

Florence Balfour
Robert Stephen Apetagon
John George Apetagon
Mary Ann Martha Apetagon
Roderick Clark

The Principal may be informed that approval is granted for the following pupils remaining in the school for another year:

No. 239 Henry Moar	No. 0252 Maudie Ross
" 244 Donald Balfour	" 0256 Irene Crate
" 279 Abraham Monias	" 0282 Ellen Ross
" 0234 Mary McKay	" 0309 Elizabeth Harper

The discharge of the following pupils is also approved:

No. 215	No. 250	No. 262	No. 0249	No. 0269
" 220	" 253	" 268	" 0255	" 0273
" 232	" 254	" 271	" 0257	" 0274
" 238	" 258	" 277	" 0260	" 0278
" 241	" 259	" 278	" 0263	" 0294
" 247	" 260	" 283	" 0265	" 0295
				" 0299

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 29th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... William Apatakum
Age..... 11 years
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 346
Father's full name and No..... Frederick Apatakum 346
Mother's full name and No..... Mary Ann Apatakum 346
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... a little
Previously attended..... day school for 4 years

Frederick Apatakum
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Mrs John Arthurson
Signature of ~~Missionary~~ or other Witness

J. C. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name William Apatakun Age 11 Weight 68 lb
 Height 54" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 99° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Oct. 7/38 Time of day 11.15 am

A. Seale M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 29th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Norman Apatakum
Age..... 9 years
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 346
Father's full name and No..... Frederick Apatakum 346
Mother's full name and No..... Mary Ann Apatakum 346
Parents living or dead..... Both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... day school for 2 years

Frederick Apatakum
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Mrs John Arthurson
Signature of Missionary or other Witness

G. S. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Norman Apatakun Age 9 yrs Weight 65 lb
 Height 55" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 100 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Oct. 7/38 Time of day 11 am

A. Searle M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a



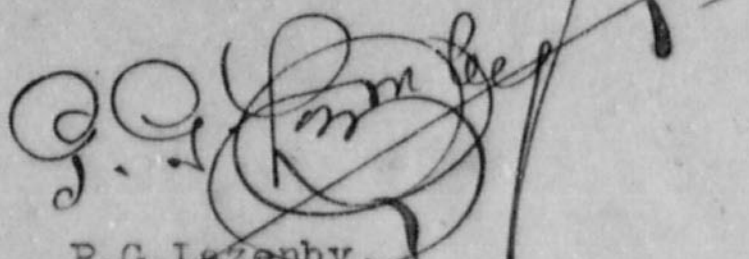
Norway House, Man:
17th October 1938.

Sir,

I beg to forward herewith the Applications for Admission to the Norway House Indian Residential School of Norman Apetagon, and William Apetagon, sons of Frederick Apetagon, #346, Norway House Band.

Kindly advise me of the Department's decision regarding these applications.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10.

9-a

Ottawa, October 21, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 17th instant, you may inform the Principal of the Norway House Residential School that the admission of Norman Apetagon and William Apetagon is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.


P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Cross Lake *Oct 11* 193*8*

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the *Norsey House* Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....

English name..... *Ross Clarence*

Age..... *8* *Nov 27 1929*

Name of Band..... *Cross Lake*

No. of ticket under which child's annuity is paid..... *104*

Father's full name and No..... *Illegitimate*

Mother's full name and No..... *Ross Susannah - 104*

Parents living or dead..... *Living*

State of child's health..... *Good*

Religion..... *United Church of Canada*

Does applicant speak English?..... *No*

Previously attended..... *None* school for..... years

Susannah Ross
(Signature of ~~Father~~ mother, a widow.
mailed)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. W. Sharp
Signature of Missionary or other witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. E. Smyke
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Cross Lake
 Child's name Clarence Ross Age 9 Weight 60 lbs
 Height 4'3" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

Date Sept. 23 / 38 Time of day 11 am

A. Seavey M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 19th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Horway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name Birdie Clark
Age 7 years born Feb. 10th 1931
Name of Band Horway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 526
Father's full name and No. John Clark - 526
Mother's full name and No. Emily Clark - 526
Parents living or dead both living
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

John Clark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* E. M. Beard
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. Smyth
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Birdie Clark Age 7 Weight 56 lbs
 Height 4' 5" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 100 Temperature 99' If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory

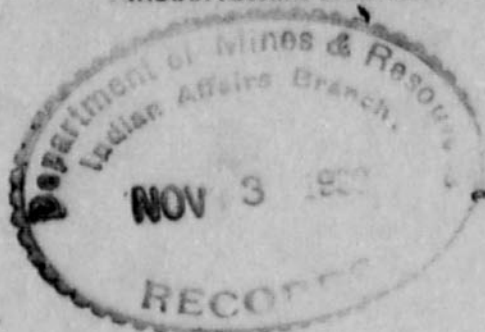
Date Oct. 21 / 38 Time of day 10 am

A. Seale M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a



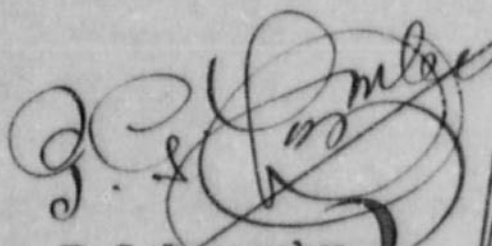
Norway House, Man:
22nd October 1938.

Sir,

I beg to forward herewith the applications for admission to the Norway House Indian Residential School, of Birdie Clark, daughter of John Clark, No; 526 Norway House Band, and Clarence Ross, son of Susannah (or 'Hannah') Ross, No; 104 Cross Lake Band.

Kindly advise me of the decision of the Department regarding these two applications.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa,
November 4, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 22nd ultimo you may inform the Principal of the Norway House Residential School that the admission of Birdie Clark and Clarence Ross is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P.G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

SIoux LOOKOUT INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

C O P Y.

Sioux Lookout, Ont:
Sept. 14, 1938.

The Indian Agent
Norway House, Man:

Dear Sir,

Just received your letter addressed to "James Gamlin Esq;"
in care of myself.

I am returning same to you under cover. I knew Jimmie Gamlin some years ago while a clerk at the Hudson's Bay Company at Norway House, and in the summer of 1935 he was working at one of the summer camps on the Lake of the Woods and on mentioning my name to the Rev. Broughton of Keewatin he paid his transportation across to Sioux Lookout and Jimmie arrived at the school. I had no work on hand at that time but as he was up against it I told him if he would make himself useful around the place sufficient to cover his board I would be willing for him to stay till things opened up again in the spring.

He was in communication with an Aunt I believe, who lived in Toronto and when the spring came on again I gave him sufficient money of my own to pay his transportation to Toronto. The last I saw or heard of him was on the Sioux Lookout platform at that time.

Sorry I am unable to forward his mail on but his address is absolutely unknown.

I remain

Yours faithfully

Signed: John F Marshall
(Rev) J.F.J. Marshall
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a

123-5-10

Norway House, Man:
14th November 1938.

DEC 14 1938
RECORDS

Sir,

With further reference to Mr R.A.Hoey's letters Nos 123-5-10, dated April 2nd, and August 13th 1938, regarding the children of James Gamlin, I beg to say that I made several enquiries as to the whereabouts of James Gamlin, and the only information I was able to secure, was to the effect that he had been working at the Indian Residential School at Sioux Lookout, Ont:

I therefore wrote to James Gamlin, in care of the Principal of this school, giving him details of the present condition of his children now living on the Norway House Reserve with Indian families, and sending him a form of agreement to sign, relinquishing all claims to these children in favour of those who had for so long been caring for them.

However, in due course, my letter to James Gamlin was returned to me unopened, by Rev. Mr Marshall, the Principal of the Sioux Lookout Indian Residential School, under cover of a letter of his own, explaining his inability to forward the letter, not knowing James Gamlin's address. I am forwarding herewith a copy of the Rev. Mr Marshall's letter in the matter.

I am of the opinion, that nothing further can be done from here, to ascertain the whereabouts of James Gamlin, and that in view of his long neglect of his children; the
- care -

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

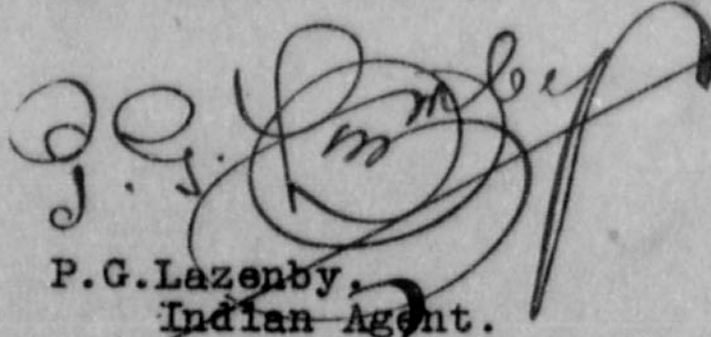
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

care these children have been given by their present Indian guardians; and the unsuccessful attempt to discover his whereabouts, there is now no reason why application should not be made for the admission of the children to treaty, and eventually to an Indian Residential School as grant earning pupils.

I shall be glad to be advised of the Department's opinion in the matter, and to receive further instructions if considered necessary.

Your obedient Servant


P.G. Lazenby,
Indian Agent.



Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

22nd November 1938 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1435. Allot: 76-03-311

amounting to \$ 69.80 in favour

of Rev: R.T. Chapin, Indian Res: School, Norway House, Man:

for Refund of Transportation charges, returning pupils to school from Cross Lake, Oxford House, God's Lake, & Island Lake Res; after summer vacation.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-10 dated 3rd August 1938.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO.....**Rev: R.T.Chapin**

Indian Residential School
ADDRESS.....
Norway House, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1938

TRIPPLICATE FOR FILE
19-12-38
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pass

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER NO. 1435.

DATE.....

22nd November 1958.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ind and Lake Reserve
September 6th 1938

Rev. R. T. Chapin R.A.
Indian Residential School
Hewey House Man.

Dear Mr Chapin.

The following pupils of your
school were given rations for the return trip to school

Holland & Henies
Frank Flett
Titus Day
Daniel Holloughell
Harriet Harvie
Eddie Hardy
Elizabeth Harper
Mary Harper
Miss Kane
Levi Harper

Each supplied with the following

10 1lb flour
4 1lb bacon
6 6oz tea
4 6oz baking powder

10 rations aggregating

100	1lb flour @ 14 cts	14.00
40	1lb bacon @ 45 cts	18.00
36	1lb tea @ 75 cts	2.70
28	1lb baking powder	.75
		35.55

Received payment
35.55

J. H. Lusk

Yours sincerely

J. H. Lusk

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.

August 31st 1938.

Received from Norway House Indian Residential School
Seven.50/100 Dollars for bringing the following children
from Cross Lake, their parents not being able to come
themselves, but paying the other half of the expenses of
this trip.

Margaret McKay
Selina Monias
Jean Monias
Sarah Garrick
Elizabeth Garrick
Maudie Ross
Jessie ~~Monias~~ Monias

Charlie Sinclair

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

HUDSON'S BAY COMPANY.
STATEMENT

ROSSVILLE POST
NOV. 21ST 1938

The Indian Resid. School,
Norway House, Manitoba.

.....

October 31st To Account received from Oxford House Post:-
Rations supplied to Millie Grieves & Isaiah Crane
returning to school:-

12	Lbs Flour	\$	1.40
1	" Baking Powder		.18
2	" Lard		.42
4	" Bacon		1.10
2	Tins Jam 12		.65
			\$ 3.75

[Signature]
.....
Manager.

[Signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

August 31st

193

Rev. R.T. Chapin, Indian Residential School, Norway House.

BOUGHT OF Hudson's Bay Company, God's Lake.



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1670.

TERMS, CASH.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

August 5th

Rations to children leaving for
Norway House.

To ; Lena Perch	10 Lbs Flour	.80	2 Lbs Lard	.40	1.20	
	2 " Bacon	.50	1 " Tea	.35	.85	
	1 " B. Powder	.10	1 " Sugar	.15	.25	2.30
Ellen Ross	same Ration					2.30
Kitty Kirtness	" "					2.30
Lazarus Bee	" "					2.30
August 13th						2.30
Keneena Ogemou	" "					2.30
Ila Ross	" "					2.30
Mary Jane Perch	" "					2.30
Mary Wood	" "					2.30
Naomi Trout	" "					2.30
August 27th						2.30
James Crow	" "					
						23.00

H. Egerton Young
.....
Certified Correct.

W. J. Clarke
.....
Post Manager.

PLEASE MAIL CHEQUE
in payment of this account to
FUR TRADE COMMISSIONER
HUDSON'S BAY COMPANY
WINNIPEG, MAN.
AND QUOTE VOUCHER NO. 9139



*Received Payment
Hudson's Bay Company
for H. Egerton Young*

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 25th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Samuel Albert
Age 8 years born March 9th 1930
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 561
Father's full name and No..... John James Albert 561
Mother's full name and No..... Fanny Albert 561
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... no school for..... years

John James Albert
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

E. M. Baird
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Samuel Albert Age 8 Weight 50 lbs
 Height 4' 1/2" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

 Pulse rate 80 Temperature 99° If feverish, from what cause?

 Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

 Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
 Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
 admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Satisfactory
 Date Dec. 1/38 Time of day 11 am.
A. Seave M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Norway House, Man:

10th December 1938.

Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the Application for Admission to the Norway House Indian Residential School, of Samuel Albert, son of #561 Norway House Band.

Kindly advise me if the admission of this candidate is approved.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary

Indian Affairs Branch

Department of Mines & Resources

Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

123-5-10

Ottawa,
December 29, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 10th instant you may inform the Principal of the Norway House residential school that the admission of Samuel Albert is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADMISSION OF PUPILS AT Norway House Indian Residential..... SCHOOL DURING.....

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			
0341	Birdie Clark	19-10-38	7	526	Norway House	John Clark, L.	Emily Clark, L.	U.C.	none	

DISCHARGE OF PUPILS

[illegible]

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			
300	Clarence Ross	17-9-38	8	104	Cross Lake	illegitimate	Susanah Ross, L.	U.C.	none	
301	Norman Apatakun	2-10-38	9	346	Norway House	Fred Apatakun, L.	Mary Apatakun, L.	U.C.	Gr.I.Jr.	Day School
302	William Apatakun	2-10-38	11	346	"	"	"	"	"	"
303	Samuel Albert	28-11/38	8	561	"	Jn. Jas. Albert, L.	Fanny Albert, L.	"	none	

DISCHARGE OF PUPILS

[illegible]

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Ottawa,
July 18, 1939.

Dear Sir:

In checking the June quarter return of the Norway House Indian residential school it is noted that the following children are over 16 years of age:

No. 239 Thomas Anderson
" 244 Levi Harper
" 279 Abraham Monias
" 0252 Maudie Ross
" 0256 Irene Crate
" 0309 Elizabeth Harper

As required by circular letter dated June 15, 1934, copy of which I enclose, the Principal should apply for permission to keep them for a further period unless he decides to apply for their discharge. In applying for permission to keep children after the age of 16 full particulars should be given regarding his reasons for wishing to take this course of action.

Yours truly,

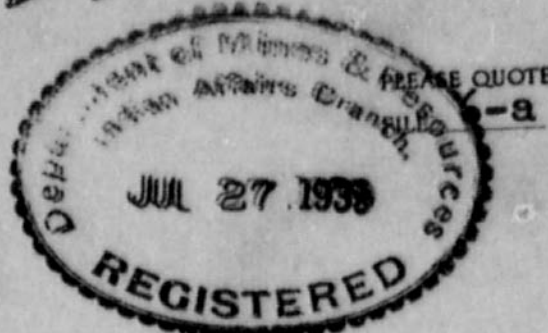
Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-10



Norway House, Man:
22nd July 1939.

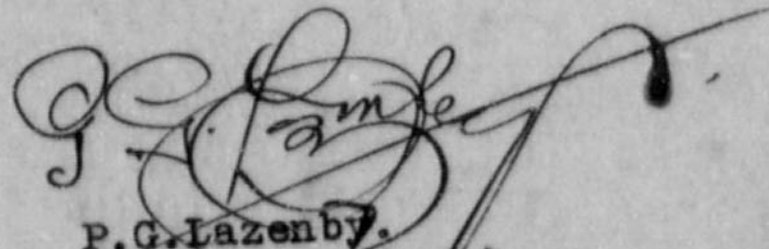
Sir,

I beg to advise you that the Principal of the Norway House Indian Residential School has requested that the Department make an allowance of One Hundred Dollars (\$100.00), to cover a part of the expense of returning the children to the school from the inland reserves after the summer holidays.

Last year the Department allowed \$125.00 for this purpose, but less will be needed this year. This is mostly for rations supplied for the long canoe trips from the reserves, and none is to be used for airplane fares.

The school provided all the children with rations for their trips home to their reserves for the holidays.

Your obedient Servant


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
July 31, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 22nd instant the Department will allow an amount of \$100.00 for the transportation expenses of pupils going to and from the Norway House Indian residential school this summer. Properly receipted accounts should be obtained and forwarded to the Department. No part of the above amount should be used to transport pupils by aeroplane.

Yours truly,



Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.
August 11th 1939

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Sir,

Through you may I ask permission from the Department for the following children, who are now 16 years of age or over, to remain in School the coming school year of 1939-40.

216 Cornelius McKay
239 Henry Moore
244 Donald Balfour
249 Levi Harper
265 Lazarus Bee
266 James Crow

0256 Irene Crate
0282 Ellen Ross
0284 Isabel Sinclair
0287 Christina Beardy
0293 Priscilla McKay
0325 Ella Scribe

I have personally talked with the parents of most of these children as to what they wished for their children for the coming year. These parents expressed it as their wish for the children to remain in school another year.

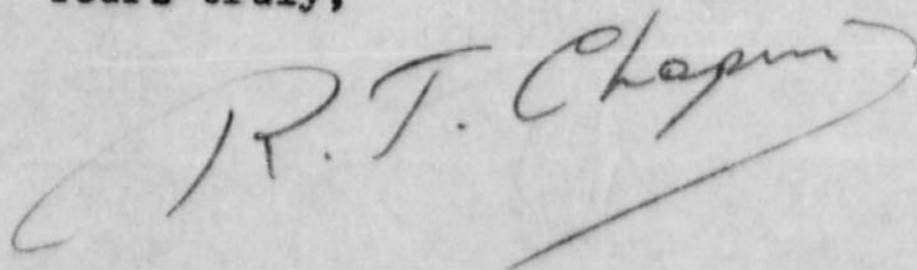
Lazarus Bee was A.W.L. one year and is, with the Departments consent, staying another year to make that up.

James Crow now has no parents or relatives except a sister. He is home visiting her now and before leaving expressed it as his wish to be able to return to school for another year.

Cornelius McKay- I have not seen his father personally, but Cornelius fully expects to remain in school. He is here helping with summer work as he was with his father on the rat hunt.

Ellen Ross and Priscilla McKay- I have not seen the parents of these girls but they were expecting to return after the holidays and I have heard nothing to the contrary from their parents.

Yours truly,



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 6-A

Norway House, Man.
15th August, 1939.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of Mr Philip Phelan's letter No. 123-5-10, 18th July 1939, and enclose herewith a letter received from the Reverend R. T. Chapin, Principal of the Norway House Indian Residential School, requesting permission to keep certain pupils of the School, over 16 years of age, for another year.

Kindly advise me as soon as possible of the Department's decision.

Your obedient servant,

P. G. Lazenby
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa, Ont.

PGL/FB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 21st 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name Gilbert Clark
Age born Jan 10th 1933
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 526
Father's full name and No. John Clark, 526
Mother's full name and No. Emily Clark, 526
Parents living or dead both living
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

John Clark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* David D. Martin
Signature of Missionary or other Witness

G. G. Longley
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Gilbert Clifford Clark Age 6 1/2 Weight 47
 Height 50 Is child undernourished? quite thin Has child
 any defect or deformity of body or limb? slight stoop Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? yes
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? enlarged left ant cervical

If child has any of the above defects, describe them

Scabies
Pediculosis Capitis
Calargia Tonsils

Pulse rate 84 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This boy and his two brothers are decidedly
undernourished at home, the father being on
relief whenever possible

Date July 21st 1939 Time of day 11:40 A.M.

W. H. Larpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 21st 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Clinton Clark
Age..... born Jan 10th 1933
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 526
Father's full name and No..... John Clark 526
Mother's full name and No..... Emily Clark 526
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no
Previously attended..... no school for..... years

John Clark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* David J. Martin
Signature of Missionary or other Witness

J. G. L. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Clinton Clark Age 6 1/2 Weight 47
 Height 49 1/2 Is child undernourished? quite thin Has child
 any defect or deformity of body or limb? slight stoop Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? scabies, Ped. Capitis
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

scabies
Pediculosis Capitis
Enlarged Tonsils

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

This boy and his twin brother are decidedly undernourished at home the father being on relief whenever possible.

Date July 21st 1939 Time of day 11:30 A.M.

W. H. Langel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 21st 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child
English name Reginald Andrew James Gamlin
Age 10 yrs born April 4th 1929
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 491
Father's full name and No. James Gamlin (Foster Father - Andrew Crate Sr. 491)
Mother's full name and No. Relia Gamlin (Foster Mother - Martha Crate 491)
Parents living or dead another dead. (Foster parents both living)
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? a little
Previously attended day school for 1 years

Andrew Crate Sr.
(Signature of father)
foster

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

David D. Master
Signature of Missionary or other Witness

J. J. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Ronald Gamble Age 10 Weight 61 lbs
 Height 53 1/2 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Head Lice
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? not seen + (from palpation)
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
 If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently quite satisfactory

Date July 22nd 1937 Time of day 11 A. M.

W. H. Surpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 21st 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name Ernest James Gamlin.
Age 14 yrs.
Name of Band Norway House.
No. of ticket under which child's annuity is paid 653
Father's full name and No. James Gamlin (Step-Father - Andrew Cate Jr 653)
Mother's full name and No. Delia Gamlin - married to Andrew Cate Jr 653
Parents living or dead mother dead, step-father living
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? very little
Previously attended summer school for 1 summer

Andrew Cate Jr
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* David D. Martin
Signature of Missionary or other Witness

G. E. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Ernest Gamblin Age 14 Weight 90
 Height 61 1/2 inches Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pedunculosis capitis
Adenocarcinoma goitre - very slight

Pulse rate 64 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Quite satisfactory

Date July 22nd 1939 Time of day 11:15 A.M.

W. H. Karpel M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name Eliza Munro
Age 14 years
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 661
Father's full name and No. David Munro, Island Lake Band (dead)
Step. Father James Clyne, Norway House Band 661
Mother's full name and No. Margaret Clyne, 661
Parents living or dead step father & mother living
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? no
Previously attended day school for 1 years

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

David Munro
Signature of Missionary or other Witness

J. G. Lamb
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
 Child's name Eliza Munro Age 14 Weight 107 lbs.
 Height 64 $\frac{1}{2}$ Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? scabies
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Apparently healthy

Date August 15th 1937 Time of day 11:45 A.M.

W. F. Lupton M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 22nd 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... George Douglas Chubb
Age..... Born Nov. 14th 1930
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 589
Father's full name and No..... Robert Chubb. 589
Mother's full name and No..... Emily Chubb. 589
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good.
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... no.
Previously attended..... no. school for..... years
4 < 3 6.

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* David D. Martin
Signature of Missionary or other Witness

J. S. Bulger
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
Child's name George Douglas Chitt Age 8 Weight 56
Height 49 $\frac{1}{2}$ Is child undernourished? no Has child
any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? Pediculosis
Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
If child has any of the above defects, describe them
Pulse rate 78 Temperature 97.6 If feverish, from what cause?
Has this child active tuberculosis in your opinion? no
If so, of what part of the body and in what stage?
Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning
Apparently satisfactory
Date July 22nd 1937 Time of day 11:45 A.M.
W. H. Lippel M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

ICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a

Norway House, Man.
23rd August 1939.

Sir,

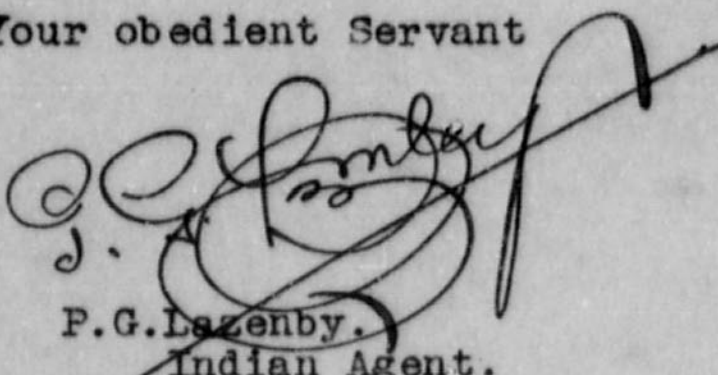
I beg to forward herewith for the Department's consideration, the applications for admission to the Norway House Indian Residential School, of the following candidates:-

George Douglas Chubb
Eliza Munro
Ernest James Gamlin
Reginald Andrew James Gamlin
Clinton Clark
Gilbert Clark

With reference to the two children named 'Gamlin', I may say that two children have just recently been admitted to treaty, as per official letter No; 62-123 of 28th July 1939, and as yet do not appear on the treaty pay list, but will be included next year, under the numbers of their foster parents as given on the applications. The two Clark children are twins.

Kindly advise me as to the Department's decision regarding the above applications.

Your obedient Servant


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa,
September 1, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 23rd ultimo you may inform the Principal of the Norway House residential school that the admission of the following children is approved:

George Douglas Chubb
Eliza Munro
Ernest James Gamlin
Reginald Andrew James Gamlin
Clinton Clark
Gilbert Clark

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 24th 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... John William Hart
Age..... 10 years Born January 21st 1929
Name of Band..... Oxford House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... Norman Hart. 30.
Father's full name and No..... Jimmy Hart No. 143
Mother's full name and No..... Astick Mears Hart No. 143
Parents living or dead..... Mother living Father dead
State of child's health..... Good
Religion..... United Church of Canada
Does applicant speak English?..... No.
Previously attended..... Oxford House Indian Day school for 2 months

X Norman Hart, Guardian
(Signature of Father)
+ Astick Hart mother

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Donald G. Scoates
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. L. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency... *Norway House* Band... *Clifford House*
 Child's name... *John Wm Hart* Age... *10* Weight... *78 lbs*
 Height... *4'9"* Is child undernourished?... *no* Has child
 any defect or deformity of body or limb?... *no* Any defect of vision?... *no*
 of hearing?... *no* Any cutaneous disease or eruption?... *no*
 Any signs of mental deficiency?... *no* Any enlarged or broken down glands?... *no*
 If child has any of the above defects, describe them.....

Pulse rate... *72* Temperature... *98.0* If feverish, from what cause?.....

Has this child active tuberculosis in your opinion?... *no*

If so, of what part of the body and in what stage?.....

Trachoma, or other communicable eye disease?... *no* Syphilis?... *no*

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Date... *12/9/39* Time of day... *10 A.M.*

Cameron Cargill M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a

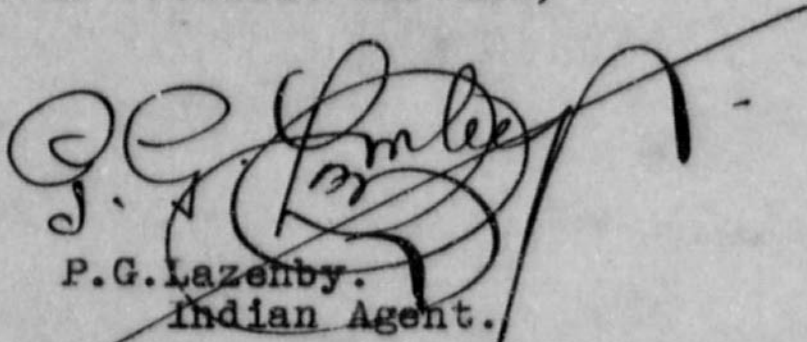
Norway House, Man:
11th September 1939

Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the application for admission to the Norway House Indian Residential School, of John William Hart, stepson of Norman Hart, No; 30 Oxford House Band.

Kindly advise me of the Department's decision with respect to this application.

Your obedient servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa,
September 25, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 11th instant you may inform the Principal of the Norway House residential school that the admission of John William Hart is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

P.G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADMISSION OF PUPILS AT Norway House Residential SCHOOL DURING September (3rd) QUARTER, 1939

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living, D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			
0342	Eliza Munro	15-8-39	14	661	Norway House	David Munro,	D. Margaret Clyne, L.	U.C.	none	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
0234	Mary McKay	30-9-39	18	12	1	13	none	grade 8		Graduate at 18 years
0252	Maudie Ross	30-9-39	18	10	7	4	none	grade 8		" "
0309	Elizabeth Harper	1-7-39	17	2	10	9	none	grade 2		Parents wish
0339	Florence Balfour	1-7-39	11	0	9	17	grade 1	grade 1		Parents request, able to attend day school.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

ADMISSION OF PUPILS AT Norway House Residential SCHOOL DURING September (3rd) QUARTER, 1939

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						Father	Mother			
304	Reginald Gamlin	21-7-39	10	491	Norway House	Andrew Grate Sr. L	Martha Grate, L	U.C.	grade 1 day school	
305	Clinton Clark	25-8-39	6	526	"	John Clark, L	Emily Clark, L	U.C.	none	
306	Gilbert Clark	25-8-39	6	526	"	"	"	U.C.	"	
308	George Chubb	1-9-39	8	589	"	Robert Chubb, L	Emily Chubb, L	U.C.	"	
309	Ernest Gamlin	1-9-39	14	653	"	Andrew Grate Jr. L	Delia Grate, D.	U.C.	grade 1 day school	
310	John Wm Hart	6-9-39	10	30	Oxford House	Jimmy Hart, D	Astick Hart, L.	U.C.	none	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
216	Cornelius McKay	26-9-39	16	10	8	25	none	grade 4		Parents desire at 16 years
223	Henry Cook	1-7-39	16	9	10	5	none	grade 5		" " " "
274	Peter Budd	1-7-39	14	2	10	14	none	grade 1		Parents wish, boy needed at home.
279	Abraham Monias	1-7-39	17	3	9	27	none	grade 2		Parents wish.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.
October 4th 1939.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Sir,

In presenting the September quarterly report of the School I have included two children as "provisional". I have not included them in the totals, as they have not been accepted by the Department as yet. These two children, Frances and John D'Arcis, came in August 24th and 31st. There was some delay about their application forms, and Rev. H.E. Young of God's Lake who was looking after them for us was suddenly called East through serious illness of his wife. He is expected back this week and no doubt will look after the completing of the forms at once.

Yours truly,

R. T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 9th 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....
English name..... Flore Albert
Age..... 12 years born July 14/1927
Name of Band..... Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid..... 561
Father's full name and No..... John James Albert 561
Mother's full name and No..... Fanny Albert 561
Parents living or dead..... both living
State of child's health..... apparently good
Religion..... United Church
Does applicant speak English?..... No
Previously attended..... reserve school for 1 month years.

John James X Albert
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Stanley Lett
Signature of Missionary or other Witness

J. G. Bridge
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.
R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House Band Norway House
Child's name Flora Allard Age 12 Weight 60 lbs.
Height 4' 9" Is child undernourished? no Has child
any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
If child has any of the above defects, describe them no

Pulse rate 72 Temperature 100 If feverish, from what cause? infected
teeth

Has this child active tuberculosis in your opinion?.....no.....

If so, of what part of the body and in what stage?.....

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Date Oct 10/39 Time of day 3.30 pm.

Canva Canva MD

ICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-8

Norway House, Man:

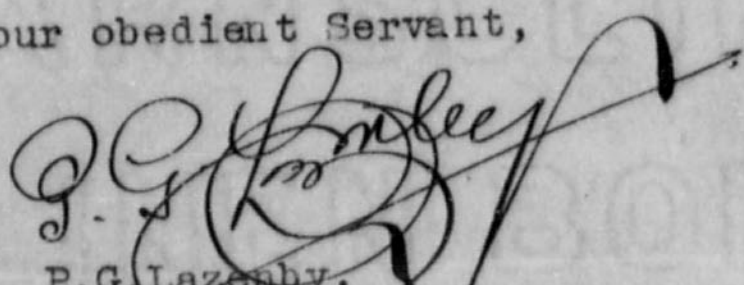
11th October 1939.

Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the Application for Admission to the Norway House Indian Residential School, of Flora Albert, daughter of John James Albert, No; 561 Norway House Band.

Kindly advise me of the Department's decision as to this application.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary

Indian Affairs Branch

Department of Mines & Resources

Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

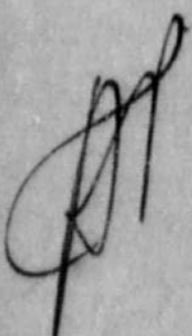
Ottawa, October 25, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 11th instant, please inform the Principal of the Norway House Residential School that the admission of Flora Albert is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.



Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 14th 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child
English name Alex Joe Settee
Age 9 yrs Born Sept 12th 1930
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid 5 623
Father's full name and No. Stanley Settee 5 623
Mother's full name and No. Margaret Settee 5 623
Parents living or dead both living
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? no
Previously attended day school for 6 years

Stanley Settee
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

David D. Martin
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. G. L. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG-10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Narway House Band Narway House
 Child's name Abby Joe Sether Age 9. Weight 73.
 Height 4'6" Is child undernourished? no Has child
 any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
 of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
 Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
 If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 14/12/39 Time of day 3.30 p.

Carroll Conroy M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

November 14th 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child
English name Catherine Dorcas Lettee
Age 11 yrs. born June 4th 1928
Name of Band Norway House
No. of ticket under which child's annuity is paid \$ 623
Father's full name and No. Stanley Lettee \$ 623
Mother's full name and No. Margaret Lettee \$ 623
Parents living or dead both living
State of child's health apparently good
Religion United Church
Does applicant speak English? very little
Previously attended day school for 2 1/2 years

Stanley Lettee
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

David S. Martin
Signature of Missionary or other Witness

J. J. Smyth
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Narway House Band Narway House
 Child's name Catherine Satter Age 11 Weight 91
 Height 5'0" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 70 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 14/11/39 Time of day 3.30 pm

Caro Canja M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a

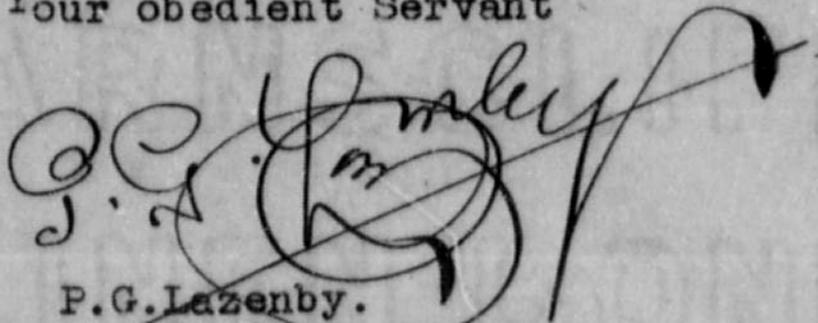
Norway House, Man:
18th November 1939.


Sir,

I beg to forward herewith for the Department's consideration, the Applications for Admission to the Norway House Indian Residential School, of Catherine Dorcas Settee, and Alex Joe Settee, children of No; 623 Norway House Band.

Kindly advise me if the Department approves of the admission of these two children.

Your obedient Servant


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary

Indian Affairs Branch

Department of Mines & Resources

Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
December 27, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 18th instant you may inform the Principal of the Norway House Residential School that the admission of Catherine Dorcas Settee and Alex Joe Settee is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.


Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Original

Gods Lake, Manitoba,
November 16th, 1939.

To whom it may concern:

I, Harry D'Arcis do hereby declare
in the presence of these witnesses that it is my wish that
my two children,

John Robert and Francés Louise
enter and be trained in the United Church Residential School
at Norway House.

The fact that my daughter, Francés, was baptized by
a Roman Catholic Priest in no way alters this declaration.
She has received no special Roman Catholic training and it
is with my entire consent and approval that she be brought
up as a Protestant.

Signed

Harry D'Arcis

Witnessed by;

W. D. Forbes.
Gods Lake

and

H. Gordon Young
Gods Lake

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Norway House Indian Residential School

REV. R. T. CHAPIN, B.A.
PRINCIPAL

NORWAY HOUSE, MAN.
January 16th 1940.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Sir,

There has been considerable delay in connection with the application forms of John Robert D'Arcis and Francis D'Arcis. The children were admitted into the School August 31st and August 24th. We had to send back to God's Lake for proper signatures. The Missionary was away through the illness of his wife. Through late mails the forms did not get back here till Christmas. The Doctor took X-ray plates of both children and sent them out to be read. The report on them, which has been satisfactory, has just come back, and the Doctor has completed the forms.

Though we have been in conjunction with you in all these details this will enumerate them.

In my December Quarterly return I have put in these children's attendance from their admittance and I hope the Department will see fit to allow us the grant for that period.

Yours truly,

R. T. Chapin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Nov. 17th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House United Church Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child Same as English name
English name Francis Louise D'Arise
Age 5 years Born July 2nd, 1934
Name of Band Gods Lake
No. of ticket under which child's annuity is paid # 77
Father's full name and No. Harry D'Arise, non-treaty
Mother's full name and No. Mary Ogema, daughter of Peter Ogema # 77
Parents living or dead Father living, mother dead
State of child's health Good
Religion United Church (though Baptized by Priest)
Does applicant speak English? yes
Previously attended 5 1/2 school for 3 years

Dependent has had explained above particulars witnessed by J. Egerton - HBC.

*X Sylwies of Peter Ogema (3' D' P L.)
(Signature of father) grandfather.*

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

H. Egerton Young
Signature of Missionary or other Witness

J. C. [Signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Narroway House Band God's Lake
Child's name Francis D'Arcis Age Weight 48
Height 3'8" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them no

Pulse rate 80 Temperature 99.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Jan 15/40 Time of day 2 pm

Carroll P. Poirer M.D.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

*Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada*

Nov. 17th 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Norway House United Church Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child same as English name.

English name.....John Robert F. Kreis.....

Age 7 years, Borne Jan 20, 1932

Name of Band Good Lake ✓

No. of ticket under which child's annuity is paid.....# 77

Father's full name and No. *Harry D. Kreis - non-dealty*

Mother's full name and No. *Mary Ogemow daughter of 15th Gen*

Parents living or dead..... *Father living, Mother dead*

State of child's health..... *Good*

Religion United Church of Canada

Does applicant speak English? yes

Previously attended school for year

Dehonest has had
explained above
particulars interestingly
The Character -

Syllables of Peter George L.
(Signature of ~~father~~ grandfather)

NOTE--If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* *H. Egerton Young*
Signature of Missionary or other Witness

J. G. Lumber
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Norway House. Band God's Lake.
Child's name John D'Arcis Age 7 Weight 60 lbs.
Height 4' 3" Is child undernourished? no Has child
any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no
of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no
Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no
If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no
If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no
Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for
admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Jan 15/40 Time of day 2 p

Caro Camin M.D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a

Norway House, Man:
17th January 1940.

Sir,

I beg to forward herewith the Applications for Admission to the Norway House Residential School, of John Robert D'Arcis and Frances Louise D'Arcis.

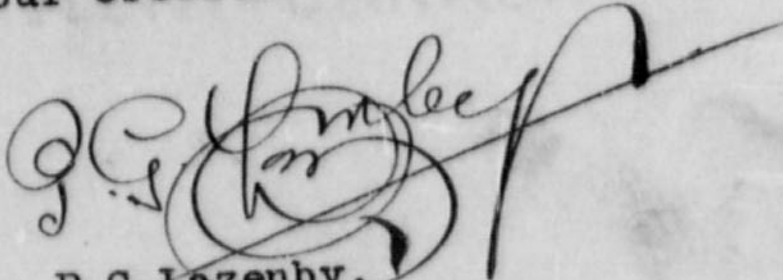
The above two children were admitted into treaty, under No; 77 God's Lake Band, and their admission approved by Departmental letter No; 62-123 dated 18th September 1939.

Attached hereto is a letter written by the school Principal, explaining the delay in forwarding these applications, and expressing the hope that the Department will allow grant for them from the time they were taken into the school last August. A separate item showing the grant for these children is shown on the Principal's December Return.

Attached also is a statement signed by Harry D'Arcis, the non-treaty father of the children setting out that although the girl, Frances Louise D'Arcis, was baptized by a Roman Catholic Priest, she had not received any special training as a Roman Catholic, and that he wished her to be brought up as a Protestant, the same as the boy John Robert.

Kindly advise me of the Department's decision regarding the foregoing.

Your obedient Servant


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont.,

*Further and
1939 - see letter
May 23/39 on
file 62/123*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ADMISSION OF PUPILS AT Norway House Residential SCHOOL DURING December (fourth) QUARTER, 1939

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name)		Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
						Father	Mother			
311	Alex Settee	14-11-39	9	623	Norway House	Stanley Settee, L.	Margaret Settee, L.	U.C.	none	
0344	Catherine Settee	14-11-39	11	623	Norway House	Stanley Settee, L.	Margaret Settee, L.	U.C.	none	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
			Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		
0325	Ella Scribe	31-12-39	2	2	21	grade 3	grade 4		Needed home, mother in mental hospital

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 7-a

Norway House, Man:
17th January 1940.

Sir,

I beg to forward herewith the Principal's Return for the December quarter, in connection with the Norway House Indian Residential School.

It will be noted that the Principal has included, as a separate item, grant for 69 days for the two pupils John Robert D'Arcis and Frances D'Arcis, as these two were in the school without their admission having been officially approved, owing to unavoidable delay in forwarding the Applications for Admission.

Undercover of a separate letter, these two applications are being forwarded, accompanied by the Principal's letter of explanation as to the delay, and a statement signed by the father of the children to the effect that although Frances D'Arcis was baptized by a R.C. Priests, she has never had any Catholic training, and he wishes them to be brought up and educated as a Protestant.

Your obedient Servant


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
January 25, 1940.

Dear Sir:

I desire to refer to your letters of the 17th instant with reference to the request for the admission of John Robert D'Arcis and Frances Louise D'Arcis to the Norway House Indian Residential School.

In view of the fact that the eligibility for admission of these children to the Norway House School is doubtful it is regretted that they were accepted in the school until all facts were placed before the Department and our decision had been given.

Please let me know the religion of their mother, also by whom the children have been maintained since the death of their mother in 1935. You might also state definitely what religion the father, Harry D'Arcis, is recognized as professing.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

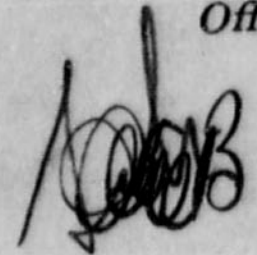
Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

123-5-10

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,



26th January 1940 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 312,

amounting to \$ 42.95 in favour

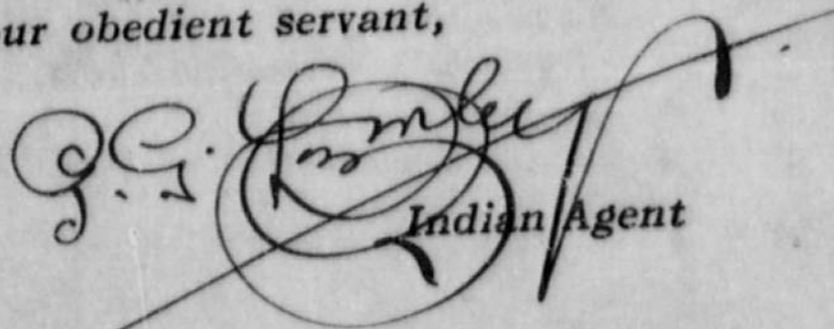
of Rev. R.T. Chapin Indian Res: School, Norway House, Man:

for Rations supplied for transportation of pupils back to school after summer holidays 1939. as per attached receipted accounts.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-10 dated 31st July 1939.

Your obedient servant,



Indian Agent



The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



PAY TO..... Rev: R.T.Chapin.....

4

ADDRESS..... Principal: Indian Res: School.
Norway House, Manitoba.

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. **312**.....

DATE. 26th January 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1670.

ROSSVILLE POST

INVOICE

Indian Residential School,

Nov. 30th 1939 19

No. 1

Norway House, Manitoba

Sept.	1	Rations supplied John Hart, Oxford House for trip to Norway House.			
		6 Lbs Flour		.68	
		1/4 " B. Powder		.09	
		1 " Lard		.18	
		1 " Jam		.30	
		1/2 " Tea		.35	1.60
Aug	23	Rations to Willie Grieves & Isaiah Crane, Trip from Oxford to Norway House.			
		12 Lbs Flour		1.35	
		1/2 " B. Powder		.18	
		2 " Lard		.35	
		4 1/2 " Bacon		1.23	
		2 " Jam		.60	
		1 " Tea		.69	4.40
Sept	8	Rations supplied to Jacob Moonias.			
		5 Loaves Bread	3/25	.50	
		2 Lbs Short	2/25	.25	
		1/2 " Tea	.70	.35	
		1 Tin Jam 2s	.45	.45	
		3 Lbs Bacon B	.35	1.05	
		1 Plug Tobacco	.20	.20	
		1 Matches	.10	.10	
		2 Lbs Sugar	.10	.20	
		1 Pr Sun Glasses	.45	.45	3.55
Sept. 23		Rations to Cornelius McKay. (Cros Lake)			
		15 Lbs Flour	.03 1/2	.55	
		1 " Shortening	.15	.15	
		1/2 " Tea	.80	.35	
		2 " Bacon S	.20	.40	
		1/2 Tin Baking Powder	.15	.15	1.55
					<u>\$ 11.10</u>

A. M. Cherry
Mgr.

Paid Jan 20/40
St. Mary
APC 1-19

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Island Lake Mon
Aug. 31st 1939

Rw R J Chapin B A

Noway House Mon

Dear Mr Chapin

The following pupils

from your school were given rations to return to school each child receiving 10^{lb} flour 4^{lb} bacon

4 oz tea 4 oz Baking Powder

Elsie Leno
John Henry
Harriet Moore
Frank Elliott
McDonald Moore

Donald H. Hargill
Mary Hargill
Eileen Hargill
Lena Hargill
Gordon Hargill

100 ^{lb} flour	c	12 ^{lb}	12.00
40 ^{lb} Bacon	c	40 ^{lb}	16.00
3 1/2 ^{lb} tea	c	50 ^{lb}	2.60
3 1/2 ^{lb} B Powder	c	25 ^{lb}	1.25-
			<u>\$31.85-</u>

Received Payment

31.85

G A Guesz

Yours sincerely

G A Guesz

Norman House
0256 - Irene Crato - 17
0282 - Ellen Ross - 17
239 - Henry Moore - 17
244 - Donald Balfour - 17

W.D. Foye 10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

Ottawa,
February 26, 1940.

Reverend Sir:

On checking the December quarter return of the Norway House Indian Residential School it is found that the following children are over the age of 16:

No. 0256 Irene Crate	No. 239 Henry Moore
" 0282 Ellen Ross	" 244 Donald Balfour

Permission was granted last year for the retention of these children in your school until June 30, 1940. However, in view of the fact that the number of children of school age is apparently increasing, and the further consideration that due to conditions now confronting us there is no immediate prospect of our securing funds to provide increased pupilage at Indian residential schools, it is considered that in future it will be necessary to adhere more strictly to the provision of the Indian Act requiring discharge of pupils at 16 years of age. Consequently unless there are some exceptional reasons the above-mentioned children should be discharged at the end of June next. If, however, there are a few of them who you consider should be retained please let me have detailed information before the end of June.

Yours truly,

Rev. R.T. Chapin,
Principal,
Indian Residential School,
Norway House, Man.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

ICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-a

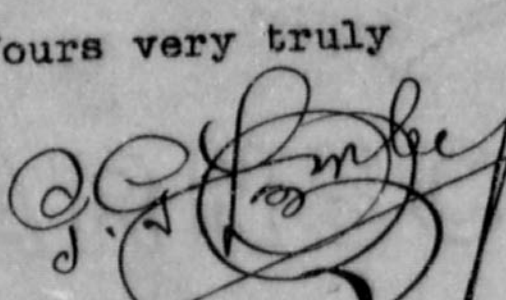
Norway House, Man:
19th March 1940.

Sir,

I beg to forward herewith for the consideration of the Department, the applications for admission to the Norway House Indian Residential School of Lillian Hilda Crate, and Tamar Jane Chubb, both of Norway House Band.

Kindly advise me of the decision of the Department regarding these applications.

Yours very truly


P. G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa,
March 28, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 19th instant you may inform the Principal of the Norway House Residential School that the admission of Lillian Hilda Crate and Tamar Jane Chubb is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

**HUDSON'S BAY COMPANY
STATEMENT**

**GROSS LAKE POST
MARCH 12TH 1940**

Norway House Residential School,
Norway House, Manitoba.

AUG. 31st.

Rations supplied to Sandy Moonias, taking 2 Girls to
School at Norway House, Man.

8 Lbs Flour	¢ \$	.05	\$	.40	
1/2 " Tea		.60		.15	
1 " Sugar		.13		.13	
2 " Lard		.20		.40	
1/2 " Baking Powder		.40		.20	\$ 1.28

Same as above to Laz. Ross - 2 Girls 1.28

Rations to H. Beardy- 3 Girls.

12 Lbs Flour	¢ \$	.05	\$	.60	
1/2 " Tea		.60		.15	
2 " Sugar		2/25		.25	
3 " Lard		.20		.60	
1/2 " Baking Powder		.40		.20	1.80

Rations to Sam. McKay-2 Girls, 1 Boy.

12 Lbs Flour		.05	\$	.60	
1/2 " Tea		.60		.30	
2 " Sugar		2/25		.25	
3 " Lard		.20		.60	
1/2 " Baking Powder		.40		.20	1.95

Same as above to Jacob Moonias-2 Girls, 1 Boy 1.95

Rations to A. Beardy-3 Girls, 1-Boy.

12 Lbs Flour		.05	\$	.80	
1/2 " Tea		.60		.30	
2 " Sugar		2/25		.25	
3 " Lard		.20		.60	
1/2 " Baking Powder		.40		.20	2.55

Rations to Sandy Beardy, 1-Girl.

4 Lbs Flour		.05	\$	.20	
2 Oz. Tea		.04		.08	
1 Lb Sugar		.13		.13	
1 " Lard		.20		.20	
1/2 " Baking Powder		.40		.10	.71

Same as above to R. Garrick, 1-Girl .71

" " " " N. Yellowback, 1 Girl .71

" " " " O. Richard 1 " .71

" " " " Mary Ann Ross 1 " .71

" " " " J.W. Garrick 1 " .71

" " " " David Moonias 1 Boy .71

Total \$ 15.58
Less 10% Disc. 1.56

Total :- \$ 14.02

J. DENTON.....
Mgr. Per. W. McG.

*Paid Mar. 13/40
N.B.C. L-17
per J. H. [signature]*

123-5-10

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of *[Signature]* Norway House Indian Agency,

18th March 1940. 19.....

[Signature]
Sir,



I enclose herewith Vouchers Nos. 343

amounting to \$ 14.02 in favour

of Rev: R.T. Chapin Indian Res: School, Norway House, Man:

for Provisions for bringing pupils back to school after
summer holidays 1939, as per invoice.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-5-10 dated 31st July 1939.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-5-10
PLEASE QUOTE
FILE 9-a



Norway House, Man:
18th March 1940.

Sir,

With reference to the final paragraph of Mr Philip Phelan's letter No; 123-5-10 of the 25th January last, regarding the family of Harry D'Arcis, I beg to advise you that I wrote to Mr D'Arcis asking him for the required information as to his religion, etc;

Mr D'Arcis states that he himself is Protestant, belonging to the Church of England; that his wife, (Mary Ogemow, the mother of the two children in question), belonged to the United Church of Canada, until within a week of her death, when she was converted by the Roman Catholics.

The two children have been maintained by their father, Harry D'Arcis since the death of their mother, until, owing to increasing ill health, he himself was no longer able to support them.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa,
March 30, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 18th instant the admission of John Robert D'Arcis and Francis Louise D'Arcis to the Norway House Indian Residential School is approved.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

 Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 7-a

Norway House, Man:
5th April 1940.

Sir,

I beg to forward herewith the Quarterly Return for the Norway House Indian Residential School for the quarter ending 31st March 1940.

With reference to the pupil, No; 0333, Jane Muswagon, whose discharge is asked for, I may say that this child was one of the Typhoid Fever patients, and the fever has left her lungs in an active T.B. condition.

The other pupil whose discharge is asked for, James Crow, No; 266, did not manage to get back to school after holidays last year. He has no parents now, his father having died last summer, and he was unable to get transportation to Norway House when the other pupils returned. He later made an attempt to get to Norway House, but the rivers froze up ahead of his small party and they had to turn back. This boy is sixteen years of age, and I understand that he has been trapping.

Your obedient Servant


P.G. Lazenby,
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

123-5-10

Ottawa,
April 20, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 5th instant you may inform the Principal of the Norway House Residential School that the discharge of the following pupils is approved:

No. 266 James Crow
" 0333 Jane Muswagan

Yours truly,

R.A. Hooy,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Tran. Ex 1939.
Granted to ^A100.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

END OF REEL

**FIN DE
LA BOBINE**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6269, file 581-10)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**